

---

ANG  
LIBRO  
NI  
MORMON

---

SA PA KA KATIPAN NAHANUNGOD  
KAY JESUCRISTO

---

ANG  
LIBRO  
NI  
MORMON

ISA PA KA  
KATIPAN  
NAHANUNGOD  
KAY  
JESUCRISTO

---

© 2005 iya lang sang Intellectual Reserve, Inc.  
Tanan nga mga kinamatarong ginahuptan  
Printed in the United States of America 8/2009  
19932005  
Translation of the Book of Mormon  
Hiligaynon  
ISBN 978-1-59297-577-8 (Paperback 35607 861)

---

ANG  
**LIBRO NI MORMON**  
ISA KA KASAYSAYAN NGA GINSULAT SANG  
KAMOT NI MORMON  
SA MGA LAMINA  
NGA GINKUHA SA MGA LAMINA NI NEFI

Gani, isa ini ka pinalip-ot nga kasulatan sang katawhan ni Nefi, kag subong man sang mga Lamanhon—Ginsulat sa mga Lamanhon, nga amo ang mga salin sang panimalay sang Israel; kag subong man sa mga Judio kag Gentil—Ginsulat bilang kasuguan, kag subong man paagi sa espiritu sang panagna kag bugna—Ginsulat kag gintakpan, kag ginpatago sa Ginuo, agud ang mga ini indi madula—Kag magagwa paagi sa hiyas kag gahum sang Dios sa pagkapatpat sini—Gintakpan paagi sa kamot ni Moroni, kag ginpatago sa Ginuo, agud magagwa sa gintalana nga tion paagi sa Gentil—Ang pagkapatpat sini paagi sa hiyas sang Dios.

Isa ka pinalip-ot nga kasaysayan nga ginkuha man sa Libro ni Eter, nga amo ang kasulatan sang katawhan ni Jared, nga naglinapta sang panahon nga ginlabugay sang Ginuo ang hinambalan sang katawhan, sang nagapatindog sila sang tore agud makaabot sa langit—Nga magapakita sa mga salin sang panimalay sang Israel kon ano kadako nga mga butang ang ginhimo sang Ginuo sa ila mga katigulangan; kag nga ila mahibal-an ang mga kasugtanan sang Ginuo, nga wala sila pag-isikway sa wala’y katubtuban—Kag subong man sa pagpasanag sa Judio kag Gentil nga si JESUS amo ang CRISTO, ang WALA’Y KATAPUSAN nga DIOS, nga nagapakita sang iya kaugalingon sa tanan nga mga kapungsuran—Kag karon, kon may mga kasaypanan, ini mga sayop sang tawo; gani, indi pagpakalaina ang mga butang nga iya sang Dios, agud kamo makita nga wala’y musing sa hukom-lingkuranan ni Cristo.

---

Orihinal nga linubad gikan sa mga lamina pa-Ingles  
ni Joseph Smith, Jun.

Unang edisyon sa Ingles ginbantala sa  
Palmyra, New York, Estados Unidos sang Amerika, sang 1830

---

Ginbantala sang  
Ang Simbahan ni Jesucristo sang mga Santos  
sa Ulihing mga Adlaw  
Dakbanwa sang Salt Lake, Utah, Estados Unidos sang Amerika



---

## PAUNA

---

Ang Libro ni Mormon isa ka hut-ong sang balaan nga kasulatan nga kaanggid sang sa Biblia. Isa ini ka kasulatan sang pagpakigbagay sang Dios sa dumaan nga mga pumoluyo sang kadutaan sang Amerika kag nagaunod sang kabug-usan sang ebanghelyo nga dayon.

Ang libro ginsulat sang madamo nga dumaan nga mga manalagna paagi sa espiritu sang panagna kag bugna. Ang ila mga pulong, nga ginsulat sa mga lamina nga bulawan, ginsambit kag ginpalip-ot sang isa ka manalagnang-mamaragtas nga ginahingalanan kay Mormon. Ang kasulatan nagaasoy sang kasaysayan sang duha ka dalagko nga mga sibilisasyon. Ang isa naghaling sa Jerusalem sadtong 600 A.C., kag sang ulihi natunga sa duha ka mga pungsod, nga nakilala bilang mga Nefinhon kag mga Lamanhon. Ang isa nag-abot sing mas una sang labugayon sang Ginuo ang mga hinambalan sa Tore sang Babel. Ini nga grupo nakilala bilang mga Jarednon. Pagkaligad sang linibo ka tuig, ang tanan nagkalapapas luwas sa mga Lamanhon, kag sila amo ang panguna nga mga katigulangan sang Amerikano nga mga Indiyon.

Ang pinakatampok nga hitabo nga nasulat sa Libro ni Mormon amo ang personal nga pag-alagad sang Ginuong Jesucristo sa tunga sang mga Nefinhon pagkatapos gid sang iya pagkabanhaw. Nagapahamtang ini sang mga doktrina sang ebanghelyo, nagabalay sang plano sang kaluwasan, kag nagasugid sa mga tawo kon ano ang dapat nila himuon agud makaangkon sang paghidaet sa sini nga kabuhi kag wala'y katapusan nga kaluwasan sa kabuhi nga magaabot.

Sang makompleto ni Mormon ang iya mga sinulatan, gintugyan niya ang kasaysayan sa iya anak nga si Moroni, nga nagdugang sang pila ka mga pulong nga iya kaugalingon kag gintago ang mga lamina sa bungyod sang Cumora. Sang Septyembre 21, 1823, ang amo man nga Moroni, nga nian isa na ka ginhimaya, nabanhaw nga persona, nagpakita sa Manalagna nga si Joseph Smith kag nagpanulin sa iya mahiangot sa dumaan nga kasulatan kag ang natalana sini nga paglubad sa hinambalan nga Ingles.

Sa natalana nga panahon ang mga lamina gintugyan kay Joseph Smith, nga amo ang naglubad sang mga ini paagi sa hiyas kag gahum sang Dios. Ang kasulatan ginabantala karon sa madamo nga mga hinambalan bilang isa ka bag-o kag dugang nga saksi nga si Jesucristo Anak sang buhi nga Dios kag nga ang tanan nga magapalapit sa iya kag magatuman sang mga layi kag mga ordinansa sang iya ebanghelyo mahimo nga maluwas.

Nahanungod sini nga kasulatan ang Manalagna nga si Joseph Smith nagsiling: "Ginsugiran ko ang mga kauturan nga ang Libro

ni Mormon amo ang labing husto sa ano man nga libro sa duta, kag amo ang bato nga pamag-ang sang aton relihiyon, kag ang isa ka tawo magmangin mas malapit sa Dios paagi sa pagsunod sang mga pagsulundan sini, sangsa diin man nga libro.”

Dugang pa kay Joseph Smith, ang Ginuo nagpanigana sang napulo’g isa pa gid nga makakita sang mga lamina nga bulawan sa ila mga kaugalingon agud mangin pinasahi nga mga saksi sang kamatuoran kag pagkadiosnon sang Libro ni Mormon. Ang ila sinulat nga mga panaksihon ginalakip diri sini bilang “Ang Panaksihon sang Tatlo ka mga Saksi” kag “Ang Panaksihon sang Walo ka mga Saksi.”

Ginaagda namon ang tanan nga mga tawo bisan diin sa pagbasa sang Libro ni Mormon, sa pagbinag-binag sa ila mga tagipusuon sang mensahe nga unod sini, kag nian sa pagpamangkot sa Dios, ang Wala’y Katapusan nga Amay, sa ngalan ni Cristo kon ang libro matuod. Yadtong magasunod sini nga paagi kag mamangkot sa pagtuo magangkon sang isa ka panaksihon sang kamatuoran kag pagkadiosnon sini paagi sa gahum sang Balaan nga Espiritu. (Tan-awa sa Moroni 10:3–5.)

Yadtong nagaangkon sining diosnon nga saksi gikan sa Espiritu nga Balaan mahimo man nga makahibalo paagi sa amo man nga gahum nga si Jesucristo amo ang Manluluwas sang kalibutan, nga si Joseph Smith amo ang iya manugbugna kag manalagna sa sining ulihing mga adlaw, kag nga Ang Simbahan ni Jesucristo sang mga Santos sa Ulihing mga Adlaw amo ang ginharian sang Ginuo nga ginpasad liwat sa duta, bilang pagpanghanda sa ika-duha nga pagkari sang Mesias.

---

## ANG PANAKSIHON SANG TATLO KA MGA SAKSI

---

GINAPAHIBALO sa tanan nga mga kapungsuran, mga kabikahan, mga hinambalan, kag katawhan, nga kon kay sin-o magadangat ini nga libro: Nga kami, paagi sa grasya sang Dios nga Amay, kag sang aton Ginuong Jesucristo, nakakita sang mga lamina nga nagaunod sini nga kasulatan, nga amo ang kasulatan sang katawhan ni Nefi, kag subong man sang mga Lamanhon, nga ila mga kauturan, kag subong man sang katawhan ni Jared, nga naghalin sa tore nga nahinambitan. Kag amon man nahibal-an nga ang mga ini ginlubad paagi sa hiyas kag gahum sang Dios, kay ang iya tingug nagpahayag sini sa amon; gani nahibal-an namon sing pat-od nga ang libro matuod. Kag nagapamatuod man kami nga amon nakita ang mga kinurit nga yara sa mga lamina; kag ang mga ini ginpakita sa amon paagi sa gahum sang Dios, kag indi sang tawo. Kag amon

ginapahayag sa mga pulong nga maligdong, nga isa ka anghel sang Dios ang nagpanaog gikan sa langit, kag iya gindala kag ginbukad sa atubang sang amon mga mata, nga amon gintan-aw kag nakita ang mga lamina, kag ang mga nakurit diri sini; kag nahibal-an namon nga ini paagi sa grasya sang Dios nga Amay, kag sang aton Ginuong Jesucristo, nga amon nakita kag nagapamatuod nga ining mga butang matuod. Kag ini makatilingala sa amon mga mata. Wala'y sapayan, ang tingug sang Ginuo nagsugo sa amon nga kami dapat nga magpamatuod sini; gani, agud magtuman sang mga kasuguan sang Dios, nagapahayag kami sang panaksihon nahangungod sining mga butang. Kag nahibal-an namon nga kon kami magmatutom kay Cristo, makakasan namon ang amon mga panapton sang dugo sang tanan nga mga tawo, kag makita nga wala'y musing sa atubang sang hukom-lingkuranan ni Cristo, kag magapuyo upod sa iya sing wala'y katapusan sa mga langit. Kag ang kadunganan mangin sa Amay, kag sa Anak, kag sa Balaan nga Espiritu, nga isa ka Dios. Amen.

Oliver Cowdery  
DAVID WHITMER  
MARTIN HARRIS

---

## ANG PANAKSIHON SANG WALO KA MGA SAKSI

---

GINAPAHIBALO sa tanan nga mga kapungsuran, mga kabikahan, mga hinambalan, kag katawhan, nga kon kay sin-o magadangat ini nga libro: Nga si Joseph Smith, Jun., ang taglubad sini nga libro, nagpakita sa amon sang mga lamina nga nahinambitan, nga bulawan sing panagway; kag kon ano kadamo ang mga panid nga nalubad na sining ginasiling nga si Smith amo man ang nakaptan sang amon mga kamot; kag amon man nakita ang mga nakurit diri sini, kag ini tanan may panagway sang mga sinadto nga pagkabuhat kag pulido ang pagkahimo. Kag ini amon ginapamatud-an sa mga pulong nga maligdong, nga ining si Smith nagpakita sa amon, tungod kay ini amon nakita kag nakaptan, kag amon napat-od nga yara kay Smith ang mga lamina nga amon nahinambitan. Kag amon ginahatag ang amon mga ngalan sa kalibutan, sa pagsaksi sa kalibutan sinang amon nakita. Kag kami wala nagabutig, saksi ang Dios sini.

CHRISTIAN WHITMER  
JACOB WHITMER  
PETER WHITMER, JUN.  
JOHN WHITMER

HIRAM PAGE  
JOSEPH SMITH, SEN.  
HYRUM SMITH  
SAMUEL H. SMITH



---

## ANG PANAKSIHON SANG MANALAGNA NGA SI JOSEPH SMITH

---

Ang kaugalingon nga mga pulong sang Manalagna nga si Joseph Smith nahanungod sa paggwa sang Libro ni Mormon amo ang:

“Sa gab-i sang . . . ika-21 sang Septyembre [1823] . . . namat-od ako sa akon kaugalingon sa pagpangamuyo kag pag-ampo sa Dios nga Makagagahum. . . .

“Samtang yara ako sa amo nga hagyo sa pagpanawag sa Dios, namutikan ko nga may kasanag nga nagtuhaw sa akon hulot, nga nagapadayon sa pagdugang ang kasilaw tubtob nga ang hulot nangin mas masanag pa sangsa udtong-adlaw, sang sa hinali may isa ka persona nga nagpakita sa tupad sang akon hiligdaan, nga nagatindog sa hangin, kay ang iya mga tiil wala nagadapat sa salog.

“Nagasul-ob sia sang isa ka halog nga bata nga tumalagsahon ang kaputian. Isa yadto ka kaputian nga labaw pa sangsa bisan ano nga butang nga dutan-on nga akon nakita; kag wala ako nagapati nga may bisan ano pa nga dutan-on nga butang nga mahimo nga makit-an nga labaw pa didto ang kaputi kag kasilak. Ang iya mga kamot wala sing tabon, kag ang iya mga butkon amo man, sa ibabaw diutay sang mga pulso; kag amo man ang iya mga tiil nga wala sing tabon, bisan man ang iya mga batiis, sa ibabaw diutay sang mga buko-buko. Ang iya ulo kag liog wala man sing tabon. Makita ko nga wala sia sing liwan nga ginasul-ob nga panapton kundi ini nga bata, sanglit bukas ini, sa bagay nga makita ko ang iya dughan.

“Indi lamang ang iya bata ang tuman kaputi, kundi ang iya bug-os nga pagkatawo indi masaysay ang himaya, kag ang iya panagway matuod gid nga kasubong sang kilat. Ang hulot tuman kasanag, apang indi gid tama kasilaw subong sang nagapalibot sa iya pagkatawo. Sa una ko nga pagtulok sa iya, nahadlok ako; apang ang kahadlok gilayon man nga nadula sa akon.

“Tinawag niya ako sa akon ngalan, kag nagsiling sa akon nga isa sia ka mensahero nga ginpadala sa akon gikan sa nahamtangan sang Dios, kag nga ang iya ngalan amo si Moroni; nga ang Dios may isa ka buluhaton nga ipahimo sa akon; kag nga ang akon ngalan makilala sa kaayuhan kag kalainan sa tunga sang tanan nga mga kapungsuran, mga kabikahan, kag mga hinambalan, ukon nga alangay ini nga pagahambalan sa maayo kag malain sa tunga sang tanan nga katawhan.

“Nagsiling sia nga may isa ka libro nga natago, nga nasulat sa mga lamina nga bulawan, nga nagasaysay nahanungod sa mga pumoluyo sini nga kontinente sang una, kag kon diin sila naghalin.

Nagsiling man sia nga ang kabug-usan sang Ebanghelyo nga dayon nalakip diri, suno sa ginpahayag sang Manluluwas sa dumaan nga mga pumoluyo;

“Subong man, nga may duha ka mga bato sa mga balayan nga pilak—kag ini nga mga bato, nga natabid sa isa ka limbutong, amo ang kabilugan sang ginatawag nga Urim kag Tumim—ginatago upod sa mga lamina; kag ang pagpanag-iyá kag paggamit sining mga bato amo ang nagatapo sang mga *Manugtulok* sa dumaan ukon sang una nga panahon; kag nga ang Dios naghanda sang mga ini para sa katuyuan sang paglubad sang libro.

\* \* \* \* \*

“Sa liwat, ginsugo niya ako, nga kon makuha ko na yadtong mga lamina nga iya nahinambitan—kay ang tion sa pagkuha sang mga ini wala pa mag-abot—indi ko dapat ipakita ang mga ini sa bisan sin-o nga tawo; bisan ang limbutong upod ang Urim kag Tumim; sa ila lamang nga ginasugo ako sa pagpakita sang mga ini; kay kon akon himuon pagalaglagon ako. Samtang nagapakighambal sia sa akon nahanungod sa mga lamina, ang palanan-awon nabuksan sa akon kaisipan sa bagay nga makita ko ang duog nga sa diin ang mga lamina natago, kag ina sa pagkaklaro kag kaathag sa bagay nga natultulan ko liwat ang duog sang akon nakadtuan ini.

“Pagkatapos sini nga paghinambalanay, nakita ko nga ang kasanag sa hulot nagsugod sa pagtipon gilayon sa palibot sang tawo nga nagapakighambal sa akon, kag ini nagpadayon, tubtob nga ang hulot nangin madulom liwat, luwas sa palibot gid lamang niya, sang sa hinali nakita ko, ang daw isa ka alagyan nga nabuksan pakadto sa langit, kag nagkayab sia tubtob nga nadula sia sing lubos, kag ang hulot nagpabilin nga subong sang wala pa ining langitnon nga kasanag magtuhaw.

“Nagahigda ako nga nagapanghunahuna sa pagkatumalagsahon sang hitabo, kag nagakatingala sing dako sa kon ano ang ginpanugid sa akon sining di-kinaandan nga mensahero; sang, sa tunga sang akon pagpamalandong, hinali nga natukiban ko nga ang akon hulot nagasugod liwat sa pagsanag, kag sa gilayon, subong sang una, ang amo man gihapon nga langitnon nga mensahero yara naman liwat sa tupad sang akon hiligdaan.

“Nagsugod sia, kag liwat nga gin-asoy ang amo gid gihapon nga mga butang subong sang iya ginhimo sa iya una nga pagduaw, nga wala gid sing bisan ano nga kinatuhay; kag pagkatapos sadto, ginpasayod niya ako sang dalagko nga mga paghukom nga mag-abot sa duta, upod ang dalagko nga mga kalalat-an paagi sa gutom, inaway kag pamalatian; kag nga ining makalilisang nga mga

---

paghukom magaabot sa duta sa sini nga dinag-on. Pagkatapos nga maasoy ining mga butang, nagkayab sia liwat subong sang iya ginhimo sang una.

“Sa sini nga tion, tuman kadalom ang epekto nga nahimo sini sa akon kaisipan, sa bagay nga nadula ang katuyo sa akon mga mata, kag nagahigda ako nga nadaug sang kahayanghag tungod sang akon alangay nga nakit-an kag nabatian. Apang amo na lamang ang akon kakibot sang akon liwat matan-awan ang amo man gihapon nga mensahero sa tupad sang akon hiligdaan, kag nabatian sia nga nagaasoy ukon nagasulit liwat sa akon sang amo man gihapon nga mga butang subong sang una; kag nagdugang sang isa ka paandam sa akon, nga nagasugid sa akon nga si Satanas magatinguha sa pagsulay sa akon (tungod sang imol nga kahimtangan sang panimalay sang akon amay), sa pagkuha sang mga lamina sa tuyo nga magmanggaranon. Sa sini iya ako gindumilian, nga nagasiling nga kinahanglan gid nga wala na ako sing iban pa nga tinutuyo nga ginahunahuna sa pagkuha sang mga lamina kundi sa paghimaya sa Dios, kag kinahanglan gid nga indi magpaganyat sa bisan ano nga iban pa nga mga katuyuan sangsa pagtukod sang Iya ginharian; kay kon indi, indi ko makuha ang mga ini.

“Pagkatapos sining ikatlo nga pagduaw, nagkayab sia liwat sa langit subong sang una, kag nabilin ako liwat sa pagbinag-binag sang makahilibulong nga inagihan nga akon naangkon karon gid lamang; sang halos gilayon pagkatapos nga nagkayab ang langitnon nga mensahero gikan sa akon sa ikatlo nga tion, namalo ang manok, kag natalupangdan ko nga ang adlaw nagapamanag-banag na, gani ang amon paghambalanay mahimo nga nagdugay sang bilog sina nga gab-i.

“Sa wala madugay nagbangon ako sa akon hiligdaan, kag, subong sa kinaandan, nagkadto sa mga hilikuton nga ginakinahanglan sa sina nga adlaw; apang, sa akon pagtinguha sa pagpangabudlay kasubong sang sa iban nga mga tinion, natalupangdan ko nga naubusan ako sang kusog nga nawad-an ako sang ikasarang. Ang akon amay, nga nagapangabudlay upod sa akon, nakatalupangod nga may kon ano nga natabo sa akon, kag ginsugo niya ako sa pagpauli sa balay; apang sa pagtilaw sa pagtabok sa kural pa-gwa sa uma nga amon ginahamtangan, nadulaan ako sang tanan nga kusog, kag wala’y mahimo nga natumba ako sa duta, kag sa makadali nawad-an ako sang pangalibutan sang bisan ano.

“Ang una nga butang nga akon madumduman amo ang isa ka tingug nga nagahambal sa akon, nga ginatawag ako sa ngalan. Nagtangla ako, kag nakita ang amo man gihapon nga mensahero nga nagatindog sa ibabaw nayon sang akon ulohan, nga ginalibutan

sang kasanag subong sang una. Iya nian ginsulit ang tanan nga iya na ginsaysay sa akon sang nagligad nga gab-i, kag ginsugo ako sa pagkadto sa akon amay kag sugiran sia sang palanan-awon kag mga kasuguan nga akon nabaton.

“Nagtuman ako; nagbalik ako sa akon amay sa uma, kag gin-asoy sa iya ang bug-os nga hitabo. Nagsabat sia sa akon nga iya yadto sang Dios, kag ginsugo ako sa paglakat kag himuon subong sang ginasugo sang mensahero. Nagbiya ako sa uma, kag nagkadto sa duog nga ang mensahero nagsugid sa akon kon sa diin gintago ang mga lamina; kag tungod sa kaathag sang palanan-awon nga akon naangkon nahanungod sini, natultulan ko dayon ang duog sang pag-abot ko gid didto.

“Malapit sa barangay sang Manchester, probinsya sang Ontario, New York, may isa ka may kadakuon nga bungyod, kag amo ang labing mataas sa bilog nga kapalibutan. Sa nakatundan nga dulhugon sini nga bungyod, nga indi malayo gikan sa ibabaw, sa idalom sang isa ka may kadakuon nga bato, nahamtang ang mga lamina, nga natago sa sulod sang kahon nga bato. Ini nga bato madamol kag matipulon sa tunga sa ibabaw dapit, kag manipis padulong sa mga kilid, gani ang katunga nga bahin sini makita sa ibabaw sang duta, apang ang kilid sa palibot natabunan sang duta.

“Matapos ko nga makutkot ang duta, nagkuha ako sing inuglig-wat, nga akon gingulo sa idalom sang kilid sang bato, kag sa diutay nga pagpangusog gin-alsa ini. Gintan-aw ko ang sulod, kag didto matuod nakita ko ang mga lamina, ang Urim kag Tumim, kag ang limbutong, subong sang ginpahayag sang mensahero. Ang kahon nga sa diin nahamtang ang mga ini hinimo paagi sa mga bato nga ginladlad kag ginpatapik sang kon ano nga sari sang semento. Sa idalom sang kahon may duha ka bato nga ginpahigda sing pabalabag sa kahon, kag sa ibabaw sining mga bato nahamtang ang mga lamina kag ang iban pa nga mga butang upod sa mga ini.

“Buot ko kuntani nga ipagwa ang mga ini, apang gindumilian sang mensahero, kag liwat ginpasayod nga ang tion sa pagpagwa sang mga ini wala pa mag-abot, kag indi gid mag-abot, tubtob makaligad ang apat ka tuig halin sa sina nga tion; apang ginsugo niya ako nga dapat ako magkadto sa sina nga duog sibo gid sa pagsukat sang isa ka tuig halin sa sina nga tion, kag nga didto sia magapakigkita sa akon, kag nga dapat ko padayunon ang paghimo sini tubtob nga mag-abot ang tion sa pagkuha sang mga lamina.

“Subong sang ginasugo sa akon, nagkadto ako kada sukat sang tagsa ka tuig, kag sa tagsa ka tion nasalapuan ko didto ang amo man gihapon nga mensahero, kag nagbaton sang panulin kag kinaalam gikan sa iya sa tagsa namon ka paghambalanay, nahanungod sa kon

ano ang pagahimuon sang Ginuo, kag kon paano kag sa ano nga paagi ang iya ginharian pagadumalahan sa ulihing mga adlaw.

\* \* \* \* \*

“Sa kadugayan, nag-abot ang tion sa pagkuha sang mga lamina, sang Urim kag Tumim, kag sang limbutong. Sang ika-22 nga adlaw sang Septyembre 1827, pagkatapos sang ikap-at nga pagsukat sang akon kinaandan nga tuigan nga pagkadto sa duog nga ginataguan sang mga ini, gintugyan na sa akon ang mga ini sang amo man nga langitnon nga mensahero upod sini nga sugo: Nga mangin may salabton na ako sa mga ini; nga kon madula ang mga ini bangod sang akon kawala’y paghalong, ukon bangod sa akon kapatumbayaan, pagasikwayon ako; apang kon gamiton ko ang akon tanan nga mga paghimud-os sa pagtipig sang mga ini, tubtob sia, ang mensahero, magabalik sa pagkuha sang mga ini, ang mga ini pagaamligan.

“Sa wala madugay nasayran ko ang kabangdanan kon ngaa nakabaton ako sang subong sina kaistrikto nga mga sugo sa pagamlig sang mga ini, kag kon ngaa nagsiling ang mensahero nga kon akon na mahimo ang ginakinahanglan sa akon kamot, pagakuhaon niya ang mga ini. Kay wala madugayi sang mahibal-an nga yari sa akon ang mga ini, isa ka masupog nga mga pagpaninguha ang gingamit sa pag-agaw sang mga ini sa akon. Ang tanan nga mga padihot nga sarang mahimo gingamit na para sa amo nga katuyuan. Ang mga paghingabot nangin mas mapait kag malubha sangsa sang una, kag ang mga kadam-an dalayon nga nagabantay sa pag-agaw sa akon sang mga ini kon mahimo pa lang. Apang paagi sa kaalam sang Dios, nagpabilin ang mga ini nga naamligan sa akon mga kamot, tubtob nga paagi sa mga ini natuman ko ang ginakinahanglan sa akon kamot. Sang, suno sa mga ginkaisahan, nag-abot ang mensahero sa pagkuha sang mga ini, ginhatag ko yadto sa iya; kag yara sa iya pag-amlig ang mga ini tubtob sa sini nga adlaw, ika-duha nga adlaw sang Mayo, 1838.”

Para sa bug-os nga kasulatan, tan-awa sa Joseph Smith—Maragtas, sa Perlas nga Bilidhon, kag *History of The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints* (Maragtas sang—Ang Simbahan ni Jesucristo sang mga Santos sa Ulihing mga Adlaw), libro I, mga kapitulo I tubtob 6.

Ang dumaan nga kasulatan nga sa amo nga paagi ginpagwa gikan sa duta bilang ang tingug sang isa ka katawhan nga nagahambal gikan sa duta, kag ginlubad sa binag-o nga hambal paagi sa hiyas kag gahum sang Dios subong sang ginpalig-on sang Diosnon nga pamatuod, una nga ginbantala sa kalibutan sa hinambalan nga Ingles sang tuig 1830 bilang THE BOOK OF MORMON.

## ANG LIBRO NI MORMON

Ang Libro ni Mormon isa ka sagrado nga kasulatan sang katawhan sa dumaan nga Amerika, kag nakurit sa mga pinanid nga metal. Apat ka sahi sang mga lamina nga metal ang nahinambitan sa libro mismo:

1. *Ang mga Lamina ni Nefi*, nga may duha ka sahi: Ang Magagmay nga mga Lamina kag ang Dalagko nga mga Lamina. Ang nauna pinasahi nga nagatutok sa espirituhanon nga mga bagay kag sang mga pag-alagad kag mga pinanudlo sang mga manalagna, samtang ang naulihi nagapuno kalabanan sang sekular nga maragtas sang natungdan nga katawhan (1 Nefi 9:2–4). Apang halin sa panahon ni Mosias, ang dalagko nga mga lamina nagalakip man sang mga bagay nga may tig-una nga espirituhanon nga importansya.
2. *Ang mga Lamina ni Mormon*, nga nagaunod sang kasaysayan nga pinalip-ot ni Mormon gikan sa Dalagko nga mga Lamina ni Nefi, upod ang madamo nga mga panugdaon. Ini nga mga lamina nagaunod man sang isa ka kasugpon sang maragtas nga gin-asoy ni Mormon kag mga dugang sang iya anak nga si Moroni.
3. *Ang mga Lamina ni Eter*, nga nagaasoy sang maragtas sang mga Jarednon. Ini nga kasulatan ginpalip-ot ni Moroni, nga nagsal-ot sang iya kaugalingon nga mga panugdaon kag ginlakip ang kasulatan sa kabilugan nga maragtas sa idalom sang tig-ulo nga “Libro ni Eter.”
4. *Ang mga Lamina nga Saway* nga gindala sang katawhan ni Lehi gikan sa Jerusalem sadtong 600 A.C. Nagaunod ang mga ini sang “lima ka mga libro ni Moises, . . . Kag subong man sang isa ka kasulatan sang mga Judio gikan sa ginsuguran, . . . padalayday tubtob sa pagsugod sang pagginahum ni Sedequias, hari sang Juda; Kag subong man sang mga panagna sang balaan nga mga manalagna” (1 Nefi 5:11–13). Madamo nga mga sinambit nga mga pulong gikan sa sining mga lamina, nga nagahinambit kay Isaias kag iban pa nga mga manalagna sa biblia kag mga manalagna nga wala sa biblia, ang makita sa Libro ni Mormon.

Ang Libro ni Mormon nagaunod sang napulo’g lima ka mayor nga mga bahin ukon mga sinipak, nga nakilala, luwas sa isa, bilang mga libro, nga ang kada isa ginatawag sa ngalan sang iya tig-una nga tagsulat. Ang una nga bahin (ang una nga anum ka mga libro, nga nagatapos sa Omni) isa ka linubad gikan sa Magagmay nga mga Lamina ni Nefi. Sa ulot sang mga libro ni Omni kag

---

Mosias amo ang isa ka sinal-ot nga ginatawag Ang mga Pulong ni Mormon. Ini nga sinal-ot nagaangot sang kasulatan nga nakurit sa Magagmay nga mga Lamina sa mga pinalip-ot nga kasulatan ni Mormon sa Malagpad nga mga Lamina.

Ang pinakamalawig nga bahin, nga nagalakip sang kaundan gikan sa Mosias tubtob sa Mormon, kapitulo 7, amo ang isa ka linubad sang pinalip-ot nga kasulatan ni Mormon sang Malagpad nga mga Lamina ni Nefi. Ang panghingapos nga bahin, gikan sa Mormon, kapitulo 8, tubtob sa katapusan sang libro, ginkurit ni Moroni nga anak ni Mormon, nga, pagkatapos niya nga mahuman ang kasulatan sang kabuhi sang iya amay, naghimo sang isa ka pinalip-ot nga kasulatan sang mga Jarednon (bilang ang Libro ni Eter) kag sang ulihi gindugang ang mga bahin nga nakilala bilang ang Libro ni Moroni.

Magkapin ukon magkulang sa tuig 421 P.C., si Moroni, ang katapusan sang mga manalagnang-mamaragtas nga Nefinhon, nagtakop sang sagrado nga kasulatan kag ginpatago ini sa Ginuo, agud ipagwa sa ulihing mga adlaw, suno sa gintagna sang tingug sang Dios paagi sa iya dumaan nga mga manalagna. Sang 1823 P.C., ining amo man nga Moroni, nga nian isa na ka binanhaw nga persona, nagduaw sa Manalagna nga si Joseph Smith kag sang ulihi gintugyan ang kinurit nga mga lamina sa iya.

## ANG LIBRO NI MORMON

<i>Ngalan</i>	<i>Pamihak</i>
Unang Libro ni Nefi . . . . .	1
Ika-duhang Libro ni Nefi . . . . .	67
Libro ni Jacob . . . . .	147
Libro ni Enos . . . . .	171
Libro ni Jarom . . . . .	175
Libro ni Omni . . . . .	177
Ang mga Pulong ni Mormon . . . . .	180
Libro ni Mosias . . . . .	183
Libro ni Alma . . . . .	268
Libro ni Helaman . . . . .	501
Ikatlong Nefi . . . . .	557
Ikap-at nga Nefi . . . . .	634
Libro ni Mormon . . . . .	639
Libro ni Eter . . . . .	665
Libro ni Moroni . . . . .	709

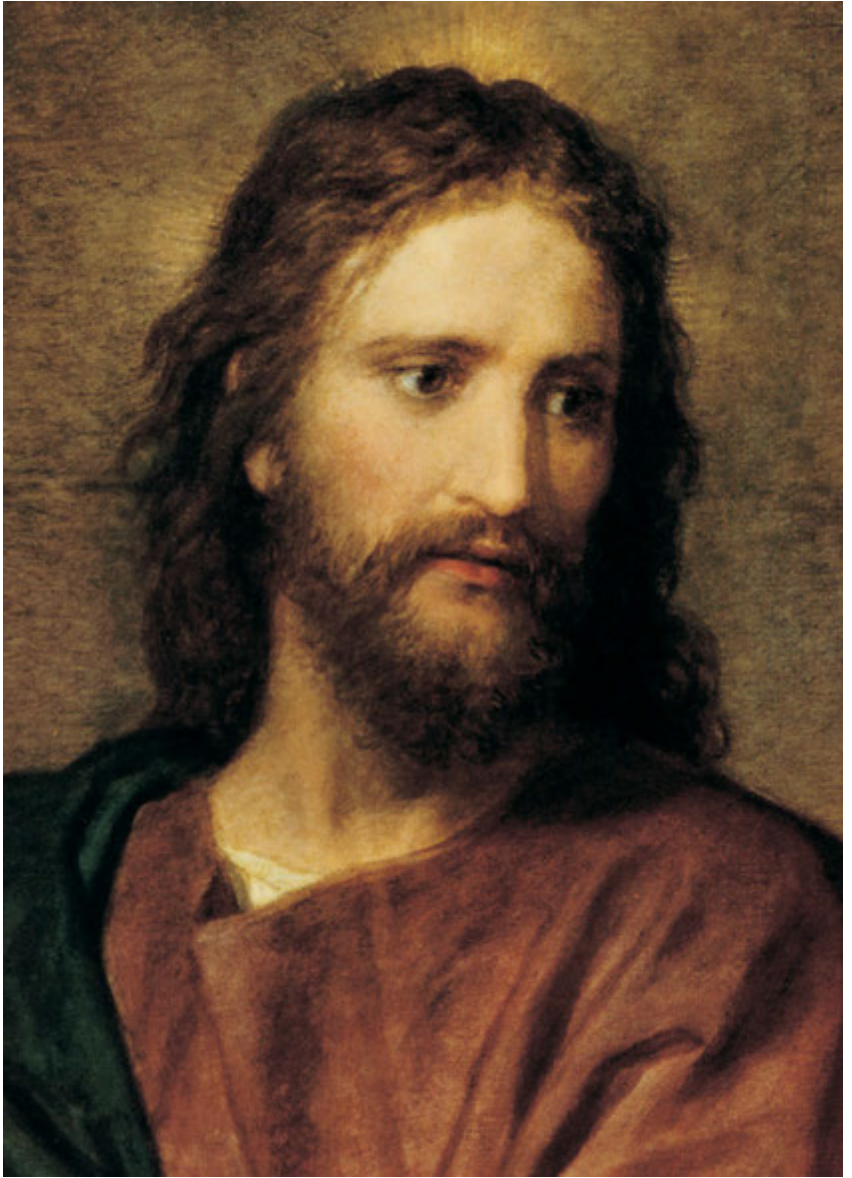


---

## MGA LARAGWAY

---

1. *Ang Ginuong Jesucristo*  
Dibuho ni Heinrich Hofmann
2. *Ang Manalagna nga si Joseph Smith*  
Dibuho ni Alvin Gittins  
Tan-awa sa “Ang Panaksihon sang Manalagna nga si Joseph Smith,” mga pamihak viii–xii
3. *Nasapwan ni Lehi ang Liahona*  
Dibuho ni Arnold Friberg  
Tan-awa sa I Nefi 16, mga pamihak 41–46
4. *Si Lehi kag ang iya katawhan nag-abot sa duta nga ginpanaad*  
Dibuho ni Arnold Friberg  
Tan-awa sa I Nefi 18, mga pamihak 52–55
5. *Si Alma nagabunyag sa mga Tubig sang Mormon*  
Dibuho ni Arnold Friberg  
Tan-awa sa Mosias 18, mga pamihak 230–234
6. *Si Samuel nga Lamanhon nagapanagna*  
Dibuho ni Arnold Friberg  
Tan-awa sa Helaman 16, mga pamihak 554–557
7. *Si Jesucristo nagduaw sa kadutaan sang Amerika*  
Dibuho ni John Scott  
Tan-awa sa 3 Nefi 11, mga pamihak 586–590
8. *Si Moroni nagalubong sang kasulatan nga Nefinhon*  
Dibuho ni Tom Lovell  
Tan-awa sa Mormon 8, mga pamihak 656–661



















# ANG UNANG LIBRO NI NEFI

---

## ANG IYA PAGGINAHUM KAG PAG-ALAGAD

---

Ang kasaysayan ni Lehi kag sang iya asawa nga si Saria, kag sang iya apat ka mga anak nga lalaki, nga ginahingalanan kanday (sugod sa kamagulangan) Laman, Lemuel, Sam, kag Nefi. Ang Ginuo nagpaandam kay Lehi sa pagtaliwan sa duta sang Jerusalem, sanglit nagpanagna sia sa katawhan nahanungod sa ila kalautan kag nagatinguha sila sa pag-utas sang iya kabuhi. Nagpanglakaton sia sing tatlo ka adlaw sa kamingawan upod ang iya panimalay. Inupod ni Nefi ang iya mga utod nga lalaki kag nagbalik sa duta sang Jerusalem agud kuhaon ang kasulatan sang mga Judio. Ang kasaysayan sang ila mga pag-antos. Gindala nila ang mga anak nga babayi ni Ismael agud mangin mga asawa. Gindala nila ang ila mga panimalay kag nagtaliwan sa kamingawan. Ang ila mga pag-antos kag mga kalisdanan sa kamingawan. Ang banas sang ila mga pagpanglakaton. Nag-abot sila sa dako nga mga tubig. Ang mga utod ni Nefi nagsupak batok sa iya. Iya sila ginsabdong, kag nagpasad sang isa ka sakayan-dagat. Ang duog ila ginhingalanan nga Bugana. Nagtabok sila sa dako nga mga tubig padulong sa duta nga ginpanaad, kag sa iban pa. Ini suno sa kasaysayan ni Nefi; ukon sa iban nga pulong, ako, si Nefi, ang nagsulat sining kasulatan.

---

### KAPITULO 1

---

*Ginsugdan ni Nefi ang kasulatan sang iya katawhan—Sa palananawon, si Lehi nakakita sang isa ka haligi nga kalayo kag nagbasa gikan sa isa ka libro sang panagna—Gindayaw niya ang Dios, gintagna ang pagkari sang Mesias, kag gintagna ang pagkalaglag sang Jerusalem—Ginhingabot sia sang mga Judio. Mga 600 A. C.*

**A**KO, si Nefi, sanglit nabun-ag sa maayo nga mga ginikanan, gani medyo natudluan ako sang tanan nga natun-an sang akon amay; kag sanglit nakakita sang madamo nga mga pag-antos sa pagligad sang akon mga adlaw, wala'y sapayan sini,

lubos nga nahamut-an sang Ginuo sa tanan ko nga mga adlaw; ilabi na gid, sanglit naka-angkon sang isa ka dako nga ihibalo sang kaayo kag mga katanhagaan sang Dios, gani nagahimo ako sang isa ka kasulatan sang akon mga kahimuan sa akon mga adlaw.

2 Huo, nagahimo ako sang isa ka kasulatan sa hinambalan sang akon amay, nga nagalakip sang tinun-an sang mga Judio kag hinambalan sang mga Egiptoohanon.

3 Kag nahibal-an ko nga ang kasulatan nga akon ginahimo matuod; kag ginahimo ko ini paagi sa akon kaugalingon nga kamot; kag ginahimo ko ini suno sa akon ihibalo.

4 Kay natabo ini, sang pagsu-god sang unang tuig sang pag-ginahum ni Sedequias, hari sang Juda, (ang akon amay nga si Lehi, nagapuyo sa Jerusalem sa tanan niya nga mga adlaw); kag sadto man nga tuig madamo ang nag-alabot nga mga manalagna, nga nagapanagna sa katawhan nga kinahanglan gid sila nga maghinulsol, ukon ang dako nga dakbanwa sang Jerusalem pat-od gid nga pagalaglagon.

5 Gani natabo ini, nga ang akon amay nga si Lehi, samtang sia nagalakat nagpangamuyo sa Ginuo, huo, bisan sa iya bug-os nga tagipusuon, tungod sang iya katawhan.

6 Kag natabo ini, nga samtang nagapangamuyo sia sa Ginuo, may nagtuhaw nga isa ka haligi nga kalayo kag nagkunsad sa ibabaw sang isa ka bato sa iya atubang; kag madamo sia sing nakit-an kag nabatian; kag tungod sang mga butang nga iya nakit-an kag nabatian nag-uuyog sia kag nagpalangurog sing tuman.

7 Kag natabo ini, nga nagbalik sia sa iya kaugalingon nga balay sa Jerusalem; kag naghaplay sa iya hiligdaan, sanglit nadaug sang Espiritu kag sang mga butang nga iya nakit-an.

8 Kag subong sang nasiling nga nadaug sang Espiritu, gindaldal sia sa isa ka palanan-awon, nga sa diin iya nakit-an nga ang kalangitan nabuksan, kag nadumduman niya nga iya nakit-an ang Dios nga nagapungko sa iya trono, nga ginalibutan sang di-maisip nga kadam-an sang

mga anghel sa hagyo nga naga-ambahanon kag nagadayaw sa ila Dios.

9 Kag natabo ini, nga iya nakit-an ang Isa nga nagapanaog pa-gwa sa tunga sang kalangitan, kag iya nalantawan nga ang iya kasilak labaw pa sangsa udtong-adlaw.

10 Kag iya man nakit-an ang napulo'g duha pa gid nga naga-sunod sa iya, kag ang ila kasa-nag labaw pa sangsa kabituonan sa kahawaan.

11 Kag nagpanaog sila kag naglakat sa kadaygan sang duta, kag ang una nagpalapit kag nagtindog sa atubang sang akon amay, kag ginhatag sa iya ang isa ka libro, kag ginsugo sia nga iya basahon.

12 Kag natabo ini, nga samtang sia nagabasa, napuno sia sang Espiritu sang Ginuo.

13 Kag iya ginbasa, nga nagasi-ling: Kailo, kailo, sa Jerusalem, kay nakita ko ang imo mga kangil-aran! Kag subong man, madamo nga mga butang ang nabasa sang akon amay nahanu-ngod sa Jerusalem—nga dapat ini laglagon, kag ang mga pu-moluyo sini; madamo ang magakalamatay paagi sa espada, kag madamo ang pagadalhon nga bihag sa Babilonia.

14 Kag natabo ini, nga sang mabasa kag makit-an sang akon amay ang madamo nga dalagko kag makatilingala nga mga butang, nakatuaw sia sang madamo nga mga butang sa Ginuo; subong sang: Dako kag makatilingala ang imo mga buhat, O Ginuong Dios nga Makagaga-

hum! Ang imo trono mataas sa kalangitan, kag ang imo gahum, kag kaayo, kag kaluoy yara sa tanan nga mga pumoluyo sang duta; kag, tungod kay ikaw maluluy-on, indi mo pagpabay-an nga yadtong mga nagapalapit sa imo nga sila mawala!

15 Kag subong sini ang mga panalambiton sang akon amay sa pagdayaw sa iya Dios; kay ang iya kalag nagkalipay, kag ang iya bilog nga tagipusuon napuno, bangod sang mga butang nga iya nakit-an, ilabi na gid, sadtong mga ginpakita sang Ginuo sa iya.

16 Kag karon ako, si Nefi, wala nagahimo sang bug-os nga kasaysayan sang mga butang nga sinulat sang akon amay, kay madamo sia sang mga butang nga sinulat nga iya nakit-an sa mga palanan-awon kag sa mga damgo; kag madamo man sia sing sinulat nga mga butang nga iya ginpanagna kag ginhambal sa iya mga anak, nga ang amo indi ako maghimo sang bug-os nga kasaysayan.

17 Kundi magahimo ako sang isa ka kasaysayan sang akon mga kahimuan sa akon mga adlaw. Yari karon, nagahimo ako sang pinalip-ot nga kasulatan sang akon amay, sa mga lamina nga akon ginhimo paagi sa kaugalingon ko nga mga kamot; gani, pagkatapos nga mapalip-ot ko ang kasulatan sang akon amay nian himuon ko ang isa ka kasaysayan sang akon kaugalingon nga kabuhi.

18 Gani, luyag ko nga inyo

mahibal-an, nga pagkatapos nga ginpakita sang Ginuo ang madamo nga mga makatilingala nga butang sa akon amay, kay Lehi, ilabi na gid, ang nahanungod sa pagkalaglag sang Jerusalem, yari karon nagkadto sia sa tunga sang katawhan, kag nagsugod sa pagpanagna kag pagpahayag sa ila nahanungod sa mga butang nga iya alangay nga nakit-an kag nabatian.

19 Kag natabo ini, nga ginyaguta sia sang mga Judio tungod sang mga butang nga iya ginsaksi nahanungod sa ila; kag matuod gid nga nagsaksi sia sang ila pagkamalaut kag sang ila mga kangil-aran; kag nagsaksi sia nga ang mga butang nga iya nakita kag nabatian kag subong man ang mga butang nga iya nabasa sa libro, maathag nga nagpakita sang pagkari sang isa ka Mesias, kag subong man sang pagtubos sang kalibutan.

20 Kag sang mabatian sang mga Judio ining mga butang naakig sila sa iya; huo, subong sang mga manalagna sang dumaan nga panahon, nga ila ginpalayas, kag ginbato, kag ginpamatay; kag ila man gintinguhaan ang iya kabuhi, nga ila mautas ini. Apang yari karon, ako, si Nefi, magapakita sa inyo nga ang mahinuklugon nga mga kaluoy sang Ginuo nagapangibabaw sa tanan nga iya mga pinili, tungod sang ila pagtuo, agud sila mangin mabaskog bisan tubtob sa pag-angkon sang gahum sang kaluwasan.

## KAPITULO 2

*Gindala ni Lehi ang iya panimalay sa kamingawan sa ubay sang Pula nga Dagat — Ginbayaan nila ang ila mga pagkabutang — Si Lehi nagdulot sang isa ka halad sa Ginuo kag nagtudlo sa iya mga anak sa pagtuman sang mga kasuguan — Sanday Laman kag Lemuel nagkulomuron batok sa ila amay — Si Nefi matinumanon kag nagpangamuyo sing may pagtuo; ang Ginuo nagpakighambal sa iya, kag pinili sia sa pagdumala sa iya mga kauturan. Mga 600 A.C.*

KAY yari karon, natabo ini, nga ang Ginuo naghambal sa akon amay, huo, bisan sa isa ka damgo, kag nagsiling sa iya: Bulahan ikaw Lehi, tungod sang mga butang nga imo ginhimo; kag tungod kay ikaw nangin matutom kag nagpahayag sa sining katawhan sang mga butang nga akon ginsugo sa imo, yari karon, nagatinguha sila sa pag-utas sang imo kabuhi.

2 Kag natabo ini, nga ang Ginuo nagsugo sa akon amay, bisan sa isa ka damgo, nga dapat niya dalhon ang iya panimalay kag magtaliwan padulong sa kamingawan.

3 Kag natabo ini, nga nagmatinumanon sia sa pulong sang Ginuo, gani nagtuman sia suno sa sugo sang Ginuo sa iya.

4 Kag natabo ini, nga nagtaliwan sia padulong sa kamingawan. Kag ginbayaan niya ang iya balay, kag ang duta nga iya palanublion, kag ang iya bulawan, kag ang iya pilak kag ang

iya malahalon nga mga butang, kag wala sia sing gindala, luwas sa iya panimalay, kag mga balalunon, kag mga tolda, kag nagtaliwan padulong sa kamingawan.

5 Kag nagdulhog sia sa ubay sang mga dulonan nga malapit sa baybayon sang Pula nga Dagat; kag nagpanglakaton sia sa kamingawan sa mga dulonan nga mas malapit sa Pula nga Dagat; kag nagpanglakaton sia sa kamingawan upod ang iya panimalay, nga ginatapan sang akon iloy nga si Saria, kag sang akon mga magulang nga lalaki, nga sanday Laman, Lemuel, kag Sam.

6 Kag natabo ini, nga sang makapanglakaton na sia sing tatlo ka adlaw sa kamingawan, nagpatindog sia sang iya tolda sa isa ka nalupyakan sa ubay sang isa ka suba nga may tubig.

7 Kag natabo ini, nga nagpatindog sia sang isa ka halaran nga bato, kag naghimo sang dulot sa Ginuo, kag naghatag sang pasalamat sa Ginuo nga aton Dios.

8 Kag natabo ini, nga iya ginhingalanan ang suba, nga Laman, kag ini nagailig padulong sa Pula nga Dagat; kag ang nalupyakan yara sa mga dulonan malapit sa gibwangan sini.

9 Kag sang makita sang akon amay nga ang tubig sang suba nagailig padulong sa tuburan sang Pula nga Dagat, naghambal sia kay Laman, nga nagasing: O kabay kuntani nga magmangin subong ikaw sining suba, dalayon nga nagailig

padulong sa tuburan sang tanan nga pagkamatarong!

10 Kag sia naghambal man kay Lemuel: O kabay kuntani nga magmangin subong ikaw sining nalupyakan, mabakod kag malig-on, kag di-maling-kang sa pagtuman sang mga kasuguan sang Ginuo!

11 Karon iya ini ginpanghambal tungod sang pagkatiskog sang liog nanday Laman kag Lemuel; kay yari karon nagkumod sila sa madamo nga mga butang batok sa ila amay, sanglit isa sia ka tawo nga mapalananawon, kag gindala sila pa-gwa sa duta sang Jerusalem, sa pagbiya sang duta nga ila palanublion, kag ila bulawan, kag ila pilak, kag ila malahalona nga mga butang, agud magkalamatay sa kamingawan. Kag ini siling nila iya nahimo tungod sa binuang nga mga handurawan sang iya tagipusuon.

12 Kag subong sang nasiling na sanday Laman kag Lemuel, bilang mga kamagulangan, nagkulomuron batok sa ila amay. Kag nagkulomuron sila sanglit wala nila mahangpi ang mga pagpakigbagay sinang Dios nga nagtuga sa ila.

13 Ukon wala man sila nagapati nga ang Jerusalem, inang dako nga dakbanwa, mahimo nga malaglag suno sa mga pulong sang mga manalagna. Kag subong sila sang mga Judio nga didto sa Jerusalem, nga nagtinguha sa pag-utas sang kabuhi sang akon amay.

14 Kag natabo ini, nga ang akon amay naghambal sa ila sa

nalupyakan sang Lemuel, upod ang gahum, sanglit napuno sang Espiritu, tubtob nga nangurog ang ila mga lawas sa iya atubang. Kag iya sila naudom, sa bagay nga wala sila makapanghas sa pagtikab batok sa iya; gani, nagtuman sila suno sa iya sugo sa ila.

15 Kag ang akon amay nagpuyo sa isa ka tolda.

16 Kag natabo ini, nga ako, si Nefi, nga tuman pa kalamharon, apang wala'y sapayan, dako sing tindog, kag may dako man nga mga handum nga makahanngop sang mga katanhagaan sang Dios, gani, nagtuaw ako sa Ginuo; kag yari karon iya ako ginduaw, kag ginpahumok ang akon tagipusuon nga nagpati ako sa tanan nga mga pulong nga ginpanghambal sang akon amay; gani, wala ako magsupak batok sa iya subong sang akon mga utod nga lalaki.

17 Kag nakighambal ako kay Sam, kag ginpanugid sa iya ang mga butang nga ginpakita sa akon sang Ginuo paagi sa iya Espiritu nga Balaan. Kag natabo ini, nga nagpati sia sa akon mga pulong.

18 Apang, yari karon, sanday Laman kag Lemuel indi mamati sa akon mga pulong; kag tungod sang kasubo tuga sang katig-a sang ila mga tagipusuon nagtuaw ako sa Ginuo tungod sa ila.

19 Kag natabo ini, nga ang Ginuo naghambal sa akon, nga nagasiling: Bulahan ikaw, Nefi, tungod sang imo pagtuo, kay maukod ka nga nagpangita sa

akon, nga may pagpaubos sang tagipusuon.

20 Kag mientras tanto nga magatuman kamo sang akon mga kasuguan, kamo magauswag, kag pagaubayan sa isa ka duta sang panaad; huo, bisan isa ka duta nga akon ginhandanda para sa inyo; huo, bisan isa ka duta nga labing hamili sa tanan nga iban pa nga mga kadutaan.

21 Kag mientras tanto nga ang imo mga kauturan magasupak batok sa imo, pagasikwayon sila sa nahamtangan sang Ginuo.

22 Kag mientras tanto nga ikaw magatuman sang akon mga kasuguan, pagahimuon ikaw nga isa ka tagdumala kag manunudlo sang imo mga kauturan.

23 Kay yari karon, sa sina nga adlaw nga magasupak sila batok sa akon, pakamalauton ko sila sang isa ka masakit nga pagpakamalaut, kag wala sila sing gahum sa pagpangibabaw sa imo kaliwat luwas kon sila magasupak man batok sa akon.

24 Kag kon matabo nga magsupak sila batok sa akon, mangin lapdos sila sa imo kaliwat, agud pukawon sila sa mga dalan sang pagpanumdom.

---

### KAPITULO 3

---

*Ang mga anak nga lalaki ni Lehi nagbalik sa Jerusalem agud kuhaon ang mga lamina nga saway—Si Laban nagdumili sa paghatag sang mga lamina sa ila—Si Nefi naglaygay kag nagpaisog sa iya mga utod—Ginkawat ni Laban ang ila pagkabutang kag nagtinguha sa*

*pagpatay sa ila—Ginhanot nanday Laman kag Lemuel sanday Nefi kag Sam kag ginsabdong sila sang isa ka anghel. Mga 600–592 A.C.*

KAG natabo ini, nga ako, si Nefi, nagbalik gikan sa pagpakig-hambal sa Ginuo, sa tolda sang akon amay.

2 Kag natabo ini nga naghambal sia sa akon, nga nagasiling: Yari karon nagdamgo ako sang isa ka damgo, nga sa diin ang Ginuo nagsugo sa akon nga ikaw kag ang imo mga utod magbalik sa Jerusalem.

3 Kay yari karon, yara kay Laban ang kasulatan sang mga Judio kag subong man ang lista sang kaliwatan sang akon mga katigulangan, kag ang mga ini ginkurit sa mga lamina nga saway.

4 Gani, ang Ginuo nagsugo sa akon nga ikaw kag ang imo mga utod dapat magkadto sa balay ni Laban, kag pangitaon ang mga kasulatan, kag dalhon ang mga ini padulong diri sa kamingawan.

5 Kag karon, tan-awa ang mga utod mo nagakulomuron, nga nagasiling nga isa ka mabudlay nga butang ang akon ginapanngayo sa ila; apang yari karon wala ako magpangayo sini sa ila, kundi isa ini ka kasuguan sang Ginuo.

6 Gani maglakat ka, anak ko, kag ikaw pagabuligan sang Ginuo, bangod kay ikaw wala magkumod.

7 Kag natabo ini, nga ako, si Nefi, nagsiling sa akon amay: Malakat ako kag himuon ang

mga butang nga ginasugo sang Ginuo, kay nahibal-an ko nga ang Ginuo wala nagahatag sing mga kasuguan sa mga anak sang tawo, luwas nga magahanda sia sang paagi para sa ila agud mahimo nila ang butang nga iya ginasugo sa ila.

8 Kag natabo ini, nga sang mabatian sang akon amay ining mga pulong nalipay sia sing tuman, kay iya nahibal-an nga ako ginpakabulahan sang Ginuo.

9 Kag ako, si Nefi, kag ang akon mga utod nagpanglakaton sa kamingawan, dala ang amon mga tolda, sa pagtaklad padulong sa duta sang Jerusalem.

10 Kag natabo ini, nga sang makataklad na kami sa duta sang Jerusalem, ako kag ang akon mga utod naghinun-anon sa isa kag isa.

11 Kag nagpapalad kami—kon sin-o sa amon ang magsulod sa balay ni Laban. Kag natabo ini nga ang kapalaran nagtupa kay Laman; kag si Laman nagsulod sa balay ni Laban, kag nakighambal sia sa iya samtang nagapungko sia sa sulod sang iya balay.

12 Kag ginpangayo niya kay Laban ang mga kasulatan nga nakurit sa mga lamina nga saway, nga nagaunod sang lista sang kaliwatan sang akon amay.

13 Kag yari karon, natabo ini, nga si Laban naakig, kag gintiklod sia pa-gwa gikan sa iya atubang; kag indi sia magsugot nga iya makuha ang mga kasulatan. Gani, nagsiling sia sa iya: Yari karon, isa ikaw ka tulisan, kag patyon ko ikaw.

14 Apang si Laman nalagyo pa-gwa sa iya atubang, kag ginsugid ang mga butang nga ginbuhat ni Laban, sa amon. Kag nagsugod kami nga nangin tuman kamasinulub-on, kag ang akon mga utod naghana nga magbalik sa akon amay sa kamingawan.

15 Apang yari karon, nagsiling ako sa ila nga: Samtang nagakabuhi ang Ginuo, kag samtang nagakabuhi kita, indi kita magdulhog sa aton amay sa kamingawan tubtob nga mahimo naton ang butang nga ginasugo sa aton sang Ginuo.

16 Gani, magtutom kita sa pagtuman sang mga kasuguan sang Ginuo; gani magdulhog kita sa duta nga palanublion sang aton amay, kay yari karon, ginbilin niya ang bulawan kag pilak, kag tanan nga sari sang manggad. Kag ini tanan iya nahimo tungod sang mga kasuguan sang Ginuo.

17 Kay nahibal-an niya nga ang Jerusalem pat-od gid nga pagalaglagon, tungod sang pagkamalaut sang katawahan.

18 Kay yari karon, ginsikway nila ang mga pulong sang mga manalagna. Gani, kon ang akon amay magpabilin sa kadutaan pagkatapos nga sia ginsugo nga magpalagyo sa kadutaan, pat-od gid, nga sia mamatay man. Gani, kinahanglan gid nga magpalagyo sia sa kadutaan.

19 Kag yari karon, ini kaalam sa Dios nga dapat naton makuha ining mga kasulatan, agud aton maamligan para sa aton



mga anak ang hinambalan sang aton mga katigulangan;

20 Kag subong man nga aton maamligan para sa ila ang mga pulong nga ginpahayag paagi sa baba sang tanan nga balaan nga mga manalagna, nga ginpaalinton sa ila paagi sa Espiritu kag gahum sang Dios, halin pa sang pagsugod sang kalibutan, bisan tubtob sa sining karon nga panahon.

21 Kag natabo ini, nga sa amo sini nga sari sang hinambalan gin-alungay ko ang akon mga utod, agud magmangin matutom sila sa pagtuman sang mga kasuguan sang Dios.

22 Kag natabo ini, nga nagdulhog kami padulong sa duta nga amon palanublion, kag ginpanipon namon sing tingob ang amon bulawan, kag ang amon pilak, kag ang amon malahalón nga mga butang.

23 Kag pagkatapos nga mapanipon namon sing tingob ining mga butang, nagtaklad kami liwat padulong sa balay ni Laban.

24 Kag natabo ini, nga nagkadto kami kay Laban, kag ginpangabay sia nga iya ihatag sa amon ang mga kasulatan nga ginkurit sa mga lamina nga saway, nga bilang baylo sang mga ini amon ihatag sa iya ang amon bulawan, kag ang amon pilak, kag ang tanan namon nga malahalón nga mga butang.

25 Kag natabo ini, nga sang makita ni Laban ang amon mga pagkabutang, kag nga tuman ini kadamo, naibog sia sa sini, sa bagay nga iya kami ginpaniklod pagwa, kag ginmanduan ang

iya mga suloguan nga pamatyon kami, agud maangkon niya ang amon mga pagkabutang.

26 Kag natabo ini, nga nalagyo kami sa mga suloguan ni Laban, kag napilitan kami nga bayaan ang amon mga pagkabutang, kag nahulog ini sa mga kamot ni Laban.

27 Kag natabo ini, nga nalagyo kami padulong sa kamingawan, kag ang mga suloguan ni Laban wala makalambot sa amon, kag nanago kami sa guab sang isa ka bato.

28 Kag natabo ini, nga si Laman naakig sa akon, kag subong man sa akon amay; kag amo man si Lemuel, kay namati sia sa mga pulong ni Laman. Gani sanday Laman kag Lemuel naghambal sang madamo nga masakit nga mga pulong sa amon, nga ila mga manghod, kag ginpanghanot nila kami sang bilugon.

29 Kag natabo ini, nga samtang ila kami ginahanot sang bilugon, yari karon, isa ka anghel sang Ginuo ang nag-abot kag nagtindog sa ila atubang, kag naghambal sia sa ila, nga nagsiling: Ngaa nga inyo ginahanot ang inyo manghod sang bilugon? Wala bala ninyo mahibal-i nga pinili sia sang Ginuo nga mangin inyo tagdumala, kag ini bangod sang inyo mga kalautan? Yari karon, magtaklad kamo liwat sa Jerusalem, kag igatugyan sang Ginuo si Laban sa inyo mga kamot.

30 Kag pagkatapos nga makahambal sa amon ang anghel, nagtaliwan sia.

31 Kag pagkatapos nga makataliwan ang anghel, sanday Laman kag Lemuel nagsugod liwat sa pagkulomuron, nga nagasiling: Paano matabo nga itugyan sang Ginuo si Laban sa aton mga kamot? Yari karon, isa sia ka gamhanan nga tawo, kag makasarang sia sa pagmando sa kalim-an, huo, masarangan gani niya magpatay bisan kalim-an; nian kita pa ayhan ang indi?

---

#### KAPITULO 4

---

*Ginpatay ni Nefi si Laban sa sugo sang Ginuo kag ugaling ginkuha ang mga lamina nga saway paagi sa pagtiplang — Pinili ni Zoram ang mag-upod sa panimalay ni Lehi sa kamingawan. Mga 600–592 A.C.*

KAG natabo ini, nga naghambal ako sa akon mga utod, nga nagasiling: Magtaklad kita liwat sa Jerusalem, kag magtutom kita sa pagtuman sang mga kasuguan sang Ginuo; kay sa pagkamatuod labaw pa sia nga gamhanan sangsa bug-os nga duta, gani ngaa indi magma-ningin labaw pa nga gamhanan sangsa kay Laban kag sa iya kalim-an, huo, ukon bisan pa sangsa iya mga linaksa?

2 Gani magtaklad kita; magpakalig-on kita subong kay Moises; kay sia matuod nagsugo sa mga tubig sang Pula nga Dagat kag natunga ang mga ini diri kag didto, kag ang aton mga katigulangan nag-agi sa tunga, pa-gwa sa pagkabihag, sa mamala nga duta, kag ang mga hangaway sang Faraon nagsu-

nod kag nagkalalumos sa mga tubig sang Pula nga Dagat.

3 Karon panumduma, nahibal-an ninyo nga ini matuod; kag nahibal-an man ninyo nga isa ka anghel ang nakighambal sa inyo; gani makaduhaduha pa bala kamo? Magtaklad kita; masarangan kita nga luwason sang Ginuo, subong sang aton mga katigulangan, kag patyon si Laban, subong sang mga Egiptohanon.

4 Karon sang mahambal ko ining mga pulong, akig pa sila gihapon, kag nagpadayon pa sa pagkulomuron; wala’y sapayan sini, nagsunod sila sa akon tubtob nga nakaabot kami sa gwa sang mga pader sang Jerusalem.

5 Kag gab-i sadto; kag ginpanago ko sila sa gwa sang mga pader. Kag pagkatapos nga makapanago sila, ako, si Nefi, patago nga nagsulod sa dakbanwa kag naglakat padulong sa balay ni Laban.

6 Kag ginubayan ako sang Espiritu, sanglit wala mahibal-i nga daan ang mga butang nga dapat ko himuon.

7 Wala’y sapayan sini, naglakat ako, kag sang nagahilapit na ako sa balay ni Laban nakakita ako sang isa ka tawo, kag sia naghagmak sa duta sa akon atubang, kay hubog sia sang alak.

8 Kag sang palapitan ko sia nasapwan ko nga si Laban ini.

9 Kag nakita ko ang iya espada, kag akon ini ginahunos sa iya tagob; kag ang pulohan sini hinimo sa puraw-bulawan, kag ang pagkahimo sini tuman kapulido, kag nakita ko nga ang

sulab sini hinimo sa pinakama-lahalon nga asero.

10 Kag natabo ini, nga ginpilit ako sang Espiritu nga dapat ko nga patyon si Laban; apang nagsiling ako sa akon tagipusuon: Bisan san-o wala pa gid ako makapaagay sang dugo sang tawo. Kag nangupos ako sa pagpang-alag-ag kag luyag kuntani nga indi ko na lang sia pagpatyon.

11 Kag ang Espiritu nagsiling liwat sa akon: Yari karon, gintugyan sia sang Ginuo sa imo mga kamot. Kag subong man, nahibal-an ko nga iya man gintinguhaan nga utason ang kaugalingon ko nga kabuhi; kag subong man, indi sia mamati sa mga kasuguan sang Ginuo; kag iya man gin-agaw ang amon mga pagkabutang.

12 Kag natabo ini, nga ang Espiritu nagsiling liwat sa akon: Patya sia, kay gintugyan sia sang Ginuo sa imo mga kamot;

13 Yari karon, ginapatay sang Ginuo ang malaut agud matuman ang iya matarong nga mga katuyuan. Maayo pa nga isa ka tawo ang madula sangsa nga ang isa ka pungsod ang magusmod kag madula sa pagkawala'y pagtuo.

14 Kag karon, sang ako, si Nefi, nakabati sining mga pulong, nadumduman ko ang mga pulong sang Ginuo nga iya ginhambal sa akon sa kamingawan, nga nagsiling: Mientras tanto nga ang imo kaliwat magatuman sang akon mga kasuguan, sila magauswag sa duta sang panaad.

15 Kag subong man, nakahunahuna man ako nga indi sila

makatuman sang mga kasuguan sang Ginuo suno sa layi ni Moises, luwas kon yara sa ila ang layi.

16 Kag nahibal-an ko man nga ang layi nakurit sa mga lamina nga saway.

17 Kag sa liwat, nahibal-an ko nga gintugyan sang Ginuo sa akon mga kamot si Laban sa sini nga kabangdanan—agud mangkon ko ang mga kasulatan suno sa iya mga kasuguan.

18 Gani gintuman ko ang tingug sang Espiritu, kag ginkaptan ko si Laban sa mga buhok, kag ginpugutan ko sia sang ulo paagi sa iya kaugalingon nga espada.

19 Kag pagkatapos nga mapugutan ko sia sang ulo paagi sa iya kaugalingon nga espada, gin-uba ko ang mga panapton ni Laban kag ginsul-ob sa akon kaugalingon nga lawas; huo, bisan ang tagsa ka tinipik; kag gintaklos ko ang iya hinganib sa akon hawak.

20 Kag pagkatapos nga nahimo ko ini, nagkadto ako sa bahandian ni Laban. Kag sang naga-pakadto ako sa bahandian ni Laban, yari karon, nakita ko ang suloguan ni Laban nga nagakapot sang mga yabi sang bahandian. Kag ginmanduan ko sia sa paningug ni Laban, nga magupod sia sa akon sa bahandian.

21 Kag naghunahuna sia nga ako ang iya agalon nga si Laban, kay iya nakita ang mga panapton kag subong man ang espada nga nataklos sa akon hawak.

22 Kag naghambal sia sa akon nahanungod sa mga tigulang sang mga Judio, sanglit nahibal-

an niya nga ang iya agalon nga si Laban, naggwa sina nga gab-i upod sa ila.

23 Kag naghambal ako sa iya nga daw si Laban ini.

24 Kag naghambal man ako sa iya nga dalhon ko ang mga kinurit, nga yara sa mga lamina nga saway, sa akon mga magulang nga yara sa gwa sang pader.

25 Kag ginmanduan ko man sia nga magsunod sia sa akon.

26 Kag sia, nga nagahunahuna nga nagahambal ako nahanungod sa mga kauturan sa simbahan, kag nga ako matuod inang si Laban nga akon ginpatay, gani nagsunod sia sa akon.

27 Kag naghambal sia sa akon sa madamo nga mga tinion nahanungod sa mga tigulang sang mga Judio, samtang nagapakadto ako sa akon mga utod, nga yara sa gwa sang mga pader.

28 Kag natabo ini, nga sang makita ako ni Laman hinadlukan sia sing tuman, kag subong man sanday Lemuel kag Sam. Kag nagpalagyo sila gikan sa akon atubang; kay naghunahuna sila nga ako si Laban, kag nga ako iya napatay kag naghandum nga utason man ang ila mga kabuhi.

29 Kag natabo ini, nga akon sila gintawag, kag ila ako nabatian; gani nagdulog sila sa pagpalagyo gikan sa akon atubang.

30 Kag natabo ini, nga sang makita sang sulogunon ni Laban ang akon mga utod nagsugod sia sa pagpalangurog, kag naghana nga magpalagyo gikan sa

akon kag magbalik sa dakbanwa sang Jerusalem.

31 Kag karon, ako, si Nepi, sanglit isa ka lalaki nga dako sing tindog, kag sanglit naganangkon man sing tumalagsahon nga kusog gikan sa Ginuo, gani gindakop ko ang sulogunon ni Laban, kag ginpunggan sia, agud nga indi sia makapalagyo.

32 Kag natabo ini, nga nakighambal ako sa iya, nga kon mamati sia sa akon mga pulong, samtang nagakabuhi ang Ginuo, kag samtang nagakabuhi ako, sa amo man nga kon mamati sia sa amon mga pulong, pabayaan namon sia nga mabuhi.

33 Kag naghambal ako sa iya, bisan upod ang isa ka panumpa, nga indi sia kinahanglan nga mahadlok; nga mangin isa sia ka hilway nga tawo subong sa amon kon magdulhog sia sa kamingawan upod sa amon.

34 Kag naghambal man ako sa iya, nga nagasiling: Pat-od nga ginsugo kami sang Ginuo nga himuon ini nga butang; kag indi bala dapat nga mangin matutom kami sa pagtuman sang mga kasuguan sang Ginuo? Gani, kon magdulhog ikaw sa kamingawan sa akon amay may duog ikaw upod sa amon.

35 Kag natabo ini, nga si Zoram nagpakaisog sa mga pulong nga akon ginhambal. Karon si Zoram ang ngalan sang sulogunon; kag nanaad sia nga magdulhog sa kamingawan sa amon amay. Kag subong man, nanumpa man sia sa amon nga magpabilin sia upod sa amon sugod sa sina nga tion, padayon.

36 Karon luyag namon nga magpabilin sia upod sa amon sa sini nga kabangdanan, nga indi mahibal-an sang mga Judio ang nahanungod sa amon pagpalagyo padulong sa kamingawan, kay basi lagson nila kami kag pamatyon kami.

37 Kag natabo ini, nga sang makapanumpa sa amon si Zoram, nadula ang amon kahadlok nahanungod sa iya.

38 Kag natabo ini, nga amon gindala ang mga lamina nga saway kag ang sulogunon ni Laban, kag nagtaliwan padulong sa kamingawan, kag nagpanglakaton padulong sa tolda sang amon amay.

---

## KAPITULO 5

---

*Si Saria nagyamo batok kay Lehi—Nalipay sila nga duha sa pagbalik sang ila mga anak nga lalaki—Nagdulot sila sing mga halad—Ang mga lamina nga saway nagau-nod sang mga sinulatan ni Moises kag sang mga manalagna—Ang mga lamina nagkilala kay Lehi nga isa sa kaliwat ni Jose—Si Lehi nagpanagna nahanungod sa iya kaliwat kag sang pag-amlig sa mga lamina. Mga 600-592 A.C.*

KAG natabo ini, nga sang maka-abot kami sa amon amay didto sa kamingawan, yari karon, napuno sia sing kalipay, kag ang akon man iloy nga si Saria, nalipay sing tuman, kay matuod gid nga nagpangalisud sia bangod sa amon.

2 Kay naghunahuna sia nga nagkalamatay kami sa kaminga-

wan; kag sia man nagyamo batok sa akon amay, nga gin-hambalan sia nga isa sia ka tawo nga mapalanan-awon; nga nagasiling: Yari karon, gindala mo kami palayo gikan sa duta nga amon palanublion, kag ang akon mga anak nga lalaki wala na, kag magkalamatay kita sa kamingawan.

3 Kag sa amo nga sari sang hinambalan nagyamo ang akon iloy batok sa akon amay.

4 Kag natabo ini, nga ang akon amay naghambal sa iya, nga nagasiling: Nahibal-an ko nga isa ako ka tawo nga mapalanan-awon; kay kon wala ko makita ang mga butang sang Dios sa isa ka palanan-awon wala ko kuntani mahibal-i ang kaayo sang Dios, kundi nagpabilin na lamang sa Jerusalem, kag namatay upod sang akon mga kadugo.

5 Apang yari karon, nakaangkon ako sang isa ka duta sang panaad, nga sa amo nga mga butang ako nagakasadya; kag subong man, nahibal-an ko nga luwason sang Ginuo ang akon mga anak gikan sa mga kamot ni Laban, kag dalhon sila liwat padulhog diri sa aton sa kami-ngawan.

6 Kag sa amo nga sari sang hinambalan ginpaumpawan sang akon amay nga si Lehi, ang akon iloy nga si Saria, nahanungod sa amon, samtang kami nagapanglakaton sa kamingawan pataklad sa duta sang Jerusalem, sa pagkuha sang kasulatan sang mga Judio.

7 Kag sang makabalik kami

sa tolda sang akon amay, yari karon, nalubos ang ila kalipay, kag ang akon iloy naumpawan.

8 Kag naghambal sia, nga nagasing: Karon nahibal-an ko na sing pat-od nga ginsugo sang Ginuo ang akon bana sa pagpalayo padulong sa kamingawan; kag subong man, nahibal-an ko man sing pat-od nga ginamligan sang Ginuo ang akon mga anak, kag ginluwas sila sa mga kamot ni Laban, kag ginhatagan sila sing gahum agud ila matuman ang butang nga ginsugo sa ila sang Ginuo. Kag sa amo sini nga sari sang mga hinambalan sia naghambal.

9 Kag natabo ini, nga nagkinalipay sila sing tuman, kag nagdulot sang halad kag mga halad-nga-sinunog sa Ginuo; kag naghatag sila sang pasalamat sa Dios sang Israel.

10 Kag pagkatapos nga makahatag sila sang pasalamat sa Dios sang Israel, kinuha sang akon amay nga si Lehi, ang mga kasulatan nga kinurit sa mga lamina nga saway, kag iya ginsayasat ang mga ini gikan sa ginsuguran.

11 Kag iya nakita nga nagau-nod ang mga ini sang lima ka mga libro ni Moises, nga nagahatag sang kasaysayan sang pagtuga sang kalibutan, kag subong man kanday Adan kag Eva, nga amo ang aton una nga mga ginikanan;

12 Kag subong man sang kasulatan sang mga Judio gikan sa ginsuguran, padalayday tubtob sa pagsugod sang pagginahum ni Sedequias, hari sang Juda;

13 Kag subong man sang mga panagna sang balaan nga mga manalagna, gikan sa ginsuguran, padalayday tubtob sa pagsugod sang pagginahum ni Sedequias; kag subong man sang madamo nga mga panagna nga ginbungat sang baba ni Jeremias.

14 Kag natabo ini, nga nakita man sang akon amay nga si Lehi, sa mga lamina nga saway ang lista sang kaliwatan sang iya mga katigulangan; gani iya nahibal-an nga kaliwat sia ni Jose; huo, bisan inang Jose nga amo ang anak ni Jacob, nga ginbaligya sa Egipto, kag amo ang ginamligan sang kamot sang Ginuo, agud iya maluwas ang iya amay nga si Jacob, kag ang tanan niya nga panimalay gikan sa pagkamatay sa gutom.

15 Kag gintuytuyan man sila pag-gwa sa pagkabihag kag pag-gwa gikan sa duta sang Egipto, sinang amo man nga Dios nga nagamlig sa ila.

16 Kag sa amo nga paagi natukiban sang akon amay nga si Lehi, ang lista sang kaliwatan sang iya mga katigulangan. Kag si Laban kaliwat man ni Jose, gani sia kag ang iya mga katigulangan amo ang nagtipig sang mga kasulatan.

17 Kag karon sang makita sang akon amay ining tanan nga mga butang, napuno sia sang Espiritu, kag nagsugod sa pagpanagna nahanungod sa iya kaliwat—

18 Nga ining mga lamina nga saway magadangat sa tanan nga mga kapungsuran, kabikahan,

hinambalan, kag katawhan nga gikan sa iya kaliwat.

19 Gani, nagsiling sia nga ining mga lamina nga saway indi gid nga mas-a mamudmod; ukon mapalubog pa sila sang panahon. Kag nagpanagna sia sang madamo nga mga butang nahanungod sa iya kaliwat.

20 Kag natabo ini, nga tubtob sa amo nga kalawigon ako kag ang akon amay nakatuman sang mga kasuguan nga ginsugo sa amon sang Ginuo.

21 Kag amon nakuha ang mga kasulatan nga ginsugo sa amon sang Ginuo, kag ginsayasat ang mga ini kag nakita nga maayo ang mga ini; huo, bisan nga dako sing bili para sa amon, kay bangod sini mahimo namon nga maamligan ang mga kasuguan sang Ginuo nga magpa-dayon sa amon mga anak.

22 Gani, kaalam ini sa Ginuo nga dapat namon dalhon ang mga ini upod sa amon, samtang nagapanglakaton kami sa kami-ngawan padulong sa duta sang panaad.

---

## KAPITULO 6

---

*Si Nefi nagsulat sang mga butang sang Dios—Ang katuyuan ni Nefi amo ang paglugpay sa mga tawo sa pagkari sa Dios ni Abraham kag maluwas. Mga 600–592 A.C.*

KAG karon ako, si Nefi, wala nagahatag sang lista sang kaliwatan sang akon mga katigulangan sa sini nga bahin sang akon kasulatan; ukon bisan sa ano man nga tion indi ko ini

pag-ihatag pagkatapos sini, sa mga lamina nga akon ginasulatan; kay ginhatag ini sa kasulatan nga ginatipigan sang akon amay; gani, wala ko ini pag-isulat sa sini nga libro.

2 Kay tama na sa akon ang magsiling nga kami mga kaliwat ni Jose.

3 Kag ini wala sing kabilingan sa akon nga maid-id ako sa paghatag sang bug-os nga kasaysayan sang tanan nga nahanungod sa akon amay, kay ang mga ini indi mahimo nga masulat sa sining mga lamina, kay luyag ko nga may hulot nga masulatan ako sang mga butang sang Dios.

4 Kay ang kabug-usan sang akon tinutuyo amo nga mahimo ko nga malugpayan ang mga tawo sa pagkari sa Dios ni Abraham, kag sa Dios ni Isaac, kag sa Dios ni Jacob, kag maluwas.

5 Gani, ang mga butang nga makapahamuot sa kalibutan wala ko pag-isulat, kundi ang mga butang nga makapahamuot sa Dios kag sa ila nga indi iya sang kalibutan.

6 Gani, magahatag ako sing kasuguan sa akon kaliwat, nga indi nila pagbutangan ining mga lamina sing mga butang nga wala sing bili para sa mga anak sang tawo.

---

## KAPITULO 7

---

*Ang mga anak nga lalaki ni Lehi nagbalik sa Jerusalem kag ginhadag si Ismael kag ang iya panimalay sa*

*pagbuylog sa ila pagpanglakaton— Si Laman kag iban pa nagsupak— Si Nefi naglaygay sa iya mga kauturan nga mag-angkon sang pagtuo sa Ginuo— Ila sia gingapos sang mga lubid kag nagplano sang iya kamatayon— Nahilway sia paagi sa gahum sang pagtuo— Ang iya mga kauturan nangayo sing patawad— Si Lehi kag ang iya mga kaupdanan nagdulot sang halad kag mga halad-nga-sinunog. Mga 600-592 A.C.*

KAG karon, luyag ko nga inyo mahibal-an, nga pagkatapos nga ang akon amay nga si Lehi, nakahuman sa pagpanagna nahanungod sa iya kaliwat, natabo ini, nga ang Ginuo naghambal liwat sa iya, nga nagasiling nga indi nagakabagay para sa iya, kay Lehi, nga ang iya lamang panimalay ang iya dalhon sa kamingawan; kundi nga ang iya mga anak nga lalaki dapat nga magdala sang mga dalaga nga pangasaw-on, agud magbangon sila sang kaliwat para sa Ginuo sa duta sang panaad.

2 Kag natabo ini, nga ang Ginuo nagsugo sa iya nga ako, si Nefi, kag ang akon mga kauturan, dapat magbalik liwat sa duta sang Jerusalem, kag dalhon si Ismael kag ang iya panimalay padulong sa kamingawan.

3 Kag natabo ini, nga ako, si Nefi, naglakat liwat, upod ang akon mga kauturan, padulong sa kamingawan agud magtaklad sa Jerusalem.

4 Kag natabo ini nga nagkadto kami sa puluy-an ni Ismael, kag naangkon namon ang kahamuot

sa panulok ni Ismael, sa bagay nga ginhambal namon sa iya ang mga pulong sang Ginuo.

5 Kag natabo ini, nga ginpa-humok sang Ginuo ang tagipusuon ni Ismael, kag subong man ang iya panimalay, sa bagay nga nag-upod sila sa amon sa pagpanglakaton padulhog sa kamingawan padulong sa tolda sang akon amay.

6 Kag natabo ini, nga samtang nagapanglakaton kami sa kamingawan, yari karon, sanday Laman kag Lemuel, kag duha sa mga anak nga babayi ni Ismael, kag ang duha ka mga anak nga lalaki ni Ismael kag ila mga panimalay, nagsupak batok sa amon; ilabi na gid batok sa akon, si Nefi, kag kay Sam, kag sa ila amay, kay Ismael, kag sa iya asawa, kag sa iya tatlo pa ka mga anak nga babayi.

7 Kag natabo ini, nga sa sini nga pagsupak, luyag nila nga magbalik sa duta sang Jerusalem.

8 Kag karon ako, si Nefi, sanglit nagbatyag sing kasubo tungod sa katig-a sang ila mga tagipusuon, gani naghambal ako sa ila, nga nagasiling, ilabi na gid bisan kanday Laman kag Lemuel: Yari karon, mga magulang ko kamo, kag ngaa man nga sa pagkatig-a sang inyo mga tagipusuon, kag sa pagkabulag sang inyo mga kaisipan, nga nagkinahanglan pa kamo nga ako, ang inyo manghod, amo ang maglaygay, kag subong man maghatag sa inyo sing halimbawa?



9 Ngaa man nga wala kamo mamati sa pulong sang Ginuo?

10 Ngaa man nga inyo nalimtan nga nakakita kamo sang isa ka anghel sang Ginuo?

11 Kag subong man, ngaa man nga inyo nalimtan kon ano kadako nga mga butang ang ginhimo sang Ginuo para sa aton, sa pagluwas sa aton gikan sa mga kamot ni Laban, kag subong man agud makuha naton ang kasulatan?

12 Kag subong man, ngaa man nga inyo nalimtan nga ang Ginuo makasarang sa paghimo sang tanan nga mga butang suno sa iya kabubut-on, para sa mga anak sang tawo, kon lamang gamiton nila ang ila pagtuo sa iya? Gani, magmangin mainunungon kita sa iya.

13 Kag kon lamang mainunungon kita sa iya, aton maangkon ang duta sang panaad; kag inyo mahibal-an sa pila ka palaabuton nga panahon nga ang pulong sang Ginuo matuman nahanungod sa pagkalaglag sang Jerusalem; kay ang tanan nga mga butang nga ginpahayag sang Ginuo nahanungod sa pagkalaglag sang Jerusalem pat-od gid nga matuman.

14 Kay yari karon, ang Espiritu sang Ginuo sa indi madugay magaat na sa pag-impluwensya sa ila; kay yari karon, ila ginsikway ang mga manalagna, kag si Jeremias ila ginhunong sa bilangguan. Kag gintinguhan nila nga utason ang kabuhi sang akon amay, sa bagay nga ila sia natabog pa-gwa sa kadutaan.

15 Karon tan-awa, ginasing ko sa inyo nga kon magbalik kamo sa Jerusalem magkalamatay man kamo upod sa ila. Kag karon, kon amo ang inyo pillion, magtaklad kamo sa kadutaan, kag dumduma ang mga pulong nga ginhambal ko sa inyo, nga kon maglakat kamo magkalamatay man kamo; kay amo ini ang ginatulod sang Espiritu sang Ginuo nga akon ihambal.

16 Kag natabo ini, nga sang ako, si Nepi, nakatapos sa paghambal sining mga pulong sa akon mga utod, naakig sila sa akon. Kag natabo ini, nga ila ako ginpadapatan sang ila mga kamot, kay yari karon, tuman ang ila kaakig, kag ila ako gingapos sang mga lubid, kag nagtinguha sila sa pag-utas sang akon kabuhi, agud ila ako mabayaan sa kamingawan agud matukob sang mga sapat nga ilahas.

17 Apang natabo ini, nga nagpangamuyo ako sa Ginuo, nga nagasing: O Ginuo, suno sa akon pagtuo nga yara sa imo, itugot nga maluwas ako gikan sa mga kamot sang akon mga utod; huo, hatagi ako sing kusog agud akon mabugras ining mga lubid nga nagagapos sa akon.

18 Kag natabo ini, nga sang masambit ko ining mga pulong, yari karon, ang mga gapos nagkalapalos sa akon mga kamot kag mga tiil, kag nagtindog ako sa atubang sang akon mga utod, kag nakighambal ako liwat sa ila.

19 Kag natabo ini, nga naakig sila liwat sa akon, kag nagtinguha nga dapatan ako sang mga kamot; apang yari karon, isa

sang mga anak nga babayi ni Ismael, kag subong man, pati ang iya iloy, kag isa sang mga anak nga lalaki ni Ismael, nagpakitluoy sa akon mga utod, sa bagay nga napahumok nila ang ila mga tagipusuon; kag nag-untat sila sa pagtinguha nga utason ang akon kabuhi.

20 Kag natabo ini, nga nagka-subo sila, tungod sang ila pagkamalaut, sa bagay nga nagya-ub sila sa akon atubang, kag nagpakitluoy sa akon nga patawaron ko sila sa butang nga ila ginhimo batok sa akon.

21 Kag natabo ini, nga wala'y hawid-hawid ko sila nga ginpatawad sang tanan nila nga ginhimo, kag akon sila ginlay-gayan nga magpangamuyo sila sa Ginuo nga ila Dios agud mapatawad. Kag natabo ini, nga ila ini ginhimo. Kag sang makatapos sila sa pagpangamuyo sa Ginuo nagpadayon kami sa amon pagpanglakaton padulong sa tolda sang amon amay.

22 Kag natabo ini, nga nagdulhog kami padulong sa tolda sang amon amay. Kag pagkatapos nga ako kag akon mga utod kag ang tanan nga panimalay ni Ismael makadulhog padulong sa tolda sang akon amay, naghatag sila sang pasalamat sa Ginuo nga ila Dios; kag nagdulot sila sang halad kag mga halad-ngasinunog sa iya.

---

## KAPITULO 8

---

*Nakakita si Lehi sang isa ka palanan-awon sang kahoy sang*

*kabuhi—Nagkaon sia sang bunga sini kag naghandum nga ang iya panimalay magahimo sang amo man—Nakakita sia sang isa ka barandilya nga salsalon, isa ka makitid kag masipot nga banas, kag sang alupuop sang kadudulman nga nagalikop sa mga tawo—Sanday Saria, Nefi, kag Sam nagkaon sang bunga, apang sanday Laman kag Lemuel nagbalibad. Mga 600–592 A.C.*

KAG natabo ini, nga ginpanipon namon sing tingob ang tanan nga sari sang tagsa ka sahi sang binhi, alangay sang uyas sang tagsa ka sahi, kag subong man sang mga binhi sang tanan nga sahi sang bungang-kahoy.

2 Kag natabo ini, samtang nagapabilin ang akon amay sa kamingawan naghambal sia sa amon, nga nagasiling: Yari karon, nagdamgo ako sang isa ka damgo; ukon, sa iban nga pulong, nakakita ako sang isa ka palanan-awon.

3 Kag yari karon, tungod sang butang nga akon nakita, may kabangdanan ako sa pagkasadya sa Ginuo tungod kay Nefi kag subong man kay Sam; tungod kay may kabangdanan ako sa pagpati nga sila, kag madamo man sang ila mga kaliwat, maluwas.

4 Apang yari karon, Laman kag Lemuel, tuman ako nga nahadlok tungod sa inyo; kay yari karon, nadumduman ko nga nakita ko sa akon damgo, ang isa ka madulom kag mapung-aw nga kamingawan.

5 Kag natabo ini, nga nakakita

ako sang isa ka lalaki, kag napanaptan sia sang isa ka puti nga kunop; kag nagpalapit sia kag nagtindog sa akon atubang.

6 Kag natabo ini, nga naghambal sia sa akon, kag ginsugo ako sa pagsunod sa iya.

7 Kag natabo ini, nga samtang nagasunod ako sa iya nakita ko ang akon kaugalingon nga yara ako sa isa ka madulom kag mapung-aw nga kamingawan.

8 Kag pagkatapos nga nagpanglakaton ako sa sulod sang mada-mo nga tinakna sa kadudulman, nagsugod ako sa pagpangamuyo sa Ginuo nga kaluoyan niya ako, suno sa kadam-an sang iya mahinuklugon nga mga kaluoy.

9 Kag natabo ini, pagkatapos nga makapangamuyo ako sa Ginuo nakita ko ang isa ka dako kag malapad nga latagon.

10 Kag natabo ini, nga natamdan ko ang isa ka kahoy, nga ang bunga sini manamit nga makapahalipay sang isa ka tawo.

11 Kag natabo ini, nga nagpalapit ako kag nagkaon sang bunga sini; kag nakita ko nga tuman ini katam-is, labaw sa tanan nga akon na natilawan. Kag subong man, nakita ko nga ang bunga sini maputi, nga labaw pa sa tanan nga kaputian nga akon na nakita.

12 Kag sang kaunon ko ang bunga sini nagpuno ini sang akon kalag sang tuman kadako nga kalipay; gani, nagsugod ako sa paghandum nga ang akon panimalay makakaon man sini; kay nahibal-an ko nga manamit ini labaw sa tanan nga iban pa nga bunga.

13 Kag sang magpanghulong-hulong ako sa palibot, agud basi masalapuan ko man ang akon panimalay, nakita ko ang isa ka suba nga may tubig; kag naggailoy ini, kag malapit ini sa kahoy nga ang bunga sini akon ginakaon.

14 Kag nagtulok ako agud makita kon diin ini naghalin; kag nakita ko ang ilaya sini sa unhan diutay; kag sa ilaya sini nakita ko ang inyo iloy nga si Saria, kag si Sam, kag si Nefi; kag nagatindog sila nga daw indi mahibal-an kon diin sila dapat magpadulong.

15 Kag natabo ini, nga ginpaypay ko sila; kag gintawag ko man sila sa isa ka matunog nga tingug nga magpalapit sila sa akon, kag magkaon sang bunga, nga manamit sa tanan nga iban pa nga bunga.

16 Kag natabo ini, nga nagpalapit sila sa akon kag nagkaon man sang bunga.

17 Kag natabo ini, nga naghandum ako nga magpalapit man sanday Laman kag Lemuel kag magkaon man sang bunga; gani, ginliso ko ang akon panulok didto sa ilaya sang suba, agud basi makita ko sila.

18 Kag natabo ini, nga nakita ko sila, apang indi sila magpalapit sa akon kag magkaon sang bunga.

19 Kag nakita ko ang isa ka barandilya nga salsalon, kag ang kalabaon sini nagaubay sa pangpang sang suba, kag nagapadulong sa kahoy sa tupad sang akon ginatindugan.

20 Kag nakita ko man ang isa

ka makitid kag masipot nga banas, nga nagaubay sa barandilya nga salsalon, padulong gid sa kahoy sa tupad sang akon ginatindugan; kag nagaubay man ini sa tupad sang ilaya sa tuburan, padulong sa isa ka dako kag malapad nga latagon, nga daw isa ini ka kalibutan.

21 Kag nakita ko ang di-maisip nga kadam-an sang katawhan, nga ang madamo sa ila nagadutdot pasulong, agud nga maka-angkon sila sang banas nga nagapadulong sa kahoy sa tupad sang akon ginatindugan.

22 Kag natabo ini, nga nagpadulong sila, kag nagsugod sa banas nga nagapadulong sa kahoy.

23 Kag natabo ini, nga may nagtuhaw nga isa ka alupuop sang kadudulman; huo, isa ka tuman kadako nga alupuop sang kadudulman, sa bagay nga sila nga nagsugod sa banas nagtalalang sa ila alagyan, kag nagdalang-dalang sila kag nagkaladula.

24 Kag natabo ini, nga nakita ko ang mga iban nga nagadutdot pasulong, kag nakalab-ot sila kag nagkapyot sa punta sang barandilya nga salsalon; kag nagdutdot sila pasulong sa tunga sang alupuop sang kadudulman, nga nagahawid sa barandilya nga salsalon, bisan tubtob nga nakalab-ot sila kag nakakaon sang bunga sang kahoy.

25 Kag pagkatapos nga nakakaon sila sang bunga sang kahoy nanghulong-hulong sila nga daw sila nahuya.

26 Kag nanghulong-hulong man ako sa palibot, kag nakita, sa pihak sang suba nga may tubig, ang isa ka dako kag maligwa nga dakbalay; kag nagatindog ini nga daw yara sa hangin, nga mataas sa ibabaw sang duta.

27 Kag puno ini sang mga tawo, alangay nga tigulang kag lamharon, alangay nga lalaki kag babayi; kag ang ila sari sang pamiste tuman kaanyag; kag yara sila sa hagyo nga nagapangyaguta kag nagaturisok sang ila mga tudlo sadtong mga nagkaladto kag nagkalaon sang bunga.

28 Kag pagkatapos nga nakatilaw sila sang bunga nahuya sila, tungod sadtong mga nagatamay sa ila; kag nagtalalang sila pakadto sa ginadilian nga mga banas kag nagkaladula.

29 Kag karon ako, si Nefi, wala nagahambal sang tanan nga mga pulong sang akon amay.

30 Kundi, agud nga mapalip-ot sa pagsulat, yari karon, nakita niya ang iban pa nga mga kadam-an nga nagadutdot pasulong; kag nakalab-ot sila kag nagkapyot sa punta sang barandilya nga salsalon; kag nagdutdot sila sa ila paglakat pasulong, nga dalayon nga nagahawid sing hugot sa barandilya nga salsalon, tubtob nga nakalab-ot sila kag nagkalatumba kag nakakaon sang bunga sang kahoy.

31 Kag iya man nakita ang iban pa nga mga kadam-an nga nagapangarapkap sa ila alagyan padulong sa sining dako kag maligwa nga dakbalay.

32 Kag natabo ini, nga mada-mo ang nagkalalumos sa kaidadalman sang tuburan; kag madamo ang nagkaladula sa iya panan-awan, nga nagadalang-dalang sa wala masunari nga mga dalan.

33 Kag pinakamadamo ang kadam-an nga nagsulod sa sinang di-kinaandan nga dakbalay. Kag pagkatapos nga nakasulod sila sa sina nga dakbalay nagturisok sila sang tudlo sa pag-uliga sa akon kag sadtong mga nagkالاon man sang bunga; apang wala namon sila pagsapaka.

34 Amo ini ang mga pulong sang akon amay: Kon ano kadamo ang nagpamati sa ila, nagtalalang.

35 Kag sanday Laman kag Lemuel wala magkaon sang bunga, siling sang akon amay.

36 Kag natabo ini, nga pagkatapos nga mahambal sang akon amay ang tanan nga mga pulong nahanungod sa iya damgo ukon palanan-awon, nga madamo, nagsiling sia sa amon, tungod sining mga butang nga iya nakita sa isa ka palanan-awon, tuman sia nga nahadlok para kanday Laman kag Lemuel; huo, nahadlok sia nga basi pagasikwayon sila sa atubang sang Ginuo.

37 Kag ginlaygayan niya sila nian upod ang bug-os nga balat-yagon sang isa ka mapinalanggaon nga ginikanan, nga magpamati sila sa iya mga pulong, agud basi pa lang nga ang Ginuo maluoy sa ila, kag indi sila pag-isikway; huo, ang akon amay nagwali sa ila.

38 Kag pagkatapos nga nagwali sia sa ila, kag nagpanagna man sa ila sang madamo nga mga butang, ginsugo niya sila sa pagtuman sang mga kasuguan sang Ginuo; kag nag-untat sia sa paghambal sa ila.

---

## KAPITULO 9

---

*Si Nefi naghimo sang duha ka klase sang mga kasulatan—Ang kada isa gintawag nga mga lamina ni Nefi—Ang dalagko nga mga lamina nagaunod sang isa ka panghimanwa nga maragtas; ang magamay naman iya nagatalakay labaw sa tanan sa sagrado nga mga butang. Mga 600–592 A.C.*

KAG tanan ining mga butang nakita sang akon amay, kag nabatian, kag ginhambal, samtang nagapuyo sia sa isa ka tolda, sa nalupyakan sang Lemuel, kag amo man ang tuman kadamo pa gid nga mga butang, nga indi masulat sa sining mga lamina.

2 Kag karon, subong sang ginhambal ko nahanungod sining mga lamina, yari karon indi amo ini ang mga lamina nga sa diin ginhimo ko ang bug-os nga kasaysayan sang maragtas sang akon katawhan; kay ang mga lamina nga sa diin ginhimo ko ang isa ka bug-os nga kasaysayan sang akon katawhan gihatagan ko sang ngalan nga Nefi; gani, gintawag ang mga ini nga mga lamina ni Nefi, sunod sa akon kaugalingon nga ngalan; kag ining mga lamina man ginatawag nga mga lamina ni Nefi.

3 Wala'y sapayan sini, nakabaton ako sang isa ka kasuguan gikan sa Ginuo nga dapat ko himuon ining mga lamina, para sa pinasahi nga katuyuan nga dapat may isa ka kasaysayan nga nakurit nahanungod sa pag-alagad sang akon katawhan.

4 Sa iban pa nga mga lamina dapat nga ikurit ang isa ka kasaysayan nahanungod sang pagginahum sang mga hari, kag sang mga inaway kag mga pagsinumpakil sang akon katawhan; gani ining mga lamina para sa laban nga bahin sang pag-alagad; kag ang iban pa nga mga lamina para sa laban nga bahin sang pagginahum sang mga hari kag sang mga inaway kag mga pagsinumpakil sang akon katawhan.

5 Gani, ginsugo ako sang Ginuo sa paghimo sining mga lamina para sa isa ka maalam nga katuyuan sa iya, nga ang amo nga katuyuan wala ako makahibalo.

6 Apang ang Ginuo nakahibalo sang tanan nga mga butang gikan sa ginsuguran; gani, naga-handa sia sang paagi agud matuman ang tanan niya nga mga buluhaton sa tunga sang mga anak sang tawo; kay yari karon, yara sa iya ang tanan nga gahum sa pagtuman sang tanan niya nga mga pulong. Kag subong sang nasiling na, amo ini. Amen.

---

## KAPITULO 10

---

*Gintagna ni Lehi nga ang mga Judio pagabihagon sang mga*

*taga-Babilonia—Nagsugid sia nahanungod sa pagkari sa tunga sang mga Judio sang isa ka Mesias, isa ka Manluluwas, isa ka Manunubos—Si Lehi nagsugid man nahanungod sang pagkari sang isa nga magabunyag sa Cordero sang Dios—Si Lehi nagsugid nahanungod sang kamatayon kag pagkabanhaw sang Mesias—Ginpaanggid niya ang paglalapta kag pagtipon sang Israel sa isa ka kahoy nga olivo—Si Nefi naghambal nahanungod sa Anak sang Dios, nahanungod sang dulot sang Balaan nga Espiritu, kag sang pagkakinahanglanon sang pagkamatatarong. Mga 600–592 A.C.*

KAG karon ako, si Nefi, magapadayon sa paghatag sang isa ka kasaysayan sa sining mga lamina nahanungod sang akon mga kahimuan, kag sang akon pagginahum kag pag-alagad; gani, sa pagpadayon sang akon kasaysayan, kinahanglan gid nga maghambal ako sang medyo nahanungod sang akon amay, kag subong man sang akon mga kauturan.

2 Kay yari karon, natabo ini nga pagkatapos nga ang akon amay nakahambal sang mga pulong nahanungod sa iya damgo, kag sa paglaygay man sa ila tuhoy sa tanan nga kaukod, naghambal sia sa ila nahanungod sa mga Judio—

3 Nga pagkatapos nga sila malaglag, bisan inang dako nga dakbanwang Jerusalem, kag madamo ang pagadalhon nga bihag sa Babilonia, suno sa kagalingon nga natalana nga tion sang Ginuo, magabalik sila

liwat, huo, bisan pagadalhon pabalik gikan sa pagkabihag; kag pagkatapos nga madala sila pabalik gikan sa pagkabihag pagapanag-iyahan nila liwat ang duta nga ila palanublion.

4 Huo, bisan pag-abot sang anum ka gatos ka tuig gikan sa tion nga nagbiya ang akon amay sa Jerusalem, isa ka manalagna ang pagabangunon sang Ginu-ong Dios sa tunga sang mga Judio—nga amo ang Mesias, ukon, sa iban nga pulong, isa ka Manluluwas sang kalibutan.

5 Kag naghambal man sia nahanungod sa mga manalagna, nga sa pagkadako nga kadamuon ang nagsaksi sining mga butang, nahanungod sining Mesias, nga iya ginhambal, ukon ining Manunubos sang kalibutan.

6 Gani, tanan nga tawo yara sa nagtalang kag malalison nga kahimtangan, kag dalayon nga mangin amo sini luwas kon magasandig sila sa amo nga Manunubos.

7 Kag naghambal man sia nahanungod sa isa ka manalagna nga magakari antes sa Mesias, sa paghanda sang dalanon sang Ginuo—

8 Huo, bisan sia magakadto kag magasinggit sa kamingawan: Ihanda ninyo ang dalanon sang Ginuo, kag tadlunga ang iya mga banas; kay sa tunga ninyo nagatindog ang isa nga wala ninyo makilala; kag labaw sia nga gamhanan sangsa akon, nga ang higtot sang iya sandalyas indi ako takos sa paghubad. Kag madamo pa ang ginhambal

sang akon amay nahanungod sini nga butang.

9 Kag ang akon amay nagsiling nga magapangbunyag sia sa Betabara, sa pihak sang Jordan; kag nagasingling man sia nga magapangbunyag sia paagi sa tubig; bisan pa nga ang Mesias pagabunyagan niya sa tubig.

10 Kag pagkatapos nga bunyagan niya sa tubig ang Mesias, pagakilalahon niya kag pamatud-an nga nabunyagan niya ang Cordero sang Dios, nga magakuha sang mga sala sang kalibutan.

11 Kag natabo ini, nga pagkatapos nga makahambal ang akon amay sini nga mga pulong naghambal sia sa akon mga kauturan nahanungod sa ebanghelyo nga igawali sa tunga sang mga Judio, kag subong man nahanungod sang pag-usmod sang mga Judio sa pagkawala'y pagtuo. Kag pagkatapos nga ila mapatay ang Mesias, nga magakari, kag pagkatapos nga sia mapatay na, magabangon sia gikan sa mga minatay, kag magapakita sang iya kaugalingon, paagi sa Balaan nga Espiritu, sa mga Gentil.

12 Huo, bisan ang akon amay madamo sing ginhambal nahanungod sa mga Gentil, kag subong man nahanungod sa panimalay sang Israel, sa bagay nga mapaanggid sila sa isa ka kahoy nga olivo, nga ang mga sanga sini pagabanggion kag pagalaptahon sa bug-os nga kadaygan sang duta.

13 Gani, nagsiling sia nga kinahanglan gid nga matuytuyan

kita sing ulolupod sa duta sang panaad, tuhoy sa katumanan sang pulong sang Ginuo, nga kita pagapaaplaagon sa bug-os nga kadaygan sang duta.

14 Kag pagkatapos nga mapa-alaplaag ang panimalay sang Israel pagatipunon sila sing tingob liwat; ukon, sa malip-ot nga pulong, pagkatapos nga mabaton sang mga Gentil ang kabug-usan sang Ebanghelyo, ang kinaugali nga mga sanga sang kahoy nga olivo, ukon ang mga salin sang panimalay sang Israel, igasumpay, ukon magadangat sa ihibalo nahanungod sa matuod nga Mesias, ang ila Ginuo kag ang ila Manunubos.

15 Kag sa amo sini nga sari sang hinambalan ang akon amay nagpanagna kag naghambal sa akon mga kauturan, kag madamo nga iban pa gid nga mga butang nga wala ko pagisulat sa sini nga libro; kay nasulat ko na ang madamo sang mga ini nga sa banta ko kinahanglanon para sa isa ko pa ka libro.

16 Kag tanan ining mga butang nga akon ginhambal, ginhimo samtang ang akon amay nagapuyo sa isa ka tolda, sa nalupayakan sang Lemuel.

17 Kag natabo ini, nga ako, si Nefi, pagkatapos nga mabatian ang tanan nga mga pulong sang akon amay, nahanungod sa mga butang nga iya nakita sa isa ka palanan-awon, kag ang mga butang man nga iya ginhambal paagi sa gahum sang Balaan nga Espiritu, nga ang amo nga gahum iya nabaton paagi sa pagtuo sa Anak sang Dios—kag

ang Anak sang Dios amo ang Mesias nga magakari—ako, si Nefi, naghandum man nga ako makakita, kag makabati, kag makahibalo nahanungod sining mga butang, paagi sa gahum sang Balaan nga Espiritu, nga amo ang dulot sang Dios sa tanan sadtong mga maukod nga nagapangita sa iya, alangay sa dumaan nga panahon kag sa panahon nga igapakita niya ang iya kaugalingon sa mga anak sang tawo.

18 Kay sia amo man gihapon kahapon, karon, kag sa wala'y katubtuban; kag ang dalan ginhandanda para sa tanan nga mga tawo gikan pa sa sadsaran sang kalibutan, kon lamang nga sila maghinulsol kag magkari sa iya.

19 Kay sia nga maukod nga nagapangita makakita; kag ang mga katanhagaan sang Dios igapahayag sa ila, paagi sa gahum sang Balaan nga Espiritu, alangay sa sining panahon kag sa dumaan nga panahon, kag alangay sa dumaan nga panahon kag sa panahon nga palaabuton; gani, ang alagyan sang Ginuo isa ka wala'y katapusan nga pagtiyog.

20 Gani, dumduma, O tawo, kay tungod sang tanan nga inyo ginahimo kamo pagadalhon sa paghukom.

21 Gani, kon kamo nagpangita sa paghimo sang malaut sa mga adlaw sang inyo pagtilaw, nian makit-an kamo nga di-matinlo sa atubang sang hukom-lingkuranan sang Dios; kag wala sing di-matinlo nga butang nga makapuyo upod sa Dios; gani,



pat-od gid nga isikway kamo sa wala'y katubtuban.

22 Kag ang Balaan nga Espiritu nagahatag sing pagbulut-an nga ihambal ko ining mga butang, kag indi pag-ipanghiwala ang mga ini.

---

## KAPITULO 11

---

*Nakita ni Nefi ang Espiritu sang Ginuo kag ginpakitaan sang palanan-awon sang kahoy sang kabuhi—Nakita niya ang iloy sang Anak sang Dios kag nahisayran ang pagpakaubos sang Dios—Nakita niya ang pagbunyag, pag-alagad, kag paglansang sa krus sang Cordero sang Dios—Nakita man niya ang pagkatawag kag pag-alagad sang Napulo'g Duha ka mga Apostoles sang Cordero. Mga 600–592 A.C.*

KAY natabo ini, pagkatapos nga naghandum ako nga mahibal-an ang mga butang nga nakita sang akon amay, kag nagapati nga mahimo nga mapahayag sang Ginuo ang mga ini sa akon, samtang nagapungko ako nga nagabinag-binag sa akon tagipusuon nadaldal ako sa Espiritu sang Ginuo, huo, sa isa ka tuman kataas nga bukid, nga wala ko pa gid nga mas-a makita, kag bisan san-o wala pa gid nga mas-a makatapak sa sini ang akon tiil.

2 Kag ang Espiritu nagsiling sa akon: Yari karon, ano ang ginahandum mo?

3 Kag nagsiling ako: Naga-handum ako nga makita ang mga butang nga nakit-an sang akon amay.

4 Kag ang Espiritu nagsiling sa akon: Nagapati ka bala nga ang imo amay nakakita sang kahoy nga iya ginhambal?

5 Kag nagsiling ako: Huo, nahibal-an mo nga nagapati ako sang tanan nga mga pulong sang akon amay.

6 Kag sang mahambal ko ining mga pulong, ang Espiritu nagsinggit sa isa ka matunog nga tingug, nga nagasiling: Hosana sa Ginuo, ang labing mataas nga Dios; kay sia ang Dios sang bug-os nga duta, huo, bisan labaw sa nga tanan. Kag bulahan ikaw, Nefi, sanglit nagapati ka sa Anak sang labing mataas nga Dios; gani, makita mo ang mga butang nga imo ginahandum.

7 Kag yari karon ini nga butang igahatag sa imo bilang isa ka timaan, nga pagkatapos nga imo makita ang kahoy nga nagadala sang bunga nga natilawan sang imo amay, makita mo man ang isa ka lalaki nga nagapanaog gikan sa langit, kag nahanungod sa iya ikaw magasaksi; kag pagkatapos nga makasaksi ka nahanungod sa iya magapamatuod ka nga amo ini ang Anak sang Dios.

8 Kag natabo ini, nga ang Espiritu nagsiling sa akon: Tuloka! Kag nagtulok ako kag nakita ang isa ka kahoy; kag kasubong ini sang kahoy nga nakit-an sang akon amay; kag ang katahum sini nagapalanglapaw, huo, nagalabaw sa tanan nga katahum; kag ang kaputi sini naglabaw pa sa kaputi sang pinalid nga nieve.

9 Kag natabo ini, nga pagkatapos nga nakita ko ang kahoy,

nagsiling ako sa Espiritu: Natan-awan ko nga ginpakita mo sa akon ang kahoy nga labing bilidhon sa nga tanan.

10 Kag nagsiling sia sa akon: Ano ang imo ginahandum?

11 Kag nagsiling ako sa iya: Nga mahibal-an ang pagkapat-pat sini—kay nakighambal ako sa iya subong sang pagpakig-hambal sang isa ka tawo; kay nakita ko nga yara sia sa dag-way sang isa ka tawo; apang wala’y sapayan sini, nahibal-an ko nga ini ang Espiritu sang Ginuo; kag nakighambal sia sa akon subong sang pagpakig-hambal sang isa ka tawo sa iban.

12 Kag natabo ini, nga nagsiling sia sa akon: Tuloka! Kag nagtulok ako nga daw magatulok sa iya, kag wala ko na sia makita; kay nadula sia gikan sa akon atubang.

13 Kag natabo ini, nga nagtulok ako kag nakita ang dako nga dakbanwa sang Jerusalem, kag subong man ang iban pa nga mga dakbanwa. Kag nakita ko ang dakbanwa sang Nazaret; kag sa dakbanwa sang Nazaret nakita ko ang isa ka ulay, kag tuman sia kaanyag kag kaputi.

14 Kag natabo ini, nga nakita ko nga nabuksan ang mga langit; kag isa ka anghel ang nagpana-og kag nagtindog sa akon atubang; kag nagsiling sia sa akon: Nefi, ano ang ginatan-aw mo?

15 Kag nagsiling ako sa iya: Isa ka ulay, labing matahum kag maanyag labaw sa tanan nga iban pa nga mga ulay.

16 Kag nagsiling sia sa akon:

Nahibal-an mo bala ang pagpa-kaubos sang Dios?

17 Kag nagsiling ako sa iya: Nahibal-an ko nga palangga niya ang iya mga anak; wala’y sapayan sini, wala ako makahibalo sang kahulugan sang tanan nga mga butang.

18 Kag nagsiling sia sa akon: Yari karon, ang ulay nga imo nakita amo ang iloy sang Anak sang Dios, suno sa unod.

19 Kag natabo ini, nga nakita ko nga gindaldal sia sa Espiritu; kag pagkatapos nga madaldal sia sa Espiritu sa sulod sang isa ka tion ang anghel naghambal sa akon, nga nagasiling: Tuloka!

20 Kag nagtulok ako kag nakita liwat ang ulay, nga nagakugos sang isa ka bata sa iya mga butkon.

21 Kag ang anghel nagsiling sa akon: Yari karon ang Cordero sang Dios, huo, bisan ang Anak sang Wala’y Katapusan nga Amay! Nahibal-an mo bala ang kahulugan sang kahoy nga nakit-an sang imo amay?

22 Kag ginsabat ko sia, nga nagasiling: Huo, ini ang gugma sang Dios, nga nagatugob sa mga tagipusuon sang mga anak sang tawo; gani, ini ang labing tilinguhaon labaw sa tanan nga mga butang.

23 Kag naghambal sia sa akon, nga nagasiling: Kag subong man, ang labing makalilipay sa kalag.

24 Kag pagkatapos nga mahambal niya ining mga pulong, nagsiling sia sa akon: Tuloka! Kag nagtulok ako, kag nakita ko ang Anak sang Dios nga nagapakigsimpon sa tunga sang mga

anak sang tawo; kag nakita ko ang madamo nga nagahapa sa iya tiilan kag nagasimba sa iya.

25 Kag natabo ini, nga nakita ko nga ang barandilya nga sal-salon, nga nakit-an sang akon amay, amo ang pulong sang Dios, nga nagapadulong sa tuburan sang buhi nga mga tubig, ukon sa kahoy sang kabuhi; nga ang amo nga mga tubig mga simbolo sang gugma sang Dios; kag nakita ko man nga ang kahoy sang kabuhi isa ka simbolo sang gugma sang Dios.

26 Kag ang anghel nagsiling liwat sa akon: Tuloka kag tan-awa ang pagpakaubos sang Dios!

27 Kag nagtulok ako kag nakita ang Manunubos sang kalibutan, nga ginahambal sang akon amay; kag nakita ko man ang manalagna nga nagahanda sang dalanon sa iya atubang. Kag ang Cordero sang Dios naglakat kag ginbunyagan niya; kag pagkatapos nga mabunyagan sia, nakita ko nga nabuksan ang mga langit, kag ang Balaan nga Espiritu nagpanaog gikan sa langit kag nagkunsad sa iya sa dagway sang isa ka salapati.

28 Kag nakita ko nga naglakat sia nga nagaalagad sa katawhan, upod ang gahum kag dako nga himaya; kag ang kadam-an nagatililipon sing tingob sa pagpamati sa iya; kag nakita ko nga gintabog nila sia gikan sa tunga nila.

29 Kag nakita ko man ang napulo'g duha ka iban pa nga nagasunod sa iya. Kag natabo ini, nga gindaldal sila sa Espiritu

gikan sa akon atubang, kag wala ko na sila makita.

30 Kag natabo ini, nga ang anghel naghambal liwat sa akon, nga nagasiling: Tuloka! Kag nagtulok ako, kag akon nakita nga nabuksan liwat ang mga langit, kag nakita ko ang mga anghel nga nagapanaog sa mga anak sang tawo; kag nag-alagad sila sa ila.

31 Kag naghambal sia liwat sa akon, nga nagasiling: Tuloka! Kag nagtulok ako, kag nakita ko ang Cordero sang Dios, nga nagapakigsimpon sa tunga sang mga anak sang tawo. Kag nakita ko ang kadam-an sang katawhan nga mga nagamasakit, kag mga ginapaantos sang tanan nga sari sang mga balatian, kag may mga yawa kag di-matinlo nga mga espiritu; kag ang anghel naghambal kag nagpakita sining tanan nga mga butang sa akon. Kag ginpaayo sila sang gahum sang Cordero sang Dios; kag ang mga yawa kag di-matinlo nga mga espiritu ginpangtabog.

32 Kag natabo ini, nga ang anghel naghambal liwat sa akon, nga nagasiling: Tuloka! Kag nagtulok ako kag nakita ang Cordero sang Dios, nga gindakop sia sang katawhan; huo, ang Anak sang wala'y katapusan nga Dios ginhukman sang kalibutan; kag nakita ko ini kag ginapamatud-an.

33 Kag ako, si Nefi, nakakita nga ginbayaw sia sa krus kag ginpatay tungod sang mga sala sang kalibutan.

34 Kag pagkatapos nga ginpatay sia nakita ko ang kadam-an

sang katawhan sang duta, kag nagatililipon sila sing tingob sa pagpakig-away batok sa mga apostoles sang Cordero; kay subong sini ang pagtawag sang anghel sang Ginuo sa napulo'g duha.

35 Kag ang kadam-an sang duta nagtililipon sing tingob; kag nakita ko nga yara sila sa sulod sang isa ka dako kag maligwa nga dakbalay, kasubong sang dakbalay nga nakita sang akon amay. Kag ang anghel sang Ginuo naghambal liwat sa akon, nga nagasiling: Tan-awa ang kalibutan kag ang kaalam sini; huo, tan-awa ang panimalay sang Israel nagtililipon sing tingob sa pagpakig-away batok sa napulo'g duha ka mga apostoles sang Cordero.

36 Kag natabo ini, nga nakita ko kag ginapamatud-an, nga ang dako kag maligwa nga dakbalay amo ang bugal sang kalibutan; kag ini narumpag, kag ang pagkarumpag sini tuman kadako. Kag ang anghel sang Ginuo naghambal liwat sa akon, nga nagasiling: Amo sina ang mangin kalaglagan sang tanan nga mga kapungsuran, mga kabikahan, mga hinambalan, kag katawhan, nga magapakig-away batok sa napulo'g duha ka mga apostoles sang Cordero.

---

## KAPITULO 12

---

*Nakita ni Nepi sa palanan-awon ang duta sang panaad; ang pagkamatarong, kalautan, kag kalaglagan sang mga pumoluyo sini; ang*

*pagkari sang Cordero sang Dios sa tunga nila; kon paano ang Napulo'g Duha ka mga Gintutun-an kag ang Napulo'g Duha ka mga Apostoles magahukom sa Israel; kag ang makangilil-ad kag mahigko nga kahimtangan sadtong mga magausmod sa pagkawala'y pagtuo. Mga 600–592 A.C.*

KAG natabo ini, nga ang anghel nagsiling sa akon: Tuloka, kag tan-awa ang imo kaliwatan, kag subong man ang kaliwatan sang imo mga kauturan. Kag nagtulok ako kag nakita ang duta sang panaad; Kag nakita ko ang kadam-an sang katawhan, huo, bisan ang kadamuon sini subong kadamo sang balas sang dagat.

2 Kag natabo ini, nga nakita ko ang kadam-an nga nagtililipon sing tingob sa pag-inaway, ang isa batok sa isa; kag nakita ko ang mga inaway, kag mga hinuring-huring sang mga inaway, kag dalagko nga mga pagpamatay paagi sa espada sa tunga sang akon katawhan.

3 Kag natabo ini, nga nakita ko ang madamo nga mga dinag-on nga nagtaliwan, suno sa mga inaway kag pagsinumpakil sa kadutaan; kag nakita ko ang madamo nga mga dakbanwa, huo, bisan nga indi ko maisip ang mga ini.

4 Kag natabo ini, nga nakita ko ang alupuop sang kadudulman sa kadaygan sang duta sang panaad; kag nakita ko ang mga kilat, kag nabatian ang mga pagpanaguob, kag mga linog, kag tanan nga sari sang magubot nga mga kinagahod; kag

nakita ko ang duta kag ang mga bato, nga nagkalabuka ang mga ini; kag nakita ko ang mga bukid nga nagkalatiphag sa mga tinipik; kag nakita ko ang mga kapatagan sang duta, nga naglilitik ang mga ini; kag nakita ko ang madamo nga mga dakbanwa nga nagkalalusod ang mga ini; kag nakita ko ang madamo nga nagkalasunog sa kalayo; kag nakita ko ang madamo nga nagkalarumpag sa duta, tungod sang pagtay-og sini.

5 Kag natabo ini, pagkatapos nga nakita ko ining mga butang, nakita ko ang ambon sang kaduldulman, nga nadula ini gikan sa kadaygan sang duta; kag yari karon, nakita ko ang kadam-an nga wala magkalatumba tungod sang dako kag makalilisang nga mga paghukom sang Ginuo.

6 Kag nakita ko nga nabuksan ang mga langit, kag ang Cordero sang Dios nga nagapanaog gikan sa langit; kag nagapanaog sia kag nagpakita sang iya kaugalingon sa ila.

7 Kag nakita ko man kag nagapamatuod nga ang Balaan nga Espiritu nagkunsad sa napulo'g duha nga iban pa; kag gintangdo sila sang Dios, kag pinili.

8 Kag ang anghel naghambal sa akon, nga nagasiling: Yari karon ang napulo'g duha ka mga gintutun-an sang Cordero, nga pini-li sa pag-alagad sa imo kaliwat.

9 Kag nagsiling sia sa akon: Nadumduman mo pa bala ang napulo'g duha ka mga apostoles sang Cordero? Tan-awa amo sila ang magahukom sa napulo'g duha ka mga tribo sang

Israel; gani, ang napulo'g duha ka mga alagad sang imo kaliwatan pagahukman nila; kay iya kamo sang panimalay sang Israel.

10 Kag ining napulo'g duha ka mga alagad nga imo ginatan-aw amo ang magahukom sa imo kaliwat. Kag, yari karon, mga matarong sila tubtob sa katubtuban; kay tungod sang ila pagtuo sa Cordero sang Dios ang ila mga panapton nahimo nga maputi sa iya dugo.

11 Kag ang anghel nagsiling sa akon: Tuloka! Kag nagtulok ako, kag nakita ang tatlo ka mga kaliwatan nga nagtaliwan sa pagkamatarong; kag ang ila mga panapton mga maputi bisan subong sang sa Cordero sang Dios. Kag ang anghel nagsiling sa akon: Nahimo nga maputi ang mga ini sa dugo sang Cordero, tungod sang ila pagtuo sa iya.

12 Kag ako, si Nefi, nakakita man sang madamo sang ikap-at nga kaliwatan nga nagtaliwan na sa pagkamatarong.

13 Kag natabo ini, nga nakita ko ang kadam-an sang duta nga nagtililipon sing tingob.

14 Kag ang anghel nagsiling sa akon: Tan-awa ang imo kaliwat, kag ang kaliwat man sang imo mga kauturan.

15 Kag natabo ini, nga nagtulok ako kag nakita nga ang katawhan sang akon kaliwat nagtililipon sing tingob sa kadam-an batok sa kaliwat sang akon mga kauturan; kag nagtililipon sila sing tingob sa pagpak-away.

16 Kag ang anghel naghambal sa akon, nga nagasiling: Tan-awa ang tuburan sang mahigko nga tubig nga nakita sang imo amay; ilabi na gid ang suba nga iya ginhambal; kag ang kadadalman sini amo ang mga kadadalman sang impiyerno.

17 Kag ang alupuop sang kadudulman amo ang mga pagsulay sang yawa, nga nagabulag sang mga mata, kag nagapatig-a sang mga tagipusuon sang mga anak sang tawo, kag nagaganoy sa ila pakadto sa malapad nga mga dalanon, agud nga mawala sila kag magtalang.

18 Kag ang dako kag maligwa nga dakbalay, nga nakita sang imo amay, amo ang wala'y kapuslanan nga mga handurawan kag bugal sang mga anak sang tawo. Kag isa ka dako kag makalilisang nga kadadalman ang nagatunga sa ila; huo, bisan ang pulong sang hustisya sang Wala'y Katapusan nga Dios, kag sang Mesias nga amo ang Cordero sang Dios, nga nahanungod sa iya ang Balaan nga Espiritu nagasaksi, gikan sa pagsugod sang kalibutan tubtob sa sini nga tion, kag gikan sa sini nga tion pasulong kag tubtob sa katubtuban.

19 Kag samtang ang anghel nagahambal sining mga pulong, natan-awan ko kag nakita nga ang kaliwatan sang akon mga kauturan nagpakigsumpakil batok sa akon kaliwatan, suno sa pulong sang anghel; kag tungod sang bugal sang akon kaliwatan, kag sang mga pagsulay sang yawa, nakita ko nga dinaug

sang kaliwatan sang akon mga kauturan ang katawhan sang akon kaliwat.

20 Kag natabo ini, nga natan-awan ko, kag nakita ang katawhan sang kaliwat sang akon mga kauturan nga ila nadaug ang akon kaliwat; kag naglapta sila sa mga kadam-an sa kadayagan sang kadutaan.

21 Kag nakita ko sila nga nagtililipon sing tingob sa mga kadam-an; kag nakita ko ang mga inaway kag mga hinuring-huring sang mga inaway sa tunga nila; kag sa mga inaway kag mga hinuring-huring sang mga inaway nakita ko ang madamo nga mga kaliwatan nga nagtaliwan.

22 Kag ang anghel nagsiling sa akon: Tan-awa ang mga ini magausmod sa pagkawala'y pagtuo.

23 Kag natabo ini nga nakita ko, pagkatapos nga nag-usmod sila sa pagkawala'y pagtuo naningin isa sila ka mailom-ilom, kag makangilil-ad, kag isa ka mahigko nga katawhan, nga puno sang katamad, kag tanan nga sari sang mga kangil-aran.

---

## KAPITULO 13

---

*Nakita ni Nepi sa palanan-awon ang simbahan sang yawa nga ginpahamtang sa tunga sang mga Gentil, ang pagkatukib kag pagluntad sa Amerika, ang pagkadula sang madamo nga yano kag malahaloon nga mga bahin sang Biblia, ang nagasunod nga kahimtangan sang pagtalikod sa pagtuo sang*

*Gentil, ang pagpanumbalik sang ebanghelyo, ang paggwa sang balaan nga kasulatan sa ulihing mga adlaw, kag ang pagtukod sang Sion. Mga 600-592 A.C.*

KAG natabo ini, nga ang anghel naghambal sa akon, nga nagasiling: Tuloka! Kag nagtulok ako kag nakita ang madamo nga mga pungsod kag mga ginharian.

2 Kag ang anghel nagsiling sa akon: Ano ang ginatan-aw mo? Kag nagsiling ako: ginatan-aw ko ang madamo nga mga pungsod kag mga ginharian.

3 Kag nagsiling sia sa akon: Amo ini ang mga pungsod kag mga ginharian sang mga Gentil.

4 Kag natabo ini, nga nakita ko sa tunga sang mga pungsod sang mga Gentil ang pagkatukod sang isa ka dako nga simbahan.

5 Kag ang anghel nagsiling sa akon: Tan-awa ang pagkatukod sang isa ka simbahan nga labing makangilil-ad sa tanan nga iban pa nga mga simbahan, nga nagapatay sang mga santos sang Dios, kag subong man, nagapintas sa ila kag nagagapos sa ila, kag nagagota sa ila sang isa ka gota nga salsalon, kag nagaganoy sa ila paidalom sa pagkabihag.

6 Kag natabo ini, nga nakita ko ining dako kag makangilil-ad nga simbahan; kag nakita ko ang yawa nga sia ang tagtukod sini.

7 Kag nakita ko man ang bulawan, kag pilak, kag mga sida, kag mga escarlata, kag lino nga manipis nga binulong, kag

tanan nga sari sang malahalon nga panapton; kag nakita ko ang madamo nga mga makihilawason.

8 Kag ang anghel naghambal sa akon, nga nagasiling: Tan-awa ang bulawan, kag ang pilak, kag ang mga sida, kag ang mga escarlata, kag ang lino nga manipis nga binulong, kag ang malahalon nga panapton, kag ang mga makihilawason, amo ang mga handum sining dako kag makangilil-ad nga simbahan.

9 Kag tungod man sang pagdayaw sang kalibutan ila ginaglaglag ang mga santos sang Dios, kag ginaganoy sila paidalom sa pagkabihag.

10 Kag natabo ini, nga nagtulok ako kag nakita ang madamo nga mga tubig; kag ginatunga sang mga ini ang mga Gentil gikan sa kaliwat sang akon mga kauturan.

11 Kag natabo ini, nga ang anghel nagsiling sa akon: Tan-awa ang kasingkal sang Dios yara sa kaliwat sang imo mga kauturan.

12 Kag nagtulok ako kag nakita ang isa ka lalaki sa tunga sang mga Gentil, nga nabulag sang madamo nga mga tubig gikan sa kaliwat sang akon mga kauturan; kag nakita ko ang Espiritu sang Dios, nga nagpanaog ini kag nag-impluwensya sa lalaki; kag nagpalayag sia sa ibabaw sang madamo nga mga tubig, bisan tubtob nga makaabot sa kaliwat sang akon mga kauturan, nga yara sa duta nga ginpanaad.

13 Kag natabo ini, nga nakita ko ang Espiritu sang Dios, nga

nag-impluwensya ini sa iban pa nga mga Gentil; kag nagpalayag sila gikan sa pagkabihag, sa ibabaw sang madamo nga mga tubig.

14 Kag natabo ini, nga nakita ko ang madamo nga mga kadaman sang mga Gentil sa duta sang panaad; kag nakita ko ang kasingkal sang Dios, nga nagtupa ini sa kaliwat sang akon mga kauturan; kag nag-alaplaag sila sa atubang sang mga Gentil kag nalupig.

15 Kag nakita ko ang Espiritu sang Ginuo, nga nangin yara ini sa mga Gentil, kag nag-uswag sila kag naangkon ang duta nga ila mangin palanublion; kag nakita ko nga mga maputi sila, kag tuman kaanyag kag katahum, kasubong sang akon katawhan sang wala pa sila magkalamatay.

16 Kag natabo ini, nga ako, si Nepi, nakakita nga ang mga Gentil nga nagpalayag gikan sa pagkabihag nagpaubos sang ila mga kaugalingon sa atubang sang Ginuo; kag ang gahum sang Ginuo yara sa ila.

17 Kag nakita ko nga ang ila iloy nga mga Gentil nagtililipon sing tingob sa ibabaw sang mga tubig, kag sa duta man, sa pagpakig-away batok sa ila.

18 Kag nakita ko nga ang gahum sang Dios yara sa ila, kag subong man nga ang kasingkal sang Dios nagtupa sa tanan sadtong nagtililipon sing tingob agud makig-away batok sa ila.

19 Kag ako, si Nepi, nakakita nga ang mga Gentil nga naggwa

gikan sa pagkabihag ginluwas paagi sa gahum sang Dios gikan sa mga kamot sang tanan nga iban pa nga mga pungsod.

20 Kag natabo ini, nga ako, si Nepi, nakakita nga nag-uswag sila sa duta; kag nakita ko ang isa ka libro, kag ginadala-dala ini sa tunga nila.

21 Kag ang anghel nagsiling sa akon: Nahibal-an mo bala ang kahulugan sang libro?

22 Kag nagsiling ako sa iya: Wala ako makahibalo.

23 Kag nagsiling sia: Tan-awa nagahalin ini sa baba sang isa ka Judio. Kag ako, si Nepi, nakakita sini; kag nagsiling sia sa akon: Ang libro nga imo ginatan-aw amo ang isa ka kasulatan sang mga Judio, nga nagaunod sang mga kasugtanan sang Ginuo, nga iya ginhimo sa panimalay sang Israel; kag ini nagaunod man sang madamo nga mga panagna sang balaan nga mga manalagna; kag isa ini ka kasulatan kasubong sang mga kinurrit nga yara sa mga lamina nga saway, lamang nga indi ini tuman kadamo; wala'y sapayan sini, nagaunod ang mga ini sang mga kasugtanan sang Ginuo, nga iya ginhimo sa panimalay sang Israel; gani, tuman kabilidhon ang mga ini sa mga Gentil.

24 Kag ang anghel sang Ginuo nagsiling sa akon: Imo nakita nga ang libro naghalin sa baba sang isa ka Judio; kag sang maghalin ini sa baba sang isa ka Judio nagaunod ini sang kabugusan sang ebanghelyo sang Ginuo, nga nahanungod sa iya ang napulo'g duha ka mga



apostoles nagapamatuod; kag sila nagapamatuod suno sa kamatuoran nga yara sa Cordero sang Dios.

25 Gani, ining mga butang nagagwa gikan sa mga Judio sa kapuraw padulong sa mga Gentil, suno sa kamatuoran nga yara sa Dios.

26 Kag pagkatapos nga maggwa ang mga ini paagi sa kamot sang napulo'g duha ka mga apostoles sang Cordero, gikan sa mga Judio padulong sa mga Gentil, imo nakita ang pagkatukod sinang dako kag makangilil-ad nga simbahan, nga amo ang labing makangilil-ad labaw sa tanan nga iban pa nga mga simbahan; kay yari karon, kinuha nila gikan sa ebanghelyo sang Cordero ang madamo nga mga bahin nga maathag kag labing malahalón; kag subong man ang madamo nga mga kasugtanan sang Ginuo ila kinuha.

27 Kag ini tanan ila ginhimo agud ila mapatalang ang husto nga dalan sang Ginuo, agud ila mabulag ang mga mata kag mapatig-a ang mga tagipusuon sang mga anak sang tawo.

28 Gani, nakita mo nga pagkatapos nga maggwa ang libro paagi sa mga kamot sang dako kag makangilil-ad nga simbahan, nga may madamo nga maathag kag malahalón nga mga butang nga kinuha gikan sa libro, nga amo ang libro sang Cordero sang Dios.

29 Kag pagkatapos nga nakuha ining maathag kag malahalón nga mga butang naglapnag ini sa tanan nga mga pungsod sang

mga Gentil; kag pagkatapos nga naglapnag ini sa tanan nga mga pungsod sang mga Gentil, ilabi na gid, sa tabok sang madamo nga mga tubig nga imo nakita nga may mga Gentil nga nagpalalagyo gikan sa pagkabihag, imo nakita—tungod sang madamo nga maathag kag malahalón nga mga butang nga kinuha gikan sa libro, nga madali mahangpan sang mga anak sang tawo, suno sa kaathagan nga yara sa Cordero sang Dios—tungod sining mga butang nga kinuha gikan sa ebanghelyo sang Cordero, isa ka tuman kadako nga kadamuon ang nasandad, huo, sa bagay nga si Satanas may dako nga gahum sa pagpangibabaw sa ila.

30 Wala'y sapayan sini, imo ginatan-aw nga ang mga Gentil nga nagpalalagyo gikan sa pagkabihag, kag ginbayaw sang gahum sang Dios sa ibabaw sang tanan nga iban pa nga mga pungsod, sa kadayagan sang duta nga hamili sa tanan nga iban pa nga mga duta, nga amo ang duta nga ang Ginuong Dios nagpakighisugot sa imo amay nga pagaangkunon sang iya kaliwat bilang ila duta nga palanublion; gani, imo nakita nga ang Ginuong Dios indi magtugot nga ang mga Gentil lubos nga magalaglag sang pagsinamo sang imo mga kaliwat, nga yara sa tunga sang imo mga kauturan.

31 Indi man sia magtugot nga pagalaglagon sang mga Gentil ang kaliwat sang imo mga kauturan.

32 Indi man pag-itugot sang Ginuong Dios nga ang mga Gentil magapabilin tubtob sa katubtuban sa sinang makahadlok nga kahimtangan sang pagkabulag, nga imo ginatanaw nga sa diin yara sila, tungod sang maathag kag labing malahalon nga mga bahin sang ebanghelyo sang Cordero nga gindumili sinang makangilil-ad nga simbahan, nga ang iya pagkatukod imo nakita.

33 Gani siling sang Cordero sang Dios: Mangin maluluy-on ako sa mga Gentil, tuhoy sa pagsilot sang salin sang panimalay sang Israel sa dako nga paghukom.

34 Kag natabo ini, nga ang anghel sang Ginuo naghambal sa akon, nga nagasiling: Yari karon, nagasiling ang Cordero sang Dios, pagkatapos nga masilutan ko ang salin sang panimalay sang Israel—kag ining salin nga akon nahinambitan amo ang kaliwat sang imo amay—gani, pagkatapos nga masilutan ko sila sa paghukom, kag mahampak ko sila paagi sa kamot sang mga Gentil, kag pagkatapos nga ang mga Gentil makasandad sing tuman, tungod sang labing maathag kag malahalon nga mga bahin sang ebanghelyo sang Cordero nga gindumili sinang makangilil-ad nga simbahan, nga amo ang iloy sang mga makihilawason, siling sang Cordero—mangin maluluy-on ako sa mga Gentil sa sina nga adlaw, sa bagay nga pagadalhon ko sa ila, sa akon kaugalingon nga gahum, ang kada-

muan sang akon ebanghelyo, nga mangin maathag kag malahalon, siling sang Cordero.

35 Kay, yari karon, siling sang Cordero: Igapahayag ko ang akon kaugalingon sa imo kaliwat, agud nga magasulat sila sang madamo nga mga butang nga akon igaalagad sa ila, nga mangin maathag kag malahalon; kag pagkatapos nga ang imo kaliwat malaglag, kag magusmod sa pagkawala’y pagtuo, kag subong man ang kaliwat sang imo mga kauturan, yari karon, ining mga butang pagataguan, agud nga maggwa sa mga Gentil, paagi sa hiyas kag gahum sang Cordero.

36 Kag sa mga ini igasulat ang akon ebanghelyo, siling sang Cordero, kag akon bato kag akon kaluwasan.

37 Kag bulahan sila nga magapaninguha sa pagtukod sang akon Sion sa sina nga adlaw, kay mangin ila ang hiyas kag ang gahum sang Balaan nga Espiritu; kag kon magpadayon sila tubtob sa katapusan pagabayawon sila sa katapusan nga adlaw, kag maluwas sa ginharian nga dayon sang Cordero; kag kon sin-o man ang magabantala sang paghidaet, huo, sang mga balita sang dako nga kalipay, mangin daw ano katahum sa ila sa ibabaw sang mga bukid.

38 Kag natabo ini, nga nakita ko ang salin sang kaliwat sang akon mga kauturan, kag subong man ang libro sang Cordero sang Dios, nga naghalin sa baba sang Judio, nga naggwa ini gikan sa mga Gentil padulong sa

salin sang kaliwat sang akon mga kauturan.

39 Kag pagkatapos nga nakaa-bot ini sa ila nakita ko ang iban pa nga mga libro, nga nag-abot paagi sa gahum sang Cordero, gikan sa mga Gentil padulong sa ila, tuhoy sa pagpapati sa mga Gentil kag sa salin sang kaliwat sang akon mga kauturan, kag subong man sang mga Judio nga nag-alaplaag sa bug-os nga kadayang sang duta, nga ang mga kasulatan sang mga manalagna kag sang napulo'g duha ka mga apostoles sang Cordero matuod.

40 Kag ang anghel naghambal sa akon, nga nagasiling: Ining katapusan nga mga kasulatan, nga imo nakita sa tunga sang mga Gentil, magapalig-on sang kamatuoran sang nauna, nga naghalin sa napulo'g duha ka mga apostoles sang Cordero, kag magapahibalo sang maathag kag malahalón nga mga butang nga kinuha gikan sa mga ini; kag magapahibalo sa tanan nga mga kabikahan, mga hinambalan, kag katawhan, nga ang Cordero sang Dios amo ang Anak sang Wala'y Katapusan nga Amay, kag ang Manlu-luwas sang kalibutan; kag nga ang tanan nga mga tawo kinahanglan gid nga magpalapit sa iya, ukon indi sila maluwas.

41 Kag kinahanglan gid sila nga magpalapit suno sa mga pulong nga pagalig-unon sang baba sang Cordero; kag ang mga pulong sang Cordero igapahibalo sa mga kasulatan sang imo kaliwat, kag subong man

sa mga kasulatan sang napulo'g duha ka mga apostoles sang Cordero; gani alangay sila nga pagalig-unon sa isa; kay may isa lamang ka Dios kag isa ka Manugpahalab sa bug-os nga duta.

42 Kag magaabot ang tion nga igapahayag niya ang iya kaugalingon sa tanan nga mga kapungsuran, alangay sa mga Judio kag subong man sa mga Gentil; kag pagkatapos nga mapahayag niya ang iya kaugalingon sa mga Judio kag subong man sa mga Gentil, nian igapahayag niya ang iya kaugalingon sa mga Gentil kag subong man sa mga Judio, kag ang naulihi magauna, kag ang nauna maulih.

---

## KAPITULO 14

---

*Ang anghel nagsugid kay Nefi sang mga bugay kag mga pagpakamalaut nga magatupa sa mga Gentil—May duha lamang ka mga simbahan: ang Simbahan sang Cordero sang Dios kag ang simbahan sang yawa—Ang mga Santos sang Dios sa tanan nga mga kapungsuran ginahingabot sang dako kag makangilil-ad nga simbahan—Ang Apostoles nga si Juan magasulat nahanungod sang katapusan sang kalibutan. Mga 600–592. A.C.*

KAG matabo ini, nga kon ang mga Gentil magapamati sa Cordero sang Dios sa sina nga adlaw nga igapahayag niya ang iya kaugalingon sa ila sa pulong, kag subong man sa gahum, sa buhat gid mismo, nga

takos sa pagkuha sang ila mga kasandaran—

2 Kag indi magpatig-a sang ila mga tagipusuon batok sa Cordero sang Dios, pagaisipon sila sa tunga sang kaliwat sang imo amay; huo, pagaisipon sila sa tunga sang panimalay sang Israel; kag mangin isa sila ka ginpakabulahan nga katawhan sa duta nga ginpanaad sa wala'y katubtuban; indi na sila pagganuyon paidalom sa pagkabihag; kag ang panimalay sang Israel indi na liwat masimbugan.

3 Kag inang dako nga buho, nga ginkutkot para sa ila sinang dako kag makangilil-ad nga simbahan, nga gintukod sang yawa kag sang iya mga anak, agud nga maganoy niya ang mga kalag sang mga tawo paidalom sa impiyerno—ilabi na gid inang dako nga buho nga ginkutkot para sa kalaglagan sang mga tawo mapuno sadtong mga nagkutkot sini, padulong sa ila lubos nga kalaglagan, nagasiling ang Cordero sang Dios; indi ang kalaglagan sang kalag, luwas sa pagtagbong sini sa sinang impiyerno nga wala sing katapusan.

4 Kay yari karon, ini suno sa pagkabihag sang yawa, kag subong man suno sa hustisya sang Dios, sa tanan sadtong mga magahikot sang pagkamalaut kag kangil-aran sa iya atubang.

5 Kag natabo ini, nga ang anghel naghambal sa akon, si Nefi, nga nagasiling: Imo nakita nga kon ang mga Gentil magahinulsol mangin maayo ini sa ila; kag

imo man nahibal-an ang nahanungod sa mga kasugtanan sang Ginuo sa panimalay sang Israel; kag imo man nabatian nga kon sin-o man ang indi maghinulsol mawala.

6 Gani, kailo sang mga Gentil kon amo ugaling nga patig-ahon nila ang ila mga tagipusuon batok sa Cordero sang Dios.

7 Kay ang tion magaabot, siling sang Cordero sang Dios, nga magahikot ako sang isa ka dako kag isa ka makatilingala nga buluhaton sa tunga sang mga anak sang tawo; isa ka buluhaton nga mangin dayon, diin man sa pihak ukon sa pihak nga bahin—diin man sa paglugpay sa ila padulong sa paghidaet kag wala'y katapusan nga kabuhi, ukon padulong sa pagtugyan sa ila sa katig-a sang ila mga tagipusuon kag pagkabulag sang ila mga kaisipan padulong sa pagkaganoy paidalom sa pagkabihag, kag subong man sa kalaglagan, alangay nga umalagi kag espirituhanon, suno sa pagkabihag sang yawa, nga akon ginhambal.

8 Kag natabo ini, nga sang makahambal ang anghel sining mga pulong, nagsiling sia sa akon: Nadumduman mo bala ang mga kasugtanan sang Amay sa panimalay sang Israel? Nagsiling ako sa iya, Huo.

9 Kag natabo ini, nga nagsiling sia sa akon: Tuloka, kag tan-awa inang dako kag makangilil-ad nga simbahan, nga amo ang iloy sang mga kangil-aran, nga ang tagtukod sini amo ang yawa.

10 Kag nagsiling sia sa akon:

Yari karon, may duha gid lamang ka simbahan; ang isa amo ang simbahan sang Cordero sang Dios, kag ang isa naman amo ang simbahan sang yawa; gani, kon sin-o man ang indi katapo sang simbahan sang Cordero sang Dios katapo sinang dako nga simbahan, nga amo ang iloy sang mga kangilaran; kag sia ang makihilawason sang bug-os nga duta.

11 Kag natabo ini, nga nagtulok ako kag nakita ang makihilawason sang bug-os nga duta, kag nagapungko sia sa ibabaw sang madamo nga mga tubig; kag may kagamhanan sia sa ibabaw sang bug-os nga duta, sa tunga sang mga kapungsuran, mga kabikahan, mga hinambalan, kag katawhan.

12 Kag natabo ini, nga nakita ko ang simbahan sang Cordero sang Dios, kag diutay lang ang kadamuon sini, tungod sang pagkamalaut kag mga kangilaran sang makihilawason nga nagapungko sa madamo nga mga tubig; wala'y sapayan sini, nakita ko nga ang simbahan sang Cordero, nga amo ang mga santos sang Dios, yara man sa bug-os nga kadaygan sang duta; kag ang ila mga nasakupan sa kadaygan sang duta diutay lang, tungod sang pagkamalaut sang dako nga makihilawason nga akon nakita.

13 Kag natabo ini, nga nakita ko nga ang dako nga iloy sang mga kangilaran nagtipon sing tingob sang mga kadam-an sa kadaygan sang bug-os nga duta, sa tunga sang tanan nga mga

kapungsuran sang mga Gentil, sa pagpakig-away batok sa Cordero sang Dios.

14 Kag natabo ini, nga ako, si Nefi, nakakita sang gahum sang Cordero sang Dios, nga nagpanaog ini sa mga santos sang simbahan sang Cordero, kag sa katawhan sang kasugtanan sang Ginuo, nga nag-alaplaag sa bug-os nga kadaygan sang duta; kag ang ila hinganiban amo ang pagkamatarong kag kaupod ang gahum sang Dios sa dako nga himaya.

15 Kag natabo ini, nga nakita ko nga ang kasingkal sang Dios ginbubo sa sinang dako kag makangilil-ad nga simbahan, sa bagay nga may mga inaway kag mga hinuring-huring sang mga inaway sa tanan nga mga kapungsuran kag mga kabikahan sang duta.

16 Kag sang didto magsugod ang mga inaway kag mga hinuring-huring sang mga inaway sa tunga sang tanan nga mga kapungsuran nga may kaangtanan sa iloy sang mga kangilaran, ang anghel naghambal sa akon, nga nagasiling: Yari karon, ang kasingkal sang Dios yara sa iloy sang mga makihilawason; kag yari karon, nakita mo ang tanan sining mga butang —

17 Kag kon ang adlaw magaabot nga ang kasingkal sang Dios igabubo sa iloy sang mga makihilawason, nga amo ang dako kag makangilil-ad nga simbahan sang bug-os nga duta, nga ang tagtukod sini amo ang yawa, nian, sa sina nga adlaw, ang buluhaton sang Amay ma-

gasugod, sa paghanda sang dalan para sa katumanan sang iya mga kasugtanan, nga iya ginhimo sa iya katawhan nga iya sang panimalay sang Israel.

18 Kag natabo ini, nga ang anghel naghambal sa akon, nga nagasiling: Tuloka!

19 Kag nagtulok ako kag nakita ang isa ka lalaki, kag napanapantan sia sang isa ka puti nga bata.

20 Kag ang anghel nagsiling sa akon: Tan-awa ang isa sang napulo'g duha ka mga apostoles sang Cordero.

21 Yari karon, makita niya kag isulat ang nabilin sining mga butang; huo, kag subong man ang madamo pa nga mga butang nga nagkalatabo na.

22 Kag magasulat man sia nahanungod sa katapusan sang kalibutan.

23 Gani, ang mga butang nga iya igasulat matarong kag matuod; kag yari karon ginasulat ang mga ini sa libro nga imo nakita nga nagagwa sa baba sang Judio; kag sa tion nga magagwa ang mga ini sa baba sang Judio, ukon, sa tion nga ang libro magagwa sa baba sang Judio, ang mga butang nga ginsulat mga maathag kag puraw, kag labing malahalon kag mahapos sa panghangop sang tanan nga mga tawo.

24 Kag yari karon, ang mga butang nga igasulat sining apostoles sang Cordero amo ang madamo nga mga butang nga imo nakita; kag yari karon, imo makita ang nabilin.

25 Apang ang mga butang nga imo makita sa tapos sini indi

mo pag-isulat; kay ang Ginuong Dios nagtangdo sang apostoles sang Cordero sang Dios nga sia ang dapat magsulat sang mga ini.

26 Kag subong man ang iban sadto pa, sa ila ginpakita niya ang tanan nga mga butang, kag ila ginsulat ang mga ini; kag gintago ang mga ini agud magagwa sa ila kapuraw, suno sa kamatuoran nga yara sa Cordero, sa kaugalingon nga natalana nga tion sang Ginuo, padulong sa panimalay sang Israel.

27 Kag ako, si Nefi, nakabati kag nagapamatuod, nga ang ngalan sang apostoles sang Cordero amo si Juan, suno sa pulong sang anghel.

28 Kag yari karon, ako, si Nefi, gindumilian nga akon isulat ang nabilin sang mga butang nga akon nakita kag nabatian; gani ang mga butang nga akon ginsulat tama na sa akon; kag akon ginsulat ang diutay nga bahin lamang sang mga butang nga akon nakita.

29 Kag nagapahayag ako sang saksi nga nakita ko ang mga butang nga nakita sang akon amay, kag ang anghel sang Ginuo amo ang nagpahibalo sang mga ini sa akon.

30 Kag karon ginatapos ko na ang paghambal nahanungod sang mga butang nga akon nakita samtang ako gindaldal sa espiritu; kag kon ang tanan nga mga butang nga akon nakita wala masulat, ang mga butang nga akon nasulat matuod. Kag subong sang nasiling na, amo ini. Amen.

## KAPITULO 15

*Ang kaliwat ni Nepi magabaton sang ebanghelyo gikan sa mga Gentil sa ulihing mga adlaw— Ang pagtipon sang Israel ginapaanggid sa isa ka kahoy nga olivo nga ang kinaugali nga mga sanga igasumpay liwat— Ginpatpat ni Nepi ang palanan-awon nahanungod sa kahoy sang kabuhi kag naghambal nahanungod sang hustisya sang Dios sa pagtunga sang malaut gikan sa matarong. Mga 600–592 A.C.*

KAG natabo ini, nga pagkatapos nga ako, si Nepi, nadaldal sa espiritu, kag nakakita sining tanan nga mga butang, nagbalik ako sa tolda sang akon amay.

2 Kag natabo ini, nga nakita ko ang akon mga kauturan, kag nagasinuay sila sa isa kag isa nahanungod sa mga butang nga ginhambal sa ila sang akon amay.

3 Kay matuod gid nga naghambal sia sang madamo nga dalagko nga mga butang sa ila, nga mabudlay mahangpan, luwas nga ang isa ka tawo magapakighinun-anon sa Ginuo; kag sila sanglit matig-a sa ila nga mga tagipusuon, gani wala sila magtulok sa Ginuo subong sang amo ang nagakadapat.

4 Kag karon ako, si Nepi, nagkalisud tungod sang katig-a sang ila mga tagipusuon, kag subong man, tungod sang mga butang nga akon nakita, kag nahibal-an nga indi gid malikawan nga matabo tungod sang dako nga pagkamalaut sang mga anak sang tawo.

5 Kag natabo ini, nga dinaug ako tungod sang akon mga kalisdanan, kay akon ginkabig nga ang akon mga kalisdanan dako sa nga tanan, tungod sang pagkapapas sang akon katawhan, kay nakita ko ang ila kalaglagan.

6 Kag natabo ini, nga pagkatapos nga nakabaton ako sing kusog naghambal ako sa akon mga kauturan, nga maluyag mahibal-an gikan sa ila ang kabangdanan sang ila mga pagsinuay.

7 Kag nagsiling sila: Yari karon, indi namon mahangpan ang mga pulong nga ginhambal sang aton amay nahanungod sa kinaugali nga mga sanga sang kahoy nga olivo, kag subong man nahanungod sang mga Gentil.

8 Kag nagsiling ako sa ila: Nakahinun-anon bala kamo sa Ginuo?

9 Kag nagsiling sila sa akon: Wala; kay ang Ginuo wala magpahibalo sang amo sina nga mga butang sa amon.

10 Yari karon, nagsiling ako sa ila: Ngaa man nga wala kamo nagatuman sang mga kasuguan sang Ginuo? Ngaa man nga magakawala kamo, tungod sang katig-a sang inyo mga tagipusuon?

11 Wala bala ninyo madumdumi ang mga butang nga ginsiling sang Ginuo?— Kon indi ninyo pagpatig-ahon ang inyo mga tagipusuon, kag mamangkot sa akon sa pagtuo, nga nagapati nga kamo magabaton, upod ang kaukod sa pagtuman sang akon mga kasuguan,

pat-od nga ining mga butang igapahibalo sa inyo.

12 Yari karon, ginasiling ko sa inyo, nga ang panimalay sang Israel ginpaanggid sa isa ka kahoy nga olivo, sang Espiritu sang Ginuo nga yara sa akon amay; kag yari karon indi bala nga ginbanggi kita gikan sa panimalay sang Israel, kag indi bala nga kita isa ka sanga sang panimalay sang Israel?

13 Kag karon, ang butang nga buot silingon sang aton amay nahanungod sang pagsumpay sang kinaugali nga mga sanga paagi sa kabug-usan sang mga Gentil, amo, nga sa ulihing mga adlaw, kon ang aton kaliwat magausmod na sa pagkawala'y pagtuo, huo, sa sulod sang madamo nga mga tinuig, kag madamo nga mga dinag-on pagkatapos nga ang Mesias magapakita sa lawas sa mga anak sang tawo, nian ang kabug-usan sang ebanghelyo sang Mesias magaabot sa mga Gentil, kag gikan sa mga Gentil padulong sa salin sang aton kaliwat —

14 Kag sa sina nga adlaw mahibal-an sang salin sang aton kaliwat nga iya sila sang panimalay sang Israel, kag nga sila mga katawhan sang kasugtanan sang Ginuo; kag nian mahibal-an nila kag makadangat sa ihibalo nahanungod sa ila mga katigulangan, kag subong man sa ihibalo sang ebanghelyo sang ila Manunubos, nga gintudlo niya sa ila mga katigulangan; gani, magadangat sila sa ihibalo nahanungod sa ila Manunubos kag sa amo gid nga mga punto

sang iya doktrina, agud nga mahimo nila nga mahibal-an kon paano magkari sa iya kag maluwas.

15 Kag nian sa sina nga adlaw indi bala sila magkasadya kag maghatag sing pagdayaw sa ila wala'y katapusan nga Dios, ang ila bato kag ila kaluwasan? Huo, sa sina nga adlaw, indi bala sila makabaton sing kusog kag pagkaon gikan sa matuod nga puno sang kahoy nga olivo? Huo, indi bala sila magkari sa matuod nga panong sang Dios?

16 Yari karon, ginasiling ko sa inyo, Huo; pagadumdumon sila liwat sa tunga sang panimalay sang Israel; igasumpay sila, bilang isa ka kinaugali nga sanga sang kahoy nga olivo, sa matuod nga kahoy nga olivo.

17 Kag amo ini ang buot sili-ngon sang aton amay; kag ang buot niya silingon nga indi ini matabo tubtob nga pagkatapos nga mapaalapaag sila sang mga Gentil; kag ang buot niya sili-ngon nga magaabot ini paagi sa mga Gentil, agud nga mapakita sang Ginuo ang iya gahum sa mga Gentil, tungod mismo sang kabangdanan nga igasikway sia sang mga Judio, ukon sang panimalay sang Israel.

18 Gani, ang aton amay wala maghambal nahanungod sang aton kaliwat lamang, kundi nahanungod man sang tanan nga panimalay sang Israel, nga nagatudlo sa kasugtanan nga dapat matuman sa ulihing mga adlaw; nga ang amo nga kasugtanan ginhimo sang Ginuo sa aton amay nga si Abraham, nga



nagasiling: Sa imo kaliwat ang tanan nga mga kabikahan sang duta pagabugayan.

19 Kag natabo ini, nga ako, si Nefi, madamo sing ginhambal sa ila nahanungod sining mga butang; huo, naghambal ako sa ila nahanungod sang pagpanumbalik sang mga Judio sa ulihing mga adlaw.

20 Kag ginsaysay ko sa ila ang mga pulong ni Isaias, nga naghambal nahanungod sang pagpanumbalik sang mga Judio, ukon sang panimalay sang Israel; kag pagkatapos nga mapanumbalik sila indi na sila masimbugan, ukon mag-alaplaag pa sila liwat. Kag natabo ini, nga naghambal ako sang madamo nga mga pulong sa akon mga kauturan, sa bagay nga nalugpayan sila kag nagpaubos sang ila mga kaugalingon sa atubang sang Ginuo.

21 Kag natabo ini, nga naghambal sila liwat sa akon, nga nagasiling: Ano ang kahulugan sining butang nga nakita sang aton amay sa isa ka damgo? Ano ang kahulugan sang kahoy nga iya nakita?

22 Kag nagsiling ako sa ila: Amo yadto ang simbolo sang kahoy sang kabuhi.

23 Kag nagsiling sila sa akon: Ano ang kahulugan sang barandilya nga salsalon nga nakita sang aton amay, nga nagapadulong sa kahoy?

24 Kag nagsiling ako sa ila nga ini ang pulong sang Dios; kag kon sin-o man ang magapamati sa pulong sang Dios, kag naghawid sing hugot sa sini, indi

gid sila nga mas-a mawala; ukon ang mga pagsulay kag ang nagadabdab nga mga baslay sang kasumpung indi man makadaug sa ila padulong sa pagkabalag, sa pagganoy sa ila sa kalaglagan.

25 Gani, ako, si Nefi, naglaygay sa ila nga mamati sa pulong sang Ginuo; huo, ginlaygayan ko sila upod ang bug-os nga kusog sang akon kalag, kag upod ang bug-os nga mga ikasarang sang hunahuna nga yari sa akon, nga magapamati sila sa pulong sang Dios kag magdumdom sa pagtuman sang iya mga kasuguan sing dalayon sa tanan nga mga butang.

26 Kag nagsiling sila sa akon: Ano ang kahulugan sang suba nga may tubig nga nakita sang aton amay?

27 Kag nagsiling ako sa ila nga ang tubig nga nakita sang amon amay amo ang kahigkuan; kag tuman ang pagkatutok sang iya kaisipan sa iban nga mga butang sa bagay nga wala niya makita ang kahigkuan sang tubig.

28 Kag nagsiling ako sa ila nga isa ini ka makahaladlok nga kadadalman, nga nagabulag sang malaut gikan sa kahoy sang kabuhi, kag subong man sa mga santos sang Dios.

29 Kag nagsiling ako sa ila nga isa ini ka simbolo sinang makahaladlok nga impiyerno, nga ginsiling sang anghel sa akon nga ginhanda para sa mga malaut.

30 Kag nagsiling ako sa ila nga nakita man sang amon amay nga ang hustisya sang Dios

nagtunga man sang mga malaut gikan sa mga matarong; kag ang kasanag sini kasubong sang kasanag sang isa ka nagadab-dab nga kalayo, nga nagapasaka sa Dios sa gihapon kag sa giha-pon, kag wala sing katapusan.

31 Kag nagsiling sila sa akon: Ini bala nga butang nagakahulugan sang pagpaantos sang lawas sa mga adlaw sang pagtilaw, ukon nagakahulugan ini sang katapusan nga kahimtangan sang kalag pagkatapos sang kamatayon sang mamalatyon nga lawas, ukon nagatumod bala ini sang mga butang nga umalagi?

32 Kag natabo ini, nga nagsiling ako sa ila nga isa ini ka simbolo sang mga butang alangay nga umalagi kag espirituhanon; kay magaabot ang adlaw nga kinahanglan gid nga pagahukman sila sa ila mga binuhatan, ilabi na gid, bisan sang mga binuhatan nga ginhimo sang mamalatyon nga lawas sa ila mga adlaw sang pagtilaw.

33 Gani, kon sila mamatay sa ila pagkamalaut pat-od nga isikway man sila, suno sa mga butang nga espirituhanon, nga mahiangot sa pagkamatarong; gani, kinahanglan gid nga dalhon sila sa pagtindog sa atubang sang Dios, agud hukman sang ila mga binuhatan; kag kon ang ila mga binuhatan nanging kahigkuan pat-od gid nga mahigko sila; kag kon sila mahigko nagapatimaan nga indi sila makapuyo sa ginharian sang Dios; kon mag-amo, nian ang ginharian sang Dios mahigko man.

34 Apang yari karon, ginasing ko sa inyo, ang ginharian sang Dios indi mahigko, kag wala sing bisan ano nga di-matinlo nga butang nga makasulod sa ginharian sang Dios; gani pat-od nga may isa ka duog sang kahigkuan nga ginhanda para sa sinang mahigko.

35 Kag may isa ka duog nga ginhanda, huo, bisan inang makahaladlok nga impiyerno nga akon ginatumod, kag ang yawa amo ang manughanda sini; gani ang katapusan nga kahimtangan sang mga kalag sang mga tawo amo ang magpuyo sa ginharian sang Dios, ukon iga-sikway tungod sinang hustisya nga akon ginatumod.

36 Gani, ang mga malaut ginabulag sa mga matarong, kag subong man sa sinang kahoy sang kabuhi, nga ang bunga sini amo ang labing malahalon kag labing manamit sa tanan nga iban pa nga mga bunga; huo, kag ini ang pinakadako sa tanan nga mga dulot sang Dios. Kag sa amo nga paagi naghambal ako sa akon mga kauturan. Amen.

---

## KAPITULO 16

---

*Ang malaut ginabudlayan sa pagbaton sang kamatuoran—Ang mga anak nga lalaki ni Lehi nagpangasawa sang mga anak nga babayi ni Ismael—Ang Liahona amo ang naggiya sang ila alagyan sa kamingawan—Sa tagsa ka tion, ang mga mensahe gikan sa Ginuo nasulat sa Liahona—Namatay si Ismael; ang iya panimalay nagku-*

*lomuron tungod sang mga kapi-pit-an. Mga 600-592 A.C.*

KAG karon natabo ini, nga sang ako, si Nefi, nakatapos sang akon paghambal sa akon mga kauturan, yari karon nagsiling sila sa akon: Nagpahayag ikaw sa amon sang masakit nga mga pulong, labaw sangsa amon masarangan batason.

2 Kag natabo ini, nga nagsiling ako sa ila nga nahibal-an ko nga naghambal ako sang masakit nga mga pulong batok sa mala-ut, suno sa kamatuoran; kag ang matarong akon ginapakamatarong, kag nagasaksi nga igabayaw sila sa katapusan nga adlaw; gani, ang may sala ginabudlayan sa pagbaton sang kamatuoran, kay ini nagapilas sa ila sa alibutod.

3 Kag karon mga kauturan ko, kon mga matarong kamo kag handa sa pagpamati sa kamatuoran, kag maghatag sing igtalupangod sa sini, agud makagawi kamo sing matarong sa atubang sang Dios, nian indi kamo magkumod tungod sang kamatuoran, kag magsiling: Nagahambal ikaw sang masakit nga mga pulong batok sa amon.

4 Kag natabo ini, nga ako, si Nefi, naglaygay sa akon mga kauturan, upod ang bug-os nga kaukod, sa pagtuman sang mga kasuguan sang Ginuo.

5 Kag natabo ini, nga nagpau-bos sila sang ila mga kaugalingon sa atubang sa Ginuo; sa bagay nga nalipay ako kag nakaangkon sang dako nga mga paglaum para sa ila, nga maga-

lakat sila sa mga banas sang pagkamatarong.

6 Karon, ining tanan nga mga butang ginpahayag kag ginhi-mo samtang ang akon amay nagapuyo sa isa ka tolda sa nalupyakan nga iya gintawag nga Lemuel.

7 Kag natabo ini, nga ako, si Nefi, nagpangasawa sang isa sang mga anak nga babayi ni Ismael; kag subong man, ang akon mga kauturan nagpangasawa sa mga anak nga babayi ni Ismael; kag si Zoram nagpangasawa man sang kamagulangan nga anak nga babayi ni Ismael.

8 Kag sa amo sini natuman sang akon amay ang tanan nga mga kasuguan sang Ginuo nga ginhatag sa iya. Kag ako man, si Nefi, ginbugayan sing tuman sang Ginuo.

9 Kag natabo ini, nga ang tingug sang Ginuo naghambal sa akon amay sa gab-i, kag ginsugo sia nga pagkaaga sina dapat niya nga sugdan ang iya pagpanglakaton sa kamingawan.

10 Kag natabo ini, nga sang magbangon ang akon amay pagkaaga, kag nagkadto sa ganhaan sang tolda, sa iya dako nga katingala may nakita sia sa duta nga isa ka matipulon nga bola nga pulido ang pagkahimo; kag ini hinimo sa maayo nga sari sang saway. Kag sa sulod sang bola may duha ka mga dagom; kag ang isa nagatudlo sa alagyan kon diin kami dapat nga magkadto sa kamingawan.

11 Kag natabo ini, nga amon ginpanipon sing tingob ang kon

ano nga mga butang nga dapat namon dalhon pakadto sa kamingawan, kag ang tanan nga nabilin sang amon nga balalunon nga ginhatag sa amon sang Ginuo; kag nagdala kami sang tanan nga sari sang binhi nga mahimo namon nga dalhon sa kamingawan.

12 Kag natabo ini, nga amon gindala ang amon mga tolda kag nagtaliwan sa kamingawan, sa tabok sang suba sang Laman.

13 Kag natabo ini, nga nagpanglakaton kami sa sulod sang apat ka adlaw, nga halos padulong dapit sa bagatnan-bagatnan-sidlangan, kag nagpatindog kami liwat sang amon mga tolda; kag gintawag namon ang ngalan sang duog Shazer.

14 Kag natabo ini, nga nagdala kami sang amon mga pana kag mga baslay, kag naglakat sa kamingawan sa pagpangayam sang makaon para sa amon mga panimalay; kag sang makatapos kami pangayam sang makaon para sa amon mga panimalay nagbalik kami liwat sa amon panimalay sa kamingawan, sa duog sang Shazer. Kag naglakat kami liwat sa kamingawan, nga nagasunod sa amo gihapon nga padulungan, nga nagasubay sa labing dagaya nga mga bahin sang kamingawan, nga yara sa mga dulonan malapit sa Pula nga Dagat.

15 Kag natabo ini, nga nagpanglakaton kami sa sulod sang madamo nga mga inadlaw, nga nagapangayam sang makaon sa ginaagyan, paagi sa amon mga pana kag sa amon mga

baslay kag sa amon mga bato kag sa amon mga labyog.

16 Kag amon ginsunod ang mga ginatudlo sang bola, nga naggiya sa amon sa mas dagaya nga mga bahin sang kamingawan.

17 Kag pagkatapos nga makapanglakaton kami sa sulod sang madamo nga mga inadlaw, nagpatindog kami sang amon mga tolda sa sulod sang malip-ot nga panahon, agud makapahaway liwat ang amon mga kaugalingon kag makakuha sang pagkaon para sa amon mga panimalay.

18 Kag natabo ini, nga samtang ako, si Nepi, nagalakat sa pagpangayam sang amon makaon, yari karon, nabali ko ang akon pana, nga binuhat sa maayo nga sari sang asero; kag sang mabali ko ang akon pana, yari karon, ang akon mga kauturan naakig sa akon tungod sang pagkawala sang akon pana, kay wala sing pagkaon nga amon nakuha.

19 Kag natabo ini, nga nagbalik kami nga wala sing pagkaon sa amon mga panimalay, kag tungod sang tuman nga kakapoy, bunga sang ila pagpanglakaton, nag-antos sila sing tuman tungod sa kakulang sang pagkaon.

20 Kag natabo ini, nga sanday Laman kag Lemuel kag ang mga anak nga lalaki ni Ismael nagsugod sa tuman nga pagkulomuron, tungod sang ila mga pag-antos kag mga kapipit-an sa kamingawan; kag subong man, ang akon amay nagsugod sa pagkumod batok sa Ginuo nga iya Dios; kag subong man, sila tanan tuman kamasinulub-on,

sa bagay nga nagkulomuron sila batok sa Ginuo.

21 Karon natabo ini, nga ako, si Nefi, sanglit nag-antos upod sa akon mga kauturan tungod sang pagkawala sang akon pana, kag ang ila mga pana sanglit nadulaan sang ila mga kusog, nagsugod ini nga mangin tuman kabudlay, ilabi na gid kay wala sing pagkaon nga amon makuha.

22 Kag natabo ini, nga ako, si Nefi, naghambal sing madamo sa akon mga kauturan, sanglit ila ginpatig-a liwat ang ila mga tagipusuon, bisan tubtob sa pagyamo batok sa Ginuo nga ila Dios.

23 Kag natabo ini, nga ako, si Nefi, naghimo sang isa ka pana gikan sa kahoy, kag baslay gikan sa isa ka tadlong nga lipak, kag sa amo, napangamanan ko ang akon kaugalingon sang pana kag baslay, sang labyog kag mga bato. Kag nagsiling ako sa akon amay: Diin ako makadto agud makakuha sang pagkaon?

24 Kag natabo ini, nga nagpa-mangkot sia sa Ginuo, kay nag-paubos sila sang ila mga kaugalingon tungod sang akon mga pulong; kay naghambal ako sang madamo nga mga butang sa ila sa bug-os nga ikasarang sang akon kalag.

25 Kag natabo ini, nga ang tingug sang Ginuo nag-abot sa akon amay; kag matuod gid nga naakigan sia tungod sang iya pagkumod batok sa Ginuo, sa bagay nga nahulog sia sa kaidadalman sang kasubo.

26 Kag natabo ini, nga ang

tingug sang Ginuo nagsiling sa iya: Tuloka ang bola, kag tan-awa ang mga butang nga nasulat.

27 Kag natabo ini, nga sang makita sang akon amay ang mga butang nga nasulat sa bola, hinadlukan sia kag nagpalangurog sing tuman, kag amo man ang akon mga kauturan kag ang mga anak nga lalaki ni Ismael kag ang amon mga asawa.

28 Kag natabo ini, nga ako, si Nefi, nakakita sang mga dagom nga yara sa sulod sang bola, nga nagahulag ang mga ini suno sa pagtuo kag kaukod kag pagtuman nga amon ginahatag sa mga ini.

29 Kag may nasulat man sa mga ini nga isa ka bag-ong sinulatan, nga mahapos basahon, nga naghatag sa amon sang paghangop nahanungod sa mga paggawi sang Ginuo; kag ini ginasulat kag ginailisan sa tagsa ka tion, suno sa pagtuo kag kaukod nga amon ginahatag sa sini. Kag sa sini, makita naton nga sa magagmay nga mga paagi ang Ginuo mahimo nga makapahanabo sang dalagko nga mga butang.

30 Kag natabo ini, nga ako, si Nefi, nagtaklad sa ibabaw sang bukid, suno sa mga panulin nga ginhatag sa bola.

31 Kag natabo ini, nga nagpatay ako sang mga sapat nga ilahas, sa bagay nga nakakuha ako sang makaon para sa amon mga panimalay.

32 Kag natabo ini, nga nagbalik ako sa amon mga tolda, nga nagapas-an sang mga sapat nga

akon napatay; kag karon sang ila makita nga nakakuha ako sang pagkaon, daw ano kadako sang ila kalipay! Kag natabo ini, nga nagpaubos sila sang ila mga kaugalingon sa atubang sang Ginuo, kag nagpasalamat sa iya.

33 Kag natabo ini, nga nagpadayon kami liwat sang amon pagpanglakaton, nga nagasubay sang halos amo gihapon nga alagyan subong sang una; kag pagkatapos nga nakapanglakaton kami sa sulod sang madamo nga mga inadlaw nagpatindog kami liwat sang amon mga tolda, agud nga magpabilin kami sa sulod sang malip-ot nga panahon.

34 Kag natabo ini, nga namatay si Ismael, kag ginlubong sa duog nga ginatawag nga Nahom.

35 Kag natabo ini, nga ang mga anak nga babayi ni Ismael nagkalisud sing tuman, tungod sang pagkawala sang ila amay, kag tungod sang ila mga kapi-pit-an sa kamingawan; kag nagkulomuron sila batok sa akon amay, sanglit gindala niya sila pa-gwa sa duta sang Jerusalem, nga nagasiling: Ang amon amay patay na; huw, kag subong man nagdalang-dalang kami sing tuman sa kamingawan, kag nag-antos kami sang madamo nga mga kapi-pit-an, gutom, uhaw, kag kakapoy; kag pagkatapos sining tanan nga mga pag-antos pat-od gid nga magkalamatay kami sa gutom sa kamingawan.

36 Kag subong sang nasiling na, nagkulomuron sila batok sa akon amay, kag batok man sa

akon; kag luyag sila nga mag-balik liwat sa Jerusalem.

37 Kag si Laman nagsiling kay Lemuel kag subong man sa mga anak nga lalaki ni Ismael: Yari karon, patyon naton ang aton amay, kag subong man ang aton utod nga si Nefi, nga naghimo sang iya kaugalingon nga mangin aton tagdumala kag aton manunudlo, nga iya magulang nga mga utod.

38 Karon, nagasiling sia nga ang Ginuo nagpakighambal sa iya, kag subong man nga ang mga anghel nag-alagad sa iya. Apang yari karon, nahibal-an naton nga nagabutig sia sa aton; kag ginasugiran niya kita sining mga butang, kag naghimo sia sang madamo nga mga butang paagi sa iya tuso nga mga taktika, agud iya malimbungan ang aton mga mata, nga nagahunahuna, ayhan, nga mahimo niya kita nga magguyod palayo sa isa ka wala pa masunari nga kamingawan; kag pagkatapos nga iya kita madala palayo, naghunahuna sia sa paghimo sang iya kaugalingon nga isa ka hari kag isa ka tagdumala sa ibabaw naton, agud nga mahimo niya sa aton ang suno sa iya kabubut-on kag ikalipay. Kag sa amo sini nga paagi ginsugyot sang akon utod nga si Laman ang ila mga tagipusuon agud maakig.

39 Kag natabo ini, nga ang Ginuo nagaupod sa amon, huw, bisan ang tingug sang Ginuo nag-abot kag naghambal sang madamo nga mga pulong sa ila, kag gin-akigan sila sing tuman; kag pagkatapos nga maakigan

sila sang tingug sang Ginuo gin-sikway nila ang ila kaakig, kag naghinulsol sang ila mga sala, sa bagay nga ginbugayan kami liwat sang Ginuo sang pagkaon, nga wala kami magkalamatay.

## KAPITULO 17

*Si Nefi ginsugo sa pagpasad sang isa ka sakayan-dagat—Ang iya mga kauturan nagsupak batok sa iya—Ginlaygayan niya sila paagi sa pag-asoy liwat sang maragtas sang mga pagpakigbagay sang Dios sa Israel—Si Nefi napuno sang gahum sang Dios—Ang iya mga kauturan gindumilian sa pagtandog sa iya, kay basi maitos sila subong sang isa ka laya nga tabun-ak. Mga 592–591 A.C.*

KAG natabo ini, nga nagpadayon kami liwat sang amon pagpanglakaton sa kamingawan; kag nagpanglakaton kami halos pa-sidlangan sugod sadto nga tion. Kag nagpanglakaton kami kag nag-ubog sa tunga sang madamo nga mga kapipit-an sa kamingawan; kag ang amon mga kababayin-an nagbun-ag sang mga anak sa kamingawan.

2 Kag sapagkadako sang mga bugay sang Ginuo sa amon, sa bagay nga samtang nagakabuhi kami sa hilaw nga karne sa kamingawan, ang amon mga kababayin-an nagpasuso sang madamo nga gatas sa ila mga anak, kag mga makusog, huo, bisan subong sang mga lalaki; kag nagsugod sila sa pagbatas sang ila pagpanglakaton nga wala sing mga kulomuron.

3 Kag sa amo sini nakita naton nga ang mga kasuguan sang Dios kinahanglan gid nga matuman. Kag kon lamang ang mga anak sang tawo nagatuman sang mga kasuguan sang Dios iya sila ginabatiti, kag ginapabakod sila, kag ginahatagan sing mga paagi nga sa sini mahimo nila ang butang nga iya ginasugo sa ila; gani, naghatag sia sing mga paagi para sa amon samtang nagapanglugayaw kami sa kamingawan.

4 Kag nagpanglugayaw kami sa sulod sang madamo nga mga tinuig, huo, bisan walo ka tuig sa kamingawan.

5 Kag nakalab-ot kami sa duta nga amon gintawag nga Bugana, tungod sang iya sini madamo nga mga bungang-kahoy kag subong man ilahas nga dugos; kag ining tanan nga mga butang ginhandanda sang Ginuo agud nga indi kami magkalamatay. Kag nalantawan namon ang dagat, nga amon gintawag nga Irreantum, nga, kon sayuron, madamo nga mga tubig.

6 Kag natabo ini, nga nagpatindog kami sang amon mga tolda sa higad sang baybayon; kag wala'y sapayan nga nagantos kami sang madamo nga mga kapipit-an kag tuman nga kabudlay, huo, bisan nga sa pagkadamo nga indi namon masulat ini tanan, tuman kami kamasinadyahon sang mag-abot kami sa baybayon; kag gintawag namon ang duog nga Bugana, tungod sang iya sini madamo nga mga bungang-kahoy.

7 Kag natabo ini, nga pagkatapos nga ako, si Nefi, nakapabilin sa duta sang Bugana sa sulod sang madamo nga mga inadlaw, ang tingug sang Ginuo nag-abot sa akon, nga nagasiling: Tindog, kag magtaklad ka sa bukid. Kag natabo ini, nga nagtindog ako kag nagtaklad sa bukid, kag nagtuaw sa Ginuo.

8 Kag natabo ini, nga ang Ginuo naghambal sa akon, nga nagasiling: Magapasad ikaw sang isa ka sakayan-dagat, suno sa paagi nga akon ipakita sa imo, agud nga madala ko ang imo katawhan patabok sa sining mga tubig.

9 Kag nagsiling ako: Ginuo, diin ako makadto agud makakita sang mga milinahon nga tunawon, agud nga makahimo ako sang mga galamiton sa pagpasad sang sakayan-dagat suno sa paagi nga imo ginpakita sa akon?

10 Kag natabo ini, nga ginsugiran ako sang Ginuo kon diin ako makadto sa pagpangita sang milinahon, agud makahimo ako sang mga galamiton.

11 Kag natabo ini, nga ako, si Nefi, naghimo sang isa ka hungkuyan nga itayhop sang kalayo, sang mga panit sang mga sapat; kag pagkatapos nga nakahimo ako sang isa ka hungkuyan, agud nga may akon itayhop sa kalayo, nagbag-id ako sang duha ka bato agud nga makapasiga ako sang kalayo.

12 Kay ang Ginuo wala magtugot tubtob karon nga maghimo kami sang madamo nga kalayo, samtang nagapanglakaton kami sa kamingawan; kay nagsiling

sia: Himuon ko ang inyo pagkaon nga mangin manamit, nga indi na ninyo ini paglutuon;

13 Kag ako man ang inyo mangin iwag sa kamingawan; kag ihanda ko ang alagyan sa inyo unahan, kon lamang tumanon ninyo ang akon mga kasuguan; gani, mientras tanto nga inyo tumanon ang akon mga kasuguan pagapangunahan kamo padulong sa duta nga ginpanaad; kag mahibal-an ninyo nga paagi sa akon nga kamo ginpangunahan.

14 Kag subong man, ang Ginuo nagsiling man nga: Pagkatapos nga makaabot kamo sa duta nga ginpanaad, inyo mahibal-an nga ako, ang Ginuo, amo ang Dios; kag nga ako, ang Ginuo, amo ang nagluwas sa inyo gikan sa kalaglagan; huo, gindala ko kamo pa-gwa sa duta sang Jerusalem.

15 Gani, ako, si Nefi, nagpanikasog sa pagtuman sang mga kasuguan sang Ginuo, kag ginlaygayan ko ang akon mga kauturan tuhoy sa pagkamainunungon kag kaukod.

16 Kag natabo ini, nga naghimo ako sang mga galamiton gikan sa milinahon nga akon tinunaw gikan sa bato.

17 Kag sang makita sang akon mga kauturan nga nagahana na ako sa pagpasad sang isa ka sakayan-dagat, nagsugod sila sa pagkulomuron batok sa akon, nga nagasiling: Ang aton utod isa ka buang, kay naghunahuna sia nga makahimo sia sang isa ka sakayan-dagat; kag subong man, naghunahuna man sia nga



makatabok sia sining dako nga mga tubig.

18 Kag subong sang nasiling na, ang akon mga kauturan nagyamo batok sa akon, kag maluyag nga indi sila magpangabudlay, kay wala sila nagapati nga makahimo ako sang isa ka sakayan-dagat; ukon wala man sila nagapati nga gintulunan ako sang Ginuo.

19 Kag karon natabo ini, nga ako, si Nepi, tuman kamasinulub-on tungod sang katig-a sang ila mga tagipusuon; kag karon sang ila makita nga nagsugod ako nga mangin masinulub-on malipayon sila sa ila mga tagipusuon, sa bagay nga ila ako ginkadlawan, nga nagasiling: Nahibal-an namon nga indi ka makapasad sang isa ka sakayan-dagat, kay nahibal-an namon nga kulang ka sa ihibalo; gani, indi mo mahimo ining tuman kadako nga hilikuton.

20 Kag subong ikaw sa aton amay, nga ginpatalang sang binuang nga handurawan sang iya tagipusuon; huo, gindala niya kita pa-gwa sa duta sang Jerusalem, kag nagdalang-dalang kita sa kamingawan sa sulod sining madamo nga mga tinuig; kag ang aton mga kababayin-an nagpangabudlay, samtang nagabulusong; kag nagpalanganak sila sa kamingawan kag nag-antos sang tanan nga mga butang, luwas lamang sang kamatayon; kag maayo pa nga nagkalamatay sila antes naggwa sa Jerusalem sangsa nag-antos sining mga kapipit-an.

21 Yari karon, sining madamo nga mga tinuig nag-antos kita sa kamingawan, nga sa amo nga panahon kuntani nakapagusa kita sang aton mga pagkabutang kag sang duta nga aton palanublion; kag subong man, nangin malipayon kuntani kita.

22 Kag nahibal-an namon nga ang mga katawhan nga yara sa duta sang Jerusalem isa ka matarong nga katawhan; kay nagtuman sila sang mga palatukuran kag mga pagsulundan sang Ginuo, kag sang tanan niya nga mga kasuguan, suno sa layi ni Moises; gani, nahibal-an namon nga isa sila ka matarong nga katawhan; kag ang aton amay naghukom sa ila, kag gindala kita palayo sanglit namati kita sa iya mga pulong; kag subong man, ang amon utod subong man sa iya. Kag sa amo nga sahi sang mga hambalanon nagkinumod kag nagyamo ang akon mga kauturan batok sa amon.

23 Kag natabo ini, nga ako, si Nepi, naghambal sa ila, nga nagasiling: Nagapati bala kamo nga ang aton mga katigulangan, nga mga anak sang Israel, nagiyahan pa-gwa sa mga kamot sang mga Egiptohanon kon wala sila magpamati sa mga pulong sang Ginuo?

24 Huo, nagahunahuna bala kamo nga nahilway kuntani sila pa-gwa sa pagkaulipon, kon ang Ginuo wala magsugo kay Moises nga iya sila hilwayon gikan sa pagkaulipon?

25 Karon nahibal-an ninyo nga ang mga anak sang Israel

yara sa pagkaulipon; kag nahibal-an ninyo nga ginpabug-atan sila sang mga takay, nga mabudlay batason; gani, nahibal-an ninyo nga kinahanglan gid nga mangin isa ini ka maayo nga butang para sa ila, nga mahawas sila pa-gwa sa pagkaulipon.

26 Karon nahibal-an ninyo nga si Moises ginsugo sang Ginuo sa paghimo sinang dako nga buluhaton; kag nahibal-an ninyo nga paagi sa iya pulong ang mga tubig sang Pula nga Dagat gintunga diri kag didto, kag nag-agi sila sa tunga sa mamala nga duta.

27 Apang nahibal-an ninyo nga ang mga Egiptohanon nag-kalalumos sa Pula nga Dagat, nga amo ang mga hangaway sang Faraon.

28 Kag inyo man nahibal-an nga ginpakaon sila sang mana sa kamingawan.

29 Kag subong man, inyo man nahibal-an nga hinampak ni Moises, paagi sa iya pulong suno sa gahum sang Dios nga yara sa iya, ang bato, kag nag-tubod ang tubig, agud ang mga anak sang Israel maumpawan sa ila kauhaw.

30 Kag wala'y sapayan nga sila ginpangunahan, ang Ginuo nga ila Dios, ang ila Manunubos, nga nagauna sa ila, nga nagatuytoy sa ila sa adlaw kag nagahatag sing iwag sa ila sa gab-i, kag nagahimo sang tanan nga mga butang para sa ila nga nagakabagay nga mabaton sang tawo, ginpatig-a nila ang ila mga tagipusuon kag ginbulag ang ila nga kaisipan, kag nagpasi-

pala batok kay Moises kag batok sa matuod kag buhi nga Dios.

31 Kag natabo ini, nga suno sa iya pulong ginlaglag niya sila; kag suno sa iya pulong ginpangunahan niya sila; kag suno sa iya pulong ginhimo niya ang tanan nga mga butang para sa ila; kag wala'y bisan ano nga butang nga nahimo nga indi paagi sa iya pulong.

32 Kag pagkatapos nga ila matabok ang suba sang Jordan ginhimo niya sila nga gamhanan sa pagtabog sang mga anak sang kadutaan, huo, nga nangin kabangdanan sang pagpaaplaag sa ila sa kalaglagan.

33 Kag karon, nagahunahuna bala kamo nga ang mga anak sini nga duta, nga didto sa duta sang panaad, nga ginapanabog sang aton mga katigulangan, nagahunahuna bala kamo nga sila mga matarong? Yari karon, ginasiling ko sa inyo, Indi.

34 Naghunahuna bala kamo nga ang aton mga katigulangan nangin labaw nga pinili sangsa ila kon sila sadto nangin matarong? Ginasiling ko sa inyo, Indi.

35 Yari karon, ginakabig sang Ginuo nga ang tanan nga unod isa lang; sia nga matarong ginapasulabi sang Dios. Apang yari karon, ining katawhan nagsikway sang tagsa ka pulong sang Dios, kag luto na sila sa kalautan; kag ang kabug-usan sang kasingkal sang Dios yara sa ila; kag ginpakamalaut sang Ginuo ang duta batok sa ila, kag ginpakamaayo ini para sa aton mga katigulangan; huo, ginpakamalaut niya ini batok sa ila tuhoy

sa ila kalaglagaan, kag ginpaka-maayo niya ini para sa aton mga katigulangan tuhoy sa ila pag-angkon sang gahum sa ibabaw sini.

36 Yari karon, gintuga sang Ginuo ang duta agud ini pagapuy-an; kag gintuga niya ang iya mga anak agud sila ang magapanag-iya sini.

37 Kag iya ginabayaw ang isa ka matarong nga pungsod, kag ginalaglag ang mga pungsod sang malaut.

38 Kag ginadala niya palayo ang mga matarong sa hamili nga kadutaan, kag ang mga malaut iya ginapanglaglag, kag ginapakamalaut ang duta para sa ila tungod sa ila.

39 Nagahari sia sa kahitaasan sang mga langit, kay iya ini trono, kag ining duta amo ang iya palatungan.

40 Kag ginapalangga niya yadtong mga magabaton sa iya nga mangin ila Dios. Yari karon, palangga niya ang aton mga katigulangan, kag nakighisugot sia sa ila, ilabi na gid, bisan kaday Abraham, Isaac, kag Jacob; kag gindumdom niya ang mga kasugtanan nga iya ginhimo; gani, gindala niya sila pa-gwa sa duta sang Egipto.

41 Kag ginsakit niya sila sa kamingawan paagi sa iya bilugon; kay ginpatig-a nila ang ila mga tagipusuon, bisan subong sangsa inyo; kag ginsakit sila sang Ginuo tungod sang ila kalautan. Iya ginpadala ang kalayuhon nga mga man-og nga nagalupad sa tunga nila; kag pagkatapos nga mapangagat

sila naghanda sia sang isa ka paagi agud mabulong sila; kag ang pagpangabudlay nga pagabuhaton lamang nila amo ang magtulok; kag tungod sang kamag-an sang paagi, ukon sang kahapos sini, madamo ang nagkalamatay.

42 Kag ila ginpatig-a ang ila mga tagipusuon sa tion kag tion, kag ginpasipalahan nila si Moises, kag subong man ang Dios; wala'y sapayan sini, nahibal-an ninyo nga gintuytuyan sila sang iya wala'y tupong nga gahum padulong sa duta sang panaad.

43 Kag karon, pagkatapos sining tanan nga mga butang, ang tion nag-abot nga nangin malaut sila, huo, halos tubtob sa pagkaluto; kag wala ako maka-hibalo apang sila sa sini nga adlaw madali na lang nga laglagon; kay nahibal-an ko nga ang adlaw pat-od gid nga mag-aabot nga kinahanglan gid sila nga laglagon, luwas sa pila lamang, nga pagadalhon sa pagkabihag.

44 Gani, ang Ginuo nagsugo sa akon amay nga dapat sia magtaliwan sa kamingawan; kag ang mga Judio nagtinguha man nga utason ang iya kabuhi; kag subong man, kamo nagtinguha man nga utason ang iya kabuhi; gani, mga manugpatay kamo sa sulod sang inyo mga tagipusuon kag kamo subong man sa ila.

45 Maabtik kamo maghimo sang kalautan apang mabundol sa pagdumdom sang Ginuo nga inyo Dios. Nakakita kamo

sang isa ka anghel, kag naghambal sia sa inyo; huo, nabatian ninyo ang iya tingug sa tion kag tion; kag naghambal sia sa inyo sa isa ka mahinay kag diutay nga tingug, apang nawad-an kamo sing igbalatyag, sa bagay nga indi ninyo mabatyagan ang iya mga pulong; gani, naghambal sia sa inyo subong sang tingug sang daguob, nga nagtuga sang duta nga mag-uyog nga daw sa magkalapihak ini.

46 Kag nahibal-an man ninyo nga paagi sa kusog sang iya makagagahum nga pulong mahimo niya ang duta nga ini magataliwan; kag subong man, nahibal-an ninyo nga paagi sa iya pulong mahimo niya nga ang kudol-kudol nga mga duog mangin matapan, kag ang matapan nga mga duog magkalabungkag. O, nian, ngaa bala, nga sa pagkatig-a sang inyo mga tagipusuon?

47 Yari karon, ang akon kalag nagisi sa kalisud tungod sa inyo, kag ang akon tagipusuon nasakitan; Nahadlok ako nga basi pagasikwayon kamo sa wala'y katubtuban. Yari karon, napuno ako sang Espiritu sang Dios, sa bagay nga ang akon lawas wala na sing kusog.

48 Kag karon natabo ini, nga sang mahambal ko ining mga pulong naakig sila sa akon, kag naghandum nga itagbong ako sa kaidadalman sang dagat; kag samtang nagapalapit sila sa pagpadapat sang ila mga kamot sa akon naghambal ako sa ila, nga nagasiling: Sa ngalan sang Dios

nga Makagagahum, ginasugo ko kamo nga indi ninyo ako pagtandugon, kay napuno ako sang gahum sang Dios, bisan tubtob sa pagkaupos sang akon unod; kag kon sin-o man ang magapadapat sang iya mga kamot sa akon maitos bisan subong sang isa ka laya nga tabun-ak; kag mangin wala sia sing mahimo sa atubang sang gahum sang Dios, kay ang Dios magahampak sa iya.

49 Kag natabo ini, nga ako, si Nefi, nagsiling sa ila nga indi na sila magkulomuron pa batok sa ila amay; ukon indi nila pag-idumili ang ila pagpangabudlay sa akon, kay ang Dios nagsugo sa akon nga magpasad ako sang isa ka sakayan-dagat.

50 Kag nagsiling ako sa ila: Kon ang Dios nagsugo sa akon sa paghimo sang tanan nga mga butang ina mahimo ko. Kon suguon niya ako nga magsiling ako sa sini nga tubig, mangin duta ikaw, ini mangin duta; kag kon magsiling ako sini, mahimo ini.

51 Kag karon, kon ang Ginuo may subong sina kadako nga gahum, kag nakahikot sang sa pagkadamo nga mga milagro sa tunga sang mga anak sang tawo, anano na nga indi sia makatudlo sa akon, nga makapasad ako sang isa ka sakayan-dagat?

52 Kag natabo ini, nga ako, si Nefi, nagsiling sang madamo nga mga butang sa akon mga kauturan, sa bagay nga nahuyan sila kag indi makapakigbais batok sa akon; ukon wala na sila

magpangahas sa pagpadapat sang ila mga kamot sa akon ukon magtandog sa akon sang ila mga tudlo, bisan sa sulod sang madamo nga mga inadlaw. Karon wala na sila magpangahas sa paghimo sini kay basi maitos sila sa akon atubang, sa pagkagamhanan sang Espiritu sang Dios; kag sa amo nga paagi nahikot ini sa ila.

53 Kag natabo ini, nga ang Ginuo nagsiling sa akon: Untayon mo liwat ang imo kamot sa imo mga kauturan, kag indi sila maitos sa imo atubang, apang kibuton ko sila, siling sang Ginuo, kag ini himuon ko, agud ila mahibal-an nga ako ang Ginuo nga ila Dios.

54 Kag natabo ini, nga gin-un-tay ko ang akon kamot sa akon mga kauturan, kag wala sila maitos sa akon atubang; apang gin-uyog sila sang Ginuo, bisan suno sa pulong nga iya gin-hambal.

55 Kag karon, nagsiling sila: Nahibal-an namon sing may kapat-uran nga ang Ginuo yara sa imo, kay nahibal-an namon nga gahum sang Ginuo ang nag-uyog sa amon. Kag naghalapa sila sa akon atubang, kag buot kuntani nga magsimba sa akon, apang wala ko sila pagtuguti, nga nagasiling: Utod ninyo ako, huo, bisan ang inyo manghod nga lalaki; gani, simbaha ang Ginuo nga inyo Dios, kag tahura ang inyo amay kag ang inyo iloy, agud nga ang inyo mga inadlaw magalawig sa duta nga ihatag sa inyo sang Ginuo nga inyo Dios.

## KAPITULO 18

*Ang sakayan-dagat nahuman — Ang pagkabun-ag nanday Jacob kag Jose nahinambitan — Ang guban nagtulak padulong sa duta nga ginpanaad — Ang mga anak nga lalaki ni Ismael kag ang ila mga asawa nagbuylog sa pagkinasadya kag pagsupak — Si Nefi ginapos, kag ang sakayan-dagat ginpalid pabalik sang isa ka makahalanguyos nga unos — Si Nefi ginbuy-an, kag tungod sang iya pangamuyo nagdulog ang dalimuos — Nag-abot ang katawhan sa duta nga ginpanaad. Mga 591–589 A.C.*

KAG natabo ini, nga nagsimba sila sa Ginuo, kag naglakat sila upod sa akon; kag namanday kami sang mga tablon nga pulido ang pagkahimo. Kag ang Ginuo nagpakita sa akon sa tion kag sa tion kon anhon ko ang pagpamanday sang mga tablon sang sakayan-dagat.

2 Karon ako, si Nefi, wala magpamanday sang mga tablon suno sa paagi nga natun-an sang tawo, ukon wala man ako magpasad sang sakayan-dagat suno sa paagi sang tawo; kundi ginpasad ko ini suno sa paagi nga ginpakita sang Ginuo sa akon; gani, indi ini suno sa paagi sang tawo.

3 Kag ako, si Nefi, masunson nga nagtaklad sa bukid, kag nagpangamuyo ako sing masunson sa Ginuo; gani ginpakita sa akon sang Ginuo ang dalagko nga mga butang.

4 Kag natabo ini, nga pagkatapos nga nahuman ko ang

sakayan-dagat, suno sa pulong sang Ginuo, nakita sang akon mga kauturan nga ini maayo, kag ang pagkahimo sini tuman katahum; gani, nagpaubos sila liwat sang ila mga kaugalingon sa atubang sang Ginuo.

5 Kag natabo ini, nga ang tingug sang Ginuo nag-abot sa akon amay, nga dapat kami maghimos kag magpanaog pasulod sa sakayan-dagat.

6 Kag natabo ini, nga pagkaaga, pagkatapos nga mahanda namon ang tanan nga mga butang, madamo nga mga bungang-kahoy kag karne gikan sa kamingawan, kag dagaya nga dugos, kag mga pagkaon kag mga balalunon suno sa sinang ginsugo sa amon sang Ginuo, nagpanaog kami pasulod sa sakayan-dagat, upod ang amon tanan nga mga dalalhon kag ang amon mga binhi, kag kon ano pa nga butang nga amon nadala, kada isa suno sa iya pangidaron; gani, nagpanaog kami tanan sa sulod sa sakayan-dagat, upod ang amon mga asawa kag ang amon mga anak.

7 Kag karon, ang akon amay nakadugang sang duha ka mga anak nga lalaki sa kamingawan; ang magulang ginhingalanan kay Jacob kag ang manghod kay Jose.

8 Kag natabo ini, nga pagkatapos nga nakapanaog na kami tanan pasulod sa sakayan-dagat, kag nakadala sang amon mga pagkaon kag mga balalunon kag mga butang nga ginsugo sa amon, nagtulak kami sa dagat kag ginpadpad sang

hangin padulong sa duta nga ginpanaad.

9 Kag pagkatapos nga mapadpad kami sang hangin sa sulod sang madamo nga mga inadlaw, yari karon, ang akon mga kauturan kag ang mga anak nga lalaki ni Ismael kag subong man ang ila mga asawa nagsugod sa pagkinasadya, sa bagay nga nagsugod sila sa pagsinaot, kag sa pag-inamba, kag sa paghambal sa tuman nga kadamuhal, hu, bisan nga nalipat sila kon paagi sa ano nga gahum sila gindala didto; hu, nag-alsa sila sa tuman nga kadamuhal.

10 Kag ako, si Nefi, nagsugod nga mahangawa sing tuman kay basi maakig sa amon ang Ginuo, kag hampakon kami tungod sang amon kalautan kag lamunon kami sa kaidadalman sang dagat; gani, ako, si Nefi, nagsugod sa pagpakighambal sa ila sa tuman nga kaligdong; apang yari karon naakig sila sa akon, nga nagasiling: Indi namon buot nga ang amon manghod ang magadumala sa amon.

11 Kag natabo ini, nga gindakop ako nanday Laman kag Lemuel kag ginapos ako sang mga lubid, kag ginpaagyan nila ako sang tuman nga kapintas; wala'y sapayan sini, gintugot ini sang Ginuo agud mapakita niya ang iya gahum, tuhoy sa katumanan sang iya pulong nga iya ginpahayag nahanungod sa mga malaut.

12 Kag natabo ini, nga pagkatapos nga ila ako nagapos sa bagay nga indi na ako makahulag,

ang kompas, nga ginhandang sang Ginuo, nagdulog sa paggiho.

13 Gani, indi nila mahibal-an kon diin nila ipadulong ang sakayan-dagat, tubtob nga may nagtuhaw nga isa ka dako nga dalimuos, huo, isa ka dako kag makahalanguyos nga unos, kag ginpalid kami pabalik sa ibabaw sang dagat sa sulod sang tatlo ka adlaw; kag nagsugod nga kinulbaan sila sing labi nga basi nga magkalalumos sila sa dagat; wala'y sapayan sini, wala nila ako paghubari.

14 Kag sa ikap-at nga adlaw, nga ginpalid kami pabalik, ang unos nagsugod nga nangin tuman kabaskog.

15 Kag natabo ini, nga halos na kami nga lamunon sa kaidaldalman sang dagat. Kag pagkatapos nga ginpalid kami pabalik sa ibabaw sang dagat sa sulod sang apat ka adlaw, nagsugod nga nahangpan sang akon mga kauturan nga ang mga paghukom sang Dios yara sa ila, kag nga pat-od gid nga magkalamatay sila luwas kon maghinulsol sila sang ila mga kalautan; gani, nagpalapit sila sa akon kag ginhubad ang mga gapos sa akon mga pulso, kag yari karon nagpalanghubag sing tuman ang mga ini, kag ang akon mga buko-buko nagpalanghabok man sing labi kag tama gid ang palanakit sini.

16 Wala'y sapayan sini, nag-sandig ako sa akon Dios, kag nagdayaw sa iya sa bug-os nga adlaw; kag wala ako magkumod batok sa Ginuo tungod sang akon mga kapipit-an.

17 Karon ang akon amay nga si Lehi, naghambal sa ila sang madamo nga mga butang, kag subong man sa mga anak nga lalaki ni Ismael; apang, yari karon, nagpusnga sila sa pagpa-andam batok sa bisan sin-o nga makighambal para sa akon; kag ang akon mga ginikanan sanglit subol na sa panuigon, kag nag-antos sang madamo nga mga kasakit tungod sang ila mga anak, sa bagay nga nagmasakit sila, huo, bisan tubtob sa ila hiligdaan.

18 Tungod sang ila kasakit kag dako nga kasubo, kag sang kalautan sang akon mga kauturan, nabutang sila sa kahimtangan nga malapit na gid lang nga dalhon gikan sa sini nga tion sa pagpakigkita sa ila Dios; huo, ang ila ubanon nga mga buhok halos na gid lang nga itunton agud ihamyang sa yab-ok; huo, bisan nga malapit na gid lang sila nga itagbong sing may kasubo sa tubigon nga lulubngan.

19 Kag si Jacob kag subong man si Jose, sanglit mga lamharon, nga nagakinahanglan sang madamo nga pagkaon, nagkasubo tungod sang mga kapipit-an sang ila iloy; kag subong man ang akon asawa upod ang iya mga luha kag mga pangamuyo, kag subong man ang akon mga anak, wala makapahumok sang mga tagipusuon sang akon mga kauturan agud ila ako hubaran.

20 Kag wala na sing iban luwas sa gahum sang Dios, nga nagpahog sang ila kalaglagan, ang makapahumok sang ila mga tagipusuon; gani, sang ila makita

nga malapit na sila nga lamunon sang kaidadalman sang dagat naghinulsol sila sang butang nga ila nahimo, sa bagay nga ila ako ginhubaran.

21 Kag natabo ini, nga pagkatapos nga ila ako nahubaran, yari karon, kinuha ko ang kompas, kag naggiho ini bisan diin ko pakadtuon. Kag natabo ini, nga nagpangamuyo ako sa Ginuo; kag pagkatapos nga nakapangamuyo ako, nag-untat ang hangin, kag nag-untat ang dalimuos, kag nagkanay sing lubos ang panahon.

22 Kag natabo ini, nga ako, si Nefi, ang nagtimon sang sakayan-dagat, kag nagpalayag kami liwat padulong sa duta nga ginpanaad.

23 Kag natabo ini, nga pagkatapos nga nakapalayag kami sa sulod sang madamo nga mga inadlaw nag-abot kami sa duta nga ginpanaad; kag nagtakas kami sa duta, kag nagpatindog sang amon mga tolda; kag gintawag namon ini nga duta nga ginpanaad.

24 Kag natabo ini, nga nagsugod kami sa pag-uma sang duta, kag nagsugod kami sa pagtanom sang mga binhi; ilabi na gid, ginpamutang namon sa duta ang tanan namon nga mga binhi, nga amon gindala gikan sa duta sang Jerusalem. Kag natabo ini, nga nagtubo ang mga ini sing bugana; gani, ginbugayan kami sa kahamungayaan.

25 Kag natabo ini, nga amon natukiban sa duta sang panaad, samtang kami nagapanglakaton sa kamingawan, nga may taga

ka sari sang mga sapat sa kata-lunan, subong sang baka kag sang toro, sang asno kag sang kabayo, kag sang kanding kag ilahas nga kanding, kag tanan nga sari sang mga sapat nga ilahas nga mapuslan sang tawo. Kag amon nasapwan ang tanan nga sari sang milinahon, alangay sang bulawan, kag sang pilak, kag sang tumbaga.

---

## KAPITULO 19

---

*Si Nefi naghimo sang mga lamina gikan sa milinahon kag ginsulat ang maragtas sang iya katawhan — Ang Dios sang Israel magakari anum ka gatos ka tuig halin sa tion nga si Lehi nagbiya sa Jerusalem — Si Nefi nagsugid sang Iya mga pagantos kag pagkalansang sa krus — Ang mga Judio pagatamayon kag palaptahon tubtob sa ulihing mga adlaw, kon san-o sila magabalik sa Ginuo. Mga 588–570 A.C.*

KAG natabo ini, nga ginsugo ako sang Ginuo, gani naghimo ako sang mga lamina gikan sa milinahon agud nga mahimo ko nga makurit sa mga ini ang kasulatan sang akon katawhan. Kag sa mga lamina nga akon ginhimo ginkurit ko ang kasulatan sang akon amay, kag subong man ang amon mga pagpanglakaton sa kamingawan, kag ang mga panagna sang akon amay; kag subong man ang madamo sang akon kaugalingon nga mga panagna akon ginkurit sa mga ini.

2 Kag wala ako makahibalo sa tion sang akon paghimo sang mga ini nga pagasugon ako



sang Ginuo sa paghimo sining mga lamina; gani, ang kasulatan sang akon amay, kag ang lista sang kaliwatan sang iya mga katigulangan, kag ang mas madamo nga bahin sang tanam namon nga mga kahimuan sa kamingawan nakurit sa sinang nauna nga mga lamina nga akon nahinambitan; gani, ang mga butang nga natabo antes ginhi-mo ining mga lamina, sa pagkamatuod, mas detalyado nga nahinambitan sa nauna nga mga lamina.

3 Kag pagkatapos nga nahimo ko ining mga lamina paagi sa kasuguan, ako, si Nepi, nakabaton sang isa ka kasuguan nga ang pag-alagad kag ang mga panagna, ang mas maathag kag malahalon nga mga bahin sang mga ini, dapat nga isulat sa sining mga lamina; kag nga ang mga butang nga nasulat dapat nga tipigan para sa panulin sang akon katawhan, nga magapanag-iyang sang duta, kag subong man para sa iban pa nga maalamon nga mga katuyuan, nga ang amo nga mga katuyuan nahibal-an sang Ginuo.

4 Gani, ako, si Nepi, naghimo sang isa ka kasulatan sa iban pa nga mga lamina, nga nagahatag sang kasaysayan, ukon naghahatag sang isa ka mas dako nga kasaysayan sang mga inaway kag mga pagsinumpakil kag mga kalaglagaan sang akon katawhan. Kag ini akon ginhi-mo, kag ginsugo ang akon katawhan kon ano ang ila dapat himuon pagkatapos nga wala na ako; kag nga ining mga lamina dapat

nga ipasa-pasa gikan sa isa ka kaliwatan pakadto sa isa, ukon gikan sa isa ka manalagna pakadto sa isa, tubtob mag-abot ang dugang pa nga mga kasuguan sang Ginuo.

5 Kag ang isa ka kasaysayan sang akon paghimo sining mga lamina igahatag sa ulihi; kag nian, yari karon, magapadayon ako suno sa sinang akon ginhambal; kag ini akon ginahimo agud nga ang mas sagrado nga mga butang mahimo nga matipigan para sa ihibalo sang akon katawhan.

6 Wala'y sapayan sini, wala ako nagasulat sang bisan ano sa mga lamina luwas lamang kon ini ginahunahuna ko nga sagrado. Kag karon, kon nagsayop man ako, bisan sila nagsayop man sang dumaan nga panahon; indi nga mangita ako sing balibad sa akon kaugalingon tungod sang iban nga mga tawo, kundi tungod sang kahuyang nga yari sa akon, suno sa unod, pasayluhon ko ang akon kaugalingon.

7 Kay ang mga butang nga ginakabig sang iban nga mga tawo nga may dako nga bili, alangay sa lawas kag kalag, ginasiway sang iban kag ginatasak sa idalom sang ila mga tiil; Huo, bisan ang Dios mismo sang Israel ginatasak sang mga tawo sa idalom sang ila mga tiil; Ginasiling ko, ginatasak sa idalom sang ila mga tiil apang magahambal ako sa iban nga mga pulong—ginasiway nila sia, kag wala nagapamati sa tingug sang iya mga laygay.

8 Kag yari karon magakari sia, suno sa mga pulong sang anghel, sa sulod sang anum ka gatos ka tuig halin sa tion nga ang akon amay nagbiya sa Jerusalem.

9 Kag ang kalibutan, tungod sang ila kalautan, magahukom sa iya nga isa ka butang nga bale-wala; gani bunalon nila sia, kag batason niya ini; kag ham-pakon nila sia, kag batason niya ini. Huo, duplaan nila sia, kag batason niya ini, tungod sang iya mahigugmaon nga kaluoy kag sang iya pagkamainantuson tuhoy sa mga anak sang tawo.

10 Kag ang Dios sang aton mga katigulangan, nga ginpagwa sa Egipto, pa-gwa sa pagkaulipon, kag gin-amligan man niya sa kamingawan, huo, ang Dios ni Abraham, kag ni Isaac, kag ang Dios ni Jacob, nagtugyan sang iya kaugalingon, suno sa mga pulong sang anghel, bilang isa ka tawo, sa mga kamot sang malaut nga mga tawo, agud ibayaw, suno sa mga pulong ni Zenoc, kag igalansang sa krus, suno sa mga pulong ni Neum, kag igalubong sa isa ka pantyon, suno sa mga pulong ni Zenos, nga iya ginhambal nahanungod sa tatlo ka adlaw sang kadudulman, nga mangin isa ka timaan nga ihatag nahanungod sang iya kamatayon sa ila sadtong mga magapuyo sa mga pulo sang dagat, ilabi na gid sadtong ginhatag sa ila nga iya sang panimalay sang Israel.

11 Kay amo ini ang ginhambal sang manalagna: Pat-od gid nga duawon sang Ginuon Dios

ang tanan nga panimalay sang Israel sa sina nga adlaw, ang pila paagi sa iya tingug, tungod sang ila pagkamatarong, tuhoy sa ila dako nga kalipay kag kaluwasan, kag ang iban paagi sa mga pagpanaguob kag sa mga pagpangilat sang iya gahum, paagi sa unos, paagi sa kalayo, kag paagi sa aso, kag ambon sang kadudulman, kag paagi sa pagkabuka sang duta, kag paagi sa mga bukid nga magaulbo paibabaw.

12 Kag ining tanan nga mga butang pat-od gid nga magaabot, siling sang manalagna nga si Zenos. Kag ang mga bato sang duta magakalapihak; kag tungod sang mga pag-ugayong sang duta, madamo sang mga hari sang mga pulo sang dagat ang maimpluwensya sang Espiritu sang Dios, sa pagtuaw: Ang Dios sang kinaugali nagaantos.

13 Kag bahin sadtong mga yara sa Jerusalem, siling sang manalagna, pagalapdusan sila sang tanan nga katawhan, sanglit ila ginlansang sa krus ang Dios sang Israel, kag ginpatig-a ang ila mga tagipusuon, nga ginasiway ang mga timaan kag mga kalatingalahan, kag ang gahum kag himaya sang Dios sang Israel.

14 Kag sanglit ginpatig-a nila ang ila mga tagipusuon, siling sang manalagna, kag gintamay ang Balaan sang Israel, magadalang-dalang sila sa unod, kag magakalamatay, kag mangin isa ka palanagutsutan kag isa ka uloligyaton, kag pagadumtan

sa tunga sang tanan nga mga kapungsuran.

15 Wala'y sapayan sini, kon mag-abot ina nga adlaw, siling sang manalagna, sa bagay nga indi na sila magpatig-a sang ila mga tagipusuon batok sa Balaan sang Israel, nian pagadumdumon niya ang mga kasugtanan nga iya ginhimo sa ila mga katigulangan.

16 Huo, nian pagadumdumon niya ang mga pulo sang dagat; kag subong man, ang tanan nga katawhan nga iya sang panimalay sang Israel, akon pagatipunon, siling sang Ginuo, suno sa mga pulong sang manalagna nga si Zenos, gikan sa apat ka mga pamusod sang duta.

17 Kag subong man, ang bug-os nga duta makakita sang kaluwasan sang Ginuo, siling sang manalagna; ang tagsa ka pung-sod, kabikahan, hinambalan kag katawhan pagabugayan.

18 Kag ako, si Nepi, nagsulat sining mga butang sa akon katawhan, agud nga basi pa lang malugpayan ko sila nga ila pagadumdumon ang Ginuo nga ila Manunubos.

19 Gani, nagahambal ako sa bug-os nga panimalay sang Israel, kon ugaling man nga mangkon nila ining mga butang.

20 Kay yari karon, may mabaskog ako nga balatyagon sa espiritu, nga nagapakapoy sa akon bisan nga ang tanan ko nga mga luta-lutahan maluya, tungod sa ila nga yara sa Jerusalem; kay kon indi nangin maluluy-on ang Ginuo, sa pagpakita sa akon nahanungod sa ila,

bisan subong sang iya ginpakita sa mga manalagna sang dumaan nga panahon, namatay man kuntani ako.

21 Kag pat-od gid nga ginpakita niya sa mga manalagna sang dumaan nga panahon ang tanan nga mga butang nahanungod sa ila; kag iya man ginpakita sa madamo ang nahanungod sa amon; gani, kinahanglan gid nga mahibal-an namon ang nahanungod sa ila kay ginsulat ang mga ini sa mga lamina nga saway.

22 Karon natabo ini, nga ako, si Nepi, nagtudlo sining mga butang sa akon mga kauturan; kag natabo ini, nga nagbasa ako sang madamo nga mga butang sa ila, nga ginkurit sa mga lamina nga saway, agud makahibalo sila nahanungod sa mga kahimuan sang Ginuo sa iban pa nga mga kadutaan, sa tunga sang katawhan sang dumaan nga panahon.

23 Kag nagbasa ako sa ila sang madamo nga mga butang nga nasulat sa mga libro ni Moises; apang agud nga lubos ko sila nga malugpayan sa pagpati sa Ginuo nga ila Manunubos nagbasa ako sa ila sinang mga ginsulat sang manalagna nga si Isaias; kay gindapat ko ang tanan nga balaan nga mga kasulatan sa aton, agud nga mangin para ini sa aton kapuslanan kag tinun-an.

24 Gani naghambal ako sa ila, nga nagasiling: Pamatii ninyo ang mga pulong sang manalagna, kamong mga salin sang panimalay sang Israel, nga isa

ka sanga nga ginbanggi; pamatii ninyo ang mga pulong sang manalagna, nga ginsulat sa bug-os nga panimalay sang Israel, kag idapat ang mga ini sa inyo mga kaugalingon, agud nga makaangkon kamo sing paglaum kasubong sang inyo mga kauturan nga gikan sa ila kamo ginbanggi; kay sa amo sini nga paagi ang manalagna nagsulat.

## KAPITULO 20

*Ang Ginuo nagpahayag sang iya mga katuyuan sa Israel—Ang Israel ginpili sa hurno sang kapi-pit-an kag magagwa gikan sa Babilonia—Ipaanggid sa Isaias 48. Mga 588–570 A.C.*

PAMATII kag dungga ini, O panimalay ni Jacob, nga ginta-wag suno sa ngalan ni Israel, kag nagbutwa sa mga tubig sang Juda, ukon gikan sa mga tubig sang pagbunyag, nga nagapanumpa sa ngalan sang Ginuo, kag nagasambit sang Dios sang Israel, apang wala sila nagapanumpa sa kamatuoran ukon sa pagkamatarong.

2 Wala'y sapayan sini, ginata-wag nila ang ila mga kaugalingon nga iya sang balaan nga dakbanwa, apang wala sila nagapabakod sang ila mga kaugalingon sa Dios sang Israel, nga amo ang Ginuo sang mga Kasuldadohan; huo, ang Ginuo sang mga Kasuldadohan amo ang iya ngalan.

3 Yari karon, ginpahayag ko ang una nga mga butang gikan

sa ginsuguran; kag naggwa ang mga ini sa akon baba, kag ginpakita ko ang mga ini. Ginpakita ko ang mga ini sing hinali.

4 Kag ginhimo ko ini sanglit nahibal-an ko nga ikaw di-manninggol, kag ang imo liog isa ka salsalon nga luta-lutahan, kag ang imo kilay saway;

5 Kag ginpahayag ko pa gani gikan sa ginsuguran sa imo; antes ini natabo ginpakita ko ang mga ini sa imo; kag ginpakita ko ang mga ini sa kahadlok nga basi magasiling ka—Ang akon dios-dios amo ang naghimo sang mga ini, kag ang akon mga larawan nga tinigban, kag ang akon mga larawan nga tinunaw amo ang nagsugo sang mga ini.

6 Nakita kag nabatian mo ining tanan; kag indi mo bala pagipahayag ang mga ini? Kag nga ginpakita ko sa imo ang bag-ong mga butang halin sa sini nga tion, bisan ang tinago nga mga butang, kag wala ka makahibalo sang mga ini.

7 Gintuga ang mga ini karon, kag indi gikan sa ginsuguran, bisan antes sa adlaw nga kon san-o wala mo nabatii ang mga ini ginpahayag ang mga ini sa imo, kay basi magsiling ka—Yari karon nahibal-an ko ang mga ini.

8 Kag subong man, wala ka makabati; huo, wala ka makahibalo; huo, halin sa sina nga tion ang imo dulunggan wala mabuksi; kay nahibal-an ko nga ikaw magaluib gid, kag ginta-wag nga isa ka malalison gikan pa sa taguangkan.

9 Wala’y sapayan sini, tungod sa akon ngalan, ipaisol ko ang akon kaakig, kag tungod sa akon pagdayaw magapugong ako tungod sa imo, agud indi ko ikaw mautod.

10 Kay, yari karon, gin-ulay ko ikaw, ginpili ko ikaw sa hurno sang kapipit-an.

11 Tungod sa akon kaugalingon, huo, tungod sa akon kaugalingon pagahimuon ko ini, kay indi ko pagtugtan ang akon ngalan nga mahigkuan, kag indi ko pag-ihatag ang akon himaya sa iban.

12 Pamatii ako, O Jacob, kag Israel nga akon gintawag, kay ako amo sia; ako ang una, kag ako man ang katapusan.

13 Ang akon kamot nagpasad man sang sadsaran sang duta, kag ang akon tuo nga kamot naghumlad sang mga langit. Ginatawag ko sila kag nagatindog sila sing tingob.

14 Tanan kamo, magtililipon kamo sing tingob, kag magpamati; sin-o bala sa ila ang nagpahayag sining mga butang sa ila? Palangga sia sang Ginuo; kag subong man, magatuman sia sang iya pulong nga iya ginpahayag paagi sa ila; kag iya himuon ang iya nahamut-an sa Babilonia, kag ang iya butkon magatupa sa mga Caldeanhon.

15 Siling man sang Ginuo; Ako ang Ginuo, huo, naghambal; huo, gintawag ko sia sa pagpahayag, gindala ko sia, kag pasuwagon niya ang iya dalanon.

16 Magpalapit kamo sa akon; wala ako magpamulong sa tago; gikan sa ginsuguran, gikan sa

tion nga ini ginpahayag ako nagpamulong; kag ang Ginuon Dios, kag ang iya Espiritu, nagpadala sa akon.

17 Kag amo ini ang ginasiling sang Ginuo, ang imo Manunubos, ang Balaan sang Israel; ginpadala ko sia, ang Ginuo nga imo Dios nga nagatudlo sa imo sa kapuslanan, nga nagatuytoy sa imo sa dalan nga imo pagalaktan, ang naghimo sini.

18 O kabay kuntani nga nagpamati ka sa akon mga kasuguan—nian ang imo paghidaet nangin subong sang isa ka suba, kag ang imo pagkamatarong nangin subong sang mga balod sang dagat.

19 Ang imo man kaliwat nangin subong sang balas; ang kaanakan sang imo tiyan nangin subong sang dakal-dakal sini; ang iya ngalan wala kuntani mautod ukon madula gikan sa akon atubang.

20 Maggwa kamo sa Babilonia, magpalagyo kamo sa mga Caldeanhon, upod ang isa ka tingug sang pag-amba magpahayag kamo, isugid ini, imitlang sa ukbong sang duta; magsiling kamo: Gintubos sang Ginuo ang iya alagad nga si Jacob.

21 Kag wala sila pag-uhawa; gintuytuyan niya sila sa pag-agi sa mga disyerto; ginpailig niya ang mga tubig sa bato para sa ila; ginpihak man niya ang bato kag ang mga tubig nagsagawak.

22 Kag wala’y sapayan nga, ginhimo niya ini tanan, kag labaw pa sa sini, wala sing paghidaet, siling sang Ginuo, sa mga malaut.

## KAPITULO 21

*Ang Mesias mangin isa ka kapawa sa mga Gentil kag magahilway sang mga binilanggo—Ang Israel pagatipunon upod ang gahum sa katapusan nga mga adlaw—Ang mga hari amo ang ila mangin manugsagod nga mga amay—Ipaang-gid sa Isaias 49. Mga 588-570 A.C.*

KAG liwat: Magpamati, O kamong panimalay sang Israel, kamo tanan nga ginbanggi kag ginpanabog tungod sang pagkamalaut sang mga pastor sang akon katawhan; ilabi na gid, kamo tanan nga ginbanggi, nga ginpaaplaag sa luwas, nga iya sang akon katawhan, O panimalay sang Israel. Magpamati, O mga pulo, sa akon, kag pamati kamong katawhan gikan sa malayo; ang Ginuo nagtawag sa akon gikan sa taguangkan; gikan sa tiyan sang akon iloy gin-sambit niya ang akon ngalan.

2 Kag ginhimo niya ang akon baba kasubong sang isa ka matalom nga espada; sa landong sang iya kamot gintago niya ako, kag ginhimo ako nga isa ka mahining nga baslay; sa iya baslayan iya ako gintago;

3 Kag nagsiling sa akon: Ikaw ang akon alagad, O Israel, nga sa imo ako pagahimayaon.

4 Nian nagsiling ako, nagpangabudlay ako sa wala'y kapuslanan, gin-usikan ko ang akon kusog sa wala sing bili kag wala sing kapuslanan; matuod gid ang pamatbat nga naigo sa akon yara sa Ginuo, kag ang akon padya yara sa akon Dios.

5 Kag karon, siling sang Ginuo—nga naghuman sa akon gikan sa taguangkan nga ako mangin iya alagad, sa pagdala liwat kay Jacob sa iya—bisan nga ang Israel indi pa matipon, wala'y sapayan mangin mahimayaon ako sa mga mata sang Ginuo, kag ang akon Dios amo ang akon mangin kusog.

6 Kag nagsiling sia: Isa ka mamag-an nga butang nga ikaw mangin akon alagad sa pagpatindog sang mga tribo ni Jacob, kag sa pagpapanumbalik sang tinipigan sang Israel. Ihatag ko man ikaw bilang isa ka kapawa sa mga Gentil, agud nga ikaw mangin akon kaluwasan tubtob sa mga ukbong sang duta.

7 Amo ini ang ginasiling sang Ginuo, ang Manunubos sang Israel, ang iya Balaan, sia nga ginatamay sang tawo, sia nga ginakangil-aran sang mga pung-sod, sa alagad sang mga tagdumala: Ang mga Hari makakita kag magatindog, ang mga prinsipipe magasimba man, tungod sang Ginuo nga mainunungon.

8 Amo ini ang ginasiling sang Ginuo: Sa isa ka tion nga nahamut-an nabatian ko ikaw, O mga pulo sang dagat, kag sa isa ka adlaw sang kaluwasan ginbuligan ko ikaw; kag pagatipigan ko ikaw, kag igahatag ikaw nga akon alagad bilang isa ka kasugtanan para sa katawhan, sa pagpasad sang duta, sa pagpapanubli sang mamingaw nga mga duta;

9 Agud nga makasiling ikaw sa mga binilanggo: Gwa kamo; sa ila nga nagapungko sa

kadudulman: Ipakita ang inyo mga kaugalingon. Magakaon sila sa mga dalanon, kag ang ila mga halalban manginsa tanan nga matag-as nga mga duog.

10 Indi sila paggutumon ukon pag-uhawon, ukon ang init man ukon ang adlaw indi mag-sakit sa ila; kay sia nga may kaluoy sa ila magatuytoy sa ila, bisan sa tupad sang mga tuburan sang tubig ubayan niya sila.

11 Kag ang tanan ko nga mga kabukiran himuon ko nga dalanon, kag ang akon dalagko nga mga dalanon pataason.

12 Kag nian, O panimalay sang Israel, yari karon, ini sila magaabot gikan sa malayo; kag yari karon, ini sila gikan sa aminhan kag gikan sa nakatundan; kag ini sila gikan sa duta sang Sinim.

13 Mag-inamba, O mga langit; kag magmangin malipayon, O duta; kay ang mga tiil sadtong mga sa sidlangan pagalig-unon; kag maghinugyaw sa pag-amba, O mga bukid; kay indi na sila pagsakiton; kay ginlipay sang Ginuo ang iya katawhan, kag mangin maluluy-on sa iya mga nalisdan.

14 Apang, yari karon, ang Sion nagsiling: Ginpatumbayaan ako sang Ginuo, kag ang akon Ginuo nalimot na sa akon—apang ipakita niya nga indi amo sina.

15 Kay malimtan bala sang isa ka babayi ang iya bata nga nagasuso, nga indi sia magkaluoy sa anak sang iya taguangkan? Huo, mahimo nga malimot

sila, apang ako indi magkali-mot sa imo, O panimalay sang Israel.

16 Yari karon, gintigib ko ikaw sa mga palad sang akon mga kamot; ang imo mga kuta dalayon nga yara sa akon atubang.

17 Ang imo mga anak magadali-dali batok sa imo mga manuglaglag; kag sila nga mga nagwagwag sa imo magagwa sa imo.

18 Ibayaw ang imo mga mata sa palibot kag tan-awa; ini sila tanan nagatililipon sing tingob, kag magakari sila sa imo. Kag samtang nagakabuhi ako, siling sang Ginuo, pat-od gid nga ipanapot mo sila tanan, kasubong sang isa ka puni, kag iwagkos sila bisan kasubong sang isa ka nobya.

19 Kay ang imo nawagwag kag mamingaw nga mga duog, kag ang duta sang imo kalaglagan, bisan karon mangin tama kasi-pot tungod sang mga pumoluyo; kag sila nga naglamon sa imo mangin malayo.

20 Ang mga anak nga imo mangkon, pagkatapos nga nadulaan ka sang nauna, magasiling liwat sa imo mga dulunggan: Ang duog tama kakitid para sa akon; hatagi ako sing duog nga akon mapuy-an.

21 Nian magasiling ka sa imo tagipusuon: Sin-o bala ang nag-anak sini sa ila sa akon, nga nakita nga nadulaan ako sang akon mga anak, kag mamingaw ako, nga isa ka bihag, kag nagalatag-latag? Kag sin-o bala ang nagpadako sini sa ila? Yari karon, binayaan ako nga isa

lamang; ini sila, diin bala sila maghalin?

22 Amo ini ang ginasiling sang Ginuon Dios: Yari karon, ibayaw ko ang akon kamot sa mga Gentil, kag patindugon ko ang akon hayahay sa katawhan; kag ila kuguson ang imo mga anak nga lalaki sa ila mga butkon, kag ang imo mga anak nga babayi ila tib-ungon sa ila mga abaga.

23 Kag ang mga hari mangin imo manugsagod nga mga amay, kag ang ila mga reyna mangin imo manugpasuso nga mga iloy; magayaub sila sa imo nga ang ila mga nawong ayon sa duta, kag magadilap sang yabok sang imo mga tiil; kag imo mahibal-an nga ako amo ang Ginuo; kay indi sila mahuy-an nga nagahulat sa akon.

24 Kay ang inagaw bala pagakuhaon sa gamhanan, ukon ang matarong nga mga bihag pagaluwason?

25 Apang amo ini ang ginasiling sang Ginuo, bisan ang mga bihag sang gamhanan pagakuhaon, kag ang inagaw sang makakulugmat pagaluwason; kay makigsuay ako sa iya nga nagapakigsuay sa imo, kag luwason ko ang imo mga anak.

26 Kag pakaunon ko sila nga nagapigos sa imo sang ila kaugalingon nga unod; mahubog sila sang ila kaugalingon nga dugo kasubong sang matamis nga alak; kag ang tanan nga unod makahibalo nga ako, ang Ginuo, amo ang imo Manluluwas kag imo Manunubos, ang Gamhanan ni Jacob.

## KAPITULO 22

*Ang Israel pagapaaplaagon sa bug-os nga kadaygan sang duta—Ang mga Gentil amo ang magasagod kag magapakaon sang ebanghelyo sa Israel sa katapusan nga mga adlaw—Ang Israel pagatipunon kag luwason, kag ang mga malaut masunog subong sang ginaraban—Ang ginharian sang yawa pagalaglagon, kag si Satanas pagagapusan. Mga 588–570 A.C.*

KAG natabo ini, nga pagkatapos nga ako, si Nepi, nakabasa sining mga butang nga ginkurit sa mga lamina nga saway, ang akon mga kauturan nagpalapit sa akon kag nagsiling sa akon: Ano ang kahulugan sining mga butang nga imo ginbasa? Yari karon, pagahangpon bala ang mga ini suno sa mga butang nga espirituhanon, nga matabo suno sa espiritu kag indi sa unod?

2 Kag ako, si Nepi, nagsiling sa ila: Yari karon ginpahayag ang mga ini sa manalagna paagi sa tingug sang Espiritu; kay paagi sa Espiritu ang tanan nga mga butang ginapahibalo sa mga manalagna, nga magaabot sa mga anak sang tawo suno sa unod.

3 Gani, ang mga butang nga akon ginbasa amo ang mga butang nga mahiangot sa mga butang nga alangay nga umalagi kag espirituhanon; kay daw nagapakita nga ang panimalay sang Israel, sa madali ukon madugay, magaalaplaag sa bug-os nga kadaygan sang duta, kag



sa tunga man sang tanan nga mga kapungsuran.

4 Kag yari karon, madamo na ang nagkaladula sa ihibalo sadtong mga yara sa Jerusalem. Huo, ang laban nga bahin sang tanan nga mga tribo ginpangdala palayo; kag nagaalaplaag sila pakadto-pakari sa mga pulo sang dagat; kag kon diin na sila wala sing isa sa aton nga nakahibalo, luwas nga nahibal-an naton nga ginpangdala sila palayo.

5 Kag halin sang ginpangdala sila palayo, ining mga butang ginpanagna nahanungod sa ila, kag nahanungod man sa tanan sadtong mga pagapaaplaagon kag simbugan pagkatapos sini, tungod sang Balaan sang Israel; kay batok sa iya sila magapatig-a sang ila mga tagipusuon; gani pagapaaplaagon sila sa tunga sang tanan nga mga kapungsuran kag pagadumtan sang tanan nga mga tawo.

6 Wala'y sapayan sini, pagkatapos nga saguron sila sang mga Gentil, kag ibayaw sang Ginuo ang iya kamot sa mga Gentil kag ipahamtang sila bilang isa ka hayahay, kag makugos ang ila mga anak sa ila mga butkon, kag ang ila mga anak nga babayi matib-ong sa ila mga abaga, yari karon ining mga butang nga nahinambitan mga umalagi; kay subong sang nasiling na amo ini ang mga kasugtanan sang Ginuo upod sa aton mga katigulangan; kag kita ang buot silingon sini sa mga adlaw nga magaabot, kag subong man ang tanan naton nga mga kauturan

nga iya sang panimalay sang Israel.

7 Kag ini nagakahulugan nga magaabot ang tion nga pagkatapos nga mapaaplaag kag masimbugan ang bug-os nga panimalay sang Israel, nga ang Ginuong Dios magapatindog sang isa ka gamhanan nga pung-sod sa tunga sang mga Gentil, ilabi na gid, bisan sa kadaygan sini nga duta; kag paagi sa ila ang aton kaliwat mapaaplaag.

8 Kag pagkatapos nga magaalaplaag ang aton kaliwat ang Ginuong Dios magasugod sa paghimo sang isa ka makatilingala nga buluhaton sa tunga sang mga Gentil, nga mangin may dako nga bili sa aton kaliwat; gani, ginapareho ini sang pagpakaon sa ila sang mga Gentil kag pagkugos sa ila sa ila mga butkon kag pagtibong sa ila sa ila mga abaga.

9 Kag mangin may bili man ini sa mga Gentil; kag indi lamang sa mga Gentil kundi sa bug-os nga panimalay sang Israel, tuhoy sa pagpahibalo nahanungod sa mga kasugtanan sang Amay sang langit kay Abraham, nga nagasiling: Sa imo kaliwat ang tanan nga mga kabikahan sang duta pagabugayan.

10 Kag luyag ko, mga kauturan ko, nga inyo mahibal-an nga ang tanan nga mga kabikahan sang duta indi makaangkon sing bugay luwas kon sia magahublas sang iya mga butkon sa mga mata sang tanan nga mga kapungsuran.

11 Gani, ang Ginuong Dios magasugod sa paghublas sang

iya butkon sa mga mata sang tanan nga mga kapungsuran, sa pagpatuman sang iya mga kasugtanan kag sang iya ebanghelyo sa ila nga iya sang panimalay sang Israel.

12 Gani, dalhon niya sila liwat pa-gwa sa pagkabihag, kag pagatipunon sila sing tingob sa mga duta nga ila palanublion; kag pagadalhon sila pa-gwa gikan sa kakarap kag pa-gwa gikan sa kadudulman; kag ila mahibal-an nga ang Ginuo amo ang ila Manluluwas kag ila Manunubos, ang Gamhanan sang Israel.

13 Kag ang dugo sinang dako kag makangilil-ad nga simbahan, nga amo ang makihilawason sang bug-os nga duta, magabalik sa ila kaugalingon nga mga ulo; kay magailinaway sila batok sa isa kag isa, kag ang espada sang ila kaugalingon nga mga kamot magatupa sa ila kaugalingon nga mga ulo, kag mahubog sila sang ila kaugalingon nga dugo.

14 Kag ang tagsa ka pungsod nga makig-away batok sa imo, O panimalay sang Israel, magaliso sa isa batok sa isa, kag mahulog sila sa buho nga ila ginkutkot sa pagtugalbong sang katawhan sang Ginuo. Kag ang tanan nga nagapakig-away batok sa Sion malaglag, kag inang dako nga makihilawason, nga nagpatalang sang husto nga mga dalanon sang Ginuo, hu, inang dako kag makangilil-ad nga simbahan, marumpag sa duta, kag mangin dako ang pagkarumpag sini.

15 Kay yari karon, siling sang manalagna, ang tion magaabot sing madali nga si Satanas mangin wala na sing gahum sa pagpangibabaw sa mga tagipusuon sang mga anak sang tawo; kay ang adlaw magaabot sa indi madugay nga ang tanan nga bugalon kag sila nga naghimo sing malaut mangin subong sang ginaraban; kag ang adlaw magaabot nga sila pat-od gid nga masunog.

16 Kay ang tion magaabot sa indi madugay nga ang kabugusan sang kasingkal sang Dios igabubo sa tanan nga mga anak sang tawo; kay indi niya pagtugutan nga laglagon sang mga malaut ang mga matarong.

17 Gani, pagaamligan niya ang mga matarong paagi sa iya gahum, bisan kon ugaling man nga ang kabugusan sang iya kasingkal pat-od gid nga magaabot, kag ang mga matarong maamligan, bisan tuhoy sa kalaglagan sang ila mga kaaway paagi sa kalayo. Gani, ang mga matarong indi kinahanglan nga magkahadlok; kay amo ini ang ginasing sang manalagna, pagaluwason sila, bisan kon ugaling man paagi sa kalayo.

18 Yari karon, mga kauturan ko, ginasing ko sa inyo, nga ining mga butang pat-od gid nga matabo sa indi madugay; hu, bisan dugo, kag kalayo, kag usbong sang aso pat-od nga magaabot; kag kinahanglan gid ini nga mangin yara sa kadaygan sini nga duta; kag magaabot ini sa mga tawo suno sa unod kon ugaling man nga

patig-ahon nila ang ila mga tagipusuon batok sa Balaan sang Israel.

19 Kay yari karon, ang mga matarong indi mawala; kay ang tion pat-od gid nga magaabot nga tanan sila nga magapakig-away batok sa Sion pagasikwayon.

20 Kag ang Ginuo pat-od gid nga magahanda sang isa ka pagagi para sa iya katawhan, tuhoy sa katumanan sang mga pulong ni Moises, nga iya ginhambal, nga nagasiling: Isa ka manalagna ang igatib-ong sa inyo sang Ginuo nga inyo Dios, nga pareho sa akon; sia ang inyo pamatian sa tanan nga mga butang bisan ano ang iya igasiling sa inyo. Kag matabo ini, nga ang tanan sadtong mga indi mamati sa sina nga manalagna pagasikwayon sa tunga sang katawhan.

21 Kag karon ako, si Nefi, nagapahayag sa inyo, nga ining manalagna nga ginasiling ni Moises amo ang Balaan sang Israel; gani, magapatuman sia sang paghukom sa pagkamatarong.

22 Kag ang mga matarong indi kinahanglan nga magkahadlok, kay amo sila yadtong mga indi mapaslawan. Kundi ini ang ginharian sang yawa, nga pagatukuron sa tunga sang mga anak sang tawo, nga ang amo nga ginharian ginpasad sa tunga nila nga yara sa unod—

23 Kay ang tion madali nga magaabot nga ang tanan nga mga simbahan nga gintukod agud makaangkon sing manggad, kag ang tanan yadtong

mga ginatukod sa pag-angkon sing gahum sa pagpangibabaw sa unod, kag yadtong mga ginatukod agud mangin bantugan sa mga mata sang kalibutan, kag yadtong mga nagahangad sang mga kailigbon sang unod kag sang mga butang sang kalibutan, kag sa paghimo sang tanan nga sari sang kalautan; huo, sa malip-ot nga pulong, ang tanan yadtong iya sang ginharian sang yawa amo sila yadtong mga nagakinahanglan nga magkahadlok, kag mangurog, kag magtay-og; sila amo yadtong mga pat-od gid nga pagadalhon paubos sa yab-ok; sila amo yadtong mga pat-od gid nga maupos subong sang ginaraban; kag ini suno sa mga pulong sang manalagna.

24 Kag ang tion madali nga magaabot nga ang mga matarong pat-od gid nga pagaubayan subong sang mga tinday sang toril, kag ang Balaan sang Israel pat-od gid nga magagahum sa kaginuohan, kag kusog, kag pagbulut-an, kag dako nga himaya.

25 Kag pagatipunon niya ang iya mga anak gikan sa apat ka mga pamusod sang duta; kag isipon niya ang iya mga karnero, kag makilal-an nila sia; kag mangin may isa ka panong kag isa ka manugpahalab; kag pahalbon niya ang iya mga karnero, kag sa iya makakita sila sang halalban.

26 Kag tungod sang pagkamarong sang iya katawhan, si Satanas mawad-an sing gahum; gani, indi sia mabuhian sa sulod

sang madamo nga mga tinuig; kay mawad-an sia sing gahum sa pagpangibabaw sa mga tagipusuon sang katawhan, kay sila magapuyo sa pagkamatarong, kag ang Balaan sang Israel ang magagahum.

27 Kag karon tan-awa, ako, si Nepi, nagasiling sa inyo nga ining tanan nga mga butang pat-od gid nga magaabot suno sa unod.

28 Apang, yari karon, ang tanan nga mga kapungsuran, mga kabikahan, mga hinambalan, kag katawhan magapuyo sing hilway sa Balaan sang Israel kon lamang nga sila magahinulsol.

29 Kag karon, ako, si Nepi, nagatapos; kay indi ako magpangahas sa paghambal sing

dugang pa nahanungod sining mga butang.

30 Gani, mga kauturan ko, luyag ko nga inyo dumdumon nga ang mga butang nga ginsulat sa mga lamina nga saway matuod; kag nagasaksi ang mga ini nga ang isa ka tawo kinahanglan gid nga mangin matinumanon sa mga kasuguan sang Dios.

31 Gani, indi kinahanglan nga inyo hunahunaon nga ako kag ang akon amay amo lamang ang mga nagsaksi, kag nagtudlo man sang mga ini. Gani, kon kamo magmangin matinumanon sa mga kasuguan, kag magpadayon tubtob sa katapusan, kamo maluwas sa katapusan nga adlaw. Kag subong sang nasiling na amo ini. Amen.

## ANG IKA-DUHA NGA LIBRO NI NEFI

**A**ng kasaysayan sang kamatayon ni Lehi. Ang mga kauturan ni Nepi nagsupak sa iya. Ang Ginuo nagpaandam kay Nepi sa pagtaliwan sa kamingawan. Ang iya mga pagpanglakaton sa kamingawan, kag iban pa.

### KAPITULO 1

*Si Lehi nagpanagna sang isa ka duta sang kahilwayan—Ang iya kaliwat magalinapta kag malupig kon ila isikway ang Balaan sang Israel—Ginlaygayan niya ang iya mga anak sa pagsul-ob sang hinganib sang pagkamatarong. Mga 588–570 A.C.*

**K**AG karon natabo ini, nga sang ako, si Nepi, nakatapos sang pagpanudlo sa akon mga kauturan, ang amon amay nga si Lehi, naghambal man sang madamo nga mga butang sa ila, kag ginsaysay sa ila, kon daw ano kadako nga mga butang ang ginhimo sang Ginuo para sa ila sa pagdala sa ila pa-gwa sa duta sang Jerusalem.

2 Kag naghambal sia sa ila nahanungod sang ila mga paglalis samtang yara sa mga tubig, kag sang mga kaluoy sang Dios sa pagluwas sang ila mga kabuhi, sa bagay nga wala sila malamon sa dagat.

3 Kag naghambal man sia sa ila nahanungod sa duta sang panaad, nga ila naangkon—daw ano kamaluluy-on ang Ginuo sa pagpaandam sa amon nga magpalagyo kami sa duta sang Jerusalem.

4 Kay, yari karon, siling niya, nakakita ako sang isa ka palanan-awon, nga sa diin nahibal-an ko nga ang Jerusalem nalaglag na; kag kon nagpabilin kami sa Jerusalem nagkalamatay man kami kuntani.

5 Apang, siling niya, wala'y sapayan sang amon mga kapi-pit-an, nakaangkon kami sang isa ka duta sang panaad, isa ka duta nga hamili labaw sa tanan nga iban pa nga mga kadutaan; isa ka duta nga ang Ginuong Dios nakighisugot sa akon nga mangin isa ka duta nga palanublion sang akon kaliwat. Huo, ang Ginuo nakighisugot sini nga duta sa akon, kag sa akon mga anak sa wala'y katubtuban, kag subong man sa tanan sad-tong mga pagatuytuyan gikan sa iban nga mga pungsod paagi sa kamot sang Ginuo.

6 Gani, ako, si Lehi, nagapana-gna suno sa mga paghikot sang Espiritu nga yari sa akon, nga wala sing bisan sin-o nga magakari sa sini nga duta luwas nga sila pagadalhon sang kamot sang Ginuo.

7 Gani, ini nga duta ginkonsag-rar sa iya nga iya pagadalhon. Kag kon lamang nga magaalagad sila sa iya suno sa mga kasuguan nga iya ginhatag, mangin isa ini ka duta sang kahilwayan sa ila; gani, indi gid sila nga mas-a madala sa pagkabihag; kay kon mag-amo, ini mangin tungod sang kalautan; kay kon ang kalautan magalapanag sing bugana, mangin ginpakamalaut ang duta tungod sa ila, apang sa mga matarong ini pagapakamaayuhon sa wala'y katubtuban.

8 Kag yari karon, kaalam ini nga ini nga duta pagataguon anay gikan sa ihibalo sang iban nga mga pungsod; kay yari karon, madamo nga mga kapungsuran ang magasalakay sa duta, sa bagay nga mangin wala na sing duog nga palanublion.

9 Gani, ako, si Lehi, nakaangkon sing isa ka panaad, nga mientras tanto nga yadtong mga pagadalhon sang Ginuong Dios pa-gwa sa duta sang Jerusalem magatuman sang iya mga kasuguan, magauswag sila sa kadaygan sini nga duta; kag pagataguon sila gikan sa tanan nga iban pa nga mga pungsod, agud nga mapanag-iyahan nila ini nga duta para sa ila mga kugalingon. Kag kon lamang nga magatuman sila sang iya mga kasuguan pagapakamaayuhon sila sa kadaygan sini nga duta, kag wala sing bisan sin-o nga magahilabot sa ila, ukon magagaw sang duta nga ila palanublion; kag magapuyo sila nga hilway sa wala'y katubtuban.

10 Apang yari karon, kon mag-abot ang tion nga magausmod sila sa pagkawala'y pagtuo, pagkatapos nga nakabaton sila sang sapagkadalagko nga mga bugay gikan sa kamot sang Ginuo—nga nakaangkon sing ihibalo nahanangod sang pagtuga sang duta, kag sang tanan nga mga tawo, nga nakahibalo sang dako kag makatilingala nga mga binuhatan sang Ginuo gikan pa sa pagtuga sang kalibutan; nga may gahum nga ginhatag sa ila sa paghimo sang tanan nga mga butang paagi sa pagtuo; nga nakabaton sang tanan nga mga kasuguan gikan sa ginsuguran, kag gindala sang iya wala'y dulonan nga kaayo sa sining malahalon nga duta sang panaad—yari karon, ginasing ko, kon magaabot ang adlaw nga ila isikway ang Balaan sang Israel, ang matuod nga Mesias, nga ila Manunubos kag ila Dios, yari karon, ang mga paghukom niya nga matarong magatupa sa ila.

11 Huo, dalhon niya ang iban nga mga pungsod sa ila, kag hatagan niya sila sing gahum, kag kuhaon niya sa ila ang mga duta nga ila mga ginapanagiyahan, kag ipahanabo niya nga sila mag-alaplaag kag malupig.

12 Huo, subong sang isa ka dag-on nga nagailis sa isa may mga pagpaagay sang dugo, kag dalagko nga mga pagsilot sa tunga nila; gani, mga anak ko, luyag ko nga inyo dumdumon; hu, luyag ko nga mamati kamo sa akon mga pulong.

13 O, kabay kuntani nga

magbugtaw kamo; magbugtaw gikan sa isa ka mahamuok nga katulugon, hu, bisan gikan sa katulugon sang impiyerno, kag iwaslik ang makahaladlok nga mga kadena nga nagagapos sa inyo, nga amo ang mga kadena nga nagagapos sang mga anak sang tawo, agud nga madala sila nga bihag paidalom sa wala'y katapusan nga kadadalman sang kapiutan kag kasubo.

14 Magbugtaw! Kag magbanganon gikan sa yab-ok, kag mamati sa mga pulong sang isa ka nagakuyog-kuyog nga ginikanan, nga ang iya mga butkon kag mga tiil sa indi madugay pat-od gid nga inyo igahamyang sa matugnaw kag malinong nga lulubngan, nga gikan didto wala sing manlulugayaw nga makabalik; pila pa ka adlaw kag magalakat ako sa alagyan sang bug-os nga duta.

15 Apang yari karon, gintubos sang Ginuo ang akon kalag gikan sa impiyerno; nakita ko ang iya himaya, kag wala'y katapusan ako nga nalikupan sa mga butkon sang iya gugma.

16 Kag ginapangabay ko nga inyo dumdumon ang pagbantay sang mga palatukuran kag mga pagsulundan sang Ginuo; yari karon, amo ini ang ginakahangaw-an sang akon kalag gikan pa sa ginsuguran.

17 Ang akon tagipusuon ginpabug-atan sang kasubo sa tion kag tion, kay ako nahadlok, nga basi tungod sa katig-a sang inyo mga tagipusuon ang Ginuo nga inyo Dios magakari sa kabugusan sang iya kasingkal sa inyo,

nga kamo igasikway kag malaglag sa wala'y katubtuban;

18 Ukon, nga isa ka pagpakamalaut ang magaabot sa inyo sa sulod sang madamo nga mga dinag-on; kag duawon kamo paagi sa espada, kag paagi sa gutom, kag kaugtan, kag guyuron suno sa kabubut-on kag pagkabihag sang yawa.

19 O, mga anak ko, kabay nga ining mga butang indi mag-abot sa inyo, kundi nga mangin isa kamo ka hamili kag isa ka pinasulabi nga katawhan sang Ginuo. Apang yari karon, pagahimuon ang iya kabubut-on; kay ang iya mga gawi amo ang pagkamatarong sa wala'y katubtuban.

20 Kag nagsiling sia nga: Mientras tanto nga magatuman kamo sang akon mga kasuguan magauswag kamo sa duta; apang mientras tanto nga indi kamo magtuman sang akon mga kasuguan pagasikwayon kamo sa akon nahamtangan.

21 Kag karon agud ang akon kalag magakalipay sa inyo, kag agud ang akon tagipusuon magabiya sining kalibutan nga may kalipay tungod sa inyo, agud nga indi ako pag-itunton nga may kapaitan kag kasubo sa lulubngan, magbangon gikan sa yab-ok, mga anak ko, kag magpakahamtong, kag magpakalig-on sa isa ka panghunahuna kag sa isa ka tagipusuon, nga nagahiliusa sa tanan nga mga butang, agud nga indi kamo mahulog sa pagkabihag;

22 Agud indi kamo pagpakamalauton sa isa ka masakit nga

pagpakamalaut; kag subong man, nga indi ninyo maangkon ang kasaklaw sang isa ka matarong nga Dios sa inyo, padulong sa kalaglagan, huo, ang wala'y katapusan nga kalaglagan sang kalag kag lawas.

23 Magbugtaw, mga anak ko; isul-ob ang hinganib sang pagkamatarong. Iwaslik ang mga kadena nga nagagapos sa inyo, kag maggwa gikan sa kadudulman, kag magbangon gikan sa yab-ok.

24 Indi na kamo magsupak sa inyo utod, nga ang iya mga panan-awan nangin mahimayaon, kag sia nagtuman sang mga kasuguan halin sa tion nga kita nagbiya sa Jerusalem; kag sia nangin isa ka galamiton sa mga kamot sang Dios, sa pagdala sa aton sa duta sang panaad; kay kon indi pa tungod sa iya, ayhan nagkalamatay kita sa gutom sa kamingawan; wala'y sapayan sini, nagtinguha kamo nga utason ang iya kabuhi; kag subong man, nag-antos sia sang tuman nga kasubo tungod sa inyo.

25 Kag ako tuman nga nagakahadlok kag nagapalangurog tungod sa inyo, kay basi mag-antos sia liwat; kay yari karon, inyo sia ginabutang-butangan nga nagahingamo sia sang gahum kag pagbulut-an sa pagpangibabaw sa inyo; apang nahibal-an ko nga wala sia nagahingamo sang gahum ukon pagbulut-an sa pagpangibabaw sa inyo, kundi nga nagahingamo sia sang himaya sang Dios, kag sang inyo kaugalingon nga wala'y katapusan nga kaayuhan.

26 Kag nagkulomod kamo sanglit nangin prangka sia sa inyo. Nagasiling kamo nga nagagamit sia sang katalom; nagasiling kamo nga naakig sia sa inyo; apang yari karon, ang iya katalom amo ang katalom sang gahum sang pulong sang Dios, nga yara sa iya; kag nga inang ginatawag ninyo nga kaa-kig amo ang kamatuoran, suno sa sinang yara sa Dios, nga indi niya mapunggan, nga nagapakita sing may kaisog nahanungod sang inyo mga kalautan.

27 Kag nagapatimaan nga ang gahum sang Dios pat-od gid nga yara sa iya, bisan tuhoy sa iya pagsugo sa inyo nga kinahanglan gid kamo nga magtuman. Apang yari karon, indi sia, kundi ini ang Espiritu sang Ginuo nga yara sa iya, nga nagbukas sang iya baba sa pagtikab sa bagay nga indi niya ini makipot.

28 Kag karon Laman, anak ko, kag kamo man Lemuel kag Sam, kag kamo man mga anak ko nga mga anak nga lalaki ni Ismael, yari karon, kon kamo magpamati sa tingug ni Nefi indi kamo mawala. Kag kon kamo magpamati sa iya ginabilin ko sa inyo ang isa ka pagpakamaayo, huo, bisan ang akon una nga pagpakamaayo.

29 Apang kon indi kamo magpamati sa iya bawion ko ang akon una nga pagpakamaayo, huo, bisan ang akon pagpakamaayo, kag ini magakadto sa iya.

30 Kag karon, Zoram, nagahambal ako sa imo: Yari karon, ikaw sulogunon ni Laban; wala'y sapayan sini, ikaw ginpagwa

sa duta sang Jerusalem, kag nahibal-an ko nga isa ikaw ka matuod nga abyang sang akon anak nga si Nefi, sa wala'y katubtuban.

31 Gani, sanglit ikaw nangin mainunungon ang imo kaliwat pagapakamaayuhon upod sa iya kaliwat, agud nga sila magpuyo sing malawig sa kahamungayaan sa kadayang sining duta; kag wala, luwas lamang sa kalautan sa tunga nila, sing magahalit ukon magatublag sang ila kahamungayaan sa kadayang sining duta sa wala'y katubtuban.

32 Gani, kon kamo magatuman sang mga kasuguan sang Ginuo, ang Ginuo magakonsagrang sining duta para sa katawhayan sang imo kaliwat upod sa kaliwat sang akon anak.

---

## KAPITULO 2

---

*Ang pagtubos nagaabot paagi sa Balaan nga Mesias—Ang kahilwayan sa pagpili (pagbuot) kinahanglanon sa pagkabuhi kag pag-uswag—Si Adan napukan agud ang tawo mabuhi—Ang tawo hilway sa pagpili sang kahilwayan kag kabuhi nga wala'y katapusan. Mga 588–570 A.C.*

KAG karon, Jacob, nagahambal ako sa imo: Ikaw ang akon panganay sa mga adlaw sang akon pag-antos sa kamingawan. Kag yari karon, sa imo pagkabata nag-antos ikaw sang mga kapi-pit-an kag tuman nga kasubo, tungod sang kapintas sang imo mga kauturan.



2 Wala'y sapayan sini, Jacob, panganay ko sa kamingawan, nakilala mo ang pagkagamhanan sang Dios; kag iya ikonsagrarang imo mga kapipit-an para sa imo kaayuhan.

3 Gani, ang imo kalag paka-maayuhon, kag magapuyo ikaw nga wala sing katalagman kau-pod ang imo utod nga si Nefi; kag ang imo mga inadlaw iga-hinguyang sa pag-alagad sa imo Dios. Gani, nahibal-an ko nga ikaw natubos na, tungod sang pagkamatarong sang imo Manunubos; kay imo nakit-an nga sa kabug-usan sang panahon magakari sia sa pagdala sang kaluwasan sa mga tawo.

4 Kag nakita mo sa imo pagkalamharon ang iya himaya; gani, bulahan ka subong sa ila nga iya pagaalagaran sa unod; kay ang Espiritu amo man gihapon, kahapon, karon, kag sa wala'y katubtuban. Kag nahanda ang paagi gikan pa sa pagkapukan sang tawo, kag ang kaluwasan wala sing bayad.

5 Kag ang mga tawo ginatud-luan sing igo nga ila mahibal-an ang maayo sa malain. Kag ang layi ginahatag sa mga tawo. Kag paagi sa layi wala sing unod nga mapakamatarong; ukon, paagi sa layi ang mga tawo ginasiway. Huo, paagi sa umalagi nga layi sila ginsikway; kag subong man, paagi sa espirituhanon nga layi sila madula gikan sa sinang maayo, kag mangin mapiot sa wala'y katubtuban.

6 Gani, ang pagtubos nagaabot paagi kag tungod sa Balaan nga

Mesias; kay puno sia sang grasya kag kamatuoran.

7 Yari karon, ginadulot niya ang iya kaugalingon nga isa ka halad para sa sala, sa pagsabat sang mga katuyuan sang layi, sa tanan sadtong may isa ka buong nga tagipusuon kag isa ka mahinulsulon nga espiritu; kag wala na sa iban pa nga mahimo nga masabat ang katuyuan sang layi.

8 Gani, daw ano kadako ang pagkakinahanglanon nga himuon ang pagpahibalo sining mga butang sa mga pumoluyo sang duta, agud ila mahibal-an nga wala sang unod nga makapuyo sa atubang sang Dios, luwas lamang kon ini mangin paagi sa mga merito, kag kaluoy, kag grasya sang Balaan nga Mesias, nga magahatag sang iya kabuhi suno sa unod, kag magabawi sini liwat paagi sa gahum sang Espiritu, agud nga iya mapahanabo ang pagkabanhaw sang mga minatay, bilang una nga magabangon.

9 Gani, sia ang unang bunga sang Dios, sanglit sia ang magapanabang para sa tanan nga mga anak sang tawo; kag sila nga magapati sa iya maluwas.

10 Kag tungod sang pagpanabang para sa tanan, ang tanan nga mga tawo magakari sa Dios; gani, magatindog sila sa iya atubang, agud hukman niya suno sa kamatuoran kag pagkabalaan nga yara sa iya. Gani, ang mga katuyuan sang layi nga ginhatag sang Balaan, sa pagpatuman sang silot nga naangot, nga ang amo nga silot nga

naangot kasupak sinang kalipayan nga naangot, sa pagsabat sang mga katuyuan sang pagpasag-uli—

11 Kay kinahanglan gid, nga may isa ka kasupak sa tanan nga mga butang. Kon indi, pangnanay ko sa kamingawan, ang pagkamatarong indi mapahanabo, bisan man ang pagkamalaut, bisan ang pagkabalaan ukon kapiot, bisan maayo ukon malain. Gani, ang tanan nga mga butang kinahanglan gid nga matingob sa isa; gani, kon lamang mangin isa ka lawas ini pat-od gid nga magpabilin ini nga subong sang patay, nga wala sing kabuhi bisan kamatayon, ukon pagkadunot ukon wala'y pagkadunot, kalipayan ukon kapiot, bisan igbalatyag ukon kawala'y igbalatyag.

12 Gani, kinahanglan gid nga gintuga ini para sa isa ka butang nga wala sing pulos; gani nangin wala kuntani sing katuyuan sa kadangatan sang pagtuga sini. Gani, ini nga butang pat-od gid nga magaguba sang kaalam sang Dios kag sang iya wala'y katapusan nga mga katuyuan, kag subong man sang gahum, kag sang kaluoy, kag sang hustisya sang Dios.

13 Kag kon magasiling kamo nga wala sing layi, magasiling man kamo nga wala sing sala. Kon magasiling kamo nga wala sing sala, magasiling man kamo nga wala sing pagkamatarong. Kag kon wala sing pagkamatarong wala sing kalipayan. Kag kon wala sing pagkamatarong ukon kalipayan wala sing silot

ukon kapiot. Kag kon wala ining mga butang wala sing Dios. Kag kon wala sing Dios wala kita, bisan man ang duta; kay wala kuntani sing pagtuga sang mga butang, bisan sa paghulag ukon pahulagon; gani, ang tanan nga mga butang pat-od gid nga magkaladula.

14 Kag karon, mga anak ko, nagahambal ako sa inyo sining mga butang para sa inyo kaayuhan kag pagtulun-an; kay may isa ka Dios, kag gintuga niya ang tanan nga mga butang, alangay sa mga langit kag sa duta, kag ang tanan nga mga butang nga yara sa mga ini, alangay nga mga butang sa paghulag kag mga butang nga pahulagon.

15 Kag sa pagpahanabo sining wala'y katapusan nga mga katuyuan sa kadangatan sang tawo, pagkatapos nga iya gintuga ang aton unang mga ginikanan, kag ang mga kasapatan sang latagon kag ang mga kapispisan sang kalangitan, kag sa malip-ot nga pulong, ang tanan nga mga butang nga gintuga, kinahanglan gid nga may isa ka kasupak; bisan ang ginadilian nga bunga bilang katuhay sang kahoy sang kabuhi; nga ang isa matam-is kag ang isa mapait.

16 Gani, ang Ginuong Dios nagtugot sa tawo nga maghulag sia para sa iya kaugalingon. Gani, ang tawo indi makahulag para sa iya kaugalingon luwas nga sia buyokon sang isa ukon sang isa.

17 Kag ako, si Lehi, suno sa mga butang nga akon nabasa, kinahanglan gid nga magpati

nga isa ka anghel sang Dios, suno sa sinang nasulat, ang nahulog gikan sa langit; gani, sia nangin yawa, sanglit nagtinguha sia sinang malain sa atubang sang Dios.

18 Kag sanglit nahulog sia gikan sa langit, kag nangin mapiot sa wala'y katubtuban, gintinguhaan man niya ang kapiutan sang tanan nga tawo. Gani, nagsiling sia kay Eva, ilabi na gid, bisan inang dumaan nga man-og, nga amo ang yawa, nga amo ang amay sang tanan nga mga kabutigan, gani sia nagsiling: Magkaon ka sang ginadilian nga bunga kag indi kamo mamatay, kundi nga mangin kasubong kamo sang Dios, nga nakahibalo sang maayo kag malain.

19 Kag pagkatapos nga sanday Adan kag Eva nakakaon sang ginadilian nga bunga gintabog sila pa-gwa sa katamnan sang Eden, sa pag-uma sang duta.

20 Kag nagbun-ag sila sang mga anak; huo, bisan ang panimalay sang bug-os nga duta.

21 Kag ang mga adlaw sang mga anak sang tawo ginpalawig, suno sa kabubut-on sang Dios, agud nga makahinulsol sila samtang yara sa unod; gani, ang ila kahimtangan nangin isa ka kahimtangan sang pagtilaw, kag ang ila tion ginpalawig, suno sa mga kasuguan nga ginhatag sang Ginuong Dios sa mga anak sang tawo. Kay naghatag sia sang kasuguan nga ang tanan nga mga tawo kinahanglan gid nga maghinulsol; kay ginpakita niya sa tanan nga

mga tawo nga sila nagtalang, tungod sang paglapas sang ila unang mga ginikanan.

22 Kag karon, tan-awa, kon si Adan wala maglapas wala kuntani sia mapukan, kundi nga nagpabilin sia sa katamnan sang Eden. Kag ang tanan nga mga butang nga gintuga nagpabilin kuntani sa amo man gihapon nga kahimtangan nga sila yara pagkatapos nga gintuga sila; kag magapabilin sila sa wala'y katubtuban, kag wala sing katapusan.

23 Kag wala kuntani sila sing mga anak; gani nagpabilin kuntani sila sa isa ka kahimtangan sang pagkawala'y sala, nga wala sing kalipay, kay wala sila makakilala sang kapiot; wala nagahimo sang maayo, kay wala sila makakilala sang sala.

24 Apang yari karon, ang tanan nga mga butang ginhimo sa kaalam niya nga nakahibalo sang tanan nga mga butang.

25 Si Adan napukan agud ang tawo mabuhi; kag ang tawo nagakabuhi, agud sila makaangkon sing kalipay.

26 Kag ang Mesias magakari sa kabug-usan sang panahon, agud iya matubos ang mga anak sang tawo gikan sa pagkapukan. Kag tungod nga natubos sila gikan sa pagkapukan nangin hilway sila sa wala'y katubtuban, nga nakakilala sang maayo sa malain; sa paghulag para sa ila mga kaugalingon kag indi pagpahulagon, luwas kon ini paagi sa silot sang layi sa dako kag katapusan nga adlaw,

suno sa mga kasuguan nga ginhatag sang Dios.

27 Gani, ang mga tawo hilway suno sa unod; kag ang tanan nga mga butang ginahatag sa ila nga kinahanglanon sa tawo. Kag hilway sila sa pagpili sang kahilwayan kag kabuhi nga wala'y katapusan, paagi sa dako nga Manugpatunga sang tanan nga tawo, ukon sa pagpili sang pagkabihag kag kamatayon, suno sa pagkabihag kag gahum sang yawa; kay gintinguha niya nga ang tanan nga mga tawo mangin mapiot subong sang iya kaugalingon.

28 Kag karon, mga anak ko, luyag ko nga kamo magtulok sa dako nga Manugpatunga, kag magpamati sa iya dalagko nga mga kasuguan; kag magmangin matutom sa iya mga pulong, kag magpili sang kabuhi nga wala'y katapusan, suno sa kabubut-on sang iya Espiritu nga Balaan;

29 Kag indi magpili sang kamatayon nga wala'y katapusan, suno sa kabubut-on sang unod kag sang malain nga yara sa sini, nga nagahatag sa espiritu sang yawa sing gahum sa pagbihag, sa pagdala sa inyo paidalom sa impiyerno, agud nga magagahum sia sa inyo sa iya kaugalingon nga ginharian.

30 Ginhabal ko ining pila ka pulong sa inyo tanan, mga anak ko, sa katapusan nga mga inadlaw sang akon pagtilaw; kag ginpili ko ang maayo nga bahin, suno sa mga pulong sang manalagna. Kag wala na ako sing iban pa nga tinutuyo luwas sa

kaayuhan nga dayon sang inyo mga kalag. Amen.

---

### KAPITULO 3

---

*Si Jose sa Egipto nakakita sang mga Nefinhon sa palanan-awon — Nagpanagna sia nahanungod kay Joseph Smith, ang manugtulok sa ulihing mga adlaw; nahanungod kay Moises, nga magaluwas sa Israel; kag nahanungod sa paggwa sang Libro ni Mormon. Mga 588–570 A.C.*

KAG karon nagahambal ako sa imo, Jose, nga akon kinagot. Ginbun-ag ikaw sa kamingawan sang akon mga kapipit-an; huo, sa mga adlaw sang akon pinakadako nga kasubo ikaw ginmabdos sang imo iloy.

2 Kag kabay nga ikonsagrar man sa imo sang Ginuo ini nga duta, nga isa ka labing hamili nga duta, nga imo palanublion kag palanublion sang imo kaliwat upod sa imo mga kauturan, para sa imo kasigurohan sa wala'y katubtuban, kon lamang kamo magatuman sang mga kasuguan sang Balaan sang Israel.

3 Kag karon, Jose nga akon kinagot, nga akon gindala pagwa sa kamingawan sang akon mga kapipit-an, kabay nga pakamaayuhon ikaw sang Ginuo sa wala'y katubtuban, kay ang imo kaliwat indi gid lubos nga mapapas.

4 Kay yari karon, ikaw ang bunga sang akon balikawang; kag isa ako ka kaliwat ni Jose nga gindala nga bihag sa Egipto. Kag dalagko ang mga kasugta-

nan sang Ginuo nga iya ginhimo kay Jose.

5 Gani, matuod gid nga nakita ni Jose ang aton adlaw. Kag na-kaangkon sia sang isa ka panaad sang Ginuo, nga gikan sa bunga sang iya balikawang pagabangunon sang Ginuonang Dios ang isa ka matarong nga sanga sa panimalay sang Israel; indi ang Mesias, kundi isa ka sanga nga pagabanggion, wala'y sapayan sini, pagadumdumon sa mga kasugtanang sang Ginuo nga ang Mesias ipakita sa ila sa ulihing mga adlaw, sa espiritu sang kagamhanan, tubtob sa pagdala sa ila pa-gwa sa kadudulman padulong sa kasanag—huo, gikan sa tinago nga kadudulman kag pa-gwa sa pagkabihag padulong sa kahilwayan.

6 Kay si Jose matuod gid nga nagsaksi, nga nagsiling: Isa ka manugtulok ang bangunon sang Ginuo nga akon Dios, nga mangin isa ka pinili nga manugtulok sa bunga sang akon balikawang.

7 Huo, si Jose matuod gid nga nagsiling: Amo ini ang ginasing sang Ginuo sa akon: Isa ka pinili nga manugtulok ang akon pagabangunon gikan sa bunga sang imo balikawang; kag kabigon sia nga halangdon sa tunga sang bunga sang imo balikawang. Kag sa iya ko ihatag ang kasuguan nga magahimo sia sang isa ka buluhaton para sa bunga sang imo balikawang, nga iya mga kauturan, nga mangin dako sing bili sa ila, nga amo ang pagdul-ong sa ila sa kasayuran sang mga kasugtanang

nga ginhimo ko sa inyo mga katigulangan.

8 Kag ihatag ko sa iya ang isa ka kasuguan nga wala sia sing himuon nga iban nga buluhaton, luwas sa buluhaton nga akon igasugo sa iya. Kag pada-kuon ko sia sa akon panulok; kay himuon niya ang akon buluhaton.

9 Kag mangin dako sia subong kay Moises, nga nagsiling ako nga akon pagabangunon sa inyo, sa paghilway sang akon katawhan, O panimalay sang Israel.

10 Kag si Moises akon pagabangunon, sa paghilway sang akon katawhan pa-gwa sa duta sang Egipto.

11 Apang isa ka manugtulok ang akon pagabangunon gikan sa bunga sang imo balikawang; kag sa iya ihatag ko ang gahum sa pagpahayag sang akon pulong sa kaliwat sang imo mga balikawang—kag indi lamang sa pagpadangat sang akon pulong, ginasing sang Ginuo, kundi sa pagpasanag sa ila sang akon pulong, nga naglapnag na sa tunga nila.

12 Gani, ang bunga sang imo balikawang magasulat; kag ang bunga sang balikawang ni Juda magasulat; kag inang igasulat sang bunga sang imo balikawang, kag inang igasulat man sang bunga sang balikawang ni Juda, magatubo sing dungan, sa pagsumpong sang mga sayop nga doktrina kag pagpauntat sang mga pagbinaisay, kag pagpaluntad sang paghidaet sa tunga sang bunga sang imo balikawang, kag pagdul-ong sa ila

sa kasayuran nahanungod sa ila mga katigulangan sa ulihing mga adlaw, kag subong man sa kasayuran sang akon mga kasugtanan, ginasiling sang Ginuo.

13 Kag gikan sa kahuyang himuon sia nga mabaskog, sa sinang adlaw nga ang akon bu-luhaton magasugod sa tunga sang tanan ko nga katawhan, tubtob sa pagpapanumbalik sa imo, O panimalay sang Israel, ginasiling sang Ginuo.

14 Kag sa amo sini nagpanagna si Jose, nga nagasiling: Yari karon, ina nga manugtulok sang Ginuo pakamaayuhon; kag sila nga nagatinguha sa paglaglag sa iya mapaslwan; kay ini nga panaad, nga akon naangkon gikan sa Ginuo, nahanungod sa bunga sang akon balikawang, matuman. Yari karon, napat-od ko ang katumanan sini nga panaad;

15 Kag ang iya ngalan pagatawgon sunod sa akon; kag magasunod ini sa ngalan sang iya amay. Kag mangin subong sia sa akon; kay ang butang, nga igapahayag sang Ginuo paagi sa iya kamot, paagi sa gahum sang Ginuo amo ang magadala sang akon katawhan sa kaluwasan.

16 Huo, sa amo nagpanagna si Jose: napat-od ko ini nga butang, subong nga napat-od ko ang panaad ni Moises; kay ang Ginuo nagsiling sa akon, pagamligan ko ang imo kaliwat sa wala'y katubtuban.

17 Kag ang Ginuo nagsiling: Pagabangunon ko ang isa ka Moises; kag ihatag ko sa iya ang

gahum sa isa ka sungkod; kag hatagan ko sia sing ikasarang sa pagsulat. Apang indi ko paglugakan ang iya dila, agud nga indi sia makahambal sing tuman, kay indi ko sia pagtugutan nga mangin sampaton sa paghambal. Kundi nga isulat ko sa iya ang akon layi, paagi sa tudlo sang akon kaugalingon nga kamot; kag magapili ako sang isa ka manughambal para sa iya.

18 Kag ang Ginuo nagsiling man sa akon: May igabangon ako sa bunga sang imo balikawang; kag magapili ako para sa iya sang isa ka manughambal. Kag ako, yari karon, magatugot ako sa iya nga iya isulat ang sinulatan sang bunga sang imo mga balikawang, padulong sa bunga sang imo balikawang; kag ang manughambal sang imo balikawang magapahayag sini.

19 Kag ang mga pulong nga iya igasulat mangin mga pulong nga nagakaigo sa akon kaalam nga dapat ipahayag sa bunga sang imo balikawang. Kag mangin subong ini nga daw ang bunga sang imo balikawang nagtuaw sa ila gikan sa yab-ok; kay nahibal-an ko ang ila pagtuo.

20 Kag magatuaw sila gikan sa yab-ok; ilabi na gid, bisan sang paghinulsol sa ila mga kauturan, bisan pagkatapos sang madamo nga mga dinag-on nga nakalipas sa ila. Kag matabo ini, nga ang ila pagtuaw magapadayon, bisan suno sa kaathag sang ila mga pulong.

21 Tungod sang ila pagtuo ang ila mga pulong magapadasyon gikan sa akon baba padulong sa ila mga kauturan nga amo ang bunga sang imo balikawang; kag ang kahuyangan sang ila mga pulong pabaskungan ko sa ila pagtuo, tuho sa pagdumdom sang akon kasugtanan nga akon ginhimo sa imo mga katigulangan.

22 Kag karon, pamatii, Jose anak ko, sa sini nga paagi ang akon amay sang dumaan nga panahon nagpanagna.

23 Gani, tungod sini nga kasugtanan bulahan ikaw; kay ang imo kaliwat indi malaglag, kay magatuman sila sang mga pulong sang libro.

24 Kag may matindog nga isa ka gamhanan sa tunga nila, nga magahimo sang madamo nga mga kaayuhan, alangay sa pulong kag sa buhat, bilang isa ka galamiton sa mga kamot sang Dios, nga may tuman kadako nga pagtuo, sa pagbuhat sang dalagko nga mga katingalahan, kag maghimo sinang butang nga dako sa panulok sang Dios, padulong sa pagpahana-bo sang pagpanumbalik sang madamo sa panimalay sang Israel, kag sa kaliwat sang imo mga kauturan.

25 Kag karon, bulahan ikaw, Jose. Yari karon, bata pa ikaw; gani magpamati ka sa mga pulong sang imo utod nga si Nefi, kag mahimo ini sa imo bisan suno gid sa mga pulong nga akon ginpanghambal. Dumduma ang mga pulong sang imo tagumatayon nga amay. Amen.

## KAPITULO 4

*Ginlaygayan kag ginpakamaayo ni Lehi ang iya mga kaliwat nga palaabuton—Namatay sia kag ginlubong—Si Nefi naghimaya sa kaayo sang Dios sa iya—Ginbutang ni Nefi ang iya pagsalig sa Ginuo sa wala'y katubtuban. Mga 588-570 A.C.*

KAG karon, ako, si Nefi, naghambal nahanungod sa mga panagna nga ginhambal sang akon amay, nahanungod kay Jose, nga gindala sa Egipto.

2 Kay yari karon, matuod gid nga nagpanagna sia nahanungod sang tanan niya nga kaliwat. Kag ang mga panagna nga iya ginsulat, indi madamo ang magalabaw pa. Kag nagpanagna sia nahanungod sa aton, kag sa aton palaabuton nga mga kaliwatan; kag nasulat ang mga ini sa mga lamina nga saway.

3 Gani, pagkatapos nga makahambal ang akon amay nahanungod sa mga panagna ni Jose, ginpanawag niya ang mga anak ni Laman, ang iya mga anak nga lalaki, kag ang iya mga anak nga babayi, kag nagsiling sa ila: Yari karon, mga anak ko nga lalaki, kag mga anak ko nga babayi, nga mga anak nga lalaki kag mga anak nga babayi sang akon subang, luyag ko nga inyo dunggon ang akon mga pulong.

4 Kay ang Ginuon Dios nagsiling nga: Mientras tanto nga magatuman kamo sang akon mga kasuguan magauswag kamo sa duta; kag mientras tanto

nga indi kamo magtuman sang akon mga kasuguan, pagasikwayon kamo sa akon nahamtangan.

5 Apang yari karon, mga anak ko nga lalaki kag mga anak ko nga babayi, indi ako makapanag sa akon lulubngan luwas nga mabilin ko sa inyo ang isa ka pagpakamaayo; kay yari karon, nahibal-an ko nga kon kamo ginpadako sa dalan nga inyo dapat pagalaktan indi kamo magpalayo sa sini.

6 Gani, kon ginpakamalaut kamo, yari karon, ginabilin ko sa inyo ang akon pagpakamaayo, agud nga ang pagpakamalaut mahukas sa inyo kag pagasabton sa mga ulo sang inyo mga ginikanan.

7 Gani, tungod sang akon pagpakamaayo ang Ginuong Dios indi magtugot nga kamo mawala; gani, mangin maluluy-on sia sa inyo kag sa inyo kaliwat sa wala'y katubtuban.

8 Kag natabo ini, nga pagkatapos nga makahambal ang akon amay sa mga anak nga lalaki kag mga anak nga babayi ni Laman, ginpasuguan niya ang mga anak nga lalaki kag mga anak nga babayi ni Lemuel nga dalhon sa iya atubang.

9 Kag naghambal sia sa ila, nga nagasiling: Yari karon, mga anak ko nga lalaki kag mga anak ko nga babayi, nga mga anak nga lalaki kag mga anak nga babayi sang akon ika-duha nga anak nga lalaki; yari karon ginabilin ko sa inyo ang amo man nga pagpakamaayo nga akon ginbilin sa mga anak nga lalaki

kag mga anak nga babayi ni Laman; gani indi gid kamo lubos nga mapapas; kundi nga sa katapusan ang inyo kaliwat pagapakamaayuhon.

10 Kag natabo ini, nga sang makatapos sa paghambal ang akon amay sa ila, yari karon, naghambal sia sa mga anak nga lalaki ni Ismael, kag subong man, bisan sa tanan niya nga panimalay.

11 Kag pagkatapos nga makahambal sia sa ila, naghambal sia kay Sam, nga nagasiling: Bulahan ikaw, kag ang imo kaliwat; kay imo mapanubli ang duta subong sang imo utod nga si Nefi. Kag ang imo kaliwat pagaisipon upod sa iya kaliwat; kag mangin subong ikaw sa imo utod nga lalaki, kag ang imo kaliwat subong sa iya kaliwat; kag pagapakamaayuhon ikaw sa tanan mo nga mga adlaw.

12 Kag natabo ini, pagkatapos nga ang akon amay nga si Lehi, makahambal sa tanan niya nga panimalay, suno sa mga balat-yagon sang iya tagipusuon kag sang Espiritu sang Ginuo nga yara sa iya, nagtigulang na sia. Kag natabo ini, nga namatay sia, kag ginlubong.

13 Kag natabo ini, nga pagkatapos sang indi madamo nga mga inadlaw sang iya kamatayon, sanday Laman kag Lemuel kag ang mga anak nga lalaki ni Ismael naakig sa akon tungod sang mga paandam sang Ginuo.

14 Kay ako, si Nefi, napilitan sa paghambal sa ila, suno sa iya pulong; kay naghambal ako sang madamo nga mga butang



sa ila, kag amo man ang akon amay, antes sang iya kamatayon; madamo sang amo nga mga ginpanghambal ang nasulat sa akon iban nga mga lamina; kay ang laban nga bahin sang maragtas nasulat sa akon iban pa nga mga lamina.

15 Kag sa mga ini ginasulat ko ang mga butang sang akon kalag, kag madamo sang balaan nga mga kasulatan nga nakurit sa mga lamina nga saway. Kay ang akon kalag nagakalipay sa balaan nga mga kasulatan, kag ang akon tagipusuon nagabinag-binag sa mga ini, kag ginasulat ang mga ini para sa pagtulun-an kag sa kapuslanan sang akon mga kaanakan.

16 Yari karon, ang akon kalag nagakalipay sa mga butang sang Ginuo; kag ang akon tagipusuon dalayon nga nagabinag-binag sa mga butang nga akon nakit-an kag nabatian.

17 Apang, wala'y sapayan sang dako nga kaayo sang Ginuo, sa pagpakita sa akon sining dako kag makatilingala nga mga bulhaton, ang akon tagipusuon nagtuaw: O, kailo ako nga tawo! Huo, ang akon tagipusuon nagakasubo tungod sang akon unod; ang akon kalag nagakalisud tungod sang akon mga kalautan.

18 Nalikupan ako, tungod sang mga pagsulay kag mga sala nga madali nga nagatublag sa akon.

19 Kag kon nagahandum ako nga magkasadya, ang akon tagipusuon nagaugayong tungod sang akon mga sala; wala'y

sapayan sini, nahibal-an ko kon kay sin-o ako nagasalig.

20 Ang akon Dios amo ang akon tagsakdag; gintuytuyan niya ako sa tunga sang akon mga kapipit-an sa kamingawan; kag iya ako gin-amligan sa mga tubig sang dako nga kadadalman.

21 Ginpuno niya ako sang iya gugma, bisan tubtob sa pagkaupos sang akon unod.

22 Ginlutos niya ang akon mga kaaway, tubtob sa pagpahanabo niya sang ila pagpalangurog sa akon atubang.

23 Yari karon, nabatian niya ang akon pagtuaw sa adlaw, kag ginhatagan niya ako sing ihibalo paagi sa mga palanan-awon sa tion sang kagab-ihon.

24 Kag sa adlaw nangisog ako sa hugot nga pangamuyo sa iya atubang; huo, ginpalambot ko ang akon tingug sa kahitaasan; kag ang mga anghel nagpanaog kag nag-alagad sa akon.

25 Kag sa mga pakpak sang iya Espiritu ang akon lawas gindala sa putok-putokan sang labing mataas nga mga bukid. Kag ang akon mga mata nakakita sang dalagko nga mga butang, huo, bisan sapagkadako para sa tawo; gani ginsugo ako nga indi ko pag-isulat ang mga ini.

26 O nian, kon akon nakita ang amo kadalagko nga mga butang, kon ang Ginuo sa iya pagpakaubos sa mga anak sang tawo nagduaw sa mga tawo sa tuman kadako nga kaluoy, ngaa magtangis ang akon tagipusuon kag ang akon kalag magpabilin

sa nalupyakan sang kasulub-on, kag ang akon unod maghagas, kag ang akon kusog magluya, tungod sang akon mga kapipitan?

27 Kag ngaa magpadaug ako sa sala, tungod sang akon unod? Huo, ngaa hatagan ko sing alagyan ang mga pagsulay, agud nga ang isa nga malain may duog sa akon tagipusuon sa pagwasak sang akon paghidaet kag pagsakit sang akon kalag? Ngaa nagakaakig ako tungod sang akon kaaway?

28 Magbugtaw, kalag ko! Indi na magduyo sa sala. Magkasadya, O tagipusuon ko, kag indi na paghatagi sing duog ang kaaway sang akon kalag.

29 Indi na magkaakig liwat tungod sang akon mga kaaway. Indi na pagpaluyaha ang akon kusog tungod sang akon mga kapipitan.

30 Magkasadya, O tagipusuon ko, kag magpangamuyo sa Ginuo, kag magsiling: O Ginuo, dayawon ko ikaw sa wala'y katubtuban; huo, ang akon kalag magakasadya sa imo, Dios ko, kag ang bato sang akon kaluwasan.

31 O Ginuo, mahimo bala nga tubuson mo ang akon kalag? Mahimo bala nga luwason mo ako sa mga kamot sang akon mga kaaway? Mahimo bala nga imo ako pakurugon sa pagtuhaw sang sala?

32 Kabay nga ang mga gawang sang impiyerno matakpan sing dalayon sa akon atubang, sanglit buong ang akon tagipusuon kag mahinulsulon ang akon

espiritu! O Ginuo, kon mahimo indi pag-itakop ang mga gawang sang imo pagkamatarong sa akon atubang, agud makalakat ako sa banas sang nanubuan nga nalupyakan, agud magmahinalungon ako sa matapan nga dalan!

33 O Ginuo, mahimo bala nga likupan mo ako sang kunop sang imo pagkamatarong? O Ginuo, mahimo bala nga buhatan mo ako sing lulutsan agud ako makapalagyo sa atubang sang akon mga kaaway? Mahimo bala nga tadlungon mo ang akon banas sa akon atubang? Mahimo bala nga indi mo pagbutangan sing kasandaran ang akon dalan—kundi nga imo hawanang akon dalan sa akon atubang, kag indi pagbalabagan ang akon dalan, kundi ang mga dalanon sang akon kaaway.

34 O Ginuo, nagasalig ako sa imo, kag magasalig ako sa imo sa wala'y katubtuban. Indi ako magbutang sang akon pagsalig sa butkon nga unod; kay nahibal-an ko nga pagapakamalauton sia nga nagabutang sang iya pagsalig sa butkon nga unod. Huo, ginapakamalaut sia nga nagabutang sang iya pagsalig sa tawo ukon nagabuhat sang unod nga iya butkon.

35 Huo, nahibal-an ko nga ang Dios magahatag sing maalwan sa iya nga nagapangayo. Huo, ang akon Dios magahatag sa akon, kon indi ako magsala sa ginapangayo; gani magasinggit ako sing mabaskog sa imo; huo magaampo ako sa imo, Dios ko, ang bato sang akon

pagkamatarong. Yari karon, ang akon tingug magasaka paibabaw sa imo sa wala'y katubtuban, akon bato kag wala'y kapatusan ko nga Dios. Amen.

---

## KAPITULO 5

---

*Ang mga Nefinhon nagpain sang ila mga kaugalingon sa mga Lamanhon, nagtuman sang layi ni Moises, kag nagpatindog sang isa ka templo — Tungod sang ila pagkawala'y pagtuo, ang mga Lamanhon ginsikway sa nahamtangan sang Ginuo, ginpakamalaut, kag nangin isa ka lapdos sa mga Nefinhon. Mga 588-559 A.C.*

YARI karon, natabo ini nga ako, si Nefi, nagtuaw sing tuman sa Ginuo nga akon Dios, tungod sang kaakig sang akon mga kauturan.

2 Apang yari karon, ang ila kaakig nagdugang batok sa akon, sa bagay nga nagtinguha sila sa pag-utas sang akon kabuhi.

3 Huo, nagkumod sila batok sa akon, nga nagasiling: Ang aton manghod nagahunahuna sa pagdumala sa aton; kag madamo kita sing naagom nga mga pagtilaw tungod sa iya; gani, karon patyon naton sia, agud nga indi na kita masakitan pa tungod sang iya mga pulong. Kay yari karon, wala kita sing tuyo nga sia ang aton mangin tagdumala; kay natungod ini sa aton, bilang mga magulang, ang magdumala sini nga katawhan.

4 Karon wala ko ginasulat sa sining mga lamina ang tanan nga mga pulong nga ila

ginkumod batok sa akon. Apang tama na sa akon ang pagsiling, nga nagtinguha sila sa pag-utas sang akon kabuhi.

5 Kag natabo ini, nga ang Ginuo nagpaandam sa akon, nga ako, si Nefi, dapat magpalayo sa ila kag magpalagyo sa kamingawan, kag ang tanan sadtong mga maluyag mag-upod sa akon.

6 Gani, natabo ini, nga ako, si Nefi, nagdala sang akon panimalay, kag amo man si Zoram kag ang iya panimalay, kag si Sam, ang akon magulang nga lalaki kag ang iya panimalay, kag sanday Jacob kag Jose nga akon mga manghod nga mga lalaki, kag amo man ang akon mga utod nga babayi, kag ang tanan sadtong mga maluyag mag-upod sa akon. Kag ang tanan sadtong mga maluyag mag-upod sa akon amo yadtong mga nagapati sa mga paandam kag mga bugna sang Dios; gani, nagpamati sila sa akon mga pulong.

7 Kag dinala namon ang amon mga tolda kag kon ano nga mga butang nga amon masarangan, kag nagpanglakaton sa kami-ngawan sa sulod sang madamo nga mga inadlaw. Kag pagkapos nga nakapanglakaton kami sa sulod sang madamo nga mga inadlaw nagpatindog kami sang amon mga tolda.

8 Kag luyag sang akon katawhan nga tawagon namon ang ngalan sang duog nga Nefi; gani gintawag namon ini nga Nefi.

9 Kag ang tanan sadtong mga nag-upod sa akon nagkasugot

sa ila kaugalingon nga tawagon sila nga katawhan ni Nefi.

10 Kag amon ginbantayan ang pagtuman sang mga pagsulundan, kag sang mga palatukuran, kag sang mga kasuguan sang Ginuo sa tanan nga mga butang, suno sa layi ni Moises.

11 Kag ang Ginuo yara sa amon; kag nag-uswag kami sing labi; kay nagsab-og kami sang binhi, kag nag-ani kami liwat sa kabuganaan. Kag nagsugod kami sa pagsagod sang mga panong, kag mga manara, kag mga kasapatan sang tagsa ka sahi.

12 Kag ako, si Nefi, nagdala man sang mga kasulatan nga nakurit sa mga lamina nga saway; kag amo man ang bola, ukon kompas, nga ginhanda para sa akon amay sang kamot sang Ginuo, suno sa sinang nasulat.

13 Kag natabo ini, nga nagsugod kami sa pag-uswag sing labi, kag sa pagmuad sa duta.

14 Kag ako, si Nefi, nagdala sang espada ni Laban, kag kanggid sa sini naghimo sang madamo nga mga espada, kay basi sa ano man nga paagi ang mga tawo nga karon ginatawag na nga mga Lamanhon magasalakay sa amon kag pamatyon kami; kay nahibal-an ko ang ila pagdumot sa akon kag sa mga anak ko kag sa ila nga ginatawag nga akon katawhan.

15 Kag gintudluan ko ang akon katawhan sa pagpatindog sang mga dakbalay, kag sa pagpamanday sang tanan nga sari sang kahoy, kag sang salsalon, kag sang tumbaga, kag sang

saway, kag sang asero, kag sang bulawan, kag sang pilak, kag sang malahalon nga mga milinahan, nga yara sa dako nga kabuganaan.

16 Kag ako, si Nefi, nagpatindog sang isa ka templo; kag akon ini ginpasad subong sang pagkahimo sang templo ni Solomon luwas lamang nga wala ini mahimo sa madamo nga malahalon nga mga butang; kay indi masalapuan ang mga ini sa duta, kag sa sini nga kabangdanan, indi ini mahimo subong sang templo ni Solomon. Apang ang paagi sa pagpasad subong sang templo ni Solomon; kag ang pagkahimo sini tuman kapulido.

17 Kag natabo ini, nga ako, si Nefi, nagpatuga nga ang akon katawhan mangin mapisan, kag magpangabudlay paagi sa ila mga kamot.

18 Kag natabo ini, nga luyag nila nga ako ang ila mangin hari. Apang ako, si Nefi, maluyag nga wala sila sing hari; wala'y sapayan sini, ginhimo ko sa ila ang suno sa akon masarangan.

19 Kag yari karon, ang mga pulong sang Ginuo natuman sa akon mga kauturan, nga iya ginhambal nahanungod sa ila, nga ako amo ang ila mangin tagdumala kag ila manunudlo. Gani, ako ang ila nangin tagdumala kag ila manunudlo, suno sa mga kasuguan sang Ginuo, tubtob sa tion nga nagtinguha sila sa pag-utas sang akon kabuhi.

20 Gani, ang pulong sang

Ginuo natuman nga iya gin-hambal sa akon, nga nagasiling nga: Mientras tanto nga indi sila magpamati sa akon mga pulong pagasikwayon sila gikan sa nahamtangan sang Ginuo. Kag yari karon, ginsikway sila gikan sa iya nahamtangan.

21 Kag ginpahanabo niya ang pagpakamalaut nga magtupa sa ila, hu, bisan isa ka masakit nga pagpakamalaut, tungod sang ila kalautan. Kay yari karon, ginpatig-a nila ang ila mga tagipusuon batok sa iya, sa bagay nga nangin subong sila sang isa ka santikan; gani, tungod kay sila mga maputi, kag tuman katahum kag makaluluyag, agud nga indi magmangin makabibihag sa akon katawhan gintuga sang Ginuong Dios nga mag-itom ang ila mga pamanit.

22 Kag amo sini ang ginasiling sang Ginuong Dios: Ipahanabo ko nga mangin makangilil-ad sila sa imo katawhan, luwas kon sila magahinulsol sang ila mga kalautan.

23 Kag pinakamalaut ang binhi niya nga magasimbog sa ila binhi; kay sila pagapakamalauton bisan sang amo man nga pagpakamalaut. Kag ang Ginuo naghambal sini, kag ini nahimo.

24 Kag tungod sang ila pagpakamalaut nga yara sa ila nangin isa sila ka matamad nga katawhan, nga puno sang pagkatistisan kag pagkamalimbunon, kag nagapangayam sa kamingawan sang mga sapat nga manunukob.

25 Kag ang Ginuong Dios nagsiling sa akon: Mangin lapdos

sila sa imo kaliwat, sa pagpu-kaw sa ila sa pagdumdom sa akon; kag mientras tanto nga indi sila magdumdom sa akon, kag magpamati sa akon mga pulong, mangin lapdos sila sa ila bisan tubtob sa pagkapapas.

26 Kag natabo ini, nga ako, si Nefi, nagkonsagrar kanday Jacob kag Jose, agud sila magmangin mga pari kag mga manunudlo sa bug-os nga duta sang akon katawhan.

27 Kag natabo ini, nga nagpu-yo kami suno sa paagi sang kalipayan.

28 Kag katluan ka tuig ang naglabay halin sa tion nga nagbiya kami sa Jerusalem.

29 Kag ako, si Nefi, ang nagti-pig sang mga kasulatan sa akon mga lamina, nga akon ginhimo, nahanungod sa akon katawhan tubtob sa sini nga tion.

30 Kag natabo ini, nga ang Ginuong Dios nagsiling sa akon: Maghimo ikaw sang iban pa nga mga lamina; kag imo ikurit ang madamo nga mga butang sa mga ini nga maayo sa akon panulok, para sa kapuslanan sang imo katawhan.

31 Gani, ako, si Nefi, agud mangin matinumanon sa mga kasuguan sang Ginuo, naglakat kag naghimo sining mga lamina nga sa diin akon ginkurit ining mga butang.

32 Kag ginkurit ko inang makapahamuot sa Dios. Kag kon ang akon katawhan nahamuot sa mga butang sang Dios mahamuot sila sa sining akon mga kinurit nga yara sa sining mga lamina.

33 Kag kon ang akon katawhan maluyag nga mahibal-an ang mas detalyado nga bahin sang maragtas sang akon katawhan kinahanglan gid nga magpanngusisa sila sa akon iban pa nga mga lamina.

34 Kag tama na sa akon ang magsiling nga kap-atan na ka tuig ang naglabay, kag nakaangkon na kami sang mga inaway kag mga pagsinumpakil batok sa amon mga kauturan.

---

## KAPITULO 6

---

*Gin-asoy ni Jacob ang maragtas sang mga Judio: Ang pagkabihag kag pagbalik gikan sa Babilonia; ang pag-alagad kag pagkalansang sa krus sang Balaan sang Israel; ang bulig nga nabaton sa mga Gentil; kag ang pagpanumbalik sa ulihing mga adlaw sang mga Judio kon magpati sila sa Mesias. Mga 559-545 A.C.*

ANG mga pulong ni Jacob, ang utod ni Nefi, nga iya ginhambal sa katawhan ni Nefi:

2 Yari karon, pinalangga kong mga kauturan, ako, si Jacob, sanglit gintawag sang Dios, kag gintangdo suno sa iya balaan nga paagi, kag sanglit ginkonsagrar sang akon utod nga si Nefi, nga kay sin-o kamo nagatulok bilang isa ka hari ukon isa ka manug-amlig, kag kay sin-o kamo nagasandig para sa kasi-gurohan, yari karon nahibal-an ninyo nga nakahambal ako sa inyo sing tuman kadamo nga mga butang.

3 Wala'y sapayan sini, naga-

hambal ako liwat sa inyo; kay nagakabalaka ako para sa kaayuhan sang inyo mga kalag. Huo, dako ang akon kalangkag para sa inyo; kag kamo mismo nakahibalo nga dalayon gid nga amo sini halin sang una. Kay ginlaygayan ko na kamo sa bug-os nga kaukod; kag gintudluan ko na kamo sang mga pulong sang akon amay; kag naghambal ako sa inyo nahanungod sa tanan nga mga butang nga nasulat, gikan pa sa pagtuga sang kalibutan.

4 Kag karon, tan-awa, magahambal ako sa inyo nahanungod sang mga butang nga nagakalatabo, kag magaabot pa; gani, basahon ko sa inyo ang mga pulong ni Isaias. Kag amo ini ang mga pulong nga luyag sang akon utod nga akon iga-hambal sa inyo. Kag nagahambal ako sa inyo para sa inyo kaayuhan, agud nga inyo matun-an kag himayaon ang ngalan sang inyo Dios.

5 Kag karon, ang mga pulong nga akon basahon amo yadtong mga pulong nga ginhambal ni Isaias nahanungod sa bug-os nga panimalay sang Israel; gani, mahimo nga madapat ang mga ini sa inyo, kay iya kamo sang panimalay sang Israel. Kag may madamo nga mga butang nga ginhambal ni Isaias nga mahimo nga madapat sa inyo, sanglit iya kamo sang panimalay sang Israel.

6 Kag karon, amo ini ang mga pulong: Amo ini ang ginasiling sang Ginuonng Dios: Yari karon, ibayaw ko ang akon kamot sa

mga Gentil, kag patindugon ko ang akon hayahay sa katawhan; kag ila kuguson ang imo mga anak nga lalaki sa ila mga butkon, kag ang imo mga anak nga babayi pagatibungon sa ila mga abaga.

7 Kag ang mga hari mangin imo manugsagod nga mga amay, kag ang ila mga reyna mangin imo manugpasuso nga mga iloy; magayaub sila sa imo nga ang ila mga nawong ayon sa duta, kag magadilap sang yab-ok sang imo mga tiil; kag imo mahibal-an nga ako amo ang Ginuo; kay indi sila mahuy-an nga nagahulat sa akon.

8 Kag karon, ako, si Jacob, medyo magahambal nahanungod sadtong mga pulong. Kay yari karon, ang Ginuo nagpakita sa akon nga yadtong mga yara sa Jerusalem, nga sa diin kita naghalin, nagkalamatay na kag ginpangdala nga bihag.

9 Wala'y sapayan sini, ang Ginuo nagpakita sa akon nga sila magabalik liwat. Kag ginpakita man niya sa akon nga ang Ginuong Dios, ang Balaan sang Israel, magapakita sang iya kaugalingon sa ila sa unod; kag pagkatapos nga magapakita sia sang iya kaugalingon pagabunalon nila sia kag ilansang sia sa krus, suno sa mga pulong sang anghel nga naghambal sini sa akon.

10 Kag pagkatapos nga ginpatig-a nila ang ila mga tagipuson kag ginpatiskog ang ila mga liog batok sa Balaan sang Israel, yari karon, ang mga paghukom sang Balaan sang Israel maga-

tupa sa ila. Kag magaabot ang adlaw nga sila pagabunalon kag sakiton.

11 Gani, pagkatapos nga mananabog sila diri kag didto, kay amo ini ang ginasiling sang anghel, madamo ang pagasakiton sa unod, kag indi pagtugutan nga magkalamatay, tungod sang mga pangamuyo sang mga matutom; paaplaagon sila, kag bunalon, kag dumtan; wala'y sapayan sini, ang Ginuo mangin maluluy-on sa ila, sa bagay nga kon magdangat sila sa ihibalo nahanungod sa ila Manunubos, pagatipunon sila liwat sa mga duta nga ila palanublion.

12 Kag bulahan ang mga Gentil, nga nahanungod sa ila ang manalagna nagsulat; kay yari karon, kon lamang nga sila maghinulsol kag indi magpakig-away sa Sion, kag indi magpakigbuylog sa sinang dako kag makangilil-ad nga simbahan, sila maluwas; kay ang Ginuong Dios magatuman sang iya mga kasugtanan nga iya ginhimo sa iya mga anak; kag sa amo nga kabangdanan ang manalagna nagsulat sining mga butang.

13 Gani, sila nga magapakig-away batok sa Sion kag sa katawhan sang Ginuo sa kasugtanan magadilap sang yab-ok sang ila mga tiil; kag ang katawhan sang Ginuo indi mahuy-an. Kay ang katawhan sang Ginuo amo sila ang nagahulat sa iya; kay magahulat sila gihapon sa pagkari sang Mesias.

14 Kag yari karon, suno sa mga pulong sang manalagna,

ang Mesias magapahamtang liwat sang iya kaugalingon sa ika-duha nga tion sa pagbawi sa ila; gani, igapakita niya ang iya kaugalingon sa ila sa gahum kag dako nga himaya, padulong sa kalaglagan sang ila mga kaway, kon mag-abot inang adlaw nga magapati sila sa iya; kag wala sia sing pagalaglagon nga nagapati sa iya.

15 Kag sila nga indi magpati sa iya pagalaglagon, alangay nga paagi sa kalayo, kag paagi sa unos, kag paagi sa mga linog, kag paagi sa mga pagpaagay sang dugo, kag paagi sa pamiste, kag paagi sa gutom. Kag ila mahibal-an nga ang Ginuo amo ang Dios, ang Balaan sang Israel.

16 Kay ang inagaw bala pagakuhaon sa gamhanan, ukon ang matarong nga bihag pagaluwason?

17 Apang amo ini ang ginasing sang Ginuo: Bisan ang mga bihag sang gamhanan pagakuhaon, kag ang inagaw sang makakulugmat pagaluwason; kay ang Gamhanan nga Dios magaluwas sang iya katawhan sang kasugtanan. Kay amo ini ang ginasing sang Ginuo: makigsuay ako sa ila nga nagapagigsuay sa imo—

18 Kag pakaunon ko sila nga nagapigos sa imo, sang ila kaugalingon nga unod; kag mahubog sila sang ila kaugalingon nga dugo kasubong sang matamis nga alak; kag ang tanan nga unod mahahibalo nga ako, ang Ginuo amo ang imo Manluwas

kag imo Manunubos, ang Gamhanan ni Jacob.

---

## KAPITULO 7

---

*Si Isaias naghambal bilang Mesias — Ang Mesias magaangkon sang dila sang mga may tinun-an — Igataya niya ang iya likod sa mga manugbunal — Indi sia mahuy-an — Ipaanggid sa Isaias 50. Mga 559-545 A.C.*

Huo, kay amo ini ang ginasing sang Ginuo: Ginbayaan ko bala ikaw, ukon ginsikway ko bala ikaw sing dayon? Kay amo ini ang ginasing sang Ginuo: Diin bala ang sulat sa pagbulagay sang inyo iloy? Kay sin-o ko bala kamo ginabaylo, ukon kay sin-o bala sa akon mga nautangan ginabaligya ko kamo? Huo, kay sin-o ko bala kamo ginabaligya? Yari karon, tungod sang inyo mga kalautan ginabaligya ninyo ang inyo mga kaugalingon, kag tungod sang inyo mga kalapasan ang inyo iloy ginbayaan.

2 Gani, sang mag-abot ako, wala sing tawo; sang magpanawag ako, huwala, wala sing isa nga nagsabat. O panimalay sang Israel, ginpalip-ot bala nga mas-a ang akon kamot nga indi ini makatubos, ukon wala bala ako sing gahum sa pagluwas? Yari karon, sa akon pagsabdong ginpamala ko ang dagat, ginhimo ko nga isa ka kamingawan ang ila mga suba kag ang ila mga isda nagabaho sanglit ang mga tubig nagmala, kag nagkalamatay sila tungod sang kauhaw.



3 Ginpapanaptan ko ang mga langit sang kaitom, kag ginahimo ko nga panapton nga sako ang ila tabon.

4 Ang Ginuong Dios naghatag sa akon sang dila sang mga may tinun-an, agud makahibalo ako kon paano maghambal sang pulong sa husto nga panahon sa imo, O panimalay sang Israel. Kon kamo ginalapyo nagapukaw sia aga-aga. Ginapukaw niya ang akon dulunggan sa pagpamati subong sang mga may tinun-an.

5 Ginbuksan sang Ginuong Dios ang akon dulunggan, kag indi ako nangin masinupakon, ukon nag-isol man patalikod.

6 Gintaya ko ang akon likod sa manugbunal, kag ang akon mga pisngi sa ila nga naggabot sang burangos. Wala ko pagtagoa ang akon nawong sa kahuya kag pagdupla.

7 Kay ang Ginuong Dios magatabang sa akon, gani wala ako mahangawa. Gani ginpabakod ko ang akon nawong subong sang santikan, kag nakahibalo ako nga indi ako mahuy-an.

8 Kag malapit ang Ginuo, kag ginapakamatarong niya ako. Sin-o ang magapakigsuay sa akon? Magtindog kita sing tingob. Sin-o ang akon kasumpung? Magpalapit sia sa akon, kag bunalon ko sia sa kusog sang akon baba.

9 Kay ang Ginuong Dios magatabang sa akon. Kag sila tanan nga magapamatbat sa akon, yari karon, sila tanan magadaan subong sang isa ka panapton, kag ang sipit magaut-ot sa ila.

10 Sin-o sa inyo ang nagakahadlok sa Ginuo, nga nagatuman sang tingug sang iya alagad, nga nagalakat sa kadudulman kag wala sing kapawa?

11 Yari karon tanan kamo nga nagadabok sang kalayo, nga ginalikupan ang inyo mga kaugalingon sang alipalok, nagalakat sa dabdab sang inyo kalayo kag sa mga alipalok nga inyo gindabukan. Ini inyo maagom gikan sa akon kamot—magahigda kamo sa kasubo.

---

## KAPITULO 8

---

*Sa ulihing mga adlaw, paumpawan sang Ginuo ang Sion kag tipunon ang Israel—Ang mga gintubos magabalik sa Sion sa tunga sang dako nga kalipay—Ipaanggid sa Isaias 51 kag 52:1–2. Mga 559–545 A.C.*

MAGPAMATI sa akon, kamo nga nagasunod sa pagkamatarong. Magtulok sa bato nga gikan sa sini kamo ginbasbas, kag sa guab sang buho nga sa diin kamo ginkali.

2 Magtulok kay Abraham, ang inyo amay, kag kay Sara, sia nga nag-anak sa inyo; kay gintawag ko sia nga mag-isahanon, kag ginpakamaayo sia.

3 Kay paumpawan sang Ginuo ang Sion, paumpawan niya ang tanan niya sini nga nahapay nga mga duog; kag himuon niya ang iya kamingawan subong sang Eden, kag ang iya disyerto subong sang katamnan sang Ginuo. Kalipay kag kasadya ang

makita didto, pagpasalamat kag ang tingug sang kalulot.

4 Magpamati sa akon, katawhan ko; kag dungga ako, O pungsod ko; kay isa ka layi ang magagwa gikan sa akon, kag himuon ko ang akon paghukom sa pagluntad bilang kapawa para sa katawhan.

5 Malapit na ang akon pagkamatarong; ang akon kaluwasan nagagwa, kag ang akon butkon magahukom sang katawhan. Ang mga pulo magahulat sa akon, kag sa akon butkon sila magasalig.

6 Itangla ang inyo mga mata sa kalangitan, kag magtulok sa duta sa idalom; kay ang kalangitan mawala subong sang aso, kag ang duta magadaan subong sang panapton; kag sila nga nagapuyo sa sini magkalamatay sa amo man nga paagi. Apang ang akon kaluwasan mangin wala'y katubtuban, kag ang akon pagkamatarong indi gid nga mas-a madula.

7 Magpamati sa akon, kamo nga nakahibalo sang pagkamatarong, ang katawhan nga sa ila tagipusuon ginsulat ko ang akon layi, indi kamo magkakugmat sang pagpakahuya sang mga tawo, ukon magkahadlok kamo sang ila mga pagpasipala.

8 Kay ang sipit magaut-ot sa ila subong sang panapton, kag ang ulod magakaon sa ila subong sang bulbol sang karnero. Apang ang akon pagkamatarong mangin wala'y katubtuban, kag ang akon kaluwasan sa gihapon kag sa gihapon.

9 Magbugtaw, magbugtaw!

Isul-ob ang kusog, O butkon sang Ginuo; magbugtaw subong sa dumaan nga mga adlaw. Indi bala ikaw amo sia nga nag-utod-utod sa Rahab, kag nagpilas sang dragon?

10 Indi bala ikaw amo sia nga nagpamala sang dagat, sang mga tubig sang dako nga kadalman; nga naghimo sang mga kadadalman sang dagat nga alagyan sa pagtabok sang mga ginawad?

11 Gani, ang tinubos sang Ginuo magabalik, kag magakari nga may inamba sa Sion; kag ang dayon nga kalipay kag pagkabalaan manginsa ila mga ulo; kag magaagom sila sang kasadya kag kalipay; ang kasubo kag panghayhay magapalayo.

12 Ako amo sia, huo, ako amo sia nga nagpaumpaw sa inyo. Yari karon, sin-o bala kamo, nga magakahadlok sa tawo, nga mamatay, kag sang anak sang tawo, nga pagahimuon subong sang hilamon?

13 Kag malipat sa Ginuo nga inyo magbubuhat, nga naghitud sang kalangitan, kag nagladlad sang mga sadsaran sang duta, kag nagkahadlok sing dalayon adlaw-adlaw, tungod sang kaalipungot sang manugpigis, nga daw handa sia sa paglaglag? Kag diin bala ang kaalipungot sang manugpigis?

14 Ang bihag nga tinapok nagadali, agud nga sia buhian, kag nga indi sia mamatay sa buho, ukon nga kulangan ang iya tinapay.

15 Apang ako ang Ginuo nga inyo Dios, nga nagapadaguhob

sang kabaluran; ang Ginuo sang mga Kasuldadohan amo ang akon ngalan.

16 Kag ginbutang ko ang akon mga pulong sa inyo baba, kag nagtabon sa inyo sa landong sang akon kamot, agud nga matamnan ko ang kalangitan kag maladlad ang mga sadsaran sang duta, kag magsiling sa Sion: Yari karon, kamo ang akon katawhan.

17 Magbugtaw, magbugtaw, magtindog, O Jerusalem, nga nag-inom sa kamot sang Ginuo sang kupa sang iya kaalipungot—ginsipot ninyo tubtob ang mga lagdo sang kupa nga makahulubog—

18 Kag wala sing isa nga magatuytoy sa iya sa tanan nga mga anak nga lalaki nga iya gin-anak; ukon nga nagdapit sa iya sa kamot, sa tanan nga mga anak nga lalaki nga iya ginpadako.

19 Ining duha ka mga anak nga lalaki magakari sa inyo, nga magakasubo para inyo—ang inyo kapung-aw kag kalaglagaan, kag ang tiggulutom kag ang espada—kag paagi kay sin-o nga paumpawan ko kamo?

20 Ang inyo mga anak nga lalaki nagakapunaw, luwas sa sining duha; nagaluko sila sa ulo sang tanan nga mga dalan; subong sang isa ka maila nga toro sa isa ka pukot, napuno sila sang kaalipungot sang Ginuo, sang pagsabdong sang inyo Dios.

21 Gani pamatii ini karon, kamo nga ginsakit, kag nahubog, kag indi sang alak:

22 Amo ini ang ginasiling sang inyo Ginuo, ang Ginuo kag ang inyo Dios nagaapin sang kasaba sang iya katawhan; yari karon, ginkuha ko sa inyo kamot ang kupa nga makahulubog, ang mga lagdo sang kupa sang akon kaalipungot; indi na kamo mag-inom sini liwat.

23 Kundi nga ibutang ko ini sa kamot nila nga nagasakit sa inyo; nga nagsiling sa inyo kalag: Kuob kamo, agud nga maglatay kami—kag inyo ginbutang ang inyo lawas subong sang duta kag subong sang dalan nga ila maagyan.

24 Magbugtaw, magbugtaw, isul-ob ang imo kusog, O Sion; isul-ob ang imo matahum nga mga panapton, O Jerusalem, ang dakbanwa nga balaan; kay sugod karon indi na magsulod sa imo ang mga putyong kag ang mga di-matinlo.

25 Panuk-api ang imo kaugalingon sang yab-ok; magbangon, magpungko, O Jerusalem; palosi ang imo kaugalingon sang mga gapos sa imo liog, O bihag nga anak nga babayi sang Sion.

---

## KAPITULO 9

---

*Ang mga Judio pagatipunon sa tanan nila nga mga duta sang panaad—Ang Pagpasag-uli nagagawad sang tawo gikan sa Pagkapukan—Ang mga lawas sang mga minatay magagwa gikan sa lulubngan, kag ang ila mga espiritu gikan sa impiyerno kag gikan sa paraiso—Pagahukman sila—Ang Pagpasag-uli nagaluwas gikan sa*

*kamatayon, impiyerno, sa yawa, kag nagapadayon nga pagpaantos — Ang mga matarong pagaluwason sa ginharian sang Dios — Mga silot sa mga sala ginapahamtang — Ang Balaan sang Israel amo ang manugbantay sang gawang. Mga 559-545 A.C.*

KAG karon, pinalangga kong mga kauturan, ginbasa ko ining mga butang agud nga inyo mahibal-an ang nahanungod sa mga kasugtanan sang Ginuo nga iya ginpakighisugot sa bugos nga panimalay sang Israel —

2 Nga naghambal sia sa mga Judio, paagi sa baba sang iya balaan nga mga manalagna, bisan gikan pa sa ginsuguran pada-  
layday, sa dayon kag sa dayon, tubtob mag-abot ang tion nga mapanumbalik sila sa matuod nga simbahan kag panong sang Dios; kon san-o sila pagatipunon pauli sa mga duta nga ila palanublion, kag mapahamtang sa tanan nila nga mga duta sang panaad.

3 Yari karon, pinalangga kong mga kauturan, ginahambal ko sa inyo ining mga butang agud nga kamo magkasadya, kag ibayaw ang inyo mga ulo sa wala'y katubtuban, tungod sang mga bugay nga igahatag sang Ginu-ong Dios sa inyo mga anak.

4 Kay nahibal-an ko nga nagpangusisa kamo sing dako, ang madamo sa inyo, nga mahibal-an ang mga butang nga magaabot; gani nahibal-an ko nga inyo nahibal-an nga ang aton unod kinahanglan gid nga maghagas kag mamatay; wala'y sapayan

sini, sa aton mga lawas makita naton ang Dios.

5 Huo, nahibal-an ko nga inyo nahibal-an nga sa lawas ipakita niya ang iya kaugalingon sa ila nga didto sa Jerusalem, nga sa diin kita naghaling; kay ginakinahanglan nga mangin amo sini sa tunga nila; kay namat-od ang dako nga Tagtuga nga iya gin-  
tugot ang iya kaugalingon nga mangin sakop sang tawo sa unod, kag magpakamatay para sa tanan nga mga tawo, agud nga ang tanan nga mga tawo mangin sakop niya.

6 Kay subong nga ang kamatayon nag-abot sa tanan nga mga tawo, sa pagtuman sang maluluy-on nga plano sang dako nga Tagtuga, may ginakinahanglan gid nga isa ka gahum sang pagkabanhaw, kag ang pagkabanhaw ginakinahanglan gid nga mag-abot sa tawo tungod sang pagkapukan; kag ang pagkapukan nag-abot tungod sang paglapas; kag sanglit ang tawo nangin malapason ginsikway sila sa nahamtangan sang Ginuo.

7 Gani, kinahanglan gid nga mangin isa ini ka wala'y dulonan nga pagpasag-uli — luwas lamang kon mangin isa ini ka wala'y dulonan nga pagpasag-uli ining madunot indi makasulob sang indi madunot. Gani, ang una nga paghukom nga nag-abot sa tawo nagpabilin kuntani sa isa ka nagapadayon nga kalawigon. Kag kon magamo, ini nga unod pat-od gid nga malubong agud madunot kag magkalaritdag sa iya iloy

nga duta, agud indi na magbangon.

8 O ang kaalam sang Dios, ang iya kaluoy kag grasya! Kay yari karon, kon ang unod indi na magbangon ang aton mga espiritu pat-od gid nga mangin sakop sinang anghel nga nalaglag gikan sa nahamtangan sang Wala'y Katapusan nga Dios, kag nangin yawa, agud indi na magbangon.

9 Kag ang aton mga espiritu pat-od gid nga mangin subong sa iya, kag kita magmangin mga yawa, mga anghel sang yawa, nga pagatakan gikan sa nahamtangan sang aton Dios, kag magapabilin upod sa amay sang mga kabutigan, sa kapiutan, nga subong sa iya kaugalingon; huo, sa sinang persona nga nagtipilang sang aton unang mga ginikanan, nga nagabalhin sang iya kaugalingon nga daw isa ka anghel sang kapawa, kag nagsugyot sang mga anak sang tawo sa likom nga mga kaisahan sang pagpamatay kag tanan nga sahi sang likom nga mga buhat sang kadudulman.

10 O sa pagkadako sang kaayo sang aton Dios, nga naghanda sang isa ka alagyan para sa aton sa pagpalagyo gikan sa paghugakom sining makahaladlok nga gadya; huo, sinang gadya, kamatayon kag impiyerno, nga akon ginatawag nga kamatayon sang lawas, kag kamatayon man sang espiritu.

11 Kag tungod sang paagi sang pagluwas sang aton Dios, ang Balaan sang Israel, ining kamatayon, nga akon ginahambal,

nga amo ang umalagi, magahilway sang iya sini mga minatay; nga ang amo nga kamatayon amo ang lulubngan.

12 Kag ining kamatayon nga akon ginahambal, nga amo ang espirituhanon nga kamatayon, magahilway sang iya sini mga minatay; nga ang amo nga espirituhanon nga kamatayon amo ang impiyerno; gani, ang kamatayon kag impiyerno kinahanglan gid nga magahilway sang ila sini mga minatay, kag ang impiyerno kinahanglan gid nga maghilway sang iya sini bihag nga mga espiritu, kag ang lulubngan kinahanglan gid nga magahilway sang iya sini bihag nga mga lawas, kag ang mga lawas kag ang mga espiritu sang mga tawo mapanumbalik sa isa kag isa; kag ini paagi sa gahum sang pagkabanhaw sang Balaan sang Israel.

13 O Daw ano kadako ang plano sang aton Dios! Kay sa pihak nga bahin, ang paraiso sang Dios kinahanglan gid nga magahilway sang mga espiritu sang mga matarong, kag ang lulubngan magahilway sang lawas sang mga matarong; kag ang espiritu kag ang lawas ipanumbalik liwat sa iya kaugalingon, kag ang tanan nga mga tawo mangin indi na madunot, kag wala'y kamatayon, kag sila buhi nga mga kalag, nga may isa ka himpit nga ihibalo subong sa aton sa unod, luwas nga ang aton ihibalo mangin himpit.

14 Gani, makaangkon kita sang isa ka himpit nga ihibalo sang tanan naton nga kabasulanan,

kag sang aton pagkadi-matinlo, kag sang aton pagkahublas; kag ang mga matarong makaangkon sang isa ka himpit nga ihibalo sang ila kalipayan, kag sang ila pagkamatarong, sanglit napanaptan sang kaputli, huo, bisan sang kunop sang pagkamatarong.

15 Kag matabo ini, nga kon ang tanan nga mga tawo makalabay na gikan sa sining una nga kamatayon padulong sa kabuhi, sa bagay nga sila nangin wala'y kamatayon, sila kinahanglan gid nga magpakita sa atubang sang hukom-lingkuran sang Balaan sang Israel; kag ugaling magaabot ang paghukom, kag nian pagahukman sila suno sa balaan nga paghukom sang Dios.

16 Kag pat-od gid, nga samtang nagakabuhi ang Ginuo, kay ang Ginuong Dios naghambal sini, kag iya ini wala'y katapusan nga pulong, nga indi gid maalimunaw, nga sila nga matarong mangin matarong gihapon, kag sila nga mahigko mangin mahigko gihapon; gani, sila nga mahigko amo ang yawa kag ang iya mga anghel; kag sila magakadto sa wala'y katapusan nga kalayo, nga gintigana para sa ila; kag ang mga pagpaantos sa ila mangin subong sang isa ka linaw nga kalayo kag asupre, nga ang iya dabdab nagatub-ok paibabaw sa gihapon kag sa gihapon kag wala sing katapusan.

17 O ang pagkawala'y tupong kag hustisya sang aton Dios! Kay iya ginapatuman ang tanan niya nga mga pulong, kag

naggwa ang mga ini sa iya baba, kag ang iya layi kinahanglan gid nga matuman.

18 Apang, yari karon, ang mga matarong, ang mga santos sang Balaan sang Israel, sila nga nagapati sa Balaan sang Israel, sila nga nagbatas sang mga krus sang kalibutan, kag wala magsapak sang kahuluy-an sini, sila magapanubli sang ginharian sang Dios, nga ginhanda para sa ila gikan pa sa sadsaran sang kalibutan, kag ang ila kalipay mangin lubos sa wala'y katubtuban.

19 O ang pagkawala'y tupong sang kaluoy sang aton Dios, ang Balaan sang Israel! Kay iya ginluwas ang iya mga santos gikan sa sinang makahaladlok nga gadya nga yawa, kag kamatayon, kag impiyerno, kag sa sinang linaw nga kalayo kag asupre, nga amo ang nagapadayon nga pagpaantos.

20 O sapagkadako sang pagkabalaan sang aton Dios! Kay iya nahibal-an ang tanan nga mga butang, kag wala sang bisan ano nga butang nga wala niya mahibal-i.

21 Kag magakari sia sa kalibutan agud nga iya maluwas ang tanan nga mga tawo kon magpamati sila sa iya tingug; kay yari karon, pagaantuson niya ang mga kasakit sang tanan nga mga tawo, huo, ang mga kasakit sang tagsa ka nagakabuhi nga tinuga, alangay nga mga lalaki, mga babayi, kag mga kabataan nga katapo sang panimalay ni Adan.

22 Kag antuson niya ini agud

nga ang pagkabanhaw magaabot sa tanan nga mga tawo, agud nga ang tanan makatindog sa iya atubang sa dako kag adlaw sang paghukom.

23 Kag ginasugo niya ang tanan nga mga tawo nga kinahanglan gid sila nga maghinulsol, kag magpabunyang sa iya ngalan, nga may himpit nga pagtuo sa Balaan sang Israel, ukon indi gid sila maluwas sa ginharian sang Dios.

24 Kag kon indi sila maghinulsol kag magpati sa iya ngalan, kag magpabunyang sa iya ngalan, kag magpadayon tubtob sa katapusan, pat-od gid nga sila pakamalauton; kay ang Ginuong Dios, ang Balaan sang Israel, ang naghambal sini.

25 Gani, naghatag sia sang isa ka layi; kag kon diin wala sing layi nga ginhatag wala sing silot; kag kon diin wala sing silot wala sing pamatbat; kag kon diin wala sing pamatbat ang mga kaluoy sang Balaan sang Israel ang magaangkon sa ila, tungod sang pagpasag-uli; kay ginluwas sila paagi sa gahum niya.

26 Kay ang pagpasag-uli nagasabat sang mga ginapangayo sang iya hustisya sa tanan sadtong mga wala sing layi nga ginhatag sa ila, nga ginluwas sila sa sinang makahaladlok nga gadya, kamatayon kag impiyerno, kag sa yawa, kag sa linaw nga kalayo kag asupre, nga amo ang nagapadayon nga pagpantant; kag ginapanumbalik sila sa sinang Dios nga naghatag sa

ila sing ginhawa, nga amo ang Balaan sang Israel.

27 Apang kailo sa iya nga may layi nga ginhatag, huo, nga yara ang tanan nga mga kasuguan sang Dios, subong sa aton, kag nga magalapas sang mga ini, kag nga magauyang sang mga adlaw sang iya pagtilaw, kay makahaladlok ang iya kahimtangan!

28 O inang malalangon nga plano sang isa nga malain! O ang pagkabugalon, kag ang mga kahuyangan, kag ang pagkabuang-buang sang mga tawo! Kon sila may tinun-an nagahunahuna sila nga sila maalam, kag wala sila nagapamati sa laygay sang Dios, kay ila ini ginasikway, nga nagahunahuna nga nahibal-an na nila sa ila kaugalingon, gani, ang ila kalam kabuangan kag wala ini sing kapuslanan sa ila. Kag sila mawala.

29 Apang ang mangin may tinun-an maayo kon mamati sila sa mga laygay sang Dios.

30 Apang kailo sa mga manggaranon, nga mga manggaranon sa mga butang sang kalibutan. Kay sanglit sila mga manggaranon ginatamay nila ang mga imol, kag ginahingabot nila ang mga mapailubon, kag ang ila mga tagipusuon yara sa ila mga bahandi; gani, ang ila bahandi amo ang ila dios. Kag yari karon, ang ila bahandi mawala man upod sa ila.

31 Kag kailo sa mga bungol nga indi mamati; kay sila mawala.

32 Kailo sa mga bulag nga indi

maluyag nga makakita; kay sila man mawala.

33 Kailo sa mga putyong sing tagipusuon, kay ang ihibalo sang ila mga kalautan magabunsa sa ila sa katapusan nga adlaw.

34 Kailo sa butigon, kay idap-ong sia paidalom sa impiyerno.

35 Kailo sa manugpatay nga nagapamatay sing hungod, kay mamatay sia.

36 Kailo sa ila nga nagapanghilawas, kay idap-ong sila sa impiyerno.

37 Huo, kailo sa ila nga naga-simba sang mga dios-dios, kay ang yawa sang tanan nga mga yawa nagakalipay sa ila.

38 Kag, sa malip-ot nga pulong, kailo sa tanan sadtong mga gagalamatay sa ila mga sala; kay magabalik sila sa Dios, kag makita ang iya nawong, kag magapabilin sa ila mga sala.

39 O, pinalangga kong mga kauturan, dumduma ang pagkamakahaladlok sang paglapas batok sa sinang Balaan nga Dios, kag sang pagkamakahaladlok man sang pagpadaug sa mga pagpangganyat sinang isa nga malalangan. Dumduma, ang mangin lawasnon sing kaisipan amo ang kamatayon, kag ang mangin espirituhanon sing kaisipan amo ang wala'y katapusan nga kabuhi.

40 O, pinalangga kong mga kauturan, dungga ang akon mga pulong. Dumduma ang pagkawala'y tupong sang Balaan sang Israel. Indi kamo magsiling nga naghambal ako sa inyo sang masakit nga mga pulong batok sa inyo; kay kon inyo himuon,

magapasipala kamo batok sa kamatuoran; kay naghambal ako sang mga pulong sang inyo Magbubuhat. Nahibal-an ko nga ang mga pulong sang kamatuoran masakit batok sa tanan nga pagkadi-matinlo; apang ang matarong wala nagakahadlok sang mga ini, kay nagakaluyag sila sa kamatuoran kag indi magkurog.

41 O nian, pinalangga kong mga kauturan, magkari kamo sa Ginuo, ang Balaan. Dumduma nga ang iya mga banas matarong. Yari karon, ang dalan para sa tawo makitid, apang ini nahamtang sa isa ka matadlong nga alagyan sa iya atubang, kag ang manugbantay sang gawang amo ang Balaan sang Israel; kag wala sia sing ginahinakayan nga alagad didto; kag wala na sing iban nga alagyan luwas nga ini paagi sa gawang; kay indi sia matiulang, kay ang Ginuong Dios amo ang iya ngalan.

42 Kag kon sin-o man ang nagapanuktok, sia ang iya pagabuksan; kag ang maalam, kag ang may tinun-an, kag sila nga mga manggaranon, nga naghalabok tungod sang ila tinun-an, kag sang ila kaalam, kag sang ila mga manggad—huo, amo sila ang iya ginatamay; kag luwas nga ila ipahabog ining mga butang, kag kabigon ang ila mga kaugalingon nga mga buang sa atubang sang Dios, kag magpanaog sa kadalaman sang pagpaubos, indi niya sila pagbuksan.

43 Apang ang mga butang sang mga maalam kag sang mga



mahinalungon pagalipdan sa ila sa wala'y katubtuban—ilabi na gid, inang kalipayan nga ginahanda para sa mga santos.

44 O, pinalangga kong mga kauturan, dumduma ang akon mga pulong. Yari karon, ubahon ko ang akon mga panapton, kag iwaswas ko ang mga ini sa inyo atubang; Ginapangamuyo ko sa Dios sang akon kaluwasan nga iya ako tan-awon sang iya nagapanayasat sa nga tanan nga mata; gani, inyo mahibal-an sa katapusan nga adlaw, kon san-o ang tanan nga mga tawo pagahukman sang ila mga binuhatan, nga ang Dios sang Israel nagsaksi nga ginwaswas ko ang inyo mga kalautan gikan sa akon kalag, kag nga nagatindog ako nga may kaputli sa iya atubang, kag nakakasan ako sang inyo dugo.

45 O, pinalangga kong mga kauturan, talikdi ang inyo mga sala; huksa ang mga kadena niya nga magagapos sa inyo sing hugot; magkari sa Dios nga amo ang bato sang inyo kaluwasan.

46 Ihanda ang inyo mga kalag para sa sinang mahimayaon nga adlaw nga kon san-o ang hustisya igahatag sa mga matarong, bisan ang adlaw sang paghukom, agud nga indi kamo magpalangupos sa makalilisang nga kahadlok; agud nga indi ninyo madumduman sing himpit ang inyo makahaladlok nga kabsulanan, kag mapilitan sa pagtuaw: Balaan, balaan ang imo mga paghukom, O Ginuong Dios nga Makagagahum—apang nahi-

bal-an ko ang akon kabsulanan; ginlapas ko ang imo layi, kag ang akon mga kalapasan akon kaugalingon; kag nakuha ako sang yawa, nga isa ako ka biktima sang iya makahaladlok nga kapiutan.

47 Apang yari karon, mga kauturan ko, ginakinahanglan bala nga pukawon ko kamo sa isa ka makahaladlok nga kamatuoran sining mga butang? Matublag ko bala ang inyo mga kalag kon matinlo ang inyo mga kaisipan? Mangin prangka bala ako sa inyo suno sa kaprangka sang kamatuoran kon nahilway kamo sa sala?

48 Yari karon, kon kamo balaan, magahambal ako sa inyo nahanungod sa pagkabalaan; apang kay indi kamo balaan, kag nagatulok kamo sa akon bilang isa ka manunudlo, nagapatimaan nga kinahanglanon nga tudluan ko kamo sang mga kadangatan sang sala.

49 Yari karon, ang akon kalag nagakangil-ad sa sala, kag ang akon tagipusuon nagakalipay sa pagkamatarong; kag dayawon ko ang balaan nga ngalan sang akon Dios.

50 Kari, mga kauturan ko, ang kada isa nga ginauhaw, magkari kamo sa mga tubig; kag sia nga wala sing kuwarta, magkari sa pagbakal kag magkaon; huo, kari sa pagbakal sang alak kag gatas nga wala sing kuwarta kag wala sing bili.

51 Gani, indi mag-uyang sang kuwarta para sa sinang wala'y kapuslanan, ukon sang inyo pagpangabudlay para sa sinang

indi makabusog. Magpamati sing maukod sa akon, kag dumduma ang mga pulong nga akon ginhambal; kag magpalapit sa Balaan sang Israel, kag magpaayaw sa sinang indi mawala, ukon indi man madunot, kag tuguti ang inyo kalag nga malipay sa katambukon.

52 Yari karon, pinalangga kong mga kauturan, dumduma ang mga pulong sang inyo Dios; magpangamuyo sa iya sing dalayon sa adlaw, kag magpasalamat sa iya balaan nga ngalan sa gab-i. Magkasadya ang inyo mga tagipusuon.

53 Kag tamda kon daw ano kawala'y tupong ang mga kasugtanan sang Ginuo, kag kon daw ano kawala'y tupong ang iya mga pagpakaubos sa mga anak sang tawo; kag tungod sang iya pagkawala'y tupong, kag sang iya grasya kag kaluoy, nagpanaad sia sa aton nga ang aton kaliwat indi gid lubos nga malaglag, suno sa unod, kundi nga pagaamligan niya sila; kag sa palaabuton nga mga dinagon mangin isa sila ka matarong nga sanga sang panimalay sang Israel.

54 Kag karon, mga kauturan ko, luyag ko pa nga maghambal sing dugang sa inyo; apang sa buas ipahayag ko sa inyo ang nabilin sang akon mga pulong. Amen.

---

## KAPITULO 10

---

*Igalansang sang mga Judio sa krus ang ila Dios—Pagapaaplaagon sila*

*tubtob nga magsugod sila sa pagpanti sa iya—Ang Amerika mangin isa ka duta sang kahilwayan nga sa diin wala sing hari nga magagahum—Magpakig-uli kamo sa Dios kag mag-angkon sang kaluwasan paagi sa iya grasya. Mga 559–545 A.C.*

KAG karon, ako, si Jacob, naghambal sa inyo liwat, pinalangga kong mga kauturan, nahanungod sining matarong nga sanga nga akon ginahambal.

2 Kay yari karon, ang mga panaad nga aton naangkon amo ang mga panaad sa aton suno sa unod; gani, subong sang ginpakita sa akon nga madamo sa aton mga anak ang mawala sa unod tungod sang pagkawala'y pagtuo, wala'y sapayan sini, ang Dios mangin maluluy-on sa madamo; kag ang aton mga anak igapanumbalik, agud nga makaabot sila sa sinang magahatag sa ila sang matuod nga ihibalo nahanungod sa ila Manunubos.

3 Gani, subong sang akon ginsiling sa inyo, nagapatimaan nga kinahanglanon nga si Cristo—kay sang nagligad nga gab-i ang anghel naghambal sa akon nga amo ini ang iya mangin ngalan—magakari sa tunga sang mga Judio, sa tunga sadtong mga mas malaut nga bahin sang kalibutan; kag igalansang nila sia sa krus—kay sa sini namat-od ang aton Dios, kag wala sing iban pa nga pungsod sa duta nga magalansang sang ila Dios sa krus.

4 Kay kon ang dalagko nga

mga milagro kuntani ginhikot sa tunga sang iban nga mga pungsod sila magahinulsol, kag makahibalo nga sia ang ila Dios.

5 Apang tungod sang mga butig nga pagkapari kag mga kalautan, sila nga didto sa Jerusalem magapatiskog sang ila mga liog batok sa iya, agud nga malansang sia sa krus.

6 Gani, tungod sang ila mga kalautan, ang mga kalaglagan, mga gutom, mga pamiste, kag pagpaagay sang dugo magatupa sa ila; kag sila nga indi malaglag pagapaaplaagon sa tunga sang tanan nga mga pungsod.

7 Apang yari karon, amo ini ang ginasiling sang Ginuong Dios: Kon mag-abot ina nga adlaw nga magapati sila sa akon, nga ako si Cristo, nian ako nakapakighisugot sa ila mga katigulangan nga igapanumbalik sila sa unod, sa duta, sa mga duta nga ila palanublion.

8 Kag matabo ini, nga pagatipunon sila gikan sa ila malawig nga pagkalapta, gikan sa mga pulo sang dagat, kag gikan sa apat ka mga pamusod sang duta; kag ang mga pungsod sang mga Gentil mangin dako sa akon panulok, ginasiling sang Dios, sa pagdala sa ila sa mga duta nga ila palanublion.

9 Huo, ang mga hari sang mga Gentil amo ang manugsagod nga mga amay sa ila, kag ang ila mga reyna amo ang mangin manugpasuso nga mga iloy; gani, ang mga panaad sang Ginuo dako sa mga Gentil, kay iya ini ginhambal, kag sin-o ang makabais?

10 Apang yari karon, ini nga

duta, siling sang Dios, mangin isa ka duta nga inyo palanublion, kag ang mga Gentil pagapakamaayuhon sa duta.

11 Kag ini nga duta mangin isa ka duta sang kahilwayan sa mga Gentil, kag mangin wala sing mga hari sa duta, nga magabangon sa mga Gentil.

12 Kag pabakuron ko ini nga duta batok sa tanan nga iban pa nga mga pungsod.

13 Kag sia nga magapakig-away batok sa Sion mawala, siling sang Dios.

14 Kay sia nga magabangon sang isa ka hari batok sa akon mawala, kay ako, ang Ginuo, ang hari sang langit, amo ang ila mangin hari, kag ako ang mangin isa ka kapawa sa ila sa wala'y katubtuban, nga naga-pamati sa akon mga pulong.

15 Gani, sa sini nga kabangdanan, nga ang akon mga kasug-tanan mahimo nga matuman nga akon ginhimo sa mga anak sang tawo, nga akon himuon sa ila samtang yara sila sa unod, kinahanglan gid nga laglagon ko ang likom nga mga buhat sang kadudulman, kag sang mga pag-pamatay, kag mga kangil-aran.

16 Gani, sia nga nagapakig-away batok sa Sion, alangay nga Judio kag Gentil, alangay nga ulipon kag hilway, alangay nga lalaki kag babayi, mawala; kay amo sila nga mga makihilawason sang bug-os nga duta; kay sila nga indi para sa akon batok sa akon, siling sang aton Dios.

17 Kay akon pagatumanon ang akon mga panaad nga akon gin-himo sa mga anak sang tawo,

nga akon himuon sa ila samtang yara sila sa unod—

18 Gani, pinalangga kong mga kauturan, amo ini ang ginasiling sang aton Dios: sakiton ko ang imo kaliwat paagi sa kamot sang mga Gentil; wala'y sapayan sini, pahumukon ko ang mga tagipusuon sang mga Gentil, agud nga mangin subong sila sang isa ka amay sa ila; gani, ang mga Gentil pagapakamaayuhon kag isipon sa tunga sang panimalay sang Israel.

19 Gani, ikonsagrar ko ini nga duta sa imo kaliwat, kag sa ila nga pagaisipon sa tunga sang imo kaliwat, sa wala'y katubtuban, agud mangin duta nga ila palanublion; kay isa ini ka hamili nga duta, siling sang Dios sa akon, labaw sa tanan nga iban pa nga mga duta, gani luyag ko nga ang tanan nga mga tawo nga magapuyo sa sini nga duta nga magasimba sila sa akon, siling sang Dios.

20 Kag karon, pinalangga kong mga kauturan, sanglit nakita nga ang aton maluluy-on nga Dios naghatag sa aton sang sapagkadako nga ihibalo nahanungod sining mga butang, dumdumon naton sia, kag ipahigad ang aton mga sala, kag indi pag-idungok ang aton mga ulo, kay wala kita ginsikway; wala'y sapayan sini, ginpanabog kita pa-gwa sang duta nga aton palanublion; apang gintuytuyan kita sa isa ka mas maayo nga duta, kay ang Ginuo naghimo sang dagat nga aton banas, kag yara kita sa isa ka pulo sang dagat.

21 Apang dalagko ang mga panaad sang Ginuo sa ila nga yara sa mga pulo sang dagat; gani sanglit ini nagasiling mga pulo, pat-od gid nga may labaw pa sangsa ini, kag ginapuy-an man ang mga ini sang aton mga kauturan.

22 Kay yari karon, may ginatuytuyan ang Ginuong Dios sa tion kag sa tion gikan sa panimalay sang Israel, suno sa iya kabubut-on kag ikalipay. Kag karon, tan-awa, ang Ginuo nagadumdom sa ila tanan nga ginbanggi, gani, ginadumdom man niya kita.

23 Gani, magkasadya ang inyo mga tagipusuon, kag dumduma nga hilway kamo sa paghulag para sa inyo mga kaugalingon—sa pagpili sang dalan sang kamatayon nga dayon ukon sang dalan sang kabuhi nga wala'y katapusan.

24 Gani, pinalangga kong mga kauturan, ipakig-uli ang inyo mga kaugalingon sa kabubut-on sang Dios, kag indi sa kabubut-on sang yawa kag sang unod; kag dumduma, pagkatapos nga nakapakig-uli na kamo sa Dios, nga tungod lamang kag paagi sa grasya sang Dios nga kamo naluwas.

25 Gani, kabay nga bangunon kamo sang Dios gikan sa kamatayon paagi sa gahum sang pagkabanhaw, kag gikan man sa kamatayon nga dayon paagi sa gahum sang pagpasag-uli, agud mahimo kamo nga mabaton sa wala'y katapusan nga ginharian sang Dios, agud mahimo ninyo nga dayawon sia

paagi sa grasya nga diosnon. Amen.

## KAPITULO 11

*Nakita ni Jacob ang iya Manunubos — Ang layi ni Moises nagasimbolo kay Cristo kag nagapamatuod nga sia magakari. Mga 559–545 A.C.*

KAG karon, si Jacob naghambal sang madamo pa gid nga mga butang sa akon katawhan sa sina nga tion; wala’y sapayan sini, ini lamang nga mga butang ang akon ginpahanabo nga masulat, kay ang mga butang nga akon nasulat tama na sa akon.

2 Kag karon ako, si Nefi, nagsulat sang madamo pa sang mga pulong ni Isaias, kay ang akon kalag nagakalipay sa iya mga pulong. Kay idapat ko ang iya mga pulong sa akon katawhan, kag ipadala ko ang mga ini sa tanan ko nga mga kaanakan, kay matuod gid nga iya nakita ang akon Manunubos, bisan subong sang akon pagkakita sa iya.

3 Kag ang akon utod nga si Jacob, nakakita man sa iya subong sang akon pagkakita sa iya; gani, ipadala ko ang ila mga pulong sa akon mga kaanakan sa pagpamatuod sa ila nga matuod ang akon mga pulong. Gani, paagi sa mga pulong sang tatlo, ang Dios nagsiling, paligunon ko ang akon pulong. Wala’y sapayan sini, ang Dios magapadala sing dugang nga mga saksi, kag pamatud-an niya ang tanan niya nga mga pulong.

4 Yari karon, ang akon kalag

nagakalipay sa pagpamatuod sa akon katawhan sang kamatuoran sang pagkari ni Cristo; kay, sa amo nga katuyuan ang layi ni Moises ginhatag; kag ang tanan nga mga butang nga ginhatag sang Dios gikan pa sa ginsuguran sang kalibutan, sa tawo, amo ang mga pagsimbolo sa iya.

5 Kag ang akon kalag nagakalipay man sa mga kasugtanan sang Ginuo nga iya ginhimo sa aton mga katigulangan; huo, ang akon kalag nagakalipay sa iya grasya, kag sa iya hustisya, kag gahum, kag kaluoy sa dako kag wala’y katapusan nga plano sang pagluwas gikan sa kamatayon.

6 Kag ang akon kalag nagakalipay sa pagpamatuod sa akon katawhan nga luwas kon si Cristo magakari ang tanan nga mga tawo pat-od gid nga mawala.

7 Kay kon wala sing Cristo wala sing Dios; kag kon wala sing Dios wala kita, kay nangin wala kuntani sing pagtuga. Apang may isa ka Dios, kag sia amo si Cristo, kag magaabot sia sa kabug-usan sang iya kaugalingon nga tion.

8 Kag karon nagsulat ako sang pila sang mga pulong ni Isaias, nga kon sin-o man sang akon katawhan ang makakita sining mga pulong mahimo nga magpagsik sa ila mga tagipusunon kag magkasadya para sa tanan nga mga tawo. Karon amo ini ang mga pulong, kag mahimo ninyo nga idapat ang mga ini sa inyo kag sa tanan nga mga tawo.

## KAPITULO 12

*Nakita ni Isaias ang templo sa ulihing mga adlaw, ang pagtipon sang Israel, kag ang paghukom kag paghidaet sa sulod sang milenya— Ang mga bugalon kag mga malaut paubson sa Ika-duha nga Pagkari— Ipaanggid sa Isaias 2. Mga 559-545 A.C.*

ANG pulong nga nakita ni Isaias nga anak ni Amoz, nahanungod sa Juda kag Jerusalem:

2 Kag matabo ini, sa ulihing mga adlaw, kon ang bukid sang balay sang Ginuo pagatukuron sa putok-putokan sang mga kabukiran, kag pakataason sa ibabaw sang mga kabakuloran, kag ang tanan nga mga pungsod magadugok sa sini.

3 Kag madamo nga katawhan ang magakadto kag magasiling, Kari kamo, kag magataklad kita sa bukid sang Ginuo, sa balay sang Dios ni Jacob; kag tudluan niya kita sang iya mga dalanon, kag magalakat kita sa iya mga banas; kay gikan sa Sion magagwa ang layi, kag ang pulong sang Ginuo gikan sa Jerusalem.

4 Kag magahukom sia sa tunga sang mga pungsod, kag magahusay sang madamo nga katawhan: kag ang ila mga espada pagasalsalon nila nga mangin punta sang mga arado, kag ang ila mga bangkaw nga mangin mga garab nga inughagbas— ang pungsod indi magbayaw sang espada batok sa pungsod ukon magatuon pa sila sang inaway.

5 O panimalay ni Jacob, mag-

kari kamo kag maglakat kita sa kapawa sang Ginuo; huo, magkari, kay kamo tanan nagtalang, ang tagsa ka tawo sa iya malaut nga mga dalanon.

6 Gani, O Ginuo, ginpatumba-yaan mo ang imo katawhan, ang panimalay ni Jacob, tungod kay napuno sila sang mga pamatasan gikan sa sidlangan, kag nagapamati sa mga manugpakot pareho sang mga Filistinhon, kag ginalipay nila ang ila mga kaugalingon sa mga anak sang mga dumoluong.

7 Ang ila man duta puno sang pilak kag bulawan, kag wala'y katapusan sa ila mga bahandi; ang ila duta puno man sang mga kabayo, kag wala sing katapusan sa ila mga karusa.

8 Ang ila duta puno man sang mga dios-dios; ginasimba nila ang buhat sang ila kaugalingon nga mga kamot, nga inang ang ila kaugalingon nga mga tudlo ang naghimo.

9 Kag ang kubos nga tawo wala nagayaub, kag ang dako nga tawo wala nagapaubos sang iya kaugalingon, gani, indi sia pagpatawara.

10 O kamong mga malaut, mag-sulod kamo sa bato, kag magpanago kamo sa yab-ok, kay ang kahadlok sang Ginuo kag ang himaya sang iya kamahalan magabunal sa inyo.

11 Kag matabo ini, nga ang matinaas-taason nga mga panulok sang tawo paubson, kag ang pagkamalabi-labihon sang mga tawo payaubon, kag ang Ginuo lamang ang pakataason sa sina nga adlaw.

12 Kay ang adlaw sang Ginuo sang mga Kasuldadohan maga-abot sa indi madugay sa tanan nga mga kapungsuran, huo, sa tanan; huo, sa bugalon kag matinaas-taason, kag sa tanan nga naghalabok, kag paubson sia.

13 Kag subong man, ang adlaw sang Ginuo maga-abot sa tanan nga mga cedro sang Libano, kay mataas kag malanyog ang mga ini; kag sa tanan nga mga terebinto sang Basan;

14 Kag sa tanan nga mataas nga mga kabukiran, kag sa tanan nga mga kabakuloran, kag sa tanan nga mga kapungsuran nga matinaas-taason, kag sa tanan nga katawhan;

15 Kag sa tagsa ka mataas nga tore, kag sa tagsa ka kuta nga napamakuran;

16 Kag sa tanan nga mga sakan-dagat sang dagat, kag sa tanan nga mga sakayan sang Tarsis, kag sa tanan nga matahum nga talan-awon.

17 Kag ang pagkamatinaas-taason sang tawo payaubon, kag ang pagkamalabi-labihon sang mga tawo paubson; kag ang Ginuo lamang ang pakataason sa sina nga adlaw.

18 Kag ang mga dios-dios pagadulaon sing lubos.

19 Kag magakadto sila sa mga guab sang mga bato, kag sa mga gikab sang duta, kay ang kahadlok sa Ginuo maga-abot sa ila kag ang himaya sang iya kamahalan magabunal sa ila, kon magtindog sia sa pag-uyog sing mabaskog sang duta.

20 Sa sina nga adlaw ihaboy sang tawo ang iya mga dios-

dios nga pilak, kag ang iya mga dios-dios nga bulawan, nga iya ginhimo para sa iya kaugalingon nga simbahan, sa mga topo kag mga kabog;

21 Sa pagkadto sa mga litik sang mga bato, kag sa mga ibabaw sang magisrang nga mga bato, kay ang kahadlok sa Ginuo maga-abot sa ila kag ang kamahalan sang iya himaya magabunal sa ila, kon magtindog sia sa pag-uyog sing mabaskog sang duta.

22 Bayai ninyo ang tawo, nga ang iya ginhawa yara sa iya mga ilong; kay ano bala ang iya kabilingan nga pagahatagan sia sing pagtamod?

---

## KAPITULO 13

---

*Ang Juda kag Jerusalem pagasilutan tungod sang ila di-pagtuman — Ang Ginuo magaapin sa kasaba kag magahukom sang iya katawhan — Ang mga anak nga babayi sang Sion pagapakamalaunon kag paantuson tungod sang ila pagkakalibutanon — Ipaanggid sa Isaias 3. Mga 559–545 A.C.*

KAG yari karon, ang Ginuo, ang Ginuo sang mga Kasuldadohan, nagakuha sa Jerusalem kag sa Juda, sang inugsagod kag sang inugsakdag, ang bug-os nga inugsakdag nga kalan-on, kag ang bug-os nga inugsagod nga tubig—

2 Ang gamhanan nga tawo, kag ang tawo nga hangaway, ang hukom, kag ang manalagna, kag ang manugpakot, kag ang tigulang;

3 Ang tagpanguna sang kalim-an, kag ang dungganon nga tawo, kag ang manuglaygay, kag ang mangin-alamon sa salamangka, kag ang sampaton nga manugbabayan.

4 Kag magahatag ako sa ila sing mga kabataan nga mangin ila mga prinsiphe, kag ang mga lapsag magagahum sa ila.

5 Kag ang katawhan piguson, ang tagsa-tagsa sang isa, kag ang tagsa-tagsa sang iya isig-katawo; ang bata magapabugal batok sa tigulang, kag ang huros-huros batok sa dungganon.

6 Kon ang tawo magadakop sang iya utod sa panimalay sang iya amay, kag magasiling: May panapton ka, mangin tagdumala ka namon, kag indi pagtuguti ini nga kalaglagan nga mag-abot sa idalom sang imo kamot—

7 Sa sina nga adlaw magasumpa sia, nga nagasiling: Indi ako magmangin isa ka manugbulong; kay sa akon balay wala sing kalan-on ukon panapton; indi ako paghimoa nga tagdumala sang katawhan.

8 Kay ang Jerusalem nalaglag, kag ang Juda napukan, kay ang ila mga dila kag ang ila mga binuhatan batok sa Ginuo, sa pagpaakig sang mga mata sang iya himaya.

9 Ang ginapakita sang ila nawong nagasaksi batok sa ila, kag nagapahayag sang ila sala nga subong pa gani sang Sodoma, kag indi nila ini matago. Kailo sang ila mga kalag, kay ginpadyaan nila sing malain ang ila mga kaugalingon!

10 Isiling sa mga matarong nga mangin maayo sa ila; kay magakaon sila sang bunga sang ila mga binuhatan.

11 Kailo sa mga malaut, kay sila mawala; kay ang padya sang ila mga kamot magatupa sa ila!

12 Kag ang akon katawhan, mga kabataan ang ila mga manugpigog, kag mga babayi ang nagagahum sa ila. O katawhan ko, sila nga nagatuytoy sa imo amo ang nagapasayop sa imo kag nagalaglag sang dalanon sang imo mga banas.

13 Ang Ginuo nagatindog sa pag-apin sa kasaba, kag nagatindog sa paghukom sa katawhan.

14 Ang Ginuo magasulod sa hukmanan upod sa mga tigulang sang iya katawhan kag sa mga prinsiphe sini; kay ginkaon ninyo ang ulubasan kag ang inagaw sa mga imol sa inyo mga balay.

15 Ano ang buot ninyo silingon sini? Ginligis ninyo ang akon katawhan, kag gingaling ang mga nawong sang mga imol, nagasiling ang Ginuong Dios sang mga Kasuldadohan.

16 Dugang pa sina, ang Ginuo nagasiling: Sanglit ang mga anak nga babayi sang Sion mapalabi-labihon, kag nagalakat nga nagapatiskog sang mga liog kag nagapasiplat sang mga mata, nga nagalakat kag nagapaikit sang tikang samtang sila nagalakat, kag nagapalagting sang ila mga tiil—

17 Gani ang Ginuo magasakit



sang palangugan sang alimpudwan sang ulo sang mga babayi sang Sion, kag ang Ginuo magapadayag sang ila tinago nga mga bahin.

18 Sa sina nga adlaw kuhaon sang Ginuo ang katahum sang ila nagalagting nga mga puni, kag mga kalo sang babayi, kag mga linati;

19 Ang mga pakabit kag ang mga pulseras, kag ang mga panuelo;

20 Ang mga gura, kag ang mga puni sa mga buko-buko, kag ang mga purong, kag ang mga suludlan sang pahumot, kag ang mga aritos;

21 Ang mga singsing, kag mga alahas sa ilong;

22 Ang mailisan nga mga terno sang panapton para sa piyesta, ang mga kunop, kag ang mga takurong, kag ang mga portamoneda;

23 Ang mga espeho, kag ang lino nga manipis, kag mga turbante, kag ang mga manto.

24 Kag matabo ini, nga sa baylo sang maamyon nga pahumot amo ang kabaho; kag sa baylo sang wagkos, kalat; kag sa baylo sang pinahipid nga buhok, pagkaupaw; kag sa baylo sang panapton nga malaba, pagwagkos sang sako nga panapton; pagmarka sa baylo sang katahum.

25 Ang imo mga kalalakin-an magakapukan sa espada kag ang imo gamhanan sa inaway.

26 Kag ang iya mga gawang magapanalambiton kag magahaya; kag mangin mamingaw sia, kag magapungko sa duta.

## KAPITULO 14

*Ang Sion kag ang iya mga anak nga babayi pagatubson kag tinluan sa adlaw sang milenya—Ipaanggid sa Isaias 4. Mga 559–545 A.C.*

KAG sa sina nga adlaw, pito ka babayi ang magadakop sa isa ka lalaki, nga nagasiling: Magakaon kami sang amon kaugalingon nga kalan-on, kag magapanapot sang amon kaugalingon nga panapton; lamang tawgon kami sa imo ngalan sa pagkuha sang amon kahuluy-an.

2 Sa sina nga adlaw ang sanga sang Ginuo mangin matahum kag mahimayaon; ang bunga sang duta mangin maayo gid kag maanyag sa ila nga mga nakapalagyo sang Israel.

3 Kag matabo ini, nga sila nga nabilin sa Sion kag nagapabilin sa Jerusalem pagatawgon nga balaan, ang tagsa-tagsa nga napanulat sa tunga sang mga buhi sa Jerusalem—

4 Kon mahugasan na sang Ginuo ang higko sang mga anak nga babayi sang Sion, kag matinluan na ang dugo sang Jerusalem gikan sa tunga sini paagi sa espiritu sang paghukom kag paagi sa espiritu sang pagsunog.

5 Kag ang Ginuo magatuga sa ibabaw sang tagsa ka puluy-an nga duog sang Bukid sang Sion, kag sa ibabaw sang iya mga pagtililipon, sing isa ka pangangnod kag aso sa adlaw kag sang pagsilak sang isa ka nagadabdab nga kalayo sa kagab-ihon; kay sa ibabaw sang tanan ang

himaya sang Sion mangin isa ka pangamlig.

6 Kag mangin may isa ka payag bilang isa ka handong sa adlaw gikan sa kainit, kag bilang duog nga dalangpan, kag isa ka pasilungan gikan sa unos kag gikan sa ulan.

---

## KAPITULO 15

---

*Ang ulubasan sang Ginuo (Israel) mangin mamingaw, kag ang iya katawhan magalinapta—Ang mga kasubo magaabot sa ila sa ila kahimtangan sang pagtalikod sa pagtuo kag paglinapta—Ang Ginuo magabayaw sang isa ka hayahay kag magatipon sang Israel—Ipaanggid sa Isaias 5. Mga 559–545 A.C.*

KAG nian magaamba ako sa akon pinalangga sang isa ka ambahanon sang akon pinalangga, nahanungod sang iya ulubasan. Ang akon pinalangga may isa ka ulubasan sa isa ka tuman kamapatubason nga bakulod.

2 Kag ginkutkutan niya ini, kag ginpanguhaan ini sing mga bato, kag gintamnan ini sing labing hamili nga ubas, kag ginpatindugan sang isa ka tore sa tunga sini, kag ginhimuan man sang linasan sang ubas sa sulod sini; kag nagpaabot sia nga magadala ini sing mga ubas, kag nagdala ini sing mga ubas nga talunon.

3 Kag karon, O mga pumoluyo sang Jerusalem, kag mga tawo sang Juda, maghukom, ginaampo ko sa inyo, sa tunga nakon kag sang akon ulubasan.

4 Ano pa ayhan ang dapat

mahimo sa akon ulubasan nga wala ko pa mahimo sa sini? Gani sang magpaabot ako nga magadala ini sing mga ubas nagdala ini sing mga ubas nga talunon.

5 Kag karon, tan-awa; sugiran ko kamo kon ano ang akon himuon sa akon ulubasan—Kuhaan ko ini sing habong, kag halbon ini; kag akon rumpagon ang kuta sini, kag ini tasakon;

6 Kag papason ko ini; indi ini pagpanapsan ukon pagsadulan; kundi tuboan sing mga sampinit kag mga talungon; suguon ko man ang mga gal-om nga indi sila mag-ulan sa sini.

7 Kay ang ulubasan sang Ginuo sang mga Kasuldadohan amo ang panimalay sang Israel, kag ang mga tawo sang Juda iya tanom nga matahum; kag nagpaabot sia sang katarungan, kag yari karon, pagpigos; sang pagkamatarong, apang yari karon, paghibi.

8 Kailo sa ila nga nagasugpon sing balay sa balay, tubtob nga wala na sing duog, agud nga mapahamtang nila ang ila kaugalingon nga isa lamang sa tunga sang duta!

9 Sa akon igdulungog, nagsiling ang Ginuo sang mga Kasuldadohan, sa pagkamatuod madamo nga mga balay ang magamingaw, kag dalagko kag matahum nga mga dakbanwa ang madulaan sing pumoluyo.

10 Huo, napulo ka acre nga ulubasan magapatubas sing isa ka bat, kag ang isa ka homer nga binhi magapatubas sing isa ka efa.

11 Kailo sa ila nga magabangon

sing aga pa, agud nga makasunod sila sa masingkal nga ilimnon, nga nagapadayon tubtob sa gab-i, kag mapainit sila sang alak!

12 Kag ang arpa, kag ang biola, ang pandereta, kag lantoy, kag alak yara sa ila mga piyesta; apang wala nila ginasapak ang buluhaton sang Ginuo, kag wala nila ginapatugsilingi ang pagpanghikot sang iya mga kamot.

13 Gani, ang akon katawhan nasulod sa pagkabihag, sanglit wala sila sing ihibalo; kag ang ila dungganon nga mga tawo ginagutom, kag ang ila kadam-an nagakigas sa kauhaw.

14 Gani ang impiyerno nagpangangkad sang iya kaugalingon, kag nagnganga sang iya baba nga wala sing takos; kag ang ila himaya, kag ang ila kadam-an, kag ang ila kadayawan, kag sia nga nagakasadya, magapanaog sa sini.

15 Kag ang kubos nga tawo payaubon, kag ang gamhanan nga tawo pakaubson, kag ang mga mata sang matinaas-taason pakaubson.

16 Apang ang Ginuo sang mga Kasuldadohan pakataason sa katarungan, kag ang Dios nga balaan pakabalaanon sa pagkamatarong.

17 Nian ang mga karnero magahalab suno sa ila kinaandan nga paagi, kag ang nalaglag nga mga duog sang mga matambok pagakaunon sang mga pangayaw.

18 Kailo sa ila nga nagaguyod sang kalautan sa mga kalat sang pagkawala'y pulos, kag ang sala subong sang sa gikos sang karo;

19 Nga nagasiling: Padasiga sia, padalia ang iya buluhaton, agud nga makita namon ini; kag papalapita ang laygay sang Balaan sang Israel kag pakaria, agud nga mahibal-an namon ini.

20 Kailo sa ila nga nagatawag sang malain nga maayo, kag maayo nga malain, nga nagailis sang kadudulman nga kapawa, kag kapawa nga kadudulman, nga nagailis sang mapait nga matam-is, kag matam-is nga mapait!

21 Kailo sa mga maalam sa ila kaugalingon nga mga mata kag mahinalungon sa ila kaugalingon nga panulok!

22 Kailo sa mga gamhanan sa pag-inom sang alak, kag sa mga tawo nga makusog sa pagsimbog sang masingkal nga ilimnon;

23 Nga nagapakatarong sang malaut tungod sang hamham, kag nagakuha sang pagkamatarong sang matarong gikan sa iya!

24 Gani, subong sang kalayo nga nagalamon sang ginaraban, kag sang dabdab nga nagatupok sang labhang, ang ila gamot mangin pagkadunot, kag ang ila mga bulak magapaibabaw subong sang yab-ok; kay ila ginsikway ang layi sang Ginuo sang mga Kasuldadohan, kag gintamay ang pulong sang Balaan sang Israel.

25 Gani, ang kaakig sang Ginuo nagadabdab batok sa iya katawhan, kag iya ginuntay ang iya kamot batok sa ila, kag ginsilutan sila; kag ang mga kabakuloran nag-uyog, kag ang ila mga bangkay naglinapta sa tunga sang mga dalanon. Sa

pihak sini tanan ang iya kaakig wala magpuas, kundi nga ang iya kamot nauntay pa gihapon.

26 Kag magabayaw sia sing hayahay sa mga pungsod gikan sa malayo, kag magapanitsit sa ila gikan sa mga ukbong sang duta; kag yari karon, magakari sila nga may kadasig sing madali; wala sing lapyuon ukon makasandad sa ila.

27 Wala sing tuyhon ukon matulog; ukon mahubad ang wagkos sang ila mga hawak, ukon mabugto ang higot sang ila mga hapin sa tiil;

28 Nga ang ila mga baslay mangin mataliwis, kag ang ila mga pana nabingat, kag ang mga kuko sang ila mga kabayo mangin subong sang santikan, kag ang ila mga ruyda subong sang buhawi, ang ila pagngurob subong sang leon.

29 Magangurob sila subong sang mga tutoy nga leon; huo, magangurob sila, kag magadakop sang tulukbon, kag magadala sini palayo sing malig-on, kag wala gid sing magaluwas.

30 Kag sa sina nga adlaw magangurob sila batok sa ila subong sang paghuganas sang dagat; kag kon magtulok sila sa duta, yari karon, kadudulman kag kasulub-on, kag ang kapawa magadulom sa kalangitan sini.

---

## KAPITULO 16

---

*Nakita ni Isaias ang Ginuo—Ginpatawad ang mga sala ni Isaias—Gintawag sia sa pagpanagna—Nagpanagna sia sang pagsikway*

*sang mga Judio sang mga pagpanudlo ni Cristo—Isa ka salin ang magabalik—Ipaanggid sa Isaias 6. Mga 559–545 A.C.*

SA tuig nga namatay si haring Uzias, nakita ko man ang Ginuo nga nagapungko sa isa ka trono, nga mataas kag nabayaw, kag ang iya sidsid naghil-ob sang templo.

2 Sa ibabaw sini nagatindog ang mga serafin; nga ang tagsa-tagsa may anum ka mga pakpak; sa duha ginatabunan niya ang iya nawong, kag sa duha ginatabunan niya ang iya mga tiil, kag sa duha nagalupad sia.

3 Kag ang isa nagsinggit sa isa, kag nagsiling: Balaan, balaan, balaan, ang Ginuo sang mga Kasuldadohan; ang bug-os nga duta napuno sang iya himaya.

4 Kag ang mga haligi sang mga ganhaan nag-uyog sa tingug niya nga nagsinggit, kag ang balay napuno sang aso.

5 Nian nagsiling ako: Kailo sa akon! Kay nawala na ako; sanglit isa ako ka tawo nga di-matinlo sing mga bibig; kag nagapuyo ako sa tunga sang isa ka katawhan nga di-matinlo sing mga bibig; kay ang akon mga mata nakakita sang Hari, ang Ginuo sang mga Kasuldadohan.

6 Nian ang isa sang mga serafin naglupad sa akon, nga sa iya kamot may nagabaga nga karbon, nga ginkuha niya sang kimpit sa halaran;

7 Kag gintandog niya sini ang akon baba, kag nagsiling: Yari karon, ini nakatandog sang imo mga bibig; kag nakuha ang imo

kalautan, kag natinluan ang imo sala.

8 Kag nabatian ko man ang tingug sang Ginuo, nga nagasing: Sin-o bala ang akon ipadala, kag sin-o ang magakadto para sa amon? Nian nagsiling ako: Yari ako; ipadala ako.

9 Kag nagsiling sia: Lakat kag sugiri ining katawhan—Nakabati kamo sa pagkamatuod, apang wala sila makahangop; kag nakakita kamo sa pagkamatuod, apang wala sila makakita.

10 Patambuka ang tagipusuon sining katawhan, kag pabungola ang ila mga dulunggan, kag papiyunga ang ila mga mata—basi nga makakita sila sa ila mga mata, kag makabati sa ila mga dulunggan, kag makahangop sa ila tagipusuon, kag mahaylo kag mag-ayo.

11 Nian ako nagsiling: Ginuo, tubtob san-o? Kag nagsabat sia: Tubtob nga ang mga dakbanwa malaglag nga wala sing pumoluyo, kag ang mga balay wala sing tawo, kag ang duta lubos nga mangin mamingaw;

12 Kag ginpapalayo sang Ginuo ang mga tawo, kay mangin may dako nga kamingaw sa tunga sang duta.

13 Apang wala'y sapayan may isa pa ka ika-pulo, kag magabalik sila, kag pagakaunon, subong sang isa ka kahoy nga tiro, kag subong sang isa ka terebinto nga ang unod sini yara sa ila kon magkaladagas ang ila sini mga dahon; gani ang balaan nga binhi amo ang mangin unod sini.

## KAPITULO 17

*Ang Efraim kag Siria magapakig-away batok sa Juda—Si Cristo mabun-ag sang isa ka ulay—Ipaanggid sa Isaias 7. Mga 559–545 A.C.*

KAG natabo ini, nga sa mga adlaw ni Acaz nga anak ni Jotam, nga anak nga lalaki ni Uzias, hari sang Juda, si Rezin, hari sang Siria, kag si Peca nga anak nga lalaki ni Remalias, hari sang Israel, nagtaklad sa Jerusalem sa pagpakig-away batok sa sini, apang indi makalutos sa sini.

2 Kag ginsugid ini sa balay ni David, nga nagasing: Ang Siria kadampig sang Efraim. Kag ang iya tagipusuon nagkurog, kag ang tagipusuon sang iya katawhan, subong sang mga kakahuyan sang talon nga nagakurog sa hangin.

3 Nian nagsiling ang Ginuo kay Isaias: Lakat karon sa pagsugata kay Acaz, ikaw kag si Sear-jasub nga imo anak nga lalaki, sa punta sang pailigan sang punong nga naibabaw sa dalan sang latagon sang manuglaba;

4 Kag isiling sa iya: Andam ka, kag maghipos; indi magkahadlok, ukon indi mapunaw ang imo tagipusuon tungod sining duha ka ikog sang dungkulan nga nagaaso, tungod sang mabangis nga kaakig ni Rezin kag sang Siria, kag sang anak nga lalaki ni Remalias.

5 Kay ang Siria, ang Efraim, kag ang anak nga lalaki ni Remalias, nagbuko sing malain batok sa imo, nga nagasing:

6 Magtaklad kita batok sa Juda kag gamuhon ini, kag himuan naton sing pagbinahin-bahin sa sulod sini, kag magbutang sang isa ka hari sa tunga sini, huo, ang anak ni Tabeel.

7 Amo ini ang ginasiling sang Ginuon Dios: Indi ini mahimo, ukon indi matabo.

8 Kay ang ulo sang Siria amo ang Damasco, kag ang ulo sang Damasco, si Rezin; kag sa sulod sang kan-uman kag lima ka tuig ang Efraim mabuon nga indi na ini mangin isa ka banwa.

9 Kag ang ulo sang Efraim amo ang Samaria, kag ang ulo sang Samaria amo ang anak ni Remalias. Kon indi kamo magpati pat-od gid nga indi kamo maglig-on.

10 Dugang pa sina, ang Ginuo naghambal liwat kay Acaz, nga nagasiling:

11 Magpangayo ka sing isa ka timaan sa Ginuo nga imo Dios; pangayoa ini sa kadadalman, ukon sa kataasan sa ibabaw.

12 Apang si Acaz nagsiling: Indi ako magpangayo, kag indi ko pagsulayon ang Ginuo.

13 Kag nagsiling sia: Pamati kamo karon, O panimalay ni David; diutay bala nga butang sa inyo ang maglapyo sang mga tawo, nga lapyuon man ninyo ang akon Dios?

14 Gani, ang Ginuo mismo ang magahatag sa inyo sing isa ka timaan—Yari karon, isa ka ulay ang magapanamkon, kag magaanak sing lalaki, kag tawgon ang iya ngalan nga Emmanuel.

15 Latab kag dugos ang iya kaunon, agud nga iya mahibal-an

ang magdumili sang malain kag magpili sang maayo.

16 Sanglit sa wala pa makahibalo ang bata sa pagdumili sang malain kag magpili sang maayo, ang duta nga inyo ginakangilaran madulaan na sang iya duha ka hari.

17 Pakarion sang Ginuo sa imo, kag sa imo katawhan, kag sa panimalay sang imo amay, ang mga adlaw nga wala pa magabot halin sa adlaw nga ang Efraim nagbulag sa Juda, ang hari sang Asiria.

18 Kag matabo ini, sa sina nga adlaw nga ang Ginuo magapanitsit sa langaw nga yara sa pinakaukbong nga bahin sang Egipto, kag sa putyokan nga yara sa duta sang Asiria.

19 Kag magaabot sila, kag magahugpa sila tanan sa mga nalupyakan nga mamingaw, kag sa mga litik sang mga bato, kag sa tanan nga mga talungon, kag sa tanan nga mga kasampinitan.

20 Sa amo man nga adlaw kiskison sang Ginuo sang isa ka labaha nga ginhinakayan, nila nga yara sa tabok sang suba, upod sa hari sang Asiria, ang ulo, kag ang bulbol sang mga tiil; kag ini magaalot man sang bungot.

21 Kag matabo ini sa sina nga adlaw, nga ang isa ka tawo magasagod sang isa ka baka nga bataon kag duha ka karnero;

22 Kag matabo ini, nga tungod sang kabugana sang gatas nga ila ihatag magakaon sia sang latab; kay ang latab kag dugos ang kaunon sang tagsa-tagsa nga nabilin sa duta.

23 Kag matabo ini, sa sina nga

adlaw, nga ang tagsa ka duog, nga may isa ka libo ka puno sang ubas sa tag-isa ka libo ka bilog nga pilak, mangin kasampinitan kag mga talungon.

24 Magakadto didto ang mga tawo nga may mga baslay kag mga pana, sanglit ang bug-os nga duta mangin mga kasampinitan kag mga talungon.

25 Kag ang tanan nga mga kabakuloran nga ginkutkot sang piko, wala sing magakadto sa kahadlok sang mga kasampinitan kag mga talungon; kundi nga ini mangin buluhian sang mga baka, kag talasakon sang mga karnero kag mga kanding.

---

## KAPITULO 18

---

*Si Cristo mangin subong sang isa ka bato nga kasandaran kag isa ka bato nga magapapukan—Pangitaa ninyo ang Ginuo, indi ang nagawiswis nga mga manugpakot—Magdangop kamo sa layi kag sa panaksihon nga mangin giya—Ipaanggid sa Isaias 8. Mga 559–545 A.C.*

DUGANG pa sina, ang pulong sang Ginuo nagsiling sa akon: Magkuha ka sang isa ka dako nga libro nga linukot, kag isulat sa sini sa isa ka pluma sang tawo, ang nahanungod kay Maher-salal-has-baz.

2 Kag nagkuha ako para sa akon sang matutom nga mga saksi sa pagsulat, si Urias nga pari, kag si Zacarias nga anak nga lalaki ni Jeberequias.

3 Kag nakighiusa ako sa malagna nga babayi; kag nagpa-

namkon sia kag nag-anak sing lalaki. Nian nagsiling sa akon ang Ginuo: Hingalani sia nga Maher-salal-has-baz.

4 Kay yari karon, sa indi pa ang bata makahibalo magsinggit, Amay ko, kag Iloy ko, ang manggad sang Damasco kag ang inagaw sang Samaria dalhon sa atubang sang hari sang Asiria.

5 Ang Ginuo naghambal man liwat sa akon, nga nagasing:

6 Sanglit ginsikway sining katawhan ang mga tubig sang Siloe nga nagailig sing mahinay, kag nagakasadya kay Rezin kag sa anak nga lalaki ni Remalias;

7 Karon sa sina nga kabangdanan, yari karon, ang Ginuo magapasaka sa ila sang mga tubig sang suba, makusog kag mada-mo, bisan ang hari sang Asiria kag ang bug-os niya nga himaya; kag magaawas sia sa tanan niya nga mga iligan, kag magalapaw sa tanan niya nga mga pangpang.

8 Kag magaagi sia patabok sa Juda; magalapaw sia kag magalambas, magalambot sia bisan tubtob sa liog; kag ang paghumlad sang iya mga pakpak magahil-ob sang kasangkaron sang imo duta, O Emmanuel.

9 Magtilingob kamo, O kamong katawhan, kag magkalabuong; kag dungga tanan kamo nga yara sa malayo nga mga pungsod; wagkosi ninyo ang inyo mga kaugalingon, kag kamo magkalabuong; wagkosi ninyo ang inyo mga kaugalingon, kag kamo magkalabuong.

10 Maghimbong kamo, kag ini

mangin wala sing pulos; iham-bal ang pulong, kag indi ini mahimo; kay ang Dios upod sa amon.

11 Kay ang Ginuo naghambal sa akon sing subong sini sa isa ka makusog nga kamot, kag gintudluan ako nga indi ako maglakat sa dalanon sining katawhan, nga nagasiling:

12 Indi kamo magsiling, May nagahimbon, sa tanan nga kay sin-o ining katawhan magasiling, May nagahimbon; kag indi kamo magkahadlok sang ila kahadlok, ukon kamo magpakulba.

13 Pakabalaana ninyo ang Ginuo sang mga Kasuldadohan mismo, kag sa iya kamo mahadlok, kag sa iya kamo makugmat.

14 Kag mangin sia ang santuario; apang bilang isa ka bato nga kasandaran, kag bilang isa ka bato nga magapapukan sa duha ka panimalay sang Israel, bilang isa ka tiglapak kag isa ka siod sa mga pumoluyo sang Jerusalem.

15 Kag madamo sa tunga nila ang magakasandad kag mapukan, kag mabuong, kag masiod, kag madakop.

16 Bugkosa ang panaksihon, pat-ini ang layi sa tunga sang akon mga gintutun-an.

17 Kag magahulat ako sa Ginuo, nga nagalipon sang iya nawong gikan sa panimalay ni Jacob, kag pangitaon ko sia.

18 Yari karon, ako kag ang mga anak nga ginhatag sa akon sang Ginuo amo bilang ang mga timaan kag bilang mga kalatingalahan sa Israel gikan sa Ginuo sang mga Kasuldadohan,

nga nagapuyo sa Bukid sang Sion.

19 Kag kon magsiling sila sa inyo: Pangitaa sila nga mga manugpagwa sang espiritu, kag sa mga salamangkeron nga nagawiswis kag nagakibot-kibot—indi bala nga ang isa ka katawhan magapamangkot sa ila Dios tungod sa mga buhi sa pagpamati gikan sa mga patay?

20 Sa layi kag sa panaksihon; kag kon indi sila maghambal suno sa sini nga pulong, ini tungod kay wala sing kapawa sa ila.

21 Kag magaalagi sila sa sini nga nalisdan sing tuman kag ginagutom; kag matabo ini, nga kon sila gutumon, magakaugot sila sa ila mga kaugalingon, kag pakamalauton ang ila hari kag ang ila Dios, kag magatangla.

22 Kag magatulok sila sa duta kag makita ang kalalat-an, kag kadudulman, ang kadulom sang pagbakho, kag pagatabugon sa kadudulman.

---

## KAPITULO 19

---

*Si Isaias naghambal bilang Mesias — Ang katawhan sa kadudulman makakita sang isa ka dako nga kapawa — Sa aton mabun-ag ang isa ka bata — Sia ang mangin Prinsipe sang Paghidaet kag magagahum sa trono ni David — Ipaanggid sa Isaias 9. Mga 559–545 A.C.*

WALA'Y sapayan, ang kadulom indi magmangin subong sang sa iya pagpintas, sang sadtong una ginpaantos niya sing mamag-an ang duta sang Zabulon, kag



ang duta sang Neftali, kag pagkatapos sini lakas nga ginpaantos ang dalanon sang Pula nga Dagat sa tabok sang Jordan sa Galilea sang mga kapungsuran.

2 Ang katawhan nga naglakat sa kadudulman nakakita sang isa ka dako nga kapawa; sila nga nagapuyo sa duta sang landong sang kamatayon, sa ila nagsilak ang kapawa.

3 Ginpadamo mo ang mga pungsod, kag gindugangan ang kalipay—nagakalipay sila sa imo atubang suno sa kalipay sa pagani, kag subong sang pagkasadya sang mga tawo kon magbahin-bahin sila sang inagaw.

4 Kay ginbali mo ang gota sang iya lulan, kag ang sungkod sang iya abaga, ang bilugon sang iya manugpigis.

5 Kay ang tagsa ka inaway sang hangaway naupdan sang magubot nga kinagahod, kag sang panapton nga gintubog sa dugo; apang ini mangin kaupod sang sulonugon kag gatong sa kalayo.

6 Kay sa aton isa ka bata ang nabun-ag, sa aton isa ka anak nga lalaki ang ginahatag; kag ang pagbulut-an manginsa iya abaga; kag tawgon ang iya ngalan, Makatilingala, Manuglaygay, ang Dios nga Gamhanan, Ang Amay nga Nagapadayon, Ang Prinsipe sang Paghidaet.

7 Nahanungod sa pagdugang sang pagbulut-an kag paghidaet wala sing katapusan, sa trono ni David, kag sa iya ginharian sa pagpahamtang sini, kag sa pagpalig-on sini upod ang

katarungan kag upod ang hustiya sugod karon, bisan tubtob sa gihapon. Ang kasidla sang Ginuo sang mga Kasuldadohan ang magahikot sini.

8 Ang Ginuo nagpadala sang iya pulong kay Jacob kag ini nagtupa sa Israel.

9 Kag ang tanan nga katawhan makahibalo, bisan ang Efraim kag ang mga pumoluyo sang Samaria, nga nagasiling sa bugal kag katig-a sang tagipusuon:

10 Ang mga tisa nagakahulog, apang magapatindog kita sing binasbasan nga mga bato; ang mga sicomoro ginapulod, apang ilisan naton ang mga ini sing mga cedro.

11 Gani patindugon sang Ginuo ang mga kasumpong ni Rezin batok sa iya, kag tingbon ang iya mga kaaway;

12 Ang mga Sirianhon sa atubang kag ang mga Filistinhon sa likod; kag ila lamunon ang Israel sa naganganga nga baba. Tungod sini tanan wala makuha ang iya kaakig, kundi ang iya kamot nauntay pa gihapon.

13 Kay ang katawhan wala magbalikid sa iya nga nagbunal sa ila, ukon wala man magpangita sa Ginuo sang mga Kasuldadohan.

14 Gani utdon sang Ginuo gikan sa Israel ang ulo kag ang ikog, ang sanga kag ang banban sa isa ka adlaw.

15 Ang tigulang, sia ang ulo; kag ang manalagna nga nagatudlo sang mga kabutigan, sia ang ikog.

16 Kay ang mga tagpanguna sining katawhan amo ang nagapasayop sa ila; kag sila nga ginapangunahan nila ginaglaglag.

17 Gani ang Ginuo indi magkalipay sa ila mga pamatan-on, ukon man magkaluoy sa ila mga ilo kag mga balo nga babayi; kay ang tagsa sa ila isa ka salimpapaw kag isa ka manug-himo sang malain, kag ang tagsa ka baba nagapamulong sing kabuangan. Tungod sini tanan wala makuha ang iya kaakig, kundi ang iya kamot nauntay pa gihapon.

18 Kay ang pagkamalaut nagadabdab subong sang kalayo; magalamon ini sang mga kasampinitan kag mga talungon, kag magamakot sa mga kasiutan sang mga talon, kag magatub-ok ang mga ini subong sang pagpaibabaw sang aso.

19 Paagi sa kasingkal sang Ginuo sang mga Kasuldadohan ang duta nagpalangit-om, kag ang katawhan mangin subong sang gatong sang kalayo; wala'y tawo nga magapatawad sang iya utod.

20 Kag magasabnit sia sa tuo nga kamot kag gutumon; kag magakaon sia sa wala nga kamot kag indi sila mabusog; magakaon sila ang tagsa ka tawo sang unod sang iya kaugalingon nga butkon—

21 Ang Manases, sang Efraim; kag ang Efraim, sang Manases; sila nga duha batok sa Juda. Tungod sini tanan wala makuha ang iya kaakig, kundi ang iya kamot nauntay pa gihapon.

## KAPITULO 20

*Ang kalaglagan sang Asiria isa ka laragway sang kalaglagan sang mga malaut sa Ika-duha nga Pagkari—Diutay lang ang mga tawo nga mabilin pagkatapos sang pagkari liwat sang Ginuo—Ang salin ni Jacob magabalik sa sina nga adlaw—Ipaanggid sa Isaias 10. Mga 559–545 A.C.*

KAILO sa ila nga nagamando sang di-matarong nga mando, kag nga nagasulat sang pagpigog nga ila ginapatuman;

2 Sa padumili sang hustisya sa mga nagakinahanglan, kag sa pagkuha sang kinamatarong gikan sa mga imol sang akon katawhan, agud nga ang mga balo nga babayi mangin ila mga biktima, kag agud ila makawatang ang mga ilo!

3 Kag ano ang inyo himuon sa adlaw sang pagduaw, kag sa kapung-aw nga magaabot gikan sa malayo? kay sin-o kamo magapalagyo sa pagpakitabang? kag diin bala ninyo ibilin ang inyo himaya?

4 Kon wala ako magasioktot lamang sila sa tunga sang mga binilanggo, kag mapukan sila sa tunga sang mga pinatay. Tungod sini tanan wala makuha ang iya kaakig, kundi ang iya kamot nauntay pa gihapon.

5 O, Asiriahanon, ang bilugon sang akon kaakig, kag ang sungkod sa ila kamot amo ang ila kaalipungot.

6 Ipadala ko sia batok sa isa ka salimpapaw nga pungsod, kag batok sa katawhan sang

akon kasingkal tulinan ko sia sa pagkuha sang inagaw, kag sa pagkuha sang tinukob, kag sa pagtasak sa ila subong sang lunang sang mga dalanon.

7 Apang indi amo sina ang iya buot silingon, ukon ang iya tagipusuon wala man nagahunahuna sing amo; kundi ang sa iya tagipusuon amo ang paglaglag kag pag-utod sang mga pungsod nga indi lang pila.

8 Kay nagasiling sia: Indi bala mga hari tanan ang akon mga prinsipe?

9 Indi bala ang Calno subong sang Carquemis? Indi bala ang Hamat subong sang Arpad? Indi bala ang Samaria subong sang Damasco?

10 Subong sang pagtukod sang akon kamot sang mga ginharian sang mga dios-dios, kag nga ang ila mga larawan nga tinigban naglabaw pa sa ila sang Jerusalem kag sang Samaria;

11 Indi ko bala paghimuon, subong sang akon ginhimo sa Samaria kag sa iya mga dios-dios, ang amo man sa Jerusalem kag sa iya mga dios-dios?

12 Gani matabo ini, nga kon mahikot sang Ginuo ang iya bug-os nga buluhaton sa Bukid sang Sion kag sa Jerusalem, silutan ko ang bunga sang matig-a nga tagipusuon sang hari sang Asiria, kag ang himaya sang iya matinaas-taason nga panulok.

13 Kay nagsiling sia: Sa kusog sang akon kamot kag sa akon kaalam nahimo ko ining mga butang; kay ako mahinalungon; kag ginhalin ko ang mga dulonan sang katawhan, kag

ginkawat ang ila mga bahandi, kag ginlutos ko ang mga pumoluyo subong sang isa ka isganan nga lalaki;

14 Kag ang akon kamot naka-sapo subong sang isa ka pugad sang mga manggad sang katawhan; kag subong sang isa nga nagatipon sang mga itlog nga nabilin gintipon ko ang bug-os nga duta; kag wala sing isa nga naghulag sang pakpak, ukon nagbukas sang baba, ukon nagsiyak.

15 Magapabugal bala sang iya kaugalingon ang wasay batok sa iya nga nagagamit sini? Magapadako bala sang iya kaugalingon ang lagari batok sa iya nga nagagamit sini? Nga daw ang bilugon amo ang magagamit sang iya kaugalingon batok sa ila nga nagabayaw sini, ukon ang sungkod amo ang magabayaw sang iya kaugalingon nga daw indi ini kahoy!

16 Gani ang Ginuo, ang Ginuo sang mga Kasuldadohan, magapadala sing kaniwang, sa tunga sang iya mga matambok; kag sa idalom sang iya himaya magasindot sia sing dabdab subong sang dabdab sang kalayo.

17 Kag ang kapawa sang Israel mangin kalayo, kag ang iya Balaan mangin dabdab, kag magasunog kag magalamon sang iya mga talungon kag sang iya mga kasampinitan sa isa ka adlaw;

18 Kag magapos sang himaya sang iya talon, kag sang iya mabungahon nga kaumhan, alangay kalag kag lawas; kag sila mangin subong sang kon san-o

ang manugdala sang hayahay magakapunaw.

19 Kag diutay na lang ang magakalabilin sang mga kahoy sang iya talon, sa bagay nga maisip ang mga ini sang isa ka bata.

20 Kag matabo ini sa sina nga adlaw, nga ang salin sang Israel, kag yadtong mga nakapalagyo sa panimalay ni Jacob, indi na magsandig sa iya nga nagbunal sa ila, kundi nga sa pagkama-tuod, magasandig sa Ginuo, ang Balaan sang Israel.

21 Ang salin magabalik, huo, bisan ang salin ni Jacob, sa makagagahum nga Dios.

22 Kay bisan ang imo katawhan sang Israel mangin subong sang balas sang dagat, apang isa lamang ka salin nila ang magabalik; ang gintalana nga pagkapapas magaalawas sa pagkamatarong.

23 Kay ang Ginuong Dios sang mga Kasuldadohan magatalana sang isa ka pagkapapas, bisan nga natalana na sa bug-os nga duta.

24 Gani, amo ini ang ginasing sang Ginuong Dios sang mga Kasuldadohan: O katawhan ko nga nagapuyo sa Sion, indi magkahadlok sa mga Asiriahanon; bunalon ka niya sang isa ka bilugon, kag ibayaw ang sungkod batok sa imo, subong sang naandan sa Egipto.

25 Kay sa diutay na gid lang nga tion pa, ang kaalipungot sa imo matapos na, kag ang akon kaakig sa ila kalaglagan.

26 Kag ang Ginuong Dios sang mga Kasuldadohan magatuga

sang isa ka lapdos para sa iya subong sang pagpamatay sa Midian sa bato sang Oreb; kag subong sang iya sungkod sa ibabaw sang dagat sa amo man bayawon niya ini subong sang iya ginhimo sa Egipto.

27 Kag matabo ini, sa sina nga adlaw nga ang iya lulan paga-kuhaon gikan sa imo abaga, kag ang iya gota gikan sa imo liog, kag ang gota mawasak tungod sang paghaplas.

28 Nag-abot sia sa Ayat, nag-agi sia sa Migron; Sa Micmas ginbilin niya ang iya mga dalalhon.

29 Naglampuwas sila sa alag-yan; nagdayon sila sa Geba; ang Ramat nahadlok; ang Gabaa ni Saul nagpalagyo.

30 Ibayaw ang tingug, O anak nga babayi sang Gallim; ipabati ini sa Lais, O makaluluoy nga Anatot.

31 Wala na ang Madmena; ang mga pumoluyo sang Gebim nagtililipon sa pagpalagyo.

32 Sa gihapon magapabilin sia sa Nob sa sina nga adlaw; magawaras sia sang iya inumol batok sa bukid sang anak nga babayi sang Sion, ang bakulod sang Jerusalem.

33 Yari karon, ang Ginuo, ang Ginuo sang mga Kasuldadohan magautod sang sanga sing makakulugmat; kag ang mga matag-as sing tindog pagatapson; kag ang mga mapalabi-labihon pakaubson.

34 Kag hagbason niya sang salsalon ang mga kasiutan sang mga talon, kag ang Libano mapukan paagi sa gamhanan.

## KAPITULO 21

*Ang salingsing ni Jesse (si Cristo) magahukom sa pagkamatarong — Ang ihibalo nahanungod sa Dios magahil-ob sa duta sa Milenya — Ang Ginuo magabayaw sing haya-hay kag pagatipunon ang Israel — Ipaanggid sa Isaias 11. Mga 559-545 A.C.*

KAG may magagwa nga isa ka salingsing gikan sa puno ni Jesse, kag isa ka sanga ang magatubo gikan sa iya mga gamot.

2 Kag ang Espiritu sang Ginuo magakunsad sa iya, ang espiritu sang kaalam kag paghangop, ang espiritu sang laygay kag kusog, ang espiritu sang ihibalo kag sang kahadlok sa Ginuo;

3 Kag magahimo sa iya nga maabtik sing paghangop sang kahadlok sa Ginuo; kag indi sia maghukom suno sa panulok sang iya mga mata, ukon maghusay suno sa palamatin-an sang iya mga dulunggan.

4 Kundi sa pagkamatarong hukman niya ang mga imol, kag husayon sing may pag-alalangay ang mga mapailubon sang duta; kag sakiton niya ang duta sa bilugon sang iya baba, kag sa gininhawa sang iya mga bibig patyon niya ang mga malaut.

5 Kag ang pagkamatarong mangin wagkos sang iya hawak, kag ang pagkamainunungon mangin wagkos sang iya bali-kawang.

6 Ang lobo magapuyo man kaupod ang karnero, kag ang leopardo magaluko kaupod ang tinday nga kanding, kag ang tin-

day nga baka kaupod ang tutoy nga leon kag ang pinatambok nga magkaupod; kag ang diutay nga bata magatuytoy sa ila.

7 Kag ang baka kag ang oso magahalab; ang ila mga tinday magaluko sing tingob; kag ang leon magakaon sing dagami subong sang baka.

8 Kag ang bata nga nagasuso magahampang sa ibabaw sang buho sang man-og nga dalitan, kag ang bata nga linutas magakuot sang iya kamot sa palanagan sang dalitan nga man-og.

9 Indi sila maghalit ukon maglaglag sa bug-os ko nga bukid nga balaan, kay ang duta matugob sang ihibalo nahanungod sa Ginuo, subong nga ang mga tubig nagatabon sang dagat.

10 Kag sa sina nga adlaw may isa ka gamot ni Jesse, nga magatindog bilang isa ka hayahay sang katawhan; sa sini ang mga Gentil magatilibon; kag ang iya kapahuwayan mangin mahimayaon.

11 Kag matabo ini, sa sina nga adlaw nga ang Ginuo magapahamtang liwat sang iya kamot sa ika-duha nga tion sa pagbawi sang salin sang iya katawhan nga mabilin, gikan sa Asiria, kag gikan sa Egipto, kag gikan sa Patros, kag gikan sa Cus, kag gikan sa Elam, kag gikan sa Sinar, kag gikan sa Hamat, kag gikan sa mga pulo sang dagat.

12 Kag magapatindog sia sing isa ka hayahay para sa mga pungsod, kag magapanipon sang mga sinikway gikan sa Israel, kag magapanipon sing tingob sang nag-alaplaag sang

Juda gikan sa apat ka mga pamusod sang duta.

13 Ang kahisa man sang Efraim madula, kag ang mga kasumpong sang Juda papason; ang Efraim indi na magkahisa sa Juda, kag ang Juda indi na maggamo sang Efraim.

14 Kundi sanggiton nila ang mga abaga sang mga Filistinhon sa nakatundan; atihon nila sila sing tingob sang sidlangan; patup-on nila ang ila kamot sa Edom kag Moab; kag ang mga anak ni Amon magatuman sa ila.

15 Kag ang Ginuo lubos nga magalaglag sang dila sang dagat sang Egipto; kag paagi sa iya mabaskog nga hangin ibalabad niya ang iya kamot sa ibabaw sang suba, kag magasakit sini sa pito ka mga sapa-sapa, kag magapatabok sang mga tawo nga may mamala nga mga sandalyas.

16 Kag may isa ka dako nga dalanon para sa salin sang iya katawhan nga mabilin, gikan sa Asiria, subong sang amo sini sadto sa Israel sa adlaw nga naggwa sia sa duta sang Egipto.

---

## KAPITULO 22

---

*Sa adlaw sang milenya, ang tanan nga mga tawo magadayaw sa Ginuo—Magapuyo sia sa tunga nila—Ipaanggid sa Isaias 12. Mga 559–545 A.C.*

KAG sa sina nga adlaw magasiling ka: O Ginuo, dayawon ko ikaw; bisan pa kon naakig ka sa akon ang imo kaakig nadula, kag imo ako ginapaumpawan.

2 Yari karon, ang Dios amo ang akon kaluwasan; magasalig ako, kag indi magkahadlok; kay ang Ginuonang JEHOVA amo ang akon kusog kag ang akon ambahanon; sia man ang akon nangin kaluwasan.

3 Gani, upod ang kalipay magasag-ob kamo sing tubig gikan sa mga bubon sang kaluwasan.

4 Kag sa sina nga adlaw magasiling kamo: Dayawa ang Ginuo, magpanawag sa iya ngalan, magpahayag sang iya mga kahimuan sa tunga sang katawhan, hinambiti nga ang iya ngalan ginapakataas.

5 Mag-amba sa Ginuo; kay nakahimo sia sang labing maayo nga mga butang; nabantugan ini sa bug-os nga duta.

6 Magtuaw kag magsinggit, kamong mga pumoluyo sang Sion; kay dako ang Balaan sang Israel sa tunga ninyo.

---

## KAPITULO 23

---

*Ang kalaglagan sang Babilonia isa ka simbolo sang kalaglagan sa Ika-duha nga Pagkari—Mangin isa ini ka adlaw sang kasingkal kag pagtimalos—Ang Babilonia (ang kalibutan) malaglag sa wala'y katubutan—Ipaanggid sa Isaias 13. Mga 559–545 A.C.*

ANG panagna tuhoy sa Babilonia, nga nakita ni Isaias nga anak ni Amoz.

2 Magbayaw kamo sing isa ka hayahay sa ibabaw sang mataas nga bukid, pabaskuga ang tingung sa ila, ibalabad ang kamot,

nga magkadto sila sa mga gawang sang mga dungganon.

3 Ginsugo ko ang akon mga ginpakabalaan, ginpanawagan ko man ang akon mga gamhanan, kay ang akon kaakig indi sa ila nga nagakasadya sa akon kamahalan.

4 Ang kagahod sang kadam-an sa mga kabukiran subong sang iya sang dako nga katawhan, isa ka magubot nga kagahod gikan sa mga ginharian sang mga pungsod nga nagtililipon sing tingob, ang Ginuo sang mga Kasuldadohan nagalista sang mga kasuldadohan para sa inaway.

5 Nagaabot sila gikan sa isa ka malayo nga puod, gikan sa ukbong sang langit, huo, ang Ginuo, kag ang mga hinganiban sang iya kasingkal, sa paglaglag sang bug-os nga duta.

6 Wangal kamo, kay ang adlaw sang Ginuo nagahilapit na; magaabot ini bilang isa ka kalaglagan gikan sa Makagagahum.

7 Gani ang tanan nga mga kamot magakapunaw, ang tagipusuon sang tagsa ka tawo magalunay.

8 Kag magakahadlok sila; dakpon sila sang tuman nga kasakit kag kasubo; makibot sila sa isa kag isa; ang ila mga nawong mangin subong sang nagadabdab.

9 Yari karon, ang adlaw sang Ginuo nagaabot, mapintas alangay nga naupdan sang kasingkal kag mabangis nga kaakig, sa pagpamingaw sang duta; kag papason niya ang mga makasasala gikan sa sini.

10 Kay ang mga kabituonan

sang langit kag ang mga pinun-sok sini indi na maghatag sang ila kapawa; ang adlaw padulmon sa iya sini pagbutlak, kag ang bulan indi na magpasilak sang iya kapawa.

11 Kag silutan ko ang kalibutan tungod sang kalainan, kag ang malaut tungod sang ila kalautan; pauntaton ko ang pagpahabok sang mga bugalon, kag paubson ko ang pagpalabi-labi sang mga makakulugmat.

12 Himuon ko nga mas malahalhon pa ang tawo sangsa puraw nga bulawan; bisan ang isa ka tawo sangsa ulay nga bulawan sang Ofir.

13 Gani, uyugon ko ang kalangitan, kag ang duta magahalin sa iya duog, sa kasingkal sang Ginuo sang mga Kasuldadohan, kag sa adlaw sang iya mabangis nga kaakig.

14 Kag mangin subong ini sang isa ka usa nga ginalagas, kag subong sang isa ka karnero nga wala sing manugpahalab; kag sila magapauli ang tagsa ka tawo sa iya kaugalingon nga katawhan, kag magapalagyo ang tagsa sa iya kaugalingon nga duta.

15 Ang tagsa-tagsa nga bugalon panuhugon; huo, ang tagsa-tagsa nga magabuylog sa mga malaut mapukan sa espada.

16 Ang ila man mga anak pagadugmukon sa atubang sang ila mga mata; ang ila mga balay atihon kag ang ila mga asawa luguson.

17 Yari karon, painiton ko batok sa ila ang mga Medianhon, nga indi magsapak sang pilak

kag bulawan, ukon indi man magakalipay sa sini.

18 Ang ila mga pana magadugmok man sang mga pamantan-on; kag indi sila magkaluoy sa bunga sang tiyan; ang ila mga mata indi magkaawa sa mga kabataan.

19 Kag ang Babilonia, ang himaya sang mga ginharian, ang katahum sang pagkaharianon sang mga Caldeanhon, mangin subong sang Sodoma kag Gumora sang ginlaglag ini sang Dios.

20 Indi na gid ini nga mas-a pagtawohan, ukon pagapuyan pa sa gihapon kag sa gihapon: ukon ang mga Arabianhon indi na magpatindog sang tolda didto; ukon ang mga manug-pahalab sang karnero indi na magpaluko sang ila mga panong didto.

21 Kundi mga sapat nga ilahas sang disyerto ang magaluko didto; kag ang ila mga balay mapuno sang masinulub-on nga mga sapat; kag mga bukaw ang magapuyo didto, kag talunon nga mga kanding ang magalinumpat-lumpat didto.

22 Kag ang mga sapat nga ilahas sang mga pulo ang magainuwang sa ila mamingaw nga mga balay, kag ang mga dragon sa ila matahum nga mga palasyo; kag ang iya tion nagahilapit na nga mag-abot, kag ang iya adlaw indi na maglawig. Kay laglagon ko sia sa madali; huo, kay mangin maluluy-on ako sa akon katawhan, apang ang mga malaut mawala.

## KAPITULO 24

*Ang Israel pagatipunon kag magatagamtam sang kapahuwayan sa milenya — Si Lucifer gintabog pa-gwa sa langit tungod sang pag-ribok — Lutuson sang Israel ang Babilonia (ang kalibutan) — Ipaang-gid sa Isaias 14. Mga 559–545 A.C.*

KAY ang Ginuo magakaluoy kay Jacob, kag magapili gihapon sa Israel, kag magapahamtang sa ila sa ila kaugalingon nga duta; kag ang mga pangayaw magasimpon sa ila, kag magatapik sa ila sa panimalay ni Jacob.

2 Kag ang katawhan magakuha sa ila kag magadala sa ila sa ila duog; ilabi na gid, gikan sa malayo nga mga ukbong sang duta; kag magabalik sila sa ila mga duta sang panaad. Kag ang panimalay sang Israel magapanag-iya sang mga ini, kag ang duta sang Ginuo mangin para sa mga sulogun kag mga sulogun nga babayi; kag bihagon nila ang mga nagbihag sa ila; kag magagahum sila sa mga manugpigog nila.

3 Kag matabo ini, sa sina nga adlaw nga ang Ginuo magahatag sa imo sing kapahuwayan, gikan sa imo kasubo, kag gikan sa imo kahadlok, kag gikan sa mabug-at nga pagkaulipon nga sa diin ka ginpaalagad.

4 Kag matabo ini, sa sina nga adlaw, nga gamiton mo ini nga hulubaton batok sa hari sang Babilonia, kag magasiling: Paano bala nga nag-untat ang



manugpigos, ang bulawanon nga dakbanwa nag-untat!

5 Ginbali sang Ginuo ang sungkod sang mga malauton, ang cetro sang mga tagdumala.

6 Sia nga nagsakit sa katawhan sa kasingkal sa isa ka dalayon nga pagbunal, sia nga nagdumala sang mga pungsod sa kaakig, ginhingabot, kag wala sing makapugong.

7 Ang bug-os nga duta nagapahuway, kag malinong; naghinugyaw sila sa pag-amba.

8 Huo, ang mga kahoy nga cipres nagakasadya sa imo, kag ang mga cedar man sang Libano, nga nagasiling; Halin sang mapukan ka wala sing manugpulod nga nagkari batok sa amon.

9 Ang impiyerno gikan sa idalom ginapahulag para sa imo sa pagsugat sa imo sa imo pag-abot; ginapukaw niya ang mga minatay para sa imo, bisan ang tanan nga kadalagkuan sang duta; ginpabangon sini gikan sa ila mga trono ang tanan nga mga hari sang mga pungsod.

10 Tanan sila magahambal kag magasiling sa imo: Nangin maluya ka man bala subong sa amon? Nangin subong ka man bala sa amon?

11 Ang imo kadayawan gindala paidalom sa lulubngan; ang tunog sang imo mga biola indi na mabatian; ang ulod nagalapta sa imo idalom, kag ang mga ulod nagatabon sa imo.

12 Ngaa bala nga nahulog ka gikan sa langit, O Lucifer, anak sang kabugwason? Ngaa bala nga naghugpaas ka sa duta,

ikaw nga nagpukan sang mga pungsod?

13 Kay nagsiling ka sa imo tagipusuon: Magasaka ako sa langit, pakataason ko ang akon trono labaw sa mga bituon sang Dios; Magapungko man ako sa bukid sang katilingban, sa mga ukbong sang aminhan;

14 Magasaka ako labaw sa mga kataason sang mga panganonod; mangin subong ako sang Labing Mataas.

15 Apang dalhon ka paidalom sa impiyerno, sa kadadalman sang buho.

16 Sila nga makakita sa imo magahimutad sa imo, kag magapatugsiling sa imo, kag magasiling: Amo bala ini ang tawo nga nagpakurog sa duta, nga nag-uyog sang mga ginharian?

17 Kag naghimo sang kalibutan nga subong sang kamingawan, kag naglaglag sang mga dakbanwa sini, kag wala nagbukas sang balay sang iya mga binilanggo?

18 Ang tanan nga mga hari sang mga pungsod, hu, ang tanan sa ila, nagahamyang sa himaya, ang tagsa sa ila sa iya kaugalingon nga balay.

19 Apang ikaw gintabog sa imo lulubngan subong sang isa ka makangilil-ad nga sanga, kag sang salin sadtong mga pinatay, nga ginpanuhog sang espada, nga nagapanaog sa mga bato sang buho; subong sang isa ka bangkay nga gintasak sang mga tiil.

20 Indi ka pag-isimpon sa ila sa paglubong, sanglit ginlaglag mo ang imo duta kag ginpama-

tay ang imo katawhan; ang kaliwat sang mga manughimo sing malain indi na gid pagkilalahon.

21 Maghanda sang pagpamatay para sa iya mga anak tungod sang mga kalautan sang ila mga ginikanan, agud nga indi na sila makabangon, ukon magpanagiya sang duta, ukon maghil-ob sang kadaygan sang kalibutan sing mga dakbanwa.

22 Kay magatindog ako batok sa ila, nagasiling ang Ginuo sang mga Kasuldadohan, kag utdon gikan sa Babilonia ang ngalan, kag salin, kag anak nga lalaki, kag hinablos nga lalaki, nagasiling ang Ginuo.

23 Himuon ko man ini nga ginapanag-iyahan sang mga tulabong, kag mga danaw sang tubig; kag silhigon ko ini sang silhig sang kalaglagan, nagasiling ang Ginuo sang mga Kasuldadohan.

24 Ang Ginuo sang mga Kasuldadohan nagpanumpa, nga nagasiling: Pat-od nga suno sa akon ginapanghunahuna, amo ini ang matabo; kag suno sa akon gintuyo, amo ini ang mahimo —

25 Nga dalhon ko ang Asirihanon sa akon duta, kag sa akon mga kabukiran tasakon sia sa mga tiil; nian ang iya gota mawala gikan sa ila, kag ang iya lulan mawala gikan sa ila mga abaga.

26 Amo ini ang katuyuan nga gintuyo sa bug-os nga duta; kag amo ini ang kamot nga gintuntay sa tanan nga mga kapungsuran.

27 Kay ang Ginuo sang mga Kasuldadohan nagtuyo, kag

sin-o ang makawala sa sini? Kag ang iya kamot nauntay, kag sin-o ang makapakulo sini?

28 Sa tuig nga namatay si haring Acaz amo ini ang panagna.

29 Indi ka magkasadya, bug-os nga Filistia, sanglit ang bilugon niya nga nagbunal sa imo nabali; kay gikan sa gamot sang manog magagwa ang isa ka dalitan nga man-og, kag ang iya bunga mangin isa ka kalayuhon nga man-og nga nagalupad.

30 Kag ang subang sang mga imol magakaon, kag ang naga-kinahanglan magahigda sa kasingurohan; kag patyon ko ang imo gamot sa gutom, kag patyon niya ang imo salin.

31 Wangal, O gawang; mag-singgit, O dakbanwa; ikaw, bug-os nga Filistia, nadula; kay may magaabot nga aso gikan sa aminhan, kag wala sing nagaisahanon sa iya natalana nga panahon.

32 Ano nian ang igasabat sang mga mensahero sang mga pungsod? Nga ang Ginuo nagpasad sang Sion, kag ang mga imol sang iya katawhan magasalig sa sini.

---

## KAPITULO 25

---

*Si Nefi nagakasadya sa kaathagan — Ang mga panagna ni Isaias mahangpan sa ulihing mga adlaw — Ang mga Judio magabalik gikan sa Babilonia, magalansang sang Mesias sa krus, kag pagapaaplaagon kag sakiton — Ipanumbalik sila kon magpati sila sa Mesias — Una sia nga magakari anum ka gatos*

*ka tuig pagkatapos sang pagbiya ni Lehi sa Jerusalem—Ang mga Nefinhon nagtuman sang layi ni Moises kag nagpati kay Cristo, nga amo ang Balaan sang Israel. Mga 559-545 A.C.*

KARON ako, si Nefi medyo nagahambal nahanungod sa mga pulong nga akon ginsulat, nga ginhambal sang baba ni Isaias. Kay yari karon, si Isaias naghambal sang madamo nga mga butang nga mabudlay hangpon para sa madamo sang akon katawhan; kay wala sila makahibalo nahanungod sa mga paagi sang pagpanagna sa tunga sang mga Judio.

2 Kay ako, si Nefi, wala makatudlo sa ila sang madamo nga mga butang nahanungod sa paagi sang mga Judio; kay ang ila mga buhat mga buhat sang kadudulman, kag ang ila mga kahimuan mga kahimuan sang mga kangil-aran.

3 Gani, nagasulat ako sa akon katawhan, sa tanan sadtong mga magabaton pagkatapos sini sining mga butang nga akon ginasulat, agud ila mahibal-an ang mga paghukom sang Dios, nga magaabot ang mga ini sa tanan nga mga pungsod, suno sa pulong nga iya ginhambal.

4 Gani, pamatii, O katawhan ko, nga iya sang panimalay sang Israel, kag dungga ang akon mga pulong; kay bisan pa nga ang mga pulong ni Isaias indi maathag sa inyo, wala'y sapa-yan sini maathag ang mga ini sa tanan sadtong mga napuno sang espiritu sang panagna. Apang

ginahatag ko sa inyo ang isa ka panagna, suno sa espiritu nga yari sa akon; gani nagapanagna ako suno sa kaathagan nga upod na sa akon gikan sa tion nga naggwa ako sa Jerusalem upod sa akon amay; kay yari karon, ang akon kalag nagakalipay sa kaathagan sa akon katawhan, agud nga sila makatuon.

5 Kag subong man, ang akon kalag nagakalipay sa mga pulong ni Isaias, kay naggwa ako gikan sa Jerusalem, kag ang akon mga mata nakakita sang mga butang sang mga Judio, kag nahibal-an ko nga ang mga Judio nakahangop sang mga butang sang mga manalagna, kag wala na sing iban pa nga katawhan nga nakahangop sang mga butang nga ginhambal sa mga Judio subong sang sa ila, luwas kon sila natudluan suno sa mga paagi sang mga butang sang mga Judio.

6 Apang yari karon, ako, si Nefi, wala magtudlo sang akon mga kaanakan suno sa mga paagi sang mga Judio; apang yari karon, ako, sa akon kaugalingon, nakapuyo sa Jerusalem, gani nakahibalo ako nahanungod sa mga duog sa palibot sini; kag nakahinambit ako sa akon mga kaanakan nahanungod sa mga paghukom sang Dios, nga natabo sa tunga sang mga Judio, sa akon mga kaanakan, suno sa sinang tanan nga ginhambal ni Isaias, kag wala ko pag-isulat ang mga ini.

7 Apang yari karon, magapadayon ako sa akon kaugalingon nga panagna, suno sa akon

kaathagan; nga sa diin nahibal-an ko nga wala sing tawo nga makasayop; wala'y sapayan sini, sa mga adlaw nga ang mga panagna ni Isaias matuman ang mga tawo makahibal sing may kapat-uran, sa panahon nga matabo ang mga ini.

8 Gani, may bili ang mga ini sa mga anak sang tawo, kag sia nga nagahunahuna nga wala, sa ila ilabi na gid nga magahambal ako, kag itumod ang mga pulong sa akon kaugalingon nga katawhan; kay nahibal-an ko nga mangin may dako nga bili ang mga ini sa ila sa katapusan nga adlaw; kay sa sina nga adlaw mahangpan nila ang mga ini; gani, para sa ila kaayuhan ginsulat ko ang mga ini.

9 Kag subong sang pagkalaglag sang isa ka kaliwatan sa tunga sang mga Judio tungod sang kalautan, bisan pa man sila ginlaglag sa dayon kag sa dayon suno sa ila mga kalautan; kag wala sing bisan isa sa ila nga nalaglag luwas nga ini gintagna na nga daan sa ila sang mga manalagna sang Ginuo.

10 Gani, nasugiran na sila nahanungod sa kalaglagan nga magaabot sa ila, pagkatapos gilayon sang pagbiya sang akon amay sa Jerusalem; wala'y sapayan sini, ginpatig-a nila ang ila mga tagipusuon; kag suno sa akon panagna nalaglag sila, luwas sadtong mga gindala nga bihas sa Babilonia.

11 Kag karon ini akon ginahambal tungod sang espiritu nga yari sa akon. Kag wala'y sapayan nga gindala sila magabalik

sila liwat, kag magapanag-iya sang duta sang Jerusalem; gani, ipanumbalik sila liwat sa duta nga ila palanublion.

12 Apang, yari karon, magaa-gom sila sing mga inaway, kag mga hinuring-huring sang inaway; kag kon ang adlaw magaabot nga ang Bugtong nga Inanak sang Amay, huo, bisan ang Amay sang langit kag sang duta, magapakita sang iya kaugalingon sa ila sa unod, yari karon, igasikway nila sia, tungod sang ila mga kalautan, kag sang katig-a sang ila mga tagipusuon, kag sang katiskog sang ila mga liog.

13 Yari karon, igalansang nila sia sa krus; kag pagkatapos nga mahamyang sia sa isa ka pantyon sa sulod sang tatlo ka adlaw magabangon sia gikan sa mga minatay, nga may pagpaa-yo sa iya mga pakpak; kag ang tanan sadtong magapati sa iya ngalan maluwas sa ginharian sang Dios. Gani, ang akon kalag nagakalipay sa pagpanagna nahanungod sa iya, kay nakita ko ang iya adlaw, kag ang akon tagipusuon nagapakadako sang iya balaan nga ngalan.

14 Kag yari karon matabo ini, nga pagkatapos nga ang Mesias nakabangon gikan sa mga minatay, kag nakapakita sang iya kaugalingon sa iya katawhan, sa subong kadamo sa magapati sa iya ngalan, yari karon, ang Jerusalem pagalaglagon liwat; kay kailo sa ila nga nagapakig-away batok sa Dios kag sa katawhan sang iya simbahan.

15 Gani, ang mga Judio magaa-

laplaag sa tunga sang tanan nga mga kapungsoran; kag subong man, ang Babilonia pagalaglagon man; gani, ang mga Judio pagapaaplaagon sang iban pa nga mga pungsod.

16 Kag pagkatapos nga sila mapaalapaag, kag masilutan sang Ginuo paagi sa iban pa nga mga pungsod sa sulod sang madamo nga mga dinag-on, huo, bisan padalayday sa dayon kag sa dayon tubtob nga malugpayan sila sa pagpati kay Cristo, ang Anak sang Dios, kag sa pagpasag-uli, nga wala'y dulonan para sa tanan nga tawo—kag kon magaabot ina nga adlaw nga magapati sila kay Cristo, kag magasimba sa Amay sa iya ngalan, nga may putli nga mga tagipusuon kag matinlo nga mga kamot, kag indi na magpaabot sang isa pa ka Mesias, nian, sa sina nga tion, magaabot ang adlaw nga nagapatimaan nga kinahanglanon nga magapati sila sa sining mga butang.

17 Kag ang Ginuo magapahamtang liwat sang iya kamot sa ika-duha nga tion sa pagpanumbalik sang iya katawhan gikan sa ila nagtalang kag malalison nga kahimtangan. Gani, magapadayon sia sa paghimo sang isa ka makahalangyang nga buluhaton kag kalatingalahan sa tunga sang mga anak sang tawo.

18 Gani, igapahayag niya ang iya mga pulong sa ila, nga ang amo nga mga pulong magahukom sa ila sa katapusan nga adlaw, kay pagahatagan sila sang mga ini sa katuyuan sang pagpapati sa ila sang matuod nga

Mesias, nga ginsikway nila; kag sa pagpapati sa ila nga indi na nila kinahanglan ang magpaabot pa sang Mesias nga magaabot, kay wala na sing bisan ano nga magaabot, luwas nga ini amo ang isa ka di-matuod nga Mesias nga magatiplang sang katawhan; kay may isa lamang ka Mesias nga ginahambal sang mga manalagna, kag ina nga Mesias amo sia nga pagasikwayon sang mga Judio.

19 Kay suno sa mga pulong sang mga manalagna, ang Mesias magaabot sa sulod sang anum ka gatos ka tuig gikan sa tion nga ang akon amay nagbiya sa Jerusalem; kag suno sa mga pulong sang mga manalagna, kag sa pulong man sang anghel sang Dios, ang iya mangin ngalan amo si Jesucristo, ang Anak sang Dios.

20 Kag karon, mga kauturan ko, naghambal na ako sing mathag nga indi kamo magsayop. Kag subong nga ang Ginuong Dios nagakabuhi nga nagdala sang Israel pa-gwa sa duta sang Egipto, kag naghatag kay Moises sang gahum nga paayuhon niya ang mga pungsod pagkatapos nga sila mapangat sang dalitan nga mga manog, kon sila magaliso sang ila mga mata sa man-og nga iya ginpatindog sa ila atubang, kag naghatag man sa iya sing gahum nga hampakon ang bato kag ang tubig magailig; huo, yari karon ginasiling ko sa inyo, nga subong nga ining mga butang matuod, kag subong nga ang Ginuong Dios nagakabuhi,

wala na sing iban pa nga ngalan nga ginhatag sa idalom sang langit luwas sa sining Jesucristo, nga akon ginhambal, nga paagi sa sini ang tawo mahimo nga maluwas.

21 Gani, sa sini nga kabangdanan ang Ginuonng Dios nagpanaad sa akon nga ining mga butang nga akon ginasulat pagataguon kag amligan, kag igapasa-pasa sa akon kaliwat, sa dayon kag sa dayon, agud nga ang panaad kay Jose mahimo nga matuman, nga ang iya kaliwat indi gid nga mas-a mawala mientras tanto nga ang duta nagapadayon.

22 Gani, ining mga butang igapasa-pasa sa dayon kag sa dayon mientras tanto nga ang duta magapadayon; kag igapasa-pasa ang mga ini suno sa kabubut-on kag ikalipay sang Dios; kag ang mga pungsod nga magapanag-iya sang mga ini pagahukman paagi sa mga ini suno sa mga pulong nga nasulat.

23 Kay nagapangabudlay kami sing maukod sa pagsulat, sa paglugpay sang amon mga kaanakan, kag sang amon man mga kauturan, sa pagpati kay Cristo, kag sa pagpakig-uli sa Dios; kay nahibal-an naton nga paagi sa grasya kita naluwas, pagkatapos sang tanan nga aton mahimo.

24 Kag, wala'y sapayan nga nagapati kita kay Cristo, ginatuman naton ang layi ni Moises, kag nagapaabot nga may kaligon kay Cristo, tubtob nga ang layi matuman.

25 Kay, sa amo nga katuyuan

ang layi ginhatag; gani ang layi nangin patay sa aton, kag buhi kita kay Cristo tungod sang aton pagtuo; apang ginatuman naton ang layi tungod sang mga kasuguan.

26 Kag nagahambal kita nahanungod kay Cristo, nagakasadya kita kay Cristo, nagawali kita nahanungod kay Cristo, nagapanagna kita nahanungod kay Cristo, kag nagasulat kita suno sa aton mga panagna, agud nga mahibal-an sang aton mga kaanakan kon sa ano nga ginhalian sila mahimo nga magpaabot para sa kapatawaran sang ila mga sala.

27 Gani, nagahambal kita nahanungod sa layi agud nga mahimo nga mahibal-an sang aton mga kaanakan ang kapatay sang layi; kag sila, paagi sa paghibalo sang kapatay sang layi, mahimo nga magpaabot sa sina nga kabuhi nga yara kay Cristo, kag mahibal-an kon sa ano nga katuyuan ang layi ginhatag. Kag pagkatapos nga matuman ang layi kay Cristo, nga indi na nila kinahanglan nga patig-ahon pa ang ila mga tagipusuon batok sa iya kon ang layi dapat na nga dulaon.

28 Kag karon tamda, katawhan ko, isa kamo ka katawhan nga tiskog sing liog; gani, naghambal ako sing maathag sa inyo, agud nga indi mahimo nga indi ninyo mahangpan. Kag ang mga pulong nga akon ginhambal magatindog bilang isa ka panaksihon batok sa inyo; kay tama na ang mga ini sa pagtudlo sang bisan sin-o nga tawo sang

husto nga dalan; kay ang husto nga dalan amo ang magpati kay Cristo kag indi magpanghiwala sa iya; kay paagi sa pagpanghiwala sa iya ginapanghiwala man ninyo ang mga manalagna kag ang layi.

29 Kag karon tamda, ginasing ko sa inyo nga ang husto nga dalan amo ang magpati kay Cristo, kag indi magpanghiwala sa iya; kag si Cristo amo ang Balaan sang Israel; gani magyaub kamo sa iya atubang, kag magsimba sa iya sa bug-os ninyo nga ikasarang, kaisipan, kag kusog, kag sa inyo bug-os nga kalag; kag kon inyo ini pagahimuon indi gid kamo nga mas-a isikway.

30 Kag, sa bagay nga ini magakadapat, kinahanglan gid nga bantayan ninyo ang mga hiliton kag mga ordinansa sang Dios tubtob nga ang layi matuman nga ginhatag kay Moises.

---

## KAPITULO 26

---

*Si Cristo magaalagad sa mga Nefinhon—Nakita na nga daan ni Nefi ang kalaglagan sang iya katawhan—Magahambal sila gikan sa yab-ok—Ang mga Gentil magapatindog sang di-matuod nga mga simbahan kag likom nga mga kaisahan—Ang Ginuo nagadumili sa mga tawo sa paggamit sang mga butig nga pagkapari. Mga 559–545 A.C.*

KAG pagkatapos nga makabangon na si Cristo gikan sa mga minatay ipakita niya ang iya kaugalingon sa inyo, mga

kaanakan ko, kag pinalangga kong mga kauturan; kag ang mga pulong nga iya igahambal sa inyo mangin layi nga inyo pagahimuon.

2 Kay yari karon, ginasing ko sa inyo nga nakita ko nga madamo nga mga dinag-on ang magalabay, kag mangin may dalagko nga mga inaway kag mga pagsinumpakil sa tunga sang akon katawhan.

3 Kag pagkatapos nga magakari ang Mesias may mga timaan nga igahatag sa akon katawhan nahanungod sang iya pagkabun-ag, kag sang iya man kamatayon kag pagkabanhaw; kag mangindako kag makakulugmat ina nga adlaw sa mga malaut, kay sila magakalamatay; kag sila magakalamatay sanglit ginpanabog nila ang mga manalagna, kag ang mga santos, kag ginpamato sila, kag ginpamatay sila; gani ang pagtuaw sang dugo sang mga santos magalab-ot sa Dios gikan sa duta batok sa ila.

4 Gani, ang tanan sadtong mga bugalon, kag inang mga naghimo sing malaut, ang adlaw nga magaabot magasunog sa ila, nagasing ang Ginuo sang mga Kasuldadohan, kay mangin subong sila sang ginaraban.

5 Kag sila nga nagapamatay sang mga manalagna, kag sang mga santos, ang kadadalman sang duta magalamon sa ila, nagasing ang Ginuo sang mga Kasuldadohan; kag tabunan sila sang mga bukid, kag hakupon sila palayo sang mga buhawi, kag tumbahan sila sang mga

dakbalay kag dugmukon sila sing tinipik kag galingon sila sing pulbos.

6 Kag duawon sila sang mga pagpanaguob, kag mga pagpangilat, kag mga linog, kag tanan nga sari sang kalaglagan, kay ang kalayo sang kaakig sang Ginuo magadabdab batok sa ila, kag mangin subong sila sang ginaraban, kag ang adlaw nga magaabot magatupok sa ila, nagasiling ang Ginuo sang mga Kasuldadohan.

7 O ang kasakit, kag ang kagha sang akon kalag tungod sang pagkapapas sang mga pinatay sang akon katawhan! Kay ako, si Nefi, nakakita sini, kag halos diutayan na lang ini nagtupok sa akon sa atubang sang nahamtangan sang Ginuo; apang kinahanglan gid nga magtuaw ako sa akon Dios: Matarong ang imo mga paggawi.

8 Apang yari karon, ang mga matarong nga nagapamati sa mga pulong sang mga manalagna, kag wala nagapamatay sa ila, kundi nga nagapaabot kay Cristo sing may kalig-on para sa mga timaan nga ginhatag, wala'y sapayan sang tanan nga paghingabot — yari karon, amo sila nga indi magkalamatay.

9 Kundi nga ang Anak sang Pagkamatarong magapakita sa ila; kag paayuhon niya sila, kag makaangkon sila sing paghidaet upod sa iya, tubtob nga tatlo ka mga kaliwatan ang magalabay, kag madamo sang sa ikap-at nga kaliwatan ang magalabay sa pagkamatarong.

10 Kag kon maglabay ining

mga butang isa ka madasig nga kalaglagan ang magaabot sa akon katawhan; kay, wala'y sapayan sang mga kasakit sang akon kalag, nakita ko ini; gani, nahibal-an ko nga ini matabo; kag ginbaligya nila ang ila mga kaugalingon sa wala'y kapuslanan; kay, kay bilang tumbas sang ila bugal kag sang ila kabuangan magaani sila sing kalaglagan; kay sanglit nagpadaug sila sa yawa kag nagpili sang mga buluhaton sang kadudulman sa tigaylo sang kapawa, gani pat-od gid nga magapanaog sila sa impiyerno.

11 Kay ang Espiritu sang Ginuo indi dalayon nga magaimpluwensya sa tawo. Kag kon ang Espiritu magauntat sa pagimpluwensya sa tawo nian magaabot ang madasig nga kalaglagan, kag ini ang ginakalisan sang akon kalag.

12 Kag sa amo man nga paagi nga naghambal ako nahanungod sa pagpapati sa mga Judio, nga si Jesus amo ang tunay nga Cristo, kinahanglan man nga ang mga Gentil mapapati man nga si Jesus amo ang Cristo, ang Wala'y Katapusan nga Dios;

13 Kag nga sia nagapakita sang iya kaugalingon sa tanan sadtong mga nagapati sa iya, paagi sa gahum sang Balaan nga Espiritu; huo, sa tagsa ka pung-sod, kabikahan, hinambalan, kag katawhan, nga nagahimo sang dalagko nga mga milagro, mga timaan, kag mga kalatingalahan, sa tunga sang mga anak sang tawo suno sa ila pagtuo.

14 Apang yari karon, magapa-



nagna ako sa inyo nahanungod sa katapusan nga mga adlaw; nahanungod sa mga adlaw nga kon san-o ang Ginuong Dios magapahayag sining mga butang sa mga anak sang tawo.

15 Pagkatapos nga ang akon kaliwat kag ang kaliwat sang akon mga kauturan magausmod sa pagkawala’y pagtuo, kag mabunal sang mga Gentil; huo, pagkatapos nga ang Ginuong Dios magakampo batok sa ila sa palibot, kag magasugod sa pagsalakay sa ila nga may mga pamakod sa pagkibon, kag magpatindog sing mga salakanan batok sa ila; kag pagkatapos nga mawasdak sila paubos sa yab-ok, tubtob nga wala na sila, wala’y sapayan ang mga pulong sang mga matarong igasulat, kag ang mga pangamuyo sang mga matutom mabatian, kag ang tanan sadtong mga nag-usmod sa pagkawala’y pagtuo indi malimtan.

16 Kay yadtong mga malaglag magahambal sa ila gikan sa duta, kag ang ila panghambal mangin mahinay gikan sa yab-ok, kag ang ila tingug mangin subong sang isa nga manugpa-gwa sang espiritu; kay ang Ginuong Dios magahatag sa iya sing gahum, agud nga maghulik sia nahanungod sa ila, bisan nga daw naggikan ini sa duta; kag ang ila panghambal magahutik gikan sa yab-ok.

17 Kay amo ini ang ginasiling sang Ginuong Dios: Isulat nila ang mga butang nga pagahimuon sa tunga nila, kag igasulat ang mga ini kag takpan sa isa

ka libro, kag yadtong mga nag-usmod sa pagkawala’y pagtuo indi makaangkon sang mga ini, kay nagtinguha sila sa pagguba sang mga butang sang Dios.

18 Gani, sa amo man nga paagi nga yadtong mga nalaglag ginlaglag sing madali; kag ang kadam-an sang ila mga makukulugmat mangin subong sang labhang nga ginapalid—huo, amo ini ang ginasiling sang Ginuong Dios: Ini mangin sa gilayon, sa hinali—

19 Kag matabo ini, nga yadtong mga nag-usmod sa pagkawala’y pagtuo pagabunalon sang kamot sang mga Gentil.

20 Kag ang mga Gentil nabayaw sa bugal sang ila mga mata, kag nasandad, tungod sang kadakuon sang ila kasandaran, sa bagay nga nagpatindog sila sang madamo nga mga simbahan; wala’y sapayan sini, ginpanghiwala nila ang gahum kag mga milagro sang Dios, kag nagwali sa ila mga kaugalingon sang ila kaugalingon nga kaalam kag sang ila kaugalingon nga tinun-an, agud nga makaangkon sila sing manggad kag makagaling sa nawong sang mga imol.

21 Kag madamo ang mga simbahan nga ginpatindog nga nagatuga sang mga paghinisay, kag mga pagsinuay, kag kalainan.

22 Kag may likom man nga mga kaisahan, bisan subong sang sa dumaan nga panahon, suno sa mga kaisahan sang yawa, kay sia ang tagtukod sining tanan nga mga butang;

huo, ang tagtukod sang pagpamatay, kag sang mga buluhaton sang kadudulman; kag subong man, ginaguyod niya sila sa liog sa isa ka mahumok nga pisi, tubtob nga magapos na niya sila sang iya mabakod nga mga pisi sa wala'y katubtuban.

23 Kay yari karon, pinalangga kong mga kauturan, ginasiling ko sa inyo nga ang Ginuon Dios wala nagahikot sa kadudulman.

24 Wala sia sing ginahimo nga bisan ano luwas nga ini para sa benepisyo sang kalibutan; kay palangga niya ang kalibutan, bisan nga ginhatag niya ang iya kaugalingon nga kabuhi agud mabutong niya ang tanan nga mga tawo palapit sa iya. Gani, wala sia sing ginsugo nga indi sila mag-ambit sang iya kaluwasan.

25 Yari karon, nagasinggit bala sia bisan kay sin-o, nga nagasing: Magpalayo sa akon? Yari karon, ginasing ko sa inyo, Wala; kundi nga sia nagasing: Kari kamo sa akon kamo nga yara sa mga ukbong sang duta, magbakal sing gatas kag dugos, nga wala sing kuwarta kag wala sing bayad.

26 Yari karon, may ginsugo bala sia nga bisan sin-o nga magpalayo sila pa-gwa sa mga sinagoga, ukon pa-gwa sa mga balay-alampuan? Yari karon, ginasing ko sa inyo, Wala.

27 May ginsugo bala sia nga bisan sin-o nga indi sila mag-ambit sang iya kaluwasan? Yari karon ginasing ko sa inyo, Wala; kundi nga ginahatag niya

ini nga libre para sa tanan nga mga tawo; kag ginsugo niya ang iya katawhan nga lugpayan nila ang tanan nga mga tawo sa paghinulsol.

28 Yari karon, may ginsugo bala ang Ginuo nga bisan sin-o nga indi sila mag-ambit sang iya kaayo? Yari karon ginasing ko sa inyo, Wala; kundi nga ang tanan nga mga tawo may pribelihiyo ang isa subong sang sa isa, kag wala sing isa nga ginadumilian.

29 Nagsugo sia nga mangin wala sing mga butig nga pagkapari; kay, yari karon, ang mga butig nga pagkapari amo nga ang mga tawo magawali kag magapahamtang sang ila mga kaugalingon bilang isa ka kapawa sa kalibutan, agud nga makaangkon sila sing manggad kag pagdayaw sang kalibutan; apang wala sila nagapangita sang kaayuhan sang Sion.

30 Yari karon, ang Ginuo nagdumili sini nga butang; gani, ang Ginuon Dios naghatag sing isa ka kasuguan nga ang tanan nga mga tawo dapat nga may putli nga pagmahal, nga ang amo nga putli nga pagmahal amo ang gugma. Kag luwas nga may putli sila nga pagmahal wala sila sing kapuslanan. Gani, kon sila may putli nga pagmahal indi nila pagtugutan nga ang mamumugon sa Sion mawala.

31 Apang ang mamumugon sa Sion magapangabudlay para sa Sion; kay kon magpangabudlay sila agud makakuwarta sila mawala.

32 Kag sa liwat, ang Ginuon Dios nagsugo nga ang mga tawo indi magpamatay; nga indi sila magbutig; nga indi sila magpanawat; nga indi sila maggamit sang ngalan sang Ginuo nga ila Dios sa wala'y kapuslanan; nga indi sila magkahisa; nga dapat wala sila sing malain nga tinutuyo; nga indi sila makigsuay ang isa sa isa; nga indi sila magpanghilawas; kag nga indi sila dapat maghimo sang bisan diin sining mga butang; kay kon sin-o man ang magahimo sang mga ini mawala.

33 Kay wala sining mga kalautan ang naghaling sa Ginuo; kay nagahimo sia sinang maayo sa tunga sang mga anak sang tawo; kag wala sia sing ginahimo nga bisan ano luwas nga ini mangin maathag sa mga anak sang tawo; kag ginaagda niya sila tanan sa pagkari sa iya kag magambit sang iya kaayo; kag wala sia sing ginadumilian nga bisan sin-o nga nagakari sa iya, itom kag puti, ulipon kag hilway, lalaki kag babayi; kag ginadumdom niya ang mga pagano; kag ang tanan palareho sa Dios, alangay nga Judio kag Gentil.

---

## KAPITULO 27

---

*Ang kadudulman kag pagtalikod sa pagtuo magatabon sang duta sa katapusan nga mga adlaw—Ang Libro ni Mormon magagwa—Tatlo ka mga saksi ang magapamatuod nahanungod sa libro—Ang tawo nga may tinun-an magasingil nga indi sia makabasa sang*

*tinakpan nga libro—Ang Ginuo magahimo sang isa ka makahalangyag nga buluhaton kag isa ka kalatingalahan—Ipaanggid sa Isaias 29. Mga 559–545 A.C.*

APANG, yari karon sa katapusan nga mga adlaw, ukon sa mga adlaw sang mga Gentil—huo, yari karon, ang tanan nga mga pungsod sang mga Gentil kag subong man sang mga Judio, alangay sadtong mga magakari sa sini nga duta kag sadtong mga yara sa iban pa nga mga duta, huo, bisan sa tanan nga mga kadutaan sang duta, yari karon, mahubog sila sang kalautan kag sang tanan nga sahi sang mga kangil-aran—

2 Kag kon ina nga adlaw magaabot pagaduawon sila sang Ginuo sang mga Kasuldadohan, paagi sa pagpanaguob kag paagi sa linog, kag paagi sa isa ka dako nga kinagahod, kag paagi sa dalimuos, kag paagi sa unos, kag paagi sa dabdab sang nagapanglamon nga kalayo.

3 Kag ang tanan nga mga pungsod nga magapakig-away sa Sion, kag nga nagapapiot sa iya, mangin subong sang isa ka damgo sang isa ka palananawon sa kagab-ihon; huo, mangin subong ini sa ila, bisan subong sang isa ka tawo nga ginagutom nga nagadamgo, kag yari karon nagakaon sia apang nakabugtaw kag wala sing sulod ang iya kalag; ukon pareho sang isa ka tawo nga ginauhaw nga nagadamgo, kag yari karon nagainom sia apang nakabugtaw sia kag yari karon napunaw

sia, kag ang iya kalag may kagana; huo, bisan amo man sini ang kadam-an sang tanan nga mga pungsod nga nagapakig-away batok sa Bukid sang Sion.

4 Kay yari karon, tanan kamo nga nahahimo sing kalautan, magpahimuyong kamo kag magkatingala, kay magasinggit kamo, kag magatuaw; huo, mahubog kamo apang indi sang alak, magaduling-duling kamo apang indi tungod sang masingkal nga ilimnon.

5 Kay yari karon, ang Ginuo nagbubo sa inyo sang espiritu sang mahamuok nga katulugon. Kay yari karon, ginpiyong ninyo ang inyo mga mata, kag ginsikway ninyo ang mga manalagna; kag ang inyo mga tagdumala, kag ang mga manugtulok iya gintabunan tungod sang inyo kalautan.

6 Kag matabo ini, nga ang Ginuong Dios magapahayag sa inyo sang mga pulong sang isa ka libro, kag mangin mga pulong ini nila nga nagkalatulog.

7 Kag yari karon, ang libro pagapat-inan; kag sa sulod sang libro amo ang isa ka bugna gikan sa Dios, halin sa ginsuguran sang kalibutan tubtob sa katapusan sini.

8 Gani, tungod sang mga butang nga napat-inan na, ang mga butang nga napat-inan indi pag-ihatag sa adlaw sang pagkamalaut kag kangil-aran sang katawhan. Gani ang libro pagataguon gikan sa ila.

9 Apang ang libro igahatag sa isa ka tawo, kag ihatag niya ang mga pulong sang libro, nga amo

ang mga pulong sadtong mga nagkalatulog sa yab-ok, kag ihatag niya ining mga pulong sa isa pa;

10 Apang ang mga pulong nga napat-inan indi niya pag-ihatag, ukon indi man niya pag-ihatag ang libro. Kay ang libro pagapat-inan sang gahum sang Dios, kag ang bugna nga ginpat-inan pagataguon sa sulod sang libro tubtob sa kaugalingon nga natalana nga tion sang Ginuo, agud nga maggwa ang mga ini; kay yari karon, nagapahayag ang mga ini sang tanan nga mga butang gikan pa sa sadsaran sang kalibutan tubtob sa katapusan sini.

11 Kag magaabot ang adlaw nga ang mga pulong sang libro nga ginpat-inan pagabasahon sa mga alibungan sang balay; kag pagabasahon ang mga ini paagi sa gahum ni Cristo; kag ang tanan nga mga butang igapahayag sa mga anak sang tawo kon ano man ang natabo sa tunga sang mga anak sang tawo, kag kon ano man ang matabo bisan sa katapusan sang duta.

12 Gani, sa sina nga adlaw kon san-o ang libro igahatag sa tawo nga akon ginahambal, ang libro pagataguon gikan sa mga mata sang kalibutan, agud nga wala sing mga mata nga makakita sini luwas sa tatlo ka mga saksi nga makakita sini, paagi sa gahum sang Dios, luwas sa iya nga kay sin-o ang libro igahatag; kag sila magasaksi sa kamatuoran sang libro kag sang mga butang nga yara sa sini.

13 Kag wala na sing iban pa

nga makatan-aw sa sini, luwas sa pila suno sa kabubut-on sang Dios, sa pagpahayag sang panaksihon sang iya pulong sa mga anak sang tawo; kay ang Ginuong Dios nagsiling nga ang mga pulong sang mainunungon magahambal nga daw naghaling ini sa mga minatay.

14 Gani, ang Ginuong Dios magapadayon sa pagpahayag sang mga pulong sang libro; kag sa baba sang kon ano kadamo nga mga saksi nga sa iya pagbanta mangin maayo paligunon niya ang iya pulong; kag kailo sa iya nga magasikway sang pulong sang Dios!

15 Apang yari karon, matabo ini, nga ang Ginuong Dios magasiling sa iya kon kay sino niya ihatag ang libro: Dalha ining mga pulong nga wala mapat-ini kag ihatag ang mga ini sa isa pa, agud nga mapakita niya ini sa may tinun-an, nga nagasiling: Basaha ini, ginaampo ko sa imo. Kag ang may tinun-an magasiling: Dalha diri ang libro, kag basahon ko ang mga ini.

16 Kag karon, tungod sang himaya sang kalibutan kag agud makaangkon sing manggad magasiling sila sini, kag indi para sa himaya sang Dios.

17 Kag ang tawo magasiling: Indi ko madala ang libro, kay ini napat-inan.

18 Nian ang may tinun-an magasiling: Indi ko ini mabasa.

19 Gani matabo ini, nga ihatag liwat sang Ginuong Dios ang libro kag ang mga pulong sini sa iya nga wala makatuon; kag ang

tawo nga wala makatuon magasiling: Wala ako makatuon.

20 Nian ang Ginuong Dios magasiling sa iya: Ang mga may tinun-an indi magbasa sang mga ini, kay ginsikway nila ang mga ini, kag makasarang ako sa paghimo sang akon kaugalingon nga buluhaton; gani ikaw ang magabasa sang mga pulong nga akon igahatag sa imo.

21 Indi pagtanduga ang mga butang nga napat-inan, kay akon ipahayag ang mga ini sa akon kaugalingon nga natalana nga tion; kay ipakita ko sa mga anak sang tawo nga makasarang ako sa paghimo sang akon kaugalingon nga buluhaton.

22 Gani kon imo na nabasa ang mga pulong nga akon ginsugo sa imo, kag nakakuha sang mga saksi nga akon ginpanaad sa imo, nian imo takpan liwat ang libro kag ipatago ini sa akon, agud nga akon maamligan ang mga pulong nga wala pa nimo mabasa, tubtob nga makita ko nga nagakaigo sa akon kaugalingon nga kaalam ang pagpahayag sang tanan nga mga butang sa mga anak sang tawo.

23 Kay yari karon, ako ang Dios; kag isa ako ka Dios sang mga milagro; kag ipakita ko sa kalibutan nga ako amo man gihapon kahapon, karon, kag sa wala'y katubtuban; kag wala ako nagahikot sa tunga sang mga anak sang tawo luwas nga ini suno sa ila pagtuo.

24 Kag sa liwat matabo ini, nga ang Ginuo magasiling sa iya

nga magabasa sang mga pulong nga igahatag sa iya:

25 Sa bagay nga ining katawhan nagapalapit sa akon sa ila baba, kag ang ila mga bibig nagatahod sa akon, apang ang ila mga tagipusuon malayo sa akon, kag ang ila kahadlok sa akon gintudlo sang mga pagsulundan sang tawo—

26 Gani, ako magapadayon sa paghimo sang isa ka makahalangyang nga buluhaton sa tunga sining katawhan, huo, isa ka makahalangyang nga buluhaton kag kalatingalahan, kay ang kalamang sang ila mga maalam kag mga may tinun-an mawala, kag ang paghangop sang ila mga mahinalungon pagalipdan.

27 Kag kailo sa ila nga nagatinguha sa pagtago sang ila plano sing madalom gikan sa Ginuo! Kag ang ila buluhaton yara sa kadudulman; kag sila nagasing: Sin-o bala ang makakita sa aton, kag sin-o ang makahibalo sa aton? Kag sila nagasing man: Sa pagkamatuod, ang imo pagpabaliskad sang mga butang pagakabigon nga daga sang manugkulon. Apang yari karon, ipakita ko sa ila, nagasing ang Ginuo sang mga Kasuldadohan, nga nahibal-an ko ang tanan nila nga mga buhat. Kay magasing bala ang butang nga ginhimo sa iya nga naghimo sini, wala niya ako paghimoa? Ukon magasing bala ang butang nga nahuman sa iya nga naghuman sini, wala sia sing paghangop?

28 Apang yari karon, nagasing ang Ginuo sang mga

Kasuldadohan: ipakita ko sa mga anak sang tawo nga diutay na gid lang nga tion kag ang Libano magmangin isa ka mabungahon nga latagon; kag ang mabungahon nga latagon pagakabigon nga isa ka talon.

29 Kag sa sina nga adlaw ang mga bungol makabati sang mga pulong sang libro, kag ang mga mata sang mga bulag makakita gikan sa kakarap kag gikan sa kadudulman.

30 Kag ang mga mapailubon magadugang, kag ang ila kalipay mangin sa Ginuo, kag ang mga imol sa tunga sang mga tawo magakasadya sa Balaan sang Israel.

31 Kay sa labing pat-od samtang nagakabuhi ang Ginuo makita nila nga ang makakulugmat mangin wala'y kapuslanan, kag ang manugtamay matupok, kag ang tanan nga nagabantay sang kalautan ginapulod;

32 Kag sila nga nagakiha sang isa ka tawo tungod sang isa ka pulong, kag nagapahamtang sing siod para sa iya nga nagsabdong sa gawang, kag naga-wahig sa matarong bilang isa ka butang nga wala'y pulos.

33 Gani, amo ini ang ginsiling sang Ginuo, nga nagtubos kay Abraham, nahanungod sa panimalay ni Jacob: Si Jacob indi na karon mahuy-an, ukon ang iya nawong karon indi man magpalanglapi.

34 Apang kon iya makita ang iya mga kaanakan, ang binuhatan sang akon mga kamot, sa tunga niya, pakabalaanon nila ang akon ngalan, kag pakabalaanon

ang Balaan ni Jacob, kag magakahadlok sa Dios sang Israel.

35 Sila man nga nagsayop sa espiritu magalambot sa paghangop, kag sila nga nagkumod magatuon sang doktrina.

---

## KAPITULO 28

---

*Madamo nga di-matuod nga mga simbahan ang patindugon sa katapusan nga mga adlaw—Magatudlo ang mga ini sang di-matuod, wala'y pulos, kag binuang nga mga doktrina—Magalapnag ang pagtalikod sa pagtuo tungod sang huwad nga mga manunudlo—Ang yawa magabalingaso sa mga tagipusuon sang mga tawo—Magatudlo sia sang tanan nga sari sang sayop nga mga doktrina. Mga 559–545 A.C.*

KAG karon, tamda, mga kauturan ko, naghambal ako sa inyo, suno sa pagpamilit sa akon sang Espiritu; gani, nahibal-an ko nga pat-od gid nga matabo ang mga ini.

2 Kag ang mga butang nga igasulat gikan sa libro mangin may dako nga bili sa mga anak sang tawo, kag ilabi na gid sa aton kaliwat, nga isa ka salin sang panimalay sang Israel.

3 Kay matabo ini, sa sina nga adlaw nga ang mga simbahan nga ginpatindog, kag indi sa Ginuo, kon san-o ang isa magasiling sa isa: Yari karon, ako, iya ako sang Ginuo; kag ang iban magasiling: Ako, iya ako sang Ginuo; kag amo ini ang isiling sang tagsa-tagsa nga nagpatindog sang mga simbahan, kag indi sa Ginuo—

4 Kag magabinaisay sila ang isa batok sa isa; kag ang ila mga pari magabinaisay ang isa batok sa isa, kag magatudlo sila paagi sa ila tinun-an, kag ipanghiwala ang Balaan nga Espiritu, nga nagahatag sing panghambal.

5 Kag ipanghiwala nila ang gahum sang Dios, ang Balaan sang Israel; kag magasiling sila sa katawhan: Magpamati sa amon, kag pamatii ninyo ang amon pagsulundan; kay yari karon wala sing Dios karon, kay ang Ginuo kag ang Manunubos nakatapos na sang iya buluhaton, kag ginhatag na niya ang iya gahum sa mga tawo;

6 Yari karon, magpamati kamo sa akon pagsulundan; kon magasiling sila may isa ka milagro nga ginhikot sang kamot sang Ginuo, indi ini pagpatiha; kay sa sini nga adlaw indi sia isa ka Dios sang mga milagro; natapos na niya ang iya buluhaton.

7 Kag subong man, madamo ang magasiling: Magkaon, maginom, kag magkasadya, kay buas mamatay kita; kag mangin maayo ini para sa aton.

8 Kag madamo man ang magasiling: Magkaon, maginom, kag magkasadya; wala'y sapayan sini, magkahadlok sa Dios—kay pakatarungon niya ang paghimo sing diutay nga sala; huo, magbinutig diutay, magpamentaha sa isa tungod sang iya mga pulong, magkutkot sing buho para sa imo isigkatawo; wala sing malain sa sini; kag himoa ining tanan nga mga butang, kay buas mamatay kita; kag kon ugaling man nga

kita may sala, bunalon kita sang Dios sing pila ka lapdos, kag sa katapusan maluwas kita sa ginharian sang Dios.

9 Kag subong man, mangin madamo ang magatudlo sa sini nga paagi, di-matuod kag wala'y pulos kag binuang nga mga doktrina, kag magahalabok sa ila mga tagipusuon, kag magatinguha sing madalom sa pagtago sang ila mga plano gikan sa Ginuo; kag ang ila mga buluhaton mangin yara sa kadudulman.

10 Kag ang dugo sang mga santos magatuaw gikan sa duta batok sa ila.

11 Huo, sila tanan nagtalalang sa dalanon; nangin balingag sila.

12 Tungod sang bugal, kag tungod sang huwad nga mga manunudlo, kag sayop nga doktrina, ang ila mga simbahan nangin balingag, kag ang ila mga simbahan nag-alsa; tungod sang bugal naghalabok sila.

13 Ginakawatan nila ang mga imol tungod sang ila matahum nga mga santuaryo; ginakawatan nila ang mga imol tungod sang ila matahum nga panap-ton; kag ginahingabot nila ang mga mapailubon kag ang kubos sa tagipusuon, tungod kay naghalabok sila sa ila bugal.

14 Nagapatiskog sila sang ila mga liog kag nagapataas sang ila mga ulo; kag subong man, tungod sang bugal, kag pagkamalaut, kag mga kangil-aran, kag mga pagkamakihilawason, sila tanan nagtalalang luwas sa pila, nga mga mapainubuson nga mga sumolunod ni Cristo; wala'y sapayan sini, ginaganoy

silang, sa bagay nga sa madamo nga mga kahigayunan nagasayop sila sanglit gintudluan sila paagi sa mga pagsulundan sang tawo.

15 O ang maalam, kag ang may tinun-an, kag ang manggaranon, nga naghalabok sa bugal sang ila mga tagipusuon, kag ang tanan sadtong mga nagawali sang sayop nga mga doktrina, kag ang tanan sadtong mga nagapanghilawas, kag nagapatalang sang husto nga dalan sang Ginuo, kailo, kailo, kailo sa ila, nagasiling ang Ginuong Dios nga Makagagahum, kay sila igadap-ong paidalom sa impiyerno!

16 Kailo sa ila nga nagawahig sang mga matarong bilang isa ka butang nga wala'y pulos kag nagapasipala batok sa sinang maayo, kag nagasiling nga wala ini sing bili! Kay magaabot ang adlaw nga ang Ginuong Dios madasig nga magaduaw sang mga pumoluyo sang duta; kag sa sina nga adlaw nga lubos na sila nga luto sa kalautan sila mawala.

17 Apang yari karon, kon ang mga pumoluyo sang duta magahinulsol sang ila pagkamalaut kag mga kangil-aran indi sila paglaglagon, nagasiling ang Ginuo sang mga Kasuldadohan.

18 Apang yari karon, inang dako kag makangilil-ad nga simbahan, ang makihilawason sang bug-os nga duta, pat-od gid nga marumpag sa duta, kag pat-od gid nga dako ang pagkarumpag sini.

19 Kay ang ginharian sang



yawa pat-od gid nga mauyog, kag sila nga may kaangtanan sa sini kinahanglan gid nga mapukaw sa paghinulsol, ukon hugakumon sila sang yawa sa iya wala'y katapusan nga mga kadena, kag sila masugyot sa kaakig, kag mawala;

20 Kay yari karon, sa sina nga adlaw sia magabalingaso sa mga tagipusuon sang mga anak sang tawo, kag magasugyot sa ila sa pagkaakig batok sa sinang maayo.

21 Kag ang iban lugpayan niya, kag ugoy-ugoyon sa lawasnon nga kasigurohan, sa bagay nga magasiling sila: Maayo ang tanan sa Sion; hu, nagauswag ang Sion, maayo ang tanan — kag sa amo nga paagi ginadaya sang yawa ang ila mga kalag, kag ginaganoy sila sing mainandamon paidalom sa impiyerno.

22 Kag yari karon, ang iban iya utison, kag hambalan sila nga wala sing impiyerno; kag magasiling sia sa ila: Indi ako yawa, kay wala sing amo sini — kag sa amo nga paagi magahutik sia sa ila mga dulunggan, tubtob nga mahugakom niya sila sang iya makahaladlok nga mga kadena, nga gikan sa sini wala sing kaluwasan.

23 Hu, ginhugakom sila sang kamatayon, kag impiyerno; kag kamatayon, kag impiyerno, kag sang yawa, kag ang tanan sadtong mga nadaug sang mga ini pat-od gid nga magatindog sa atubang sang trono sang Dios, kag pagahukman suno sa ila mga binuhatan, nga gikan sa sini pat-od gid nga magakadto

sila sa duog nga ginhandanda para sa ila, bisan sa isa ka linaw nga kalayo kag asupre, nga amo ang nagapadayon nga pagpaantos.

24 Gani, kailo sa iya nga naga-patawhay sa Sion!

25 Kailo sa iya nga magasinggit: Maayo ang tanan!

26 Hu, kailo sa iya nga naga-pamati sa mga pagsulundan sang tawo, kag nagapanghiwala sang gahum sang Dios, kag sang hiyas sang Balaan nga Espiritu!

27 Hu, kailo sa iya nga naga-siling: Nakabaton na kami, kag wala na kami nagakinahanglan sing dugang pa!

28 Kag sa malip-ot nga pulong, kailo sa tanan sadtong mga nagakurog, kag nagakaakig tungod sang kamatuoran sang Dios! Kay yari karon, sia nga napasad sa bato nagabaton sini sing malipayon; kag sia nga napasad sa balason nga sadsaran nagakurog kay basi mapukan sia.

29 Kailo sa iya nga magasiling: Nakabaton na kami sang pulong sang Dios, kag wala na kami nagakinahanglan sang pulong sang Dios, kay may igo na nga amon!

30 Kay yari karon, amo ini ang ginasiling sang Ginuong Dios: Magahatag ako sa mga anak sang tawo sing dinalan sa dinalan, pagsulundan sa pagsulundan, diutay diri kag diutay didto; kag bulahan yadtong mga nagapamati sa akon mga pagsulundan, kag nagatamod sang akon laygay, kay makatuon sila sing kaalam; kay sa iya nga nagabaton magahatag ako sing dugang; kag gikan sa ila

nga magasiling, May igo na nga amon, gikan sa ila pagakuhaon bisan inang yara sa ila.

31 Ginapakamalaut sia nga nagabutang sang iya pagsalig sa tawo, ukon nagahimo sang unod nga iya butkon, ukon magapamati sa mga pagsulundan sang mga tawo, luwas nga ang ila mga pagsulundan igahatag sang gahum sang Balaan nga Espiritu.

32 Kailo sa mga Gentil, nagsiling ang Ginuong Dios sang mga Kasuldadohan! Kay bisan pa nga iuntay ko sing dalayon ang akon butkon sa ila adlaw-adlaw, ipanghiwala nila ako; wala'y sapayan sini, mangin maluluy-on ako sa ila, nagsiling ang Ginuong Dios, kon sila magahinulsol kag magkari sa akon; kay ang akon butkon nauntay sa bug-os nga adlaw, nagsiling ang Ginuong Dios sang mga Kasuldadohan.

---

## KAPITULO 29

---

*Madamo nga mga Gentil ang magasikway sang Libro ni Mormon—Magasiling sila, Indi na namon kinahanglan pa ang Biblia—Ang Ginuo nagahambal sa madamo nga mga pungsod—Pagahukman niya ang kalibutan paagi sa mga libro nga igasulat. Mga 559–545 A.C.*

APANG yari karon, mangin madamo—sa sina nga adlaw nga kon san-o magasugod ako sa paghimo sang isa ka makahalangyag nga buluhaton sa tunga nila, agud nga akon madumduman ang akon mga kasugtanan

nga akon ginhimo sa mga anak sang tawo, agud nga mapahamtang ko liwat ang akon kamot sa ika-duha nga tion sa pagbawi sang akon katawhan, nga iya sang panimalay sang Israel;

2 Kag subong man, nga madumduman ko ang mga panaad nga akon ginhimo sa imo, Nefi, kag subong man sa imo amay, nga akon pagadumdumon ang inyo kaliwat; kag nga ang mga pulong sang inyo kaliwat magagwa gikan sa akon baba padulong sa inyo kaliwat; kag ang akon mga pulong magapanitsit tubtob sa mga ukbong sang duta, bilang isa ka hayahay sa akon katawhan, nga iya sang panimalay sang Israel;

3 Kag sanglit ang akon mga pulong magapanitsit—madamo sang mga Gentil ang magasiling: Isa ka Biblia! Isa ka Biblia! May amon na isa ka Biblia, kag wala na sing bisan ano pa man nga Biblia.

4 Apang amo ini ang ginasing sang Ginuong Dios: O mga buang, magaangkon sila sang isa ka Biblia; kag magagikan ini sa mga Judio, ang akon dumaan nga katawhan sang kasugtanan. Kag ano ang pasalamatana nila sa mga Judio tungod sang Biblia nga ila nabaton gikan sa ila? Huo, ano ang buot silingon sang mga Gentil? Nadumduman bala nila ang mga pag-antos, kag mga pagpangabudlay, kag mga kasakit sang mga Judio, kag ang ila kaukod sa akon, sa pagpahayag sang kaluwasan sa mga Gentil?

5 O kamong mga Gentil,

nadumduman bala ninyo ang mga Judio, ang akon dumaan nga katawhan sang kasugtanan? Wala; kundi nga inyo sila ginpakamalaut, kag gindumtan sila, kag wala magtinguha sa pagbawi sa ila. Apang yari karon, ibalik ko ining tanan nga mga butang sa inyo kaugalingon nga mga ulo; kay ako ang Ginuo wala malimot sa akon katawhan.

6 Ikaw nga buang, nga magasiling: Isa ka Biblia, may amon na isa ka Biblia, kag wala na kami nagakinahanglan pa sing Biblia. Nakaangkon bala kamo sing isa ka Biblia luwas kon ini paagi sa mga Judio?

7 Wala bala kamo makahibalo nga indi lang isa ang pungsod kundi madamo? Wala bala kamo makahibalo nga ako, ang Ginuo nga inyo Dios, amo ang nagtuga sang tanan nga mga tawo, kag nga ginadumdom ko yadtong mga yara sa mga pulo sang dagat; kag nga ako ang nagadumala sang mga langit sa ibabaw kag sa duta sa idalom; kag ginapahayag ko ang akon pulong sa mga anak sang tawo, huo, bisan sa tanan nga mga pungsod sang duta?

8 Gani nagakumod kamo, tungod bala nga magabaton kamo sing dugang sang akon pulong? Wala bala kamo makahibalo nga ang panaksihon sang duha ka mga pungsod isa ka saksi sa inyo nga ako amo ang Dios, nga ginadumdom ko ang isa ka pungsod subong sang isa? Gani, nagahambal ako sang amo nga mga pulong sa isa ka pungsod subong man sa isa. Kag kon ang

duha ka pungsod magadalagan sing dungan ang panaksihon sang duha ka pungsod magadalagan man sing dungan.

9 Kag ginahimo ko ini agud nga mapamatud-an ko sa madamo nga ako amo man gihapon kahapon, karon, kag sa wala'y katubtuban; kag nga ginahambal ko ang akon mga pulong suno sa akon kaugalingon nga ikalipay. Kag sanglit naghambal ako sing isa ka pulong indi kinahanglan nga inyo hunahunaon nga indi ako makahambal sang isa pa; kay ang akon pulong wala pa matapos; ukon indi man tubtob sa katapusan sang tawo, ukon indi man sa sina nga tion padayon kag sa wala'y katubtuban.

10 Gani, sanglit nga may inyo na nga isa ka Biblia indi kinahanglan nga inyo hunahunaon nga ini nagaunod sang akon tanan nga mga pulong; ukon indi man kinahanglan nga inyo hunahunaon nga wala ako magpasulat sing dugang.

11 Kay ginasugo ko ang tanan nga mga tawo, alangay sa sidlangan kag sa nakatundan, kag sa aminhan, kag sa bagatnan, kag sa mga pulo sang dagat, nga ila isulat ang mga pulong nga akon ginahambal sa ila; kay paagi sa mga libro nga igasulat hukman ko ang kalibutan, ang tagsa ka tawo suno sa ila mga buluhaton, suno sa sinang nasulat.

12 Kay yari karon, magahambal ako sa mga Judio kag ila isulat ini; kag magahambal man ako sa mga Nefinhon kag ila isulat ini; kag magahambal man

ako sa iban pa nga mga tribo sang panimalay sang Israel, nga akon gintuytuyan palayo, kag ila isulat ini; kag magahambal man ako sa tanan nga mga kapungsuran sang duta kag ila isulat ini.

13 Kag matabo ini, nga ang mga Judio makaangkon sang mga pulong sang mga Nefinhon, kag ang mga Nefinhon makaangkon sang mga pulong sang mga Judio; kag ang mga Nefinhon kag mga Judio makaangkon sang mga pulong sang nadula nga mga tribo sang Israel; kag ang nadula nga mga tribo sang Israel makaangkon sang mga pulong sang mga Nefinhon kag mga Judio.

14 Kag matabo ini, nga ang akon katawhan, nga iya sang panimalay sang Israel, mapanipon pauli sa mga kadutaan nga ila mga ginapanag-iyahan; kag ang akon pulong matingob man sa isa. Kag ipakita ko sa ila nga nagapakig-away batok sa akon pulong kag batok sa akon katawhan, nga iya sang panimalay sang Israel, nga ako amo ang Dios, kag nga nakighisugot ako kay Abraham nga akon pagadumdumon ang iya kaliwat sa wala'y katubtuban.

---

### KAPITULO 30

---

*Ang hinaylo nga mga Gentil pagaisipon upod sa katawhan sang kasugtanan—Madamo nga mga Lamanhon kag mga Judio ang magapati sa pulong kag mangin makaluluyag—Ang Israel igapa-*

*numbalik kag ang mga malaut pagalaglagon. Mga 559–545 A.C.*

KAG karon tamda, pinalangga kong mga kauturan, luyag ko nga maghambal sa inyo; kay ako, si Nefi, indi magtugot nga inyo hunahunaon nga mangin mas matarong kamo sangsa mga Gentil. Kay yari karon, luwas nga magatuman kamo sang mga kasuguan sang Dios tanan kamo mawala man; kag tungod sang mga pulong nga nahambal na indi kinahanglan nga inyo hunahunaon nga ang mga Gentil lubos nga malaglag.

2 Kay yari karon, ginasiling ko sa inyo nga kon ano kadamo sang mga Gentil nga magahinulsol mangin mga katawhan sang Ginuo sa kasugtanan; kag kon ano kadamo sang mga Judio ang indi maghinulsol pagasikwayon; kay ang Ginuo indi magpakig-hisugot sa bisan sin-o luwas kon ini upod sa ila nga nagahinulsol kag nagapati sa iya Anak, nga amo ang Balaan sang Israel.

3 Kag karon, luyag ko nga magpanagna sing medyo dugang pa gid nahanungod sa mga Judio kag sa mga Gentil. Kay pagkatapos nga magagwa ang libro nga akon ginahambal, kag masulat sa mga Gentil, kag mapat-inan liwat sang Ginuo, mangin madamo ang magapati sa mga pulong nga nasulat; kag ipalapnag nila ang mga ini sa salin sang aton kaliwat.

4 Kag nian mahibal-an sang salin sang aton kaliwat ang nahanungod sa aton, kon paano kita naggwa gikan sa Jerusalem,

kag nga mga kaanakan sila sang mga Judio.

5 Kag nga ang ebanghelyo ni Jesucristo igapahayag sa tunga nila; gani, igapanumbalik sila sa ihibalo nahanungod sa ila mga katigulangan, kag subong man sa ihibalo nahanungod kay Jesucristo, nga nagluntad na sadto sa tunga sang ila mga katigulangan.

6 Kag nian sila magakasadya; kay ila mahibal-an nga isa ini ka bugay sa ila gikan sa kamot sang Dios; kag ang ila mga himbis sang kadudulman magasugod sa pagkalataktak gikan sa ila mga mata; kag indi pa magtaliwan ang madamo nga mga kaliwatan sa tunga nila, luwas nga sila mangin isa ka puraw kag isa ka makaluluyag nga katawhan.

7 Kag matabo ini, nga ang mga Judio nga nag-alaplaag magasugod man sa pagpati kay Cristo; kag magasugod sila sa pagtililipon sa kadaygan sang duta; kag kon ano kadamo ang magapati kay Cristo mangin isa man ka makaluluyag nga katawhan.

8 Kag matabo ini, nga ang Ginuong Dios magasugod sang iya buluhaton sa tunga sang tanan nga mga kapungsuran, mga kabikahan, mga hinambalan, kag katawhan, sa pagpahanabo sang pagpanumbalik sang iya katawhan sa duta.

9 Kag paagi sa pagkamatarong pagahukman sang Ginuong Dios ang mga imol, kag husayon sing may pag-alalangay ang mga mapailubon sang duta. Kag sakiton niya ang duta sa bilugon

sang iya baba; kag sa gininhawa sang iya mga bibig patyon niya ang mga malaut.

10 Kay ang tion madali nga magaabot nga ang Ginuong Dios magatuga sang isa ka dako nga pagbinahin-bahin sa tunga sang katawhan, kag ang mga malaut pagalaglagon niya; kag luwason niya ang iya katawhan, huo, bisan pa man kon ugaling nga kinahanglan niya nga laglagon ang mga malaut paagi sa kalayo.

11 Kag ang pagkamatarong mangin wagkos sang iya hawak, kag ang pagkamainunungon mangin wagkos sang iya bali-kawang.

12 Kag nian ang lobo magapuyo kaupod sa karnero; kag ang leopardo magaluko kaupod ang tinday nga kanding, kag ang tinday nga baka, kag ang tutoy nga leon, kag ang pinatambok, nga magkaupod; kag ang diutay nga bata magatuytoy sa ila.

13 Kag ang baka kag ang oso magahalab; ang ila mga tinday magaluko nga magkaupod; kag ang leon magakaon sing dagami subong sang baka.

14 Kag ang bata nga nagasuso magahampang sa ibabaw sang buho sang man-og nga dalitan, kag ang bata nga linutas magakuot sang iya kamot sa palanagan sang dalitan nga man-og.

15 Indi sila maghalit ukon maglaglag sa bug-os ko nga bukid nga balaan; kay ang duta matugob sang ihibalo sang Ginuo subong nga ang mga tubig nagatabon sang dagat.

16 Gani, ang mga butang sang

tanang nga mga kapungsuran igapahayag; huò, ang tanang nga mga butang igapahayag sa mga anak sang tawo.

17 Wala sing butang nga malikom luwas nga ini igapahayag; wala sing buluhaton sang kadulduman luwas nga ini igapakita sa kapawa; kag wala sing butang nga matakpan sa duta luwas nga ini pagabuhian.

18 Gani, ang tanang nga mga butang nga ginpahayag sa mga anak sang tawo igapahayag sa sina nga adlaw; kag si Satanas mangin wala na sing gahum sa pagpangibabaw sa mga tagipusun sang mga anak sang tawo, sa sulod sang malawig nga tion. Kag karon, pinalangga kong mga kauturan, ginatapos ko ang akon mga hambalanon.

---

### KAPITULO 31

---

*Si Nefi nagasugid kon ngaa ginbunyagan si Cristo—Ang mga tawo kinahanglan gid nga magsunod kay Cristo, magpabunyag, magbaton sang Balaan nga Espiritu, kag magpadayon tubtob sa katapusan agud maluwas—Ang paghinulsol kag bunyag amo ang mga gawang sa makitid kag masipot nga banas—Ang kabuhi nga wala'y katapusan nagaabot sa sadtong mga nagatuman sang mga kasuguan pagkatapos sang bunyag. Mga 559–545 A.C.*

KAG karon ako, si Nefi, nagatapos sang akon pagpanagna sa inyo, pinalangga kong mga kauturan. Kag indi ako makasulat kundi pila lamang ka mga

butang, nga nahibal-an ko nga pat-od gid nga matabo; ukon indi man ako makasulat kundi pila lamang sang mga pulong sang akon utod nga si Jacob.

2 Gani, ang mga butang nga akon ginsulat tama na sa akon, luwas nga ini pila ka pulong nga kinahanglan ko gid nga ihambal nahanungod sa doktrina ni Cristo; gani, magahambal ako sa inyo sing maathag, suno sa kaathagan sang akon pagpanagna.

3 Kay ang akon kalag nagakalipay sa kaathagan; kay sa amo nga sari ang Ginuong Dios nagahikot sa tunga sang mga anak sang tawo. Kay ang Ginuong Dios nagahatag sing kapawa sa paghangop; kay sia nagahambal sa mga tawo suno sa ila hinambalan, sa ila paghangop.

4 Gani, luyag ko nga inyo panumdumon nga naghambal ako sa inyo nahanungod sinang manalagna nga ginpakita sa akon sang Ginuo, nga magabunyag sang Cordero sang Dios, nga magakuha sang mga sala sang kalibutan.

5 Kag karon, kon ang Cordero sang Dios, sia nga balaan, ginakinahanglan nga bunyagan paagi sa tubig, sa pagtuman sang tanang nga pagkamatarong, Onian, daw ano kadako pa gid ang pagkakinahanglanon nga kita, nga di-balaan, ang mabunyagan, huò, bisan paagi sa tubig!

6 Kag karon, mamangkot ako sa inyo, pinalangga kong mga kauturan, sa diin gintuman sang Cordero sang Dios ang tanang nga pagkamatarong sa pagpabunyag paagi sa tubig?

7 Wala bala kamo makahibalo nga sia balaan? Apang wala'y sapayan nga sia balaan, ginpakita niya sa mga anak sang tawo nga, suno sa unod ginapaubos niya ang iya kaugalingon sa atubang sang Amay, kag ginapamatud-an sa Amay nga mangin matinumanon sia sa iya sa pagtuman sang iya mga kasuguan.

8 Gani, pagkatapos nga sia nabunyagan paagi sa tubig ang Balaan nga Espiritu nagkunsad sa iya sa dagway sang isa ka salapati.

9 Kag sa liwat, ini nagapakita sa mga anak sang tawo sang kakitid sang banas, kag sang kasipot sang gawang, nga paagi sa sini sila magasulod, sia nga nagpahamtang sang halimbawa sa ila atubang.

10 Kag nagsiling sia sa mga anak sang tawo: Sunod ka sa akon. Gani, pinalangga kong mga kauturan, makasunod bala kita kay Jesus luwas kon sugot kita sa pagtuman sang mga kasuguan sang Amay?

11 Kag ang Amay nagsiling: Maghinulsol kamo, maghinulsol kamo, kag magpabunyag sa ngalan sang akon Pinalangga nga Anak.

12 Kag subong man, ang tingug sang Anak nag-abot sa akon, nga nagasiling: Sia nga nabunyagan sa akon ngalan, sa iya igahatag sang Amay ang Balaan nga Espiritu, subong sa akon; gani, sunda ninyo ako, kag himoa ang mga butang nga inyo nakita nga akon ginahimo.

13 Gani, pinalangga kong mga kauturan, nahibal-an ko nga kon

inyo sundon ang Anak, sa bugos nga katuyuan sang tagipusyon, nga nagabuhat nga wala'y pagkasalimpapaw kag wala'y paglimbong sa atubang sang Dios, kundi nga may matuod-tuod nga tinutuyo, nga nagahinulsol sang inyo mga sala, nga nagasaksi sa Amay nga sugot kamo sa pagdala sa inyo kaugalingon sang ngalan ni Cristo, paagi sa bunyag—huo, paagi sa pagsunod sang inyo Ginuo kag sang inyo Manluluwas palusong sa tubig, suno sa iya pulong, yari karon, nian magabaton kamo sang Balaan nga Espiritu; huo, nian magaabot ang bunyag sang kalayo kag sang Balaan nga Espiritu; kag nian makahambal kamo sang hinambalan sang mga anghel, kag magasinggit sang mga pagdayaw sa Balaan sang Israel.

14 Apang, yari karon, pinalangga kong mga kauturan, sa amo nga paagi nag-abot ang tingug sang Anak sa akon, nga nagasiling: Pagkatapos nga kamo nakahinulsol sang inyo mga sala, kag nakasaksi sa Amay nga sugot kamo sa pagtuman sang akon mga kasuguan, paagi sa bunyag sang tubig, kag nakabaton sang bunyag sang kalayo kag sang Balaan nga Espiritu, kag makahambal sang isa ka bag-ong hinambalan, huo, bisan sang hinambalan sang mga anghel, kag pagkatapos sini magapanghiwala sa akon, nangin mas maayo pa para sa inyo nga wala kamo makakilala sa akon.

15 Kag nabatian ko ang isa ka tingug gikan sa Amay, nga

nagasiling: Huo, ang mga pulong sang akon Pinalangga matuod kag mainunungon. Sia nga magapadayon tubtob sa katapusan, ang amo man maluwas.

16 Kag karon, pinalangga kong mga kauturan, nahibal-an ko paagi sa sini nga luwas kon ang isa ka tawo magapadayon tubtob sa katapusan, sa pagsunod sang halimbawa sang Anak sang buhi nga Dios, indi sia maluwas.

17 Gani, himoa ang mga butang nga akon ginsugid sa inyo nga akon nakita nga pagahimuron sang inyo Ginuo kag inyo Manunubos; kay, sa amo nga kabangdanan ginpakita ang mga ini sa akon, agud nga inyo mahibal-an ang gawang nga sa diin kamo dapat magsulod. Kay ang gawang nga sa diin kamo dapat magsulod amo ang paghinulsol kag bunyag paagi sa tubig; kag nian magaabot ang isa ka kapatawaran sang inyo mga sala paagi sa kalayo kag paagi sa Balaan nga Espiritu.

18 Kag nian yari kamo sa sining makitid kag masipot nga banas nga nagapadulong sa kabuhi nga wala'y katapusan; huon, nakasulod na kamo paagi sa gawang; nakahimo na kamo suno sa mga kasuguan sang Amay kag sang Anak; kag nakabaton na kamo sang Balaan nga Espiritu, nga nagasaksi nahanungod sa Amay kag sa Anak, sa katumanan sang panaad nga iya ginhimo, nga kon kamo magsulod sa amo nga paagi inyo mabaton.

19 Kag karon, pinalangga kong mga kauturan, pagkatapos nga

kamo nakasulod na sa sining makitid kag masipot nga banas, mamangkot ako kon ang tanan nahimo na? Yari karon, ginasing ko sa inyo, Wala; kay wala pa kamo makaabot tubtob dira luwas kon ini paagi sa pulong ni Cristo nga may di-mauyog nga pagtuo sa iya, nga nagasandig sing bug-os sa mga merito niya nga gamhanan sa pagluwas.

20 Gani, kinahanglan gid nga magdudot kamo pasulong upod ang isa ka kalig-on kay Cristo, nga may isa ka himpit nga kasanagan sang paglaum, kag isa ka gugma sang Dios kag sang tanan nga mga tawo. Gani, kon magadudot kamo pasulong, nga nagapaayaw sa pulong ni Cristo, kag magapadayon tubtob sa katapusan, yari karon, amo ini ang ginasing sang Amay: Inyo maangkon ang kabuhi nga wala'y katapusan.

21 Kag karon, tamda, pinalangga kong mga kauturan, amo ini ang dalan; kag wala na sing iban pa nga dalan ukon ngalan nga ginhatag sa idalom sang langit nga paagi sa sini ang tawo mahimo nga maluwas sa ginharian sang Dios. Kag karon, tamda, amo ini ang doktrina ni Cristo, kag ang bugtong kag matuod nga doktrina sang Amay, kag sang Anak, kag sang Balaan nga Espiritu nga isa ka Dios, nga wala'y katapusan. Amen.

---

## KAPITULO 32

---

*Ang mga anghel nagahambal paagi sa gahum sang Balaan nga Espiritu*



— *Ang mga tawo kinahanglan gid nga magpangamuyo kag mag-angkon sing ihibalo para sa ila mga kaugalingon gikan sa Balaan nga Espiritu. Mga 559-545 A.C.*

KAG karon, tamda, pinalangga kong mga kauturan, sa banta ko medyo ginabinag-binag pa gid ninyo sa inyo mga tagipusuon ang nahanungod sa sining dapat ninyo himuon pagkatapos nga nakasulod na kamo sa dalan. Apang, yari karon, ngaa ginabinag-binag ninyo ining mga butang sa inyo mga tagipusuon?

2 Wala bala ninyo madumdu-mi nga nagsiling ako sa inyo nga pagkatapos nga nakabaton na kamo sang Balaan nga Espiritu makahambal na kamo sang hinambalan sang mga anghel? Kag karon, paano kamo makahambal sang hinambalan sang mga anghel luwas nga ini paagi sa Balaan nga Espiritu?

3 Ang mga anghel naghambal paagi sa gahum sang Balaan nga Espiritu; gani, nagahambal sila sang mga pulong ni Cristo. Gani, nagsiling ako sa inyo, magpaayaw kamo sa mga pulong ni Cristo; kay yari karon, ang mga pulong ni Cristo magasugid sa inyo sang tanan nga mga butang nga inyo dapat himuon.

4 Gani, karon pagkatapos nga mahambal ko ining mga pulong, kon indi ninyo mahangpan ang mga ini, ina tungod kay wala kamo magpamangkot, ukon wala man kamo magpanuktok; gani, wala kamo madala sa

kapawa, kundi pat-od gid nga mawala sa kadudulman.

5 Kay yari karon, sa liwat ginasiling ko sa inyo nga kon magasulod kamo sa dalan, kag magbaton sang Balaan nga Espiritu, igapakita sini sa inyo ang tanan nga mga butang nga inyo dapat himuon.

6 Yari karon, amo ini ang doktrina ni Cristo, kag wala na sing doktrina pa nga igahatag tubtob nga pagkatapos nga igapakita niya sa inyo ang iya kaugalingon sa unod. Kag kon sia magapakita sa inyo sang iya kaugalingon sa unod, ang mga butang nga iya ihambal sa inyo amo ang inyo bantayan nga himuon.

7 Kag karon ako, si Nefi, indi na makahambal sing dugang pa; ginapunggan sang Espiritu ang akon panghambal, kag nabilin ako agud maghaya tungod sang pagkawala'y pagtuo, kag sang pagkamalaut, kag sang pagka-ignorante, kag sang pagkatiskog sang liog sang mga tawo; kay indi sila magpangita sang ihibalo, ukon indi man maghangop sang dako nga ihibalo, kon ginahatag ini sa ila sa kaathagan, bisan subong kaathag sa mahimo sang pulong.

8 Kag karon, pinalangga kong mga kauturan, nasat-uman ko nga nagabinag-binag pa kamo gihapon sa inyo mga tagipusuon; kag ginakasubo ko nga kinahanglan gid nga maghambal ako nahanungod sini nga butang. Kay kon kamo magpamati sa Espiritu nga nagatudlo sa isa ka tawo sa pagpangamuyo, inyo mahibal-an nga kinahanglan

gid kamo nga magpangamuyo; kay ang malain nga espiritu wala nagatudlo sang isa ka tawo nga magpangamuyo, kundi nga nagatudlo sa iya nga kinahanglan gid nga indi sia magpangamuyo.

9 Apang yari karon, ginasilong ko sa inyo nga kinahanglan gid kamo nga magpangamuyo sing dalayon, kag indi magpaluya; nga kinahanglan gid nga indi kamo maghikot sang bisan ano nga butang sa Ginuo luwas nga una sa tanan magpangamuyo kamo sa Amay sa ngalan ni Cristo, agud nga ikonsagrar niya ang inyo ginpanghikot sa inyo, agud nga ang inyo ginapanghikot mangin para sa kaa-yuhan sang inyo kalag.

---

### KAPITULO 33

---

*Ang mga pulong ni Nefi matuod —Nagasaksi ang mga ini nahanungod kay Cristo—Yadtong mga nagapati kay Cristo magapati sa mga pulong ni Nefi, nga magapabilin bilang isa ka saksi sa atubang sang hukmanan. Mga 559–545 A.C.*

KAG karon ako, si Nefi, indi makasulat sang tanan nga mga butang nga ginpanudlo sa tunga sang akon katawhan; ukon indi man ako batid sa pagsulat, kasubong sang sa paghambal; kay kon ang isa ka tawo nagahambal paagi sa gahum sang Balaan nga Espiritu ang gahum sang Balaan nga Espiritu nagadala sini sa mga tagipusuon sang mga anak sang tawo.

2 Apang yari karon, may

madamo nga nagapatig-a sang ila mga tagipusuon batok sa Espiritu nga Balaan, sa bagay nga wala ini sing duog sa ila; gani, ginasiway nila ang madamo nga mga butang nga nasulat kag ginakabig ang mga ini bilang mga butang nga wala sing pulos.

3 Apang ako, si Nefi, nagsulat sang akon ginsulat, kag ginakabig ko ini nga may dako nga bili, kag ilabi na gid sa akon katawhan. Kay dalayon ako nga nagapangamuyo para sa ila sa adlaw, kag ginabasa sang akon mga mata ang akon ulunan sa gab-i, tungod sa ila; kag nagatuaw ako sa akon Dios sa pagtuo, kag nahibal-an ko nga pamatian niya ang akon pagtuaw.

4 Kag nahibal-an ko nga ang Ginuon Dios magakonsagrar sang akon mga pangamuyo para sa kaayuhan sang akon katawhan. Kag ang mga pulong nga akon ginsulat sa kahuyangan pagahimuon nga mabaskog sa ila; kay ini nagalugpay sa ila sa paghimo sang maayo; ini nagapahayag sa ila nahanungod sa ila mga katigulangan; kag ini nagahambal nahanungod kay Jesus, kag nagalugpay sa ila sa pagpati sa iya, kag sa pagpadayon tubtob sa katapusan, nga amo ang wala'y katapusan nga kabuhi.

5 Kag ini nagahambal sing masingki batok sa sala, suno sa kaprangka sang kamatuoran; gani, wala sing tawo nga maa-kig sa mga pulong nga akon ginsulat luwas nga mangin iya sia sang espiritu sang yawa.

6 Nagakasadya ako sa kaathagan; nagakasadya ako sa kama-tuoran; nagakasadya ako sa akon Jesus, kay gintubos niya ang akon kalag gikan sa impiyerno.

7 May putli ako nga pagmahal para sa akon katawhan, kag dako nga pagtuo kay Cristo nga masugat-an ko ang madamo nga mga kalag nga wala'y musing sa iya hukom-lingkuranan.

8 May putli ako nga pagmahal sa mga Judio—nagasiling ako nga Judio, sanglit ang buot ko silingon amo sila nga diin ako naghaling.

9 May putli man ako nga pagmahal sa mga Gentil. Apang yari karon, kay wala sa mga ini ang malauman ko luwas nga magapakig-uli sila kay Cristo, kag magsulod sa masipot nga gawang, kag maglakat sa makitid nga banas nga nagapadulong sa kabuhi, kag magapadayon sa banas tubtob sa katapusan nga adlaw sang pagtilaw.

10 Kag karon, pinalangga kong mga kauturan, kag subong man ang mga Judio, kag tanan kamo nga yara sa mga ukbong sang duta, pamatii ining mga pulong kag magpati kay Cristo; kag kon indi kamo magpati sa sining mga pulong magpati kamo kay Cristo. Kag kon indi kamo magpati kay Cristo magapati kamo sa sining mga pulong, kay ang mga ini mga pulong ni Cristo, kag ginhatag niya ang mga ini sa akon; kag nagatudlo ang mga ini sa tanan nga mga tawo nga dapat sila maghimo sang maayo.

11 Kag kon ang mga ini indi mga pulong ni Cristo, kamo ang

maghukom—kay ipakita sa inyo ni Cristo, upod ang gahum kag dako nga himaya, nga iya ini mga pulong, sa katapusan nga adlaw; kag kamo kag ako magatindog sing nawong sa nawong sa atubang sang iya hukmanan; kag inyo mahibal-an nga ako ginsugo niya sa pagsulat sining mga butang, wala'y sapayan sang akon kahuyangan.

12 Kag nagapangamuyo ako sa Amay sa ngalan ni Cristo nga madamo sa aton, kon indi tanan, ang mahimo nga maluwas sa iya ginharian sa sinang dako kag katapusan nga adlaw.

13 Kag karon, pinalangga kong mga kauturan, ang tanan yadtong mga iya sang panimalay sang Israel, kag tanan kamo nga yara sa mga ukbong sang duta, nagahambal ako sa inyo bilang tingug sang isa nga nagatuaw gikan sa yab-ok: Paalam tubtob nga mag-abot inang dako nga adlaw.

14 Kag kamo nga indi magambit sang kaayo sang Dios, kag magatamod sang mga pulong sang mga Judio, kag subong man sang akon mga pulong, kag sang mga pulong nga magagwa sa baba sang Cordero sang Dios, yari karon, nagapaalam ako sa inyo sang isa ka dayon nga pagpaalam, kay ining mga pulong magapamatbat sa inyo sa katapusan nga adlaw.

15 Kay kon ano ang akon ginpat-inan sa duta, pagadalhon batok sa inyo sa hukmanan; kay amo ini ang ginsugo sa akon sang Ginuo, kag kinahanglan gid nga magtuman ako. Amen.

# ANG LIBRO NI JACOB

---

## ANG UTOD NI NEFI

---

Ang mga pulong sang iya pagpangwali sa iya mga kauturan. Ginpahipos niya ang isa ka tawo nga nagtinguha sa pagtipwa sang doktrina ni Cristo. Pila ka mga pulong nahanungod sa maragtas sang katawhan ni Nefi.

---

### KAPITULO 1

---

*Sanday Jacob kag Jose nagtinguha sa paglugpay sang mga tawo sa pagpati kay Cristo kag pagtuman sang iya mga kasuguan—Namatay si Nefi—Nagpangibabaw ang pagkamalaut sa tunga sang mga Nefinhon. Mga 544–421 A.C.*

**K**AY yari karon, natabo ini, nga kalim-an kag lima ka tuig ang naglabay gikan sa tion nga si Lehi nagbiya sa Jerusalem; gani, si Nefi, naghatag sa akon, kay Jacob, sang isa ka kasuguan nahanungod sa magamay nga mga lamina, nga sa diin ining mga butang nakurit.

2 Kag ginhatagan niya ako, si Jacob, sang isa ka kasuguan nga dapat ako magsulat sa sining mga lamina sang pila sang mga butang nga akon ginakabig nga labing malahalón; nga indi ako dapat magsulat, luwas kon malip-ot lamang, nahanungod sa maragtas sining katawhan nga ginatawag nga katawhan ni Nefi.

3 Kay nagsiling sia nga ang maragtas sang iya katawhan dapat nga ikurit sa iban pa niya nga mga lamina, kag nga dapat ko amligan ining mga lamina kag ipasa ang mga ini padalayday sa akon kaliwat, sa gihapon kag sa gihapon.

4 Kag kon may mga pagpangwali nga sagrado, ukon bugna nga dako, ukon pagpanagna, nga dapat ko ikurit ang labing importante nga mga punto sang mga ini sa sining mga lamina, kag magsulat nahanungod sa mga ini tubtob sa mahimo, tungod kay Cristo, kag tungod sa amon katawhan.

5 Kay tungod sang pagtuo kag dako nga kabalaka, matuod gid nga ginpakita ang mga ini sa amon nahanungod sa amon katawhan, kon ano nga mga butang ang magakalatabo sa ila.

6 Kag madamo man kami sing mga bugna, kag sang espiritu sang dagaya nga panagna; gani, nakahibalo kami nahanungod kay Cristo kag sang iya ginharian, nga magaabot.

7 Gani nagpangabudlay kami sing maukod sa tunga sang amon katawhan, agud basi pa lang malugpayan namon sila sa pagkari kay Cristo, kag magambit sang kaayo sang Dios, agud basi pa lang nga makasulod sila sa iya palahuwayan, kay basi kon sa ano man nga mga paagi magapanumpa sia sa iya kasingkal nga indi sila makasulod, subong sang pagpanghangkat sa mga adlaw sang pagsulay samtang ang mga anak sang Israel yara sa kamingawan.

8 Gani, ginapangayo namon sa Dios nga mahimo namon nga malugpayan ang tanan nga mga tawo nga indi magsupak sa Dios, sa paghangkat sa iya sa kaakig, kundi nga ang tanan nga mga tawo magapati kay Cristo, kag pamalandungon ang iya kamatayon, kag mag-antos sang iya krus kag magbatas sang kahuluy-an sang kalibutan; gani, ako, si Jacob, nangako sa akon kaugalingon nga magtuman sang kasuguan sang akon utod nga si Nefi.

9 Karon si Nefi nagsugod sa pagtigulang, kag nabatyagan niya nga pat-od gid nga mamatay sia sa indi madugay; gani, naghaplas sia sang isa ka tawo nga mangin isa ka hari kag isa ka tagdumala sang iya katawhan karon, suno sa mga pagginahum sang mga hari.

10 Si Nefi sanglit palangga sing tuman sang katawhan, sanglit isa sia ka dako nga manug-amlig nila, nga nagbalabad sang espada ni Laban sa pagpangapin sa ila, kag nagpangabudlay sa bug-os niya nga mga adlaw para sa ila kaayuhan—

11 Gani, ang katawhan maluyag sa pagpabilin sa handumanan sang iya ngalan. Kag kon sin-o man ang dapat maggahum sa tal-os niya ginpangtawag sang katawhan, ika-duhang Nefi, ikatlong Nefi, kag kon ano pa, suno sa mga pagginahum sang mga hari; kag sa amo nga paagi sila gintawag sang katawhan, pabay-i kon ano man nga ngalan ang ila luyag.

12 Kag natabo ini, nga namatay si Nefi.

13 Karon ang katawhan nga indi nga Lamanhon mga Nefinhon; wala'y sapayan sini, gintawag sila nga mga Nefinhon, mga Jacobnon, mga Josefnon, mga Zoramnon, mga Lamanhon, mga Lemuelnon, kag mga Ismaelnon.

14 Apang ako, si Jacob, indi magkilala sa ila pagkatapos sini sa amo nga mga ngalan, kundi nga tawagon ko sila nga mga Lamanhon nga nagatinguha sa paglaglag sang katawhan ni Nefi, kag yadtong mga mainabyanon kay Nefi tawagon ko nga mga Nefinhon, ukon ang katawhan ni Nefi, suno sa mga pagginahum sang mga hari.

15 Kag karon natabo ini, nga ang katawhan ni Nefi, sa idalom sang pagginahum sang ika-duha nga hari, nagsugod sa pagpatig-a sang ila mga tagipusuon, kag sa medyo pagpatuyang sang ila mga kaugalingon sa malaut nga mga paggawi, subong kay David sang dumaan nga panahon nga nagahandum sang madamo nga mga asawa kag mga ulo-asawa, kag amo man si Solomon nga iya anak.

16 Huo, kag nagsugod man sila sa pagpangita sang madamo nga bulawan kag pilak, kag nagsugod sila sa medyo pag-alsa diutay sa bugal.

17 Gani, ako, si Jacob, naghatag sa ila sining mga pulong samtang ako nagpanudlo sa ila sa templo, pagkatapos sang una nga pagbaton sang akon tulu-manon gikan sa Ginuo.

18 Kay ako, si Jacob, kag ang akon utod nga si Jose nakon-sagrar nga mga pari kag mga manunudlo sining katawhan, paagi sa kamot ni Nefi.

19 Kag amon ginpadako ang amon palangakuan sa Ginuo, nga nangako sa amon kaugalingon sang responsibilidad, nga nagasabat sang mga sala sang katawhan sa amon kaugalingon nga mga ulo kon wala namon sila pagtudloi sang pulong sang Dios sa bug-os nga kaukod; gani, paagi sa pagpangabudlay sa amon ikasarang ang ila dugo mahimo nga indi magtupa sa amon mga panapton; kay kon indi ang ila dugo magatupa sa amon mga panapton, kag indi kami makita nga wala'y musing sa katapusan nga adlaw.

---

## KAPITULO 2

---

*Ginlaslasan ni Jacob ang gugma sang manggad, bugal, kag pagkadiputli—Ang mga tawo mahimo nga magpangita sing manggad sa pagbulig sang ila isigkatawo—Ginpakalain ni Jacob ang wala ginapahanuguti nga paggawi sang pagpangasawa sing madamo—Ang Ginuo nagakalipay sa kaputli sang mga babayi. Mga 544–421 A.C.*

ANG mga pulong nga ginhambal ni Jacob nga utod ni Nefi, sa katawhan ni Nefi, pagkatapos sang pagkamatay ni Nefi:

2 Karon, pinalangga kong mga kauturan, ako, si Jacob, suno sa responsibilidad sa Dios nga yara ako sa idalom, sa pagpadako sang akon palangakuan

upod ang kaligdong, kag nga mahimo ko nga makakasan ang akon mga panapton sang inyo mga sala, nagkari ako sa templo sa sini nga adlaw agud nga mapahayag ko sa inyo ang pulong sang Dios.

3 Kag kamo mismo nakahibalo nga tubtob karon ako nangin maukod sa palangakuan nga sa diin ako gintawag; apang ako sa sini nga adlaw ginapabugatan sing tuman pa gid nga handum kag kabalaka para sa kaayuhan sang inyo mga kalag sangsa sadto.

4 Kay yari karon, tubtob sa sini nga tion, nangin matinumanon kamo sa pulong sang Ginuo, nga akon ginhatag sa inyo.

5 Apang yari karon, magpamati kamo sa akon, kag hibalon nga paagi sa bulig sang gamhanan-sa-nga-tanan nga Tagtuga sang langit kag duta makasugid ako nahanungod sang inyo mga panghunahuna, kon paano nga nagasugod kamo sa pagpangabudlay sa sala, nga ang amo nga sala nagapakita nga tuman kamakangilil-ad sa akon, kag subong man, makangilil-ad sa Dios.

6 Huo, nagapakalisud ini sang akon kalag kag nagatuga sa akon sa pagpalangupos sa kahuya sa atubang sang akon Magbubuhat, nga kinahanglan gid nga magsaksi ako sa inyo nahanungod sang pagkamalaut sang inyo mga tagipusuon.

7 Kag nagapakalisud man ini sa akon nga kinahanglan gid ako nga maggamit sang dako nga kaisog sang panghambal

nahanungod sa inyo, sa atubang sang inyo mga asawa kag sang inyo mga anak, nga ang madamo sang ila mga balatyagon tuman kalulo kag putli kag halalungan sa atubang sang Dios, nga ang amo nga butang makapahamuot sa Dios;

8 Kag sa banta ko nga nagkari sila diri sa pagpamati sang makapahamuot nga pulong sang Dios, huo, ang pulong nga nagapaayo sang napilasan nga kalag.

9 Gani, ginapigos ang akon kalag nga ako pagapiliton, tungod sang kaistrikto sang kasuguan nga akon nabaton gikan sa Dios, sa pagpaandam sa inyo suno sa inyo mga krimen, sa pagpadako sang mga pilas sadtong mga napilasan na nga daan, sa tigaylo nga paumpawan kag paayuhon ang ila mga pilas; kag yadtong wala pa mapilasan, sa tigaylo nga magpaayaw sa makapahamuot nga pulong sang Dios may mga punyal nga ginapaungot sa paglapos sang ila mga kalag kag magpilas sang ila halalungan nga mga kaisipan.

10 Apang, wala'y sapayan sang kadakuon sang takay, kinahanglan gid nga akon himuon suno sa istrikto nga mga kasuguan sang Dios, kag sugiran kamo nahanungod sang inyo pagkamalaut kag mga kangil-aran, sa atubang sang mga putli sing tagipusuon, kag sa buong sing tagipusuon, kag sa idalom sang pagpasiplat sang nagalapos nga mata sang Dios nga Makagagahum.

11 Gani, kinahanglan gid nga

sugiran ko kamo sang kamatuoran suno sa kaprangka sang pulong sang Dios. Kay yari karon, subong sang akon ginpamangkot sa Ginuo, sa amo nga paagi nag-abot ang pulong sa akon nga nagasiling: Jacob, magtaklad ka sa templo sa buas, kag ipahayag ang pulong nga akon igahatag sa imo sa sining katawhan.

12 Kag karon, tamda, mga kauturan ko, amo ini ang pulong nga akon ginapahayag sa inyo, nga madamo sa inyo ang nag-sugod sa pagpangita sang bulawan, kag sang pilak, kag sang tanan nga sari sang malahalon nga mga milinahon, nga sa diin ini nga duta, nga isa ka duta sang panaad sa inyo kag sa inyo kaliwat, tuman kabugana.

13 Kag ang kamot sang Dios labing nahamuot nga nagayuhum sa inyo, sa bagay nga nakaangkon kamo sang madamo nga manggad; kag tungod kay ang pila sa inyo nakaangkon sing mas bugana sangsa sina sang inyo mga kauturan nag-alsa kamo sa bugal sang inyo mga tagipusuon, kag nagpatiskog sang inyo mga liog kag nagpa-taas sang inyo mga ulo tungod sang pagkamalahalon sang inyo mga pamiste, kag ginhingabot ang inyo mga kauturan sanglit nagapati kamo nga mas maayo kamo sangsa ila.

14 Kag karon, mga kauturan ko, nagapati bala kamo nga ginapakatarong kamo sang Dios sa sini nga butang? Yari karon, ginasiling ko sa inyo, Wala. Kundi nga ginapamatbatan

niya kamo, kag kon magapamilit kamo sa sining mga butang ang iya mga paghukom pat-od gid nga magatupa sing madali sa inyo.

15 O kabay kuntani nga ipakita niya sa inyo nga mahimo niya kamo nga tuhugon, kag sa isa ka pasiplat sang iya mata mahimo niya kamo nga hampakon agud mangin yab-ok!

16 O kabay kuntani nga iya kamo haw-ason gikan sa sining kalautan kag kangil-aran. Kag, O kabay kuntani nga magapamati kamo sa pulong sang iya mga sugo, kag indi pag-itugot nga gub-on sining bugal sang inyo mga tagipusuon ang inyo mga kalag!

17 Panghunahunaa ang inyo mga kauturan subong sang inyo mga kaugalingon, kag magmangin mainabyanon sa tanan kag maalwan sang inyo pagkabutang, agud nga mangin subong sila kamanggaranon sa inyo.

18 Apang antes kamo magpangita sang manggad, pangitaa anay ninyo ang ginharian sang Dios.

19 Kag pagkatapos nga makaangkon kamo sang isa ka paglaum kay Cristo magaangkon kamo sing manggad, kon ginapangita ninyo ang mga ini; kag kamo magapangita sang mga ini para sa tinutuyo nga maghimo sang maayo—ang pagpapanapot sang mga hublas, kag sa pagpakaon sang mga ginagutom, kag sa paghilway sang mga bihag, kag paghatag sing kaumpawan sa mga masakiton kag nalisdan.

20 Kag karon, mga kauturan ko, naghambal ako sa inyo nahanungod sang bugal; kag ang iban sa inyo nga nagpaantos sang inyo isigkatawo, kag naghingabot sa iya sanglit mga bugalon kamo sa inyo mga tagipusuon, sang mga butang nga ginhatag sa inyo sang Dios, ano ang masiling ninyo nahanungod sini?

21 Wala bala kamo nagapati nga ang subong sina nga mga butang mga kangil-aran sa iya nga nagtuga sang tanan nga unod? Kag ang isa ka tinuga subong kamalahalon sa iya panulok sang sa isa. Kag ang tanan nga unod naggikan sa yab-ok; kag para sa amo man nga katuyuan gintuga niya sila, agud nga magtuman sila sang iya mga kasuguan kag maghimaya sa iya sa wala'y katubtuban.

22 Kag karon ginatapos ko ang paghambal sa inyo nahanungod sa sining bugal. Kag kon indi lamang nga kinahanglan ko gid ang maghambal sa inyo nahanungod sa isa ka mas grabe nga krimen, ang akon tagipusuon magakasadya sing tuman tungod sa inyo.

23 Apang ang pulong sang Dios nagapigos sa akon tungod sang inyo mas grabe nga mga krimen. Kay yari karon, amo ini ang ginasing sang Ginuo: Ining katawhan nagasugod sa pagdugang sa kalautan; wala nila mahangpi ang balaan nga mga kasulatan, kay nagatinguha sila sa pagpakatarong sang ila mga kaugalingon sa paghimo sang mga pagpanghilawas, tungod



sang mga butang nga nasulat nahanungod kay David, kag kay Solomon nga iya anak.

24 Yari karon, sanday David kag Solomon matuod gid nga may madamo nga mga asawa kag mga ulo-asawa, nga ang amo nga butang kangil-aran sa akon atubang, nagasiling ang Ginuo.

25 Gani, amo ini ang ginasiling sang Ginuo, gintuytuyan ko ining katawhan pa-gwa sa duta sang Jerusalem, paagi sa gahum sang akon butkon, agud nga makapatindog ako para sa akon sang isa ka matarong nga sanga gikan sa bunga sang balikawang ni Jose.

26 Gani, ako ang Ginuong Dios indi magtugot nga ining katawhan magahimo sang subong sa ila sang dumaan nga panahon.

27 Gani, mga kauturan ko, dungga ako, kag pamatii ang pulong sang Ginuo: Kay wala'y bisan isa ka lalaki sa tunga ninyo nga magaangkon luwas sa isa ka asawa; kag ang mga ulo-asawa wala sing mangin iya.

28 Kay ako, ang Ginuong Dios, nagakalipay sa kaputli sang mga babayi. Kag ang mga pagkamakihilawason mga kangil-aran sa akon atubang; amo ini ang ginasiling sang Ginuo sang mga Kasuldadohan.

29 Gani, ining katawhan magatuman sang akon mga kasuguan, nagasiling ang Ginuo sang mga Kasuldadohan, ukon ginpakamalaut ang duta tungod sa ila.

30 Kay kon but-on ko, nagasiling ang Ginuo sang mga Kasul-

dadohan, nga magbangon sing kaliwat para sa akon, suguon ko ang akon katawhan; kon indi magapamati sila sa sining mga butang.

31 Kay yari karon, ako, ang Ginuo, nakakita sang kasulubon, kag nakabati sang mga paghaya sang mga anak nga babayi sang akon katawhan sa duta sang Jerusalem, kag subong man, sa bug-os nga mga kadutaan sang akon katawhan, tungod sang pagkamalaut kag mga kangil-aran sang ila mga bana.

32 Kag indi ko pag-itugot, nagasiling ang Ginuo sang mga Kasuldadohan, nga ang mga pagtuaw sang matahum nga mga anak nga babayi sining katawhan, nga akon gindala pa-gwa sa duta sang Jerusalem, magaabot sa akon batok sa mga lalaki sang akon katawhan, nagasiling ang Ginuo sang mga Kasuldadohan.

33 Kay indi nila pagdalhon nga bihag ang mga anak nga babayi sang akon katawhan tungod sang ila kalulo, luwas nga dua-won ko sila sang isa ka masakit nga pagkamalaut, bisan tubtob sa kalaglagan; kay indi sila maghimo sang mga pagkamakihilawason, subong sa ila sang dumaan nga panahon, nagasiling ang Ginuo sang mga Kasuldadohan.

34 Kag karon tamda, mga kauturan ko, nahibal-an ninyo nga ining mga kasuguan ginhatag sa aton amay, kay Lehi; gani, nahibal-an na ninyo ang mga ini sang una; kag nakaabot kamo sa dako nga pagpakamalaut;

kay ginhimo ninyo ining mga butang nga indi ninyo dapat nga ginhimo.

35 Yari karon, nakahimo kamo sang mas dalagko nga mga ka-lautan sangsa mga Lamanhon nga ino aton mga kauturan. Inyo ginbuong ang mga tagipusuon sang inyo mapinalanggaon nga mga asawa, kag gindula ang pagsalig sang inyo mga anak, tungod sang inyo malain nga mga halimbawa sa ila atubang; kag ang mga paghibubun-ot sang ila mga tagipusuon naga-lab-ot sa Dios batok sa inyo. Kag tungod sang kaid-id sang pu-long sang Dios, nga nagaabot paidalom batok sa inyo, mada-mo nga mga tagipusuon ang nagkalamatay, nga natuhog sang madalom nga mga pilas.

---

### KAPITULO 3

---

*Ang putli sing tagipusuon naga-baton sang makapahamuot nga pulong sang Dios—Ang pagka-matarong sang mga Lamanhon nagalabaw sinang iya sang mga Nefinhon—Si Jacob nagpaandam batok sa pagpanghilawas, pagka-hiwalan, kag tagsa ka sala. Mga 544-421 A.C.*

APANG yari karon, ako, si Jacob, magahambal sa inyo nga mga putli sing tagipusuon. Magtulok kamo sa Dios upod ang kalig-on sang kaisipan, kag magpanga-muyo sa iya upod ang tuman nga pagtuo, kag paumpawan niya kamo sa inyo mga kapipitan, kag magaapin sia sang inyo kasaba, kag magapadala sang

hustisya sa ila nga nagatinguha sang inyo kalaglagan.

2 O tanan kamo nga mga putli sing tagipusuon, ibayaw ang inyo mga ulo kag batuna ang makapahamuot nga pulong sang Dios, kag magpaayaw sa iya gugma; kay mahimo ninyo ini, kon ang inyo mga kaisipan malig-on, sa wala'y katubtuban.

3 Apang, kailo, kailo, sa inyo nga mga indi putli sing tagipusuon, nga mga mahigko sa sini nga adlaw sa atubang sang Dios; kay luwas nga kamo maghinulsol ang duta ginpa-kamalaut tungod sa inyo; kag ang mga Lamanhon, nga indi mahigko subong sa inyo, wala'y sapayan sini ginpaka-malaut sila sang isa ka masakit nga pagpakamalaut, magalap-dos sa inyo bisan tubtob sa kalaglagan.

4 Kag ang tion madali nga magaabot, nga luwas kon kamo maghinulsol panag-iyahan nila ang duta nga inyo palanublion, kag tuytuyan palayo sang Ginu-ong Dios ang mga matarong gikan sa tunga ninyo.

5 Yari karon, ang mga Lamanhon nga inyo mga kauturan, nga inyo ginakaugtan tungod sang ila kahigkuan kag sang pagpa-kamalaut nga nagtupa sa ila mga pamanit, mas mga mata-rong pa sangsa inyo; kay wala sila malimot sang kasuguan sang Ginuo, nga ginhatag sa aton amay—nga dapat sila mag-angkon sing isa lamang ka asawa, kag ang mga ulo-asawa wala dapat sing mangin ila, kag wala dapat sing mga

pagkamakihilawason nga pagahimuon sa tunga nila.

6 Kag karon, ining kasuguan ila ginatinguhaan sa pagtuman; gani, tungod sini nga pagtinguha, sa pagtuman sini nga kasuguan, indi sila paglaglagon sang Ginuonng Dios, kundi nga mangin maluluy-on sa ila; kag sa adlaw nga magaabot mangin isa sila ka ginpakamaayo nga katawhan.

7 Yari karon, palangga sang ila mga bana ang ila mga asawa, kag palangga sang ila mga asawa ang ila mga bana; kag palangga sang ila mga bana kag sang ila mga asawa ang ila mga anak; kag ang kabangdanan sang ila pagkawala'y pagtuo kag ang ila pagdumot sa inyo amo ang kalautan sang ila mga katigulangan; gani, daw ano bala kamo ka mas maayo sangsa ila, sa panulok sang inyo dako nga Tagtuga?

8 O mga kauturan ko, ginakahangaw-an ko nga kon indi kamo maghinulsol sang inyo mga sala nga ang ila mga pamanit mangin mas maputi pa sangsa inyo, kon pagadalhon kamo upod sa ila sa atubang sang trono sang Dios.

9 Gani, isa ka kasuguan ang ginahatag ko sa inyo, nga amo ang pulong sang Dios, nga indi na kamo magpasipala batok sa ila tungod sang kailom-ilom sang ila mga pamanit; ukon indi man kamo magpasipala batok sa ila tungod sang ila kahigkuan; kundi nga inyo dumdumon ang inyo kaugalingon nga kahigkuan, kag dumdumon nga

ang ila kahigkuan nag-abot tungod sang ila mga amay.

10 Gani, inyo dumdumon ang inyo mga anak, kon paano nga ginpakalisud ninyo ang ila mga tagipusuon tungod sang halimbawa nga inyo ginpahamtang sa ila atubang; kag subong man, dumdumon nga mahimo ninyo, tungod sang inyo kahigkuan, nga dalhon ang inyo mga anak sa kalaglagan, kag ang ila mga sala matumpok sa inyo mga ulo sa katapusan nga adlaw.

11 O mga kauturan ko, pamatii ang akon mga pulong; pukawa ang mga ikasarang sang inyo mga kalag; uyuga ang inyo mga kaugalingon agud nga mahimo kamo nga makabugtaw gikan sa katulugon sang kamatayon; kag hilwaya ang inyo mga kaugalingon gikan sa kasakit sang impiyerno agud nga indi kamo magmangin mga anghel sang yawa, nga idap-ong sa sinang linaw nga kalayo kag asupre nga amo ang ika-duha nga kamatayon.

12 Kag karon ako, si Jacob, naghambal sing madamo pa gid nga mga butang sa katawhan ni Nefi, nga nagapaandam sa ila batok sa pagpanghilawas kag pagkahiwalan, kag tagsa ka sahi sang sala, nga nagasugid sa ila sang makahaladlok nga kadangatan sang mga ini.

13 Kag ika-isa ka gatos nga bahin sang mga kahimuan sining katawhan, nga karon nagsugod nga mangin tuman kadamo, indi masulat sa sining mga lamina; apang madamo sang ila mga kahimuan ang nasulat sa

mas dalagko nga mga lamina, kag ang ila mga inaway, kag ang ila mga pagsinumpakil, kag ang mga pagginahum sang ila mga hari.

14 Ining mga lamina ginatawag nga mga lamina ni Jacob, kag ginhimo ang mga ini sang kamot ni Nefi. Kag ginatapos ko ang paghambal sining mga pulong.

#### KAPITULO 4

*Ang tanan nga mga manalagna nagsimba sa Amay sa ngalan ni Cristo—Ang paghalad ni Abraham kay Isaac nangin simbolo sang sa Dios kag sa iya Bugtong nga Inanak—Ang mga tawo dapat nga magpakig-uli sang ila mga kaugalingon sa Dios paagi sa Pagpasag-uli—Ang mga Judio magasikway sang sadsaran nga bato. Mga 544-421 A.C.*

KARON tamda, natabo ini, nga ako, si Jacob, pagkatapos nga nagtudlo sing madamo sa akon katawhan sa pulong, (kag indi ko masulat kundi diutay lamang nga bahin sang akon mga pulong, tungod sang kabudlayan sang pagkurit sang amon mga pulong sa mga lamina) kag nahibal-an namon nga ang mga butang nga amon ginasulat sa mga lamina kinahanglan gid nga magapabilin;

2 Apang kon ano man nga mga butang ang amon isulat sa bisan ano luwas nga ini sa mga lamina pat-od gid nga mawala kag maalimunaw; apang mahimo kami nga makasulat sing

pila ka mga pulong sa mga lamina, nga magahatag sa aton mga kaanakan, kag sa aton man pinalangga nga mga kauturan, sang isa ka diutay nga bahin sang ihibalo nahanungod sa aton, ukon nahanungod sa ila mga amay—

3 Karon sa sini nga butang kami nagakasadya; kag nagapangabudlay kami sing maukod sa pagkurit sining mga pulong sa mga lamina, nga nagalaum nga ang aton pinalangga nga mga kauturan kag ang aton mga kaanakan magabaton sang mga ini sing may mapinasalamaton nga mga tagipusuon, kag magatulok sa mga ini agud nga matun-an nila sing may kalipay kag indi sing may kasubo, ukon man paghikay, ang nahanungod sa ila unang mga ginikanan.

4 Kay sa amo nga tinutuyo ginsulat namon ining mga butang, agud ila mahibal-an nga nakahibalo kami nahanungod kay Cristo, kag nakaangkon kami sing paglaum sang iya himaya sang madamo nga ginatos ka tuig antes sang iya pagkari; kag indi lamang kami mismo ang may isa ka paglaum sang iya himaya, kundi ang tanan man nga balaan nga mga manalagna nga nauna sa amon.

5 Yari karon, nagpati sila kay Cristo kag nagsimba sa Amay sa iya ngalan, kag nagasimba man kami sa Amay sa iya ngalan. Kag sa amo nga tinutuyo ginatuman namon ang layi ni Moises, sanglit ginatudlo sini ang amon mga kalag sa iya; kag sa amo nga kabangdanan ginapa-

kabalaan ini sa aton para sa pagkamatarong, bisan nga ginkabig ini nga subong kay Abraham sa kamingawan nga mangin matinomanon sa mga sugo sang Dios sa paghalad sang iya anak nga si Isaac, nga amo ang isa ka simbolo sang Dios kag sang iya Bugtong nga Inanak.

6 Gani, ginasayasad namon ang mga manalagna, kag mada-mo kami sing mga bugna kag sang espiritu sang panagna; kag upod ining tanan nga mga saksi nakaangkon kami sing isa ka paglaum, kag ang amon pagtuo nangin di-mauyog, sa bagay nga matuod gid nga makasugo kami paagi sa ngalan ni Jesus kag ang mga kahoy mismo magatuman sa amon, ukon ang mga bukid, ukon ang mga balod sang dagat.

7 Wala'y sapayan sini, ginapakita sa amon sang Ginuong Dios ang amon kahuyangan agud nga mahimo namon nga mahibal-an nga paagi sa iya grasya, kag sang iya dako nga pagpakaubos sa mga anak sang tawo, nga may gahum kami sa paghimo sining mga butang.

8 Yari karon, dako kag makahalangyag ang mga buluhaton sang Ginuo. Pagkadi-matungkad ang mga kaidadalman sang iya mga katanhagaan; kag indi mahimo nga tukibon sang tawo ang tanan niya nga mga paagi. Kag wala sing tawo nga nakahibalo sang iya mga paagi luwas nga ini ipahayag sa iya; gani, mga kauturan, indi pagtamaya ang mga bugna sang Dios.

9 Kay yari karon, paagi sa gahum sang iya pulong ang tawo

nagkari sa kadaygan sang duta, nga ang amo nga duta gintuga paagi sa gahum sang iya pulong. Gani, kon ang Dios makasarang sa paghambal kag nangin amo ang kalibutan, kag maghambal kag ang tawo natuga, O nian, ngaa indi makasarang sa pagsugo sang duta, ukon sang mga hinimo sang iya mga kamot sa kadaygan sini, suno sa iya kabubut-on kag ikalipay?

10 Gani, mga kauturan, indi pagtinguhai ang paglaygay sa Ginuo, kundi nga magbaton sing laygay gikan sa iya kamot. Kay yari karon, kamo mismo nakahibalo nga nagalaygay sia sa kaalam, kag sa hustisya, kag sa dako nga kaluoy, sa tanan niya nga mga buluhaton.

11 Gani, pinalangga nga mga kauturan, magpakig-uli kamo sa iya paagi sa pagpasag-uli ni Cristo, ang iya Bugtong nga Inanak, kag mahimo kamo nga makaangkon sing pagkabanhaw, suno sa gahum sang pagkabanhaw nga yara kay Cristo, kag idulot bilang unang mga bunga ni Cristo sa Dios, nga may pagtuo, kag nakaangkon sing isa ka maayong paglaum sang himaya sa iya antes niya ginpakita ang iya kaugalingon sa unod.

12 Kag karon, mga pinalangga, indi magkahayanghag nga ginsugiran ko kamo sining mga butang; kay ngaa indi naton paghambalan ang pagpasag-uli ni Cristo, kag makaabot sa himpit nga ihibalo nahanungod sa iya, agud nga makaabot sa

ihibalo nahanungod sang pagkabanhaw kag sang kalibutan nga magaabot?

13 Yari karon, mga kauturan ko, sia nga nagapanagna, tuguti sia nga magpanagna sa ikahangop sang mga tawo; kay ang Espiritu nagahambal sang kamatuoran kag wala nagabutig. Gani, ini nagahambal sang mga butang suno sa kon ano gid ang mga ini, kag sang mga butang suno sa mangin kon ano gid ang mga ini; gani, ining mga butang ginapakita sa aton sing maathag, para sa kaluwasan sang aton mga kalag. Apang yari karon, indi kami nagaisahanon nga mga saksi sa sining mga butang; kay ang Dios naghambal man sang mga ini sa mga manalagna sang dumaan nga panahon.

14 Apang yari karon, ang mga Judio isa ka tiskog sing liog nga katawhan; kag wala nila ginsapak ang mga pulong sang kaathagan; kag ginpamatay ang mga manalagna, kag nagpangita sang mga butang nga indi nila mahangpan. Gani, tungod sang ila pagkabalag, nga ang amo nga pagkabalag nag-abot tungod sang pagtulok sa unhan sang tanda, kinahanglan gid sila nga malaglag; kay ginkuha sang Dios ang iya kaathagan gikan sa ila, kag ginhatag sa ila ang madamo nga mga butang nga indi nila mahangpan, sanglit ila ini naluyagan. Kag sanglit ila ini naluyagan ginhimo ini sang Dios, agud nga sila masandad.

15 Kag karon ako, si Jacob, gintuytuyan sang Espiritu sa

pagpanagna; kay nasat-uman ko paagi sa pagpanghikot sang Espiritu nga yari sa akon, nga paagi sa pagkasandad sang mga Judio igasikway nila ang bato nga sa diin mahimo sila nga makapasad kag makaangkon sing mabakod nga sadsaran.

16 Apang yari karon, suno sa balaan nga mga kasulatan, ining bato magmangin ang dako, kag ang katapusan, kag ang amo lamang nga pat-od nga sadsaran, nga sa sini ang mga Judio mahimo nga makapasad.

17 Kag karon, mga pinalangga, paano mahimo nga ang mga ini, pagkatapos nga ginsikway ang pat-od nga sadsaran, mahimo pa nga makapasad sa sini, agud nga mahimo ini nga mangin ila ulo nga pamag-ang?

18 Yari karon, pinalangga kong mga kauturan, ipahayag ko ini nga tanhaga sa inyo; kon indi ako, sa ano man nga paagi, mayyog gikan sa akon kalig-on sa Espiritu, kag masandad tungod sang akon tuman nga kabalaka para sa inyo.

---

## KAPITULO 5

---

*Ginsambit ni Jacob si Zenos mahiangot sa paanggid nahanungod sa kultibado kag talunon nga mga kahoy nga olivo—Kasubong ang mga ini sang Israel kag sang mga Gentil—Ang paglinapta kag pagpanipon sang Israel ginlaragway na nga daan—Ang mga patimaan ginhimo sa mga Nefinhon kag mga Lamanhon kag sa tanan nga panimalay sang Israel—Ang mga*

*Gentil igasumpay sa Israel—Sa ulihi ang kaolivohan pagasunugon. Mga 544-421 A.C.*

YARI karon, mga kauturan ko, wala bala ninyo madumdumi ang pagbasa sang mga pulong sang manalagna nga si Zenos, nga iya ginhambal sa panimalay sang Israel, nga nagasingling:

2 Pamati, O kamong panimalay sang Israel, kag dungga ang mga pulong nakon, nga isa ka manalagna sang Ginuo.

3 Kay yari karon, amo ini ang ginasiling sang Ginuo, ipareho ko ikaw, O panimalay sang Israel, subong sang isa ka kultibado nga kahoy nga olivo, nga gindala sang isa ka tawo kag ginsagod sa iya kaolivohan; kag ini nagtubo, kag naggulang, kag nagsugod nga maggabok.

4 Kag natabo ini, nga ang agalon sang kaolivohan naglibot, kag nakita niya nga ang iya kahoy nga olivo nagsugod nga maggabok; kag nagsiling sia: Panapsan ko ini, kag sadulan ini palibot, kag saguron ini, agud nga basi pa lang manalingsing ini sing bag-o kag linghod nga mga sanga, kag indi ini malaya.

5 Kag natabo ini, nga ginpanapsan niya ini, kag ginsadulan ini palibot, kag ginsagod ini suno sa iya pulong.

6 Kag natabo ini, nga pagkatapos sang madamo nga mga inadlaw nagsugod ini sa pagpanalingsing sing medyo diutay, nga bag-o kag linghod nga mga sanga; apang yari karon, ang punta nga bahin sang mga ini nagsugod nga malaya.

7 Kag natabo ini, nga nakita ini sang agalon sang kaolivohan, kag nagsiling sia sa iya sulogun: Ginakasubo ko nga madula sa akon ini nga kahoy; gani, maglakat ka kag magpamaksi sang mga sanga gikan sa isa ka talunon nga kahoy nga olivo, kag dalha ang mga ini diri sa akon; kag panapson naton yadtong punta nga bahin sang mga sanga nga nagsugod sa pagkalayong, kag idap-ong naton ang mga ini sa kalayo agud nga masunog ang mga ini.

8 Kag yari karon, nagasingling ang Ginuo sang kaolivohan, kuhaon ko ang madamo sining bag-o kag linghod nga mga sanga, kag isumpay ko ang mga ini sa bisan diin nga akon pagabut-on; kag wala'y kabilanggan nga kon ugaling man nga ang gamot sini nga kahoy malaya, mahimo ko nga matago ang bunga sini para sa akon kaugalingon; gani, dalhon ko ining bag-o kag linghod nga mga sanga, kag isumpay ko ang mga ini sa bisan diin nga akon pagabut-on.

9 Dalhon mo ang mga sanga sang talunon nga kahoy nga olivo, kag isumpay ang mga ini, sa tigaylo sini; kag ining akon ginpamaksi idap-ong ko sa kalayo kag sunugon ang mga ini, agud nga indi mag-awat ang mga ini sa duta sang akon kaolivohan.

10 Kag natabo ini, nga ginhimo sang sulogun sang Ginuo sang kaolivohan ang suno sa pulong sang Ginuo sang kaolivohan, kag ginpanumpay ang mga sa-

nga sang talunon nga kahoy nga olivo.

11 Kag nagsugo ang Ginuo sang kaolivohan nga dapat ini sadulan palibot, kag panapsan, kag saguron, nga nagasiling sa iya sulogun: Ginakasubo ko nga madula sa akon ini nga kahoy; gani, agud nga basi pa lang maamligan ko ang mga gamot sini nga indi malaya ang mga ini, agud nga basi pa lang matipigan ko ang mga ini para sa akon kaugalingon, ginhimo ko ini nga butang.

12 Gani, maglakat ka; bantayi ang kahoy, kag sagura ini, suno sa akon mga pulong.

13 Kag ang mga ini ibutang ko sa pinakamalayo nga bahin sang akon kaolivohan, bisan diin nga akon pagabut-on, wala ini sing kabilinggan sa imo; kag ini himuon ko agud nga maamligan ko sa akon kaugalingon ang kinaugali nga mga sanga sang kahoy; kag subong man, nga mahimo ko nga matago ang bunga sini tubtob sa madason nga patubas, para sa akon kaugalingon; kay ginakasubo ko nga madula sa akon ini nga kahoy kag ang bunga sini.

14 Kag natabo ini, nga ang Ginuo sang kaolivohan naglakat, kag gintago ang kinaugali nga mga sanga sang kultibado nga kahoy nga olivo sa pinakamalayo nga mga bahin sang kaolivohan, ang iban sa isa kag ang iban sa isa pa gid, suno sa iya kabubut-on kag ikalipay.

15 Kag natabo ini, nga isa ka malawig nga panahon ang naglabay, kag ang Ginuo sang kao-

livohan nagsiling sa iya sulogun: Kari ka, madulhog kita sa kaolivohan, agud nga magpangabudlay kita sa kaolivohan.

16 Kag natabo ini, nga ang Ginuo sang kaolivohan, kag subong man ang sulogun, nagdulhog sa kaolivohan sa pagpangabudlay. Kag natabo ini, nga ang sulogun nagsiling sa iya agalon: Yari karon, tulok diri; tan-awa ang kahoy.

17 Kag natabo ini, nga ang Ginuo sang kaolivohan nagtulok kag nakita ang kahoy nga sa diin ang talunon nga mga sanga sang olivo ginsumpay; kag nagtubo ini kag nagsugod sa pagpamunga. Kag nakita niya nga ini maayo; kag ang bunga sini kasubong sang kinaugali nga bunga.

18 Kag nagsiling sia sa sulogun: Yari karon, kinuha sang mga sanga sang kahoy nga talunon ang kahun-og sang gamot sini, agud ang gamot sini nagdala sing tuman nga kusog; kag tungod sang tuman nga kusog sang gamot sini ang talunon nga mga sanga nagdala sang kultibado nga bunga. Karon, kon wala naton pag-isumpay ining mga sanga, ang kahoy sini pat-od gid nga nalaya. Kag karon, tamda, magapanipon ako sang madamo nga bunga, nga gindala sang kahoy sini; kag ang bunga sini igatigana ko tubtob sa madason nga patubas sini, para sa akon kaugalingon.

19 Kag natabo ini, nga ang Ginuo sang kaolivohan nagsiling sa sulogun: Kari ka, makadto kita sa pinakamalayo nga



bahin sang kaolivohan, kag tanawon kon ang kinaugali nga mga sanga sang kahoy wala man magdala sing madamo nga bunga, agud nga matigana ko ang bunga sini tubtob sa madason nga patubas, para sa akon kaugalingon.

20 Kag natabo ini, nga nagkadto sila kon diin gintago sang agalon ang kinaugali nga mga sanga sang kahoy, kag nagsiling sia sa sulogun: Tan-awa ang mga ini; kag nakita niya ang una nga nagdala ini sing madamo nga bunga; kag nakita man niya nga ini maayo. Kag nagsiling sia sa sulogun: Panguhaa ang mga bunga sini, kag itigana ini tubtob sa madason nga patubas, agud nga matago ko ini para sa akon kaugalingon; kay yari karon, siling niya, sa sining malawig nga panahon ginsagod ko ini, kag nagdala ini sing madamo nga bunga.

21 Kag natabo ini, nga ang sulogun nagsiling sa iya agalon: Anano nga nagkari ka diri sa pagtanom sini nga kahoy, ukon sining sanga sang kahoy? Kay yari karon, amo ini ang pinakapigaw nga bahin sa bug-os nga duta sang imo kaolivohan.

22 Kag ang Ginuo sang kaolivohan nagsiling sa iya: Indi ako paglaygayi; nahibal-an ko nga isa ini ka pigaw nga bahin sang duta; gani, nagsiling ako sa imo, ginsagod ko ini sining malawig nga panahon, kag imo ginatan-aw nga nagdala ini sing madamo nga bunga.

23 Kag natabo ini, nga ang Ginuo sang kaolivohan nagsi-

ling sa iya sulogun: Tulok diri; yari karon nagtanom man ako sang isa pa ka sanga sang kahoy; kag nahibal-an mo nga pigaw pa gid ini nga bahin sang duta sangsa nauna. Apang, tan-awa ang kahoy. Ginsagod ko ini sining malawig nga panahon, kag nagdala ini sing madamo nga bunga; gani, panipuna ini, kag itigana ini tubtob sa madason nga patubas, agud nga matago ko ini para sa akon kaugalingon.

24 Kag natabo ini, nga ang Ginuo sang kaolivohan nagsiling liwat sa iya sulogun: Tulok diri, kag tan-awa man ang isa pa ka sanga, nga akon gintanom; tan-awa nga ginsagod ko man ini, kag nagdala ini sing bunga.

25 Kag nagsiling sia sa sulogun: Tulok diri kag tan-awa ang katapusan. Yari karon, ini gintanom ko sa isa ka maayo nga bahin sang duta; kag ginsagod ko ini sining malawig nga panahon, kag isa lamang ka bahin sang kahoy ang nagdala sing kultibado nga bunga, kag ang iban nga bahin sang kahoy nagdala sing talunon nga bunga; yari karon, ginsagod ko ini nga kahoy kasubong sang iban.

26 Kag natabo ini, nga ang Ginuo sang kaolivohan nagsiling sa sulogun: Pamaksia ang mga sanga nga wala nagdala sing maayo nga bunga, kag idap-ong ang mga ini sa kalayo.

27 Apang yari karon, ang sulogun nagsiling sa iya: Panapsan naton ini, kag sadulan ini palibot, kag saguron ini sing diutay pa nga panahon, agud basi

magdala ini sing maayo nga bunga sa imo, agud nga imo ini matigana tubtob sa madason nga patubas.

28 Kag natabo ini, nga ginsagod sang Ginuo sang kaolivohan kag sang sulogun sang Ginuo sang kaolivohan ang tanan nga bunga sang kaolivohan.

29 Kag natabo ini, nga isa ka malawig nga panahon ang naglabay, kag ang Ginuo sang kaolivohan nagsiling sa iya sulogun: Kari ka, madulhog kita sa kaolivohan, agud nga magpangabudlay kita liwat sa kaolivohan. Kay yari karon, ang tion nagahilapit na, kag ang katapusan magaabot sa indi madugay; gani, kinahanglan gid nga magtigana ako sing bunga tubtob sa madason nga patubas, para sa akon kaugalingon.

30 Kag natabo ini, nga ang Ginuo sang kaolivohan kag ang sulogun nagdulhog sa kaolivohan; kag nagkadto sila sa kahoy nga ang kinaugali nga mga sanga ginpamaksi, kag ang talunon nga mga sanga ginpanumpay sa sini; kag yari karon nagabung-ay sang tanan nga sari sang bunga ang kahoy.

31 Kag natabo ini, nga gintilawan sang Ginuo sang kaolivohan ang bunga, ang tagsa ka sari suno sa iya sini kadamuon. Kag ang Ginuo sang kaolivohan nagsiling: Yari karon, sining malawig nga panahon ginsagod naton ini nga kahoy, kag nakatigana ako para sa akon kaugalingon sing madamo nga bunga tubtob sa madason nga patubas.

32 Apang yari karon, sa sini

nga tion nagdala ini sing mada-mo nga bunga, kag wala sing isa sini nga maayo. Kag yari karon, yara ang tanan nga sahi sang malain nga bunga; kag wala ini sing kapuslanan sa akon, wala'y sapayan sang tanan naton nga pagpangabudlay; kag karon ginakasubo ko nga madula sa akon ini nga kahoy.

33 Kag ang Ginuo sang kaolivohan nagsiling sa sulogun: Ano ang aton pagahimuon sa kahoy, agud nga matago ko liwat ang maayo nga bunga sini para sa akon kaugalingon?

34 Kag ang sulogun nagsiling sa iya agalon: Yari karon, sanglit ginpanumpay mo ang mga sanga sang talunon nga kahoy nga olivo ginsagod sang mga ini ang mga gamot, sa bagay nga nabuhi ang mga ini kag ang mga ini wala malaya; gani ginatan-aw mo nga maayo pa gihapon ang mga ini.

35 Kag natabo ini, nga ang Ginuo sang kaolivohan nagsiling sa iya sulogun: Ang kahoy wala sing kapuslanan sa akon, kag ang mga gamot sini wala sing kapuslanan sa akon mientras tanto nga magadala ini sing malain nga bunga.

36 Wala'y sapayan sini, nahibal-an ko nga maayo ang mga gamot, kag para sa akon kaugalingon nga katuyuan ginamligan ko ang mga ini; kag tungod sang ila tuman nga kusog nagdala ang mga ini tubtob karon, gikan sa talunon nga mga sanga, sang maayo nga bunga.

37 Apang yari karon, nagtubo ang talunon nga mga sanga kag

gindaug ang mga gamot sini; kag sanglit nga gindaug sang talunon nga mga sanga ang mga gamot sini nagdala ini sing madamo nga malain nga bunga; kag sanglit nga nagdala ini sing madamo nga malain nga bunga imo ginatan-aw nga nagasugod ini nga malaya; kag mangin wala na ini sing pulos sa indi madugay, sa bagay nga mahimo na ini nga idap-ong sa kalayo, luwas kon maghimo kita sing kon ano nga paagi para sa sini agud maamligan ini.

38 Kag natabo ini, nga ang Ginuo sang kaolivohan nagsiling sa iya sulogon: Madulhog kita sa pinakamalayo nga mga bahin sang kaolivohan, kag tanawon kon ang kinaugali nga mga sanga nagdala man sing malain nga bunga.

39 Kag natabo ini, nga nagdulhog sila sa pinakamalayo nga mga bahin sang kaolivohan. Kag natabo ini, nga ila nakita nga ang bunga sang kinaugali nga mga sanga nangin tamasukon man; huo, ang una kag ang ika-duha kag amo man ang katapusan; kag tanan sila nangin tamasukon.

40 Kag gindaug sang talunon nga bunga sang katapusan inang bahin sang kahoy nga nagdala sing maayo nga bunga, bisan inang sanga nga nalayong kag namatay.

41 Kag natabo ini, nga ang Ginuo sang kaolivohan naghibi, kag nagsiling sa sulogon: Ano pa gid kuntani ang dapat ko nga ginhimo sa akon kaolivohan?

42 Yari karon, nahibal-an ko

nga ang tanan nga bunga sang kaolivohan, luwas sa mga ini, nangin tamasukon. Kag karon ang mga ini nga kis-a nagdala sing maayo nga bunga nangin tamasukon man; kag karon ang tanan nga mga kahoy sang akon kaolivohan mga wala na sing pulos luwas nga ini pagapudlon kag idap-ong sa kalayo.

43 Kag tan-awa ining katapusan, nga ang iya sanga nalayong, gintanom ko sa isa ka maayo nga bahin sang duta; huo, bisan inang hamili sa akon labaw pa sa tanan nga iban pa nga mga bahin sang duta sang akon kaolivohan.

44 Kag imo nakita nga akon man ginpulod inang nag-awat sining bahin sang duta, agud nga matanom ko ini nga kahoy sa tigaylo sini.

45 Kag imo nakita nga ang isa ka bahin sini nagdala sing maayo nga bunga, kag ang isa ka bahin sini nagdala sing talunon nga bunga; kag sanglit wala ko pagpamaksia ang mga sanga sini kag idap-ong ang mga ini sa kalayo, yari karon, gindaug sang mga ini ang maayo nga sanga sa bagay nga nalayong ini.

46 Kag karon, tamda, wala'y sapayan sang tanan nga pagtatap nga aton ginhimo sa akon kaolivohan, ang mga kahoy sini nangin tamasukon, sa bagay nga ang mga ini wala magdala sing maayo nga bunga; kag ang mga ini ginlauman ko nga maamligan, agud nga matigana ko kuntani ang bunga sini tubtob sa madason nga patubas, para sa akon kaugalingon. Apang,

yari karon, nangin kasubong ang mga ini sang talunon nga kahoy nga olivo, kag wala na sing pulos ang mga ini kundi nga pagapudlon kag idap-ong sa kalayo; kag ginakasubo ko nga madula sa akon ang mga ini.

47 Apang ano pa gid kuntani ang dapat ko nga ginhimo sa akon kaolivohan? Ginpaluya ko bala ang akon kamot, nga wala ko ini pagsagura? Wala, ginsagod ko ini, kag ginsadulan ko ini palibot, kag ginpanapsan ko ini, kag gin-abunohan ko ini; kag gin-untay ko ang akon kamot halos sa bug-os nga adlaw, kag ang katapusan nagahilapit na. Kag ginakasubo ko nga pagapudlon ko ang tanan nga mga kahoy sang akon kaolivohan, kag idap-ong ang mga ini sa kalayo agud nga masunog ang mga ini. Sin-o bala ini nga nagpalain sang akon kaolivohan?

48 Kag natabo ini, nga ang sulogun nagsiling sa iya agalon: Indi ayhan ang kataason sang imo kaolivohan—wala ayhan gindaug sang mga sanga sini ang mga gamot nga maayo? Kag sanglit gindaug sang mga sanga ang mga gamot sini, yari karon nagtubo sing madasig ang mga ini sangsa kusog sang mga gamot, nga nagakuha sing kusog para sa ila kaugalingon. Yari karon, ginasing ko, indi ayhan ini ang kabangdanan nga ang mga kahoy sang imo kaolivohan nangin tamasukon?

49 Kag natabo ini, nga ang Ginuo sang kaolivohan nagsiling sa sulogun: Malakat kita kag pudlon ang mga kahoy sang

kaolivohan kag idap-ong ang mga ini sa kalayo, agud nga indi pag-awaton sang mga ini ang duta sang akon kaolivohan, kay nahimo ko na ang tanan. Ano pa gid kuntani ang dapat ko nga ginhimo para sa akon kaolivohan?

50 Apang, yari karon, ang sulogun nagsiling sa Ginuo sang kaolivohan: Hatagan ta pa anay ini sing diutay nga panahon.

51 Kag ang Ginuo nagsiling: Huo, hatagan ko pa anay ini sing diutay nga panahon, kay ginakasubo ko nga madula sa akon ang mga kahoy sang akon kaolivohan.

52 Gani, panguhaon naton ang mga sanga sining akon ginpananom sa pinakamalayo nga mga bahin sang akon kaolivohan, kag isumpay naton ang mga ini sa kahoy nga kon diin naghaling ang mga ini; kag pamaksion naton gikan sa kahoy yadtong mga sanga nga ang bunga labing mapait, kag isumpay sa kinaugali nga mga sanga sang kahoy sa tigaylo sini.

53 Kag ini pagahimuon ko agud nga ang kahoy indi malaya, agud nga, basi pa lang, mamligan ko sa akon kaugalingon ang mga gamot sini para sa akon kaugalingon nga katuyuan.

54 Kag, yari karon, ang mga gamot sang kinaugali nga mga sanga sang kahoy nga akon gintanom bisan diin nga akon ginbuot mga buhi pa gihapon; gani, agud nga maamligan ko man ang mga ini para sa akon kaugalingon nga katuyuan, panguhaon ko ang mga sanga sini

nga kahoy, kag isumpay ko ang mga ini sa ila. Huo, isumpay ko ang mga ini sa mga sanga sang kahoy nga sa diin naghalin ang mga ini, agud nga maamligan ko man ang mga gamot para sa akon kaugalingon, agud nga kon igo na sila nga mabakod basi pa lang nga magdala ang mga ini sing maayo nga bunga para sa akon, kag magakalipay pa gihapon ako sa bunga sang akon kaolivohan.

55 Kag natabo ini, nga nagpanguha sila gikan sa kinaugali nga kahoy nga nangin talunon, kag ginsumpay ini sa kinaugali nga mga kahoy, nga nangin talunon man.

56 Kag nagpanguha man sila gikan sa kinaugali nga mga kahoy nga nangin talunon, kag ginsumpay ini sa kahoy nga ila ginhalinan.

57 Kag ang Ginuo sang kaolivohan nagsiling sa sulogun: Indi pagpamaksia ang talunon nga mga sanga gikan sa mga kahoy, luwas nga ini amo yadtong mga labing mapait; kag sa mga ini igasumpay ninyo ang suno sa sinang akon ginsiling.

58 Kag saguron naton liwat ang mga kahoy sang kaolivohan, kag panapsan naton ang mga sanga sini; kag pamaksion naton gikan sa kahoy yadtong mga sanga nga nangin wala'y pulos, nga pat-od gid nga malaya, kag idap-ong ang mga ini sa kalayo.

59 Kag ini pagahimuon ko agud nga, basi pa lang, ang mga gamot sini magabakod tungod sang ila kaayo; kag tungod

sang pag-ilis sang mga sanga, agud nga dag-on sang maayo ang malain.

60 Kag sanglit nga naamligan ko ang kinaugali nga mga sanga kag ang mga gamot sini, kag nga napanumpay ko liwat ang kinaugali nga mga sanga sa kahoy nga ila ginhalinan, kag naamligan ang mga gamot sang kahoy nga ila ginhalinan, nga, basi pa lang, ang mga kahoy sang akon kaolivohan mahimo nga magdala liwat sing maayo nga bunga; kag nga mahimo ako nga magkalipay liwat sa bunga sang akon kaolivohan, kag, basi pa lang, nga mahimo ako nga magkasadya sing tuman nga akon naamligan ang mga gamot kag mga sanga sang una nga bunga —

61 Gani, maglakat ka, kag magpanawag sing mga sulogun, agud nga mahimo kita nga magpangabudlay sing maukod sa aton ikasarang sa kaolivohan, agud nga mahanda naton ang dalan, agud nga mahimo ko nga madala liwat ang kinaugali nga bunga, nga ang amo nga kinaugali nga bunga maayo kag ang labing malahalon sa tanan nga iban pa nga bunga.

62 Gani, malakat kita kag magpangabudlay sa aton ikasarang sa sining katapusan nga tion, kay yari karon, ang katapusan nagahilapit na, kag amo ini ang katapusan nga tion nga panapsan ko ang akon kaolivohan.

63 Isumpay ang mga sanga; sugori sa naulihi agud nga ang mga ini mahimo nga mag-una, kag nga ang nauna mahimo nga

maulihi, kag saduli palibot ang mga kahoy, alangay nga gulang kag linghod, ang nauna kag ang naulihi; kag ang naulihi kag ang nauna, agud nga ang tanan mahimo nga masagod liwat sa katapusan nga tion.

64 Gani, saduli palibot ang mga ini, kag panapsi ang mga ini, kag abunohi liwat ang mga ini, sa katapusan nga tion, kay ang katapusan nagahilapit na. Kag kon ugaling man nga ining katapusan nga mga sumpay magatubo, kag magdala sing kinaugali nga bunga, nian igahanda ninyo ang paagi para sa ila, agud nga magtubo ang mga ini.

65 Kag samtang nagatubo ang mga ini panguhaon ninyo ang mga sanga nga nagadala sing mapait nga bunga, suno sa kusog sang maayo kag sang kadakuon sini; kag indi ninyo pagpanguhaon gilayon sing tingob ang malain sini, kay basi nga ang mga gamot sini mangin tama kabaskog para sa sumpay, kag ang sumpay sini malaya, kag madulaan ako sang mga kahoy sang akon kaolivohan.

66 Kay ginakasubo ko nga madula sa akon ang mga kahoy sang akon kaolivohan; gani panguhaon ninyo ang malain suno sa pagtubo sang maayo, agud nga ang gamot kag ang ugbo mangin magkapareho ang kusog, tubtob nga dag-on sang maayo ang malain, kag ang malain pagapudlon kag idapong sa kalayo, agud nga indi nila maawat ang duta sang akon kaolivohan; kag sa amo nga

paagi masilhig ko ang malain pa-gwa sa akon kaolivohan.

67 Kag ang mga sanga sang kinaugali nga kahoy isumpay ko liwat sa kinaugali nga kahoy;

68 Kag ang mga sanga sang kinaugali nga kahoy isumpay ko sa kinaugali nga mga sanga sang kahoy; kag sa amo nga paagi mapanumbalik ko liwat sing tingob ang mga ini, agud nga magdala ang mga ini sing kinaugali nga bunga, kag mangin isa sila.

69 Kag ang malain ipanghaboy, huo, bisan pa-gwa sa bug-os nga duta sang akon kaolivohan; kay yari karon, sining makaisa lamang pagapanapsan ko ang akon kaolivohan.

70 Kag natabo ini, nga ginpadala sang Ginuo sang kaolivohan ang iya sulogun; kag naglakat ang sulogun kag ginhimo ang suno sa ginsugo sang Ginuo sa iya, kag nagdala sing iban pa nga mga sulogun; kag diutay lang sila.

71 Kag ang Ginuo sang kaolivohan nagsiling sa iya: Maglakat kamo, kag magpangabudlay sa kaolivohan, sa inyo ikasarang. Kay yari karon, amo ini ang katapusan nga tion nga pagasaguron ko ang akon kaolivohan; kay ang katapusan nagahilapit na, kag ang panahon madali nga magaabot; kag kon kamo magpangabudlay sa inyo ikasarang upod sa akon magakalipay kamo sa bunga nga akon igatigana para sa akon kaugalingon bilang pagpanghandanda sa tion nga madali na lang mag-abot.

72 Kag natabo ini, nga ang mga sulogun naglakat kag nagpangabudlay sa ila ikasarang; kag ang Ginuo sang kaolivohan nagpangabudlay man upod sa ila; kag nagtuman sila sang mga kasuguan sang Ginuo sang kaolivohan sa tanan nga mga butang.

73 Kag nagsugod nga nangin may kinaugali nga bunga liwat sa kaolivohan; kag ang kinaugali nga mga sanga nagsugod sa pagtubo kag pag-uswag sing tuman; kag ang talunon nga mga sanga nagsugod nga ginpamaksi kag ginpanghaboy; kag gintipigan nila ang gamot kag ang ugbo sini nga magkapareho, suno sa kusog sini.

74 Kag sa amo nga paagi nagpangabudlay sila, upod ang tanan nga kaukod, suno sa mga kasuguan sang Ginuo sang kaolivohan, bisan tubtob nga ang malain mapanghaboy pa-gwa sa kaolivohan, kag naamligan sang Ginuo para sa iya kaugalingon sa bagay nga ang mga kahoy liwat nga nangin kinaugali nga bunga; kag nangin subong sila sang isa ka lawas; kag ang mga bunga magkapareho; kag naamligan sang Ginuo sang kaolivohan para sa iya kaugalingon ang kinaugali nga bunga, nga labing malahalon sa iya gikan sa ginsuguran.

75 Kag natabo ini, nga sang makita sang Ginuo sang kaolivohan nga ang iya bunga maayo, kag nga ang iya kaolivohan indi na tamasukon, ginpanawag niya ang iya mga sulogun, kag nagsiling sa ila: Yari karon, sa

sining katapusan nga tion aton ginsagod ang akon kaolivohan; kag inyo makita nga akon ginhi-mo ang suno sa akon kabubuton; kag naamligan ko ang kinaugali nga bunga, nga ini maayo, bisan kapareho sang sa ginsuguran. Kag bulahan kamo; kay sanglit nangin maukod kamo sa pagpangabudlay upod sa akon sa akon kaolivohan, kag nagtuman sang akon mga kasuguan, kag nagdala liwat sa akon sang kinaugali nga bunga, nga ang akon kaolivohan indi na tamasukon, kag ang malain napanghaboy na, yari karon mangin inyo ang kalipay upod sa akon tungod sang bunga sang akon kaolivohan.

76 Kay yari karon, sa sining malawig nga tion igatigana ko ang bunga sang akon kaolivohan para sa akon kaugalingon tubtob sa madason nga patubas, nga madali nga magaabot; kag sa katapusan nga tion ginsagod ko ang akon kaolivohan kag ginpanapsan ini, kag ginpangsadulan ini palibot, kag ginabunohan ini; gani magatigana ako para sa akon kaugalingon sang bunga, sa malawig nga tion, suno sa sinang akon ginhambal.

77 Kag kon mag-abot ang tion nga ang malain nga bunga maga-abot liwat sa akon kaolivohan, nian ipahanabo ko nga panipunon ang maayo kag ang malain; kag ang maayo igatigana ko para sa akon kaugalingon, kag ang malain ipanghaboy ko sa iya kaugalingon nga duog. Kag nian maga-abot ang panahon kag ang katapusan; kag

ipahanabo ko nga ang akon kaolivohan pagasunugon sang kalayo.

---

## KAPITULO 6

---

*Pagabawion sang Ginuo ang Israel sa katapusan nga mga adlaw— Ang kalibutan pagasunugon sa kalayo— Ang mga tawo kinahanglan gid nga magsunod kay Cristo sa paglikaw sang linaw nga kalayo kag asupre. Mga 544-421 A.C.*

KAG karon, tamda, mga kauturan ko, subong sang akon ginsiling sa inyo nga ako magapanagna, yari karon, amo ini ang akon panagna—nga ang mga butang nga ginhambal sining manalagna nga si Zenos, nahanungod sa panimalay sang Israel, nga sa diin ginpaanggid niya sila sa isa ka kultibado nga kahoy nga olivo, pat-od gid nga matabo.

2 Kag ang adlaw nga igauntay niya liwat ang iya kamot sa ikaduha nga tion sa pagbawi sang iya katawhan, amo ang adlaw, hu, bisan ang katapusan nga tion, nga ang mga sulogun sang Ginuo magalakat sa iya gahum, agud saguron kag panapsan ang iya kaolivohan; kag pagkatapos sina ang katapusan magaabot sa indi madugay.

3 Kag daw ano kabulahan sa ila nga nagpangabudlay sing maukod sa iya kaolivohan; kag daw ano kamalaut sa ila nga ipanghaboy sa ila kaugalingon nga duog! Kag ang kalibutan pagasunugon sa kalayo.

4 Kag daw ano kamaluluy-on

sang aton Dios sa aton, kay ginadumdom niya ang panimalay sang Israel, alangay nga mga gamot kag mga sang; kag ginauntay niya ang iya mga kamot sa ila sa bug-os nga adlaw; kag sila isa ka tiskog sing liog kag malalison nga katawhan; apang kon ano kadamo ang indi magpatig-a sang ila mga tagipusuon maluwas sa ginharian sang Dios.

5 Gani, pinalangga kong mga kauturan, ginaampo ko sa inyo sa mga pulong nga maligdong nga maghinulsol kamo, kag magkari upod ang bug-os nga katuyuan sang tagipusuon, kag magkapyot sa Dios subong sang iya pagkapyot sa inyo. Kag samtang ang iya butkon sang kaluoy nagauntay sa inyo sa kasanag sang adlaw, indi pagpatig-aha ang inyo mga tagipusuon.

6 Huo, karon nga adlaw, kon inyo mabatian ang iya tingug, indi pagpatig-aha ang inyo mga tagipusuon; kay ngaa mamatay kamo?

7 Kay yari karon, pagkatapos nga kamo masagod sang maayo nga pulong sang Dios sa bug-os nga adlaw, magadala bala kamo sing malain nga bunga, agud nga pat-od gid kamo nga pudlon kag idap-ong sa kalayo?

8 Yari karon, isikway bala ninyo ining mga pulong? Isikway bala ninyo ang mga pulong sang mga manalagna; kag isikway bala ninyo ang tanan nga mga pulong nga ginhambal nahanungod kay Cristo, pagkatapos sang sapagkadamo nga naghambal nahanungod sa iya; kag



ipanghiwala ang maayo nga pu-  
long ni Cristo, kag ang gahum  
sang Dios, kag ang dulot sang  
Balaan nga Espiritu, kag bala-  
bagan ang Espiritu nga Balaan,  
kag tamayon ang dako nga  
plano sang pagtubos, nga gin-  
pahamtang para sa inyo?

9 Wala bala ninyo mahibal-i  
nga kon inyo himuon ining mga  
butang, nga ang gahum sang  
pagtubos kag sang pagkaban-  
haw, nga yara kay Cristo, ma-  
gadala sa inyo sa pagtindog  
nga may kahuluy-an kag ma-  
kahaladlok nga kabasulanan sa  
atubang sang hukmanan sang  
Dios?

10 Kag suno sa gahum sang  
hustisya, kay ang hustisya indi  
mapanghiwala, pat-od gid nga  
magkadto kamo sa sinang linaw  
nga kalayo kag asupre, nga ang  
mga dabdab sini indi mapalong,  
kag ang aso sini nagatub-ok sa  
dayon kag sa dayon, nga ang  
amo nga linaw nga kalayo kag  
asupre amo ang nagapadayon  
nga pagpaantos.

11 O nian, pinalangga kong  
mga kauturan, maghinulsol  
kamo, kag magsulod sa sinang  
makitid nga gawang, kag mag-  
padayon sa dalan nga masipot,  
tubtob nga maangkon ninyo ang  
kabuhi nga wala'y katapusan.

12 O, magmangin maalam  
kamo; ano pa ang dugang ko  
nga masiling?

13 Sa katapusan, nagapaalam  
ako sa inyo, tubtob nga makita  
ko kamo sa atubang sang maka-  
pahuot nga hukmanan sang  
Dios, nga ang amo nga hukma-  
nan magahampak sang malaut

sing makahaladlok nga kakug-  
mat kag kakulba. Amen.

---

## KAPITULO 7

---

*Ginpanghiwala ni Serem si Cristo, nakigbais kay Jacob, nangayo sing isa ka timaan, kag ginhampak sang Dios—Ang tanan nga mga manalagna naghambal nahanungod kay Cristo kag sa iya pagpasag-uli—Ang mga Nefinhon naghinguyang sang ila mga adlaw bilang mga laas-laas, nga nabun-ag sa pagantos, kag gindumtan sang mga Lamanhon. Mga 544-421 A.C.*

KAG karon natabo ini, nga pag-  
katapos nga naglabay ang pila  
ka tuig, may nag-abot nga isa ka  
tawo sa tunga sang katawhan  
ni Nefi, nga ang ngalan amo si  
Serem.

2 Kag natabo ini, nga nagsugod  
sia sa pagwali sa tunga sang  
katawhan, kag sa pagpahayag  
sa ila nga mangin wala sing  
Cristo. Kag nagwali sia sing  
madamo nga mga butang nga  
makautis sa katawhan; kag ini  
iya ginhimo agud nga matipwa  
niya ang doktrina ni Cristo.

3 Kag nagpangabudlay sia sing  
maukod agud nga maganoy  
niya palayo ang mga tagipusu-  
on sang katawhan, sa bagay nga  
naganoy niya palayo ang ma-  
damo nga mga tagipusuon; kag  
sanglit nahibal-an niya nga ako,  
si Jacob, may pagtuo kay Cristo  
nga magakari, nangita sia sing  
madamo nga oportunidad agud  
nga makakari sia sa akon.

4 Kag may nasayran sia, sa  
bagay nga may isa sia ka himpit

nga ihibalo sang hinambalan sang katawhan; gani, mahimo sia nga makagamit sing tuman nga pagpang-utis, kag dako nga gahum sang panghambal, suno sa gahum sang yawa.

5 Kag naglaum sia sa pag-uyog sa akon gikan sa pagtuo, wala'y sapayan sang madamo nga mga bugna kag sang madamo nga mga butang nga akon nakita nahanungod sining mga butang; kay matuod gid nga nakakita ako sang mga anghel, kag sila nag-alagad sa akon. Kag subong man, nakabati ako sang tingug sang Ginuo nga nagahambal sa akon sa pulong mismo, sa tion kag tion; gani, indi ako mahimo nga mauyog.

6 Kag natabo ini, nga nagkari sia sa akon, kag sa sini nga paagi naghambal sia sa akon, nga nagsiling: Utod Jacob, nangita ako sing madamo nga oportunidad agud nga makighambal ako sa imo; kay nabatian ko kag nahibal-an man nga dalayon ka nga nagalibot, nga nagawali sinang imo ginatawag nga ebanghelyo, ukon ang doktrina ni Cristo.

7 Kag naganoy nimo palayo ang madamo sining katawhan sa bagay nga ila ginapatiko ang husto nga dalan sang Dios, kag wala magtuman sang layi ni Moises nga amo ang husto nga dalan; kag ginliwat ang layi ni Moises sa pagsimba sang isa ka persona nga imo ginasiling nga magakari madamo nga ginatos ka tuig sugod karon. Kag karon, tamda, ako, si Serem, nagapahayag sa imo nga isa ini ka

pagtampalas; kay wala sing tawo nga nakahibalo sang tagsubong sina nga mga butang; kay indi sia makasugid sang mga butang nga magaabot. Kag sa amo nga paagi si Serem nakigbais sa akon.

8 Apang yari karon, ginubo sang Ginuong Dios ang iya Espiritu sa akon kalag, sa bagay nga ginpakahuy-an ko sia sa tanan niya nga mga pulong.

9 Kag nagsiling ako sa iya: Ginapanghiwala mo bala ang Cristo nga magakari? Kag nagsiling sia: Kon mangin may isa ka Cristo, indi ko sia pag-ipanghiwala; apang nahibal-an ko nga wala sing Cristo, ukon may yara sadto, ukon mangin may magaabot pa.

10 Kag nagsiling ako sa iya: Nagapati ka bala sa balaan nga mga kasulatan? Kag nagsiling sia, Huo.

11 Kag nagsiling ako sa iya: Nian wala mo mahangpi ang mga ini; kay matuod gid nga nagasaksi ang mga ini nahanungod kay Cristo. Yari karon, ginasiling ko sa imo nga wala sing mga manalagna nga nagsulat, ukon nagpanagna, luwas nga sila naghambal nahanungod sa sini nga Cristo.

12 Kag indi lamang amo ini — ginpakita ini sa akon, kay nakabati ako kag nakakita; kag ginpakita man ini sa akon paagi sa gahum sang Balaan nga Espiritu; gani, nahibal-an ko nga kon wala sing pagpasag-uli nga ginhimo ang tanan nga tawo pat-od gid nga magtalang.

13 Kag natabo ini nga nagsiling sia sa akon: Magpakita ka sa

akon sing isa ka timaan paagi sa sining gahum sang Balaan nga Espiritu, nga sa sini madamo ka sing nahibal-an.

14 Kag nagsiling ako sa iya: Ano ako agud nga sulayon ko ang Dios sa pagpakita sa imo sing isa ka timaan sa butang nga imo nahibal-an nga matuod? Apang ipanghiwala mo ini, sanglit iya ikaw sang yawa. Wala'y sapayan sini, indi ang akon kabubut-on ang matuman; apang kon hampakon ka sang Dios, ina mangin isa ka timaan sa imo nga sia may gahum, alangay sa langit kag sa duta; kag subong man, nga si Cristo magakari. Kag ang imo kabubut-on, O Ginuo, ang matuman kag indi ang akon.

15 Kag natabo ini, nga sang ako, si Jacob, nakahambal sining mga pulong, ang gahum sang Ginuo nagtupa sa iya, sa bagay nga natumba sia sa duta. Kag natabo ini, nga ginsagod sia sa sulod sang madamo nga mga inadlaw.

16 Kag natabo ini, nga nagsiling sia sa katawhan: Magtililipon kamo sing tingob buas, kay mamatay na ako; gani, luyag ko nga maghambal sa katawhan antes ako mamatay.

17 Kag natabo ini nga pagkaaga ang kadam-an nagtililipon sing tingob; kag naghambal sia sing hayag sa ila kag ginpanghiwala ang mga butang nga iya ginpanudlo sa ila, kag nagtuad nahanungod kay Cristo, kag sang gahum sang Balaan nga Espiritu, kag sang pag-alagad sang mga anghel.

18 Kag naghambal sia sing hayag sa ila, nga gintiplang sia sang gahum sang yawa. Kag naghambal sia nahanungod sa impiyerno, kag sang wala'y katubtuban, kag sang silot nga wala'y katapusan.

19 Kag nagsiling sia: Nagakahadlok ako nga basi nakahimo ako sang isa ka di-mapatawad nga sala, kay nagbutig ako sa Dios; kay ginpanghiwala ko ang Cristo, kag nagsiling nga nagapati ako sa balaan nga mga kasulatan; kag matuod gid nga nagasaksi ang mga ini nahanungod sa iya. Kag sanglit subong sang nasiling na nagbutig ako sa Dios nagakahadlok ako sing dako nga ang akon kahimtangan mangin makahaladlok; apang nagatuad ako sa Dios.

20 Kag natabo ini, nga sang mahambal niya ining mga pulong indi na sia makahambal pa sing dugang, kag nabugto ang iya ginhawa.

21 Kag sang masaksihan sang kadam-an nga naghambal sia sining mga butang samtang nagahana na sia nga mabugtuan sing ginhawa, naurungan sila sing tuman; sa bagay nga ang gahum sang Dios nagtupa sa ila, kag dinaug sila sa bagay nga nagkalatumba sila sa duta.

22 Karon, ining butang nakapahamuot sa akon, kay Jacob, kay ginpangabay ko ini sa akon Amay nga yara sa langit; kay nabatian niya ang akon pagtuaw kag ginsabat ang akon pangamuyo.

23 Kag natabo ini, nga ang paghidaet kag ang gugma sang

Dios napanumbalik liwat sa tunga sang katawhan; kag nagsayasat sila sang balaan nga mga kasulatan, kag wala na magsapak sa mga pulong sining malaut nga tawo.

24 Kag natabo ini, nga mada-mo nga mga pahito ang ginplano sa pagbawi kag pagpanumbalik sang mga Lamanhon sa ihibalo sang kamatuoran; apang ini tanan wala sing kapuslanan, kay nagakalipay sila sa mga inaway kag pagpaagay sang dugo, kag may isa sila ka wala'y katapusan nga pagdumot sa amon, nga ila mga kauturan. Kag nagtinguha sila paagi sa gahum sang ila mga hinganiban sa paglaglag sa amon sing dalayon.

25 Gani, ang katawhan ni Nefi nagpamakod batok sa ila paagi sa ila mga hinganiban, kag paagi sa tanan nila nga ikasarang, nga nagasalig sa Dios kag bato sang ila kaluwasan; gani, nangin mga mandadaug sila sang ila mga kaaway.

26 Kag natabo ini, nga ako, si Jacob, nagsugod nga magtigulang; kag ang kasulatan sining katawhan sanglit ginatago sa iban pa nga mga lamina ni Nefi, gani, ginatapos ko ini nga kasulatan, nga nagapahayag nga

nagsulat ako suno sa malabutan sang akon ihibalo, paagi sa pagsiling nga ang amon panahon naglabay na upod sa amon, kag ang amon mga kabuhi naglabay man kasubong sang isa ka dalamguhanon sa amon, sanglit isa kami ka masinulub-on kag maligdong nga katawhan, mga laas-laas, ginsikway gikan sa Jerusalem, nabun-ag sa pagantos, sa isa ka kamingawan, kag gindumtan sang amon mga kauturan, nga nagtuga sing mga inaway kag mga pagsinumpakil; gani, ginhaya namon ang amon mga adlaw.

27 Kag ako, si Jacob, nagalan-taw nga pat-od gid nga manaog na ako sa indi madugay sa akon lulubngan; gani, nagsiling ako sa akon anak nga si Enos: Kuhaa ining mga lamina. Kag ginsugiran ko sia sang mga butang nga ginsugo sang akon utod nga si Nefi, kag nagpanaad sia sa pagtuman sang mga sugo. Kag ginatapos ko ang akon pagsulat sa sining mga lamina, nga ang amo nga sinulat diutay lamang; kag sa bumalasa ako nagapalam, nga nagalaum nga mada-mo sang akon mga kauturan ang mahimo nga makabasa sang akon mga pulong. Mga kauturan, adios.

## ANG LIBRO NI ENOS

*Si Enos nagpangamuyo sing hugot kag nakaangkon sing kapatawaran sang iya mga sala—Ang tingug sang Ginuo nag-abot sa iya kaisi-*

*pan, nga nagapanaad sang kaluwasan para sa mga Lamanhon sa palaabuton nga adlaw—Ang mga Nefinhon nagtinguha sa pagbawi*

*sang mga Lamanhon—Si Enos nagkasadya sa iya Manunubos. Mga 420 A.C.*

**Y**ARI karon, natabo ini, nga ako, si Enos, sanglit nakakilala sa akon amay nga sia isa ka matarong nga tawo—kay gintudluan niya ako sa iya hinambalan, kag subong man sa disiplina kag pagtudlo sang Ginuo—kag bulahan ang ngalan sang akon Dios tungod sini—

2 Kag sugiran ko kamo sang pagpakigdumog nga akon naagyan sa atubang sang Dios, antes ko nabaton ang kapatawaran sang akon mga sala.

3 Yari karon, naglakat ako sa pagpangayam sang mga sapat sa katalunan; kag ang mga pulong nga masami ko mabatian nga ginahambal sang akon amay nahanungod sa kabuhi nga wala'y katapusan, kag sang kalipay sang mga santos, nagsalop sing madalom sa akon tagipusuon.

4 Kag ang akon kalag ginutom; kag nagluhod ako sa atubang sang akon Magbubuhat, kag nagtuaw ako sa iya sa hugot nga pangamuyo kag pag-ampo para sa akon kaugalingon nga kalag; kag sa bug-os nga adlaw nagtuaw ako sa iya; kag subong man, sang mag-abot ang gab-i ginbayaw ko pa gihapon ang akon tingug pataas sa bagay nga nalambot ini sa mga langit.

5 Kag may nag-abot nga isa ka tingug sa akon, nga nagasiling: Enos, ang imo mga sala ginpatawad na, kag ikaw pagapaka-maayuhon.

6 Kag ako, si Enos, nakahibalo nga ang Dios indi mahimo nga magbutig; gani, ang akon kabasulanan nasilhig sing lubos.

7 Kag nagsiling ako: Ginuo, paano ini nahimo?

8 Kag nagsiling sia sa akon: Tungod sang imo pagtuo kay Cristo, nga wala pa gid nimo sadto nabatii ukon nakita. Kag madamo nga mga tinuig ang magalabay antes niya ipakita ang iya kaugalingon sa unod; gani, maglakat ka, ang imo pagtuo ang nagpaayo sa imo.

9 Karon, natabo ini, nga sang mabatian ko ining mga pulong nagsugod ako sa pagbatyag sing isa ka handum para sa kaayuhan sang akon mga kauturan, ang mga Nefinhon; gani, ginbubo ko ang akon bug-os nga kalag sa Dios para sa ila.

10 Kag samtang yara ako sa amo nga pagpanikasog sa espi-ritu, yari karon, ang tingug sang Ginuo nag-abot liwat sa akon kaisipan, nga nagasiling: Paga-duawon ko ang imo mga kauturan suno sa ila kaukod sa pagtuman sang akon mga kasuguan. Ginhatag ko sa ila ini nga duta, kag isa ini ka balaan nga duta; kag wala ko ini ginapakamalaut luwas lamang nga ini tungod sang kalautan; gani, duawon ko ang imo mga kauturan suno sa akon ginsiling; kag ang ila mga kalapasan akon itungtong nga may kasubo sa ila kaugalingon nga mga ulo.

11 Kag pagkatapos nga ako, si Enos, nakabati sining mga pulong, ang akon pagtuo nagsugod nga mangin di-mauyog

sa Ginuo; kag nagpangamuyo ako sa iya upod ang madamo nga malawig nga mga pagpanikasog para sa akon mga kauturan, ang mga Lamanhon.

12 Kag natabo ini, nga pagkatapos nga nakapangamuyo ako kag nagpangabudlay sa bug-os nga kaukod, ang Ginuo nagsiling sa akon: Itugot ko sa imo suno sa imo mga handum, tungod sang imo pagtuo.

13 Kag karon, tamda, amo ini ang handum nga akon ginhandum gikan sa iya—nga kon ugaling man, nga ang akon katawhan, ang mga Nefinhon, mahulog sa kalapasan, kag sa ano man nga mga paagi mapapas, kag, ang mga Lamanhon indi mapapas, nga ang Ginuon Dios magamlig sang isa ka kasulatan sang akon katawhan, ang mga Nefinhon; bisan kon ugaling man paagi sa gahum sang iya balaan nga butkon, nga ini madala sa adlaw nga palaabuton sa mga Lamanhon, agud nga, basi pa lang, mahimo sila nga madala sa kaluwasan—

14 Kay sa karon ang amon mga pagpanikasog wala'y kapuslanan sa pagpanumbalik sa ila sa matuod nga pagtuo. Kag nanumpa sila sa ila kasingkal nga, kon mahimo pa lang, wasakon nila ang amon kasulatan kag kami, kag subong man ang tanan nga mga tradisyon sang amon mga katigulangan.

15 Gani, sanglit nahibal-an ko nga ang Ginuon Dios makasarang sa pag-amlig sang amon mga kasulatan, nagtuaw ako sa iya sing dalayon, kag nagsiling

sia sa akon: Bisan ano nga butang ang inyo pangayuon sa pagtuo, nga nagapati nga kamo magabaton sa ngalan ni Cristo, inyo ini mabaton.

16 Kag ako may pagtuo, kag nagtuaw ako sa Dios nga iya amligan ang mga kasulatan; kag sia nakighisugot sa akon nga dalhon niya ini sa mga Lamanhon sa iya kaugalingon nga natalana nga tion.

17 Kag ako, si Enos, nakahibalo nga mangin amo ini suno sa kasugtanan nga iya ginhimo; gani ang akon kalag nagtawhay.

18 Kag ang Ginuo nagsiling sa akon: Ang imo mga katigulangan nangayo man sa akon sini nga butang; kag ini pagahimuon sa ila suno sa ila pagtuo; kay ang ila pagtuo kasubong sang sa imo.

19 Kag karon natabo ini, nga ako, si Enos, naglibot sa tunga sang katawhan ni Nefi, nga nagapanagna sang mga butang nga magaabot, kag nagasaki sang mga butang nga akon nabatian kag nakit-an.

20 Kag nagapamatuod ako nga ang katawhan ni Nefi nagtinguha sing maukod sa pagpanumbalik sang mga Lamanhon sa matuod nga pagtuo sa Dios. Apang ang amon mga pagpangabudlay nangin wala'y kapuslanan; ang ila pagdumot malig-on, kag ginguyod sila sang ila malain nga kinaugali sa bagay nga sila nangin maila, kag mabangis, kag isa ka katawhan nga uhaw-sa-dugo, nga puno sang pagkamadios-dioson kag kahigkuan; nga nagapangaon sang mga sapat nga

manunukob; nga nagapuyo sa mga tolda, kag nagadalang-dalang sa kamingawan nga may malip-ot nga wagkos nga panit sa ila mga hawak kag ang ila mga ulo kiniskisan; kag ang ila kabatid yara sa pana, kag sa pinuti, kag sa wasay. Kag kadamuan sa ila wala sing ginakaon luwas nga ini hilaw nga karne; kag dalayon sila nga nagatinguha sa pagpapas sa amon.

21 Kag natabo ini, nga ang katawhan ni Nepi nag-uma sang duta, kag nagtanom sang tanan nga sari sang mga lamigas, kag sang bungang-kahoy, kag mga panong sang mga manara, kag mga panong sang tanan nga sari sang mga kasapatan nga naga-halab, kag mga kanding, kag ilahas nga mga kanding, kag madamo man nga mga kabayo.

22 Kag may tuman kadamo nga mga manalagna sa tunga namon. Kag ang katawhan isa ka tiskog sing liog nga katawhan, nga mabudlay makahangop.

23 Kag wala na sing iban nga butang luwas sa tuman nga kasingki, pagpangwali kag pagpanagna sang mga inaway, kag mga pagsinumpakil, kag mga kalaglagan, kag dalayon nga pagpahanumdom sa ila sang kamatayon, kag sang kalawigon sang wala'y katubtuban, kag sang mga paghukom kag sang gahum sang Dios, kag tanan sining mga butang—nga nagapukaw sa ila sing dalayon agud magpabilin sila sa kahadlok sang Ginuo. Ginasiling ko nga wala na sing makulang sa sining mga butang, kag tuman kadako

nga kaprangka sang pangham-bal, ang magapugong sa ila gikan sa madali nga pagpanaog sa kalaglagan. Kag sa amo nga paagi nagasulat ako nahanungod sa ila.

24 Kag nakit-an ko ang mga inaway sa tunga sang mga Nefinhon kag mga Lamanhon sa pagligad sang akon mga adlaw.

25 Kag natabo ini, nga nagsugod ako sa pagtigulang, kag isa ka gatos kag kapituan kag siyam ka tuig ang naglabay gikan sa tion nga ang amon amay nga si Lehi nagbiya sa Jerusalem.

26 Kag ginalantaw ko nga madali na lang ako magpanaog sa akon lulubngan, nga ginhihot paagi sa gahum sang Dios nga magwali ako kag magpanagna sa sining katawhan, kag ipahayag ang pulong suno sa kama-tuoran nga yara kay Cristo. Kag ginpahayag ko ini sa tanan ko nga mga adlaw, kag nagkasadya sa sini labaw pa sa sinang iya sang kalibutan.

27 Kag madali na lang ako magkadto sa duog nga akon palahuwayan, nga kaupod sa akon Manunubos; kay nahibal-an ko nga sa iya magapahuway ako. Kag nagakasadya ako sa adlaw kon san-o ang akon lawas nga mamalatyon magasul-ob sang pagkadi-mamalatyon, kag magatindog sa iya atubang; nian makita ko ang iya nawong sing may kalipay, kag magasiling sia sa akon: Kari sa akon, ikaw nga ginpakamaayo, may isa ka duog nga ginhandapa para sa imo sa mga hulot sang akon Amay. Amen.

## ANG LIBRO NI JAROM

*Ang mga Nefinhon nagtuman sang layi ni Moises, nagtulok sa palaabuton sa pagkari ni Cristo, kag nag-uswag sa duta — Madamo nga mga manalagna ang nagpangabudlay sa pagtipig sang katawhan sa dalan sang kamatuoran. Mga 399–361 A.C.*

**K**ARON tamda, ako, si Jarom, nagasulat sing pila ka mga pulong suno sa kasuguan sang akon amay nga si Enos, agud nga ang amon lista sang kaliwatan mahimo nga matipigan.

2 Kag sanglit magagmay ining mga lamina, kag sanglit ining mga butang ginsulat para sa katuyuan sang pagbenepisyo sang amon mga kauturan nga mga Lamanhon, gani, kinahanglan gid nga magsulat ako sing diutay; apang indi ako magsulat sang mga butang nahanungod sa akon pagpanagna, ukon sang akon mga bugna. Kay ano pa ang akon dugang nga masulat sangsa nasulat sang akon mga katigulangan? Kay wala bala nila pag-ipahayag ang plano sang kaluwasan? Ginasiling ko sa inyo, Huo; kag ini tama na sa akon.

3 Yari karon, ginakinahanglan nga madamo ang dapat himuon sa tunga sining katawhan, tungod sang katig-a sang ila mga tagipusuon, kag sang kabungol sang ila mga dulungan, kag sang kabulag sang ila mga kaisipan, kag sang katiskog sang ila mga liog; wala’y sapayan sini, ang Dios tuman kamaluluy-on sa ila, kag wala pa sila pagpa-

nilhiga tubtob sa sini nga tion gikan sa kadaygan sang duta.

4 Kag madamo sa tunga namon ang nakaangkon sing madamo nga mga bugna, kay indi man sila tanan tiskog sing liog. Kag kon ano kadamo ang indi tiskog sing liog kag may pagtuo, may pagpakig-angot sa Espiritu nga Balaan, nga nagapahayag sa mga anak sang tawo, suno sa ila pagtuo.

5 Kag karon, tamda, duha ka gatos ka tuig ang naglabay, kag ang katawhan ni Nefi nagbakod sa duta. Nagbantay sila sa pagtuman sang layi ni Moises kag sang adlaw nga inugpahuway nga balaan sa Ginuo. Kag wala sila nagapamuyayaw; ukon wala man sila nagapasipala. Kag ang mga layi sang duta tuman kaistrikto.

6 Kag nag-alaplaag sila sa madamo nga kadaygan sang duta, kag ang mga Lamanhon man. Kag labaw sila sa kadamuon sangsa sila nga iya sang mga Nefinhon; kag maluyagon sila sa pagpamatay kag nagainom sang dugo sang mga sapat.

7 Kag natabo ini, nga nagsalakay sila sa madamo nga mga tion batok sa amon, nga mga Nefinhon, sa pagpakig-away. Apang ang amon mga hari kag ang amon mga tagpanguna mga gamhanan nga mga lalaki sa pagtuo sang Ginuo; kag gintudluan nila ang katawhan sang mga paagi sang Ginuo; gani, ginbatuan namon ang mga Lamanhon kag ginsililig pa-gwa



sang amon kadutaan, kag nag-sugod sa pagpabakod sang amon nga dakbanwa, ukon bisan ano nga duog nga amon palanublion.

8 Kag nagmuad kami sing tuman, kag naglapta sa kadaygan sang duta, kag nangin tuman kamanggaranon sa bulawan, kag sa pilak, kag sa malahalón nga mga butang, kag sa pulido nga pagpanghimo sang kahoy, sa mga dakbalay, kag sa maki-narya, kag amo man sa salsalon kag tumbaga, kag saway kag asero, nga nagahimo sang tanan nga sari sang mga galamiton sang tagsa ka sahi sa pag-uma sang duta, kag mga hinganiban sa inaway—ilabi na gid, ang matalom, mataliwis nga baslay, kag baslayan, kag sang malip-ot nga baslay, kag sang sibat, kag tanan nga mga pagpanghanda para sa inaway.

9 Kag subong sang nasiling na nga nakahanda sa pagsugata sang mga Lamanhon, wala sila mag-uswag batok sa amon. Kundi nga ang mga pulong sang Ginuo napamatud-an, nga iya ginhambal sa aton mga katigulangan nga nagasiling nga: Mientras tanto nga inyo pagatumanon ang akon mga kasuguan magauswag kamo sa duta.

10 Kag natabo ini, nga ginpa-andaman sang mga manalagna sang Ginuo ang katawhan ni Nefi, suno sa pulong sang Dios, nga kon indi sila magtuman sang mga kasuguan, kundi nga mahulog sa kalapasan, pagapason sila gikan sa kadaygan sang duta.

11 Gani, ang mga manalagna

kag ang mga pari, kag ang mga manunudlo, nagpangabudlay sing maukod, nga nagalaygay upod ang bug-os nga pagkamaintuson sa katawhan sa pag-ukod; nga nagatudlo sang layi ni Moises, kag sang tuyo nga para sa sini ini ginhatag; nga nagalugpay sa ila sa pagtulok sa palaabuton sa Mesias, kag magpati sa iya nga magaabot nga daw yara na sia. Kag sa amo nga paagi sila nagpanudlo sa ila.

12 Kag natabo ini, nga paagi sa paghimo sini napunggan nila sila nga mapapas sa kadaygan sang duta; kay ila gintublok ang ila mga tagipusuon sang pulong, nga dalayon nga nagapukaw sa ila agud maghinulsol.

13 Kag natabo ini, nga duha ka gatos kag katluan kag walo ka tuig ang naglabay—suno sa mga inaway, kag mga pagsinumpakil, kag mga pagbinangig, sa sulod sang malawig nga panahon.

14 Kag karon, ako, si Jarom, indi na magsulat sing dugang pa, kay magagmay ining mga lamina. Apang yari karon, mga kauturan ko, mahimo kamo nga magsayasat sa iban pa nga mga lamina ni Nefi; kay yari karon, sa mga ini nakurit ang mga kasulatan sang aton mga inaway, suno sa mga sinulatan sang mga hari, ukon yadtong ila ginpasugo nga isulat.

15 Kag ginatugyan ko ining mga lamina sa mga kamot sang akon anak nga si Omni, agud nga matipigan ang mga ini suno sa mga kasuguan sang akon mga katigulangan.

## ANG LIBRO NI OMNI

*Sanday Omni, Ameron, Chemis, Abinadom, kag Amaleki, ang tagsa-tagsa nagbulos-bulos, sa pagtipig sang mga kasulatan—Nasalapuan ni Mosias ang katawhan ni Zarahemla, nga naghalin sa Jerusalem sa mga adlaw ni Sedequias—Si Mosias ginhimo nga hari nila—Nasalapuan sang mga kaanakan ni Mulek sa Zarahemla si Coriantumer, ang katapusan sang mga Jarednon—Ginbuslan ni Haring Benjamin si Mosias—Ang mga tawo dapat nga magdulot sang ila mga kalag bilang isa ka dulot kay Cristo. Mga 323–130 A.C.*

**Y**ARI karon, natabo ini nga ako, si Omni, nga ginsugo sang akon amay nga si Jarom, nga medyo dapat ako magsulat sa sining mga lamina, sa pagtipig sang amon lista sang kaliwatan—

2 Gani, sa akon mga adlaw, luyag ko nga inyo mahibal-an nga nakig-away ako sing tuman paagi sa espada sa pagamlig sang akon katawhan, ang mga Nefinhon, gikan sa pagkahulog sa mga kamot sang ila mga kaaway, ang mga Lamanhon. Apang yari karon, ako sa akon kaugalingon isa ka malaut nga tawo, kag wala ako makatuman sang mga palatukuran kag mga kasuguan sang Ginuo subong sang dapat ko nga ginhimo.

3 Kag natabo ini, nga duha ka gatos kag kapituan kag anum ka tuig ang naglabay, kag nakaangkon kami sang malawig nga panahon sang paghidaet; kag

nakaangkon kami sang malawig nga panahon sang grabe nga inaway kag pagpaagay sang dugo. Kag subong man, sa malip-ot nga pulong, duha ka gatos kag kawaluan kag duha ka tuig ang naglabay, kag nati-pigan ko ining mga lamina suno sa mga kasuguan sang akon mga katigulangan; kag ginhatag ko ang mga ini sa akon anak nga si Ameron. Kag ako nagatapos.

4 Kag karon ako, si Ameron, nagasulat sang mga butang nga bisan ano nga akon isulat, nga diutay lang, sa libro sang akon amay.

5 Yari karon, natabo ini, nga tatlo ka gatos kag kaduhaan ka tuig ang naglabay, kag ang mas malaut nga bahin sang mga Nefinhon nagkalapapas.

6 Kag ang Ginuo indi magtugot, pagkatapos nga gintuytuyan niya sila pa-gwa sa duta sang Jerusalem kag gintipigan kag ginamligan sila agud indi mahulog sa mga kamot sang ila mga kaaway, huo, indi sia magtugot nga ang mga pulong indi mapamatud-an, nga iya ginhambal sa amon mga katigulangan, nga nagasiling nga: Mientras tanto nga indi kamo magtuman sang akon mga kasuguan indi kamo mag-uswag sa duta.

7 Gani, ginduaw sila sang Ginuo sa dako nga paghukom; wala'y sapayan sini, ginkaluoyan niya ang mga matarong agud indi sila mawala, kundi

nga ginluwas sila gikan sa mga kamot sang ila mga kaaway.

8 Kag natabo ini, nga ginhatag ko ang mga lamina sa akon utod nga si Chemis.

9 Karon, ako, si Chemis, nagalulat sang kon ano nga pila ka butang nga akon ginasulat, sa amo man nga libro subong sang sa akon utod; kay yari karon, nakita ko ang katapusan nga iya ginsulat, nga ginsulat niya ini sa iya kaugalingon nga kamot; kag ginsulat niya ini sa adlaw nga ginhatag niya ang mga ini sa akon. Kag sa sini nga paagi ginapadayon namon ang mga kasulatan, kay ini suno sa mga kasuguan sang amon mga katigulangan. Kag ako nagatapos.

10 Yari karon, ako, si Abinadom, amo ang anak nga lalaki ni Chemis. Yari karon, natabo ini, nga nakakita ako sang madamo nga inaway kag pagsinumpakil sa tunga sang akon katawhan, ang mga Nefinhon, kag ang mga Lamanhon; kag ako, paagi sa akon kaugalingon nga espada, nag-utas sang mga kabuhi sang madamo nga mga Lamanhon sa pagpangapin sang akon mga kauturan.

11 Kag yari karon, ang kasulatan sining katawhan nakurit sa mga lamina nga yara sa mga hari, suno sa mga kaliwatan; kag wala na ako sing nahibal-an nga bugna luwas sa sinang nasulat, ukon man panagna; gani, inang tama na amo ang nasulat. Kag ako nagatapos.

12 Yari karon, ako si Amaleki, ang anak nga lalaki ni Abinadom.

Yari karon, magahambal ako sa inyo medyo nahanungod kay Mosias, nga ginhimo nga hari sa duta sang Zarahemla; kay yari karon, ginpaandaman sia sang Ginuo nga magpalagyo sia pa-gwa sa duta sang Nephi, kag kon ano kadamo ang magapamati sa tingug sang Ginuo dapat man nga magtaliwan pa-gwa sa duta upod sa iya, padulong sa kamingawan —

13 Kag natabo ini, nga ginhimo niya ang suno sa ginsugo sa iya sang Ginuo. Kag nagtaliwan sila pa-gwa sa duta padulong sa kamingawan, kon ano kadamo nga magapamati sa tingug sang Ginuo; kag gintuytuyan sila sang madamo nga mga pagpangwali kag mga panagna. Kag dalayon sila nga gintudluan paagi sa pulong sang Dios; kag gintuytuyan sila paagi sa gahum sang iya butkon, patabok sa kamingawan tubtob nga nakadulhog sila sa duta nga ginatawag nga duta sang Zarahemla.

14 Kag nasalapuan nila ang isa ka katawhan, nga ginatawag nga katawhan ni Zarahemla. Karon may isa ka dako nga pagkinasadya sa tunga sang katawhan ni Zarahemla; kag si Zarahemla man nagkasadya sing tuman, sanglit ang Ginuo nagpadala sang katawhan ni Mosias upod ang mga lamina nga saway nga nagaunod sang kasulatan sang mga Judio.

15 Yari karon, natabo ini, nga natukiban ni Mosias nga ang katawhan ni Zarahemla naghalin sa Jerusalem sa tion nga si

Sedequias, hari sang Juda, gindala nga bihag sa Babilonia.

16 Kag nagpanglakaton sila sa kamingawan, kag gindala sang kamingawan, kag gindala sang kamot sang Ginuo patabok sa dako nga mga tubig, padulong sa duta nga sa diin sila nasalapan ni Mosias; kag nagpuyo sila didto sugod sa sina nga tion tubtob karon.

17 Kag sa tion nga nasalapan sila ni Mosias, nangin tuman na sila kadamo. Wala'y sapayan sini, nakaangkon sila sing madamo nga mga pag-ilinaway kag grabe nga mga pagsinumpakil, kag nagkalapukan sa espada sa tion kag tion; kag ang ila hinambalan nagsalamo; kag wala sila sing mga kasulatan nga nadala upod sa ila; kag ginpanghiwala nila ang pagkayara sang ila Tagtuga; kag si Mosias, ukon ang katawhan ni Mosias, indi makahangop sa ila.

18 Apang natabo ini, nga si Mosias nagpasugo nga tudluan sila sa iya hinambalan. Kag natabo ini, nga pagkatapos nga matudluan sila sa hinambalan ni Mosias, si Zarahemla naghatag sang isa ka lista sang kaliwatan sang iya mga katigulangan, suno sa iya nadumduman; kag ginsulat ang mga ini, apang indi sa sining nga lamina.

19 Kag natabo ini, nga ang katawhan ni Zarahemla, kag ni Mosias, nag-ulolupod sing tingob; kag si Mosias ginpili nga mangin ila hari.

20 Kag natabo ini, sa mga adlaw ni Mosias, may isa ka dako nga bato nga gindala sa iya nga may mga kinurit sa sini; kag iya

ginpatpat ang mga kinurit paagi sa hiyas kag gahum sang Dios.

21 Kag ang mga ini naghatag sang isa ka kasaysayan sang isa nga ginahingalanan kay Coriantumer, kag ang pagkalamatay sang iya katawhan. Kag si Coriantumer nasalapan sang katawhan ni Zarahemla; kag nagpuyo sia upod sa ila sa sulod sang siyam ka bulan.

22 Nagpahayag man ini sang pila ka pulong nahanungod sa iya mga katigulangan. Kag ang iya unang mga ginikanan naghalin sa tore, sa tion nga gingumon sang Ginuo ang hinambalan sang katawhan; kag ang kabangis sang Ginuo nagtupa sa ila suno sa iya mga paghukom, nga matarong; kag ang ila mga tul-an naglalapta sa duta pa-aminhan.

23 Yari karon, ako, si Amaleki, nabun-ag sa mga adlaw ni Mosias; kag nagkabuhi ako tubtob nga nakita ko pa ang iya kamatayon; kag si Benjamin nga iya anak, amo ang naggahum bulos sa iya.

24 Kag yari karon, nakita ko, sa mga adlaw ni haring Benjamin, ang isa ka grabe nga inaway kag tuman nga pagpaagay sang dugo sa tunga sang mga Nefinhon kag mga Lamanhon. Apang yari karon, ang mga Nefinhon nakaangkon sing dako nga bentaha sa ila; huo, sa bagay nga napanabog sila ni haring Benjamin pa-gwa sa duta sang Zarahemla.

25 Kag natabo ini, nga nagsugod ako sa pagtigulang; kag, sanglit wala sing kaliwat, kag

nakahibalo nga si haring Benjamin isa ka matarong nga tawo sa atubang sang Ginuo, gani, igahatag ko ining mga lamina sa iya, nga ginalaygayan ang tanan nga mga tawo sa pagkari sa Dios, ang Balaan sang Israel, kag magpati sa pagpanagna, kag sa mga bugna, kag sa mga pag-alagad sang mga anghel, kag sa hiyas sang paghambal sa mga hinambalan, kag sa hiyas sang pagpatpat sang mga hinambalan, kag sa tanan nga mga butang nga maayo; kay wala sing butang nga maayo luwas nga ini nagahalin sa Ginuo: kag inang malain nagaabot gikan sa yawa.

26 Kag karon, pinalangga kong mga kauturan, luyag ko nga magkari kamo kay Cristo, nga amo ang Balaan sang Israel, kag mag-ambit sang iya kaluwasan, kag sang gahum sang iya pagtubos. Huo, magkari sa iya, kag idulot ang inyo bug-os nga mga kalag bilang isa ka dulot sa iya, kag magpadayon sa pagpuasa kag pagpangamuyo, kag magpadayon tubtob sa katapusan; kag samtang nagakabuhi ang Ginuo kamo maluwas.

27 Kag karon medyo maga-

hambal ako nahanungod sa tal nga kadamuon sang mga tawo nga nagtaklad padulong sa kamingawan sa pagbalik sa duta sang Nefi; kay may dako nga kadamuon nga nagahandum sa pagpanag-iya sang duta nga ila palanublion.

28 Gani, nagtaklad sila padulong sa kamingawan. Kag ang ila tagpanguna nga isa ka mabakod kag gamhanan nga lalaki, kag isa ka tiskog sing liog nga lalaki, gani nagtuga sia sang isa ka pagbinisay sa tunga nila; kag tanan sila nagkalamatay, luwas sa kalim-an, sa kamingawan, kag nagbalik sila liwat sa duta sang Zarahemla.

29 Kag natabo ini, nga nagdala man sila sing iban pa sa isa ka igo-igo nga kadamuon, kag nagsugod liwat sang ila pagpanglakaton padulong sa kamingawan.

30 Kag ako, si Amaleki, may isa ka utod nga lalaki, nga nagupod man sa ila; kag wala na ako sing nahibal-an halin sadto nahanungod sa ila. Kag naghana na ako nga maghamyang sa akon lulubngan; kag ining mga lamina puno na. Kag ginatapos ko ang akon paghambal.

## ANG MGA PULONG NI MORMON

*Ginpalip-ot ni Mormon ang dalagko nga mga lamina ni Nefi—Ginlakip niya ang magagmay nga mga lamina sa iban pa nga mga lamina—Ginpaluntad ni Haring*

*Benjamin ang paghidaet sa duta. Mga 385 p.c.*

**K**AG karon ako, si Mormon, kag nga madali na lang nga

ihatag ang kasulatan nga akon ginahimo sa mga kamot sang akon anak nga si Moroni, yari karon nakasaksi ako sang halos tanan nga kalaglagan sang akon katawhan, ang mga Nefinhon.

2 Kag madamo nga ginatos na ka tuig pagkatapos sang pagkari ni Cristo sang ginhatag ko ining mga kasulatan sa mga kamot sang akon anak; kag naghunahuna ako nga pagasaksihan niya ang bug-os nga kalaglagan sang akon katawhan. Apang kabay nga itugot sang Dios nga maluwas sia sa mga ini, agud nga makasulat sia sang pila ka bagay nahanungod sa ila, kag bisan paano nahanungod kay Cristo, agud nga basi pa lang sa pila ka adlaw mangin mapuslanon ini sa ila.

3 Kag karon, magahambal ako sang pila ka bagay nahanungod sa sinang akon ginsulat; kay pagkatapos nga makahimo ako sang pinalip-ot nga kasaysayan gikan sa mga lamina ni Nefi, padalayday sa pagginahum sining haring Benjamin, nga ginhambal ni Amaleki, nagsayasat ako sa mga kasulatan nga ginhatag sa akon mga kamot, kag nasalapuan ko ining mga lamina, nga nagaunod sining diutay nga kasaysayan sang mga manalagna, gikan kay Jacob padalayday sa pagginahum sining haring Benjamin, kag madamo man sang mga pulong ni Nefi.

4 Kag ang mga butang nga yari sa sining mga lamina nakapahamuot sa akon, tungod sang mga panagna nahanungod sa pagkari ni Cristo; kag ang akon

mga katigulangan nakahibalo nga madamo sa mga ini ang natuman na; kag subong man, nakahibalo ako nga kon ano kadamong mga butang nga ginpanagna nahanungod sa amon padalayday sa sini nga adlaw natuman na, kag kon ano kadamong matabo sugod sa sini nga adlaw pat-od gid nga matabo—

5 Gani, pinili ko ining mga butang, sa pagtapos sang akon kasulatan sa mga ini, nga ang amo nga nabilin sang akon kasulatan pagakuhaon ko sa mga lamina ni Nefi; kag indi ako makasulat sang ika-isa-ka-gatos nga bahin sang mga butang nahanungod sa akon katawhan.

6 Apang yari karon, pagakuhaon ko ining mga lamina, nga nagaunod sining mga pagpanagna kag mga bugna, kag ilakip ang mga ini sa nabilin ko nga kasulatan, kay hamili ang mga ini sa akon; kag nahibal-an ko nga mangin hamili ang mga ini sa akon mga kauturan.

7 Kag ginahimo ko ini para sa isa ka maalamon nga katuyuan; kay sa amo nga paagi ini naghutik sa akon, suno sa mga pagpanghikot sang Espiritu sang Ginuo nga yari sa akon. Kag karon, wala ko mahibal-i ang tanan nga mga butang; apang ang Ginuo nakahibalo sang tanan nga mga butang nga magaabot; gani, nagahikot sia sa akon sa paghimo suno sa iya kabubut-on.

8 Kag ang akon pangamuyo sa Dios amo ang nahanungod sa akon mga kauturan, nga kabay nga makadangat sila liwat

sa ihibalo nahanungod sa Dios, huo, sa pagtubos ni Cristo; nga kabay nga mangin isa sila liwat ka makaluluyag nga katawhan.

9 Kag karon ako, si Mormon, nagapadayon sa pagtapos sang akon kasulatan, nga akon ginukuha sa mga lamina ni Nefi; kag ginahimo ko ini suno sa ihibalo kag sa paghangop nga ginhatag sa akon sang Dios.

10 Gani, natabo ini, nga pagkatapos nga mahatag ni Amaleki ining mga lamina sa mga kamot ni haring Benjamin, ginkuha niya ini kag ginlakip ang mga ini sa iban pa nga mga lamina, nga nagaunod sang mga kasulatan nga ginpasa-pasa gikan sa mga hari, sa kaliwatan pa-kaliwatan tubtob sa mga adlaw ni haring Benjamin.

11 Kag ginpasa-pasa ang mga ini gikan kay haring Benjamin, sa kaliwatan pa-kaliwatan tubtob nga nagtupa ang mga ini sa akon mga kamot. Kag ako, si Mormon, nagapangamuyo sa Dios nga kabay nga maamligan ang mga ini gikan sa sini nga tion padayon. Kag nahibal-an ko nga pagaamligan ang mga ini; kay may dalagko nga mga butang nga ginsulat sa mga ini, nga suno sa sini ang akon katawhan kag ang ila mga kauturan pagahukman sa dako kag katapusan nga adlaw, suno sa pulong sang Dios nga nasulat.

12 Kag karon, nahanungod sining haring Benjamin— may pila ka bagay nahanungod sa iya mga pagbinaisay sa tunga sang iya kaugalingon nga katawhan.

13 Kag natabo man ini, nga ang

mga kasuldadohan sang mga Lamanhon nagdulhog gikan sa duta sang Nefi, sa pagpakig-away batok sa iya katawhan. Apang yari karon, ginpanipon sing tingob ni haring Benjamin ang iya mga kasuldadohan, kag nagtindog sia batok sa ila; kag nakig-away sia sa kusog sang iya kaugalingon nga butkon, paagi sa espada ni Laban.

14 Kag sa kusog sang Ginuo nakigsumpong sila batok sa ila mga kaaway, tubtob nga nakapatay sila sing madamo nga linibo ka mga Lamanhon. Kag natabo ini, nga nakigsumpong sila sa mga Lamanhon tubtob nga natabog nila ang mga ini pa-gwa sa tanan nga mga kadutaan nga ila palanublion.

15 Kag natabo ini, nga pagkatapos nga nangin may di-matuod nga mga Cristo, kag ang ila mga baba napakipot, kag sila napangsilutan suno sa ila mga krimen;

16 Kag pagkatapos nga nangin may di-matuod nga mga manalagna, kag huwad nga mga manugwali kag mga manunudlo sa tunga sang katawhan, kag tanan sang mga ini napangsilutan suno sa ila mga krimen; kag pagkatapos nga nangin may madamo nga pagbinaisay kag madamo nga mga pagtipyok sa mga Lamanhon, yari karon, natabo ini, nga si haring Benjamin, upod ang ayuda sang balaan nga mga manalagna nga yara sa tunga sang iya katawhan—

17 Kay yari karon, si haring Benjamin isa ka balaan nga tawo, kag naggahum sia sa iya katawhan sa pagkamatarong;

kag may madamo nga balaan nga mga tawo sa duta, kag naghambal sila sang pulong sang Dios upod ang gahum kag pagbulut-an; kag naggamit sila sing tuman nga katalom tungod sang katiskog sang liog sang katawhan —

18 Gani, sa bulig sang mga ini, si haring Benjamin, paagi sa pagpangabudlay sa bug-os nga kusog sang iya lawas kag sang ikasarang sang iya bug-os nga kalag, kag amo man ang mga manalagna, nagpaluntad liwat sang paghidaet sa duta.

## ANG LIBRO NI MOSIAS

### KAPITULO 1

*Gintudluan ni Haring Benjamin ang iya mga anak nga lalaki sang hinambalan kag mga panagna sang ila mga katigulangan — Ang ila relihiyon kag sibilisasyon naamligan tungod sang mga kasulatan nga natipigan sa nanuhay-tuhay nga mga lamina — Si Mosias pinili nga hari kag ginhatagan sang pagtipig sang mga kasulatan kag iban pa nga mga butang. Mga 130–124 A.C.*

**K**AG karon wala na sing pagbinisay sa bug-os nga duta sang Zarahemla, sa tunga sang tanan nga katawhan nga nasakop ni haring Benjamin, sa bagay nga si haring Benjamin dalayon nga may paghidaet sa tanan nga nabilin niya nga mga adlaw.

2 Kag natabo ini, nga may tatlo sia ka mga anak nga lalaki; kag gintawag niya ang ila mga ngalan nga Mosias, kag Helorum, kag Helaman. Kag nagsugo sia nga matudluan sila sa tanan nga hinambalan sang iya mga katigulangan, agud nga paagi sa sini mahimo sila nga mangin

mga lalaki nga may paghangop; kag nga mahimo sila nga makahibalo nahanungod sa mga panagna nga ginhambal paagi sa mga baba sang ila mga katigulangan, nga ginpahayag sa ila paagi sa kamot sang Ginuo.

3 Kag gintudluan man niya sila nahanungod sa mga kasulatan nga nakurit sa mga lamina nga saway, nga nagasiling: Mga anak ko, luyag ko nga inyo panumdumon nga kon indi tungod sining mga lamina, nga nagau-nod sining mga kasulatan kag sining mga kasuguan, pat-od gid nga nag-antos kita sa pagkaignorante, bisan tubtob sa sini nga tion, nga wala makahibalo sang mga katanhagaan sang Dios.

4 Kay indi mahimo nga ang aton amay nga si Lehi, makadumdom sining tanan nga mga butang, agud nga matudlo ang mga ini sa iya mga anak, kon indi sa bulig sining mga lamina; kay sanglit natudluan sia sa hinambalan sang mga Egiptohanon gani makabasa sia sining nga kinurit, kag itudlo ang mga ini sa iya mga anak, agud nga



paagi sa sini mahimo nila nga matudlo ang mga ini sa ila mga anak, kag sa amo nagatuman sang mga kasuguan sang Dios, bisan padalayday sa sini nga tion karon.

5 Ginasiling ko sa inyo, mga anak ko, nga kon indi tungod sining mga butang, nga gintago kag gin-amligan sang kamot sang Dios, nga mahimo naton nga mabasa kag mahangpan ang iya mga katanhagaan, kag makaangkon sang iya mga kasuguan sing dalayon sa atubang sang aton mga mata, sa bagay nga bisan ang aton mga katigulangan nag-usmod kuntani sa pagkawala'y pagtuo, kag nangingin subong kita kuntani sang aton mga kauturan, ang mga Lamanhon, nga wala sing nahibal-an nahanungod sining mga butang, ukon bisan pa gani wala nagapati sa mga ini kon ginatudlo sa ila, tungod sang mga tradisyon sang ila mga katigulangan, nga indi husto.

6 O mga anak ko, luyag ko nga inyo panumdumon nga matuod ining mga hambalanon, kag subong man nga matuod ining mga kasulatan. Kag yari karon, ang mga lamina man ni Nefi, nga nagaunod sang mga kasulatan kag sang mga hambalanon sang aton mga katigulangan gikan sa tion nga nagbiya sila sa Jerusalem tubtob karon, kag matuod ang mga ini; kag mahibal-an naton ang kapat-uran sang mga ini sanglit yari sa aton ang mga ini sa atubang sang aton mga mata.

7 Kag karon, mga anak ko,

luyag ko nga inyo panumdumon ang magsayasat sing maukod sang mga ini, agud nga makabepisyo kamo paagi sa sini; kag luyag ko nga inyo tumanon ang mga kasuguan sang Dios, agud mag-uswag kamo sa duta suno sa mga panaad nga ginhimo sang Ginuo sa aton mga katigulangan.

8 Kag madamo pa nga butang ang gintudlo ni haring Benjamin sa iya mga anak nga lalaki, nga wala masulat sa sini nga libro.

9 Kag natabo ini, nga sang makatapos si haring Benjamin sa pagtudlo sang iya mga anak nga lalaki, nga nagtigulang na sia, kag ginalantaw niya nga pat-od gid nga sa indi madugay magalakat sia sa alagyan sang bug-os nga duta; gani, naghunahuna sia nga ginakinahanglan nga iya ihatag ang ginharian sa isa sang iya mga anak nga lalaki.

10 Gani, nagpasugo sia nga dalhon si Mosias sa iya atubang; kag amo ini ang mga pulong nga iya ginhambal sa iya, nga nagsiling: Anak ko, luyag ko nga maghimo ka sing isa ka pabantala sa bug-os sining tanan nga duta sa tunga sining tanan nga katawhan, ukon sa katawhan sang Zarahemla, kag sa katawhan ni Mosias nga nagapuyo sa duta, nga paagi sa sini mahimo sila nga mapanipon sing tingob; kay sa buas igabantala ko sa sining akon katawhan gikan sa akon kaugalingon nga baba nga ikaw ang hari kag tagdumala sining katawhan, nga ginhatag sang Ginuo nga aton Dios sa aton.

11 Kag dugang pa sina, hatagan ko ining katawhan sing ngalan, nga paagi sa sini mahimo sila nga makilal-an sing labaw pa sa tanan nga katawhan nga gindala sang Ginuon Dios pa-gwa sa duta sang Jerusalem; kag ini pagahimuon ko sanglit nangin isa sila ka maukod nga katawhan sa pagtuman sang mga kasuguan sang Ginuo.

12 Kag ihatag ko sa ila ang isa ka ngalan nga indi gid nga mas-a mapanas, luwas nga ini paagi sa kalapasan.

13 Huo, kag dugang pa sina ginasiling ko sa imo, nga kon ining labing pinasulabi nga katawhan sang Ginuo mahulog sa kalapasan, kag mangin isa ka malaut kag isa ka makilahion nga katawhan, nga ang Ginuo magatugyan sa ila, nga paagi sa sini sila mangin mahuyang subong sang ila mga kauturan; kag indi na niya sila pag-amligan paagi sa iya wala'y tupong kag makahalangyag nga gahum, subong sang iya pag-amlig tubtob karon sa aton mga katigulangan.

14 Kay ginasiling ko sa imo, nga kon wala niya pag-iuntay ang iya kamot sa pag-amlig sa aton mga katigulangan pat-od gid nga nahulog sila sa mga kamot sang mga Lamanhon, kag nangin mga biktima sang ila pagdumot.

15 Kag natabo ini, nga sang makatapos si haring Benjamin sining mga hambalanon sa iya anak, ginhatagan niya sia sing panulin nahanungod sa tanan

nga mga kalabtanan sang ginharian.

16 Kag dugang pa sina, ginhatagan man niya sia sing panulin nahanungod sa mga kasulatan nga nakurit sa mga lamina nga saway; kag sa mga lamina man ni Nefi; kag subong man, sa espada ni Laban, kag sa bola ukon manuggiya, nga nagtuytoy sa aton mga katigulangan patabok sa kamingawan, nga ginhanda sang kamot sang Ginuo nga paagi sa sini matuytuyan sila, ang tagsa-tagsa suno sa pagtuman kag kaukod nga ila ginahatag sa iya.

17 Gani, kon indi sila matutom wala sila mag-uswag ukon magtin-ad sa ila pagpanglakaton, kundi nga gintabog pabalik, kag nakaagom sang kasaklaw sang Dios sa ila; kag gani ginhampak sila sang gutom kag masakit nga mga kapipit-an, sa pagpukaw sa ila sa pagpanumdom sang ila tulumanon.

18 Kag karon, natabo ini, nga si Mosias naglakat kag ginhimo ang suno sa ginsugo sa iya sang iya amay, kag nagpabantala sa tanan nga katawhan nga yara sa duta sang Zarahemla agud nga paagi sa sini mahimo nila nga matipon sing tingob ang ila mga kaugalingon, sa pagtaklad sa templo sa pagpamati sa mga pulong nga igahambal sang iya amay sa ila.

---

## KAPITULO 2

---

*Si Haring Benjamin nagpamulong-pulong sa iya katawhan —*

*Gin-asoy niya ang pag-alalangay, pagkawala'y pinilian, kag pagka-espirituhanon sang iya pagginahum—Ginlaygayan niya sila sa pag-alagad sa ila Hari nga Langiton—Yadtong mga nagasupak batok sa Dios magantos sang kagha subong sang kalayo nga di-mapalong. Mga 124 A.C.*

KAG natabo ini, nga pagkatapos nga nahimo ni Mosias ang suno sa ginsugo sang iya amay sa iya, kag nahimo ang isa ka pagpabantala sa bug-os nga duta, nga ang katawhan nagtilipon sang ila kaugalingon sing tingob sa bug-os nga duta, agud nga mahimo sila nga makataklad sa templo sa pagpamati sa mga pulong nga igahambal ni haring Benjamin sa ila.

2 Kag may isa ka dako nga kadamuon, bisan sapagkadamo nga wala nila maisip ang mga ini; kay nagmuad sila sing tuman kag nagdamo sa duta.

3 Kag nagdala man sila sang mga panganay sang ila mga panong, agud makadulot sila sing halad kag mga halad nga sinunog suno sa layi ni Moises;

4 Kag subong man nga mahimo sila nga makahatag sing pagpasalamat sa Ginuo nga ila Dios, nga nagdala sa ila pag-gwa sa duta sang Jerusalem, kag amo ang nagluwas sa ila gikan sa mga kamot sang ila mga kaway, kag nagpili sing matarong nga mga tawo nga ila mangin nga manunudlo, kag sang isa man ka matarong nga tawo nga ila mangin hari, nga amo ang nagpaluntad sang paghidaet sa

duta sang Zarahemla, kag amo ang nagtudlo sa ila sa pagtuman sang mga kasuguan sang Dios, agud sila magkasadya kag mapuno sang gugma tuhoy sa Dios kag sa tanan nga mga tawo.

5 Kag natabo ini, nga sang makataklad sila sa templo, nagpatindog sila sang ila mga tolda sa palibot, ang tagsa ka tawo suno sa iya panimalay, nga ginatapan sang iya asawa, kag sang iya mga anak nga lalaki, kag sang iya mga anak nga babayi, kag sang ila mga anak nga lalaki, kag sang ila mga anak nga babayi, gikan sa kamagulangan panaog sa kamanghuran, ang tagsa ka panimalay nga napain ang isa gikan sa isa.

6 Kag nagpatindog sila sang ila mga tolda sa palibot sang templo, ang tagsa ka tawo may iya tolda nga ang ganhaan sini ayon sa templo, agud nga paagi sa sini mahimo sila nga magpabilin sa ila mga tolda kag makabati sang mga pulong nga igahambal ni haring Benjamin sa ila;

7 Kay sapagkadako sang kadaman sa bagay nga indi sila tanan matudluan ni haring Benjamin sa sulod sang mga dingding sang templo, gani nagpasugo sia nga isa ka tore ang patindugon, agud nga paagi sa sini ang iya katawhan mahimo nga makabati sang mga pulong nga iya igahambal sa ila.

8 Kag natabo ini, nga nagsugod sia sa paghambal sa iya katawhan gikan sa tore; kag indi sila tanan makabati sang iya mga pulong tungod sang kada-

kuon sang kadam-an; gani nag-pasugo sia nga ang mga pulong nga iya ginhambal igasulat kag ipadala sa tunga sadtong mga indi malab-ot sang iya tingug, agud mahimo man sila nga makabaton sang iya mga pulong.

9 Kag amo ini ang mga pulong nga iya ginhambal kag ginpasugo nga iya isulat, nga nagasiling: Mga kauturan ko, tanan kamo nga nagtililipon sang inyo mga kaugalingon sing tingob, kamo nga makabati sang akon mga pulong nga akon igahambal sa inyo sa sini nga adlaw; kay wala ko kamo pagsugoa sa pagtaklad diri agud pasipakpakan lamang ang mga pulong nga akon igahambal, kundi nga magpamati kamo sa akon, kag buksan ang inyo mga dulunggan agud inyo mabatian, kag ang inyo mga tagipusuon agud inyo mahangpan, kag ang inyo mga kaisipan agud ang mga katanhagaan sang Dios mahimo nga mahumlad sa inyo panan-awan.

10 Wala ko kamo pagsugoa sa pagtaklad diri agud mahadlok kamo sa akon, ukon nga kamo magahunahuna nga ako sa akon kaugalingon labaw pa sangsa isa ka tawo nga mamalatyon.

11 Kundi kasubong ako sa inyo mga kaugalingon, nga sakop sang tanan nga sari sang kahuyangan sa lawas kag kaisipan; apang pinili ako sining katawhan, kag ginkonsagrang sang akon amay, kag gintugutan sang kamot sang Ginuo nga ako ang mangin isa ka tagdumala kag isa ka hari sining katawhan; kag gintatap kag ginamligan

sang iya wala'y tupong nga gahum, sa pag-alagad sa inyo sa bug-os nga ikasarang, kaisipan kag kusog nga ginhatag sang Ginuo sa akon.

12 Ginasing ko sa inyo nga subong nga gintugutan ako sa paghinguyang sang akon mga adlaw sa inyo pag-alagad, bisan tubtob sa sini nga tion, kag wala maghingamo sang bulawan ukon pilak ukon bisan ano nga sari sang mga manggad ninyo;

13 Wala ko man pag-itugot nga mahunong kamo sa mga bilangguan, ukon nga himuon ninyo nga mga ulipon ang isa sang isa, ukon nga kamo magpamatay, ukon magpang-ati, ukon magpangawat, ukon magpanglahi; ukon bisan gintugot ko nga kamo maghimo sang bisan ano nga sari sang pagkamalaut, kag nagtudlo nga kamo magtuman sang mga kasuguan sang Ginuo, sa tanan nga mga butang nga iya ginsugo sa inyo—

14 Kag bisan ako, sa akon kaugalingon, nagpangabudlay paagi sa akon kaugalingon nga mga kamot agud nga makaalagad sa inyo, kag nga kamo indi mapabug-atan sang mga buhis, kag nga wala sing magaabot sa inyo nga mabug-at pas-anon—kag sa tanan sining mga butang nga akon ginhambal, mga saksi kamo sa inyo mga kaugalingon sa sini nga adlaw.

15 Apang, mga kauturan ko, wala ko paghimoa ining mga butang agud nga magpabugal ako, wala ko man pag-isugid ining mga butang agud nga

paagi sa sini mahimo ko kamo nga masumbong; kundi nga ginasugiran ko kamo sining mga butang agud inyo mahibal-an nga makasabat ako nga may isa ka matinlo nga konsiyensya sa atubang sang Dios sa sini nga adlaw.

16 Yari karon, ginasiling ko sa inyo nga sanglit nagsiling ako sa inyo nga ginhinguyang ko ang akon mga adlaw sa inyo pag-alagad, wala ako nagahandum sa pagpabugal, kay yara lamang ako sa pag-alagad sang Dios.

17 Kag yari karon, ginasugid ko sa inyo ining mga butang agud nga makatuon kamo sang kaalam; agud nga inyo matunan nga kon yara kamo sa pag-alagad sang inyo mga isigkatinuga yara lamang kamo sa pag-alagad sang inyo Dios.

18 Yari karon, inyo ako gintawag nga inyo hari; kag kon ako, nga inyo ginatawag nga inyo hari, nagapangabudlay sa pag-alagad sa inyo, nian indi bala nagakadapat nga magpangabudlay kamo sa pag-alagad sa isa kag isa?

19 Kag yari man karon, kon ako, nga inyo ginatawag nga inyo hari, nga naghinguyang sang iya mga adlaw sa inyo pag-alagad, kag sa gihapon yara sa pag-alagad sang Dios, naga-kabagay sang ano man nga pagpasalamat gikan sa inyo, O daw ano nga nagakadapat nga magpasalamat kamo sa inyo Hari nga langitnon!

20 Ginasiling ko sa inyo, mga kauturan ko, nga kon inyo ihatag ang tanan nga mga pagpa-

salamat kag pagdayaw nga ang inyo bug-os nga mga kalag may gahum sa pag-angkon, sa sinang Dios nga nagtuga sa inyo, kag nagtatap kag nag-amlig sa inyo, kag nagpahanabo nga kamo magakinasadya, kag nagtugot nga kamo magpuyo sa paghidaet ang isa upod sa isa —

21 Ginasiling ko sa inyo nga kon kamo magaalagad sa iya nga nagtuga sa inyo gikan sa ginsuguran, kag nagaamlig sa inyo adlaw-adlaw, paagi sa pagpahulam sa inyo sang ginhawa, agud nga mahimo kamo nga mabuhi kag maghulag kag maghimo suno sa inyo kaugalingon nga kabubut-on, kag bisan nagasakdag sa inyo gikan sa isa ka gutlo pakadto sa isa — ginasiling ko, kon kamo magaalagad sa iya sa inyo bug-os nga mga kalag apang indi pa kamo giha-pon magmangin mapuslanon nga mga alagad.

22 Kag yari karon, ang tanan nga iya ginapangayo sa inyo amo ang magtuman sang iya mga kasuguan; kag nagpanaad sia sa inyo nga kon kamo magatuman sang iya mga kasuguan magauswag kamo sa duta; kag wala gid sia nga mas-a nagabaylo gikan sa sinang iya nasiling; gani, kon kamo nagatuman sang iya mga kasuguan ginapaka-maayo niya kamo kag ginapauswag kamo.

23 Kag karon, una sa tanan, gintuga niya kamo, kag ginhatagan kamo sang inyo mga kabuhi, nga sa sini nakautang kamo sa iya.

24 Kag ika-duha, ginapangayo

niya nga himuon ninyo ang suno sa iya ginasugo sa inyo; nga sa sini kon inyo himuon, gilaon nga ginapakamaayo niya kamo; kag gani nabayaran na niya kamo. Kag nakautang pa kamo gihapon sa iya, kag may yara, kag mangin may yara pa, sa gihapon kag sa gihapon; gani, ano ang inyo mapabugal?

25 Kag karon ginapamangkot ko, may masiling bala kamo nga bisan ano sang inyo mga kaugalingon? Sabton ko kamo, Wala. Indi gani kamo makasiling nga subong kamo sang mga yab-ok sang duta; apang gintuga kamo gikan sa yab-ok sang duta; apang yari karon, iya ini sang nagtuga sa inyo.

26 Kag ako, bisan ako, nga inyo ginatawag nga inyo hari, indi mas maayo pa sangsa inyo mga kaugalingon; kay gikan man ako sa yab-ok. Kag inyo nakita nga ako tigulang na, kag nagahana na ako nga magtugyan sining mamalasyon nga lawas sa iya iloy nga duta.

27 Gani, subong sang akon nasiling sa inyo nga nakaalagad ako sa inyo, nga nagalakat nga may isa ka matinlo nga konsiyensya sa atubang sang Dios, nga sa amo nga bagay nagpasugo ako nga magtililipon kamo sa inyo mga kaugalingon sing tingob, agud mahimo nga ako mangin wala'y kabasulanan, kag nga ang inyo dugo indi magtupa sa akon, kon magatindog ako agud hukman sang Dios tungod sang mga butang nga iya ginsugo sa akon nahanungod sa inyo.

28 Ginasiling ko sa inyo nga nagpasugo ako nga magtililipon kamo sang inyo mga kaugalingon sing tingob agud nga makakasan ko ang akon mga panapton sang inyo dugo, sa sining hugnat sang panahon nga kon san-o nagahana na ako nga magpanaog sa akon lulubngan, agud nga mahimo ako nga magpanaog sa paghidaet, kag ang akon wala'y kamatayon nga espiritu mahimo nga magbuylog sa mga koro sang kalangitan sa pag-amba sang mga pagdayaw sang isa ka matarong nga Dios.

29 Kag dugang pa sina, ginasiling ko sa inyo nga nagpasugo ako nga magtililipon kamo sang inyo mga kaugalingon sing tingob, agud nga mapahayag ko sa inyo nga indi na ako mahimo nga mangin inyo manunudlo, ukon inyo hari;

30 Kay bisan sa sini nga tion, ang akon bug-os nga lawas nagapalangurog sing tuman samtang nagatinguha sa paghambal sa inyo; apang ang Ginuong Dios nagasakdag sa akon, kag nagtugot sa akon nga maghambal ako sa inyo, kag nagsugo sa akon nga ipahayag ko sa inyo karon nga adlaw, nga ang akon anak nga si Mosias amo ang isa ka hari kag isa ka tagdumala ninyo.

31 Kag karon, mga kauturan ko, luyag ko nga inyo himuon ang subong sang inyo ginahimo tubtob karon. Subong sang inyo pagtuman sang akon mga kasuguan, kag subong man sang mga kasuguan sang akon amay, kag nagtin-ad, kag nagpabilin

nga wala mahulog sa mga kamot sang inyo mga kaaway, sa amo man kon inyo tumanon ang mga kasuguan sang akon anak, ukon ang mga kasuguan sang Dios nga igapahayag niya sa inyo, magatin-ad kamo sa duta, kag ang inyo mga kaaway mangin wala sing gahum sa pagpangibabaw sa inyo.

32 Apang, O katawhan ko, mag-andam kamo nga basi may magtuhaw nga mga pagbinai-say sa tunga ninyo, kag inyo pilion ang magtuman sang malain nga espiritu, nga ginsiling sang akon amay nga si Mosias.

33 Kay yari karon, may isa ka kasulub-on nga ginpamatbat sa iya nga magapili sa pagtuman sina nga espiritu; kay kon sia magapili sa pagtuman sa iya, kag magapabilin kag mamatay sa iya mga sala, ang amo man magainom sang paghukom sa iya kaugalingon nga kalag; kay magabaton sia para sa iya mga suhol sang isa ka silot nga dayon, sanglit nakalapas sang layi sang Dios nga batok sa iya kaugalingon nga ihibalo.

34 Ginasiling ko sa inyo, nga wala sing bisan isa sa tunga ninyo, luwas nga ini inyo magagmay nga mga kabataan nga wala matudloi nahanungod sining mga butang, nga wala makahibalo nga kamo wala'y katapusan nga nakautang sa inyo Amay nga langitnon, sa paghatag sa iya sang tanan nga yara sa inyo kag sang inyo mga kaugalingon; kag natudluan man nahanungod sang mga kasulatan nga nagaunod sang

mga panagna nga ginhambal sang balaan nga mga manalagna, bisan padalayday sa tion nga ang aton amay nga si Lehi, nagbiya sa Jerusalem;

35 Kag subong man, ang tanan nga ginhambal sang aton mga katigulangan tubtob karon. Kag yari karon, subong man, naghambal sila sinang ginsugo sa ila sang Ginuo; gani, ang mga ini matarong kag matuod.

36 Kag karon, ginasiling ko sa inyo, mga kauturan ko, nga pagkatapos nga kamo nakahibalo kag natudluan sining tanan nga mga butang, kon kamo magalapas kag magagawi batok sa sinang ginhambal, nga inyo ipahilayo ang inyo mga kaugalingon sa Espiritu sang Ginuo, nga ini mangin wala na sing duog sa inyo sa paggiya sa inyo sa mga banas sang kaalam agud nga kamo mahimo nga mabugayan, mapatin-ad, kag maamligan—

37 Ginasiling ko sa inyo, nga ang tawo nga nagahimo sini, ang amo man nagagwa sa hayag nga pagribok batok sa Dios; gani ginpili niya ang magtuman sang malain nga espiritu, kag nangin isa ka kaaway sa tanan nga pagkamatarong; gani, ang Ginuo wala sing duog sa iya, kay wala sia nagapuyo sa dibalaan nga mga templo.

38 Gani kon ina nga tawo indi maghinulsol, kag magapabilin kag mamatay nga isa ka kaaway sang Dios, ang mga ginapangayo sang diosnon nga hustisya nagapukaw sang iya wala'y kamatayon nga kalag sa isa ka

buhi nga igbalatyag sang iya kaugalingon nga kabasulanan, nga amo ang tunaan nga magapalangupos sia sa atubang sang Ginuo, kag magapuno sang iya dughan sang kabasulanan, kag kahapdi, kag kasakit, nga subong sang kalayo nga di-ma-palong, nga ang iya dabdab nagatub-ok paibabaw sa gihapon kag sa gihapon.

39 Kag karon ginasiling ko sa inyo, nga ang kaluoy indi maka-angkon sina nga tawo; gani ang iya katapusan nga kapalaran amo ang magbatas sang isa ka di-matapos nga pagpaantos.

40 O, tanan kamong tigulang nga mga lalaki, kag kamo man nga mga pamatan-on, kag kamong magagmay nga mga kabataan nga makahangop sang akon mga pulong, kay naghambal ako sing maathag sa inyo agud nga inyo mahangpan, ginapangamuyo ko nga magbugtaw kamo sa isa ka panumduman sang makahaladlok nga kahimtangan sadtong mga nagkalahulog sa kalapasan.

41 Kag dugang pa sina, luyag ko nga inyo pagabinag-binagon ang bulahan kag malipayon nga kahimtangan sadtong mga nagatuman sang mga kasuguan sang Dios. Kay yari karon, ginapakamaayo sila sa tanan nga mga butang, alangay nga umalagi kag espirituhanon; kag kon sila magapabilin nga mainunungon tubtob sa katapusan pagabatunon sila sa langit, agud nga paagi sa sini mahimo sila nga magpuyo upod sa Dios sa isa ka kahimtangan sang di-matapos

nga kalipayan. O dumduma, dumduma nga ining mga butang matuod; kay ang Ginuonang Dios ang naghambal sini.

---

### KAPITULO 3

---

*Si Haring Benjamin nagpadayon sang iya pamulong-pulong—Ang Ginuo nga Makaako magaalagad sa tunga sang mga tawo sa isa ka lawas nga dutan-on—Ang dugo magagwa gikan sa tagsa ka buhobuho sang panit samtang nagapasag-uli sia para sa mga sala sang kalibutan—Ang iya ngalan amo lamang ang ngalan nga paagi sa sini ang kaluwasan magaabot—Mahimo nga ubahon sang mga tawo ang kinaugali nga tawo kag mangin mga Santos paagi sa Pagpasag-uli—Ang pagpaantos sang mga malaut mangin subong sang isa ka linaw nga kalayo kag asupre. Mga 124 A.C.*

KAG sa liwat mga kauturan ko, luyag ko nga tawagon ang inyo igtalupangod, kay medyo may dugang pa ako nga inughambal sa inyo; kay yari karon, may mga butang ako nga igasugid sa inyo nahanungod sinang magaabot.

2 Kag ang mga butang nga akon igasugid sa inyo ginpahibalo sa akon sang isa ka anghel gikan sa Dios. Kag nagsiling sia sa akon: Bugtaw; kag ako nagbugtaw, kag yari karon nagtingdog sia sa akon atubang.

3 Kag nagsiling sia sa akon: Bugtaw, kag pamatii ang mga pulong nga akon igasugid sa imo; kay yari karon, nagkari ako sa pagpahayag sa imo sang



maayong balita sang dakong kalipay.

4 Kay nabatian sang Ginuo ang imo mga pangamuyo, kag napat-od ang imo pagkamatarong, kag ginpadala ako sa pagpahayag sa imo agud mahimo nga ikaw magkasadya; kag nga ikaw mahimo nga magpahayag sa imo katawhan, agud nga sila man mapuno sang kalipay.

5 Kay yari karon, ang tion magaabot, kag indi na malayo, nga upod ang gahum, ang Ginuo nga Makaako nga nagahari, nga amo sadto, kag amo karon gikan sa bug-os nga katubtuban tubtob sa katubtuban, magapanaog gikan sa langit sa tunga sang mga anak sang tawo, kag magapuyo sa isa ka lawas nga dutanon, kag magalakat sa tunga sang mga tawo, nga nagahimo sang dalagko nga mga milagro, subong abi sang pagpaayo sang mga masakiton, pagbuhi sang mga patay, pagpalakat sang mga lupog, sang mga bulag sa pagbaton sang ila panulok, kag sang mga bungol nga makabati, kag pagpaayo sang tanan nga sari sang mga balatian.

6 Kag pagatabugon niya ang mga yawa, ukon ang malain nga mga espiritu nga nagapuyo sa mga tagipusuon sang mga anak sang tawo.

7 Kag yari karon, magaantos sia sang mga pagsulay, kag kasakit sang lawas, gutom, uhaw, kag kakapoy, bisan labaw pa sangsa maantos sang tawo, luwas nga ini manginsa kamatayon; kay yari karon, ang dugo magagwa gikan sa tagsa ka

buho-buho sang panit, sapagkadako sang iya kagha tungod sang pagkamalaut kag mga kangil-aran sang iya katawhan.

8 Kag pagatawgon sia nga si Jesucristo, ang Anak sang Dios, ang Amay sang langit kag sang duta, ang Tagtuga sang tanan nga mga butang gikan sa ginsuguran; kag ang iya iloy pagatawgon nga si Maria.

9 Kag yari karon, magakari sia sa iya kaugalingon nga katawhan, agud nga ang kaluwasan mahimo man nga magaabot sa mga anak sang tawo bisan paagi sa pagtuo sa iya ngalan; kag bisan pagkatapos sini tanan pagakabigon nila sia nga isa ka tawo, kag magasiling nga may yawa sia, kag pagabunalon sia, kag ilansang sia sa krus.

10 Kag magabangon sia sa ikatlo nga adlaw gikan sa mga minatay; kag yari karon, magatindog sia sa paghukom sang kalibutan; kag yari karon, ining tanan nga mga butang pagahimuon agud ang matarong nga paghukom magaabot sa mga anak sang tawo.

11 Kay yari karon, kag ang iya man dugo ang magapasag-uli para sa mga sala sadtong mga nagkalapukan tungod sang paglapas ni Adan, nga nagkalamatay nga wala makahibalo sang kabubut-on sang Dios nahanungod sa ila, ukon sila nga wala'y hinalung-ong nga nakasala.

12 Apang kailo, kailo sa iya nga nakahibalo nga sia nagasupak batok sa Dios! Kay ang kaluwasan wala nagaabot bisan kay sin-o luwas nga ini paagi ka

sa paghinulsol kag pagtuo sa Ginuonng Jesucristo.

13 Kag ang Ginuonng Dios nagpadala sang iya balaan nga mga manalagna sa tunga sang tanan nga mga anak sang tawo, sa pagpahayag sining mga butang sa tagsa ka kabikahan, pungsod, kag hinambalan, nga paagi sa sini ang bisan sin-o nga magapati nga si Cristo magaabot, ang amo man mahimo nga makabaton sang kapatawaran sang ila mga sala, kag magakasadya sa tuman kadako nga kalipay, bisan nga daw nag-abot na sia sa tunga nila.

14 Apang ang Ginuonng Dios nakakita nga ang iya katawhan isa ka tiskog sing liog nga katawhan, kag nagtalana sia sa ila sing isa ka layi, bisan ang layi ni Moises.

15 Kag madamo nga mga timaan, kag mga kalatingalahan, kag mga simbolo, kag mga kaangay ang ginpakita niya sa ila, nahanungod sang iya pagkari; kag ang balaan nga mga manalagna man naghambal sa ila nahanungod sang iya pagkari; apang ginpatig-a nila ang ila mga tagipusuon, kag wala makahangop nga ang layi ni Moises wala sing kapuslanan luwas nga ini paagi sa pagpasag-uli sang iya dugo.

16 Kag bisan pa nga ang magagmay nga mga kabataan mahimo nga magpakasala indi sila maluwas; apang ginasiling ko sa inyo bulahan sila; kay yari karon, subong nga kay Adan, ukon sa kinaugali, sila mapukan, sa amo man ang dugo ni

Cristo magapasag-uli para sa ila mga sala.

17 Kag dugang pa sina, ginasiling ko sa inyo, nga wala na sing iban nga ngalan nga ginhatag ukon bisan ano nga iban pa nga dalan ukon paagi nga sa amo ang kaluwasan mahimo nga makaabot sa mga anak sang tawo, lamang sa ngalan kag paagi ni Cristo, ang Ginuo nga Makaako.

18 Kay yari karon magahukom sia, kag ang iya paghukom matarong; kag ang lapsag indi mawala nga mamatay sa iya pagkalapsag; apang ang mga tawo magainom sing paghukom sa ila kaugalingon nga mga kalag luwas nga ipaubos nila ang ila mga kaugalingon kag mangin subong sang magagmay nga mga kabataan, kag magpati nga ang kaluwasan amo sadto, kag amo karon, kag mangin amo sa magaabot, magadangat paagi sa nagapasag-uli nga dugo ni Cristo, ang Ginuo nga Makaako.

19 Kay ang kinaugali nga tawo isa ka kaaway sang Dios, kag mangin amo na gikan sa pagkapukan ni Adan, kag mangin amo sini, sa gihapon kag sa gihapon, luwas nga magaampo sia sa mga pagpanganyat sang Espiritu nga Balaan, kag ubahon ang kinaugali nga tawo kag mangin isa ka santos paagi sa pagpasag-uli ni Cristo nga Ginuo, kag mangin subong sang isa ka bata, nga masinulundon, mapailubon, mapainubuson, mapainumuron, puno sang gugma, handa sa pagsunod sa tanan

nga mga butang nga ginatan-aw sang Ginuo nga nagakabagay nga ipatuman sa iya, bisan subong sang isa ka bata nga nagasunod sa iya amay.

20 Kag dugang pa sina, ginasiling ko sa inyo, nga ang tion magaabot kon san-o ang ihibalo nahanungod sa isa ka Manluluwas magalapnag sa tanan nga bahin sang tagsa ka pungsod, kabikahan, hinambalan, kag katawhan.

21 Kag yari karon, kon mag-abot ina nga tion, wala sing isa nga makita nga wala'y sala sa atubang sang Dios, luwas nga ini magagmay nga mga kabataan, kundi paagi lamang sa paghinulsol kag pagtuo sa ngalan sang Ginuon Dios nga Makaako.

22 Kag bisan sa sini nga tion, kon imo na natudluan ang imo katawhan sang mga butang nga ginsugo sa imo sang Ginuo nga imo Dios, bisan pa nian indi sila makit-an nga wala'y sala sa panulok sang Dios, lamang suno sa mga pulong nga akon ginhambal sa imo.

23 Kag karon nahambal ko na ang mga pulong nga ginsugo sang Ginuon Dios sa akon.

24 Kag amo ini ang ginasiling sang Ginuo: Magatindog ang mga ini bilang isa ka masanag nga panaksihon batok sa sini nga katawhan, sa adlaw sang paghukom; nga sa sini sila pagahukman, ang tagsa ka tawo suno sa iya mga binuhatan, kon ang mga ini maayo, ukon ang mga ini malain.

25 Kag kon ang mga ini malain ginatugyan sila sa isa ka

makahaladlok nga talan-awon sang ila kaugalingon nga kabalasulan kag mga kangil-aran, nga tunaan sang ila pagpalangupos gikan sa nahamtangan sang Ginuo pasulod sa isa ka kahimtangan sang kapiot kag nagapadayon nga pagpaantos, nga gikan didto indi na sila makabalik; gani nag-inom sila sang paghukom sa ila kaugalingon nga mga kalag.

26 Gani, nakainom sila gikan sa kupa sang kasingkal sang Dios, nga ang amo nga hustisya indi na makabawi sa ila sangsa ini makabawi nga si Adan dapat nga mapukan tungod sang iya pag-ambit sang ginadilian nga bunga; gani, ang kaluoy indi na makaangkon sa ila sa wala'y katubtuban.

27 Kag ang pagpaantos sa ila subong sa isa ka linaw nga kalayo kag asupre, nga ang mga dabdab sini di-mapalong, kag ang aso sini nagatub-ok sa gihapon kag sa gihapon. Sa amo nga paagi ang Ginuo nagsugo sa akon. Amen.

---

#### KAPITULO 4

---

*Si Haring Benjamin nagpadayon sang iya pamulong-pulong— Ang kaluwasan nagaabot tungod sang Pagpasag-uli— Magpati sa Dios kag maluwas— Hupti ang kapatawaran sang inyo mga sala paagi sa pagkamainunungon— Magpa-ambit sang inyo kabuhian sa mga imol— Himoa ang tanan nga mga butang sa kaalam kag kahusay. Mga 124 A.C.*

KAG karon, natabo ini, nga sang makatapos si haring Benjamin sa paghambal sang mga pulong nga ginpahayag sa iya sang anghel sang Ginuo, nga ginpalibot niya ang iya panulok sa kadam-an, kag yari karon nagkalatumba sila sa duta, kay ang kahadlok sa Ginuo nag-abot sa ila.

2 Kag nakit-an nila ang ila mga kaugalingon sa ila lawasnon nga kahimtangan, bisan kubos pa sangsa yab-ok sang duta. Kag sila tanan nagsininggit sing mabaskog sa isa ka tingug, nga nagasiling: O kaluoyi, kag gamita ang nagapasag-uli nga dugo ni Cristo agud nga makabaton kami sang kapatawaran sang amon mga sala, kag ang amon mga tagipusuon mahimo nga mangin matinlo; kay nagapati kami kay Jesucristo, ang Anak sang Dios, nga nagtuga sang langit kag duta, kag sang tanan nga mga butang; nga magapanaog sa tunga sang mga anak sang tawo.

3 Kag natabo ini, nga pagkatapos nga mahambal nila ining mga pulong ang Espiritu sang Ginuo nag-abot sa ila, kag napuno sila sing kalipay, nga nakabaton sang kapatawaran sang ila mga sala, kag may paghidaet sang konsiyensya, tungod sang tuman nga pagtuo nga yara sa ila kay Jesucristo nga magaabot, suno sa mga pulong nga ginhambal ni haring Benjamin sa ila.

4 Kag si haring Benjamin liwat nga nagbukas sang iya baba kag nagsugod sa paghambal sa ila, nga nagasiling: Mga kaabyanan

ko kag mga kauturan ko, mga kahimataan ko kag katawhan ko, luyag ko liwat nga tawagon ang inyo igtalupangod, agud inyo mabatian kag mahangpan ang nabilin sang akon mga pulong nga akon igahambal sa inyo.

5 Kay yari karon, kon ang ihibalo nahanungod sa kaayo sang Dios sa sini nga tion nakapukaw sa inyo sa isa ka igbalatyag sang inyo pagkawala-wala, kag sang inyo wala'y pulos kag malalison nga kahimtangan—

6 Ginasiling ko sa inyo, kon kamo nakadangat sa ihibalo nahanungod sa kaayo sang Dios, kag sang iya wala'y tupong nga gahum, kag sang iya kaalam, kag sang iya pagkamapainumuron, kag sang iya pagkamanantuson tuhoy sa mga anak sang tawo; kag subong man, sang pagpasag-uli nga ginhandagikan sa sadsaran sang kalibutan, nga paagi sa sini ang kaluwasan mahimo nga mag-abot sa iya nga magabutang sang iya pagsalig sa Ginuo, kag mangin maukod sa pagtuman sang iya mga kasuguan, kag magpada-yon sa pagtuo bisan tubtob sa katapusan sang iya kabuhi, ang buot ko silingon sang kabuhi sang mamalatyon nga lawas—

7 Ginasiling ko, nga amo ini ang tawo nga nagabaton sang kaluwasan, paagi sa pagpasag-uli nga ginhandagikan sa sadsaran sang kalibutan para sa tanan nga tawo, nga nagkabuhi halin pa sang pagkapukan ni Adan, ukon sin-o man karon, ukon sin-o man sa magaabot,

bisan tubtob sa katapusan sang kalibutan.

8 Kag amo ini ang mga paagi nga sa sini ang kaluwasan maga-abot. Kag wala na sing iban nga kaluwasan luwas sa sini nga ginpahayag; ukon wala na sing bisan ano nga mga kondisyon nga paagi sa sini ang tawo mahimo nga maluwas luwas sa mga kondisyon nga akon gin-sugid sa inyo.

9 Magpati sa Dios; magpati nga amo sia, kag nga gintuga niya ang tanan nga mga butang, alangay sa langit kag sa duta; magpati nga yara sa iya ang tanan nga kaalam, kag tanan nga gahum, alangay sa langit kag sa duta; magpati nga indi mahangpan sang tawo ang tanan nga mga butang nga mahimo mahangpan sang Ginuo.

10 Kag sa liwat, magpati nga kinahanglan gid kamo nga maghinulsol sang inyo mga sala kag talikdan ang mga ini, kag magpaubos sang inyo mga kaugalingon sa atubang sang Dios; kag magpangayo sa pagkabunayag sang tagipusuon nga patawaran niya kamo; kag karon, kon nagapati kamo sa tanan sining mga butang pat-ura nga inyo ginahimo ang mga ini.

11 Kag sa liwat ginasiling ko sa inyo subong sang akon ginsiling sang una, nga kon kamo nakadangat sa ihibalo nahanungod sa himaya sang Dios, ukon kon inyo nakilala ang iya kaayo kag nakatam-id sang iya gugma, kag nakabaton sang kapatawaran sang inyo mga sala, nga nagatuga sinang tuman

kadako nga kalipay sa inyo mga kalag, sa amo man luyag ko nga inyo dumdumon, kag dalayon nga huptan sa panumduman, ang pagkawala'y tupong sang Dios, kag ang inyo kaugalingon nga pagkawala-wala, kag ang iya kaayo kag pagkamainantuson tuhoy sa inyo, nga di-takos nga mga tinuga, kag ipaubos ang inyo mga kaugalingon bisan sa kaidadalman sang pagpaubos, nga nagapanawag sa ngalan sang Ginuo adlaw-adlaw, kag nagatindog sing malig-on sa pagtuo nahanungod sinang maga-abot, nga ginhambal sang baba sang anghel.

12 Kag yari karon, ginasiling ko sa inyo nga kon inyo ini himuon dalayon kamo nga magkasadya, kag mapuno sang gugma sang Dios, kag dalayon nga mahuptan ang kapatawaran sang inyo mga sala; kag magatubo kamo sa ihibalo sang himaya niya nga nagtuga sa inyo, ukon sa ihibalo nahanungod sinang matarong kag matuod.

13 Kag indi kamo makapanghunahuna sa pagsakit sa isa kag isa, kundi magkabuhi sing may paghidaet, kag maghatag sa tagsa ka tawo suno sa sinang nagakadapat sa iya.

14 Kag indi ninyo pagtugutan ang inyo mga anak nga sila magutman, ukon mahublasan; ukon indi man ninyo pagtugutan nga lapason nila ang mga layi sang Dios, kag mag-ilinaway kag magkinamog sa isa kag isa, kag mag-alagad sa yawa, nga amo ang agalon sang sala, ukon amo ang malain nga

espiritu nga ginasiling sang aton mga katigulangan, sia nga isa ka kaaway sang tanan nga pagkamatarong.

15 Kundi tudluan ninyo sila sa paglakat sa mga banas sang kamatuoran kag kaligdong; tudluan ninyo sila sa pagpalangga sa isa kag isa, kag sa pag-alagad sa isa kag isa.

16 Kag subong man, kamo iya sa inyo mga kaugalingon magatabang sadtong mga nagakinahanglan sang inyo panabang; magapaambit kamo sang inyo kabuhian sa iya nga nagakinahanglan; kag indi ninyo pagtugutan nga ang manugpakilimos magapangayo sa inyo nga indi mahatagan, kag tabugon sia agud mamatay.

17 Basi magasiling kamo: Ang tawo nagdala sa iya kaugalingon sang iya kapiutan; gani punggan ko ang akon kamot, kag indi maghatag sa iya sang akon pagkaon, ukon magbahin sa iya sang akon kabuhian agud indi sia mag-antos, kay ang iya mga silot mga matarong —

18 Apang ginasiling ko sa inyo, O tawo, bisan sin-o nga naghimo sini ang amo man may dako nga kabangdanan sa paghinulsol; kag luwas kon sia magahinulsol sinang iya ginhi-mo mawala sia sa wala'y katub-tuban, kag wala sing bahin sa ginharian sang Dios.

19 Kay yari karon, indi bala kita tanan mga manugpakilimos? Wala bala kita nagasandig sa amo man nga Persona, bisan ang Dios, para sa tanan nga kabuhian nga yari sa aton,

alangay para sa pagkaon kag panapton, kag para sa bulawan, kag para sa pilak, kag para sa tanan nga mga manggad sang tagsa ka sahi nga yari sa aton?

20 Kag yari karon, bisan sa sini nga tion, nagapanawag kamo sa iya ngalan, kag nagapakitluoy para sa kapatawaran sang inyo mga sala. Kag gintugutan bala niya nga mangin wala'y kapuslanan ang inyo pagpakitluoy? Wala; ginbubo niya ang iya Espiritu sa inyo, kag ginpahanabo nga ang inyo mga tagipusuon mapuno sing kalipay, kag ginpahanabo nga ang inyo mga baba magkipot agud nga indi kamo makabungat, sapagkada-ko sang inyo kalipay.

21 Kag karon, kon ang Dios, nga nagtuga sa inyo, nga kay sin-o kamo nagasandig para sa inyo mga kabuhi kag para sa tanan nga yara sa inyo kag amo kamo, nagahatag sa inyo sang bisan ano nga inyo ginapangayo nga amo ang husto, sa pagtuo, nga nagapati nga kamo magabaton, O nian, daw ano nga dapat kamo magpakigbahin sang kabuhian nga yara sa inyo sa isa kag isa.

22 Kag kon inyo hukman ang tawo nga nagapangayo sa inyo sang inyo kabuhian agud indi sia mamatay, kag pamatbatan sia, daw ano nga labaw nga mangin matarong ang pamatbat sa inyo tungod sang inyo pagdumili sang inyo kabuhian, nga indi man inyo kundi iya sang Dios, nga kay sin-o man iya ang inyo kabuhi; kag bisan pa wala kamo nagapakitluoy,

ukon nagahinulsol sang butang nga inyo nahimo.

23 Ginasiling ko sa inyo, kailo sa sina nga tawo, kay ang iya kabuhian mawala upod sa iya; kag karon, ginasiling ko ining mga butang sa ila nga mang-garanon suno sa mga butang sining kalibutan.

24 Kag sa liwat, ginasiling ko sa mga imol, kamo nga wala apang may sarang, nga kamo nagapabilin sa adlaw nga tanan; ang buot ko silingon tanan kamo nga nagadumili sa manugpakilimos, sanglit wala sing inyo; luyag ko nga magsiling kamo sa inyo mga tagipusuon nga: wala ako nagahatag sanglit wala ako, apang kon may akon mahatag ako.

25 Kag karon, kon magsiling kamo sini sa inyo mga tagipusuon magapabilin kamo nga wala'y kabasulanan, kay kon indi ginapamatbatan kamo; kag ang pamatbat sa inyo matarong kay nagkaibog kamo sinang wala ninyo mabaton.

26 Kag karon, tungod sining mga butang nga akon ginham-bal sa inyo—amo ina, tungod sang paghupot sang kapatawaraan sang inyo mga sala sa adlaw nga tanan, agud nga kamo maglakat nga wala'y kabasulanan sa atubang sang Dios—luyag ko nga makigbahin kamo sang inyo kabuhian sa mga imol, ang tagsa ka tawo suno sa sinang yara sa iya, subong abi sang pagpakaon sang mga ginagutom, pagpapanapot sang mga hublas, pagduaw sang mga masakiton kag pag-ayuda para

sa ila kaumpawan, alangay nga espirituhanon kag umalagi, suno sa ila mga kakulang.

27 Kag pat-uron nga ining tanan nga mga butang ginahimo sa kaalam kag kahusay; kay wala ginapangayo nga ang isa ka tawo magadalagan sing madasig sangsa sia may kusog. Kag sa liwat, ginakinahanglan nga magmangin maukod sia, agud nga paagi sa sini mahimo niya nga madaug ang padya; gani, ang tanan nga mga butang kinahanglan gid nga himuon sa kahusay.

28 Kag luyag ko nga inyo dumdumon, nga kon sin-o man sa inyo ang nagapanghulam gikan sa iya isigkatawo dapat nga mag-uli sang butang nga iya ginulam, suno sa iya ginkasugtan, kay kon indi makasala kamo; kag basi inyo mahatagan ang inyo isigkatawo sang kabangdanan nga makasala man.

29 Kag sa katapusan, indi ko masugid sa inyo ang tanan nga mga butang nga paagi sa sini mahimo kamo nga makasala; kay may nanuhay-tuhay nga mga paagi kag mga pahito, bisan sapagkadamo nga indi ko maisip ang mga ini.

30 Apang ini lamang ang magsiling ko sa inyo, nga kon indi ninyo pagbantayan ang inyo mga kaugalingon, kag ang inyo mga panghunahuna, kag ang inyo mga pulong, kag ang inyo mga buhat, kag magtuman sang mga kasuguan sang Dios, kag magpadayon sa pagtuo sa inyo nabatian nahanungod sa pagkari sang aton Ginuo, bisan tubtob

sa katapusan sang inyo mga kabuhi, pat-od gid nga kamo mawala. Kag karon, O tawo, dumduma, kag indi mawala.

---

## KAPITULO 5

---

*Ang mga Santos nangin mga anak nga lalaki kag mga anak nga babayi ni Cristo paagi sa pagtuo—Ginatawag sila nian sa ngalan ni Cristo—Ginlaygayan sila ni Haring Benjamin nga mangin malig-on kag di-malingkang sa maayong mga buluhaton. Mga 124 A.C.*

KAG karon, natabo ini, nga sang makahambal sang amo sini si haring Benjamin sa iya katawhan, nagpasugo sia sa tunga nila, nga buot mahibal-an gikan sa iya katawhan kon sila nagapati sa mga pulong nga iya ginhambal sa ila.

2 Kag sila tanan nagsinggit sa isa ka tingug, nga nagasiling: Huo, nagapati kami sa tanan nga mga pulong nga imo ginhambal sa amon; kag subong man, nahibal-an namon ang kapat-uran kag kamatuoran sang mga ini, tungod sang Espiritu sang Ginuo nga Makaako, nga naghikot sang isa ka dako nga pagbag-o sa amon, ukon sa amon mga tagipusuon, sa bagay nga wala na kami sing huyog nga maghimo sing malain, kundi dalayon nga maghimo sing maayo.

3 Kag kami, sa amon man mga kaugalingon, paagi sa wala'y dulonan nga kaayo sang Dios, kag sang mga pagpahayag sang iya Espiritu, may dalagko nga

mga panglantaw sinang magabot; kag kon amo ang nagakadapat, makapanagna kami sang tanan nga mga butang.

4 Kag ini ang pagtuo nga amon naangkon sa mga butang nga ginhambal sa amon sang amon hari nga nagdala sa amon sa sining dako nga ihibalo, nga tungod sini nagakasadya kami sa sinang tuman kadako nga kalipay.

5 Kag nakahanda kami sa pag-sulod sa isa ka kasugtanan upod sa amon Dios sa paghimo sang iya kabubut-on, kag mangin matinumanon sa iya mga kasuguan sa tanan nga mga butang nga iya igasugo sa amon, sa bug-os nga nabilin namon nga mga adlaw, agud nga indi namon madala sa amon mga kaugalingon ang isa ka di-matapos nga pagpaantos, suno sa ginhambal sang anghel, agud nga indi kami makainom gikan sa kupa sang kasingkal sang Dios.

6 Kag karon, amo ini ang mga pulong nga naluyagan ni haring Benjamin sa ila; kag gani nagsiling sia sa ila: Naghambal kamo sang mga pulong nga akon naluyagan; kag ang kasugtanan nga inyo ginhimo isa ka matarong nga kasugtanan.

7 Kag karon, tungod sang kasugtanan nga inyo ginhimo pagatawgon kamo nga mga anak ni Cristo, ang iya mga anak nga lalaki, kag ang iya mga anak nga babayi; kay yari karon, sa sini nga adlaw gin-anak niya kamo sing espirituhanon; kay nagsiling kamo nga ang inyo mga tagipusuon ginbag-o paagi sa



pagtuo sa iya ngalan; gani, ginbun-ag kamo niya kag nangin iya mga anak nga lalaki kag iya mga anak nga babayi.

8 Kag sa idalom sini nga ngalan ginhimo kamo nga hilway, kag wala na sing iban pa nga ngalan nga paagi sa sini kamo mahimo nga mahilway. Wala na sing iban pa nga ngalan nga ginhatag nga paagi sa sini ang kaluwasan magaabot; gani, luyag ko nga inyo dalhon sa inyo mga kaugalingon ang ngalan ni Cristo, tanan kamo nga nagsulod sa kasugtanan upod sa Dios nga kamo mangin matinumanon tubtob sa katapusan sang inyo mga kabuhi.

9 Kag matabo ini, nga kon sin-o man ang magahimo sini makitan sa tuo nayon nga kamot sang Dios, kay mahibal-an niya ang ngalan nga igatawag sa iya; kay pagatawgon sia sa ngalan ni Cristo.

10 Kag karon matabo ini, nga kon sin-o man ang indi magdala sa iya kaugalingon sang ngalan ni Cristo kinahanglan gid nga tawgon sa iban nga ngalan; gani, makit-an niya ang iya kaugalingon sa wala nayon nga kamot sang Dios.

11 Kag luyag ko nga inyo man dumdumon, nga amo ini ang ngalan nga akon ginsiling nga indi gid nga mas-a mapanas, luwas kon ini paagi sa kalapasan; gani, andami nga indi kamo makalapas, agud nga ang ngalan indi mapanas sa inyo mga tagipusuon.

12 Ginasing ko sa inyo, nga luyag ko nga inyo dumdumon

ang paghupot sang ngalan nga dalayon nga nakasulat sa inyo mga tagipusuon, agud indi kamo makit-an sa wala nayon nga kamot sang Dios, kundi nga inyo mabatian kag makilal-an ang tingug nga magatawag sa inyo, kag subong man, ang ngalan nga iya igatawag sa inyo.

13 Kay paano makilal-an sang isa ka tawo ang agalon nga wala niya maalagari, kag isa ka dumoluong sa iya, kag malayo sa mga panghunahuna kag mga tinutuyo sang iya tagipusuon?

14 Kag sa liwat, ginakuha bala sang isa ka tawo ang asno nga ginapanag-iyahan sang iya isigkatawo, kag taguon ini? Ginasing ko sa inyo, Wala; indi gani sia magtugot nga magahalab ini sa tunga sang iya mga panong, kundi nga tabugon niya ini palayo, kag pagwaon ini. Ginasing ko sa inyo, nga sa amo man mangin amo sini sa tunga ninyo kon indi ninyo makilal-an ang ngalan nga igatawag sa inyo.

15 Gani, luyag ko nga kamo mangin malig-on kag di-malingkang, nga dalayon sa bugana nga maayong buluhaton, agud ni Cristo, ang Ginuong Dios nga Makaako, kamo mahimo nga mapat-inan nga iya, agud nga mahimo kamo nga madala sa langit, agud nga maangkon ninyo ang kaluwasan nga dayon kag kabuhi nga wala'y katapusan, paagi sa kaalam, kag gahum, kag hustisya, kag kaluoy niya nga nagtuga sang tanan nga mga butang, sa langit kag sa duta, nga amo ang Dios sa nga tanan. Amen.

## KAPITULO 6

*Sinulat ni Haring Benjamin ang mga ngalan sang katawhan kag nagpili sang mga pari sa pagtudlo sa ila—Si Mosias naggahum bilang isa ka matarong nga hari. Mga 124–121 A.C.*

KAG karon, si haring Benjamin naghunahuna nga kinahanglanon, pagkatapos nga nakahambal sa katawhan, nga dapat niya panguhaon ang mga ngalan sang tanan sadtong mga nag-sulod sa kasugtanan upod sa Dios sa pagtuman sang iya mga kasuguan.

2 Kag natabo ini, nga wala bisan isa ka kalag, luwas nga ini magagmay nga mga kabataan, nga wala magsulod sa kasugtanan kag nagdala sa ila kaugalingon sang ngalan ni Cristo.

3 Kag sa liwat, natabo ini, nga sang matapos ni haring Benjamin ining tanan nga mga butang, kag makonsagrar ang iya anak nga si Mosias nga mangin isa ka tagdumala kag isa ka hari sang iya katawhan, kag mahatagan sia sang tanan nga mga panulin nahanungod sa ginharian, kag nakapili man sang mga pari sa pagtudlo sa katawhan, agud sa sina mahimo nila nga mabatian kag mahibal-an ang mga kasuguan sang Dios, kag sa pagpukaw sa ila sa pagpanumdom sang panumpa nga ila ginhimo, ginpalakat niya ang kadam-an, kag nagbalik sila, ang kada isa, suno sa ila mga panimalay, sa ila kaugalingon nga mga balay.

4 Kag si Mosias nagsugod sa paggahum sa tal-os sang iya amay. Kag nagsugod sia sa paggahum sa ika-napulo'g tatlo nga tuig sang iya pangidaron, nga nagahimo sa kabilugan, sang mga apat ka gatos kag kapituan kag anum ka tuig gikan sa tion nga si Lehi nagbiya sa Jerusalem.

5 Kag si haring Benjamin nagkabuhi sing tatlo pa ka tuig kag sia namatay.

6 Kag natabo ini, nga si haring Mosias naglakat sa mga dalanon sang Ginuo, kag nagbantay sang iya mga paghukom kag sang iya mga palatukuran, kag nagtuman sang iya mga kasuguan sa tanan nga mga butang nga bisan ano nga iya isugo sa iya.

7 Kag ginpatuman ni haring Mosias sa iya katawhan nga sila mag-uma sang duta. Kag sia man, mismo, nag-uma sang duta, agud sa sini mahimo nga indi sia magmangin pabug-at sa iya katawhan, agud nga mahimo niya ang suno sa sinang ginhimo sang iya amay sa tanan nga mga butang. Kag wala sing pagbinaisay sa tunga sang tanan niya nga katawhan sa sulod sang tatlo ka tuig.

## KAPITULO 7

*Nasalapuan ni Amon ang duta sang Lehi-Nefi, diin si Limhi ang hari—Ang katawhan ni Limhi yara sa pagkaulipon sa mga Lamanhon—Gin-asoy ni Limhi ang ila maragtas—Isa ka manalagna (si Abinadi) ang nagsaksi nga si*

*Cristo Dios kag Amay sang tanan nga mga butang—Yadtong mga nagasab-og sang kahigkuan nagani sang buhawi, kag yadtong mga nagabutang sang ila pagsalig sa Ginuo pagaluwason. Mga 121 A.C.*

KAG karon, natabo ini, nga pagkatapos nga nakaagom si haring Mosias sang dalayon nga paghidaet sa sulod sang tatlo ka tuig, naghandum sia nga mahibal-an ang nahanungod sa katawhan nga nagtaklad sa pagpuyo sa duta sang Lehi-Nefi, ukon sa dakbanwa sang Lehi-Nefi; kay ang iya katawhan wala na makabalita gikan sa ila halin sa tion nga sila nagbiya sa duta sang Zarahemla; gani, gintublag nila sia tungod sang ila mga pagpanabad.

2 Kag natabo ini, nga gintugutan ni haring Mosias ang napulo'g anum sang ila mabukod nga mga kalalakian nga magtaklad sa duta sang Lehi-Nefi, sa pagpakisayod nahanungod sa ila mga kauturan.

3 Kag natabo ini, nga pagkaaga nagsugod sila sa pagtaklad, nga kaupod sa ila ang isa nga si Amon, sia nga isa ka mabukod kag makusog nga lalaki, kag isa ka kaliwat ni Zarahemla; kag sia man ang ila tagpanguna.

4 Kag karon, wala sila makatultol sang banas nga dapat nila agyan sa kamingawan agud magtaklad sa duta sang Lehi-Nefi; gani nagdalang-dalang sila sa madamo nga mga inadlaw sa kamingawan, bisan kapatan ka adlaw nga sila nagdalang-dalang.

5 Kag sang nagadalang-dalang sila sa kapatan ka adlaw nakaabot sila sa isa ka bakulod, nga sa aminhan sang duta sang Silom, kag didto nagpatindog sila sang ila mga tolda.

6 Kag si Amon nagdala sang tatlo sang iya mga kauturan, kag ang ila mga ngalan amo sanday Amaleki, Helem, kag Hem, kag nagdulhog sila sa duta sang Nefi.

7 Kag yari karon, nasugat-an nila ang hari sang katawhan nga yara sa duta sang Nefi, kag sa duta sang Silom; kag ginlibutan sila sang bantay sang hari, kag gindala, kag ginpangapos, kag ginhunong sa bilangguan.

8 Kag natabo ini, nga sa ika-duha nila nga adlaw sa bilangguan gindala sila liwat sa atubang sang hari, kag ang ila mga gapos ginhubad; kag nagtindog sila sa atubang sang hari, kag ginpahanugotan, ukon sa mas maathag ginsugo, nga ila sabton ang mga pamangkot nga iya igapamangkot sa ila.

9 Kag nagsiling sia sa ila: Yari karon, ako si Limhi, ang anak ni Noe, nga anak ni Zenif, nga nagtaklad pa-gwa sa Zarahemla sa pagpanubli sini nga duta, nga amo sadto ang duta sang ila mga katigulangan, nga ginhimo nga isa ka hari paagi sa tingug sang katawhan.

10 Kag karon, luyag ko nga mahibal-an ang kabangdanan kon ngaa nangin tuman kamo kaisog sa pagpalapit sa mga pader sang dakbanwa, samtang nga ako, mismo, may kaupod

nga akon mga bantay sa gwa sang gawang?

11 Kag karon, sa sini nga bangdanan gintugutan ko nga mabuhi kamo, agud mahimo ako nga makapakisayod sa inyo, kay kon indi ginsugo ko na kuntani ang akon mga bantay nga pamatbatan kamo sang kamatayon. Ginapahanugotan kamo sa paghambal.

12 Kag karon, sang makita ni Amon nga ginpahanugotan sia sa paghambal, nagpalapit sia kag nagduko sa atubang sang hari; kag sang magtindog liwat sia nagsiling: O hari, nagapasalamat gid ako sa atubang sang Dios sa sini nga adlaw nga buhi pa ako, kag ginapahanugotan sa paghambal; kag magatinguha ako sa paghambal sing may kaisog;

13 Kay nakapat-od ako nga kon inyo lamang ako nakilalan wala kuntani ninyo pag-itugot nga ako pagagapuson sining mga higot. Kay ako si Amon, kag isa ako ka kaliwat ni Zarahemla, kag nagtaklad pa-gwa sa duta sang Zarahemla sa pagpakisayod nahanungod sang amon mga kauturan, nga gindala ni Zenif pa-gwa sa sina duta.

14 Kag karon, natabo ini, nga pagkatapos nga mabatian ni Limhi ang mga pulong ni Amon, nalipay sia sing tuman, kag nagsiling: Karon, nahibal-an ko sing may kapat-uran nga ang akon mga kauturan nga yara sa duta sang Zarahemla buhi pa. Kag karon, magakasadya ako; kag sa buas ipasugo

ko nga ang akon katawhan magakasadya man.

15 Kay yari karon, yara kami sa pagkaulipon sa mga Lamanhon, kag ginapabuhis sang isa ka buhis nga grabe pas-anon. Kag karon, tamda, ang aton mga kauturan magaluwas sa aton pa-gwa sa aton pagkaulipon, ukon pa-gwa sa mga kamot sang mga Lamanhon, kag mangin ila kita mga ulipon; kay mas maayo pa nga mangin mga ulipon kita sang mga Nefinhon sangsa magbayad sing buhis sa hari sang mga Lamanhon.

16 Kag karon, ginsugo ni haring Limhi ang iya mga bantay nga indi na nila paggapuson si Amon ukon ang iya mga kauturan, kundi nga nagsugo nga magkadto sila sa bakulod nga yara sa aminhan sang Silom, kag dalhon ang ila mga kauturan sa dakbanwa, agud nga sa sini mahimo sila nga makakaon, kag makainom, kag makapahuway ang ila mga kaugalingon gikan sa mga kabudlay sang ila pagpanglakaton; kay nag-antos sila sang madamo nga mga butang; nag-antos sila sang kagutom, kauhaw, kag kakapoy.

17 Kag karon, natabo ini, pagkaaga nga si haring Limhi nagpadala sing isa ka pabantala sa tunga sang iya tanan nga katawhan, nga sa sini mahimo sila nga magtililipon sang ila mga kaugalingon sing tingob sa templo, sa pagpamati sang mga pulong nga iya igahambal sa ila.

18 Kag natabo ini, nga sang makatililipon na ang ila mga

kaugalingon sing tingob nga naghambal sia sa ila sa sini nga paagi, nga nagasiling: O kamo, katawhan ko, ibayaw ang inyo mga ulo kag magkalipay; kay yari karon, ang tion nagahilapit na, ukon indi na malayo, nga kon san-o indi na kita mapaidal-om sa pagbulut-an sang aton mga kaaway, wala'y sapayan sang aton madamo nga mga pagpanikasog, nga nangin wala'y kapuslanan; apang nagsalig ako nga may nabilin pa nga isa ka epektibo nga pagpanikasog nga himuon.

19 Gani, ibayaw ang inyo mga ulo, kag magkasadya, kag ibutang ang inyo pagsalig sa Dios, sa sinang Dios nga amo ang Dios ni Abraham, kag ni Isaac, kag ni Jacob; kag subong man, inang Dios nga nagdala sang mga anak sang Israel pa-gwa sa duta sang Egipto, kag ginpahana-ba nga magalakat sila patabok sa Pula nga Dagat sa mamala nga duta, kag ginpakaon sila sang mana agud nga indi sila magkalamatay sa kamingawan; kag madamo nga iban pa nga mga butang ang iya ginhi-mo para sa ila.

20 Kag sa liwat, inang amo man nga Dios ang nagdala sa aton mga katigulangan pa-gwa sa duta sang Jerusalem, kag nagtipig kag nag-amlig sang iya katawhan bisan tubtob karon; kag yari karon, ini tungod sang aton mga kalautan kag mga kangil-aran nga gindala niya kita sa pagkaulipon.

21 Kag kamo tanan mga saksi sa sini nga adlaw, nga si Zenif,

nga ginhimo nga hari sining katawhan, sia nga tuman kasid-la sa pagpuyo sa duta sang iya mga katigulangan, gani sanglit natiplang sang pagkamalalan-ong kag kalag-it ni haring Laman, nga nagsulod sa isa ka tratado upod kay haring Zenif, kag pagkatapos nga matugyan sa iya mga kamot ang mga pagpanag-iyang isa ka bahin sang duta, ukon bisan sang dakbanwa sang Lehi-Nefi, kag sang dakbanwa sang Silom; kag sang duta sa palibot—

22 Kag ini tanan iya ginhimo, para sa bugtong nga katuyuan sang pagdala sining katawhan nga mapaidalom sa pagbulut-an ukon sa pagkaulipon. Kag yari karon, kita sa sini nga tion nagabayad sing buhis sa hari sang mga Lamanhon, sa kadamuon sang katunga sang aton mais, kag sang aton sebada, kag bisan tanan sang aton uyas sang taga ka sahi, kag katunga sang buto sang aton mga panong kag sang aton mga manara; kag bisan katunga sang tanan nga yara sa aton ukon ginapanag-iyahan ginapangayo sa aton sang hari sang mga Lamanhon, ukon ang aton mga kabuhi.

23 Kag karon, indi bala ini grabe nga pas-anon? Kag indi bala ini, ang aton kapipit-an, dako? Karon tamda, daw ano kadako ang kabangdanan nga kita maghaya.

24 Huo, ginasiling ko sa inyo, dako ang mga kabangdanan nga yari sa aton agud maghaya; kay yari karon daw ano kadamo sang aton mga kauturan ang

ginpamatay, kag ang ila dugo naula sa wala'y kapuslanan, kag ang tanan tungod sang kalautan.

25 Kay kon ini nga katawhan wala mahulog sa kalapasan ang Ginuo wala kuntani magtugot nga ining dako nga kalainan magatupa sa ila. Apang yari karon, indi sila magpamati sa iya mga pulong; kundi nga may nagtuhaw nga mga pagsinum-pakil sa tunga nila, bisan tubtob nga nagpaagay sila sing dugo sa tunga nila.

26 Kag isa ka manalagna sang Ginuo ang ila ginpatay; huo, isa ka pinili nga tawo sang Dios, nga naghambal sa ila nahanungod sang ila pagkamalaut kag mga kangil-aran, kag nagpanagna sang madamo nga mga butang nga magaabot, ilabi na gid, bisan sang pagkari ni Cristo.

27 Kag sanglit nagsiling sia sa ila nga si Cristo amo ang Dios, ang Amay sang tanan nga mga butang, kag nagsiling nga magadala sia sa iya kaugalingon sang dagway sang tawo, kag mangin amo ini ang dagway nga ginsundan sang pagtuga sang tawo sa ginsuguran; ukon sa iban nga mga pulong, nagsiling sia nga ang tawo gintuga suno sa dagway sang Dios, kag nga ang Dios magapanaog sa tunga sang mga anak sang tawo, kag magadala sa iya kaugalingon sang unod kag dugo, kag magalakat sa kadaygan sang duta—

28 Kag karon, sanglit nagsiling sia sini, ginpamatbatan nila sia sang kamatayon; kag

madamo pa nga mga butang ang ila ginhimo nga nagdala sang kasingkal sang Dios sa pagtupa sa ila. Gani, sin-o ang magakatingala nga yara sila sa pagkaulipon, kag nga sila gin-hampak sang masakit nga mga kapipit-an?

29 Kay yari karon, ang Ginuo nagsiling: Indi ko pagtabangan ang akon katawhan sa adlaw sang ila kalapasan; kundi nga balabagan ko ang ila mga dalanon agud nga sila indi mag-uswag; kag ang ila mga ginahimo mangin subong sang isa ka kasandaran sa ila atubang.

30 Kag sa liwat, sia nagasiling: Kon ang akon katawhan magasab-og sang kahigkuan sila magaani sang labhang sini sa buhawi; kag ang epekto sini amo ang hilo.

31 Kag sa liwat sia nagasiling: Kon ang akon katawhan magasab-og sang kahigkuan sila magaani sang salatan, nga nagadala sing gilayon nga kalaglagan.

32 Kag karon, tamda, ang panaad sang Ginuo natuman, kag kamo ginahampak kag ginapaantos.

33 Apang kon kamo magadangop sa Ginuo sa bug-os nga katuyuan sang tagipusuon kag magbutang sang inyo pagsalig sa iya, kag mag-alagad sa iya sa bug-os nga kaukod sang kaisipan, kon inyo ini himuon, sia, suno sa iya kaugalingon nga kabubut-on kag kahamuot, magahilway sa inyo pa-gwa sa pagkaulipon.

## KAPITULO 8

*Gintudluan ni Amon ang katawhan ni Limhi—Nahisayran niya ang nahanungod sa kaduhaan kag apat ka mga lamina sang mga Jarednon—Ang dumaan nga mga kasulatan mahimo nga malubad sang mga manugtulok—Wala sing mas dako pa nga hiyas sangsa pagkamanugtulok. Mga 121 A.C.*

KAG natabo ini, nga sang makatapos si haring Limhi sa paghambal sa iya katawhan, kay naghambal sia sing madamo nga mga butang sa ila kag diutay lamang sang mga ini ang akon nasulat sa sini nga libro, ginsugiran niya ang iya katawhan sang tanan nga mga butang nahanungod sa ila mga kauturan nga yara sa duta sang Zarahemla.

2 Kag nagmando sia nga magatindog si Amon sa atubang sang kadam-an, kag isaysay sa ila ang tanan nga nagkalatabo sa ila mga kauturan gikan sa tion nga si Zenif nagtaklad pa-gwa sa duta bisan tubtob sa tion nga sia man mismo nagtaklad pa-gwa sa duta.

3 Kag ginsaysay man niya sa ila ang katapusan nga mga pulong nga ginpanudlo sa ila ni haring Benjamin, kag ginpaathag ang mga ini sa katawhan ni haring Limhi, agud nga mahimo nila nga mahangpan ang tanan nga mga pulong nga iya ginhambal.

4 Kag natabo ini, nga pagkatapos nga nahimo na niya tanan ang mga ini, nga ginpapauli ni

haring Limhi ang kadam-an, kag ginsugo nga magabalalik sila ang kada isa sa iya kaugalingon nga balay.

5 Kag natabo ini, nga nagpasugo sia nga ang mga lamina nga nagaunod sang kasulatan sang iya katawhan gikan sa tion nga sila nagbiya sa duta sang Zarahemla, pagadalhon sa atubang ni Amon, agud nga iya mabasa ang mga ini.

6 Karon, pagkatapos gid nga mabasa ni Amon ang kasulatan, ang hari namangkot sa iya agud mahibal-an kon makapatpat sia sang mga hinambalan, kag si Amon nagsiling sa iya nga indi sia makahibalo.

7 Kag ang hari nagsiling sa iya: Tungod sang kasubo bangod sang kapipit-an sang akon katawhan, nagmando ako nga kap-atan kag tatlo sang akon katawhan ang magapanglakaton sa kamingawan, agud nga sa sini mahimo nila nga masalapan ang duta sang Zarahemla, agud nga mahimo kami nga makapangabay sa amon mga kauturan sa paghilway sa amon pa-gwa sa pagkaulipon.

8 Kag nadula sila sa kamingawan sa sulod sang madamo nga mga inadlaw, wala'y sapayan maukod sila, kag wala masalapai ang duta sang Zarahemla kundi nagbalik sa sini nga duta, nga nakapanglakaton sa isa ka duta sa tunga sang madamo nga mga tubig, nga nakatukib sang isa ka duta nga nahil-ob sang mga tul-an sang mga tawo, kag sang mga kasapatan, kag natabunan man sang mga guba

nga mga dakbalay sang tagsa ka sahi, nga nakatukib sang isa ka duta nga ginpuy-an sang isa ka katawhan nga subong kadamo sang mga kadam-an sang Israel.

9 Kag bilang isa ka panaksihon nga ang mga butang nga ila gin-siling matuod nagdala sila sang kaduhaan kag apat ka mga lamina nga napuno sang mga kinurit, kag ang mga ini hinimo sa puraw-bulawan.

10 Kag yari karon, nagdala man sila sang mga limbutong, nga dalagko, kag hinimo ang mga ini sa saway kag sa tumba-ga, kag mga maayo pa gid ang kahimtangan.

11 Kag sa liwat, nagdala sila sing mga espada, ang mga pulohan sini nagkalaguba na, kag ang mga sulab sini ginkaon na sang tuktok; kag wala sing isa sa duta nga makasarang mag-patpat sang hinambalan ukon sang mga kinurit nga yara sa mga lamina. Gani nagsiling ako sa imo: Makalubad ka bala sini?

12 Kag ginasiling ko sa imo liwat: May nakilal-an ka bala nga bisan sin-o nga mahimo nga makalubad sini? Kay luyag ko nga ining mga kasulatan malu-bad sa aton hinambalan; kay, basi pa lang, makahatag ang mga ini sa aton sing ihibalo nahanungod sang isa ka salin sang katawhan nga napapas, nga gikan sa ila ining mga kasulatan naghalin; ukon, basi pa lang, magahatag ang mga ini sa aton sing isa ka ihibalo sining katawhan mismo nga napapas; kag luyag ko nga mahibal-an ang kabangdanan sang ila pagkapapas.

13 Karon si Amon nagsiling sa iya: Pat-od gid nga masugiran ko ikaw, O hari, sang isa ka tawo nga mahimo nga makalubad sang mga kasulatan; kay may iya nga magamit nga paagi nga sa sini mahimo sia makatulok, kag malubad ang tanan nga mga kasulatan nga sang duma-an pa nga panahon; kag isa ini ka hiyas gikan sa Dios. Kag ang mga butang ginatawag nga mga inugpatpat, kag wala sing tawo nga mahimo nga makatulok sa mga ini luwas nga sia ginsugo, kay basi magatulok sia sa sinang indi niya dapat kag sia mawala. Kag kon sin-o man ang ginasugo sa pagtulok sa mga ini, ang amo man ginatawag nga manugtulok.

14 Kag yari karon, ang hari sang katawhan nga yara sa duta sang Zarahemla amo ang tawo nga ginsugo sa paghimo sining mga butang, kay may iya sining mataas nga hiyas gikan sa Dios.

15 Kag ang hari nagsiling nga ang isa ka manugtulok mas dako pa sangsa isa ka manalagna.

16 Kag si Amon nagsiling nga ang isa ka manugtulok isa ka manugbugna kag isa ka manalagna man; kag ang isa ka hiyas nga mas dako indi maangkon sang isa ka tawo, luwas nga sia magapanag-iya sang gahum sang Dios, nga indi maangkon sang isa ka tawo; apang ang isa ka tawo mahimo nga makaangkon sing dako nga gahum nga ihatag sa iya gikan sa Dios.

17 Apang ang isa ka manugtulok mahimo nga makahibalo sang mga butang nga nagligad,



kag subong man sang mga butang nga magaabot, kag paagi sa mga ini ang tanan nga mga butang igapahayag, ukon, sa mas maathag, ang likom nga mga butang igapakita, kag ang tinago nga mga butang igabutang sa masanag, kag ang mga butang nga wala mahibal-i igapahibalo paagi sa mga ini, kag ang mga butang man igapahibalo paagi sa mga ini nga sa iban pa nga paagi indi mahibal-an.

18 Subong sang nasiling na ang Dios nagtigana sang isa ka pahito nga ang tawo, paagi sa pagtuo, mahimo nga maghikot sing dalagko nga mga milagro; gani mangin isa sia ka dako nga benepisyo sa iya mga isigkatinuga.

19 Kag karon, sang makatapos si Amon sa paghambal sining mga pulong ang hari nagkasadya sing tuman, kag naghatag sing pasalamat sa Dios, nga nagasing: Wala’y duhaduha nga nagaunod sang isa ka dako nga katanhagaan ining mga lamina, kag ining mga inugpatpat wala’y duhaduha nga ginhanda para sa katuyuan sang paghumlad sang tanan sinang mga katanhagaan sa mga anak sang tawo.

20 O daw ano kamakahalangyag ang mga buluhaton sang Ginuo, kag daw ano kalawig ang iya pagbatas sa iya katawhan; kag subong man, daw ano kabulag kag pagkadi-madutlan ang mga paghangop sang mga anak sang tawo; kay indi sila magpangita sing kaalam, ukon wala man sila nagahandum nga ini magadumala sa ila!

21 Huo, subong sila sang ilahas

nga panong nga nagapalagyo gikan sa manugpahalab, kag nagaalapaag, kag ginapanabog, kag ginatukob sang mga kasapatan sang talon.

---

ANG KASULATAN NI ZENIF—Isa ka kasaysayan sang iya katawhan, gikan sa tion nga nagbiya sila sa duta sang Zarahemla tubtob sa tion nga ginluwas sila gikan sa mga kamot sang mga Lamanhon.

*Nagalakip sang kaundan sang mga kapitulo 9 tubtob 22.*

---

## KAPITULO 9

---

*Ginpangunahan ni Zenif ang isa ka grupo gikan sa Zarahemla sa pagpuyo sa duta sang Lehi-Nefi—Ang hari sang mga Lamanhon nagpahanugot sa ila sa pagpanubli sang duta—May inaway sa tunga sang mga Lamanhon kag katawhan ni Zenif. Mga 200–187 A.C.*

Ako, si Zenif, nga natudluan sa tanan nga hinambalan sang mga Nefinhon, kag may isa ka ihibalo nahanungod sa duta sang Nefi, ukon nahanungod sang duta nga una nga ginpanubli sang amon mga katigulangan, kag ginpadala bilang isa ka maninilag sa tunga sang mga Lamanhon agud nga mapanilagan ko ang ila mga puersa, agud nga ang amon kasuldadohan makasalakay sa ila kag papason sila—apang sang makita ko inang maayo sa tunga nila luyag ko nga indi na sila pagpapason.

2 Gani, nakigsuay ako sa akon

mga kauturan sa kamingawan, kag luyag ko nga ang amon tagdumala magahimo sang isa ka tratado upod sa ila; apang sia nga isa ka matig-a kag uhaw-sa-dugo nga tawo nagsugo nga ako pagapatyon; apang naluwas ako paagi sa pagpaagay sang madamo nga dugo; kay ang amay nakig-away batok sa amay, kag ang utod batok sa utod, tubtob nga ang laban nga bahin sang kadamuon sang amon kasuldadohan nalaglag sa kamingawan; kag kami nag-balik, yadtong iban sa amon nga naluwas, sa duta sang Zarahem-la, sa pag-asoy sinang kasaysayan sa ila mga asawa kag sa ila mga anak.

3 Apang wala'y sapayan, ako nga tuman kasidla sa pagpuyo sa duta sang amon mga katigulangan, nagpanipon sang kon ano kadamo ang maluyag sa pagtaklad sa pagpuyo sa duta, kag nagsugod liwat sa amon pagpanglakaton padulong sa kamingawan sa pagtaklad sa duta; apang ginhampak kami sang gutom kag grabe nga mga kapipit-an; kay mahinay kami sa pagdumdom sang Ginuo nga amon Dios.

4 Wala'y sapayan sini, pagkatapos sang madamo nga mga inadlaw nga pagdalang-dalang sa kamingawan nagpatindog kami sang amon mga tolda sa duog nga sa diin ang amon mga kauturan nagkalamatay, nga malapit sa duta sang amon mga katigulangan.

5 Kag natabo ini, nga nagsulod ako liwat upod ang apat sang

akon mga tawo sa dakbanwa, pakadto sa hari, agud mahimo nga mahibal-an ko ang kabubuton sang hari, kag agud mahimo nga mahibal-an ko kon basi pa lang makasulod ako upod ang akon katawhan sa pagpuyo sa duta sa paghidaet.

6 Kag nagkadto ako sa hari, kag nakighisugot sia sa akon nga mahimo ko nga mapuy-an ang duta sang Lehi-Nefi, kag ang duta sang Silom.

7 Kag nagmando man sia nga ang iya katawhan magabiya pa-gwa sa duta, kag ako kag ang akon katawhan nagsulod sa duta agud nga amon mapuy-an ini.

8 Kag nagsugod kami sa pagpatindog sang mga dakbalay, kag sa pagkaayo sang mga pader sang dakbanwa, huo, bisan ang mga pader sang dakbanwa sang Lehi-Nefi, kag sang dakbanwa sang Silom.

9 Kag nagsugod kami sa paguma sang duta, huo, bisan sa tanan nga sari sang mga binhi, sa mga binhi sang mais, kag sang trigo, kag sang sebada, kag sang mga nea, kag sang seum, kag sang mga binhi sang tanan nga sari sang bungang-kahoy; kag nagsugod kami sa pagmuad kag pag-uswag sa duta.

10 Karon amo yadto ang pagkamalalanganon kag kalag-it ni haring Laman, sa pagdala sang akon katawhan sa pagkaulipon, nga gintugyan niya ang duta agud mahimo namon nga mapuy-an ini.

11 Gani natabo ini, nga pagkatapos nga nagpuyo kami sa duta

sa sulod sang napulo'g duha ka tuig nga si haring Laman nagsugod nga di-maributay, kay basi sa ano man nga paagi ang akon katawhan magabakod sa duta, kag nga indi na nila sila madaag kag dalhon sila sa pagkaulipon.

12 Karon isa sila ka matamad kag madios-dioson nga katawhan; gani nagahandum sila sa pagdala sa amon sa pagkaulipon, agud nga mahimo nila nga busgon ang ila mga kaugalingon sa mga kabudlay sang amon mga kamot; ilabi na gid, nga mahimo sila nga magpaayaw sang ila mga kaugalingon sa mga panong sang amon mga kaumhan.

13 Gani natabo ini, nga ginugdan ni haring Laman ang pagsugyot sa iya katawhan nga magsinumpakil sila batok sa akon katawhan; gani may nagsugod nga mga pag-ilinaway kag mga pagsinumpakil sa duta.

14 Kay, sa ika-napulo'g tatlo nga tuig sang akon pagginahum sa duta sang Nefi, didto nayon sa bagatnan sang duta sang Silom, sang nagapatubig kag nagapahalab ang akon katawhan sang ila mga panong, kag nagauma sang ila mga duta, isa ka sapagkadako nga kadam-an sang mga Lamanhon ang nagsalakay sa ila kag nagsugod sa pagpamatay sa ila, kag sa pagpanguha sang ila mga panong, kag sang mais sang ila mga kaumhan.

15 Kag subong man, natabo ini nga nalagyo sila, ang tanan nga wala malambot, bisan pasulod

sa dakbanwa sang Nefi, kag nagtawag sa akon para sa pangamlig.

16 Kag natabo ini nga ginapanangkapan ko sila sang mga pana, kag sang mga baslay, sang mga espada, kag sang mga pinuti, kag sang mga inuglampos, kag sang mga labyog, kag sang tanan nga sari sang mga hinganiban nga mahimo namon nga maimbento, kag ako kag ang akon katawhan naglakat batok sa mga Lamanhon sa pagpakig-away.

17 Huo, sa kusog sang Ginuo kami naglakat sa pagpakig-away batok sa mga Lamanhon; kay ako kag ang akon katawhan nagtuaw sing hugot sa Ginuo nga pagaluwason niya kami gikan sa mga kamot sang amon mga kaaway, kay napukaw kami sa panumduman sang pagkaluwas sang amon mga katigulangan.

18 Kag ginpamatian sang Dios ang amon mga pagtuaw kag ginsabat ang amon mga pangamuyo; kag naglakat kami sa iya kusog; huo, naglakat kami batok sa mga Lamanhon, kag sa isa ka adlaw kag isa ka gab-i nagpamatay kami sing tatlo ka libo kag kap-atan-kag-tatlo; ginpamatay namon sila bisan tubtob nga napanabog namon sila pa-gwa sa amon duta.

19 Kag ako mismo, paagi sa akon kaugalingon nga mga kamot, nagbulig sa paglubong sang ila mga patay. Kag yari karon, sa amon dako nga kasubo kag panalambiton, duha ka gatos kag kapituan-kag-siyam

sang amon mga kauturan ang nagkalamatay.

---

## KAPITULO 10

---

*Namatay si haring Laman—Ang iya katawhan mga maila kag mabangis kag nagapati sa sayop nga mga tradisyon—Si Zenif kag ang iya katawhan nagpangibabaw batok sa ila. Mga 187-160 A.C.*

KAG natabo ini, nga nagsugod kami liwat sa pagpasad sang ginharian kag nagsugod kami liwat sa pagpuyo sa duta sa paghidaet. Kag ginpatuman ko nga magahimo sang mga hinganiban sa inaway sang tagsa ka sahi, agud nga sa sini mahimo nga may akon nga mga hinganiban para sa akon katawhan sa pagpanghanda sa panahon nga ang mga Lamanhon magaabot liwat sa pagpakig-away batok sa akon katawhan.

2 Kag nagpahamtang ako sang mga bantay sa palibot sang duta, agud nga ang mga Lamanhon indi makasalakay liwat sa amon nga wala sing paandam kag laglagon kami; kag sa amo nga paagi ginpabantayan ko ang akon katawhan kag ang akon mga panong, kag ginamligan sila nga indi mahulog sa mga kamot sang amon mga kaaway.

3 Kag natabo ini, nga ginpuy-an namon ang duta sang amon mga katigulangan sa madamo nga mga tinuig, huo, sa sulod sang kaduhaan kag duha ka tuig.

4 Kag ginpatuman ko nga ang mga lalaki magauga sang duta, kag magatanom sang tanan nga

sari sang uyas kag tanan nga sari sang bungang-kahoy sang tagsa ka sahi.

5 Kag ginpatuman ko nga ang mga kababayin-an magahabol, kag magapangabudlay, kag magapamugon, kag magahimo sang tanan nga sari sang lino nga manipis, kag subong man, tela sang tagsa ka sahi, agud nga mahimo namon nga mapanap-tan ang amon pagkahublas; kag tungod sini nag-uswag kami sa duta—subong sang nasiling na, nakaangkon kami sing dalayon nga paghidaet sa duta sa sulod sang kaduhaan kag duha ka tuig.

6 Kag natabo ini, nga si haring Laman namatay, kag ang iya anak nagsugod sa paggahum sa tal-os niya. Kag nagsugod sia sa pagsugyot sang iya katawhan sa pagribok batok sa akon katawhan; gani nagsugod sila sa paghanda para sa inaway, kag sa pagsalakay sa pagpakig-away batok sa akon katawhan.

7 Apang nakapadala ako sang akon mga maninilag sa palibot sang duta sang Semlon, agud matukiban ko ang ila mga pagpanghanda, agud nga makabantay ako batok sa ila, agud nga indi sila makasalakay sa akon katawhan kag laglagon sila.

8 Kag natabo ini, nga nagsalakay sila sa aminhan sang duta sang Silom, upod ang ila sapagkadako nga kadam-an, mga lalaki nga nasangkapan sang mga pana, kag mga baslay, kag mga espada, kag mga pinuti, kag mga bato, kag mga labyog; kag ila ginpakiskisan ang ila mga

ulo sa bagay nga mga kalbo sila; kag nawagkosan sila sang isa ka panit nga wagkos palibot sa ila mga hawak.

9 Kag natabo ini, nga ginpatuman ko nga ang mga kababayin-an kag mga kabataan sang akon katawhan magapanago sa kamingawan; kag ginpatuman ko man nga ang tanan sang akon tigulang nga mga lalaki nga makakapot sang mga hinganiban, kag ang tanan man sang akon mga pamatan-on nga makasarang sa pagkapot sang mga hinganiban, magatilibon sang ila mga kaugalingon sing tingob sa paglakat sa inaway batok sa mga Lamanhon; kag ginpahamtang ko sila sa ila mga kubay, ang tagsa ka tawo suno sa iya pangidaron.

10 Kag natabo ini, nga naglakat kami sa pagpakig-away batok sa mga Lamanhon; kag ako, bisan ako, sa akon subol nga pangidaron, naglakat sa pagpakig-away batok sa mga Lamanhon. Kag natabo ini, nga naglakat kami sa kusog sang Ginuo sa pagpakig-away.

11 Karon, ang mga Lamanhon wala sing nahibal-an nahanungod sa Ginuo, ukon sa kusog sang Ginuo, gani nagsandig sila sa ila kaugalingon nga kusog. Apang isa sila ka makusog nga katawhan, suno sa kusog sang tawo.

12 Isa sila ka ilahas, kag mabangis, kag isa ka uhaw-sa-dugo nga katawhan, nga nagapati sa tradisyon sang ila mga katigulangan, nga amo ini—Nagapati nga ginpanabog sila pa-gwa sa

duta sang Jerusalem tungod sang mga kalautan sang ila mga katigulangan, kag nga ginhimuan sila sing indi matarong sa kamingawan sang ila mga kauturan, kag ginhimuan man sila sing indi matarong samtang nagatabok sa dagat;

13 Kag sa liwat, nga ginhimuan sila sing indi matarong samtang yara sa duta nga ila una nga ginpanubli, pagkatapos nga nakatabok na sila sa dagat, kag ini tanan tungod kay si Nepi mas matutom sa pagtuman sang mga kasuguan sang Ginuo—gani ginpasulabi sia sang Ginuo, kay ginapamatian sang Ginuo ang iya mga pangamuyo kag ginabsabat ang mga ini, kag sia ang nagpanguna sang ila pagpanglakaton sa kamingawan.

14 Kag naakig sa iya ang iya mga kauturan sanglit wala sila makahangop sang mga pagpakigbagay sang Ginuo; naakig man sila sa iya sa ibabaw sang mga tubig sanglit ginpatig-a nila ang ila mga tagipusuon batok sa Ginuo.

15 Kag sa liwat, naakig sila sa iya sang mag-abot na sila sa duta nga ginpanaad, sanglit nagsiling sila nga ginkuha niya ang pagdumala sang katawhan gikan sa ila mga kamot; kag gintinguhaan nila nga patyon sia.

16 Kag sa liwat, naakig sila sa iya sanglit nagtaliwan sia sa kamingawan subong sang ginsugo sa iya sang Ginuo, kag gindala ang mga kasulatan nga nakurit sa mga lamina nga saway, kay nagsiling sila nga ginkawatan niya sila.

17 Kag tungod sini gintudluan nila ang ila mga anak nga dapat nila sila dumtan, kag nga dapat nila sila pamatyon, kag nga dapat nila sila kawatan kag atihon, kag himuon ang tanan nga ila masarangan sa paglaglag sa ila; gani may isa sila ka wala'y katapusan nga pagdumot tuhay sa mga anak ni Nefi.

18 Kay sa sining amo gid nga kabangdanan si haring Laman, paagi sa iya pagkamalalangon, kag nagabutig nga kalag-it, kag sang iya matahum nga mga panaad, nagtiplang sa akon, sa bagay nga gindala ko ining akon katawhan pataklad sa sini nga duta, agud nga malaglag nila sila; kag subong man, nag-antos kami sining madamo nga mga tinuig sa duta.

19 Kag karon ako, si Zenif, pagkatapos nga ginsugid ining tanan nga mga butang sa akon katawhan nahanungod sa mga Lamanhon, ginpasilabo ko sila sa paglakat sa pagpakig-away sa bug-os nila nga kusog, nga nagabutang sang ila pagsalig sa Ginuo; gani, nakigsumpong kami sa ila, sing nawong sa nawong.

20 Kag natabo ini, nga ginpanabog namon sila liwat pa-gwa sa amon duta; kag ginpamatay namon sila sa isa ka dako nga pagpamatay, bisan sapagkadamo nga wala na namon sila maisipi.

21 Kag natabo ini, nga nagbalik kami liwat sa amon kaugalingon nga duta, kag ang akon katawhan nagsugod liwat sa pagtatap sang ila mga panong, kag sa pag-uma sang ila duta.

22 Kag karon ako, sanglit tigu-lang na, naghatag sang ginharian sa isa sang akon mga anak nga lalaki, gani, wala na ako sing dugang pa nga mahambal. Kag kabay nga bendisyunan sang Ginuo ang akon katawhan. Amen.

---

## KAPITULO 11

---

*Si haring Noe naggahum sa pagkamalaut—Nangalipay sia sing magansal sa patuyang nga pagkabuhi upod sa iya mga asawa kag mga ulo-asawa—Si Abinadi nagpanagna nga ang katawhan pagadalhon sa pagkaulipon—Ang iya kabuhi ginhandum ni Haring Noe. Mga 160–150 A.C.*

KAG karon natabo ini, nga ginhatag ni Zenif ang ginharian kay Noe, isa sang iya mga anak nga lalaki; gani nagsugod si Noe sa paggahum sa tal-os niya; kag wala sia maglakat sa mga dalanon sang iya amay.

2 Kay yari karon, wala sia magtuman sang mga kasuguan sang Dios, kundi nga naglakat sia suno sa mga kaluyag sang iya kaugalingon nga tagipusunon. Kag may madamo sia nga mga asawa kag mga ulo-asawa. Kag ginpatuga niya nga ang iya katawhan magahimo sang sala, kag maghimo sinang makangililad sa panulok sang Ginuo. Kag subong man, naghimo sila sang mga pagkamakihilawason kag tanan nga sari sang pagkamalaut.

3 Kag nagpahamtang sia sang isa ka buhis nga ika-lima nga

bahin sang tanan nga ila ginapang-iyahan, ika-lima nga bahin sang ila bulawan kag sang ila pilak, kag ika-lima nga bahin sang ila zif, kag sang ila tumbaga, kag sang ila saway kag sang ila salsalon; kag ika-lima nga bahin sang ila mga tinday nga pinatambok; kag ika-lima man nga bahin sang ila tanan nga uyas.

4 Kag ini tanan iya ginhimo sa pagsakdag sang iya kaugalingon, kag sang iya mga asawa kag sang iya mga ulo-asawa; kag subong man sang iya mga pari, kag sang ila mga asawa kag sang ila mga ulo-asawa; sa amo nga paagi ginliwat niya ang mga kalabtanang sang ginharian.

5 Kay ginpahalin niya ang tanan nga mga pari nga ginkonsagrar sang iya amay, kag nagkonsagrar sang mga bag-o sa tal-os nila, inang mga nag-alsa sa bugal sang ila mga tagipusuon.

6 Kag subong man, sa amo nga paagi sila ginsakdag sa ila katamad, kag sa ila pagkamadios-dioson, kag sa ila mga pagkamahilawason, paagi sa mga buhis nga ginpahamtang ni haring Noe sa iya katawhan; tungod sini ang katawhan nagpangabudlay sing tuman sa pagsakdag sang kalautan.

7 Kag subong man, nanging madios-dioson man sila, sanglit natiplang sila sang wala'y pulos kag nagapang-utis nga mga pulong sang hari kag mga pari; kay naghambal sila sang nagapang-utis nga mga butang sa ila.

8 Kag natabo ini, nga si haring Noe nagpatindog sang madamo

nga matahum kag maligwa nga mga dakbalay; kag ginpunihan niya ang mga ini sing pulido nga mga hinimo sa kahoy, kag sang tanan nga sari sang malahalang nga mga butang, sang bulawan, kag sang pilak, kag sang salsalon, kag sang saway, kag sang zif, kag sang tumbaga;

9 Kag nagpatindog man sia sing isa ka maligwa nga palasyo, kag isa ka trono sa tunga-tunga sini, nga ang tanan sini hinimo sa maayo nga kahoy kag ginpunihan sang bulawan kag pilak kag sang malahalang nga mga butang.

10 Kag nagsugo man sia nga ang iya mga mamumugon magahimo sang tanan nga sari sang maayo nga pagpanghimo sa sulod sang mga dingding sang templo, sang maayo nga kahoy, kag sang tumbaga, kag sang saway.

11 Kag ang mga pulongkuan nga ginpain para sa mataas nga mga pari, nga mataas sa tanan nga iban pa nga mga pulongkuan, iya ginpunihan sang purawbulawan; kag nagsugo sia nga isa ka halambuyan ang patindugon sa ila atubang, agud nga mahambuyan sang ila mga lawas kag sang ila mga butkon samtang magahambal sila sang binutig kag wala'y pulos nga mga pulong sa iya katawhan.

12 Kag natabo ini, nga nagpatindog sia sang isa ka tore malapit sa templo; huo, isa ka tama kataas nga tore, bisan sapagkataas nga makatindog sia sa ibabaw sini kag malantawan ang duta sang Silom, kag subong

man ang duta sang Semlon, nga ginapanag-iyahan sang mga Lamanhon; kag mahimo pa gani sia nga makalantaw sa tanan nga duta sa palibot.

13 Kag natabo ini, nga nagsugo sia nga magpatindog sang madamo nga mga dakbalay sa duta sang Silom; kag nagsugo sia nga isa ka dako nga tore ang patindugon sa bakulod sa aminhan sang duta sang Silom, nga nangin isa ka palanaguan sang mga anak ni Nefi sa panahon nga nalagyo sila pa-gwa sa duta; kag amo ini ang iya gin-himo sa mga manggad nga iya nakuha paagi sa pagbuhis sang iya katawhan.

14 Kag natabo ini, nga ginbutang niya ang iya tagipusuon sa iya mga manggad, kag ginhinguyang niya ang iya tion sa patuyang nga pagkabuhi upod sa iya mga asawa kag sa iya mga ulo-asawa; kag sa amo man ang iya mga pari naghinguyang sang ila tion upod sa mga makihilawason.

15 Kag natabo ini, nga nagtantom sia sang mga ulubasan sa palibot sang duta; kag nagpatindog sia sang mga linasan sang ubas, kag naghimo sang alak sa kabuganaan; kag gani nangin isa sia ka palahubog, kag amo man ang iya katawhan.

16 Kag natabo ini, nga ang mga Lamanhon nagsugod sa pagsalakay sang iya katawhan, sa ginagmay nga mga kadamuon, kag sa pagpamatay sa ila sa ila mga kaumhan, kag samtang sila nagatatap sang ila mga panong.

17 Kag si haring Noe nagpa-

dala sang mga bantay sa palibot sang duta sa pagtabog sa ila; apang wala sia magpadala sing isa ka igo nga kadamuon, kag ginsalakay sila kag ginpamatay sang mga Lamanhon, kag ginpanabog ang madamo sang ila mga panong pa-gwa sa duta; kag sa amo nga paagi ang mga Lamanhon nagsugod sa paglaglag sa ila, kag sa pagpatagamtam sang ila dumot sa ila.

18 Kag natabo ini nga ginpadala ni haring Noe ang iya kasuldadohan batok sa ila, kag napanabog sila pabalik, ukon napanabog nila sila pabalik sa isa ka tion; gani, nagbalik sila nga nagakasadya sa ila mga inatihan.

19 Kag karon, tungod sining dako nga kadalag-an nag-alsa sila sa bugal sang ila mga tagipusuon; naghinambog sila sa ila kaugalingon nga kusog, nga nagasiling nga ang ila kalim-an mahimo nga makatindog batok sa linibo sang mga Lamanhon; kag sa amo nga paagi sila naghinambog, kag nagkalipay sa dugo, kag sa pagpaagay sang dugo sang ila mga kauturan, kag ini tungod sang pagkama-laut sang ila hari kag mga pari.

20 Kag natabo ini, nga may isa ka lalaki sa tunga nila nga ang ngalan amo si Abinadi; kag naglibot sia sa tunga nila, kag nagsugod sa pagpanagna, nga nagasiling: Yari karon, amo ini ang ginasiling sang Ginuo, kag amo ini ang iya ginsugo sa akon, nga nagasiling, Maglakat ka, kag isiling sa sining katawhan, amo ini ang ginasiling sang



Ginuo—Kailo sa sining katawhan, kay nakita ko ang ila mga kangil-aran, kag ang ila pagkamalaut, kag ang ila mga pagkamahilawason; kag luwas nga sila maghinulsol pagaduawon ko sila sa akon kaakig.

21 Kag luwas nga sila maghinulsol kag magdangop sa Ginuo nga ila Dios, yari karon, itugyan ko sila sa mga kamot sang ila mga kaaway; kag subong man, pagadalhon sila sa pagkaulipon; kag pagasakiton sila sang kamot sang ila mga kaaway.

22 Kag matabo ini, nga makilalan nila nga ako amo ang Ginuo nga ila Dios, kag ako isa ka maimon nga Dios, nga nagaduaw sang mga kalautan sang akon katawhan.

23 Kag matabo ini, nga luwas nga ining katawhan maghinulsol kag magdangop sa Ginuo nga ila Dios, pagadalhon sila sa pagkaulipon; kag wala sing magaluwas sa ila, luwas nga ini mangin ang Ginuo ang Dios nga Makagagahum.

24 Kag subong man, matabo ini, nga kon sila magatuaw sa akon mangin mahinay ako sa pagpamati sa ila mga pagtuaw; kag subong man, batason ko sila nga sila pagabunalon sang ila mga kaaway.

25 Kag luwas nga sila maghinulsol nga may panapton nga sako kag mga abo, kag magtuaw sing hugot sa Ginuo nga ila Dios, indi ko pagpamatian ang ila mga pangamuyo, ukon indi ko man sila pagluwason gikan sa ila mga kapipit-an; kag amo ini ang ginasing sang Ginuo,

kag amo ini ang ginsugo niya sa akon.

26 Karon natabo ini, nga sang mahambal ni Abinadi ining mga pulong sa ila naakig sila sa iya, kag nagtinguha sa pag-utas sang iya kabuhi; apang ginluwas sia sang Ginuo gikan sa ila mga kamot.

27 Karon sang mabatian ni haring Noe ang mga pulong nga ginambal ni Abinadi sa katawhan, naakig man sia; kag nagsiling sia: Sin-o bala si Abinadi, nga ako kag ang akon katawhan pagahukman niya, ukon sin-o bala ang Ginuo, nga magapatupa sa akon katawhan sang subong sina kadako nga kapipit-an?

28 Ginamanduan ko kamo sa pagdala diri kay Abinadi, agud nga mapatay ko sia, kay nagsiling sia sining mga butang agud masugyot niya ang akon katawhan nga maakig ang isa sa isa, kag sa pagtuga sang pagsinumpakil sa tunga sang akon katawhan; gani patyon ko sia.

29 Karon ang mga mata sang katawhan nabulagan; gani ginpatig-a nila ang ila mga tagipusun batok sa mga pulong ni Abinadi, kag nagtinguha sila gikan sa sina nga tion pasulong sa pagdakop sa iya. Kag si haring Noe nagpatig-a sang iya tagipusun batok sa pulong sang Ginuo, kag wala sia maghinulsol sang iya malain nga mga hinimuan.

---

## KAPITULO 12

---

*Si Abinadi ginbilanggo tungod*

*sang pagpanagna sang kalaglagaan sang katawhan kag sang kamatayon ni Haring Noe—Ang huwad nga mga pari nagsambit sang balaan nga mga kasulatan kag nagpakuno-kuno sa pagtuman sang layi ni Moises—Si Abinadi nagsugod sa pagtudlo sa ila sang Napulo ka Sugo. Mga 148 A.C.*

KAG natabo ini, nga pagkatapos sang ulot nga duha ka tuig nga si Abinadi nag-abot sa tunga nila nga wala nagapahilom, sa bagay nga wala nila sia makilal-i, kag nagsugod sa pagpanagna sa tunga nila, nga nagasiling: Amo ini ang ginsugo sa akon sang Ginuo, nga nagasiling—Abinadi, maglakat ka kag magpanagna sa sining akon katawhan, kay sila nagpatig-a sang ila mga tagipusunon batok sa akon mga pulong; wala sila maghinulsol sang ila malain nga mga hinimuan; gani, duawon ko sila sa akon kaakig, huo, sa akon mapintas nga kaakig pagaduawon ko sila sa ila mga kalautan kag mga kangil-aran.

2 Huo, kailo sa sini nga kaliwatan! Kag ang Ginuo nagsiling sa akon: Iuntay mo ang imo kamot kag magpanagna, nga nagasiling: Amo ini ang ginasiling sang Ginuo, matabo ini, nga ini nga kaliwatan, tungod sang ila mga kalautan, pagadalhon sa pagkaulipon, kag pagatampaon sa pisngi; kag subong man, pagatabugon sang mga tawo, kag pamatyon; kag ang mga buwitre sang kahanginan, kag ang mga ido, kag subong man, ang mga

sapat nga ilahas, magakaon sang ila unod.

3 Kag matabo ini, nga ang kabuhi ni haring Noe pabilihan bisan subong sang isa ka panapton sa isa ka mainit nga hurno; kay makilal-an niya nga ako amo ang Ginuo.

4 Kag matabo ini, nga hampakon ko ining akon katawhan sang isa ka grabe nga mga kapipit-an, huo, sang gutom kag sang pamiste; kag ipahanabo ko nga magawangal sila sa bug-os nga adlaw.

5 Kag subong man, ipahanabo ko nga mangin may mga lulan sila nga nahigot sa ila mga likod; kag pagatabugon sila sa unahan subong sang isa ka apa nga asno.

6 Kag matabo ini, nga magapadala ako sing ulan nga mga bato nga hielu sa tunga nila, kag ini magahampak sa ila; kag pagahampakon man sila sang salatan; kag ang mga sapat-sapat magasakit man sang ila duta, kag magalamon sang ila uyas.

7 Kag pagahampakon sila sang isa ka dako nga pamiste—kag ini tanan pagahimuon ko tungod sang ila mga kalautan kag mga kangil-aran.

8 Kag matabo ini, nga luwas nga sila maghinulsol lubos ko sila nga laglagon gikan sa kadaygan sang duta; apang magabilin sila sing isa ka kasulatan sa ulihi nila, kag pagaamligan ko ang mga ini para sa iban nga mga pungsod nga magapuyo sa duta; huo, bisan ini pagahimuon ko agud mabuksan ko ang mga kangil-aran sining katawhan sa

iban nga mga pungsod. Kag madamo nga mga butang ang ginpanagna ni Abinadi batok sa sining katawhan.

9 Kag natabo ini, nga naakig sila sa iya; kag gindakop nila sia kag gindala sia nga nagapos sa atubang sang hari, kag nagsiling sa hari: Yari karon, gindala namon ang isa ka tawo sa imo atubang nga nagpanagna sang malain nahanungod sang imo katawhan, kag nagsiling nga pagalaglagon sila sang Dios.

10 Kag nagpanagna man sia sang malain nahanungod sa imo kabuhi, kag nagsiling nga ang imo kabuhi mangin subong sang isa ka panapton sa isa ka hurno sang kalayo.

11 Kag sa liwat, nagsiling sia nga mangin isa ikaw ka dagami, bisan subong sang isa ka laya nga dagami sang latagon, nga ginadalasa sang mga sapat kag ginatasak sang tiil.

12 Kag sa liwat, nagsiling sia nga mangin subong ikaw sang mga bulak sang ragiwriw, nga, kon ini lubos na nga gulang, kon huypon sang hangin, ginapalid ini sa kadaygan sang duta. Kag nagpakuno-kuno sia nga ang Ginuo ang nagsiling sini. Kag nagsiling sia nga ini tanan magaabot sa imo luwas nga ikaw magahinulsol, kag ini tungod sang imo mga kalautan.

13 Kag karon, O hari, ano bala nga dako nga kalainan ang imo nahimo, ukon ano nga dalagko nga mga sala ang nahimo sang imo katawhan, agud nga pakamalauton kita sang Dios ukon hukman sini nga tawo?

14 Kag karon, O hari, yari karon, wala kami sing sala, kag ikaw, O hari, wala makasala; gani, ini nga tawo nagbutig nahanungod sa imo, kag nagpanagna sia sa wala'y kapuslanan.

15 Kag yari karon, mabakod kita, indi kita madala sa pagkaulipon, ukon madala nga bihag sang aton mga kaaway; kag subong man, nag-uswag ikaw sa duta, kag magauswag pa man ikaw.

16 Tan-awa, yari ang tawo, ginatugyan namon sia sa imo mga kamot; mahimo nimo nga himuon sa iya ang sa banta mo nga maayo.

17 Kag natabo ini, nga nagsugo si haring Noe nga ihunong si Abinadi sa bilangguan; kag nagmando sia nga ang mga pari magatililipon sang ila mga kaugalingon sing tingob agud nga mahimo sia nga makahiwat sang isa ka konseho upod sa ila kon ano ang iya pagahimuon sa iya.

18 Kag natabo ini, nga nagsiling sila sa hari: Dalha sia diri agud nga mahimo naton nga mapamangkot sia; kag ang hari nagmando nga pagadalhon sia sa ila atubang.

19 Kag nagsugod sila sa pagpamangkot sa iya, agud nga mahimo nila sia nga malansi, nga paagi sa sini mangin may ila kabangdanan sa pagkiha sa iya; apang ginsabat niya sila sing maisog, kag ginsumpong niya ang ila tanan nga mga pamangkot, huo, sa ila kaha-yanghag; kay ginsumpong niya sila sa tanan nila nga mga

pamangkot, kag ginpahipos niya sila sa tanan nila nga mga pulong.

20 Kag natabo ini, nga isa sa ila ang nagsiling sa iya: Ano ang buot silingon sang mga pulong nga nasulat, kag gintudlo sang aton nga katigulangan, nga nagasiling:

21 Daw ano katahum sa mga bukid ang mga tiil niya nga nagadala sang maayong balita; nga nagabantala sang paghidaet; nga nagadala sang maayong balita sang kaayuhan; nga nagabantala sang kaluwasan; nga nagasiling sa Sion, Ang imo Dios nagahari;

22 Ang imo mga manugbantay magabayaw sang tingug; sa tingug nga tingob magaaamba sila; kay makakita sila sing mata sa mata kon ibalik liwat sang Ginuo ang Sion;

23 Maghugyaw sa kalipay; mag-amba sing tingob kamong mga nahapay nga mga duog sang Jerusalem; kay ang Ginuo nagalipay sang iya katawhan, gintubos niya ang Jerusalem;

24 Ginhublasan sang Ginuo ang iya balaan nga butkon sa mga mata sang tanan nga mga kapungsuran, kag ang tanan nga mga yara sa ukbong sang duta makakita sang kaluwasan sang aton Dios?

25 Kag karon si Abinadi nagsiling sa ila: Mga pari bala kamo, kag nagapakuno-kuno sa pagtudlo sining katawhan, kag sa paghangop sang espiritu sang pagpanagna, apang nagahandum nga mahibal-an gikan sa akon kon ano ang buot silingon sining mga butang?

26 Ginasiling ko sa inyo, kailo sa inyo tungod sang pagpatiko sang mga dalanon sang Ginuo! Kay kon inyo nahangpan ining mga butang wala ninyo gintudlo ang mga ini; gani, ginpatiko ninyo ang mga dalanon sang Ginuo.

27 Wala ninyo gindapat ang inyo mga tagipusuon sa paghangop; gani, wala kamo nangin maalam. Gani, ano ang inyo ginatudlo sa sining katawhan?

28 Kag nagsiling sila: Nagatudlo kami sang layi ni Moises.

29 Kag sa liwat nagsiling sia sa ila: Kon nagatudlo kamo sang layi ni Moises, ngaa wala ninyo ginatuman ini? Ngaa ginapahamtang ninyo ang inyo mga tagipusuon sa mga manggad? Ngaa nga nagahimo kamo sang mga pagkamakihilawason kag ginausikan ang inyo kusog sa mga makihilawason, kag subong man, nagapatuga sa sining katawhan sa pagpakasala, agud nga ang Ginuo may kabangdanan sa pagpadala sa akon sa pagpanagna batok sa sining katawhan, huo, bisan sang isa ka dako nga kalainan batok sa sining katawhan?

30 Wala bala kamo makahibalo nga nagahambal ako sing kamatuoran? Huo, nakahibalo kamo nga nagahambal ako sang kamatuoran; kag dapat kamo nga magpalangurog sa atubang sang Dios.

31 Kag matabo ini, nga pagahampakon kamo tungod sang inyo mga kalautan, kay nagsiling kamo nga nagatudlo kamo sang layi ni Moises. Kag ano ang

inyo nahibal-an nahanungod sa layi ni Moises? Nagaabot bala ang kaluwasan paagi sa layi ni Moises? Ano ang inyo masiling?

32 Kag nagsabot sila kag nagsiling nga ang kaluwasan nagabot gid man paagi sa layi ni Moises.

33 Apang karon si Abinadi nagsiling sa ila: Nahibal-an ko nga kon kamo nagatuman sang mga kasuguan sang Dios kamo maluwas; huo, kon kamo nagatuman sang mga kasuguan nga ginpahayag sang Ginuo kay Moises sa Bukid sang Sinai, nga nagsiling:

34 Ako ang Ginuo nga inyo Dios, nga nagdala sa inyo pagwa sa duta sang Egipto, pagwa sa balay sang pagkaulipon.

35 Indi kamo maghupot sing iban nga Dios sa akon atubang.

36 Indi kamo maghimo sa inyo kaugalingon sang bisan ano nga larawan nga tinigban, ukon bisan ano nga kaangay sang bisan ano nga butang sa langit sa ibabaw, ukon mga butang nga yara sa duta sa idalom.

37 Karon si Abinadi nagsiling sa ila, Nahimo bala ninyo ini tanan? Ginasiling ko sa inyo, Wala, wala ninyo nahimo. Kag natudluan bala ninyo ining katawhan nga dapat nila himuon ining tanan nga mga butang? Ginasiling ko sa inyo, Wala, wala ninyo nahimo.

---

KAPITULO 13

---

*Si Abinadi gin-amligan sang diosnon nga gahum—Nagpanudlo sia*

*sang Napulo ka Sugo—Ang kaluwasan wala nagaabot paagi sa layi ni Moises lamang—Ang Dios mismo ang magahimo sang isa ka pagpasag-uli kag magatubos sang iya katawhan. Mga 148 A.C.*

KAG karon sang mabatian sang hari ining mga pulong, nagsiling sia sa iya mga pari: Dalha ini nga tawo, kag patya sia; kay ano ang aton labot sa iya, kay buang sia.

2 Kag nagtilindog sila kag nagtinguha sa pagpadapat sang ila mga kamot sa iya; apang nagbato sia sa ila, kag nagsiling sa ila:

3 Indi ako pagtanduga, kay hampakon kamo sang Dios kon padapatan ninyo ako sang inyo mga kamot, kay wala ko pa mapahayag ang mensahe nga ginpadala ako sang Ginuo sa pagpahayag; ukon wala ko pa man masugid sa inyo inang inyo ginpangayo nga akon isugid sa inyo; gani, ang Dios indi magtugot nga mamatay ako sa sini nga tion.

4 Apang kinahanglan gid nga tumanon ko ang mga kasuguan nga ginsugo sang Dios sa akon; kag sanglit ginsugiran ko kamo sang kamatuoran naakig kamo sa akon. Kag sa liwat, sanglit naghambal ako sang pulong sang Dios ginhukman ninyo ako nga buang ako.

5 Karon natabo ini, nga pagkatapos nga nahambal ni Abinadi ining mga pulong nga ang katawhan ni haring Noe wala magpangahas sa pagpadapat sang ila mga kamot sa iya, kay ang Espiritu sang Ginuo yara sa

iya; kag ang iya nawong nagsang nag sang tuman nga kasilak, bisan subong sang sa kay Moises samtang didto sa bukid sang Sinai, samtang nagapakighambal sa Ginuo.

6 Kag naghambal sia upod ang gahum kag pagbulut-an gikan sa Dios; kag nagpadayon sia sang iya mga pulong, nga nagasingil:

7 Inyo nakita nga wala kamo sing gahum sa pagpatay sa akon, gani tapuson ko ang akon mensahe. Kag subong man, nasat-uman ko nga ini nagahiwa sa inyo sa inyo mga tagipusuon sanglit ginasugiran ko kamo sang kamatuoran nahanungod sang inyo mga kalautan.

8 Kag subong man, ang akon mga pulong nagapuno sa inyo sing katingala kag kahayang-hag, kag sang kaakig.

9 Apang tapuson ko ang akon mensahe; kag nian wala sing kabilinggan kon bisan diin ako makadto, kon ugaling man nga ako maluwas.

10 Apang ini lamang ang masingil ko sa inyo, kon ano ang inyo himuon sa akon, pagkatapos sini, mangin isa ka sulundan kag isa ka kaangay sang mga butang nga magaabot.

11 Kag karon basahon ko sa inyo ang nabilin sang mga kasuguan sang Dios, kay nasat-uman ko nga ang mga ini wala masulat sa inyo mga tagipusuon; nasat-uman ko nga nagtuon kamo kag nagpanudlo sang kalautan sa laban nga bahin sang inyo mga kabuhi.

12 Kag karon, dumdumon

ninyo nga nagsiling ako sa inyo: Indi ka maghimo para sa imo kaugalingon sang bisan ano nga larawan nga tinigban, ukon bisan ano nga kaangay sang mga butang nga yara sa langit sa ibabaw, ukon mga yara sa duta sa idalom, ukon mga yara sa tubig sa idalom sang duta.

13 Kag sa liwat: Indi ka magyaub sang imo kaugalingon sa ila, ukon mag-alagad sa ila; kay ako ang Ginuo nga imo Dios isa ka maimon nga Dios, nga nagaduaw sang mga kalautan sang mga amay sa mga kabataan, tubtob sa ikatlo kag ikap-at nga mga kaliwatan nila nga nagadumot sa akon;

14 Kag nagapakita sang kaluoy sa linibo sadtong mga nagapalangga sa akon kag nagatuman sang akon mga kasuguan.

15 Indi ka maggamit sang ngalan sang Ginuo nga imo Dios sa wala'y kapuslanan; kay indi sia pagkabigon sang Ginuo nga wala sing sala ang nagagamit sang iya ngalan sa wala'y kapuslanan.

16 Dumduma ang adlaw nga inugpahuway, sa pagpakabalalan sini.

17 Sa anum ka adlaw magpangabudlay ka, kag maghimo sang tanan mo nga buluhaton;

18 Apang sa ika-pito nga adlaw, sa inugpahuway sang Ginuo nga imo Dios, indi ka maghimo sing bisan ano nga buluhaton, ikaw, ukon ang imo anak nga lalaki, ukon ang imo anak nga babayi, ang imo alagad nga lalaki, ukon ang imo alagad nga babayi, ukon ang imo kahayupan, ukon

ang dumoluong nga yara sa sulod sang imo mga gawang;

19 Kay sa anum ka adlaw gin-himo sang Ginuo ang langit kag ang duta, kag ang dagat, kag ang tanan nga yara sa mga ini; gani ginpakamaayo sang Ginuo ang adlaw nga inugpahuway, kag ginpakabalaan ini.

20 Tahura ang imo amay kag ang imo iloy, agud nga ang imo mga adlaw maglawig sa duta nga ginhatag sa imo sang Ginuo nga imo Dios.

21 Indi ka magpatay.

22 Indi ka magpanglahi. Indi ka magpangawat.

23 Indi ka magsaksi sing di-matuod batok sa imo isigkatawo.

24 Indi ka magkaibog sang balay sang imo isigkatawo, indi ka magkaibog sang asawa sang imo isigkatawo, ukon sang iya alagad nga lalaki, ukon sang iya alagad nga babayi, ukon sang iya baka, ukon sang iya asno, ukon sang bisan ano nga butang nga iya sang imo isigkatawo.

25 Kag natabo ini, nga pagkatapos nga makahambal si Abinadi sining mga hambalanon nga nagsiling sia sa ila: Gintudluan bala ninyo ining katawhan nga dapat sila magbantay sa paghimo sang tanan sining mga butang agud magtuman sining mga kasuguan?

26 Ginasiling ko sa inyo, Wala; kay kon ini inyo ginhimo, wala na kuntani pag-ipahanabo sang Ginuo nga ako magkari kag magpanagna sang malain nahangungod sining katawhan.

27 Kag karon nagsiling kamo

nga ang kaluwasan magaabot paagi sa layi ni Moises. Ginasiling ko sa inyo nga nagakadapat nga magatuman kamo sang layi ni Moises tubtob sa sini nga tion; apang ginasiling ko sa inyo, nga ang tion magaabot nga kon san-o indi na magakadapat ang magtuman sang layi ni Moises.

28 Kag dugang pa sina, ginasiling ko sa inyo, nga ang kaluwasan indi mag-abot paagi sa layi lamang; kag kon indi tungod sang pagpasag-uli, nga ang Dios mismo ang magahimo para sa mga sala kag mga kalautan sang iya katawhan, nga pat-od gid nga di-malikawan nga sila mawala, wala'y sapayan sang layi ni Moises.

29 Kag karon ginasiling ko sa inyo nga nagakadapat sadto nga mangin may isa ka layi nga ginhatag sa mga anak sang Israel, huo, bisan isa ka tama kaistriktong layi; kay isa sila ka tiskog sing liog nga katawhan, nga mabtik sa paghimo sang kalautan, kag mahinay sa pagdumdom sang Ginuo nga ila Dios;

30 Gani may isa ka layi nga ginhatag sa ila, huo, isa ka layi sang pagpanghikot kag sang mga ordinansa, isa ka layi nga ginapatuman sa ila sing maidid adlaw-adlaw, sa pagpabilin sa ila sa pagpanumdom sa Dios kag sang ila tulumanon tuhoy sa iya.

31 Apang yari karon, ginasiling ko sa inyo, nga tanan ining mga butang mga simbolo sang mga butang nga magaabot.

32 Kag karon, nahangpan bala

nila ang layi? Ginasiling ko sa inyo, Wala, wala nila mahangpi tanan ang layi; kag ini tungod sang katig-a sang ila mga tagipuson; kay wala nila mahangpi nga wala sing tawo nga mahimo nga maluwas kon indi paagi sa pagtubos sang Dios.

33 Kay yari karon, wala bala si Moises magpanagna sa ila nahanungod sa pagkari sang Mesias, kag nga ang Dios magatubos sang iya katawhan? Kag subong man, bisan ang tanan nga mga manalagna nga nagpanagna halin pa sang pagsugod sang kalibutan — wala bala sila maghambal sing kapin ukon kulang nahanungod sining mga butang?

34 Wala bala sila magsiling nga ang Dios mismo magapanaog sa tunga sang mga anak sang tawo, kag magdala sa iya kaugalingon sang dagway sang tawo, kag maglakat sa dako nga gahum sa kadaygan sang duta?

35 Kag subong man, wala bala sila magsiling man nga ipahanabo niya ang pagkabanhaw sang mga minatay, kag nga sia, mismo, pagapiguson kag pantuson?

---

## KAPITULO 14

---

*Si Isaias naghambal bilang Mesias — Ang pagpakahuya kag mga pag-antos sang Mesias ginpahamtang — Ginhimo niya ang iya kalag nga isa ka dulot para sa sala kag naghimo sang pagpanabang para sa mga malinapason — Ipaanggid sa Isaias 53. Mga 148 A.C.*

HUO, bisan si Isaias wala bala magsiling: Sin-o bala ang nagpati sang amon balita, kag kay sin-o bala ginapahayag ang butkon sang Ginuo?

2 Kay magatubo sia sa iya atubang sang magot sang isa ka linghod nga tanom, kag subong sang isa ka gamot gikan sa kigas nga duta; wala sia sing dagway ukon kaambong; kag kon aton sia makita wala sing katahum nga handumon naton sia.

3 Gintamay sia kag ginsikway sang mga tawo; isa ka tawo sang mga kasubo, kag nakakilala sang kalisud; kag ginlipdan naton nga daw amo ang aton mga nawong gikan sa iya; gintamay sia, kag wala naton sia pagtalupangda.

4 Sa pagkamatuod ginpas-an niya ang aton mga kalisud, kag gindala ang aton mga kasubo; apang ginkabig naton sia nga ginhampak, ginbunal sang Dios, kag ginsakit.

5 Apang ginpilas sia tungod sang aton mga kalapasan, gihanog sia tungod sang aton mga kalautan; ang silot sang aton paghidaet yara sa iya; kag paagi sa iya mga labod ginpaayo kita.

6 Tanan kita, subong sang mga karnero, nagtalalang; naglipas kita ang tagsa-tagsa sa iya kaugalingon nga dalanon; kag ang Ginuo nagpapas-an sa iya kaugalingon sang mga kalautan naton tanan.

7 Ginpigis sia, kag ginsakit sia, apang wala sia magtikab sang iya baba; gindala sia subong sang isa ka cordero sa ihawan,



kag subong sang isa ka apa nga karnero sa atubang sang iya mga manug-alot sa amo man wala sia magtikab sang iya baba.

8 Ginkuha sia gikan sa bilang-guan kag gikan sa paghukom; kag sin-o ang magapahayag sang iya kaliwatan? Kay gin-utod sia gikan sa duta sang mga buhi; tungod sang mga kalapasan sang akon katawhan sia ginbunal.

9 Kag ginhimo niya ang iya lulubngan upod sa mga malaut, kag upod sa manggaranon sa iya kamatayon; sanglit wala sia sing ginhimo nga malain, ukon wala man sing bisan ano nga limbong sa iya baba.

10 Apang nahamuot ang Ginuo sa paghanog sa iya; ginpakali-sud niya sia; kon pagahimuon mo ang iya kalag nga isa ka dulot para sa sala makita niya ang iya kaliwat, palawigon niya ang iya mga adlaw, kag ang kahamuot sang Ginuo magaus-wag sa iya kamot.

11 Makita niya ang kasakit sang iya kalag, kag mabusog; sa iya ihibalo ang akon matarong nga alagad magapakatarong sang madamo; kay sia magap-as-an sang ila mga kalautan.

12 Gani hatagan ko sia sang isa ka bahin upod sa mga kada-lagkuan, kag bahinon niya ang inagaw upod sa mga makusog; sanglit gin-ula niya ang iya kalag tubtob sa kamatayon; kag naisip sia upod sa mga malinapason; kag gindala niya ang mga sala sang madamo, kag naghimo sang pagpanabang para sa mga malinapason.

KAPITULO 15

*Paano si Cristo nangin alangay nga Amay kag Anak—Magapanabang sia kag magapas-an sang mga ka-lapasan sang iya katawhan—Sila kag ang tanan nga balaan nga mga manalagna iya mga kaliwat—Ginpahanabo niya ang Pagkaban-haw—Ang magagmay nga mga kabataan may kabuhi nga wala’y katapusan. Mga 148 A.C.*

KAG karon si Abinadi nagsiling sa ila: Luyag ko nga inyo ma-hangpan nga ang Dios mismo magapanaog sa tunga sang mga anak sang tawo, kag magatubos sang iya katawhan.

2 Kag sanglit magakabuhi sia sa unod pagatawgon sia nga Anak sang Dios, kag sanglit ginpaidalom niya ang unod sa kabubut-on sang Amay, nangin ang Amay kag ang Anak—

3 Ang Amay, sanglit ginpa-namkon sia paagi sa gahum sang Dios; kag ang Anak, tungod sang unod; sa amo nangin ang Amay kag Anak—

4 Kag isa sila ka Dios, huo, ang Wala’y Katapusan nga Amay mismo sang langit kag duta.

5 Kag sa amo ang unod nga napaidalom sa Espiritu, ukon ang Anak sa Amay, nga isa ka Dios, magaantos sang pagsulay, kag indi magpadaug sa pagsu-lay, kundi nga magatugot sang iya kaugalingon nga yagutaon, kag bunalon, kag tabugon, kag isikway sang iya katawhan.

6 Kag pagkatapos sini tanan, pagkatapos sang paghikot sang madamo nga dalagko nga mga

milagro sa tunga sang mga anak sang tawo, pagadalhon sia, huo, bisan subong sang ginsiling ni Isaias, subong sang isa ka apa nga karnero sa atubang sang iya nga manug-alot, sa amo man wala sia magtikab sang iya baba.

7 Huo, sa amo man pagadalhon sia, kag ilansang sa krus, kag patyon, ang unod nga napaidalom bisan tubtob sa kamatayon, ang kabubut-on sang Anak mapaidalom sa kabubut-on sang Amay.

8 Kag sa amo nga paagi ginabugto sang Dios ang mga gapos sang kamatayon, nga naangkon ang kadalag-an batok sa kamatayon; nga nagahatag sa Anak sing gahum sa paghimo sang pagpanabang para sa mga anak sang tawo —

9 Nga nagkayab sa langit, nga may tagipusuon sang kaawa; nga napuno sang kaluoy tuhoy sa mga anak sang tawo; nga nagatindog sa tunga nila kag sang hustisya; nga nagbugto sang mga gapos sang kamatayon, nagdala sa iya kaugalingon sang ila kalautan kag sang ila mga kalapasan, nga nagtubos sa ila, kag nagsabat sang mga ginapanngayo sang hustisya.

10 Kag karon ginasiling ko sa inyo, sin-o ang magapahayag sang iya kaliwatan? Yari karon, ginasiling ko sa inyo, nga pagkatapos nga ang iya kalag nahimo nga isa ka dulot para sa sala makita niya ang iya kaliwat. Kag karon ano ang inyo masiling? Kag sin-o ang iya mangin kaliwat?

11 Yari karon ginasiling ko sa

inyo, nga kon sin-o man ang nakabati sang mga pulong sang mga manalagna, huo, sang tanan nga balaan nga mga manalagna nga nagpanagna nahanungod sang pagkari sang Ginuo—ginasiling ko sa inyo, nga ang tanan sadtong mga nagpamati sa ila mga pulong, kag nagpati nga ang Ginuo magatubos sang iya katawhan, kag nagpaabot sa sinang adlaw para sa kapatawaran sang ila mga sala, ginasiling ko sa inyo, nga amo ini sila ang iya kaliwat, ukon sila ang mga manunubli sang ginharian sang Dios.

12 Kay amo ini sila nga kon kay sin-o mga sala ang iya ginpas-an; amo ini sila nga para kay sin-o sia nagpakamatay, sa pagtubos sa ila gikan sa ila mga kalapasan. Kag karon, indi bala sila iya kaliwat?

13 Kag subong man, indi bala ang mga manalagna, ang tagsa-tagsa nga nagtikab sang iya baba sa pagpanagna, nga wala mahulog sa kalapasan, ang buot ko silingon ang tanan nga balaan nga mga manalagna halin pa sang pagsugod sang kalibutan? Ginasiling ko sa inyo nga iya sila kaliwat.

14 Kag amo ini sila nga nagbantala sang paghidaet, nga nagdala sang maayong balita sang kaayuhan, nga nagbantala sang kaluwasan; kag nagsiling sa Sion: Ang imo Dios nagahari!

15 Kag O daw ano katahum sa mga bukid ang ila mga tiil!

16 Kag sa liwat, daw ano katahum sa mga bukid ang mga tiil sadtong mga nagabantala giha-pon sang paghidaet!

17 Kag sa liwat, daw ano katahum sa mga bukid ang mga tiil sadtong mga magabantala pagkatapos sini sang paghidaet, huo, gikan sa sini nga tion pasulong kag sa wala'y katubtan!

18 Kag yari karon, ginasiling ko sa inyo, indi lamang ini. Kay O daw ano katahum sa mga bukid ang mga tiil niya nga nagadala sang maayong balita, nga amo ang tagtukod sang paghidaet, huo, bisan ang Ginuo, nga nagtubos sang iya katawhan; huo, sia nga naghatag sang kaluwasan sa iya katawhan;

19 Kay kon indi tungod sang pagtubos nga iya ginhimo para sa iya katawhan, nga ginhanda gikan pa sa sadsaran sang kalibutan, ginasiling ko sa inyo, kon indi tungod sini, ang tanan nga tawo pat-od gid nga nawala.

20 Apang yari karon, ang mga gapos sang kamatayon magkalabugto, kag ang Anak magagahum, kag may gahum sa kamatayon; gani, ipahanabo niya ang pagkabanhaw sang mga minatay.

21 Kag may magaabot nga pagkabanhaw, bisan ang una nga pagkabanhaw; huo, bisan ang pagkabanhaw nila sadto, kag nila karon, kag nila nga magaabot, bisan tubtob sa pagkabanhaw ni Cristo—kay sa amo sia pagatawgon.

22 Kag karon, ang pagkabanhaw sang tanan nga mga manalagna, kag sang tanan sadtong mga nagapati sa ila mga pulong, ukon sang tanan sadtong mga nagtuman sang mga kasuguan sang Dios, magabangon sa una

nga pagkabanhaw; gani, amo sila ang una nga pagkabanhaw.

23 Pagabangunon sila sa pagpuyo upod sa Dios nga nagtubos sa ila; tungod sini sila may kabuhi nga wala'y katapusan paagi kay Cristo, nga nagbugto sang mga gapos sang kamatayon.

24 Kag amo ini sila yadtong mga may bahin sa una nga pagkabanhaw; kag amo ini sila nga nagkalamatay antes nagkari si Cristo, sa ila pagkaignorante, nga ang kaluwasan wala mapahayag sa ila. Kag sa amo nga paagi ang Ginuo magapahanabo sang pagpanumbalik sang mga ini; kag sila may bahin sa una nga pagkabanhaw, ukon may kabuhi nga wala'y katapusan, sanglit natubos sang Ginuo.

25 Kag ang magagmay nga mga kabataan may kabuhi nga wala'y katapusan man.

26 Apang tamda, kag magkahadlok, kag magkurog sa atubang sang Dios, kay dapat kamo nga magkurog; kay ang Ginuo wala sing ginatubos sang tagsubong sina nga nagasupak batok sa iya kag nagkalamatay sa ila mga sala; huo, bisan ang tanan sadtong mga nagkalawala sa ila mga sala halin pa sang pagsugod sang kalibutan, nga hungod nga nagsupak batok sa Dios, nga nakahibalo sang mga kasuguan sang Dios, kag indi magtuman sang mga ini; amo ini sila nga wala sing bahin sa una nga pagkabanhaw.

27 Gani indi bala dapat kamo nga magkurog? Kay ang kaluwasan wala nagaabot sa

tagsubong sina; kay ang Ginuo wala nagatubos sang tagsubong sina; huo, ukon ang Ginuo indi man makatubos sang tagsubong sina; kay indi niya mabalibaran ang iya kaugalingon; kay indi niya mabalibaran ang hustisya kon may iya sini sulukton.

28 Kag karon ginasiling ko sa inyo nga ang tion magaabot nga ang kaluwasan sang Ginuo igapahayag sa tagsa ka pungsod, kabikahan, hinambalan, kag katawhan.

29 Huo, Ginuo, ang imo mga manugbantay magabayaw sang ila tingug; sa tingug nga tingob magamba sila; kay makakita sila sing mata sa mata, kon ang Ginuo magapabalik liwat sang Sion.

30 Maghugyaw sa kalipay, mag-amba sing tingob, kamong mga nahapay nga mga duog sang Jerusalem; kay ang Ginuo nagalipay sang iya katawhan, gintubos niya ang Jerusalem.

31 Ginhublasan sang Ginuo ang iya balaan nga butkon sa mga mata sang tanan nga mga kapungsuran; kag ang tanan nga yara sa mga ukbong sang duta makakita sang kaluwasan sang aton Dios.

---

## KAPITULO 16

---

*Ang Dios nagatubos sang mga tawo gikan sa ila nagtalang kag malalison nga kahimtangan—Yadtong mga lawasnon nagapabilin nga daw wala sing pagtubos—Si Cristo nagapahanabo sang isa ka pagkabanhaw padulong sa*

*nagapadayon nga kabuhi ukon sa nagapadayon nga paghukom. Mga 148 A.C.*

KAG karon, natabo ini, nga pagkatapos nga nakahambal si Abinadi sining mga pulong gin-untay niya ang iya kamot kag nagsiling: Magaabot ang tion nga kon san-o ang tanan makakita sang kaluwasan sang Ginuo; kon ang tagsa ka pungsod, kabikahan, hinambalan, kag katawhan makakita sing mata sa mata kag magakilala sa atubang sang Dios nga ang iya mga paghukom matarong.

2 Kag nian ang mga malaut pagapanabugon, kag may kabanglanan sila agud magwangal, kag maghibi, kag maghaya, kag magpabagrot sang ila mga ngipon; kag ini sanglit indi sila magpamati sa tingug sang Ginuo; gani ang Ginuo indi magtubos sa ila.

3 Kay sila mga lawasnon kag yawan-on, kag ang yawa may gahum sa pagpangibabaw sa ila; huo, bisan inang dumaan nga man-og nga nagtiplang sang aton unang mga ginikanan, nga amo ang gintunaan sang ila pagkapukan; nga amo ang gintunaan sang tanan nga tawo nga mangin lawasnon, dutan-on, yawan-on, nga nakakilala sang malain sa maayo, nga nagpaidalom sang ila mga kaugalingon sa yawa.

4 Tungod sina ang tanan nga tawo nagtalang; kag yari karon, nangin wala'y katapusan sila kuntani nga nagtalang kon wala pagtubosa sang Dios ang iya

katawhan gikan sa ila nagtalang kag malalison nga kahimtangan.

5 Apang dumduma nga sia nga mapiliton sa iya kaugalingon nga lawasnon nga kinaugali, kag nagapadayon sa mga dalanon sang sala kag pagsupak batok sa Dios, nagapabilin sa iya malalison nga kahimtangan kag ang yawa may tanan nga gahum sa pagpangibabaw sa iya. Gani sa iya daw wala sing pagtubos nga nahimo, nga nangin isa ka kaaway sang Dios; kag subong man ang yawa isa ka kaaway sang Dios.

6 Kag karon kon si Cristo wala makakari sa kalibutan, nga nagahambal sang mga butang nga magaabot nga daw nag-abot na ang mga ini, wala kuntani sing natabo nga pagtubos.

7 Kag kon si Cristo wala kuntani nagbangon gikan sa mga minatay, ukon nagbugto sang mga gapos sang kamatayon agud ang lulubngan mangin wala sing kadalag-an, kag nga ang kamatayon mangin wala sing sudlot, wala kuntani sing matabo nga pagkabanhaw.

8 Apang may isa ka pagkabanhaw, gani ang lulubngan wala magdaug, kag ang sudlot sang kamatayon nadaug tungod kay Cristo.

9 Sia ang kapawa kag ang kabuhi sang kalibutan; huo, isa ka kapawa nga nagapadayon, nga indi gid nga mas-a magdulom; huo, kag isa man ka kabuhi nga nagapadayon, agud nga mangin wala na sing kamatayon pa.

10 Bisan ining lawas nga mamalatyon magasul-ob sang pagkawala'y kamatayon, kag ining

madunot magasul-ob sang dimadunot, kag pagadalhon sa pagtindog sa atubang sang hukmanan sang Dios, agud hukman niya suno sa ila mga binuhatan kon ang mga ini maayo ukon ang mga ini malain—

11 Kon ang mga ini maayo, sa pagkabanhaw sang nagapadayon nga kabuhi kag kalipayan; kag kon ang mga ini malain, sa pagkabanhaw sang nagapadayon nga paghukom, nga ginatugyan sa yawa, nga nagsakop sa ila, nga amo ang paghukom—

12 Nga naglakat suno sa ila kaugalingon nga lawasnon nga mga kabubut-on kag mga kaluyag; nga wala gid nga mas-a nagtawag sa Ginuo samtang ang mga butkon sang kaluoy nagauntay ayon sa ila; kay ang mga butkon sang kaluoy ginuntay ayon sa ila, kag indi sila; sila nga ginpaandaman nahanungod sang ila mga kalautan kag wala'y sapayan indi sila magtalikod sa mga ini; kag ginsugo sila sa paghinulsol kag wala'y sapayan indi sila maghinulsol.

13 Kag karon, indi bala kamo dapat magkurog kag maghinulsol sang inyo mga sala, kag dumdumon nga tungod kag paagi lamang kay Cristo kamo mahimo nga maluwas?

14 Gani, kon kamo nagatudlo sang layi ni Moises, itudlo man nga isa ini ka kaangay sadtong mga butang nga magaabot—

15 Tudloi sila nga ang pagtubos magaabot paagi kay Cristo nga Ginuo, nga amo mismo ang Wala'y Katapusan nga Amay. Amen.

## KAPITULO 17

*Si Alma nagpati kag ginsulat ang mga pulong ni Abinadi—Si Abinadi nag-antos sang kamatayon paagi sa kalayo—Nagpanagna sia sang balatian kag kamatayon paagi sa kalayo sa mga magapatay sa iya. Mga 148 A.C.*

KAG karon natabo ini, nga sang makatapos si Abinadi sining mga hambalanon, nga nagmando ang hari nga dalhon sia sang mga pari kag ipahanabo nga pamatbatan sia sang kamatayon.

2 Apang may isa sa tunga nila nga ang iya ngalan amo si Alma, sia nga isa man sa kaliwat ni Nefi. Kag isa sia ka pamatan-on, kag nagpati sia sa mga pulong nga ginpanghambal ni Abinadi, kay nakahibalo sia nahanungod sa kalautan nga ginsaksi ni Abinadi batok sa ila; gani nagsugod sia sa pagpakitluoy sa hari nga indi sia magkaakig kay Abinadi, kundi nga tugutan nga sia magtaliwan sa paghidaet.

3 Apang ang hari labi nga nagsingkal, kag nagmando nga si Alma pagatabugon gikan sa tunga nila, kag nagpadala sang iya mga alagad sa pagsunod sa iya agud ila sia nga mapatay.

4 Apang nalagyo sia gikan sa ila atubang kag ginpapanago ang iya kaugalingon sa bagay nga wala nila sia makita. Kag sia nga nagapanago sa sulod sang madamo nga mga inadlaw nagsulat sang tanan nga mga pulong nga ginpanghambal ni Abinadi.

5 Kag natabo ini, nga ang hari

nagmando nga likupan sang iya mga bantay si Abinadi kag dakpon sia; kag ila sia gingapos kag ginhunong sa bilangguan.

6 Kag pagkatapos sang tatlo ka adlaw, sang makapakighinunanon sa iya mga pari, nagmando sia nga dalhon ini liwat sa iya atubang.

7 Kag nagsiling sia sa iya: Abinadi, nakakita kami sing isa ka panumbongon batok sa imo, kag ikaw takos sang kamatayon.

8 Kay ikaw nagsiling nga ang Dios mismo magapanaog sa tunga sang mga anak sang tawo; kag karon, sa sini nga kabangdanan ikaw pagapamatbatan sang kamatayon luwas nga imo bawion ang tanan nga mga pulong nga malain nga imo ginpanghambal nahanungod sa akon kag sa akon katawhan.

9 Karon si Abinadi nagsiling sa iya: Ginasiling ko sa inyo, indi ko pagbawion ang mga pulong nga akon ginpanghambal sa inyo nahanungod sa sining katawhan, kay matuod ang mga ini; kag agud inyo mahibal-an ang kapat-uran sang mga ini gintugutan ko ang akon kaugalingon nga ako nahulog sa inyo mga kamot.

10 Kag subong man, pagaantuson ko bisan tubtob sa kamatayon, kag indi ko pagbawion ang akon mga pulong, kag magatindog ang mga ini bilang isa ka panaksihon batok sa inyo. Kag kon inyo ako patyon magapagay kamo sang dugo nga inosente, kag ini magatindog man bilang isa ka panaksihon batok sa inyo sa katapusan nga adlaw.

11 Kag karon si haring Noe naghana nga buhian sia, kay nahadlok sia sang iya pulong; kay nahadlok sia nga ang mga paghukom sang Dios magatupa sa iya.

12 Apang ang mga pari nag-alsa sang ila mga tingug batok sa iya, kag nagsugod sa pagsumbong sa iya, nga nagasiling: Ginpasipalahan niya ang hari. Gani napukaw sa kaakig ang hari batok sa iya, kag gintugyan niya sia agud nga sia mapatay.

13 Kag natabo ini, nga gindala nila sia kag gingapos sia, kag ginpaso ang iya panit sang mga kahoy nga inuggatong, huo, bisan tubtob sa kamatayon.

14 Kag karon sang ang mga dabdab nagsugod sa pagsunog sa iya, nagsinggit sia sa ila, nga nagasiling:

15 Yari karon, bisan subong sang inyo ginhimo sa akon, sa amo man matabo ini nga ang inyo kaliwat mangin bangdan nga madamo ang magaantos sang mga kasakit nga akon ginaantos, bisan ang mga kasakit sang kamatayon paagi sa kalayo; kag ini sanglit nagapati sila sa kaluwasan sang Ginuo nga ila Dios.

16 Kag matabo ini, nga paantuson kamo sang tanan nga sari sang mga balatian tungod sang inyo mga kalautan.

17 Kag subong man, pagasaki-ton kamo sa tanan nga kiliran, kag panabugon kag paaplaagon diri kag didto, bisan subong sang isa ka ilahas nga panong nga ginatabog sang maila kag mapintas nga mga sapat.

18 Kag sa sina nga adlaw kamo pagaayamon, kag pangdakpon kamo sang kamot sang inyo mga kaaway, kag nian magaantos kamo, subong sang akon pag-antos, sang mga kasakit sang kamatayon paagi sa kalayo.

19 Sa amo nga paagi ang Dios magahikot sang pagtimalos sa ila nga nagapamatay sang iya katawhan. O Dios, batuna ang akon kalag.

20 Kag karon, sang mahambal ni Abinadi ining mga pulong, natumba sia, nga nag-antos sang kamatayon paagi sa kalayo; huo, nga ginpamatbatan sang kamatayon sanglit indi niya pag-isikway ang mga kasuguan sang Dios, nga gintakpan ang kamatuoran sang iya mga pulong paagi sa iya kamatayon.

---

## KAPITULO 18

---

*Si Alma nagwali sing likom—Ginpahamtang niya ang kasugtanan sa bunyag kag nagpangbunyag sa mga tubig sang Mormon—Gintukod niya ang Simbahan ni Cristo kag nagtangdo sang mga pari—Ginsakdag nila ang ila mga kaugalingon kag gintudluan ang katawhan—Si Alma kag ang iya katawhan nagpalagyo kay Haring Noe padulong sa kamingawan. Mga 147–145 A.C.*

KAG karon, natabo ini, nga si Alma, nga nalagyo sa mga alagad ni haring Noe, naghinulsol sang iya mga sala kag mga kalautan, kag naglibot sing likom sa tunga sang katawhan, kag

nagsugod sa pagpanudlo sang mga pulong ni Abinadi —

2 Huo, nahanungod sa sinang magaabot, kag nahanungod man sa pagkabanhaw sang mga minatay, kag sang pagtubos sang katawhan, nga igapahanabo paagi sa gahum, kag mga pagantos, kag kamatayon ni Cristo, kag sang iya pagkabanhaw kag pagkayab pa-langit.

3 Kag kon ano kadamo ang magapamati sa iya pulong iya gintudluan. Kag gintudluan niya sila sing likom, agud nga indi ini maglab-ot sa ihibalo sang hari. Kag madamo ang nagpati sa iya mga pulong.

4 Kag natabo ini, nga kon ano kadamo ang nagpati sa iya nagkaladto sa isa ka duog nga ginatawag nga Mormon, nga nagbaton sang iya ngalan gikan sa hari, nga yara sa mga dulonan sang duta nga ginahukmongan, sa mga tinion ukon sa mga tuigan nga panahon, sang mga sapat nga ilahas.

5 Karon, didto sa Mormon may isa ka tuburan sang putli nga tubig, kag si Alma nagkadto didto, kay malapit didto sa tubig may isa ka kasiutan sang magagmay nga mga kakahuyan, nga sa diin ginatago niya ang iya kaugalingon kon adlaw gikan sa mga pagpangita sang hari.

6 Kag natabo ini, nga kon ano kadamo ang nagpati sa iya nagkaladto didto sa pagpamati sang iya mga pulong.

7 Kag natabo ini, pagkatapos sang madamo nga mga inadlaw medyo may dako nga kadamu-

on nga nagtililipon sing tingob sa duog sang Mormon, sa pagpamati sang mga pulong ni Alma. Huo, ang tanan nagtililipon sing tingob nga nagpati sa iya pulong, sa pagpamati sa iya. Kag gintudluan niya sila, kag nagwali sa ila sang paghinulsol, kag pagtubos, kag pagtuo sa Ginuo.

8 Kag natabo ini, nga nagsiling sia sa ila: Yari karon, yari ang mga tubig sang Mormon (kay amo ini ang pagtawag sang mga ini) kag karon, sanglit maluyag kamo nga magsulod sa panong sang Dios, kag tawagon nga iya katawhan, kag sugot nga magpas-an sang palas-anon sang isa kag isa, agud nga mangin mamag-an ang mga ini;

9 Kag subong man, sugot nga magpangasubo upod sadtong mga nagapangasubo; kag subong man, magpaumpaw sadtong mga nagakinahanglan sang kaumpawan, kag magtindog bilang mga saksi sang Dios sa tanan nga mga tinion kag sa tanan nga mga butang, kag sa tanan nga mga duog nga yara kamo, bisan tubtob sa kamatayon, agud matubos kamo sang Dios, kag maisip upod sadtong sa mga naunang pagkabanhaw, agud makaangkon kamo sang kabuhi nga wala'y katapusan —

10 Karon ginasiling ko sa inyo, kon amo ini ang handum sang inyo mga tagipusuon, ano bala ang inyo ginapamatok sa pagpabunyang sa ngalan sang Ginuo, bilang isa ka saksi sa iya atubang nga kamo nagsulod sa isa ka kasugtanan upod sa iya, nga kamo



magaalagad sa iya kag magtuman sang iya mga kasuguan, agud iya ibubo ang iya Espiritu sing bugana pa gid sa inyo?

11 Kag karon sang mabatian sang katawhan ining mga pulong, nagpinalakpak sila sang ila mga kamot tungod sang kalipay, kag nagsininggit: Amo ini ang handum sang amon mga tagipusuon.

12 Kag karon natabo ini, nga gindala ni Alma si Helam, sia nga isa sang mga nauna, kag naglusong kag nagtindog sa tubig, kag nagpangamuyo, nga nagasiling: O Ginuo, ibubo ang imo Espiritu sa sining imo sulo-guon, agud mahikot niya ining buluhaton upod ang pagkaba-laan sang tagipusuon.

13 Kag sang mahambal na niya ining mga pulong, ang Espiritu sang Ginuo nag-abot sa iya, kag nagsiling sia: Helam, ginabun-yagan ko ikaw, nga may pag-bulut-an gikan sa Dios nga Makagagahum, bilang isa ka panaksihon nga nagsulod ikaw sa isa ka kasugtanan sa pag-alagad sa iya tubtob nga ikaw mamatay suno sa mamalasyon nga lawas; kag kabay nga ang Espiritu sang Ginuo mabubo sa imo; kag kabay nga hatagan niya ikaw sang kabuhi nga wala'y katapusan, paagi sa pagtubos ni Cristo, nga iya ginhandanda gikan pa sa sadsaran sang kalibutan.

14 Kag pagkatapos nga mahambal ni Alma ining mga pulong, sanday Alma kag Helam alangay nga nagtugmaw sa tubig; kag nagbutwa sila kag nagtakas gikan sa tubig nga

nagakasadya, nga napuno sang Espiritu.

15 Kag sa liwat, si Alma nag-dala sang isa pa, kag naglusong sa ika-duha nga tion sa tubig, kag ginbunyagan sia subong sa nauna, lamang wala na niya liwat itugmaw ang iya kaugali-ngon sa tubig.

16 Kag sa amo nga paagi gin-bunyagan niya ang tagsa-tagsa nga nagkadto sa duog sang Mormon; kag sila sa kadamuon nga mga duha ka gatos kag apat ka mga tawo; kag subong man, ginbunyagan sila sa mga tubig sang Mormon, kag napuno sang grasya sang Dios.

17 Kag gintawag sila nga simbahan sang Dios, ukon ang simbahan ni Cristo, sugod sa sina nga tion padayon. Kag natabo ini, nga kon sin-o man ang nabunyagan paagi sa gahum kag pagbulut-an sang Dios gin-dugang sa iya simbahan.

18 Kag natabo ini, nga si Alma, nga may pagbulut-an gikan sa Dios, nagtangdo sang mga pari; bisan isa ka pari sa tagsa ka kalim-an sang ila kadamuon ang iya gintangdo sa pagwali sa ila, kag sa pagtudlo sa ila nahanungod sa mga butang nga may kalabtan sa ginharian sang Dios.

19 Kag ginsugo niya sila nga dapat wala sila sing itudlo luwas nga ang mga ini mga butang nga iya ginpanudlo, kag inang mga ginpanghambal sang baba sang balaan nga mga manalagna.

20 Huo, bisan sia nagsugo sa ila nga dapat wala sila sing iwali

luwas nga ini mga paghinulsol kag pagtuo sa Ginuo, nga nagtubos sa iya katawhan.

21 Kag ginsugo niya sila nga dapat mangin wala sing pagbinaisay ang isa sa isa, kundi nga sila magatulok sa palaabuton sa isa ka mata, nga may isa ka pagtuo kag isa ka bunyag, nga ang ila mga tagipusuon nabugkos sing tingob sa paghiliusa kag sa gugma ang isa tuhoy sa isa.

22 Kag sa amo ginsugo niya sila sa pagwali. Kag sa amo sila nangin mga anak sang Dios.

23 Kag ginsugo niya sila nga dapat sila magbantay sang adlaw nga inugpahuway, kag pakabalaanon ini, kag adlaw-adlaw dapat man sila maghatag sing mga pagpasalamat sa Ginuo nga ila Dios.

24 Kag ginsugo man niya sila nga ang mga pari nga iya gintangdo dapat nga magpangabudlay sa ila kaugalingon nga mga kamot para sa ila palangabuhian.

25 Kag may isa ka adlaw sa tagsa ka simana nga ginpain agud nga sila magtililipon sang ila mga kaugalingon sing tingob sa pagtudlo sa katawhan, kag sa pagsimba sang Ginuo nga ila Dios, kag subong man, sa masunson suno sa ila ikasarang, sa pagtililipon sang ila mga kaugalingon sing tingob.

26 Kag ang mga pari indi dapat magsandig sa katawhan para sa ila palangabuhian; kundi para sa ila pagpangabudlay magabaton sila sang grasya sang Dios, agud nga mangin mabakod sila sa Espiritu, nga

may ihibalo nahanungod sa Dios, agud nga makatudlo sila sing may gahum kag pagbulutan gikan sa Dios.

27 Kag sa liwat si Alma nagsugo nga ang katawhan sang simbahan dapat nga magpaambit sang ila kabuhian, ang tagtaga suno sa sinang yara sa iya; kon may iya nga mas bugana dapat sia magpaambit sing mas bugana; kag sia nga may diutay gid lamang, diutay man ang dapat pangayuon; kag sa iya nga wala dapat nga hatagan.

28 Kag sa amo nga paagi dapat sila magpaambit sang ila kabuhian sa ila kaugalingon nga kabubut-on kag maayo nga mga handum tuhoy sa Dios, kag sa sadtong mga pari nga nagakinahanglan, kag subong man, sa tagsa ka nagakinahanglan, nga hublas nga kalag.

29 Kag ini ginsiling niya sa ila, bilang sinugo sang Dios; kag naglakat sila sing tadlong sa atubang sang Dios, nga naga-paambit sa isa kag isa alangay sa umalagi kag sa espirituhanon suno sa ila mga panginahanglan kag sa ila mga kakulang.

30 Kag karon natabo ini, nga ini tanan ginhimo sa Mormon, huo, sa tupad sang mga tubig sang Mormon, sa talon nga malapit sa mga tubig sang Mormon; huo, sa duog sang Mormon, sa mga tubig sang Mormon, sa talon sang Mormon, daw ano katahum sang mga ini sa mga mata nila nga nagdangat didto sa ihibalo nahanungod sa ila Manunubos; kag subong man, daw ano kabulahan nila, kay

silang magamba sa iya pagdayaw sa wala’y katubtuban.

31 Kag ining mga butang ginhimo sa mga dulonan sang duta, agud nga ang mga ini indi mag-abot sa ihibalo sang hari.

32 Apang yari karon, natabo ini, nga ang hari, nga nakatukib sang isa ka kahublagan sa tunga sang katawhan, nagpadala sang iya mga alagad sa pagbantay sa ila. Gani sa adlaw nga sila nagatilibon sang ila mga kaugalingon sing tingob sa pagpamati sang pulong sang Ginuo ginbuyagyag sila sa hari.

33 Kag karon ang hari nagsiling nga si Alma nagasugyot sa katawhan sa pagribok batok sa iya; gani nagpadala sia sang iya kasuldadohan sa pagpapas sa ila.

34 Kag natabo ini, nga si Alma kag ang katawhan sang Ginuo ginsugiran nahanungod sang nagapakari nga mga kasuldadohan sang hari; gani ginhimos nila ang ila mga tolda kag ang ila mga panimalay kag nagtaliwan padulong sa kamingawan.

35 Kag yara sila sa kadamuon nga mga apat ka gatos kag kalim-an ka mga tawo.

---

## KAPITULO 19

---

*Si Gideon nagtinguha sa pagpatay kay Haring Noe—Sinalakay sang mga Lamanhon ang duta—Si Haring Noe nag-antos sang kamatayon paagi sa kalayo—Si Limhi nagdumala bilang isa ka hari nga nagabayad sang buhis. Mga 145–121 A.C.*

KAG natabo ini, nga nagbalik ang

mga kasuldadohan sang hari, nga napaslawan sa pagpangita sang katawhan sang Ginuo.

2 Kag karon tan-awa, diutay ang mga puersa sang hari, sanglit nabuhinan, kag didto nagsugod nga nangin may pagbinahin-bahin sa tunga sang nagkalabilin sang katawhan.

3 Kag ang mas diutay nga bahin nagsugod sa pagpusnga sang mga pagpaandam batok sa hari, kag didto nagsugod nga nangin may isa ka dako nga pagsinumpakil sa tunga nila.

4 Kag karon may isa ka lalaki sa tunga nila nga ang ngalan amo si Gideon, kag sia nga isa ka mabukod nga lalaki kag isa ka kaaway sang hari, gani naghunos sia sang iya espada, kag nagsumpa sa iya kasingkal nga patyon niya ang hari.

5 Kag natabo ini, nga nakig-away sia batok sa hari; kag sang makita sang hari nga madali na lang sia madaug sini, nalagyo sia kag nagdalagan kag nagsaka sa tore nga malapit sa templo.

6 Kag si Gideon naglagas sa ulihi niya kag malapit na lang nga makaabot sa ibabaw sang tore sa pagpatay sang hari, kag ginpalibot sang hari sang iya panulok ayon sa duta sang Semlon, kag yari karon, ang kasuldadohan sang mga Lamanhon yara na sa sulod sang mga dulonan sang duta.

7 Kag karon ang hari nagpakitluoy sa pagpakita sang kagha sang iya kalag, nga nagasiling: Gideon, kaluoyi ako, kay ang mga Lamanhon nagasalakay sa aton, kag papason nila kita;

huo, papason nila ang akon katawhan.

8 Kag karon ang hari wala gid man sing subong nga pagkabalaka sa iya katawhan sang sa iya pagkabalaka sa iya kaugalingon nga kabuhi; wala'y sapayan sini, wala gin-utas ni Gideon ang iya kabuhi.

9 Kag ang hari nagmando sa katawhan nga magpalalagyo sila sa atubang sang mga Lamanhon, kag sia mismo naguna sa ila, kag nagpalagyo sila padulong sa kamingawan, upod ang ila mga kababayin-an kag ang ila mga kabataan.

10 Kag natabo ini, nga ginpanglagas sila sang mga Lamanhon, kag nalambot sila, kag nagsugod sa pagpamatay sa ila.

11 Karon natabo ini, nga ang hari nagmando sa ila nga dapat bayaan sang tanan nga mga lalaki ang ila mga asawa kag ang ila mga kabataan, kag magpalagyo sa atubang sang mga Lamanhon.

12 Karon may madamo nga indi magbiya sa ila, kundi nga ginpasulabi ang magpabilin kag magkalamatay upod sa ila. Kag ginbayaan sang nagkalabilin ang ila mga asawa kag ang ila mga kabataan kag nagpalalagyo.

13 Kag natabo ini, nga yadtong mga nagpabilin upod sa ila mga asawa kag sa ila mga kabataan nagsugo sang ila matahum nga mga anak nga babayi sa pagatubang kag magpakitluoy sa mga Lamanhon nga indi nila sila pagpamatyon.

14 Kag natabo ini, nga ang mga

Lamanhon naluoy sa ila, kay nabihag sila sa katahum sang ila mga kababayin-an.

15 Gani wala gin-utas sang mga Lamanhon ang ila mga kabuhi, kag gindala sila nga mga bihag kag gindala sila pabalik sa duta sang Nefi, kag gintugot sa ila nga magpuyo sila sa duta, sa idalom sang mga kondisyon nga ila itugyan si haring Noe sa mga kamot sang mga Lamanhon, kag ihatag ang ila pagkabutang, bisan ang katunga sang tanan nila nga ginapanag-iya-han, katunga sang ila mga bulawan, kag ila mga pilak, kag tanan nila nga malahalon nga mga butang, kag sa amo nga paagi dapat sila magbayad sang buhis tuig-tuig sa hari sang mga Lamanhon.

16 Kag karon may isa sang mga anak nga lalaki sang hari sa tunga sadtong mga gindala nga bihag, nga ang ngalan amo si Limhi.

17 Kag karon si Limhi indi maluyag nga patyon ang iya amay; wala'y sapayan sini, si Limhi indi ignorante sang mga kalautan sang iya amay, nga sia mismo isa ka matarong nga tawo.

18 Kag natabo ini, nga si Gideon nagpadala sing likom sang mga tawo sa kamingawan, sa pagpangita sang hari kag sadtong mga kaupod niya. Kag natabo ini, nga nasumalang nila ang mga tawo sa kamingawan, tanan luwas sa hari kag sa iya mga pari.

19 Karon nakapanumpa sila sa ila mga tagipusuon nga magabalik sila sa duta sang Nefi,

kag kon ang ila mga asawa kag ang ila mga kabataan ginpamatay, kag subong man yadtong mga nagpabilin upod sa ila, nga magatinguha sila sa pagtimalos, kag magpakamatay man upod sa ila.

20 Kag ang hari nagmando sa ila nga indi sila dapat magbalik; kag naakig sila sa hari, kag ginpahanabo nga mag-antos sia, bisan tubtob sa kamatayon paagi sa kalayo.

21 Kag naghana sila nga pangdakpon man ang mga pari kag pamatbatan sila sang kamatayon, kag nagpalalagyo sila sa ila atubang.

22 Kag natabo ini, nga naghana na sila nga magbalik sa duta sang Nefi, kag nasugat-an nila ang mga tawo ni Gideon. Kag ginsugiran sila sang mga tawo ni Gideon sang tanan nga natabo sa ila mga asawa kag sa ila mga kabataan; kag nga ang mga Lamanhon nagtugot sa ila nga sila magapuyo sa duta paagi sa pagbayad sang isa ka buhis sa mga Lamanhon sang katunga sang tanan nila nga ginapanagiyahan.

23 Kag ginsugiran sang mga tawo ang mga tawo ni Gideon nga ila ginpatay ang hari, kag ang iya mga pari nagpalalagyo gikan sa ila palayo pa gid sa kamingawan.

24 Kag natabo ini, nga sang makatapos na sila sang seremonya, nga nagbalik sila sa duta sang Nefi, nga nagakasadya, sanglit ang ila mga asawa kag ang ila mga kabataan wala ginpamatay; kag ginsugiran nila

si Gideon kon ano ang ila gin-himo sa hari.

25 Kag natabo ini, nga ang hari sang mga Lamanhon naghimo sang isa ka panumpa sa ila, nga indi sila pagpamatyon sang iya katawhan.

26 Kag subong man si Limhi, bilang anak sang hari, nga ang ginharian ginhatag sa iya sang katawhan, naghimo sang panumpa sa hari sang mga Lamanhon nga ang iya katawhan magabayad sing buhis sa iya, bisan katunga sang tanan nga ila ginapanagiyahan.

27 Kag natabo ini, nga nagsugod si Limhi sa pagtukod sang ginharian kag sa pagpaluntad sang paghidaet sa tunga sang iya katawhan.

28 Kag ang hari sang mga Lamanhon nagpahamtang sang mga bantay sa palibot sang duta, agud nga mapapabilin niya ang katawhan ni Limhi sa duta, agud nga indi sila magtaliwan padulong sa kamingawan; kag ginsakdag niya ang iya mga bantay gikan sa buhis nga iya ginabaton gikan sa mga Nefinhon.

29 Kag karon si haring Limhi nakaangkon sing dalayon nga paghidaet sa iya ginharian sa sulod sang duha ka tuig, sa bagay nga ang mga Lamanhon wala magpahilabot sa ila ukon magtinguha sa pagpapas sa ila.

---

## KAPITULO 20

---

*Pila sang mga anak nga babayi sang mga Lamanhon ginpanaban*

*sang mga pari ni Noe—Ang mga Lamanhon nakig-away kay Limhi kag sa iya katawhan—Ang mga kasuldadohan nga Lamanhon napaisol kag nauulo-ulohan. Mga 145-123 A.C.*

KARON may isa ka duog sa Semlon nga sa diin ang mga anak nga babayi sang mga Lamanhon nagatililipon sang ila mga kaugalingon sing tingob sa pag-inamba, kag sa pagsinaot, kag sa paglipay sang ila mga kaugalingon.

2 Kag natabo ini, nga isa ka adlaw may isa ka diutay nga kadamuon sa ila nga nagtililipon sing tingob sa pag-inamba kag sa pagsinaot.

3 Kag karon ang mga pari ni haring Noe, sanglit nahuya sa pagbalik sa dakbanwa sang Nefi, kag subong man, naga-kahadlok nga pamasyon sila sang katawhan, gani wala sila magpangahas sa pagbalik sa ila mga asawa kag sa ila mga kabataan.

4 Kag sanglit nagpabilin sa kamingawan, kag sanglit natukiban ang mga anak nga babayi sang mga Lamanhon, naghinapa sila kag naglantaw sa ila;

5 Kag sang may diutay lamang sa ila ang nagtililipon sing tingob sa pagsinaot, naggwa sila sa ila likom nga mga palanaguan kag ginpanaban sila kag gindala sila sa kamingawan; huo, kaduhaan kag apat sang mga anak nga babayi sang mga Lamanhon ang ila gindala sa kamingawan.

6 Kag natabo ini, nga sang

matukiban sang mga Lamanhon nga nagkaladula ang ila mga anak nga babayi, naakig sila sa katawhan ni Limhi, kay naghunahuna sila nga katawhan ini ni Limhi.

7 Gani ginpadala nila ang ila mga kasuldadohan; huo, bisan ang hari mismo naglakat sa unahan sang iya katawhan; kag nagkadto sila sa duta sang Nefi sa pagpamatay sang katawhan ni Limhi.

8 Kag karon natukiban sila ni Limhi gikan sa tore, bisan ang tanan nila nga mga pagpanghandanda para sa inaway iya natukiban; gani ginpanipon niya sing tingob ang iya katawhan, kag patago nga naghulat sa ila sa mga latagon kag sa mga talon.

9 Kag natabo ini, nga sang mag-abot ang mga Lamanhon, nga ang katawhan ni Limhi nagsugod sa pagsalakay sa ila gikan sa ila mga duog nga ginahulatan, kag nagsugod sa pagpamatay sa ila.

10 Kag natabo ini, nga nangin tuman kasandukot ang inaway, kay nagapakig-away sila subong sang mga leon para sa ila mga tulukbon.

11 Kag natabo ini, nga ang katawhan ni Limhi nagsugod sa pagpanabog sang mga Lamanhon sa ila atubang; wala'y sapa-yan nga wala sing katunga ang ila kadamuon sa mga Lamanhon. Apang nag-away sila para sa ila mga kabuhi, kag para sa ila mga asawa, kag para sa ila mga kabataan; gani naghimud-os sila sa ila mga kaugalingon

kag subong sang mga dragon nakig-away sila.

12 Kag natabo ini, nga nasalapan nila ang hari sang mga Lamanhon sa tunga sang kadamuon sang ila mga patay; apang indi sia patay, nga napilasan lamang kag ginbayaan sa duta, sapagkadasig sang pagpalagyo sang iya katawhan.

13 Kag kinuha nila sia kag ginsamburan ang iya mga pilas, kag gindala sia sa atubang ni Limhi, kag nagsiling: Tan-awa, yari ang hari sang mga Lamanhon; sia nga nakabaton sing isa ka pilas natumba sa tunga sang ila mga patay, kag ginbayaan nila sia; kag yari karon, gindala namon sia sa imo atubang; kag karon pabay-i kami nga patyon sia.

14 Apang si Limhi nagsiling sa ila: Indi ninyo sia pagpatyon, kundi dalha sia diri agud nga makita ko sia. Kag gindala nila sia. Kag si Limhi nagsiling sa iya: Ano ang kabangdanan nga nagkari kamo sa pagpakig-away batok sa akon katawhan? Yari karon, ang akon katawhan wala maglapas sang panumpa nga akon ginhimo sa inyo; gani, ngaa lapason ninyo ang panumpa nga inyo ginhimo sa akon katawhan?

15 Kag karon ang hari nagsiling: Ginlapas ko ang panumpa sanglit ginpanaban sang imo katawhan ang mga anak nga babayi sang akon katawhan; gani, sa akon kaakig ginsugo ko ang akon katawhan nga magkari sa pagpakig-away batok sa imo katawhan.

16 Kag karon si Limhi wala sing nabalitaan nahanungod sini nga bagay; gani nagsiling sia: Usisaon ko sa tunga sang akon katawhan kag kon sin-o man ang naghimo sini nga butang matamay. Gani nagsugo sia sang isa ka pagpangusisa nga himuon sa tunga sang iya katawhan.

17 Karon sang mabatian ni Gideon ining mga butang, sia nga kapitan sang hari, nagkadto sia kag nagsiling sa hari: Ginaampo ko sa imo nga magpaka-tawhay, kag indi pagpangitai ini nga katawhan, kag indi pagipasibangod ini nga butang sa ila.

18 Kay wala mo bala madumdumi ang mga pari sang imo amay, nga ginahangad sining katawhan nga pamatyon? Kag indi bala nga yara sila sa kami-ngawan? Kag indi bala nga sila amo ang nagpanaban sang mga anak nga babayi sang mga Lamanhon?

19 Kag karon, tan-awa, kag sugiri ang hari sining mga butang, agud nga masugiran niya ang iya katawhan agud nga mahimo sila nga mauulo-lohan tuhoy sa aton; kay yari karon nagahanda na sila sa pagsalakay batok sa aton; kag tan-awa man, diutay na lamang kita.

20 Kag yari karon, magaabot sila upod ang ila madamo nga mga kasuldadohan; kag luwas nga ang hari magaulo-ulo sa ila tuhoy sa aton pat-od gid nga magkalamatay kita.

21 Kay indi bala nga natuman na ang mga pulong ni Abinadi, nga iya ginpanagna batok sa aton — kag ini tanan sanglit indi

kita mamati sa mga pulong sang Ginuo, kag talikdan ang aton mga kalautan?

22 Kag karon ulo-ulohan naton ang hari, kag tumanon naton ang panumpa nga aton ginhimo sa iya; kay mas maayo pa nga mangin yara kita sa pagkaulipon sangsa nga madulaan kita sang aton mga kabuhi; gani, untatan naton ang tuman nga pagpaagay sang dugo.

23 Kag karon ginsugiran ni Limhi ang hari sang tanan nga mga butang nahanungod sa iya amay, kag sang mga pari nga nagpalalagyo sa kamingawan, kag ginpasibangod ang pagpanaban sang ila mga anak nga babayi sa ila.

24 Kag natabo ini, nga ang hari nauulo-ulohan tuhoy sa iya katawhan; kag nagsiling sia sa ila: Maggwa kita sa pagsugata sa akon katawhan, nga wala sing mga hinganiban; kag ginapanaad ko sa inyo upod ang isa ka panumpa nga ang akon katawhan indi magpamatay sang imo katawhan.

25 Kag natabo ini, nga ginsunod nila ang hari, kag naggwa nga wala sing mga hinganiban sa pagsugata sang mga Lamanhon. Kag natabo ini, nga ginsugata nila ang mga Lamanhon; kag ang hari sang mga Lamanhon nagduko sang iya kaugalingon sa ila atubang kag nagpakitluoy para sa katawhan ni Limhi.

26 Kag sang makita sang mga Lamanhon ang katawhan ni Limhi, nga sila wala sing mga hinganiban, naluoy sila sa ila

kag nauulo-ulohan tuhoy sa ila, kag nagbalik upod sa ila hari sa paghidaet sa ila kaugalingon nga duta.

---

## KAPITULO 21

---

*Ang katawhan ni Limhi ginsakit kag ginlutos sang mga Lamanhon — Nasugat-an sang katawhan ni Limhi si Amon kag nahaylo — Ginsugiran nila si Amon sang kaduhaan-kag-apat ka mga lamina sang mga Jarednon. Mga 122–121 A.C.*

KAG natabo ini, nga si Limhi kag ang iya katawhan nagbalik sa dakbanwa sang Nefi, kag nagsugod sa pagpuyo liwat sa duta sa paghidaet.

2 Kag natabo ini, nga pagkatapos sang madamo nga mga inadlaw ang mga Lamanhon nagsugod nga mapukaw liwat sa kaakig batok sa mga Nefinhon, kag nagsugod sila sa pagkadto sa mga dulonan sang duta sa palibot.

3 Karon wala sila nagapanngahas sa pagpamatay sa ila, tungod sang panumpa nga ginhimo sang ila hari kay Limhi; apang ginapanampa nila sila sa ila mga pisngi, kag nagagamit sang pagbulut-an sa ila; kag nagsugod sa pagtungtong sang mabug-at nga mga palas-anon sa ila mga likod, kag ginapanabog sila subong sang ila ginahimo sa isa ka apa nga asno—

4 Huo, ini tanan nahimo agud matuman ang pulong sang Ginuo.

5 Kag karon tuman ang mga kapipit-an sang mga Nefinhon,



kag wala sing paagi nga mahimo nila nga maluwas ang ila mga kaugalingon gikan sa ila mga kamot, kay ang mga Lamanhon nagpalibot sa ila sa tanan nga kiliran.

6 Kag natabo ini, nga ang katawhan nagsugod sa pagkumod sa hari tungod sang ila mga kapipit-an; kag nagsugod sila sa paghandum sa pagbato sa ila sa pagpakig-away. Kag gintublag nila sing tuman ang hari sa ila mga yamo; gani gintugutan niya sila nga ila himuon ang suno sa ila mga handum.

7 Kag nagtililipon sila liwat sang ila mga kaugalingon sing tingob, kag nagsul-ob sang ila mga hinganib, kag naggwa batok sa mga Lamanhon sa pagtabog sa ila pa-gwa sa ila duta.

8 Kag natabo ini, nga ginlutos sila sang mga Lamanhon, kag ginpanabog sila pabalik, kag ginpamatay ang madamo sa ila.

9 Kag karon may isa ka dako nga paghalayaon kag panalambiton sa tunga sang katawhan ni Limhi, ang balo nga babayi nagahaya tungod sa iya bana, ang anak nga lalaki kag ang anak nga babayi nagahaya tungod sa ila amay, kag ang mga utod nga lalaki tungod sa ila mga kauturan.

10 Karon may isa ka dako nga kadamuon sang mga balo nga babayi sa duta, kag nagtuaw sila sing tuman adlaw-adlaw, kay isa ka dako nga kahadlok sa mga Lamanhon ang nag-abot sa ila.

11 Kag natabo ini, nga ang ila dalayon nga mga pagtuaw

nagpukaw sang nagkalabilin sang katawhan ni Limhi sa pagkaakig batok sa mga Lamanhon; kag naglakat sila liwat sa pagpakig-away, apang ginpanabog sila liwat pabalik, nga nag-antos sang dako nga kalutusan.

12 Huo, naglakat sila liwat bisan sa ikatlo nga tion, kag nag-antos sa amo man nga paagi; kag yadtong mga wala mapatay nagbalalik liwat sa dakbanwa sang Nefi.

13 Kag nagpaubos sila sang ila mga kaugalingon bisan sa yabok, nga nagpaidalom sang ila mga kaugalingon sa gota sang pagkaulipon, nga nagatugyan sang ila mga kaugalingon nga sakiton, kag panabugon diri kag didto, kag pabug-atan, suno sa mga kaluyag sang ila mga kaaway.

14 Kag ginpaubos nila ang ila mga kaugalingon bisan sa kaidadalman sang pagpaubos; kag nagtuaw sila sing tuman sa Dios; huo, bisan sa bug-os nga kalawigon sang adlaw nagtuaw sila sa ila Dios nga luwason niya sila gikan sa ila mga kapipit-an.

15 Kag karon ang Ginuo mahinay sa pagpamati sang ila pagtuaw tungod sang ila mga kalautan; wala'y sapayan sini ang Ginuo nagpamati sang ila mga pagtuaw, kag nagsugod sa pagpahumok sang mga tagipusuon sang mga Lamanhon sa bagay nga nagsugod sila sa pagpamagan sang ila mga palas-anon; wala'y sapayan ang Ginuo wala makakita nga nagakaigo ang pagluwas sa ila gikan sa pagkaulipon.

16 Kag natabo ini, nga nagsugod sila sa pag-uswag sing hinay-hinay sa duta, kag nagsugod sa pagtanom sang uyas sing mas bugana, kag mga panong, kag mga manara, sa bagay nga wala sila mag-antos sa gutom.

17 Karon may isa ka dako nga kadamuon sang mga kababayin-an, labaw pa sangsa iya sang mga kalalakin-an; gani si haring Limhi nagsugo nga ang tagsa ka lalaki dapat nga magpaambit sa pagsakdag sang mga balo nga babayi kag sa ila mga kabataan, agud nga indi sila magkalamatay sa gutom; kag ini ila ginhimo tungod sang kadako sang ila kadamuon nga nagkalamatay.

18 Karon ang katawhan ni Limhi nagpadayon nga ulolupod sa isa ka grupo tubtob sa mahimo, kag amligan ang ila mga uyas kag ang ila mga panong;

19 Kag ang hari mismo wala ginasalig ang iya kaugalingon sa gwa sang mga pader sang dakbanwa, luwas nga nagadala sia sang iya mga bantay upod sa iya, sa kahadlok nga basi sa ano man nga paagi mahulog sia sa mga kamot sang mga Lamanhon.

20 Kag nagsugo sia nga ang iya katawhan dapat nga magbantay sang duta sa palibot, agud nga sa ano man nga paagi mahimo nila nga madakop yadtong mga pari nga nagpalalagyo sa kamingawan, nga nagtaban sang mga anak nga babayi sang mga Lamanhon, kag nga nagtuga sang isa ka subong kadako

nga kalaglagan nga nag-abot sa ila.

21 Kay nagahandum sila sa pagdakop sa ila agud nga masilitan nila sila; kay nagakadto sila sa duta sang Nefi sa gab-i, kag ginahakot ang ila uyas kag madamo sang ila malahalon nga mga butang; gani nagapanago nga naghulat sila sa ila.

22 Kag natabo ini, nga wala na sing kinagamo sa tunga sang mga Lamanhon kag sang katawhan ni Limhi, bisan tubtob sa tion nga si Amon kag ang iya mga kauturan nag-abot sa duta.

23 Kag ang hari nga yara sa gwa sang mga gawang sang dakbanwa upod sa iya bantay, nakasalapo kay Amon kag sa iya mga kauturan; kag sa paghuna-huna nga sila mga pari ni Noe gani nagsugo sia nga dakpon sila, kag gapuson, kag ihunong sa bilangguan. Kag kon nangin mga pari sila ni Noe ayhan nagsugo sia nga pamatbatan sila sang kamatayon.

24 Apang sang matukiban niya nga indi sila amo, kundi nga iya sila mga kauturan, kag nagkari gikan sa duta sang Zarahemla, napuno sia sang tuman kadako nga kalipay.

25 Karon si haring Limhi nagpadala, sang wala pa makaabot si Amon, sang isa ka diutay nga kadamuon sang mga kalalakin-an sa pagpangita sang duta sang Zarahemla; apang wala nila masalapui ini, kag nagtalang sila sa kamingawan.

26 Wala'y sapayan sini, nakasalapo sila sang isa ka duta nga ginpuy-an sadto; huo, isa ka

duta nga nahil-ob sang kaging nga mga tul-an; huo, isa ka duta nga ginpuy-an sadto kag nalaglag; kag sila, nga naghunahuna nga amo ini ang duta sang Zarahemla, nagbalik sa duta sang Nefi, nga nag-abot sa mga dulonan sang duta sa indi madamo nga mga inadlaw antes sang pag-abot ni Amon.

27 Kag dala nila ang isa ka kasulatan upod sa ila, bisan isa ka kasulatan sang katawhan nga ang mga tul-an ila nasalapuan; kag nakurit ini sa mga lamina nga milinahon.

28 Kag karon si Limhi napuno liwat sang kalipay sa pagkahibalo gikan sa baba ni Amon nga si haring Mosias may isa ka hiyas gikan sa Dios, nga paagi sa sini mahimo sia nga makapatpat sang subong sina nga mga kinurit; huo, kag si Amon nagkasadya man.

29 Apang si Amon kag ang iya mga kauturan napuno sang kasubo sanglit sapagkadamo sang ila mga kauturan ang napatay;

30 Kag subong man nga si haring Noe kag ang iya mga pari ang gintunaan nga ang katawhan naghimo sang sapagkadamo nga mga sala kag mga kalautan batok sa Dios; kag nagkalisud man sila tungod sang kamatayon ni Abinadi; kag subong man sa pagtaliwan ni Alma kag sang katawhan nga naglakat upod sa iya, nga nagtukod sang isa ka simbahan sang Dios paagi sa kusog kag gahum sang Dios, kag pagtuo sa mga pulong nga ginpanghambal ni Abinadi.

31 Huo, nagkalisud sila tungod sang ila pagtaliwan, kay wala nila mahibal-i kon diin sila nagpalagyo. Karon malipayon kuntani nga nagbuylog sila sa ila, kay sila mismo nagsulod sa isa ka kasugtanan upod sa Dios sa pag-alagad sa iya kag pagtuman sang iya mga kasuguan.

32 Kag karon sugod sang pag-abot ni Amon, si haring Limhi nagsulod man sa isa ka kasugtanan upod sa Dios, kag amo man ang madamo sang iya katawhan, sa pag-alagad sa iya kag pagtuman sang iya mga kasuguan.

33 Kag natabo ini, nga si haring Limhi kag ang madamo sang iya katawhan nagahandum nga mabunyagan; apang wala sing isa sa duta nga may pagbulutan gikan sa Dios. Kag si Amon nagbalibad sa paghimo sini nga butang, nga nagakabig sang iya kaugalingon nga isa ka di-takos nga alagad.

34 Gani wala sila sa sina ngation magtukod sang ila mga kaugalingon sa isa ka simbahan, nga nagahulat sang Espiritu sang Ginuo. Karon nagahandum sila nga mangin bisan subong kay Alma kag sa iya mga kauturan, nga nagpalalagyo padulong sa kamingawan.

35 Nagahandum sila nga mabunyagan bilang isa ka saksi kag isa ka panaksihon nga sugot sila sa pag-alagad sa Dios sa ila bug-os nga mga tagipusuon; wala'y sapayan sini ginpalawig nila ang tion; kag ang kasaysayan sang ila pagbunyang igahatag pagkatapos sini.

36 Kag karon ang tanan nga pagtuon ni Amon kag sang iya katawhan, kag ni haring Limhi kag sang iya katawhan, amo ang pagluwas sang ila mga kaugalingon gikan sa mga kamot sang mga Lamanhon kag gikan sa pagkaulipon.

---

## KAPITULO 22

---

*Ginhimo ang mga plano para sa katawhan agud makapalagyo gikan sa pagkaulipon sa mga Lamanhon — Ginhubog ang mga Lamanhon — Nalagyo ang katawhan, nagbalik sa Zarahemla, kag nangin mga sakop ni Haring Mosias. Mga 121–120 A.C.*

KAG karon natabo ini, nga sanday Amon kag haring Limhi nagsugod sa pagpakighinunanon sa katawhan kon paano nila mahilway ang ila mga kaugalingon gikan sa pagkaulipon; kag bisan pa nga nagsugo sila nga ang tanan nga katawhan magtililipon sang ila mga kaugalingon sing tingob; kag ini ila ginhimo agud nga makuha nila ang tingug sang katawhan nahanungod sa amo nga bagay.

2 Kag natabo ini, nga wala sila sing makita nga paagi sa paghilway sang ila mga kaugalingon gikan sa pagkaulipon, luwas nga ini amo ang pagdala sang ila mga kababayin-an kag mga kabataan, kag sang ila mga panong, kag sang ila mga manara, kag sang ila mga tolda, kag magtaliwan padulong sa kamingawan; kay ang mga Lamanhon sanglit tuman kadamo,

indi mahimo para sa katawhan ni Limhi ang magpakig-away sa ila, nga nagahunahuna sa paghilway sang ila mga kaugalingon gikan sa pagkaulipon paagi sa espada.

3 Karon natabo ini, nga si Gideon nagkadto kag nagtindog sa atubang sang hari, kag nagsiling sa iya: Karon O hari, nagpamati ka halin sadto sa akon mga pulong sa madamo nga beses sang kita nagapakig-away sa aton mga kauturan, ang mga Lamanhon.

4 Kag karon O hari, kon wala mo ako ginakabig nga isa ka dimapuslanon nga alagad, ukon ikaw nagpamati halin sadto sa akon mga pulong sa ano man nga kadakuon, kag ang mga ini nangin mapuslanon sa imo, sa amo man ginapangabay ko nga pamatian mo ang akon mga pulong sa sini nga tion, kag ako mangin imo alagad kag hilwayon ining katawhan gikan sa pagkaulipon.

5 Kag ang hari nagtugot sa iya nga maghambal sia. Kag si Gideon nagsiling sa iya:

6 Yari karon, ang alagyan sa likuran, paagi sa likuran nga pader, sa likuran nga bahin sang dakbanwa. Ang mga Lamanhon, ukon ang mga bantay sang mga Lamanhon, sa gab-i mga hubog; gani magpadala kita sing isa ka pabantala sa tunga sining tanan nga katawhan nga panipunon nila sing tingob ang ila mga panong kag mga manara, agud nga ila mapanabog ang mga ini sa kamingawan sa gab-i.

7 Kag magalakat ako suno sa

imo mando kag magbayad sang katapusan nga buhis nga alak sa mga Lamanhon, kag magakalahubog sila; kag magaaagi kita palapos sa likom nga alagyan sa wala nayon sang ila kampo kon hubog na sila kag nagakalatulog.

8 Sa amo nga paagi magataliwan kita upod ang aton mga kababayin-an kag ang aton mga kabataan, ang aton mga panong, kag ang aton mga manara padulong sa kamingawan; kag magapanglakaton kita palibot sa duta sang Silom.

9 Kag natabo ini, nga ang hari nagpamati sa mga pulong ni Gideon.

10 Kag si haring Limhi nagsugo nga panipunon sing tingob sang iya katawhan ang ila mga panong; kag nagpadala sia sang buhis nga alak sa mga Lamanhon; kag nagpadala man sia sing dugang nga alak, bilang isa ka dulot sa ila; kag nag-inom sila sing bugana sang alak nga ginpadala ni haring Limhi sa ila.

11 Kag natabo ini, nga ang katawhan ni haring Limhi nagtaliwan sa gab-i padulong sa kamingawan upod ang ila mga panong kag ang ila mga manara, kag naglakat sila palibot sa duta sang Silom sa kamingawan, kag nagrumbo paliko padulong sa duta sang Zarahemla, nga ginapangunahan ni Amon kag sang iya mga kauturan.

12 Kag dinala nila ang tanan nila nga mga bulawan, kag mga pilak, kag ang ila malahalon nga mga butang, nga mahimo nila nga dalhon, kag subong man

ang ila mga balalunon upod sa ila, padulong sa kamingawan; kag nagpadayon sila sang ila pagpanglakaton.

13 Kag pagkatapos sang madamo nga mga inadlaw sa kamingawan nag-abot sila sa duta sang Zarahemla, kag nagbuylog sa katawhan ni Mosias, kag nangin iya mga sakop.

14 Kag natabo ini, nga ginbaton sila ni Mosias sing may kalipay; kag ginbaton man niya ang ila mga kasulatan, kag subong man ang mga kasulatan nga nasalapuan sang katawhan ni Limhi.

15 Kag karon natabo ini, nga sang matukiban sang mga Lamanhon nga ang katawhan ni Limhi nakataliwan na pagwa sa duta sa gab-i, nga nagpadala sila sang isa ka kasuldadohan padulong sa kamingawan sa paglagas sa ila;

16 Kag pagkatapos nga ginlagas nila sila sing duha ka adlaw, indi na nila masunod ang ila mga agi; gani nagtalang sila sa kamingawan.

---

Isa ka kasaysayan ni Alma kag sang katawhan sang Ginuo, nga ginpanabog sa kamingawan sang katawhan ni Haring Noe.

*Nagalakip sang kaundan sang mga kapitulo 23 kag 24.*

---

## KAPITULO 23

---

*Si Alma nagbalibad nga mangin hari—Nag-alagad sia bilang ma-taas nga pari—Ginsilutan sang*

*Ginuo ang iya katawhan, kag gin-sakop sang mga Lamanhon ang duta sang Helam—Si Amulon, tagpanguna sang malaut nga mga pari ni Haring Noe, nagdumala sa idalom sang hari nga Lamanhon. Mga 145-121 A.C.*

KARON si Alma, nga ginpaan-daman sang Ginuo nga ang mga kasuldadohan ni haring Noe magasalakay sa ila, kag ginpahibalo ini sa iya katawhan, gani ginpanipon nila sing tingob ang ila mga panong, kag ginpangdala ang ila mga uyas, kag nagtaliwan padulong sa kamingawan sa wala pa ang mga kasuldadohan ni haring Noe.

2 Kag ginpabakod sila sang Ginuo, sa bagay nga ang katawhan ni haring Noe indi makalambot sa ila sa pagpapas sa ila.

3 Kag nagpalagyo sila sa walo ka adlaw nga pagpanglakaton padulong sa kamingawan.

4 Kag nakaabot sila sa isa ka duta, huo, bisan sa isa ka tama katahum kag makaluluyag nga duta, isa ka duta sang putli nga tubig.

5 Kag nagpatindog sila sang ila mga tolda, kag nagsugod sa pag-uma sang duta, kag nagsugod sa pagpatindog sang mga dakbalay; huo, mga mapisan sila, kag nagpangabudlay sing tuman.

6 Kag ang katawhan maluyag nga si Alma mangin ila hari, kay pinalangga sia sang iya katawhan.

7 Apang nagsiling sia sa ila: Yari karon, indi nagakadapat nga mangin may isa kita ka hari;

kay amo ini ang ginasiling sang Ginuo: Indi ninyo pagkabigon ang isa ka unod nga labaw sa isa, ukon ang isa ka tawo indi maghunahuna sang iya kaugalingon nga labaw sa isa; gani ginasiling ko sa inyo indi nagakadapat nga mangin may isa kamo ka hari.

8 Wala'y sapayan sini, kon mahimo lamang nga dalayon kamo nga makaangkon sing matarong nga mga tawo nga mangin inyo mga hari mangin maayo para sa inyo ang may isa ka hari.

9 Apang dumduma ang kala-utan ni haring Noe kag sang iya mga pari; kag ako mismo nadakpan sa isa ka tugalbong, kag naghimo sang madamo nga mga butang nga makangilil-ad sa panulok sang Ginuo, nga ginbangdan sang akon masubo nga paghinulsol;

10 Wala'y sapayan sini, pagkatapos sang madamo nga mga pag-antos, ginpamatian sang Ginuo ang akon mga pagtuaw, kag ginsabat ang akon mga pangamuyo, kag ginhimo ako nga isa ka galamiton sa iya mga kamot sa pagdala sang sapagkadammo sa inyo sa isa ka ihibalo nahanungod sang iya kamatuoran.

11 Wala'y sapayan sini, sa sini wala ako nagapadayaw, kay indi ako takos sa pagpadayaw sang akon kaugalingon.

12 Kag karon ginasiling ko sa inyo, ginpigis kamo ni haring Noe, kag nangin yara sa idalom sang pagkaulipon sa iya kag sa iya mga pari, kag gindala nila sa kalautan; gani kamo nahigtan sang mga gapos sang kalautan.

13 Kag karon sanglit nahilway kamo paagi sa gahum sang Dios gikan sa sining mga gapos; huo, bisan gikan sa mga kamot ni haring Noe kag sang iya katawhan, kag subong man sa mga gapos sang kalautan, sa amo man luyag ko nga magtindog kamo sing malig-on sa sining kahilwayan nga paagi sa sini kamo nahimo nga nangin hilway, kag nga indi na kamo magsalig sa bisan sin-o nga tawo nga mangin isa ka hari sa ibabaw ninyo.

14 Kag subong man indi magsalig sa bisan kay sin-o nga mangin inyo manunudlo ukon inyo alagad, luwas nga sia mangin isa ka tawo sang Dios, nga nagalakat sa iya mga dalanon kag nagatuman sang iya mga kasuguan.

15 Sa amo nga paagi nagpanudlo si Alma sa iya katawhan, nga dapat palanggaon sang tag-sa ka tawo ang iya isigkatawo subong sang iya kaugalingon, agud nga mangin wala sing pagbinaisay sa tunga nila.

16 Kag karon, si Alma ang ila mataas nga pari, sia nga amo ang tagtukod sang ila simbahan.

17 Kag natabo ini, nga wala sing nagbaton sing pagbulut-an sa pagwali ukon sa pagtudlo luwas nga ini paagi sa iya gikan sa Dios. Gani ginkonsagrar niya ang tanan nila nga mga pari kag ang tanan nila nga mga manunudlo; kag wala sing ginkonsagrar luwas nga sila matarong nga mga tawo.

18 Gani ginbantayan nila ang ila katawhan, kag ginsagod sila sang mga butang nga mahiangot sa pagkamatarong.

19 Kag natabo ini, nga nagsugod sila sa pag-uswag sing tuman sa duta; kag gintawag nila ang duta nga Helam.

20 Kag natabo ini, nga nagmuad sila kag nag-uswag sing tuman sa duta sang Helam; kag nagpasad sila sang isa ka dakbanwa, nga ila gintawag nga dakbanwa sang Helam.

21 Wala’y sapayan sini nakita sang Ginuo nga nagakabagay nga silutan ang iya katawhan; huo, gintilawan niya ang ila pagpaumod kag ang ila pagtuo.

22 Wala’y sapayan sini—kon sin-o man ang magbutang sang iya pagsalig sa iya ang amo man pagabayawon sa katapusan nga adlaw. Huo, kag amo man ini sa sining katawhan.

23 Kay yari karon, ipakita ko sa inyo nga gindala sila sa pagkaulipon, kag wala sing makaluwas sa ila kundi ang Ginuo nga ila Dios, huo, bisan ang Dios ni Abraham kag ni Isaac kag ni Jacob.

24 Kag natabo ini, nga ginhilway niya sila, kag ginpakita ang iya dako nga gahum sa ila, kag dako ang ila pagkinasadya.

25 Kay yari karon, natabo ini, nga samtang yara sila sa duta sang Helam, huo, sa dakbanwa sang Helam, samtang nagauma sang duta sa palibot, yari karon isa ka kasuldadohan sang mga Lamanhon ang yara sa mga dulonan sang duta.

26 Karon natabo ini, nga ang mga kauturan ni Alma nagpalagyo gikan sa ila mga kaumhan, kag nagtililipon sang ila mga kaugalingon sing tingob sa

dakbanwa sang Helam; kag tum-an sila kahadlok tungod sang pagpakita sang mga Lamanhon.

27 Apang naggwa si Alma kag nagtindog sa tunga nila, kag ginlaygayan sila nga indi sila dapat magkahadlok, kundi nga dapat nila dumdumon ang Ginuo nga ila Dios kag pagalu-wason niya sila.

28 Gani gintapna nila ang ila mga kahadlok, kag nagsugod sa pagtuaw sa Ginuo nga pahu-mukon niya ang mga tagipusu-on sang mga Lamanhon, agud nga kaluoyan nila sila, kag ang ila mga asawa, kag ang ila mga kabataan.

29 Kag natabo ini, nga ginpa-humok sang Ginuo ang mga ta-gipusuon sang mga Lamanhon. Kag si Alma kag ang iya mga kauturan naggwa kag gintug-yan ang ila mga kaugalingon sa ila mga kamot; kag gin-angkon sang mga Lamanhon ang duta sang Helam.

30 Karon ang mga kasuldado-han sang mga Lamanhon, nga naglagas sang katawhan ni ha-ring Limhi, nagtalang sa kami-ngawan sa sulod sang madamo nga mga inadlaw.

31 Kag yari karon, nasalapuan nila yadtong mga pari ni haring Noe, sa isa ka duog nga ila gintawag nga Amulon; kag nag-sugod sila sa pagpuyo sa duta sang Amulon kag nagsugod sa pag-uma sang duta.

32 Karon ang ngalan sang tag-panguna sadtong mga pari amo si Amulon.

33 Kag natabo ini nga si Amulon nagpakitluoy sa mga

Lamanhon; kag iya man ginpa-dala ang ila mga asawa, nga mga anak nga babayi sang mga Lamanhon, sa pagpakitluoy sa ila mga kauturan, nga indi nila pagpamatyon ang ila mga bana.

34 Kag ang mga Lamanhon naluoy kay Amulon kag sa iya mga kauturan, kag wala sila pagpamatya, tungod sang ila mga asawa.

35 Kag si Amulon kag ang iya mga kauturan nagbuylog sa mga Lamanhon, kag nagapang-lakaton sila sa kamingawan sa pagpangita sang duta sang Nefi sang masalapuan nila ang duta sang Helam, nga ginapuy-an ni Alma kag sang iya mga kauturan.

36 Kag natabo ini, nga ang mga Lamanhon nagpanaad kay Alma kag sa iya mga kauturan, nga kon itudlo nila sa ila ang alagyan padulong sa duta sang Nefi nga ihatag nila sa ila ang ila mga kabuhi kag ang ila kahilwayan.

37 Apang pagkatapos nga ma-tudlo ni Alma sa ila ang alagyan nga nagapadulong sa duta sang Nefi ang mga Lamanhon indi na magtuman sang ila panaad; kundi nga nagpahamtang sila sang mga bantay sa palibot sang duta sang Helam, sa ila nanday Alma kag sa iya mga kauturan.

38 Kag ang nabilin sa ila nag-kadto sa duta sang Nefi; kag ang isa ka bahin sa ila nagbalik sa duta sang Helam, kag gindala man upod sa ila ang mga asawa kag mga kabataan sang mga bantay nga nabilin sa duta.

39 Kag ang hari sang mga



Lamanhon nagtugot kay Amulon nga mangin isa sia ka hari kag isa ka tagdumala sang iya katawhan, nga yara sa duta sang Helam; wala'y sapayan sini mangin wala sia sing gahum sa paghimo sang bisan ano nga batok sa kabubut-on sang hari sang mga Lamanhon.

## KAPITULO 24

*Ginhingabot ni Amulon si Alma kag ang iya katawhan—Pagapamatbatan sila sang kamatayon kon magpangamuyo sila—Ginhimo sang Ginuo nga daw magmag-an ang ila mga lulan—Ginhilway niya sila gikan sa pagkaulipon, kag nagbalik sila sa Zarahemla. Mga 145-120 A.C.*

KAG natabo ini, nga naangkon ni Amulon ang kahamuot sa mga mata sang hari sang mga Lamanhon; gani, ang hari sang mga Lamanhon nagtugot sa iya kag sa iya mga kauturan nga sila ang pagapilion nga mga manunudlo sang iya katawhan, hu, bisan sang katawhan nga yara sa duta sang Semlon, kag sa duta sang Silom, kag sa duta sang Amulon.

2 Kay gin-angkon sang mga Lamanhon ang tanan sining mga duta; gani, ang hari sang mga Lamanhon nagpili sang mga hari sa tanan sining mga duta.

3 Kag karon ang ngalan sang hari sang mga Lamanhon amo si Laman, nga gintawag sunod sa ngalan sang iya amay; kag gani gintawag sia nga si haring Laman. Kag nangin hari sia

sa ibabaw sang madamo nga katawhan.

4 Kag nagpili sia sang mga manunudlo gikan sa mga kauturan ni Amulon sa tagsa ka duta nga gin-angkon sang iya katawhan; kag sa amo nga paagi ang hinambalan ni Nefi nagsugod nga itudlo sa tunga sang tanan nga katawhan sang mga Lamanhon.

5 Kag isa sila ka katawhan nga mainabyanon ang isa sa isa; wala'y sapayan sini wala sila makakilala sa Dios; wala man sila pagtudloi sang mga kauturan ni Amulon sang bisan ano nahanungod sa Ginuo nga ila Dios, ukon man sang layi ni Moises; ukon ila sila gintudluan sang mga pulong ni Abinadi;

6 Kundi nga ila sila gintudluan nga dapat sila magtipig sang ila kasulatan, kag nga mahimo sila nga magsulat ang isa sa isa.

7 Kag sa amo ang mga Lamanhon nagsugod sa pagdugang sa mga manggad, kag nagsugod sa pagbinaligyaanay sa isa kag isa kag nagdalagko, kag nagsugod nga mangin isa ka malalangan kag isa ka maalam nga katawhan, suno sa kaalam sang kalibutan, hu, isa ka tuman kamalalangan nga katawhan, nga nagakalipay sa tanan nga sari sang pagkamalaut kag pagpang-ati, luwas nga ini sa tunga sang ila kaugalingon nga mga kauturan.

8 Kag karon natabo ini, nga si Amulon nagsugod sa paggamit sang pagbulut-an kanday Alma kag sa iya mga kauturan, kag nagsugod sa paghingabot sa iya,

kag nagsugo nga hingabuton sang iya mga anak ang ila mga anak.

9 Kay nakilal-an ni Amulon si Alma, nga sia isa anay sang mga pari sang hari, kag nga sia amo sadto ang nagpati sa mga pulong ni Abinadi kag gintabog sa atubang sang hari, kag gani nagsingkal sia sa iya; kay yara sia sa idalom ni haring Laman, apang naggamit sia sang pagbulut-an sa ila, kag ginbutangan sila sang mga takay, kag ginbutangan sila sang mga manugdumala sang takay.

10 Kag natabo ini, nga sapagkadako sang ila mga kapipit-an sa bagay nga nagsugod sila sa pagtuaw sing tuman sa Dios.

11 Kag ginsugo sila ni Amulon nga untatan nila ang ila mga pagtuaw; kag ginbutangan niya sila sing mga bantay sa pagbantay sa ila, agud nga kon sin-o man ang makita nga nagapana-wag sa Dios pagapamatbatan sang kamatayon.

12 Kag si Alma kag ang iya katawhan wala magbayaw sang ila mga tingug sa Ginuo nga ila Dios, kundi nga ginbubo nila ang ila mga tagipusuon sa iya; kag iya nahibal-an ang mga panghunahuna sang ila mga tagipusuon.

13 Kag natabo ini, nga ang tingug sang Ginuo nag-abot sa ila sa ila mga kapipit-an, nga nagasiling: Ibayaw ang inyo mga ulo kag magmangin malipayon, kay nahibal-an ko ang kasugtanan nga inyo ginhimo sa akon; kag magapakighisugot ako sa akon katawhan kag

hilwayon ko sila gikan sa pagkaulipon.

14 Kag pahapuson ko man ang mga lulan nga ginbutang sa inyo mga abaga, nga bisan indi gani ninyo mabatyagan ang mga ini sa inyo mga likod, bisan samtang yara kamo sa pagkaulipon; kag ini akon pagahimuon agud nga mahimo kamo nga magtindog bilang mga saksi para sa akon pagkatapos sini, kag nga mahimo ninyo nga mahibal-an sing pat-od nga ako, ang Ginuon Dios, nagaduaw sa akon katawhan sa ila mga kapipit-an.

15 Kag karon natabo ini, nga ang mga lulan nga ginpahamtang kanday Alma kag sa iya mga kauturan ginhimo nga mamag-an; huo, ginpakusog sila sang Ginuo agud nga madala nila ang ila mga lulan sing mahapos, kag nagpaidalom sila sing masinadyahon kag may pagpaumod sa tanan nga kabubut-on sang Ginuo.

16 Kag natabo ini, nga sapagkadako sang ila pagtuo kag sang ila pagpaumod sa bagay nga ang tingug sang Ginuo nag-abot liwat sa ila, nga nagasiling: Magmalipayon, kay sa buas pagahilwayon ko kamo gikan sa pagkaulipon.

17 Kag nagsiling sia kay Alma: Pangunahan mo ining katawhan, kag magaupod ako sa imo kag hilwayon ining katawhan gikan sa pagkaulipon.

18 Karon natabo ini, nga si Alma kag ang iya katawhan sa tion sang kagabihon nagpanipon sing tingob sang ila mga

panong, kag sang ila man mga uyas; huo, bisan sa bug-os nga tion sang kagab-ihon nagapapinon sila sing tingob sang ila mga panong.

19 Kag sa aga ang Ginuo nagtuga sang isa ka mahamuok nga katulugon nga mag-abot sa mga Lamanhon, huo, kag ang tanan nila nga mga manugdumala sang takay yara sa isa ka mahamuok nga katulugon.

20 Kag si Alma kag ang iya katawhan nagtaliwan padulong sa kamingawan; kag sang makapanglakaton sila sa bug-os nga adlaw nagpatindog sila sang ila mga tolda sa isa ka nalupyakan, kag gintawag nila ang nalupyakan nga Alma, sanglit sia ang nagpanguna sa ila alagyan sa kamingawan.

21 Kag subong man, sa nalupyakan sang Alma ginbubo nila ang ila mga pagpasalamat sa Dios sanglit nangin maluluy-on sia sa ila, kag ginpamag-an ang ila mga lulan, kag ginhilway sila gikan sa pagkaulipon; kay yara sila sa pagkaulipon, kag wala sing mahimo nga makaluwas sa ila luwas nga ini amo ang Ginuo nga ila Dios.

22 Kag naghatag sila sing mga pagpasalamat sa Dios, huo, ang tanan nila nga mga kalalakin-an kag ang tanan nila nga mga kababayin-an kag ang tanan nila nga mga kabataan nga mahimo nga makahambal nag-alsa sang ila mga tingug sa mga pagdayaw sang ila Dios.

23 Kag karon ang Ginuo nagsiling kay Alma: Magdali ka kag maghalin ka kag ining

katawhan pa-gwa sa sini nga duta, kay ang mga Lamanhon nagbulugtaw na kag nagalagas sa inyo; gani maghalin kamo pa-gwa sa sini nga duta, kag punggan ko ang mga Lamanhon sa sini nga nalupyakan agud nga indi na sila makalab-ot sa paglagas sa sining katawhan.

24 Kag natabo ini, nga nagtaliwan sila pa-gwa sa nalupyakan, kag nagpanglakaton padulong sa kamingawan.

25 Kag pagkatapos nga nagpabilin sila sa kamingawan sa napulo'g duha ka adlaw nakabot sila sa duta sang Zarahemla; kag ginbaton man sila ni haring Mosias sing malipayon.

---

## KAPITULO 25

---

*Ang mga kaanakan ni Mulek sa Zarahemla nangin mga Nefinhon — Nahisayran nila ang nahanungod sa katawhan ni Alma kag ni Zenif — Ginbunyagan ni Alma si Limhi kag ang tanan niya nga katawhan — Ginpahanugotan ni Mosias si Alma sa pagtukod sang Simbahan sang Dios. Mga 120 A.C.*

KAG karon si haring Mosias nag-sugo nga ang tanan nga katawhan magatililipon sing tingob.

2 Karon indi tuman kadamo ang mga anak ni Nepi, ukon tuman kadamo sadtong mga kaanakan ni Nepi, sangsa katawhan ni Zarahemla, nga isa sang mga kaanakan ni Mulek, kag sadtong mga nag-alabot upod sa iya padulong sa kamingawan.

3 Kag indi tuman kadamo ang katawhan ni Nepi kag ang

katawhan ni Zarahemla sangsa mga Lamanhon; huo, indi sila makatunga sa kadamuon.

4 Kag karon ang tanan nga katawhan ni Nefi nagtililipon sing tingob, kag subong man ang tanan nga katawhan ni Zarahemla, kag nagtililipon sila sing tingob sa duha ka guban.

5 Kag natabo ini, nga si Mosias nagbasa, kag nagsugo sa pagpapabasa, sang mga kasulatan ni Zenif sa iya katawhan; huo, ginbasa niya ang mga kasulatan sang katawhan ni Zenif, gikan sa tion nga sila nagbiya sa duta sang Zarahemla tubtob nga nakabalik sila liwat.

6 Kag ginbasa man niya ang kasaysayan ni Alma kag sang iya mga kauturan, kag ang tanan nila nga mga kapipit-an, gikan sa tion nga sila nagbiya sa duta sang Zarahemla tubtob sa tion nga sila nakabalik liwat.

7 Kag karon, sang makatapos si Mosias sa pagbasa sang mga kasulatan, ang iya katawhan nga nagpabilin sa duta inigo sang katingala kag kahayanghag.

8 Kay indi nila mahibal-an kon ano ang panghunahunaon; kay sang matamdan nila yadtong mga nahilway gikan sa pagkaulipon napuno sila sing tuman kadako nga kalipay.

9 Kag sa liwat, sang mahunahunaan nila ang ila mga kauturan nga ginpamatay sang mga Lamanhon napuno sila sing kasubo, kag bisan gani nagpaagay sang madamo nga mga luha sang kasubo.

10 Kag sa liwat, sang mahunahunaan nila ang gilayon nga

kaayo sang Dios, kag ang iya gahum sa paghilway kay Alma kag sa iya mga kauturan gikan sa mga kamot sang mga Lamanhon kag sa pagkaulipon, nagbayaw sila sang ila mga tingug kag naghatag sing mga pagpasalamat sa Dios.

11 Kag sa liwat, sang mahunahunaan nila ang mga Lamanhon, nga ila mga kauturan, nahanungod sang ila makasasala kag mahigko nga kahimtangan, napuno sila sang kasakit kag kagha para sa kaayuhan sang ila mga kalag.

12 Kag natabo ini, nga yadtong mga anak ni Amulon kag sang iya mga kauturan, nga nagpalangasawa sang mga anak nga babayi sang mga Lamanhon, wala mahamuot sa mga paggawi sang ila mga amay, kag indi na sila maluyag nga tawgon sa mga ngalan sang ila mga amay, gani nagdala sila sa ila mga kaugalingon sang ngalan ni Nefi, agud nga mahimo sila nga tawgon nga mga anak ni Nefi kag maisip sa tunga sadtong mga ginatawag nga mga Nefinhon.

13 Kag karon ang tanan nga katawhan ni Zarahemla gin-isip upod sa mga Nefinhon, kag ini sanglit ang ginharian wala ginhatag sa bisan sin-o kundi sa ila nga mga kaanakan ni Nefi.

14 Kag karon natabo ini, nga sang makatapos si Mosias sa paghambal kag pagbasa sa iya katawhan, ginpangabay niya nga si Alma maghambal man sa katawhan.

15 Kag si Alma naghambal sa

ila, sang nagatililipon sila sing tingob sa dalagko nga mga grupo, kag nagkadto sia sa isa ka grupo pakadto sa isa, nga nagawali sa katawhan sang paghinulsol kag pagtuo sa Ginuo.

16 Kag ginlaygayan niya ang katawhan ni Limhi kag ang iya mga kauturan, ang tanan sadtong mga nahilway gikan sa pagkaulipon, nga dapat nila dumdumon nga ang Ginuo amo ang naghilway sa ila.

17 Kag natabo ini, nga pagkatapos nga matudluan ni Alma ang katawhan sang madamo nga mga butang, kag nakatapos sa paghambal sa ila, nga si haring Limhi naghanged nga mabunyagan sia; kag ang tanan niya nga katawhan naghanged nga sila mabunyagan man.

18 Gani, si Alma naglusong sa tubig kag ginbunyagan sila; hu, ginbunyagan niya sila suno sa paagi nga iya ginhimo sa iya mga kauturan sa mga tubig sang Mormon; hu, kag kon ano kadamo ang iya ginbunyagan nangin katapo sang simbahan sang Dios; kag ini tungod sang ila pagpati sa mga pulong ni Alma.

19 Kag natabo ini, nga si haring Mosias nagtugot kay Alma nga sia mahimo nga makapasad sang mga simbahan sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadutaan sang Zarahemla; kag ginhatagan sia sing gahum sa pagtangdo sang mga pari kag mga manunudlo sa tagsa ka simbahan.

20 Karon ini ginhimo sanglit may sapagkadamo nga kataw-

han nga indi tanan madumalahan sang isa ka manunudlo; ukon indi man sila tanan makabati sang tanan nga mga pulong sang Dios sa isa ka pagtililipon;

21 Gani nagtililipon sila sang ila mga kaugalingon sing tingob sa nanuhay-tuhay nga mga grupo, nga ginatawag nga mga simbahan; ang tagsa ka simbahan nga may ila mga pari kag ila mga manunudlo, kag ang tagsa ka pari nagawali sang pulong suno sa pagkapahayag sini sa iya paagi sa baba ni Alma.

22 Kag subong sang nasiling na, wala'y sapayan nga madamo ang mga simbahan isa lang sila tanan ka simbahan, hu, bisan ang simbahan sang Dios; kay wala sing bisan ano nga ginwali sa tanan nga mga simbahan luwas nga ini amo ang paghinulsol kag pagtuo sa Dios.

23 Kag karon may pito ka simbahan sa duta sang Zarahemla. Kag natabo ini, nga kon sino man ang maluyag sa pagdala sa ila mga kaugalingon sang ngalan ni Cristo, ukon sang Dios, sila nagbuylog sa mga simbahan sang Dios;

24 Kag gintawag sila nga katawhan sang Dios. Kag ginbubo sang Ginuo ang iya Espiritu sa ila, kag sila ginpakamaayo, kag ginpauswag sa duta.

---

## KAPITULO 26

---

*Madamo nga mga katapo sang Simbahan ang ginganoy sa sala sang mga wala nagapalati—Si Alma ginpanaaran sang kabuhi nga*

*wala'y katapusan — Yadtong mga naghinulsol kag nabunyagan makaangkon sang kapatawaran — Ang mga katapo sang Simbahan nga nakasala nga naghinulsol kag nagtuad kay Alma kag sa Ginuo pagapatawaran; kon indi, indi sila pag-isipon sa tunga sang katawhan sang Simbahan. Mga 120-100 A.C.*

KARON natabo ini, nga madamo sa ulihing-tubo ang indi maka-hangop sang mga pulong ni haring Benjamin, sanglit diutay nga mga kabataan pa sa tion nga naghambal sia sa iya katawhan; kag wala sila nagapati sa tradisyon sang ila mga katigulangan.

2 Wala sila nagapati sa kon ano ang ginhambal nahanungod sa pagkabanhaw sang mga minatay, ukon wala man sila nagapati nahanungod sa pagkari ni Cristo.

3 Kag karon tungod sang ila pagkawala'y pagtuo indi nila mahangpan ang pulong sang Dios; kag ang ila mga tagipusunon nagtig-a.

4 Kag indi sila magpabunyag; ukon indi man sila magbuylog sa simbahan. Kag isa sila ka napain nga katawhan suno sa ila pagtuo, kag nagpabilin nga subong sini halin sadto, bisan sa ila lawasnon kag makasasala nga kahimtangan; kay indi sila magpanawag sa Ginuo nga ila Dios.

5 Kag karon sa pagginahum ni Mosias wala sila magtungang sa kadamuon sa katawhan sang Dios; apang tungod sang mga pagbinangig sa tunga sang

mga kauturan sila nangin mas madamo.

6 Kay natabo ini, nga natipalang nila ang madamo sa ila nagapang-utis nga mga pulong, nga mga yara sa simbahan, kag gintunaan sang ila paghimo sang madamo nga mga sala; gani nangin kinahanglanon nga yadtong mga nakahimo sang sala, nga yara sa simbahan, dapat nga laygayan sang simbahan.

7 Kag natabo ini, nga gindala sila sa atubang sang mga pari, kag gintugyan sa mga pari sang mga manunudlo; kag gindala sila sang mga pari sa atubang ni Alma, nga amo ang mataas nga pari.

8 Karon ginhatagan ni haring Mosias si Alma sang pagbulutan sa simbahan.

9 Kag natabo ini, nga wala makahibalo si Alma nahanungod sa ila; apang may madamo nga mga saksi batok sa ila; huo, ang katawhan nagtilindog, kag bugana nga nagsaksi nahanungod sa ila kalautan.

10 Karon wala pa sing bisan ano nga tagsubong nga butang nga natabo sang una sa simbahan; gani si Alma natublag sa iya espiritu, kag ginpahanabo niya nga dalhon sila sa atubang sang hari.

11 Kag nagsiling sia sa hari: Yari karon, may madamo diri nga amon gindala sa imo atubang, nga ginsumbong sang ila mga kauturan; huo, kag sila nadakpan sa nanuhay-tuhay nga mga kalautan. Kag wala sila nagahinulsol sang ila mga kalautan; gani gindala namon sila

sa imo atubang, agud nga ikaw ang maghukom sa ila suno sa ila mga krimen.

12 Apang si haring Mosias nagsiling kay Alma: Yari karon, indi ako maghukom sa ila; gani ginatugyan ko sila sa imo mga kamot agud hukman.

13 Kag karon ang espiritu ni Alma natublag liwat; kag naglakat sia kag nagpakisayod sa Ginuo kon ano ang dapat niya nga himuon nahanungod sini nga bagay, kay nahangawa sia nga magahimo sia sang sayop sa panulok sang Dios.

14 Kag natabo ini, nga pagkatapos niya nga mabubo ang iya bug-os nga kalag sa Dios, ang tingug sang Ginuo nag-abot sa iya, nga nagsiling:

15 Bulahan ikaw, Alma, kag bulahan sila nga nabunyagan sa mga tubig sang Mormon. Bulahan ikaw tungod sang imo tuman nga pagtuo sa mga pulong lamang sang akon alagad nga si Abinadi.

16 Kag bulahan sila tungod sang ila tuman nga pagtuo sa mga pulong lamang nga imo ginpanghambal sa ila.

17 Kag bulahan ikaw sanglit nagpasad ikaw sang isa ka simbahan sa tunga sining katawhan; kag sila igapahamtang, kag sila mangin akon katawhan.

18 Huo, bulahan ining katawhan nga nagapasugot sa pagdala sang akon ngalan; kay sa akon ngalan sila pagatawgon; kag akon sila.

19 Kag sanglit ikaw nagpakisayod sa akon nahanungod sang malalison, bulahan ikaw.

20 Akon ikaw alagad; kag nagapakighisugot ako sa imo nga makaangkon ka sang kabuhi nga wala'y katapusan; kag magaalagad ka sa akon kag magalakat sa akon ngalan, kag magapanipon sing tingob sang akon mga karnero.

21 Kag sia nga magapamati sa akon tingug mangin akon karnero; kag sia imo pagabatunon sa simbahan, kag sia akon man pagabatunon.

22 Kay yari karon, amo ini ang akon simbahan; kon sin-o man ang mabunyagan pagabunyagan tuhoy sa paghinulsol. Kag kon sin-o man ang imo pagabatunon magapati sa akon ngalan; kag sia bugana ko nga patawaron.

23 Kay Ako amo ang magadala sa akon kaugalingon sang mga sala sang kalibutan; kay Ako amo ang nagtuga sa ila; kag Ako amo ang magatugot sa iya nga magapati tubtob sa katapusan sang isa ka duog sa akon tuo nayon nga kamot.

24 Kay yari karon, sa akon ngalan sila ginatawag; kag kon ila ako nakilal-an sila magabangon, kag makaangkon sang isa ka duog sing wala'y katapusan sa akon tuo nayon nga kamot.

25 Kag matabo ini, nga kon ang ika-duha nga trumpeta magatunog nian sila nga wala gid nga mas-a nakakilala sa akon magabangon kag magatindog sa akon atubang.

26 Kag nian ila mahibal-an nga Ako amo ang Ginuo nga ila Dios, nga Ako amo ang ila Manunubos; apang indi sila matubos.

27 Kag nian magapahayag

ako sa ila nga wala ko gid nga mas-a sila makilala; kag sila magataliwan padulong sa kalayo nga dayon nga ginhanda para sa yawa kag sa iya mga anghel.

28 Gani ginasiling ko sa imo, nga sia nga indi mamati sang akon tingug, ang amo man indi mo pagbatunon sa akon simbahan, kay sia indi ko pagbatunon sa katapusan nga adlaw.

29 Gani ginasiling ko sa imo, Maglakat ka; kag kon sin-o man ang magalapas batok sa akon, sia imo pagahukman suno sa mga sala nga iya nahimo; kag kon sia magatuad sang iya mga sala sa atubang nimo kag nakon, kag magahinulsol sa pagkabunayag sang iya tagipusuon, sia imo patawaron, kag patawaron ko man sia.

30 Kag subong man, kon ano kasunson maghinulsol ang akon katawhan patawaron ko sila sang ila mga kalapasan batok sa akon.

31 Kag inyo man patawaron ang isa kag isa sang inyo mga kalapasan; kay sapagkamatuod ginasing ko sa inyo, sia nga indi magpatawad sang kalapasan sang iya isigkatawo kon sia nagasing nga sia nagahinulsol, ang amo man magadala sang iya kaugalingon sa idalom sang paghukom.

32 Karon ginasing ko sa imo, Maglakat ka; kag kon sin-o man ang indi maghinulsol sang iya mga sala ang amo man indi pag-isipon sa tunga sang akon katawhan; kag ini pagasundon gikan sa sini nga tion padayon.

33 Kag natabo ini, nga sang

mabatan ni Alma ining mga pulong ginsulat niya ang mga ini agud mahimo nga maangkon niya ang mga ini, kag agud mahimo niya nga mahukman ang katawhan sina nga simbahan suno sa mga kasuguan sang Dios.

34 Kag natabo ini, nga si Alma naglakat kag ginhukman yadtong mga nadakpan sa kalautan, suno sa pulong sang Ginuo.

35 Kag kon sin-o man ang naghinulsol sang ila mga sala kag nagtuad sang mga ini, sila iya gin-isip sa tunga sang katawhan sang simbahan;

36 Kag yadtong mga indi magtuad sang ila mga sala kag maghinulsol sang ila kalautan, ang amo man wala gin-isip sa tunga sang katawhan sang simbahan, kag ang ila mga ngalan ginpamanas.

37 Kag natabo ini, nga gindumalahan ni Alma ang tanan nga mga kalabtanang sang simbahan; kag nagsugod sila liwat sa pag-angkon sang paghidaet kag sa pag-uswag sing tuman sa mga kalabtanang sang simbahan, nga nagalakat sing mainandamon sa atubang sang Dios, nga nagabaton sing madamo, kag nagapangbunyang sing madamo.

38 Kag karon ining tanan nga mga butang ginhimo ni Alma kag sang iya isigkamamumugon nga yara sa simbahan, nga nagalakat sa bug-os nga kaukod, nga nagapanudlo sang pulong sang Dios sa tanan nga mga butang, nga nagaantos sang tanan nga sari sang mga kapipit-an, sanglit ginahingabot



sadtong tanan nga indi katapo sang simbahan sang Dios.

39 Kag ginlaygayan nila ang ila mga kauturan; kag sila man ginlaygayan, ang tagsa-tagsa paagi sa pulong sang Dios, suno sa iya mga sala, ukon sa mga sala nga iya nahimo, nga ginsugo sang Dios sa pagpangamuyo nga wala sing untat, kag sa paghatag sing mga pagpasalamat sa tanan nga mga butang.

## KAPITULO 27

*Gindumilian ni Mosias ang paghingabot kag nagpatuman sang pag-alalangay — Si Alma nga Lamharon kag ang apat ka mga anak nga lalaki ni Mosias nagtinguha sa pagguba sang Simbahan — Isa ka anghel ang nagpakita kag ginsugo sila sa pag-untat sang ila malain nga kahimuan — Si Alma nag-apa — Ang tanan nga tawo kinahanglan gid nga mabun-ag liwat agud makaangkon sang kaluwasan — Si Alma kag ang mga anak nga lalaki ni Mosias nagpahayag sang mali-payon nga balita. Mga 100–92 A.C.*

KAG karon natabo ini, nga ang mga paghingabot nga ginhimo sa simbahan sang mga wala nagapalati nangin tuman kalubha sa bagay nga ang simbahan nagsugod sa pagkumod, kag pagyamo sa ila mga tagpanguna nahanungod sa amo nga bagay; kag nagyamo sila kay Alma. Kag ginpahamtang ni Alma ang kaso sa atubang sang ila hari, kay Mosias. Kag si Mosias nakhinun-anon sa iya mga pari.

2 Kag natabo ini, nga si haring

Mosias nagpadala sang isa ka pabantala sa bug-os nga kadutaan sa palibot nga dapat wala sing mga wala nagapalati nga maghingabot sang bisan sin-o sadtong mga katapo sang simbahan sang Dios.

3 Kag may isa ka istrikto nga sugo sa tanan nga mga simbahan nga mangin wala sing mga paghingabot sa tunga nila, nga dapat may pag-alalangay sa tunga sang tanan nga mga tawo;

4 Nga indi nila dapat tugutan ang bugal ukon pagkamapalabi-labihon sa pagtublag sang ila paghidaet; nga ang tagsa ka tawo dapat magkabig sang iya isigkatawo subong sang iya kaugalingon, nga nagapangabudlay paagi sa ila kaugalingon nga mga kamot para sa ila palangabuhian.

5 Kag subong man, ang tanan nila nga mga pari kag mga manunudlo dapat magpangabudlay sa ila kaugalingon nga mga kamot para sa ila palangabuhian, sa tanan nga mga sirkumstansya luwas nga ini sa pagmasakit, ukon sa dako nga kakulang; kag sa paghimo sining mga butang, nagbugana sila sa grasya sang Dios.

6 Kag may nagsugod nga dako nga paghidaet liwat sa duta; kag ang katawhan nagsugod nga mangin tuman kadamo, kag nagsugod sa paglapta sa luwas sa kadaygan sang duta, huo, sa aminhan kag sa bagatnan, sa sidlangan kag sa nakatundan, nga nagapatindog sang dalagko nga mga dakbanwa kag mga

barangay sa tanan nga mga pamusod sang duta.

7 Kag ang Ginuo nagduaw sa ila kag nagpauswag sa ila, kag sila nangin madamo kag mangaranon nga katawhan.

8 Karon ang mga anak nga lalaki ni Mosias naisip sa tunga sang mga wala nagapalati; kag subong man ang isa sang mga anak nga lalaki ni Alma naisip sa tunga nila, sia nga ginatawag nga Alma, sunod sa iya amay; wala'y sapayan sini, nangin isa sia ka tama kamalaut kag isa ka madios-dioson nga tawo. Kag isa sia ka tawo nga sampaton sa paghambal, kag naghambal sing madamo nga mga pagpang-utis sa katawhan; gani ginganoy niya ang madamo sang katawhan sa paghimo suno sa sari sang iya mga kalautan.

9 Kag nangin isa sia ka dako nga upang sa kauswagan sang simbahan sang Dios; nga nagabihag palayo sang mga tagipusuon sang katawhan; nga nagatuga sing tuman nga pagbinangig sa tunga sang katawhan; nga nagahatag sing kahigayunan para sa kaaway sang Dios sa paggamit sang iya gahum sa pagpangibabaw sa ila.

10 Kag karon natabo ini, nga samtang sia nagalibot sa pagguba sang simbahan sang Dios, kay nagalibot sia sing likom upod sa mga anak nga lalaki ni Mosias nga nagatinguha sa pagguba sang simbahan, kag sa pagpatalang sang katawhan sang Ginuo, nga supak sa mga

kasuguan sang Dios, ukon bisan sang hari—

11 Kag subong sang akon ginsiling sa inyo, samtang nagalibot sila nga nagaribok batok sa Dios, yari karon, ang anghel sang Ginuo nagpakita sa ila; kag nagpanaog sia nga daw sa isa ka panganod; kag naghambal sia nga daw sa isa ka tingug sang daguob, nga nagtuga sang duta nga mag-uyog nga sa diin sila nagtindog;

12 Kag sapagkadako sang ila kahayanghag, sa bagay nga nagkalatumba sila sa duta, kag wala makahangop sang mga pulong nga iya ginhambal sa ila.

13 Wala'y sapayan sini nagsinggit sia liwat, nga nagasiling: Alma, magbangon ka kag magtindog, kay ngaa ginahingabot mo ang simbahan sang Dios? Kay ang Ginuo nagsiling: Amo ini ang akon simbahan, kag igapasad ko ini; kag wala sing konano nga magatipwa sini, luwas nga ini mangin kalapasan sang akon katawhan.

14 Kag sa liwat, ang anghel nagsiling: Yari karon, nabatian sang Ginuo ang mga pangamuyo sang iya katawhan, kag subong man ang mga pangamuyo sang iya alagad nga si Alma, nga amo ang imo amay; kay nagpangamuyo sia upod ang tuman kadako nga pagtuo nahanungod sa imo nga kabay nga madala ka sa ihibalo nahanungod sa kamatuoran; gani, para sa amo nga katuyuan nagkari ako sa pagpapati sa imo sang gahum kag pagbulut-an sang Dios, nga ang mga pangamuyo

sang iya mga alagad mahimo nga masabat suno sa ila pagtuo.

15 Kag karon tamda, masuay bala ninyo ang gahum sang Dios? Kay yari karon, ang akon bala tingug wala nagauyog sang duta? Kag indi man bala ninyo ako makita sa inyo atubang? Kag ginpadala ako gikan sa Dios.

16 Karon ginasiling ko sa imo: Maglakat ka, kag dumduma ang pagkabihag sang imo mga katigulangan sa duta sang Helam, kag sa duta sang Nefi; kag dumduma kon daw ano kadalagko nga mga butang ang iya ginhimo para sa ila; kay yara sila sa pagkaulipon, kag ginhilway niya sila. Kag karon ginasiling ko sa imo, Alma, maglakat ka sa imo dalanon, kag indi na pagtinguhaa nga gub-on ang simbahan, agud nga ang ila mga pangamuyo mahimo nga masabat, kag ini bisan pa kon ikaw sa imo kaugalingon igasikway.

17 Kag karon natabo ini, nga amo ini ang katapusan nga mga pulong nga ginhambal sang anghel kay Alma, kag sia nagtaliwan.

18 Kag karon si Alma kag yadtong mga kaupod niya nagkalatumba liwat sa duta, kay sapagkadako sang ila kahayanghag; kay sa ila kaugalingon nga mga mata ila nakita ang isa ka anghel sang Ginuo; kag ang iya tingug kasubong sang daguob, nga nag-uyog sa duta; kag ila nahibal-an nga wala sing bisan ano luwas sa gahum sang Dios nga mahimo nga makapauyog sa duta kag magtuga sini nga

magkurog nga daw ini magkalapihak.

19 Kag karon ang kahayanghag ni Alma tuman kadako sa bagay nga nag-apa sia, nga indi na niya mabuka ang iya baba; kag subong man, nagluya sia, bisan nga indi na niya mahulag ang iya mga kamot; gani gindala sia sadtong mga kaupod niya, kag gindala sia nga di-kasarang, bisan tubtob nga ginbutang sia sa atubang sang iya amay.

20 Kag ila gin-asoy sa iya amay ang tanan nga natabo sa ila; kag ang iya amay nagkasadya, kay nahibal-an niya nga gahum yadto sang Dios.

21 Kag nagpasugo sia nga isa ka kadam-an ang magatililipon sing tingob agud mahimo nila nga masaksihan kon ano ang ginhimo sang Ginuo sa iya anak, kag sa sadtong mga kaupod man niya.

22 Kag nagpasugo sia nga ang mga pari magatililipon sang ila mga kaugalingon sing tingob; kag nagsugod sila sa pagpuasa, kag sa pagpangamuyo sa Ginuo nga ila Dios agud nga buksan niya ang baba ni Alma, agud mahimo sia nga makahambal, kag subong man nga ang iya mga butkon kag mga tiil mahimo nga makabaton sang ila kusog—agud ang mga mata sang katawhan mahimo nga makamuklat agud makita kag mahibal-an ang kaayo kag himaya sang Dios.

23 Kag natabo ini, pagkatapos nga nagpuasa sila kag nagpangamuyo sa sulod sang duha ka adlaw kag duha ka gab-i, ang

mga butkon kag mga tiil ni Alma nakabaton sang ila kusog, kag nagtindog sia kag nagsugod sa paghambal sa ila, nga nagsiling sa ila nga magmangin malipayon:

24 Kay, siling niya, naghinulsol ako sang akon mga sala, kag natubos sang Ginuo; yari karon nabun-ag ako sa Espiritu.

25 Kag ang Ginuo nagsiling sa akon: Indi magkatingala nga ang tanan nga tawo, hu, mga lalaki kag mga babayi, tanan nga mga kapungsuran, mga kabikahan, mga hinambalan kag katawhan, kinahanglan gid nga mabun-ag liwat; hu, mabun-ag sa Dios, nga nabag-o gikan sa ila lawasnon kag malalison nga kahimtangan, sa isa ka kahimtangan sang pagkamatarong, nga natubos sang Dios, nga nangin iya mga anak nga lalaki kag mga anak nga babayi;

26 Kag subong sang nasiling na nangin bag-o sila nga mga tinuga; kag kon indi nila ini paghimuon, indi gid sila nga mas-a makapanubli sang gin-harian sang Dios.

27 Ginasiling ko sa imo, luwas nga amo sini ang matabo, pat-od gid nga sila isikway; kag ini nahibal-an ko, sanglit halos kasubong ako sang pagasikwayon.

28 Wala'y sapayan sini, pagkatapos nga nag-ubog sa madamo nga mga pag-antos, nga nagahinulsol sing halos tubtob sa kamatayon, ang Ginuo sa kaluoy nakakita nga nagakabayang ang pagsabnit sa akon pag-gwa sang isa ka pagkasunog

nga dayon, kag ako ginbun-ag sa Dios.

29 Ang akon kalag natubos gikan sa apdo sang kapaitan kag mga gapos sang kalautan. Yara ako sa pinakamadulom nga kadadalman; apang karon ginatamdan ko ang makatilingala nga kapawa sang Dios. Ang akon kalag ginasakit sang wala'y katapusan nga pagpaantos; apang nasabnit ako, kag ang akon kalag wala na sing kasakit.

30 Ginsikway ko ang akon Manunubos, kag ginpanghiwala inang ginpanghambal sang akon mga katigulangan; apang karon nga ila na makita nga daan nga sia magakari, kag nga pagadumdumon niya ang tagsa ka tinuga nga sia ang nagtuga, ipakita niya ang iya kaugalingon sa tanan.

31 Huo, ang tagsa ka tuhod magaluhod, kag ang tagsa ka dila magatuad sa iya atubang. Huo, bisan sa katapusan nga adlaw, kon ang tanan nga mga tawo magatindog agud hukman niya, nian sila magakilala nga sia ang Dios; nian sila magakilala, nga nagkabuhi nga wala'y Dios sa kalibutan, nga ang pamatbat sang isa ka silot nga dayon matarong sa ila; kag sila magauyog, kag magapalangurog, kag magapalangupos sa idalom sang pasiplat sang iya nagapanayasat-sa-nga-tanan nga mata.

32 Kag karon natabo ini, nga si Alma nagsugod gikan sa sini nga tion padayon sa pagtudlo sang katawhan, kag yadtong mga kaupod ni Alma sa tion nga

ang anghel nagpakita sa ila, nga nagapanglakaton sa palibot sang bug-os nga kadutaan, nga nagabantala sa tanan nga katawhan sang mga butang nga ila nabatian kag nakit-an, kag nagawali sang pulong sang Dios sa dako nga pag-antos, nga ginhingabot sing tuman sadtong mga wala nagapalati, nga ginsakit sang madamo sa ila.

33 Apang wala’y sapayan sini tanan, nagpaambit sila sang dako nga kaupawan sa simbahan, nga nagapamatuod sang ila pagtuo, kag nagalaygay sa ila sing may pagkamainantuson kag dako nga pagpangabudlay sa pagtuman sang mga kasuguan sang Dios.

34 Kag apat sa ila ang mga anak nga lalaki ni Mosias; kag ang ila mga ngalan amo sanday Amon, kag Aaron, kag Omner, kag Himni; amo ini ang mga ngalan sang mga anak nga lalaki ni Mosias.

35 Kag nagpanglakaton sila sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadutaan sang Zarahemla, kag sa tunga sang tanan nga katawhan nga yara sa idalom sang pagginahum ni haring Mosias, nga masidla nga nagahimud-os sa pagkaayo sang tanan nga mga kahalitan nga ila nahimo sa simbahan, nga nagatuad sang tanan nila nga mga sala, kag nagabantala sang tanan nga mga butang nga ila nakit-an, kag nagapaathag sang mga panagna kag sang balaan nga mga kasulatan sa tanan nga maluyag sa pagpamati sa mga ini.

36 Kag subong sang nasiling

na nangin mga kasangkapan sila sa mga kamot sang Dios sa pagdala sang madamo sa ihibalo nahanungod sa kamatuoran, huo, sa ihibalo nahanungod sa ila Manunubos.

37 Kag daw ano kabulahan sa ila! Kay nagbantala sila sang paghidaet; nagbantala sila sang maayong balita sang kaayuhan; kag nagpahayag sila sa katawhan nga ang Ginuo nagahari.

---

## KAPITULO 28

---

*Ang mga anak nga lalaki ni Mosias naglakat sa pagwali sa mga Lamanhon—Nga nagagamit sang duha ka bato sang manugtulok, ginlubad ni Mosias ang mga lamina nga Jarednon. Mga 92 A.C.*

KARON natabo ini, nga pagkatapos nga nahimo sang mga anak nga lalaki ni Mosias ang tanan sining mga butang, nagdala sila sing isa ka diutay nga kadamuon upod sa ila kag nagbalik sa ila amay, ang hari, kag nagpa-ngabay sa iya nga tugutan niya sila nga kon mahimo, upod ining ila ginpamily, makataklad sila sa duta sang Nefi agud nga mahimo sila nga magwali sang mga butang nga ila nabatian, kag nga mahimo nila nga mapambit ang pulong sang Dios sa ila mga kauturan, ang mga Lamanhon—

2 Agud basi pa lang mahimo nila nga madala sila sa ihibalo nahanungod sa Ginuo nga ila Dios, kag lugpayan sila nahanungod sa kalautan sang ila mga katigulangan; kag nga basi pa

lang mahimo nila nga bulngon sila sang ila pagdumot tuhoy sa mga Nefinhon, agud nga mahimo man sila nga madala sa pagkasadya sa Ginuo nga ila Dios, agud nga mahimo sila nga mangin mainabyanon sa isa kag isa, kag nga mangin wala na sing nga pagsinumpakil sa bug-os nga duta nga ginhatag sang Ginuo nga ila Dios sa ila.

3 Karon nagahandum sila nga ang kaluwasan igapahayag sa tagsa ka tinuga, kay indi nila mabatas nga ang bisan sin-o nga tawhanon nga kalag mawala; huo, bisan ang mga panghuna-huna mismo nga ang bisan sin-o nga kalag magabatas sang nagapadayon nga pagpaantos nagtuga sa ila sa pag-uyog kag pagpalangurog.

4 Kag sa amo nga paagi ang Espiritu sang Ginuo naghikot sa ila, kay sila nangin mga pinakatampalasan sang mga makasasala. Kag ang Ginuo nakakita nga nagakabagay sa iya wala'y dulonan nga kaluoy ang pagluwas sa ila; wala'y sapayan sini nag-antos sila sang dako nga kagha sang kalag tungod sang ila mga kalautan, nga nagaantos sing tuman kag nagakahadlok nga sila igasikway sa wala'y katubtuban.

5 Kag natabo ini, nga naghingyo sila sa ila amay sa madamo nga mga inadlaw agud mahimo sila nga magtaklad sa duta sang Nefi.

6 Kag si haring Mosias naglakat kag nagpakisayod sa Ginuo kon dapat niya tugutan ang iya mga anak nga lalaki sa pagtak-

lad sa tunga sang mga Lamanhon sa pagwali sang pulong.

7 Kag ang Ginuo nagsiling kay Mosias: Tuguti sila sa pagtaklad, kay madamo ang magapati sa ila mga pulong, kag sila makaangkon sang kabuhi nga wala'y katapusan; kag pagaluwason ko ang imo mga anak gikan sa mga kamot sang mga Lamanhon.

8 Kag natabo ini, nga si Mosias nagpahanugot nga mahimo sila nga maglakat kag maghimo suno sa ila pangabay.

9 Kag ginsugdan nila ang ila pagpanglakaton padulong sa kamingawan sa pagtaklad sa pagwali sang pulong sa tunga sang mga Lamanhon; kag ighatag ko ang isa ka kasaysayan sang ila mga kahimuan pagkatapos sini.

10 Karon si haring Mosias wala sing isa nga pagahatagan sang ginharian, kay wala sing bisan sin-o sang iya mga anak nga lalaki ang magabaton sang ginharian.

11 Gani ginkuha niya ang mga kasulatan nga nakurit sa mga lamina nga saway, kag subong man ang mga lamina ni Nefi, kag ang tanan nga mga butang nga iya gintago kag ginamligan suno sa mga kasuguan sang Dios, pagkatapos nga malubad kag masugo ang pagpasulat sang mga kasulatan nga yara sa mga lamina nga bulawan nga nasalapuan sang katawhan ni Limhi, nga gintugyan sa iya sang kamot ni Limhi;

12 Kag ini iya ginhimo tungod sang dako nga kalangkag sang

iya katawhan; kay indi matakos ang ila handum nga mahibal-an ang nahanungod sadtong katawhan nga nagkalapapas.

13 Kag karon ginlubad niya ang mga ini paagi sa mga pahito sadtong duha ka bato nga naangot sa duha ka bigki sang isa ka balayan.

14 Karon ining mga butang ginhanda gikan pa sa ginsuguran, kag ginpasa-pasa gikan sa kaliwatan pa-kaliwatan, para sa katuyuan sang pagpatpat sang mga hinambalan;

15 Kag gintago ang mga ini kag ginamligan sang kamot sang Ginuo, agud iya mabukad sa tagsa ka tinuga nga magapanagiya sang duta ang mga kalautan kag mga kangil-aran sang iya katawhan;

16 Kag kon sin-o man ang may iya sining mga butang ginatawag nga manugtuluk, suno sa pamaagi sang dumaan nga panahon.

17 Karon sang matapos ni Mosias ang paglubad sining mga kasulatan, yari karon, naghatag ini sang kasaysayan sang katawhan nga nagkalapapas, gikan sa tion nga sila napapas pabalik sa pagpatindog sang dako nga tore, sa tion nga gingumon sang Ginuo ang hinambalan sang katawhan kag nag-alaplaag sila sa luwas sa kadaygan sang duta, kag subong man, bisan gikan sa sina nga tion pabalik tubtob sa pagtuga kay Adan.

18 Karon ini nga kasaysayan nangin kabangdanan nga ang katawhan ni Mosias naghaya sing tuman, huo, napuno sila

sang kasubo; wala'y sapayan sini naghatag ini sa ila sing dako nga ihibalo, nga sa sini sila nagkasadya.

19 Kag ini nga kasaysayan igsulat pagkatapos sini; kay yari karon, ginakinahanglan nga ang tanan nga katawhan dapat nga makahibalo sang mga butang nga ginsulat sa sini nga kasaysayan.

20 Kag karon, subong sang ginsiling ko sa inyo, nga pagkatapos nga nahimo ni haring Mosias ining mga butang, gindala niya ang mga lamina nga saway, kag ang tanan nga mga butang nga iya gintago, kag ginhatag ang mga ini kay Alma, nga anak ni Alma; huo, ang tanan nga mga kasulatan, kag subong man ang mga inugpatpat, kag ginhatag ang mga ini sa iya, kag ginsugo sia nga dapat niya taguon kag amligan ang mga ini, kag subong man magtipig sang isa ka kasulatan sang katawhan, nga ipasa-pasa ang mga ini gikan sa isa ka kaliwatan pakadto sa isa, bisan subong nga ang mga ini ginpasa-pasa gikan sa tion nga si Lehi nagbiya sa Jerusalem.

---

## KAPITULO 29

---

*Si Mosias nagpanugyan nga mga hukom ang pillion sa tigaylo sang isa ka hari—Ginaganoy sang di-matarong nga mga hari ang ila katawhan sa sala—Si Alma nga Lamharon ginpili nga puno nga hukom paagi sa tingug sang katawhan—Sia man ang mataas*

*nga pari sa bug-os nga Simbahan — Si Alma nga Tigulang kag si Mosias namatay. Mga 92-91 A.C.*

KARON sang nahimo ini ni Mosias nagpasugo sia sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadutaan, sa tunga sang tanan nga katawhan, nga luyag mahibal-an ang ila kabubut-on nahanungod sa kon sin-o dapat ang ila mangin hari.

2 Kag natabo ini, nga ang tingug sang katawhan nag-abot, nga nagasiling: Luyag namon nga si Aaron nga imo anak amo ang amon mangin hari kag amon tagdumala.

3 Karon si Aaron nagtaklad padulong sa duta sang Nefi, gani indi mahatag sa iya sang hari ang ginharian; ukon indi man pagbatunon ni Aaron sa iya kaugalingon ang ginharian; ukon wala man sing bisan sin-o sang mga anak nga lalaki ni Mosias nga sugot magbaton sang ginharian sa ila kaugalingon.

4 Gani si haring Mosias nagpasugo liwat sa tunga sang katawhan; huo, bisan isa ka sinulat nga pulong ang iya ginpadala sa tunga sang katawhan. Kag amo ini ang mga pulong nga sinulat, nga nagasiling:

5 Yari karon, O kamong katawhan ko, ukon mga kauturan ko, kay ginakabig ko kamo sing subong sina, luyag ko nga inyo binag-binagon ang kabang-danan nga kamo gintawag sa pagbinag-binag—kay maluyag kamo nga makaangkon sing isa ka hari.

6 Karon ginapahayag ko sa

inyo nga sia nga kon sin-o ang may kinamatarong sa pagpa-nag-ya sang ginharian nagba-libad, kag indi magbaton sang ginharian sa iya kaugalingon.

7 Kag karon kon may isa nga pagapilion tigaylo sa iya, yari karon ginakahadlukan ko nga basi may magatuhaw nga mga pagsinumpakil sa tunga ninyo. Kag sin-o ang makapakot nga ang akon anak, nga amo ang magapanag-ya sang ginharian, magasugod nga maakig kag mabutong ang isa ka bahin sining katawhan sa pagsunod sa iya, nga mangin tunaan sang mga inaway kag mga pagsinumpakil sa tunga ninyo, nga mangin tunaan sang pagpaagay sang madamo nga dugo kag pagpatalang sang dalan sang Ginuo, kag subong man, maglaglag sang mga kalag sang madamo nga katawhan.

8 Karon ginasiling ko sa inyo nga magmangin maalam kita kag binag-binagon ining mga butang, kay wala kita sing kinamatarong sa paglaglag sa akon anak, ukon wala man kita sing kinamatarong sa paglaglag sang iban kon sia ang pagapilion sa tigaylo nya.

9 Kag kon ang akon anak magbalik liwat sa iya bugal kag wala'y pulos nga mga butang pagabawion niya ang mga butang nga iya nasiling, kag ang-kunon ang iya kinamatarong sa ginharian, nga amo ang pagatunaan nga sia kag subong man ining katawhan magahimo sang madamo nga sala.

10 Kag karon magmangin



maalam kita kag magpaabot sa sining mga butang, kag himuon inang magadangat sa paghidaet sining katawhan.

11 Gani ako ang inyo mangin hari sa nabilin ko nga mga inadlaw; wala’y sapayan sini, magpili kita sang mga hukom, sa paghukom sining katawhan suno sa aton layi; kag himuson naton sing panibag-o ang mga kalabtanan sining katawhan, kay magapili kita sang maalam nga mga tawo nga mangin mga hukom, nga magahukom sining katawhan suno sa mga kasuguan sang Dios.

12 Karon mas maayo pa nga ang isa ka tawo pagahukman sang Dios sangsa tawo, kay ang mga paghukom sang Dios dalayon nga matarong, apang ang mga paghukom sang tawo indi dalayon nga matarong.

13 Gani, kon mahimo nga makaangkon kamo sang matarong nga mga tawo nga mangin inyo mga hari, nga magapalig-on sang mga layi sang Dios, kag magahukom sining katawhan suno sa iya mga kasuguan, hu, kon makaangkon kamo sang mga tawo agud mangin inyo mga hari nga magahimo bisan subong sang ginhimo sang akon amay nga si Benjamin para sa sining katawhan—ginasiling ko sa inyo, kon dalayon nga amo sini ang matabo nian mangin kinahanglanon nga dalayon kamo nga makaangkon sang mga hari sa pagdumala sa inyo.

14 Kag bisan ako mismo nagpangabudlay upod ang bug-os nga gahum kag mga ikasarang

sang panghunahuna nga akon ginaangkon, sa pagtudlo sa inyo sang mga kasuguan sang Dios, kag sa pagpaluntad sang paghidaet sa bug-os nga duta, agud mangin wala sing mga inaway ukon mga pagsinumpakil, wala sing kinawatay, ukon pagpang-ati, ukon pagpamatay, ukon ano nga sari sang kalautan;

15 Kag kon sin-o man ang nakahimo sing kalautan, sia akon ginsilutan suno sa krimen nga iya nahimo, suno sa layi nga ginhatag sa aton sang aton mga katigulangan.

16 Karon ginasiling ko sa inyo, nga sanglit ang tanan nga mga tawo indi matarong indi naga-kadapat nga mangin may isa kamo ka hari ukon mga hari sa pagdumala sa inyo.

17 Kay yari karon, daw ano kadako nga kalautan ang mapatuga nga himuon sang isa ka malaut nga hari, kag subong man, ano kadako nga kalaglagan!

18 Huo, dumduma si haring Noe, ang iya pagkamalaut kag ang iya mga kangil-aran, kag subong man ang pagkamalaut kag mga kangil-aran sang iya katawhan. Yari karon daw ano kadako nga kalaglagan ang nag-abot sa ila; kag subong man tungod sang ila mga kalautan gindala sila sa pagkaulipon.

19 Kag kon indi tungod sang pagpatunga sang ila maalam-sanga-tanan nga Tagtuga, kag ini tungod sang ila minatuod nga paghinulsol, pat-od gid nga indi malikawan nga magapabilin sila sa pagkaulipon tubtob karon.

20 Apang yari karon, ginluwas

niya sila sanglit ginpaubos nila ang ila mga kaugalingon sa iya atubang; kag sanglit nagtuaw sila sing hugot sa iya ginluwas niya sila gikan sa pagkaulipon; kag sa amo nga paagi ang Ginuo nagahikot upod ang iya gahum sa tanan nga mga sirkumstansya sa tunga sang mga anak sang tawo, nga nagatanyag sang butkon sang kaluoy tuhoy sa ila nga nagabutang sang ila pag-salig sa iya.

21 Kag tamda, karon ginasiling ko sa inyo, indi ninyo mapapanaog sa trono ang isa ka malauton nga hari luwas nga ini paagi sa madamo nga pagsinumpakil, kag sang pagpaagay sang madamo nga dugo.

22 Kay yari karon, may iya sia mga kaabyanan sa kalautan, kag ginahuptan niya ang iya mga bantay sa iya palibot; kag ginagisi niya ang mga layi sadtong mga naggahum sa pagkamatarong nga nauna sa iya; kag ginatasak niya sa idalom sang iya mga tiil ang mga kasuguan sang Dios;

23 Kag nagahimo sia sang mga layi, kag ginapadala ang mga ini sa tunga sang iya katawhan, huo, mga layi suno sa sari sang iya kaugalingon nga pagkamalaut; kag kon sino man ang indi magtuman sang iya mga layi iya ginapahanabo nga malaglag; kag kon sino man ang magribok batok sa iya padalhan niya sang iya mga kasuldadohan batok sa ila sa pagpakig-away, kag kon iya mahimo pagalaglagon niya sila; kag sa amo nga paagi ang isa

ka di-matarong nga hari nagapatalang sang mga dalanon sang tanan nga pagkamatarong.

24 Kag karon tamda ginasiling ko sa inyo, indi nagakabagay nga ang subong sina nga mga kangil-aran magaabot sa inyo.

25 Gani, magpili kamo paagi sa tingug sining katawhan, sang mga hukom, agud nga mahimo kamo nga mahukman suno sa mga layi nga ginhatag sa inyo sang aton mga katigulangan, nga husto, kag ginhatag sa ila paagi sa kamot sang Ginuo.

26 Karon indi kinaandan nga ang tingug sang katawhan magakaluyag sa ano man nga kasupak sa sinang husto; kundi nga kinaandan para sa mas diutay nga bahin sang katawhan ang magakaluyag sa sinang indi husto; gani ini inyo panilagan kag himuon ini nga inyo layi—sa paghimo sang inyo kalabtanang paagi sa tingug sang katawhan.

27 Kag kon mag-abot ang tion nga ang tingug sang katawhan magapili sang kalautan, nian amo ang tion nga ang mga paghukom sang Dios magatupa sa inyo; huo, nian amo ang tion nga pagaduawon niya kamo upod ang dako nga kalaglagaan bisan subong sang iya pagduaw halin sadto sining duta.

28 Kag karon kon kamo may mga hukom, kag wala sila nagahukom sa inyo suno sa layi nga ginhatag, mahimo ninyo nga mapahanabo nga pagahukman sila sang isa ka mas mataas nga hukom.

29 Kon ang inyo mas mataas

nga mga hukom wala nagahukom sang matarong nga mga paghukom, inyo ipahanabo nga ang isa ka diutay nga kadamuon sang inyo mas manubo nga mga hukom magatilipon sing tingob, kag pagahukman nila ang inyo mas mataas nga mga hukom, suno sa tingug sang katawhan.

30 Kag ginasugo ko kamo sa paghimo sining mga butang sa kahadlok sang Ginuo; kag ginasugo ko kamo sa paghimo sining mga butang, kag nga kamo wala sing hari; agud kon ining katawhan magahimo sang mga sala kag mga kalautan pagasabton ang mga ini sa ila kaugalingon nga mga ulo.

31 Kay yari karon ginasing ko sa inyo, ang mga sala sang madamo nga katawhan gintuga sang mga kalautan sang ila mga hari; gani ang ila mga kalautan pagasabton sa mga ulo sang ila mga hari.

32 Kag karon luyag ko nga ining mga di-pag-alalangay madula na sa sini nga duta, ilabi na gid sa tunga sining akon katawhan; apang luyag ko nga ini nga duta mangin isa ka duta sang kahilwayan, kag ang tagsa ka tawo mahimo nga mag-agom sang iya mga kinamatarong kag mga pribelihiyo sing palareho, mientras tanto nga nakita sang Ginuo nga nagakabagay nga mahimo kita nga magpuyo kag magapanubli sang duta, hu, bisan mientras tanto nga ang bisan sin-o man sang aton kalawatan nagapabilin sa kadaygan sang duta.

33 Kag madamo pa gid nga mga butang ang ginsulat ni haring Mosias sa ila, nga nagapahayag sa ila sang tanan nga mga pagtilaw kag mga gumontang sang isa ka matarong nga hari, hu, ang tanan nga mga kagha sang kalag para sa ila katawhan, kag subong man ang tanan nga mga pagkulomuron sang katawhan sa ila hari; kag ginpaat-hag niya ini tanan sa ila.

34 Kag ginhambalan niya sila nga ining mga butang indi dapat matabo; kundi nga ang lulan dapat nga magtupa sa tanan nga katawhan, nga ang tagsa ka tawo mahimo nga magdala sang iya bahin.

35 Kag ginpahayag man niya sa ila ang tanan nga mga disbentaha nga ila ginpangabudlayan sa idalom, paagi sa pag-angkon sang isa ka di-matarong nga hari sa pagdumala sa ila;

36 Ilabi na gid, ang tanan niya nga mga kalautan kag mga kangil-aran, kag ang tanan nga mga inaway, kag mga pagsinumpakil, kag pagpaagay sang dugo, kag ang kinawatay, kag ang pagpang-ati, kag ang mga pagkamakihilawason, kag ang tanan nga sari sang mga kalautan nga indi maasoy—nga nagahambal sa ila nga ining mga butang indi dapat matabo, nga ang mga ini hayag nga kasupak sang mga kasuguan sang Dios.

37 Kag karon natabo ini, nga pagkatapos nga mapadala ni haring Mosias ining mga butang sa tunga sang katawhan napatati sila sang kamatuoran sang iya mga pulong.

38 Gani gintalikdan nila ang ila mga handum para sa isa ka hari, kag tuman nga naghanged nga ang tagsa ka tawo dapat nga makaangkon sing alalangay nga kahigayunan sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadutaan; kag subong man, ang tagsa ka tawo nagpahayag sang isa ka pagsugot sa pagsabat para sa iya kaugalingon nga mga sala.

39 Gani, natabo ini, nga nagtililipon sila sang ila mga kaugalingon sing tingob sa mga grupo sa bug-os nga kadutaan, sa pagpahayag sang ila mga tingug nahanungod sa kon sin-o ang dapat nga mangin ila mga hukom, sa paghukom sa ila suno sa layi nga ginhatag sa ila; kag nagkasadya sila sing tuman tungod sang kahilwayan nga ginhatag sa ila.

40 Kag nagbakod sila sa gugma tuhoy kay Mosias; huo, ginkabig nila sia nga labaw pa sangsa bisan sin-o nga tawo; kay wala sila magtulok sa iya bilang isa ka manugpigos nga nagahangad nga makaangkon sing suhol, huo, tungod sinang manggad nga nagadagta sang kalag; kay wala sia magpangayo sang manggad gikan sa ila, ukon wala sia magkalipay sa pagpagay sang dugo; kundi nga ginpalandad niya ang paghidaet sa duta, kag gintugutan niya ang iya katawhan nga mahilway sila gikan sa tanan nga sari sang pagkaulipon; gani gintamod nila sia, huo, sing tuman, nga indi matakos.

41 Kag natabo ini, nga nagpili sila sing mga hukom sa pagdu-

mala sa ila, ukon sa paghukom sa ila suno sa layi; kag ini ila ginhimo sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadutaan.

42 Kag natabo ini, nga si Alma ang napilian nga mangin iya nga puno nga hukom, sia nga amo man ang mataas nga pari, ang iya amay nga amo ang naghatag sang palangakuan sa iya, kag amo ang naghatag sa iya sing panulin nahanungod sang tanan nga mga kalabtanan sang simbahan.

43 Kag karon natabo ini, nga si Alma naglakat sa mga dalanon sang Ginuo, kag iya gintuman ang iya mga kasuguan, kag naghukom sia sang matarong nga mga paghukom; kag nangin may dalayon nga paghidaet sa bug-os nga duta.

44 Kag sa amo nagsugod ang pagginahum sang mga hukom sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadutaan sang Zarahemla, sa tunga sang tanan nga katawhan nga gintawag nga mga Nefihon; kag si Alma amo ang una kag puno nga hukom.

45 Kag karon natabo ini, nga ang iya amay namatay, nga kawaluan kag duha ka tuig ang kagulangan, nga nagkabuhi sa pagtuman sang mga kasuguan sang Dios.

46 Kag natabo ini, nga si Mosias namatay man, sa ika-katluan kag tatlo nga tuig sang iya pagginahum, nga kan-uman kag tatlo ka tuig ang kagulangan; nga nagahimo sa kabug-usan, sang lima ka gatos kag siyam ka tuig gikan sa tion nga si Lehi nagbiya sa Jerusalem.

47 Kag sa amo nagtapos ang pagginahum sang mga hari sa katawhan ni Nefi; kag sa amo

nagtapos ang mga inadlaw ni Alma, nga amo ang tagtukod sang ila simbahan.

## ANG LIBRO NI ALMA

### ANG ANAK NGA LALAKI NI ALMA

**A**ng kasaysayan ni Alma nga anak nga lalaki ni Alma, ang una kag puno nga hukom sang katawhan ni Nefi, kag amo man ang mataas nga pari sa Simbahan. Isa ka kasaysayan sang pagginahum sang mga hukom, kag sang mga inaway kag mga pagsinumpakil sa tunga sang katawhan. Kag subong man isa ka kasaysayan sang isa ka inaway sa tunga sang mga Nefinhon kag mga Lamanhon, suno sa kasulatan ni Alma, ang una kag puno nga hukom.

#### KAPITULO 1

*Si Nehor nagpanudlo sang sayop nga mga doktrina, nagtukod sang isa ka simbahan, nagpasugod sang butig nga pagkapari, kag ginpatay si Gideon—Si Nehor ginpatay tungod sang iya mga krimen—Ang butig nga mga pagkapari kag mga paghingabot naglapnag sa tunga sang katawhan—Ginsakdag sang mga pari ang ila mga kaugalingon, gintatap sang katawhan ang mga imol, kag ang Simbahan nag-uswag. Mga 91–88 A.C.*

**K**ARON natabo ini, nga sa Kuna nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sang katawhan ni Nefi, gikan sa sini nga tion padayon, si haring Mosias nga naglakat sa alagyan sang bug-os nga duta, nga nakig-away sang isa ka maayo nga pagpakig-away, nga nagalakat sing tadlong sa atubang sang Dios, nga wala sing ginbilin sa

paggahum sa tal-os niya; wala’y sapayan sini nagpatok sia sang mga layi, kag ginkilala ini sang katawhan; gani napilitan sila sa pagtuman sang mga layi nga iya ginhimo.

2 Kag natabo ini, nga sa una nga tuig sang pagginahum ni Alma sa hukom-lingkuranan, may isa ka lalaki nga gindala sa iya atubang agud hukman, isa ka dako nga lalaki, kag nakilalan tungod sang iya dako nga kusog.

3 Kag naglibot sia sa tunga sang katawhan, nga nagawali sa ila sinang iya gintawag nga pulong sang Dios, nga nagapanaksihon batok sa simbahan; nga nagapahayag sa katawhan nga ang tagsa ka pari kag manunudlo dapat nga magmangin kinilala; kag indi sila dapat magpangabudlay paagi sa ila mga kamot, kundi nga dapat sila sakdagon sang katawhan.

4 Kag nagasaksi man sia sa

katawhan nga ang tanan nga tawo maluwas sa katapusan nga adlaw, kag nga indi sila kinahanglan nga magkahadlok ukon magkurog, kundi nga mahimo sila nga mag-alsa sang ila mga ulo kag magkasadya; kay ang Ginuo nagtuga sang tanan nga mga tawo, kag gintubos man niya ang tanan nga mga tawo; kag, sa katapusan, ang tanan nga mga tawo magaangkon sang kabuhi nga wala'y katapusan.

5 Kag natabo ini, nga gintudlo niya ining mga butang sa bagay nga madamo ang nagpati sa iya mga pulong, bisan sapagkadamo nga nagsugod sila sa pagsakdag sa iya kag naghatag sa iya sing kuwarta.

6 Kag nagsugod sia nga mag-alsa sa bugal sang iya tagipusun, kag sa pagsul-ob sang tama kamalahalon nga panapton, kag subong man, nagsugod sa pagpatindog sang isa ka simbahan suno sa sari sang iya pagpangwali.

7 Kag natabo ini, samtang nagalakat sia, sa pagwali sa sadtong mga nagapati sa iya pulong, nasugata niya ang isa ka lalaki nga katapo sang simbahan sang Dios, huo, bisan isa sang ila mga manunudlo; kag nagsugod sia sa pagpakigbais sa iya sing matalom, agud nga mahimo niya nga maganoy palayo ang katawhan sang simbahan; apang ang lalaki nakigsumpong sa iya, nga nagapahanumdom sa iya paagi sa mga pulong sang Dios.

8 Karon ang ngalan sang lalaki amo si Gideon; kag sia amo

yadtong nangin galamiton sa mga kamot sang Dios sa paghilway sang katawhan ni Limhigikan sa pagkaulipon.

9 Karon, sanglit si Gideon nakigsumpong sa iya paagi sa mga pulong sang Dios nagsingkal sia kay Gideon, kag naghunos sang iya espada kag nagsugod sa paglabo sa iya. Karon si Gideon nga tama na kasubol sa panuigon, gani wala niya masarangi ang pagsagang sang iya mga labo, gani napatay sia paagi sa espada.

10 Kag ang lalaki nga nagpatay sa iya gindakop sang katawhan sang simbahan, kag gindala sa atubang ni Alma, agud hukman suno sa mga krimen nga iya nahimo.

11 Kag natabo ini, nga nagtindog sia sa atubang ni Alma kag ginpangapinan ang iya kaugalingon upod ang tuman nga kakahas.

12 Apang si Alma nagsiling sa iya: Yari karon, amo ini ang una nga tion nga ang butig nga pagkapari ginsugdan sa tunga sining katawhan. Kag yari karon, indi lamang nga ikaw nakasala tungod sang butig nga pagkapari, kundi nga nagpilit sa pagpatuman sini paagi sa espada; kag kon ang butig nga pagkapari igapatuman sa tunga sining katawhan magapakita ini sang ila lubos nga kalaglagan.

13 Kag ginpaagay mo ang dugo sang isa ka matarong nga tawo, huo, isa ka tawo nga nakahimo sing dako nga kaayuhan sa tunga sining katawhan; kag kon patawaron ka namon ang

iya dugo magabalik sa amon agud magtimalos.

14 Gani ginapamatbatan ka nga matatay, suno sa layi nga ginhatag sa aton ni Mosias, ang aton katapusan nga hari; kag ini ginkilala na sining katawhan; gani ining katawhan kinahanglan gid nga magsunod sa layi.

15 Kag natabo ini, nga gindakop nila sia; kag ang iya ngalan amo si Nehor; kag gindala nila sia sa ibabaw sang bungyod sang Manti, kag didto ginpahanabo, ukon sa labing sibo nag-ako, sa ulot sang mga langit kag sang duta, nga ang iya ginpanudlo sa katawhan kasupak sa pulong sang Dios; kag didto nag-antos sia sang isa ka makahuluya nga kamatayon.

16 Wala'y sapayan sini, wala sini mapauntat ang paglapnag sang butig nga pagkapari sa bug-os nga duta; kay may madamo nga maluyagon sang wala'y pulos nga mga butang sang kalibutan, kag naglibot sila nga nagawali sang sayop nga mga doktrina; kag ini ila ginhimo tungod sang manggad kag kadungganan.

17 Wala'y sapayan sini, wala sila nagapangahas sa pagbinutig, kon ini mahibal-an, tungod sa kahadlok sa layi, kay ang mga butigon ginasilutan; gani nagpakuno-kuno sila sa pagwali suno sa ila pagpati; kag karon ang layi wala sing gahum sa bisan sin-o nga tawo tungod sang iya pagpati.

18 Kag wala sila nagapangahas sa pagpangawat, tungod sang kahadlok sa layi, kay ang

tagsubong sina ginasilutan; ukon wala man sila nagapangahas sa pagpanulisan, ukon sa pagpamatay, kay sia nga nagapamatay ginasilutan sang kamatayon.

19 Apang natabo ini, nga kon sin-o man ang indi katapo sang simbahan sang Dios nagsugod sa paghingabot sadtong katapo sang simbahan sang Dios, kag nagdala sa ila kaugalingon sang ngalan ni Cristo.

20 Huo, ginhingabot nila sila, kag ginsakit sila sang tanan nga sari sang mga pulong, kag ini tungod sang ila pagkamapainubuson; sanglit indi sila bugalon sa ila kaugalingon nga mga mata, kag sanglit nagpaambit sila sang pulong sang Dios, ang isa sa isa, nga wala sing kuwarta kag wala sing bili.

21 Karon may isa ka istrikto nga layi sa tunga sang katawhan sang simbahan, nga dapat wala sing bisan sin-o nga tawo, nga katapo sang simbahan, ang magapang-una sa paghingabot sadtong indi mga katapo sang simbahan, kag nga dapat wala sing paghingabutay sa tunga sang ila mga kaugalingon.

22 Wala'y sapayan sini, may madamo sa tunga nila nga nagsugod nga mangin bugalon, kag nagsugod sa pagpakigbais sing mainiton sa ila mga kasumpong, bisan tubtob sa pagtinapungolay; huo, nagasinumbaganay sila sa isa kag isa paagi sa ila mga inumol.

23 Karon yara na ini sa ikaduha nga tuig sang pagginahum ni Alma, kag nangin isa ini

ka gintunaan sang tuman nga kalisdanan sa simbahan; huo, nangin isa ini ka gintunaan sang tuman nga pagtilaw sang simbahan.

24 Kay ang mga tagipusuon sang madamo nagtig-a, kag ang ila mga ngalan ginpamanas, nga wala na sila pagdumduma sa tunga sang katawhan sang Dios. Kag madamo man ang nagpalayo sang ila mga kaugalingon gikan sa tunga nila.

25 Karon isa ini ka dako nga pagtilaw sa sadtong mga nagpabilin nga malig-on sa pagtuo; wala'y sapayan sini, mga malig-on sila kag di-malingkang sa pagtuman sang mga kasuguan sang Dios, kag ginbatas nila sing may pagpaumod ang paghingabot nga gintampok sa ila.

26 Kag kon magbiya ang mga pari sang ila mga buluhaton agud magpaambit sang pulong sang Dios sa tunga sang katawhan, ang katawhan nagabiya man sang ila mga buluhaton agud magpamati sa pulong sang Dios. Kag kon mapaambit na sang mga pari sa ila ang pulong sang Dios tanan sila nagabalik liwat sing maukod sa ila mga buluhaton; kag ang mga pari, wala nagakabig sang iya kaugalingon nga labaw pa sa iya mga tagpalamati, kay ang manugwali indi mas maayo pa sangsa tagpalamati, ukon ang manunudlo indi man mas maayo pa sangsa nagatuon; kag sa sini tanan sila alalangay, kag nagpangabudlay sila tanan, ang tagsa ka tawo suno sa iya kusog.

27 Kag nagpaambit sila sang ila kabuhian, ang tagsa ka tawo suno sa sinang yara sa iya, sa mga imol, kag sa mga nagakinahanglan, kag sa mga masakiton, kag sa mga ginalisdan; kag wala sila nagasul-ob sang malahalón nga panapton, apang mahipid sila kag magayon.

28 Kag sa amo ginpalig-on nila ang mga kalabtanan sang simbahan; kag sa sini nagsugod sila sa pagtagamtam liwat sang dalayon nga paghidaet, wala'y sapayan sang tanan nga mga paghingabot sa ila.

29 Kag karon, tungod sang kalig-on sang simbahan nagsugod sila nga mangin tuman kamanggaranon, nga may kabuganaan sa tanan nga mga butang bisan ano nga ila ginakinahanglan—kabuganaan sa mga panong kag mga manara, kag mga tinday nga pinatambok sang tagsa ka sahi, kag subong man kabuganaan sang uyas, kag sang bulawan, kag sang pilak, kag sang malahalón nga mga butang, kag kabuganaan sang sida, kag lino nga manipis nga binulong, kag tanan nga sari sang maayo nga yano nga tela.

30 Kag sa amo, sa ila mauswagon nga mga sirkumstansya, wala nila ginatabog ang bisan sin-o nga mga hublas, ukon inang mga ginagutom, ukon inang mga ginauhaw, ukon inang mga nagamasakit, ukon inang mga wala mapakaon; kag wala nila ginapahamtang ang ila mga tagipusuon sa mga manggad; gani nangin maalwan



sila sa tanan, alangay nga tigu-  
lang kag lamharon, alangay nga  
ulipon kag hilway, alangay nga  
lalaki kag babayi, bisan sa gwa  
sang simbahan ukon sa sulod  
sang simbahan, nga wala sing  
ginapasulabi nga mga tawo  
nahanungod sa sadtong mga  
nagakinahanglan.

31 Kag sa amo nag-uswag sila  
kag nangin labaw nga mas mang-  
garanon sangsa sadtong mga  
indi katapo sang ila simbahan.

32 Kay yadtong mga indi  
katapo sang ila simbahan nag-  
patuyang sang ila mga kaugali-  
ngon sa mga pagpanghiwit, kag  
sa pagdios-dios ukon pagkata-  
mad, kag sa mga pagwakal, kag  
sa mga paghinisaay kag pagsi-  
nuay; pagsul-ob sang malahalón  
nga panapton; nga naalsa sa  
bugal sang ila kaugalingon nga  
mga mata; nga nagahingabot,  
nagabinutig, nagapangawat, na-  
gapanulisan, pagkamakihilawa-  
son, kag nagapamatay, kag ta-  
nan nga sari sang pagkamalaut;  
wala'y sapayan sini, ang layi  
ginpatuman sa tanan sadtong  
mga nagalapas sa sini, tubtob sa  
mahimo.

33 Kag natabo ini, nga paagi  
sa amo nga pagpatuman sang  
layi sa ila, ang tagsa ka tawo nga  
nagaantos suno sa sinang iya  
nahimo, sila nangin mas mali-  
nong kag wala nagapangahas  
sa paghimo sang bisan ano nga  
pagkamalaut kon ini mahibal-  
an; gani, may dako nga paghi-  
daet sa tunga sang katawhan  
ni Nefi tubtob sa ika-lima nga  
tuig sang pagginahum sang  
mga hukom.

## KAPITULO 2

*Si Amlici naghandum nga mangin  
hari kag ginsikway sang tingug  
sang katawhan—Ang iya mga su-  
molunod naghimo sa iya nga hari  
—Ang mga Amlicianhon nagpa-  
kig-away sa mga Nefinhon kag  
nalutos—Ang mga Lamanhon kag  
mga Amlicianhon nagtingob sang  
mga puersa kag nalutos—Ginpa-  
tay ni Alma si Amlici. Mga 87 A.C.*

KAG natabo ini, sa pagsugod  
sang ika-lima nga tuig sang ila  
pagginahum may nagsugod nga  
isa ka pagsinumpakil sa tunga  
sang katawhan; kay isa ka lalaki,  
nga ginatawag nga Amlici, sia  
nga isa ka tama kamalalangan  
nga tawo, huo, isa ka maalam  
nga tawo suno sa kaalam sang  
kalibutan, sia nga suno sa paagi  
sang lalaki nga nagpatay kay  
Gideon paagi sa espada, nga  
ginpamatbatan sang kamatayon  
suno sa layi—

2 Karon ining si Amlici, paagi  
sa iya pagkamalalangan, naka-  
buyok sang madamo nga ka-  
tawhan sa pagsunod sa iya;  
bisan sapagkadamo nga nagsu-  
god sila nga mangin tama ka-  
gamhanan; kag nagsugod sila  
sa paghimakas sa pagpapungko  
kay Amlici nga mangin isa ka  
hari sang katawhan.

3 Karon ini nakapakugmat sa  
katawhan sang simbahan, kag  
sa tanan man sadtong mga wala  
mabuyok sa pagsunod sang  
mga pagpangganyat ni Amlici;  
kay nahibal-an nila nga suno sa  
ila layi nga ang tagsubong sina  
nga mga butang kinahanglan

gid nga palig-unon paagi sa tingug sang katawhan.

4 Gani, kon mahimo lamang nga si Amlici makaangkon sang tingug sang katawhan, sia, nga isa ka malaut nga tawo, magakuha sa ila sang ila mga kinamatarong kag mga pribelihiyo sang simbahan; kay amo ang iya tinutuyo sa pagguba sang simbahan sang Dios.

5 Kag natabo ini, nga ang katawhan nagtililipon sang ila mga kaugalingon sing tingob sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadutaan, ang tagsa ka tawo suno sa iya kaisipan, bisan kon ini para ukon batok kay Amlici, sa nagkalain-lain nga mga grupo, nga may madamo nga mga pagsinuay kag makahalangyag nga mga pagbinasay sang isa sa isa.

6 Kag subong sang nasiling na nagtililipon sila sang ila mga kaugalingon sing tingob sa pagpahayag sang ila mga tingug nahanungod sa kasaba; kag ginpahamtang ang mga ini sa atubang sang mga hukom.

7 Kag natabo ini, nga ang tingug sang katawhan nagpahayag batok kay Amlici, nga wala sia paghimoa nga hari sang katawhan.

8 Karon ini nagtuga sang tuman nga kalipay sa mga tagipusuon sadtong mga batok sa iya; apang ginsugyot ni Amlici yadtong mga nagasakdag sa iya sa pagkaakig batok sadtong mga wala nagasakdag sa iya.

9 Kag natabo ini, nga nagtililipon sila sang ila mga kaugalingon sing tingob, kag

ginkonsagrang si Amlici nga mangin hari nila.

10 Karon sang nahimo na nga hari nila si Amlici ginmanduan niya sila nga magkapot sila sing hinganiban batok sa ila mga kauturan; kag ini iya ginhimo agud mapaidalom sila sa iya.

11 Karon ang katawhan ni Amlici ginkilala sa ngalan ni Amlici, nga ginatawag nga mga Amlicianhon; kag ang nabilin gintawag nga mga Nefinhon, ukon ang katawhan sang Dios.

12 Gani ang katawhan sang mga Nefinhon nakahibalo sang tinutuyo sang mga Amlicianhon, kag gani naghanda sila sa pagsugata sa ila; huo, ginpanangkapan nila ang ila mga kaugalingon sang mga espada, kag sang mga pinuti, kag sang mga pana, kag sang mga baslay, kag sang mga bato, kag sang mga labyog, kag sang tanan nga sari sang mga hinganiban sa inaway, sang tagsa ka sahi.

13 Kag sa sini nga paagi nakahanda sila sa pagsugata sang mga Amlicianhon sa tion sang ila pag-abot. Kag may pinili nga mga kapitan, kag mas mataas nga mga kapitan, kag puno nga mga kapitan, suno sa ila mga kadamuon.

14 Kag natabo ini, nga ginpanangkapan ni Amlici ang iya mga tawo sang tanan nga sari sang mga hinganiban sa inaway sang tagsa ka sahi; kag nagpili man sia sang mga tagdumala kag mga tagpanguna sang iya katawhan, sa pagpanguna sa ila sa pagpakig-away batok sa ila mga kauturan.

15 Kag natabo ini, nga ang mga Amlicianhon nagtaklad sa bungyod sang Amnahu, nga sa sidlangan sang suba sang Sidon, nga nagailig sa ubay sang duta sang Zarahemla, kag didto nagsugod sila sa pagpakig-away sa mga Nefinhon.

16 Karon si Alma, nga amo ang puno nga hukom kag ang gobernador sang katawhan ni Nefi, gani nagtaklad sia upod ang iya katawhan, huo, upod ang iya mga kapitan, kag puno nga mga kapitan, huo, sa unahan sang iya mga kasuldadohan, batok sa mga Amlicianhon sa pagpakig-away.

17 Kag nagsugod sila sa pagpamatay sang mga Amlicianhon sa bungyod sa sidlangan sang Sidon. Kag ang mga Amlicianhon nakigsumpong sa mga Nefinhon sa dako nga kusog, sa bagay nga madamo sang mga Nefinhon ang nagkalatumba sa atubang sang mga Amlicianhon.

18 Wala'y sapayan sini ginpabakod sang Ginuo ang kamot sang mga Nefinhon, sa bagay nga ginpamatay nila ang mga Amlicianhon sa dako nga kamatay, kag nagsugod sila sa pagpalagyo sa ila atubang.

19 Kag natabo ini nga ginpanglagas sang mga Nefinhon ang mga Amlicianhon sa bug-os sina nga adlaw, kag ginpamatay sila sa dako nga kamatay, sa bagay nga may nagkalamatay sa mga Amlicianhon nga napulo'g duha ka libo lima ka gatos kag katluan kag duha ka mga tawo; kag may nagkalamatay sa mga Nefinhon nga anum ka

libo, lima ka gatos kag kanuman kag duha ka mga tawo.

20 Kag natabo ini, nga sang indi na malagas ni Alma ang mga Amlicianhon ginsugo niya ang iya katawhan sa pagpatindog sang ila mga tolda sa nalupyakan sang Gideon, ang nalupyakan nga ginatawag sunod sa sinang Gideon nga ginpatay sang kamot ni Nehor paagi sa espada, kag sa sini nga nalupyakan ang mga Nefinhon nagpatindog sang ila mga tolda para sa sina nga gab-i.

21 Kag si Alma nagpadala sang mga maninilag sa pagsunod sa nagkalabilin sang mga Amlicianhon, agud iya mahibal-an ang ila mga plano kag ang ila mga buko, nga paagi sa sini mahimo niya nga mabantayan ang iya kaugalingon batok sa ila, agud nga mahimo niya nga maamligan ang iya katawhan gikan sa pagkalaglag.

22 Karon yadtong iya mga ginpadala sa pagpanilag sang kampo sang mga Amlicianhon ginatawag nga sanday Zeram, kag Amnor, kag Manti, kag Limher; amo ini sila ang mga ginpadala upod ang ila mga tawo sa pagpanilag sang kampo sang mga Amlicianhon.

23 Kag natabo ini, nga pagkaga nagbalik sila sa kampo sang mga Nefinhon sa dako nga pagdali-dali nga nalisang sing dako, kag napuno sang tuman nga kahadlok, nga nagasiling:

24 Yari karon, ginsundan namon ang kampo sang mga Amlicianhon, kag sa amon dako nga kalisang, sa duta sang

Minon, sa ibabaw sang duta sang Zarahemla, sa alagyan padulong sa duta sang Nefi, nalan-tawan namon ang sapagkadamong nga kasuldadohan sang mga Lamanhon; kag yari karon, ang mga Amlicianhon nagbuylog sa ila;

25 Kag ginasalakay nila ang aton mga kauturan sa sina nga duta; kag nagapinalagyo sila sa ila atubang upod ang ila mga panong, kag ang ila mga asawa, kag ang ila mga anak, padulong sa aton dakbanwa; kag luwas nga magdali-dali kita maangkon nila ang aton dakbanwa, kag ang aton mga amay, kag ang aton mga asawa, kag ang aton mga anak magakalamatay.

26 Kag natabo ini, nga gindala sang katawhan ni Nefi ang ila mga tolda, kag nagtaliwan pagwa sa nalupyakan sang Gideon padulong sa ila dakbanwa, nga amo ang dakbanwa sang Zarahemla.

27 Kag yari karon, samtang nagatabok sila sa suba sang Sidon, ang mga Lamanhon kag ang mga Amlicianhon, nga subong kadamo halos, subong sa makita, subong sang mga balas sang dagat, nagsalakay sa ila sa paglaglag sa ila.

28 Wala'y sapayan sini, ang mga Nefinhon sanglit ginpabakod sang kamot sang Ginuo, nga nagpangamuyo sing hugot sa iya nga pagaluwason niya sila gikan sa mga kamot sang ila mga kaaway, gani ginpamatian sang Ginuo ang ila mga pagtuaw, kag ginpabakod sila, kag ang mga Lamanhon kag ang

mga Amlicianhon nagkalatumba sa ila atubang.

29 Kag natabo ini, nga si Alma nakig-away batok kay Amlici paagi sa espada, nawong sa nawong; kag nagsumpongany sila sa lubos nga kaisog, ang isa batok sa isa.

30 Kag natabo ini, nga si Alma, nga isa ka tawo sang Dios, nga nahanas sa tuman nga pagtuo, nagsinggit, nga nagasiling: O Ginuo, maluoy ka kag luwasa ang akon kabuhi, agud nga mahimo ako nga isa ka galamiton sa imo mga kamot sa pagluwas kag pag-amlig sining katawhan.

31 Karon sang masiling ni Alma ining mga pulong nakigsumpong sia liwat batok kay Amlici; kag napabakod sia, sa bagay nga napatay niya si Amlici paagi sa espada.

32 Kag nakigsumpong man sia sa hari sang mga Lamanhon; apang ang hari sang mga Lamanhon nalagyo paisol gikan sa atubang ni Alma kag ginpadala ang iya mga bantay sa pagpakigsumpong batok kay Alma.

33 Apang si Alma, upod ang iya mga bantay, nakigsumpong batok sa hari sang mga Lamanhon tubtob nga napamatay niya kag napanabog sila pabalik.

34 Kag sa amo nahawanan niya ang duta, ukon sa labing sibo ang pangpang, nga yara sa nakatundan sang suba sang Sidon, nga ginapanghaboy ang mga lawas sang mga Lamanhon nga nagkalamatay sa mga tubig sang Sidon, agud nga sa sini ang iya katawhan mahimo nga makaangkon sing duog sa pagtabok

kag pagpakigsumpong batok sa mga Lamanhon kag sa mga Amlicianhon sa nakatundan nga pihak sang suba sang Sidon.

35 Kag natabo ini, nga sang makatabok na sila tanan sa suba sang Sidon nga ang mga Lamanhon kag ang mga Amlicianhon nagsugod sa pagpalagyo sa ila atubang, wala’y sapayan nga tuman sila kadamo nga indi sila maisip.

36 Kag nalagyo sila sa atubang sang mga Nefinhon padulong sa kamingawan sa nakatundan kag aminhan, palayo sa unhan sang mga dulonan sang duta; kag ginlagas sila sang mga Nefinhon sa ila ikasarang, kag ginpamatay sila.

37 Huo, ginsugata sila sa bisan diin nayon, kag ginpamatay kag ginpanabog, tubtob nga nag-alaplaag sila sa nakatundan, kag sa aminhan, tubtob nga nakalab-ot sila sa kamingawan, nga ginatawag nga Hermon; kag amo yadto inang bahin sang kamingawan nga ginahukmongan sang maila kag gutom nga mga sapat.

38 Kag natabo ini, nga madamo ang nagkalamatay sa kamingawan tungod sang ila mga pilas, kag ginpanukob sadtong mga sapat kag subong man sang mga buwitre sang kahanginan; kag ang ila mga tul-an nakit-an, kag ginpanumpok sa duta.

---

### KAPITULO 3

---

*Ginmarkahan sang mga Amlicianhon ang ila mga kaugalingon suno*

*sa mapanagnaon nga pulong— Ang mga Lamanhon ginpakamalaut tungod sang ila pagsupak— Ang mga tawo nagadala sang ila kaugalingon nga mga pagpakamalaut sa ila mga kaugalingon— Ginlutos sang mga Nefinhon ang isa pa ka kasuldadohan nga Lamanhon. Mga 87–86 A.C.*

KAG natabo ini, nga ang mga Nefinhon nga wala magkalamatay paagi sa mga hinganiban sa inaway, pagkatapos nga mapanglubong yadtong mga nagkalamatay—karon ang kadamuon sang nagkalamatay wala maisip, tungod sang kadako sang ila kadamuon—sang makatapos sila sa pagpanglubong sang ila mga patay nagbalalik sila tanan sa ila mga duta, kag sa ila mga balay, kag sa ila mga asawa, kag sa ila mga anak.

2 Karon madamo nga mga kababayin-an kag mga kabataan ang nagkalamatay paagi sa espada, kag madamo man sang ila mga panong kag sang ila mga manara; kag madamo man sang ila mga kaumhan sang uyas ang nahalitan, kay ginpanasak ang mga ini sang kadam-an sang mga tawo.

3 Kag karon kon ano kadamo sang mga Lamanhon kag sang mga Amlicianhon ang nagkalamatay sa pangpang sang suba sang Sidon ginpanghaboy sa mga tubig sang Sidon; kag yari karon ang ila mga tul-an yara sa mga kaidadalman sang dagat, kag madamo ang mga ini.

4 Kag ang mga Amlicianhon nakilal-an gikan sa mga Nefin-

hon, kay ginmarkahan nila ang ila mga kaugalingon sing pula sa ila mga agtang suno sa pamaagi sang mga Lamanhon; wala'y sapayan sini wala nila pagpa-ngiskisi ang ila mga ulo kasubong sang mga Lamanhon.

5 Karon ang mga ulo sang mga Lamanhon kiniskisan; kag nagauba sila, luwas sa panit nga nawagkos palibot sa ila mga hawak, kag subong man sang ila hinganib, nga nawagkos palibot sa ila, kag sang ila mga pana, kag sang ila mga baslay, kag sang ila mga bato, kag sang ila mga labyog, kag iban pa.

6 Kag ang mga pamanit sang mga Lamanhon mailom-ilom, suno sa marka nga ginpahamtang sa ila mga katigulangan, nga amo ang isa ka pagpakamalaut sa ila tungod sang ila kalapasan kag sang ila pagsupak batok sa ila mga kauturan, nga ginatapan nanday Nefi, Jacob, kag Jose, kag Sam, nga mga matarong kag balaan nga mga tawo.

7 Kag ang ila mga kauturan naghandum sa pagpapas sa ila, gani ginpakamalaut sila; kag ang Ginuong Dios nagpahamtang sang isa ka marka sa ila, ilabi na gid, kanday Laman kag Lemuel, kag subong man sa mga anak nga lalaki ni Ismael, kag sa mga kababayin-an nga Ismaelnon.

8 Kag ini ginhimo agud ang ila kaliwat mahimo nga makilalan gikan sa kaliwat sang ila mga kauturan, agud nga paagi sa sini mahimo nga maamligan sang Ginuong Dios ang iya katawhan,

nga indi sila magsimpon kag magpati sa di-husto nga mga tradisyon nga magaresulta sa ila kalaglagan.

9 Kag natabo ini, nga kon sinoman ang magsimpon sang iya kaliwat sa sinang iya sang mga Lamanhon nagdala sang amo man nga pagpakamalaut sa iya kaliwat.

10 Gani, kon sinoman ang magatugot sa iya kaugalingon nga maganoy palayo sang mga Lamanhon gintawag sa idalom sina nga ngalan, kag may isa ka marka nga ginpahamtang sa iya.

11 Kag natabo ini, nga kon sinoman ang indi magpati sa tradisyon sang mga Lamanhon, apang nagapati sa sadtong mga kasulatan nga gindala gikan sa duta sang Jerusalem, kag subong man sa tradisyon sang ila mga katigulangan, nga husto, nga nagapati sa mga kasuguan sang Dios kag nagatuman sang mga ini, gintawag nga mga Nefinhon, ukon ang katawhan ni Nefi, gikan sa sina nga tion tubtob karon—

12 Kag amo ini sila ang mga nagtipig sang mga kasulatan nga amo ang matuod nahanungod sa ila katawhan, kag subong man sang katawhan sang mga Lamanhon.

13 Karon magabalik kita liwat sa mga Amlicianhon, kay sila man may isa ka marka nga ginapahamtang sa ila; huo, nagapahamtang sila sang marka sa ila mga kaugalingon, huo, bisan isa ka marka nga pula sa ila mga agtang.

14 Sa amo nga paagi ang pulong

sang Dios natuman, kay amo ini ang mga pulong nga iya ginhambal kay Nefi: Yari karon, ang mga Lamanhon akon ginpakamalaut, kag magapahamtang ako sing isa ka marka sa ila agud sila kag ang ila kaliwat mahimo nga mapain gikan sa imo kag sa imo kaliwat, gikan sa sini nga tion pasulong kag sa wala'y katubtuban, luwas nga sila maghinulsol sang ila pagkamalaut kag magpalapit sa akon agud nga magakaluoy ako sa ila.

15 Kag sa liwat: Magapahamtang ako sing isa ka marka sa iya nga magasimpon sang iya kaliwat sa imo mga kauturan, agud nga sila pagapakamalauton man.

16 Kag sa liwat: Magapahamtang ako sing isa ka marka sa iya nga magapakig-away batok sa imo kag sa imo kaliwat.

17 Kag sa liwat, ginasiling ko nga sia nga magataliwan gikan sa imo indi na pagtawgon nga imo kaliwat; kag pagapakamayuhon ko ikaw, kag ang sino man nga pagatawagong nga imo kaliwat, gikan sa sini nga tion padayon kag sa wala'y katubtuban; kag amo ini ang mga panaad sang Ginuo kay Nefi kag sa iya kaliwat.

18 Karon ang mga Amlicianhon wala makahibalo nga ginatuman nila ang mga pulong sang Dios sang magsugod sila sa pagmarka sang ila mga kaugalingon sa ila mga agtang; wala'y sapayan sini naggwa sila sa hayag nga pagribok batok sa Dios; gani ginakinahanglan nga ang pagpakamalaut magatupa sa ila.

19 Karon luyag ko nga inyo makita nga nagdala sila sa ila mga kaugalingon sang pagpakamalaut; kag sa amo man ang taga ka tawo nga ginpakamalaut nagadala sa iya kaugalingon sang iya mismo nga paghukom.

20 Karon natabo ini, nga indi pa madamo nga mga inadlaw ang nagligad pagkatapos sang inaway nga gin-away sa duta sang Zarahemla, sang mga Lamanhon kag mga Amlicianhon, nga may isa pa ka kasuldadohan sang mga Lamanhon ang nagsalakay sa katawhan ni Nefi, sa amo man nga duog nga sa diin ang una nga kasuldadohan nakig-away sa mga Amlicianhon.

21 Kag natabo ini, nga may isa ka kasuldadohan nga ginpadala sa pagtabog sa ila pag-gwa sa ila duta.

22 Karon si Alma mismo nga ginalisdan tungod sang isa ka pilas wala magtaklad sa pagpakig-away sa sini nga tion batok sa mga Lamanhon;

23 Apang nagpadala sia sing isa ka madamo nga kasuldadohan batok sa ila; kag nagtaklad sila kag nagpamatay sang madamo sang mga Lamanhon, kag ginpanabog ang nagkalabilin sa ila pag-gwa sa mga dulonan sang ila duta.

24 Kag nian nagbalik sila liwat kag nagsugod sa pagpaluntad sang paghidaet sa duta, nga wala na ginatublag sa sulod sang panahon sang ila mga kaaway.

25 Karon ining tanan nga mga butang nahimo, ilabi na gid,

ang tanan sining mga inaway kag mga pagsinumpakil nasugdang kag natapos sa ika-lima nga tuig sang pagginahum sang mga hukom.

26 Kag sa isa ka tuig linibo kag linaksa sang mga kalag ang ginpadala sa wala'y katapusan nga kalibutan, angud mahimo nila nga maani ang ila mga padya suno sa ila mga binuhatan, bisan ang mga ini maayo ukon bisan ang mga ini malain, sa pag-ani sang wala'y katapusan nga kalipayan ukon wala'y katapusan nga kapiutan, suno sa espiritu nga ila luyag tumanon, bisan ini mangin isa ka maayo nga espiritu ukon isa nga malain.

27 Kay ang tagsa ka tawo magabaton sang mga bayad niya nga kon sin-o ang iya luyag nga tumanon, kag ini suno sa mga pulong sang espiritu sang panagna; gani pabay-i ini nga matuman suno sa kamatuoran. Kag sa amo natapos ang ika-lima nga tuig sang pagginahum sang mga hukom.

---

#### KAPITULO 4

---

*Si Alma nagbunyag sang linibo ka mga hinaylo — Ang kalautan nagsulod sa Simbahan, kag ang pag-uswag sang Simbahan naupang — Si Nefias ginpili nga puno nga hukom — Si Alma, bilang mataas nga pari, nagpahanungod sang iya kaugalingon sa pag-alagad. Mga 86-83 A.C.*

KARON natabo ini, sa ikan-um nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni

Nefi, wala sing mga pagsinum-pakil ukon mga inaway sa duta sang Zarahemla.

2 Apang ang katawhan nalisdan, huo, nalisdan sing dako tungod sang pagkadula sang ila mga kauturan, kag subong man tungod sang pagkadula sang ila mga panong kag mga manara, kag subong man tungod sang pagkadula sang ila mga kaumhan sang uyas, nga ginpanasak sang mga tiil kag ginhalitan sang mga Lamanhon.

3 Kag sapagkadako sang ila mga kalisdanan nga ang tagsa ka kalag may kabangdanan sa paghaya; kag nagpati sila nga mga paghukom ini sang Dios nga ginpadala sa ila tungod sang ila pagkamalaut kag sang ila mga kangil-aran; gani napukaw sila sa isa ka panumduman sang ila tulumanon.

4 Kag nagsugod sila sa pagpasad sang simbahan sing mas lubos; kag subong man, mada-mo ang ginbunyagan sa mga tubig sang Sidon kag nagbuylog sa simbahan sang Dios; huo, ginbunyagan sila sang kamot ni Alma, nga ginkonsagrang mataas nga pari sa katawhan sang simbahan, paagi sa kamot sang iya amay nga si Alma.

5 Kag natabo ini, sa ika-pito nga tuig sang pagginahum sang mga hukom may mga tatlo ka libo kag lima ka gatos ka mga tawo ang nagtingob sang ila mga kaugalingon sa simbahan sang Dios kag ginbunyagan. Kag sa amo natapos ang ika-pito nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi;



kag may dalayon nga paghidaet sa bug-os sina nga panahon.

6 Kag natabo ini, sa ika-walo nga tuig sang pagginahum sang mga hukom, nga ang katawhan sang simbahan nagsugod nga mangin bugalon, tungod sang ila tuman nga mga manggad, kag sang ila matahum nga mga sida, kag sang ila lino nga manipis nga binulong, kag tungod sang ila madamo nga mga panong kag mga manara, kag sang ila bulawan kag sang ila pilak, kag tanan nga sari sang malahalon nga mga butang, nga ila naangkon paagi sa ila kapisan; kag sa sining tanan nga mga butang naalsa sila sa bugal sang ila mga mata, kay nagsugod sila sa pagsul-ob sang tama kamalahalon nga panapton.

7 Karon amo ini ang kabangdanan sang tuman nga kalisdanan kay Alma, kag subong man, sa madamo sang katawhan nga ginkonsagrar ni Alma nga mangin mga manunudlo, kag mga pari, kag mga elder sa simbahan; huo, madamo sa ila ang nagpangasubo sing tuman kay ang pagkamalaut nga ila nakita nagsugod na nga manginsa tunga sang ila katawhan.

8 Kay ila nakita kag natamdan upod ang dako nga kasubo nga ang katawhan sang simbahan nagsugod nga maalsa sa bugal sang ila mga mata, kag sa pagpahamtang sang ila mga tagipusuon sa mga manggad kag sa wala'y pulos nga mga butang sang kalibutan, sa bagay nga nagsugod sila nga mangin matinamayon, ang isa tuhoy sa isa,

kag nagsugod sila sa paghingabot sadtong mga wala nagapati suno sa ila kaugalingon nga kabubut-on kag ikalipay.

9 Kag subong sang nasiling na, sa sining ika-walo nga tuig sang pagginahum sang mga hukom, nagsugod nga may dako nga mga pagsinumpakil sa tunga sang katawhan sang simbahan; huo, may mga paghinisaay, kag pagsinuay, kag kalainan, kag mga paghingabot, kag bugal, bisan sa paglabaw pa sa bugal sadtong mga indi katapo sang simbahan sang Dios.

10 Kag sa amo natapos ang ika-walo nga tuig sang pagginahum sang mga hukom; kag ang pagkamalaut sang simbahan nangin isa ka dako nga kasandaran sa sadtong mga indi katapo sang simbahan; kag sa amo ang simbahan nagsugod nga maupang sa iya sini pag-uswag.

11 Kag natabo ini, sa pagsugod sang ika-siyam nga tuig, nakita ni Alma ang pagkamalaut sang simbahan, kag nakita man niya nga ang halimbawa sang simbahan nagsugod sa pagganoy sadtong mga wala nagapalati sa pagpadayon gikan sa isa ka pikas sang kalautan pakadto sa isa, nga sa amo nagadala sang kalaglagan sang katawhan.

12 Huo, nakita niya ang dako nga di-pag-alalangay sa tunga sang katawhan, ang pila nagaalsa sang ila mga kaugalingon sa ila bugal, nga nagatamay sang iban, nagatalikod sa naging kinahanglan kag sa hublas kag sa sadtong mga ginagutom, kag sa sadtong mga ginauhaw, kag

sa sadtong mga nagamasakit kag ginalisdan.

13 Karon isa ini ka dako nga kabangdanan sang mga pagpanalambiton sa tunga sang katawhan, samtang ang iban nagapakanubo sang ila mga kaugalingon, nga nagatabang sadtong mga nagakinahanglan sang ila panabang, subong abi sang pagpaambit sang ila kabuhian sa mga imol kag sa nagakinahanglan, nagapakaon sang ginagutom, kag nagabatas sang tanan nga sari sang kapipit-an, tungod kay Cristo, nga magakari suno sa espiritu sang panagna;

14 Nga nagapaabot sa sina nga adlaw, nga sa amo nagahupot sang isa ka kapatawaran sang ila mga sala; nga napuno sang dako nga kalipay tungod sang pagkabanhaw sang mga minatay, suno sa kabubut-on kag gahum kag pagkahilway ni Jesucristo gikan sa mga gapos sang kamatayon.

15 Kag karon natabo ini, nga si Alma, nga nakakita sang mga kapipit-an sang mapainubuson nga mga sumolunod sang Dios, kag sang mga paghingabot nga gintumpok sa ila sang nagkalabilin sang iya katawhan, kag nakita ang tanan sang ila dipag-alalangay, nagsugod nga mangin tama kamasinulub-on; wala'y sapayan sini ang Espiritu sang Ginuo wala magpaslaw sa iya.

16 Kag nagpili sia sing isa ka maalam nga lalaki nga yara sa mga elder sang simbahan, kag ginhatagan sia sing gahum suno sa tingug sang katawhan, agud

mahimo sia nga may gahum sa paghimo sang mga layi suno sa mga layi nga ginhatag na, kag sa pagpatuman sang mga ini suno sa pagkamalaut kag mga krimen sang katawhan.

17 Karon ang ngalan sini nga lalaki amo si Nefias, kag ginpili sia nga puno nga hukom; kag nagpungko sia sa hukom-lingkuranan sa paghukom kag pagdumala sang katawhan.

18 Karon si Alma wala maghatag sa iya sang palangakuan sang pagkamataas nga pari sa simbahan, kundi nga ginbilin niya ang palangakuan sang mataas nga pari sa iya kaugalingon; apang gintugyan niya ang hukom-lingkuranan kay Nefias.

19 Kag ini iya ginhimo agud sia mismo mahimo nga maglakat sa tunga sang iya katawhan, ukon sa tunga sang katawhan ni Nefi, agud mahimo sia nga magwali sang pulong sang Dios sa ila, sa pagpukaw sa ila sa pagpanumdom sang ila tulumanon, kag nga mahimo niya nga mabutong paubos, paagi sa pulong sang Dios, ang tanan nga bugal kag kalag-it kag tanan nga mga pagsinumpakil nga yara sa tunga sang iya katawhan, nga wala sing makita nga paagi agud mahimo niya nga mabawi sila luwas nga ini amo ang pagpahayag sang pat-od nga panaksihon batok sa ila.

20 Kag sa amo sa pagsugod sang ika-siyam nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi, gintugyan ni Alma ang hukom-lingkuranan kay Nefias, kag ginbuhos

ang iya kaugalingon sing lubos sa mataas nga pagkapari sang balaan nga paagi sang Dios, sa pagpanaksihon nahanungod sa pulong, suno sa espiritu sang bugna kag panagna.

---

Ang mga pulong ni Alma, ang Mataas nga Pari suno sa balaan nga paagi sang Dios, nga ginpahayag sa katawhan sa ila mga dakbanwa kag mga barangay sa bug-os nga duta.

*Kaundan sang kapitulo 5.*

---

## KAPITULO 5

---

*Agud maangkon ang kaluwasan, ang mga tawo kinahanglan gid nga maghinulsol kag magtuman sang mga kasuguan, mabun-ag liwat, magpaninlo sang ila mga panapton paagi sa dugo ni Cristo, magma-ngin mapainubuson kag maghukas sa ila mga kaugalingon sang bugal kag kahisa, kag maghimo sang mga buluhaton sang pagkamatarong— Ang Maayong Manugpahalab nagapanawag sang iya katawhan— Yadtong mga nagahimo sang malain nga mga buluhaton mga anak sang yawa— Si Alma nagsaksi sang kamatuoran sang iya doktrina kag ginsugo ang mga tawo sa paghinulsol— Ang mga ngalan sang mga matarong igasulat sa libro sang kabuhi. Mga 83 A.C.*

KARON natabo ini, nga si Alma nagsugod sa pagpahayag sang pulong sang Dios sa katawhan, una sa duta sang Zarahemla,

kag gikan didto sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadutaan.

2 Kag amo ini ang mga pulong nga iya ginhambal sa katawhan sa sulod sang simbahan nga ginpatindog sa dakbanwa sang Zarahemla, suno sa iya kaugalingon nga kasulatan, nga nagasiling:

3 Ako, si Alma, pagkatapos nga makonsagrar sang akon amay nga si Alma, nga mangin isa ka mataas nga pari sa simbahan sang Dios, sia nga may gahum kag pagbulut-an gikan sa Dios sa paghimo sining mga butang, yari karon, ginasiling ko sa inyo nga nagsugod sia sa pagpatindog sang isa ka simbahan sa duta nga yara sa mga dulonan sang Nefi; ilabi na gid, sa duta nga ginatawag nga duta sang Mormon; kag subong man, ginbunyagan niya ang iya mga kauturan sa mga tubig sang Mormon.

4 Kag yari karon, ginasiling ko sa inyo, naluwas sila gikan sa mga kamot sang katawhan ni haring Noe, paagi sa kaluoy kag gahum sang Dios.

5 Kag yari karon, pagkatapos sina, gindala sila sa pagkaulipon sang mga kamot sang mga Lamanhon sa kamingawan; huo, ginasiling ko sa inyo, yara sila sa pagkabihag, kag sa liwat ginhilway sila sang Ginuo gikan sa pagkaulipon paagi sa gahum sang iya pulong; kag gindala kami sa sini nga duta, kag diri ginsugdan namon ang pagpatindog sang simbahan sang Dios sa bug-os man sini nga kadutaan.

6 Kag karon tan-awa, ginasiling ko sa inyo, mga kauturan ko, kamo nga mga katapo sini nga simbahan, nahuptan bala ninyo sing igo sa panumduman ang pagkabihag sang inyo mga katigulangan? Kag subong man, nahuptan bala ninyo sing igo sa panumduman ang iya kaluoy kag pagkamainantuson tuhoy sa ila? Kag dugang pa sini, nahuptan bala ninyo sing igo sa panumduman nga ginluwas niya ang ila mga kalag gikan sa impiyerno?

7 Yari karon, ginbag-o niya ang ila mga tagipusuon; huo, ginpukaw niya sila sa isa ka mahamuok nga katulugon, kag nagbugtaw sila sa Dios. Yari karon, yara sila sa tunga sang kadudulman; wala'y sapayan sini, ang ila mga kalag gin-iwagan sang kapawa sang pulong nga dayon; huo, ginlikupan sila sang mga gapos sang kamatayon, kag sang mga kadena sang impiyerno, kag ang kalaglagan nga dayon naghulat sa ila.

8 Kag karon ginapamangkot ko kamo, mga kauturan ko, nalaglag bala sila? Yari karon, ginasiling ko sa inyo, Wala, wala sila malaglag.

9 Kag sa liwat ginapamangkot ko, ang mga gapos sang kamatayon nagkalabugto bala, kag ang mga kadena sang impiyerno nga naglikop sa ila, nagkalapalos bala ang mga ini? Ginasiling ko sa inyo, Huo, nagkalapalos ang mga ini, kag ang ila mga kalag naghobok, kag nag-amba sila sang ambahanon sang nagatubos nga gugma. Kag

ginasiling ko sa inyo nga sila naluwas.

10 Kag karon ginapamangkot ko kamo kon sa ano nga mga kondisyon sila naluwas? Huo, ano nga mga basehan ang yara sa ila agud maglaum sila sang kaluwasan? Ano ang kabangdanan sang ila pagkapalos gikan sa mga gapos sang kamatayon, kag subong man, sa mga kadena sang impiyerno?

11 Yari karon, masugiran ko kamo—wala bala ang akon amay nga si Alma magpati sa mga pulong nga ginpahayag paagi sa baba ni Abinadi? Kag indi bala sia isa ka balaan nga manalagna? Wala bala sia maghambal sang mga pulong sang Dios, kag ang akon amay nga si Alma nagpati sa mga ini?

12 Kag suno sa iya pagtuo may isa ka dako nga pagbag-o nga natabo sa iya tagipusuon. Yari karon ginasiling ko sa inyo nga ini tanan matuod.

13 Kag yari karon, nagwali sia sang pulong sa inyo mga katigulangan, kag isa man ka dako nga pagbag-o ang natabo sa ila mga tagipusuon, kag nagpaubos sila sang ila mga kaugalingon kag nagbutang sang ila pagsalig sa matuod kag buhi nga Dios. Kag yari karon, mainunungon sila tubtob sa katapusan; gani sila naluwas.

14 Kag karon, tan-awa, ginapamangkot ko kamo, mga kauturan ko sa simbahan, nabun-ag bala kamo nga mga espirituhanon sa Dios? Nabaton bala ninyo ang iya larawan sa inyo mga nawong? Naagyan bala

ninyo ining dako nga pagbag-o sa inyo mga tagipusuon?

15 Ginagamit bala ninyo ang pagtuo sa pagtubos niya nga amo ang nagtuga sa inyo? Nagapaabot bala kamo nga may isa ka mata sang pagtuo, kag nagalantaw sa sining mamalasyon nga lawas nga ginapabangon sa pagkawala’y kamatayon, kag ining madunot nga ginapabangon sa indi madunot, sa pagtindog sa atubang sang Dios agud hukman suno sa mga binuhatan nga nahimo sa mamalasyon nga lawas?

16 Ginasiling ko sa inyo, inyo bala mahanduraw sa inyo mga kaugalingon nga mabatian ninyo ang tingug sang Ginuo, nga nagasiling sa inyo, sa sina nga adlaw: Kari sa akon kamo nga mga bulahan, kay yari karon, ang inyo mga binuhatan mga binuhatan sang pagkamatatong sa kadayagan sang duta?

17 Ukon ginahanduraw bala ninyo sa inyo mga kaugalingon nga mahimo kamo nga makabuti sa Ginuo sa sina nga adlaw, kag magasiling—Ginuo, ang amon mga binuhatan nangin matarong nga mga binuhatan sa kadayagan sang duta—kag nga pagaluwason niya kamo?

18 Ukon sa pihak nga bahin, mahanduraw bala ninyo ang inyo mga kaugalingon nga ginadala sa atubang sang hukmanan sang Dios nga ang inyo mga kalag napuno sang kabasulanan kag pagkanugon, nga may isa ka panumduman sang tanan ninyo nga kabasulanan, huo, isa ka himpit nga panumduman

sang tanan ninyo nga pagkama-laut, huo, isa ka panumduman nga inyo ginsuay ang mga kasuguan sang Dios?

19 Ginasiling ko sa inyo, makatulok bala kamo sa Dios sa sina nga adlaw nga may isa ka putli nga tagipusuon kag matinlo nga mga kamot? Ginasiling ko sa inyo, makatungkaaw bala kamo, nga may larawan sang Dios nga nakurit sa inyo mga nawong?

20 Ginasiling ko sa inyo, makahunahuna bala kamo nga maluwas kon inyo na gintugyan ang inyo mga kaugalingon nga mangin mga sakop sang yawa?

21 Ginasiling ko sa inyo, mahibal-an ninyo sa sina nga adlaw nga indi kamo mahimo nga maluwas; kay wala sing tawo nga mahimo nga maluwas luwas kon ang iya mga panapton nahugasan nga magputi; huo, ang iya mga panapton kinahanglan gid nga maputli tubtob nga matinluan ang mga ini gikan sa tanan nga dagta, paagi sa dugo niya nga amo ang ginapahayag sang aton mga katigulangan, nga magakari sa pagtubos sang iya katawhan gikan sa ila mga sala.

22 Kag karon ginapamangkot ko kamo, mga kauturan ko, ano ang batyagon sang sin-o man sa inyo, kon kamo magatindog sa atubang sang hukmanan sang Dios, nga ang inyo mga panapton namantsahan sang dugo kag tanan nga sari sang kahigkuan? Yari karon, ano ang igasaksi sining mga butang batok sa inyo?

23 Yari karon indi bala maga-

saksi ang mga ini nga kamo mga manugpatay, kag subong man, nga kamo may salabton man sang tanan nga sari sang pagkamalaut?

24 Yari karon, mga kauturan ko, nagahunahuna bala kamo nga ang isa nga subong sina mahimo nga makaangkon sang isa ka duog sa pagpungko sa ginharian sang Dios, upod kay Abraham, upod kay Isaac, kag upod kay Jacob, kag sang tanan man nga balaan nga mga manalagna, nga ang mga panapton natinluan kag wala'y musing, matinlo kag maputi?

25 Ginasiling ko sa inyo, Indi; luwas nga inyo himuon ang aton Tagtuga nga isa ka butigon gikan sa ginsuguran, ukon ginahunahuna nga isa sia ka butigon gikan sa ginsuguran, indi kamo makahunahuna nga ang tagsubong sina makaangkon sing isa ka duog sa ginharian sang langit; kundi nga sila pagasikwayon kay mga anak sila sang ginharian sang yawa.

26 Kag karon tan-awa, ginasiling ko sa inyo, mga kauturan ko, kon kamo nakaagom sang isa ka pagbag-o sang tagipusuon, kag kon kamo nakabatyag sang huyog nga mag-amba sang ambahanon sang nagatubos nga gugma, mamangkot ako, mabat-yagan bala ninyo ang subong karon?

27 Nagalakat bala kamo, nga ginahalungan ang inyo mga kaugalingon nga wala'y kasawayan sa atubang sang Dios? Makasiling bala kamo, kon kamo gintawag nga mamatay

sa sini nga tion, sa sulod sang inyo mga kaugalingon, nga nangin igo kamo nga mapainubuson? Nga ang inyo mga panapton natinluan kag nahimo nga maputi paagi sa dugo ni Cristo, nga magakari sa pagtubos sang iya katawhan gikan sa ila mga sala?

28 Yari karon, nahuksan bala kamo sang bugal? Ginasiling ko sa inyo, kon wala indi kamo handa sa pag-atubang sa Dios. Yari karon kinahanglan gid kamo nga maghanda sing madali; kay ang ginharian sang langit nagahilapit na, kag ang isa nga subong sina wala sing kabuhi nga wala'y katapusan.

29 Yari karon, ginasiling ko, may isa bala sa tunga ninyo nga wala mahuksi sang kahisa? Ginasiling ko sa inyo nga ang isa nga subong sina indi handa; kag luyag ko nga maghanda sia sing madali, kay ang takna nagahilapit na, kag wala niya mahibal-i kon san-o mag-abot ang tion; kay ang isa nga subong sina indi masapwan nga wala'y sala.

30 Kag sa liwat ginasiling ko sa inyo, may isa bala sa tunga ninyo nga nagayaguta sang iya utod, ukon nga nagatampok sa iya sang mga paghingabot?

31 Kailo sa isa nga subong sina, kay indi sia handa, kag ang tion malapit na agud sia maghinulsol ukon indi sia maluwas!

32 Huo, bisan kailo sa inyo tanan nga nagahimo sang kalautan; maghinulsol, maghinulsol, kay ang Ginuon Dios ang naghambal sini!

33 Yari karon, nagapadala sia sang isa ka pangagda sa tanan nga mga tawo, kay ang mga butkon sang kaluoy ginauntay tuhoy sa ila, kag sia nagasiling: Maghinulsol, kag pagabatunon ko kamo.

34 Huo, sia nagasiling: Magkari sa akon kag magaambit kamo sang bunga sang kahoy sang kabuhi; huo, magakaon kamo kag magainom sang tinapay kag sang mga tubig sang kabuhi sing wala'y pagdumili;

35 Huo, magkari sa akon kag magdala sang mga buluhaton sang pagkamatarong, kag indi kamo pagpuclon kag idap-ong sa kalayo—

36 Kay yari karon, ang tion malapit na nga kon sin-o man ang wala nagadala sing maayo nga bunga, ukon kon sin-o man ang wala nagahimo sang mga buluhaton sang pagkamatarong, ang amo man may kabangdanan sa pagwangel kag paghaya.

37 O kamong mga nagahimo sang kalautan; kamong mga naghalabok sa wala'y pulos nga mga butang sang kalibutan, kamong mga nagasugid nga nakahibalo sang mga dalanon sang pagkamatarong wala'y sapayan sini nagtalalang, subong sang mga karnero nga wala sing manugpahalab, wala'y sapayan nga isa ka manugpahalab ang nagpanawag sa inyo kag nagapanawag gihapon sa inyo, apang indi kamo mamati sa iya tingug!

38 Yari karon, ginasiling ko sa inyo, nga ang maayong manugpahalab nagapanawag sa

inyo; kag subong man, sa iya kaugalingon nga ngalan ginatawag niya kamo, nga amo ang ngalan ni Cristo; kag kon indi kamo mamati sa tingug sang maayong manugpahalab, sa ngalan nga kamo ginatawag, yari karon, indi kamo mga karnero sang maayong manugpahalab.

39 Kag karon kon indi kamo mga karnero sang maayong manugpahalab, iya sang ano nga panong kamo? Yari karon, ginasiling ko sa inyo, nga ang yawa amo ang inyo manugpahalab, kag iya kamo sang iya panong; kag karon, sin-o ang makahimutig sini? Yari karon, ginasiling ko sa inyo, kon sin-o man ang magahimutig sini isa ka butigon kag isa ka anak sang yawa.

40 Kay ginasiling ko sa inyo nga kon ano man ang maayo nagahalin sa Dios, kag kon ano man ang malain nagahalin sa yawa.

41 Gani, kon ang isa ka tawo nagadala sang maayong mga binuhatan sia nagapamati sa tingug sang maayong manugpahalab, kag nagasunod sia sa iya; apang kon sin-o man ang nagadala sang malain nga mga binuhatan, ang amo man nangin isa ka anak sang yawa, kay nagapamati sia sa iya tingug, kag nagasunod sa iya.

42 Kag kon sin-o man ang nagahimo sini kinahanglan gid nga magabaton sang iya mga suhol gikan sa iya; gani, para sa iya mga suhol magabaton sia sang kamatayon, suno sa mga

butang nga mahiangot sa pagkamatarong, sanglit patay tuhoy sa tanan nga maayong mga buluhaton.

43 Kag karon, mga kauturan ko, luyag ko nga pamatian ninyo ako, kay nagahambal ako sa ikasarang sang akon kalag; kay yari karon, naghambal ako sa inyo sing maathag agud nga indi kamo magsayop, ukon naghambal suno sa mga kasuguan sang Dios.

44 Kay gintawag ako sa paghambal sa sini nga paagi, suno sa balaan nga paagi sang Dios, nga yara kay Cristo Jesus; huo, ginsugo ako sa pagtindog kag pagsaksi sa sining katawhan sang mga butang nga ginpanghambal sang aton mga katigulangan nahanungod sa mga butang nga magaabot.

45 Kag indi lang amo ini. Wala bala kamo nagahunahuna nga nahibal-an ko ining mga butang sa akon kaugalingon? Yari karon, nagasaksi ako sa inyo nga nahibal-an ko nga ining mga butang nga akon ginambal matuod. Kag paano sa inyo hunahuna nga nahibal-an ko ang ila kapat-uran?

46 Yari karon, ginasiling ko sa inyo nga ang mga ini ginpahibalo sa akon sang Espiritu nga Balaan sang Dios. Yari karon, nagpuasa ako kag nagpangamuyo sa madamo nga mga inadlaw agud mahibal-an ko ining mga butang sa akon kaugalingon. Kag karon nahibal-an ko sa akon kaugalingon nga ang mga ini matuod; kay ang Ginuonng Dios nagpakita

sang mga ini sa akon paagi sa iya Espiritu nga Balaan; kag amo ini ang espiritu sang bugna nga yari sa akon.

47 Kag dugang pa sina, ginasiling ko sa inyo nga sa amo nga paagi ini ginpakita sa akon, nga ang mga pulong nga ginpanghambal sang aton mga katigulangan matuod, bisan man suno sa espiritu sang panagna nga yari sa akon, nga paagi man sa ginpakita sang Espiritu sang Dios.

48 Ginasiling ko sa inyo, nga nahibal-an ko sa akon kaugalingon nga kon ano man ang akon igahambal sa inyo, nahanungod sa sinang magaabot, matuod; kag ginasiling ko sa inyo, nga nahibal-an ko nga si Jesucristo magaabot, huo, ang Anak, ang Bugtong nga Inanak sang Amay, nga puno sang grasya, kag kaluoy, kag kama-tuoran. Kag yari karon, ini amo sia nga magakari sa pagkuha sang mga sala sang kalibutan, huo, sang mga sala sang tagsa ka tawo nga malig-on nga nagapati sa iya ngalan.

49 Kag karon ginasiling ko sa inyo nga amo ini ang paagi nga suno sa sini ako gintawag, huo, sa pagwali sa akon pinalangga nga mga kauturan, huo, sa tagsa-tagsa nga nagapuyo sa duta; huo, sa pagwali sa tanan, alangay nga tigulang kag lamharon, alangay nga ulipon kag hilway; huo, ginasiling ko sa inyo nga mga tigulang, kag subong man sa mga gulung-gulang, kag sa ulihing-tubo; huo, sa pagpahayag sa ila nga



kinahanglan gid sila nga maghinulsol kag mabun-ag liwat.

50 Huo, amo ini ang ginasing sang Espiritu: Maghinulsol, tanan kamo nga yara sa mga ukbong sang duta, kay ang ginharian sang langit nagahilapit na; huo, ang Anak sang Dios magaabot sa iya himaya, sa iya kusog, pagkaharianon, gahum, kag kaginuhan. Huo, pina-angga kong mga kauturan, ginasing ko sa inyo, nga ang Espiritu nagasing: Tamda ang himaya sang Hari sang bug-os nga duta; kag subong man ang Hari sang langit sa indi gid madugay magabanaag sa tunga sang tanan nga mga anak sang tawo.

51 Kag subong man ang Espiritu nagasing sa akon, huo, nagsinggit sa akon sa isa ka mabaskog nga tingug, nga nagasing; Maglakat ka kag magsiling sa sining katawhan—Maghinulsol, kay luwas nga kamo maghinulsol indi gid kamo nga mas-a makapanubli sang ginharian sang langit.

52 Kag sa liwat ginasing ko sa inyo, ang Espiritu nagasing: Yari karon, ang wasay ginapahigda sa gamot sang kahoy; gani ang tagsa ka kahoy nga wala nagadala sing maayo nga bunga pagapudlon kag idapong sa kalayo, huo, sa isa ka kalayo nga indi maupos, bisan isa ka kalayo nga di-mapalong. Yari karon, kag dumduma, ang Balaan amo ang naghambal sini.

53 Kag karon pinalangga kong mga kauturan, ginasing ko sa inyo, masuay bala ninyo

ining mga hambalanon; huo, mapahigad bala ninyo ining mga butang, kag tapakon ang Balaan sa idalom sang inyo nga tiil; huo, makapahabok bala kamo sa bugal sang inyo nga tagipusuon; huo, magapamilit pa bala gihapon kamo sa pagsul-ob sang malahalon nga panapton kag pagpahamtang sang inyo nga tagipusuon sa wala'y pulos nga mga butang sang kalibutan, sa inyo nga manggad?

54 Huo, magapamilit bala kamo sa paghunahuna nga mas maayo kamo ang isa sangsa isa; huo, magapamilit bala kamo sa paghingabot sa inyo nga kauturan, nga nagapaubos sang ila nga kaugalingon kag nagalakat suno sa balaan nga paagi sang Dios, nga sa sini gindala sila sa sini nga simbahan, nga ginpakabalaan sang Espiritu nga Balaan, kag sila nagadala sing mga binuhatan nga takos sa paghinulsol—

55 Kag subong man, magapamilit bala kamo sa pagtalikod sa mga imol, kag sa nagakinahanglan, kag sa pagdumili sang inyo kabuhian sa ila?

56 Kag sa katapusan, tanan kamo nga magapamilit sa inyo pagkamalaut, ginasing ko sa inyo nga amo ini sila nga pagapudlon kag igadapong sa kalayo luwas nga sila maghinulsol sing madali.

57 Kag karon ginasing ko sa inyo, tanan kamo nga maluyag magsunod sa tingug sang maayong manugpahalab, maggwa kamo gikan sa mga malaut, kag

magpain kamo, kag indi magtandog sang ila di-matinlo nga mga butang; kag yari karon, ang ila nga ngalan pagapamason, agud ang mga ngalan sang mga malaut indi maisip sa tunga sang mga ngalan sang mga matarong, agud ang pulong sang Dios mahimo nga matuman, nga nagasiling: Ang mga ngalan sang mga malaut indi pag-isimpon sa mga ngalan sang akon katawhan;

58 Kay ang mga ngalan sang mga matarong igasulat sa libro sang kabuhi, kag sa ila igahatag ko ang isa ka palanublion sa akon tuo nayon nga kamot. Kag karon, mga kauturan ko, ano ang inyo masiling batok sa sini? Ginasiling ko sa inyo, kon kamo maghambal batok sa sini, wala ini sing kabilinggan, kay ang pulong sang Dios kinahanglan gid nga matuman.

59 Kay sin-o nga manugpahalab ang yara sa inyo tunga nga may madamo nga mga karnero ang wala nagabantay sa ila, agud indi makasulod ang mga lobo kag magpanukob sang iya panong? Kag yari karon, kon ang isa ka lobo makasulod sa iya panong indi bala niya ini pagtabugon? Kag subong man, sa katapusan, kon iya masarang, iya sia patyon.

60 Kag karon ginasiling ko sa inyo nga ang maayong manugpahalab nagapanawag sa inyo; kag kon kamo mamati sa iya tingug pagadalhon niya kamo sa iya panong, kag iya kamo nga karnero; kag ginasugo niya kamo nga indi ninyo

pagtugutan ang gutom nga lobo sa pagsulod sa tunga ninyo, agud nga indi kamo mamatay.

61 Kag karon ako, si Alma, nagasugo sa inyo sa hinambalan niya nga nagsugo sa akon, nga inyo bantayan sa pagtuman ang mga pulong nga akon ginambal sa inyo.

62 Nagahambal ako bilang sugo sa inyo nga mga katapo sang simbahan; kag sa ila nga indi mga katapo sang simbahan nagahambal ako bilang pangagda, nga nagasiling: Magkari kag magpabunyag tuhoy sa paghinulsol, agud nga kamo man mahimo nga mangin mga umalambit sang bunga sang kahoy sang kabuhi.

---

## KAPITULO 6

---

*Ang Simbahan sa Zarahemla gintinluan kag ginpahamtang sa kahusay—Si Alma nagkadto sa Gideon sa pagwali. Mga 83 A.C.*

KAG karon natabo ini, nga sang makatapos si Alma sa paghambal sa katawhan sang simbahan, nga gintukod sa dakbanwa sang Zarahemla, nagtangdo sia sang mga pari kag mga elder, paagi sa pagtakdong sang iya mga kamot suno sa paagi sang Dios, sa pagpangulo kag pagbantay sang simbahan.

2 Kag natabo ini, nga kon sin-o man ang indi katapo sang simbahan nga naghinulsol sang ila mga sala ginbunyagan tuhoy sa paghinulsol, kag ginbaton sa simbahan.

3 Kag natabo man ini, nga kon

sin-o man ang katapo sang simbahan nga wala maghinulsol sang ila pagkamalaut kag magpaubos sang ila mga kaugalingon sa atubang sang Dios—ang buot ko silingon yadtong mga nag-alsa sa bugal sang ila mga tagipusuon—ang amo man ginsikway, kag ang ila mga ngalan ginpamanas, sa bagay nga ang ila mga ngalan wala pag-isipa sa tunga sadtong mga matarong.

4 Kag sa amo ginsugdan nila sa pagpaluntad ang paagi sang simbahan sa dakbanwa sang Zarahemla.

5 Karon luyag ko nga inyo mahangpan nga ang pulong sang Dios nangin bukas sa tanan, sa bagay nga wala sing mga ginhikawan sang pribelihiyo sang pagtililipon sang ila mga kaugalingon sing tingob sa pagpamati sang pulong sang Dios.

6 Wala'y sapayan sini ang mga anak sang Dios ginsugo nga dapat sila magtililipon sang ila mga kaugalingon sing tingob sing masunson, kag magbuylog sa pagpuasa kag hugot nga pangamuyo para sa kaayuhan sang mga kalag sadtong mga wala makakilala sa Dios.

7 Kag karon natabo ini, nga sang mahimo ni Alma ining mga pagsulundan nagtaliwan sia gikan sa ila, huo, gikan sa simbahan nga yara sa dakbanwa sang Zarahemla, kag nagtabok sa sidlangan sang suba sang Sidon, padulong sa nalupyakan sang Gideon, nga didto may isa ka dakbanwa nga ginpasad, nga

ginatawag nga dakbanwa sang Gideon, nga yara sa nalupyakan nga ginatawag nga Gideon, nga gintawag sunod sa lalaki nga ginpatay sang kamot ni Nehor paagi sa espada.

8 Kag si Alma nagtaliwan kag nagsugod sa pagpahayag sang pulong sang Dios sa simbahan nga ginpasad sa nalupyakan sang Gideon, suno sa pagpahayag sang kamatuoran sang pulong nga ginhambal sang iya mga katigulangan, kag suno sa espiritu sang panagna nga yara sa iya, suno sa panaksihon ni Jesucristo, ang Anak sang Dios, nga magakari sa pagtubos sang iya katawhan gikan sa ila mga sala, kag sa balaan nga paagi nga sa sini sia gintawag. Kag subong sang nasiling na, ini ginasulat. Amen.

---

Ang mga pulong ni Alma nga iya ginpahayag sa katawhan sa Gideon, suno sa iya kaugalingon nga kasulatan.

*Kaundan sang kapitulo 7.*

---

## KAPITULO 7

---

*Si Cristo igabun-ag ni Maria—Paluson niya ang mga gapos sang kamatayon kag dalhon ang mga sala sang iya katawhan—Yadtong mga nagahinulsol, nabunyagan, kag nagatuman sang mga kasuguan makaangkon sang kabuhi nga wala'y katapusan—Ang kahigkuan indi makapanubli sang ginharian sang Dios—Pagpaubos, pagtuo,*

*paglaum, kag putli nga pagmahal ginakinahanglan. Mga 83 A.C.*

YARI karon pinalangga kong mga kauturan, ginatan-aw nga ginpahanugotan ako sa pagkari sa inyo, gani pagatilawan ko ang magpamulong sa inyo sa akon hinambalan; huo, paagi sa akon kaugalingon nga baba, nga ginatan-aw nga amo ini ang una nga tion nga naghambal ako sa inyo paagi sa mga pulong sang akon baba, sanglit lubos ko nga gintungdan ang hukom-lingkuranan, nga may madamo nga mga kalabtan sa bagay nga indi ako makakari sa inyo.

2 Kag bisan pa, wala kuntani ako makakari karon sa sini nga tion kon ang hukom-lingkuranan wala pag-ihatag sa isa ka tawo, sa paggahum sa tal-os nakon; kag ang Ginuo sa dako nga kaluoy nagtugot nga magakari ako sa inyo.

3 Kag yari karon, nagkari ako nga may dalagko nga mga paglaum kag tuman nga handum nga makita ko nga nagpaubos kamo sang inyo mga kaugalingon sa atubang sang Dios, kag nga nagpadayon kamo sa paghingyo sang iya grasya, nga makita ko nga wala kamo sing kasawayan sa iya atubang, nga makita ko kamo nga wala kamo sa makahaladlok nga ipit nga kahimtangan subong sang aton nga kauturan nga yara sa Zarahemla.

4 Apang bulahan ang ngalan sang Dios, sanglit gintugutan niya ako nga mahibal-an, huo,

ginhatag niya sa akon ang tuman kadako nga kalipay nga mahibal-an nga napasad sila liwat sa dalanon sang iya pagkamatarong.

5 Kag nagasalig ako, suno sa Espiritu sang Dios nga yari sa akon, nga makaangkon man ako sing kalipay tungod sa inyo; wala'y sapayan sini wala ako nagahandum nga ang akon kalipay tungod sa inyo magabot paagi sa madamo nga mga kapipit-an kag kasubo nga akon naagom tungod sa mga kauturan sa Zarahemla, kay yari karon, ang akon kalipay nagabot tungod sa ila pagkatapos sang pag-ubog sa madamo nga kapipit-an kag kasubo.

6 Apang yari karon, nagasalig ako nga wala kamo sa isa ka kahimtangan sang tuman nga pagkawala'y pagtuo subong sang inyo mga kauturan; Nagasalig ako nga wala kamo maalsa sa bugal sang inyo mga tagipusuon; huo, nagasalig ako nga wala kamo magpahamtang sang inyo mga tagipusuon sa mga manggad kag sa wala'y pulos nga mga butang sang kalibutan; huo, nagasalig ako nga wala kamo nagasimba sang mga dios-dios, kundi nga nagasimba kamo sang matuod kag buhi nga Dios, kag nga nagapaabot kamo para sa kapatawaran sang inyo mga sala, nga may dayon nga pagtuo, nga magaabot.

7 Kay yari karon, ginasiling ko sa inyo may madamo nga mga butang nga magaabot; kag yari karon, may isa ka butang

nga mas may importansya sangsa mga ini tanan—kay yari karon, ang tion indi na tuman kalayo nga ang Manunubos magakabuhi kag magakari sa tunga sang iya katawhan.

8 Yari karon, wala ako nagasiling nga magakari sia sa tunga naton sa tion sang iya pagpuyo sa iya lawas nga dutan-on; kay yari karon, ang Espiritu wala magsiling sa akon nga amo sini ang matabo. Karon nahanungod sini nga butang wala ako makahibalo; apang ini lamang ang akon nahibal-an, nga ang Ginuong Dios may gahum nga himuon ang tanan nga mga butang suno sa iya pulong.

9 Apang yari karon, ang Espiritu naghambal lamang sini sa akon, nga nagasiling: Magsinggit sa sining katawhan, nga nagasiling—Maghinulsol kamo, kag ihanda ang dalanon sang Ginuo, kag maglakat sa iya mga banas, nga matadlong; kay yari karon, ang ginharian sang langit malapit na, kag ang Anak sang Dios magakari sa kadaygan sang duta.

10 Kag yari karon, igabun-ag sia ni Maria, sa Jerusalem nga amo ang duta sang aton mga katigulangan, sia nga isa ka ulay, isa ka malahalon kag pinili nga galamiton, nga pagalandungan kag magapanamkon paagi sa gahum sang Balaan nga Espiritu, kag magadala sang isa ka anak nga lalaki, hu, bisan ang Anak sang Dios.

11 Kag magalakat sia, nga magaantos sang mga kasakit kag mga kapipit-an kag mga

pagsulay sang tagsa ka sahi; kag ini agud nga ang pulong mahimo nga matuman nga nagasiling nga dalhon niya sa iya kaugalingon ang mga kasakit kag mga balatian sang iya katawhan.

12 Kag dalhon niya sa iya kaugalingon ang kamatayon, agud mapalos niya ang mga gapos sang kamatayon nga nagahigot sang iya katawhan; kag dalhon niya sa iya kaugalingon ang ila mga kahuyangan, agud ang iya tagipusuon mahimo nga mapuno sang kaawa, suno sa unod, agud mahimo niya nga mahibal-an suno sa unod kon paano magtabang sa iya katawhan suno sa ila mga kahuyangan.

13 Karon ang Espiritu nakahibalo sang tanan nga mga butang; wala'y sapayan ang Anak sang Dios magaantos suno sa unod agud mahimo niya nga dalhon sa iya kaugalingon ang mga sala sang iya katawhan, agud mahimo niya nga mapanas ang ila mga kalapasan suno sa gahum sang iya pagtubos; kag karon tamda, amo ini ang panaksihon nga yari sa akon.

14 Karon ginasiling ko sa inyo nga kinahanglan gid kamo nga maghinulsol, kag mabun-ag liwat; kay ang Espiritu nagasiling nga kon indi kamo mabun-ag liwat indi kamo makapanubli sang ginharian sang langit; gani magkari kag magpabunyag tuhoy sa paghinulsol, agud mahimo kamo nga mahugasan gikan sa inyo mga sala, agud

mahimo kamo nga makaangkon sang pagtuo sa Cordero sang Dios, nga nagakuha sang mga sala sang kalibutan, nga gamhanan sa pagluwas kag sa pagtinlo gikan sa tanan nga pagkadi-matarong.

15 Huo, ginasiling ko sa inyo magkari kag indi magkahadlok, kag ipahigad ang taga ka sala, nga madali nga nagatublag sa inyo, nga nagahigot sa inyo paidalom sa kalaglagaan, hu, magkari kag maglakat, kag ipakita sa inyo Dios nga naka-handa kamo sa paghinulsol sang inyo mga sala kag magsulod sa isa ka kasugtanan upod sa iya sa pagtuman sang iya mga kasuguan, kag magsaksi sini sa iya sa sini nga adlaw paagi sa paglusong sa mga tubig sang bunyag.

16 Kag kon sin-o man ang nagahimo sini, kag nagatuman sang mga kasuguan sang Dios gikan sa sina nga tion pasulong, ang amo man makadumdom nga nagsiling ako sa iya, hu, madumduman niya nga nagsiling ako sa iya, nga sia maka-angkon sang kabuhi nga wala'y katapusan, suno sa panaksihon sang Espiritu nga Balaan, nga nagapanaksihon sa akon.

17 Kag karon pinalangga kong mga kauturan, nagapati bala kamo sa sining mga butang? Yari karon, ginasiling ko sa inyo, ilabi na gid, nahibal-an ko nga nagapati kamo sa mga ini; kag ang paagi nga nahibal-an ko nga nagapati kamo sa mga ini amo ang paagi sa pagpahayag sang Espiritu nga yari sa

akon. Kag karon sanglit ang inyo pagtuo mabakod nahanungod sina, ilabi na gid, nahanungod sang mga butang nga akon ginhambal, dako ang kalipay nakon.

18 Kay subong sang akon gin-siling sa inyo gikan sa ginsuguran, nga may dako ako nga handum nga wala kamo sa ipit nga kahimtangan subong sang inyo mga kauturan, sa amo man nakita ko nga ang akon mga handum nasabat.

19 Kay nasat-uman ko nga yara kamo sa mga banas sang pagkamatarong; nasat-uman ko nga yara kamo sa banas nga nagapadulong sa ginharian sang Dios; hu, nasat-uman ko nga ginahimo ninyo nga matadlong ang iya mga banas.

20 Nasat-uman ko nga ginpa-hibalo ini sa inyo, paagi sa panaksihon sang iya pulong, nga indi sia makalakat sa tiko nga mga banas; ukon wala man sia nga mas-a nagabaylo gikan sa sinang iya nasiling; ukon wala man sa iya ang isa ka landong sang pagbalhin gikan sa tuo pakadto sa wala, ukon gikan sa sinang husto pakadto sa sinang sayop; gani, ang iya alagyan isa ka wala'y katapusan nga pagtiyog.

21 Kag wala sia nagapuyo sa di-balaan nga mga templo; ukon indi man mabaton ang kahigkuan ukon bisan ano nga di-matinlo sa ginharian sang Dios; gani ginasiling ko sa inyo nga ang tion magaabot, kag subong man, ini manginsa katapusan nga adlaw, nga sia

nga mahigko magapabilin sa iya kahigkuan.

22 Kag karon pinalangga kong mga kauturan, nagsiling ako sining mga butang sa inyo agud mahimo ko kamo nga mapukaw sa isa ka igbalatyag sang inyo tulumanon sa Dios, agud mahimo kamo nga maglakat nga wala'y kasawayan sa iya atubang, agud mahimo kamo nga maglakat suno sa balaan nga paagi sang Dios, nga suno sa sini kamo ginbaton.

23 Kag karon luyag ko nga kamo magmangin mapainubuson, kag mangin masinulundon kag malulo; mahapos palugpayan; puno sang pagpaumod kag pagkamaintuson; nga may pagpugong sa kaugalingon sa tanan nga mga butang; nga maukod sa pagtuman sang mga kasuguan sang Dios sa tanan nga mga tion; nga nagapanngayo sang kon ano man nga mga butang nga inyo ginakinahanglan, alangay nga espirituhanon kag umalagi nga dalayon nga nagabalos sang mga pagpasalamat sa Dios tungod sang kon ano man nga mga butang nga inyo ginabaton.

24 Kag pat-uron nga kamo may pagtuo, paglaum, kag putli nga pagmahal, kag nian dalayon kamo nga magabugana sa maayong mga buluhaton.

25 Kag kabay nga pakamaayuhon kamo sang Ginuo, kag tipigan ang inyo mga panapton nga wala'y musing, agud sa katapusan mahimo kamo nga madala sa pagpungko upod kanday Abraham, Isaac, kag

Jacob, kag sang balaan nga mga manalagna nga yara na halin pa sang pagsugod sang kalibutan, nga ang inyo mga panapton wala'y musing bisan subong nga ang ila mga panapton wala'y musing, sa ginharian sang langit agud indi na maggwa pa.

26 Kag karon pinalangga kong mga kauturan, ginhambal ko ining mga pulong sa inyo suno sa Espiritu nga nagapanaksihon sa sulod nakon; kag ang akon kalag nagakasadya sing tuman, tungod sang tuman nga kaukod kag pagpamati nga inyo ginhatag sa akon pulong.

27 Kag karon, kabay nga ang paghidaet sang Dios manginsa inyo, kag sa inyo mga balay kag mga duta, kag sa inyo mga panong kag mga manara, kag sa tanan nga inyo ginapanagiyahan, sa inyo mga kababayinan kag sa inyo mga anak, suno sa inyo pagtuo kag maayong mga binuhatan, gikan sa sini nga tion kag sa wala'y katubtuban. Kag sa amo nga paagi ako naghambal. Amen.

---

## KAPITULO 8

---

*Si Alma nagwali kag nagpangbunyag sa Melek—Ginsikway sia sa Amonihag kag nagbiya—Isa ka anghel ang nagsugo sa iya sa pagbalik kag magwali sang paghinulsol sa katawhan—Ginbaton sia ni Amulek, kag duha sila ang nagwali sa Amonihag. Mga 82 A.C.*

KAG karon natabo ini, nga si Alma nagbalik gikan sa duta

sang Gideon, pagkatapos nga matudluan ang katawhan ni Gideon sang madamo nga mga butang nga indi gid nga mas-a masulat, nga nagpaluntad sang paagi sang simbahan, subong sang iya ginhimo sang una sa duta sang Zarahemla, huo, nag-balik sia sa iya kaugalingon nga balay sa Zarahemla sa pagpapahuway sang iya kaugalingon gikan sa mga pagpangabudlay nga iya ginhihikot.

2 Kag sa amo natapos ang ika-siyam nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nephi.

3 Kag natabo ini, sa pagsugod sang ika-napulo nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nephi, nga si Alma nagtaliwan gikan sa sina nga duog kag nagsugod sang iya pagpanglakaton patabok sa duta sang Melek, sa nakatundan sang suba sang Sidon, sa nakatundan sa ubay sang mga dulonan sang kamingawan.

4 Kag nagsugod sia sa pagpanudlo sang katawhan sa duta sang Melek suno sa balaan nga paagi sang Dios, nga sa sini sia gintawag; kag nagsugod sia sa pagpanudlo sang katawhan sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadutaan sang Melek.

5 Kag natabo ini, nga ang katawhan nagkari sa iya sa tanan nga bahin sang bug-os nga mga dulonan sang duta nga yara sa kilid sang kamingawan. Kag nabunyagan sila sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadutaan;

6 Amo nga sang matapos niya ang iya buluhaton sa Melek

nagtaliwan sia gikan didto, kag nagpanglakaton sing tatlo ka adlaw nga pagpanglakaton sa aminhan sang duta sang Melek; kag nakaabot sia sa isa ka dakbanwa nga ginatawag nga Amonihah.

7 Karon nangin pamatasan sadto sang katawhan ni Nephi ang magtawag sang ila mga duta, kag sang ila mga dakbanwa, kag sang ila mga barangay, huo, bisan sang tanan nila nga magagmay nga mga barangay, sunod sa ngalan niya nga una nga nagpuyo sa mga ini; kag gani amo man ini sa duta sang Amonihah.

8 Kag natabo ini, nga sang makaabot si Alma sa dakbanwa sang Amonihah nagsugod sia sa pagwali sang pulong sang Dios sa ila.

9 Karon si Satanas nakaangkon sang dako nga pagkahugakom sa mga tagipusuon sang katawhan sang dakbanwa sang Amonihah; gani indi sila mamati sa mga pulong ni Alma.

10 Wala'y sapayan sini si Alma nagpangabudlay sing tuman sa espiritu, nga nakigdumog sa Dios sa hugot nga pangamuyo, nga iya ibubo ang iya Espiritu sa katawhan nga yara sa dakbanwa; nga itugot man niya nga mahimo niya sila nga mabunyagan tuhoy sa paghinulsol.

11 Wala'y sapayan sini, ginpatig-a nila ang ila mga tagipusuon, nga nagasiling sa iya: Yari karon, nahibal-an namon nga ikaw si Alma; kag nahibal-an namon nga ikaw ang mataas nga pari sa simbahan nga imo



ginpatindog sa madamo nga mga bahin sang duta, suno sa inyo tradisyon; kag indi kami iya sang imo simbahan, kag wala kami nagapati sa tagsubong sina nga binuang nga mga tradisyon.

12 Kag karon nahibal-an namon nga sanglit indi kami iya sang imo simbahan nahibal-an namon nga wala ka sing gahum sa pagpangibabaw sa amon; kag imo gintugyan ang hukom-lingkuranan kay Nefias; gani indi ikaw ang amon puno nga hukom.

13 Karon sang masiling na ini sang katawhan, kag masumpung ang tanan niya nga mga pulong, kag mapasipalahan sia, kag maduplaan sia, kag mapahanabo ang pagtabog sa iya pa-gwa sa ila dakbanwa, nagtaliwan sia gikan didto kag nagsugod sang iya pagpanglakaton padulong sa dakbanwa nga ginatawag nga Aaron.

14 Kag natabo ini, nga samtang nagapanglakaton sia pakadto didto, nga ginapabug-atan sang kasubo, nga nagaubog sa madamo nga pag-antos kag kagha sang kalag, tungod sang pagkamalaut sang katawhan nga yara sa dakbanwa sang Amonihhas, natabo ini, nga samtang si Alma subong sang nasiling na nga ginapabug-atan sang kasubo, yari karon isa ka anghel sang Ginuo ang nagpakita sa iya, nga nagsiling:

15 Bulahan ikaw, Alma; gani, ibayaw ang imo ulo kag magkasadya, kay may dako ka nga kabangdanan sa pagkasadya;

kay nangin matutom ka sa pagtuman sang mga kasuguan sang Dios gikan sa tion nga imo nabaton ang imo una nga mensahe gikan sa iya. Yari karon, ako amo sia nga nagdulong sini sa imo.

16 Kag yari karon, ginpadala ako sa pagsugo sa imo nga magbalik ka sa dakbanwa sang Amonihhas, kag magwali liwat sa katawhan sang dakbanwa; huo, magwali sa ila. Huo, isiling sa ila, luwas nga sila maghinulsol ang Ginuong Dios magalaglag sa ila.

17 Kag yari karon, ginatun-an nila sa sini nga tion agud nga mahimo nila nga gub-on ang kahilwayan sang imo katawhan, (kay amo ini ang ginasiling sang Ginuo) nga kasupak sa mga palatukuran, kag mga paghukom, kag mga kasuguan nga iya ginhatag sa iya katawhan.

18 Karon natabo ini, nga pagkatapos nga nabaton ni Alma ang iya mensahe gikan sa anghel sang Ginuo madasig sia nga nagbalik sa duta sang Amonihhas. Kag nagsulod sia sa dakbanwa paagi sa isa pa ka alagyan, huo, sa alagyan nga yara sa bagatnan sang dakbanwa sang Amonihhas.

19 Kag samtang nagapasulod sia sa dakbanwa ginagutom sia, kag nagsiling sia sa isa ka lalaki: Mahimo bala nga mahatagan mo ang isa ka kubos nga alagad sang Dios sang kon ano nga makaon?

20 Kag ang lalaki nagsiling sa iya: Isa ako ka Nefinhon, kag nahibal-an ko nga isa ikaw ka

balaan nga manalagna sang Dios, kay ikaw ang lalaki nga ginhambal sang isa ka anghel sa isa ka palanan-awon: Imo pagabatunon. Gani, mag-upod ka sa akon sa akon puluy-an kag hatagan ko ikaw sang akon pagkaon; kag nahibal-an ko nga mangin isa ikaw ka pagpakamaayo sa akon kag sa akon panimalay.

21 Kag natabo ini, nga ginbaton sia sang lalaki sa iya puluyan; kag ang lalaki ginatawag kay Amulek; kag nagdala sia sang tinapay kag karne kag ginbutang sa atubang ni Alma.

22 Kag natabo ini, nga si Alma nagkaon sang tinapay kag nabusog; kag ginpakamaayo niya si Amulek kag ang iya panimalay, kag naghatag sia sing pasalamat sa Dios.

23 Kag pagkatapos nga nakaon sia kag nabusog nagsiling sia kay Amulek: Ako si Alma, kag ako ang mataas nga pari sa simbahan sang Dios sa bug-os nga kadutaan.

24 Kag yari karon, gintawag ako sa pagwali sang pulong sang Dios sa tunga sang tanan sining katawhan, suno sa espiritu sang bugna kag panagna; kag yari na ako sa sini nga duta kag indi sila magbaton sa akon, kundi nga gintabog nila ako pa-gwa kag nagahana na kuntani ako sa pagtalikod sa sini nga duta sa wala'y katubtuban.

25 Apang yari karon, ginsugo ako nga dapat ako magbalik liwat kag magpanagna sa sining katawhan, kag subong man, sa

pag saksi batok sa ila nahanungod sang ila mga kalautan.

26 Kag karon, Amulek, sanglit ginpakaon mo ako kag ginbaton ako, bulahan ikaw; kay ginagutom ako, kay nagpuasa ako sa madamo nga mga inadlaw.

27 Kag si Alma nagpabilin sa madamo nga mga inadlaw upod kay Amulek antes sia nag-sugod sa pagwali sa katawhan.

28 Kag natabo ini, nga ang katawhan nagdugang pa gid sa ila mga kalautan.

29 Kag ang pulong nag-abot kay Alma, nga nagasiling: Lakat; kag subong man isiling sa akon alagad nga si Amulek, maglakat kag magpanagna sa sining katawhan, nga nagasiling—Maghinulsol kamo, kay amo ini ang ginasiling sang Ginuo, luwas nga kamo maghinulsol duawon ko ining katawhan sa akon kaakig; kag subong man, indi ko pag-ipaiway ang akon mabangis nga kaakig.

30 Kag si Alma naglakat, kag amo man si Amulek, sa tunga sang katawhan, sa pagpahayag sang mga pulong sang Dios sa ila; kag napuno sila sang Balaan nga Espiritu.

31 Kay may ila gahum nga ginhatag sa ila, sa bagay nga indi sila mahimo nga ihunong sa mga bilangguan sa idalom-duta; ukon indi man mahimo nga ang bisan sin-o nga tawo makapatay sa ila; wala'y sapa-yan sini wala sila maggamit sang ila gahum tubtob nga sila ginpanggapos sang lubid kag ginhunong sa bilangguan. Karon, ini nahimo agud ang

Ginuo mahimo nga makapakita sang iya gahum sa ila.

32 Kag natabo ini, nga naglakat sila kag nagsugod sa pagwali kag sa pagpanagna sa katawhan, suno sa espiritu kag gahum nga ginhatag sang Ginuo sa ila.

Ang mga pulong ni Alma, kag subong man ang mga pulong ni Amulek, nga ginpahayag sa katawhan nga yara sa duta sang Amonihah. Kag subong man ginhunong sila sa bilangguan, kag ginhilway sang milagroso nga gahum sang Dios nga yara sa ila, suno sa kasulatan ni Alma.

*Nagalakip sang kaundan sang mga kapitulo 9 tubtob 14.*

## KAPITULO 9

*Ginsugo ni Alma ang katawhan sang Amonihah nga maghinulsol—Ang Ginuo magmangin maluluyon sa mga Lamanhon sa katapusan nga mga adlaw—Kon talikdan sang mga Nefinhon ang kapawa, pagalaglagon sila sang mga Lamanhon—Ang Anak sang Dios magaabot sa indi madugay—Tubson niya yadtong mga nagahinulsol, mga nabunyagan, kag may pagtuo sa iya ngalan. Mga 82 A.C.*

KAG sa liwat, ako, si Alma, nga ginsugo sang Dios nga dapat ko iupod si Amulek kag maglakat kag magwali liwat sa sining katawhan, ukon sa katawhan nga yara sa dakbanwa sang Amonihah, natabo ini, nga sang

nagsugod ako sa pagwali sa ila, nagsugod sila sa pagpakigbais sa akon, nga nagsiling:

2 Sin-o ka? Nagahunahuna ka bala nga magapati kami sa panaksihon sang isa ka tawo, bisan pa nga magawali sia sa amon nga ang duta magataliwan?

3 Karon wala nila mahangpi ang mga pulong nga ila ginhambal; kay wala nila mahibal-i nga ang duta magataliwan.

4 Kag nagsiling man sila: Indi kami magpati sa imo mga pulong bisan magapanagna ka pa nga ining dako nga dakbanwa malaglag sa isa ka adlaw.

5 Karon wala nila mahibal-i nga ang Dios makahimo sang subong kamakahalanyag nga mga buluhaton, kay isa sila ka matig-a sing tagipusuon kag isa ka tiskog sing liog nga katawhan.

6 Kag nagsiling sila: Sin-o bala ang Dios, nga wala na nagapadala sing dugang nga pagbulut-an sangsa isa ka tawo sa tunga sining katawhan, sa pagpahayag sa ila sang kama-tuoran sang subong sina kadako kag kamakahalanyag nga mga butang?

7 Kag nagpalapit sila sa pagpadapat sang ila mga kamot sa akon; apang yari karon, wala nila mahimo. Kag nagtindog ako sing may kaisog sa pagpahayag sa ila, huo, may kaisog nga nagsaksi ako sa ila, nga nagsiling:

8 Yari karon, O kamong malaut kag balingag nga kaliwatan, paano nga nalimtan ninyo ang tradisyon sang inyo mga kati-

gulangan; huo, daw ano kadali nga nalimtan ninyo ang mga kasuganan sang Dios.

9 Wala bala ninyo madumdumi nga ang aton amay nga si Lehi, gindala pa-gwa sa Jerusalem sang kamot sang Dios? Wala bala ninyo madumdumi nga gindala niya sila tanan patabok sa kamingawan?

10 Kag sapagkadali na bala ninyo nga nalimtan kon pila ka beses niya ginluwas ang aton mga katigulangan gikan sa mga kamot sang ila mga kaaway, kag gin-amligan sila gikan sa pagkalaglag, bisan paagi sa mga kamot sang ila kaugalingon nga mga kauturan?

11 Kag subong man, kon indi tungod sang iya wala'y tupong nga gahum, kag sang iya kaluoy, kag sang iya pagkamainantuson tuhoy sa aton, di-malikawan nga napapas na kuntani kita gikan sa kadaygan sang duta sang madugay na antes sa sini nga hugnat sang panahon, kag ayhan natugyan na sa isa ka kahimtangan sang nagapadayon nga kapiutan kag kasubo.

12 Tan-awa, karon ginasing ko sa inyo nga ginasugo niya kamo sa paghinulsol; kag luwas nga kamo maghinulsol, indi gid kamo nga mas-a makapanubli sang ginharian sang Dios. Apang yari karon, indi lamang ini—ginsugo niya kamo sa paghinulsol, ukon lubos niya kamo nga laglagon gikan sa kadaygan sang duta; huo, duawon niya kamo sa iya kaakig, kag sa iya mabangis nga kaakig indi sia magpaiway.

13 Yari karon, wala bala ninyo madumdumi ang mga pulong nga iya ginhambal kay Lehi, nga nagasing nga: Mientras tanto nga magatuman kamo sang akon mga kasuguan, magauswag kamo sa duta? Kag sa liwat ini ginsiling nga: Mientras tanto nga indi kamo magtuman sang akon mga kasuguan kamo igasikway gikan sa nahamtangan sang Ginuo.

14 Karon luyag ko nga inyo panumdumon, nga sanglit ang mga Lamanhon wala nagtuman sang mga kasuguan sang Dios, sila ginsikway gikan sa nahamtangan sang Ginuo. Karon aton makita nga ang pulong sang Ginuo napamatud-an na sa sini nga butang, kag ang mga Lamanhon ginsikway gikan sa iya nahamtangan, gikan pa sa pagsugod sang ila mga kalapasan sa duta.

15 Wala'y sapayan sini ginsiling ko sa inyo, nga mas mahagan-hagan pa para sa ila sa adlaw sang paghukom sang-sa para sa inyo, kon kamo magapabilin sa inyo mga sala, kag subong man, mas mahagan-hagan pa gani para sa ila sa sini nga kabuhi sangsa para sa inyo, luwas kon kamo maghinulsol.

16 Kay madamo ang mga panaad nga gintanyag sa mga Lamanhon; kay tungod ini sang mga tradisyon sang ila mga katigulangan nga gintunaan sang ila pagpabilin sa ila kahimtangan sang pagkaignorante; gani ang Ginuo mangin maluluy-on sa ila kag magapa-

lawig sang ila pagkabuhi sa duta.

17 Kag sa pila ka hugnat sang panahon madala sila sa pagpati sa iya pulong, kag sa paghibalo sang pagkadi-husto sang mga tradisyon sang ila mga katigulangan; kag madamo sa ila ang maluwas, kay ang Ginuo mangin maluluy-on sa tanan nga nagapanawag sa iya ngalan.

18 Apang yari karon, ginasiling ko sa inyo nga kon magapamilit kamo sa inyo pagkamalaut nga ang inyo mga adlaw indi pagpalawigon sa duta, kay ang mga Lamanhon igapadala sa inyo; kag kon indi kamo maghinulsol magaabot sila sa tion nga kon san-o indi kamo makahibalo, kag pagaduawon kamo sang lubos nga kalaglagan; kag ini mangin suno sa mabangis nga kaakig sang Ginuo.

19 Kay indi niya kamo pagtugutan nga magakabuhi kamo sa inyo mga kalautan, sa paglaglag sang iya katawhan. Ginasiling ko sa inyo, Indi; sa tigaylo mas itugot pa niya nga ang mga Lamanhon magalaglag sang tanan niya nga katawhan nga ginatawag nga katawhan ni Nefi, kon matabo nga mahulog sila sa mga sala kag mga kalapasan, pagkatapos nga nakaangkon sing tuman kadako nga kapawa kag tuman kadako nga ihibalo nga ginhatag sa ila sang Ginuo nga ila Dios;

20 Huo, pagkatapos nga nangin tuman kapinasulabi nga katawhan sang Ginuo; huo, pagkatapos nga ginpasulabi sing labaw pa sa tagsa ka iban

pa nga pungsod, kabikahan, hinambalan, ukon katawhan; pagkatapos nga ang tanan nga mga butang ginpahibalo sa ila, suno sa ila mga handum, kag sa ila pagtuo, kag mga pangamuyo, sinang amo sadto, kag sinang amo karon, kag sinang magaabot;

21 Nga naduaw sang Espiritu sang Dios; nga nakapakighambalanay sa mga anghel, kag ginkahambal sang tingug sang Ginuo; kag nakaangkon sang espiritu sang panagna, kag sang espiritu sang bugna, kag sang madamo man nga mga hiyas, sang hiyas sang pagpamulong sang mga hinambalan, kag sang hiyas sang pagpangwali, kag sang hiyas sang Balaan nga Espiritu, kag sang hiyas sang paglubad;

22 Kag subong man, pagkatapos nga naluwas sang Dios pa-gwa sa duta sang Jerusalem, paagi sa kamot sang Ginuo; nga naluwas gikan sa gutom, kag gikan sa masakit, kag tanan nga sari sang mga balatian sang tagsa ka sahi; kag pagkatapos nga nagbakod sa inaway, agud indi sila malaglag, nga nahilway gikan sa pagkaulipon sa tion kag sa tion, kag gintipigan kag ginamligan tubtob karon; kag ginpauswag sila tubtob nga nagmanggaranon sila sa tanan nga sari sang mga butang—

23 Kag karon tan-awa ginasiling ko sa inyo, nga kon ining katawhan, nga nakabaton sang sapagkadamo nga mga bugay gikan sa kamot sang Ginuo,

magalapas batok sa kapawa kag ihibalo nga yara sa ila, ginasiling ko sa inyo nga kon amo sini ang matabo, nga kon sila mahulog sa kalapasan, magmangin labaw nga mahagan-hagan para sa mga Lamanhon sangsa para sa ila.

24 Kay yari karon, ang mga panaad sang Ginuo ginatanyag sa mga Lamanhon, apang indi sa inyo kon kamo magalapas; kay wala bala ang Ginuo nagpanaad sing maathag kag malig-on nga nagmando, nga kon kamo magasupak batok sa iya nga kamo lubos nga pagalaglagon gikan sa kadaygan sang duta?

25 Kag karon sa sini nga kabangdanan, agud indi kamo malaglag, ang Ginuo nagpadala sang iya anghel sa pagduaw sang madamo sang iya katawhan, nga nagapahayag sa ila nga kinahanglan gid sila nga maglakat kag magsinggit sing mabaskog sa sining katawhan, nga nagasiling: Maghinulsol kamo, kay ang ginharian sang langit nagahilapit na;

26 Kag indi madamo nga mga adlaw sugod karon ang Anak sang Dios magakari sa iya himaya; kag ang iya himaya mangin himaya sang Bugtong nga Inanak sang Amay, nga puno sang grasya, pag-alalangay, kag kamatuoran, puno sang pagpaumod, kaluoy, kag pagkamainantuson, nga maabtik sa pagpamati sa mga pagtuaw sang iya katawhan kag sa pagsabat sang ila mga pangamuyo.

27 Kag yari karon, magakari sia sa pagtubos sadtong pagabunyagan tuhoy sa paghinulsol, paagi sa pagtuo sa iya ngalan.

28 Gani, ihanda ninyo ang dalanon sang Ginuo, kay ang tion malapit na nga ang tanan nga mga tawo magaaning isa ka padya sang ila mga binuhatan, suno sa sinang ila ginhimo—kon nangin matarong ang mga ini magaaning sila sang kaluwasan sang ila mga kalag, suno sa gahum kag pagtubos ni Jesucristo; kag kon ang mga ini nangin malain magaaning sila sang paghukom sang ila mga kalag, suno sa gahum kag pagkabihag sang yawa.

29 Karon tan-awa, amo ini ang tingug sang anghel, nga nagsinggit sa katawhan.

30 Kag karon, pinalangga kong mga kauturan, kay kamo akon nga mga kauturan, kag dapat nga kamo mangin pinalangga, kag dapat kamo nga magdala sang mga buluhaton nga takos sa paghinulsol, nga nagatan-aw nga ang inyo mga tagipusuon nangin tama katig-a batok sa pulong sang Dios, kag nagatan-aw nga isa kamo ka nagtalang kag isa ka malalison nga katawhan.

31 Karon natabo ini, nga sang ako, si Alma, nakahambal sining mga pulong, yari karon, ang katawhan nagsingkal sa akon sanglit nagsiling ako nga isa sila ka matig-a sing tagipusuon kag isa ka tiskog sing liog nga katawhan.

32 Kag subong man sanglit nagsiling ako sa ila nga isa sila

ka nagtalang kag isa ka malalison nga katawhan naakig sila sa akon, kag nagtinguha sa pagpadapat sang ila mga kamot sa akon, agud nga ila ako mahunong sa bilangguan.

33 Apang natabo ini, nga ang Ginuo wala magtugot sa ila nga madakop nila ako sa sina nga tion kag ihunong ako sa bilangguan.

34 Kag natabo ini, nga si Amulek nagpalapit kag nagtingdog, kag nagsugod man sa pagwali sa ila. Kag karon ang mga pulong ni Amulek wala masulat tanan, wala'y sapayan sini isa ka bahin sang iya mga pulong ang nasulat sa sini nga libro.

---

## KAPITULO 10

---

*Si Lehi naggikan kay Manases—Gin-asoy ni Amulek ang sugo sang anghel nga tatapon niya si Alma—Ang mga pangamuyo sang matarong amo ang kabangdanan nga maluwat ang katawhan—Ang di-matarong nga mga mananabang kag mga hukom amo ang nagapahamtang sang sadsaran sang kalaglagaan sang katawhan. Mga 82 A.C.*

KARON amo ini ang mga pulong nga ginwali ni Amulek sa katawhan nga yara sa duta sang Amonihah, nga nagasing:

2 Ako si Amulek; Ako ang anak ni Gidonah, nga anak ni Ismael, nga naggikan kay Aminadi; kag sia ang amo man nga Aminadi nga nagpatpat sang sinulat nga yara sa dingding

sang templo, nga ginsulat sang tudlo sang Dios.

3 Kag si Aminadi isa ka kaliwat ni Nefi, nga anak ni Lehi, nga naggwa sa duta sang Jerusalem, nga isa ka kaliwat ni Manases, nga anak ni Jose nga ginbaligya sa Egipto paagi sa mga kamot sang iya mga kauturan.

4 Kag yari karon, isa man ako ka lalaki nga may indi diutay nga kabansagon sa tunga sadtong tanan nga nakakilala sa akon; huo, kag yari karon, madamo ako sing mga himata kag mga kaabyanan, kag nakaangkon man ako sing madamo nga mga manggad paagi sa kamot sang akon kapisan.

5 Wala'y sapayan sini, pagkatapos sini tanan, wala gid ako sing madamo nga nahibal-an nahanungod sang mga paagi sang Ginuo, kag sang iya mga katanhagaan kag makahalangyag nga gahum. Nagsiling ako nga wala gid ako sing madamo nga nahibal-an nahanungod sining mga butang; apang yari karon, nagsayop ako, kay madamo ako sing nakit-an sang iya mga katanhagaan kag sang iya makahalangyag nga gahum; huo, bisan sa pag-amlig sang mga kabuhi sining katawhan.

6 Wala'y sapayan sini, ginpatig-a ko ang akon tagipusuon, kay gintawag ako sa madamo nga beses kag indi ako mamati; gani nakahibalo ako nahanungod sining mga butang, apang indi ko buot nga nakahibalo; gani nagpadayon ako sa pagsupak batok sa Dios, sa pagkamalaut sang akon tagi-

pusuon, bisan tubtob sa ikap-at nga adlaw sining ika-pito nga bulan, nga yara sa ika-napulo nga tuig sang pagginahum sang mga hukom.

7 Samtang nagapanglakaton ako sa pagpakigkita sa isa ka tama kasuod nga himata, yari karon, isa ka anghel sang Ginuo ang nagpakita sa akon kag nagsiling: Amulek, magbalik ka sa imo kaugalingon nga puluy-an, kay pakaunon mo ang isa ka manalagna sang Ginuo; huo, isa ka balaan nga tawo, nga isa ka pinili nga tawo sang Dios; kay nagpuasa sia sa madamo nga mga inadlaw tungod sang mga sala sining katawhan, kag ginagutom sia, kag batunon mo sia sa imo puluy-an kag pakaunon sia, kag pakamaayuhon niya ikaw kag ang imo panimalay; kag ang pagpakamaayo sang Ginuo manginsa imo kag sa imo panimalay.

8 Kag natabo ini, nga gintuman ko ang tingug sang anghel, kag nagbalik ayon sa akon puluy-an. Kag samtang nagapakadto ako didto nakita ko ang tawo nga ginasiling sa akon sang anghel: Imo batunon sa imo puluy-an—kag yari karon, amo man ini nga tawo nga nagahambal sa inyo nahanungod sang mga butang sang Dios.

9 Kag ang anghel nagsiling sa akon nga isa sia ka balaan nga tawo; gani nahibal-an ko nga isa sia ka balaan nga tawo sanglit ginsiling ini sang isa ka anghel sang Dios.

10 Kag sa liwat, nahibal-an ko

nga ang mga butang nga nahanungod sa sini sia nagasaksi matuod; kay yari karon ginasiling ko sa inyo, nga samtang nagakabuhi ang Ginuo, sa amo man nagpadala sia sang iya anghel sa pagpakita sining mga butang sa akon; kag ini iya ginhimo samtang ining si Alma nagpuyo sa akon puluy-an.

11 Kay yari karon, ginpakamaayo niya ang akon panimalay, ginpakamaayo niya ako, kag ang akon kababayin-an, kag ang akon mga anak, kag ang akon amay kag ang akon mga himata; huo, bisan ang tanan sang akon mga himata ginpakamaayo niya, kag ang pagpakamaayo sang Ginuo nanginsa amon suno sa mga pulong nga iya ginhambal.

12 Kag karon, sang mahambal ni Amulek ining mga pulong nagsugod nga makibot ang katawhan, nga ginatan-aw nga may kapin sa isa ka saksi nga nagsaksi nahanungod sang mga butang nga sa sini sila ginsumbong, kag subong man sang mga butang nga magaabot, suno sa espiritu sang panagna nga yara sa ila.

13 Wala'y sapayan sini, may pila sa tunga nila nga naghunahuna sa pagpamangkot sa ila, agud nga paagi sa ila malalangon nga mga padihot mahimo nila nga madakop sila sa ila mga pulong, agud makakita sila sang saksi batok sa ila, agud mahimo nila nga dalhon sila sa ila mga hukom agud mahukman sila suno sa layi, kag nga mahimo sila nga patyon



ukon ihunong sa bilangguan, suno sa krimen nga ila mahimo nga ipakita ukon isaksi batok sa ila.

14 Karon amo yadto ang mga tawo nga nagtinguha sa paglaglag sa ila, nga mga mananabang, nga ginhinakayan ukon pinili sang katawhan sa pagpatuman sang layi sa ila mga tinion sang mga kasaba, ukon sa mga kasaba sang mga krimen sang katawhan sa atubang sang mga hukom.

15 Karon ining mga mananabang nakatuon sa tanan nga mga katusohan kag pagkamalalangon sang katawhan; kag ini agud matugutan sila nga magmangin batid pa gid sila sa ila palangitan-an.

16 Kag natabo ini, nga ginsugdan nila sa pagpamangkot si Amulek, nga paagi sa sini mahimo nila sia nga mapabaylo-baylo sa iya mga pulong, ukon magsupak sang mga pulong nga iya igahambal.

17 Karon wala nila mahibal-i nga mahimo nga mahibal-an ni Amulek ang ila mga padihot. Apang natabo ini, nga samtang ginasugdan nila sia sa pagpamangkot, nasat-uman niya ang ila mga hunahuna, kag nagsiling sia sa ila: O kamong malaut kag balingag nga kaliwatan, kamong mga mananabang kag mga salimpapaw, kay nagapahamtang kamo sang mga sadsaran sang yawa; kay nagapahamtang kamo sang mga tugalbong kag mga siod sa pagdakop sang mga balaan sang Dios.

18 Nagapahamtang kamo sang mga plano sa pagpatiko sang mga dalanon sang matarong, kag sa pagpatupa sang kasingkal sang Dios sa inyo mga ulo, bisan sa lubos nga kalaglagan sining katawhan.

19 Huo, maayo gid ang pagkahambal ni Mosias, nga amo ang aton katapusan nga hari, sang madali na lang niya itugyan ang ginharian, nga wala sing isa nga hatagan sini, nga nagtuga nga ining katawhan pagadumalahan sang ila kaugalingon nga mga tingug—huo, maayo gid ang iya pagkahambal nga kon magaabot ang tion nga ang tingug sining katawhan magapili sang kalautan, kon sayuron, kon magaabot ang tion nga ining katawhan mahulog sa kalapasan, mangin luto na sila para sa kalaglagan.

20 Kag karon ginasiling ko sa inyo nga maayo gid ang pagkahukom sang Ginuo sang inyo mga kalautan; maayo gid ang iya pagsinggit sa sining katawhan, paagi sa tingug sang iya mga anghel: Maghinulsol kamo, maghinulsol, kay ang ginharian sang langit malapit na.

21 Huo, maayo gid ang iya pagkasinggit, paagi sa tingug sang iya mga anghel nga: magapanaog ako sa tunga sang akon katawhan, upod ang pagalalangay kag hustisya sa akon mga kamot.

22 Kag subong man, ginasiling ko sa inyo nga kon indi tungod sang mga pangamuyo sang mga matarong, nga yara karon

sa duta, nga pagaduawon man gani kamo karon sang lubos nga kalaglagan; apang indi ini paagi sa anaw, subong sang katawhan sa mga adlaw ni Noe, kundi nga ini mangin paagi sa gutom, kag paagi sa pamiste, kag sa espada.

23 Apang ini paagi sa mga pangamuyo sang mga matarong nga kamo naluwas; karon gani, kon inyo panabugon ang mga matarong gikan sa tunga ninyo nian indi ang Ginuo magpugong sang iya kamot; kundi nga sa iya mabangis nga kaakig magagwa sia batok sa inyo; nian pagahampakon kamo paagi sa gutom, kag paagi sa pamiste, kag paagi sa espada; kag ang tion nagahilapit na luwas nga kamo maghinulsol.

24 Kag karon natabo ini, nga ang katawhan nangin mas akig kay Amulek, kag nagsinggit sila, nga nagasiling: Ini nga tawo nagapasipala batok sa aton mga layi nga mga matarong, kag sang aton maalam nga mga mananabang nga aton ginpili.

25 Apang gin-untay ni Amulek ang iya kamot, kag nagsinggit sing mas mabaskog pa gid sa ila, nga nagasiling: O kamong malaut kag balingag nga kalawatan, ngaa nakaangkon si Satanas sinang dako nga pagkahugakom sa inyo mga tagipusuon? Ngaa inyo itugyan ang inyo mga kaugalingon sa iya agud makaangkon sia sing gahum sa pagpangibabaw sa inyo, sa pagbulag sang inyo mga mata, agud nga indi kamo makahangop sang mga pulong

nga ginhambal, suno sa ila kamatuoran?

26 Kay yari karon, nagsaksi bala ako batok sa inyo layi? Wala kamo makahangop; nagasiling kamo nga naghambal ako batok sa inyo layi; apang wala ako maghimo sang amo, kundi nga naghambal ako bilang pagsakdag sang inyo layi, tuhoy sa inyo paghukom.

27 Kag karon tan-awa, ginasing ko sa inyo, nga ang sadsaran sang kalaglagan sining katawhan nagasugod na nga ginapahamtang sang pagkadi-matarong sang inyo mga mananabang kag sang inyo mga hukom.

28 Kag karon natabo ini, nga sang mahambal ni Amulek ining mga pulong ang katawhan nagsininggit batok sa iya, nga nagasiling: Karon nahibal-an naton nga ini nga tawo isa ka anak sang yawa, kay nagbutig sia sa aton; kay naghambal sia batok sa aton layi. Kag karon nagasiling sia nga wala sia maghambal batok sa sini.

29 Kag sa liwat, nagpasipala sia batok sa aton mga mananabang, kag sa aton mga hukom.

30 Kag natabo ini, nga gintanom ini sang mga mananabang sa ila mga tagipusuon nga dapat nila nga dumdumon ining mga butang batok sa iya.

31 Kag may isa sa tunga nila nga ang ngalan amo si Zisrom. Karon sia ang nagapanguna sa pagbutang-butang kanday Amulek kag Alma, sia nga isa sang labing sampaton sa tunga nila, nga may madamo nga

kalabtanan nga ginahimo sa tunga sang katawhan.

32 Karon ang tuyo sining mga mananabang amo ang maka-angkon sing suhol; kag naga-angkon sila sing suhol suno sa ila hinakay.

---

## KAPITULO 11

---

*Ang pamaagi sang Nefinhon nga panguwarta ginpahamtang—Si Amulek nakigbais kay Zisrom—Si Cristo indi magluwas sang katawhan sa ila mga sala—Sila lamang nga nagapanubli sang ginharian sang langit ang maluwawas—Ang tanan nga mga tawo magabangon sa pagkawala’y kamatayon—Wala sing kamatayon pagkatapos sang Pagkabanhaw. Mga 82 A.C.*

KARON yara sa layi ni Mosias nga ang tagsa ka tawo nga isa anay ka hukom sang layi, ukon yadtong mga gintangdo nga mangin mga hukom, dapat nga magbaton sang mga suhol suno sa tion nga ginpangabudlayan nila sa paghukom sa ila nga gindala sa atubang nila agud hukman.

2 Karon kon ang isa ka tawo nakautang sa isa, kag indi sia magbayad sinang iya inutang, ginasumbong sia sa hukom; kag ang hukom nagapatuman sang pagbulut-an, kag nagapadala sang mga punuan agud ang tawo madala sa atubang niya; kag ginahukman niya ang tawo suno sa layi kag mga ebidensya nga ginpasaka batok sa iya, kag sa sini ang tawo ma-

pilitan sa pagbayad sinang iya inutang, ukon maimbarguhan, ukon pahalinon sa katilingban sang katawhan subong sang isa ka makawat kag isa ka tulisan.

3 Kag ang hukom nagabaton sang iya mga suhol suno sa iya tion—isa ka senine sang bulawan sa isa ka adlaw, ukon isa ka senum sang pilak, nga katumbas sa isa ka senine sang bulawan; kag ini suno sa layi nga ginhatag.

4 Karon amo ini ang mga ngalan sang nagkalain-lain nga mga binilog sang ila mga bulawan, kag sang ila mga pilak, suno sa ila bili. Kag ang mga ngalan ginhatag sang mga Nefinhon, kay wala sila nagaisip suno sa paagi sang mga Judio nga didto sa Jerusalem; wala man sila nagasukob suno sa paagi sang mga Judio; kundi gin-ilisan nila ang ila pang-isip kag ang ila pangasukob, suno sa mga panghunahuna kag mga sirkumstansya sang katawhan, sa tagsa ka dinag-on, tubtob sa pagginahum sang mga hukom, ang mga ini nga ginpahamtang ni haring Mosias.

5 Karon ang pang-isip amo sini—isa ka senine sang bulawan, isa ka seon sang bulawan, isa ka shum sang bulawan, kag isa ka limna sang bulawan.

6 Isa ka senum sang pilak, isa ka amnor sang pilak, isa ka ezrom sang pilak, kag isa ka onti sang pilak.

7 Ang isa ka senum sang pilak katumbas sa isa ka senine sang bulawan, kag diin man sa duha katumbas sa isa ka sukob sang

sebada, kag amo man sa isa ka sukob sang tagsa ka sahi sang uyas.

8 Karon ang bili sang isa ka seon sang bulawan pilo sa bili sang isa ka senine.

9 Kag ang isa ka shum sang bulawan pilo sa bili sang isa ka seon.

10 Kag ang isa ka limna sang bulawan amo ang bili nila tanan.

11 Kag ang isa ka amnor sang pilak subong kadako sa duha ka senum.

12 Kag ang isa ka ezrom sang pilak subong kadako sang apat ka senum.

13 Kag ang isa ka onti subong kadako sa ila tanan.

14 Karon amo ini ang bili sang manubo gawa nga mga tanda sang ila pang-isip—

15 Ang isa ka siblon katunga sang isa ka senum; gani, ang isa ka siblon para sa katunga sang isa ka sukob sang sebada.

16 Kag ang isa ka siblum katunga sang isa ka siblon.

17 Kag ang isa ka lea katunga sang isa ka siblum.

18 Karon amo ini ang ila tanda, suno sa ila pang-isip.

19 Karon ang isa ka antion sang bulawan katumbas sa tatlo ka siblon.

20 Karon, tungod yadto sa isa lamang ka katuyuan agud makaangkon sing suhol, sanglit nagabaton sila sang ila mga bayad suno sa ila palangitan-an, gani, ginsugyot nila ang katawhan sa pagkinagula, kag sa tanan nga sari sang mga pagkinagamo kag pagkamalaut, agud makakuha pa sila sang dugang

nga palangitan-an, nga maka-kuwarta sila suno sa mga panumbongon nga ginpasaka sa ila; gani ginsugyot nila ang katawhan batok kay Alma kag kay Amulek.

21 Kag ining si Zisrom nagsugod sa pagpamangkot kay Amulek, nga nagasiling: Masabat mo bala ang pila ka mga pamangkot nga ipamangkot ko sa imo? Karon si Zisrom isa ka tawo nga sampaton sa mga padihot sang yawa, agud mawasak niya inang maayo; gani, nagsiling sia kay Amulek: Masabat mo bala ang mga pamangkot nga ipamangkot ko sa imo?

22 Kag si Amulek nagsiling sa iya: Huo, kon ini suno sa Espiritu sang Ginuo, nga yari sa akon; sanglit indi ako maghambal sang bisan ano nga batok sa Espiritu sang Ginuo. Kag si Zisrom nagsiling sa iya: Yari karon, yari ang anum ka mga onti sang pilak, kag ini tanan ihatag ko sa imo kon imo panghiwalaon nga may isa ka Labing Gamhanan nga Persona.

23 Karon si Amulek nagsiling: O ikaw nga anak sang impiyerno, ngaa ginasulay mo ako? Nahibal-an mo bala nga ang mga matarong wala nagapadaug sa subong sina nga mga pagsulay?

24 Nagapati ka bala nga wala'y Dios? Ginasiling ko sa imo, Wala, nahibal-an mo nga may Dios, apang ginapakamahal mo inang malain nga kinitaan sing labaw pa sangsa iya.

25 Kag karon nagbutig ka sa

atubang sang Dios sa akon. Nagsiling ka sa akon—Yari karon ining anum ka mga onti, nga may dako nga bili, ihatag ko sa imo—samtang nga sa imo tagipusuon indi mo pag-ihatag ang mga ini sa akon; kag imo lamang luyag nga panghi-walaon ko ang matuod kag buhi nga Dios, agud mahimo nga may kabangdanan ka sa pagwasak sa akon. Kag karon, tan-awa, tungod sining dako nga kalainan pagabatunon mo ang imo padya.

26 Kag si Zisrom nagsiling sa iya: Nagsiling ka nga may isa ka matuod kag buhi nga Dios?

27 Kag nagsiling si Amulek: Huo, may isa ka matuod kag buhi nga Dios.

28 Karon nagsiling si Zisrom: May luwas pa bala sa isa ka Dios?

29 Kag nagsabat sia, Wala.

30 Karon si Zisrom nagsiling liwat sa iya: Paano mo nahibal-an ini nga mga butang?

31 Kag nagsiling sia: Isa ka anghel ang nagpahibalo sini sa akon.

32 Kag si Zisrom nagsiling liwat: Sin-o sia nga magakari? Ini bala ang Anak sang Dios?

33 Kag nagsiling sia sa iya, Huo.

34 Kag si Zisrom nagsiling liwat: Luwason bala niya ang iya katawhan sa ila mga sala? Kag nagsabat si Amulek kag nagsiling sa iya: Ginasiling ko sa imo nga indi niya ini paghi-muon, kay indi mahimo para sa iya nga bawion niya ang iya pulong.

35 Karon si Zisrom nagsiling sa katawhan: Pat-ura nga madumduman ninyo ini nga mga butang; kay nagsiling sia nga may isa lamang ka Dios; apang nagsiling sia nga ang Anak sang Dios magakari, apang indi niya pagluwason ang iya katawhan—subong bala nga may pagbulut-an sia sa pagsugo sa Dios.

36 Karon si Amulek nagsiling liwat sa iya: Yari karon nagbu-tig ka, kay nagsiling ka nga naghambal ako nga daw may pagbulut-an ako sa pagsugo sa Dios sanglit nagsiling ako nga indi niya pagluwason ang iya katawhan sa ila mga sala.

37 Kag ginasiling ko liwat sa inyo nga indi sia makaluwas sa ila sa ila mga sala; kay indi ko mapanghiwala ang iya pulong, kag nagsiling sia nga wala sang di-matinlo nga butang nga ma-kapanubli sang ginharian sang langit; gani, paano kamo maluwas, luwas kon inyo mapanubli ang ginharian sang langit? Gani, indi kamo maluwas sa inyo mga sala.

38 Karon si Zisrom nagsiling liwat sa iya: Ang Anak bala sang Dios amo gid mismo ang Wala'y Katapusan nga Amay?

39 Kag si Amulek nagsiling sa iya: Huo, sia gid mismo ang Wala'y Katapusan nga Amay sang langit kag sang duta, kag sang tanan nga mga butang nga yara sa mga ini; sia ang ginsuguran kag ang katapusan, ang una kag ang ulihi;

40 Kag magakari sia sa kali-butan sa pagtubos sang iya

katawhan; kag pagadalhon niya sa iya kaugalingon ang mga kalapasan sadtong mga naga-pati sa iya ngalan; kag ini amo sila nga magaangkon sang kabuhi nga wala'y katapusan, kag ang kaluwasan indi na mag-abot sa kon kay sin-o pa.

41 Gani ang malaut magapabilin nga daw wala sing pagtubos nga nahimo, luwas nga ini amo ang pagpalos sang mga gapos sang kamatayon; kay yari karon, ang adlaw magaabot nga ang tanan magabangon gikan sa mga minatay kag magatindog sa atubang sang Dios, kag pagahukman suno sa ila mga binuhatan.

42 Karon, may isa ka kamatayon nga ginatawag nga umalagi nga kamatayon; kag ang kamatayon ni Cristo amo ang magapalos sang mga gapos sining umalagi nga kamatayon, agud ang tanan pagabangunon gikan sa sining umalagi nga kamatayon.

43 Ang espiritu kag ang lawas magatingob liwat sa iya himpit nga dagway; alangay ang tiil, kamot kag buko-buko igapanumbalik sa ila kinaandan nga lawas, bisan subong sa aton karon sa sini nga tion; kag pagadalhon kita sa pagtindog sa atubang sang Dios, nga nakahibalo bisan subong sang aton pagkahibalo karon, kag may isa ka matin-aw nga panumduman sang tanan naton nga kabasulanan.

44 Karon, ining pagpanumbalik magaabot sa tanan, alangay nga tigulang kag lamharon,

alangay nga ulipon kag hilway, alangay nga lalaki kag babayi, alangay nga malaut kag matarong; kag wala sing bisan isa ka buhok nga madula sa ila mga ulo; kundi ang tanan nga mga butang igapanumbalik sa ila himpit nga lawas, subong sini karon, ukon sa lawas, kag pagadalhon kag pasabton sa atubang sang hukmanan ni Cristo nga Anak, kag Dios nga Amay, kag sang Espiritu nga Balaan, nga isa ka Wala'y Katapusan nga Dios, agud hukman suno sa ila mga binuhatan, kon sila mga maayo ukon sila mga malain.

45 Karon tan-awa, nakahambal ako sa inyo nahanungod sang kamatayon sang mamalatyon nga lawas, kag nahanungod man sang pagkabanhaw sang mamalatyon nga lawas. Ginasiling ko sa inyo nga ining mamalatyon nga lawas pagabangunon sa isa ka wala'y kamatayon nga lawas, nga buot silingon, gikan sa kamatayon, bisan sa una nga kamatayon padulong sa kabuhi, sa bagay nga indi na sila mamatay pa; ang ila mga espiritu nga magatingob sa ila mga lawas, nga indi na nga mas-a pagabulagon; nga sa sini ang bilog mangin espirituhanon kag wala'y kamatayon, nga indi na sila makakita sang pagkadunot.

46 Karon, sang makatapos si Amulek sining mga pulong ang katawhan nagsugod liwat nga maurungan, kag si Zisrom nagsugod man sa pagpalangurog. Kag sa sini natapos ang

mga pulong ni Amulek, ukon amo ini tanan ang akon nasulat.

## KAPITULO 12

*Si Alma nakigbais kay Zisrom—Ang mga katanhagaan sang Dios mahatag lamang sa mga matutom—Ang mga tawo ginahukman suno sa ila mga panghunahuna, mga ginapatihan, mga pulong, kag mga binuhatan—Ang mga malaut magaantos sang isa ka espirituhanon nga kamatayon—Ining mamalatyon nga kabuhi isa ka kahintangang sang pagtilaw—Ang plano sang pagtubos nagapahanabo sang Pagkabanhaw kag, paagi sa pagtuo, isa ka kapatawaran sang mga sala—Ang mga mahinulsulon makaangkon sang kaluoy paagi sa Bugtong nga Inanak. Mga 82 A.C.*

KARON si Alma, nga nagatan-aw nga ang mga pulong ni Amulek nakapahipos kay Zisrom, kay nakita niya nga nadakpan sia ni Amulek sa iya pagbinutig kag pagpaniplang sa pagwasak sa iya, kag ginatan-aw nga nagsugod sia sa pagpalangurog sa idalom sang kasayuran sang iya kabasulanan, ginbuksan niya ang iya baba kag nagsugod sa paghambal sa iya, kag sa pagpalig-on sang mga pulong ni Amulek, kag sa pagpaathag sang mga butang sing labaw pa, ukon sa pagpahayag sang balaan nga mga kasulatan sing labaw pa sa sinang ginhimo ni Amulek.

2 Karon ang mga pulong nga ginpahayag ni Alma kay Zisrom nabatian sang katawhan

sa palibot; kay ang kadam-an tuman kadamo, kag naghambal sia sa sini nga paagi:

3 Karon Zisrom, nakita mo nga nadakpan ka sa imo binutig kag kalag-it, kay wala ka nagbinutig sa mga tawo lamang kundi nagbinutig ka sa Dios; kay yari karon, nahibal-an niya ang tanan nimo nga mga ginahunahuna, kag nakita mo nga ang imo mga ginahunahuna ginpahibalo sa amon sang iya Espiritu;

4 Kag nakita mo nga amon nahibal-an nga ang imo plano isa ka tama kamalalangon nga plano, suno sa pagkamalalangon sang yawa, agud magbinutig kag magtiplang sining katawhan agud basi imo sila mapahamtang batok sa amon, sa pagpasipala sa amon kag sa pagtabog sa amon—

5 Karon amo ini ang plano sang imo kasumpong, kag iya nahikot ang iya gahum sa imo. Karon luyag ko nga inyo panumdumon nga kon ano ang ginasing ko sa imo ginasing ko sa tanan.

6 Kag yari karon ginasing ko sa inyo tanan nga amo ini ang siod sang kasumpong, nga ginladlad niya sa pagdakop sining katawhan, agud mapaidalom niya kamo sa iya, agud malikupan niya kamo sang iya mga kadena, agud makadenahan niya kamo paidalom sa kalaglagan nga dayon, suno sa gahum sang iya pagpamihag.

7 Karon sang mahambal ni Alma ining mga pulong, si Zisrom nagsugod sa pagpala-

ngurog pa gid sing tuman, kay naathagan sia sing dugang kag dugang pa gid sang gahum sang Dios; kag naathagan man sia nga sanday Alma kag Amulek may nahibal-an nahanungod sa iya, kay naathagan sia nga nakahibalo sila sang mga panghunahuna kag mga tinutuyo sang iya tagipusuon; kay ang gahum ginhatag sa ila nga ila mahibal-an ining mga butang suno sa espiritu sang panagna.

8 Kag si Zisrom nagsugod sa pagpamangkot sa ila sing maukod, agud makahibalo sia sing dugang pa gid nahanungod sa ginharian sang Dios. Kag nagsiling sia kay Alma: Ano ang buot silingon sining ginhambal ni Amulek nahanungod sa pagkabanhaw sang mga minatay, nga ang tanan magabangon gikan sa mga minatay, alangay ang matarong kag ang di-matarong, kag dalhon sa pagtindog sa atubang sang Dios agud hukman suno sa ila mga binuhatan?

9 Kag karon si Alma nagsugod sa pagtalastas sining mga butang sa iya, nga nagasiling: Ginahatag sa madamo nga mahibal-an ang mga katanhagaan sang Dios; wala'y sapayan sini ginbutang sila sa idalom sang isa ka istrikto nga sugo nga indi nila pag-ipanugid kundi ang bahin lamang sang iya pulong nga iya gintugot sa mga anak sang tawo, suno sa pagtuman kag kaukod nga ginahatag nila sa iya.

10 Kag gani, sia nga magapatig-a sang iya tagipusuon, ang

amo man magabaton sang mas diutay nga bahin sang pulong; kag sia nga indi magpatig-a sang iya tagipusuon, sa iya ginahatag ang mas dako nga bahin sang pulong, tubtob nga ginahatag sa iya nga mahibal-an ang mga katanhagaan sang Dios tubtob nga mahibal-an niya ang mga ini sa kabug-usan.

11 Kag sila nga magapatig-a sang ila mga tagipusuon, sa ila ginahatag ang mas diutay nga bahin sang pulong tubtob nga wala na sila sing mahibal-an nahanungod sang iya mga katanhagaan; kag nian pagadalhon sila nga bihag sang yawa, kag guyuron suno sa iya kabubut-on paidalom sa kalaglagan. Karon amo ini ang buot silingon sang mga kadena sang impiyerno.

12 Kag si Amulek naghambal sing maathag nahanungod sa kamatayon, kag pagbangon gikan sa sining pagkamamatayon padulong sa isa ka kahimtangan sang pagkawala'y kamatayon, kag dalhon sa atubang sang hukmanan sang Dios, agud hukman suno sa aton mga binuhatan.

13 Nian kon ang aton mga tagipusuon nagtig-a, huo, kon ginpatig-a naton ang aton mga tagipusuon batok sa pulong, sa bagay nga wala ini makita sa aton, nian ang aton kahimtangan mangin makahaladlok, kay nian pagapamatbatan kita.

14 Kay ang aton mga pulong amo ang magapamatbat sa aton, huo, ang tanan naton nga mga binuhatan magapamatbat sa



aton; indi kita makita nga wala'y musing; kag ang aton mga panghunahuna magapamatbat man sa aton; kag sa sining makahaladlok nga kahimtangan indi kita magpangahas sa pagtulok paibabaw sa aton Dios; kag mangin malipayon kita kon masugo naton ang mga bato kag ang mga bukid nga matiphag sa aton sa pagtago sa aton gikan sa iya atubang.

15 Apang indi ini mahimo; kinahanglan gid nga maggwa kita kag magtindog sa iya atubang sa iya himaya, kag sa iya gahum, kag sa iya kusog, pagkaharianon, kag kaginuohan, kag akuon sa aton kahuluyan nga dayon nga ang tanan niya nga mga paghukom matarong; nga matarong sia sa tanan niya nga mga binuhatan, kag nga maluluy-on sia sa mga anak sang tawo, kag nga yara sa iya ang tanan nga gahum sa pagluwas sang tagsa ka tawo nga nagapati sa iya ngalan kag nagadala sang bunga nga takos sa paghinulsol.

16 Kag karon tan-awa, ginasing ko sa inyo nian magaabot ang isa ka kamatayon, bisan ang ika-duha nga kamatayon, nga amo ang isa ka espirituhanon nga kamatayon; nian amo ang tion nga kon sin-o man ang mamatay sa iya mga sala, suno sa isa ka umalagi nga kamatayon, mamatay man sang isa ka espirituhanon nga kamatayon; huo, mamatay sia suno sa mga butang nga mahiangot sa pagkamatarong.

17 Nian amo ang tion nga kon

san-o ang mga pagpaantos sa ila mangin subong sang isa ka linaw nga kalayo kag asupre, nga ang iya dabdab nagatub-ok paibabaw sa gihapon kag sa gihapon; kag nian amo ang tion nga pagakadenahan sila paidalom sa isa ka kalaglagan nga dayon, suno sa gahum kag pagpamihag ni Satanas, sia nga naggahum sa ila suno sa iya kabubut-on.

18 Nian, ginasing ko sa inyo, sila mangin subong nga daw wala sing pagtubos nga nahimo; kay indi sila matubos suno sa hustisya sang Dios; kag indi sila mamatay, sanglit wala na sing pagkadunot.

19 Karon natabo ini, nga sang makatapos si Alma sa paghambal sining mga pulong, ang katawhan nagsugod nga maurungan sing labi;

20 Apang may isa nga si Antionas, nga isa ka puno nga tagdumala sa tunga nila, nga nagpalapit kag nagsiling sa iya: Anano ining imo ginsiling, nga ang tawo magabangon gikan sa mga minatay kag pagabag-uhon gikan sa sining mamalatyon pakadto sa isa ka wala'y kamatayon nga kahimtangan, nga ang kalag indi gid nga mas-a mamatay?

21 Ano ang buot silingon sang balaan nga kasulatan, nga naging siling nga ang Dios nagbutang sang querubin kag isa ka nagadabdab nga espada sa sidlangan sang katamnan sang Eden, kay basi ang aton unang mga ginikanan magasulod kag magakaon sang bunga sang

kahoy sang kabuhi, kag maga-kabuhi sa wala'y katubtuban? Kag sa sini makita naton nga wala sing mahimo nga kahigayunan nga sila magakabuhi sa wala'y katubtuban.

22 Karon si Alma nagsiling sa iya: Amo ini ang butang nga buot ko na kuntani nga ipaat-hag. Karon makita naton nga si Adan napukan paagi sa pagkaon sang ginadilian nga bunga, suno sa pulong sang Dios; kag sa sini makita naton, nga sa iya pagkapukan, ang tanan nga tawo nangin isa ka nagtalang kag malalison nga katawhan.

23 Kag karon tan-awa, ginasing ko sa inyo nga kon mahimo kuntani sadto nga si Adan makakaon sang bunga sang kahoy sang kabuhi sa sina nga tion, nangin wala kuntani sing kamatayon, kag ang pulong nangin wala sing pulos, nga naghimo sang Dios nga isa ka butigon, kay nagsiling sia: Kon magkaon ka pat-od gid nga mamatay ka.

24 Kag makita naton nga ang kamatayon nagaabot sa tawo, ilabi na gid, ang kamatayon nga ginhambal ni Amulek, nga amo ang umalagi nga kamatayon; wala'y sapayan sini may isa ka panahon nga gintugot sa tawo nga sa diin mahimo sia nga maghinulsol; gani ining kabuhi nangin isa ka kahimtangan sang pagtilaw; isa ka tion sa paghanda sa pagsugata sa Dios; isa ka tion sa paghanda para sa sinang nagapadayon nga kahimtangan nga amon ginhambal, nga nagasunod

sa pagkabanhaw sang mga minatay.

25 Karon, kon indi tungod sang plano sang pagtubos, nga ginpahamtang gikan pa sa sadsaran sang kalibutan, wala kuntani sing natabo nga pagkabanhaw sang mga minatay; apang may isa ka plano sang pagtubos nga ginpahamtang, nga magapahanabo sang pagkabanhaw sang mga minatay, nga ginasing.

26 Kag karon tan-awa, kon mahimo kuntani nga nagpadayon sadto ang aton unang mga ginikanan kag nagkaon sang bunga sang kahoy sang kabuhi nangin mapiot kuntani sila sa wala'y katubtuban, nga wala sing kahimtangan sang pagpanghanda; kag sa sini ang plano sang pagtubos napaslawan kuntani, kag ang pulong sang Dios nangin wala sing pulos, nga wala sing nangin epekto.

27 Apang yari karon, indi nangin amo sini; kundi nga gintalana sa mga tawo nga kinahanglan gid sila nga mamatay; kag pagkatapos sang kamatayon, kinahanglan gid sila nga magkadto sa paghukom, bisan inang amo man nga paghukom nga amon ginhambal, nga amo ang katapusan.

28 Kag pagkatapos nga matalana sang Dios nga ining mga butang magaabot sa tawo, yari karon, nian nakita niya nga nangin kinahanglanon nga ang tawo makahibalo nahanungod sang mga butang nga iya gintalana sa ila;

29 Gani nagpadala sia sang

mga anghel sa pagpakighambal sa ila, nga nangin kabangdanan nga makit-an sang mga tawo ang iya himaya.

30 Kag nagsugod sila gikan sa sina nga tion sa pagpanawag sa iya ngalan; gani ang Dios nagpakighambal sa mga tawo, kag nagpahibalo sa ila sang plano sang pagtubos, nga ginhandanda gikan pa sa sadsaran sang kalibutan; kag ini iya ginpahibalo sa ila suno sa ila pagtuo kag paghinulsol kag sa ila balaan nga mga binuhatan.

31 Gani, naghatag sia sang mga kasuguan sa mga tawo, sila nga una nga naglapas sang una nga mga kasuguan nahangungod sa mga butang nga umalagi, kag nangin mga dios, nga nakahibalo sang maayo sa malain, nga nagabutang sang ila mga kaugalingon sa isa ka kahimtangan sa paghulag, ukon ginabutang sa isa ka kahimtangan sa paghulag suno sa ila mga kabubut-on kag mga ikalipay, kon magahimo sang malain ukon magahimo sang maayo—

32 Gani ang Dios naghatag sa ila sang mga kasuguan, pagkatapos nga mapahibalo sa ila ang plano sang pagtubos, agud indi na sila maghimo sang malain, nga ang silot sini amo ang ika-duha nga kamatayon, nga amo ang isa ka kamatayon nga dayon suno sa mga butang nga mahiangot sa pagkamatarong; kay sa tagsubong sina ang plano sang pagtubos wala sing gahum, kay ang mga buluhaton sang hustisya indi maguba,

suno sa wala'y tupong nga kaayo sang Dios.

33 Apang ang Dios nagpanawagan sa mga tawo, sa ngalan sang iya Anak, (ini bilang ang plano sang pagtubos nga ginpahamtang) nga nagasiling: Kon kamo magahinulsol kag indi magpatig-a sang inyo mga tagipusuon, nian kaluoyan ko kamo, paagi sa akon Bugtong nga Inanak;

34 Gani, kon sin-o man ang magahinulsol, kag indi magpatig-a sang iya tagipusuon, makaangkon sia sang kaluoy paagi sa akon Bugtong nga Inanak, tuhoy sa kapatawaran sang iya mga sala; kag ang mga ini magasulod sa akon palahuwayan.

35 Kag kon sin-o man ang magapatig-a sang iya tagipusuon kag magahimo sang kalautan, yari karon, ginasumpa ko sa akon kasingkal nga indi sia makasulod sa akon palahuwayan.

36 Kag karon, mga kauturan ko, yari karon ginasiling ko sa inyo, nga kon magapatig-a kamo sang inyo mga tagipusuon indi kamo makasulod sa palahuwayan sang Ginuo; gani ang inyo kalautan magahangkat sa iya nga iya ipatupa ang iya kasingkal sa inyo subong sang sa una nga panghangkat, hu, suno sa iya pulong sa katapusan nga panghangkat subong man sa una, sa kalaglagaan nga dayon sang inyo mga kalag; gani, suno sa iya pulong, tubtob sa katapusan nga kamatayon, subong man sa una.

37 Kag karon, mga kauturan ko, sanglit nahibal-an naton

ining mga butang, kag matuod ang mga ini, maghinulsol kita, kag indi pagpatig-ahon ang aton mga tagipusuon, agud indi naton mahangkat ang Ginuo nga aton Dios sa pagpatupa sang iya kasingkal sa aton sa sining iya ika-duha nga mga kasuguan nga iya ginhatag sa aton; kundi nga magsulod kita sa palahuwayan sang Dios, nga ginhandanda suno sa iya pulong.

### KAPITULO 13

*Ang mga kalalakin-an gintawag nga mataas nga mga pari tungod sang ila tuman nga pagtuo kag maayong mga binuhatan—Igatudlo nila ang mga kasuguan—Paagi sa pagkamatarong ginapakabalaan sila kag magasulod sa palahuwayan sang Ginuo—Si Melquisedec isa sang mga ini—Ang mga anghel nagapahayag sang malipayon nga balita sa bug-os nga duta—Ipahayag nila ang tunay nga pagkari ni Cristo. Mga 82 A.C.*

KAG sa liwat, mga kauturan ko, ituon ko ang inyo mga kaisipan padulong sa tion nga kon san-o ang Ginuon Dios naghatag sining mga kasuguan sa iya mga anak; kag luyag ko nga inyo dumdumon nga ang Ginuon Dios nagtangdo sang mga pari, suno sa iya balaan nga paagi, nga suno sa paagi sang iya Anak, sa pagtudlo sining mga butang sa katawhan.

2 Kag yadtong mga pari gintangdo suno sa paagi sang iya Anak, sa isa ka paagi nga sa sini mahimo nga mahibal-an

sang iya katawhan kon sa ano nga paagi sila magapaabot sa iya Anak agud matubos.

3 Kag amo ini ang paagi kon paano sila gintangdo—nga gintawag kag ginhandanda gikan pa sa sadsaran sang kalibutan suno sa nahibal-an na nga daan sang Dios, tungod sang ila tuman nga pagtuo kag maayong mga binuhatan; una sa tanan nga ginpabayaan sa pagpili sang maayo ukon malain; gani sila nga nagpili sang maayo, kag nagagamit sang tuman kadako nga pagtuo, ginatawag sa isa ka balaan nga tawag, ilabi na gid, sa sinang balaan nga tawag nga ginhandanda kaupod, kag suno sa, isa ka pagpanghanda nga pagtubos para sa tagsubong.

4 Kag sa amo nga paagi gintawag sila sa sining balaan nga tawag tungod sang ila pagtuo, samtang ang iban magasikway sang Espiritu sang Dios tungod sang katig-a sang ila mga tagipusuon kag kabulag sang ila mga kaisipan, samtang, kon indi tungod sini mahimo sila kuntani nga nakaangkon sang amo man kadako nga pribelihyo sa ila mga kauturan.

5 Ukon sa malip-ot nga pulong, una sa tanan yara sila sadto sa amo man nga kahimtangan sa ila mga kauturan; gani ining balaan nga tawag nga ginhandanda gikan pa sa sadsaran sang kalibutan para sa tagsubong nga indi magpatig-a sang ila mga tagipusuon, nga yara kag paagi sa pagpasag-uli sang Bugtong nga Inanak, nga ginhandanda—

6 Kag subong sang nasiling na nga gintawag paagi sa sining balaan nga tawag, kag gintangdo sa mataas nga pagkapari sang balaan nga paagi sang Dios, sa pagtudlo sang iya mga kasuguan sa mga anak sang tawo, agud makasulod man sila sa iya palahuwayan—

7 Ining mataas nga pagkapari nga suno sa paagi sang iya Anak, nga ang amo nga paagi naggikan pa sa sadsaran sang kalibutan; ukon sa iban nga pulong, wala'y ginsuguran sang mga adlaw ukon katapusan sang mga tinuig, nga ginhandagikan sa katubtuban tubtob sa katubtuban, suno sa iya nahibal-an na nga daan nahanungod sa tanan nga mga butang—

8 Karon gintangdo sila suno sa sini nga paagi—nga gintawag sa isa ka balaan nga tawag, kag gintangdo sa isa ka balaan nga ordinansa, kag nagadala sa ila kaugalingon sang mataas nga pagkapari sang balaan nga paagi, nga ang amo nga tawag, kag ordinansa, kag mataas nga pagkapari, wala sing ginsuguran ukon katapusan—

9 Sa amo nga paagi sila nangin mataas nga mga pari sa wala'y katubtuban, suno sa paagi sang Anak, ang Bugtong nga Inanak sang Amay, nga wala'y ginsuguran sang mga adlaw ukon katapusan sang mga tinuig, nga puno sang grasya, pag-alalangay, kag kamatuoran. Kag subong sang nasiling na amo ini. Amen.

10 Karon, subong sang akon nasiling nahanungod sang ba-

laan nga paagi, ukon sining mataas nga pagkapari, may madamo nga gintangdo kag nangin mataas nga mga pari sang Dios; kag ini tungod sang ila tuman nga pagtuo kag paghinulsol, kag sang ila pagkamatarong sa atubang sang Dios, sila nga nagapili nga maghinulsol kag maghimo sang pagkamatarong sa tigaylo nga mawala;

11 Gani gintawag sila suno sa sining balaan nga paagi, kag ginpakabalaan, kag ang ila mga panapton nahugasan nga magputi paagi sa dugo sang Cordero.

12 Karon sila, pagkatapos nga ginpakabalaan sang Balaan nga Espiritu, nga ang ila mga panapton nahimo nga magputi, nga matinlo kag wala'y musing sa atubang sang Dios, indi makatulok sa sala luwas nga ini may kangil-ad; kag madamo, tuman kadako nga kadamuon, nga nahimo nga putli kag nagsulod sa palahuwayan sang Ginuo nga ila Dios.

13 Kag karon, mga kauturan ko, luyag ko nga magpaubos kamo sang inyo mga kaugalingon sa atubang sang Dios, kag magdala sang bunga nga takos sa paghinulsol, agud makasulod man kamo sa sina nga palahuwayan.

14 Huo, ipaubos ang inyo mga kaugalingon bisan subong sang katawhan sa mga adlaw ni Melquisedec, nga isa man ka mataas nga pari suno sa sining amo man nga paagi nga akon nahinambitan, nga nagdala sa iya kaugalingon sang mata-

as nga pagkapari sa wala'y katubtuban.

15 Kag ini man ang amo nga Melquisedec nga kay sin-o si Abraham nagbayad sang mga ika-pulo; huo, bisan ang aton amay nga si Abraham nagbayad sang mga ika-pulo sang ika-napulo nga bahin sang tanan niya nga ginpanag-iyahan.

16 Karon ining mga ordinansa ginhatag suno sa sini nga paagi, agud nga sa sini ang katawhan mahimo nga magpaabot sa Anak sang Dios, ini bilang isa ka simbolo sang iya paagi, ukon ini bilang iya paagi, kag ini agud mahimo sila nga magpaabot sa iya para sa kapatawaran sang ila mga sala, agud mahimo sila nga makasulod sa palahuwayan sang Ginuo.

17 Karon ining Melquisedec amo ang isa ka hari sa duta sang Salem; kag ang iya katawhan nagbakod sa kalautan kag kangil-aran; huo, nagtalalang sila tanan; napuno sila sang tanan nga sari sang pagkamalaut;

18 Apang si Melquisedec nga naggamit sang dako nga pagtuo, kag nagbaton sang palangakuan sang mataas nga pagkapari suno sa balaan nga paagi sang Dios, nagwali sang paghinulsol sa iya katawhan. Kag yari karon, naghinulsol sila; kag ginpaluntad ni Melquisedec ang paghidaet sa kadutaan sa iya mga inadlaw; gani gintawag sia nga prinsipe sang paghidaet, kay sia ang hari sang Salem; kag naggahum sia sa idalom sang iya amay.

19 Karon, may madamo nga

nauna sa iya, kag may madamo man pagkatapos, apang wala sing mas labaw pa; gani, ang nahanungod sa iya ilabi na gid nila nga ginahinambitan.

20 Karon indi ko na kinahanglan pa nga isaysay ini nga bagay; ang akon nahambal igo na. Yari karon, ang balaan nga mga kasulatan yara sa inyo atubang; kon makigsupak kamo sa mga ini manginsa inyo ini kalaglagan.

21 Kag karon natabo ini, nga sang mahambal ni Alma ining mga pulong sa ila, gin-untay niya ang iya kamot sa ila kag nagsinggit sa isa ka mabaskog nga tingug, nga nagasiling: Karon amo ang tion sa paghinulsol, kay ang adlaw sang kaluwasan nagahilapit na;

22 Kag subong man, ang tingug sang Ginuo, paagi sa baba sang mga anghel, nagapahayag sini sa tanan nga mga kapungsuran; huo, nagapahayag sini, agud mahimo sila nga makaangkon sang maayong balita sang dako nga kalipay; kag subong man, ginapatunog niya ining malipayon nga balita sa tunga sang tanan niya nga katawhan, ilabi na gid, bisan sa ila nga nagaa-laplaag sa luwas sa kadaygan sang duta; gani nakaabot ang mga ini sa aton.

23 Kag ginpahibalo ang mga ini sa aton sa maathag nga mga pulong, agud nga aton mahangpan, agud indi kita magsayop; kag ini tungod sang aton pagkalaas-laas sa isa ka dumoluong nga duta; gani, sa sini kita labaw nga ginpasulabi, kay yari sa

aton ining malipayon nga balita nga ginpahayag sa aton sa tanan nga bahin sang aton ulubasan.

24 Kay yari karon, ang mga anghel nagapahayag sini sa madamo sa sini nga tion sa aton duta; kag ini amo ang para sa katuyuan sang paghanda sang mga tagipusuon sang mga anak sang tawo sa pagbaton sang iya pulong sa tion sang iya pagkari sa iya himaya.

25 Kag karon nagahulat lamang kita sa pagpamati sang malipayon nga balita nga ipahayag sa aton sang baba sang mga anghel, sang iya pagkari; kay ang tion magaabot, indi naton mahibal-an kon san-o. Ginapangayo ko sa Dios nga kabay nga manginsa akon ini adlaw; apang pabay-i ini nga sa madali ukon sa madugay, sa sini ako magakasadya.

26 Kag igapahibalo ini sa mga matarong kag balaan nga mga tawo, paagi sa baba sang mga anghel, sa tion sang iya pagkari, agud ang mga pulong sang aton mga katigulangan mahimo nga matuman, suno sa sinang ila ginpanghambal suno sa iya, nga suno sa espiritu sang panagna nga yara sa ila.

27 Kag karon, mga kauturan ko, ginahingyo ko gikan sa pinakaalibutod nga bahin sang akon tagipusuon, huo, upod ang dako nga kabalaka bisan tubtob sa kasakit, nga mamati kamo sa akon mga pulong, kag isikway ang inyo mga sala, kag indi pagpabuyan-buyanan ang adlaw sang inyo paghinulsol;

28 Kundi nga magapaubos

kamo sang inyo mga kaugalingon sa atubang sang Ginuo, kag manawag sa iya balaan nga ngalan, kag magbantay kag magpangamuyo sing dalayon, nga indi kamo masulay sing labaw pa sa sinang inyo masarangan, kag sa sina nga paagi magiyahan sang Espiritu nga Balaan, nga mangin mapainubuson, malulo, mapailubon, masinulundon, mapainumuron, puno sang gugma kag bug-os nga pagkamainantuson;

29 Nga may pagtuo sa Ginuo; nga may isa ka paglaum nga magabaton kamo sang kabuhi nga wala'y katapusan; nga may gugma sang Dios sing dalayon sa inyo mga tagipusuon, agud mabayaw kamo sa katapusan nga adlaw kag magsulod sa iya palahuwayan.

30 Kag kabay nga itugot sa inyo sang Ginuo ang paghinulsol, nga indi ninyo mapatupa ang iya kasingkal sa inyo, nga indi kamo magapos paidalom sang mga kadena sang impiyerno, nga indi kamo mag-antos sang ika-duha nga kamatayon.

31 Kag si Alma naghambal sang madamo pa gid nga mga pulong sa katawhan, nga wala masulat sa sini nga libro.

---

## KAPITULO 14

---

*Sanday Alma kag Amulek ginbilanggo kag ginsakit—Ang mga nagapalati kag ang ila balaan nga mga kasulatan ginpanunog paagi sa kalayo—Ining mga martir ginbaton sang Ginuo sa kahimayaan*

— *Ang mga pader sang bilangguan nagkalawasak kag nagkalarumpag*  
— *Sanday Alma kag Amulek naluwag, kag ang mga nagpaantos sa ila nagkalamatay. Mga 82-81 A.C.*

KAG natabo ini, nga sang makatapos sia sa paghambal sa katawhan madamo sa ila ang nagpalati sa iya mga pulong, kag nagsugod sa paghinulsol, kag sa pagsayasat sang balaan nga mga kasulatan.

2 Apang ang kalabanan sa ila nagahandum nga ila mapatay sanday Alma kag Amulek; kay naakig sila kay Alma, tungod sang kaathag sang iya mga pulong kay Zisrom; kag nagsiling man sila nga si Amulek nagbinutig sa ila, kag nagpasipala batok sa ila layi kag subong man batok sa ila mga mananabang kag mga hukom.

3 Kag naakig man sila kanday Alma kag Amulek; kag sanglit nagsaksi sila sing tuman kaathag batok sa ila pagkamalaut, nagtinguha sila sa pagpatay sa ila sing palikom.

4 Apang natabo ini, nga wala nila ini mahimo; kundi nga gindakop nila sila kag gingapos sila sang mabakod nga mga lubid, kag gindala sila sa atubang sang puno nga hukom sang duta.

5 Kag ang katawhan nagkaladto kag nagsaksi batok sa ila — nga nagasaksi nga nagpasipala sila batok sa layi, kag sa ila mga mananabang kag mga hukom sang duta, kag subong man sa tanan nga katawhan nga yara sa duta; kag nagsaksi man nga may isa lamang ka Dios, kag

nga magapadala sia sang iya Anak sa tunga sang katawhan, apang indi sia magluwas sa ila; kag madamo sang subong nga mga batang ang ginsaksi sang katawhan batok kanday Alma kag Amulek. Karon ini ginhimo sa atubang sang puno nga hukom sang duta.

6 Kag natabo ini, nga si Zisrom naurungan sa mga pulong nga ginpanghambal; kag nakahibalo man sia nahanungod sa kabulag sang mga kaisipan, nga iya ginpatuga sa tunga sang katawhan paagi sa iya mga pulong sang kabutigan; kag ang iya kalag nagsugod nga matublag sa idalom sang isa ka kasayuran sang iya kaugalingon nga sala; huo, nagsugod sia nga malikupan sang mga kasakit sang impiyerno.

7 Kag natabo ini, nga nagsugod sia sa pagsinggit sa katawhan, nga nagasiling: Yari karon, ako ang may sala, kag ining mga tawo wala'y musing sa atubang sang Dios. Kag nagsugod sia sa pagpakitluoy para sa ila gikan sa sina nga tion pasulong; apang ginpasipalahan nila sia, nga nagasiling: Sinudlan ka man bala sang yawa? Kag ginduplan nila sia, kag gintabog nila sia gikan sa tunga nila, kag subong man ang tanan sadtong mga nagpalati sa mga pulong nga ginpanghambal nanday Alma kag Amulek; kag ginpanabog nila sila, kag nagsugo sang mga tawo sa pagbato sa ila.

8 Kag ginpangdakop nila ang ila mga asawa kag mga kabataan sing tingob, kag kon sin-o



man ang nagpati ukon natudluan sa pagpati sa pulong sang Dios ila ginpatuman nga idapong sila sa kalayo; kag ginpangdala man nila ang ila mga kasulatan nga nagaunod sang balaan nga mga kasulatan, kag ginpangdap-ong man ang mga ini sa kalayo, agud masunog ang mga ini kag maupos sang kalayo.

9 Kag natabo ini, nga gindakop nila sanday Alma kag Amulek, kag gindala sila sa duog sang pagkamartir, agud masaksihan nila ang kalaglagaan sadtong mga nagkalaupos sa kalayo.

10 Kag sang makita ni Amulek ang mga kasakit sang mga kababayin-an kag mga kabataan nga nagakalaupos sa kalayo, nasakitan man sia; kag nagsiling sia kay Alma: Paano kita makasaksi sining makangilidlis nga talan-awon? Gani iuntay naton ang aton mga kamot, kag gamiton ang gahum sang Dios nga yari sa aton, kag luwason sila gikan sa mga dabdab.

11 Apang si Alma nagsiling sa iya: Ginapugngan ako sang Espiritu nga kinahanglan gid nga indi ako mag-untay sang akon kamot; kay yari karon ginabaton sila sang Ginuo para sa iya kaugalingon, sa kahimayaan; kag ginatugutan niya nga himuon nila ini nga butang, ukon nga himuon sang katawhan ini nga butang sa ila, suno sa katig-a sang ila mga tagipusun, agud ang mga paghukom nga iya ipatuman sa ila sa iya kasingkal mahimo nga mangin matarong; kag ang dugo sang

inosente magatindog bilang isa ka saksi batok sa ila, kag subong man, magasinggit sing mabasog batok sa ila sa katapusan nga adlaw.

12 Karon si Amulek nagsiling kay Alma: Yari karon, ayhan sunugon man nila kita.

13 Kag si Alma nagsiling: Himuon ini suno sa kabubuton sang Ginuo. Apang, yari karon, ang aton buluhatan wala pa matapos; gani indi nila kita pagsunugon.

14 Karon natabo ini, nga sang maupos ang mga lawas sadtong mga ginpangdap-ong sa kalayo, kag subong man ang mga kasulatan nga ginpangdap-ong upod sa ila, ang puno nga hukom sang duta nagpalapit kag nagtindog sa atubang nanday Alma kag Amulek, samtang sila ginagapos; kag gintampa niya sila sang iya kamot sa ila mga pisngi, kag nagsiling sa ila: Pagkatapos sang kon ano nga inyo nakita, magawali pa bala kamo liwat sa sining katawhan, agud idap-ong sila sa isa ka linaw nga kalayo kag asupre?

15 Yari karon, nakita ninyo nga wala kamo sing gahum sa pagluwas sadtong mga ginpangdap-ong sa kalayo; ukon wala man sila maluwas sang Dios bisan pa nga yara sila sa inyo pagtuluohan. Kag gintampa sila liwat sang hukom sa ila mga pisngi, kag ginpamangkot: Ano ang inyo masiling para sa inyo mga kaugalingon?

16 Karon ini nga hukom nagaunod sa paagi kag pagtuluohan

ni Nehor, nga amo ang nagpatay kay Gideon.

17 Kag natabo ini, nga sanday Alma kag Amulek wala magsabat sa iya; kag gintampa niya sila liwat, kag gintugyan sila sa mga punuan agud ihunong sa bilangguan.

18 Kag sang mahunong sila sa bilangguan sing tatlo ka adlaw, may nag-abot nga madamo nga mga mananabang, kag mga hukom, kag mga pari, kag mga manunudlo, nga iya sang pagtuluohan ni Nehor; kag nagsulod sila sa bilangguan agud makita sila, kag ginpamangkot nila sila nahanungod sa madamo nga mga pulong; apang wala nila sila pagsabta.

19 Kag natabo ini, nga ang hukom nagtindog sa ila atubang, kag nagsiling: Ngaa wala ninyo ginasabat ang mga pulong sining katawhan? Wala bala kamo makahibalo nga may gahum ako sa pagtugyan sa inyo sa mga dabdab? Kag ginmanduan niya sila sa paghambal; apang wala sila magsabat sing bisan ano.

20 Kag natabo ini, nga nagtaliwan sila kag naglalakat sa ila mga hilikuton, apang nagbali-lik sila liwat pagkaaga; kag gintampa naman sila liwat sang hukom sa ila mga pisngi. Kag madamo man ang nagpalapit, kag nagtampa sa ila, nga nagasiling: Magatindog pa bala kamo liwat kag maghukom sining katawhan, kag pamabatan ang amon layi? Kon may inyo sinang dako nga gahum

ngaa indi ninyo pagluwason ang inyo mga kaugalingon?

21 Kag madamo sang subong sina nga mga butang ang ila ginsiling sa ila, nga nagapabagrot sang ila mga ngipon sa ila, kag nagadupla sa ila, kag nagasiling: Ano bala ang amon mangin dagway kon kami pagahukman?

22 Kag madamo sang subong sina nga mga butang, huo, tanan nga sari sang subong sina nga mga butang ang ila ginsiling sa ila; kag subong sang nasiling na ginyaguta nila sila sa sulod sang madamo nga mga inadlaw. Kag gindumili nila ang pagkaon sa ila agud nga sila gutumon, kag tubig agud nga sila uha-won; kag ginkuha man nila gikan sa ila ang ila mga panap-ton agud nga sila mangin hublas; kag sa amo gingapos sila sa mabakod nga mga lubid, kag ginhunong sa bilangguan.

23 Kag natabo ini, nga pagkatapos nga nag-antos sila sing amo sini sa sulod sang madamo nga mga inadlaw, (kag sa ika-napulo'g duha nga adlaw yadto, sa ika-napulo nga bulan, sa ika-napulo nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi) nga ang puno nga hukom sa duta sang Amonihah kag madamo sang ila mga manunudlo kag ila mga mananabang nagsulod sa bilangguan nga sa diin sanday Alma kag Amulek nagapos sang mga lubid.

24 Kag ang puno nga hukom nagtindog sa ila atubang, kag gintampa sila liwat, kag nagsi-

ling sa ila: Kon yara sa inyo ang gahum sang Dios hilwaya ang inyo mga kaugalingon gikan sa sining mga lubid, kag nian magapati kami nga pagalaglagon sang Ginuo ining katawhan suno sa inyo mga pulong.

25 Kag natabo ini, nga sila tanan nagpalapit kag gintampa sila, nga nagasiling sang amo man nga mga pulong, bisan tubtob sa katapusan; kag sang ang katapusan nakahambal sa ila ang gahum sang Dios nanginsa ila ni Alma kag ni Amulek, kag nagbangon sila kag nagtindog sa ila mga tiil.

26 Kag si Alma nagtuaw, nga nagasiling: Daw ano pa kalawig nga magaantos kami sining dako nga mga kapipit-an, O Ginuo? O Ginuo, hatagi kami sing kusog suno sa amon pagtuo nga yara kay Cristo, bisan tuhoy sa pagkahilway. Kag ginbugto nila ang mga lubid nga nagagapos sa ila; kag sang makita ini sang katawhan, nagsugod sila sa pagpalalagyo, kay ang kahadlok sang kalaglagan nag-abot sa ila.

27 Kag natabo ini, nga sapagkadako sang ila kahadlok sa bagay nga nagkalatumba sila sa duta, kag wala makalabot sa gwa nga ganhaan sang bilangguan; kag ang duta naguyog sing mabaskog, kag ang mga pader sang bilangguan nagkalawasak, sa bagay nga nagkalarumpag ang mga ini sa duta; kag ang puno nga hukom, kag mga mananabang, kag mga pari, kag mga manunudlo, nga nagtampa kanday Alma kag

Amulek, nagkalamatay tungod sang pagkarumpag sini.

28 Kag sanday Alma kag Amulek naggwa gikan sa bilangguan, kag wala sila masamad; kay ang Ginuo naghatag sa ila sing gahum, suno sa ila pagtuo nga yara kay Cristo. Kag gilayon sila nga nakagwa gikan sa bilangguan; kag nagkalapalos gikan sa ila ang ila mga gapos; kag ang bilangguan nagkalarumpag sa duta, kag ang tagsa ka tawo sa sulod sang mga dingding sini, luwas kanday Alma kag Amulek, nagkalamatay; kag gilayon sila nga naggwa padulong sa dakbanwa.

29 Karon ang katawhan nga nakabati sang isa ka dako nga kagahod nagkari nga nagadinalagan sing tingob sing pinanong agud mahibal-an ang kabangdanan sini; kag sang makita nila sanday Alma kag Amulek nga nagagwa gikan sa bilangguan, kag ang mga pader sini nagkalarumpag sa duta, nakabatyag sila sang dako nga kahadlok, kag nagpalalagyo gikan sa atubang nanday Alma kag Amulek bisan subong sang isa ka kanding nga nagapalagyo upod sa iya tinday gikan sa duha ka leon; kag subong sang nasiling na nagpalalagyo sila gikan sa atubang nanday Alma kag Amulek.

---

## KAPITULO 15

---

*Sanday Alma kag Amulek nagkadto sa Sidom kag nagtukod sang isa ka simbahan—Ginpaayo ni*

*Alma si Zisrom, nga nagbuylog sa Simbahan—Madamo ang ginbunyagan, kag ang Simbahan nag-uswag—Sanday Alma kag Amulek nagkadto sa Zarahemla. Mga 81 A.C.*

KAG natabo ini, nga sanday Alma kag Amulek ginsugo sa pagtaliwan gikan sa sina nga dakbanwa; kag nagtaliwan sila, kag naglakat bisan padulong sa duta sang Sidom; kag yari karon, nasalapuan nila ang tanan nga katawhan nga nagtaliwan pa-gwa sa duta sang Amonihah, nga ginpanabog kag ginpamato, sanglit nagpati sila sa mga pulong ni Alma.

2 Kag gin-asoy nila sa ila ang tanan nga natabo sa ila mga asawa kag mga kabataan, kag nahanungod man sa ila mga kaugalingon, kag sang ila gahum sang pagkahilway.

3 Kag subong man si Zisrom nagahigda nga nagamasakit sa Sidom, nga may isa ka mataas nga hilanat, nga gintuga sang dako nga mga pag-antos sang iya kaisipan tungod sang iya pagkamalaut, kay naghunahuna sia nga sanday Alma kag Amulek wala na; kag naghunahuna sia nga ginpamatay sila tungod sang iya kalautan. Kag ining dako nga sala, kag ang iya madamo nga iban pa nga mga sala, nagtublag gid sang iya kaisipan tubtob nga ini nangin tuman kamasinulub-on, nga wala sing kaluwasan; gani nagsugod sia nga mapaso sa isa ka nagabaga nga kainit.

4 Karon, sang makabati sia

nga sanday Alma kag Amulek yara sa duta sang Sidom, ang iya tagipusuon nagsugod nga magpakaisog; kag nagpadala sia sing isa ka mensahe gilayon sa ila, nga nagapangabay sa ila nga magkari sa iya.

5 Kag natabo ini, nga nagkadto sila gilayon, nga nagatuman sang mensahe nga iya ginpadala sa ila, kag nagsulod sila sa balay kay Zisrom; kag nakita nila sia sa iya hiligdaan, nga nagamasakit, nga tuman kaluya nga may isa ka nagabaga nga hilanat; kag ang iya man kaisipan nangin tuman kamasinulub-on tungod sang iya mga kalautan; kag sang makita niya sila gin-untay niya ang iya kamot, kag nagpakitluoy sa ila nga paayuhon nila sia.

6 Kag natabo ini, nga si Alma nagsiling sa iya, nga ginauyatan sia sa kamot: Nagapati ka bala sa gahum ni Cristo tuhoy sa kaluwasan?

7 Kag nagsabat sia kag nagsiling: Huo, nagapati ako sang tanan nga mga pulong nga imo ginpanudlo.

8 Kag si Alma nagsiling: Kon nagapati ka sa pagtubos ni Cristo mahimo ka nga mag-ayo.

9 Kag nagsiling sia: Huo, nagapati ako suno sa imo mga pulong.

10 Kag nian si Alma nagtuaw sa Ginuo, nga nagasiling: O Ginuo nga amon Dios, maluoy ka sa sini nga tawo, kag paayuha sia suno sa iya pagtuo nga yara kay Cristo.

11 Kag sang masiling ni Alma ining mga pulong, si Zisrom

gilayon nga nagtindog sa iya mga tiil, kag nagsugod sa paglakat; kag ini nahimo sa dako nga kahayanghag sang tanan nga katawhan; kag ang kasayuran sini naglapnag sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadutaan sang Sidom.

12 Kag ginbunyagan ni Alma si Zisrom sa Ginuo; kag nagsugod sia gikan sa sina nga tion pasulong sa pagwali sa katawhan.

13 Kag si Alma nagpasad sang isa ka simbahan sa duta sang Sidom, kag nagkonsagrar sang mga pari kag mga manunudlo sa duta, sa pagbunyag tuhoy sa Ginuo sang kon sin-o man nga maluyag nga mabunyagan.

14 Kag natabo ini, nga mada-mo sila; kay nagpanong sila gikan sa tanan nga duog sa palibot sang Sidom, kag ginbunyagan.

15 Apang nahanungod sa katawhan nga yara sa duta sang Amonihás, nagpabilin sila gihapon nga isa ka matig-a sing tagipusuon kag isa ka tiskog sing liog nga katawhan; kag wala sila maghinulsol sang ila mga sala, nga ginapatungod ang tanan nga gahum nanday Alma kag Amulek sa yawa; kay iya sila sang pagtuluohan ni Nehor, kag wala nagapati sa paghinulsol sang ila mga sala.

16 Kag natabo ini, nga sanday Alma kag Amulek, si Amulek nga nagsikway sang tanan niya nga mga bulawan, kag mga pilak, kag sang iya malahalón nga mga butang, nga yara sa duta sang Amonihás, tungod sang pulong sang Dios, sia nga

ginsikway sadtong sang una iya mga kaabyanan kag subong man sang iya amay kag sang iya mga himata;

17 Gani, pagkatapos nga mapasad ni Alma ang simbahan sa Sidom, nga nakakita sang isa ka dako nga pag-untat, huo, nga nakakita nga ang katawhan nag-untat sang bugal sang ila mga tagipusuon, kag nagsugod sa pagpaubos sang ila mga kaugalingon sa atubang sang Dios, kag nagsugod sa pagtililipon sang ila mga kaugalingon sing tingob sa ila mga santuaryo sa pagsimba sa Dios sa atubang sang halaran, nga nagabantay kag nagapangamuyo sing dalayon, agud maluwas sila gikan kay Satanas, kag gikan sa kamatayon, kag gikan sa kalaglagaan—

18 Karon subong sang akon nasiling, si Alma nga nakakita sining tanan nga mga butang, gani gindala niya si Amulek kag nagtabok sa duta sang Zarahemla, kag gindala sia sa iya kaugalingon nga puluy-an, kag ginbuligan sia sa iya mga pag-antos, kag ginpabakod sia sa Ginuo.

19 Kag sa sini natapos ang ika-napulo nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi.

---

## KAPITULO 16

---

*Ginlaglag sang mga Lamanhon ang katawhan sang Amonihás—Ginpangunahan ni Zoram ang mga Nefinhon padulong sa kada-*

*lag-an batok sa mga Lamanhon— Sanday Alma kag Amulek kag madamo nga iban pa nagwali sang pulong— Ginpanudlo nila nga pagkatapos sang iya pagkabanhaw si Cristo magapakita sa mga Nefinhon. Mga 81-77 A.C.*

KAG natabo ini, sa ika-napulo'g isa nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi, sa ika-lima nga adlaw sang ika-duha nga bulan, nangin may tuman kadako nga paghidaet sa duta sang Zarahemla, kay nangin wala sing mga inaway ukon mga pagsinumpakil sa sulod sang isa ka tal nga kadamuon sang mga tinuig, bisan tubtob sa ika-lima nga adlaw sang ika-duha nga bulan sa ika-napulo'g isa nga tuig, may isa ka sininggit sang inaway nga mabatian sa bug-os nga kadutaan.

2 Kay yari karon, ang mga kasuldadohan sang mga Lamanhon nakasulod paagi sa kilid sang kamingawan, padulong sa mga dulonan sang duta, bisan padulong sa dakbanwa sang Amonihah, kag nagsugod sa pagpamatay sang katawhan kag naglaglag sang dakbanwa.

3 Kag karon natabo ini, antes makatipon ang mga Nefinhon sang igo nga kasuldadohan sa pagtabog sa ila pa-gwa sa duta, nalaglag na nila ang katawhan nga yara sa dakbanwa sang Amonihah, kag subong man ang pila nga yara sa palibot sang mga dulonan sang Noe, kag gindala nga bihag ang iban padulong sa kamingawan.

4 Karon natabo ini, nga ang mga Nefinhon nagahandum nga mabawi yadtong mga gindala nga bihag padulong sa kamingawan.

5 Gani, sia nga ginpili nga puno nga kapitan sa mga kasuldadohan sang mga Nefinhon, (kag ang iya ngalan amo si Zoram, kag may duha sia ka mga anak nga lalaki, nga sanday Lehi kag Aca)—karon si Zoram kag ang iya duha ka mga anak nga lalaki, nga nakahibalo nga si Alma isa ka mataas nga pari sang simbahan, kag nakabati nga nagaangkon sia sang espiritu sang panagna, gani nagkadto sila sa iya kag nagpangabay sa iya agud mahibal-an kon diin luyag sang Ginuo nga ila kadatuan sa kamingawan sa pagpangita sang ila mga kauturan, nga ginpangdala nga bihag sang mga Lamanhon.

6 Kag natabo ini, nga si Alma nagpakisayod sa Ginuo nahanungod sini nga bagay. Kag si Alma nagbalik kag nagsiling sa ila: Yari karon, ang mga Lamanhon magatabok sa suba sang Sidon sa bagatnan sang kamingawan, paibabaw dapit sa unhan sang mga dulonan sang duta sang Manti. Kag yari karon didto masugat-an ninyo sila, sa sidlangan sang suba sang Sidon, kag didto ihatag sa imo sang Ginuo ang imo mga kauturan nga ginpangdala nga bihag sang mga Lamanhon.

7 Kag natabo ini, nga si Zoram kag ang iya mga anak nga lalaki nagtabok sa suba sang Sidon, upod ang ila mga kasuldado-

han, kag nagpanglakaton sa unhan sang mga dulonan sang Manti sa bagatnan sang kami-ngawan, nga yara sa sidlangan nga kilid sang suba sang Sidon.

8 Kag nasugat-an nila ang mga kasuldadohan sang mga Lamanhon, kag ang mga Lamanhon nag-alaplaag kag napanabog padulong sa kami-ngawan; kag ila nabawi ang ila mga kauturan nga ginpangdala nga bihag sang mga Lamanhon, kag wala sing isa ka tawo sa ila nga nadula nga ginpangdala nga bihag. Kag gindala sila sang ila mga kauturan sa pag-puyo sa ila kaugalingon nga mga duta.

9 Kag sa sini natapos ang ika-napulo'g isa nga tuig sang mga hukom, ang mga Lamanhon nga napanabog pa-gwa sa duta, kag ang katawhan sang Amonihahas nalaglag; huo, ang tagsa ka buhi nga kalag sang mga Amonihason nalaglag, kag subong man ang ila dako nga dakban-wa, nga ila ginasing nga ang Dios indi makaguba, tungod sang iya sini pagkagamhanan.

10 Apang yari karon, sa isa ka adlaw ginbayaan ini nga mamingaw; kag ang mga bangkay ginpanggusnit sang mga ido kag mga sapat nga ilahas sang kamingawan.

11 Wala'y sapayan sini, pagkatapos sang madamo nga mga inadlaw ang ila patay nga mga lawas napanumpok sa kadaygan sang duta, kag ginpanabunan ang mga ini sang manabaw nga pagkatabon. Kag sapagkadako sang baho

sini sa bagay nga ang katawhan wala magsulod sa pagpuyo sa duta sang Amonihahas sa sulod sang madamo nga mga tinuig. Kag gintawag ini nga Kapung-awan sang mga Nehor; kay iya sila sang pagtuluohan ni Nehor, nga mga nagkalamatay; kag ang ila mga duta nagpabilin nga mapung-aw.

12 Kag ang mga Lamanhon wala na magsalakay liwat sa pagpakig-away batok sa mga Nefinhon tubtob sa ika-napulo'g apat nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi. Kag gani sa sulod sang tatlo ka tuig ang katawhan ni Nefi nakaangkon sing dalayon nga paghidaet sa bug-os nga kadutaan.

13 Kag sanday Alma kag Amulek naglibot sa pagwali sang paghinulsol sa katawhan sa ila mga templo, kag sa ila mga santuaryo, kag subong man sa ila mga sinagoga, nga ginpatindog suno sa paagi sang mga Judio.

14 Kag kon ano kadamo ang magapamati sa ila mga pulong, sa ila ginpaambit nila ang pulong sang Dios, nga wala sing pinilian sang mga tawo, sa dalayon.

15 Kag subong sang nasiling na sanday Alma kag Amulek naglibot, kag subong man ang madamo pa gid nga ginpamily para sa buluhaton, sa pagwali sang pulong sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadutaan. Kag ang pagkapasad sang simbahan nangin kinaandan sa bug-os nga kadutaan, sa tanan nga duog sa

palibot, sa tunga sang tanan nga katawhan sang mga Nefinhon.

16 Kag wala sing di-pag-alalangay sa tunga nila; ang Ginuo nagbubo sang iya Espiritu sa bug-os nga kadaygan sang kadutaan sa paghanda sang mga kaisipan sang mga anak sang tawo, ukon sa paghanda sang ila mga tagipusuon sa pagbaton sang pulong nga dapat itudlo sa tunga nila sa tion sang iya pagkari—

17 Agud nga indi sila magpatig-a batok sa pulong, agud indi sila magmangin wala'y pagpati, kag magpadayon padulong sa kalaglagan, kundi agud mahimo sila nga makabaton sang pulong sing may kalipay, kag bilang isa ka sanga masumpay sa matuod nga puno sang kahoy, agud mahimo sila nga makasulod sa palahuwayan sang Ginuo nga ila Dios.

18 Karon yadtong mga pari nga naglibot sa tunga sang katawhan nagwali batok sa tanan nga mga pagbinutig, kag mga pagpanglansi, kag mga paghinisaay, kag mga pagsinuay, kag mga kalainan, kag mga pagpasipala, kag mga pagpangawat, mga pagpanulisan, pagpangati, pagpamatay, pagpanglahi, kag tanan nga sari sang pagkahiwalan, nga nagapahayag nga ining mga butang indi dapat himuon—

19 Nga nagawali sang mga butang nga pat-od gid nga madali na lang mag-abot; ilabi na gid, nga nagawali sang pagkari sang Anak sang Dios, sang iya mga pag-antos kag kamatayon,

kag subong man sang pagkabanhaw sang mga minatay.

20 Kag madamo sang katawhan ang nagpamangkot nahahunod sang duog nga sa diin ang Anak sang Dios magakari; kag gintudluan sila nga magapakita sia sa ila pagkatapos sang iya pagkabanhaw; kag ini ginpamatian sang katawhan sing may dako nga kalipay kag kasadya.

21 Kag karon pagkatapos nga mapasad ang simbahan sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadutaan—nga nakaangkon sing kadalagan batok sa yawa, kag ang pulong sang Dios nga nawali sa iya sini kapuraw sa bug-os nga kadutaan, kag ang Ginuo nga nagabubo sang iya mga pagpakamaayo sa katawhan—sa sini natapos ang iknapulo'g apat nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi.

Isa ka kasaysayan sang mga anak nga lalaki ni Mosias, nga nagsikway sang ila mga kinamatarong sa ginharian tungod sang pulong sang Dios, kag nagtaklad sa duta sang Nefi sa pagwali sa mga Lamanhon; ang ila mga pag-antos kag pagkahilway—suno sa kasulatan ni Alma.

*Nagalakip sang kaundan sang mga kapitulo 17 tubtob 27.*

---

## KAPITULO 17

---

*Ang mga anak nga lalaki ni Mosias nagaangkon sang espiritu sang*



*panagna kag sang bugna—Naglakat sila sa ila mansigka mga dalanon sa pagpahayag sang pulong sa mga Lamanhon—Si Amon nagkadto sa duta sang Ismael kag nangin alagad ni Haring Lamoni—Ginluwas ni Amon ang panong sang hari kag ginpamatay ang iya mga kaaway sa mga tubig sang Sebus. Mga bersikulo 1-3, mga 77 A.C.; bersikulo 4, mga 91-77 A.C.; kag mga bersikulo 5-39, mga 91 A.C.*

KAG karon natabo ini, nga samtang nagapanglakaton si Alma gikan sa duta sang Gideon pa-bagatnan, padulong sa duta sang Manti, yari karon, sa iya kakibot, nasugat-an niya ang mga anak nga lalaki ni Mosias nga nagapanglakaton padulong sa duta sang Zarahemla.

2 Karon ining mga anak ni Mosias nakaupod kay Alma sa tion nga ang anghel una nga nagpakita sa iya; gani si Alma nagkasadya sing tuman nga makita ang iya mga kauturan; kag ang nagdugang pa sa iya kalipay, mga kauturan pa giha-pon niya sila sa Ginuo; kag subong man, nagbakod sila sa ihibalo nahanungod sa kamatuoran; kay mga lalaki sila sang isa ka himpit nga paghangop kag nakasayasat sing maukod sang balaan nga mga kasulatan, agud mahibal-an nila ang pulong sang Dios.

3 Apang indi lamang ini; ginbuhos nila ang ila mga kaugalingon sa madamo nga pangamuyo, kag pagpuasa; gani nakaangkon sila sang

espiritu sang panagna, kag sang espiritu sang bugna, kag kon sila magtudlo, nagatudlo sila upod ang gahum kag pagbulut-an gikan sa Dios.

4 Kag nagapanudlo sila sang pulong sang Dios sa sulod na sang napulo'g apat ka tuig sa tunga sang mga Lamanhon, nga nakaangkon sang dako nga kadalag-an sa pagdala sang madamo sa ihibalo nahanungod sa kamatuoran; huo, paagi sa gahum sang ila mga pulong madamo ang nadala sa atubang sang halaran sang Dios, sa pagtawag sa iya ngalan kag pagtuad sang ila mga sala sa iya atubang.

5 Karon amo ini ang mga sirkumstansya nga nag-upod sa ila sa ila mga pagpanglakaton, kay nakaangkon sila sang madamo nga mga kapipit-an; nag-antos sila sing tuman, alangay sa lawas kag sa kaisipan, subong abi sang kagutom, kauhaw kag kakapoy, kag subong man tuman nga pagpangabudlay sa espiritu.

6 Karon amo ini ang ila mga pagpanglakaton: Pagkatapos nga nagpaalam sa ila amay, kay Mosias, sa una nga tuig sang mga hukom; nga nagbalibad sang ginharian nga luyag ihatag sang ila amay sa ila, kag subong man amo ini ang mga balatyagon sang katawhan;

7 Wala'y sapayan sini nagtaliwan sila pa-gwa sa duta sang Zarahemla, kag gindala ang ila mga espada, kag ang ila mga bangkaw, kag ang ila mga pana, kag ang ila mga baslay,

kag ang ila mga labyog; kag ini ila ginhimo agud mapanigan-an nila sing pagkaon ang ila mga kaugalingon samtang yara sa kamingawan.

8 Kag sa amo nagtaliwan sila padulong sa kamingawan upod ang ila kadamuon nga ila ginpili, sa pagtaklad sa duta sang Nefi, sa pagwali sang pulong sang Dios sa mga Lamanhon.

9 Kag natabo ini, nga nagpanglakaton sila sa madamo nga mga inadlaw sa kamingawan, kag nagpuasa sila sing tuman kag nagpangamuyo sing tuman agud hatagan sila sang Ginuo sang isa ka bahin sang iya Espiritu sa pag-upod sa ila, kag magpabilin upod sa ila, nga sila mangin isa ka galamiton sa mga kamot sang Dios sa pagdala, kon mahimo, sang ila mga kauturan, ang mga Lamanhon, sa ihibalo nahanungod sa kamatuoran, sa ihibalo nahanungod sa pagkatampalasan sang mga tradisyon sang ila mga katigulangan, nga indi husto.

10 Kag natabo ini, nga ginduwaw sila sang Ginuo paagi sa iya Espiritu, kag nagsiling sa ila: Magkalipay. Kag sila nalipay.

11 Kag ang Ginuo nagsiling man sa ila: Maglakat kamo sa tunga sang mga Lamanhon, nga inyo mga kauturan, kag palig-una ang akon pulong; apang magmangin mapainumuron kamo sa pagkamainantuson kag mga kapipit-an, agud nga mahimo kamo nga makapakita sa ila sang maayong mga halimbawa sa akon, kag himuon ko kamo nga isa ka galamiton

sa akon mga kamot tuhoy sa kaluwasan sang madamo nga mga kalag.

12 Kag natabo ini, nga ang mga tagipusuon sang mga anak ni Mosias, kag subong man sadtong mga kaupod nila, nagpakaisog sa paglakat sa mga Lamanhon sa pagpahayag sa ila sang pulong sang Dios.

13 Kag natabo ini, sang maka-abot sila sa mga dulonan sang duta sang mga Lamanhon, nga nagbinulagay sila sang ila mga kaugalingon kag nagtaliwan ang isa gikan sa isa, nga nagsalig sa Ginuo nga magakitaay sila liwat sa katapusan sang ila ani; kay nagapati sila nga dako ang buluhaton nga ila ginhimo.

14 Kag wala'y duha-duha nga dako ini, kay nagtinguha sila sa pagwali sang pulong sang Dios sa isa ka maila kag isa ka nagtig-a kag isa ka mabangis nga katawhan; isa ka katawhan nga nagakalipay sa pagpamatay sang mga Nefinhon, kag pagpanulisan kag pagpang-ati sa ila; kag ang ila mga tagipusuon napahamtang sa mga manggad, ukon sa mga bulawan kag mga pilak, kag malahalon nga mga bato; apang nagatinguha sila sa pag-angkon sining mga butang paagi sa pagpamatay kag pagpang-ati, agud indi na sila mahimo nga magpangabudlay pa para sa mga ini sa ila kaugalingon nga mga kamot.

15 Sa amo nga kabangdanan isa sila ka tuman katamad nga katawhan, nga ang madamo sa ila nagasimba sa mga dios-dios, kag ang pagpakamalaut sang

Dios nagtupa sa ila tungod sang mga tradisyon sang ila mga katigulangan; wala'y sapayan nga ang mga panaad sang Ginuo gintanyag sa ila sa kondisyon sang paghinulsol.

16 Gani, amo ini ang kabangdanan nga sa sini ang mga anak ni Mosias nagpangako sang buluhaton, agud basi pa lang nga mahimo nila nga madala sila padulong sa paghinulsol; agud basi pa lang mahimo nila nga madala sila nga mahibal-an ang plano sang pagtubos.

17 Gani nagbinulagay sila sang ila mga kaugalingon ang isa gikan sa isa, kag naglakat sa tunga nila, ang tagsa ka tawo nga nagaisahanon, suno sa pulong kag gahum sang Dios nga ginhatag sa iya.

18 Karon si Amon nga amo ang puno sa tunga nila, ukon sa labing sibo, sia ang nagatapat sa ila, kag nagtaliwan sia gikan sa ila, pagkatapos nga ginpakamaayo sila suno sa ila mansigka mga palangakuan, nga nagpaambit sang pulong sang Dios sa ila, ukon nag-alagad sa ila antes sang iya pagtaliwan; kag sa sini ginsugdan nila ang ila mansigka mga pagpanglakaton sa bug-os nga kadutaan.

19 Kag si Amon nagkadto sa duta sang Ismael, ang duta nga ginatawag sunod sa mga anak nga lalaki ni Ismael, nga nangin mga Lamanhon man.

20 Kag samtang nagapasulod si Amon sa duta sang Ismael, gindakop sia sang mga Lamanhon kag gingapos sia, subong

sang ila kinabatasan nga gapuson ang tanan nga mga Nefinhon nga mahulog sa ila mga kamot, kag dalhon sila sa atubang sang hari; kag sa sini ginapabay-an sa ikalipay sang hari sa pagpatay sa ila, ukon sa pagpapabilin sa ila sa pagkabi-hag, ukon sa paghunong sa ila sa bilangguan, ukon sa pagtabog sa ila pa-gwa sa iya duta, suno sa iya kabubut-on kag ikalipay.

21 Kag gani si Amon gindala sa atubang sang hari nga amo ang labaw sa duta sang Ismael; kag ang iya ngalan amo si Lamoni; kag isa sia ka kaliwat ni Ismael.

22 Kag ang hari namangkot kay Amon kon luyag niya ini nga magpuyo sa duta sa tunga sang mga Lamanhon, ukon sa tunga sang iya katawhan.

23 Kag si Amon nagsiling sa iya: Huo, luyag ko ang magpuyo sa tunga sining katawhan sa isa ka panahon; huo, kag ayhan tubtob sa adlaw nga ako mamatay.

24 Kag natabo ini, nga si haring Lamoni nahamuot sing tuman kay Amon, kag nagsugo nga hubaron ang iya mga gapos; kag luyag niya nga pangasawon ni Amon ang isa sang iya mga anak nga babayi.

25 Apang si Amon nagsiling sa iya: Indi, kundi mangin imo ako alagad. Gani si Amon nangin isa ka alagad kay haring Lamoni. Kag natabo ini, nga ginbutang sia sa tunga sang iban pa nga mga alagad sa pagbantay sang mga panong ni

Lamoni, suno sa kinabatasan sang mga Lamanhon.

26 Kag pagkatapos sang tatlo ka adlaw nga yara sia sa pag-alagad sang hari, samtang nagaupod sia sa mga alagad nga Lamanhon nga nagagwa upod ang ila mga panong pakadto sa duog sang tubig, nga ginatawag ang tubig sang Sebus, kag ang tanan nga mga Lamanhon nagatabog sang ila mga panong pakadto didto, agud makaangkon sang tubig ang mga ini—

27 Gani, samtang ginatabog didto nanday Amon kag sang mga alagad sang hari ang ila mga panong sa sini nga duog sang tubig, yari karon, isa ka tal nga kadamuon sang mga Lamanhon, nga nauna na upod sa ila mga panong sa tubig, nagtilindog kag ginpaaplaag ang mga panong nanday Amon kag sang mga alagad sang hari, kag ginpaaplaag nila ang mga ini sa bagay nga nagpalalagyo ang mga ini sa nagkalain-lain nga dapit.

28 Karon ang mga alagad sang hari nagsugod sa pagkulumuron, nga nagasiling: Karon pamatyon kita sang hari, subong sang aton mga kauturan sanglit ang ila mga panong nag-alaplaag tungod sang pagkamalaut sining mga lalaki. Kag nagsugod sila sa paghinibi sing tuman, nga nagasiling: Yari karon, ang aton mga panong nag-alaplaag na.

29 Karon naghilibion sila tungod sang kahadlok nga pamatyon. Karon sang makita ini ni Amon ang iya tagipusuon

naghabok sa sulod niya tungod sa kalipay; kay, siling niya, ipakita ko ang akon gahum sa sining kasubong ko nga mga alagad, ukon ang gahum nga yari sa akon, sa pagpapanumbalik sining mga panong sa hari, agud mabihag ko ang mga tagipusuon sining kasubong ko nga mga alagad, nga madala ko sila sa pagpati sa akon mga pulong.

30 Kag karon, amo ini ang mga ginahunahuna ni Amon, sang makita niya ang mga kapipit-an sadtong iya ginatawag nga iya mga kauturan.

31 Kag natabo ini, nga ginpaisog niya sila paagi sa iya mga pulong, nga nagasiling: Mga kauturan ko, magpakalig-on kamo kag maglakat kita sa pagpangita sang mga panong, kag panipunon naton sila sing tingob kag dalhon sila pabalik sa duog sang tubig; kag sa sini nga paagi maamligan naton ang mga panong para sa hari kag indi niya kita pagpamatyon.

32 Kag natabo ini, nga naglakat sila sa pagpangita sang mga panong, kag nagsunod sila kay Amon, kag nagdali-dali sila sa tuman nga kaabtik kag naunahan ang mga panong sang hari, kag ginpanipon ang mga ini liwat sing tingob sa duog sang tubig.

33 Kag yadtong mga lalaki nagtilindog liwat sa pagpaaplaag sang ila mga panong; apang si Amon nagsiling sa iya mga kauturan: Likupi ang mga panong palibot agud indi sila makapalagyo; kag malakat ako kag makigsumpong sa sining

mga lalaki nga nagapaaplaag sang aton mga panong.

34 Gani, ginhimo nila ang suno sa ginsugo ni Amon sa ila, kag naglakat sia kag nagtindog sa pagsumpong sadtong mga nagatilindog sa tupad sang mga tubig sang Sebus; kag yara sila sa kadamuon nga indi diutay.

35 Gani wala sila mahadlok kay Amon, kay naghunahuna sila nga ang isa sang ila mga tawo makasarang sa pagpatay sa iya suno sa ila luyag, kay wala sila makahibalo nga ang Ginuo nagpanaad kay Mosias nga luwason niya ang iya mga anak gikan sa ila mga kamot; ukon wala man sila sing nahibal-an nga bisan ano nahanungod sa Ginuo; gani nagkalipay sila sa kalaglagan sang ila mga kauturan; kag sa sini nga kabangdanan nagtilindog sila sa pagpaaplaag sang mga panong sang hari.

36 Apang si Amon nagtindog kag nagsugod sa paghaboy sang mga bato sa ila paagi sa iya labyog; huo, upod ang dako nga gahum naglabyog sia sang mga bato sa tunga nila; kag sa sini nga paagi ginpatay niya ang isa ka tal nga kadamuon sa ila sa bagay nga nagsugod sila nga mahayanghag sa iya gahum; wala'y sapayan sini naakig sila tungod sang nagkalamatay sa ila mga kauturan, kag nakapamat-od sila nga dapat sia mamatay; gani, sanglit nakita nga indi nila sia maigo sang ila mga bato, nagsalakay sila nga may mga inuglampos agud patyon sia.

37 Apang yari karon, ang

tagsa ka lalaki nga nagbayaw sang iya inuglampos sa paglampos kay Amon, gin-utdan niya sang ila mga butkon paagi sa iya espada; kay ginsagang niya ang ila mga lampos paagi sa paglabo sang ila mga butkon sa sulab sang iya espada, sa bagay nga nagsugod sila nga mahayanghag, kag nagsugod sa pagpalalagyo sa iya atubang; kag subong man, indi sila diutay sa kadamuon; kag ginpahabon niya nga magpalalagyo sila paagi sa kusog sang iya butkon.

38 Karon anum sa ila ang nagkalatumba paagi sa labyog, apang wala sia sing ginpatay luwas nga ini amo ang ila tagpanguna paagi sa iya espada; kag ginpang-utod niya ang kon ano kadamo sang ila mga butkon nga nagbayaw batok sa iya, kag indi diutay ang mga ini.

39 Kag sang mapanabog niya sila sa malayo, nagbalik sia kag ginpainom nila ang ila mga panong kag ginbalik ang mga ini sa halalban sang hari, kag nian nagkadto sa hari, nga ginadala ang mga butkon nga ginpang-utod paagi sa espada ni Amon, sadtong mga nagtinguha sa pagpatay sa iya; kag gindala ang mga ini sa hari bilang isa ka panaksihon sang mga butang nga ila ginhimo.

---

## KAPITULO 18

---

*Si Haring Lamoni naghunahuna nga si Amon amo ang Dako nga Espiritu — Gintudluan ni Amon*

*ang hari nahanungod sang Pagtuga, sang pagpakigbagay sang Dios sa mga tawo, kag sang pagtubos nga magaabot paagi kay Cristo— Si Lamoni nagpati kag natumba sa duta nga daw patay. Mga 90 A.C.*

KAG natabo ini, nga si haring Lamoni nagmando nga ang iya mga alagad magatindog kag magsaksi sa tanan nga mga butang nga ila nakita nahanungod sa hitabo.

2 Kag sang tanan sila nakasaksi sa mga butang nga ila nakita, kag nahisayran niya ang pagkamainunungon ni Amon sa pag-amlig sang iya mga panong, kag subong man sang iya dako nga gahum sa pagpakigsumpong batok sadtong mga nagtinguha sa pagpatay sa iya, naurungan sia sing tuman, kag nagsiling: Pat-od gid, labaw pa ini sangsa isa ka tawo. Yari karon, indi bala amo ini ang Dako nga Espiritu nga nagapadala sang subong sina kadako nga silot sa iya katawhan, tungod sang ila mga pagpamatay?

3 Kag ginsabat nila ang hari, kag nagsiling: Kon sia man ang Dako nga Espiritu ukon isa ka tawo, wala kami makahibalo; apang ini lamang ang amon nahibal-an, nga indi sia mapatay sang mga kaaway sang hari; ukon indi man nila mapaaplaag ang mga panong sang hari kon sia kaupod namon, tungod sang iya kasampaton kag dako nga kusog; gani, nahibal-an namon nga isa sia ka abyan sang hari. Kag karon, O hari, wala kami nagapati nga ang isa

ka tawo may subong sina kadako nga gahum, kay nahibal-an namon nga indi sia mapatay.

4 Kag karon, sang mabatian sang hari ining mga pulong, nagsiling sia sa ila: Karon nahibal-an ko nga amo ini ang Dako nga Espiritu; kag nagpanaog sia sa sini nga tion sa pag-amlig sang inyo mga kabuhi, agud nga indi ko kamo mapatay subong sang akon ginhimo sa inyo mga kauturan. Karon amo ini ang Dako nga Espiritu nga ginasiling sang aton mga katigulangan.

5 Karon amo ini ang tradisyon ni Lamoni, nga iya nabaton gikan sa iya amay, nga may isa ka Dako nga Espiritu. Wala'y sapayan nga nagpati sila sa isa ka Dako nga Espiritu, naghuhuna sila nga bisan ano man ang ila ginhimo amo ang husto; wala'y sapayan sini, si Lamoni nagsugod nga mahadlok sing tuman, sa kahadlok nga basi nakahimo sia sang sayop sa pagpatay sang iya mga alagad;

6 Kay madamo sia sing ginpamatay sa ila sanglit ginpaaplaag sang ila mga kauturan ang ila mga panong sa duog sang tubig; kag tungod sini, sanglit napaaplaag nila ang ila mga panong sila ginpamatay.

7 Karon amo ini ang kinabatasan sining mga Lamanhon nga nagahulat sa tupad sang mga tubig sang Sebus agud mapaalaplaag ang mga panong sang katawhan, agud nga paagi sa sini mahimo nila nga panabugon ang madamo nga nag-alaplaag padulong sa ila kaugalingon

nga duta, ini nga isa ka kinabatangan sang pagpang-ati sa tunga nila.

8 Kag natabo ini, nga si haring Lamoni nagpamangkot sa iya mga alagad, nga nagasiling: Diin ining lalaki nga may subong sina kadako nga gahum?

9 Kag nagsiling sila sa iya: Yari karon, nagapakaon sia sang imo mga kabayo. Karon ang hari nagmando sa iya mga alagad, antes sang tion sang pagpainom sang ila mga panong, nga ihanda nila ang iya mga kabayo kag mga karusa, kag idul-ong sia sa duta sang Nefi; kay may isa ka dako nga piyesta nga gintalana sa duta sang Nefi, sang amay ni Lamoni, nga amo ang hari sa bug-os nga kadutaan.

10 Karon sang mabatian ni haring Lamoni nga si Amon nagahanda sang iya mga kabayo kag sang iya mga karusa labi sia nga nahayanghag, tungod sang pagkamainunungon ni Amon, nga nagasiling: Pat-od gid nga wala sing bisan sino nga alagad sa tunga sang mga alagad ko nga nangin tama kaminunungon subong sini nga tawo; kay bisan sia nagadumdom sang tanan ko nga mga kasuguan sa pagtuman sang mga ini.

11 Karon pat-od gid nga nahibal-an ko nga amo ini ang Dako nga Espiritu, kag luyag ko sia nga magakari sia sa akon, apang indi ako magpangahas.

12 Kag natabo ini, nga sang mahanda na ni Amon ang mga kabayo kag ang mga karusa

para sa hari kag sa iya mga alagad, nagkadto sia sa hari, kag nakita niya nga ang dagway sang hari nagbalhin; gani naghana sia nga magbalik gikan sa iya atubang.

13 Kag isa sang mga alagad sang hari ang nagsiling sa iya, Rabana, nga, kon sayuron, gamhanan ukon dako nga hari, nga nagakabig sang ila mga hari nga gamhanan; kag gani nagsiling sia sa iya: Rabana, luyag sang hari nga magpabilin ka.

14 Gani ginliso ni Amon ang iya kaugalingon ayon sa hari, kag nagsiling sa iya: Ano ang luyag mo nga himuon ko para sa imo, O hari? Kag ang hari wala magsabat sa iya sa sulod sang isa ka takna, suno sa ila tion, kay indi niya mahibal-an kon ano ang dapat niya nga ihambal sa iya.

15 Kag natabo ini, nga si Amon nagsiling sa iya liwat: Ano ang luyag mo gikan sa akon? Apang ang hari wala magsabat sa iya.

16 Kag natabo ini, nga si Amon, nga napuno sang Espiritu sang Dios, gani nasat-uman niya ang mga panghunahuna sang hari. Kag nagsiling sia sa iya: Tungod bala nga nabatian mo nga ginpangapinan ko ang imo mga alagad kag ang imo mga panong, kag ginpatay ang pito sang ila mga kauturan paagi sa labyog kag paagi sa espada, kag ginpang-utod ang mga butkon sang iban, agud pangapinan ang imo mga panong kag ang imo mga alagad;

yari karon, amo bala ini ang kabangdanan sang imo mga kahayanghag?

17 Ginasiling ko sa imo, ano bala ini, nga ang imo mga kahayanghag tuman kadako? Yari karon, isa ako ka tawo, kag imo ako alagad; gani, ang bisan ano nga imo pangayuon nga amo ang husto, ina pagahimuon ko.

18 Karon sang mabatian sang hari ining mga pulong, nahayanghag sia liwat, kay iya nakita nga masat-uman ni Amon ang iya mga panghunahuna; apang wala'y sapayan sini, si haring Lamoni nagtikab sang iya baba, kag nagsiling sa iya: Sin-o ka? Ikaw bala inang Dako nga Espiritu, nga nakahibalo sang tanan nga mga butang?

19 Si Amon nagsabat kag nagsiling sa iya: Indi.

20 Kag ang hari nagsiling: Paano mo nahibal-an ang mga panghunahuna sang akon tagipusuon? Mahimo ka nga maghambal sing wala'y kahadlok, kag sugiri ako nahanungod sining mga butang; kag sugiri man ako kon sa ano nga gahum mo ginpatay kag ginpang-utod ang mga butkon sang akon mga kauturan nga nagpaaplaag sang akon mga panong —

21 Kag karon, kon sugiran mo ako nahanungod sining mga butang, bisan ano ang imo pangayuon ihatag ko sa imo; kag kon ini ginakinahanglan, pabantayan ko ikaw sa akon mga kasuldadohan; apang nahibal-an ko nga mas gamhanan ka pa sangsa ila tanan; wala'y

sapayan sini, bisan ano ang imo pangayuon gikan sa akon ihatag ko ini sa imo.

22 Karon si Amon sanglit malam, apang indi makahalalit, nagsiling kay Lamoni: Mamati ka bala sa akon mga pulong, kon sugiran ko ikaw kon sa ano nga gahum ko ginhimo ining mga butang? Kag amo ini ang butang nga ginapangayo ko gikan sa imo.

23 Kag ang hari nagsabat sa iya, kag nagsiling: Huo, magapati ako sa tanan mo nga mga pulong. Kag sa sini nakuha sia paagi sa taktika.

24 Kag si Amon nagsugod sa paghambal sa iya sing may kaisog, kag nagsiling sa iya: Nagapati ka bala nga may isa ka Dios?

25 Kag nagsabat sia, kag nagsiling sa iya: Wala ako makahibalo kon ano ang buot silingon sina.

26 Kag nian si Amon nagsiling: Nagapati ka bala nga may isa ka Dako nga Espiritu?

27 Kag nagsiling sia, Huo.

28 Kag si Amon nagsiling: Amo ini ang Dios. Kag si Amon nagsiling sa iya liwat: Nagapati ka bala nga ining Dako nga Espiritu, nga amo ang Dios, nagtuga sang tanan nga mga butang nga yara sa langit kag sa duta?

29 Kag nagsiling sia: Huo, nagapati ako nga gintuga niya ang tanan nga mga butang nga yara sa duta; apang wala ako makahibalo sang mga langit.

30 Kag si Amon nagsiling sa iya: Ang mga langit isa ka duog



nga sa diin ang Dios nagapuyo kag ang tanan niya nga balaan nga mga anghel.

31 Kag si haring Lamoni nagsiling: Sa ibabaw bala ini sang duta?

32 Kag si Amon nagsiling: Huo, kag ginatan-aw niya sa idalom ang tanan nga mga anak sang tawo; kag nahibal-an niya ang tanan nga mga pang-hunahuna kag mga tinutuyo sang tagipusuon; kay sa iya kamot sila tanan gintuga gikan pa sa ginsuguran.

33 Kag si haring Lamoni nagsiling: Nagapati ako sa tanan nga mga butang nga imo ginhambal. Ginpadala ka bala gikan sa Dios?

34 Si Amon nagsiling sa iya: Isa ako ka tawo; kag ang tawo sa ginsuguran gintuga suno sa dagway sang Dios, kag ginta-wag ako sang iya Espiritu nga Balaan sa pagtudlo sining mga butang sa iya katawhan, agud nga mahimo sila nga madala sa isa ka ihibalo sinang matarong kag matuod;

35 Kag isa ka bahin sinang Espiritu nagapuyo sa akon, nga nagahatag sa akon sing ihibalo, kag gahum man suno sa akon pagtuo kag mga handum nga yara sa Dios.

36 Karon sang mahambal ni Amon ining mga pulong, nagsugod sia gikan sa pagtuga sang kalibutan, kag subong man sa pagtuga kay Adan, kag ginsugiran sia sang tanan nga mga butang nahanungod sa pagkapukan sang tawo, kag gin-asoy kag ginhumlad sa iya

atubang ang mga kasulatan kag ang balaan nga mga kasulatan sang katawhan, nga ginhambal sang mga manalagna, bisan padalayday sa tion nga ang ila amay nga si Lehi, nagbiya sa Jerusalem.

37 Kag gin-asoy man niya sa ila (kay ini tuhooy sa hari kag sa iya mga alagad) ang tanan nga mga pagpanglakaton sang ila mga katigulangan sa kamingawan, kag ang tanan nila nga mga pag-antos upod ang kagutom kag kauhaw, kag ang ila mga pagpangabudlay, kag iban pa.

38 Kag gin-asoy man niya sa ila ang nahanungod sa mga pagsupak nanday Laman kag Lemuel, kag sang mga anak nga lalaki ni Ismael, hu, ang tanan nila nga mga pagsupak iya ginsaysay sa ila; kag gintalastas niya sa ila ang tanan nga mga kasulatan kag balaan nga mga kasulatan gikan sa tion nga si Lehi nagbiya sa Jerusalem padalayday sa karon nga panahon.

39 Apang indi lamang ini; kay gintalastas niya sa ila ang plano sang pagtubos, nga ginhandanda gikan pa sa sadsaran sang kalibutan; kag ginpahibalo man niya sa ila ang nahanungod sa pagkari ni Cristo, kag ang tanan nga mga buluhaton sang Ginuo ginpahibalo niya sa ila.

40 Kag natabo ini, nga pagkatapos nga masiling niya ining tanan nga mga butang, kag natalastas ang mga ini sa hari, nga ang hari nagpati sa tanan niya nga mga pulong.

41 Kag nagsugod sia sa pagtu-aw sa Ginuo, nga nagasiling: O Ginuo, maluoy ka; suno sa imo bugana nga kaluoy nga yara sa imo sa katawhan ni Nefi, manginsa akon, kag sa akon katawhan.

42 Kag karon, sang masiling niya ini, natumba sia sa duta, nga daw patay na sia.

43 Kag natabo ini, nga ginhakwat sia sang iya nga alagad kag gindala sia sa iya asawa, kag ginpahigda sia sa isa ka hiligdaan; kag naghigda sia nga daw patay na sia sa sulod sang duha ka adlaw kag duha ka gab-i; kag ang iya asawa, kag ang iya mga anak nga lalaki, kag ang iya mga anak nga babayi naglalaw tungod sa iya, suno sa paagi sang mga Lamanhon, nga nagapanalambiton sing tuman sang iya pagkadula.

---

## KAPITULO 19

---

*Si Lamoni nagbaton sang kapawa sang kabuhi nga dayon kag nakakita sang Manunubos—Ang iya panimalay nakaagom sang pinasahi nga pagpanganinaw, kag madamo ang nakakita sang mga anghel—Si Amon milagroso nga gin-amligan—Ginbunyagan niya ang madamo kag nagpasad sang isa ka simbahan sa tunga nila. Mga 90 A.C.*

KAG natabo ini, nga pagkatapos sang duha ka adlaw kag duha ka gab-i buot na kuntani nila nga dalhon ang iya lawas kag ihamyang ini sa isa ka pantyon, nga ila ginhimo para sa katuyuan

sang paglubong sang ila mga minatay.

2 Karon ang reyna nga nakabati sang kabantugan ni Amon, gani nagpasugo sia kag ginpangabay nga magkari sia sa iya.

3 Kag natabo ini, nga ginhimo ni Amon ang suno sa ginsugo sa iya, kag ginkadtuan ang reyna, kag namangkot agud mahibal-an kon ano ang luyag niya nga iya pagahimuon.

4 Kag nagsiling sia sa iya: Ang mga alagad sang akon bana nagpahibalo sa akon nga isa ikaw ka manalagna sang isa ka balaan nga Dios, kag nga may gahum ka sa paghimo sang madamo nga gamhanan nga mga buhat sa iya ngalan;

5 Gani, kon amo ugaling, luyag ko nga kadtuan mo kag tan-awon ang akon bana, kay nagahigda sia sa iya hiligdaan sa sulod sang duha ka adlaw kag duha ka gab-i; kag may pila nga nagasiling nga indi sia patay, apang may iban nga nagasiling nga patay na sia kag nga nagapanimaho sia, kag nga dapat sia nga ibutang sa pantyon; apang bahin sa akon kaugalingon, sa akon wala sia nagapanimaho.

6 Karon, amo ini ang luyag ni Amon, kay nahibal-an niya nga si haring Lamoni yara sa idalom sang gahum sang Dios; kay nahibal-an niya nga ang madulom nga kumbong sang pagkawala'y pagtuo ginawahig gikan sa iya kaisipan, kag ang kapawa nga nag-iwag sa iya kaisipan, nga amo ang kapawa sang himaya sang Dios, nga isa

ka makahalangyang nga kapawa sang iya kaayo—huo, ini nga kapawa nagdala sang subong sina nga kalipay sa iya kalag, ang panganod sang kadudulman nga napuhag, kag nga ang kapawa sang kabuhi nga dayon napasiga sa iya kalag, huo, nahibal-an niya nga amo ini ang nagdaug sang iya kinaugali nga lawas, kag gindaldal sia sa Dios—

7 Gani, kon ano ang ginpa-ngayo sa iya sang reyna amo lamang ang iya luyag. Gani nagkadto sia sa pagpakigkita sa hari suno sa ginpangabay sang reyna sa iya; kag nakita niya ang hari, kag nahibal-an niya nga indi sia patay.

8 Kag nagsiling sia sa reyna: Indi sia patay, kundi nagakatu-log sia sa Dios, kag sa buas magabangon sia liwat; gani indi sia pag-ilubong.

9 Kag si Amon nagsiling sa iya: Nagapati ka bala sa sini? Kag nagsiling sia sa iya: Wala ako sing saksi luwas sa imo pulong, kag sa pulong sang amon mga alagad; wala'y sapayan sini nagapati ako nga mangin amo ini suno sa imo ginsiling.

10 Kag si Amon nagsiling sa iya: Bulahan ka tungod sang imo tuman nga pagtuo; ginasiling ko sa imo, babayi, wala sing subong sina kadako nga pagtuo sa tunga sang tanan nga katawhan sang mga Nefinhon.

11 Kag natabo ini, nga nagbantay sia sa hiligdaan sang iya bana, gikan sa sina nga tion bisan tubtob sa sinang tion

pagkaaga nga gintalana ni Amon nga magabangon sia.

12 Kag natabo ini, nga nagbangon sia, suno sa mga pulong ni Amon; kag samtang nagabangon sia, gin-untay niya ang iya kamot sa babayi, kag nagsiling: Bulahan ang ngalan sang Dios, kag bulahan ka.

13 Kay subong kapat-od nga nagakabuhi ka, yari karon, nakita ko ang akon Manunubos; kag magakari sia, kag mabun-ag sang isa ka babayi, kag pagatubson niya ang tanan nga tawo nga nagapati sa iya ngalan. Karon, sang masiling niya ining mga pulong, ang iya tagipusuon naghobok sa sulod niya, kag natumba sia liwat sa kalipay; kag ang reyna natumba man, nga gindaug sang Espiritu.

14 Karon si Amon nga nakita nga ang Espiritu sang Ginuo ginbubo suno sa iya mga pangamuyo sa mga Lamanhon nga iya mga kauturan, nga amo ang nangin kabangdanan sang tuman nga kagha sa tunga sang mga Nefinhon, ukon sa tunga sang tanan nga katawhan sang Dios tungod sang ila mga kalautan kag sang ila mga tradisyon, nagluhod sia, kag nagsugod sa pagbubo sang iya kalag sa pangamuyo kag pagpasalamat sa Dios tungod sang iya ginhimo para sa iya mga kauturan; kag gindaug man sia sang kalipay; kag tungod sini sila tanan nga tatlo nagkalatumba sa duta.

15 Karon, sang makita sang mga alagad sang hari nga nagkalatumba sila, nagsugod man sila sa pagtuaw sa Dios, kay

ang kahadlok sa Ginuo nag-abot man sa ila, kay amo ini sila nga nagtindog sa atubang sang hari kag nagsaksi sa iya nahahunong sang dako nga gahum ni Amon.

16 Kag natabo ini, nga nagpanawag sila sa ngalan sang Ginuo, sa ila ikasarang, bisan tubtob nga nagkalatumba sila sa duta, luwas nga ini isa sang mga Lamanhon nga babayi, nga ang ngalan amo si Abis, sia nga nahaylo sa Ginuo sa sulod sang madamo na nga mga tinuig, tungod sang isa ka talalupangdon nga palanan-awon sang iya amay—

17 Tungod sini, nga nahaylo sa Ginuo, kag nga wala gid ini pag-iphibalo, gani, sang makita niya nga ang tanan nga mga alagad ni Lamoni nagkalatumba sa duta, kag subong man ang iya agalon nga babayi, ang reyna, kag ang hari, kag si Amon nga nagahalaplak sa duta, nahibal-an niya nga gahum ini sang Dios; kag sa paghunahuna nga ini nga oportunidad, paagi sa pagpahibalo sa katawhan sang kon ano ang nagkalatabo sa tunga nila, nga paagi sa pagtan-aw sining talan-awon magatuga ini sa ila sa pagpati sa gahum sang Dios, gani nagdalagan sia sa tagsa ka balay, nga ginapahibalo ini sa katawhan.

18 Kag nagsugod sila sa pagtililipon sang ila mga kaugalingon sing tingob sa balay sang hari. Kag may nag-abot nga isa ka kadam-an, kag sa ila kaha-yanghag nakita nila ang hari,

kag ang reyna, kag ang ila mga alagad nga nagahalaplak sa duta, kag nagahiligda sila didto nga daw mga patay sila; kag nakita man nila si Amon, kag yari karon, isa sia ka Nefinhon.

19 Kag karon ang katawhan nagsugod sa pagkinumod sa isa kag isa; may pila nga nagasiling nga isa ka dako nga kalainan ang nag-abot sa ila, ukon sa hari kag sa iya panimalay, sanglit gintugutan niya nga ang isa ka Nefinhon magpabilin sa duta.

20 Apang ginsabdong sila sang iban, nga nagasiling: Ang hari nagdala sining kalainan sa iya panimalay, sanglit ginpamatay niya ang iya mga alagad nga ang ila mga panong napaalaplaag sa mga tubig sang Sebus.

21 Kag ginsabdong man sila sadtong mga lalaki nga nagtilindog sa mga tubig sang Sebus kag nagpaaplaag sang mga panong nga iya sang hari, kay naakig sila kay Amon tungod sang kadamuon sang iya ginpamatay sa ila mga kauturan sa mga tubig sang Sebus, samtang nagapangapin sang mga panong sang hari.

22 Karon, ang isa sa ila, nga ang utod nga lalaki ginpatay sang espada ni Amon, nga naakig sing tuman kay Amon, naghunos sang iya espada kag nagpalapit agud nga iya ini ipatupa kay Amon, sa pagpatay sa iya; kag samtang ginabayaw niya ang espada sa paglabo sa iya, yari karon, natumba sia nga patay.

23 Karon makita naton nga

si Amon indi mapatay, kay ang Ginuo nagsiling kay Mosias, nga iya amay: Luwason ko sia, kag mangin amo ini sa iya suno sa imo pagtuo—gani, ginsalig sia ni Mosias sa Ginuo.

24 Kag natabo ini, nga sang makita sang kadam-an nga ang lalaki natumba nga patay, nga nagbayaw sang espada sa pagpatay kay Amon, ang kahadlok nag-abot sa ila tanan, kag wala sila magpangahas sa pag-untay sang ila mga kamot sa pagtandog sa iya ukon sa bisan sino sadtong nagkalatumba; kag nagsugod sila sa pagkahayang-hag liwat sa isa kag isa kon ano ang mahimo nga gintunaan sining dako nga gahum, ukon ano ang buot silingon sining tanan nga mga butang.

25 Kag natabo ini, nga mada-mo sa tunga nila ang nagsiling nga si Amon amo ang Dako nga Espiritu, kag ang iban nagsiling nga ginpadala sia sang Dako nga Espiritu;

26 Apang ginsabdong sila tanan sang iban, nga nagasiling nga isa sia ka gadya, nga ginpadala gikan sa mga Nefinhon sa pagpaantos sa ila.

27 Kag may pila nga nagsiling nga si Amon ginpadala sang Dako nga Espiritu sa pagsakit sa ila tungod sang ila mga kalautan; kag nga ang Dako nga Espiritu amo ang nangin dalayon nga nagabantay sa mga Nefinhon, nga amo na sadto pa ang nagluwas sa ila gikan sa ila mga kamot; kag nagsiling sila nga amo ini nga Dako nga Espiritu ang naglaglag sang

sapagkadamang sang ila mga kauturan, ang mga Lamanhon.

28 Kag gani ang pagbinasay nangin tuman kainit sa tunga nila. Kag samtang yara sila sa amo nga pagbinasay, ang babaying alagad nga nagpatuga sang pagtililipon sing tingob sang kadam-an nag-abot, kag sang makita niya ang pagbinasay nga yara sa tunga sang kadam-an nangin tuman sia kamasinulub-on, bisan tubtob nga nakaluha.

29 Kag natabo ini nga ginpalapitan niya kag ginkaptan ang reyna sa kamot, agud nga basi pa lang mapabangon niya sia gikan sa duta; kag sa gilayon nga natandog niya ang iya kamot nagbangon sia kag nagtindog sa iya mga tiil, kag nagsinggit sa isa ka mabaskog nga tingug, nga nagasiling: O bulahan nga Jesus, nga nagluwas sa akon gikan sa isa ka makahaladlok nga impiyerno! O bulahan nga Dios, maluoy ka sa sining katawhan!

30 Kag sang masiling niya ini, gintakop niya ang iya mga kamot, nga napuno sang kalipay, nga nagahambal sang madamo nga mga pulong nga indi mahangpan; kag sang mahimo niya ini, ginkaptan niya ang hari, si Lamoni, sa kamot, kag yari karon nagbangon sia kag nagtindog sa iya mga tiil.

31 Kag sia, sa gilayon, nga nakakita sang pagbinasay sa tunga sang iya katawhan, nag-gwa kag nagsugod sa pagsabdong sa ila, kag sa pagtudlo sa ila sang mga pulong nga

iya nabatian gikan sa baba ni Amon; kag kon ano kadamo ang nakabati sang iya mga pulong nagpati, kag nahaylo sa Ginuo.

32 Apang may madamo sa tunga nila nga indi mamati sa iya mga pulong; gani naglakat sila sa ila mga dalanon.

33 Kag natabo ini, nga sang magbangon si Amon ginbuligan man niya sila, kag amo man ang ginhimo sang tanan nga mga alagad ni Lamoni; kag sila tanan nagpahayag sa katawhan sang amo man nga butang—nga ang ila mga tagipusuon nagbag-o; nga wala na sila sing luyag nga maghimo sang malain.

34 Kag yari karon, madamo ang nagpahayag sa katawhan nga nakakita sila sang mga anghel kag nakapakighambal sa ila; kag sa amo ginsugiran nila sila sang mga butang nahanungod sa Dios, kag nahanungod sa iya pagkamatarong.

35 Kag natabo ini, nga may madamo nga nagpalati sa ila mga pulong; kag kon ano kadamo ang nagpalati ginbunyagan; kag nangin isa sila ka matarong nga katawhan, kag nagpasad sang isa ka simbahan sa tunga nila.

36 Kag sa amo nga paagi ang buluhaton sang Ginuo nagsugod sa tunga sang mga Lamanhon; gani ang Ginuo nagsugod sa pagbubo sang iya Espiritu sa ila; kag makita naton nga ang iya butkon ginauntay sa tanan nga katawhan nga magahinulsol kag magapati sa iya ngalan.

## KAPITULO 20

*Ginpadala sang Ginuo si Amon sa Midoni sa paghilway sang iya nabilanggo nga mga kauturan—Nasugat-an nanday Amon kag Lamoni ang amay ni Lamoni, nga amo ang hari sa bug-os nga kadutaan—Pinilit ni Amon ang tigulang nga hari sa pagpasugot nga buhian ang iya mga kauturan. Mga 90 A.C.*

KAG natabo ini, nga sang makapasad sila sang isa ka simbahan sa sina nga duta, nga si haring Lamoni nangabay nga si Amon mag-upod sa iya sa duta sang Nefi, agud mahimo niya nga ipakita sia sa iya amay.

2 Kag ang tingug sang Ginuo nag-abot kay Amon, nga nagsiling: Indi ka magkadto sa duta sang Nefi, kay yari karon, pagatinguhaon sang hari ang imo kabuhi; kundi nga magkadto ka sa duta sang Midoni; kay yari karon, ang imo utod nga si Aaron, kag subong man sanday Muloki kag Ama yara sa bilangguan.

3 Karon natabo ini, nga sang mabatian ini ni Amon, nagsiling sia kay Lamoni: Yari karon, ang akon utod kag mga kauturan yara sa bilangguan sa Midoni, kag malakat ako agud mahimo nga mahilway ko sila.

4 Karon si Lamoni nagsiling kay Amon: Nahibal-an ko, sa kusog sang Ginuo mahimo mo ang tanan nga mga butang. Apang yari karon, maupod ako sa imo sa duta sang Midoni; kay ang hari sang duta sang Midoni, nga ang ngalan amo si

Antiomno, isa ka abyan nakon; gani makadto ako sa duta sang Midoni, agud mahimo nga maulo-ulohan ko ang hari sang duta, kag pagwaon niya ang imo mga kauturan gikan sa bilangguan. Karon si Lamoni nagsiling sa iya: Sin-o ang nagsugid sa imo nga ang imo mga kauturan yara sa bilangguan?

5 Kag si Amon nagsiling sa iya: Wala sing bisan sin-o nga nagsugid sa akon, luwas nga ini amo ang Dios; kag nagsiling sia sa akon—Lakat kag hilwaya ang imo mga kauturan, kay yara sila sa bilangguan sa duta sang Midoni.

6 Karon sang mabatian ini ni Lamoni nagsugo sia nga ang iya mga alagad maghanda sang iya mga kabayo kag sang iya mga karusa.

7 Kag nagsiling sia kay Amon: Dali, maupod ako sa imo sa pagdulhog sa duta sang Midoni, kag didto magapakitluoy ako sa hari nga pagwaon niya ang imo mga kauturan gikan sa bilangguan.

8 Kag natabo ini, nga samtang nagapanglakaton sanday Amon kag Lamoni padulong didto, nasugat-an nila ang amay ni Lamoni, nga amo ang hari sa bug-os nga kadutaan.

9 Kag yari karon, ang amay ni Lamoni nagsiling sa iya: Ngaa wala ka magkadto sa piyesta sa sinang dako nga adlaw sang maghimo ako sang piyesta para sa akon mga anak nga lalaki, kag sa akon katawhan?

10 Kag nagsiling man sia: Diin ka makadto upod sa sining

Nefinhon, nga isa sang mga anak sang isa ka butigon?

11 Kag natabo ini, nga gin-asoy ni Lamoni sa iya kon diin sia makadto, kay nahadlok sia nga masaklaw sia.

12 Kag ginsugiran man niya sia sang tanan nga kabangdanan sang iya pagpabilin sa iya kaugalingon nga ginharian, nga wala sia makadto sa iya amay sa piyesta nga iya ginhanda.

13 Kag karon sang maasoy ni Lamoni sa iya ining tanan nga mga butang, yari karon, sa iya kahayanghag, ang iya amay naakig sa iya, kag nagsiling: Lamoni, ang pagahilwayon mo amo ining mga Nefinhon, nga mga anak sang isa ka butigon. Yari karon, ginkawatan niya ang aton mga katigulangan; kag karon ang iya mga kaanakan nagkari man sa tunga naton agud nga mahimo nila, paagi sa ila pagkamalalangon kag sa ila mga pagbinutig, nga matiplang kita, agud nga mahimo nila liwat nga makawatan kita sang aton pagkabutang.

14 Karon ang amay ni Lamoni nagmando sa iya nga dapat niya patyon si Amon paagi sa espada. Kag ginmanduan man niya sia nga indi sia dapat magkadto sa duta sang Midoni, kundi nga dapat sia magbalik upod sa iya sa duta sang Ismael.

15 Apang si Lamoni nagsiling sa iya: Indi ko pagpatyon si Amon, kag indi man ako magbalik sa duta sang Ismael, kundi nga makadto ako sa duta sang Midoni agud nga mahimo ko nga mabuhian ang mga kauturan

ni Amon, kay nahibal-an ko nga matarong sila nga mga tawo kag balaan nga mga manalagna sang matuod nga Dios.

16 Karon sang mabatian sang iya amay ining mga pulong, naakig sia sa iya, kag ginahunos niya ang iya espada agud malabo niya sia nga mahulog sa duta.

17 Apang si Amon nagtindog kag nagsiling sa iya: Yari karon, indi mo pagpatyon ang imo anak; wala'y sapayan sini, nangin mas maayo pa nga sia ang mapukan sangsa ikaw, kay yari karon, nakahinulsol na sia sang iya mga sala; apang kon ikaw ang mapukan sa sini nga tion, sa imo kaakig, ang imo kalag indi maluwas.

18 Kag sa liwat, ginakinahanglan nga magpakatawhay ka; kay kon patyon mo ang imo anak, sia nga isa ka inosente nga tawo, ang iya dugo magatuaw gikan sa duta sa Ginuo nga iya Dios, agud ang pagtimalos magatupa sa imo; kag ayhan madulaan ka sang imo kalag.

19 Karon sang masiling ni Amon ining mga pulong sa iya, nagsabat sia sa iya, nga nagsiling: Nahibal-an ko nga kon patyon ko ang akon anak, nga magapaagay ako sang inosente nga dugo; kay ikaw amo ang nagtinguha sa pagwasak sa iya.

20 Kag gin-untay niya ang iya kamot sa pagpatay kay Amon. Apang ginsagang ni Amon ang iya mga labo, kag ginpilas man ang iya butkon sa bagay nga indi niya magamit ini.

21 Karon sang makita sang hari

nga mahimo sia nga patyon ni Amon, nagsugod sia sa pagpakitluoy kay Amon nga indi niya pag-utason ang iya kabuhi.

22 Apang ginbayaw ni Amon ang iya espada, kag nagsiling sa iya: Yari karon, labuon ko ikaw luwas nga itugot mo sa akon nga ang akon mga kauturan mapagwa sa bilangguan.

23 Karon ang hari, nga naga-kahadlok nga madulaan sia sang iya kabuhi, nagsiling: Kon kaluoyan mo ako itugot ko sa imo ang bisan ano nga imo pangayuon, bisan ang katunga sang ginharian.

24 Karon sang makita ni Amon nga nahimo niya sa tigulang nga hari ang suno sa iya luyag, nagsiling sia sa iya: Kon imo itugot nga ang akon mga kauturan mapagwa sa bilangguan, kag subong man nga magapabilin kay Lamoni ang iya ginharian, kag nga indi ka maakig sa iya, kundi nga itugot nga mahimo niya ang suno sa iya kaugalingon nga mga luyag sa bisan ano nga butang nga iya ginahunahuna, nian kaluoyan ko ikaw; kon indi labuon ko ikaw nga mahulog sa duta.

25 Karon sang masiling ni Amon ining mga pulong, ang hari nagsugod nga magkasadya tungod sang iya kabuhi.

26 Kag sang makita niya nga si Amon wala sing handum sa pagpatay sa iya, kag sang makita man niya ang dako niya nga gugma para sa iya anak nga si Lamoni, nahayanghag sia sing tuman, kag nagsiling: Sanglit amo lamang ini tanan



ang imo luyag, nga buhian ko ang imo mga kauturan, kag itugot nga magapabilin sa akon anak nga si Lamoni ang iya ginharian, yari karon, itugot ko sa imo nga magapabilin sa akon anak ang iya ginharian gikan sa sini nga tion kag sa wala'y katubtuban; kag indi ko na sia pagdumalahan pa—

27 Kag itugot ko man sa imo nga ang imo mga kauturan mahimo nga mapagwa gikan sa bilangguan, kag ikaw kag ang imo mga kauturan mahimo nga makakadto sa akon, sa akon ginharian; kay pagahandumon ko sing dako nga makita ka. Kay ang hari tuman nga nahayanghag sa mga pulong nga iya ginpanghambal, kag subong man sa mga pulong nga ginpanghambal sang iya anak nga si Lamoni, gani naghandum sia nga mahisayran ang mga ini.

28 Kag natabo ini, nga sanday Amon kag Lamoni nagpadayon sa ila pagpanglakaton padulong sa duta sang Midoni. Kag nakuha ni Lamoni ang kahamuot sa mga mata sang hari sang duta; gani ang mga kauturan ni Amon gindala pa-gwa gikan sa bilangguan.

29 Kag sang magkilitaay sila ni Amon nangin tuman sia kamasinulub-on, kay yari karon hublas sila, kag ang ila mga panit nagkalapal-ak sing tuman tungod sang pagkagapos sa mabakod nga mga lubid. Kag nag-antos man sila sa kagutom, kauhaw, kag tanan nga sahi sang mga kapipit-an; wala'y

sapayan nangin mapainumuron sila sa tanan nila nga mga pag-antos.

30 Kag, subong sang natabo, nangin ila ang kapalaran nga mahulog sa mga kamot sang isa ka mas nagtig-a kag isa ka mas tiskog sing liog nga katawhan; gani indi sila magpamati sa ila mga pulong, kag ginpanabog sila pa-gwa, kag ginpangbunal sila, kag ginpanabog sila gikan sa tagsa ka balay, kag gikan sa tagsa ka duog, bisan tubtob nga nakaabot sila sa duta sang Midoni; kag didto ginpangdakop sila kag ginhunong sa bilangguan, kag ginpanggapos sang mabakod nga mga lubid, kag ginbukot sa bilangguan sa sulod sang madamo nga mga inadlaw, kag ginhilway nanday Lamoni kag Amon.

---

Ang kasaysayan sang pagpangwali ni Aaron, kag ni Muloki, kag sang ila mga kauturan, sa mga Lamanhon.

*Nagalakip sang kaundan sang mga kapitulo 21 tubtob 26.*

---

## KAPITULO 21

---

*Si Aaron nagpanudlo sa mga Amaleknon nahanungod kay Cristo kag sang iya pagpasag-uli— Sanday Aaron kag ang iya mga kauturan ginbilanggo sa Midoni—Pagkatapos sang ila pagkahilway, nagpanudlo sila sa mga sinagoga kag nakatigayon sa paghaylo sang madamo—Si Lamoni nagtugot sang kahilwayan nga*

*pang-relihiyon sa katawhan sa duta sang Ismael. Mga 90-77 A.C.*

KARON sang magbinulagay sang ila mga kaugalingon sanday Amon kag ang iya mga kauturan sa mga dulonan sang duta sang mga Lamanhon, yari karon si Aaron nagsugod sang iya pagpanglakaton padulong sa duta nga ginatawag sang mga Lamanhon nga Jerusalem, nga ginatawag ini sunod sa duta nga natawhan sang ila mga katigulangan; kag didto ini sa malayo nga nagasugpon sa mga dulonan sang Mormon.

2 Karon ang mga Lamanhon kag ang mga Amaleknon kag ang katawhan ni Amulon nagpasad sang isa ka dako nga dakbanwa, nga ginatawag nga Jerusalem.

3 Karon ang mga Lamanhon sa ila mismo mga kaugalingon igo nga nagtig-a, apang ang mga Amaleknon kag ang mga Amulonhon labi pa gid nga matig-a; gani ginpatuga nila ang mga Lamanhon nga magapatig-a sila sang ila mga tagipusuon, nga magabakod sila sa pagkamalaut kag sa ila mga kangil-aran.

4 Kag natabo ini, nga si Aaron nag-abot sa dakbanwa sang Jerusalem, kag nagsugod anay sa pagwali sa mga Amaleknon. Kag nagsugod sia sa pagwali sa ila sa ila mga sinagoga, kay nagpatindog sila sang mga sinagoga suno sa paagi sang mga Nehor; kay madamo sa mga Amaleknon kag sa mga Amulonhon ang nagasunod sa paagi sang mga Nehor.

5 Gani, sang magsulod si Aaron sa isa sang ila mga sinagoga sa pagwali sa katawhan, kag sang nagahambal sia sa ila, yari karon may nagtindog nga isa ka Amaleknon kag nagsugod sa pagpakigbais sa iya, nga nagasiling: Ano ining imo ginasaki? Nakakita ka bala sang isa ka anghel? Ngaa wala nagapakita ang mga anghel sa amon? Yari karon indi bala ining katawhan subong kaayo sa imo katawhan?

6 Nagsiling ka man, luwas nga kami maghinulsol kami mawala. Paano mo nahibal-an ang mga panghunahuna kag tinutuyo sang amon mga tagipusuon? Paano mo nahibal-an nga may kabangdanan kami sa paghinulsol? Paano mo nahibal-an nga indi kami isa ka matarong nga katawhan? Yari karon, nagpatindog kami sang mga santuaryo, kag nagatilibon kami sang amon mga kaugalingon sing tingob sa pagsimba sa Dios. Nagapati kami nga ang Dios magaluwas sang tanan nga mga tawo.

7 Karon si Aaron nagsiling sa iya: Nagapati ka bala nga ang Anak sang Dios magakari sa pagtubos sang tawo gikan sa ila mga sala?

8 Kag ang lalaki nagsiling sa iya: Wala kami nagapati nga nahibal-an mo ang bisan ano nga tagsubong sina nga butang. Wala kami nagapati sa sining binuang nga mga tradisyon. Wala kami nagapati nga nahibal-an mo ang mga butang nga maga-abot, ukon wala man kami

nagapati nga ang imo mga katigulangan kag subong man nga ang amon mga katigulangan nakahibalo nahanungod sa mga butang nga ila ginpanghambal, nahanungod sinang magaabot.

9 Karon si Aaron nagsugod sa pagbukas sang balaan nga mga kasulatan sa ila nahanungod sang pagkari ni Cristo, kag subong man nahanungod sa pagkabanhaw sang mga minatay, kag nga mangin wala sing pagtubos para sa tawo luwas nga ini paagi sa kamatayon kag mga pag-antos ni Cristo, kag sa pagpasag-uli paagi sa iya dugo.

10 Kag natabo ini, sang nagsugod sia sa pagtalastas sining mga butang sa ila naakig sila sa iya, kag nagsugod sa pagyaguta sa iya; kag indi sila mamati sa mga pulong nga iya ginpanghambal.

11 Gani, sang makita niya nga indi sila mamati sa iya mga pulong, nagtaliwan sia pag-gwa sa ila sinagoga, kag nagkadto didto sa isa ka barangay nga ginatawag nga Ani-Anti, kag didto nasalapuan niya si Muloki nga nagawali sang pulong sa ila; kag subong man si Ama kag ang iya mga kauturan. Kag nakigbais sila sa madamo nahanungod sa pulong.

12 Kag natabo ini, nga ila nakita nga ang katawhan magapatig-a sang ila mga tagipusuon, gani nagtaliwan sila kag nagkadto didto sa duta sang Midoni. Kag nagwali sila sang pulong sa madamo, kag

diutay ang nagpalati sa mga pulong nga ila ginpanudlo.

13 Wala'y sapayan sini, si Aaron kag isa ka tal nga kadamuon sang iya mga kauturan ang ginpangdakop kag ginhunong sa bilangguan, kag ang nabilin sa ila nagpalalagyo gikan sa duta sang Midoni padulong sa mga duog sa palibot.

14 Kag yadtong mga ginpanghunong sa bilangguan nag-antos sang madamo nga mga butang, kag ginhilway sila sang kamot nanday Lamoni kag Amon, kag ginpakaon sila kag ginpapanaptan.

15 Kag naglakat sila liwat sa pagpahayag sang pulong, kag sa sini nga paagi sila ginhilway sa una nga tion gikan sa bilangguan; kag sa amo sila nag-antos.

16 Kag naglakat sila bisan diin sila gintuytuyan sang Espiritu sang Ginuo, nga nagawali sang pulong sang Dios sa tagsa ka sinagoga sang mga Amaleknon, ukon sa tagsa ka pagtililipon sang mga Lamanhon nga sa diin sila mahimo nga batunon.

17 Kag natabo ini, nga ang Ginuo nagsugod sa pagpakamayo sa ila, sa bagay nga nagdala sila sang madamo sa ihibalo nahanungod sa kamatuoran; huo, napapati nila ang madamo nahanungod sa ila mga sala, kag sang mga tradisyon sang ila mga katigulangan, nga indi husto.

18 Kag natabo ini, nga sanday Amon kag Lamoni nagbalik gikan sa duta sang Midoni padulong sa duta sang Ismael, kag

nga amo ang duta nga ila palanublion.

19 Kag si haring Lamoni indi magtugot nga si Amon magaalagad sa iya, ukon mangin iya alagad.

20 Kundi nga nagsugo sia nga may mga sinagoga nga patindugon sa duta sang Ismael; kag nagsugo sia nga ang iya katawhan, ukon ang katawhan nga yara sa idalom sang iya pagginahum, magtililipon sang ila mga kaugalingon sing tingob.

21 Kag nagkasadya sia tungod sa ila, kag gintudluan niya sila sang madamo nga mga butang. Kag nagpahayag man sia sa ila nga isa sila ka katawhan nga yara sa idalom niya, kag nga isa sila ka hilway nga katawhan, nga hilway sila gikan sa mga pagpamigos sang hari, sang iya amay; kay nga ang iya amay nagtugot sa iya nga mahimo sia nga maggahum sa katawhan nga yara sa duta sang Ismael, kag sa bug-os nga kadutaan sa palibot.

22 Kag nagpahayag man sia sa ila nga may kahilwayan sila sa pagsimba sang Ginuo nga ila Dios suno sa ila mga kaluyag, sa bisan diin nga duog nga yara sila, kon yara ini sa duta nga yara sa idalom sang pagginahum ni haring Lamoni.

23 Kag si Amon nagwali sa katawhan ni haring Lamoni; kag natabo ini, nga gintudluan niya sila sang tanan nga mga butang nahanungod sa mga butang nga mahiangot sa pagkamatarong. Kag ginlaygayan niya sila adlaw-adlaw, sa bug-os

nga kaukod; kag namati sila sa iya mga pulong, kag nangin masidla sila sa pagtuman sang mga kasuguan sang Dios.

---

## KAPITULO 22

---

*Gintudluan ni Aaron ang amay ni Lamoni nahanungod sa Pagtuga, sang pagkapukan ni Adan, kag sang plano sang pagtubos paagi kay Cristo—Ang hari kag ang bug-os niya nga panimalay nahaylo—Ang pagkabahin sang duta sa tunga sang mga Nefinhon kag sang mga Lamanhon ginpaathag. Mga 90–77 A.C.*

KARON, samtang si Amon sa amo nga paagi nagapanudlo sing dalayon sa katawhan ni Lamoni, magabalik kita sa kasaysayan ni Aaron kag sang iya mga kauturan; kay pagkatapos nga nagtaliwan sia gikan sa duta sang Midoni gintuytuyan sia sang Espiritu pakadto sa duta sang Nefi, bisan sa balay sang hari sang bug-os nga kadutaan luwas nga ini duta sang Ismael; kag sia ang amay ni Lamoni.

2 Kag natabo ini, nga nagkadto sia sa iya sa sulod sang palasyo sang hari, upod ang iya mga kauturan, kag nagduko sang iya kaugalingon sa atubang sang hari, kag nagsiling sa iya: Yari karon, O hari, kami ang mga kauturan ni Amon, nga imo ginhilway gikan sa bilangguan.

3 Kag karon, O hari, kon indi mo pag-utason ang amon mga kabuhi, mangin imo kami mga alagad. Kag ang hari nagsiling

sa ila: Tindog, kay ihatag ko sa inyo ang inyo mga kabuhi, kag indi ko pag-itugot nga mangin akon kamo mga alagad; kundi nga igapamilit ko nga kamo ang magatatap sa akon; kay medyo natublag ako sa kaisipan tungod sang kaalwan kag sang pagkaimportante sang mga pulong sang inyo utod nga si Amon; kag luyag ko nga mahibal-an ang kabangdanan kon ngaa wala sia makataklad gikan sa Midoni upod sa inyo.

4 Kag si Aaron nagsiling sa hari: Yari karon, ang Espiritu sang Ginuo nagtawag sa iya sa iban nga duog; nagkadto sia sa duta sang Ismael, sa pagpanudlo sa katawhan ni Lamoni.

5 Karon ang hari nagsiling sa ila: Ano ining inyo ginsiling nahanungod sa Espiritu sang Ginuo? Yari karon, amo ini ang butang nga nagatublag sa akon.

6 Kag subong man, ano ining ginsiling ni Amon—Kon maghinulsol kamo maluwas kamo, kag kon indi kamo maghinulsol, isikway kamo sa katapusan nga adlaw?

7 Kag si Aaron nagsabat sa iya kag nagsiling sa iya: Nagapati ka bala nga may Dios? Kag ang hari nagsiling: Nahibal-an ko nga ang mga Amaleknon nagsiling nga may Dios, kag gintugutan ko sila nga magapatindog sila sang mga santuaryo, agud nga mahimo sila nga magtililipon sang ila mga kaugalingon sing tingob sa pagsimba sa iya. Kag kon karon magasiling kamo nga may Dios, yari karon magapati ako.

8 Kag karon sang mabatian ini ni Aaron, ang iya tagipusuon nagsugod sa pagkasadya, kag nagsiling sia: Yari karon, pat-od gid nga subong nga ikaw naga-kabuhi, O hari, may Dios.

9 Kag ang hari nagsiling: Ang Dios bala amo inang Dako nga Espiritu nga nagdala sang aton mga katigulangan gikan sa duta sang Jerusalem?

10 Kag si Aaron nagsiling sa iya: Huo, sia inang Dako nga Espiritu, kag gintuga niya ang tanan nga mga butang alangay sa langit kag sa duta. Nagapati ka bala sini?

11 Kag nagsiling sia: Huo, nagapati ako nga gintuga sang Dako nga Espiritu ang tanan nga mga butang, kag ginapanabay ko nga imo ako sugiran nahanungod sining tanan nga mga butang, kag magapati ako sa imo mga pulong.

12 Kag natabo ini, nga sang makita ni Aaron nga ang hari magapati sang iya mga pulong, nagsugod sia gikan sa pagtuga kay Adan, nga nagabasa sa balaan nga mga kasulatan sa hari—kon paano gintuga sang Dios ang tawo suno sa iya kaugalingon nga dagway, kag nga ang Dios naghatag sa iya sing mga kasuguan, kag nga tungod sang paglapas, ang tawo nangin malalison.

13 Kag gintalastas ni Aaron sa iya ang balaan nga mga kasulatan gikan sa pagtuga kay Adan, nga ginahumlad ang pagkapukan sang tawo sa iya atubang, kag ang ila lawasnon nga kahimtangan kag subong man

ang plano sang pagtubos, nga ginhanda gikan pa sa sadsaran sang kalibutan, paagi kay Cristo, para sa tanan nga kon sin-o man ang magapati sa iya ngalan.

14 Kag sanglit ang tawo nangin malalison indi sia takos sang bisan ano nga sia lang sa iya kaugalingon; apang ang mga pag-antos kag kamatayon ni Cristo nagapasag-uli para sa ila mga sala, paagi sa pagtuo kag paghinulsol, kag iban pa; kag nga ginabugto niya ang mga gapos sang kamatayon, agud ang lulubngan mangin wala sing kadalag-an, kag nga ang sudlot sang kamatayon pagalamunon sa mga paglaum sang himaya; kag gintalastas ni Aaron ining tanan nga mga butang sa hari.

15 Kag natabo ini, nga pagkatapos nga matalastas ni Aaron ining mga butang sa iya, ang hari nagsiling: Ano ang akon pagahimuon agud mahimo ko nga maangkon ining kabuhi nga wala'y katapusan nga imo ginahambal? Huo, ano ang akon pagahimuon agud mahimo nga mabun-ag ako sa Dios, nga ining malaut nga espiritu magabot gikan sa akon dughan, kag makabaton sang iya Espiritu, agud mahimo nga mapuno ako sang kalipay, agud indi ako mahimo nga isikway sa katapusan nga adlaw? Yari karon, siling niya, ihatag ko ang tanan nga yari sa akon, hu, talikdan ko ang akon ginharian, agud mahimo nga mabaton ko ining dako nga kalipay.

16 Apang si Aaron nagsiling sa iya: Kon ginapangayo mo ini nga butang, kon magayaub ka sa atubang sang Dios, hu, kon pagahinulsulan mo ang tanan mo nga mga sala, kag magayaub sa atubang sang Dios, kag manawag sa iya ngalan sa pagtuo, nga nagapati nga imo mabaton, nian mabaton mo ang paglaum nga imo ginapangayo.

17 Kag natabo ini, nga sang mahambal ni Aaron ining mga pulong, ang hari nagyaub sa atubang sang Ginuo, sa iya mga tuhod; hu, bisan ginhaplak niya ang iya kaugalingon sa duta, kag nagsinggit sing mabaskog, nga nagsiling:

18 O Dios, ginhambalan ako ni Aaron nga may Dios; kag kon may Dios, kag kon ikaw ang Dios, mahimo bala nga ipakilala mo ang imo kaugalingon sa akon, kag talikdan ko ang akon tanan nga mga sala agud makilala ikaw, kag nga mahimo ako nga mabayaw gikan sa mga minatay, kag maluwas sa katapusan nga adlaw. Kag karon sang masiling sang hari ining mga pulong, natumba sia nga daw patay na sia.

19 Kag natabo ini, nga ang iya mga alagad nagdinalagan kag ginsugiran ang reyna sang tanan nga natabo sa hari. Kag ginkadtuan niya ang hari; kag sang makita niya sia nga nagahigda nga daw patay na sia, kag subong man si Aaron kag ang iya mga kauturan nga nagatindog nga daw sila ang gintunaan sang iya pagkatumba, naakig sia sa ila, kag

nagmando nga panakpon sila sang iya mga alagad, ukon panakpon sila sang mga alagad sang hari, kag pamasyon sila.

20 Karon ang mga alagad nakakita sang kabangdanan sang pagkatumba sang hari, gani wala sila magpangahas sa pagpadapat sang ila mga kamot kanday Aaron kag sa iya mga kauturan; kag nagpakitluoy sila sa reyna nga nagasiling: Ngaa nagamando ka nga pamasyon namon ining mga tawo, samtang tan-awa ang isa sa ila mas makusog pa sangsa amon tanan? Gani magakalatumba kami sa ila atubang.

21 Karon sang makita sang reyna ang kahadlok sang mga alagad sia man nagsugod nga mahadlok sing tuman, kay basi may malain nga magaabot sa iya. Kag ginsugo niya ang iya mga alagad nga maglakat sila kag panawgon ang katawhan, agud ila pamasyon sanday Aaron kag ang iya mga kauturan.

22 Karon sang makita ni Aaron ang pamat-od sang reyna, sia, nga nakahibalo man sang katig-a sang mga tagipusuon sang katawhan, nagkahadlok nga basi nga isa ka kadam-an ang magatililipon sang ila mga kaugalingon sing tingob, kag may matabo nga isa ka dako nga pagsinumpakil kag isa ka kinagamo sa tunga nila; gani gin-untay niya ang iya kamot kag ginpabangon ang hari gikan sa duta, kag nagsiling sa iya: Tindog. Kag nagtindog sia sa iya mga tiil, nga nagabaton sang iya kusog.

23 Karon ini nahimo sa atubang sang reyna kag madamo nga mga alagad. Kag sang makita nila ini nahayanghag sila sing tuman, kag nagsugod nga mahadlok. Kag ang hari nagtindog, kag nagsugod sa pagpanudlo sa ila. Kag gintudluan niya sila, sa bagay nga ang iya bug-os nga panimalay nahaylo sa Ginuo.

24 Karon may isa ka kadam-an nga nagtililipon sing tingob tungod sang mando sang reyna, kag may nagsugod nga isa ka dako nga pagkulomuron sa tunga nila tungod kay Aaron kag sa iya mga kauturan.

25 Apang nagtindog ang hari sa tunga nila kag nagpanudlo sa ila. Kag napatawhay sila tuhoy kay Aaron kag sadtong mga kaupod niya.

26 Kag natabo ini, nga sang makita sang hari nga ang katawhan napatawhay, nagsugo sia nga sanday Aaron kag ang iya mga kauturan dapat magtindog sa tunga sang kadam-an, kag nga dapat sila magwali sang pulong sa ila.

27 Kag natabo ini, nga ang hari nagpadala sang isa ka pabantala sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadutaan, sa tunga sang iya katawhan nga yara sa tanan niya nga kadutaan, nga yara sa tanan nga mga duog sa palibot, nga yara sa dulonan bisan padulong sa dagat, sa sidlangan kag sa nakatundan, kag natunga gikan sa duta sang Zarahemla sang isa ka makitid nga puna sang kamingawan, nga nagalambot gikan sa dagat sa sidlangan

bisan tubtob sa dagat sa naka-tundan, kag palibot sa mga dulonan sang baybayon, kag sang mga dulonan sang kamingawan nga yara sa aminhan sa tupad sang duta sang Zarahemla, palapos sa mga dulonan sang Manti, sa tupad sang ilaya sang suba sang Sidon, nga nagailig gikan sa sidlangan padulong sa nakatundan—kag sa amo nga paagi ang mga Lamanhon kag ang mga Nefinhon natunga.

28 Karon, ang mas matamad nga bahin sang mga Lamanhon nagpuyo sa kamingawan, kag nagapabilin sa mga tolda; kag nagalinapta sila sa bug-os nga kamingawan sa nakatundan, sa duta sang Nefi; huo, kag subong man, sa nakatundan sang duta sang Zarahemla, sa mga dulonan sa tupad sang baybayon, kag sa nakatundan sa duta sang Nefi, sa duog sang una nga palanublion sang ila mga katigulangan, kag gani amo ang dulonan ayon sa tupad sang baybayon.

29 Kag subong man may madamo nga mga Lamanhon sa sidlangan sa tupad sang baybayon, nga sa diin sila ginpanabog sang mga Nefinhon. Kag sa amo nga paagi ang mga Nefinhon halos nalibutan sang mga Lamanhon; wala'y sapa-yan sini ang mga Nefinhon amo ang nagpanag-iya sang tanan nga naaminhan nga mga bahin sang kadutaan tubtob sa dulonan sang kamingawan, sa ilaya sang suba sang Sidon, gikan sa sidlangan padulong sa nakatundan, palibot sa kilid

sang kamingawan; sa aminhan, bisan tubtob nga nakaabot sila sa duta nga ila ginatawag nga Bugana.

30 Kag ini ang dulonan sa duta nga ila ginatawag nga Kapung-awan, sanglit ini malayo katama pa-aminhan nga nagalambot ini sa duta nga ginpuy-an sadto sang tawo kag nalaglag, nga kon kay sin-o mga tul-an amo ang amon ginasing, nga nasalapan sang katawhan ni Zarahemla, nga ini amo ang duog sang ila una nga pagdungka.

31 Kag nag-abot sila gikan didto padulong sa kamingawan sa bagatnan. Tungod sini ang duta pa-aminhan ginatawag nga Kapung-awan, kag ang duta pa-bagatnan ginatawag nga Bugana, ini nga isa ka kamingawan nga napuno sang tanan nga sari sang mga sapat nga ilahas sang tagsa ka sahi, isa ka bahin sini nag-abot gikan sa duta pa-aminhan para sa pagkaon.

32 Kag karon, ang kalayuon sini isa lamang ka adlaw kag tunga nga pagpanglakaton para sa isa ka Nefinhon, sa dulonan sang Bugana kag sa dutang Kapung-awan, gikan sa sidlangan padulong sa dagat sa nakatundan; kag subong sang nasiling na ang duta sang Nefi kag ang duta sang Zarahemla halos nalibutan sang tubig, nga didto may isa ka diutay nga liog-liog sang duta sa ulot sang duta pa-aminhan kag sa duta pa-bagatnan.

33 Kag natabo ini, nga ang mga Nefinhon nagpuyo sa dutang Bugana, bisan gikan sa



sidlangan padulong sa naka-tundan nga dagat, kag sa sini nga paagi ang mga Nefinhon sa ila kaalam, upod ang ila mga bantay kag ang ila mga kasuldadohan, nagbalabag sa mga Lamanhon sa bagatnan, agud sa sini wala na sila sing maangkon pa sa aminhan, agud indi nila masalakay ang duta pa-aminhan.

34 Gani ang mga Lamanhon wala na sing maangkon pa luwas sa duta sang Nefi, kag sa kamingawan sa palibot. Karon ini ang kaalam sa mga Nefinhon—sanglit ang mga Lamanhon isa ka kaaway sa ila, indi nila pag-itugot ang ila mga kapipit-an sa tagsa ka kiliran, kag subong man agud maka-angkon sila sing isa ka puod nga sa diin sila makapalagyo, suno sa ila luyag.

35 Kag karon ako, pagkatapos nga masiling ini, magabalik liwat sa kasaysayan nanday Amon kag Aaron, Omner kag Himni, kag sang ila mga kauturan.

---

## KAPITULO 23

---

*Ang kahilwayan nga pang-relihiyon ginbantala—Ang mga Lamanhon sa pito ka mga kadutaan kag mga dakbanwa nahaylo—Gintawag nila ang ila mga kaugalingon nga mga Anti-Nefi-Lehi kag ginhilway gikan sa pagkamalaut—Ang mga Amaleknon kag ang mga Amulonhon nagsikway sang kamatuoran. Mga 90–77 A.C.*

YARI karon, natabo ini, nga ang

hari sang mga Lamanhon nagpadala sang isa ka pabantala sa tunga sang tanan niya nga katawhan, nga indi nila pagpadapatan sang ila mga kamot si Amon, ukon si Aaron, ukon si Omner, ukon si Himni, ukon si bisan sin-o sa ila mga kauturan nga magalakat sa pagwali sang pulong sang Dios, sa kon diin nga duog nga ila kadtuan, sa bisan diin nga bahin sang ila duta.

2 Huo, nagpadala sia sang isa ka mando sa tunga nila, nga indi nila sila pagpadapatan sang ila mga kamot sa paggapos sa ila, ukon sa paghunong sa ila sa bilanguan; ukon indi man nila sila pagduplaan, ukon bunalon sila, ukon tabugon sila pa-gwa sa ila mga sinagoga, ukon lapdusan sila; ukon indi man nila sila pagbatuhon, kundi nga mangin hilway sila nga makakadto sa ila mga balay, kag subong man sa ila mga templo, kag sa ila mga santuaryo.

3 Kag sa amo nga paagi mahimo sila nga makalakat kag magwali sang pulong suno sa ila mga luyag, kay ang hari nahaylo sa Ginuo, kag ang tanan niya nga panimalay; gani nagpadala sia sang iya pabantala sa bug-os nga kadutaan sa iya katawhan, agud ang pulong sang Dios mahimo nga mangin wala sing upang, kundi nga magalapnag ini sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadutaan, agud ang iya katawhan mahimo nga maathagan nahanungod sang malaut nga mga tradisyon sang ila mga katigulangan, kag nga

mahimo sila nga maathagan nga mga mag-uloludot sila tanan, kag nga indi sila dapat magpamatay, ukon magpang-ati, ukon magpangawat, ukon magpangalahi, ukon maghimo sang bisan ano nga sari sang pagkamalaut.

4 Kag karon natabo ini, nga sang mapadala sang hari ini nga pabantala, nga si Aaron kag ang iya mga kauturan naglakat gikan sa isa ka dakbanwa pakadto sa isa ka dakbanwa, kag gikan sa isa ka balay-alampan pakadto sa isa pa, nga nagapasad sang mga simbahan, kag nagakonsagrar sang mga pari kag mga manunudlo sa bug-os nga kadutaan sa tunga sang mga Lamanhon, sa pagwali kag sa pagtudlo sang pulong sang Dios sa tunga nila; kag sa sini nagsugod sila nga makaangkon sang dako nga kadalag-an.

5 Kag linibo ang nadala sa ihibalo nahanungod sa Ginuo, huo, linibo ang nadala sa pagpati sa mga tradisyon sang mga Nefinhon; kag gintudluan sila sang mga kasulatan kag mga panagna nga ginpasa-pasa bisan tubtob sa karon nga panahon.

6 Kag subong kapat-od nga nagakabuhi ang Ginuo, subong kapat-od sang kon ano kadamo ang nagapalati, ukon kon ano kadamo ang mga nadala sa ihibalo nahanungod sa kama-tuoran, paagi sa pagpangwali nanday Amon kag sang iya mga kauturan, suno sa espiritu sang bugna kag sang panagna, kag sang gahum sang Dios nga

nagahikot sang mga milagro sa ila—huo, ginasiling ko sa inyo, subong nga nagakabuhi ang Ginuo, kon ano kadamo ang mga Lamanhon nga nagpalati sa ila pagpangwali, kag nahaylo sa Ginuo, wala gid nga mas-a magtalikod.

7 Kay nangin isa sila ka mata-rong nga katawhan; ginpamutang nila ang mga hinganiban sang ila pagribok, nga wala na sila magpakig-away batok sa Dios, ukon man batok sa bisan sin-o sang ila mga kauturan.

8 Karon, amo ini sila ang mga nahaylo sa Ginuo:

9 Ang katawhan sang mga Lamanhon nga yara sa duta sang Ismael;

10 Kag subong man sang katawhan sang mga Lamanhon nga yara sa duta sang Midoni;

11 Kag subong man sang katawhan sang mga Lamanhon nga yara sa dakbanwa sang Nefi;

12 Kag subong man sang katawhan sang mga Lamanhon nga yara sa duta sang Silom, kag mga yara sa duta sang Semlon, kag sa dakbanwa sang Lemuel, kag sa dakbanwa sang Simnilom.

13 Kag amo ini ang mga ngalan sang mga dakbanwa sang mga Lamanhon nga nahaylo sa Ginuo; kag amo ini sila ang nagpamutang sang mga hinganiban sang ila pagribok, ilabi na gid, ang tanan sang ila mga hinganiban sa inaway; kag tanan sila mga Lamanhon.

14 Kag ang mga Amaleknon wala mahaylo, luwas sa isa

lamang; wala man sing bisan isa sang mga Amulonhon; kundi nga ginpatig-a nila ang ila mga tagipusuon, kag subong man ang mga tagipusuon sang mga Lamanhon sa sina nga bahin sang duta nga kon sa diin sila nagapuyo, kag subong man, ang tanan nila nga mga barangay kag ang tanan nila nga mga dakbanwa.

15 Gani, ginhingadlan namon ang tanan nga mga dakbanwa sang mga Lamanhon nga sa diin sila naghinulsol kag nagdangat sa ihibalo nahanungod sa kamatuoran, kag nahaylo.

16 Kag karon natabo ini, nga ang hari kag yadtong mga nahaylo maluyag nga makaangkong sila sang isa ka ngalan, nga paagi sa sini mahimo sila nga makilal-an gikan sa ila mga kauturan; gani ang hari nakig-hinun-anon kay Aaron kag sa madamo sang ila mga pari, nahanungod sa ngalan nga dapat nila dalhon sa ila mga kaugalingon, agud nga sila mahimo nga makilal-an.

17 Kag natabo ini, nga gintawag nila ang ila mga ngalan nga mga Anti-Nefi-Lehi; kag gintawag sila sa sini nga ngalan kag wala na gintawag nga mga Lamanhon.

18 Kag nagsugod sila nga mangin isa ka tuman kapisan nga katawhan; kag subong man, mga mainabyanon sila sa mga Nefinhon; gani, ginbuksan nila ang isa ka mainabyanon nga kaangtanan sa ila, kag ang pagpakamalaut sang Dios wala na sila pagsundi pa.

## KAPITULO 24

*Ang mga Lamanhon nagsalakay batok sa katawhan sang Dios— Ang mga Anti-Nefi-Lehi nagkasadya kay Cristo kag ginduaw sang mga anghel— Ginpili nila ang mag-antos sang kamatayon sa tigaylo nga pangapinan ang ila mga kaugalingon— Dugang pa nga mga Lamanhon ang nahaylo. Mga 90–77 A.C.*

KAG natabo ini, nga ang mga Amaleknon kag ang mga Amulonhon kag ang mga Lamanhon nga yara sa duta sang Amulon, kag subong man sa duta sang Helam, kag sa mga yara sa duta sang Jerusalem, kag sa malip-ot nga pulong, sa bug-os nga kadutaan sa palibot, nga wala mahaylo kag wala magdala sa ila mga kaugalingon sang ngalan nga Anti-Nefi-Lehi, ginsugyot sang mga Amaleknon kag sang mga Amulonhon nga magkaakig batok sa ila mga kauturan.

2 Kag ang ila dumot nangin tuman kadako batok sa ila, bisan tubtob nga nagsugod sila sa pagribok batok sa ila hari, sa bagay nga indi na sila maluyag nga mangin ila pa sia hari; gani, nagkapot sila sang hingniban batok sa katawhan sang Anti-Nefi-Lehi.

3 Karon ginhatag sang hari ang ginharian sa iya anak, kag gintawag niya ang iya ngalan nga Anti-Nefi-Lehi.

4 Kag ang hari namatay sa sinang amo man nga tuig nga ang mga Lamanhon nagsugod

sa paghimo sang mga pagpanghanda para sa inaway batok sa katawhan sang Dios.

5 Karon sang makita nanday Amon kag sang iya mga kauturan kag sang tanan sadtong mga nagtaklad upod sa iya ang mga pagpanghanda sang mga Lamanhon sa pagpamatay sang ila mga kauturan, nagkadto sila sa duta sang Midian, kag didto ginsapol ni Amon ang tanan niya nga mga kauturan; kag gikan didto nagkadto sila sa duta sang Ismael agud mahimo sila nga maghiwat sang isa ka konseho upod kay Lamoni kag subong man sa iya utod nga si Anti-Nefi-Lehi, kon ano ang ila pagahimuon sa pagpangapin sang ila mga kaugalingon batok sa mga Lamanhon.

6 Karon wala sing bisan isa ka tawo sa tunga sang tanan nga katawhan nga nahaylo sa Ginuo nga maluyag magkapot sang mga hinganiban batok sa ila mga kauturan; indi, indi gani sila bisan maghimo sang kon ano nga pagpanghanda para sa inaway; kag subong man, ang ila hari nagmando sa ila nga indi nila ini dapat himuon.

7 Karon, amo ini ang mga pulong nga iya ginsiling sa katawhan nahanungod sa amo nga bagay: Ginapasalamatan ko ang akon Dios, pinalangga kong mga kauturan, nga ang aton dako nga Dios sa kaayo nagpadala sining aton mga kauturan, ang mga Nefinhon, sa aton sa pagwali sa aton, kag sa pagpaathag sa aton sang

mga tradisyon sang aton malaut nga mga katigulangan.

8 Kag yari karon, ginapasalamatan ko ang akon dako nga Dios nga ginhatagan niya kita sang isa ka bahin sang iya Espiritu sa pagpahumok sang aton mga tagipusuon, nga nabuksan naton ang isa ka mainabyanon nga kaangtanan upod sa sining mga kauturan, ang mga Nefinhon.

9 Kag yari karon, ginapasalamatan ko man ang akon Dios, nga paagi sa pagbukas sining kaangtanan naathagan naton ang aton mga sala, kag sang madamo nga mga pagpamatay nga aton nahimo.

10 Kag ginapasalamatan ko man ang akon Dios, huo, ang akon dako nga Dios, nga gintugutan niya kita nga mahimo naton nga mahinulsulan ining mga butang, kag subong man ginpatawad kita sadtong aton madamo nga mga sala kag mga pagpamatay nga aton nahimo, kag ginkakas ang kabasulanan gikan sa aton mga tagipusuon, paagi sa mga merito sang iya Anak.

11 Kag karon tan-awa, mga kauturan ko, sanglit nangin amo lamang ini ang aton mahimo (sanglit kita ang nangin labing nagtalalang sa tanan nga tawo) sa paghinulsol sang tanan naton nga mga sala kag sang madamo nga mga pagpamatay nga aton nahimo, kag sa pagbuyok sa Dios sa pagkakas sang mga ini gikan sa aton mga tagipusuon, kay amo lamang ini ang aton mahimo sa paghinulsol sing igo

sa atubang sang Dios agud makakas niya ang aton mantsa —

12 Karon, labing pinalangga kong mga kauturan, sanglit ginkakas na sang Dios ang aton mga mantsa, kag ang aton mga espada nangin maidlak, nian indi na naton pagmantsahan pa ang aton mga espada sang dugo sang aton mga kauturan.

13 Yari karon, ginasing ko sa inyo, Indi, huptan naton ang aton mga espada agud nga indi mamantsahan ang mga ini sang dugo sang aton mga kauturan; kay basi, kon aton mantsahan liwat ang aton mga espada indi na mahugasan ang mga ini nga mag-idlak paagi sa dugo sang Anak sang aton dako nga Dios, nga igapaagay para sa pagpasag-uli sang aton mga sala.

14 Kag ang dako nga Dios nangin maluluy-on sa aton, kag ginpahibalo ining mga butang sa aton agud nga indi kita mawala; kag subong man, ginpahibalo na niya nga daan sa aton ining mga butang, sanglit palangga niya ang aton mga kalag subong sang iya pagpalangga sa aton mga anak; gani, sa iya kaluoy ginduaw niya kita paagi sa iya mga anghel, agud ang plano sang kaluwasan mahimo nga mapahibalo sa aton subong man sa palaabuton nga mga kaliwatan.

15 O, daw ano kamaluluy-on sang aton Dios! Kag karon, tanawa, sanglit amo lamang ini ang aton mahimo sa pagkakas sang aton mga mantsa gikan sa aton, kag ang aton mga espada nahimo nga maidlak, taguon

naton ang mga ini palayo agud nga matipigan ang mga ini nga maidlak, bilang isa ka panaksihon sa aton Dios sa katapusan nga adlaw, ukon sa adlaw nga pagadalhon kita sa pagtindog sa iya atubang agud hukman, nga wala naton mamantsahi ang aton mga espada sa dugo sang aton mga kauturan sugod sang pagpaambit niya sang iya pulong sa aton kag naghimo sa aton nga matinlo paagi sa sini.

16 Kag karon, mga kauturan ko, kon ang aton mga kauturan magatinguha sa pagpamatay sa aton, yari karon, taguon naton palayo ang aton mga espada, huo, bisan pa nga ilubong naton ang mga ini sing madalom sa duta, agud matipigan ang mga ini nga maidlak, bilang isa ka panaksihon nga wala gid naton paggamita ang mga ini, sa katapusan nga adlaw; kag kon pamasyon kita sang aton mga kauturan, yari karon, magakadto kita sa aton Dios kag maluwas.

17 Kag karon natabo ini, nga sang makatapos ang hari sining mga hambalanon, kag ang tanan nga katawhan nagatililipon sing tingob, ginpanguha nila ang ila mga espada, kag ang tanan nga mga hinganiban nga gingamit para sa pagpaagay sang dugo sang tawo, kag ginpanglubong nila ang mga ini sing madalom sa duta.

18 Kag ini ila ginhimo, ini nga sa ila panan-aw isa ka panaksihon sa Dios, kag subong man sa mga tawo, nga indi gid sila maggamit liwat sang mga

hinganiban sa pagpaagay sang dugo sang tawo; kag ini ila gin-himo, nga nagapamatuod kag nagapakighisugot sa Dios, nga sa tigaylo nga magpaagay sang dugo sang ila mga kauturan itugyan nila ang ila mga kabuhi; kag sa tigaylo nga magkuha sa isa ka utod ihatag nila sa iya; kag sa tigaylo nga maghinguyang sang ila mga inadlaw sa katamaron magapangabudlay sila sing mapisanon paagi sa ila mga kamot.

19 Kag sa sini makita naton nga, sang madala ang mga Lamanhon sa pagpati kag sa kasayuran sang kamatuoran, malig-on sila, kag magaantos bisan tubtob sa kamatayon sa tigaylo nga maghimo sang sala; kag sa sini makita naton nga ginpanglubong nila ang ila mga hinganiban sang paghidaet, ukon ginpanglubong nila ang mga hinganiban sa inaway, para sa paghidaet.

20 Kag natabo ini, nga ang ila mga kauturan, ang mga Lamanhon, naghimo sang mga pagpanghanda para sa inaway, kag nagtaklad sa duta sang Nefi para sa katuyuan sang pagpatay sang hari, kag sa pag-butang sang lain sa tal-os niya, kag pagpapas man sang katawhan sang Anti-Nefi-Lehi gikan sa kadutaan.

21 Karon sang makita sang katawhan nga nagapadulong sila batok sa ila nagguluwa sila sa pagsugata sa ila, kag naghalplak sang ila mga kaugalingon sa ila atubang sa duta, kag nagsugod sa pagtawag sang

ngalan sang Ginuo; kag subong sang nasiling na yara sila sa amo nga hagyo sang magsugod ang mga Lamanhon sa pagdamhag sa ila, kag nagsugod sa pagpamatay sa ila paagi sa espada.

22 Kag sa amo nga paagi nga wala sing nasugat-an nga pagbato, ginpamatay nila ang isa ka libo kag lima sa ila; kag nahibal-an naton nga bulahan sila, kay nagtaliwan sila sa pagpuyo upod sa ila Dios.

23 Karon sang makita sang mga Lamanhon nga ang ila mga kauturan indi magpalagyo gikan sa espada, ukon indi man sila maglihay sa tuo nayon ukon sa wala, kundi nga magahigda sila kag mamatay, kag nagdayaw sa Dios bisan sa hitabo mismo sang pagkamatay sa idalom sang espada—

24 Karon sang makita ini sang mga Lamanhon nagpaiway sila gikan sa pagpamatay sa ila; kag may madamo nga ang ila mga tagipusuon naghalabok sa sulod nila para sadtong ila mga kauturan nga nagkalamatay sa idalom sang espada, kay naghinulsol sila sang mga butang nga ila nahimo.

25 Kag natabo ini, nga ginpanghaboy nila ang ila mga hinganiban sa inaway, kag indi na sila maluyag nga kuhaon pa ang mga ini liwat, kay nasakitan sila tungod sang mga pagpamatay nga ila nahimo; kag naghi-ligda sila bisan subong sang ila mga kauturan, nga nagasandig sa mga kaluoy sadtong kon kay sin-o mga hinganiban ang ginbayaw sa pagpatay sa ila.

26 Kag natabo ini, nga ang katawhan sang Dios ginbuylogan sa sina nga adlaw sang kapin pa sa kadamuon sang nagkalamatay; kag yadtong mga nagkalamatay mga matarong nga katawhan, gani wala kita sing kabangdanan sa pagduhaduha kundi nga sila naluwas.

27 Kag wala sing malaut nga tawo nga namatay sa tunga nila; apang may kapin sa isa ka libo nga nadala sa ihibalo nahanungod sa kamatuoran; gani makita naton nga ang Ginuo nagahikot sa madamo nga mga paagi tuhoy sa kaluwasan sang iya katawhan.

28 Karon ang pinakadako nga kadamuon sadtong mga Lamanhon nga nagpamatay sang sapagkadamo sang ila mga kauturan amo ang mga Amaleknon kag mga Amulonhon, ang pinakadako nga kadamuon sa ila mga nagasunod sa paagi sang mga Nehor.

29 Karon, sa tunga sadtong mga nagbuylog sa katawhan sang Ginuo, wala sing isa nga mga Amaleknon ukon mga Amulonhon, ukon mga nagasunod sa paagi ni Nehor, kundi nga sila amo ang tunay nga mga kaanakan nanday Laman kag Lemuel.

30 Kag sa sini maathag naton nga makita, nga pagkatapos nga ang isa ka katawhan kis-a nga nasanagan sang Espiritu sang Dios, kag nakaangkon sang dako nga ihibalo sang mga butang nga mahiangot sa pagkamatarong, kag nian nahulog sa sala kag kalapasan, labi sila

nga nangin matig-a, kag sa amo ang ila kahimtangan mangin mas malaut pa sangsa kon wala gid sila makahibalo sining mga butang.

---

## KAPITULO 25

---

*Naglapnag ang pagpanalakay sang mga Lamanhon—Ang mga kaliwat sang mga pari ni Noe nagkalamatay subong sang ginpanagna ni Abinadi—Madamo nga mga Lamanhon ang nahaylo kag nagbuylog sa katawhan sang Anti-Nefi-Lehi—Nagpati sila kay Cristo kag nagtuman sang layi ni Moises. Mga 90–77 A.C.*

KAG tan-awa, karon natabo ini, nga yadtong mga Lamanhon labi nga naakig sanglit napatay nila ang ila mga kauturan; gani nanumpa sila sa pagtimalos sa mga Nefinhon; kag wala na sila magtilaw pa sa pagpamatay sang katawhan sang Anti-Nefi-Lehi sa sina nga tion.

2 Kundi nga gindala nila ang ila mga kasuldadohan kag nagtabok sa mga dulonan sang duta sang Zarahemla, kag ginsalakay ang katawhan nga yara sa duta sang Amonihag kag ginpamatay sila.

3 Kag pagkatapos sina, nakaangkon sila sang madamo nga mga inaway batok sa mga Nefinhon, nga sa diin napana-bog sila kag napamatay.

4 Kag sa tunga sang mga Lamanhon nga nagkalamatay amo ang halos tanan nga kaliwat ni Amulon kag sang iya mga kauturan, nga mga pari

ni Noe, kag nagkalamatay sila paagi sa mga kamot sang mga Nefinhon;

5 Kag ang nagkalabilin, nga nakapalagyo padulong sa sidlangan nga kamingawan, kag nakaagaw sang gahum kag pagbulut-an gikan sa mga Lamanhon, nagpatuga nga madamo sang mga Lamanhon ang magakalamatay paagi sa kalayo tungod sang ila pagpati—

6 Kay madamo sa ila, pagkatapos nga nag-antos sing tuman nga kalutusan kag tuman kadamo nga mga kapipit-an, nagsugod nga mapukaw sa pagdumdom sang mga pulong nga ginwali sa ila nanday Aaron kag sang iya mga kauturan sa ila duta; gani nagsugod sila nga indi na magpati sa mga tradisyon sang ila mga katigulangan, kag sa pagpati na sa Ginuo, kag nga naghatag sia sang dako nga gahum sa mga Nefinhon; kag tungod sini madamo sa ila ang nahaylo sa kamingawan.

7 Kag natabo ini, nga yadtong mga tagdumala nga mga salin sang mga anak ni Amulon nagpatuga nga pamatbatan sila sang kamatayon, huo, ang tanan sadtong mga nagpati sa sining mga butang.

8 Karon ini nga pagkamartir amo ang gintunaan nga madamo sang ila mga kauturan ang mapukaw sa kaakig; kag didto nagsugod nga may pag-sinumpakil sa kamingawan; kag ang mga Lamanhon nagsugod sa pag-ayam sang kaliwat ni Amulon kag sang iya mga kauturan kag nagsugod sa

pagpamatay sa ila; kag nagpalalagyo sila padulong sa sidlangan nga kamingawan.

9 Kag yari karon ginaayam sila sa sini nga adlaw sang mga Lamanhon. Subong sang nasiling na ang mga pulong ni Abinadi nahanabo, nga iya ginsiling nahanungod sa kaliwat sang mga pari nga nagpatuga nga magaantos sia sang kamatayon paagi sa kalayo.

10 Kay nagsiling sia sa ila: Kon ano ang inyo pagahimuon sa akon mangin isa ka sulundan sang mga butang nga magaabot.

11 Kag karon si Abinadi amo ang una nga nag-antos sang kamatayon paagi sa kalayo tungod sang iya pagpati sa Dios; karon amo ini ang buot niya silingon, nga madamo ang magaantos sang kamatayon paagi sa kalayo, subong sang iya naagom.

12 Kag nagsiling sia sa mga pari ni Noe nga ang ila kaliwat magapatuga nga madamo ang pamatbatan sang kamatayon, sa amo man nga paagi subong sang sa iya, kag nga paaplaagon sila sa luwas kag pamatyon, bisan subong sang isa ka karnero nga wala sing manugpahalab ginatabog kag ginapatay sang ilahas nga mga sapat; kag karon tan-awa, ining mga pulong napamatud-an, kay ginpanabog sila sang mga Lamanhon, kag ginpang-ayam sila, kag ginpangbunal.

13 Kag natabo ini, nga sang makita sang mga Lamanhon nga indi nila madaug ang mga Nefinhon nagbalalik sila liwat



sa ila kaugalingon nga duta; kag madamo sa ila ang nagkaldto sa pagpuyo sa duta sang Ismael kag sa duta sang Nefi, kag nagbuylog sang ila mga kaugalingon sa katawhan sang Dios, nga amo ang katawhan sang Anti-Nefi-Lehi.

14 Kag ginpanglubong man nila ang ila mga hinganiban sa inaway, subong sang ginhi-mo sang ila mga kauturan, kag nagsugod sila nga mangin isa ka matarong nga katawhan; kag naglakat sila sa mga dalanon sang Ginuo, kag nagbantay sa pagtuman sang iya mga kasuguan kag sang iya mga palatukuran.

15 Kag subong man, nagtuman sila sang layi ni Moises; kay ginakinahanglan nga sila magatuman pa sang layi ni Moises, kay wala pa ini tanan matuman. Apang wala'y sapa-yan sang layi ni Moises, nagpabot sila sa pagkari ni Cristo, nga ginakabig nga ang layi ni Moises isa ka simbolo sang iya pagkari, kag nagapati nga kinahanglan gid sila nga magtuman sadtong pang-gwa nga mga hilikuton tubtob sa tion nga sia igapakita sa ila.

16 Karon wala sila maghunahuna nga ang kaluwasan nagabot paagi sa layi ni Moises; kundi nga ang layi ni Moises nagbulig sa pagpabakod sang ila pagtuo kay Cristo; kag sa sini nga paagi nahuptan nila ang isa ka paglaum paagi sa pagtuo, tuhoy sa wala'y katapusan nga kaluwasan, nga nagsandig sa espiritu sang panagna,

nga naghambal sadtong mga butang nga magaabot.

17 Kag karon, tan-awa, sanday Amon, kag Aaron, kag Omner, kag Himni, kag ang ila mga kauturan nagkasadya sing tuman, tungod sang kadalag-an nga ila naagom sa tunga sang mga Lamanhon, nga nakakita nga ang Ginuo nagtugot sa ila suno sa ila mga pangamuyo, kag nga iya man napamatud-an ang iya pulong sa ila sa tagsa ka punto.

---

## KAPITULO 26

---

*Si Amon nagkasadya sa Ginuo—Ang matutom ginapabakod sang Ginuo kag ginahatagan sang ihibalo—Paagi sa pagtuo ang mga tawo mahimo nga makadala sang linibo ka mga kalag padulong sa paghinulsol—Ang Dios naga-angkon sang tanan nga gahum kag nakahangop sang tanan nga mga butang. Mga 90–77 A.C.*

KAG karon, amo ini ang mga pulong ni Amon sa iya mga kauturan, nga nagasiling sang amo ini: Mga kauturan ko kag mga kaupdanan ko, yari karon ginasiling ko sa inyo, daw ano kadako nga kabangdanan ang yari sa aton sa pagkasadya; kay napanghunahuna bala naton sang magsugod kita gikan sa duta sang Zarahemla nga ang Dios magahatag sa aton sang subong kadako nga mga bugay?

2 Kag karon, nagapamangkot ako, ano nga dalagko nga mga bugay ang iya ginhatag sa aton? Makasugid bala kamo?

3 Yari karon, ako ang magasabat para sa inyo; kay ang aton mga kauturan, ang mga Lamanhon, yara sa kadudulman, huo, bisan sa pinakamadulom nga kadadalman, apang yari karon, daw ano kadamo sa ila ang nadala sa pagtan-aw sang makatilingala nga kapawa sang Dios! Kag amo ini ang bugay nga ginhatag sa aton, nga ginhi-mo kita nga mga galamiton sa mga kamot sang Dios sa paghومان sining dako nga buluhaton.

4 Yari karon, linibo sa ila ang nagakasadya, kag nadala sa panong sang Dios.

5 Yari karon, ang kaumhan gulang na, kag bulahan kamo, kay gingulo ninyo ang inyo garab, kag nag-ani sa inyo ikasarang, huo, sa bug-os nga adlaw kamo nagpangabudlay; kag tan-awa ang kadamuon sang inyo mga tugday! Kag panipunon ang mga ini pasulod sa mga tambubo, agud indi mausik ang mga ini.

6 Huo, indi sila paghapayon sang dalimuos sa katapusan nga adlaw; huo, indi man sila pagbati-batihon sang mga buhawi; kundi nga kon mag-abot ang dalimuos pagatipunon sila sing ulolupod sa ila duog, nga indi sila maabtan sang dalimuos; huo, indi man sila mapalid sang mabaskog nga hangin kon sa diin man sila luyag dalhon sang kaaway.

7 Apang yari karon, yara sila sa mga kamot sang Ginuo sang alanyon, kag iya sila; kag banguon niya sila sa katapusan nga adlaw.

8 Bulahan ang ngalan sang aton Dios; mag-amba kita sa iya pagdayaw, huo, maghatag kita sing pagpasalamat sa iya balaan nga ngalan, kay nagahimo sia sang pagkamatarong sa wala'y katubtuban.

9 Kay kon wala kita magtaklad gikan sa duta sang Zarahemla, ining aton labing pinalangga nga mga kauturan, nga nagpalangga sa aton sing labi, ginasakit pa kuntani gihapon sang pagdumot batok sa aton, huo, kag nangin mga dumoluong man sila kuntani sa Dios.

10 Kag natabo ini, nga sang masiling ni Amon ining mga pulong, ginsabdong sia sang iya utod nga si Aaron, nga nagasiling: Amon, ginakahangaw-an ko nga ang imo kalipay nagaa-nod sa imo sa pagpabugal.

11 Apang si Amon nagsiling sa iya: Wala ako nagapabugal sa akon kaugalingon nga kusog, ukon sa akon kaugalingon nga kaalam; apang yari karon, nalubos ang akon kalipay, huo, ang akon tagipusuon nagatimpapaw sa kalipay, kag magakasadya ako sa akon Dios.

12 Huo, nahibal-an ko nga wala ako sing kapuslanan; bahin sa akon kusog mahuyang ako; gani indi ako magpabugal sang akon kaugalingon, kundi nga magapabugal ako sang akon Dios, kay sa iya kusog mahimo ko ang tanan nga mga butang; huo, yari karon, madamo nga gamhanan nga mga milagro ang aton nahikot sa sini nga duta, nga sa sini dayawon naton ang iya ngalan sa wala'y katubtuban.

13 Yari karon, pila ka libo sang aton mga kauturan ang iya nahilway gikan sa mga kasakit sang impiyerno; kag gindala sila sa pag-amba sang nagatubos nga gugma, kag ini tungod sang gahum sang iya pulong nga yari sa aton, gani wala bala kita sing dako nga kabangdanan sa pagkasadya?

14 Huo, may kabangdanan kita sa pagdayaw sa iya sa wala'y katubtuban, kay sia ang Labing Mataas nga Dios, kag naghilway sa aton mga kauturan gikan sa mga kadena sang impiyerno.

15 Huo, nalikupan sila palibot sang kadudulman nga dayon kag kalaglagan; apang yari karon, gindala niya sila sa iya kapawa nga dayon, huo, sa kaluwasan nga dayon; kag nalikupan sila palibot sang wala'y tupong nga kabugana sang iya gugma; kag subong man, nangin mga galamiton kita sa iya mga kamot sang paghimo sining dako kag makatilingala nga buluhaton.

16 Gani, magkasadya kita, huo, magakasadya kita sa Ginuo; huo, magakasadya kita, kay nalubos ang aton kalipay; huo, dayawon naton ang aton Dios sa wala'y katubtuban. Yari karon, sin-o ang mahimo nga magakasadya sing tuman sa Ginuo? Huo, sin-o ang makahambal sing tuman kadamo nahanungod sang iya dako nga gahum, kag sang iya kaluoy, kag sang iya pagkamainantuson tuhoy sa mga anak sang tawo? Yari karon, ginasiling ko sa inyo, indi

ko masiling ang pinakadiutay nga bahin nga akon ginabatyag.

17 Sin-o ang nakapanghuna-huna nga ang aton Dios nangin tuman kamaluluy-on agud nga makasabnit sa aton gikan sa aton makahaladlok, makasasala, kag mahigko nga kahimtangan?

18 Yari karon, naglakat kita bisan sa kasingkal, upod ang dako nga pagpamahog sa pagguba sang iya simbahan.

19 O nian, ngaa wala niya kita pag-itugyan sa isa ka makahaladlok nga kalaglagan, huo, ngaa wala niya pag-itugot ang espada sang iya hustisya nga magtupa sa aton, kag gintugyan kita sa wala'y katapusan nga kawala'y paglaum?

20 O, ang akon kalag, halos nga ini, daw malagyo sa pagpanghunahuna. Yari karon, wala niya pag-ipatuman ang iya hustisya sa aton, kundi nga sa iya dako nga kaluoy gindala kita sa tabok sinang dayon nga kadadalman sang kamatayon kag kapiutan, bisan sa kaluwasan sang aton mga kalag.

21 Kag karon tan-awa, mga kauturan ko, sin-o nga kinau-gali nga tawo ang yara nga nakahibalo sining mga butang? Ginasiling ko sa inyo, wala sing isa nga nakahibalo sining mga butang, luwas nga ini mahinulsulon.

22 Huo, sia nga nagahinulsol kag nagagamit sang pagtuo, kag nagadala sang maayong mga binuhatan, kag nagapangamuyo sing dalayon nga wala'y untat—sa tagsubong

sina ginahatag nga mahibal-an ang mga katanhagaan sang Dios; huo, sa tagsubong sina igahatag ini sa pagpahayag sang mga butang nga wala pa gid nga mas-a mapahayag; kag subong man, igahatag ini sa tagsubong sina sa pagdala sang linibo ka mga kalag sa paghinulsol, bisan subong nga ini ginhatag sa aton sa pagdala sining aton mga kauturan sa paghinulsol.

23 Karon nadumduman bala ninyo, mga kauturan ko, nga nagsiling kita sa aton mga kauturan sa duta sang Zarahemla, magataklad kita sa duta sang Nefi, sa pagwali sa aton mga kauturan, ang mga Lamanhon, kag ginkadlawan nila kita sa pag-uliga?

24 Kay nagsiling sila sa aton: Naghunahuna bala kamo nga mahimo ninyo nga madala ang mga Lamanhon sa ihibalo nahanungod sa kamatuoran? Naghunahuna bala kamo nga mahimo ninyo nga mapapati ang mga Lamanhon sa pagkadi-husto sang mga tradisyon sang ila mga katigulangan, nga isa ka tiskog sing liog nga katawhan nga subong sa ila; nga ang ila mga tagipusuon nagakalipay sa pagpaagay sang dugo; nga ang mga inadlaw ginahinguyang sa pinakagrabe nga kalautan; nga ang mga dalanon nangin mga dalanon sang isa ka malinapason gikan pa sa ginsuguran? Karon mga kauturan ko, nadumduman ninyo nga amo ini ang ila hinambalan.

25 Kag dugang pa sina nagsiling sila: Magkapot kita sang hinganiban batok sa ila, agud mapapas naton sila kag ang ila kalautan pa-gwa sa duta, kay basi dag-on nila kita kag papason kita.

26 Apang yari karon, pinalangga kong mga kauturan, nagkadto kita sa kamingawan indi sa tinutuyo nga papason ang aton mga kauturan, kundi sa tinutuyo nga basi pa lang mahimo naton nga maluwas ang pila sang ila mga kalag.

27 Karon sang ang aton mga tagipusuon masubo, kag naghana na kita nga magbalik, yari karon, ginpaumpawan kita sang Ginuo, kag nagsiling: Lakat sa tunga sang inyo mga kauturan, ang mga Lamanhon, kag batasa sing may pagpaumod ang inyo mga kapipit-an, kag ihatag ko sa inyo ang kadalag-an.

28 Kag karon tan-awa, nagkari kita, kag nakigsimpon sa tunga nila; kag nangin mapainumuron kita sa aton mga pag-antos, kag nag-antos kita sang tagsa ka kinawala; huo, nagpanglakaton kita sa tagsa ka balay, nga nagasandig sa mga kaluoy sang kalibutan—indi sa mga kaluoy sang kalibutan lamang kundi sa mga kaluoy sang Dios.

29 Kag ginsulod naton ang ila mga balay kag gintudluan sila, kag gintudluan naton sila sa ila mga dalanon; kag subong man, gintudluan naton sila sa ila mga bakulod; kag ginsulod man naton ang ila mga templo kag ang ila mga sinagoga kag gintudluan sila; kag ginpanabog kita,

kag ginyaguta, kag ginduplan, kag gintampa ang aton mga pisngi; kag ginpamato kita, kag ginpangdakop kag ginpanggapos sang mabakod nga mga lubid, kag ginhunong sa bilangguan; kag paagi sa gahum kag kaalam sang Dios nahilway kita liwat.

30 Kag nag-antos kita sang tanan nga sari sang mga kapi-pit-an, kag ini tanan, agud basi pa lang nga mahimo kita nga mangin mga paagi sa pagluwas sang pila ka kalag; kag naghunahuna kita nga ang aton kalipay mahimo nga malubos kon basi pa lang mahimo kita nga mangin paagi sa pagluwas sang pila.

31 Karon tan-awa, mahimo kita nga makatulok kag makita ang mga bunga sang aton mga pagpangabudlay; kag diutay bala ang mga ini? Ginasing ko sa inyo, Indi, madamo ang mga ini; kag subong man, makasaki kita sang ila pagkabunayag, tungod sang ila gugma tuhoy sa ila mga kauturan kag subong man tuhoy sa aton.

32 Kay yari karon, mas ginpasulabi pa nila nga itugyan ang ila mga kabuhi sangsa bisan mag-utas sang kabuhi sang ila kaaway; kag ginpanglubong nila ang ila mga hinganiban sa inaway sing madalom sa duta, tungod sang ila gugma tuhoy sa ila mga kauturan.

33 Kag karon tan-awa ginasing ko sa inyo, may subong na bala sina sadto kadako nga gugma sa bug-os nga kadutanan? Yari karon, ginasing ko sa

inyo, Wala, wala pa, bisan sa tunga sang mga Nefinhon.

34 Kay yari karon, magakapot sila sing hinganiban batok sa ila mga kauturan; indi nila pagtugtan ang ila mga kaugalingon nga pamasyon. Apang yari karon daw ano kadamo sang mga ini ang nagdulot sang ila mga kabuhi; kag nahibal-an naton nga nagkadto na sila sa ila Dios, tungod sang ila gugma kag sang ila pagdumot sa sala.

35 Karon wala bala kita sing kabangdanan sa pagkasadya? Huo, ginasing ko sa inyo, wala pa gid nga mas-a halin sadto sang mga tawo nga may sapagkadako nga kabangdanan sa pagkasadya subong sa aton, halin pa sa pagsugod sang kalibutan; kag subong man, ang akon kalipay naanod, bisan tuhoy sa pagpabugal sa akon Dios; kay nagaangkon sia sang tanan nga gahum, tanan nga kaalam, kag tanan nga paghangop; Nahangpan niya ang tanan nga mga butang, kag isa sia ka maluluy-on nga Persona, bisan tubtob sa kaluwasan, sa sadtong mga magahinulsol kag magapati sa iya ngalan.

36 Karon kon pagpabugal ini, sa amo man magapabugal ako; kay amo ini ang akon kabuhi kag ang akon kapawa, ang akon kalipay kag ang akon kaluwasan, kag ang akon pagtubos gikan sa kasubo nga dayon. Huo, bulahan ang ngalan sang akon Dios, nga nanging madi-numdumon sining katawhan, nga isa ka sanga sang kahoy

sang Israel, kag nadula gikan sa iya sini lawas sa isa ka dumoluong nga duta; huo, ginasing ko, bulahan ang ngalan sang akon Dios, nga nangin mabinalak-on sa aton, nga mga laas-laas sa isa ka dumoluong nga duta.

37 Karon mga kauturan ko, makita naton nga ang Dios madinumdumon sang taga ka katawhan, sa bisan diin man nga duta nga yara sila; huo, ginaisip niya ang iya katawhan, kag ang iya tagipusuon sang kaawa yara sa ibabaw sang bug-os nga duta. Karon amo ini ang akon kalipay, kag ang akon dako nga kapasalamatan; kag subong man, magahatag ako sang pagpasalamat sa akon Dios sa wala'y katubtuban. Amen.

---

## KAPITULO 27

---

*Ang Ginuo nagsugo kay Amon sa pagpanguna sang katawhan sang Anti-Nefi-Lehi sa kaluwasan—Pagkakita kay Alma, ang kalipay ni Amon nag-urot sang iya kusog—Ginhatag sang mga Nefinhon sa mga Anti-Nefi-Lehi ang duta sang Jerson—Gintawag sila nga katawhan ni Amon. Mga 90–77 A.C.*

KARON natabo ini, nga sang mahisayran sang mga Lamanhon nga nagpakig-away batok sa mga Nefinhon, pagkatapos sang ila madamo nga mga pagpakig-away sa paglaglag sa ila, nga wala'y kapuslanan ang maghandum sang ila kalaglagan, nagbalik sila liwat sa duta sang Nefi.

2 Kag natabo ini, nga ang mga Amaleknon, tungod sang ila kalutusan, tuman nga naakig. Kag sang makita nila nga indi sila makaangkon sang pagtimalos gikan sa mga Nefinhon, ginsugdan nila sa pagsugyot sa pagkaakig ang katawhan batok sa ila mga kauturan, ang katawhan sang Anti-Nefi-Lehi; gani nagsugod sila liwat sa pagpamatay sa ila.

3 Karon ining katawhan liwat nga nagdumili sa pagkapot sang ila mga hinganiban, kag gintugutan nila ang ila mga kaugalingon nga magkalamatay suno sa mga kaluyag sang ila mga kaaway.

4 Karon sang makita ni Amon kag sang iya mga kauturan ining buhat sang kalaglagan sa tunga sadtong ila mga labing pinalangga, kag sa tunga sadtong mga nagpalangga sa ila sing labi—kay ginkabig sila nga daw mga anghel sila nga ginpadala gikan sa Dios sa pagluwas sa ila gikan sa kalaglagan nga dayon—gani, sang makita ni Amon kag sang iya mga kauturan ining dako nga buhat sang kalaglagan, natandog sila sang kaluoy, kag nagsiling sila sa hari:

5 Tipunon naton sing tingob ining katawhan sang Ginuo, kag magdulhog kita sa duta sang Zarahemla sa aton mga kauturan nga mga Nefinhon, kag magpalagyo gikan sa mga kamot sang aton mga kaaway, agud indi kita mapapas.

6 Apang ang hari nagsiling sa ila: Yari karon, pamatyon kami

sang mga Nefinhon, tungod sang madamo nga mga pagpamatay kag mga sala nga amon nahimo batok sa ila.

7 Kag si Amon nagsiling: Malakat ako kag mamangkot sa Ginuo, kag kon magasiling sia sa aton, magdulhog sa aton mga kauturan, magalakat bala kamo?

8 Kag ang hari nagsiling sa iya: Huo, kon ang Ginuo magasiling sa aton nga maglakat, magadulhog kami sa aton mga kauturan, kag mangin ila kami mga ulipon tubtob nga mabayaran namon sa ila ang madamo nga mga pagpamatay kag mga sala nga amon nahimo batok sa ila.

9 Apang si Amon nagsiling sa iya: Batok sa layi sang aton mga kauturan, nga ginmando sang akon amay, nga mangin may kon sin-o nga mga ulipon sa tunga nila; gani madulhog kita kag magsandig sa mga kaluoy sang aton mga kauturan.

10 Apang ang hari nagsiling sa iya: Pamangkot sa Ginuo, kag kon magasiling sia sa aton lakat, malakat kami; kon indi magakalamatay kami sa duta.

11 Kag natabo ini, nga si Amon naglakat kag namangkot sa Ginuo, kag ang Ginuo nagsiling sa iya:

12 Pa-gwaa ining katawhan gikan sa sini nga duta, agud indi sila magkalamatay; kay si Satanas may dako nga kapyot sa mga tagipusuon sang mga Amaleknon, nga nagasugyot sa mga Lamanhon sa pagkaakig batok sa ila nga kauturan sa

pagpamatay sa ila; gani mag-gwa kamo gikan sa sini nga duta; kag bulahan ining katawhan sa sini nga dinag-on, kay amligan ko sila.

13 Kag karon natabo ini, nga si Amon naglakat kag ginsugiran ang hari sang tanan nga mga pulong nga ginhambal sang Ginuo sa iya.

14 Kag gintipon nila sing tingob ang tanan nila nga katawhan, ilabi na gid, ang tanan nga katawhan sang Ginuo, kag ginpanipon sing tingob ang tanan nila nga mga panong kag mga manara, kag nagtaliwan pa-gwa sa duta, kag nag-abot sa kamingawan nga nagatunga sang duta sang Nefi gikan sa duta sang Zarahemla, kag nag-abot sa tabok nga malapit sa mga dulonan sang duta.

15 Kag natabo ini, nga si Amon nagsiling sa ila: Yari karon, Ako kag ang akon mga kauturan magakadto sa sulod sang duta sang Zarahemla, kag magapabilin kamo diri tubtob nga kami magbalik; kag pagatilawan namon ang mga tagipusuon sang aton mga kauturan, kon sugot sila nga magakari kamo sa ila duta.

16 Kag natabo ini, nga samtang nagalakat si Amon pasulod sa duta, nasugat-an niya kag sang iya mga kauturan si Alma, sa ibabaw sang duog nga nahinambitan kag yari karon, isa yadto ka malipayon nga pagkilitaay.

17 Karon tuman kadako ang kalipay ni Amon bisan nga sia napuno; huo, nagamhan sia

sang kalipay sa iya Dios, bisan sa pagkaubos sang iya kusog; kag natumba sia liwat sa duta.

18 Karon indi bala ini tuman nga kalipay? Yari karon, ini ang kalipay nga wala sing makabaton luwas nga ini amo ang matuod-tuod nga mahinulsulon kag mapainubuson nga nagapangita sang kalipayan.

19 Karon ang kalipay ni Alma sa pagkakita sang iya mga kauturan matuod-tuod gid nga dako, kag subong man ang kalipay ni Aaron, kag ni Omner, kag ni Himni; apang yari karon ang ila kalipay indi subong sina nga makalabaw sa ila kusog.

20 Kag karon natabo ini, nga ginpangunahan ni Alma ang iya mga kauturan pabalik sa duta sang Zarahemla; bisan sa iya kaugalingon nga balay. Kag nagkadto sila kag ginsugiran ang puno nga hukom sang tanan nga mga butang nga nagkalatabo sa ila sa duta sang Nefi, sa tunga sang ila mga kauturan, ang mga Lamanhon.

21 Kag natabo ini, nga ang puno nga hukom nagpadala sang isa ka pabantala sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadutaan, nga nagapangayo sang tingug sang katawhan nahanungod sa pagbaton sang ila mga kauturan, nga mga katawhan sang Anti-Nefi-Lehi.

22 Kag natabo ini, nga ang tingug sang katawhan nag-abot, nga nagasiling: Yari karon, bayaan namon ang duta sang Jerson, nga yara sa sidlangan sa tupad sang dagat, nga nagsugpon sang dutang Bugana,

nga yara sa bagatnan sang dutang Bugana; kag ining dutang Jerson amo ang duta nga amon ihatag sa aton mga kauturan bilang isa ka palanublion.

23 Kag yari karon, magapa-hamtang kami sang amon mga kasuldadohan sa tunga sang dutang Jerson kag sa dutang Nefi, agud mahimo naton nga maamligan ang aton mga kauturan sa dutang Jerson; kag ini amon ginahimo para sa amon mga kauturan, tungod sang ila kahadlok sa pagkapot sang mga hinganiban batok sa ila mga kauturan kay basi makahimo sila sang sala; kag ining ila dako nga kahadlok nag-abot tungod sang ila masubo nga paghinulsol nga ginhimo, tungod sang ila madamo nga mga pagpamatay kag sang ila makahaladlok nga pagkamalaut.

24 Kag karon tan-awa, ini amon himuon para sa amon mga kauturan, agud nga mahimo nila nga mapanubli ang duta sang Jerson; kag bantayan namon sila gikan sa ila mga kaaway paagi sa amon mga kasuldadohan, sa kondisyon nga magahatag sila sa amon sang isa ka bahin sang ila kabuhian sa pagbulig sa amon nga masakdag namon ang amon mga kasuldadohan.

25 Karon, natabo ini, nga sang mabatian ini ni Amon, nagbalik sia sa katawhan sang Anti-Nefi-Lehi, kag si Alma upod man sa iya, padulong sa kamingawan, nga sa diin sila nagpatindog sang ila mga tolda, kag nagpahibalo sa ila sining tanan nga



mga butang. Kag gin-asoy man ni Alma sa ila ang iya pagkahaylo, upod kanday Amon kag Aaron, kag sang iya mga kauturan.

26 Kag natabo ini, nga nagtuga ini sing dako nga kalipay sa tunga nila. Kag nagdulhog sila sa duta sang Jerson, kag ginpanag-iyahan ang duta sang Jerson; kag gintawag sila sang mga Nefinhon nga katawhan ni Amon; gani ginkilala sila sa sina nga ngalan halin sadto.

27 Kag nasimpon sila sa katawhan ni Nefi, kag naisip man sa tunga sang katawhan nga iya sang simbahan sang Dios. Kag ginkilala man sila tungod sang ila kasidla tuhoy sa Dios, kag tuhoy man sa mga tawo; kay himpit sila nga matitudanon kag matarong sa tanan nga mga butang; kag malig-on sila sa pagtuo kay Cristo, bisan tubtob sa katapusan.

28 Kag ginkabig nila ang pagpaagay sang dugo sang ila mga kauturan sing may pinakadako nga kangil-ad; kag indi gid sila nga mas-a mabuyok sa pagkapot sang mga hinganiban batok sa ila mga kauturan; kag wala gid sila nga mas-a magkabig sang kamatayon sing may bisan ano nga kadakuon sang kakugmat, tungod sang ila paglaum kag mga panglantaw kay Cristo kag sa pagkabanhaw; gani, ang kamatayon gindaug para sa ila sang kadalag-an ni Cristo batok sa sini.

29 Gani, magaantos sila sang kamatayon sa labing masakit

kag mahapdi nga paagi nga mahimo buhaton sang ila mga kauturan, antes sila magkapot sang espada ukon pinuti sa pagpatay sa ila.

30 Kag tungod sini nangin isa sila ka masidla kag pinalangga nga katawhan, isa ka labing pinasulabi nga katawhan sang Ginuo.

---

## KAPITULO 28

---

*Ang mga Lamanhon nalutos sa isa ka tama kadako nga inaway—Linaksa ang nagkalamatay—Ang mga malaut gintugyan sa isa ka kahimtangan sang nagapadayon nga kasubo; ang mga matarong makaangkon sang isa ka di-matapos nga kalipayan. Mga 77–76 A.C.*

KAG karon natabo ini, nga pagkatapos nga ang katawhan ni Amon nagluntad sa duta sang Jerson, kag isa ka simbahan ang napasad man sa duta sang Jerson, kag ang mga kasuldodohan sang mga Nefinhon napahamtang sa palibot sang duta sang Jerson, huo, sa tanan nga mga dulonan sa palibot sang duta sang Zarahemla; yari karon ang mga kasuldodohan sang mga Lamanhon nagsunod sa ila mga kauturan padulong sa kamingawan.

2 Kag tungod sini may isa ka tama kadako nga inaway; huo, bisan isa nga wala pa gid nga mas-a maagom sa tunga sang tanan nga katawhan sa kadutaan gikan sa tion nga si Lehi nagbiya sa Jerusalem; kag subong man, linaksa sang mga

Lamanhon ang nagkalamatay kag napaaplaag sa luwas.

3 Kag subong man, may isa ka dako nga kamatay sa tunga sang katawhan ni Nefi; wala'y sapayan sini, ang mga Lamanhon napanabog kag nag-alaplaag, kag ang katawhan ni Nefi nagbalik liwat sa ila duta.

4 Kag karon amo ini ang isa ka tion nga may isa ka dako nga paghalayaon kag panalambiton nga mabatian sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadutaan, sa tunga sang tanan nga katawhan ni Nefi—

5 Huo, ang pagtalangison sang mga balo nga babayi nga nagahaya tungod sa ila mga bana, kag subong man sang mga amay nga nagahaya tungod sa ila mga anak nga lalaki, kag ang mga anak nga babayi tungod sa utod nga lalaki, huo, ang utod nga lalaki tungod sa amay; kag tungod sini ang pagtalangison sang paghaya mabatian sa tunga nila tanan, nga nagahalayaon tungod sang ila himata nga nagkalamatay.

6 Kag karon pat-od nga isa ini ka masubo nga adlaw; huo, isa ka tion sang kaligdong, kag isa ka tion sang tuman nga pagpuasa kag pangamuyo.

7 Kag sa sini natapos ang ika-napulo'g lima nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi;

8 Kag amo ini ang kasaysayan ni Amon kag sang iya mga kauturan, ang ila mga pagpanglakaton sa duta sang Nefi, ang ila mga pag-antos sa duta, ang ila mga kasubo, kag ang ila

mga kapipit-an, kag ang ila daw di-mahangpan nga kalipay, kag ang pagbaton kag kasigurohan sang mga kauturan sa duta sang Jerson. Kag karon kabay nga ang Ginuo, ang Manunubos sang tanan nga mga tawo, magapakamaayo sang ila mga kalag sa wala'y katubutan.

9 Kag amo ini ang kasaysayan sang mga inaway kag mga pagsinumpakil sa tunga sang mga Nefinhon, kag sang mga inaway man sa tunga sang mga Nefinhon kag mga Lamanhon; kag natapos ang ika-napulo'g lima nga tuig sang pagginahum sang mga hukom.

10 Kag gikan sa una nga tuig tubtob sa ika-napulo'g lima nagpahanabo sang kalaglagan sang madamo nga linibo ka mga kabuhi; huo, ini nagpahanabo sang isa ka makangilidlis nga talan-awon sang pagpaagay sang dugo.

11 Kag ang mga lawas sang madamo nga mga linibo napanglubong sa duta, samtang ang mga lawas sang madamo nga mga linibo nagakaladunot sa tinumpokan sa kadaygan sang duta; kag subong man, linibo ang nagahaya tungod sang pagkadula sang ila mga himata, sanglit may kabangdanan sila sa pagkahadlok, suno sa mga panaad sang Ginuo, nga ginatugyan sila sa isa ka kahimtangan sang nagapadayon nga kasubo.

12 Samtang madamo nga linibo sang iban pa ang matuodtuod nga nagahaya tungod sang pagkadula sang ila mga himata,

apang nagakasadya sila kag nagakalipay sa paglaum, kag nakahibalo pa man gani, suno sa mga panaad sang Ginuo, nga pagabangunon sila sa pagpuyo sa tuo nayon nga kamot sang Dios, sa isa ka kahimtangan sang di-matapos nga kalipayan.

13 Kag sa sini makita naton kon daw ano kadako ang di-pag-alalangay sang tawo tungod sang sala kag kalapasan, kag sang gahum sang yawa, nga nagaabot paagi sa malalanganon nga mga plano nga iya ginpadihot sa pagsiod sang mga tagipusuon sang mga tawo.

14 Kag sa sini makita naton ang dako nga tawag sang kaukod sang mga tawo sa pagpangabudlay sa mga ulubasan sang Ginuo; kag sa sini makita naton ang dako nga kabangdanan sang kasubo, kag subong man sang pagkinasadya—kasubo tungod sang kamatayon kag kalaglagaan sa tunga sang mga tawo, kag kalipay tungod sang kapawa ni Cristo padulong sa kabuhi.

---

## KAPITULO 29

---

*Luyag ni Alma ang magwali sang paghinulsol nga may kasidla sang anghel—Ang Ginuo nagahatag sang mga manunudlo para sa tanan nga mga kapungsuran—Si Alma nagakasadya sa buluhaton sang Ginuo kag sa kadalagan ni Amon kag sang iya mga kauturan. Mga 76 A.C.*

O KON isa kuntani ako ka anghel, kag mahimo nga maangkon ang

handum sang akon tagipusuon, nga makalakat ako kag makahambal nga subong sang may trumpeta sang Dios, nga may isa ka tingug sa pag-uyog sang duta, kag magwali sang paghinulsol sa tagsa ka katawhan!

2 Huo, igapahayag ko sa tagsa ka kalag, subong sang tunog sang daguob, ang paghinulsol kag ang plano sang pagtubos, nga sila magahinulsol kag magakari sa aton Dios, agud mahimo nga mangin wala sing dugang nga kasubo sa bug-os nga kadaygan sang duta.

3 Apang yari karon, isa ako ka tawo, kag nagasala sa akon handum; kay dapat nga makontento na ako sang mga butang nga gintakay sang Ginuo sa akon.

4 Indi ko dapat pagumonon sa akon mga handum ang malig-on nga mando sang isa ka matarong nga Dios, kay nahibal-an ko nga ginahatag niya sa mga tawo inang suno sa ila mga handum, bisan kon ini manginsa kamatayon ukon sa kabuhi; huo, nahibal-an ko nga ginatugutan niya ang mga tawo, huo, nagamando sa ila sang mga mando nga di-maliwat, suno sa ila mga kabubut-on, bisan kon ang mga ini manginsa kaluwasan ukon sa kalaglagaan.

5 Kag subong man, nahibal-an ko nga ang maayo kag malain nagaabot sa tanan nga mga tawo; sia nga wala makahibalo sang maayo gikan sa malain wala'y kabasulanan; apang sia nga nakahibalo sang maayo kag malain, sa iya ginahatag ang suno sa iya mga handum,

bisan pa kon luyag niya ang maayo sa malain, kabuhi ukon kamatayon, kalipay ukon pagbasol sang konsiyensya.

6 Karon, nga nakita nga nahibal-an ko ining mga butang, ngaa dapat ako maghandum sing labaw sangsa maghikot sang buluhaton nga sa diin akon gintawag?

7 Ngaa maghandum ako nga isa ako ka anghel, agud makahambal ako sa tanan nga yara sa mga ukbong sang duta?

8 Kay yari karon, ang Ginuo nagahatag sa tanan nga mga kapungsuran, sang ila kaugalingon nga pungsod kag hinambalan, sa pagtudlo sang iya pulong, huo, sa kaalam, sang tanan nga iya makita nga naga-kaigo nga ila dapat maangkon; gani makita naton nga ang Ginuo nagapanulin sa kaalam, suno sa sinang matarong kag matuod.

9 Nahibal-an ko inang ginsugo sa akon sang Ginuo, kag nagakasadya ako sa sini. Wala ako nagapabugal sang akon kaugalingon, kundi nagakasadya ako sa sinang ginsugo sa akon sang Ginuo; kag subong man, amo ini ang akon kasadya, nga basi pa lang mangin isa ako ka galamiton sang Dios sa pagdala sang pila ka kalag padulong sa paghinulsol; kag amo ini ang akon kalipay.

10 Kag yari karon, kon makita ko ang madamo sang akon mga kauturan nga matuod-tuod nga mahinulsulon, kag nagakari sa Ginuo nga ila Dios, nian ang akon kalag napuno sang

kalipay; nian madumduman ko kon ano ang ginhimo sang Ginuo para sa akon, huo, bisan nga ginpamatian niya ang akon pangamuyo; huo, nian madumduman ko ang iya maluluy-on nga butkon nga iya gin-untay ayon sa akon.

11 Huo, kag madumduman ko man ang pagkabihag sang akon mga katigulangan; kay pat-od gid nga nahibal-an ko nga ginhilway sila sang Ginuo gikan sa pagkaulipon, kag paagi sa sini ginpasad ang iya simbahan; huo, ang Ginuong Dios, ang Dios ni Abraham, ang Dios ni Isaac, kag ang Dios ni Jacob, naghilway sa ila gikan sa pagkaulipon.

12 Huo, dalayon ko nga ginadumdom ang pagkabihag sang akon mga katigulangan; kag ang amo man nga Dios nga naghilway sa ila gikan sa mga kamot sang mga Egiptohanon amo ang naghilway sa ila gikan sa pagkaulipon.

13 Huo, kag ang amo man nga Dios nagpasad sang iya simbahan sa tunga nila; huo, kag ang amo man nga Dios nagtawag sa akon paagi sa isa ka balaan nga tawag, sa pagwali sang pulong sa sining katawhan, kag naghatag sa akon sing dako nga kadalag-an, nga sa sini nalubos ang akon kalipay.

14 Apang wala ako nagakalipay sa akon lamang kaugalingon nga kadalag-an, kundi labi nga nalubos ang akon kalipay tungod sang kadalag-an sang akon mga kauturan, nga nagtaklad sa duta sang Nefi.

15 Yari karon, nagpangabudlay sila sing tuman, kag nagdala sing madamo nga bunga; kag daw ano kadako ang ila mangin padya!

16 Karon kon mahunahunaan ko ang kadalag-an sining akon mga kauturan ang akon kalag maanod, bisan tubtob sa pagkabulag sini gikan sa lawas, halos nga daw amo sini, sapagkadako sang akon kalipay.

17 Kag karon kabay nga itugot sang Dios sa mga ini, sa akon mga kauturan, nga sila magapungko sa ginharian sang Dios; huo, kag ang tanan man sadtong mga bunga sang ila mga pagpangabudlay agud indi na sila mahimo nga maggwa pa, kundi nga magdayaw sila sa iya sa wala'y katubtuban. Kag kabay nga itugot sang Dios nga mahimo ini suno sa akon mga pulong, bisan subong sang akon ginpanghambal. Amen.

---

### KAPITULO 30

---

*Si Korihor, ang anti-Cristo, nagyamuhat kay Cristo, sang Pagpasag-uli, kag sang espiritu sang panagna—Nagpanudlo sia nga wala sing Dios, wala sing pagkapukan sang tawo, wala sing silot para sa sala, kag wala sing Cristo—Si Alma nagsaksi nga si Cristo magakari kag nga ang tanan nga mga butang nagapatimaan nga may Dios—Si Korihor nagpangayo sing isa ka timaan kag nag-apa—Ang yawa nagpakita kay Korihor bilang isa ka anghel kag gintudluan sia kon ano ang*

*ihambal—Si Korihor nalapakan kag namatay. Mga 76–74 A.C.*

TAN-AWA, karon natabo ini, nga pagkatapos nga mapalundad ang katawhan ni Amon sa duta sang Jerson, huo, kag pagkatapos man nga mapanabog ang mga Lamanhon pa-gwa sa duta, kag ang ila mga patay ginpanglubong sang katawhan sang duta—

2 Karon ang ila mga patay wala maisip tungod sang kadako sang ila kadamuon; ukon wala man maisip ang mga patay sang mga Nefinhon—kundi natabo ini, pagkatapos nila nga mapanglubong ang ila mga patay, kag subong man pagkatapos sang mga adlaw sang pagpuasa, kag paghaya, kag pangamuyo, (kag sa ika-napulo'g anum ini nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi) nga nagsugod nga may dalayon nga paghidaet sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadutaan.

3 Kag subong man, ang katawhan nagbantay sa pagtuman sang mga kasuguan sang Ginuo; kag nangin istrikto sila sa pagbantay sang mga ordiansa sang Dios, suno sa layi ni Moises; kay gintudluan sila sa pagtuman sang layi ni Moises tubtob nga ini matuman.

4 Kag tungod sini ang katawhan wala sing kinagamo sa bug-os nga ika-napulo'g anum nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi.

5 Kag natabo ini, nga sa pagsugod sang ika-napulo'g

pito nga tuig sang pagginahum sang mga hukom, may dalayon nga paghidaet.

6 Apang natabo ini, sa hingapusan nga bahin sang ika-napulo'g pito nga tuig, may isa ka lalaki nga nag-abot sa duta sang Zarahemla, kag anti-Cristo sia, kay nagsugod sia sa pagwali sa katawhan batok sa mga panagna nga ginpanghambal sang mga manalagna, nahanungod sang pagkari ni Cristo.

7 Karon wala sing layi batok sa pagpati sang isa ka tawo; kay lubos nga supak sa mga kasuguan sang Dios nga mangin may isa ka layi nga magabutang sang mga tawo sa di-alalangay nga mga tinindugan.

8 Kay amo ini ang ginasiling sang balaan nga kasulatan: Pili kamo sa sini nga adlaw, kon sin-o ang inyo alagaran.

9 Karon kon ang isa ka tawo maluyag mag-alagad sa Dios, iya ini pribelihiyo; ukon sa labing sibo, kon nagapati sia sa Dios iya ini pribelihiyo nga mag-alagad sa iya; apang kon wala sia nagapati sa iya wala sing layi nga silutan sia.

10 Apang kon sia magpatay silutan sia tubtob sa kamatayon; kag kon manulisan sia silutan man sia; kag kon mangawat sia silutan man sia; kag kon magpanglahi sia silutan man sia; huo, para sa tanan sining pagkamalaut sila ginasilutan.

11 Kay may isa ka layi nga ang mga tawo pagahukman suno sa ila mga krimen. Wala'y sapayan sini, wala sing layi batok sa pagpati sang isa ka tawo; gani,

ang isa ka tawo ginasilutan lamang sa mga krimen nga iya nahimo; gani ang tanan nga mga tawo yara sa alalangay nga mga tinindugan.

12 Kag ining amo si Korihor, ang ngalan amo si Korihor, (kag ang layi indi makalagas sa iya) nagsugod sa pagwali sa katawhan nga mangin wala sing Cristo. Kag sa sini nga pagagi sia nagwali, nga nagasiling:

13 O kamo nga nagapos sa idalom sang isa ka binuang kag isa ka wala'y pulos nga paglaum, ngaa ginagotahan ninyo ang inyo mga kaugalingon sang subong kabinuang nga mga butang? Ngaa nagapaabot kamo sa isa ka Cristo? Kay wala sing tawo nga mahimo nga makahibalo sang bisan ano nga magaabot.

14 Yari karon, ining mga butang nga inyo ginatawag nga mga panagna, nga inyo ginasiling nga ginpasa-pasa sang balaan nga mga manalagna, yari karon, ang mga ini binuang nga mga tradisyon sang inyo mga katigulangan.

15 Paano ninyo nahibal-an ang kapat-uran sang mga ini? Yari karon, indi mahimo nga mahibal-an ninyo ang mga butang nga wala ninyo makita; gani indi ninyo mahimo nga mahibal-an nga mangin may isa ka Cristo.

16 Nagapaabot kamo kag nagasiling nga inyo makita ang isa ka kapatawaran sang inyo mga sala. Apang yari karon, amo ini ang epekto sang isa ka nagasalimuang nga kaisipan;

kag ining pagkagumon sang inyo mga kaisipan nagaabot tungod sang mga tradisyon sang inyo mga katigulangan, nga nagaganoy sa inyo palayo sa isa ka pagpati sa mga butang nga indi amo.

17 Kag madamo pa sang subong nga mga butang ang iya ginhambal sa ila, nga nagasiling sa ila nga indi mahimo nga may pagpasag-uli nga himuon para sa mga sala sang mga tawo, kundi nga ang tagsa ka tawo nagapanglakaton sa sini nga kabuhi suno sa pagdumala sang tinuga; gani ang tagsa ka tawo nagauswag suno sa iya duna nga kaalam, kag nga ang tagsa ka tawo nagadaug suno sa iya kusog; kag kon ano man ang himuon sang tawo indi krimen.

18 Kag sa amo nga paagi sia nagwali sa ila, nga nagaganoy palayo sang mga tagipusuon sang madamo, nga nagatuga sa ila sa pag-alsa sang ila mga ulo sa ila pagkamalaut, huo, nagaganoy palayo sang madamo nga mga kababayin-an, kag mga kalalakin-an man, sa paghimo sang mga pagkamakihilawason—nga nagasiling sa ila nga kon patay na ang isa ka tawo, ina na ang katapusan sini.

19 Karon ini nga tawo nagtabok man sa duta sang Jerson, sa pagwali sining mga butang sa tunga sang katawhan ni Amon, nga kis-a nangin katawhan sang mga Lamanhon.

20 Apang yari karon mas malam sila sangsa madamo sang mga Nefinhon; kay gindakop nila sia, kag gingapos sia, kag

gindala sia sa atubang ni Amon, nga amo ang isa ka mataas nga pari sa sina nga katawhan.

21 Kag natabo ini, nga nagsugo sia nga dapat sia dalhon pag-gwa sa duta. Kag nagtabok sia sa duta sang Gideon, kag nagsugod sa pagwali man sa ila; kag diri indi sia nangin tuman kamadinalag-on, kay gindakop sia kag gingapos kag gindala sa atubang sang mataas nga pari, kag sa puno nga hukom man sang duta.

22 Kag natabo ini, nga ang mataas nga pari nagsiling sa iya: Ngaa nagalibot ka sa pagpatalang sang mga dalanon sang Ginuo? Ngaa ginatudluan mo ining katawhan nga mangin wala sing Cristo, sa pag-awat sang ila pagkinasadya? Ngaa nagahambal ka batok sa tanan nga mga panagna sang balaan nga mga manalagna?

23 Karon ang ngalan sang mataas nga pari amo si Gidonas. Kag si Korihor nagsiling sa iya: Sanglit wala ako nagapanudlo sang binuang nga mga tradisyon sang inyo mga katigulangan, kag sanglit wala ako nagapanudlo sining katawhan sa paggapos sang ila mga kaugalingon sa idalom sang binuang nga mga ordinansa kag mga hilikuton nga ginpahamtang sang dumaan nga mga pari, sa pag-agaw sang gahum kag pagbulut-an sa ibabaw nila, sa pagpapabilin sa ila sa pagkaignorante, agud indi sila mahimo nga mag-alsa sang ila mga ulo, kundi nga mabutong paidalom suno sa imo mga pulong.

24 Ginasiling ninyo nga ining katawhan isa ka hilway nga katawhan. Yari karon, ginasiling ko nga yara sila sa pagkaulipon. Ginasiling ninyo nga yadtong dumaan nga mga panagna matuod. Yari karon, ginasiling ko nga wala kamo makahibalo nga matuod ang mga ini.

25 Ginasiling ninyo nga ining katawhan isa ka may sala kag isa ka malalison nga katawhan, tungod sang kalapasan sang isa ka ginikanan. Yari karon, ginasiling ko nga ang isa ka bata wala’y sala tungod sang iya mga ginikanan.

26 Kag ginasiling man ninyo nga magakari si Cristo. Apang yari karon, ginasiling ko nga wala kamo makahibalo nga mangin may isa ka Cristo. Kag ginasiling man ninyo nga pagapatyon sia tungod sang mga sala sang kalibutan—

27 Kag sa sini nga paagi ginaganoy ninyo palayo ining katawhan suno sa binuang nga mga tradisyon sang inyo mga katigulangan, kag suno sa inyo kaugalingon nga mga luyag; kag ginabutong ninyo sila paidalom, bisan subong nga daw yara sila sa pagkaulipon, agud makapakabusog kamo sang inyo mga kaugalingon sa mga pinangabudlayan sang ila mga kamot, agud nga indi sila magpangahas sa pagtulok pibabaw sing may kaisog, kag nga indi sila magpangahas sa pag-agom sang ila mga kinamatarong kag mga pribelhiyo.

28 Huo, wala sila nagapangahas sa paggamit sinang ila

kaugalingon kay basi masaklaw nila ang ila mga pari, nga nagagota sa ila suno sa ila mga luyag, kag nagdala sa ila sa pagpati, paagi sa ila mga tradisyon kag sa ila mga dalamguhanon kag sa ila mga kahuyugan kag sa ila mga palanan-awon kag sa ila mga ginpakuno-kuno nga mga katanhagaan, nga masaklaw nila, kon indi sila maghimo suno sa ila mga pulong, ang kon sin-o nga wala makilali nga persona, nga ila ginasiling nga amo ang Dios—isa ka persona nga wala pa gid nga mas-a makita ukon makilali, nga wala gid nga mas-a halin pa sadto ukon man sa palaabuton.

29 Karon sang makita sang mataas nga pari kag sang puno nga hukom ang katig-a sang iya tagipusuon, huo, sang makita nila nga magapasipala sia bisan pa gani batok sa Dios, indi sila maghimo sang ano man nga sabat sa iya mga pulong; kundi nagsugo sila nga gapuson sia; kag gintugyan nila sia sa mga kamot sang mga punuan, kag ginpadala sia sa duta sang Zarahemla, agud madala sia sa atubang ni Alma, kag sang puno nga hukom nga amo ang gobernador sa bug-os nga kadutaan.

30 Kag natabo ini, nga sang madala sia sa atubang ni Alma kag sang puno nga hukom, nagpadayon sia sa amo man nga paagi subong sang iya ginhimo sa duta sang Gideon; huo, nagpadayon sia sa pagpasipala.

31 Kag nagtindog sia sa pag-



hambal sa mabaskog nga mga pulong sa atubang ni Alma, kag nagpasipala batok sa mga pari kag mga manunudlo, nga ginasumbong sila sang pagganoy sulayo sang katawhan suno sa binuang nga mga tradisyon sang ila mga katigulangan, agud magpakabusog sa mga pina-ngabudlayan sang katawhan.

32 Karon si Alma nagsiling sa iya: Nahibal-an mo nga wala kami magpakabusog sang amon mga kaugalingon sa mga pina-ngabudlayan sining katawhan; kay yari karon nagpangabudlay ako bisan gikan sa pagsugod sang pagginahum sang mga hukom tubtob karon, paagi sa akon kaugalingon nga mga kamot para sa akon palangabuhian, wala'y sapayan sang akon madamo nga mga pagpanglakaton sa palibot sang kadutaan sa pagpahayag sang pulong sang Dios sa akon katawhan.

33 Kag wala'y sapayan sang madamo nga mga pagpangabudlay nga akon ginhikot sa simbahan, wala gid ako nga mas-a nagbaton sing subong kadako sang bisan isa ka senine para sa akon pagpangabudlay; ukon wala man ang bisan sin-o sang akon mga kauturan, luwas nga ini sa hukom-lingkuranan; kag nian nagbaton lamang kami sing suno sa layi para sa amon tion.

34 Kag karon, kon wala kami nagabaton sang bisan ano para sa amon mga pagpangabudlay sa simbahan, ano ang kapuslanan sa amon sa pagpangabudlay sa simbahan luwas nga

ini amo ang pagpahayag sang kamatuoran, agud nga mahimo kami nga magkasadya sa kalipay sang amon mga kauturan?

35 Nian nga ginasiling mo nga nagawali kami sa sining katawhan agud makaangkon sing suhol, samtang nga ikaw, sa imo kaugalingon, nakahibalo nga wala kami nagabaton sang suhol? Kag karon, nagapati ka bala nga ginatiplang namon ining katawhan, nga nagatuga sing subong sina nga kalipay sa ila mga tagipusuon?

36 Kag ginsabat sia ni Korihor, Huo.

37 Kag nian si Alma nagsiling sa iya: Nagapati ka bala nga may Dios?

38 Kag nagsabat sia, Wala.

39 Karon si Alma nagsiling sa iya: Ipanghiwala mo bala liwat nga may Dios, kag ipanghiwala man ang Cristo? Kay yari karon, ginasiling ko sa imo, nahibal-an ko nga may Dios, kag subong man nga si Cristo magakari.

40 Kag karon ano nga ebidensya ang yara sa imo nga wala sing Dios, ukon nga si Cristo indi magkari? Ginasiling ko sa imo nga wala sing imo, luwas nga ini imo lamang pulong.

41 Apang, yari karon, yari sa akon ang tanan nga mga butang bilang isa ka panaksihon nga ining mga butang matuod; kag yara man sa imo ang tanan nga mga butang bilang isa ka panaksihon sa imo nga matuod ang mga ini; kag imo bala ipanghiwala ang mga ini? Nagapati ka bala nga ining mga butang matuod?

42 Yari karon, nahibal-an ko nga ikaw nagapati, apang sinudlan ka sang isa ka nagabinutig nga espiritu, kag imo ginsikway ang Espiritu sang Dios sa bagay nga indi na sia makaangkon sing duog sa imo; kundi nga ang yawa ang may gahum sa pagpangibabaw sa imo, kag ginadala-dala ka niya diri kag didto, nga nagahikot sang mga padihot agud nga malaglag niya ang mga anak sang Dios.

43 Kag karon si Korihor nagsiling kay Alma: Kon pakitaan mo ako sing isa ka timaan, ina mahimo ako nga magpati nga may Dios, huo, ipakita sa akon nga sia may gahum, kag nian magapati ako sang kamatuoran sang imo mga pulong.

44 Apang si Alma nagsiling sa iya: Nakaangkon ka na sing igo nga mga timaan; sulayon mo bala ang imo Dios? Magasiling ka bala, Ipakita sa akon ang isa ka timaan, samtang yara sa imo ang panaksihon sang tanan sining imo mga kauturan, kag subong man sang tanan nga balaan nga mga manalagna? Ang balaan nga mga kasulatan nahumlad sa imo atubang, kag subong man, ang tanan nga mga butang nagapatimaan nga may Dios; huo, bisan ang duta, kag ang tanan nga mga butang nga yara sa kadaygan sini, kag subong man, ang iya pagtiyog, huo, kag ang tanan man nga mga planeta nga nagatiyog sa ila kinaandan nga dagway nagasaksi nga may isa ka Labing Mataas nga Tagtuga.

45 Kag wala'y sapayan nagalibot ka, nga ginaganoy palayo ang mga tagipusuon sining katawhan, nga nagasaksi sa ila nga wala sing Dios? Apang wala'y sapayan magapanghiwala ka bala batok sa tanan sining mga saksi? Kag nagsiling sia: Huo, magapanghiwala ako, luwas nga pakitaan mo ako sing isa ka timaan.

46 Kag karon natabo ini, nga si Alma nagsiling sa iya: Yari karon, nagakasubo ako tungod sang katig-a sang imo tagipusuon, ilabi na gid, nga pagasumpuon mo gihapon ang espiritu sang kamatuoran, agud nga ang imo kalag malaglag.

47 Apang yari karon, mas mawayo pa nga ang imo kalag ang madula sangsa nga ikaw ang mangin galamiton sang pagdala sang madamo nga mga kalag paidalom sa kalaglagan, paagi sa imo pagbinutig kag paagi sa imo nagapang-utis nga mga pulong; gani kon magapanghiwala ka liwat, yari karon pagasilutan ka sang Dios, nga mangin apa ka, nga indi mo na gid liwat mabuksan pa ang imo baba, agud nga indi mo na matiulang pa ining katawhan.

48 Karon si Korihor nagsiling sa iya: Wala ako nagapanghiwala sang pagkamatuod-tuod sang isa ka Dios, kundi nga wala ako nagapati nga may Dios; kag ginasiling ko man, nga wala kamo makahibalo nga may Dios; kag luwas nga pakitaan ninyo ako sang isa ka timaan, indi ako magpati.

49 Karon si Alma nagsiling sa

iya: Ini ang ihatag ko sa imo bilang isa ka timaan, nga magapa ka, suno sa akon mga pulong; kag ginasiling ko, nga sa ngalan sang Dios, magapa ka, nga indi ka na makahambal pa.

50 Karon sang masiling ni Alma ining mga pulong, si Korihor nag-apa, sa bagay nga indi na sia makahambal, suno sa mga pulong ni Alma.

51 Kag karon sang makita ini sang puno nga hukom, ginuntay niya ang iya kamot kag nagsulat kay Korihor, nga nagasiling: Nagapati ka na bala sa gahum sang Dios? Nga kon kay sin-o luyag mo nga si Alma magapakita sang iya timaan? Luyag mo bala nga iya pagasakiton ang iban, agud pakitaan ka sang isa ka timaan? Yari karon nagpakita na sia sa imo sang isa ka timaan; kag karon makigsuay ka pa bala?

52 Kag ginuntay ni Korihor ang iya kamot kag nagsulat, nga nagasiling: Nahibal-an ko nga nag-apa ako, kay indi ako makahambal; kag nahibal-an ko nga wala sing bisan ano luwas nga ini gahum sang Dios nga makatuga sini sa akon; kag subong man, dalayon ko nga nahibal-an nga may Dios.

53 Apang yari karon, gintiplang ako sang yawa; kag nagpakita sia sa akon sa dagway sang isa ka anghel, kag nagsiling sa akon: Lakat kag bawia liwat ining katawhan, kay sila tanan nagtalalang sa pagsunod sa isa ka wala makilal-i nga Dios. Kag nagsiling sia sa akon:

Wala sing Dios; kag subong man, gintudluan niya ako sinang akon igahambal. Kag ginpanudlo ko ang iya mga pulong; kag ginpanudlo ko ang mga ini sanglit makaluluyag ang mga ini sa lawasnon nga kaisipan; kag ginpanudlo ko ang mga ini, bisan tubtob nga nakaangkon ako sang dako nga kadalag-an, sa bagay nga matuod gid nga nagpati ako nga matuod ang mga ini; kag sa sini nga kabangdanan ginsumpong ko ang kamatuoran, bisan tubtob nga nadala ko ining dako nga pagpakamalaut sa akon.

54 Karon sang masiling niya ini, nagpakitluoy sia nga si Alma magapangamuyo sa Dios, agud makuha ang pagpakamalaut gikan sa iya.

55 Apang si Alma nagsiling sa iya: Kon ining pagpakamalaut pagakuhaon gikan sa imo ganuyon mo liwat palayo ang mga tagipusuon sining katawhan; gani, mangin amo ini sa imo bisan suno sa kabubut-on sang Ginuo.

56 Kag natabo ini, nga ang pagpakamalaut wala pagkuhaa kay Korihor; kundi nga sia gintabog, kag naglibot sa tagsa ka balay nga nagapangayokayo para sa iya pagkaon.

57 Karon ang kasayuran sang kon ano ang natabo kay Korihor madasig nga naglapnag sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadutaan; huo, ang pabantala ginpadala sang puno nga hukom sa tanan nga katawhan sa kadutaan, nga nagapahayag sa sadtong mga nagpati sa mga

pulong ni Korihor nga kinahanglan gid nga maghinulsol sila sing madali, kay basi ang amo man nga mga paghukom magaabot sa ila.

58 Kag natabo ini, nga tanan sila naathagan sang pagkamalaut ni Korihor; gani tanan sila nahaylo liwat sa Ginuo; kag ini ang nagtapos sa kalautan suno sa paagi ni Korihor. Kag si Korihor naglibot sa tagsa ka balay, nga nagapangayo-kayo sang pagkaon nga iya makaon.

59 Kag natabo ini, nga samtang nagalakat sia sa tunga sang katawhan, labi na gid, sa tunga sang isa ka katawhan nga nagpain sang ila mga kaugalingon gikan sa mga Nefinhon kag nagatawag sang ila mga kaugalingon nga mga Zoramnon; nga ginapangunahan sang isa ka lalaki nga ang ngalan amo si Zoram—kag samtang nagalakat sia sa tunga nila, yari karon, nadalasaan sia kag nalapakan, bisan tubtob nga namatay sia.

60 Kag sa sini makita naton ang katapusan niya nga nagpatalang sang mga dalanon sang Ginuo; kag sa sini makita naton nga ang yawa indi magsakdag sang iya mga anak sa katapusan nga adlaw, kundi nga madasig sila nga ginabutong paidalom sa impiyerno.

---

## KAPITULO 31

---

*Ginpangunahan ni Alma ang isa ka misyon sa pagbawi liwat sang nagtalikod sa pagtuo nga mga*

*Zoramnon—Ang mga Zoramnon nagapanghiwala kay Cristo, nagapati sa isa ka sayop nga panghuhuna sang pagkapinili, kag nagasimba upod ang tinakda nga mga pangamuyo—Ang mga misyonero napuno sang Espiritu nga Balaan—Ang ila mga kapipit-an gindaug sang kalipay kay Cristo. Mga 74 A.C.*

KARON natabo ini, nga pagkatapos sang kamatayon ni Korihor, si Alma nga nakabaton sang balita nga ang mga Zoramnon nagapatalang sang mga dalanon sang Ginuo, kag nga si Zoram, nga amo ang ila tagpanguna, nagaganoy sang mga tagipusuon sang katawhan sa pagyaub sa apa nga mga dios-dios, nagkasubo liwat ang iya tagipusuon tungod sang kalautan sang katawhan.

2 Kay nangin kabangdanan ini sang dako nga kasubo kay Alma nga mahibal-an ang kalautan sa tunga sang iya katawhan; gani ang iya tagipusuon tuman nga nangin masinulub-on tungod sang pagbulag sang mga Zoramnon sa mga Nefinhon.

3 Karon ang mga Zoramnon nagtililipon sang ila mga kaugalingon sing tingob sa isa ka duta nga gintawag nila nga Antionum, nga yara sa sidlangan sang duta sang Zarahemla, nga nahamtang halos sa dulonan sang baybayon, nga yara sa bagatnan sang duta sang Jerson, nga yara man sa dulonan sang kamingawan sa bagatnan, nga ang amo nga kamingawan napuno sang mga Lamanhon.

4 Karon dako ang kahadlok sang mga Nefinhon nga ang mga Zoramnon magasulod sa isa ka mainabyanon nga kaangtanan upod sa mga Lamanhon, kag nga mangin alagyan ini sang dako nga kalutusan sa bahin sang mga Nefinhon.

5 Kag karon, sanglit ang pagwali sang pulong may isa ka dako nga kahuyugan sa pagtuytoy sa katawhan sa paghimo sinang matarong—huo, may mas gamhanan ini nga epekto sa mga kaisipan sang katawhan sangsa espada, ukon bisan ano pa man, nga natabo sa ila—gani nakahunahuna si Alma nga nagakaigo nga pagatilawan nila ang epektibo nga gahum sang pulong sang Dios.

6 Gani gindala niya sanday Amon, kag Aaron, kag Omner, kag si Himni ginbilin niya sa simbahan sa Zarahemla; apang ang nauna nga tatlo gindala niya upod sa iya, kag subong man sanday Amulek kag Zisrom, nga yara sa Melek; kag gindala man niya ang duha sang iya mga anak nga lalaki.

7 Karon ang kamagulangan sang iya mga anak nga lalaki wala niya pagdalha upod sa iya, kag ang iya ngalan amo si Helaman; apang ang mga ngalan sadtong mga iya gindala upod sa iya amo sanday Siblon kag Corianton; kag amo ini ang mga ngalan sadtong mga nagulopod sa iya sa tunga sang mga Zoramnon, sa pagwali sa ila sang pulong.

8 Karon ang mga Zoramnon nga nagtilipyok gikan sa mga

Nefinhon; gani nakaangkon na sila sang mga pulong sang Dios nga ginwali sa ila.

9 Apang nahulog sila sa dako nga mga kasaypanan, kay indi sila magbantay sa pagtuman sang mga kasuguan sang Dios, kag sang iya mga palatukuran, suno sa layi ni Moises.

10 Ukon indi man sila magbantay sang mga hilikuton sang simbahan, sa pagpadayon sa pangamuyo kag pagampo sa Dios adlaw-adlaw, agud indi sila makasulod sa pagsulay.

11 Huo, sa malip-ot nga pulong, ginpatalang nila ang mga dalanon sang Ginuo sa tuman kadamo nga mga pananglitan; gani, sa sini nga kabangdanan, si Alma kag ang iya mga kauturan nagkadto sa duta sa pagwali sang pulong sa ila.

12 Karon, sang makasulod na sila sa duta, yari karon, sa ila kahayanghag nakita nila nga ang mga Zoramnon nagpatindog sang mga sinagoga, kag nga nagtililipon sila sang ila mga kaugalingon sing tingob sa isa ka adlaw sang simana, nga ang amo nga adlaw ila ginatawag nga adlaw sang Ginuo; kag nagsimba sila suno sa isa ka paagi nga si Alma kag ang iya mga kauturan wala pa gid nga mas-a makakita;

13 Kay may isa sila ka duog nga ginpatindog sa sentro sang ila sinagoga, isa ka duog para sa pagtindog, nga mataas sa ibabaw sang ulohan; kag ang ibabaw sini masudlan lamang sang isa ka tawo.

14 Gani, kon sin-o man ang

maluyag sa pagsimba kinahanglan gid nga magkadto didto kag magtindog sa ibabaw sini, kag mag-untay sang iya mga kamot tuhoy sa langit, kag magsinggit sa isa ka mabaskog nga tingug, nga nagasiling:

15 Balaan, balaan nga Dios; nagapati kami nga ikaw ang Dios, kag nagapati kami nga ikaw balaan, kag nga isa ikaw sadto ka espiritu, kag nga isa ikaw karon ka espiritu, kag nga ikaw mangin isa ka espiritu sa wala'y katubtuban.

16 Balaan nga Dios, nagapati kami nga ginbulag mo kami gikan sa amon mga kauturan; kag wala kami nagapati sa tradisyon sang amon mga kauturan, nga ginpasa-pasa sa ila tungod sang pagkabinata-bata sang ila mga katigulangan; kundi nagapati kami nga pinili mo kami nga mangin imo balaan nga mga anak; kag subong man imo ginpahibalo sa amon nga mangin wala sing Cristo.

17 Kundi nga ikaw amo man gihapon kahapon, karon, kag sa wala'y katubtuban; kag pinili mo kami nga kami maluwat, samtang ang tanan sa amon palibot pinili nga idapong paagi sa imo kasingkal paidalom sa impiyerno; tungod sa amo nga pagkabalaan, O Dios, nagapasalamat kami sa imo; kag nagapasalamat man kami sa imo nga pinili mo kami, nga indi kami maganoy palayo nga magsunod sa binuang nga mga tradisyon sang amon mga kauturan, nga nagagapos sa ila paidalom sa isa ka pagpati sa

Cristo, nga nagaganoy sa ila mga tagipusuon sa pagsipak palayo gikan sa imo, nga amon Dios.

18 Kag sa liwat nagapasalamat kami sa imo, O Dios, nga isa kami ka pinili kag isa ka balaan nga katawhan. Amen.

19 Karon natabo ini, nga pagkatapos nga mabatian ni Alma kag sang iya mga kauturan kag sang iya mga anak nga lalaki ining mga pangamuyo, indi matakos ang ila kahayanghag.

20 Kay yari karon, ang tagsa ka tawo nagakadto kag magdulot sining amo man nga mga pangamuyo.

21 Karon ang duog ginatawag nila nga Rameumptom, nga, kon sayuron, ang balaan nga tilindugan.

22 Karon, gikan sa sini nga tilindugan nagadulot sila, ang tagsa ka tawo, sang amo man nga pangamuyo sa Dios, nga nagapasalamat sa ila Dios nga sila mga pinili niya, kag nga wala niya sila pagganoya palayo nga magsunod sa tradisyon sang ila mga kauturan, kag nga ang ila mga tagipusuon wala mabihag palayo nga magpati sa mga butang nga magaabot, nga nahanungod sini wala sila sing nahibal-an.

23 Karon, pagkatapos nga makadulot ang tanan nga katawhan sang pagpasalamat suno sa sini nga paagi, nagbalalik sila sa ila mga puluy-an, nga wala na gid nagahambal liwat nahanungod sa ila Dios tubtob nga nagtililipon na man sila liwat sang ila mga kaugalingon

sa balaan nga tilindugan, sa pagdulot sang mga pagpasalamat suno sa ila paagi.

24 Karon sang makita ini ni Alma ang iya tagipusuon nagkasubo; kay nakita niya nga isa sila ka malaut kag isa ka balingag nga katawhan; huo, nakita niya nga ang ila mga tagipusuon nahamtang sa bulawan, kag sa pilak, kag sa tanan nga sari sang matahum nga mga pagkabutang.

25 Huo, kag nakita man niya nga ang ila mga tagipusuon naalsa tubtob sa tuman nga pagpalabi-labi, sa ila bugal.

26 Kag nag-alsa sia sang iya tingug pa-langit, kag nagsinggit, nga nagasiling: O, daw ano pa kadugay, O Ginuo, nga imo batason nga ang imo mga alagad magapuyo diri sa idalom sa unod, nga magtan-aw sang subong sini kadako nga pagkamalaut sa tunga sang mga anak sang tawo?

27 Yari karon, O Dios, nagatuaw sila sa imo, apang ang ila mga tagipusuon nadaug sang ila bugal. Yari karon, O Dios, nagatuaw sila sa imo sa ila mga baba, samtang nagahalabok sila, bisan tubtob sa kabantugan, sa wala'y pulos nga mga butang sang kalibutan.

28 Yari karon, O Dios ko, ang ila malahalon nga mga panapton, kag ang ila mga singsing, kag ang ila mga pulseras, kag ang ila mga puni nga bulawan, kag ang tanan nila nga malahalon nga mga butang nga napuni sa ila; kag yari karon, ang ila mga tagipusuon nahamtang sa

mga ini, apang nagatuaw sila sa imo kag nagasiling—Nagapasalamat kami sa imo, O Dios, kay isa kami ka pinili nga katawhan sa imo, samtang ang iban mawala.

29 Kag subong man, nagasiling sila nga imo ini ginpahibalo sa ila nga mangin wala sing Cristo.

30 O Ginuong Dios, daw ano kadugay nga imo batason nga ang subong sina nga pagkamalaut kag pagkamaluibon manginsa tunga sining katawhan? O Ginuo, mahimo bala nga imo ako hatagan sing kusog, agud mabatas ko ang akon mga kahuyangan? Kay mahuyang ako, kag ang subong sina nga pagkamalaut sa tunga sining katawhan nagasakit sang akon kalag.

31 O Ginuo, ang akon tagipusuon tuman kamasinulub-on; mahimo bala nga lipayon mo ang akon kalag kay Cristo? O Ginuo, mahimo bala nga itugot mo sa akon nga makaangkon ako sing kusog, nga mabatas ko sing may pagpaumod ining mga kapipit-an nga magaabot sa akon, tungod sang kalautan sining katawhan?

32 O Ginuo, mahimo bala nga lipayon mo ang akon kalag, kag ihatag sa akon ang kadalag-an, kag subong man sa akon mga isigkamamumugon nga yari upod sa akon—ilabi na gid, sanday Amon, kag Aaron, kag Omner, kag subong man sanday Amulek kag Zisrom, kag subong man ang akon duha ka mga anak nga lalaki—

huo, bisan ang mga ini tanan mahimo bala nga lipayon mo, O Ginuo? Huo, mahimo bala nga lipayon mo ang ila mga kalag kay Cristo?

33 Mahimo bala nga itugot mo sa ila nga makaangkon sila sang kusog, agud ila mabatas ang ila mga kapipit-an nga magaabot sa ila tungod sang mga kalautan sining katawhan?

34 O Ginuo, mahimo bala nga itugot mo sa amon nga makaangkon kami sing kadalag-an sa pagdala sa ila liwat sa imo kay Cristo?

35 Yari karon, O Ginuo, malahalang ang ila mga kalag, kag madamo sa ila ang amon mga kauturan; gani, hatagi kami, O Ginuo, sing gahum kag kaalam agud mahimo namon nga madala ang mga ini, ang amon mga kauturan, liwat sa imo.

36 Karon natabo ini, nga sang masiling ni Alma ining mga pulong, nga gintakdungan niya sang iya mga kamot sila tanan nga kaupod niya. Kag yari karon, samtang ginatakdungan niya sila sang iya mga kamot, napuno sila sang Espiritu nga Balaan.

37 Kag pagkatapos sina nagbinulagay sila sang ila mga kaugalingon ang isa gikan sa isa, nga wala nagahunahuna para sa ila mga kaugalingon kon ano ang ila pagakaunon, ukon ano ang ila pagaimnon, ukon ano ang ila igasul-ob.

38 Kag ang Ginuo nagpanigana para sa ila nga indi sila paggutmon, ukon indi man sila paguhawon; huo, kag ginhatagan

man niya sila sing kusog, nga indi sila mag-antos sang ano man nga sari sang mga kapipit-an, luwas nga ini madaug sa kalipay kay Cristo. Karon ini nangin suno sa pangamuyo ni Alma; kag ini sanglit nagpangamuyo sia sa pagtuo.

---

## KAPITULO 32

---

*Gintudluan ni Alma ang mga imol nga nagpakaubos tungod sang ila mga kapipit-an—Ang pagtuo amo ang isa ka paglaum sa sinang indi makita nga matuod—Si Alma nagsaksi nga ang mga anghel nagaalagad sa mga lalaki, mga babayi, kag mga kabataan—Ginpaanggid ni Alma ang pulong sa isa ka binhi—Kinahanglan gid ini nga itanom kag saguron—Nian magatubo ini tubtob nga mangin isa ka kahoy nga gikan sa sini ang bunga sang kabuhi nga wala'y katapusan ginaipo. Mga 74 A.C.*

KAG natabo ini, nga naglakat sila, kag nagsugod sa pagwali sang pulong sang Dios sa katawhan, nga nagasulod sa ila mga sinagoga, kag sa ila mga pamalay; kag subong man, bisan sila nagwali sang pulong sa ila mga dalanon.

2 Kag natabo ini, nga pagkatapos sang tuman nga pagpangabudlay sa tunga nila, nagsugod sila sa pag-angkon sang kadalag-an sa tunga sang imol nga bahin sang katawhan; kay yari karon, ginpanabog sila pagwa sa mga sinagoga tungod sang kabaraghal sang ila mga panapton—



3 Gani wala sila pagtuguti sa pagsulod sa ila mga sinagoga sa pagsimba sa Dios, nga ginakabig bilang kahigkuan; gani mga imol sila; huo, ginkabig sila sang ila mga kauturan bilang lagdo; gani mga imol sila bahin sa mga butang sang kalibutan; kag subong man kubos sila sa tagipusuon.

4 Karon, samtang si Alma nagapanudlo kag nagahambal sa katawahan sa bungyod sang Onidas, may nag-abot nga isa ka dako nga kadam-an sa iya, nga amo sila ang amon ginasiling, nga mga kubos sa tagipusuon, tungod sang ila kaimulon bahin sa mga butang sang kalibutan.

5 Kag nagpalapit sila kay Alma; kag ang isa nga amo ang nagapanguna sa tunga nila nagsiling sa iya: Yari karon, ano ang himuon sining mga kauturan ko, kay ginatamay sila sang tanan nga mga tawo tungod sang ila kaimulon, huo, kag ilabi na gid sang amon mga pari; kay ila kami ginpagwa gikan sa amon mga sinagoga nga amon ginpangabudlayan sing tuman sa pagpatindog paagi sa amon kaugalingon nga mga kamot; kag ginpanabog nila kami tungod sang amon tuman nga kaimulon; kag wala kami sing duog sa pagsimba sang amon Dios; kag yari karon, ano ang amon pagahimuon?

6 Kag karon sang mabatian ini ni Alma, ginliso niya ang iya kaugalingon, nga ang iya nawong malapit ayon sa iya, kag nakita niya sa dako nga kalipay; kay nakita niya nga ang ila

mga kapipit-an matuod gid nga nagpaubos sa ila, kag nga yara sila sa isa ka pagpanghanda sa pagpamati sang pulong.

7 Gani wala na sia maghambal pa sa pihak nga kadam-an; kundi nga gin-untay niya ang iya kamot, kag nagsinggit sa sadtong mga iya nakita, nga mga matuod gid nga mahinulsulon, kag nagsiling sa ila:

8 Nakita ko nga mga kubos kamo sa tagipusuon; kag kon amo, bulahan kamo.

9 Yari karon ang inyo utod nagsiling, Ano ang amon pagahimuon?—kay ginpanabog kami pa-gwa gikan sa amon mga sinagoga, sa bagay nga indi kami makasimba sa amon Dios.

10 Yari karon ginasiling ko sa inyo, nagahunahuna bala kamo nga indi kamo makasimba sa Dios luwas nga ini sa inyo mga sinagoga lamang?

11 Kag dugang pa sina, mamangkot ako, nagahunahuna bala kamo nga kinahanglan gid nga indi kamo magsimba sa Dios kundi makaisa lamang sa isa ka simana?

12 Ginasiling ko sa inyo, maayo nga ginpanabog kamo pa-gwa sa inyo mga sinagoga, agud kamo mangin mapainubuson, kag nga mahimo kamo nga makatuon sing kaalam; kay kinahanglanon nga dapat kamo magtuon sing kaalam; kay ini sanglit kamo ginpanabog pa-gwa, nga kamo gintamay sang inyo mga kauturan tungod sang inyo tuman nga kaimulon, agud nga kamo mada sa isa ka kakubos sang

tagipusuon; kay kinahanglanon nga dalhon kamo sa pagkama-painubuson.

13 Kag karon, sanglit napilitan kamo nga mangin mapainubuson bulahan kamo; kay ang isa ka tawo kon kaisa, kon sia napilitan nga mangin mapainubuson, nagatinguha nga maghinulsol; kag karon pat-od gid, kon sin-o man ang nagahinulsol makakita sang kaluoy; kag sia nga makakita sang kaluoy kag magapadayon tubtob sa katapusan ang amo man maluwas.

14 Kag karon, subong sang akon ginsiling sa inyo, nga sanglit napilitan kamo nga mangin mapainubuson bulahan kamo, wala bala kamo nagahunahuna nga mas bulahan sila nga matuod gid nga nagapaubos sang ila mga kaugalingon tungod sang pulong?

15 Huo, sia nga matuod gid nga nagapaubos sang iya kaugalingon, kag nagahinulsol sang iya mga sala, kag nagapadayon tubtob sa katapusan, ang amo man pagabugayan—huo, mas labaw nga bulahan sangsa sila nga napilitan nga magpaubos tungod sang ila tuman nga kaimulon.

16 Gani, bulahan sila nga nagapaubos sang ila mga kaugalingon nga wala na ginapilit nga mangin mapainubuson; ukon sa labing sibo, sa iban nga mga pulong, bulahan sia nga nagapati sa pulong sang Dios, kag nabunyagan nga wala sing pagkabatinggilan sang tagipusuon, huo, nga wala na ginadala agud makahibalo sang pulong, ukon

ginapilit man gani nga makahibalo, antes sila magapati.

17 Huo, may madamo nga nagasiling: Kon pakitaan mo kami sing isa ka timaan gikan sa langit, nian mahibal-an namon sing pat-od; nian magapati kami.

18 Karon mamangkot ako, amo bala ini ang pagtuo? Yari karon, ginasiling ko sa inyo, Indi; kay kon ang isa ka tawo nakahibalo sang isa ka butang wala sia sing kabangdanan sa pagpati, kay nahibal-an niya ini.

19 Kag karon, daw ano kadako pa gid ang pagpakamalaut sa iya nga nakahibalo sang kabubut-on sang Dios kag wala ini ginahimo, sangsa sia nga nagapati lamang, ukon may kabangdanan lamang sa pagpati, kag nahulog sa kalapasan?

20 Karon nahanungod sini nga butang kinahanglan gid nga kamo ang maghukom. Yari karon, ginasiling ko sa inyo, nga yari ini sa isa ka bahin bisan subong nga yara ini sa pihak; kag mangin amo sini sa tagsa ka tawo suno sa iya binuhatan.

21 Kag karon subong sang akon ginsiling nahanungod sa pagtuo—ang pagtuo indi ang pag-angkon sang isa ka himpit nga ihibalo sang mga butang; gani kon kamo may pagtuo nagalaum kamo sang mga butang nga indi makita, nga mga matuod.

22 Kag karon, tan-awa, ginasiling ko sa inyo, kag luyag ko nga inyo dumdumon, nga ang Dios maluluy-on sa tanan nga

nagapati sa iya ngalan; gani luyag niya, una sa tanan, nga kamo magapati, huo, bisan sa iya pulong.

23 Kag karon, ginapaambit niya ang iya pulong paagi sa mga anghel sa mga tawo, huo, indi lamang sa mga lalaki kundi sa mga babayi man. Karon indi lamang ini; ang magagmay nga mga kabataan may mga pulong nga ginahatag sa ila sa madamo nga mga beses, nga nagapahippos sang mga maalam kag sang mga may tinun-an.

24 Kag karon, pinalangga kong mga kauturan, subong sang inyo ginapangabay nga mahibal-an gikan sa akon kon ano ang inyo pagahimuon sanglit kamo ginsakit kag ginpanabog—karon indi ko luyag nga magahunahuna kamo nga buot ko kamo nga hukman suno lamang sa sinang matuod—

25 Kay wala ako nagapanugyan nga kamo kamong tanan napilitan sa pagpaubos sang inyo mga kaugalingon; kay matuod gid nga nagapati ako nga may pila sa tunga ninyo nga magapaubos sang ila mga kaugalingon, bisan pa sa ano nga sirkumstansya nga yara sila.

26 Karon, subong sang akon ginsiling nahanungod sa pagtuo—nga indi ini isa ka himpit nga ihibalo—sa amo man amo ini sa akon mga pulong. Indi ninyo mahibal-an ang kapaturan sang mga ini sa una, tubtob sa kahimpitan, sing labaw pa sangsa ang pagtuo isa ka himpit nga ihibalo.

27 Apang yari karon, kon

magabugtaw kamo kag puka-won ang inyo mga ikasarang sang hunahuna, bisan sa isa ka pag-eksperimento sa akon mga pulong, kag maggamit sang isa ka tipik sang pagtuo, huo, bisan pa kon indi na kamo maglabaw sangsa maghandum sa pagpati, tuguti ini nga handum sa paghikot sa sulod ninyo, bisan tubtob nga kamo magapati sa isa ka paagi nga mahatagan ninyo sing duog para sa isa ka bahin sang akon mga pulong.

28 Karon, ipaanggid naton ang pulong sa isa ka binhi. Karon, kon hatagan ninyo sing duog, nga ang isa ka binhi mahimo nga matanom sa inyo tagipusuon, yari karon, kon isa ini ka matuod nga binhi, ukon isa ka maayo nga binhi, kon indi ninyo ini pagsikwayon tungod sang inyo pagkawala'y pagtuo, nga inyo pagasumpungon ang Espiritu sang Ginuo, yari karon, magasugod ini sa paghabok sa sulod sang inyo mga dughan; kag kon inyo mabatyagan ining nagahabok nga mga hulag, magasugod kamo sa pagsiling sa sulod sang inyo mga kaugalingon—Nagapati-man nga isa ini ka maayo nga binhi, ukon nga ang pulong maayo, kay ini nagasugod sa pagpadako sang akon kalag; huo, ini nagasugod sa pagpasanag sang akon paghangop, huo, ini nagasugod nga mangin manamit sa akon.

29 Karon tan-awa, indi bala ini magpadugang sang inyo pagtuo? Ginasiling ko sa inyo, Huo; wala'y sapayan sini wala

ini magtubo sa isa ka himpit nga ihibalo.

30 Apang yari karon, samtang ang binhi nagahabok, kag nagapanugdo, kag nagasugod sa pagtubo, nian pat-od gid nga magasiling kamo nga ang binhi maayo; kay yari karon ini nagahabok, kag nagapanugdo, kag nagasugod sa pagtubo. Kag karon, tan-awa, indi bala ini magpabakod sang inyo pagtuo? Huo, magapabakod ini sang inyo pagtuo: kay magasiling kamo nga nahibal-an ko nga isa ini ka maayo nga binhi; kay yari karon ini nagapamuskad kag nagasugod sa pagtubo.

31 Kag karon, tan-awa, napat-od bala ninyo nga isa ini ka maayo nga binhi? Ginasiling ko sa inyo, Huo; kay ang tagsa ka binhi nagadala sang iya kaugalingon nga kaangay.

32 Gani, kon ang isa ka binhi nagatubo ini maayo, apang kon ini wala nagatubo, yari karon indi ini maayo, gani ginapahabok ini.

33 Kag karon, tan-awa, sanglit gintilawan ninyo ang eksperimento, kag gintanom ang binhi, kag ini naghabok kag nagapanugdo, kag nagasugod sa pagtubo, nagapatimaan nga inyo nahibal-an nga ang binhi maayo.

34 Kag karon, tan-awa, ang inyo bala ihibalo himpit? Huo, ang inyo ihibalo himpit sa sina nga butang, kag ang inyo pagtuo nagapahimunong; kag ini sanglit inyo nahibal-an, kay inyo nahibal-an nga ang pulong

nagpahabok sang inyo mga kalag, kag inyo man nahibal-an nga ini nagpamuskad, sa bagay nga ang inyo paghangop nagasugod nga masanagan, kag ang inyo kaisipan nagasugod sa pagsangkad.

35 O nian, indi bala ini matuod-tuod? Ginasiling ko sa inyo, Huo, sanglit ini kapawa; kag kon ano man ang kapawa, maayo, sanglit ini makita, gani pat-od gid nga inyo mahibal-an nga ini maayo; kag karon tan-awa, pagkatapos nga inyo naaguman ini nga kapawa ang inyo bala ihibalo himpit?

36 Yari karon ginasiling ko sa inyo, Indi; ukon man kinahanglan ninyo nga ibutang pahigad ang inyo pagtuo, kay gingamit pa lamang ninyo ang inyo pagtuo sa pagtanom sang binhi agud nga mahimo ninyo nga tilawan ang pag-eksperimento agud mahibal-an kon ang binhi maayo.

37 Kag yari karon, samtang ang kahoy nagasugod sa pagtubo, magasiling kamo: Saguron naton ini sing may dako nga paghalong, agud nga ini magapanggamot, agud nga ini magadako, kag magadala sing bunga sa aton. Kag karon tan-awa, kon aton ini saguron sing may dako nga paghalong ini magapanggamot, kag magadako, kag magadala sing bunga.

38 Apang kon inyo patumbayaan ang kahoy, kag indi magpanghunahuna sa pagsagod sini, yari karon indi ini magpanggamot; kag kon ang kainit sang adlaw magaabot kag

initan ini, sanglit wala ini sing gamot ini malayong, kag inyo ini gabuton kag ihaboy palayo.

39 Karon, indi sanglit kay indi maayo ang binhi, ukon man sanglit kay ang bunga sini indi magmangin manamit; kundi nga sanglit kay ang inyo duta lamgod, kag indi ninyo pagsaguron ang kahoy, gani indi kamo makaangkon sang bunga sini.

40 Kag tungod sini, kon indi ninyo pagsaguron ang pulong, nga nagapaabot nga may isa ka mata sang pagtuo sa bunga sini, indi gid kamo nga mas-a makapang-ipo sang bunga sang kahoy sang kabuhi.

41 Apang kon inyo saguron ang pulong, huo, saguron ang kahoy samtang ini nagasugod sa pagtubo, paagi sa inyo pagtuo upod ang dako nga kaukod, kag upod ang pagpaumod, nga nagapaabot sa bunga sini, ini magapanggamot; kag yari karon mangin isa ini ka kahoy nga nagatubo padulong sa kabuhi nga dayon.

42 Kag tungod sang inyo kaukod kag sang inyo pagtuo kag sang inyo pagpaumod sa pulong sa pagsagod sini, agud nga ini makapanggamot sa inyo, yari karon, dugay-dugay magapamuksi kamo sang bunga sini, nga labing malahalón, nga matam-is labaw sa tanan nga matam-is, kag maputi nga labaw sa tanan nga maputi, kag subong man, puraw nga labaw sa tanan nga puraw; kag magapaayaw kamo sa sini nga

bunga bisan tubtob nga kamo mabusog, sa bagay nga indi kamo paggutmon, ukon indi man kamo pag-uhawon.

43 Nian, mga kauturan ko, magaani kamo sang mga padya sang inyo pagtuo, kag sang inyo kaukod, kag pagpaumod, kag pagkamainantuson, nga naghulat sang kahoy nga magadala sing bunga sa inyo.

---

### KAPITULO 33

---

*Si Zenos nagpanudlo nga ang mga tawo dapat magpangamuyo kag magsimba sa tanan nga mga duog, kag nga ang mga paghukom mapaiway tungod sang Anak— Si Zenoc nagpanudlo nga ang kaluoy ginahatag tungod sang Anak— Ginbayaw ni Moises sa kamingawan ang isa ka simbolo sang Anak sang Dios. Mga 74 A.C.*

KARON pagkatapos nga mahambal ni Alma ining mga pulong, nagpasugo sila sa iya nga luyag mahibal-an kon dapat sila magpati sa isa ka Dios, agud mahimo nila nga maangkon ining bunga nga iya ginhambal, ukon paano nila dapat itanom ang binhi, ukon ang pulong nga iya ginhambal, nga siling niya kinahanglan gid nga matanom sa ila mga tagipusuon; ukon sa ano nga paagi sila dapat magsugod sa paggamit sang ila pagtuo.

2 Kag si Alma nagsiling sa ila: Yari karon, nagsiling kamo nga indi kamo makasimba sang inyo Dios sanglit ginpanabog kamo pa-gwa sa inyo mga sinagoga.

Apang yari karon, ginasing ko sa inyo, kon nagahunahuna kamo nga indi kamo maka-simba sa Dios, nagsayop kamo sang dako, kag dapat kamo magsayasat sang balaan nga mga kasulatan; kon nagahunahuna kamo nga amo ini ang ginpanudlo sang mga ini sa inyo, wala ninyo mahangpi ang mga ini.

3 Nadumduman bala ninyo nga nabasa kon ano ang ginsiling ni Zenos, ang manalagna sang dumaan nga panahon, nahanungod sang pangamuyo kag pagsimba?

4 Kay nagsiling sia: Maluluy-on ka, O Dios, kay ginpamatian mo ang akon pangamuyo, bisan sang didto ako sa kamingawan; huo, nangin maluluy-on ka sang magpangamuyo ako nahanungod sadtong akon mga kaaway, kag ginliso mo sila nga mahamuot sa akon.

5 Huo, O Dios, kag nangin maluluy-on ka sa akon sang magtuaw ako sa imo sa akon kaumhan; sang magtuaw ako sa imo sa akon pangamuyo, kag ginpamatian mo ako.

6 Kag sa liwat, O Dios, sang magkadto ako sa akon balay ginpamatian mo ako sa akon pangamuyo.

7 Kag sang magsulod ako sa akon diutay nga hulot, O Ginuo, kag magpangamuyo sa imo, ginpamatian mo ako.

8 Huo, maluluy-on ka sa imo mga anak kon sila magatuaw sa imo, agud imo mabatian kag indi sang mga tawo, kag imo sila pamatian.

9 Huo, O Dios, nangin maluluy-on ka sa akon, kag ginpamatian ang akon mga pagtuaw sa tunga sang imo mga katinglan.

10 Huo, kag nabatian mo man ako sang gintabog ako kag gin-tamay sang akon mga kaaway; huo, ginpamatian mo ang akon mga pagtuaw, kag naakig sa akon mga kaaway, kag ginduwaw mo sila sa imo kaakig upod ang madasig nga kalaglagan.

11 Kag ginpamatian mo ako tungod sang akon mga kapipitan kag sang akon kabunayag; kag ini tungod sang imo Anak nga nangin subong ka kamaluluy-on sa akon, gani magatuaw ako sa imo sa tanan ko nga mga kapipitan, kay sa imo ang akon kalipay; kay ginpaiway mo ang imo mga paghukom gikan sa akon, tungod sang imo Anak.

12 Kag karon si Alma nagsiling sa ila: Nagapati bala kamo sadtong balaan nga mga kasulatan nga ginsulat nila sang dumaan nga panahon?

13 Yari karon, kon nagapati kamo, kinahanglan gid nga magpati kon ano ang ginsiling ni Zenos; kay, yari karon nagsiling sia: Ginpaiway mo ang imo mga paghukom tungod sang imo Anak.

14 Karon tan-awa, mga kauturan ko, mamangkot ako kon kamo nakabasa sang balaan nga mga kasulatan? Kon kamo nakabasa, paano nga indi kamo makapati sa Anak sang Dios?

15 Kay wala masulat nga si Zenos lamang ang naghambal sining mga butang, kundi nga

si Zenoc man naghambal sining mga butang—

16 Kay yari karon, nagsiling sia: Akig ka, O Ginuo, sa sining katawhan, sanglit nagdumili sila sa paghangop sang imo mga kaluoy nga imo ginhatag sa ila tungod sang imo Anak.

17 Kag karon, mga kauturan ko, makita ninyo nga ang ika-duha nga manalagna sang dumaan nga panahon nagsaksi nahanungod sa Anak sang Dios, kag sanglit ang katawhan nagdumili sa paghangop sang iya mga pulong ginbato nila sia tubtob sa kamatayon.

18 Apang yari karon, indi lamang ini; indi lamang ini ang mga naghambal nahanungod sa Anak sang Dios.

19 Yari karon, ginhinambitan sia ni Moises; huo, kag yari karon isa ka simbolo ang ginbayaw sa kamingawan, nga kon sin-o man ang magatulok sa sini mahimo nga mabuhi. Kag madamo ang nagtulok kag nabuhi.

20 Apang diutay lang ang nakahangop sa kahulugan sadtong mga butang, kag ini tungod sang katig-a sang ila mga tagipusuon. Apang may madamo nga nangin tuman katig-a sa bagay nga indi sila magtulok, gani sila nagkalamatay. Karon ang kabangdanan nga indi sila magtulok amo nga indi sila magpati nga ini magapaayo sa ila.

21 O mga kauturan ko, kon kamo mahimo nga mapaayo paagi lamang sa pagliso sang inyo mga mata agud kamo magayo, indi bala kamo maabtik

nga magtulok, ukon sa tigaylo sini magapatig-a kamo sang inyo mga tagipusuon sa pagkawala'y pagtuo, kag mangin matamad, nga indi kamo magliso sang inyo mga mata, agud kamo magkalamatay?

22 Kon amo, ang pagkakailo magatupa sa inyo; apang kon indi, nian iliso ang inyo mga mata kag magsugod sa pagpati sa Anak sang Dios, nga magakari sia sa pagtubos sang iya katawhan, kag nga magaantos sia kag magpakamatay sa pagpasag-uli para sa ila mga sala; kag nga magabangon sia liwat gikan sa mga minatay, nga magapahanabo sang pagkabanhaw, agud ang tanan nga mga tawo magatindog sa iya atubang, agud hukman sa katapusan kag adlaw sang paghukom, suno sa ila mga binuhatan.

23 Kag karon, mga kauturan ko, luyag ko nga inyo itanom ining pulong sa inyo mga tagipusuon, kag samtang ini nagsugod sa paghabok sa amo man sagura ini paagi sa inyo pagtuo. Kag yari karon, mangin isa ini ka kahoy, nga nagatubo sa inyo padulong sa kabuhi nga dayon. Kag nian kabay nga itugot sa inyo sang Dios nga ang inyo mga palas-anon mangin mamagan, paagi sa kalipay sang iya Anak. Kag bisan ini tanan inyo mahimo kon inyo but-on. Amen.

---

## KAPITULO 34

---

*Si Amulek nagsaksi nga ang pulong yara kay Cristo padulong sa*

*kaluwasan—Luwas kon ang pagpasag-uli nahimo, ang tanan nga tawo pat-od gid nga mawala—Ang bug-os nga layi ni Moises nagatudlo tuhoy sa halad sang Anak sang Dios—Ang wala'y katapusan nga plano sang pagtubos nasandig sa pagtuo kag paghinulsol—Magpangamuyo para sa umalagi kag espirituhanon nga mga bugay—Ini nga kabuhi amo ang tion para sa mga tawo sa paghanda sa pagatubang sa Dios—Hikuta ang inyo kaluwasan nga may kahadlok sa atubang sang Dios. Mga 74 A.C.*

KAG karon natabo ini, nga pagkatapos nga mahambal ni Alma ining mga pulong sa ila nagpungko sia sa duta, kag nagtindog si Amulek kag nag-sugod sa pagtudlo sa ila, nga nagasiling:

2 Mga kauturan ko, ginahunahuna ko nga indi mahimo nga indi ninyo mahibal-an ang mga butang nga ginpanghambal nahanungod sang pagkari ni Cristo, nga ginatudlo namon nga amo ang Anak sang Dios; hu, nahibal-an ko nga ining mga butang ginpanudlo sa inyo sing bugana antes sang inyo pagsipak gikan sa tunga namon.

3 Kag sanglit nagpangabay kamo sa akon pinalangga nga utod nga iya ipahibalo sa inyo kon ano ang inyo dapat himuon, tungod sang inyo mga kapipitan; kag sia medyo naghambal sa inyo sa paghanda sang inyo mga kaisipan; kag subong man, ginlaygayan niya kamo tuhoy sa pagtuo kag sa pagpaumod—

4 Huo, bisan nga magaangkon kamo sing tuman nga pagtuo subong sa bisan sa pagtanom sang pulong sa inyo mga tagipusuon, nga mahimo ninyo nga tilawan ang eksperimento sang iya sini kaayo.

5 Kag amon nakita nga ang dako nga pamangkot nga yara sa inyo mga kaisipan amo ang kon ang pulong yara sa Anak sang Dios, ukon kon mangin wala sing Cristo.

6 Kag inyo man nakita nga napamatud-an sang akon utod sa inyo, sa madamo nga mga pananglitan, nga ang pulong yara kay Cristo padulong sa kaluwasan.

7 Ang akon utod naggamit sang mga pulong ni Zenos, nga ang pagtubos nagaabot paagi sa Anak sang Dios, kag subong man sa mga pulong ni Zenoc; kag subong man nagdangop sia kay Moises, sa pagpamatuod nga ining mga butang matuod.

8 Kag karon, tan-awa, magasaksi ako sa inyo sang akon kaugalingon nga ining mga butang matuod. Yari karon, ginasiling ko sa inyo, nga nahibal-an ko nga si Cristo magakari sa tunga sang mga anak sang tawo, sa pagdala sa iya kaugalingon sang mga kalapasan sang iya katawhan, kag nga magapasag-uli sia para sa mga sala sang kalibutan; kay ang Ginuong Dios naghambal sini.

9 Kay ginakinahanglan nga isa ka pagpasag-uli ang pagahimuon; kag suno sa dako nga



plano sang Wala'y Katapusan nga Dios kinahanglan gid nga may isa ka pagpasag-uli nga himuon, ukon indi ang tanan nga tawo pat-od gid nga indi malikawan nga mawala; huo, ang tanan nagpakatig-a; huo, ang tanan nangin malalison kag nagtalalang, kag pat-od gid nga mawala luwas nga ini paagi sa pagpasag-uli nga ginakinahanglan nga himuon.

10 Kay ginakinahanglan nga mangin may isa ka dako kag katapusan nga halad; huo, indi isa ka halad nga tawo, ukon indi man sapat, ukon indi man nga bisan ano nga sari sang pispis; kay indi ini mangin isa ka tawhanon nga halad; kundi nga kinahanglan gid ini nga mangin isa ka wala'y dulonan kag wala'y katapusan nga halad.

11 Karon wala sing bisan sin-o nga tawo nga mahimo nga makahalad sang iya kaugalingon nga dugo nga magapasag-uli para sa mga sala sang iban. Karon, kon ang isa ka tawo nagpatay; yari karon ang aton bala layi, nga matarong, magakuha sang kabuhi sang iya utod? Ginasiling ko sa inyo, Indi.

12 Kundi ang layi nagapangayo sang kabuhi niya nga nagpatay; gani wala sang bisan ano nga butang nga kulang sa isa ka wala'y dulonan nga pagpasag-uli nga makatumbas para sa mga sala sang kalibutan.

13 Gani, ginakinahanglan nga mangin may isa ka dako kag katapusan nga halad, kag nian mangin may, ukon ginakinahanglan nga mangin may, isa

ka pag-untat sang pagpaagay sang dugo; nian ang layi ni Moises matuman; huo, tanan ini matuman, ang tagsa ka pintok kag kudlit, kag wala sing bisan ano nga madula.

14 Kag yari karon, amo ini ang bug-os nga kahulugan sang layi, ang tagsa ka tinipik nagatudlo sa sinang dako kag katapusan nga halad; kag inang dako kag katapusan nga halad amo ang Anak sang Dios, huo, wala'y dulonan kag wala'y katapusan.

15 Kag sa amo nga paagi magadala sia sang kaluwasan sa tanan sadtong mga magapati sa iya ngalan; ini nga amo ang tinutuyo sining katapusan nga halad, sa pagtuga sang tagipusuon sang kaawa, nga magadaug sang hustisya, kag magatuga sang mga paagi sa mga tawo agud makaangkon sila sang pagtuo padulong sa paghinulsol.

16 Kag sa amo nga paagi ang kaluoy mahimo nga makasabat sang mga ginapangayo sang hustisya, kag nagalikop sa ila sa mga butkon sang kasigurohan, samtang sia nga wala nagagamit sang pagtuo padulong sa paghinulsol may katalagman sa bug-os nga layi nga ginapangayo sang hustisya; gani sa iya lamang nga may pagtuo padulong sa paghinulsol ginapahanabo ang dako kag wala'y katapusan nga plano sang pagtubos.

17 Gani kabay nga itugot sa inyo sang Dios, mga kauturan ko, nga magsugod kamo sa

paggamit sang inyo pagtuo padulong sa paghinulsol, nga magsugod kamo sa pagpanawag sa iya balaan nga ngalan, agud nga kaluoyan niya kamo;

18 Huo, magtuaw sa iya agud kaluoyan; kay gamhanan sia sa pagluwas.

19 Huo, ipaubos ang inyo mga kaugalingon, kag magpadayon sa pagpangamuyo sa iya.

20 Magtuaw sa iya kon yara kamo sa inyo mga kaumhan, huo, para sa tanan ninyo nga mga panong.

21 Magtuaw sa iya sa inyo mga balay, huo para sa tanan ninyo nga panimalay, alangay sa aga, sa udtong-adlaw, kag sa gab-i.

22 Huo, magtuaw sa iya batok sa gahum sang inyo mga kaaway.

23 Huo, magtuaw sa iya batok sa yawa, nga amo ang isa ka kaaway sang tanan nga pagkamatatong.

24 Magtuaw sa iya para sa mga talamnunon sang inyo mga kaumhan, agud kamo magahamungaya sa mga ini.

25 Magtuaw para sa mga panong sang inyo mga kaumhan, agud magmuad ang mga ini.

26 Apang indi lamang ini; kinahanglan gid nga ibubo ninyo ang inyo mga kalag sa inyo diutay nga mga hulot, kag sa inyo likom nga mga duog, kag sa inyo mga kamingawan.

27 Kag subong man, kon kamo wala nagatuaw sa Ginuo, tuguti ang inyo mga tagipusuon nga mapuno, sa dalayon nga pangamuyo sa iya para sa inyo

kaayuhan, kag subong man para sa kaayuhan sadtong mga yara sa inyo palibot.

28 Kag karon, tan-awa pinalangga kong mga kauturan, ginasiling ko sa inyo, indi paghunahunaa nga amo lamang ini; kay pagkatapos nga inyo na nahimo ining tanan nga mga butang, kon inyo talikdan ang mga nagakinahanglan, kag ang hublas, kag indi pagdua-won ang mga masakiton kag mga nalisdan, kag makigbahin sang inyo kabuhian, kon may inyo, sa sadtong mga nagakinahanglan—ginasiling ko sa inyo, kon indi ninyo paghimuon ang diin man sining mga butang, yari karon, ang inyo pangamuyo wala sing kapuslanan, kag wala kamo sing makuha, kag subong kamo sang mga salimpapaw nga nagapanghiwala sang pagtuo.

29 Gani, kon indi ninyo pagdumdumon ang magma-ngin may putli nga pagmahal, subong kamo sang lagdo, nga ginabasya sang manugtinlo, (ini nga wala sing pulos) kag ginatasak sang mga tiil sang mga tawo.

30 Kag karon, mga kauturan ko, luyag ko nga, pagkatapos nga inyo nabaton ang sapagkadamo nga mga saksi, nga nakita nga ang balaan nga mga kasulatan nagasaksi sining mga butang, magapalapit kamo kag magadala sang bunga padulong sa paghinulsol.

31 Huo, luyag ko nga kamo magapalapit kag indi na magpatig-a sang inyo mga tagipusuon;

kay yari karon, karon amo ang tion kag ang adlaw sang inyo kaluwasan; kag gani, kon kamo magahinulsol kag indi magpatig-a sang inyo mga tagipusuon, sa gilayon ang dako nga plano sang pagtubos mapahanabo sa inyo.

32 Kay yari karon, ini nga kabuhi amo ang tion para sa mga tawo agud maghanda sa pag-atubang sa Dios; huo, yari karon ang adlaw sini nga kabuhi amo ang adlaw para sa mga tawo sa paghikot sang ila mga pagpangabudlay.

33 Kag karon, subong sang ginsiling ko sa inyo sang una, subong nga kamo nakaangkon sadto sang sapagkadamo nga mga saksi, gani, nagapakitluoy ako sa inyo nga indi ninyo pagpabuyan-bayanan ang adlaw sang inyo paghinulsol tubtob sa katapusan; kay pagkatapos sini nga adlaw sang kabuhi, nga ginhatag sa aton sa paghanda para sa wala'y katubtuban, yari karon, kon indi naton pagkaayuhon ang aton tion samtang sa sini nga kabuhi, nian magaabot ang gab-i sang kadudulman nga sa diin wala na sing pagpangabudlay nga mahimo.

34 Indi kamo makasiling, kon kamo gindala na sa sinang makakulugmat nga kapiutan, nga magahinulsol ako, nga magabalik ako sa akon Dios. Indi, indi kamo makasiling sini; kay inang amo gihapon nga espiritu nga nagaangkon sang inyo mga lawas sa tion nga maggwa kamo sa sining kabuhi, inang amo gihapon nga espiritu ang

mangin may gahum sa pag-angkon sang inyo lawas sa sinang wala'y katapusan nga kalibutan.

35 Kay yari karon, kon ginpabuyan-bayanan ninyo ang adlaw sang inyo paghinulsol bisan tubtob sa kamatayon, yari karon, nangin sakop kamo sang espiritu sang yawa, kag ginpat-inan niya kamo nga iya; gani, ang Espiritu sang Ginuo nagpalayo sa inyo, kag wala sing duog sa inyo, kag ang yawa may bug-os nga gahum sa pagpangibabaw sa inyo; kag amo ini ang katapusan nga kahimtangan sang mga malaut.

36 Kag ini nahibal-an ko, sanglit ang Ginuo nagsiling nga wala sia nagapuyo sa di-balaan nga mga templo, kundi sa mga tagipusuon sang mga matarong sia nagapuyo; kag subong man, nagsiling man sia nga ang mga matarong magapungko sa iya ginharian, agud indi na maggwa pa; apang ang ila mga panapton dapat nga mapaputi paagi sa dugo sang Cordero.

37 Kag karon, pinalangga kong mga kauturan, luyag ko nga inyo dumdumon ining mga butang, kag nga dapat ninyo hikuton ang inyo kaluwasan nga may kahadlok sa atubang sang Dios, kag nga indi na ninyo pagpanghiwalaon ang pagkari ni Cristo;

38 Nga indi na kamo makigsumpong pa batok sa Balaan nga Espiritu, kundi nga batunon ninyo ini, kag dalhon sa inyo kaugalingon ang ngalan ni Cristo; nga ipaubos ninyo ang

inyo mga kaugalingon bisan tubtob sa yab-ok, kag simbahan ang Dios, sa bisan ano man nga duog nga yara kamo, sa espiritu kag sa kamatuoran; kag nga magpangabuhi kamo nga nagapasalamat adlaw-adlaw, tungod sang madamo nga mga kaluoy kag mga bugay nga iya ginahatag sa inyo.

39 Kag subong man, ginalaygayan ko kamo, mga kauturan ko, nga magbantay kamo sa pagpangamuyo sing dalayon, nga indi kamo maganoy palayo sang mga pagsulay sang yawa, agud indi niya kamo madaug, agud indi kamo magmangin iya mga sakop sa katapusan nga adlaw; kay yari karon, padyaan niya kamo sang indi maayo nga butang.

40 Kag karon pinalangga kong mga kauturan, luyag ko kamo nga laygayan nga magpaumod, kag nga batason ninyo ang tanan nga sari sang mga kapipit-an; nga indi kamo magpasipala batok sadtong mga nagtabog sa inyo tungod sang inyo tuman nga kaimulon, kay basi mangin mga makasasala kamo nga subong sa ila;

41 Kundi nga magpaumod kamo, kag magbatas sadtong mga kapipit-an, nga may isa ka malig-on nga paglaum nga kamo sa pila ka adlaw magapahuway gikan sa tanan ninyo nga mga kapipit-an.

---

## KAPITULO 35

---

*Ginguba sang pagpangwali sang pulong ang linag-it nga kahimuan*

*sang mga Zoramnon—Ginpahalin nila ang mga hinaylo, nga pagkatapos nagbuylog sa katawhan ni Amon sa Jerson—Nagkasubo si Alma tungod sang pagkamalaut sang katawhan. Mga 74 A.C.*

KARON natabo ini, nga sang makatapos si Amulek sa paghambal sining mga pulong, ginpalayo nila ang ila mga kaugalingon gikan sa kadam-an kag nagkadto sa duta sang Jerson.

2 Kag subong man, ang iban pa nga mga kauturan, pagkatapos nila wali sang pulong sa mga Zoramnon, nagtabok man sa duta sang Jerson.

3 Kag natabo ini, nga pagkatapos nga nakasapol sing tingob ang mas kinilala nga bahin sang mga Zoramnon nahanungod sang mga pulong nga ginwali sa ila, naakig sila tungod sang pulong, kay ini nagguba sang ila linag-it nga kahimuan; gani indi sila mamati sa mga pulong.

4 Kag nagpasugo sila kag gintipon sing tingob gikan sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadutaan ang tanan nga katawhan, kag nakigsapol sa ila nahanungod sa mga pulong nga ginpanghambal.

5 Karon ang ila mga tagdumala kag ang ila mga pari kag ang ila mga manunudlo wala magtugot nga mahibal-an sang katawhan ang nahanungod sa ila mga handum; gani nahibal-an nila sa tago ang mga kaisipan sang tanan nga katawhan.

6 Kag natabo ini, nga pagkatapos nga nahibal-an nila ang mga kaisipan sang tanan nga

katawhan, yadtong mga sugot sa mga pulong nga ginpanghambal ni Alma kag sang iya mga kauturan ginpanabog pa-gwa gikan sa duta; kag madamo sila; kag nagkadto man sila sa duta sang Jerson.

7 Kag natabo ini, nga gintudluan sila nanday Alma kag sang iya mga kauturan.

8 Karon ang katawhan sang mga Zoramnon naakig sa katawhan ni Amon nga yara sa Jerson, kag ang puno nga tagdumala sang mga Zoramnon, nga isa ka tama kamalaut nga lalaki, nagpasugo sa katawhan ni Amon nga ginapangabay sa ila nga tabugon nila pa-gwa gikan sa ila duta ang tanan sadtong mga nagkadto gikan sa ila padulong sa ila duta.

9 Kag nagpusnga sia sang madamo nga mga pamahog batok sa ila. Kag karon ang katawhan ni Amon wala mahadlok sa ila mga pulong; gani wala nila sila pagpanabuga, kundi nga ginbaton nila ang tanan nga mga imol sang mga Zoramnon nga nagkadto sa ila; kag gintatap nila sila, kag ginpapa-naptan sila, kag ginhatagan sila sang mga duta bilang ila mga palanublion; kag ginbuligan sila suno sa ila mga kakulangan.

10 Karon ini amo ang nagsugyot sa mga Zoramnon sa pagkaakig batok sa katawhan ni Amon, kag nagsugod sila sa pagpakigsimpon sa mga Lamanhon kag sa pagsugyot man sa ila sa pagkaakig batok sa ila.

11 Kag sa amo nga paagi ang mga Zoramnon kag ang mga Lamanhon nagsugod sa paghimo sang mga pagpanghanda para sa inaway batok sa katawhan ni Amon, kag subong man batok sa mga Nefinhon.

12 Kag sa sini natapos ang ika-napulo'g pito nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi.

13 Kag ang katawhan ni Amon nagtaliwan pa-gwa sa duta sang Jerson, kag nagkadto sa duta sang Melek, kag ginhatagan sing duog sa duta sang Jerson para sa mga kasuldadohan sang mga Nefinhon, agud makapakigsumpung sila batok sa mga kasuldadohan sang mga Lamanhon kag sa mga kasuldadohan sang mga Zoramnon; kag sa sini nagsugod ang isa ka inaway sa tunga sang mga Lamanhon kag sang mga Nefinhon, sa ika-napulo'g walo nga tuig sang mga pagginahum sang mga hukom; kag ang isa ka kasaysayan igahatag nahanungod sang ila mga inaway pagkatapos sini.

14 Kag si Alma, kag si Amon, kag ang ila mga kauturan, kag subong man ang duha ka mga anak nga lalaki ni Alma nagbalalik sa duta sang Zarahemla, pagkatapos nga nangin mga galamiton sa mga kamot sang Dios sa pagdala sang madamo nga mga Zoramnon sa paghinulsol; kag kon ano kadamo ang nadala sa paghinulsol ginpanabog pa-gwa sa ila duta; apang nakaangkon sila sang mga duta bilang ila palanublion

sa duta sang Jerson, kag nagkapot sila sang mga hinganiban sa pagpangapin sang ila mga kaugalingon, kag sang ila mga asawa, kag mga kabataan, kag sang ila mga duta.

15 Karon si Alma, nga nagkasubo tungod sang kalautan sang iya katawhan, ilabi na gid tungod sang mga inaway, kag sang mga pagpaagay sang dugo, kag sang mga pagsinum-pakil nga yara sa tunga nila; kag nga naggikan sa pagpahayag sang pulong, ukon ginpadala sa pagpahayag sang pulong, sa tunga sang tanan nga katawhan sa tagsa ka dakbanwa; kag nga nakita nga ang mga tagipusuon sang katawhan nagsugod sa pagtig-a, kag nga nagsugod sila nga masaklaw tungod sang kaistrikto sang pulong, ang iya tagipusuon nangin tuman kamasinulub-on.

16 Gani, nagsugo sia nga ang iya mga anak nga lalaki magatililipon sing tingob, agud mahatagan niya sila ang tagsa-tagsa sang iya panulin, sing tinag-isaisa, nahanungod sang mga butang nga mahiangot sa pagkamatarong. Kag may isa kami ka kasaysayan sang iya mga kasuguan, nga iya ginhatag sa ila suno sa iya kaugalingon nga kasulatan.

---

Ang mga kasuguan ni Alma sa iya anak nga si Helaman.

*Kaundan sang mga kapitulo 36 kag 37.*

## KAPITULO 36

*Si Alma nagsaksi kay Helaman sang iya pagkahaylo pagkatapos nga nakakita sang isa ka anghel — Nag-antos sia sang mga kasakit sang isa ka ginpakamalaut nga kalag; nanawag sia sa ngalan ni Jesus, kag nian nabun-ag sa Dios — Matam-is nga kalipay ang nagpuno sang iya kalag — Nakita niya ang kadam-an sang mga anghel nga nagadayaw sa Dios — Madamo nga mga hinaylo ang nakatam-id kag nakakita subong nga sia nakatam-id kag nakakita. Mga 74 A.C.*

ANAK ko, dungga ang akon mga pulong; kay ginasumpa ko sa imo, nga mientras tanto nga magatuman kamo sang mga kasuguan sang Dios magauswag kamo sa duta.

2 Luyag ko nga himuon mo ang subong sang akon ginhimo, sa pagdumdom sang pagkabihag sang aton mga katigulangan; kay yara sila sadto sa pagkaulipon, kag wala sing makahilway sa ila luwas nga ini amo ang Dios ni Abraham, kag ang Dios ni Isaac, kag ang Dios ni Jacob; kag sia pat-od gid nga amo ang nagluwas sa ila sa ila mga kapipit-an.

3 Kag karon, O anak kong Helaman, yari karon, yara ka sa imo pagkalamharon, kag gani, nagapakitluoy ako sa imo nga imo pamatian ang akon mga pulong kag magtuon sa akon; kay nahibal-an ko nga kon sin-o man ang magabutang sang ila pagsalig sa Dios pagasakdagon sa ila mga pagtilaw, kag sa

ila mga gumontang, kag sa ila mga kapipit-an, kag pagabayawon sa katapusan nga adlaw.

4 Kag indi ko luyag nga imo hunahunaon nga nahibal-an ko sa akon kaugalingon—indi sang umalagi kundi sang espirituhanon, indi sang lawasnon nga kaisipan kundi sang Dios.

5 Karon, tan-awa, ginasingling ko sa imo, kon wala ako mabun-ag sa Dios wala ko kuntani mahibal-i ining mga butang; apang ang Dios, paagi sa baba sang iya balaan nga anghel, nagpahibalo sining mga butang sa akon, indi tungod sang ano man nga katakos sang akon kaugalingon;

6 Kay nagalibot ako upod ang mga anak nga lalaki ni Mosias, nga nagatinguha sa pagguba sang simbahan sang Dios; apang yari karon, ang Dios nagpadala sang iya balaan nga anghel sa pagtapna sa amon sa dalanon.

7 Kag yari karon, naghambal sia sa amon, nga daw tingug ini sang daguob, kag ang bug-os nga duta nagkurog sa idalom sang amon mga tiil; kag tanan kami nagkalatumba sa duta, kay ang kahadlok sa Ginuo nag-abot sa amon.

8 Apang yari karon, ang tingug nagsiling sa akon: Bangon. Kag nagbangon ako kag nagtindog, kag nakita ang anghel.

9 Kag nagsiling sia sa akon: Kon buot mo sa imo kaugalingon nga mamatay, indi na pagtinguhaa nga gub-on ang simbahan sang Dios.

10 Kag natabo ini, nga natumba ako sa duta; kag sa sulod ini sang tatlo ka adlaw kag tatlo

ka gab-i nga indi ko mabuksan ang akon baba, ukon indi ko man magamit ang akon mga butkon kag mga tiil.

11 Kag ang anghel naghambal sa akon sang madamo pa nga mga butang, nga nabatian sang akon mga kauturan, apang wala ko mabatii ang mga ini; kay sang nabatian ko ang mga pulong—Kon buot mo nga mamatay sa imo kaugalingon, indi na pagtinguhaa nga gub-on ang simbahan sang Dios—napuno ako sinang tuman kadako nga kahadlok kag kahayanghag kay basi nga ako mamatay, sa bagay nga natumba ako sa duta kag wala na ako sing may nabatian pa.

12 Apang ginsakit ako sang wala'y katapusan nga pagpaantos, kay ang akon kalag gintublag sa tuman nga kadakuon kag ginsakit tungod sang tanan ko nga mga sala.

13 Huo, nadumduman ko ang tanan ko nga mga sala kag mga kalautan, nga tungod sini ginpaantos ako sang mga kasakit sang impiyerno; huo, nakita ko nga nagsupak ako batok sa akon Dios, kag nga wala ako magtuman sang iya balaan nga mga kasuguan.

14 Kag subong man, ginpamatay ko ang madamo sang iya mga anak, ukon sa labing sibo ginganoy sila palayo padulong sa kalaglagaan; kag subong man, sa malip-ot nga pulong sapagkadako sang akon mga kalautan sadto, sa bagay nga ang paghunahuna mismo sang pagkari sa atubang sang akon Dios

nagsakit sang akon kalag sing indi mapaathag nga kakugmat.

15 O, ako naghunahuna, nga kon mahimo kuntani nga matapok ako kag maalimunaw alangay nga kalag kag lawas, agud indi ako madala sa pagtindog sa atubang sang akon Dios, agud hukman sang akon mga binuhatan.

16 Kag karon, sa sulod sang tatlo ka adlaw kag sa sulod sang tatlo ka gab-i ako ginsakit, bisan sang mga kasakit sang isa ka ginpakamalaut nga kalag.

17 Kag natabo ini, nga samtang yara ako sa amo nga kahimtangan nga ginasakit sang pagpaantos, samtang ginatublag ako sang akon panumduman sang akon madamo nga mga sala, yari karon, nadumduman ko man nga nabatian ang akon amay nga nagapanagna sa katawhan nahanungod sang pagkari sang isa ka Jesucristo, nga isa ka Anak sang Dios, sa pagpasag-uli para sa mga sala sang kalibutan.

18 Karon, sang matutukan sang akon kaisipan ini nga hunahuna, nagtuaw ako sa sulod sang akon tagipusuon: O Jesus, ikaw nga Anak sang Dios, kaluoyi ako, nga yara sa apdo sang kapaitan, kag nalikupan ako sang wala'y katapusan nga mga kadena sang kamatayon.

19 Kag karon, tan-awa, sang mahunahuna ko ini, indi ko na madumduman pa ang akon mga kasakit; huo, wala na ako gintublag pa sang panumduman sang akon mga sala.

20 Kag O, daw ano nga kalipay,

kag daw ano kamakahalangyag nga kapawa ang akon nakita; huo, ang akon kalag napuno sang kalipay nga subong kada-ko sang akon kasakit!

21 Huo, ginasiling ko sa imo, anak ko, nga wala na sing butang nga tuman pa kahimpit kag tuman pa kapait sangsa akon mga kasakit. Kag subong man, liwat ginasiling ko sa imo, anak ko, nga sa pihak nga bahin, wala na sing butang nga mahimo nga mangin tuman kahimpit kag katam-is sangsa akon kalipay.

22 Huo, nadumduman ko nga akon nakita, bisan subong sang nakita sang aton amay nga si Lehi, ang Dios nga nagapungko sa iya trono, nga nalibutan sang di-maisip nga kadam-an sang mga anghel, sa hagyo nga nagainamba kag nagadayaw sa ila Dios; kag subong man, ang akon kalag nagakahidlaw nga mangin didto.

23 Apang yari karon, ang akon mga butkon kag mga tiil nagbaton sang ila kusog liwat, kag nagtindog ako sa akon mga tiil, kag ginpakita sa katawhan nga ako nabun-ag sa Dios.

24 Kag subong man, gikan sa sina nga tion bisan tubtob karon, nagpangabudlay ako nga wala'y untat, nga mahimo ako nga makadala sang mga kalag padulong sa paghinulsol; nga mahimo ko sila nga madala sa pagtam-id sang tuman nga kalipay nga akon natam-iran; agud sila mahimo man nga mabun-ag sa Dios, kag mapuno sang Balaan nga Espiritu.

25 Kag subong man, karon



tan-awa, O anak ko, ang Ginuo nagahatag sa akon sing tuman kadako nga kalipay sa bunga sang akon mga pagpangabudlay;

26 Kay tungod sang pulong nga iya ginpahibalo sa akon, yari karon, madamo ang nabun-ag sa Dios, kag nakatam-id subong nga ako nakatam-id, kag nakakita sing mata sa mata subong nga ako nakakita; gani nakahibalo sila sining mga butang nga akon ginasiling, subong sang akon pagkahibalo; kag ang ihibalo nga yari sa akon iya sang Dios.

27 Kag ginsakdag ako sa idalom sang mga pagtilaw kag mga gumontang sang tagsa ka sahi, kag subong man, sa tanan nga sari sang mga kapipit-an; huo, ginhilway ako sang Dios gikan sa bilangguan, kag gikan sa mga gapos, kag gikan sa kamatayon; kag subong man, ginabutang ko ang akon pagsalig sa iya, kag pagaluwason niya gihapon ako.

28 Kag nahibal-an ko nga pagabangunon niya ako sa katapusan nga adlaw, sa pagpuyo upod sa iya sa himaya; kag subong man, pagadayawon ko sia sa wala'y katubtuban, kay gindala niya ang aton mga katigulangan pa-gwa sa Egipto, kag ginpalamon niya ang mga Egiptohanon sa Pula nga Dagat; kag gintuytuyan niya sila paagi sa iya gahum padulong sa duta nga ginpanaad; kag subong man, ginhilway niya sila gikan sa pagkaulipon kag pagkabihag sa tagsa ka tion.

29 Kag subong man, gindala niya ang aton mga katigulangan pa-gwa sa duta sang Jerusalem; kag iya man, paagi sa iya wala'y katapusan nga gahum, ginhilway sila gikan sa pagkaulipon kag pagkabihag, sa tagsa ka tion bisan padalayday tubtob sa karon nga panahon; kag dalayon ko nga ginahuptan sa panumduman ang ila pagkaulipon; huo, kag kamo man dapat maghupot sa panumduman, subong sang akon ginhimo, sang ila pagkaulipon.

30 Apang yari karon, anak ko, indi lamang ini; kay dapat ninyo mahibal-an subong sang akon pagkahibalo, nga mientras tanto nga magatuman kamo sang mga kasuguan sang Dios magauswag kamo sa duta; kag dapat man ninyo mahibal-an, nga mientras tanto nga indi kamo magtuman sang mga kasuguan sang Dios pagasikwayon kamo gikan sa iya nahamtangan. Karon ini suno sa iya pulong.

---

## KAPITULO 37

---

*Ang mga lamina nga saway kag iban pa nga balaan nga mga kasulatan ginatipigan sa pagdala sang mga kalag sa kaluwasan—Ang mga Jarednon nalaglag tungod sang ila pagkamalaut—Ang ila likom nga mga sinumpaang mga kasugtanan kinahanglan gid nga matago gikan sa katawhan—Makighinun-anon sa Ginuo sa tanan ninyo nga mga kahimuan—Subong sang Liahona nga nagagiya*

*sa mga Nefinhon, sa amo man ang pulong ni Cristo nagatuytoy sa mga tawo padulong sa kabuhi nga wala'y katapusan. Mga 74 A.C.*

KAG karon, anak ko nga Helaman, ginasugo ko ikaw nga dalhon mo ang mga kasulatan nga gintugyan sa akon;

2 Kag ginasugo ko man ikaw nga magsulat ka sang isa ka kasulatan sining katawhan, subong sang akon ginhimo, sa mga lamina ni Nepi, kag amligan nga sagrado ining tanan nga mga butang nga akon gintipigan, bisan subong sang akon pagtipig sa mga ini; kay para ini sa isa ka maalamon nga katuyuan nga ginatipigan ang mga ini.

3 Kag ining mga lamina nga saway, nga nagaunod sining mga kinurit, nga may mga kasulatan sang balaan nga mga kasulatan sa mga ini, nga may lista sang kaliwatan sang aton mga katigulangan, bisan gikan pa sa ginsuguran—

4 Yari karon, ginpanagna sang aton mga katigulangan, nga dapat tipigan ang mga ini kag ipasa-pasa gikan sa isa ka kaliwatan pakadto sa isa, kag pagatipigan kag amligan sang kamot sang Ginuo tubtob nga mapahayag ang mga ini sa tagsa ka pungsod, kabikahan, hinambalan, kag katawhan, agud mahibal-an nila ang mga katanhagaan nga yara sa kaundan sini.

5 Kag karon tan-awa, kon ginatipigan ang mga ini pat-od gid nga mapapabilin ang ila

kaidlak; kag subong man, mapapabilin nila ang ila kaidlak; kag subong man, ang tanan nga mga lamina nga nagaunod sinang balaan nga sinulatan.

6 Karon mahimo nga naghunahuna ka nga kabuangan ini sa akon; apang yari karon ginasiling ko sa imo, nga paagi sa diutay kag yano nga mga butang ginapahanabo ang dalagko nga mga butang; kag ang diutay nga mga pahito sa madamo nga mga pananglitan nagapakahuya sang mga maalam.

7 Kag ang Ginuong Dios nagabuhat paagi sa mga pahito sa pagpahanabo sang iya dalagko kag wala'y katapusan nga mga katuyuan; kag paagi sa tama kadiutay nga mga pahito ginapakahuyan sang Ginuo ang mga maalam kag ginapahanabo ang kaluwasan sang madamo nga mga kalag.

8 Kag karon, nanging kaalam sa Dios halin pa sadto nga ining mga butang pagaamligan; kay yari karon, nagapasangkad ang mga ini sang kasayuran sining katawhan, kag subong man, nagapasanag sa madamo sang kasaypanan sang ila mga dalanon, kag nagadala sa ila sa ihibalo nahanungod sa ila Dios padulong sa kaluwasan sang ila mga kalag.

9 Huo, ginasiling ko sa imo, kon indi tungod sining mga butang nga yara sa kaundan sining mga kasulatan, nga yara sa sining mga lamina, si Amon kag ang iya mga kauturan wala kuntani makapapati sang

sapagkadamo nga linibo sang mga Lamanhon nahanungod sang indi husto nga tradisyon sang ila mga katigulangan; huo, ining mga kasulatan kag ang ila mga pulong nagdala sa ila padulong sa paghinulsol; buot silingon, gindala sila sang mga ini sa ihibalo nahanungod sang Ginuo nga ila Dios, kag sa pagkasadya kay Jesucristo nga ila Manunubos.

10 Kag sin-o ang makapakot nga basi sila ang mangin mga paagi sa pagdala sang madamo nga linibo sa ila, huo, kag madamo nga linibo man sang aton tiskog sing liog nga mga kauturan, ang mga Nefinhon, nga nagapatig-a na karon sang ila mga tagipusuon sa sala kag mga kalautan, sa ihibalo nahanungod sang ila Manunubos?

11 Karon ining mga katanhagan indi pa lubos nga napahibalo sa akon; gani ako magapaka-tawhay.

12 Kag mahimo nga tama na kon magsiling lamang ako nga ginaamligan ang mga ini para sa isa ka maalamon nga katuyuan, nga ang amo nga katuyuan nahibal-an sang Dios; kay sia nagalaygay sa kaalam sa ibabaw sang tanan niya nga mga tinuga, kag tadlong ang iya mga banas, kag ang iya alagyan isa ka wala'y katapusan nga pagtiyog.

13 O dumduma, dumduma, anak kong Helaman, kon ano kaistriktong mga kasuguan sang Dios. Kag nagsiling sia: Kon magatuman kamo sang akon mga kasuguan magauswag

kamo sa duta — apang kon indi kamo magtuman sang iya mga kasuguan pagasikwayon kamo sa iya nahamtangan.

14 Kag karon dumduma, anak ko, nga ang Dios nagtugyan sa imo sining mga butang, nga sagrado, nga iya gintipigan nga sagrado, kag iya man pagatipigan kag amligan para sa isa ka maalamon nga katuyuan sa iya, agud mahimo niya nga ipakita ang iya gahum sa palaabuton nga mga kaliwatan.

15 Kag karon tan-awa, ginasugiran ko ikaw paagi sa espiritu sang panagna, nga kon imo lapason ang mga kasuguan sang Dios, yari karon, ining mga butang nga sagrado pagakuhaon gikan sa imo paagi sa gahum sang Dios, kag igatugyan ka kay Satanas, agud mahimo nga mataphan ka niya subong sang labhang sa hangin.

16 Apang kon imo tumanon ang mga kasuguan sang Dios, kag himuon sa sining mga butang nga sagrado ang suno sa sinang ginasugo sa imo sang Ginuo, (kay kinahanglan gid nga maghingyo ka sa Ginuo para sa tanan nga mga butang nga bisan ano nga kinahanglan gid nga imo himuon sa mga ini) yari karon, wala sing gahum sa duta ukon impiyerno nga makakuha sang mga ini gikan sa imo, kay gamhanan ang Dios sa pagtuman sang tanan niya nga mga pulong.

17 Kay pagatumanon niya ang tanan niya nga mga panaad nga iya pagahimuon sa imo, kay gintuman niya ang iya mga

panaad nga iya ginhimo sa aton mga katigulangan.

18 Kay nagpanaad sia sa ila nga pagaamligan niya ining mga butang para sa isa ka maalamon nga katuyuan, sa iya agud iya mapakita ang iya gahum sa palaabuton nga mga kaliwatan.

19 Kag karon tan-awa, isa ka katuyuan ang iya gintuman, bisan sa pagpapanumbalik sang madamo nga linibo ka mga Lamanhon sa ihibalo nahanungod sa kamatuoran; kag iya ginpakita ang iya gahum paagi sa ila, kag ipakita man niya gihapon ang iya gahum paagi sa ila tubtob sa palaabuton nga mga kaliwatan; gani pagaamligan ang mga ini.

20 Gani ginasugo ko ikaw, anak kong Helaman, nga magmaukod ka sa pagtuman sang tanan ko nga mga pulong, kag nga mangin maukod ka sa pagtuman sang mga kasuguan sang Dios subong nga nasulat ang mga ini.

21 Kag karon, magahambal ako sa imo nahanungod sadtong kaduhaan kag apat ka mga lamina, nga taguon mo ang mga ini, agud ang mga katanhagaan kag mga buhat sang kadudulman, kag ang ila likom nga mga buhat, ukon likom nga mga buhat sadtong katawhan nga nalaglag, mahimo nga mapahayag sa sining katawhan; ilabi na gid, ang tanan nila nga mga pagpamatay, kag mga pagpanulisan, kag ang ila mga pagpang-ati, kag tanan nila nga mga pagkamalaut kag

mga kangil-aran, mahimo nga mapahayag sa sining katawhan; kag subong man, nga maamligan mo ining mga inugpatpat.

22 Kay yari karon, nakita sang Ginuo nga ang iya katawhan nagsugod sa paghimo sa kadudulman, ilabi na gid, nagahimo sang likom nga mga pagpamatay kag mga kangil-aran; gani ang Ginuo nagsiling, kon indi sila maghinulsol pagalaglagon sila gikan sa kadaygan sang duta.

23 Kag ang Ginuo nagsiling: Magahanda ako para sa akon alagad nga si Gazelem, sang isa ka bato, nga magabanaag sa kadudulman sa paghatag kapawa, agud mapahayag ko sa akon katawhan nga nagaalagad sa akon, agud mapahayag ko sa ila ang mga buhat sang ila mga kauturan, ilabi na gid, ang ila likom nga mga buhat, ang ila mga buhat sang kadudulman, kag ang ila pagkamalaut kag mga kangil-aran.

24 Kag karon, anak ko, ining mga inugpatpat ginhandag agud ang pulong sang Dios mahimo nga matuman, nga iya ginambal, nga nagasiling:

25 Dalhon ko pag-gwa sa kadudulman padulong sa kapawa ang tanan nila nga likom nga mga buhat kag ang ila mga kangil-aran; kag luwas nga sila maghinulsol laglagon ko sila gikan sa kadaygan sang duta; kag dalhon ko sa kapawa ang tanan nila nga mga likom kag mga kangil-aran, padulong sa tagsa ka pungsod nga pagkata-

pos sini amo ang magapanagiya sang duta.

26 Kag karon, anak ko, makita naton nga wala sila maghinulsol; gani nalaglag sila, kag tubtob sa amo nga kalawigon ang pulong sang Dios natuman; huo, ang ila likom nga mga kangil-aran ginpagwa gikan sa kadudulman kag ginpahibalo sa aton.

27 Kag karon, anak ko, ginasugo ko ikaw nga dumdumon mo ang tanan nila nga mga panumpa, kag ang ila mga kasugtanan, kag ang ila mga kaisahan sa ila likom nga mga kangil-aran; kag subong man, ang tanan nila nga mga timaan kag ang ila mga kalatingalahan taguon mo gikan sa sining katawhan, agud indi nila mahibal-an ang mga ini, kay basi sa ano man nga kahigayunan mahulog man sila sa kadudulman kag malaglag.

28 Kay yari karon, may isa ka pagpakamalaut sa bug-os sini nga kadutaan, nga magaabot ang kalaglagan sa tanan sadtong mga manughimo sang kadudulman, suno sa gahum sang Dios, kon lubos na sila nga luto; gani luyag ko nga ining katawhan indi malaglag.

29 Gani taguon mo ining likom nga mga plano sang ila mga panumpa kag sang ila mga kasugtanan gikan sa sining katawhan, kag ang ila lamang pagkamalaut kag ang ila mga pagpamatay kag ang ila mga kangil-aran amo ang imo ipahibalo sa ila; kag tudluan mo sila sa pagkangil-ad sang tagsubong

nga pagkamalaut kag mga kangil-aran kag mga pagpamatay; kag itudlo mo man sa ila nga ining katawhan ginlaglag tungod sang ila pagkamalaut kag mga kangil-aran kag sang ila mga pagpamatay.

30 Kay yari karon, ginpamatay nila ang tanan nga mga manalagna sang Ginuo nga nagkari sa tunga nila sa pagpahayag sa ila nahanungod sang ila mga kalautan; kag ang dugo sadtong ila ginpamatay nagsinggit sa Ginuo nga ila Dios para sa pagtimalos batok sadtong ila mga manugpatay; kag sa amo nga kabangdanan ang mga paghukom sang Dios nag-abot sa sining mga manughimo sang kadudulman kag likom nga mga kaisahan.

31 Kag subong man, pakamalauton ang duta sa gihapon kag sa gihapon para sadtong mga manughimo sang kadudulman kag likom nga mga kaisahan, bisan tubtob sa kalaglagan, luwas nga sila maghinulsol antes sila lubos nga maluto.

32 Kag karon, anak ko, dumduma ang mga pulong nga akon ginhambal sa imo; indi pag-isalig yadtong likom nga mga plano sa sining katawhan, kundi nga tudloi sila sang isa ka dayon nga pagdumot batok sa sala kag kalautan.

33 Iwali sa ila ang paghinulsol, kag pagtuo sa Ginuong Jesucristo; tudloi sila sa pagpaubos sang ila mga kaugalingon kag mangin malulo kag kubos sa tagipusuon; tudloi sila sa pagbato sa tagsa ka pagsulay

sang yawa, paagi sa ila pagtuo sa Ginuonng Jesucristo.

34 Tudloi sila nga indi gid magkataka sa maayong mga buluhaton, kundi nga mangin malulo kag kubos sa tagipusuon; kay ang tagsubong sina makakita sang kapahuwayan sa ila mga kalag.

35 O, dumduma, anak ko, kag magtuon sang kaalam sa imo pagkalamharon; huo, magtuon sa imo pagkalamharon sa pagtuman sang mga kasuguan sang Dios.

36 Kag subong man, magtuaw sa Dios para sa tanan mo nga palangabuhian; huo, himoa ang tanan mo nga mga ginahimo nga manginsa Ginuo, kag bisan diin ka man magkadto himoa ini nga manginsa Ginuo; huo, itutok ang tanan mo nga mga panghunahuna sa Ginuo; huo, ibutang ang mga pagpalangga sang imo tagipusuon sa Ginuo sa wala'y katubtuban.

37 Makighinun-anon sa Ginuo sa tanan mo nga mga ginahimo, kag tuytuyan ka niya para sa kaayuhan; huo, kon maghigda ka sa kagab-ihon maghigda sa Ginuo, agud bantayan ka niya sa imo katulugon; kag kon ikaw magabangon sa aga puna ang imo tagipusuon sang mga pagpasalamat sa Dios; kag kon himuon mo ining mga butang, pagabayawon ka sa katapusan nga adlaw.

38 Kag karon, anak ko, may pila ako ka bagay nga ihambal nahanungod sang butang nga ginatawag sang aton mga katigulangan nga isa ka bola, ukon

manugtuytoy — ukon ginatawag ini sang aton mga katigulangan nga Liahona, nga, kon sayuron, isa ka kompas; kag ginhanda ini sang Ginuo.

39 Kag yari karon, wala sing bisan sin-o nga tawo nga makahimo suno sa sahi sang tuman kapulido nga pagkahimo. Kag yari karon, ginhanda ini sa pagpakita sa aton mga katigulangan sang alagyan nga sa diin sila dapat magapanglakaton sa kamingawan.

40 Kag ini naghulag para sa ila suno sa ila pagtuo sa Dios; gani, kon sila may pagtuo sa pagpati nga ang Dios makapahanabo nga yadtong mga dagom magatudlo sang alagyan nga sa diin sila dapat magkadto, yari karon, ini nahimo; gani naangkon nila ini nga milagro, kag subong man madamo nga iban pa nga mga milagro nga ginhikot paagi sa gahum sang Dios, adlaw-adlaw.

41 Wala'y sapayan sini, sanglit yadtong mga milagro ginhikot paagi sa magagmay nga mga pahito nagpakita ini sa ila sang makahalangyag nga mga buhat. Nagtamad sila, kag nakalimot sa paggamit sang ila pagtuo kag kaukod kag nian yadtong makahalangyag nga mga buhat nag-untat, kag wala sila maguswag sa ila pagpanglakaton;

42 Gani, nagpabilin sila sa kamingawan, ukon wala magpanglakaton sa isa ka tadlong nga alagyan, kag ginpaantos sang kagutom kag kauhaw, tungod sang ila mga kalapasan.

43 Kag karon, anak ko, luyag

ko nga imo mahangpan nga ining mga butang indi nga wala sing kaangay; kay sang nagtinamad ang aton mga katigulangan sa paghatag sing igtalupangod sa sining kompas (karon ining mga butang umalagi) wala sila mag-uswag; bisan pa amo man ini sa mga butang nga espirituhanon.

44 Kay yari karon, subong kahapos ang maghatag sing pagsapak sa pulong ni Cristo, nga magatudlo sa imo sang tadlong nga alagyan padulong sa wala'y katapusan nga kalipayan, sang sa para sa aton mga katigulangan ang maghatag sing pagsapak sa sini nga kompas, nga magatudlo sa ila sang isa ka tadlong nga alagyan padulong sa duta nga ginpanaad.

45 Kag karon ginasing ko, wala bala sing isa ka simbolo sa sini nga butang? Kay subong kapat-od sang gindala sining manuggiya sa aton mga katigulangan, paagi sa pagsunod sang iya alagyan, padulong sa duta nga ginpanaad, ang mga pulong ni Cristo, kon nagasunod kita sang ila alagyan, magadala sa aton sa unhan sining nalupyan sang kasubo padulong sa isa ka labaw nga mas maayo nga duta sang panaad.

46 O anak ko, indi kita magmangin matamad tungod sang kahapos sang alagyan; kay amo man ini sa aton mga katigulangan; kay sa amo nga bagay ginhanda ini para sa ila, agud kon sila magatulok mahimo sila nga mabuhi; bisan pa amo man ini sa aton. Ang alagyan

ginhanda, kag kon kita magatulok mahimo kita nga mabuhi sa wala'y katubtuban.

47 Kag karon, anak ko, pat-ura nga ginahalungan mo ining sagrado nga mga butang, huo, pat-ura nga nagatulok ka sa Dios kag mabuhi. Lakat sa sining katawhan kag ipahayag ang pulong, kag magmangin but-anan. Anak ko, paalam.

---

Ang mga kasuguan ni Alma sa iya anak nga si Siblon.

*Kaundan sang kapitulo 38.*

---

## KAPITULO 38

---

*Ginhingabot si Siblon tungod sang pagkamatarong—Ang kaluwasan yara kay Cristo, nga amo ang kabuhi kag ang kapawa sang kalibutan—Busali ang tanan ninyo nga mga silabo sang balat-yagon. Mga 74 A.C.*

ANAK KO, dungga ang akon mga pulong, kay ginasing ko sa imo, bisan subong sang akon ginsiling kay Helaman, nga mientras tanto nga magatuman kamo sang mga kasuguan sang Dios magauswag kamo sa duta; kag mientras tanto nga indi kamo magtuman sang mga kasuguan sang Dios pagasikwayon kamo gikan sa iya nahamtangan.

2 Kag karon, anak ko, nagasaling ako nga makaangkon ako sang dako nga kalipay sa imo, tungod sang imo kalig-on kag sang imo katutom sa Dios; kay sanglit nagsugod ka sa imo

pagkalamharon sa pagtulok sa Ginuo nga imo Dios, sa amo man nagalaum ako nga magapadayon ka sa pagtuman sang iya nga kasuguan; kay bulahan sia nga nagapadayon tubtob sa katapusan.

3 Ginasiling ko sa imo, anak ko, nga nakaangkon na ako sang dako nga kalipay sa imo, tungod sang imo katutom kag sang imo kaukod, kag sang imo pagkamapainumuron kag sang imo pagkamainantuson sa tunga sang katawhan sang mga Zoramnon.

4 Kay nahibal-an ko nga ginapos ka; huo, kag nahibal-an ko man nga ginbato ka tungod sang pulong; kag ginbatas mo ining tanan nga mga butang sing may paumod sanglit ang Ginuo nagaupod sa imo; kag karon nahibal-an mo nga ginluwas ka sang Ginuo.

5 Kag karon anak ko nga Siblon, luyag ko nga imo dumumon, nga sa bagay nga imo igabutang ang imo pagsalig sa Dios sa amo man ikaw pagaluwason sa imo mga pagtilaw, kag sa imo mga gumontang, kag sa imo mga kapipit-an, kag pagabayawon ka sa katapusan nga adlaw.

6 Karon, anak ko, indi ko luyag nga magahunahuna ka nga nahibal-an ko ining mga butang sa akon kaugalingon, kundi amo ang Espiritu sang Dios nga yari sa akon nga nagapahibalo sining mga butang sa akon; kay kon wala ako mabun-ag sa Dios wala ko kuntani mahibal-i ining mga butang.

7 Apang yari karon, ang Ginuo sa iya dako nga kaluoy nagpadala sang iya anghel sa pagpahayag sa akon nga kinahanglan gid nga untatan ko ang buhat sang kalaglagaan sa tunga sang iya katawhan; kag subong man, nakakita ako sang isa ka anghel sing nawong sa nawong, kag naghambal sia sa akon, kag ang iya tingug kasubong sang daguob, kag ginpauyog sini ang bug-os nga duta.

8 Kag natabo ini, nga tatlo ka adlaw kag tatlo ka gab-i nga yara ako sa labing mapait nga kasakit kag kagha sang kalag; kag wala gid, tubtob nga nagtuaw ako sa Ginuong Jesucristo para sa kaluoy, nga mas-a ako nakabaton sang kapatawaran sang akon mga sala. Apang yari karon, nagtuaw ako sa iya kag nasalapuan ko ang paghidaet sa akon kalag.

9 Kag karon, anak ko, ginsugiran ko ikaw sini agud nga makatuon ka sang kaalam, agud nga makatuon ka gikan sa akon nga wala na sing iban pa nga paagi ukon pahito nga sa sini ang tawo mahimo nga maluwas, lamang sa kalalangan kag paagi kay Cristo. Yari karon, sia ang kabuhi kag ang kapawa sang kalibutan. Yari karon, sia ang pulong sang kamatuoran kag pagkamatarong.

10 Kag karon, sanglit nakasugod ka na sa pagtudlo sang pulong sa amo man luyag ko nga padayunon mo ang pagtudlo; kag luyag ko nga mangin mauskod ka kag mahagan-haganon sa tanan nga mga butang.



11 Pat-ura nga wala ka ginalsa padulong sa bugal; huo, pat-ura nga wala ka nagahinambog sa imo kaugalingon nga kaalam, ukon sang imo dako nga kusog.

12 Gamita ang kaisog, apang indi ang pagpanglupig; kag pat-ura man nga imo busalan ang tanan mo nga mga silabo sang balatyagon, agud nga mapuno ka sang gugma; pat-ura nga ginalikawan mo ang katamad.

13 Indi magpangamuyo subong sang ginahimo sang mga Zoramnon, kay nakita mo nga nagapangamuyo sila agud mabatian sang mga tawo, kag agud dayawon tungod sang ila kaalam.

14 Indi magsiling: O Dios, nagapasalamat ako nga mas maayo kami sangsa amon mga kauturan; kundi nga sa tigaylo magsiling: O Ginuo, patawara ang akon pagkadi-takos, kag dumduma ang akon mga kauturan sa kaluoy — huo, kilalaha ang imo pagkadi-takos sa atubang sang Dios sa tanan nga mga tinion.

15 Kag kabay nga pakamaayuhon sang Ginuo ang imo kalag, kag batunon ka sa katapusan nga adlaw sa iya ginhari-an, sa pagpungko sa paghidaet. Karon lakat, anak ko, kag itudlo ang pulong sa sining katawhan. Magmangin but-anan. Anak ko, paalam.

Ang mga kasuguan ni Alma sa iya anak nga si Corianton.

*Nagalakip sang kaundan sang mga kapitulo 39 tubtob 42.*

## KAPITULO 39

*Ang sekswal nga sala isa ka kangilaran — Ang mga sala ni Corianton nag-upang sa mga Zoramnon sa pagbaton sang pulong — Ang pagtubos ni Cristo epektibo gihapon sa pagluwas sang mga tumoluo nga nauna sa sini. Mga 74 A.C.*

KAG karon, anak ko, may pila pa ako ka dugang nga inughambal sa imo sangsa nahambal ko na sa imo utod; kay yari karon, wala mo bala mapanilagi ang kalig-on sang imo utod, ang iya katutom, kag ang iya kaukod sa pagtuman sang mga kasuguan sang Dios? Yari karon, wala bala sia maghatag sang isa ka maayong halimbawa sa imo?

2 Kay wala mo paghatagi sing dako nga pagtamod ang akon mga pulong subong sang imo utod, sa tunga sang katawhan sang mga Zoramnon. Karon amo ini ang akon ginahuptan batok sa imo; nagapadayon ikaw sa paghinambog sa imo kusog kag sa imo kaalam.

3 Kag indi lamang ini, anak ko. Ginhimo mo inang makatulublag sa akon; kay gintalikdan mo ang pag-alagad, kag nagtabok sa duta sang Siron sa tunga sang mga dulonan sang mga Lamanhon, sa pagsunod sa makihilawason nga si Isabel.

4 Huo, ginbihag niya ang mga tagipusuon sang madamo; apang indi ini igo nga balibad

para sa imo, anak ko. Dapat nga gindipara mo ang pag-alagad nga sa sini ikaw gintugyanan.

5 Wala mo bala mahibal-i, anak ko, nga ining mga butang isa ka kangil-aran sa panulok sang Ginuo; huo, labing maka-ngilil-ad labaw sa tanan nga mga sala luwas nga ini ang pagpaagay sang dugo nga inosente ukon pagsikway sang Balaan nga Espiritu?

6 Kay yari karon, kon isikway mo ang Balaan nga Espiritu samtang kis-a may duog ini sa imo, kag nahibal-an mo nga ginsikway mo ini, yari karon, isa ini ka sala nga di-mapatawad; kag subong man, kon sin-o ang magpatay batok sa kapawa kag ihibalo nahanungod sa Dios, indi mahapos para sa iya ang makaangkon sang kapatawaran; huo, ginasing ko sa imo, anak ko, nga indi mahapos para sa iya ang makaangkon sang isa ka kapatawaran.

7 Kag karon, anak ko, ginapangayo ko sa Dios nga kabay nga wala ikaw makasala sang subong kadako nga kalapasan. Indi ako mag-ukat sang imo mga kalapasan, sa pagtublag sang imo kalag, kon indi ini para sa imo kaayuhan.

8 Apang yari karon, indi mo matago ang imo mga kalapasan sa Dios; kag luwas nga ikaw maghinulsol magapabilin ang mga ini bilang isa ka panak-sihon batok sa imo sa katapusan nga adlaw.

9 Karon anak ko, luyag ko nga imo hinulsulan kag talikdan ang imo mga sala, kag indi na

magsunod sa mga kaibog sang imo mga mata, kundi pungan ang imo kaugalingon sa tanan sining mga butang; kay luwas nga imo himuon ini indi mo gid nga mas-a mapanubli ang ginharian sang Dios. O, dum-duma, kag batuna ini bilang imo katungdanan, kag pungan ang imo kaugalingon sa sining mga butang.

10 Kag ginasugo ko ikaw sa pagbaton sini bilang imo katungdanan nga makighinunanon sa imo mga magulang sa imo mga buluhaton; kay yari karon, yara pa ikaw sa imo pagkalamharon, kag nagakinhanglan ka nga batition sang imo mga utod. Kag pamatian mo ang ila mga laygay.

11 Indi pagtuguti ang imo kaugalingon nga maganoy palayo sang bisan ano nga wala'y pulos ukon binuang nga butang; indi pagtuguti ang yawa sa pagganoy liwat palayo sang imo tagipusuon sa pagsunod sadtong malaut nga mga maki-hilawason. Yari karon, O anak ko, daw ano kadako nga kalautan ang imo gindala sa mga Zoramnon; kay sang makita nila ang imo panggawi indi na sila magpati sa akon mga pulong.

12 Kag karon ang Espiritu sang Ginuo nagasing sa akon: Sugo ang imo mga anak sa paghimo sang maayo, kay basi ganuyon nila palayo ang mga tagipusuon sang madamo nga katawhan sa kalaglagan; gani ginasugo ko ikaw, anak ko, sa kahadlok sang Dios, nga

magpaiway ka gikan sa imo mga kalautan;

13 Nga magdangop ka sa Ginuo sa bug-os mo nga hunahuna, ikasarang, kag kusog; agud wala ka na sing dugang pa nga tagipusuno nga maganoy sa paghimo sang malaut; kundi nga sa tigaylo magabalik sa ila, kag akuon ang imo mga kasaypanan kag inang indi maayo nga imo nahimo.

14 Indi maghingamo sang manggad ukon man sang wala'y pulos nga mga butang sining kalibutan; kay yari karon, indi mo madala ang mga ini upod sa imo.

15 Kag karon, anak ko, may pila ako ka bagay nga ihambal sa imo nahanungod sa pagkari ni Cristo. Yari karon, ginasiling ko sa imo, nga amo ini sia ang pat-od gid nga magakari sa pagkuha sang mga sala sang kalibutan; huo, magakari sia sa pagpahayag sang malipayon nga balita sang kaluwasan sa iya katawhan.

16 Kag karon, anak ko, amo ini ang pag-alagad nga sa sini ikaw gintawag, sa pagpahayag sining malipayon nga balita sa sining katawhan, sa paghanda sang ila mga kaisipan; ukon sa labing sibo nga ang kaluwasan mahimo nga magaabot sa ila, agud mahanda nila ang mga kaisipan sang ila mga anak sa pagpamati sa pulong sa tion sang iya pagkari.

17 Kag karon medyo patawayon ko ang imo hunahuna nahanungod sini nga tema. Yari karon, matingala ikaw kon

ngaa ining mga butang dapat gid nga ipahibalo sa madugay pa antes sa sini. Yari karon, ginasiling ko sa imo, indi bala nga ang isa ka kalag sa sini nga tion subong kamalahalon sa Dios sa isa ka kalag nga mangin yara sa tion sang iya pagkari?

18 Indi bala subong kakinahanglanon nga ang plano sang pagtubos dapat mapahibalo sa sining katawhan kag subong man sa ila mga anak?

19 Indi bala subong man kahapos sa sini nga tion para sa Ginuo ang magpadala sang iya anghel sa pagpahayag sining malipayon nga balita sa aton sang sa aton mga anak, ukon sang sa pagkatapos sang tion sang iya pagkari?

---

## KAPITULO 40

---

*Si Cristo nagapahanabo sang pagkabanhaw sang tanan nga mga tawo—Ang matarong nga mga minatay magakadto sa paraiso kag ang mga malaut sa gwa nga kaduldulman sa paghulat sang adlaw sang ila pagkabanhaw—Ang tanan nga mga butang igapanumbalik sa ila kinaandan kag himpit nga lawas sa Pagkabanhaw. Mga 74 A.C.*

KARON anak ko, yari ang medyo dugang pa nga luyag ko nga ihambal sa imo; kay nasatuman ko nga ang imo kaisipan ginatublag nahanungod sa pagkabanhaw sang mga minatay.

2 Yari karon, ginasiling ko sa imo, nga wala sing pagkabanhaw—ukon, masiling ko, sa iban nga mga pulong, nga ining

mamatayon indi makasul-ob sang pagkawala'y kamatayon, ining madunot indi makasul-ob sang wala'y pagkadunot — tubtob pagkatapos sang pagkari ni Cristo.

3 Yari karon, ginapahanabo niya ang pagkabanhaw sang mga minatay. Apang yari karon, anak ko, ang pagkabanhaw wala pa. Karon, ginapahayag ko sa imo ang isa ka tanhaga; wala'y sapayan sini, may madamo nga mga katanhagaan nga natago, sa bagay nga wala sing bisan sin-o nga nakahibalo sang mga ini luwas sa Dios mismo. Apang ipakita ko sa imo ang isa ka butang nga akon ginpamangkot sing maukod sa Dios agud nga akon mahibal-an — nga amo ang nahanungod sa pagkabanhaw.

4 Yari karon, may isa ka tion nga natalana nga ang tanan magabangon gikan sa mga minatay. Karon kon san-o ini nga tion mag-abot wala sing bisan sin-o nga nakahibalo; apang ang Dios nakahibalo sang tion nga gintalana.

5 Karon, kon may isa man ka tion, ukon ika-duha nga tion, ukon ikatlo nga tion, kon san-o ang mga tawo magabangon gikan sa mga minatay, wala sing kabilanggan; kay ang Dios nakahibalo sining tanan nga mga butang; kag tama na sa akon nga mahibal-an nga amo sini ang matabo — nga may isa ka tion nga gintalana nga ang tanan magabangon gikan sa mga minatay.

6 Karon ginakinahanglan gid

nga may isa ka lang-at sa ulot sang tion sang kamatayon kag sa tion sang pagkabanhaw.

7 Kag karon mamangkot ako kon ano ang matabo sa mga kalag sang mga tawo gikan sa sini nga tion sang kamatayon tubtob sa tion nga gintalana para sa pagkabanhaw?

8 Karon kon may kapin pa sa isa ka tion nga gintalana para sa mga tawo sa pagbangon wala ini sing kabilanggan; kay ang tanan wala nagakamatay sing dulungan, kag ini wala sing kabilanggan; ang tanan kasubong sang isa ka adlaw sa Dios, kag ang tion tawo lamang ang nagatakos.

9 Gani, may isa ka tion nga gintalana sa tawo nga sila magabangon gikan sa mga minatay; kag may isa ka lang-at sa ulot sang tion sang kamatayon kag sang pagkabanhaw. Kag karon, nahanungod sining lang-at sang tion, kon ano ang matabo sa mga kalag sang mga tawo amo ang butang nga ginpamangkot ko sing maukod nga mahibal-an sa Ginuo; kag amo ini ang butang nga akon nahibal-an.

10 Kag kon mag-abot ang tion nga ang tanan magabangon, nian ila mahibal-an nga ang Dios nakahibalo sang tanan nga mga tion nga gintalana sa tawo.

11 Karon, nahanungod sa kahimtangan sang kalag sa ulot sang kamatayon kag sang pagkabanhaw — Yari karon, ginpahibalo sa akon sang isa ka anghel, nga ang mga espiritu

sang tanan nga mga tawo, pagkatapos gid nga magtaliwan sila gikan sa sining mamalatyon nga lawas, huo, ang mga espiritu sang tanan nga mga tawo, bisan kon sila maayo ukon malain, ginadala pauli sa sinang Dios nga naghatag sa ila sing kabuhi.

12 Kag nian, matabo ini, nga ang mga espiritu sadtong mga matarong pagabatunon sa isa ka kahimtangan sang kalipayan, nga ginatawag nga paraiso, isa ka kahimtangan sang pagpahuway, isa ka kahimtangan sang paghidaet, nga sa diin magapahuway sila gikan sa tanan nila nga mga gumontang kag gikan sa tanan nga mga kabalaka, kag kasubo.

13 Kag nian matabo ini, nga ang mga espiritu sang mga malaut, huo, yadtong mga malain—kay yari karon, wala sila sing labot ukon bahin sang Espiritu sang Ginuo; kay yari karon, ginpili nila ang malain nga mga buluhaton sa tigaylo sang maayo; gani ang espiritu sang yawa nagsulod sa ila, kag nagpanag-iya sang ila balay—kag ang mga ini igatiklod sa gwa nga kadudulman; mangin may hinibi, kag halayaon, kag pagbagrot sang mga ngipon, kag ini tungod sang ila kaugalingon nga kalautan, nga ginganoy nga bihag suno sa kabubut-on sang yawa.

14 Karon amo ini ang kahimtangan sang mga kalag sang mga malaut, huo, sa kadudulman, kag isa ka kahimtangan sang makangilidlis, makahaladlok nga pagpaabot sang nagaka-

layo nga kasingkal sang kaakig sang Dios sa ila; gani magapabilin sila sa sining kahimtangan, subong man sang mga matarong sa paraiso, tubtob sa tion sang ila pagkabanhaw.

15 Karon, may pila nga ang pagkahangop nga ining kahimtangan sang kalipayan kag ining kahimtangan sang kapiutan sang kalag, sa wala pa ang pagkabanhaw, amo ang una nga pagkabanhaw. Huo, ginaako ko nga mahimo ini nga tawgon nga isa ka pagkabanhaw, ang pagpabangon sang espiritu ukon sang kalag kag ang pagkatalana sa ila sa kalipayan ukon kapiutan, suno sa mga pulong nga ginpahayag.

16 Kag yari karon, sa liwat ini nahambal na, nga may una nga pagkabanhaw, isa ka pagkabanhaw sang tanan sadtong mga nauna, ukon sang subong, ukon sang magaabot pa, pada-layday tubtob sa pagkabanhaw ni Cristo gikan sa mga minatay.

17 Karon, wala kita nagasiling nga ining una nga pagkabanhaw, nga nahinambitan sa sini nga paagi, mahimo nga mangin ang pagkabanhaw sang mga kalag kag ang pagtalan sa ila sa kalipayan ukon kapiutan. Indi ka makasiling nga amo ini ang kahulugan sini.

18 Yari karon, ginasiling ko sa imo, Indi; kundi ini nagakahulugan sang pagtingob liwat sang kalag kag sang lawas, sadtong mga gikan pa sa mga adlaw ni Adan tubtob sa pagkabanhaw ni Cristo.

19 Karon, kon ang mga kalag

kag mga lawas sadtong mga ginatumod magatingob liwat sing dulungan, ang mga malaut kag subong man ang mga matarong, wala ako nagasiling; mangin igo na, nga ginasiling ko nga tanan sila magabangon, ukon sa iban nga mga pulong, ang ila pagkabanhaw mahana-bo antes sang pagkabanhaw sadtong mga nagkalamatay pagkatapos sang pagkabanhaw ni Cristo.

20 Karon, anak ko, wala ako nagasiling nga ang ila pagkabanhaw magadungan sa tion sang pagkabanhaw ni Cristo; kundi yari karon, ginahatag ko ini bilang akon opinyon, nga ang mga kalag kag mga lawas nagatingob liwat, sang mga matarong, sa pagkabanhaw ni Cristo, kag sa iya pagkayab sa langit.

21 Apang kon sa iya ini pagkabanhaw ukon pagkatapos, wala ako nagasiling; apang ini lamang ang akon masing, nga may lang-at sa ulot sang kamatayon kag sang pagkabanhaw sang lawas, kag isa ka kahimtangan sang kalag sa kalipayan ukon sa kapiutan tubtob sa tion nga gintalana sang Dios nga ang mga minatay magabangon, kag magatingob liwat, alangay nga kalag kag lawas, kag pagadalon sa pagtindog sa atubang sang Dios, kag hukman suno sa ila mga binuhatan.

22 Huo, ini ang magapahanabo sang pagpanumbalik sadtong mga butang nga ginpahayag paagi sa mga baba sang mga manalagna.

23 Ang kalag igapanumbalik sa lawas, kag ang lawas sa kalag; kag subong man, ang taga ka butkon kag tiil kag buko-buko igapanumbalik sa iya lawas; huu, bisan ang isa ka buhok sang ulo indi madula; kundi ang tanan nga mga butang igapanumbalik sa ila kinaandan kag himpit nga lawas.

24 Kag karon, anak ko, amo ini ang pagpanumbalik nga ginpahayag paagi sa mga baba sang mga manalagna —

25 Kag nian ang mga matarong magabanaag sa ginharian sang Dios.

26 Apang yari karon, isa ka makahaladlok nga kamatayon ang magaabot sa mga malaut; kay mamatay sila suno sa mga butang nga mahiangot sa pagkamatarong; kay sila di-matinlo, kag wala sing di-matinlo nga butang nga mahimo nga makapanubli sang ginharian sang Dios; kundi nga sila ginasiway, kag ginatalana sa pagambit sang mga bunga sang ila mga pinangabudlayan ukon sang ila mga binuhatan, nga nangin malain; kag mag-inom sila sang mga lagdo sa isa ka mapait nga kupa.

---

## KAPITULO 41

---

*Sa Pagkabanhaw ang mga tawo magabangon sa isa ka kahimtangan sang nagapadayon nga kalipayan ukon nagapadayon nga kapiutan — Ang pagkamalaut wala gid nga mas-a nangin kalipayan — Ang lawason nga mga tawo wala'y*

*Dios sa kalibutan — Ang tagsa ka tawo magabaton liwat sa pagpanumbalik sang mga kinabatasan kag mga kinaugali nga naangkon sa pagkamamatayon. Mga 74 A.C.*

KAG karon, anak ko, may pila ako ka bagay nga ihambal nahanungod sa pagpanumbalik nga nahinambitan; kay yari karon, may pila nga nagpatiko sang balaan nga mga kasulatan, kag nagtalalang sing tuman tungod sini nga butang. Kag nasat-uman ko nga ang imo kaisipan ginatublag man nahanungod sini nga butang. Apang yari karon, ipaathag ko ini sa imo.

2 Ginasiling ko sa imo, anak ko, nga ang plano sang pagpanumbalik ginapangayo upod ang hustisya sang Dios; kay ginakinahanglan nga ang tanan nga mga butang dapat mapanumbalik sa ila nagakaigo nga pasunod. Yari karon, ginakinahanglan kag matarong, suno sa gahum kag pagkabanhaw ni Cristo, nga ang kalag sang tawo dapat nga mapanumbalik sa iya sini lawas, kag nga ang tagsa ka bahin sang lawas dapat mapanumbalik sa iya kaugalingon.

3 Kag ginakinahanglan upod sa hustisya sang Dios nga ang mga tawo dapat nga mahukman suno sa ila mga binuhatan; kag kon ang ila mga binuhatan maayo sa sini nga kabuhi, kag ang mga tinutuyo sang ila mga tagipusuon maayo, nga sila dapat man, sa katapusan nga adlaw, mapanumbalik sa sinang maayo.

4 Kag kon ang ila mga binuhatan malain igapanumbalik ang mga ini sa ila sa malain. Gani, ang tanan nga mga butang igapanumbalik sa ila nagakaigo nga pasunod, ang tagsa ka butang sa iya sini kinaandan nga lawas—ang pagkamamatayon pagabangunon sa pagkawala’y kamatayon, madunot sa wala’y pagkadunot—pagabangunon sa nagapadayon nga kalipayan sa pagpanubli sang ginharian sang Dios, ukon sa nagapadayon nga kapiutan sa pagpanubli sang ginharian sang yawa, ang isa sa isa ka bahin, ang isa sa pihak—

5 Ang isa pagabangunon sa kalipayan suno sa iya mga kaluyag sang kalipayan, ukon maayo suno sa iya mga kaluyag sang maayo; kag ang isa sa malain suno sa iya mga kaluyag sang malain; kay sanglit naluyag sia sa paghimo sang malain sa bug-os nga adlaw sa amo man maangkon niya ang iya padya nga malain pag-abot sang gab-i.

6 Kag amo man ini sa pihak nga bahin. Kon sia nakahinulsol sang iya mga sala, kag naluyag sang pagkamatarong tubtob sa katapusan sang iya mga adlaw, sa amo man pagapadyaan sia sa pagkamatarong.

7 Amo ini sila ang gintubos sang Ginuo; huo, amo ini sila ang mga pinanguha, nga ginluwas gikan sa sinang nagapadayon nga gab-i sang kadulduman; kag tungod sini sila magatindog ukon mahulog; kay yari karon, sila ang ila

kaugalingon nga mga hukom, kon maghimo sang maayo ukon maghimo sang malain.

8 Karon, ang mga mando sang Dios indi mailisan; gani, ang dalan ginhanda agud kon sino man ang buot mahimo nga makalakat sa sini kag maluwas.

9 Kag karon tan-awa, anak ko, indi pag-ipasimpalad ang isa pa ka pagsayop batok sa imo Dios sa sadtong mga bahin sang doktrina, nga imo na ginpasimpalad tubtob karon sa paghimo sang sala.

10 Indi paghunahunaa, sanglit nahambal ang nahanungod sa pagpanumbalik, nga mapanumbalik ka gikan sa sala padulong sa kalipayan. Yari karon, ginasing ko sa imo, ang pagkamalaut wala gid nga mas-a nangin kalipayan.

11 Kag karon, anak ko, ang tanan nga mga tawo nga yara sa isa ka kahimtangan sang kinaugali, ukon masiling ko, sa isa ka lawasnon nga kahimtangan, yara sa apdo sang kapaitan kag sa mga gapos sang kalautan; sila wala'y Dios sa kalibutan, kag nagalakat sila nga kasupak sang kinaugali sang Dios; gani, yara sila sa isa ka kahimtangan nga kasupak sang kinaugali sang kalipayan.

12 Kag karon tan-awa, ang kahulugan bala sang pulong nga pagpanumbalik amo ang pagkuha sang isa ka butang nga may isa ka kinaugali nga kahimtangan kag ibutang ini sa isa ka di-kinaugali nga kahimtangan, ukon sa ibutang ini sa

isa ka kahimtangan nga kabaliskad sang iya kinaugali?

13 O, anak ko, indi amo sini ang matabo; kundi ang kahulugan sang pulong nga pagpanumbalik amo ang pagpabalik liwat sang malain sa malain, ukon lawasnon sa lawasnon, ukon yawan-on sa yawan-on—mabuot para sa sinang mabuot; maayo para sa sinang maayo; matarong para sa sinang matarong; maluluy-on para sa sinang maluluy-on.

14 Gani, anak ko, pat-ura nga ikaw maluluy-on sa imo mga kauturan; makigbagay sing maayo, maghukom sing matarong, kag dalayon nga maghimo sing maayo; kag kon himuon mo ining tanan nga mga butang nian magabaton ikaw sang imo padya; huo, ang kaluoy mapanumbalik sa imo liwat; ang hustisya mapanumbalik sa imo liwat; ang isa ka matarong nga paghukom mapanumbalik sa imo liwat; kag ang maayo ipadya sa imo liwat.

15 Kay inang imo ginapatubas magabalik sa imo liwat, kag mapanumbalik; gani, ang pulong nga pagpanumbalik lubos pa gid nga nagapamatbat sang makasasala, kag wala gid nga mas-a nagapakamatarong sa iya.

---

## KAPITULO 42

---

*Ang pagkamamalasyon isa ka tion sang pagtilaw agud matugutan ang tawo nga maghinulsol kag magalagad sa Dios—Ang Pagkapukan nagdala sang umalagi kag*



*espirituhanon nga kamatayon sa tanan nga tawo—Ang pagtubos nagaabot paagi sa paghinulsol—Ang Dios mismo nagapasag-uli para sa mga sala sang kalibutan—Ang kaluoy para sadtong mga nagahinulsol—Ang tanan nga iban pa nasakop sa hustisya sang Dios—Ang kaluoy nagaabot tungod sang Pagpasag-uli—Ang matuod-tuod lamang nga mahinulsulon ang maluwas. Mga 74 A.C.*

KAG karon, anak ko, nasat-uman ko nga medyo may dugang pa nga nagatublag sa imo kaisipan, nga indi mo mahangpan—nga amo ang nahanungod sa hustisya sang Dios sa pagsilot sang makasasala; kay nagatinguha ka sa pagpanghunahuna nga indi matarong nga ang makasasala igatalana sa isa ka kahimtangan sang kapiutan.

2 Karon tan-awa, anak ko, ipa-athag ko ini nga butang sa imo. Kay yari karon, pagkatapos nga ginpagwa sang Ginuon Dios ang aton unang mga ginikanan sa katamnan sang Eden, sa pag-uma sang duta, nga sa diin sila ginkuha—huo, ginpagwa niya ang tawo, kag ginbutang niya sa sidlangan nga ukbong sang katamnan sang Eden, ang querubin, kag isa ka nagaidlab nga espada nga nagabalabad sa tagsa ka dalan, sa pagbantay sang kahoy sang kabuhi—

3 Karon, makita naton nga ang tawo nangin subong sang Dios, nga nakahibalo sang maayo kag malain; kag basi ikab-ot niya ang iya kamot, kag magkuha man sang kahoy sang

kabuhi, kag magkaon kag mabuhi sa wala'y katubtuban, ang Ginuon Dios nagbutang sang querubin kag sang nagaidlab nga espada, agud indi sia makakaon sang bunga—

4 Kag sa sini makita naton, nga may isa ka tion nga gintugot sa tawo sa paghinulsol, huo, isa ka tion sang pagtilaw, isa ka tion sa paghinulsol kag pag-alagad sa Dios.

5 Kay yari karon, kon ginkabot gilayon ni Adan ang iya kamot, kag nagkaon sang kahoy sang kabuhi, nagkabuhi kuntani sia sa wala'y katubtuban, suno sa pulong sang Dios, nga wala sing tion sa paghinulsol; kag subong man, ang pulong sang Dios nangin wala'y pulos kuntani, kag ang dako nga plano sang kaluwasan nalugaw-an kuntani.

6 Apang yari karon, gintalana sa tawo nga mamatay—gani, sanglit ginpahilayo sila sa kahoy sang kabuhi dapat nga pahalinon sila sa kadaygan sang duta—kag ang tawo nagtalang sa wala'y katubtuban, huo, nangin tawo sila nga malalison.

7 Kag karon, imo nakita paagi sa sini nga ang aton unang mga ginikanan napahilayo alangay sa umalagi kag sa espirituhanon gikan sa nahamtangan sang Ginuo; kag sa amo aton nakita nga nangin ulipon sila sa pagsunod sang ila kaugalingon nga kabubut-on.

8 Karon tan-awa, indi nagakaigo nga ang tawo pagabawion gikan sa sining umalagi nga kamatayon, kay pagagub-on

sina ang dako nga plano sang kalipayan.

9 Gani, sanglit ang kalag indi gid nga mas-a mamatay, kag ang pagkapukan nagdala sa tanan nga tawo sang isa ka espirituhanon nga kamatayon kag subong man isa ka umalagi, kon sayuron, napahilayo sila gikan sa nahamtangan sang Ginuo, makapaayo nga ang tawo pagabawion gikan sa sining espirituhanon nga kamatayon.

10 Gani, sanglit sila nangin lawasnon, mailigbon sa unod, kag yawan-on, sa kinaugali, ining kahimtangan sang pagtilaw nangin isa ka kahimtangan para sa ila sa paghanda; nangin isa ini ka kahimtangan sang pagpanghanda.

11 Kag karon dumduma, anak ko, kon indi tungod sang plano sang pagtubos, (ibutang ta) pagkatapos gid nga sila namatay ang ila mga kalag nangin mga makaluluoy, nga napahilayo gikan sa nahamtangan sang Ginuo.

12 Kag karon, wala sing paagi sa pagbawi sang mga tawo gikan sa sining malalison nga kahimtangan, nga gindala sang tawo sa iya kaugalingon tungod sang iya kaugalingon nga pagkadi-matinumanon;

13 Gani, suno sa hustisya, ang plano sang pagtubos indi mapahanabo, lamang sa mga kondisyon sang paghinulsol sang mga tawo sa sining kahimtangan sang pagtilaw, hu, sa sining kahimtangan sang pagpanghanda; kay kon luwas

sa sining mga kondisyon, ang kaluoy wala sing mahimo luwas nga ini magaguba sang buluhaton sang hustisya. Karon ang buluhaton sang hustisya indi maguba; kay kon mag-amo, ang Dios indi na magmangin Dios.

14 Kag sa sini makita naton nga ang tanan nga tawo nangin malalison, kag yara sila sa pagkahugakom sang hustisya; hu, sang hustisya sang Dios, nga nagtalana sa ila nga mapahilayo gikan sa iya nahamtangan sa wala'y katubtuban.

15 Kag karon, ang plano sang kaluoy indi mapahanabo luwas nga isa ka pagpasag-uli ang pagahimuon; gani ang Dios mismo magapasag-uli para sa mga sala sang kalibutan, sa pagpahanabo sang plano sang kaluoy, sa pagsabat sang mga ginapangayo sang hustisya, agud ang Dios mangin isa ka himpit, matarong nga Dios, kag isa ka maluluy-on man nga Dios.

16 Karon, ang paghinulsol indi makaabot sa mga tawo luwas nga may isa ka silot, nga wala'y katapusan man subong sang kabuhi sang kalag, nga naangot kasupak sang plano sang kalipayan, nga wala'y katapusan man subong sang kabuhi sang kalag.

17 Karon, paano makahinulsol ang isa ka tawo luwas nga sia nakasala? Paano sia maka-sala kon wala sing layi? Paano mangin may isa ka layi luwas nga may isa ka silot?

18 Karon, may isa ka silot nga

naangot, kag isa ka matarong nga layi nga ginhatag, nga nagdala sing pagbasol sang konsiyensya sa tawo.

19 Karon, kon wala sing layi nga ginhatag—kon ang isa ka tawo nagpatay dapat sia mamatay—mahadlok bala sia nga mamatay kon sia magpatay?

20 Kag subong man, kon wala sing layi nga ginhatag batok sa sala ang mga tawo indi mahadlok magpakasala.

21 Kag kon wala sing layi nga ginhatag, kon ang mga tawo makasala ano ang mahimo sang hustisya, ukon sang kaluoy man, kay indi sila makasagop sa tinuga?

22 Apang may isa ka layi nga ginhatag, kag isa ka silot nga naangot, kag isa ka paghinulsol nga gintugot; nga ang amo nga paghinulsol, ginasagop sang kaluoy; kay kon indi, angkunon sang hustisya ang tinuga kag ipatuman ang layi, kag ang layi magahatag sang silot; kon indi amo sini, ang mga buluhaton sang hustisya maguba, kag ang Dios indi na magmangin Dios.

23 Apang ang Dios nagapadayon nga mangin Dios, kag ang kaluoy nagaangkon sang mga mahinulsulon, kag ang kaluoy nagaabot tungod sang pagpasag-uli; kag ang pagpasag-uli nagapahanabo sang pagkabanhaw sang mga minatay; kag ang pagkabanhaw sang mga minatay nagadala sang mga tawo pabalik sa nahamtangan sang Dios; kag sa amo nga paagi ginapanumbalik sila sa iya nahamtangan, agud hukman

suno sa ila mga binuhatan, suno sa layi kag hustisya.

24 Kay yari karon, ang hustisya nagapatuman sang tanan niya nga mga ginapangayo, kag subong man ang kaluoy nagaangkon sang tanan nga iya; kag tungod sini, wala gid sing maluwas kundi ang matuod-tuod nga mga mahinulsulon.

25 Ano, nagahunahuna ka bala nga makawatan sang kaluoy ang hustisya? Ginasiling ko sa imo, Indi; bisan isa ka tipik. Kay kon mag-amo sini, ang Dios indi na magmangin Dios.

26 Kag sa sini ginapahanabo sang Dios ang iya dako kag wala’y katapusan nga mga katuyuan, nga ginhanda gikan pa sa sadsaran sang kalibutan. Kag sa sini ginapahanabo ang kaluwasan kag ang pagtubos sang mga tawo, kag ang ila man kalaglagan kag kapiutan.

27 Gani, O anak ko, kon sin-o man ang magakari mahimo nga magkari kag mag-inom sang mga tubig sang kabuhi sing wala’y pagdumili; kag kon sin-o man ang indi magkari ang amo man wala ginapilit sa pagkari; apang sa katapusan nga adlaw igapanumbalik ini sa iya suno sa iya mga binuhatan.

28 Kon naluyag sia sa paghimo sang malain, kag wala makahinulsol sa iya mga inadlaw, yari karon, malain ang iya pagadangatan, suno sa pagpanumbalik sang Dios.

29 Kag karon, anak ko, ginapangabay ko nga indi na ikaw magpatublag sa sining mga butang, kag pabay-i nga ang mga

sala mo lamang ang magatublag sa imo, sa sinang pagtublag nga magadala sa imo paidalom padulong sa paghinulsol.

30 O anak ko, ginapangabay ko nga indi mo na pag-ipanghiwala ang hustisya sang Dios. Indi na pagtinguhaa nga magbalibad sa imo kaugalingon sa pinakadiutay nga pintok tungod sang imo mga sala, paagi sa pagpanghiwala sang hustisya sang Dios; kundi tuguti ang hustisya sang Dios, kag ang iya kaluoy, kag ang iya pagkamaintuson nga lubos nga maggahum sa imo tagipusuon; kag tuguti nga ini ang magadala sa imo paidalom padulong sa yab-ok sang pagpaubos.

31 Kag karon, anak ko, gintawag ikaw sang Dios sa pagwali sang pulong sa sining katawhan. Kag karon, anak ko, maglakat ka, ipahayag ang pulong sing may kamatuoran kag kaligdong, agud imo madala ang mga kalag padulong sa paghinulsol, agud ang dako nga plano sang kaluoy mahimo nga makasagop sa ila. Kag kabay nga ihatag sang Dios sa imo ang suno sa akon mga pulong. Amen.

---

### KAPITULO 43

---

*Si Alma kag ang iya mga anak nga lalaki nagwali sang pulong—Ang mga Zoramnon kag iban pa nga mga nagtilipyok nga Nefinhon nangin mga Lamanhon—Ang mga Lamanhon nagsalakay batok sa mga Nefinhon sa inaway—*

*Ginpanangkapan ni Moroni ang mga Nefinhon sang makapanagang nga hinganib—Ginpahibalo sang Ginuo kay Alma ang plano sang mga Lamanhon—Ginpangapinan sang mga Nefinhon ang ila mga puluy-an, mga kahitwayan, mga panimalay, kag relihiyon—Ginlibutan sang mga kasuldadohan nanday Moroni kag Lehi ang mga Lamanhon. Mga 74 A.C.*

KAG karon natabo ini, nga ang mga anak nga lalaki ni Alma naglibot sa tunga sang katawhan, sa pagpahayag sang pulong sa ila. Kag si Alma man mismo, indi mahimo nga magpahuway, kag naglibot man sia.

2 Karon indi na kami maghambal pa sing dugang nahanungod sa ila pagpangwali, luwas nga nagwali sila sang pulong, kag sang kamatuoran, suno sa espiritu sang panagna kag bugna; kag nagwali sila suno sa balaan nga paagi sang Dios nga sa sini sila gintawag.

3 Kag karon magabalik ako sa isa ka kasaysayan sang mga inaway sa tunga sang mga Nefinhon kag mga Lamanhon, sa ika-napulo'g walo nga tuig sang pagginahum sang mga hukom.

4 Kay yari karon, natabo ini, nga ang mga Zoramnon nangin mga Lamanhon; gani, sa pagsugod sang ika-napulo'g walo nga tuig nakita sang katawhan sang mga Nefinhon nga ang mga Lamanhon nagsalakay sa ila; gani naghimo sila sang pagpanghanda para sa inaway; huo, ginpanipon nila sing

tingob ang ila mga kasuldadohan sa duta sang Jerson.

5 Kag natabo ini, nga nag-abot ang mga Lamanhon upod ang ila mga linibo; kag nag-abot sila sa duta sang Antionum, nga amo ang duta sang mga Zoramnon; kag isa ka lalaki nga ginahingalanan kay Zerahemna ang ila tagpanguna.

6 Kag karon, sanglit ang mga Amaleknon may isa ka mas malaut kag handa sa pagpamatay nga kahuyugan sangsa mga Lamanhon, sa ila kag sing ila mga kaugalingon, gani, nagpili si Zerahemna sang puno nga mga kapitan sa ibabaw sang mga Lamanhon, kag sila tanan nga Amaleknon kag mga Zoramnon.

7 Karon ini iya ginhimo agud nga mapapabilin niya ang ila pagdumot tuhoy sa mga Nefinhon, agud mahimo niya nga mapaidalom sila para sa katumanan sang iya mga plano.

8 Kay yari karon, ang iya mga plano amo ang pagsugyot sa mga Lamanhon sa pagkaakig batok sa mga Nefinhon; ini iya ginhimo agud maagaw niya ang dako nga gahum sa pagpangibabaw sa ila, kag agud maangkon man niya ang gahum sa pagpangibabaw sa mga Nefinhon paagi sa pagdala sa ila sa pagkaulipon.

9 Kag karon ang plano sang mga Nefinhon amo ang pagsakdag sang ila mga kadutaan, kag sang ila mga balay, kag sang ila mga asawa, kag sang ila mga anak, agud maamligan nila ang mga ini gikan sa mga

kamot sang ila mga kaaway; kag agud man nga maamligan nila ang ila mga kinamatarong kag ang ila mga pribelihiyo, huo, kag subong man ang ila kahilwayan, agud sila mahimo nga makasimba sa Dios suno sa ila mga luyag.

10 Kay nahibal-an nila nga kon sila mahulog sa mga kamot sang mga Lamanhon, nga kon sin-o man ang magasimba sa Dios sa espiritu kag sa kamatuoran, sa matuod kag sa buhi nga Dios, papason sang mga Lamanhon.

11 Huo, kag nahibal-an man nila ang dako nga pagdumot sang mga Lamanhon tuhoy sa ila mga kauturan, nga mga katawhan sang Anti-Nefi-Lehi, nga ginatawag nga katawhan ni Amon—kag indi sila magkapot sang mga hinganiban, huo, nakasulod sila sa isa ka kasugtanan kag indi sila maglapas sini—gani, kon sila mahulog sa mga kamot sang mga Lamanhon magakalapapas sila.

12 Kag ang mga Nefinhon indi magtugot nga sila magakalapapas; gani ginhatagan nila sila sing mga duta bilang ila palanublion.

13 Kag ang katawhan ni Amon naghatag sa mga Nefinhon sang isa ka dako nga bahin sang ila kabuhian sa pagsakdag sang ila mga kasuldadohan; kag sa sini ang mga Nefinhon napilitan, nga mag-isahanon, sa pagpakigsumpong batok sa mga Lamanhon, nga isa ka salamo nga kaliwat nanday Laman kag Lemuel, kag sang mga anak

nga lalaki ni Ismael, kag sang tanan sadtong mga nagtilipyok gikan sa mga Nefinhon, nga mga Amaleknon kag mga Zoramnon, kag sang mga kaanakan sang mga pari ni Noe.

14 Karon yadtong mga kaanakan nangin subong kadamo, halos, sang sa mga Nefinhon; kag tungod sini ang mga Nefinhon napilitan sa pagpakigsumpong sa ila mga kauturan, bisan tubtob sa pagpaagay sang dugo.

15 Kag natabo ini, samtang ang mga kasuldadohan sang mga Lamanhon nagatilibon sing tingob sa duta sang Antionum, yari karon, ang mga kasuldadohan sang mga Nefinhon nakahanda sa pagsugata sa ila sa duta sang Jerson.

16 Karon, ang tagpanguna sang mga Nefinhon, ukon ang lalaki nga pinili nga mangin puno nga kapitan sang mga Nefinhon—karon ang puno nga kapitan amo ang nagakapot sang pinakamataas nga pagbulut-an sa tanan nga mga kasuldadohan sang mga Nefinhon—kag ang iya ngalan amo si Moroni;

17 Kag ginkaptan ni Moroni ang tanan nga pinakamataas nga pagbulut-an, kag ang pagdumala sang ila mga inaway. Kag kaduhaan kag lima ka tuig pa lamang ang iya pangidaron sang ginpili sia nga puno nga kapitan sa mga kasuldadohan sang mga Nefinhon.

18 Kag natabo ini, nga ginsugata niya ang mga Lamanhon sa mga dulonan sang Jerson,

kag ang iya katawhan napanangkapan sang mga espada, kag sang mga pinuti, kag tanan nga sari sang mga hinganiban sa inaway.

19 Kag sang makita sang mga kasuldadohan sang mga Lamanhon nga ang katawhan ni Nefi, ukon nga si Moroni, naghandang sang iya katawhan nga may mga limbutong kag mga panaming sa butkon, kag mga taming man agud ipanagang sa ila mga ulo, kag sila man napanaptan sang madamol nga panapton—

20 Karon ang kasuldadohan ni Zerahemna wala makahanda sing bisan ano sa subong sina nga butang; may ila lamang mga espada kag ila mga pinuti, ila mga pana kag ila mga baslay, ila mga bato kag ila mga labyog; kag nagauba sila, luwas nga ini isa ka panit nga nawagkos palibot sa ila mga hawak; huo, ang tanan nagauba, luwas nga ini mga Zoramnon kag mga Amaleknon;

21 Apang wala sila mapanangkapi sang mga limbutong, ukon mga taming—gani, tuman ang ila kahadlok sang mga kasuldadohan sang mga Nefinhon tungod sang ila hinganib, wala'y sapayan sang ila kadamuon nga tama kadamo sangsa mga Nefinhon.

22 Tan-awa, karon natabo ini, nga wala sila magpangahas sa pagpakigsumpong batok sa mga Nefinhon sa mga dulonan sang Jerson; gani nagtaliwan sila pa-gwa sa duta sang Antionum padulong sa kamingawan,

kag nagsugod sang ila pagpanglakaton palibot sa kamingawan, palayo sa ilaya sang suba sang Sidon, agud makasulod sila sa duta sang Manti kag maagaw ang duta; kay wala sila maghuhuhuna nga mahibal-an sang mga kasuldadohan ni Moroni kon diin sila nagkadto.

23 Apang natabo ini, nga sa gilayon pagkatapos sang ila pagtaliwan padulong sa kamingawan nagpadala si Moroni sang mga maninilag padulong sa kamingawan sa pagbantay sang ila kampo; kag si Moroni man, nga nakahibalo sang mga panagna ni Alma, nagpadala sing pila ka mga tawo sa iya, nga nagapangabay sa iya nga mamangkot sia sa Ginuo kon ang mga kasuldadohan sang mga Nefinhon magalakat sa pagpangapin sang ila mga kaugalingon batok sa mga Lamanhon.

24 Kag natabo ini, nga ang pulong sang Ginuo nag-abot kay Alma, kag ginpasayod ni Alma ang mga mensahero ni Moroni, nga ang mga kasuldadohan sang mga Lamanhon nagalakat palibot sa kamingawan, agud makaabot sila patabok sa duta sang Manti, agud masugdan nila ang isa ka pagsalakay sa mas mahuyang nga bahin sang katawhan. Kag yadtong mga mensahero naglakat kag gindala ang mensahe kay Moroni.

25 Karon si Moroni, nga nagbilin sang isa ka bahin sang iya kasuldadohan sa duta sang Jerson, kay basi sa ano man nga

paagi isa ka bahin sang mga Lamanhon ang magaabot sa sina nga duta kag magaagaw sang dakbanwa, nagdala sang nabilin nga bahin sang iya kasuldadohan kag naglakat pataklad sa duta sang Manti.

26 Kag nagsugo sia nga ang tanan nga katawhan sa sina nga bahin sang duta magatililipon sang ila mga kaugalingon sing tingob sa pagpakig-away batok sa mga Lamanhon, sa pagpangapin sang ila mga duta kag sang ila pungsod, sang ila mga kinamatarong kag sang ila mga kahilwayan; gani nakahanda sila nga nagapaabot sang tion sang pag-abot sang mga Lamanhon.

27 Kag natabo ini, nga nagsugo si Moroni nga ang iya kasuldadohan magapanago sa nalupayakan nga malapit sa pangpang sang suba sang Sidon, nga yara sa nakatundan sang suba sang Sidon sa kamingawan.

28 Kag si Moroni nagbutang sing mga maninilag sa palibot, agud mahibal-an niya kon san-o magaabot ang grupo sang mga Lamanhon.

29 Kag karon, sanglit nahibal-an ni Moroni ang tinutuyo sang mga Lamanhon, nga tinutuyo nila nga papason ang ila mga kauturan, ukon sakupon sila kag dalhon sila sa pagkaulipon agud makapasad sila sang isa ka ginharian para sa ila mga kaugalingon sa bug-os nga kadutaan;

30 Kag sia man nga nakahibalo nga ang luyag lamang sang mga Nefinhon amo ang

pag-amlig sang ila mga kaduta-an, kag sang ila kahilwayan, kag sang ila simbahan, gani nag-hunahuna sia nga indi sala nga pangapinan niya ini paagi sa pagpaniplang; gani, natukiban niya paagi sa iya mga maninilag kon diin nga alagyan magaaagi ang mga Lamanhon.

31 Gani, ginbahin niya ang iya kasuldadohan kag gindala ang isa ka bahin patabok sa nalupyakan, kag ginpapanago sila sa sidlangan, kag sa bagatnan sang bungyod sang Ripla;

32 Kag ang nabilin ginpapanago niya sa nakatundan sang nalupyakan, sa nakatundan sang suba sang Sidon, kag padulhog sa mga dulonan sang duta sang Manti.

33 Kag sa amo nga paagi nga napahamtang ang iya kasuldadohan suno sa iya luyag, naka-handa sia sa pagsugata sa ila.

34 Kag natabo ini, nga ang mga Lamanhon nagtaklad sa amihan sang bungyod, nga sa diin isa ka bahin sang kasuldadohan ni Moroni ang nagapanago.

35 Kag sang makalabay ang mga Lamanhon sa bungyod sang Ripla, kag makaabot sa nalupyakan, kag nagasugod sa pagtabok sa suba sang Sidon, ang kasuldadohan nga nagapanago sa bagatnan sang bungyod, nga ginapangunahan sang isa ka lalaki nga ang ngalan amo si Lehi, kag ginpangunahan niya ang iya kasuldadohan pasulong kag ginlikupan ang mga Lamanhon sa sidlangan sa ila ulihi.

36 Kag natabo ini, nga ang

mga Lamanhon, sang makita nila ang mga Nefinhon nga nagasalakay sa ila sa ila ulihi, nag-atubang sa ila kag nagsugod sa pagpakigsumpong sa kasuldadohan ni Lehi.

37 Kag ang buhat sang kamatayon nagsugod sa magkapihak nga bahin, apang nangin mas makakulugmat ang sa bahin sang mga Lamanhon, kay ang ila pagkahublas nakataya sa makusog nga mga labo sang mga Nefinhon sa ila mga espada kag sa ila mga pinuti, nga nagdala sing kamatayon halos sa tagsa ka tupa.

38 Samtang sa pihak nga bahin, sa panalagsa may isa ka tawo nga nagakatumba sa tunga sang mga Nefinhon, paagi sa ila mga espada kag sa pagkaubos sang dugo, sila nga natamingan mahiangot sa mas delikado nga mga bahin sang lawas, ukon mas delikado nga mga bahin sang lawas nga natamingan sa mga labo sang mga Lamanhon paagi sa ila mga limbutong, kag sa ila mga panaming sa butkon, kag sa ila mga panaming sa ulo; kag sa amo nga paagi ang mga Nefinhon nagpadayon sa buhat sang kamatayon sa tunga sang mga Lamanhon.

39 Kag natabo ini, nga nahadlok ang mga Lamanhon, tungod sang dako nga kalaglagan sa tunga nila, bisan tubtob nga nagsugod sila sa pagpalalagyo padulong sa suba sang Sidon.

40 Kag ginlagas sila nanday Lehi kag sang iya mga tawo; kag ginpanabog sila nanday



Lehi padulong sa mga tubig sang Sidon, kag nagtabok sila sa mga tubig sang Sidon. Kag ginpugngan ni Lehi ang iya mga kasuldadohan sa pangpang sang suba sang Sidon nga indi sila magtabok.

41 Kag natabo ini, nga ginsugata ni Moroni kag sang iya kasuldadohan ang mga Lamanhon sa nalupyakan, sa tabok sang suba sang Sidon, kag ginsugdan ang pagsalakay sa ila kag pagpamatay sa ila.

42 Kag nagpalalagyo liwat ang mga Lamanhon sa ila atubang, padulong sa duta sang Manti; kag ginsugata sila liwat sang mga kasuldadohan ni Moroni.

43 Karon sa sini nga hitabo ang mga Lamanhon nakig-away sing tuman; huo, wala pa gid nga mas-a nahibal-i nga ang mga Lamanhon nakig-away sa subong nga labi kadako nga kusog kag kaisog, wala, wala gid bisan halin pa sa ginsuguran.

44 Kag ginpasilabo sila sang mga Zoramnon kag sang mga Amaleknon, nga amo ang ila puno nga mga kapitan kag mga tagpanguna, kag ni Zerahemna, nga amo ang ila puno nga kapitan, ukon ang ila puno nga tagpanguna kag komandante; huo, nakig-away sila subong sang mga dragon, kag madamo sa mga Nefinhon ang nagkalamatay sa ila mga kamot, huo, kay ginpamihak nila sa labo ang madamo sang ila mga panaming sa ulo, kag ginpanuhog nila ang madamo sang ila mga limbutong, kag ginpang-utod

nila ang madamo sang ila mga butkon; kag sa amo nga paagi ang mga Lamanhon nanglabo sa ila mabangis nga kaakig.

45 Wala'y sapayan sini, ang mga Nefinhon ginpasilabo sang isa ka mas maayo nga kawsa, kay wala sila nagapakig-away para sa monarkiya ukon kagamhanan kundi nga nagapakig-away sila para sa ila mga puluy-an kag sa ila mga kahilwayan, sa ila mga asawa kag mga anak, kag sa ila tanan, ilabi na gid, para sa ila mga seremonya sang pagsimba kag sa ila simbahan.

46 Kag ginahimo nila inang sa ila pagpati amo ang tulumanon nga ila nautang sa ila Dios; kay ang Ginuo nagsiling sa ila, kag sa ila man mga katigulangan, nga: Sa bagay nga wala kamo kabasulanan sang una nga pagsalakay, ukon man sang ika-duha, indi ninyo pagtugutan ang inyo mga kaugalingon nga pamatyon sang mga kamot sang inyo mga kaaway.

47 Kag sa liwat, ang Ginuo nagsiling nga: Pangapinan ninyo ang inyo mga panimalay bisan tubtob sa pagpaagay sang dugo. Gani sa sini nga kabangdanan ang mga Nefinhon nagapakig-away batok sa mga Lamanhon, sa pagpangapin sang ila mga kaugalingon, kag sang ila mga panimalay, kag sang ila mga kadutaan, sang ila pungsod, kag sang ila mga kinamatarong, kag sang ila relihiyon.

48 Kag natabo ini, nga sang makita sang mga tawo ni

Moroni ang kabangis kag ang kaakig sang mga Lamanhon, naghana sila nga mangupos kag malagyo gikan sa ila. Kag si Moroni, nga nakasat-om sang ila tinutuyo, nagpasugo kag ginpasilabo ang ila mga tagipusuon sa sining mga panghunahuna — huo, sang mga panghunahuna nahanungod sa ila mga kadutaan, sang ila kahilwayan, ilabi na gid, sang ila kahilwayan gikan sa pagkaulipon.

49 Kag natabo ini, nga ginatubang nila ang mga Lamanhon, kag nagsinggit sila sa isa ka tingug sa Ginuo nga ila Dios, para sa ila kahilwayan kag sa ila kahilwayan gikan sa pagkaulipon.

50 Kag nagsugod sila sa pagtindog batok sa mga Lamanhon upod ang gahum; kag sa sinang amo man nga takna nga nagsinggit sila sa Ginuo para sa ila kahilwayan, ang mga Lamanhon nagsugod sa pagpalalagyo sa ila atubang; kag nagpalalagyo sila bisan tubtob sa mga tubig sang Sidon.

51 Karon, ang mga Lamanhon labaw nga madamo, huo, sing kapin sa pilo sang kadamuon sang mga Nefinhon; wala'y sapayan sini, napanabog sila sa bagay nga nagtililipon sila sing tingob sa isa ka grupo sa nalupyakan, sa pangpang malapit sa suba sang Sidon.

52 Gani ginlikupan sila sang mga kasuldadohan ni Moroni sa palibot, huo, bisan sa magkapihak nga bahin sang suba, kay yari karon, sa sidlangan yara ang mga tawo ni Lehi.

53 Gani sang makita ni Zerahemna ang mga tawo ni Lehi sa sidlangan sang suba sang Sidon, kag ang mga kasuldadohan ni Moroni sa nakatundan sang suba sang Sidon, nga nalikupan sila sa palibot sang mga Nefinhon, nagbatyag sila sang kakugmat.

54 Karon si Moroni, sang makita niya ang ila kakugmat, nagsugo sa iya mga tawo nga untatan nila ang pagpaagay sang ila dugo.

---

## KAPITULO 44

---

*Ginsugo ni Moroni ang mga Lamanhon sa paghimo sang isa ka kasugtanan sang paghidaet ukon mapapas — Ginsikway ni Zerahemna ang tanyag, kag nagpadayon ang inaway — Gindaug sang mga kasuldadohan ni Moroni ang mga Lamanhon. Mga 74–73 A.C.*

KAG natabo ini, nga nagdulog sila kag nag-isol sing pila ka tikang gikan sa ila. Kag si Moroni nagsiling kay Zerahemna: Tan-awa, Zerahemna, nga indi kami maluyag nga mangin mga tawo sang dugo. Nahibal-an mo nga yara ka sa amon mga kamot, apang indi namon luyag nga pamatyon kamo.

2 Yari karon, wala kami maggwa sa pagpakig-away batok sa inyo agud magpaagay sang inyo dugo tungod sang kagamhanan; ukon wala man namon ginahangad ang pagdala sa bisan kay sin-o sa gota sang pagkaulipon. Apang amo ini mismo ang kabangdanan kon

ngaa nagsalakay kamo sa amon; kag subong man, akig kamo sa amon tungod sang amon relihiyon.

3 Apang karon, nakita ninyo nga ang Ginuo kaupod namon; kag nakita ninyo nga gintugyan niya kamo sa amon mga kamot. Kag karon luyag ko nga inyo mahangpan nga ini ginhimo sa amon tungod sang amon relihiyon kag sang amon pagtuo kay Cristo. Kag karon makita ninyo nga indi ninyo maguba ining amon pagtuo.

4 Karon makita ninyo nga ini ang matuod nga pagtuluohan sang Dios; huo, makita ninyo nga ang Dios magasakdag, kag magatipig, kag magaaamlig sa amon, samtang kami mainunungon sa iya, kag sa amon pagtuo, kag sa amon relihiyon; kag indi gid ang Ginuo magtugot nga kami pagalaglagon luwas nga kami mahulog sa kalapasan kag magpanghiwala sang amon pagtuo.

5 Kag karon, Zerahemna, ginasugo ko kamo, sa ngalan sinang gamhanan-sa-nga-tanan nga Dios, nga nagpabaskog sang amon mga butkon sa bagay nga naangkon namon ang gahum sa pagpangibabaw sa inyo, paagi sa amon pagtuluohan, paagi sa amon relihiyon, kag paagi sa amon mga seremonya sang pagsimba, kag paagi sa amon simbahan, kag paagi sa sagrado nga pagsakdag nga nautang namon sa amon mga asawa kag sa amon mga anak, paagi sa sinang kahilwayan nga nagaangot sa amon sa

amon mga duta kag sa amon pungsod; huo, kag paagi man sa pagpadayon sang sagrado nga pulong sang Dios, nga sa sini nakautang kami sang tanan namon nga kalipayan; kag paagi sa tanan nga labing mahal sa amon—

6 Kag subong man, indi lamang ini; ginasugo ko kamo suno sa tanan nga mga paghandum nga may inyo para sa kabuhi, nga inyo iampo ang inyo mga hinganiban sa inaway sa amon, kag indi kami maghangad sang inyo dugo, kundi nga pabayaan kamo nga mabuhi, kon maglakat kamo sa inyo dalanon kag indi na magbalik liwat sa pagpakig-away batok sa amon.

7 Kag karon, kon indi ninyo ini paghimuon, yari karon, yara kamo sa amon mga kamot, kag suguon ko ang akon mga tawo nga magasalakay sila sa inyo, kag ipatupa ang mga pilas sang kamatayon sa inyo mga lawas, agud kamo mapapas na; kag nian makita naton kon sin-o ang magaaangkon sing gahum sa pagpangibabaw sa sining katawhan; huo, makita naton kon sin-o ang pagadalhon sa pagkaulipon.

8 Kag karon natabo ini, nga sang mabatian ni Zerahemna ining mga hambalanon nagpalapit sia kag gin-ampo ang iya espada kag ang iya pinuti, kag ang iya pana sa mga kamot ni Moroni, kag nagsiling sa iya: Yari karon, yari ang amon mga hinganiban sa inaway; iampo namon ang mga

ini sa inyo, apang indi namon pagtugutan ang amon mga kaugalingon nga magpanumpa sa inyo, nga nahibal-an namon nga amon lapason, kag subong man sang amon mga anak; apang kuhaa ang amon mga hinganiban sa inaway, kag tuguti nga makataliwan kami sa kamingawan; kon indi kaptan namon ang amon mga espada, kag kami magakalamatay ukon magadaug.

9 Yari karon, indi kami katapo sang inyo pagtuluohan; wala kami nagapati nga Dios ang nagtugyan sa amon sa inyo mga kamot; kundi nga nagapati kami nga ang inyo pagkamalangon ang nagluwas sa inyo gikan sa amon mga espada. Yari karon, ang inyo mga limbutong kag ang inyo mga taming ang nagluwas sa inyo.

10 Kag karon sang makatapos si Zerahemna sa paghambal sining mga pulong, ginbalik ni Moroni ang espada kag ang mga hinganiban sa inaway, nga iya nabaton, kay Zerahemna, nga nagasiling: Yari karon, tapuson naton ang inaway.

11 Karon indi ko mabawi ang mga pulong nga akon ginpanghambal, gani samtang nagakabuhi ang Ginuo, indi kamo makataliwan luwas nga magtaliwan kamo nga may isa ka panumpa nga indi na kamo magbalik liwat batok sa amon agud magpakig-away. Karon sanglit yara kamo sa amon mga kamot paagayon namon ang inyo dugo sa duta, ukon magapasugot kamo sa pagpaidalom

sa mga kondisyon nga akon ginpanugyan.

12 Kag karon sang masiling ni Moroni ining mga pulong, ginkaptan ni Zerahemna ang iya espada, kag naakig sia kay Moroni, kag nagdalasa sia pasulong agud iya mapatay si Moroni; apang samtang ginabayaw niya ang iya espada, yari karon, isa sang mga soldado ni Moroni ang naghan-os sini bisan nga nagtupa ini sa duta, kag nautod ini dapit sa pulohan; kag iya man ginlabo si Zerahemna sa bagay nga nalasid niya ang panit sang iya bagol kag ini nataktak sa duta. Kag si Zerahemna nag-isol gikan sa ila atubang padulong sa tunga sang iya mga soldado.

13 Kag natabo ini, nga ang soldado nga nagatindog sa tupad, nga naglasid sang panit sang bagol ni Zerahemna, nagpulot sang panit sang bagol gikan sa duta paagi sa buhok, kag ginbutang ini sa punta sang iya espada, kag ginwagayway ini sa ila, nga nagasiling sa ila sa isa ka mabaskog nga tingug:

14 Bisan sa amo nga paagi nga ining panit sang bagol nataktak sa duta, nga amo ang panit sang bagol sang inyo puno, sa amo man mapukan kamo sa duta luwas nga inyo iampo ang inyo mga hinganiban sa inaway kag magtaliwan nga may isa ka kasugtanan sang paghidaet.

15 Karon may madamo, sang mabatian nila ining mga pulong kag makita ang panit sang bagol nga yara sa espada, nga nagbatyag sing kahadlok; kag madamo

ang nagpalapit kag naghoboy paidalom sang ila mga hinganiban sa inaway sa tiilan ni Moroni, kag nagsulod sa isa ka kasugtanan sang paghidaet. Kag kon ano kadamo ang nagsulod sa isa ka kasugtanan ila gintugutan sa pagtaliwan padulong sa kamingawan.

16 Karon natabo ini, nga si Zerahemna nagsingkal sing tuman, kag ginsugyot niya ang nabilin sang iya mga soldado sa pagkaakig, agud makigsumpong sing mas mabaskog pa gid batok sa mga Nefinhon.

17 Kag karon naakig si Moroni, tungod sang pagkabatinggilan sang mga Lamanhon; gani ginsugo niya ang iya katawhan nga salakayon nila sila kag pamasyon sila. Kag natabo ini, nga nagsugod sila sa pagpamatay sa ila; kag subong man, ang mga Lamanhon nakigsumpong sa ila paagi sa ila mga espada kag sa ila ikasarang.

18 Apang yari karon, ang ila hublas nga mga panit kag ang ila mga ulo nga wala sing tabon nakataya sa matalom nga mga espada sang mga Nefinhon; huo, yari karon ginpanuhog sila kag ginpanglabo, kag subong man, nagkalatumba sing tuman kadasig sa atubang sang mga espada sang mga Nefinhon; kag nagsugod sila nga magkalahapay, bisan subong sang ginpanagna sang soldado ni Moroni.

19 Karon si Zerahemna, sang makita niya nga tanan sila halos na nga mapapas, nagsinggit

sing mabaskog kay Moroni, nga nagapanaad nga magapakighisugot sia kag subong man ang iya katawhan upod sa ila, kon pabayaan nila nga mabuhing nabilin, nga indi na gid sila magsalakay liwat sa pagpakig-away batok sa ila.

20 Kag natabo ini, nga si Moroni nagsugo nga ang buhat sang kamatayon pagauntaton liwat sa tunga sang katawhan. Kag ginpanguha niya ang mga hinganiban sa inaway gikan sa mga Lamanhon; kag pagkatapos nga makasulod sila sa isa ka kasugtanan sang paghidaet upod sa iya gintugutan sila sa pagtaliwan padulong sa kamingawan.

21 Karon ang kadamuon sang ila mga patay wala maisip tungod sang kadako sang kadamuon; huo, ang kadamuon sang ila mga patay tuman kadako, alangay sa mga Nefinhon kag sa mga Lamanhon.

22 Kag natabo ini, nga ginpanghoboy nila ang ila mga patay sa mga tubig sang Sidon, kag gin-anod sila kag ginlubong sa kaidadalman sang dagat.

23 Kag ang mga kasuldadohan sang mga Nefinhon, ukon ni Moroni, nagbalalik kag nag-abot sa ila mga balay kag sa ila mga kadutaan.

24 Kag sa sini natapos ang iknapulo'g walo nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi. Kag sa sini natapos ang kasulatan ni Alma, nga ginsulat sa mga lamina ni Nefi.

Ang kasaysayan sang katawhan ni Nefi, kag ang ila mga inaway kag mga pagbinangig, sa mga adlaw ni Helaman, suno sa kasulatan ni Helaman, nga iya gintipigan sa iya mga adlaw.

*Nagalakip sang kaundan sang mga kapitulo 45 tubtob 62.*

## KAPITULO 45

*Si Helaman nagpati sa mga pulong ni Alma—Si Alma nagpanagna nahanungod sang kalaglagan sang mga Nefinhon—Ginpakamaayo niya kag ginpakamalaut ang duta—Si Alma mahimo nga gindala sang Espiritu, bisan subong kay Moises—Pagbinangig nagtubo sa Simbahan. Mga 73 A.C.*

TAN-AWA, karon natabo ini, nga ang katawhan ni Nefi ginpakasadya sing tuman, sanglit ginluwas sila liwat sang Ginuo gikan sa mga kamot sang ila mga kaaway; gani naghatag sila sing pagpasalamat sa Ginuo nga ila Dios; kag subong man, nagpuasa sila sing tuman, kag nagsimba sa Dios sing may tuman kadako nga kalipay.

2 Kag natabo ini, sa ika-napulo'g siyam nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi, nga si Alma nagkadto sa iya anak nga si Helaman kag nagsiling sa iya: Nagapati ka bala sa mga pulong nga akon ginhambal sa imo nahanungod sadtong mga kasulatan nga ginatipigan?

3 Kag si Helaman nagsiling sa iya: Huo, nagapati ako.

4 Kag si Alma nagsiling liwat: Nagapati ka bala kay Jesucristo, nga magaabot?

5 Kag nagsiling sia: Huo, nagapati ako sa tanan nga mga pulong nga imo ginhambal.

6 Kag si Alma nagsiling sa iya liwat: Tumanon mo bala ang akon mga kasuguan?

7 Kag nagsiling sia: Huo, tumanon ko ang imo mga kasuguan sa bug-os ko nga tagipusuon.

8 Nian si Alma nagsiling sa iya: Bulahan ikaw; kag pauswagon ka sang Ginuo sa sini nga duta.

9 Apang yari karon, may pila ka butang nga ipanagna ko sa imo; apang kon ano ang ipanagna ko sa imo indi ninyo pag-ipahibalo; hu, kon ano ang ipanagna ko sa imo indi pag-ipahibalo, bisan tubtob nga ang panagna matuman, gani isulat ang mga pulong nga akon igasiling.

10 Kag amo ini ang mga pulong: Yari karon, nahangpan ko nga ini mismo nga katawhan, ang mga Nefinhon, suno sa espiritu sang bugna nga yari sa akon, sa sulod sang apat ka gatos ka tuig gikan sa tion nga si Jesucristo magapakita sang iya kaugalingon sa ila, magausmod sa pagkawala'y pagtuo.

11 Kag subong man, nian makakita sila sang mga inaway kag mga pamiste, hu, mga gutom kag pagpaagay sang dugo, bisan tubtob nga ang katawhan ni Nefi mapapas—

12 Kag subong man, ini tungod kay magausmod sila sa pagkawala'y pagtuo kag mahulog sa

mga buluhaton sang kadudulman, kag pagkahiwalan, kag tanan nga sari sang mga kalautan; huo, ginasiling ko sa imo, nga sanglit magapakasala sila batok sa sapagkadako nga kapawa kag ihibalo, huo, ginasiling ko sa imo, nga gikan sa sina nga adlaw, bisan ang ikapat nga kaliwatan indi tanan makalabay antes ining dako nga kalautan magaabot.

13 Kag kon inang dako nga adlaw mag-abot, yari karon, ang tion madali nga magaabot, nga kon san-o yadtong amo karon, ukon ang kaliwat sadtong mga naisip karon sa tunga sang katawhan ni Nefi, indi na maisip sa tunga sang katawhan ni Nefi.

14 Apang kon sin-o man ang mabilin, kag indi mapapas sa sinang dako kag makakulugmat nga adlaw, pagaisipon sa tunga sang mga Lamanhon, kag mangin subong sa ila, ang tanan, luwas nga ini ang pila nga pagatawgon nga mga gintutun-an sang Ginuo; kag sila pagalagson sang mga Lamanhon bisan tubtob nga sila mapapas. Kag karon, tungod sang kalautan, ining panagna matuman.

15 Kag karon natabo ini, nga pagkatapos nga masiling ni Alma ining mga butang kay Helaman, ginpakamaayo niya sia, kag subong man ang iya iban pa nga mga anak nga lalaki; kag ginpakamaayo man niya ang duta para sa kaayuhan sang mga matarong.

16 Kag nagsiling sia: Amo ini ang ginasiling sang Ginuon Dios—mangin ginpakamalaut

ang duta, huo, ini nga duta, para sa tagsa ka pungsod, kaliwatan, hinambalan, kag katawhan, padulong sa kalaglagan, nga nagahimo sing malaut, kon sila lubos na nga luto; kag subong sang akon nasiling sa amo man mangin amo sini; kay amo ini ang pagpakamalaut kag ang pagpakamaayo sang Dios sa duta, kay ang Ginuo indi makatulok sa sala sing may pinakadiutay nga kadakuon sang pagpahanugot.

17 Kag karon, sang masiling ni Alma ining mga pulong ginpakamaayo niya ang simbahan, huo, ang tanan sadtong mga magatindog sing malig-on sa pagtuluohan gikan sa sina nga tion pasulong.

18 Kag sang mahimo ini ni Alma nagtaliwan sia gikan sa duta sang Zarahemla, nga daw makadto sa duta sang Melek. Kag natabo ini, nga wala na gid sia nga mas-a batia pa; bahin sa iya kamatayon ukon paglubong wala kami sing nahibal-an.

19 Yari karon, ini amon nahibal-an, nga isa sia ka matarong nga tawo; kag ang hambalanon naglapnag sa tunga sang simbahan nga gindala sia paibabaw sang Espiritu, ukon ginlubong sang kamot sang Ginuo, bisan subong kay Moises. Apang yari karon, ang balaan nga mga kasulatan nagasiling nga gindala sang Ginuo si Moises sa iya kaugalingon; kag nagahunahuna kami nga ginbaton man niya si Alma sa espiritu, sa iya kaugalingon; gani, sa sini nga kabangdanan wala kami sing

nahibal-an nahanungod sang iya kamatayon kag paglubong.

20 Kag karon natabo ini, sa pagsugod sang ika-napulo'g siyam nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi, nga si Helaman naglibot sa tunga sang katawhan sa pagpahayag sang pulong sa ila.

21 Kay yari karon, tungod sang ila mga pagpakig-away batok sa mga Lamanhon kag sang madamo nga tinagdiutay nga mga pagbinangig kag mga kinagamo nga yara sa tunga sang katawhan, nangin kinahanglanon nga ang pulong sang Dios igapahayag sa tunga nila, kag subong man, nga ang isa ka pagsulundan pagahimoon sa bug-os nga simbahan.

22 Gani, si Helaman kag ang iya mga kauturan naglakat sa pagpasad liwat sang simbahan sa bug-os nga kadutaan, huo, sa tagsa ka dakbanwa sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadutaan nga ginapuy-an sang katawhan ni Nefi. Kag natabo ini, nga nagpili sila sang mga pari kag mga manunudlo sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadutaan, sa tanan nga mga simbahan.

23 Kag karon natabo ini, nga pagkatapos nga sanday Helaman kag ang iya mga kauturan nakapili sang mga pari kag mga manunudlo sa mga simbahan nga may nagtuhaw nga isa ka pagbinangig sa tunga nila, kag indi na sila mamati sa mga pulong ni Helaman kag sang iya mga kauturan;

24 Kundi nga sila nagbugalon, nga naalsa sa ila mga tagipusuon, tungod sang ila tuman kadako nga mga manggad; gani nagdugang sila sa pagmanggaranon sa ila kaugalingon nga mga mata, kag indi na mamati sa ila mga pulong, sa paglakat sing tadlong sa atubang sang Dios.

---

## KAPITULO 46

---

*Si Amalikia naghimbon nga mangin hari—Ginbayaw ni Moroni ang bandera sang kahilwayan—Ginpanipon niya ang katawhan sa pagpangapin sang ila relihiyon—Ang matuod nga mga tumoluo gintawag nga mga Cristohanon—Isa ka salin ni Jose pagaamligan—Si Amalikia kag ang mga nagtilipiyok nalagyo padulong sa duta sang Nefi—Yadtong mga indi magsakdag sang kawsa sang kahilwayan ginpamatbatan sang kamatayon. Mga 73–72 A.C.*

KAG natabo ini, nga kon ano kadamo ang indi magpamati sa mga pulong ni Helaman kag sang iya mga kauturan nagtilipon sing tingob batok sa ila mga kauturan.

2 Kag karon tan-awa, tuman sila kaakig, sa bagay nga namat-od sila sa pagpatay sa ila.

3 Karon ang tagpanguna sadtong mga naakig batok sa ila mga kauturan isa ka dako kag isa ka mabukod nga lalaki; kag ang iya ngalan amo si Amalikia.

4 Kag si Amalikia nagahandum nga mangin isa ka hari; kag yadtong katawhan nga



nagsingkal nagahandum man nga sia ang ila mangin hari; kag amo sila ang mas dako nga bahin sa ila ang mas manubo nga mga hukom sa duta, kag nagahangad sila sang gahum.

5 Kag naganoy sila sang mga pagpang-utis ni Amalikia, nga kon sila magasakdag sa iya kag ipahamtang sia nga ila mangin hari nga himuon niya sila nga mga tagdumala sang katawhan.

6 Sa amo nga paagi naganoy sila palayo ni Amalikia padulong sa pagbinangig, wala'y sapayan sang pagpangwali ni Helaman kag sang iya mga kauturan, hu, wala'y sapayan sang ila tuman kadako nga paghalong sang simbahan, kay sila ang mataas nga mga pari sa simbahan.

7 Kag may madamo sa simbahan nga nagpalati sa nagapang-utis nga mga pulong ni Amalikia, gani nagsipak sila bisan gikan sa simbahan; kag tungod sini ang mga kahimtangan sang katawhan ni Nefi nangin tuman kapeligroso kag makatalagam, wala'y sapayan sang ila dako nga kadalagan nga ila naangkon batok sa mga Lamanhon, kag sang ila dako nga mga pagkinasadya nga ila naangkon tungod sang ila pagkahilway paagi sa kamot sang Ginuo.

8 Tungod sini makita naton kon daw ano kadali ang mga anak sang tawo makalimot sa Ginuo nga ila Dios, hu, daw ano kadali maghimo sang kalautan, kag maganoy palayo sang isa nga malain.

9 Hu, kag makita man naton ang dako nga pagkamalaut nga mahimo nga matuga sang isa ka tama kalaut nga tawo nga matabo sa tunga sang mga anak sang tawo.

10 Hu, makita naton nga si Amalikia, sanglit isa sia ka tawo sang malalangon nga padihot kag isa ka tawo sang madamo nga nagapang-utis nga mga pulong, sa bagay nga naganoy niya palayo ang mga tagipusuon sang madamo nga katawhan sa paghimo sang malaut; kag subong man, sa pagtinguha sa pagguba sang simbahan sang Dios, kag sa pagguba sang sadsaran sang kahilwayan nga ginhatag sang Dios sa ila, ukon sinang bugay nga ginpadala sang Dios sa kadayan sang kadutaan para sa kaayuhan sang mga matarong.

11 Kag karon natabo ini, nga sang mabatian ni Moroni, nga amo ang puno nga komandante sang mga kasuldadohan sang mga Nefinhon, ang nahanungod sining mga pagbinangig, naakig sia kay Amalikia.

12 Kag natabo ini, nga gingisi niya ang iya kunop; kag nagkuha sia sang bahin sini, kag ginsulatan ini—Sa handuman sang aton Dios, sang aton relihiyon, kag kahilwayan, kag sang aton paghidaet, sang aton mga asawa, kag sang aton mga anak—kag ginhigot niya ini sa ukbong sang isa ka tukon.

13 Kag ginsuksok niya ang iya panaming sa ulo, kag ang iya limbutong, kag ang iya mga taming, kag ginwagkos ang iya

hinganib palibot sa iya hawak; kag ginkuha niya ang tukon, nga yara sa ukbong sini ang iya gingisi nga kunop, (kag ginta-wag niya ini nga bandera sang kahilwayan) kag ginyaub niya ang iya kaugalingon sa duta, kag nagpangamuyo sing hugot sa iya Dios agud nga ang mga bugay sang kahilwayan magaluntad sa iya mga kauturan, samtang nga may isa pa ka grupo sang mga Cristohanon nga nagapabilin sa pagpuyo sa kadutaan—

14 Kay sa amo nga paagi ang tanan nga matuod nga mga tumoluo kay Cristo, nga mga katapo sang simbahan sang Dios, ginatawag sadtong mga indi katapo sang simbahan.

15 Kag yadtong mga katapo sang simbahan mga mainunungon; huo, ang tanan sadtong mga matuod nga mga tumoluo kay Cristo nagdala sa ila kaugalingon, sing malipayon, sang ngalan ni Cristo, ukon mga Cristohanon subong sang pagtawag sa ila, tungod sang ila pagpati kay Cristo nga magaabot.

16 Kag gani, sa sini nga tion, nagpangamuyo si Moroni nga ang kawsa sang mga Cristohanon, kag ang kahilwayan sang duta mahimo nga masakdag.

17 Kag natabo ini, nga sang mabubo niya ang iya kalag sa Dios, ginhingalanan niya ang bug-os nga kadutaan nga yara sa bagatnan sang duta sang Kapung-awan, kag subong man, sa malip-ot nga pulong, ang bug-os nga kadutaan, alangay sa aminhan kag sa bagatnan—

Isa ka pinili nga duta, kag ang duta sang kahilwayan.

18 Kag nagsiling sia: Pat-od gid nga indi pag-itugot sang Dios nga kita, nga gintamay sanglit ginadala naton sa aton kaugalingon ang ngalan ni Cristo, pagalapakon kag laglagon, tubtob nga igapahanabo naton ini paagi sa aton kaugalingon nga mga kalapasan.

19 Kag sang masiling ni Moroni ini nga mga pulong, naglibot sia sa tunga sang katawhan, nga nagawagayway sang ginisi nga bahin sang iya panapton sa hangin, agud makita sang tanan ang sinulat nga iya ginsulat sa ginisi nga bahin, kag nagasinggit sa isa ka mabaskog nga tingug, nga nagasiling:

20 Yari karon, kon sin-o man ang buot nga magapadayon ining bandera sa kadutaan, pagwaa sila sa kusog sang Ginuo, kag magsulod sa isa ka kasug-tanan nga pagatipigan nila ang ila mga kinamatarong, kag ang ila relihiyon, agud pakamaayuhon sila sang Ginuong Dios.

21 Kag natabo ini, nga sang mabantala ni Moroni ining mga pulong, yari karon, ang katawhan nag-alabot nga naga-dinalagan sing tingob nga ang ila hinganib nawagkos sa ila mga hawak, nga nagagisi sang ila mga panapton bilang tanda, ukon bilang isa ka kasug-tanan, nga indi nila pag-isikway ang Ginuo nga ila Dios; ukon, sa iban nga mga pulong, kon sila magalapas sang mga kasuguan sang Dios, ukon mahulog sa kalapasan, kag magakahuya sa

pagdala sa ila kaugalingon sang ngalan ni Cristo, pagagision sila sang Ginuo bisan subong nga ila gingisi ang ila mga panapton.

22 Karon amo ini ang kasug-tanan nga ila ginhimo, kag ginhaboy nila ang ila mga panapton sa tiilan ni Moroni, nga nagasiling: Nagapakighisugot kami sa amon Dios, nga pagapapason kami, bisan subong sang amon mga kauturan sa duta sa naaminhan, kon kami mahulog sa kalapasan; huo, mahimo niya kami nga ihaboy sa tiilan sang amon mga kaa-way, bisan subong sang amon paghaboy sang amon mga panapton sa imo tiilan agud tasakon sa idalom sang tiil, kon kami mahulog sa kalapasan.

23 Si Moroni nagsiling sa ila: Yari karon, isa kita ka salin sang kaliwat ni Jacob; huo, isa kita ka salin sang kaliwat ni Jose, nga ang iya kunop gingisi sang iya mga kauturan sa madamo nga mga bahin; kag subong man, karon tan-awa, dumdumon naton ang magtu-man sang mga kasuguan sang Dios, ukon ang aton mga panap-ton pagagision sang aton mga kauturan, kag kita ihunong sa bilangguan, ukon ibaligya, ukon pamatyon.

24 Huo, amligan naton ang aton kahilwayan bilang isa ka salin ni Jose; huo, dumdumon naton ang mga pulong ni Jacob, antes sang iya kamatayon, kay yari karon, nakita niya nga ang isa ka bahin sang salin sang kunop ni Jose gin-amligan kag

wala madunot. Kag nagsiling sia — Bisan subong nga ining salin sang panapton sang akon anak naamligan, sa amo man ang isa ka salin sang kaliwat sang akon anak pagaamligan sang kamot sang Dios, kag dalhon sa iya kaugalingon, sam-tang ang nabilin sang kaliwat ni Jose mawala, bisan subong sang salin sang iya panapton.

25 Karon, tan-awa, ini nagaha-tag sa akon kalag sing kasubo; wala'y sapayan sini, ang akon kalag nagakalipay sa akon anak, tungod sinang bahin sang iya kaliwat nga pagadalhon sa Dios.

26 Karon tan-awa, amo ini ang hinambalan ni Jacob.

27 Kag karon sin-o ang maka-pakot nga basi ang salin sang kaliwat ni Jose, nga mawala subong sang iya panapton, amo yadtong mga nagsipak gikan sa aton? Kag subong man, bisan mangin amo ang aton mga kaugalingon kon indi kita magtindog sing malig-on sa pagtuo kay Cristo.

28 Kag karon natabo ini, nga sang masiling ni Moroni ining mga pulong naglibot sia, kag nagpasugo man sa tanan nga bahin sang kadutaan nga sa diin may mga pagbinangig, kag ginpanipon sing tingob ang tanan nga katawhan nga maluyag magpadayon sang ila kahilwayan, sa pagtindog batok kay Amalikia kag sadtong mga nagsilipak, nga ginatawag nga mga Amalikianhon.

29 Kag natabo ini, nga sang makita ni Amalikia nga ang ka-tawhan ni Moroni mas madamo

sangsa mga Amalikianhon—kag nakita man niya nga ang iya katawhan nagaduhaduha nahanungod sa hustisya sang kawsa sang grupo nga ila gin-sugdan—gani, sa kahadlok nga indi niya maangkon ang katuyuan, gindala niya ang pila sadtong iya katawhan nga maluyag kag nagtaliwan padulong sa duta sang Nefi.

30 Karon si Moroni naghunahuna nga indi nagakadapat nga ang mga Lamanhon mag-aangkon pa sang dugang nga kusog; gani naghunahuna sia sa paglambat sang katawhan ni Amalikia, ukon sa pagdakop sa ila kag dalhon sila pabalik, kag pamatbatan si Amalikia sang kamatayon; ilabi na gid, kay nahibal-an niya nga pagasug-yuton niya ang mga Lamanhon sa pagkaakig batok sa ila, kag magtuga sa ila sa pagpakig-away batok sa ila; kag ini nahibal-an niya nga pagahimuon ni Amalikia agud maangkon niya ang iya mga katuyuan.

31 Gani si Moroni naghunahuna nga ginakinahanglan nga iya dalhon ang iya mga kasuldadohan, nga nagtililipon sang ila mga kaugalingon sing tingob, kag nagpanangkap sang ila mga kaugalingon, kag nagsulod sa isa ka kasugtanan sa pagtipig sang paghidaet—kag natabo ini, nga gindala niya ang iya kasuldadohan kag naglakat pa-gwa upod ang iya mga tolda padulong sa kamingawan, sa paglambat sang alagyan ni Amalikia sa kamingawan.

32 Kag natabo ini, nga ginhimo

niya ang suno sa iya nga luyag, kag naglakat padulong sa kamingawan, kag gin-unahan ang mga kasuldadohan ni Amalikia.

33 Kag natabo ini, nga nalag-yo si Amalikia upod ang isa ka diutay nga kadamuon sang iya mga tawo, kag ang nagkalabilin nahulog sa mga kamot ni Moroni kag ginpangdala pabalik sa duta sang Zarahemla.

34 Karon, si Moroni nga isa ka tawo nga pinili sang puno nga mga hukom kag sang tingug sang katawhan, gani may gahum sia suno sa iya kabubut-on sa mga kasuldadohan sang mga Nefinhon, sa pagpaluntad kag pagpatuman sang pagbulut-an sa ila.

35 Kag natabo ini, nga kon sin-o man sang mga Amalikianhon nga indi magsulod sa isa ka kasugtanan sa pagsakdag sang kawsa sang kahilwayan, agud nga makapadayon sila sang isa ka hilway nga gobyer-no, ginpamatbatan niya sang kamatayon; kag diutay lamang ang nagbalibad sa kasugtanan sang kahilwayan.

36 Kag natabo man ini, nga nagsugo sia nga ang bandera sang kahilwayan ipataas sa tagsa ka tore nga yara sa bug-os nga kadutaan, nga ginapuy-an sang mga Nefinhon; kag subong sang nasiling na ginbugsok ni Moroni ang hayahay sang kahilwayan sa tunga sang mga Nefinhon.

37 Kag nagsugod sila nga ma-kaangkon liwat sing paghidaet sa kadutaan; kag tungod sini napaluntad nila ang paghidaet

sa kadutaan tubtob sa malapit na lang matapos ang ika-napulog siyam nga tuig sang pagginahum sang mga hukom.

38 Kag si Helaman kag ang mataas nga mga pari nagpaluntad man sang kahusay sa simbahan; huo, bisan sa sulod sang apat ka tuig nakaangkon sila sing dako nga paghidaet kag pagkinasadya sa simbahan.

39 Kag natabo ini, nga may madamo nga nagkalamatay, nga malig-on nga nagapati nga ang ila mga kalag natubos na sang Ginuong Jesucristo; gani nagtaliwan sila sa kalibutan nga nagakasadya.

40 Kag may pila nga nagkalamatay sa mga hilanat, nga sa pila ka mga panahon sang tuig nangin tuman kasunson sa duta—apang indi gid tuman sa mga hilanat, tungod sang labing maayo nga mga kalidad sang madamo nga mga tanom kag mga gamot nga ginhanda sang Dios sa pagkuha sang kawangdanan sang mga balatian, nga sa sini ang mga tawo napa-idalom tungod sa kinaiya sang klima—

41 Apang may madamo nga nagkalamatay sa katigulangan; kag yadtong mga nagkalamatay sa pagtuo kay Cristo malipayon sa iya, subong sang amo ang kinahanglan gid naton nga patihan.

---

## KAPITULO 47

---

*Si Amalikia naggamit sang pagluib, pagpatay, kag intriga agud mangin*

*hari sang mga Lamanhon—Ang mga nagtilipiyok nga Nefinhon mas malaut pa kag mabangis sangsa mga Lamanhon. Mga 72 A.C.*

KARON magabalik kita sa aton kasulatan kay Amalikia kag yadtong mga nagpalalagyo upod sa iya padulong sa kami-ngawan; kay, yari karon, gindala niya yadtong mga nagulopod sa iya, kag nagtaklad sa duta sang Nefi sa tunga sang mga Lamanhon, kag ginsugyot ang mga Lamanhon sa pagkaakig batok sa katawhan ni Nefi, sa bagay nga ang hari sang mga Lamanhon nagpadala sing isa ka pabantala sa tanan nga bahin sang iya kadutaan, sa tunga sang tanan niya nga katawhan, nga magtililipon sila sang ila mga kaugalingon sing tingob liwat sa pagpakig-away batok sa mga Nefinhon.

2 Kag natabo ini, nga sang maglapnag ang pabantala sa tunga nila nahadlok sila sing tuman; huo, nahadlok sila nga paakigon ang hari, kag nahadlok man sila sa pagpakig-away batok sa mga Nefinhon kay basi madulaan sila sang ila mga kabuhi. Kag natabo ini, nga indi sila, ukon ang kalabanan sa ila indi, magtuman sang mga kasuguan sang hari.

3 Kag karon natabo ini, nga ang hari naakig tungod sang ila di-pagtuman; gani ginhatag niya kay Amalikia ang pinakamataas nga pagbulutan sa sinang bahin sang iya kasuldohan nga matinumnon sa iya mga mando, kag ginmanduan

sia nga maglakat sia kag piliton sila nga maghinganiban.

4 Karon tan-awa, amo ini ang luyag ni Amalikia; kay sia nga isa ka tama kamalalangan nga tawo sa paghimo sang kalainan gani nagpadihot sia sang plano sa iya tagipusuon nga papanaugon sa trono ang hari sang mga Lamanhon.

5 Kag karon naangkon niya ang pinakamataas nga pagbulut-an sadtong mga bahin sang mga Lamanhon nga nagasakdag sa hari; kag nagtinguha sia nga maangkon ang pagsakdag sadtong mga indi matinumanon; gani nagkadto sia padulong sa lugar nga ginatawag nga Onidas, kay diri sini padulong ang tanan nga mga Lamanhon nagpalalagyo; kay nalantawan nila ang kasuldadohan nga nagapadulong, kag, sa paghunahuna nga nagapakadto sila sa pagpas sa ila, gani nagpalalagyo sila padulong sa Onidas, sa duog sang mga hinganiban.

6 Kag nagpili sila sang isa ka lalaki nga mangin hari kag tagpanguna nila, nga nakapamat-od sa ila mga kaisipan sang isa ka pat-od nga pagtapat nga indi sila magpapilit nga magpakigsumpong batok sa mga Nefinhon.

7 Kag natabo ini, nga nagtilipon sila sang ila mga kaugalingon sing tingob sa ibabaw sang bukid nga ginatawag nga Antipas, bilang pagpanghanda sa pagpakig-away.

8 Karon indi tinutuyo ni Amalikia ang magpakig-away sa ila suno sa mga kasuguan

sang hari; kundi yari karon, ang iya tinutuyo amo ang pag-angkon sang kahamuot sang mga kasuldadohan sang mga Lamanhon, agud mabutang niya ang iya kaugalingon sa pagpanguna sa ila kag papanaugon sa trono ang hari kag angkunon ang ginharian.

9 Kag yari karon, natabo ini, nga ginsugo niya ang iya kasuldadohan sa pagpatindog sang ila mga tolda sa nalupyakan nga malapit sa bukid sang Antipas.

10 Kag natabo ini, nga pagkagab-i nagpadala sia sang isa ka likom nga emisaryo padulong sa bukid sang Antipas, nga ginapangabay nga ang tagpanguna sadtong mga yara sa bukid, nga ang ngalan amo si Lehonti, nga magdulhog sia sa kunsaran sang bukid, kay luyag niya nga makighambal sa iya.

11 Kag natabo ini, nga sang mabaton ni Lehonti ang mensahe wala sia magpangahas sa pagdulhog sa kunsaran sang bukid. Kag natabo ini, nga si Amalikia nagpadala liwat sa ika-duha nga tion, nga nagapangabay sa iya sa pagdulhog. Kag natabo ini, nga nagbalibad si Lehonti; kag nagpadala sia liwat sa ikatlo nga tion.

12 Kag natabo ini, nga sang mahibal-an ni Amalikia nga indi niya makuha si Lehonti sa pagdulhog gikan sa bukid, nagtaklad sia sa bukid, halos malapit na sa kampo ni Lehonti; kag nagpadala sia liwat sa ikap-at nga tion sang iya mensahe kay Lehonti, nga nagapangabay nga magdulhog sia,

kag nga magadala sia sang iya mga bantay upod sa iya.

13 Kag natabo ini, nga sang makadulhog si Lehonti upod ang iya mga bantay kay Amalikia, nga ginpangabay sia ni Amalikia sa pagdulhog upod ang iya kasuldadohan sa kagabihon, kag palibutan yadtong mga tawo sa ila mga kampo nga sa iya ginhatag sang hari ang pinakamataas nga pagbulut-an, kag nga itugyan niya sila sa mga kamot ni Lehonti, kon himuon niya sia (si Amalikia) nga ika-duha nga tagpanguna sang bug-os nga kasuldadohan.

14 Kag natabo ini, nga nagdulhog si Lehonti upod ang iya mga tawo kag ginpalibutan ang mga tawo ni Amalikia, sa bagay nga antes sila makabugtaw sa kaagahon sang adlaw nalibutan na sila sang mga kasuldadohan ni Lehonti.

15 Kag natabo ini, nga sang makita nila nga nalibutan na sila, nagpakitluoy sila kay Amalikia nga tugutan sila sa pagbuylog sa ila mga kauturan, agud nga indi sila mapapas. Karon amo gid ini mismo ang butang nga luyag ni Amalikia.

16 Kag natabo ini, nga gintugyan niya ang iya mga tawo, batok sa mga mando sang hari. Karon amo ini ang butang nga luyag ni Amalikia, sa pagtuman sang iya mga padihot nga papanaugon sa trono ang hari.

17 Karon amo ini ang pamatasan sa tunga sang mga Lamanhon, kon ang ila puno nga tagpanguna mapatay, sa pagpili sang ika-duha nga tagpanguna

nga mangin ila puno nga tagpanguna.

18 Kag natabo ini, nga ginpatuga ni Amalikia nga isa sang iya mga alagad ang magahatag sing hilo sing amat-amat kay Lehonti, sa bagay nga sia namatay.

19 Karon, sang patay na si Lehonti, ang mga Lamanhon nagpili kay Amalikia nga mangin ila tagpanguna kag ila puno nga komandante.

20 Kag natabo ini, nga si Amalikia nagbaktas upod ang iya mga kasuldadohan (kay naangkon na niya ang iya mga ginahandum) padulong sa duta sang Nefi, sa dakbanwa sang Nefi, nga amo ang mayor nga dakbanwa.

21 Kag naggwa ang hari sa pagsug-alaw sa iya upod ang iya mga bantay, kay naghunahuna sia nga natuman ni Amalikia ang iya mga mando, kag nga si Amalikia nakatipon sing tingob sang sapagkadako nga kasuldadohan sa paglakat batok sa mga Nefinhon sa pagpakig-away.

22 Apang yari karon, samtang nagagwa ang hari sa pagsug-alaw sa iya si Amalikia nagsugo nga ang iya mga alagad magapalapit sa pagsugata sa hari. Kag naglakat sila kag nagyaub sang ila mga kaugalingon sa atubang sang hari, nga daw nagatahod sa iya tungod sang iya kabantugan.

23 Kag natabo ini, nga ang hari nag-untay sang iya kamot sa pagpatindog sa ila, subong sang pamatasan sang mga Lamanhon, bilang isa ka tanda

sang paghidaet, nga ang amo nga pamatasan ila nakuha gikan sa mga Nefinhon.

24 Kag natabo ini, nga sang iya mapatindog ang una gikan sa duta, yari karon ginbuno niya ang hari sa tagipusuon; kag natumba sia sa duta.

25 Karon ang mga alagad sang hari nagpalalagyo; kag ang mga alagad ni Amalikia nagsininggit, nga nagasiling:

26 Yari karon, ang mga alagad sang hari ginbuno sia sa tagipusuon, kag natumba sia kag nagpalalagyo sila; yari karon, dali kag tan-awa.

27 Kag natabo ini, nga si Amalikia nagsugo sa iya mga kasuldadohan nga kadtuan kag tan-awon kon ano ang natabo sa hari; kag sang makakadto sila sa duog, kag nakita ang hari nga nagahagmak sa iya kaugalingon nga dugo, si Amalikia nagpakuno-kuno nga akig, kag nagsiling: Kon sin-o man ang nagapalangga sa hari, palakta sia, kag lagson ang iya mga alagad agud sila pamasyon.

28 Kag natabo ini, nga tanan sila nga nagapalangga sa hari, sang mabatian nila ining mga pulong, naglakat kag ginlagas ang mga alagad sang hari.

29 Karon sang makita sang mga alagad sang hari ang isa ka kasuldadohan nga nagalagas sa ila, nahadlok sila liwat, kag nagpalalagyo padulong sa kamingawan, kag nakalambot patabok sa duta sang Zarahemla kag nagbuylog sa katawhan ni Amon.

30 Kag ang kasuldadohan nga

naglagas sa ila nagbalalik, nga nalugaw-an sa paglagas sa ila; kag sa amo si Amalikia, paagi sa iya paglimbong, nagbihag sang mga tagipusuon sang katawhan.

31 Kag natabo ini, pagkaaga nagsulod sia sa dakbanwang Nefi upod ang iya mga kasuldadohan, kag ginpanag-iyahan ang dakbanwa.

32 Kag karon natabo ini, nga ang reyna, sang mabatian niya nga ginpatay ang hari—kay si Amalikia nagpadala sang isa ka emisaryo sa reyna nga nagapasayod sa iya nga ang hari ginpatay sang iya mga alagad, nga ginpalagas niya sila sa iya kasuldadohan, apang wala ini sing kapuslanan, kag nahimo nila ang ila pagpalagyo—

33 Gani, sang mabaton sang reyna ini nga mensahe nagpasugo sia kay Amalikia, nga nagapangabay sa iya nga kaluyon niya ang katawhan sang dakbanwa; kag ginpangabay man niya sia nga magkadto sia sa iya; kag ginpangabay man niya sia nga magdala sia sang mga saksi upod sa iya sa pagsaksi nahanungod sa kamatayon sang hari.

34 Kag natabo ini, nga gindala ni Amalikia ang amo man nga alagad nga nagpatay sa hari, kag tanan sila nga kaupod niya, kag nagkadto sa reyna, sa duog nga sa diin sia nagapungko; kag sila tanan nagsaksi sa iya nga ang hari ginpatay sang iya kaugalingon nga mga alagad; kag nagsiling man sila: Nagpalagyo sila; wala bala ini



nagasaksi batok sa ila? Kag sa amo nga paagi napasalig nila ang reyna nahanungod sa kamatayon sang hari.

35 Kag natabo ini, nga nagtinguha si Amalikia nga maangkon ang kahamuot sang reyna, kag ginpangasawa niya sia; kag sa sini paagi sa iya paglimbong, kag paagi sa ayuda sang iya malalangan nga mga alagad, naangkon niya ang ginharian; huo, ginkilala sia nga hari sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadutaan, sa tunga sang tanan nga katawhan sang mga Lamanhon, nga mga gintapuan sang mga Lamanhon kag sang mga Lemuelnon kag sang mga Ismaelnon, kag sang tanan nga mga nagtilipyok nga mga Nefinhon, gikan sa pagginahum ni Nefi padalayday sa karon nga panahon.

36 Karon ining mga nagtilipyok, nga nakaangkon sang amo man nga panulin kag amo man nga kasayuran gikan sa mga Nefinhon, huo, nga natudluan sa amo man nga ihibalo nahanungod sang Ginuo, wala'y sapayan sini, makatilingala nga isaysay, nga sa wala pa lang madugay pagkatapos sang ila pagtipyok nangin mas matig-a sila kag di-mahinulsulon, kag mas maila, malaut kag mabangis sangsa mga Lamanhon— nga nagainom sang mga tradisyon sang mga Lamanhon; nga nagahatag sing dalan sa katamad, kag tanan nga sari sang pagkahiwalan; huo, lubos nga nagakalimot sa Ginuo nga ila Dios.

## KAPITULO 48

*Ginsugyot ni Amalikia ang mga Lamanhon batok sa mga Nefinhon — Ginhandanda ni Moroni ang iya katawhan sa pagpangapin sang kawsa sang mga Cristohanon — Nagkasadya sia sa kahilwayan kag pagkinaugalingon kag isa ka gamhanan nga tawo sang Dios. Mga 72 A.C.*

KAG karon natabo ini, nga, sa gilayon sang maangkon ni Amalikia ang ginharian ginsugdan niya sa pagsugyot ang mga tagipusuon sang mga Lamanhon batok sa katawhan ni Nefi; huo, nagpili sia sang mga tawo sa paghambal sa mga Lamanhon gikan sa ila mga tore, batok sa mga Nefinhon.

2 Kag sa sini nga paagi ginsugyot niya ang ila mga tagipusuon batok sa mga Nefinhon, sa bagay nga sa hingapusan nga bahin sang ika-napulo'g siyam nga tuig sang pagginahum sang mga hukom, nga natuman niya ang iya mga plano tubtob karon, ilabi na gid, nga nahimo nga hari sang mga Lamanhon, naghandum man sia sa paggahum sa bug-os nga kadutaan, kag subong man, sa tanan nga katawhan nga yara sa kadutaan, ang mga Nefinhon kag subong man ang mga Lamanhon.

3 Gani natuman niya ang iya plano, kay napatig-a niya ang mga tagipusuon sang mga Lamanhon kag nabulag ang ila mga kaisipan, kag nasugyot

sila sa pagkaakig, sa bagay nga natipon niya sing tingob ang isa ka dako nga kasuldadohan sa pagpakig-away batok sa mga Nefinhon.

4 Kay nakapamat-od na sia, tungod sang kadakuon sang kadamuon sang iya katawhan, sa paglutos sang mga Nefinhon kag dalhon sila sa pagkaulipon.

5 Kag tungod sini nagpili sia sang puno nga mga kapitan gikan sa mga Zoramnon, sila nga labing nakasunar sang kusog sang mga Nefinhon, kag sang ila mga duog nga palanaguan, kag ang pinakamahuyang nga mga bahin sang ila mga dakbanwa; gani ginpili niya sila nga mangin puno nga mga kapitan sang iya mga kasuldadohan.

6 Kag natabo ini, nga nagbiya sila sa ila kampo, kag nagsaylo ayon sa duta sang Zarahemla sa kamingawan.

7 Karon natabo ini, nga samtang si Amalikia subong sang nasiling na nagaangkon sang gahum paagi sa paglimbong kag pagpaniplang, si Moroni, sa pihak nga bahin, nagahanda sang mga kaisipan sang katawhan nga mangin mainunungon sa Ginuo nga ila Dios.

8 Huo, ginapabakod niya ang mga kasuldadohan sang mga Nefinhon, kag nagapatindog sang magagmay nga mga kuta, ukon mga duog nga palanaguan; nga nagapatumpok sang mga pilapil sang duta sa palibot sa pagpalikop sang iya mga kasuldadohan, kag subong man sa pagpatindog sang mga pader nga bato sa paglikop sa ila

palibot, sa palibot sang ila mga dakbanwa kag sang mga dulonan sang ila mga kadutaan; huo, sa tanan nga palibot sang kadutaan.

9 Kag sa ila pinakamahuyang nga mga pamakod ginbutangan niya sang mas dako nga kadamuon sang mga tawo; kag sa sini ginpamakuran niya kag ginpalig-on ang duta nga ginapuy-an sang mga Nefinhon.

10 Kag sa sini nga paagi ginahanda niya ang pagsakdag sang ila kahilwayan, sang ila mga kadutaan, sang ila mga asawa, kag sang ila mga anak, kag sang ila paghidaet, kag agud nga mahimo sila nga magkabuhi sa Ginuo nga ila Dios, kag nga mahimo nila nga mapadayon inang ginatawag sang ila mga kaaway nga kawsa sang mga Cristohanon.

11 Kag si Moroni isa ka mabukod kag isa ka gamhanan nga lalaki; isa sia ka lalaki nga may himpit nga paghangop; huo, isa ka lalaki nga wala nagakalipay sa pagpaagay sang dugo; isa ka lalaki nga ang kalag nagakalipay sa kahilwayan kag sa pagkinaugalingon sang iya pungsod, kag sang iya mga kauturan gikan sa pagkaulipon kag pagkaesklabo;

12 Huo, isa ka lalaki nga ang tagipusuon naghabok sa pagpasalamat sa iya Dios, tungod sang madamo nga mga pribelihiyo kag mga bugay nga iya ginhatag sa iya katawhan; isa ka lalaki nga nagpangabudlay sing tuman para sa kaayuhan kag kasigurohan sang iya katawhan.

13 Kag subong man, isa sia ka lalaki nga malig-on sa pagtuo kay Cristo, kag nakapanumpa sia sang isa ka panumpa sa pagpangapin sang iya katawhan, sang iya mga kinamatarong, kag sang iya pungsod, kag sang iya relihiyon, bisan tubtob sa pagkaubos sang iya dugo.

14 Karon ang mga Nefinhon gintudluan sa pagpangapin sang ila mga kaugalingon batok sa ila mga kaaway, bisan tubtob sa pagpaagay sang dugo kon ini kinahanglanon; huo, kag gintudluan man sila nga indi gid mag-una sa pagsalakay, kag subong man, indi magbayaw sang espada luwas nga ini batok sa isa ka kaaway, luwas nga ini sa pag-amlig sang ila mga kabuhi.

15 Kag amo ini ang ila pagtuo, nga paagi sa paghimo sini ang Dios magapauswag sa ila sa duta, ukon sa iban nga mga pulong, kon matutom sila sa pagtuman sang mga kasuguan sang Dios nga pauswagon niya sila sa duta; huo, nga paandaman sila sa pagpalagyo, ukon sa paghanda para sa inaway, suno sa ila katalagman;

16 Kag subong man, nga ang Dios magapahibalo sa ila kon diin sila makadto sa pagpangapin sang ila mga kaugalingon batok sa ila mga kaaway, kag paagi sa paghimo sini, ang Ginuo magaluwas sa ila; kag ini amo ang pagtuo ni Moroni, kag ang iya tagipusuon nagakasadya sa sini; indi sa pagpaagay sang dugo kundi sa paghimo

sang maayo, sa pag-amlig sang iya katawhan, huo, sa pagtuman sang mga kasuguan sang Dios, kag subong man, sa pagsumpong sang kalautan.

17 Huo, sa pagkamatuod, sa pagkamatuod, ginasiling ko sa inyo, kon ang tanan nga mga tawo nangin subong, kag amo, kag dalayon nga mangin amo, kag Moroni, yari karon, ang mga kagamhanan mismo sang impiyerno magauyog kuntani sa wala'y katubtuban; huo, ang yawa indi gid nga mas-a makaangkon sing gahum sa pagpangibabaw sa mga tagipusuon sang mga anak sang tawo.

18 Yari karon, isa sia ka lalaki nga subong kay Amon, ang anak ni Mosias, kag subong man, bisan sang iban pa nga mga anak ni Mosias, huo, kag kay Alma man kag sang iya mga anak, kay sila tanan nga tawo sang Dios.

19 Karon tan-awa, sanday Helaman kag ang iya mga kauturan indi diutay ang pagkampuslanon sa katawhan sangsa kay Moroni; kay sila nagwali sang pulong sang Dios, kag nagpangbunyang sila padulong sa paghinulsol sang tanan nga mga tawo kon sin-o man ang magapamati sa ila mga pulong.

20 Kag subong sang nasiling na naglibot sila, kag ang katawhan nagpaubos sang ila mga kaugalingon tungod sang ila mga pulong, sa bagay nga nangin lubos sila nga ginpasulabi sang Ginuo, kag tungod sini hilway sila gikan sa mga inaway kag mga pagsinumpakil

sa tunga nila, huo, bisan sa sulod sang apat ka tuig.

21 Apang, subong sang akon ginsiling, sa hingapusan nga bahin sang ika-napulo'g siyam nga tuig, huo, wala'y sapayan sang ila paghidaet sa tunga nila, nagapang-alag-ag nga napilitan sila sa pagpakigsumpong sa ila mga kauturan, ang mga Lamanhon.

22 Huo, kag sa malip-ot nga pulong, ang ila mga inaway wala gid mag-untat sa sulod sang madamo nga mga tinuig batok sa mga Lamanhon, wala'y sapayan sang ila tuman nga pagpang-alag-ag.

23 Karon, ginakasubo nila ang pagkapot sang mga hinganiban batok sa mga Lamanhon, sanglit wala sila nagakalipay sa pagpaagay sang dugo; kag subong man, indi lamang ini—ginakasubo nila ang mangin mga galamiton sa pagdala sang sapagkadamo sang ila mga kauturan pa-gwa sa sini nga kalibutan padulong sa wala'y katapusan nga kalibutan, nga indi-handa sa pag-atubang sa ila Dios.

24 Wala'y sapayan sini, indi sila makatugot sa pagtugyan sang ila mga kabuhi, agud ang ila mga asawa kag ang ila mga anak pamasyon nga wala'y luoy-luoy sang sinapat-sapaton nga kapintas sadtong sang una ila mga kauturan, kag subong man, nagsipak gikan sa ila simbahan, kag nagbiya sa ila kag nagkari sa paglaglag sa ila paagi sa pagbuylog sa mga Lamanhon.

25 Huo, indi sila makabatas

nga ang ila mga kauturan magakasadya sa dugo sang mga Nefinhon, mientras tanto nga may yara pa nga magatuman sang mga kasuguan sang Dios, kay ang panaad sang Ginuo amo nga, kon magatuman sila sang iya mga kasuguan magauswag sila sa duta.

---

## KAPITULO 49

---

*Ang nagasalakay nga mga Lamanhon indi makadaug sang ginpamakuran nga mga dakbanwa sang Amonihang kag Noe—Ginpakamalaut ni Amalikia ang Dios kag nanumpa nga imnon ang dugo ni Moroni—Si Helaman kag ang iya mga kauturan nagpadayon sa pagpabakod sang Simbahan. Mga 72 A.C.*

KAG karon natabo ini, sa ika-napulo'g isa nga bulan sang ika-napulo'g siyam nga tuig, sa ika-napulo nga adlaw sang bulan, ang mga kasuldadohan sang mga Lamanhon nalantawan nga nagapadulong ayon sa duta sang Amonihang.

2 Kag yari karon, ang dakbanwa napasad liwat, kag si Moroni nagpahamtang sang kasuldadohan sa tupad sang mga dulonan sang dakbanwa, kag gintampukan nila sang duta sa palibot sa paglipod sa ila gikan sa mga baslay kag sa mga bato sang mga Lamanhon; kay yari karon, nagapakig-away sila nga may mga bato kag may mga pana.

3 Yari karon, nagsiling ako nga ang dakbanwa sang Amonihang napasad liwat. Ginasing

ko sa inyo, huo, nga isa ka bahin sini ang ginpasad liwat; kag sanglit ginguba ini kis-a sang mga Lamanhon tungod sang kalautan sang katawhan, naghunahuna sila nga mangin isa ini liwat ka mahapos nga tulukbon para sa ila.

4 Apang yari karon, daw ano kadako ang ila kapaslawan; kay yari karon, ang mga Nefinhon nagkutkot sang isa ka talaytay sang duta palibot sa ila, nga sapagkataas nga ang mga Lamanhon indi makahaboy sang ila mga bato kag sang ila mga baslay sa ila agud mahimo nga mangin may epekto ang mga ini, ukon indi man sila makapalapit sa ila luwas nga ini paagi sa ila duog sang gawang.

5 Karon sa sini nga tion ang puno nga mga kapitan sang mga Lamanhon nahayanghag sing tuman, tungod sang kaalam sang mga Nefinhon sa paghanda sang ila mga duog sang pangamlig.

6 Karon ang mga tagpanguna sang mga Lamanhon naghunahuna, tungod sang kadakuon sang ila mga isip, huo, naghunahuna sila nga mangin may pribelihiyo sila sa pagsalakay sa ila subong sang ila ginhi-mo sadto; kag subong man, nahandaan man nila ang ila mga kaugalingon sing mga taming, kag mga limbutong; kag nahandaan man nila ang ila mga kaugalingon sing mga panapton nga panit, huo, sang tuman kadamol nga mga panapton sa pagtabon sang ila pagkahublas.

7 Kag subong sang nasiling na nga nakahanda naghunahuna sila nga madali nila nga madaug kag mapaidalom ang ila mga kauturan sa gota sang pagkaulipon, ukon papason kag pamatyon sila nga wala'y luoy-luoy suno sa ila ikalipay.

8 Apang yari karon, sa ila tuman nga kahayanghag, nakahanda sila para sa ila, sa isa ka paagi nga wala pa gid nga mas-a mahibal-i sa tunga sang mga anak ni Lehi. Karon nakahanda na sila para sa mga Lamanhon, sa pagpakig-away suno sa sahi sang mga panulin ni Moroni.

9 Kag natabo ini, nga ang mga Lamanhon, ukon ang mga Amalikianhon, tuman nga nahayanghag sa ila sari sang pagpanghanda para sa inaway.

10 Karon, kon si haring Amalikia ang nagdulhog gikan sa duta sang Nefi, sa unahan sang iya kasuldadohan, ayhan ginsugo niya ang mga Lamanhon sa pagsalakay sang mga Nefinhon sa dakbanwa sang Amonihahas; kay yari karon, wala gid sia nagaulikid sa dugo sang iya katawhan.

11 Apang yari karon, si Amalikia wala makadulhog mismo sa pagpakig-away. Kag yari karon, ang iya puno nga mga kapitan wala magpangahas sa pagsalakay sang mga Nefinhon sa dakbanwa sang Amonihahas, kay ginliwat ni Moroni ang pagdumala sang mga kalabtan sa tunga sang mga Nefinhon, sa bagay nga ang mga Lamanhon napaslawan sa ila mga duog

nga ginakutaan kag indi sila makasalakay sa ila.

12 Gani nag-isol sila sa kami-ngawan, kag nagbiya sa ila kam-po kag nagbaktas ayon sa duta sang Noe, nga nagahunahuna sina nga mangin madason nga pinakamaayo nga duog para sa ila sa pagsalakay batok sa mga Nefinhon.

13 Kay wala nila mahibal-i nga si Moroni nagpamakod, ukon nagpasad sang mga kuta sang pangamlig, para sa tagsa ka dakbanwa sa tanan nga bahin sang kadutaan sa palibot; gani, nagbaktas sila pasulong sa duta sang Noe upod ang isa ka malig-on nga pagtapat; huo, ang ila puno nga mga kapitan nag-uluna sa atubang kag nag-panumpa nga ila papason ang katawhan sina nga dakbanwa.

14 Apang yari karon, sa ila kahayanghag, ang dakbanwa sang Noe, nga sang una isa ka mahuyang nga duog, nahimo na karon, paagi sa mga pahito ni Moroni, nga mangin mabakod, huo, bisan labaw pa sa kabakod sang dakbanwa sang Amonihás.

15 Kag karon, tan-awa, ini kaalam kay Moroni; kag nag-hunahuna sia nga mahadlukan sila sa dakbanwa sang Amonihás; kag sanglit ang dakbanwa sang Noe sang una nangin amo ang pinakamahuyang nga bahin sang kadutaan, gani magabaktas sila didto sa pagpakig-away; kag subong sang nasiling na nangin suno ini sa iya nga luyag.

16 Kag yari karon, si Moroni nagpili kay Lehi nga mangin puno nga kapitan sang mga

tawo sa sina nga dakbanwa; kag amo man ini ang Lehi nga nagpakig-away batok sa mga Lamanhon sa nalupyakan sa sidlangan sang suba sang Sidon.

17 Kag karon tan-awa natabo ini, nga sang matukiban sang mga Lamanhon nga si Lehi ang nagadumala sa dakbanwa napaslawan sila liwat, kay ginakahadlukan nila si Lehi sing tuman; wala'y sapayan sini ang ila puno nga mga kapitan nakapanumpa sang isa ka panumpa sa pagsalakay sang dakbanwa; gani, gindala nila pataklad ang ila mga kasuldodohan.

18 Karon tan-awa, ang mga Lamanhon indi makasulod sa ila mga kuta sang pangamlig sa kon ano nga iban nga paagi luwas sa gawang, tungod sang kataason sang pangpang nga gintampok pataas, kag sang kadalumon sang kanal nga ginkutkot sa palibot, luwas nga ini paagi sa gawang.

19 Kag sa amo nga paagi ang mga Nefinhon nakahanda sa paglaglag sang tanan nga magatilaw sa pagtaklas pasulod sa kuta sa ano man nga iban nga alagyan, paagi sa paghaway sang mga bato kag mga baslay sa ila.

20 Tungod sini nakahanda sila, huo, isa ka grupo sang pinakamakusog nila nga mga tawo, nga may ila mga espada kag ila mga labyog, sa paghampak paidalom sang tanan nga magatinguha sa pagtaklas pasulod sa ila duog sang pangamlig paagi sa duog sang gawang; kag

subong sang nasiling na naka-handa sila sa pagpangapin sang ila mga kaugalingon batok sa mga Lamanhon.

21 Kag natabo ini, nga gindala pataklad sang mga kapitan sang mga Lamanhon ang ila mga kasuldadohan sa atubang sang duog sang gawang, kag nagsugod sa pagpakigsumpong batok sa mga Nefinhon, sa pagsulod sa ila duog sang pangamlig; apang yari karon, ginpanabog sila pabalik sa tagsa ka tion, sa bagay nga nagkalamatay sila sa isa ka dako nga kamatay.

22 Karon sang mahibal-an nila nga indi sila makaangkon sing gahum sa pagpangibabaw sa mga Nefinhon paagi sa alagyan, ginsugdan nila sa pagkutkot ang ila mga pangpang sang duta agud makaangkon sila sing isa ka alagyan padulong sa ila mga kasuldadohan, agud makaangkon sila sang isa ka patas nga kahigayunan sa pag-away; apang yari karon, sa sining mga pagpaninguha ginhapay sila paagi sa mga bato kag mga baslay nga nag-igo sa ila; kag sa tigaylo nga matampukan ang ila mga kanal paagi sa pagtapan sang mga pangpang nga duta, natampukan ang mga ini halos sang ila patay kag pilason nga mga lawas.

23 Tungod sini ang mga Nefinhon nakaangkon sang tanan nga gahum sa pagpangibabaw sa ila mga kaaway; kag subong sang nasiling na ang mga Lamanhon nagtinguha sa paglaglag sang mga Nefinhon tubtob

nga ang ila puno nga mga kapitan nagkalamatay tanan; kag subong man, kapin sa isa ka libo sang mga Lamanhon ang nagkalamatay; samtang, sa pihak nga bahin, wala sing isa ka solo nga tawo sang mga Nefinhon ang napatay.

24 May mga kalim-an nga napilasan, nga nataya sa mga baslay sang mga Lamanhon paagi sa mayor nga alagyan, apang natamingan sila sang ila mga taming, kag sang ila mga limbutong, kag sang ila mga panaming sa ulo, sa bagay nga ang ila mga pilas yara sa ila mga batiis, nga ang madamo sang mga ini tama kalubha.

25 Kag natabo ini, nga sang makita sang mga Lamanhon nga ang ila puno nga mga kapitan nagkalamatay na tanan nagpalalagyo sila padulong sa kamingawan. Kag natabo ini, nga nagbalik sila sa duta sang Nefi, sa pagpasayod sa ila hari nga si Amalikia, nga isa ka Nefinhon sa pagkabun-ag, nahanungod sa ila dako nga pagkalutos.

26 Kag natabo ini, nga naakig sia sing tuman sa iya katawhan, sanglit wala niya makuha ang iya handum nahanungod sa mga Nefinhon; wala niya sila mapaidalom sa gota sang pagkaulipon.

27 Huo, nagsingkal sia sing tuman, kag iya ginpakamalaut ang Dios, kag si Moroni man, nga nagapanumpa sing isa ka panumpa nga imnon niya ang iya dugo; kag ini sanglit si Moroni nagtuman sang mga

kasuguan sang Dios sa paghanda para sa kasigurohan sang iya katawhan.

28 Kag natabo ini, nga sa pihak nga bahin, ang katawhan ni Nefi nagpasalamat sa Ginuo nga ila Dios, tungod sang iya wala'y tupong nga gahum sa pagluwas sa ila gikan sa mga kamot sang ila mga kaaway.

29 Kag sa sini natapos ang ika- napulo'g siyam nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi.

30 Kag subong man, may dalayon nga paghidaet sa tunga nila, kag tuman kadako nga kauswagan sa simbahan tungod sang ila pagtuman kag kaukod nga ila ginhatag sa pulong sang Dios, nga ginpahayag sa ila nanday Helaman, kag Siblon, kag Corianton, kag Amon kag sang iya mga kauturan, kag subong man, sang tanan sadtong mga gintangdo sa kalalangan sang balaan nga paagi sang Dios, nga nabunyagan padulong sa paghinulsol, kag ginpadala sa pagwali sa tunga sang katawhan.

---

## KAPITULO 50

---

*Ginpamakuran ni Moroni ang mga kadutaan sang mga Nefinhon— Nagpasad sila sang madamo nga bag-ong mga dakbanwa—Mga inaway kag mga kalaglagan natabo sa mga Nefinhon sa mga adlaw sang ila pagkamalaut kag mga kangil-aran—Si Morianton kag ang iya mga nagsilipak ginlutos ni Teancum—Si Nefias namatay,*

*kag ang iya anak nga si Pahoran amo ang nagpungko sa hukom-lingkuranan. Mga 72–67 A.C.*

KAG karon natabo ini, nga si Moroni wala mag-untat sa paghimo sang mga pagpanghanda para sa inaway, ukon sa pagpangapin sang iya katawhan batok sa mga Lamanhon; kay nagsugo sia nga dapat sugdan sang iya mga kasuldadohan sa pagsugod sang ika-kaduhaan nga tuig sang pagginahum sang mga hukom, nga dapat nila sugdan sa pagkutkot sang mga tinumpokan sang duta sa palibot sang tanan nga mga dakbanwa, sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadutaan nga ginapuy-an sang mga Nefinhon.

2 Kag sa ibabaw sining mga talaytay sang duta nagsugo sia nga mangin may mga tablon, huo, mga hinimo nga tablon nga ginpatindog sa kataason sang isa ka tawo, sa palibot sang mga dakbanwa.

3 Kag nagsugo sia nga sa sining mga hinimo nga mga tablon mangin may isa ka bastidor nga may mga bugsok nga ginbalay sa mga tablon sa palibot; kag malig-on kag mataas ang mga ini.

4 Kag nagsugo sia nga magpatindog sang mga tore nga nagatamwa sa sadtong mga hinimo nga mga bugsok, kag nagsugo sia nga magpatindog sang mga duog sang pangamlig sa sadtong mga tore, agud ang mga bato kag mga baslay sang mga Lamanhon indi makasamad sa ila.



5 Kag ginhanda ang mga ini agud makahaboy sila sang mga bato gikan sa ibabaw sini, suno sa ila ikalipay kag sa ila kusog, kag magpatay sa iya nga magatitlaw sa pagpalapit sa tupad sang mga pader sang dakbanwa.

6 Sa amo nga paagi naghanda si Moroni sang mga pamakod batok sa pag-abot sang ila mga kaaway, sa palibot sang tagsa ka dakbanwa sa bug-os nga kadutaan.

7 Kag natabo ini nga si Moroni nagsugo nga ang iya mga kasuldadohan maglakat padulong sa sidlangan sang kamingawan; kag subong man, naglakat sila kag ginpanabog ang tanan nga mga Lamanhon nga yara sa sidlangan sang kamingawan padulong sa ila kaugalingon nga mga duta, nga yara sa bagatnan sang duta sang Zarahemla.

8 Kag ang duta sang Nepi nagarumbo sa isa ka tadlong nga ruta gikan sa sidlangan nga dagat padulong sa nakatundan.

9 Kag natabo ini, nga sang mapanabog ni Moroni ang tanan nga mga Lamanhon pa-gwa sa sidlangan nga kamingawan, nga yara sa aminhan sang mga duta nga ila ginapuy-an, nagsugo sia nga ang mga pumoluyo nga yara sa duta sang Zarahemla kag sa kadutaan sa palibot magkaladto sa sidlangan nga kamingawan, bisan tubtob sa mga dulonan nga malapit sa baybayon, kag panag-iyahan ang duta.

10 Kag ginbutangan man niya sing mga kasuldadohan sa bagatnan, sa mga dulonan sang

ila mga ginapanag-iyahan, kag ginsugo sila sa pagpatindog sing mga pamakod agud mamligan nila ang ila mga kasuldadohan kag ang ila katawhan gikan sa mga kamot sang ila mga kaaway.

11 Kag sa amo nga paagi ginpang-utod niya ang tanan nga mga pamakod sang mga Lamanhon sa sidlangan sang kamingawan, huo, kag subong man sa nakatundan, nga ginapamakuran ang gin-utlan sa tunga sang mga Nefinhon kag mga Lamanhon, sa tunga sang duta sang Zarahemla kag sa duta sang Nepi, gikan sa nakatundan nga dagat, nga nagarumbo malapit sa ilaya sang suba sang Sidon—nga ang mga Nefinhon nagapanag-iya sang tanan nga kadutaan pa-aminhan, huo, bisan sang tanan nga kadutaan pa-aminhan sang dutang Bugana, suno sa ila ikalipay.

12 Sa amo nga paagi si Moroni, upod ang iya mga kasuldadohan, nga nagadugang adlaw-adlaw tungod sang pasalig sang pangamlig nga gindala sang iya mga binuhatan sa ila, nagtinguha sa pag-utod sang kusog kag sang gahum sang mga Lamanhon gikan sa mga kadutaan nga ila ginapanag-iyahan, agud indi na sila makaangkon sang gahum sa mga kadutaan nga ila ginapanag-iyahan.

13 Kag natabo ini, nga ang mga Nefinhon nagsugod sang pagpasad sang isa ka dakbanwa, kag gintawag nila ang ngalan sang dakbanwa nga

Moroni; kag malapit ini sa sidlangan nga dagat; kag yara ini sa bagatnan malapit sa ginutlan sang mga ginapuy-an sang mga Lamanhon.

14 Kag nagsugod man sila sang isa ka sadsaran para sa isa ka dakbanwa sa tunga sang dakbanwa sang Moroni kag sang Dakbanwa sang Aaron, nga nagaangot sang mga dulonan sang Aaron kag Moroni; kag gintawag nila ang ngalan sang dakbanwa, ukon sang duta, nga Nefias.

15 Kag nagsugod man sila sa sinang amo man nga tuig sa pagpasad sang madamo nga mga dakbanwa sa aminhan, ang isa sa isa ka pinasahi nga paagi nga ila gintawag nga Lehi, nga yara sa aminhan malapit sa mga dulonan sang baybayon.

16 Kag sa sini natapos ang ika-kaduhaan nga tuig.

17 Kag sa sining mainuswagong nga mga sirkumstansya yara ang katawhan ni Nefi sa pagsugod sang ika-kaduhaan kag isa nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi.

18 Kag nag-uswag sila sing tuman, kag nangin tuman sila kamanggaranon; kag subong man, nagmuad sila kag nagbakod sa duta.

19 Kag sa sini makita naton kon daw ano kamaluluy-on kag katarong ang tanan nga mga pagpakigbagay sang Ginuo, sa pagtuman sang tanan niya nga mga pulong sa mga anak sang tawo; huo, makita naton nga ang iya mga pulong

napamatud-an, bisan sa sini nga tion, nga iya ginhambal kay Lehi, nga nagasiling:

20 Bulahan ikaw kag ang imo mga anak; kag sila pagabugayan, mientras tanto nga magatuman sila sang akon mga kasuguan magauswag sila sa duta. Apang dumduma, mientras tanto nga indi sila magtuman sang akon mga kasuguan pagasikwayon sila gikan sa nahamtangan sang Ginuo.

21 Kag makita naton nga ining mga panaad napamatud-an na sa katawhan ni Nefi; kay ang ila mga pag-ilinaway kag ang ila mga pagsinumpakil, huo, ang ila mga pagpamatay, kag ang ila mga pagpang-ati, ang ila mga pagdios-dios, ang ila mga pagkamakihilawason, kag ang ila mga kangil-aran, nga yara sa tunga nila, ang nagpatupa sa ila sang ila mga inaway kag sang ila mga kalaglagaan.

22 Kag yadtong mga matutom sa pagtuman sang mga kasuguan sang Ginuo ginluwas sa tanan nga mga tinion, samtang linibo sang ila malaut nga mga kauturan ang gintugyan sa pagkaulipon, ukon sa pagkalamatay paagi sa espada, ukon sa pag-usmod sa pagkawala'y pagtuo, kag magsimpon sa mga Lamanhon.

23 Apang yari karon wala pa gid nga mas-a sing isa ka mas malipayon nga tion sa tunga sang katawhan ni Nefi, halin sang mga adlaw ni Nefi, sangsa mga adlaw ni Moroni, huo, bisan sa sini nga tion, sa ika-kaduhaan kag isa nga tuig

sang pagginahum sang mga hukom.

24 Kag natabo ini, nga ang ika-kaduhaan kag duha nga tuig sang pagginahum sang mga hukom natapos man sa paghidaet; huo, kag ang ika-kaduhaan kag tatlo man nga tuig.

25 Kag natabo ini, nga sa pag-sugod sang ika-kaduhaan kag apat nga tuig sang pagginahum sang mga hukom, nangin may paghidaet man kuntani sa tunga sang katawhan ni Nepi kon indi tungod sang isa ka pagsinumpakil nga natabo sa tunga nila nahanungod sa duta sang Lehi, kag sa duta sang Morianton, nga nagasugpon sa mga dulonan sang Lehi; nga alangay sang mga ini yara sa mga dulonan nga malapit sa baybayon.

26 Kay yari karon, ang katawhan nga nagapuyo sa duta sang Morianton nag-angkon sang isa ka bahin sang duta sang Lehi; gani nagsugod nga may isa ka mainit nga pagsinumpakil sa tunga nila, sa bagay nga ang katawhan sang Morianton nagkapot sang mga hinganiban batok sa ila mga kauturan, kag nakapamat-od sila paagi sa espada sa pagpatay sa ila.

27 Apang yari karon, ang katawhan nga nagapuyo sa duta sang Lehi nagpalalagyo padulong sa kampo ni Moroni, kag nagdangop sa iya para sa ayuda; kay yari karon wala sila sa sayop.

28 Kag natabo ini, nga sang makita sang katawhan sang Morianton, nga ginapanguna-

han sang isa ka lalaki nga ang ngalan amo si Morianton, nga ang katawhan sang Lehi nagpalalagyo padulong sa kampo ni Moroni, tuman sila nga nagkahadlok nga basi salakayon sila sang kasuldadohan ni Moroni kag pamasyon sila.

29 Gani, gintanom ni Morianton sa ila mga tagipusuon nga malagyo sila sa duta nga yara sa naaminhan, nga nalibutan sang dalagko nga mga kabilugan sang tubig, kag angkunon ang duta nga yara sa naaminhan.

30 Kag yari karon, natuman na nila kuntani ini nga plano, (nga nangin isa kuntani ka kabangdanan sa paghalayaon) apang yari karon, si Morianton nga isa ka lalaki nga tuman kamainiton, gani naakig sia sa isa sang iya mga alagad nga babayi, kag gindamhagan niya sia kag ginsakit sia sing tuman.

31 Kag natabo ini, nga nalagyo sia, kag nagtabok sa kampo ni Moroni, kag ginsugiran si Moroni sang tanan nga mga butang nahanungod sa amo nga bagay, kag subong man sang ila tinutuyo sa pagpalagyo padulong sa duta pa-aminhan.

32 Karon tan-awa, ang katawhan nga yara sa dutang Bugana, ukon sa labing sibo sa Moroni, nagakahadlok nga magapamati sila sa mga pulong ni Morianton kag magbuylog sa iya katawhan, kag sa sini maangkon niya ang pagpanag-iya sadtong mga bahin sang duta, nga magapahamtang sang isa ka sadsaran para sa malubha nga mga kadangatan sa tunga sang kataw-

han ni Nefi, huo, nga ang amo nga mga kadangatan magaresulta sa pagkatipwa sang ila kahilwayan.

33 Gani si Moroni nagpadala sang isa ka kasuldadohan, nga nagbiya sang ila kampo, agud unahan ang katawhan ni Morianton, sa pagtapna sang ila pagpalagyo padulong sa duta pa-aminhan.

34 Kag natabo ini, nga wala nila maunahi sila tubtob nga nakalambot sila sa mga dulonan sang dutang Kapung-awan; kag didto naunahan nila sila, malapit sa makitid nga alagyan nga nagapadulong sa tupad sang dagat padulong sa duta pa-aminhan, huo, malapit sa dagat, sa nakatundan kag sa sidlangan.

35 Kag natabo ini nga ang kasuldadohan nga ginpadala ni Moroni, nga ginapangunahan sang isa ka lalaki nga ang ngalan amo si Teancum, nagsugat-anay sang katawhan ni Morianton; kag sapagkabatinggilan sang katawhan ni Morianton, (nga ginpasilabo sang iya pagkamalaut kag sang iya nagapang-utis nga mga pulong) sa bagay nga isa ka inaway ang nagsugod sa tunga nila, nga sa diin napatay ni Teancum si Morianton kag ginitulos ang iya kasuldadohan, kag gindala sila nga mga bihag, kag nagbalik sa kampo ni Moroni. Kag sa sini natapos ang ikakaduhaan kag apat nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi.

36 Kag sa amo nga paagi ang katawhan ni Morianton gindala

pabalik. Kag tungod sa ila pagpakighisugot sa pag-amlig sang paghidaet ginpanumbalik sila sa duta sang Morianton, kag isa ka paghiliusa ang natabo sa tunga nila kag sang katawhan sang Lehi; kag ginpanumbalik man sila sa ila mga kadutaan.

37 Kag natabo ini, nga sa amo man nga tuig nga ang katawhan ni Nefi may paghidaet nga napanumbalik sa ila, nga si Nefias, ang ika-duha nga puno nga hukom, namatay, nga nagpungko sa hukom-lingkuranan sing may himpit nga katarong sa atubang sang Dios.

38 Wala'y sapayan sini, ginbalibaran niya si Alma sa pagkapot sadtong mga kasulatan kag sadtong mga butang nga ginakabig ni Alma kag sang iya mga katigulangan nga labing sagrado; gani ginhatag ni Alma ang mga ini sa iya anak nga si Helaman.

39 Yari karon, natabo ini, nga ang anak nga lalaki ni Nefias amo ang napilian sa pagpungko sa hukom-lingkuranan, bilang tal-os sang iya amay; huo, napilian sia nga puno nga hukom kag gobernador sang katawhan, upod ang isa ka panumpa kag sagrado nga ordinansa sa paghukom sing matarong, kag sa pag-amlig sang paghidaet kag sang kahilwayan sang katawhan, kag sa pagtugot sa ila sang ila sagrado nga mga pribelihiyo sa pagsimba sang Ginuo nga ila Dios, huo, sa pagsakdag kag pagpapabilin sang kawsa sang Dios sa bug-os niya nga mga

inadlaw, kag sa pagdala sang malaut sa hustisya suno sa ila krimen.

40 Karon tan-awa, ang iya ngalan amo si Pahoran. Kag si Pahoran nagpungko sa lingkuranan sang iya amay, kag nagsugod sang iya pagginahum sa hingapusan sang ika-kaduhaan kag apat nga tuig, sa katawhan ni Nefi.

## KAPITULO 51

*Ang mga maki-hari nagtinguha sa pagliwat sang layi kag magpahamtang sang isa ka hari—Si Pahoran kag ang mga maki-kahilwayan ginsakdag sang tingug sang katawhan—Ginpilit ni Moroni ang mga maki-hari sa pagpangapin sang ila pungsod ukon pagapamatbatan sang kamatayon—Naagaw ni Amalikia kag sang mga Lamanhon ang madamo sang napamakuran nga mga dakbanwa—Napaisol ni Teancum ang pagpanalakay sang mga Lamanhon kag ginpatay si Amalikia sa iya tolda. Mga 67–66 A.C.*

KAG karon natabo ini, sa pagsugod sang ika-kaduhaan kag lima nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi, sila nga nagpaluntad sang paghidaet sa tunga sang katawhan sang Lehi kag sang katawhan sang Morianton nahanungod sang ila mga kadutaan, kag nga nagsugod sang ika-kaduhaan kag lima nga tuig sa paghidaet;

2 Wala’y sapayan sini, wala nila mapapabilin sing malawig

ang lubos nga paghidaet sa duta, kay may nagsugod nga isa ka pagsinumpakil sa tunga sang katawhan nahanungod sa puno nga hukom nga si Pahoran; kay yari karon, may isa ka bahin sang katawhan nga maluyag nga pila ka tal nga mga bahin sang layi ang pagaliwatan.

3 Apang yari karon, indi pagliwatan ni Pahoran ukon indi pagtugutan ang layi nga liwatan; gani, wala sia mamati sa sadtong mga nagpadala sang ila mga tingug upod ang ila mga pangabay nahanungod sa pagliwat sang layi.

4 Gani, yadtong mga maluyag nga ang layi pagaliwatan naakig sa iya, kag nagtinguha nga indi na sia mangin puno nga hukom sa bug-os nga kadutaan; gani may nagtuhaw nga isa ka mainit nga pagbinangig nahanungod sa bagay, apang indi tubtob sa pagpaagay sang dugo.

5 Kag natabo ini, nga yadtong mga maluyag nga si Pahoran papanaugon sa hukom-lingkuranan ginatawag nga mga maki-hari, kay maluyag sila nga ang layi pagaliwatan sa isa ka paagi nga matipwa ang hilway nga gobyerno kag sa pagpahamtang sang isa ka hari sa bug-os nga kadutaan.

6 Kag yadtong mga maluyag nga si Pahoran magapabilin nga puno nga hukom sa bug-os nga kadutaan nagdala sa ila kaugalingon sang ngalan sang maki-kahilwayan; kag subong sang nasiling na may pagbinahin-bahin sa tunga nila, kay ang mga maki-kahilwayan nagpa-

numpa ukon nagpakighisugot sa pag-amlig sang ila mga kinamatarong kag sang mga pribelihiyo sang ila relihiyon paagi sa isa ka hilway nga gobyerno.

7 Kag natabo ini, nga ining bagay sang ila pagsinumpakil ginhusay paagi sa tingug sang katawhan. Kag natabo ini, nga ang tingug sang katawhan nagpahayag sang pagsakdag sa mga maki-kahilwayan, kag si Pahoran nagpabilin sa hukom-lingkuranan, nga nagtuga sang tuman nga pagkinasadya sa tunga sang mga kauturan ni Pahoran kag subong man sang madamo nga katawhan sang kahilwayan, nga nagpahipos man sang mga maki-hari, sa bagay nga wala sila magpangahas sa pagsupak kundi nga napilitan sa pagsakdag sang kawsa sang kahilwayan.

8 Karon yadtong mga nagsakdag sang mga hari amo yadtong nabun-ag gikan sa mga gung-an, kag nagahingamo sila nga mangin mga hari; kag ginsakdag sila sadtong mga nagahingamo sang gahum kag pagbulut-an sa pagpangibabaw sa katawhan.

9 Apang yari karon, isa ini ka makatalagam nga tion para sa tagsubong nga mga pagsinumpakil nga matabo sa tunga sang katawhan ni Nefi; kay yari karon, kay ginsugyot liwat ni Amalikia ang mga tagipusuon sang katawhan sang mga Lamanhon batok sa katawhan sang mga Nefinhon, kag nagapanipon sia sing tingob sang mga soldado gikan sa tanan

nga bahin sang iya kadutaan, kag ginapanangkapan sila, kag ginahanda para sa inaway upod ang tanan nga kaukod; kay nakapanumpa sia nga imnon ang dugo ni Moroni.

10 Apang yari karon, makita naton nga padaso-daso ang iya panaad nga iya ginhimo; wala'y sapayan sini, ginhanda niya ang iya kaugalingon kag ang iya mga kasuldadohan sa pagpakig-away batok sa mga Nefinhon.

11 Karon ang iya mga kasuldadohan indi tuman kadako sangsa subong sa ila sang una, tungod sang madamo nga lini-bo nga nagkalamatay paagi sa kamot sang mga Nefinhon; apang wala'y sapayan sang ila dako nga pagkalutos, si Amalikia nakatipon sing tingob sang isa ka makahalawhaw kadako nga kasuldadohan, sa bagay nga wala sia mahadlok sa pagdulhog padulong sa duta sang Zarahemla.

12 Huo, bisan si Amalikia mismo nagdulhog, sa unahan sang mga Lamanhon. Kag natabo ini sa ika-kaduhaan kag lima nga tuig sang pagginahum sang mga hukom; kag sa amo man ini nga tion nga nagsugod sila sa paghusay sang mga bagay bahin sa ila mga pagsinumpakil nahanungod sa puno nga hukom nga si Pahoran.

13 Kag natabo ini, nga sang mabatian sang mga tawo nga ginatawag nga mga maki-hari nga ang mga Lamanhon nagapadulong padulhog sa pagpakig-away batok sa ila, nalipay

sila sa ila mga tagipusuon; kag nagdumili sila sa pagkapot sing mga hinganiban, kay nagsingkal sila sing tuman sa puno nga hukom, kag subong man sa katawhan sang kahilwayan, sa bagay nga indi sila magkapot sing mga hinganiban sa pagpangapin sang ila pungsod.

14 Kag natabo ini, nga sang makita ini ni Moroni, kag makita man nga ang mga Lamanhon nagapadulong sa mga dulonan sang duta, nagsingkal sia sing tuman tungod sang pagkabatinggilan sadtong katawhan nga iya ginpangabudlayan sa tuman nga kaukod sa pag-amlig; hu, nagsingkal sia sing tuman; ang iya kalag napuno sing kaakig batok sa ila.

15 Kag natabo ini, nga nagpadala sia sing isa ka pag-alungay, upod ang tingug sang katawhan, sa gobernador sang duta, nga nagapangabay nga basahon niya ini, kag hatagan sia (si Moroni) sing gahum sa pagpilit sadtong mga nagsilipak sa pagpangapin sang ila pungsod ukon pagapamatbatan sila sang kamatayon.

16 Kay amo ini ang iya una nga ginakabalak-an nga tapuson ang tagsubong nga mga pagsinumpakil kag mga pagbinangig sa tunga sang katawhan; kay yari karon, amo ini ang nangin kabangdanan halin sadto sang tanan nila nga kalaglagan. Kag natabo ini, nga gintugutan ini suno sa tingug sang katawhan.

17 Kag natabo ini, nga nag-sugo si Moroni nga salakayon

sang iya kasuldadohan yadtong mga maki-hari, sa pagbutong paidalom sang ila bugal kag sang ila pagpakadungganon kag itupong sila sa duta, ukon magakapot sila sang mga hinganiban kag saktadon ang kawsa sang kahilwayan.

18 Kag natabo ini, nga ang mga kasuldadohan nagsalakay batok sa ila; kag pinangbutong nila paidalom ang ila bugal kag ang ila pagpakadungganon, sa bagay nga sang magbayaw sila sang ila mga hinganiban sa inaway sa pagpakig-away batok sa mga tawo ni Moroni ginpang-utod sila kag ginpanupong sa duta.

19 Kag natabo ini, nga may apat ka libo sadtong mga nagsilipak ang ginpang-utod sang espada; kag yadtong ila mga tagpanguna nga wala mapatay sa inaway ginpangdakop kag ginhunong sa bilangguan, kay wala na sing tion para sa ila mga kasaba sa sini nga hugnat sang tion.

20 Kag ang nagkalabilin sadtong mga nagsilipak, sa tigaylo nga panglab-on sa duta paagi sa espada, nag-ampo sa haya-hay sang kahilwayan, kag napilitan sa pagpataas sang bandera sang kahilwayan sa ila mga tore, kag sa ila mga dakbanwa, kag sa pagkapot sang mga hinganiban sa pagpangapin sang ila pungsod.

21 Kag sa sini nga paagi gintapos ni Moroni yadtong mga maki-hari, sa bagay nga wala na sing bisan sin-o nga nahibal-an pa sa ngalan nga mga maki-hari;

kag subong sang nasiling na gintapos niya ang pagkabating-gilan kag ang bugal sadtong katawhan nga nagaangkon sang dugo sang pagkadungganon; sa tigaylo gindala sila paidal-om sa pagpaubos sang ila mga kaugalingon subong sang ila mga kauturan, kag sa pagpakig-away sing maisog para sa ila kahilwayan gikan sa pagkaulipon.

22 Yari karon, natabo ini, nga samtang si Moroni yara sa amo nga paagi sang pagbungkag sang mga inaway kag mga pag-sinumpakil sa tunga sang iya kaugalingon nga katawhan, kag nagapaidalom sa ila sa paghidaet kag sibilisasyon, kag nagahimo sing mga pagsulundan sa paghanda para sa inaway batok sa mga Lamanhon, yari karon, ang mga Lamanhon nakaabot na sa duta sang Moroni, nga yara sa mga dulonan malapit sa baybayon.

23 Kag natabo ini, nga ang mga Nefinhon indi igo nga mabakod sa dakbanwa sang Moroni; gani ginpanabog sila ni Amalikia, nga nagapamatay sang madamo. Kag natabo ini, nga naangkon ni Amalikia ang dakbanwa, huo, naangkon ang tanan nila nga mga pamakod.

24 Kag yadtong mga nagpalalagyo gikan sa dakbanwa sang Moroni nagkaladto sa dakbanwa sang Nefias; kag subong man ang katawhan sang dakbanwa sang Lehi nagtililipon sang ila mga kaugalingon sing tingob, kag naghimo sing mga

pagpanghanda kag nakahanda sa pag-atubang sang mga Lamanhon sa inaway.

25 Apang natabo ini, nga si Amalikia indi magtugot sa mga Lamanhon nga magsalakay batok sa dakbanwa sang Nefias sa pagpakig-away, kundi nga ginpapabilin sila sa ubos malapit sa baybayon, nga nagabilin sang mga tawo sa tagsa ka dakbanwa sa pag-amlig kag pagpangapin sini.

26 Sa amo nga paagi nagpadyon sia, nga nagaangkon sang madamo nga mga dakbanwa, ang dakbanwa sang Nefias, kag ang dakbanwa sang Lehi, kag ang dakbanwa sang Morianton, kag ang dakbanwa sang Omner, kag ang dakbanwa sang Gid, kag ang dakbanwa sang Mulek, nga ang tanan sang mga ini yara sa sidlangan nga mga dulonan malapit sa baybayon.

27 Kag sa amo nga paagi naangkon sang mga Lamanhon, paagi sa pagkamalalangon ni Amalikia, ang sapagkadamo nga mga dakbanwa, paagi sa ila di-maisip nga mga kasuladodohan, nga ang tanan sang mga ini malig-on nga napamakuran suno sa paagi sang mga pagpamakod ni Moroni; nga ang tanan sang mga ini naghatag sing mga pamakod para sa mga Lamanhon.

28 Kag natabo ini, nga nagbaktas sila padulong sa mga dulonan sang dutang Bugana, nga nagapanabog sang mga Nefinhon sa ila atubang kag nagapamatay sang madamo.



29 Apang natabo ini, nga ginsugata sila ni Teancum, nga amo ang nagpatay sadto kay Morianton kag gin-unahan ang iya katawhan sa iya pagpalagyo.

30 Kag natabo ini, nga gin-unahan man niya si Amalikia, samtang nagabaktas sia upod ang iya madamo nga kasuldadohan agud maangkon niya ang dutang Bugana, kag subong man ang duta pa-aminhan.

31 Apang yari karon nakasugata sia sang kapaslawan sanglit napaisol ni Teancum kag sang iya mga tawo, kay mga bantog sila nga mga hangaway; kay ang tagsa ka tawo ni Teancum naglabaw sa mga Lamanhon sa ila kusog kag sa ila kabatid sa inaway, sa bagay nga nakaangkon sila sing bentaha sa mga Lamanhon.

32 Kag natabo ini, nga ginpabudlayan nila sila, sa bagay nga ginpamatay nila sila bisan tubtob nga madulom na. Kag natabo ini, nga si Teancum kag ang iya mga tawo nagpatindog sang ila mga tolda sa mga dulonan sang dutang Bugana; kag si Amalikia nagpatindog sang iya mga tolda sa mga dulonan sa baybayon malapit sa baybayon, kag sa amo nga paagi sila napanabog.

33 Kag natabo ini, nga pag-abot sang kagab-ihon, si Teancum kag ang iya alagad patago nga nagsaliputpot kag naggwa sa kagab-ihon, kag nagkadto sa kampo ni Amalikia; kag yari karon, dinaug sila sang katulugon tungod sang ila tuman nga kakapoy, nga gintuga

sang mga pagpangabudlay kag kainit sang adlaw.

34 Kag natabo ini, nga si Teancum patago nga nagsaliputpot pasulod sa tolda sang hari, kag gintuhog sang sibat ang iya tagipusuon; kag gintuga niya ang madali nga kamatayon sang hari sa bagay nga wala sia makapamukaw sa iya mga alagad.

35 Kag nagbalik sia liwat sing patago sa iya kaugalingon nga kampo, kag yari karon, ang iya mga tawo nagakatulog, kag ginpamukaw niya sila kag ginsugiran sila sang tanan nga mga butang nga iya ginhimo.

36 Kag nagsugo sia nga ang iya mga kasuldadohan magapabilin nga nakahanda, kay basi ang mga Lamanhon nakabugtaw na kag magasalakay sa ila.

37 Kag sa sini natapos ang ikakaduhaan kag lima nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi; kag sa sini natapos ang mga adlaw ni Amalikia.

---

## KAPITULO 52

---

*Ginbuslan ni Ammoron si Amalikia bilang hari sang mga Lamanhon — Ginpangunahan nanday Moroni, Teancum, kag Lehi ang mga Nefinon sa isa ka madinalag-on nga inaway batok sa mga Lamanhon — Ang dakbanwa sang Mulek nabawi, kag si Jacob nga Zoramnon napatay. Mga 66–64 A.C.*

KAG karon, natabo ini, sa ikakaduhaan kag anum nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi,

yari karon, sang makabugtaw ang mga Lamanhon sa una nga aga sang una nga bulan, yari karon, natukiban nila nga patay na si Amalikia sa iya kaugalingon nga tolda; kag nakita man nila nga si Teancum nakahanda na sa pagpakig-away sa ila sa sina nga adlaw.

2 Kag karon, sang makita ini sang mga Lamanhon kinulbaan sila; kag ginbayaan nila ang ila plano sa pagbaktas padulong sa duta pa-aminhan, kag nag-isol upod ang tanan nila nga kasuldadohan padulong sa dakbanwa sang Mulek, kag nangita sang pangamlig sa ila mga pamakod.

3 Kag natabo ini, nga ang utod ni Amalikia amo ang pinili nga hari sang katawhan; kag ang iya ngalan amo si Ammoron; subong sang nasiling na si haring Ammoron, ang utod ni haring Amalikia, amo ang pinili nga maggahum sa tal-os niya.

4 Kag natabo ini, nga ginsugo niya nga dapat huptan sang iya katawhan yadtong mga dakbanwa, nga ila nakuha paagi sa pagpaagay sang dugo; kay wala sila sing nakuha nga ano man nga mga dakbanwa luwas nga nadulaan sila sing madamo nga dugo.

5 Kag karon, nakita ni Teancum nga ang mga Lamanhon nakapamat-od sa paghupot sadtong mga dakbanwa nga ila naagaw, kag yadtong mga bahin sang kadutaan nga ila naangkong; kag nga nakita man ang kadako sang ila kadamuon, naghunahuna si Teancum nga

indi nagakabagay nga pagatilawan niya ang magsalakay sa ila sa ila mga kuta.

6 Apang ginpapabilin niya ang iya mga tawo sa palibot, nga daw nagahimo sang pagpanghanda para sa inaway; kag subong man, matuod gid nga nagahanda sia sa pagpangapin sang iya kaugalingon batok sa ila, paagi sa paghimo sang mga kuta sa palibot kag paghanda sang mga duog nga palanaguan.

7 Kag natabo ini, nga nagpadayon sia sa paghanda para sa inaway tubtob nga si Moroni nakapadala sang isa ka dako nga kadamuon sang mga tawo sa pagpabakod sang iya kasuldadohan.

8 Kag si Moroni nagpadala man sing mga mando sa iya nga dapat niya huptan ang tanan nga mga bihag nga nahulog sa iya mga kamot; kay sanglit ang mga Lamanhon nakadakop sang madamo nga mga bihag, nga dapat niya huptan ang tanan nga mga bihag nga mga Lamanhon bilang pang-gawad para sadtong mga nadakpan sang mga Lamanhon.

9 Kag nagpadala man sia sing mando sa iya nga dapat niya nga pamakuran ang dutang Bugana, kag amligan ang makitid nga alagyan nga nagapadulong sa duta pa-aminhan, kay basi maangkong sang mga Lamanhon ina nga puna kag makaangkong sing gahum sa pagpabudlay sa ila sa tagsa ka kiliran.

10 Kag si Moroni nagpadala

man sa iya, nga nagapangabay sa iya nga magmangin mainun-  
nungon sa pag-amlig sina nga  
bahin sang duta, kag nga  
magpangita sia sang taga ka  
oportunidad sa pagpabudlay sa  
mga Lamanhon sa sina nga  
dapit, tubtob sa iya masarangan,  
agud basi mahimo nga makuha  
niya liwat paagi sa paniplang  
ukon sa pila ka iban pa nga  
paagi yadtong mga dakbanwa  
nga naagaw gikan sa ila mga  
kamot; kag nga iya man pama-  
kuran kag palig-unon ang mga  
dakbanwa sa palibot, nga wala  
mahulog sa mga kamot sang  
mga Lamanhon.

11 Kag nagsiling man sia sa  
iya, magakadto ako sa imo,  
apang yari karon, ang mga La-  
manhon nagasalakay sa amon  
sa mga dulonan sang duta ma-  
lapit sa nakatundan nga dagat;  
kag yari karon, magabato ako  
sa ila, gani indi ako makakadto  
sa imo.

12 Karon, ang hari (si Ammo-  
ron) nagtaliwan pa-gwa sa duta  
sang Zarahemla, kag nagpahi-  
balo sa reyna nahanungod sa  
kamatayon sang iya utod nga  
lalaki, kag nakapanipon sing  
tingob sang isa ka dako nga  
kadamuon sang mga tawo, kag  
nagbaktas batok sa mga Nefin-  
hon malapit sa mga dulonan  
sang nakatundan nga dagat.

13 Kag subong sang nasiling  
na naghimulat sia sa pagpa-  
budlay sa mga Nefinhon, kag  
sa pagbutong palayo sang isa  
ka bahin sang ila puersa sa sina  
nga bahin sang duta, samtang  
ginsugo niya yadtong mga

ginbilin niya sa pagpuyo sa mga  
dakbanwa nga iya naagaw,  
agud ila man mapabudlayan  
ang mga Nefinhon sa mga  
dulonan malapit sa sidlangan  
nga dagat, kag magapuyo sa ila  
mga kadutaan tubtob sa ila ma-  
sarangan, suno sa gahum sang  
ila mga kasuldadohan.

14 Kag sa amo ang mga Nefin-  
hon yara sa sinang makatala-  
gam nga mga sirkumstansya sa  
hingapusan sang ika-kaduhaan  
kag anum nga tuig sang paggi-  
nahum sang mga hukom sa  
katawhan ni Nefi.

15 Apang yari karon, natabo  
ini, sa ika-kaduhaan kag pito  
nga tuig sang pagginahum sang  
mga hukom, nga si Teancum, sa  
mando ni Moroni—nga nagpa-  
hamtang sang mga kasuldado-  
han sa pag-amlig sang bagatnan  
kag sang nakatundan nga mga  
dulonan sang kadutaan, kag  
nakasugod sang iya pagbaktas  
padulong sa dutang Bugana,  
agud mahimo nga maayudahan  
niya si Teancum upod ang iya  
mga tawo sa pagbawi sang mga  
dakbanwa nga nadula sa ila—

16 Kag natabo ini, nga si  
Teancum nakabaton sing mga  
mando sa paghimo sang isa ka  
pagsalakay sa dakbanwa sang  
Mulek, kag sa pagbawi sini kon  
ini mahimo.

17 Kag natabo ini, nga si  
Teancum naghimo sing mga  
pagpanghanda sa paghimo sang  
isa ka pagsalakay sa dakbanwa  
sang Mulek, kag magbaktas  
upod ang iya kasuldadohan  
batok sa mga Lamanhon; apang  
nakita niya nga indi niya

mahimo nga madaug sila samtang yara sila sa ila mga pamakod; gani ginbayaan niya ang iya mga plano kag nagbalik liwat sa dakbanwang Bugana, sa paghulat sang pagkari ni Moroni, agud mahimo sia nga makabaton sing kusog sa iya kasuldadohan.

18 Kag natabo ini, nga si Moroni nag-abot upod ang iya kasuldadohan sa duta sang Bugana, sa hingapusan nga bahin sang ika-kaduhaan kag pito nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi.

19 Kag sa pagsugod sang ika-kaduhaan kag walo nga tuig, sanday Moroni kag Teancum kag kalabanan sang puno nga mga kapitan naghiwat sang isa ka konseho sang inaway—kon ano ang ila dapat himuon sa pagpahanabo nga magagwa ang mga Lamanhon batok sa ila sa inaway; ukon nga sa kon ano nga paagi mautis nila sila paggwa sa ila mga pamakod, agud makaangkon sila sing bentaha sa ila kag mabawi liwat ang dakbanwa sang Mulek.

20 Kag natabo ini, nga nagpadala sila sing mga emisaryo sa kasuldadohan sang mga Lamanhon, nga nagapangapin sang dakbanwa sang Mulek, sa ila tagpanguna, nga ang ngalan amo si Jacob, nga nagapangabay sa iya nga maggwa sia upod ang iya mga kasuldadohan sa pag-atubang sa ila sa mga kapatagan sa tunga sang duha ka dakbanwa. Apang yari karon, si Jacob, nga isa ka Zoramnon,

indi maggwa upod ang iya kasuldadohan sa pag-atubang sa ila sa mga kapatagan.

21 Kag natabo ini, nga si Moroni, nga wala na sing mga paglaum sa pag-atubang sa ila sa patas nga inaway, gani, nagtapat sia sa isa ka plano nga mahimo niya nga mapan-an ang mga Lamanhon nga maggwa sa ila mga pamakod.

22 Gani nagsugo sia nga si Teancum magdala sing isa ka diutay nga kadamuon sang mga tawo kag magbaktas padulhog malapit sa baybayon; kag si Moroni kag ang iya kasuldadohan, sa gab-i, magabaktas sa kamingawan, sa nakatundan sang dakbanwang Mulek; kag tungod sini, pagkaga, sang matukiban sang mga bantay sang mga Lamanhon sanday Teancum, nagdalagan sila kag ginsugid ini kay Jacob, nga ila tagpanguna.

23 Kag natabo ini, nga ang mga kasuldadohan sang mga Lamanhon nagbaktas batok kanday Teancum, nga nagahunahuna paagi sa ila kadamuon nga madaug si Teancum tungod sang kadiutay sang iya kadamuon. Kag sang makita ni Teancum ang mga kasuldadohan sang mga Lamanhon nga nagapagwa batok sa ila nagsugod sia sa pag-isol padulhog malapit sa baybayon, pa-aminhan.

24 Kag natabo ini, nga sang makita sang mga Lamanhon nga nagsugod sia sa pagpalagyo, nagpakaisog sila kag ginlagas sila sing may kabaskog.

Kag samtang ginadala palayo sa amo nga paagi ni Teancum ang mga Lamanhon nga nagalagas sa ila sing wala'y kapuslanan, yari karon, nagsugo si Moroni nga isa ka bahin sang iya kasuldadohan nga upod sa iya magabaktas padulong sa dakbanwa, kag agawon ini.

25 Kag amo ni ang ila ginhi-mo, kag ginpamatay ang tanan sadtong nabilin sa pagpangapin sang dakbanwa, huo, ang tanan sadtong indi mag-ampo sang ila mga hinganiban sa inaway.

26 Kag sa amo naangkon ni Moroni ang pagpanag-ya sang dakbanwa sang Mulek paagi sa isa ka bahin sang iya kasuldadohan, samtang nagabaktas sia upod ang nabilin sa pag-atubang sang mga Lamanhon kon san-o sila magabalik gikan sa paglagas kay Teancum.

27 Kag natabo ini, nga ginlagas sang mga Lamanhon sanday Teancum tubtob nga nag-abot sila malapit sa dakbanwang Bugana, kag nian gin-atubang sila ni Lehi kag sang isa ka diutay nga kasuldadohan, nga ginbilin sa pagpangapin sang dakbanwang Bugana.

28 Kag karon tan-awa, sang malantawan sang puno nga mga kapitan sang mga Lamanhon si Lehi upod ang iya kasuldadohan nga nagasalakay batok sa ila, nagpalalagyo sila sa tuman nga pagsalangisag, kay basi indi na nila maangkon ang dakbanwang Mulek antes sila malambot nanday Lehi; kay ginakapoy na sila tungod sang

ila pagbaktas, kag ang mga tawo ni Lehi mga mabaskog pa.

29 Karon wala mahibal-i sang mga Lamanhon nga si Moroni yara nagasunod sa ila ulihi upod ang iya kasuldadohan; kag ang ginakahadlukan lamang nila amo si Lehi kag ang iya mga tawo.

30 Karon si Lehi wala sing luyag nga malambot sila tubtob nga maatubang nila si Moroni kag ang iya kasuldadohan.

31 Kag natabo ini, nga antes nakaisol sing malayo ang mga Lamanhon nalibutan na sila sang mga Nefinhon, sang mga tawo ni Moroni sa isa ka bahin, kag sang mga tawo ni Lehi sa pihak, nga ang tanan sang mga ini mga mabaskog kag puno sang kusog; apang ang mga Lamanhon ginakapoy na tungod sang ila malawig nga pagbaktas.

32 Kag ginmanduan ni Moroni ang iya mga tawo nga salakayon nila sila tubtob nga iampo nila ang ila mga hinganiban sa inaway.

33 Kag natabo ini, nga si Jacob, nga amo ang ila tagpanguna, nga isa man ka Zoramnon, kag may isa ka di-malutos nga espi-ritu, ginpangunahan niya ang mga Lamanhon sa pagpakig-away upod ang tuman nga kaalipungot batok kay Moroni.

34 Si Moroni nga yara sa ruta sang ila pagbaktas, gani si Jacob nakapamat-od sa pagpatay sa ila kag hawanan ang iya alagyan patabok sa dakbanwa sang Mulek. Apang yari karon, si Moroni kag ang iya mga tawo mas mabaskog; gani wala sila

maghatag sing alagyan sa atubang sang mga Lamanhon.

35 Kag natabo ini, nga nag-away sila sa magkapihak nga bahin upod ang tuman nga kalipungot; kag may madamo nga nagkalamatay sa magkapihak nga bahin; kag subong man, si Moroni napilasan kag si Jacob napatay.

36 Kag si Lehi nagdudot sa ila ulihi nga may dako nga kaalipungot upod ang iya kusganan nga mga tawo, sa bagay nga ang mga Lamanhon sa ulihi nag-ampo sang ila mga hinganiban sa inaway; kag ang nagkalabilin sa ila, nga tuman nga nagsalangisag, indi na makahibalo kon diin makadto ukon magdamhag.

37 Karon si Moroni nga nakakita sang ila pagsalangisag, nagsiling sia sa ila: Kon inyo dalhon diri ang inyo mga hinganiban sa inaway kag itugyan ang mga ini, yari karon, ipaiway namon ang pagpaagay sang inyo dugo.

38 Kag natabo ini, nga sang mabatian sang mga Lamanhon ining mga pulong, ang ila puno nga mga kapitan, ang tanan sadtong mga wala magkalamatay, nagpalapit kag ginhaboy paidalom ang ila mga hinganiban sa inaway sa tiilan ni Moroni, kag ginsugo man ang ila mga tawo nga amo man ang ila himuon.

39 Apang yari karon, may madamo nga nagdumili; kag yadtong mga nagdumili sa pagtugyan sang ila mga espada ginpangdakop kag gingapos,

kag ang ila mga hinganiban sa inaway ginpanguha gikan sa ila, kag ginpilit sila sa pagbakas upod sa ila mga kauturan padulong sa dutang Bugana.

40 Kag karon ang kadamuon sang mga bihag nga ginpangdala nagkapin pa sa kadamuon sadtong mga nagkalamatay, huo, kapin pa sangsa sadtong mga nagkalamatay sa magkapihak nga bahin.

---

## KAPITULO 53

---

*Ang Lamanhon nga mga bihag gingamit sa pagpamakod sang dakbanwang Bugana—Ang mga pagbinangig sa tunga sang mga Nefinhon nagtuga sang kadalagan sang mga Lamanhon—Si Helaman ang nagkapot sang pinakamataas nga pagbulut-an sa duha ka libo ka lamharon nga mga anak nga lalaki sang katawhan ni Amon. Mga 64–63 A.C.*

KAG natabo ini, nga nagpahamtang sila sing mga bantay sa mga bihag nga mga Lamanhon, kag ginpilit sila sa paglakat kag ilubong ang ila mga patay, huo, kag subong man, ang mga patay sang mga Nefinhon nga nagkalamatay; kag si Moroni nagbutang sing mga tawo sa ila sa pagbantay sa ila samtang nagahikot sila sang ila mga pagpangabudlay.

2 Kag si Moroni nagkadto sa dakbanwa sang Mulek upod kay Lehi, kag ginkaptan ang pinakamataas nga pagbulut-an sang dakbanwa kag ginhatag ini kay Lehi. Karon tan-awa,

ining si Lehi isa ka lalaki nga nangin kaupod ni Moroni sa kalabanan sang tanan niya nga mga pagpakig-away; kag isa sia ka lalaki nga kasubong kay Moroni, kag nagkasadya sila sa kaluwasan sang isa kag isa; huo, pinalangga sila sang isa kag isa, kag pinalangga man sang tanan nga katawhan ni Nefi.

3 Kag natabo ini, nga pagkatapos nga nahuman sang mga Lamanhon ang paglubong sang ila mga patay kag subong man sang mga patay sang mga Nefinhon, ginpabaktas sila pabalik sa dutang Bugana; kag si Teancum, suno sa mga mando ni Moroni, nagsugo nga magsugod sila sa pagpangabudlay sa pagkutkot sang isa ka kanal palibot sa duta, ukon sa dakbanwang, Bugana.

4 Kag nagsugo sia nga magpatindog sila sang isa ka panampad nga mga tablon sa nasulod nga pangpang sang kanal; kag gintampok nila ang duta gikan sa kanal sa pagsagang sang panampad nga mga tablon; kag sa sini nga paagi ginsugo nila ang mga Lamanhon sa pagpangabudlay tubtob nga napalibutan nila ang dakbanwa sang Bugana palibot sang isa ka mabakod nga pader sang mga tablon kag duta, sa isa ka dako nga kataason.

5 Kag ini nga dakbanwa nangin isa ka pinakamalig-on nga pamakod halin sadto; kag sa sini nga dakbanwa ginbantayan nila ang mga bihag nga mga Lamanhon; huo, bisan sa sulod

sang isa ka pader nga ginsugo nila sila sa pagpatindog sa ila kaugalingon nga mga kamot. Karon si Moroni napilitan nga suguon ang mga Lamanhon sa pagpangabudlay; sanglit mahapos ang magbantay sa ila samtang sila nagapangabudlay; kag luyag niya ang tanan sang iya mga puersa kon magahimo sia sang isa ka pagsalakay sa mga Lamanhon.

6 Kag natabo ini, nga si Moroni sa sini nga paagi nakaangkon sang isa ka kadalag-an batok sa isa sang pinakadako sang mga kasuldadohan sang mga Lamanhon, kag nabawi ang pagpanag-iyang sang dakbanwa sang Mulek, nga isa sang pinakamalig-on nga mga pamakod sang mga Lamanhon sa duta sang Nefi; kag sa sini nga paagi nakapatindog man sia sang isa ka pamakod sa paghupot sang iya mga bihag.

7 Kag natabo ini, nga wala na sia maghimud-os pa sa isa ka inaway batok sa mga Lamanhon sa sina nga tuig, kundi nga gingamit niya ang iya mga tawo sa paghanda para sa inaway, kag subong man, sa paghimo sang mga pamakod sa pagbantay batok sa mga Lamanhon, kag subong man, sa pagluwas sang ila mga kababayin-an kag sang ila mga anak gikan sa gutom kag kapipit-an, kag sa pagpanigana sang pagkaon para sa ila mga kasuldadohan.

8 Kag karon natabo ini, nga ang mga kasuldadohan sang mga Lamanhon, sa nakatundan nga dagat, sa bagatnan, samtang

wala si Moroni tungod sang pila ka mga intriga sa tunga sang mga Nefinhon, nga gintunaan sang mga pagbinangig sa tunga nila, nakaangkon sing pila ka bentaha labaw sa mga Nefinhon, huo, sa bagay nga naangkon nila ang pagpanag-iya sang pila sang ila mga dakbanwa sa sina nga bahin sang duta.

9 Kag sa amo nga kabangdanan tungod sang kalautan sa tunga nila mismo, huo, tungod sang mga pagbinangig kag mga intriga sa tunga nila mismo nabutang sila sa labing makatalagam nga mga sirkumstansya.

10 Kag karon tan-awa, may pila ako ka bagay nga ihambal nahanungod sa katawhan ni Amon, nga, sa ginsuguran, mga Lamanhon; apang paagi kay Amon kag sa iya mga kauturan, ukon sa malip-ot nga pulong paagi sa gahum kag pulong sang Dios, nahaylo sila padulong sa Ginuo; kag gindala sila padulhog sa duta sang Zarahemla, kag sugod sadto nga tion ginamligan sang mga Nefinhon.

11 Kag tungod sang ila panumpa nadumilian sila sa pagkapot sang mga hinganiban batok sa ila mga kauturan; kay nakahimo sila sang isa ka panumpa nga indi na gid sila nga mas-a magpaagay pa sang dugo; kag suno sa ila panumpa nagkalamatay sila kuntani; huo, gintugutan na lang nila kuntani ang ila mga kaugalingon nga mahulog sa mga kamot sang ila mga kauturan, kon indi tungod sang kaluoy kag sang tuman

nga gugma nga yara kanday Amon kag sang iya mga kauturan para sa ila.

12 Kag sa sini nga kabangdanan gindala sila padulhog sa duta sang Zarahemla; kag sugod sa sina nga tion ginamligan sila sang mga Nefinhon.

13 Apang natabo ini, nga sang makita nila ang katalagman, kag ang madamo nga mga kapipit-an kag mga kalisdanan nga ginbatas sang mga Nefinhon para sa ila, nagbatiyag sila sang kaluoy kag maluyag nga magkapot sang mga hinganiban sa pagpangapin sang ila pungsod.

14 Apang yari karon, samtang nagahana na sila nga magkapot sang ila mga hinganiban sa inaway, gindaug sila sang mga paglugpay ni Helaman kag sang iya mga kauturan, kay nagahana na sila nga maglapas sang panumpa nga ila ginhimo.

15 Kag si Helaman nagakahadlok nga basi sa paghimo sini madulaan sila sang ila mga kalag; gani ang tanan sadtong mga nagsulod sa sini nga kasugtan napilitan sa pagtan-aw sang ila mga kauturan nga nagaubog sa ila mga kapipit-an, sa ila makatalagam nga mga sirkumstansya sa sini nga tion.

16 Apang yari karon, natabo ini, nga may madamo sila nga mga anak nga lalaki, nga wala makasulod sa isa ka kasugtan nga indi sila magkapot sang ila mga hinganiban sa inaway sa pagpangapin sang ila mga kaugalingon batok sa ila mga kaaway; gani nagtilipon



sila sang ila mga kaugalingon sing tingob sa sini nga tion, subong kadamo sang makasarang magkapot sang mga hinganiban, kag gintawag nila ang ila mga kaugalingon nga mga Nefinhon.

17 Kag nagsulod sila sa isa ka kasugtanan sa pagpakig-away para sa kahilwayan sang mga Nefinhon, ilabi na gid, sa pag-amlig sang duta tubtob sa pagdaga sang ila mga kabuhi; hu, bisan nga nakighisugot sila nga indi gid nila pag-iampo ang ila kahilwayan, kundi nga magpakig-away sila sa tanan nga mga sirkumstansya sa pag-amlig sang mga Nefinhon kag sang ila mga kaugalingon gikan sa pagkaulipon.

18 Karon tan-awa, may duha ka libo sadtong mga pamatanon, nga nagsulod sa sining kasugtanan kag magkapot sang ila mga hinganiban sa inaway sa pagpangapin sang ila pungsod.

19 Kag karon tan-awa, samtang wala gid sila nga masahalina sadto nangin isa ka pabug-at sa mga Nefinhon, nangin isa pa sila karon sa sini nga hugnat sang panahon ka dako nga panakdag; kay magkapot sila sang ila mga hinganiban sa inaway, kag luyag nila nga si Helaman ang ila mangin tagpanguna.

20 Kag tanan sila mga pamatanon, kag tuman sila kasupog kon bahin sa kaisog, kag subong man kon bahin sa kusog kag kapagsik; apang yari karon, indi lamang ini—mga lalaki sila nga tampad sa tanan nga mga

tion sa bisan ano nga butang nga sila ginatugyanan.

21 Huo, mga lalaki sila sang kamatuoran kag kaligdong, kay gintudluan sila sa pagtuman sang mga kasuguan sang Dios kag sa paglakat sing tadlong sa iya atubang.

22 Kag karon natabo ini, nga si Helaman nagbaktas sa unahan sang iya duha ka libo ka lamharon nga mga soldado, bilang panakdag sa katawhan sa mga dulonan sang duta sa bagatnan nga malapit sa nakatundan nga dagat.

23 Kag sa sini natapos ang ikakaduhaan kag walo nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi.

---

## KAPITULO 54

---

*Si Ammoron kag si Moroni nagayuyay para sa pagbayluhanay sang mga bihag—Ginpangayo ni Moroni nga ang mga Lamanhon maghalin kag mag-untat sang ila nagapamatay nga mga pagpanalaka—Ginpangayo ni Ammoron nga ibutang paidalom sang mga Nefinhon ang ila mga hinganiban kag mangin sakop sang mga Lamanhon. Mga 63 A.C.*

KAG karon natabo ini, sa pagsugod sang ika-kaduhaan kag siyam nga tuig sang mga hukom, nga si Ammoron nagpasugo kay Moroni nga nagapangabay nga magpakigbaylo sia sang mga bihag.

2 Kag natabo ini, nga si Moroni nagbatyag sa pagkasadya sing tuman sa sini nga pangabay,

kay luyag niya ang mga panigana para sa panakdag sa mga bihag nga mga Lamanhon para sa panakdag sang iya kaugalingon nga katawhan; kag luyag man niya ang iya kaugalingon nga katawhan para sa pagpabakod sang iya kasuldadohan.

3 Karon ang mga Lamanhon nakadakop sang madamo nga mga kababayin-an kag mga kabataan, kag wala sing isa ka babayi ukon isa ka bata sa tunga sang tanan nga mga bihag ni Moroni, ukon sang mga bihag nga gindala ni Moroni; gani si Moroni namat-od sa isa ka pagpaniplang agud makaangkon sang kon ano kadamo nga mga bihag nga mga Nefinhon gikan sa mga Lamanhon tubtob sa mahimo.

4 Gani nagsulat sia sang isa ka sulat, kag ginpadala ini sa alagad ni Ammoron, ang amo man nga nagdala sang isa ka sulat kay Moroni. Karon amo ini ang mga pulong nga iya ginsulat kay Ammoron, nga nagasiling:

5 Yari karon, Ammoron, nagsulat ako sa imo medyo nahanungod sa sining inaway nga inyo ginsugdan batok sa akon katawhan, ukon sa labing sibo ginsugdan sang imo utod batok sa ila, kag nga kamo nakapamat-od gihapon sa pagpadayon pagkatapos sang iya kamatayon.

6 Yari karon, luyag ko ikaw sugiran sing pila ka bagay nahanungod sa hustisya sang Dios, kag sang espada sang iya makagagahum nga kasingkal,

nga nagabitay sa imo ibabaw luwas kon ikaw magahinulsol kag paisulon ang imo mga kasuldadohan pabalik sa inyo kaugalingon nga kadutaan, ukon sa duta nga inyo mga ginapuy-an, nga amo ang duta sang Nefi.

7 Huo, luyag ko ikaw sugiran sining mga butang kon masarangan mo ang magpamati sa mga ini; huo, luyag ko ikaw sugiran nahanungod sinang makahadladlok nga impiyerno nga nagahulat sa pagbaton sinang mga manugpatay-tawo nga subong sa imo kag sa imo utod sadto, luwas nga kamo magahinulsol kag untatan ang imo nagapamatay nga mga katuyuan, kag magbalik upod sa imo mga kasuldadohan sa inyo kaugalingon nga mga kadutaan.

8 Apang subong nga kis-a inyo ginsikway ining mga butang, kag nakig-away batok sa katawhan sang Ginuo, sa amo man mapaabot ko nga himuon ini ninyo liwat.

9 Kag karon tan-awa, nakahan-da kami sa pagbaton sa inyo; kag subong man, luwas nga imo untatan ang imo mga katuyuan, yari karon, inyo ipatupa ang kasingkal sinang Dios nga inyo ginsikway sa inyo, bisan tubtob sa inyo lubos nga kalaglagan.

10 Apang samtang nagakabuhi ang Ginuo, ang amon mga kasuldadohan magasalakay sa inyo luwas nga kamo maghaling, kag pagaduawon kamo sa indi madugay sang kamatayon, kay bawion namon ang amon mga dakbanwa kag ang amon mga kadutaan; kag subong

man, padayunon namon ang amon relihiyon kag ang kawsa sang amon Dios.

11 Apang yari karon, sa banta ko nga nagahambal ako sa imo nahanungod sining mga butang sing wala'y kapuslanan; ukon sa banta ko nga isa ikaw ka anak sang impiyerno; gani tapuson ko ang akon sulat paagi sa paghambal sa imo nga indi ako makigbaylo sing mga bihag, luwas nga ini sa mga kondisyon nga ihatag mo ang isa ka lalaki kag ang iya asawa kag ang iya mga anak, para sa isa ka bihag; kon mag-amo sini nga inyo ini himuon, makigbaylo ako.

12 Kag yari karon, kon indi ninyo ini paghimuon, magasalakay ako batok sa inyo upod ang akon mga kasuldadohan; huo, bisan pa nga pagapanangkapan ko ang akon mga kababayin-an kag ang akon mga kabataan, kag magasalakay ako batok sa inyo, kag sundon ko kamo bisan tubtob sa inyo kaugalingon nga duta, nga amo ang duta nga una namon nga ginpanubli; kag subong man, ini mangin dugo sa dugo, huo, kabuhi sa kabuhi; kag magapakig-away ako sa inyo bisan tubtob nga kamo mapapas gikan sa kadaygan sang duta.

13 Yari karon, yara ako sa akon kaakig, kag subong man ang akon katawhan; naghangad kamo sa pagpamatay sa amon, kag kami naghangad lamang sa pagpangapin sang amon mga kaugalingon. Apang yari karon, kon nagahangad kamo

sa pagpapas sa amon labaw pa nga magahangad kami sa pagpapas sa inyo; kag subong man, tinguhaon namon nga makuha ang amon duta, ang duta nga amon una nga ginpanubli.

14 Karon ginatapos ko ang akon sulat. Ako si Moroni; Ako ang tagpanguna sang katawhan sang mga Nefinhon.

15 Karon natabo ini, nga si Ammoron, sang mabaton niya ini nga sulat, naakig; kag nagsulat sia sing isa pa ka sulat kay Moroni, kag amo ini ang mga pulong nga iya ginsulat, nga nagasiling:

16 Ako si Ammoron, ang hari sang mga Lamanhon; ako ang utod ni Amalikia nga inyo ginpatay. Yari karon, itimalos ko ang iya dugo sa inyo, kag subong man, magasalakay ako sa inyo upod ang akon mga kasuldadohan kay wala ako mahadlok sang imo mga pamahog.

17 Kay yari karon, ginhimuan sang inyo mga katigulangan sing indi matarong ang ila mga kauturan, sa bagay nga ginagawan nila sila sang ila kinamatarong sa pagdumala samtang nga sila ang may kinamatarong sa mga ini.

18 Kag karon tan-awa, kon inyo ibutang paidalom ang inyo mga hinganiban, kag ipaidalom ang inyo mga kaugalingon agud dumalahan sadtong may kinamatarong sa mga ini, nian isugo ko sa akon katawhan nga ibutang nila paidalom ang ila mga hinganiban kag indi na magpakig-away pa.

19 Yari karon, nagpusnga ka

sang madamo nga mga pamahog batok sa akon kag sa akon katawhan; apang yari karon, wala kami mahadlok sang imo mga pamahog.

20 Wala'y sapayan sini, itugot ko nga magbayluhanay sang mga bihag suno sa imo ginapangayo, sing malipayon, agud makinutan ko ang akon pagkaon para sa akon mga tawo sa inaway; kag magapadayon kami sang isa ka inaway nga mangin wala'y katapusan, diin man sa pagpapaidalom sang mga Nefinhon sa amon pagbulutan ukon sa ila wala'y katapusan nga pagkapapas.

21 Kag nahanungod sinang Dios nga imo ginasilang nga amon ginsikway, yari karon, wala kami makakilala sina nga persona; ukon kamo wala man; apang kon amo ugaling man nga may isa ka subong sina nga persona, wala kami makahibalo kon sia bala ang naghimo sa amon kag subong man sa inyo.

22 Kag kon ugaling man nga may isa ka yawa kag isa ka impierno, yari karon indi ka ayhan niya pag-ipadala didto sa pagpuyo upod sa akon utod nga imo ginpatay, nga imo ginapalahid-lahid nga sia nagkadto sa amo sina nga duog? Apang yari karon ining mga butang wala sing kabilinggan.

23 Ako si Ammoron, kag isa ka kaliwat ni Zoram, nga ginpilit sang inyo mga katigulangan kag gindala pa-gwa sa Jerusalem.

24 Kag tan-awa karon, ako isa ka masupog nga Lamanhon; yari karon, ini nga inaway gin-

sugdan sa pagtimalos sang ila mga ginhimo nga malain, kag sa pagpapabilin kag maangkon ang ila mga kinamatarong sa pagdumala; kag ginatapos ko ang akon sulat kay Moroni.

---

## KAPITULO 55

---

*Si Moroni nagdumili sa pagbayluhanay sang mga bihag—Ang mga Lamanhon nga mga bantay ginganyat agud magkalahubog, kag ang mga Nefinhon nga mga bihag ginhilway—Ang dakbanwa sang Gid naagaw nga wala sing pagpagay sang dugo. Mga 63–62 A.C.*

KARON natabo ini, nga sang mabaton ni Moroni ini nga sulat labi sia nga naakig, sanglit nahibal-an niya nga si Ammoron may himpit nga ihibalo nahanungod sang iya limbong; huo, nahibal-an niya nga nahibal-an ni Ammoron nga indi isa ka matarong nga kawsa ang nagtulod sa iya sa pagpadayon sang inaway batok sa katawhan ni Nefi.

2 Kag nagsiling sia: Yari karon, indi ako magpakigbaylo sang mga bihag kay Ammoron luwas nga untatan niya ang iya katuyuan, subong sang akon ginpahayag sa akon sulat; kay indi ko pag-itugot sa iya nga makaangkon pa sia sang dugang nga gahum sangsa iya na naangkon.

3 Yari karon, nahibal-an ko ang duog nga sa diin nagabantay ang mga Lamanhon sang akon katawhan nga ila gindala nga mga bihag; kag sanglit si Ammoron indi magtugot sa akon

sang akon sulat, yari karon, ihatag ko sa iya ang suno sa akon mga pulong; huo, pangitaon ko ang kamatayon sa tunga nila tubtob nga magpakitluoy sila para sa paghidaet.

4 Karon natabo ini, nga sang masiling ni Moroni ining mga pulong, nagsugo sia nga isa ka pagpangita ang pagahimuon sa tunga sang iya mga tawo, agud nga basi pa lang makakita sia sang isa ka tawo nga isa ka kaliwat ni Laman sa tunga nila.

5 Kag natabo ini, nga nakakita sila sang isa, nga ang ngalan amo si Laman; kag isa sia sang mga alagad sang hari nga ginpatay ni Amalikia.

6 Karon si Moroni nagsugo nga si Laman kag isa ka diutay nga kadamuon sang iya mga tawo magakadto sa mga nagabantay sang mga Nefinhon.

7 Karon ang mga Nefinhon ginabantayan sa dakbanwa sang Gid; gani pinili ni Moroni si Laman kag nagsugo nga isa ka diutay nga kadamuon sang mga tawo ang magaupod sa iya.

8 Kag pagkagab-i si Laman nagkadto sa mga nagabantay sang mga Nefinhon, kag yari karon, nakita nila sia nga nagapadulong kag gintawag sia; apang nagsiling sia sa ila: Indi magkahadlok; yari karon, isa ako ka Lamanhon. Yari karon, nakapalagyo kami gikan sa mga Nefinhon, kag nagakatulog sila; kag yari karon kinuha namon ang ila alak kag gindala namon.

9 Karon sang mabatian sang mga Lamanhon ining mga

pulong ginbaton nila sia sing malipayon; kag nagsiling sila sa iya: Hatagi kami sang inyo alak, agud makainom kami; amo gani nga nalipay kami nga nakadala kamo sang alak kay ginakapoy kami.

10 Apang si Laman nagsiling sa ila: Taguon naton ang aton alak tubtob nga magasalakay kita sa pagpakig-away batok sa mga Nefinhon. Apang ini nga hambalanon naghimo lamang sa ila nga maghandum pa gid nga makainom sang alak;

11 Kay, nagsiling sila: Ginakapoy kami, gani paimna kami sang alak, kag dugay-dugay magabaton kami sang alak bilang amon mga rasyon, nga magapabaskog sa amon sa pag-salakay batok sa mga Nefinhon.

12 Kag si Laman nagsiling sa ila: Mahimo ninyo nga himuon ang suno sa inyo luyag.

13 Kag natabo ini, nga naginom sila sang alak sing bugana; kag marimis ini sa ila panabor, gani nag-inom sila sini sing bugana pa gid; kag masingkal ini, nga ginhandanda sa iya kasingkal.

14 Kag natabo ini, nga naginom sila kag nagkinasadya, kag dugay-dugay tanan sila nagkalahubog.

15 Kag karon sang makita ni Laman kag sang iya mga tawo nga nahubog na sila tanan, kag yara sa mahamuok nga pagkatulog, nagbalik sila kay Moroni kag ginsugiran sia sang tanan nga mga butang nga natabo.

16 Kag karon nangin suno ini sa plano ni Moroni. Kag ginhandanda ni Moroni ang iya mga

tawo upod ang mga hinganiban sa inaway; kag nagkadto sia sa dakbanwang Gid, samtang ang mga Lamanhon yara sa isa ka mahamuok nga pagkatulog kag mga hubog, kag ginpanghabu-yan pasulod ang mga bihag sang mga hinganiban sa inaway, sa bagay nga tanan sila may hinganiban;

17 Huo, bisan ang ila mga kababayin-an, kag tanan sadtong ila mga anak, nga makasarang maggamit sang isa ka hinganiban sa inaway, sang mapanangkapan ni Moroni ang tanan sadtong mga bihag; kag ang tanan sadtong mga butang nahimo sa isa ka dako nga kalinong.

18 Apang kon napukaw nila ang mga Lamanhon, yari karon mga hubog sila kag mahimo nga ginpamatay sila sang mga Nefinhon.

19 Apang yari karon, indi amo ini ang luyag ni Moroni; wala sia nagakalipay sa pagpamatay ukon sa pagpaagay sang dugo, kundi nga nagakalipay sia sa pagluwas sang iya katawhan gikan sa kalaglagan; kag sa sini nga kabangdanan indi sia makadala sa iya kaugalingon sang indi matarong, indi niya pagsalakayon ang mga Lamanhon kag pamatyon sila sa ila kahulugbon.

20 Apang naangkong niya ang iya mga tinutuyo; kay napanangkapan niya yadtong mga bihag nga mga Nefinhon nga yara sa sulod sang pader sang dakbanwa, kag nahatagan sila sing gahum sa pag-angkon sang pagpanag-iyang sadtong mga

bahin nga yara sa sulod sang mga pader.

21 Kag nian ginsugo niya ang mga tawo nga kaupod niya sa pag-isol sing isa ka tikang gikan sa ila, kag ginpalibutan ang mga kasuldadohan sang mga Lamanhon.

22 Karon tan-awa nahimo ini sa kagab-ihon, sa bagay nga sang makabugtaw ang mga Lamanhon pagkaaga nakita nila nga napalibutan na sila sang mga Nefinhon sa gwa, kag nga ang ila mga bihag may mga hinganiban sa sulod.

23 Kag tungod sini nakita nila nga ang mga Nefinhon may gahum sa pagpangibabaw sa ila; kag sa sini nga mga sirkumstansya nahibal-an nila nga indi nagakabagay nga magapakig-away sila batok sa mga Nefinhon; gani ang ila puno nga mga kapitan nagpangayo sang ila mga hinganiban sa inaway, kag gindala ang mga ini kag ginpanghaboy sa tiilan sang mga Nefinhon, nga nagingyo sing kaluoy.

24 Karon tan-awa, amo ini ang luyag ni Moroni. Ginpangdakop niya sila bilang mga bihag sa inaway, kag ginpanag-iyahan ang dakbanwa, kag nagsugo nga ang tanan nga mga bihag pagahilwayon, nga mga Nefinhon; kag nagbuylog sila sa kasuldadohan ni Moroni, kag nangin may isa ka dako nga kusog sa iya kasuldadohan.

25 Kag natabo ini, nga ginsugo niya ang mga Lamanhon, nga iya ginpangdakop nga bihag, nga sila magasugod sang

pagpangabudlay sa pagpalig-on sang mga pamakod sa palibot sang dakbanwang Gid.

26 Kag natabo ini, nga sang mapamakuran na niya ang dakbanwang Gid, suno sa iya nga mga tinutuyo, nagsugo sia nga ang iya mga bihag pagadalhon sa dakbanwang Bugana; kag ginpabantayan man niya ina nga dakbanwa sang isa ka tuman kabakod nga puersa.

27 Kag natabo ini, nga, wala'y sapayan sang tanan nga mga intriga sang mga Lamanhon, ginhuptan nila kag gin-amli-gan ang tanan nga mga bihag nga ila ginpangdakop, kag gintipigan man ang tanan nga mga duog kag ang bentaha nga ila nabawi.

28 Kag natabo ini, nga ang mga Nefinhon nagsugod liwat nga mangin madinalag-on, kag sa pag-angkon liwat sang ila mga kinamatarong kag sang ila mga pribelihiyo.

29 Sa madamo nga beses ang mga Lamanhon nagtilaw nga palibutan sila sa kagab-ihon, apang sa sining mga pagtilaw nadulaan sila sing madamo nga mga bihag.

30 Kag sa madamo nga beses nagtilaw sila sa paghatag sang ila alak sa mga Nefinhon, agud mapatay nila sila sa hilo ukon sa kahulugbon.

31 Apang yari karon, ang mga Nefinhon indi mabundol sa pagdumdom sang Ginuo nga ila Dios sa sining ila tion sang kapipit-an. Indi sila makuha sa ila mga siod; huo, indi sila mag-inom sang ila alak, luwas

nga ila anay ihatag sa pila ka mga bihag nga mga Lamanhon.

32 Kag sa amo nga paagi mainandamon sila nga wala sing hilo nga mapainom sa ila; kay kon ang ila alak magahilo sang isa ka Lamanhon magahilo man ini sang isa ka Nefinhon; kag sa amo nga paagi gintilawan nila ang tanan nila nga mga ilimnon.

33 Kag karon natabo ini, nga kinahanglanon para kay Moroni ang maghimo sang mga pagpanghanda sa pagsalakay sang dakbanwang Morianton; kay yari karon, ang mga Lamanhon, paagi sa ila mga pagpangabudlay, nagpamakod sang dakbanwang Morianton tubtob nga ini nangin isa ka tuman kalig-on nga pamakod.

34 Kag dalayon sila nga naga-dala sang bag-o nga mga puersa sa sina nga dakbanwa, kag bag-o man nga mga kadamuon sang mga panigana.

35 Kag sa sini natapos ang ika-kaduhaan kag siyam nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi.

---

## KAPITULO 56

---

*Si Helaman nagpadala sang isa ka sulat kay Moroni, nga nagaasoy sang kahimtangan sang inaway batok sa mga Lamanhon—Sanday Antipus kag Helaman nakaangkon sang isa ka dako nga kadalag-an batok sa mga Lamanhon—Ang duha ka libo ka lamharon nga mga anak ni Helaman nakig-away sing may milagroso nga gahum, kag wala sing isa sa ila nga napatay.*

*Bersikulo 1, mga 62 A.C.; mga bersikulo 2-19, mga 66 A.C.; kag mga bersikulo 20-57, mga 65-64 A.C.*

KAG natabo ini, sa pagsugod sang ika-katluan nga tuig sang pagginahum sang mga hukom, sa ika-duha nga adlaw sa una nga bulan, si Moroni nakabaton sang isa ka sulat gikan kay Helaman, nga nagapahayag sang mga kahimtangan sang katawhan sa sina nga bahin sang duta.

2 Kag amo ini ang mga pulong nga iya ginsulat, nga nagasiling: Labing pinalangga ko nga utod nga Moroni, alangay sa Ginuo kag sa mga pag-antos tungod sang aton pagpakig-away; yari karon, pinalangga ko nga utod, may pila ako ka bagay nga isugid nahanungod sa amon pagpakig-away sa sini nga bahin sang kadutaan.

3 Yari karon, duha ka libo ka mga anak nga lalaki sadtong mga tawo nga gindala ni Amon padulhog gikan sa duta sang Nefi—karon nahibal-an mo nga ang mga ini mga kaanakan ni Laman, nga kamagulangan nga anak nga lalaki sang aton amay nga si Lehi;

4 Karon indi ko na kinahanglan nga iasoy liwat sa imo ang nahanungod sang ila mga tradisyon ukon sang ila pagkawala'y pagtuo, kay nakahibalo ka nahanungod sining tanan nga mga butang—

5 Gani tama na sa akon nga ginasugiran ko ikaw nga duha ka libo sining mga pamatan-on ang nagkapot sang ila mga hinganiban sa inaway, kag maluyag nga

ako ang mangin ila tagpanguna; kag nagkari kami sa pagpangapin sang aton pungsod.

6 Kag karon nahibal-an mo man ang nahanungod sa kasugtanan nga ginhimo sang ila mga amay, nga indi sila magkapot sang ila mga hinganiban sa inaway batok sa ila mga kauturan agud magpaagay sang dugo.

7 Apang sa ika-kaduhaan kag anum nga tuig, sang makita nila ang aton mga kapipit-an kag ang aton mga pag-antos para sa ila, naghana na sila nga maglapas sang kasugtanan nga ila ginhi-mo kag magkapot sang ila mga hinganiban sa inaway para sa aton pagpangapin.

8 Apang indi ko sila pagtugutan nga ila lapason ini nga kasugtanan nga ila ginhimo, nga nagahunahuna nga ang Dios magapabakod sa aton, sa bagay nga indi kita mag-antos sing dugang tungod sang pagtuman sang panumpa nga ila ginhimo.

9 Apang yari karon, yari ang isa ka butang nga sa diin mahimo kita nga makaagom sang dako nga kalipay. Kay yari karon, sa ika-kaduhaan kag anum nga tuig, ako, si Helaman, nagbaktas sa unahan sining duha ka libo ka mga pamatan-on padulong sa dakbanwa sang Judea, sa pag-ayuda kay Antipus, nga imo pinili nga isa ka tagpanguna sang katawhan sa sina nga bahin sang duta.

10 Kag ginbuylogan ko ang akon duha ka libo ka mga anak, (kay takos sila nga tawagon nga mga anak) padulong sa kasuldahan ni Antipus, nga sa amo



nga kusog si Antipus nagkasadya sing tuman; kay yari karon, ang iya kasuldadohan nabuhinan sang mga Lamanhon sanglit ang ila mga puersa nakapatay sang dako nga kadamuon sang aton mga tawo, nga sa amo nga kabangdanan kinahanglan kita nga magkalisud.

11 Wala'y sapayan sini, mahimo naton nga mapaumpawan ang aton mga kaugalingon sa sining kamatuoran, nga nagkalamatay sila sa kawsa sang ila pungsod kag sang ila Dios, kag subong man, malipayon sila.

12 Kag ang mga Lamanhon naghupot man sang madamo nga mga bihag, ang tanan sa ila mga puno nga mga kapitan, kay wala sing iban nga ila ginluwas nga buhi. Kag ginahunahuna naton nga yara sila sa sini nga tion sa duta sang Nefi; ina kon wala sila pagpamatya.

13 Kag karon amo ini ang mga dakbanwa nga gin-agaw sang mga Lamanhon paagi sa pagpaagay sang dugo sang sapagkadamo sang aton isganan nga mga tawo:

14 Ang duta sang Manti, ukon ang dakbanwa sang Manti, kag ang dakbanwa sang Zisrom, kag ang dakbanwa sang Cumeni, kag ang dakbanwa sang Antipara.

15 Kag amo ini ang mga dakbanwa nga ila naangkon sang mag-abot ako sa dakbanwa sang Judea; kag nasalapuan ko si Antipus kag ang iya mga tawo nga nagapangabudlay sa bug-os nila nga ikasarang sa pagpamakod sang dakbanwa.

16 Kag subong man, nagpa-

langluya sila sa lawas kag subong man sa espiritu, kay nagpakig-away sila sing may kaisog sa adlaw kag nagpangabudlay sa gab-i sa pagdumala sang ila mga dakbanwa; kag tungod sini nag-antos sila sang dako nga mga kapipit-an sang tagsa ka sahi.

17 Kag karon nakapamatod sila sa pagdaug sa sini nga duog ukon mamatay; gani mahunahuna mo sing maayo nga ining diutay nga puersa nga akon gindala, ilabi na gid, yadtong mga anak nakon, naghatag sa ila sing dako nga mga paglaum kag tuman nga kalipay.

18 Kag karon natabo ini, nga sang makita sang mga Lamanhon nga nakabaton si Antipus sang isa ka mas dako nga kusog sa iya kasuldadohan, napilitan sila paagi sa mga mando ni Ammoron nga indi magsalakay batok sa dakbanwa sang Judea, ukon batok sa amon, sa pagpakig-away.

19 Kag subong sang nasiling na ginpakamaayo kami sang Ginuo; kay kon nagsalakay sila sa amon sa sining amon kahuyang mahimo nga ayhan napa-pas nila ang amon diutay nga kasuldadohan; apang subong sang nasiling na naamligan kami.

20 Ginmanduan sila ni Ammoron sa pagdumala sadtong mga dakbanwa nga ila naagaw. Kag sa sini natapos ang ika-kaduhaan kag anum nga tuig. Kag sa pagsugod sang ika-kaduhaan kag pito nga tuig nahanda na namon ang amon dakbanwa kag ang amon mga kaugalingon para sa pagpangapin.

21 Karon luyag namon nga ang mga Lamanhon ang magasalakay sa amon; kay indi kami maluyag sa paghimo sang isa ka pagsalakay sa ila sa ila mga pamakod.

22 Kag natabo ini, nga nagbutang kami sing mga maninilag sa palibot, sa pagbantay sang mga kahublagan sang mga Lamanhon, agud nga indi sila makalabay sa amon sa gab-i ukon sa adlaw sa paghimo sang isa ka pagsalakay sa iban pa namon nga mga dakbanwa nga yara sa naaminhan.

23 Kay nahibal-an namon sa amo nga mga dakbanwa indi sila igo nga mabakod sa pagsugata sa ila; gani naghandum kami, nga kon magalabay sila sa amon, nga salakayon sila sa ila ulihi, kag sa amo nga paagi awayon sila sa ulihi sa amo man nga tion nga sila ginasugata sa atubang. Naghunahuna kami nga mahimo namon nga madaug sila; apang yari karon, napaslawan kami sa sining amon handum.

24 Wala sila magpangahas sa paglabay sa amon upod ang ila bug-os nga kasuldadohan, ukon wala man sila magpangahas upod ang isa ka bahin, kay basi indi sila magmangin igo nga mabakod kag sila mapukan.

25 Wala man sila magpangahas sa pagbaktas padulhog batok sa dakbanwa sang Zarahemla; ukon man nagpangahas sa pagtabok sa ilaya sang Sidon, padulong sa dakbanwa sang Nefias.

26 Kag tungod sini, paagi sa

ila mga puersa, nakapamat-od sila sa pagdumala sadtong mga dakbanwa nga ila naangkon.

27 Kag natabo ini sa ika-duha nga bulan sini nga tuig, may gindala sa amon nga madamo nga mga panigana gikan sa mga amay sadtong akon duha ka libo ka mga anak.

28 Kag subong man may ginpadala nga duha ka libo ka mga tawo sa amon gikan sa duta sang Zarahemla. Kag tungod sini nakahanda kami sing napulo ka libo ka mga tawo, kag mga panigana para sa ila, kag para man sa ila mga asawa kag sa ila mga anak.

29 Kag ang mga Lamanhon, nga nakakita sang amon puersa nga nagadugang adlaw-adlaw, kag sang mga panigana nga nagaabot para sa amon panakdag, nagsugod sila nga magkahadlok, kag nagsugod sa pagsalida sing hinali, kon mahimo ini sa pagpauntat sang amon pagbaton sang mga panigana kag kusog.

30 Karon sang makita namon nga ang mga Lamanhon nagsugod nga indi mapahamtang sa sini nga paagi, luyag namon nga magpahito sang isa ka pagpaniplang nga makaapekto sa ila; gani nagmando si Antipus nga magbaktas ako upod ang akon magagmay nga mga anak sa isa ka kaiping nga dakbanwa, nga daw nagadala kami sing mga panigana sa isa ka kaiping nga dakbanwa.

31 Kag kami magabaktas malapit sa dakbanwa sang Antipara, nga daw magakadto kami sa

dakbanwa sa unhan, sa mga dulonan malapit sa baybayon.

32 Kag natabo ini, nga nagbaktas kami, nga daw dala ang amon nga panigana, sa pagkadto sa sina nga dakbanwa.

33 Kag natabo ini, nga si Antipus nagbaktas upod ang isa ka bahin sang iya kasuldadohan, nga nagbiya sang nabilin sa pagdumala sang dakbanwa. Apang wala sia magbaktas tubtob nga nakalakat na ako upod ang akon diutay nga kasuldadohan, kag nakaabot na malapit sa dakbanwa sang Antipara.

34 Kag karon, sa dakbanwa sang Antipara naphamtang ang pinakamabakod nga kasuldadohan sang mga Lamanhon; ilabi na gid, ang labing madamo.

35 Kag natabo ini, nga sang mapasayod sila sang ila mga maninilag, nagguluwa sila pasulong upod ang ila kasuldadohan kag nagbaktas batok sa amon.

36 Kag natabo ini, nga nalagyo kami sa ila atubang, pa-aminhan. Kag sa sini nga paagi naganoy namon palayo ang labing mabakod nga kasuldadohan sang mga Lamanhon;

37 Huo, bisan sa isa ka igo-igo nga kalayuon, sa bagay nga sang makita nila ang kasuldadohan ni Antipus nga nagalagas sa ila, sa ila ikasarang, wala sila magliso pa-tuo ukon pa-wala, kundi nga nagpadayon sang ila pagbaktas sa isa ka tadlong nga padulongan sa ulihi namon; kag, subong sang amon nahunahuna, nagtuyo sila sa pagpamatay sa amon antes sila malambot

ni Antipus, kag ini agud nga indi sila malikupan sang amon katawhan.

38 Kag karon si Antipus, nga nagalantaw sang amon katalagman, nagpadasig sang pagbaktas sang iya kasuldadohan. Apang yari karon, gab-i sadto; gani wala sila makalambot sa amon, ukon wala man si Antipus makalambot sa ila; gani nagkampo kami para sa gab-i.

39 Kag natabo ini, nga antes magpamanag-banag sa aga, yari karon, ang mga Lamanhon nagalagas na sa amon. Karon indi kami igo nga mabakod sa pagpakigsumpong sa ila; huo, indi ako magtugot nga ang akon magagmay nga mga anak mahulog sa ila mga kamot; gani nagpadayon kami sa amon pagbaktas, kag nagrumbo kami sa amon pagbaktas padulong sa kamingawan.

40 Karon wala sila magpanghahas sa pagliso sa tuo ukon sa wala kay basi malikupan sila; indi man ako magliso sa tuo ukon sa wala kay basi malambot nila ako, kag indi kami makatindog batok sa ila, kundi nga magkalamatay, kag makapalagyo sila; kag tungod sina nagpalagyo kami sa bug-os sina nga adlaw padulong sa kamingawan, bisan tubtob nga magdulom.

41 Kag natabo ini, nga sa liwat, sang mag-abot ang kasanag sang aga nakit-an namon ang mga Lamanhon nga nagahilapit na sa amon, kag nalagyo kami gikan sa ila atubang.

42 Apang natabo ini, nga wala

sila magdugay sa ila paglagas sa amon antes sila magdulog; kag sa aga ini sang ikatlo nga adlaw sang ika-pito nga bulan.

43 Kag karon, kon nalambot sila ni Antipus wala kami makahibalo, apang nagsiling ako sa akon mga tawo: Yari karon, wala kita makahibalo nga basi nagdulog sila sa katuyuan nga pasalakayon kita batok sa ila, agud nga madakpan nila kita sa ila siod;

44 Gani ano ang inyo masiling, mga anak ko, magabato bala kamo sa ila sa pagpakig-away?

45 Kag karon ginasiling ko sa imo, pinalangga kong utod nga Moroni, nga wala pa gid ako nga mas-a makakita sang sapagkadako nga kaisog, wala, wala sa tunga sang tanan nga mga Nefinhon.

46 Kay subong sang akon pagtawag sa ila halin sadto nga akon mga anak (kay sila tanan sa ila tuman pa kalamharon) sa amo man nagsiling sila sa akon: Amay, yari karon ang aton Dios upod sa aton, kag indi sia magtugot nga kita malaglag; nian malakat kita; indi naton pagpamatyon ang aton mga kauturan kon indi nila kita paghilabtan; gani malakat kita, kay basi madaug nila ang kasuldadohan ni Antipus.

47 Karon wala pa gid sila makapakig-away halin sadto, apang wala sila mahadlok sa kamatayon; kag labaw nga naghunahuna sa kahilwayan sang ila mga amay sangsa ila mga kabuhi; huo, gintudluan sila sang ila mga iloy, nga kon indi sila

magduhaduha, pagaluwason sila sang Dios.

48 Kag ginsaysay nila sa akon ang mga pulong sang ila mga iloy, nga nagasiling: Wala kami nagaduhaduha nga nahibal-an ini sang amon mga iloy.

49 Kag natabo ini, nga nagbalik ako upod ang akon duha ka libo batok sining mga Lamanhon nga naglagas sa amon. Kag karon tan-awa, nalambot sila sang mga kasuldadohan ni Antipus, kag isa ka makakulugmat nga inaway ang nagsugod.

50 Ang kasuldadohan ni Antipus nga ginakapoy, tungod sang ila malawig nga pagbaktas sa tuman kalip-ot nga lang-at sang tion, nagahana na nga mahulog sa mga kamot sang mga Lamanhon; kag kon wala ako makabalik upod ang akon duha ka libo naangkon kuntani nila ang ila katuyuan.

51 Kay si Antipus napukan sa espada, kag madamo sang iya mga tagpanguna, tungod sang ila kakapoy, nga gintuga sang kadasigon sang ila pagbaktas—gani ang mga tawo ni Antipus, nga nagsalangisag tungod sang pagkapukan sang ila mga tagpanguna, nagsugod sa pag-isol sa atubang sang mga Lamanhon.

52 Kag natabo ini, nga nagpakaisog ang mga Lamanhon, kag nagsugod sa paglagas sa ila; kag tungod sini ang mga Lamanhon nagapanglagas sa ila sa dako nga kabaskog sang makalambot si Helaman sa ila ulihi upod ang iya duha ka libo, kag nagsugod sa pagpamatay sa ila sing

tuman, sa bagay nga ang bug-os nga kasuldadohan sang mga Lamanhon nagdulog kag nag-liso kay Helaman.

53 Karon sang makita sang katawhan ni Antipus nga ang mga Lamanhon nagliso sang ila mga kaugalingon patalikod, ginpanipon nila sing tingob ang ila mga tawo kag nagsalakay liwat sa ulihi sang mga Lamanhon.

54 Kag karon natabo ini, nga kami, ang katawhan ni Nefi, ang katawhan ni Antipus, kag ako upod ang akon duha ka libo, naglikop sa mga Lamanhon, kag ginpamatay sila; huo, sa bagay nga napilitan sila sa pagtugyan sang ila mga hinganiban sa inaway kag sang ila man mga kaugalingon bilang mga bihag sa inaway.

55 Kag karon natabo ini, nga sang maampo na nila ang ila mga kaugalingon sa amon, yari karon, gin-isip ko yadtong mga pamatan-on nga nagpakig-away upod sa akon, nga nagakahadlok nga basi madamo sa ila ang nagkalamatay.

56 Apang yari karon, sa akon dako nga kalipay, wala sing isa ka tawo sa ila nga napukan sa duta; kag subong man, nakig-away sila nga daw may kusog sang Dios; huo, wala pa gid nga mas-a nahibal-an nga ang mga tawo nakig-away upod ang subong kamilagroso nga kusog; kag upod sinang mabaskog nga gahum nagsalakay sila sa mga Lamanhon, sa bagay nga hinadlukan sila sa ila; kag sa sini nga kabangdanan gintugyan sang mga Lamanhon ang ila

mga kaugalingon bilang mga bihag sa inaway.

57 Kag sanglit wala kami sing duog para sa amon mga bihag, nga mabantayan namon sila agud mahuptan sila gikan sa mga kasuldadohan sang mga Lamanhon, gani ginpadala namon sila sa duta sang Zarahemla, kag isa ka bahin sadtong mga tawo nga wala mapatay ni Antipus, upod sa ila; kag ang nagkalabilin gindala ko kag ginsimpon sila sa akon lamharon nga mga Amonhon, kag ginsugdan ang amon pagbaktas pabalik sa dakbanwa sang Judea.

---

## KAPITULO 57

---

*Gin-asoy ni Helaman ang pagkaagaw sang Antipara kag ang pagampo kag sang ulihi ang pagpangapin sang Cumeni—Ang iya lamharon nga mga Amonhon maisog nga nakig-away; ang tanan nagkalapilasan, apang wala sing napatay—Si Gid nagbalita sang pagpamatay kag sang pagkapalagyo sang mga bihag nga mga Lamanhon. Mga 63 A.C.*

KAG karon natabo ini, nga nakabaton ako sang isa ka sulat gikan kay Ammoron, ang hari, nga nagapahayag nga kon ihatag ko yadtong mga bihag sa inaway nga amon nadakpan nga ihatag niya ang dakbanwa sang Antipara sa amon.

2 Apang ginpadalhan ko sang isa ka sulat ang hari, nga nakapatod kami nga igo ang amon mga puersa sa pagkuha sang dakbanwa sang Antipara paagi

sa amon puersa; kag ang paghatag sang mga bihag sa baylo sinang dakbanwa pagahunahunaon namon ang amon mga kaugalingon nga mangin mga buang-buang, kag nga ihatag lamang namon ang amon mga bihag sa binayluhanay.

3 Kag binalibaran ni Ammoron ang akon sulat, kay indi sia makigbayluhanay sang mga bihag; gani nagsugod kami sa paghimo sang mga pagpanghanda sa pagsalakay sang dakbanwa sang Antipara.

4 Apang ang katawhan sang Antipara nagbiya sa dakbanwa, kag nagpalalagyo padulong sa ila iban pa nga mga dakbanwa, nga yara sa ila pagpanag-iya, sa pagpamakod sang mga ini; kag tungod sini ang dakbanwa sang Antipara nahulog sa amon mga kamot.

5 Kag sa sini natapos ang ika-kaduhaan kag walo nga tuig sang pagginahum sang mga hukom.

6 Kag natabo ini, nga sa pagsugod sang ika-kaduhaan kag siyam nga tuig, nagbaton kami sang isa ka kadamuon sang mga panigana, kag subong man isa ka dugang sa amon kasuldadohan, gikan sa duta sang Zarahemla, kag gikan sa kadutaan sa palibot, sa kadamuon nga anum ka libo ka mga lalaki, wala'y labot sa kan-uman ka mga anak nga lalaki sang mga Amonhon nga nag-alabot sa pagbuylog sa ila mga kauturan, ang akon diutay nga guban sang duha ka libo. Kag karon tan-awa, mabakod kami, huo, kag may amon

man madamo nga mga panigana nga gindala sa amon.

7 Kag natabo ini, nga luyag namon nga sugdan ang isa ka pagpakig-away sa kasuldadohan nga ginbutang sa pagpangapin sang dakbanwang Cumeni.

8 Kag karon tan-awa, ipakita ko sa imo nga sa wala madugay natuman ang amon handum; huo, upod sa amon mabakod nga puersa, ukon upod sa isa ka bahin sang amon mabakod nga puersa, ginlibutan namon, sa kagab-ihon, ang dakbanwang Cumeni, ginutlo antes sila magabaton sang isa ka kadamuon sang mga panigana.

9 Kag natabo ini, nga nagkam-po kami sa palibot sang dakbanwa sa sulod sang madamo nga mga gab-i; apang nagtulog kami sa amon mga espada, kag nagtalana sang mga bantay, agud ang mga Lamanhon indi makakadto sa amon sa gab-i kag pamasyon kami, nga ila gintilawan sa madamo na nga beses; apang kon ano kadamo nga beses nga ila gintilawan ini nag-ilig ang ila dugo.

10 Sa kadugayan ang ila mga panigana nag-abot, kag naghana na sila sa pagsulod sa dakbanwa sa gab-i. Kag kami, sa tigaylo nga mga Lamanhon, mga Nefinhon; gani, ginpangdakop namon sila kag ang ila mga panigana.

11 Kag wala'y sapayan nga ang mga Lamanhon nautdan sang ila panakdag suno sa sini nga paagi, nakapamat-od sila giha-pon sa pagdumala sang dakbanwa; gani nangin kinahanglanon

nga kuhaon namon yadtong mga panigana kag ipadala ang mga ini sa Judea, kag ang amon mga bihag sa duta sang Zarahemla.

12 Kag natabo ini, nga indi madamo nga mga inadlaw ang naglabay antes ang mga Lamanhon nagsugod nga madulaan sang tanan nga mga paglaum sang panabang; gani gin-ampo nila ang dakbanwa sa amon mga kamot; kag sa sini natuman namon ang amon mga plano sa pag-angkon sang dakbanwang Cumeni.

13 Apang natabo ini, nga ang amon mga bihag tuman kadamo sa bagay nga, wala'y sapayan sang pagkadako sang amon kadamuon, napilitan kami sa paggamit sang tanan namon nga puersa sa pagbantay sa ila, ukon pamatbatan sila sang kamatayon.

14 Kay yari karon, magapalagyo sila sa dalagko nga kadamuon, kag magapakig-away paagi sa mga bato, kag paagi sa mga inuglampos, ukon bisan ano nga butang nga makaptan sang ila mga kamot, sa bagay nga nakapatay kami sing kapin sa duha ka libo sa ila pagkatarpos nga gin-ampo nila ang ila mga kaugalingon bilang mga bihag sa inaway.

15 Gani nangin kinahanglanon para sa amon, nga dapat namon tapuson ang ila mga kabuhi, ukon bantayan sila, nga ang espada sa kamot, padulhog sa duta sang Zarahemla; kag subong man ang amon mga panigana indi na makapaigo para sa amon kaugalingon nga

katawhan, wala'y sapayan sinang nakuha namon gikan sa mga Lamanhon.

16 Kag karon, sa sadtong makatalagam nga mga sirkumstansya, nangin isa ka tama kalubha nga bagay ang magpamat-od nahanungod sining mga bihag sa inaway; wala'y sapayan sini, nagtapat kami sa pagpadala sa ila padulhog sa duta sang Zarahemla; gani nagpili kami sang isa ka bahin sang amon mga tawo, kag ginhatagan sila sing panulin bahin sa amon mga bihag sa pagdulhog sa duta sang Zarahemla.

17 Apang natabo ini, nga pagkaaga nagbalik sila. Kag karon tan-awa, wala kami mamangkot sa ila nahanungod sa mga bihag; kay yari karon, ang mga Lamanhon nagasalakay sa amon, kag nagbalik sila sa igo nga panahon sa pagluwas sa amon gikan sa pagkahulog sa ila mga kamot. Kay yari karon, si Ammoron nagpadala sa ila panakdag sang isa ka bag-ong kadamuon sang mga panigana kag subong man isa ka dako nga kasuldadohan sang mga kalalakin-an.

18 Kag natabo ini, nga yadtong mga tawo nga amon ginpadala upod sa mga bihag nakaabot sa igo nga panahon sa pagpaisal sa ila, sanglit nagahana na sila nga magalutos sa amon.

19 Apang yari karon, ang akon diutay nga guban sang duha ka libo kag kan-uman nakig-away sing tuman kabangis; huo, malig-on sila sa atubang sang mga Lamanhon, kag naghatag sing

kamatayon sa tanan sadtong mga nagapakigsumpong sa ila.

20 Kag sang ang nabilin sang amon kasuldadohan nagahana na sa pag-isol sa atubang sang mga Lamanhon, yari karon, yadtong duha ka libo kag kan-uman malig-on kag wala'y kahadlok.

21 Kag subong man, nagtuman sila kag nagbantay sa paghikot sang tagsa ka pulong sang mando sing may pagkasibo; kag subong man, bisan suno sa ila pagtuo ini nahimo sa ila; kag nadumduman ko ang mga pulong nga ila ginsiling sa akon nga gintudluan sila sang ila mga iloy.

22 Kag karon tan-awa, ining akon mga anak, kag yadtong mga tawo nga ginpili sa pagdala sang mga bihag, ang ginkautangan namon sining dako nga kadalag-an; kay amo sila ang naglutos sa mga Lamanhon; gani napanabog sila pabalik sa dakbanwa sang Manti.

23 Kag nahuptan namon ang amon dakbanwang Cumeni, kag wala tanan malaglag paagi sa espada; wala'y sapayan sini, nakaagom kami sang dako nga kalutusan.

24 Kag natabo ini, nga pagkatarpos nga nagpalalagyo ang mga Lamanhon, naghatag ako gilayon sang mga mando nga ang akon mga tawo nga napilasan dapat nga panguhaon gikan sa tunga sang mga nagkalamatay, kag nagsugo nga ang ila mga pilas dapat nga mabulong kag mabugkusan.

25 Kag natabo ini, nga may

duha ka gatos, gikan sa akon duha ka libo kag kan-uman, nga nagkalapunaw tungod sang kakulang sang dugo; wala'y sapayan sini, suno sa kaayo sang Dios, kag sa amon dako nga kahayanghag, kag subong man sa kalipay sang amon bug-os nga kasuldadohan, wala sing isa ka tawo sa ila nga namatay; huo, kag wala man sing isa ka tawo sa tunga nila nga nakabaton sang madamo nga mga pilas.

26 Kag karon, ang pagkaamlig sa ila nakapahayanghag sa amon bug-os nga kasuldadohan, ilabi na gid, nga sila pagaluwason samtang may isa ka libo sang amon mga kauturan nga nagkalamatay. Kag amon matarong lamang nga mapatungod ini sa milagroso nga gahum sang Dios, tungod sang ila tuman nga pagtuo sa sinang gintudlo sa ila nga amo ang patihan—nga may isa ka matarong nga Dios, kag kon sin-o man ang wala nagaduhaduha, nga sila pagaamligan sang iya makahalangyag nga gahum.

27 Karon amo ini ang pagtuo sining akon mga ginatumod; lamharon sila, kag ang ila mga kaisipan malig-on, kag ginabutang nila ang ila pagsalig sa Dios sing dalayon.

28 Kag karon natabo ini, nga pagkatapos nga sa amo nga paagi natatap namon ang amon pilason nga mga tawo, kag napanglubong ang amon mga patay kag subong man ang mga patay sang mga Lamanhon, nga madamo, yari karon, namangkot kami kay Gid nahanungod



sa mga bihag nga ila ginsugdan sa pagpadulhog upod sa ila sa duta sang Zarahemla.

29 Karon si Gid ang puno nga kapitan sang guban nga pinili sa pagbantay sa ila padulhog sa duta.

30 Kag karon, amo ini ang mga pulong nga ginsiling ni Gid sa akon: Yari karon, nagsugod kami sa pagdulhog padulong sa duta sang Zarahemla upod ang amon mga bihag. Kag natabo ini nga nasugat-an namon ang mga maninilag sang aton mga kasuldadohan, nga ginpadala sa pagbantay sang kampo sang mga Lamanhon.

31 Kag nagsininggit sila sa amon, nga nagasiling—Yari karon, ang mga kasuldadohan sang mga Lamanhon nagabaktas padulong sa dakbanwa sang Cumeni; kag yari karon, salakayon nila sila, kag subong man, papason ang aton katawhan.

32 Kag natabo ini, nga ang amon mga bihag nakabati sang ila sininggit, nga nagtuga sa ila nga magpakaisog; kag nag-alsa sila sa pagribok batok sa amon.

33 Kag natabo ini, tungod sang ila pagribok ginpahanabo namon nga magatupa ang amon mga espada sa ila. Kag natabo ini, nga nagdulungan sila nga nagdamhag sa amon mga espada, nga sa diin, ang mas dako nga kadamuon sa ila nagkalamatay; kag ang nagkalabilin sa ila nakalusot kag nagpalalagyo gikan sa amon.

34 Kag yari karon, sang makapalagyo sila kag indi na namon sila malambot, ginsugdan

namon sing madasig ang amon pagbaktas padulong sa dakbanwang Cumeni; kag yari karon, igo-igo gid ang amon pag-abot agud mahimo namon nga maayudahan ang amon mga kauturan sa pag-amlig sang dakbanwa.

35 Kag yari karon, naluwas kami liwat gikan sa mga kamot sang amon mga kaaway. Kag bulahan ang ngalan sang aton Dios; kay yari karon, sia amo ang nagluwas sa amon; huo, nga naghimo sining dako nga butang para sa amon.

36 Karon natabo ini, nga sang ako, si Helaman, nakabati sining mga pulong ni Gid, napuno ako sang tuman kadako nga kalipay tungod sang kaayo sang Dios sa pag-amlig sa amon, agud nga indi kami tanan mapapas; kag subong man, nagasalig ako nga ang mga kalag nila nga nagkalamatay nakasulod na sa palahuwayan sang ila Dios.

---

## KAPITULO 58

---

*Naagaw nanday Helaman, Gid, kag Teomner ang dakbanwa sang Manti paagi sa isa ka pagpaniplang—Ang mga Lamanhon nag-isol—Ang mga anak nga lalaki sang katawhan ni Amon naamligan sanglit nagtindog sila nga malig-on sa pagpangapin sang ila kahilwayan kag pagtuluohan. Mga 63–62 A.C.*

KAG tan-awa, karon natabo ini, nga ang amon madason nga tuyo amo ang pagkuha sang dakbanwa sang Manti; apang yari karon, wala sing paagi nga

maganoy namon sila pa-gwa sang dakbanwa paagi sa amon diutay nga guban. Kay yari karon, nadumduman nila inang amon ginahimo sang una; gani indi na namon sila mapan-an palayo gikan sa ila mga pamakod.

2 Kag tuman sila kadamo sang-sa amon kasuldadohan sa bagay nga wala kami magpangahas sa paggwa sa pagsalakay sa ila sa ila mga pamakod.

3 Kag subong man, nangin kinahanglanon nga gamiton namon ang amon mga tawo sa pagdumala sadtong mga bahin sang duta nga napabalik namon sa amon mga pagpanag-iya; gani nangin kinahanglanon nga maghulat kami, agud makabaton kami sing dugang nga kusog gikan sa duta sang Zarahemla kag subong man sang isa ka bag-ong kadamuon sang mga panigana.

4 Kag natabo ini, nga tungod sini nagpadala ako sing isa ka emisaryo sa gobernador sang amon duta, sa pagpasayod sa iya nahanungod sa kahimtangan sang amon katawhan. Kag natabo ini, nga naghulat kami sa pagbaton sang mga panigana kag kusog gikan sa duta sang Zarahemla.

5 Apang yari karon, diutay lang ang nangin kapuslanan sini sa amon; kay ang mga Lamanhon nagabaton man sang dalagko nga kusog adlaw-adlaw, kag subong man madamo nga mga panigana; kag subong sang nasiling na amo ini ang amon kahimtangan sa sini nga panahon.

6 Kag ang mga Lamanhon nagasalida sing hinali batok sa amon sa tion kag sa tagsa ka tion, nga nagatapat paagi sa pagpaniplang sa pagpapas sa amon; wala'y sapayan sini indi kami makapakig-away sa ila, tungod sang ila mga kuta kag sang ila mga pamakod.

7 Kag natabo ini, nga naghulat kami sa sining mabudlay nga mga sirkumstansya sa sulod sang madamo nga mga binulan, bisan tubtob nga halos na kami magkalamatay tungod sang kakulang sang pagkaon.

8 Apang natabo ini, nga nagbaton kami sing pagkaon, nga ginbantayan padulong sa amon sang isa ka kasuldadohan sang duha ka libo ka mga tawo sa pag-ayuda sa amon; kag amo lamang ini ang ayuda nga amon nabaton, sa pagpangapin sang amon kaugalingon kag sang amon pungsod gikan sa pagkahulog sa mga kamot sang amon mga kaaway, huo, sa pagpakigsumpong batok sa isa ka kaaway nga di-maisip.

9 Kag karon ang kabangdanan sining amon mga kabudlayan, ukon ang kabangdanan kon ngaa wala sila magpadala sing dugang nga kusog sa amon, wala kami makahibalo; gani nagkasubo kami kag subong man napuno sang kahadlok, nga basi sa ano man nga paagi ang mga paghukom sang Dios magatupa sa amon duta, sa amon pagkatipwa kag lubos nga kalaglagan.

10 Gani ginbubo namon ang amon mga kalag sa pagpangamuyo sa Dios, nga pabakuron

niya kami kag luwason kami gikan sa mga kamot sang amon mga kaaway, huo, kag hatagan man kami sing kusog agud mahuptan namon gihapon ang amon mga dakbanwa, kag ang amon mga kadutaan, kag ang amon mga ginapanag-iyahan, para sa ikasakdag sang amon katawhan.

11 Kag subong man, natabo ini, nga ang Ginuo nga amon Dios nagduaw sa amon upod ang mga pagpasalig nga luwason niya kami; huo, sa bagay nga naghambal sia sing paghidaet sa amon mga kalag, kag naghatag sa amon sing dako nga pagtuo, kag nagpahanabo sa amon nga maglaum kami para sa amon kaluwasan sa iya.

12 Kag nagpakaisog kami upod ang amon diutay nga puersa nga amon nabaton, kag nakatapat sing malig-on sa isa ka pamat-od nga lutuson ang amon mga kaaway, kag padayon nga huptan ang amon mga kadutaan, kag ang amon mga ginapanag-iyahan, kag ang amon mga asawa, kag ang amon mga anak, kag ang kawsa sang amon kahilwayan.

13 Kag subong sang nasiling na nagsulong kami upod ang amon bug-os nga ikasarang batok sa mga Lamanhon, nga yara sa dakbanwa sang Manti; kag nagpatindog kami sang amon mga tolda sa tupad sang bahin sang kamingawan, nga malapit sa dakbanwa.

14 Kag natabo ini, nga pagkaga, nga sang makita sang mga Lamanhon nga yara kami sa

mga dulonan sa tupad sang kamingawan nga malapit sa dakbanwa, nga nagpadala sila sang ila mga maninilag sa palibot namon, agud nga mahibal-an nila ang kadamuon kag ang kusog sang amon kasuldadohan.

15 Kag natabo ini, nga sang makita nila nga indi kami mabakod, suno sa amon kadamuon, kag nagakahadlok nga mautod namon sila gikan sa ila panakdag luwas nga maggwa sila sa pagpakig-away batok sa amon kag pamatyon kami, kag subong man nga nagahunahuna nga madali lang nila kami nga mapapas paagi sa ila madamo nga mga kasuldadohan, gani nagsugod sila sa paghimo sang mga pagpanghanda sa paggwa batok sa amon sa pagpakig-away.

16 Kag sang makita namon nga nagahimo sila sang mga pagpanghanda sa paggwa batok sa amon, yari karon, nagsugo ako nga si Gid, upod ang isa ka diutay nga kadamuon sang mga tawo, magpanago sang iya kaugalingon sa kamingawan, kag subong man nga si Teomner kag isa ka diutay nga kadamuon sang mga tawo magapanago man sang ila mga kaugalingon sa kamingawan.

17 Karon si Gid kag ang iya mga tawo yara sa tuo kag ang iban yara sa wala; kag sang makapanago sila sang ila mga kaugalingon sa amo nga paagi, yari karon, nagpabilin ako, upod sa nabilin sang akon kasuldadohan, sa sinang amo man nga duog nga sa diin kami una

nga nagpatindog sang amon mga tolda tubtob sa tion nga ang mga Lamanhon magagwa sa pagpakig-away.

18 Kag natabo ini, nga ang mga Lamanhon naggwa upod ang ila tuman kadamo nga kasuldadohan batok sa amon. Kag sang makagwa na sila kag nagahana na sa pagsalakay sa amon paagi sa espada, nagsugo ako nga ang akon mga tawo, yadtong mga kaupod nakon, mag-isol padulong sa kamingawan.

19 Kag natabo ini, nga ginsunod kami sang mga Lamanhon sing labi kadasig. Kay tuman sila kaluyag nga malambot kami agud pamatyon nila kami; gani ginsunod nila kami sa kamingawan; kag naglabay kami sa tunga nanday Gid kag Teomner, sa bagay nga wala sila matukibi sang mga Lamanhon.

20 Kag natabo ini, nga sang makalabay na ang mga Lamanhon, ukon sang makalabay ang kasuldadohan, nagguluwa sanday Gid kag Teomner gikan sa ila likom nga mga duog, kag ginlambatan ang mga maninilag sang mga Lamanhon agud indi sila makabalik sa dakbanwa.

21 Kag natabo ini, nga sang malambatan nila sila, nagdalagan sila padulong sa dakbanwa kag sinalakay ang mga bantay nga nabilin sa pagbantay sa dakbanwa, sa bagay nga ginpapas nila sila kag gin-agaw ang dakbanwa.

22 Karon nahimo ini sanglit gintugutan sang mga Lamanhon ang ila bug-os nga kasuldadohan, luwas sa pila ka mga

bantay lamang, nga maganoy palayo sa kamingawan.

23 Kag natabo ini, nga paagi sa amo nga pahito naangkon nanday Gid kag Teomner ang ila mga pamakod. Kag natabo ini, nga nagrumbo kami sang amon padulongan, pagkatapos nga nakapanglakaton sing malawig sa kamingawan padulong sa duta sang Zarahemla.

24 Kag sang makita sang mga Lamanhon nga nagabaktas sila padulong sa duta sang Zarahemla, nahadlok sila sing tuman, kay basi may isa ka plano nga ginpahamtang sa pagganoy sa ila sa kalaglagan; gani nagsugod sila sa pag-isol liwat sa kamingawan, huo, bisan pabalik sa amo man nga alagyan nga ila ginhalinan.

25 Kag yari karon, gab-i sadto kag nagpatindog sila sang ila mga tolda, kay ang puno nga mga kapitan sang mga Lamanhon naghunahuna nga ang mga Nefinhon kinapoy tungod sang ila pagbaktas; kag nagahunahuna nga napanabog nila ang bugos nga kasuldadohan gani wala sila maghunahuna nahanungod sa dakbanwa sang Manti.

26 Karon natabo ini, nga pagkagab-i, ginsugo ko ang akon mga tawo nga indi magtulog, kundi nga magbaktas sila pasulong paagi sa lain nga alagyan padulong sa duta sang Manti.

27 Kag tungod sining amon pagbaktas sa tion sang kagabihon, yari karon, pagkaaga didto na kami sa unahan sang mga Lamanhon, sa bagay nga

nag-abot kami sing una sa ila sa dakbanwa sang Manti.

28 Kag subong sang nasiling na natabo ini, nga paagi sa sini nga pagpaniplang naagaw namon ang pagpanag-iya sang dakbanwa sang Manti nga wala sing pagpaagay sang dugo.

29 Kag natabo ini, nga sang mag-abot ang mga kasuldadohan sang mga Lamanhon malapit sa dakbanwa, kag makita nga nakahanda kami sa pag-atubang sa ila, nahayanghag sila sing tuman kag nagbatyag sing dako nga kahadlok, sa bagay nga nagpalalagyo sila padulong sa kamingawan.

30 Kag subong man, natabo ini, nga ang mga kasuldadohan sang mga Lamanhon nagpalalagyo pa-gwa sa tanan sini nga bahin sang duta. Apang yari karon, nagpangdala sila upod sa ila sang madamo nga mga kababayin-an kag mga kabataan pa-gwa sa duta.

31 Kag yadtong mga dakbanwa nga nakuha sadto sang mga Lamanhon, ang tanan sang mga ini sa sini nga panahon yara na sa amon pagpanag-iya; kag ang amon mga amay kag ang amon mga kababayin-an kag ang amon mga anak nagabalalik sa ila mga puluy-an, ang tanan luwas sadtong mga ginpangdakop nga mga bihag kag ginpangdala sang mga Lamanhon.

32 Apang yari karon, diutay ang amon mga kasuldadohan sa pagdumala sang sapagkadako nga kadamuon sang mga dakbanwa kag sapagkadako nga mga ginapanag-iyahan.

33 Apang yari karon, nagasalig kami sa amon Dios nga naghatag sa amon sing kadalagan sa sadtong mga kadutaan, sa bagay nga naangkon namon yadtong mga dakbanwa kag yadtong mga kadutaan, nga amon sadto kaugalingon.

34 Karon wala kami makahibalo sang kabangdanan nga ang gobyerno wala nagatugot sa amon sing dugang nga kusog; ukon wala man yadtong mga tawo nga nag-alabot sa amon makahibalo kon ngaa wala kami makabaton sing mas dako nga kusog.

35 Yari karon, wala kita makapakot nga basi wala kamo magmadinalag-on, kag nga inyo naganoy palayo ang mga puersa sa sina nga bahin sang duta; kon mag-amo, wala kami sing luyag nga magkumod.

36 Kag kon indi man amo sini, yari karon, nagakahadlok kami nga may pila ka pagbinangig sa gobyerno, sa bagay nga wala sila nagapadala sing dugang nga mga tawo sa pag-ayuda sa amon; kay nahibal-an namon nga mas madamo sila sangsa sinang ila ginpadala.

37 Apang yari karon, wala ini sing kabilinggan—nagasalig kami nga ang Dios magaluwas sa amon, wala'y sapayan sang kahuyang sang amon mga kasuldadohan, kag subong man, magaluwas sa amon gikan sa mga kamot sang amon mga kaaway.

38 Yari karon, ini ang ika-kaduhaan kag siyam nga tuig, sa hingapusan nga bahin, kag yara

sa amon ang pagpanag-iya sang amon mga kadutaan; kag ang mga Lamanhon nagpalalagyo padulong sa duta sang Nefi.

39 Kag yadtong mga anak nga lalaki sang katawhan ni Amon, nga akon nahinambitan sing may lubos nga pagpabugal, kapod nakon sa dakbanwa sang Manti; kag ginasakdag sila sang Ginuo, kag subong man, ginamligan sila gikan sa pagkapukan paagi sa espada, sa bagay nga bisan isa ka tawo wala gid nga mas-a sing napatay.

40 Apang yari karon, nakaa-gom sila sang madamo nga mga kapilasan; wala'y sapayan sini nagtindog sila sing malig-on sa sinang kahilwayan nga sa sini ginhimo sila sang Dios nga hilway; kag mahinalungon sila sa pagdumdom sang Ginuo nga ila Dios adlaw-adlaw; huo, nagabantay sila sa pagtuman sang iya mga palatukuran, kag sang iya mga paghukom, kag sang iya mga kasuguan sing dalayon; kag ang ila pagtuo mabakod sa mga panagna nahanungod sinang magaabot.

41 Kag karon, pinalangga kong utod nga Moroni, kabay nga ang Ginuo nga aton Dios, nga nagtubos sa aton kag naghimo sa aton nga hilway, magaaamlig sa imo sing dalayon sa iya nahamtangan; kag subong man, kabay nga pasulabihon niya ining katawhan, bisan nga makaangkong kamo sing kadalagan sa pagpanag-iya sang tanan nga ginpang-agaw gikan sa aton sang mga Lamanhon, nga para sa aton ikasakdag. Kag karon,

tan-awa, ginatapos ko ang akon sulat. Ako si Helaman, ang anak ni Alma.

---

## KAPITULO 59

---

*Ginpangabay ni Moroni si Pahoran sa pagpabakod sang mga puersa ni Helaman—Inagaw sang mga Lamanhon ang dakbanwa sang Nefias—si Moroni naakig sa gobyerno. Mga 62 A.C.*

KARON natabo ini, sa ika-katluan nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi, pagkatapos nga nabaton kag nabasa ni Moroni ang sulat ni Helaman, tuman sia nga nagkasadya tungod sang kaayuhan, ilabi na gid, sang tuman nga kadalagan nga naangkong ni Helaman, sa pagbawi sadtong mga kadutaan nga naagaw.

2 Kag subong man, ginpabilo niya ini sa tanan niya nga katawhan, sa bug-os nga kadutaan sa palibot sa sinang bahin nga sa diin sia, agud nga magkasadya man sila.

3 Kag natabo ini, nga gilayon sia nga nagpadala sang isa ka sulat kay Pahoran, nga nagapangabay sa iya nga dapat sia magsugo sa pagpanipon sing tingob sang mga kalalakin-an sa pagpabakod kay Helaman, ukon sa mga kasuldadohan ni Helaman, agud nga madumalahan niya sing mahapos inang bahin sang duta nga milagroso nga nabawi niya sing madinalag-on.

4 Kag natabo ini, sang mapadala ni Moroni ining sulat sa duta sang Zarahemla, nagsugod

sia liwat sa pagpahamtang sang isa ka plano nga mahimo niya nga maangkon ang nabilin sadtong mga ginapanag-iyahan kag mga dakbanwa nga naagaw sang mga Lamanhon gikan sa ila.

5 Kag natabo ini, nga samtang si Moroni sa amo nga paagi naghimo sang mga pagpanghanda sa pagsulong batok sa mga Lamanhon sa pagpakig-away, yari karon, ang katawhan sang Nefias, nga nagtililipon sing tingob gikan sa dakbanwa sang Moroni kag sa dakbanwa sang Lehi kag sa dakbanwa sang Morianton, ginsalakay sang mga Lamanhon.

6 Ilabi na gid, bisan yadtong mga napilitan sa pagpalagyo gikan sa duta sang Manti, kag gikan sa kadutaan sa palibot, nagtabok kag nagbuylog sa mga Lamanhon sa sini nga bahin sang duta.

7 Kag sa amo nga kabangdanan nga tuman kadamo, kag subong man, nakabaton sing kusog adlaw-adlaw, paagi sa mando ni Ammoron nagsulong sila batok sa katawhan sang Nefias, kag nagsugod sila sa pagpamatay sa ila sing isa ka tuman kadako nga kamatay.

8 Kag ang ila mga kasuldadohan tuman kadamo sa bagay nga ang nagkalabilin sang katawhan sang Nefias napilitan sa pagpalagyo sa ila atubang; kag nagkari sila sa pagkamatuod kag nagbuylog sa kasuldohan ni Moroni.

9 Kag karon sanglit naghunahuna si Moroni nga dapat may mga tawo nga ipadala sa dak-

banwa sang Nefias, sa pag-ayuda sang katawhan sa pagdumala sina nga dakbanwa, kag nakahibalo nga mangin mas mahapos ang pagpangapin sang dakbanwa gikan sa pagkahulog sa mga kamot sang mga Lamanhon sangsa magbawi sini gikan sa ila, naghunahuna sia nga mangin mas mahapos ang magpangapin sina nga dakbanwa.

10 Gani ginpapabilin niya ang tanan niya nga puerza sa pagdumala sadtong mga duog nga iya nabawi.

11 Kag karon, sang makita ni Moroni nga ang dakbanwa sang Nefias nadula tuman sia nga nagkasubo, kag nagsugod sa pagpangduhaduha, tungod sang pagkamalaut sang katawhan, kon ngaa mahulog sila sa mga kamot sang ila mga kauturan.

12 Karon amo man ini ang natabo sa tanan niya nga puno nga mga kapitan. Nagpangduhaduha sila kag nagkahayanghag man tungod sang pagkamalaut sang katawhan, kag ini tungod sang kadalagan sang mga Lamanhon batok sa ila.

13 Kag natabo ini, nga si Moroni naakig sa gobyerno, tungod sang ila pagpasapayan nahanungod sa kahilwayan sang ila pungsod.

---

## KAPITULO 60

---

*Si Moroni nagyamo kay Pahoran nahanungod sa pagpatumbaya sang gobyerno sa mga kasuldadohan—Ginatugutan sang Ginuo nga pamatyon ang mga matarong*

—*Kinahanglan gid nga gamiton sang mga Nefinhon ang tanan nila nga gahum kag mga pahito sa pagluwas sang ila mga kaugalingon gikan sa ila mga kaaway—Namahog si Moroni nga makig-away batok sa Gobyerno luwas kon ihatag ang bulig sa iya mga kasuldadohan. Mga 62 A.C.*

KAG natabo ini, nga nagsulat sia liwat sa gobernador sang duta, nga amo si Pahoran, kag amo ini ang mga pulong nga iya ginsulat, nga nagasing: Yari karon, ginapatungod ko ang akon sulat kay Pahoran, sa dakbanwa sang Zarahemla, nga amo ang puno nga hukom kag ang gobernador sa duta, kag subong man sa tanan sadtong mga pinili sining katawhan sa pagdumala kag pagpatikang sang mga kalabtan sini nga inaway.

2 Kay yari karon, may pila pa ako ka bagay nga ihambal sa ila paagi sa pagpakalain; kay yari karon, nahibal-an ninyo sa inyo kaugalingon nga pinili kamo sa pagpanipon sing tingob sang mga kalalakin-an, kag panangkapan sila sang mga espada, kag sang mga pinuti, kag tanan nga sari sang mga hinganiban sa inaway sang tagsa ka sahi, kag ipadala batok sa mga Lamanhon, sa bisan diin nga mga bahin nga magasulod sila sa aton duta.

3 Kag karon tan-awa, ginasing ko sa inyo nga ako mismo, kag subong man ang akon mga tawo, kag subong man si Helaman kag ang iya mga tawo, nag-antos sing tuman kadako

nga mga pag-antos; huo, bisan kagutom, kauhaw, kag kakapoy, kag tanan nga sari sang mga kapipit-an sang tagsa ka sahi.

4 Apang yari karon, kon amo lamang ini kuntani ang amon mga ginaantos indi kami magkumod ukon magyamo.

5 Apang yari karon, dako na ang kamatay sa tunga sang aton katawhan; huo, linibo ang nagkalapukan paagi sa espada, samtang indi kuntani nangin subong sini kon naghatag kamo sa aton mga kasuldadohan sing igo nga kusog kag panabang para sa ila. Huo, dako ang inyo nangin kapatumbayaan tuhay sa amon.

6 Kag karon tan-awa, luyag namon nga mahibal-an ang kabangdanan sining tuman kadako nga kapatumbayaan; huo, luyag namon nga mahibal-an ang kabangdanan sang inyo wala'y pagdumdom nga kahimtangan.

7 Makahunahuna bala kamo sa pagpungko sa inyo mga trono sa isa ka kahimtangan sang wala'y panumduman nga kahabol sang kaisipan, samtang ang inyo mga kaaway nagapalapta sang buhat sang kamatayon sa inyo palibot? Huo, samtang ginapamatay nila ang linibo sang inyo mga kauturan—

8 Ilabi na gid, bisan sila nga nagsandig sa inyo para sa pangamlig, huo, nga nagbutang sa inyo sa isa ka kahimtangan agud mahimo kuntani nga inyo sila natabangan, huo, nga mahimo kuntani nga nakapadala kamo sing mga kasuldadohan sa ila, sa pagpabakod sa ila, kag naka-



luwas sang linibo sa ila gikan sa pagkapukan paagi sa espada.

9 Apang yari karon, indi lamang ini — inyo gindumili ang inyo mga panigana gikan sa ila, sa bagay nga madamo ang nagpakig-away kag nagpaagay sang ila dugo tubtob sa kamatayon tungod sang ila dako nga mga handum nga yara sa ila para sa kaayuhan sining katawhan; kag subong man, ini ila ginhimo samtang nagahana na sila nga magkalamatay sa kagutom, tungod sang inyo tuman kadako nga kapatumbayaan tuhoy sa ila.

10 Kag karon, pinalangga kong mga kauturan — kay dapat kamo nga mangin pinalangga; kag subong man, dapat kuntani nga ginpukaw ninyo ang inyo mga kaugalingon sa dugang nga kaukod para sa kaayuhan kag kahilwayan sining katawhan; apang yari karon, ginpatumbayaan ninyo sila sa bagay nga ang dugo sang linibo magabalik sa inyo mga ulo para sa pagtimalos; huo, kay nahibal-an sang Dios ang tanan nila nga mga pagtuaw, kag ang tanan nila nga mga pag-antos.

11 Yari karon, makahunahuna bala kamo nga makapungko sa inyo mga trono, kag tungod sang tuman nga kaayo sang Dios wala na kamo sing himuon pa kag pagaluwason niya kamo? Yari karon, kon amo ini ang inyo ginapanghunahuna nagpanghunahuna kamo sa wala'y kapuslanan.

12 Nagahunahuna bala kamo nga, sanglit tuman kadamo sang inyo mga kauturan ang nagka-

lamatay ini tungod sang ila pagkamalaut? Ginasiling ko sa inyo, kon amo ini ang inyo ginapanghunahuna nagpanghunahuna kamo sa wala'y kapuslanan; kay ginasiling ko sa inyo, may madamo nga nagkalapukan paagi sa espada; kag yari karon para sa inyo ini pagpakamalaut.

13 Kay ginatugutan sang Ginuo ang mga matarong nga pamatyon agud ang iya hustisya kag paghukom mahimo nga magtupa sa mga malaut; gani indi kinahanglan nga inyo hunahunaon nga ang mga matarong nagkaladula sanglit sila nagkalamatay; apang yari karon, nagasulod sila sa palahawayan sang Ginuo nga ila Dios.

14 Kag karon tan-awa, ginasiling ko sa inyo, nagakahadlok ako sing tuman nga ang mga paghukom sang Dios magatupa sa sining katawhan, tungod sang ila tuman nga pagkauyaya, ilabi na gid, bisan ang pagkauyaya sang aton gobyerno, kag ang ila tuman kadako nga kapatumbayaan tuhoy sa ila mga kauturan, ilabi na gid, tuhoy sa sadtong mga nagkalamatay.

15 Kay kon indi tungod sang pagkamalaut nga una nagsugod sa aton ulohan, mahimo kuntani nga nasumpong naton ang aton mga kaaway sa bagay nga wala sila kuntani makaangkon sing gahum sa pagpangibabaw sa aton.

16 Huo, kon indi tungod sang inaway nga nagtuhaw sa tunga naton mismo; huo, kon indi tungod sa sining mga maki-hari, nga nagtuga sang tuman nga

pagpaagay sang dugo sa tunga naton mismo; huo, sa tion nga nagasinumpakil kita sa tunga naton mismo, kon gintingob naton ang aton kusog subong sang aton nahimo halin sadto; huo, kon indi tungod sa paghangad sang gahum kag pagbulut-an nga yara sa sadtong mga maki-hari sa pagpangibabaw sa aton; kag kon nangin tampad sila sa kawsa sang aton kahilwayan, kag nakig-isa sa aton, kag nagsulong batok sa aton mga kaaway, sa tigaylo sang pagkapot sang ila mga espada batok sa aton, nga amo ang kabangdanan sang tuman nga pagpaagay sang dugo sa tunga naton; huo, kon nagsulong kita batok sa ila sa kusog sang Ginuo, napalapta kuntani naton ang aton mga kaaway, kay mahimo kuntani ini nga natuman, suno sa katumanan sang iya pulong.

17 Apang tan-awa, karon ang mga Lamanhon nagasalakay sa aton, nga nagaangkon sang aton mga kadutaan, kag nagapamatay sila sang aton katawhan paagi sa espada, ilabi na gid, sang aton mga kababayin-an kag sang aton mga kabataan, kag nagadala man sa ila palayo nga bihag, nga nagatuga sa ila nga magaaantos sila sang tanan nga sari sang mga kapipit-an, kag ini tungod sang dako nga pagkamalaut sadtong mga nagahangad sang gahum kag pagbulut-an, ilabi na gid, sadtong mga maki-hari.

18 Apang ngaa nga magahambal ako sing madamo nahanungod sini nga bagay? Kay wala

kita makapakot nga basi kamo man mismo nagahangad sang pagbulut-an. Wala kita makapakot nga basi kamo man mga maluibon sa inyo pungsod.

19 Ukon ginapatumbayaan bala ninyo kami sanglit yara kamo sa pusod sang aton pungsod kag nalibutan kamo sang kasigurohan, amo nga wala kamo nagasugo sang pagkaon nga ipadala sa amon, kag mga tawo man sa pagpabakod sang amon mga kasuldadohan?

20 Nalimtan na bala ninyo ang mga kasuguan sang Ginuo nga inyo Dios? Huo, nalimtan na bala ninyo ang pagkabihag sang aton mga katigulangan? Nalimtan na bala ninyo ang madamo nga mga tinion nga kita ginluwas gikan sa mga kamot sang aton mga kaaway?

21 Ukon nagahunahuna bala kamo nga ang Ginuo magaluwawas gihapon sa aton, samtang nagapungko kita sa aton mga trono kag wala nagagamit sang mga pahito nga ginpanigana sang Ginuo para sa aton?

22 Huo, magapungko bala kamo sa katamaron samtang ginalibutan kamo sang linibo sadto, kag subong man, mga linaksa, nga nagapulungko man sa katamaron, samtang may mga linibo sa tanan nga palibot sa mga dulonan sang duta nga nagakalapukan paagi sa espada, huo, nga pilason kag nagapadugo?

23 Nagahunahuna bala kamo nga ang Dios magatulok sa inyo nga wala'y kabasulanan samtang nagapungko kamo nga

nagapatawhay kag nagatan-aw sining mga butang? Yari karon ginasiling ko sa inyo, Indi. Karon luyag ko nga inyo dumdumon nga ang Dios nagsiling nga ang pang-sulod nga galamiton pagatinluan anay, kag nian ang pang-gwa nga galamiton pagatinluan man.

24 Kag karon, luwas nga kamo magahinulsol sinang inyo gin-himo, kag magsugod sa pagbangon kag maghulag, kag magpadala sing pagkaon kag mga tawo sa amon, kag subong man kay Helaman, agud nga iya masakdag yadtong mga bahin sang aton pungsod nga iya nabawi, kag nga mahimo man namon nga mabawi ang nagkalabilin naton nga mga ginapanag-iyahan sa sining mga bahin, yari karon mangin kinahanglanon nga indi na kita magpakigsumpong pa batok sa mga Lamanhon tubtob nga natinluan anay naton ang aton pang-sulod nga galamiton, ilabi na gid, bisan ang dako nga ulohan sang aton gobyerno.

25 Kag luwas nga inyo itugot ang akon sulat kag maggwa kag ipakita sa akon ang isa ka matuod nga espiritu sang kahilwayan, kag magtinguha sa pagpabaskog kag pagpabakod sang aton mga kasuldadohan, kag maghatag sa ila sing pagkaon para sa ila panakdag, yari karon ibilin ko ang isa ka bahin sang akon mga maki-kahilwayan sa pagdumala sining bahin sang aton duta, kag ibilin ko ang kusog kag ang mga pagpakamaayo sang Dios sa ila, agud nga

wala sing iban pa nga gahum nga mahimo nga makahulag batok sa ila —

26 Kag ini tungod sang ila tuman nga pagtuo, kag ila pagpaumod sa ila mga pag-antos —

27 Kag kadtuan ko kamo, kag kon may sin-o man sa tunga ninyo nga may kaluyag sa kahilwayan, huo, kon may bisan isa ka igpat sang kahilwayan nga nagapabilin, yari karon pukawon ko ang mga pagribok sa tunga ninyo, bisan tubtob nga yadtong mga nagahangad sa pag-agaw sang gahum kag pagbulut-an magkalapapas na.

28 Huo, yari karon wala ako mahadlok sa inyo gahum ukon sa inyo pagbulut-an, kundi nga ang akon Dios amo ang akon ginakahadlukan; kag suno ini sa iya mga kasuguan nga nagakapot ako sang akon espada sa pagpangapin sang kawsa sang akon pungsod, kag ini tungod sang inyo kalautan nga nag-antos kami sining tuman kadako nga kalutusan.

29 Yari karon tion na, huo, ang tion nagahilapit na kon san-o nga, luwas nga pabugtawon ninyo ang inyo mga kaugalingon sa pagpangapin sang inyo pungsod kag sang inyo magagmay nga mga kabataan, ang espada sang hustisya nagabitay sa ibabaw ninyo; kag subong man, magatupa ini sa inyo kag duawon kamo bisan sa inyo lubos nga kalaglagan.

30 Yari karon, ginahulat ko ang ayuda gikan sa inyo; kag, luwas nga maghulag kamo para sa amon kaupawan, yari karon,

kadtuan ko kamo, bisan sa duta sang Zarahemla, kag salakayon kamo paagi sa espada, agud nga indi na kamo makaangkon pa sing gahum sa pag-upang sang kauswagan sining katawhan sa kawsa sang aton kahilwayan.

31 Kay yari karon, ang Ginuo indi magtugot nga magakabuhi kamo kag magabakod sa inyo mga kalautan sa paglaglag sang iya matarong nga katawhan.

32 Yari karon, makahunahuna bala kamo nga luwason kamo sang Ginuo kag maggwa sa paghukom batok sa mga Lamanhon, samtang nga ang tradisyon sang ila mga katigulangan amo ang nagtuga sang ila pagdumot, kag subong man, gingatungan ini sadtong mga nagtilipyok gikan sa aton, samtang ang inyo kalautan amo ang para sa katuyuan sang inyo gugma sang kadayawan kag sang wala'y pulos nga mga butang sang kalibutan?

33 Nahibal-an ninyo nga ginalapas ninyo ang mga layi sang Dios, kag nahibal-an ninyo nga inyo ginalapak ang mga ini sa idalom sang inyo mga tiil. Yari karon, ang Ginuo nagasiling sa akon: Kon yadtong mga inyo pinili nga inyo mga gobernador indi maghinulsol sang ila mga sala kag mga kalautan, magtaklad ka kag magpakig-away batok sa ila.

34 Kag karon tan-awa, ako, si Moroni, obligado, suno sa kasugtanan nga akon ginhimo sa pagtuman sang mga kasuguan sang akon Dios; gani luyag ko nga inyo tumanon ang pulong

sang Dios, kag magpadala sing madasig sa akon sang inyo mga panigana kag sang inyo mga kalalakin-an, kag subong man kay Helaman.

35 Kag yari karon, kon indi ninyo ini paghimuon kadtuan ko kamo sing madasig; kay yari karon, ang Dios indi magtugot nga magkalamatay kami sa gutom; gani ihatag niya sa amon ang inyo pagkaon, bisan nga kinahanglan gid nga paagi sa espada. Karon pat-ura nga inyo tumanon ang pulong sang Dios.

36 Yari karon, ako si Moroni, ang inyo puno nga kapitan. Wala ako nagahangad sang gahum, kundi sa pagbutong sini paidalom. Wala ako nagahangad sang kadungganang sang kalibutan, kundi sang himaya sang akon Dios, kag sang kahilwayan kag kaayuhan sang akon pungsod. Kag sa sini ginatapos ko ang akon sulat.

---

## KAPITULO 61

---

*Ginsugiran ni Pahoran si Moroni nahanungod sa pagpamatok kag pagribok batok sa gobyerno—Inagaw sang mga maki-hari ang Zarahemla, kag nakig-isa sa mga Lamanhon—Si Pahoran nagpangayo sing panabang sang hangaway batok sa mga manriribok. Mga 62 A.C.*

TAN-AWA, karon natabo ini, nga sa wala madugay pagkatapos nga napadala ni Moroni ang iya sulat sa puno nga gobernador, nakabaton sia sang isa ka sulat gikan kay Pahoran, ang puno nga gobernador. Kag amo ini

ang mga pulong nga iya nabaton:

2 Ako, si Pahoran, nga amo ang puno nga gobernador sining nga duta, nagapadala sining nga pulong kay Moroni, ang puno nga kapitan sa mga kasuldadohan. Yari karon, ginasiling ko sa imo, Moroni, nga wala ako nagakalipay sa inyo dako nga mga kapipit-an, huo, ginakasu-bo ini sang akon kalag.

3 Apang yari karon, may yara sadtong nagakalipay sa inyo mga kapipit-an, huo, sa bagay nga nag-alsa sila sa pagribok batok sa akon, kag subong man sa sadtong akon katawhan nga mga maki-kahilwayan, kag subong man, yadtong mga nag-alsa tuman kadamo.

4 Kag ini amo ang mga naghagad nga kuhaon ang hukom-lingkuranan gikan sa akon nga nangin kabangdanan sining dako nga kalautan; kay naggamit sila sang dako nga pagpangutis, kag ginganoy nila palayo ang mga tagipusuon sang madamo nga katawhan, nga mangin kabangdanan sang grabe nga kapipit-an sa tunga naton; ginpunggan nila ang aton mga panigana, kag ginpahog ang aton mga maki-kahilwayan sa bagay nga wala sila makakadto sa inyo.

5 Kag yari karon, gintabog nila ako sa ila atubang, kag nagpalagyo ako padulong sa duta sang Gideon, upod ang kon ano kadamo nga mga tawo nga akon mahimo nga makuha.

6 Kag yari karon, nagpadala ako sang isa ka pabantala sa

kabug-usan sining bahin sang duta; kag yari karon, nagapanong sila sa amon adlaw-adlaw, sa ila mga hinganiban, sa pagpangapin sang ila pungsod kag sang ila kahilwayan, kag sa pagtimalos sa mga malain nga ginhimo sa amon.

7 Kag nagkadto sila sa amon, sa bagay nga yadtong mga nag-alsa sa pagribok batok sa amon nabatuan, huo, sa bagay nga nagakahadlok sila sa amon kag wala nagapangahas sa pag-salakay batok sa amon agud makig-away.

8 Naagaw nila ang duta, ukon ang dakbanwa, sang Zarahemla; nagpili sila sang isa ka hari sa ila, kag nagsulat sia sa hari sang mga Lamanhon, nga sa diin nagbuylog sia sa isa ka pagpakig-isa sa iya; nga sa sining nga pagpakig-isa nagpasugot sia sa pagdumala sang dakbanwa sang Zarahemla, nga sa sining nga pagdumala ginahunahuna niya nga masarangan na sang mga Lamanhon nga lutuson ang nabilin sang duta, kag sia ang igabutang nga hari sa sining nga katawhan kon malutos sila sa idalom sang mga Lamanhon.

9 Kag karon, sa imo sulat ginpakalain mo ako, apang wala ini sing kabilinggan; wala ako maakig, kundi nga nagakasadya sa kadako sang imo tagipusuon. Ako, si Pahoran, wala naghagad sang gahum, luwas lamang sa pagkapot liwat sang akon hukom-lingkuranan agud nga maamligan ko ang mga kinamatarong kag ang kahilwayan sang akon katawhan.

Ang akon kalag nagatindog sing malig-on sa sina nga kahilwayan nga sa sini ang Dios naghimo sa aton nga hilway.

10 Kag karon, tan-awa, sumpongon naton ang pagkamalaut bisan tubtob sa pagpaagay sang dugo. Indi kita magpaagay sang dugo sang mga Lamanhon kon magpabilin sila sa ila kaugalingon nga duta.

11 Indi kita magpaagay sang dugo sang aton nga kauturan kon indi sila mag-alsa sa pagribok kag magkapot sang espada batok sa aton.

12 Ipaidalom naton ang aton mga kaugalingon sa gota sang pagkaulipon kon ginapangayo ini sang hustisya sang Dios, ukon kon suguon niya kita sa paghimo sini.

13 Apang yari karon wala sia nagasugo sa aton nga ipaidalom naton ang aton mga kaugalingon sa aton mga kaaway, kundi nga dapat naton ibutang ang aton pagsalig sa iya, kag luwason niya kita.

14 Gani, pinalangga kong utod nga Moroni, sumpongon naton ang kalainan, kag kon ano man nga malain nga indi naton masumpong paagi sa aton mga pulong, ilabi na gid, ang subong sang mga pagribok kag mga pagbinangig, sumpongon naton ang mga ini paagi sa aton mga espada, agud nga mapapabilin naton ang aton kahilwayan, agud nga mahimo kita nga magkasadya sa dako nga pribelihiyo sang aton simbahan, kag sa kawsa sang aton Manunubos kag aton Dios.

15 Gani, magkari ka sa akon sing madasig upod ang pila sang imo mga tawo, kag biyai ang nabilin sa idalom sang mando nanday Lehi kag Teancum; hatagi sila sing gahum sa pagpadayon sang inaway sa sina nga bahin sang duta, suno sa Espiritu sang Dios, nga amo man ang espiritu sang kahilwayan nga yara sa ila.

16 Yari karon nagpadala na ako sing pila ka mga panigana sa ila, agud nga indi sila magkalamatay tubtob nga makakari kamo sa akon.

17 Panipuna sing tingob ang kon ano man nga puersa nga inyo mahimo sa inyo pagbaktas padulong diri, kag magasalakay kita sing madasig batok sadtong mga nagsilipak, sa kusog sang aton Dios suno sa pagtuo nga yari sa aton.

18 Kag agawon naton ang dakbanwa sang Zarahemla, agud nga makaangkon kita sing dugang nga pagkaon nga ipadala kanday Lehi kag Teancum; huo, magasulong kita batok sa ila sa kusog sang Ginuo, kag tapuson naton ining dako nga kalautan.

19 Kag karon, Moroni, nagakalipay ako sa pagbaton sang imo sulat, kay medyo nagakabalaka ako nahanungod sa kon ano ang dapat naton nga himuon, kon mangin matarong para sa aton ang magsalakay batok sa aton mga kauturan.

20 Apang nagsiling ka, luwas nga sila maghinulsol ang Ginuo nagsugo sa imo nga magasalakay ka batok sa ila.

21 Pat-ura nga mapabakod mo

sanday Lehi kag Teancum sa Ginuo; hambali sila nga indi magkahadlok, kay ang Dios magaluwas sa ila, huo, kag ang tanan man sadtong nagatindog sing malig-on sa sinang kahilwayan nga sa sini ang Dios naghimo sa ila nga hilway. Kag karon ginatapos ko ang akon sulat sa akon pinalangga nga utod nga si Moroni.

## KAPITULO 62

*Si Moroni nagbaktas sa pagtabang kay Pahoran sa duta sang Gideon — Ang mga maki-hari nga nagdumili sa pagpangapin sang ila pungsod ginpamatbatan sang kamatayon — Nabawi nanday Pahoran kag Moroni ang Nefias — Madamo nga mga Lamanhon ang nagbuylog sa katawhan ni Amon — Ginpatay ni Teancum si Ammoron kag sa balos napatay man — Ang mga Lamanhon ginpanabog gikan sa duta, kag ang paghidaet nagluntad — Si Helaman nagbalik sa pag-alagad kag ginpasad ang Simbahan. Mga 62-57 A.C.*

KAG karon natabo ini, nga sang mabaton ni Moroni ini nga sulat nagpakaisog ang iya tagipusuon, kag napuno sang tuman kadako nga kalipay tungod sang pagkamainunungon ni Pahoran, nga indi man sia isa ka maluibon sa kahilwayan kag kawsa sang iya pungsod.

2 Apang nagkasubo man sia sing tuman tungod sang kalautan sadtong mga nagtabog kay Pahoran gikan sa hukom-lingkuranan, huo, sa malip-ot nga

pulong tungod sadtong mga nagribok batok sa ila pungsod kag sa ila man Dios.

3 Kag natabo ini, nga si Moroni nagdala sang isa ka diutay nga kadamuon sang mga tawo, suno sa luyag ni Pahoran, kag ginhatag kanday Lehi kag Teancum ang pagbulut-an sa nabilin sang iya kasuldadohan, kag nagsugod sang iya pagbaktas padulong sa duta sang Gideon.

4 Kag ginpataas niya ang haya-hay sang kahilwayan sa bisan diin nga duog nga iya ginsudlan, kag nanguha sang kon ano man nga puersa nga iya mahimo sa tion sang bug-os niya nga pagbaktas padulong sa duta sang Gideon.

5 Kag natabo ini, nga linibo ang nagpanong sa iya hayahay, kag nagkapot sang ila mga espada sa pagpangapin sang ila kahilwayan, agud nga indi sila magtupa sa pagkaulipon.

6 Kag tungod sini, sang mapanipon ni Moroni sing tingob ang kon ano nga mga tawo nga iya mahimo sa tion sang bug-os niya nga pagbaktas, nagkadto sia sa duta sang Gideon; kag nga ginaisa ang iya mga puersa upod sadtong kay Pahoran nanging tuman sila kabakod, bisan mas mabakod pa sangsa mga tawo ni Pacos, nga amo ang hari sadtong mga nagsilipak nga nagpanabog sang mga maki-kahilwayan pa-gwa sa duta sang Zarahemla kag nag-agaw sang pagpanag-iya sang duta.

7 Kag natabo ini, nga sanday Moroni kag Pahoran nagdulhog upod ang ila mga kasuldadohan

padulong sa duta sang Zarahemla, kag nagsulong batok sa dakbanwa, kag gin-atubang ang mga tawo ni Pacos, sa bagay nga nagsulong sila sa pagpakig-away.

8 Kag yari karon, napatay si Pacos kag ang iya mga tawo ginpangdakop nga mga bihag, kag si Pahoran ginpanumbalik sa iya hukom-lingkuranan.

9 Kag ang mga tawo ni Pacos nagbaton sang ila kasaba, suno sa layi, kag subong man yadtong mga maki-hari nga ginpangdakop kag ginhunong sa bilangguan; kag ginsilutan sila sang kamatayon suno sa layi; ilabi na gid, yadtong mga tawo ni Pacos kag yadtong mga maki-hari, ang kon sin-o man nga indi magkapot sang ila mga hinganiban sa pagpangapin sang ila pungsod, kundi nga magapakig-away batok sa sini, ginpamatbatan sang kamatayon.

10 Kag tungod sini nanging kinahanglanon nga ini nga layi istrikto nga pagatumanon para sa kasigurohan sang ila pungsod; kag subong man, ang bisan sin-o nga matukiban nga nagadumili sang ila kahilwayan madasig nga ginasilutan sang kamatayon suno sa layi.

11 Kag sa sini natapos ang ika-katluan nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi; sanday Moroni kag Pahoran nga napapanumbalik ang paghidaet sa duta sang Zarahemla, sa tunga sang ila kaugalingon nga katawhan, nga nagpatupa sang kamatayon

sa tanan sadtong mga indi tampad sa kawsa sang kahilwayan.

12 Kag natabo ini, sa pagsugod sang ika-katluan kag isa nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi, si Moroni nagsugo gilayon nga ang mga panigana ipadala, kag subong man isa ka kasuldadohan sang anum ka libo ka mga tawo ang ipadala kay Helaman, sa pag-ayuda sa iya sa pag-amlig sina nga bahin sang duta.

13 Kag nagsugo man sia nga isa ka kasuldadohan sang anum ka libo ka mga tawo, upod ang isa ka igo nga kadamuon sang pagkaon, ang ipadala sa mga kasuldadohan nanday Lehi kag Teancum. Kag natabo ini, nga ini ginhimo sa pagpabakod sang duta batok sa mga Lamanhon.

14 Kag natabo ini, nga sanday Moroni kag Pahoran, nga nagabilin sang isa ka dako nga grupo sang mga tawo sa duta sang Zarahemla, nagsugod sang ila pagbaktas upod ang isa ka dako nga grupo sang mga tawo padulong sa duta sang Nefias, nga nakatapat sa pagtipwa sang mga Lamanhon sa sina nga dakbanwa.

15 Kag natabo ini, nga samtang nagabaktas sila padulong sa duta, ginpangdakop nila ang isa ka dako nga grupo sang mga tawo sang mga Lamanhon, kag ginpamatay ang madamo sa ila, kag ginpanguha ang ila mga panigana kag ang ila mga hinganiban sa inaway.

16 Kag natabo ini, pagkatapos nga mapangdakop nila sila, ginpasulod nila sila sa isa ka kasug-



tanang nga indi na sila magkapot pa sang ila mga hinganiban sa inaway batok sa mga Nefinhon.

17 Kag sang makasulod na sila sa sini nga kasugtanon ginpadala nila sila sa pagpuyo upod sa katawhan ni Amon, kag yara sila sa kadamuon nga mga apat ka libo nga wala mapatay.

18 Kag natabo ini, nga sang mapadala na nila sila nagpadayon sila sang ila pagbaktang padulong sa duta sang Nefias. Kag natabo ini, nga sang makaabot sila sa dakbanwa sang Nefias, nagpatindog sila sang ila mga tolda sa mga kapatagan sang Nefias, nga malapit sa dakbanwa sang Nefias.

19 Karon si Moroni maluyag nga ang mga Lamanhon magagwa sa pagpakig-away batok sa ila, sa mga kapatagan; apang ang mga Lamanhon, nga nakahibalo sang ila tuman kadako nga kaisog, kag nga ginalantaw ang kadako sang ila kadamuon, gani wala sila magpangahas sa paggwa batok sa ila; gani wala sila magsulong sa pagpakig-away sa sina nga adlaw.

20 Kag pag-abot sang kagabihon, si Moroni naglakat sa kadulom sang kagabihon, kag nagtaklas sa ibabaw sang pader sa pagpanilag kon sa diin nga bahin sang dakbanwa ang mga Lamanhon nagkampo upod sa ila kasuldadohan.

21 Kag natabo ini, nga yara sila sa sidlangan, sa tupad sang gawang; kag tanan sila nagakalatulog. Kag karon nagbalik si Moroni sa iya kasuldadohan, kag nagsugo nga magdali-dali

sila sa paghanda sang mabakod nga mga lubid kag mga hagdan, nga itunton paidalom gikan sa ibabaw sang pader padulong sa nasulod nga bahin sang pader.

22 Kag natabo ini, nga si Moroni nagsugo nga ang iya mga tawo magasulong kag magataklas sa ibabaw sang pader, kag magtunton sang ila mga kagalingon paidalom padulong sa sina nga bahin sang dakbanwa, hu, bisan sa nakatundan, nga sa diin ang mga Lamanhon wala magkampo upod ang ila mga kasuldadohan.

23 Kag natabo ini, nga tanan sila nakatunton na paidalom padulong sa dakbanwa sa kagabihon, paagi sa ila mabakod nga mga lubid kag sa ila mga hagdan; gani pag-abot sang aga yara na sila tanan sa sulod sang mga pader sang dakbanwa.

24 Kag karon, sang makabugtaw ang mga Lamanhon kag makita nga ang mga kasuldadohan ni Moroni yara na sa sulod sang mga pader, hinadlukan sila sing tuman, sa bagay nga nagpalalagyo sila pagwa sa mayor nga alagyan.

25 Kag karon sang makita ni Moroni nga nagapalalagyo sila sa iya atubang, nagsugo sia nga ang iya mga tawo magsalakay batok sa ila, kag ginpamatay ang madamo, kag ginpalibutan ang madamo nga iban pa, kag ginpangdakop sila nga mga bihag; kag ang nagkalabilin sa ila nagpalalagyo padulong sa duta sang Moroni, nga yara sa mga dulonan malapit sa baybayon.

26 Sa amo nga paagi nakuha

nanday Moroni kag Pahoran ang pagpanag-iya sang dakbanwa sang Nefias nga wala'y pagkadula sing isa ka tawo; kag may madamo sa mga Lamanhon nga nagkalamatay.

27 Karon natabo ini, nga madamo sa mga Lamanhon nga mga bihag ang maluyag sa pagbuylog sa katawhan ni Amon kag mangin isa ka hilway nga katawhan.

28 Kag natabo ini, nga kon ano kadamo ang mga maluyag, sa ila gintugot ang suno sa ila mga luyag.

29 Gani, ang tanan nga mga bihag nga mga Lamanhon nagbuylog sa katawhan ni Amon, kag nagsugod sa pagpangabudlay sing tuman, nga nagauma sang duta, nga nagatanom kag nagasagod sang tanan nga sari sang mga uyas, kag mga panong kag mga manara sang tagsa ka sahi; kag sa sini ang mga Nefinhon nahaw-asan sang isa ka dako nga palas-anon; huo, sa bagay nga nahaw-asan sila sang tanan nga mga bihag nga mga Lamanhon.

30 Karon natabo ini, nga si Moroni, pagkatapos nga makuha ang pagpanag-iya sang dakbanwa sang Nefias, nga nakapangdakop sang madamo nga mga bihag, nga nagbuhin sing tuman sang mga kasuldadohan sang mga Lamanhon, kag nga nabawi ang madamo nga mga Nefinhon nga nadala nga mga bihag, nga nagpabakod sing tuman sang kasuldadohan ni Moroni; gani naglakat si Moroni gikan sa duta sang

Nefias padulong sa duta sang Lehi.

31 Kag natabo ini, nga sang makita sang mga Lamanhon nga nagapadulong si Moroni batok sa ila, hinadlukan sila liwat kag nagpalalagyo sa atubang sang kasuldadohan ni Moroni.

32 Kag natabo ini, nga ginpanglagas sila ni Moroni kag sang iya kasuldadohan gikan sa isa ka dakbanwa pakadto sa isa, tubtob nga ginsugata sila nanday Lehi kag Teancum; kag ang mga Lamanhon nagpalalagyo kanday Lehi kag Teancum, bisan padulhog sa mga dulonan malapit sa baybayon, tubtob nga nakaabot sila sa duta sang Moroni.

33 Kag ang mga kasuldadohan sang mga Lamanhon nagtililipon tanan sing tingob, sa bagay nga yara sila tanan sa isa ka grupo sa duta sang Moroni. Karon si Ammoron, ang hari sang mga Lamanhon, yara man upod sa ila.

34 Kag natabo ini, nga sanday Moroni kag Lehi kag Teancum nagkampo upod ang ila mga kasuldadohan sa palibot sa mga dulonan sang duta sang Moroni, sa bagay nga ang mga Lamanhon napalibutan sa mga dulonan malapit sa kamingawan sa bagatnan, kag sa mga dulonan malapit sa kamingawan sa sidlangan.

35 Kag subong sang nasiling na nagkampo sila para sa gab-i. Kay yari karon, ang mga Nefinhon kag ang mga Lamanhon man ginakapoy tungod sang kalawig sang pagbaktas; gani

wala sila magpamat-od sa bisan ano nga plano sa tion sang kagab-ihon, luwas nga ini si Teancum; kay tuman ang iya kaakig kay Ammoron, sa bagay nga ginakabig niya nga si Ammoron, kag si Amalikia nga iya utod, amo ang nangin kabangdanan sining dako kag nagalawig nga inaway sa tunga nila kag sang mga Lamanhon, nga nangin kabangdanan sang tuman kadamo nga inaway kag pagpaagay sang dugo, kag subong man, sang dako nga gutom.

36 Kag natabo ini, nga si Teancum sa iya kaakig nagkad-to pasulod sa kampo sang mga Lamanhon, kag gintunton ang iya kaugalingon paidalom sa mga pader sang dakbanwa. Kag nagkadto sia nga may isa ka lubid, sa tagsa ka duog, tubtob nga nakit-an niya ang hari; kag ginhaboy niya sia sang isa ka sibat, nga nagtuhog sa iya malapit sa tagipusuon. Apang yari karon, ginpamukaw sang hari ang iya mga alagad antes sia namatay, sa bagay nga ginlagas nila si Teancum, kag ginpatay sia.

37 Karon natabo ini, nga sang mahibal-an nanday Lehi kag Moroni nga si Teancum patay na nagkasubo sila sing tuman; kay yari karon, nangin isa sia ka tawo nga nakig-away sing maisog para sa iya pungsod, hu, isa ka tampad nga abyan sa kahilwayan; kag nag-antos sia sang tama kadamo nga grabe nga mga kapipit-an. Apang yari karon, patay na sia, kag

naglakat sa alagyan sang bug-os nga duta.

38 Karon natabo ini, nga si Moroni nagbaktas pagkaaga, kag nagsalakay sa mga Lamanhon, sa bagay nga ginpamatay nila sila sa isa ka dako nga kamatay; kag ginpanabog nila sila pa-gwa sa duta; kag nagpa-lalagyo sila, bisan nga wala na sila magbalik sa sina nga tion batok sa mga Nefinhon.

39 Kag sa sini natapos ang ika-katluan kag isa nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi; kag sa sini nakaangkon sila sang mga inaway, kag mga pagpaagay sang dugo, kag gutom, kag kapipit-an, sa sulod sang madamo nga mga tinuig.

40 Kag nangin may mga pagpamatay, kag mga pagsinum-pakil, kag mga pagbinangig, kag tanan nga sari sang kalautan sa tunga sang katawhan ni Nefi; wala'y sapayan sini para sa kaayuhan sang mga matarong, ilabi na gid, tungod sang mga pangamuyo sang mga matarong, ginluwas sila.

41 Apang yari karon, tungod sang tuman kadako nga kalawigon sang inaway sa tunga sang mga Nefinhon kag sang mga Lamanhon madamo ang nag-tig-a, tungod sang tuman kadako nga kalawigon sang inaway; kag madamo ang naghumok tungod sang ila mga kapipit-an, sa bagay nga nagpaubos sila sang ila mga kaugalingon sa atubang sang Dios, bisan sa kaidadalman sang pagpaubos.

42 Kag natabo ini, nga pagkata-

pos nga mapabakod ni Moroni yadtong mga bahin sang duta nga nakataya sing labi sa mga Lamanhon, tubtob nga igo na sila nga mabakod, nagbalik sia sa dakbanwa sang Zarahemla; kag subong man si Helaman nagbalik sa duog nga iya palanublion; kag may paghidaet naman liwat nga nagluntad sa tunga sang katawhan ni Nefi.

43 Kag gintugyan ni Moroni ang pagbulut-an sang iya mga kasuldadohan sa mga kamot sang iya anak, nga ginahingalanan kay Moronias; kag nagpahuway sia sa iya kaugalingon nga balay agud mahinguyang niya ang nabilin sang iya nga mga inadlaw sa kalinong.

44 Kag si Pahoran nagbalik sa iya hukom-lingkuranan; kag si Helaman nangako liwat sa iya kaugalingon sa pagwali sa katawhan sang pulong sang Dios; kay tungod sang sapagkadamo nga mga inaway kag mga pag-sinumpakil nangin kinahanglanon nga isa ka pagsulundan ang pagahimuon liwat sa simbahan.

45 Gani, si Helaman kag ang iya mga kauturan naglibot, kag nagpahayag sang pulong sang Dios upod ang dako nga gahum padulong sa pagpapati sa madamo nga katawhan sang ila pagkamalaut, nga nagpahanabo sang ila paghinulsol sang ila mga sala kag mabunyagan padulong sa Ginuo nga ila Dios.

46 Kag natabo ini, nga ginpasad nila liwat ang simbahan sang Dios, sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadutaan.

47 Kag subong man, ang mga pagsulundan ginhimo nahanungod sa layi. Kag ang ila mga hukom, kag ang ila puno nga mga hukom ginpamili.

48 Kag ang katawhan ni Nefi nagsugod liwat sa pag-uswag sa duta, kag nagsugod sa pagmuad kag sa pagbakod liwat sing tuman sa duta. Kag nagsugod sila sa pagmanggad sing tuman.

49 Apang wala'y sapayan sang ila mga manggad, ukon sang ila kusog, ukon sang ila kauswagan, wala sila mag-alsa sa bugal sang ila mga mata; ukon wala man sila magmangin mabundol sa pagdumdom sang Ginuo nga ila Dios; kundi nga ginpaubos nila ang ila mga kaugalingon sing tuman sa iya atubang.

50 Huo, gindumdom nila kon ano kadalagko nga mga butang ang ginhimo sang Ginuo para sa ila, nga ginluwas niya sila gikan sa kamatayon, kag gikan sa mga gapos, kag gikan sa mga bilangguan, kag gikan sa tanan nga sari sang mga kapipit-an, kag ginluwas niya sila gikan sa mga kamot sang ila mga kaaway.

51 Kag nagpangamuyo sila sa Ginuo nga ila Dios sing dalayon, sa bagay nga ginpakamaayo sila sang Ginuo, suno sa iya pulong, sa bagay nga nagbakod sila kag nag-uswag sa duta.

52 Kag natabo ini, nga ining tanan nga mga butang nahimo. Kag si Helaman namatay, sa ika-katluan kag lima nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi.

## KAPITULO 63

*Si Siblon kag sang ulihi si Helaman ang nagkapot sang sagrado nga mga kasulatan — Madamo nga mga Nefinhon ang nagpanglakaton sa duta pa-aminhan — Si Hagot nagpasad sang mga sakayan-dagat, nga nagapalayag sa nakatundan nga dagat — Ginlutos ni Moronias ang mga Lamanhon sa inaway. Mga 56-52 A.C.*

KAG natabo ini, sa pagsugod sang ika-katluan kag anum nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi, nga si Siblon ang nagkapot sadtong sagrado nga mga butang nga gintugyan kay Helaman ni Alma.

2 Kag isa sia ka matarong nga tawo, kag naglakat sia sing tadlong sa atubang sang Dios; kag nagbantay sia sa paghimo sang maayo sing dalayon, sa pagtuman sang mga kasuguan sang Ginuo nga iya Dios; kag amo man ang ginhimo sang iya utod.

3 Kag natabo ini, nga si Moroni namatay man. Kag sa sini natapos ang ika-katluan kag anum nga tuig sang pagginahum sang mga hukom.

4 Kag natabo ini, nga sa ika-katluan kag pito nga tuig sang pagginahum sang mga hukom, may isa ka dako nga grupo sang mga kalalakin-an, bisan tubtob sa kadamuon nga lima ka libo kag apat ka gatos ka mga kalalakin-an, upod ang ila mga asawa kag ang ila mga kabataan, nagtaliwan gikan sa duta sang Zarahemla padulong sa duta pa-aminhan.

5 Kag natabo ini, nga si Hagot, sia nga isa ka tuman kaid-id nga lalaki, gani naglakat sia kag nagpasad sing iya sang isa ka tuman kadako nga sakayan-dagat, sa mga dulonan sang dutang Bugana, malapit sa dutang Kapung-awan kag ginpalayag ini sa nakatundan nga dagat, malapit sa makitid nga liog-liog sang duta nga nagapadulong sa duta pa-aminhan.

6 Kag yari karon, may madamo nga mga Nefinhon ang nagsulod sa sini kag nagpalayag upod ang madamo nga mga panigana, kag madamo man nga mga kababayin-an kag mga kabataan; kag nagrumbo sila sang ila padulongan pa-aminhan. Kag sa sini natapos ang ika-katluan kag pito nga tuig.

7 Kag sa ika-katluan kag walo nga tuig, ini nga lalaki nagpasad sang iban pa nga mga sakayan-dagat. Kag ang nauna nga sakayan-dagat nagbalik man, kag madamo pa gid nga mga tawo ang nagsulod sa sini; kag nagdala man sila sing madamo nga mga panigana, kag nagpalayag liwat padulong sa duta pa-aminhan.

8 Kag natabo ini, nga wala na gid sila nga mas-a batia pa. Kag naghunahuna kami nga nagkalalumos sila sa kaidadalman sang dagat. Kag natabo ini, nga isa pa ka sakayan-dagat ang nagpalayag; kag kon diin ini nagkadto wala kami makahibalo.

9 Kag natabo ini, nga sa sini nga tuig may madamo nga katawhan nga nagkaladto padulong sa duta pa-aminhan. Kag

sa sini natapos ang ika-katluan kag walo nga tuig.

10 Kag natabo ini, sa ika-katluan kag siyam nga tuig sang pagginahum sang mga hukom, si Siblon namatay man, kag si Corianton nagkadto sa duta pa-aminhan sa isa ka sakayan-dagat, sa pagdala sing mga panigana sa katawhan nga nagkaldto didto sa sina nga duta.

11 Gani nangin kinahanglanon para kay Siblon ang maghatag sadtong sagrado nga mga butang, antes sang iya kamatayon, sa anak ni Helaman, nga ginahingalanan nga Helaman, nga ginahingalanan sunod sa ngalan sang iya amay.

12 Karon tan-awa, ang tanan sadtong mga kinurit nga yara sa pag-amlig ni Helaman ginulat kag ginpadala sa tunga sang mga anak sang tawo sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadutaan, luwas nga ini amo yadtong mga bahin nga ginsugo ni Alma nga indi pag-ipahayag.

13 Wala'y sapayan sini, ining mga butang pagatipigan nga

sagrado, kag ipasa-pasa padalayday sa isa ka kaliwatan padulong sa isa; gani, sa sini nga tuig, ginhatag ang mga ini kay Helaman, antes sang kamatayon ni Siblon.

14 Kag natabo man ini, sa sini nga tuig nga may pila ka mga nagsilipak nga nagtilipyok sa mga Lamanhon; kag ginsugyot naman sila liwat sa pagkaakig batok sa mga Nefinhon.

15 Kag subong man sa amo nga tuig nagdulhog sila upod ang isa ka tuman kadamo nga kasuldadohan sa pagpakig-away batok sa katawhan sang Moronias, ukon batok sa kasuldadohan sang Moronias, nga sa sini nalutos sila kag napanabog pabalik liwat sa ila kaugalingon nga mga kadutaan, nga nakaagom sang dako nga kalutusan.

16 Kag sa sini natapos ang ika-katluan kag siyam nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi.

17 Kag sa sini natapos ang kasaysayan ni Alma, kag ni Helaman nga iya anak, kag subong man ni Siblon, nga iya anak.

## ANG LIBRO NI HELAMAN

**I**sa ka kasaysayan sang mga Nefinhon. Ang ila mga inaway kag mga pagsinumpakil, kag ang ila mga pagbinangig. Kag subong man ang mga panagna sang madamo nga balaan nga mga manalagna, antes sang pagkari ni Cristo, suno sa mga kasulatan ni Helaman, nga anak ni Helaman, kag subong man suno sa mga kasulatan sang iya mga anak, bisan padalayday tubtob sa pagkari ni Cristo. Kag subong man madamo sang mga Lamanhon ang nahaylo. Isa ka kasaysayan sang ila pagkahaylo. Isa ka kasaysayan sang

pagkamatarong sang mga Lamanhon, kag sang pagkamalaut kag mga kangil-aran sang mga Nefinhon, suno sa kasulatan ni Helaman kag sang iya mga anak, bisan padalayday tubtob sa pagkari ni Cristo, nga ginatawag ang libro ni Helaman, kag iban pa.

## KAPITULO 1

*Ang ika-duhang Pahoran nangin puno nga hukom kag ginpatay ni Kiskumen—Ginkaptan ni Pacumeni ang hukom-lingkuranan—Ginpangunahan ni Coriantumer ang mga kasuldadohan nga Lamanhon, gin-agaw ang Zarahemla, kag ginpatay si Pacumeni—Ginlutos ni Moronias ang mga Lamanhon kag ginbawi ang Zarahemla, kag si Coriantumer ginpatay. Mga 52-50 A.C.*

**K**AG karon tan-awa, natabo ini, sa pagsugod sang ika-kap-atan nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi, may nagsugod nga isa ka grabe nga kabudlayan sa tunga sang katawhan sang mga Nefinhon.

2 Kay yari karon, si Pahoran namatay na, kag naglakat sa alagyan sang bug-os nga duta; gani may nagsugod nga isa ka malubha nga pagsinumpakil nahanungod sa kon sin-o ang dapat makaangkon sang hukom-lingkuranan sa tunga sang mga kauturan, nga mga anak nga lalaki ni Pahoran.

3 Karon amo ini ang ila mga ngalan nga nagasinumpakil tungod sa hukom-lingkuranan, nga nagtuga man sang pagsinumpakil sang katawhan: sanday Pahoran, Paanquias, kag Pacumeni.

4 Karon indi lamang ini ang mga anak nga lalaki ni Pahoran (kay madamo sing iya), apang amo ini sila ang nagsinumpakil tungod sa hukom-lingkuranan; gani nagtuga sila sang tatlo ka mga pagbinahin-bahin sa tunga sang katawhan.

5 Wala'y sapayan sini, natabo ini, nga si Pahoran ginpili paagi sa tingug sang katawhan nga mangin puno nga hukom kag isa ka gobernador sa katawhan ni Nefi.

6 Kag natabo ini, nga si Pacumeni, sang makita niya nga indi niya maangkon ang hukom-lingkuranan, nakig-isa sia sa tingug sang katawhan.

7 Apang yari karon, si Paanquias, kag inang bahin sang katawhan nga nagahandum nga sia ang ila mangin gobernador, tuman nga naakig; gani, nagahana na sia kuntani sa pagpangutis sadtong katawhan sa pag-alsa sa pagribok batok sa ila mga kauturan.

8 Kag natabo ini, samtang nagahana sia sa paghimo sini, yari karon, gindakop sia, kag ginhukman suno sa tingug sang katawhan, kag ginpamatbatan sang kamatayon; kay nag-alsa sia sa pagribok kag nagtinguha sa pagguba sang kahilwayan sang katawhan.

9 Karon sang makita sang amo nga mga tawo nga nagahandum nga sia ang ila mangin

governador nga ginpamatbatan sia sang kamatayon, gani naakig sila, kag yari karon, ginpadala nila ang isa nga si Kiskumen, bisan sa hukomlingkuranan ni Pahoran, kag ginpatay si Pahoran samtang nagapungko sia sa hukomlingkuranan.

10 Kag ginlagas sia sang mga alagad ni Pahoran; apang yari karon, sa pagkadasig sang pagpalagyo ni Kiskumen sa bagay nga wala sing tawo nga makalambot sa iya.

11 Kag nagkadto sia sa ila nga nagsugod sa iya, kag sila tanan nagsulod sa isa ka kasugatanan, ilabi na gid, nga nagapanumpa sa ila Magbubuhat nga dayon, nga indi sila magsugid sa bisan kay sin-o nga tawo nga si Kiskumen ang nagpatay kay Pahoran.

12 Gani, si Kiskumen wala makilal-i sa tunga sang katawhan ni Nefi, kay wala sia nagapahilom sa tion nga iya ginpatay si Pahoran. Kag si Kiskumen kag ang iya guban, nga nagpakighisugot upod sa iya, nagpakigsimpon sang ila mga kaugalingon sa tunga sang katawhan, sa isa ka paagi nga sila tanan indi matukiban; apang kon ano kadamo ang natukiban ginpamatbatan sang kamatayon.

13 Kag karon tan-awa, si Pacumeni ginpili, suno sa tingug sang katawhan, nga mangin isa ka puno nga hukom kag isa ka gobernador sang katawhan, sa paggahum sa tal-os sang iya utod nga si Pahoran; kag ini suno sa iya kinamatarong. Kag

tanan ini ginhimo sa ika-kapatan nga tuig sang pagginahum sang mga hukom; kag ini nagtapos.

14 Kag natabo ini, sa ika-kapatan kag isa nga tuig sang pagginahum sang mga hukom, nga ang mga Lamanhon nagpanipon sing tingob sang isa ka dimaisip nga kasuldadohan sang mga tawo, kag ginpanangkapan sila sing mga espada, kag sing mga pinuti kag sing mga pana, kag sing mga baslay, kag sing mga panaming sa ulo, kag sing mga limbutong, kag sing tanan nga sari sang mga taming sang tagsa ka sahi.

15 Kag nagdulhog sila liwat agud masugdan nila ang inaway batok sa mga Nefinhon. Kag ginpangunahan sila sang isa ka lalaki nga ang ngalan amo si Coriantumer; kag isa sia ka kaliwat ni Zarahemla; kag isa sia ka nagtipyok gikan sa tunga sang mga Nefinhon; kag isa sia ka dako kag isa ka makusog nga lalaki.

16 Gani, ang hari sang mga Lamanhon, nga ang ngalan amo si Tubalot, nga anak ni Ammoron, nga nagahunahuna nga si Coriantumer, nga isa ka makusog nga lalaki, mahimo nga makatindog batok sa mga Nefinhon, paagi sa iya kusog kag paagi man sa iya dako nga kaalam, sa bagay nga paagi sa pagpadala sa iya makaangkon sia sing gahum sa pagpangibabaw sa mga Nefinhon—

17 Gani ginsugyot niya sila sa pagkaakig, kag ginpanipon niya sing tingob ang iya mga



kasuldadohan, kag ginpili niya si Coriantumer nga mangin ila tagpanguna, kag ginsugo nga magbaktas sila padulhog sa duta sang Zarahemla sa pagpakig-away batok sa mga Nefinhon.

18 Kag natabo ini, nga tungod sang tuman nga pagsinumpakil kag tuman nga kabudlayan sa gobyerno, nga wala sila makahupot sang igo nga mga bantay sa duta sang Zarahemla; kay naghunahuna sila nga ang mga Lamanhon indi magpangahas sa pagsulod sa pusod sang ila mga kadutaan sa pagsalakay sinang dako nga dakbanwang Zarahemla.

19 Apang natabo ini, nga si Coriantumer nagbaktas pasulong sa unahan sang iya tama kadamo nga kasuldadohan, kag nagsalakay sa mga pumoluyo sang dakbanwa, kag ang ila pagbaktas naupdan sinang tuman kadako nga kadasigon sa bagay nga wala na sing tion para sa mga Nefinhon sa pagtipon sing tingob sang ila mga kasuldadohan.

20 Gani ginpamatay ni Coriantumer ang mga bantay sa tupad sang gawang pasulod sa dakbanwa, kag nagbaktas pasulong upod ang iya bug-os nga kasuldadohan pasulod sa dakbanwa, kag ginpamatay nila ang tanantanang nga nagbalabag sa ila, sa bagay nga naagaw nila ang bug-os nga dakbanwa.

21 Kag natabo ini, nga si Pacumeni, nga amo ang puno nga hukom, nagpalagyo gikan kay Coriantumer, bisan tubtob sa

mga pader sang dakbanwa. Kag natabo ini, nga ginlabo sia ni Coriantumer dapit sa pader, sa bagay nga namatay sia. Kag sa sini natapos ang mga inadlaw ni Pacumeni.

22 Kag karon sang makita ni Coriantumer nga sia na ang nagapanag-iya sang dakbanwa sang Zarahemla, kag nakita nga ang mga Nefinhon nagpalalagyo gikan sa ila, kag ginpamatay, kag ginpangdakop, kag ginpanghunong sa bilangguan, kag nga naangkon na niya ang pagpanag-iya sang pinakamalig-on nga pamakod sa bug-os nga kadutaan, nagpakaisog sia sa tagipusuon sa bagay nga naghana na sia sa pagsulong batok sa bug-os nga kadutaan.

23 Kag karon wala sia magpabilin sa duta sang Zarahemla, kundi nagbaktas sia pasulong upod ang isa ka dako nga kasuldadohan, bisan padulong sa dakbanwa sang Bugana; kay nagtapat sia sa pagsulong kag hawanan ang iya alagyan patabok paagi sa espada, agud mangkon niya ang aminhan nga mga bahin sang duta.

24 Kag, nga nagahunahuna nga ang ila pinakadako nga kusog yara sa sentro sang duta, gani nagbaktas sia pasulong, nga wala na sila paghatagi sing tion sa pagtipon sang ila mga kaugalingon sing tingob luwas nga ini sa ginagmay nga mga grupo; kag sa sini nga paagi ginsalakay nila sila kag ginpamulod sila sa duta.

25 Apang yari karon, ining pagbaktas ni Coriantumer patabok sa

sa sentro sang kadutaan naghatag kay Moronias sang dako nga bentaha sa pagpangibabaw sa ila, wala'y sapayan sang kadako sang kadamuon sang mga Nefinhon nga nagkalamatay.

26 Kay yari karon, si Moronias naghunahuna nga ang mga Lamanhon indi magpangahas sa pagsulod sa sentro sang kadutaan, kundi nga magasalakay sila sa mga dakbanwa sa palibot sa mga dulonan subong sang ila ginhimo halin sadto; gani nagsugo si Moronias nga ang ila mabakod nga mga kasuldadohan magaalig sadtong mga bahin sa palibot malapit sa mga dulonan.

27 Apang yari karon, ang mga Lamanhon wala mahadlok suno sa iya luyag, kundi nga ginsulod nila ang sentro sang kadutaan, kag gin-agaw ang kabisera nga dakbanwa nga amo ang dakbanwa sang Zarahemla, kag nagabaktas patabok sa labing kabisera nga mga bahin sang kadutaan, nga nagapamatay sang katawhan sa isa ka dako nga kamatay, alangay nga mga lalaki, mga babayi, kag mga kabataan, nga nagaangkon sang pagpanag-iya sang madamo nga mga dakbanwa kag sang madamo nga mga pamakod.

28 Apang sang matukiban ini ni Moronias, ginpadala niya gilayon si Lehi upod ang isa ka kasuldadohan sa paglibot agud lambatan sila antes sila makaabot sa dutang Bugana.

29 Kag amo ini ang iya ginhimo; kag ginlambatan sila antes sila makaabot sa dutang Bugana, kag ginsumpong sila, sa bagay nga nagsugod sila sa pag-isol pabalik ayon sa duta sang Zarahemla.

30 Kag natabo ini, nga ginlambatan sila ni Moronias sa ila pag-isol, kag ginsumpong sila, sa bagay nga nangin isa ini ka tuman kaduguon nga inaway; huo, madamo ang nagkalamatay, kag sa tunga sang kadamuon nga nagkalamatay si Coriantumer nakita man.

31 Kag karon, tan-awa, ang mga Lamanhon indi makaisol sa diin man nga alagyan, bisan sa aminhan, ukon sa bagatnan, ukon sa sidlangan, ukon sa nakatundan, kay napalibutan sila sa tanan nga kiliran sang mga Nefinhon.

32 Kag sa sini ginpasugbo ni Coriantumer ang mga Lamanhon sa tunga sang mga Nefinhon, sa bagay nga yara sila sa gahum sang mga Nefinhon, kag sia mismo napatay, kag ginampo sang mga Lamanhon ang ila mga kaugalingon sa mga kamot sang mga Nefinhon.

33 Kag natabo ini, nga nabawi liwat ni Moronias ang dakbanwa sang Zarahemla, kag nagsugo nga ang mga Lamanhon nga ginpangdakop nga bihag magataliwan pag-gwa sa kadutaan sa paghidaet.

34 Kag sa sini natapos ang ika-apatang kag isa nga tuig sang pagginahum sang mga hukom.

## KAPITULO 2

*Si Helaman, ang anak ni Helaman, nangin puno nga hukom—Ginpangunahan ni Gadianton ang guban ni Kiskumen—Ginpatay sang alagad ni Helaman si Kiskumen, kag ang guban ni Gadianton nagpalalagyo padulong sa kamingawan. Mga 50-49 A.C.*

KAG natabo ini, sa ika-kap-atan kag duha nga tuig sang pagginahum sang mga hukom, pagkatapos nga mapaluntad liwat ni Moronias ang paghidaet sa tunga sang mga Nefinhon kag mga Lamanhon, yari karon wala sing isa nga magakapot sang hukom-lingkuranan; gani may nagsugod nga isa liwat ka pagsinumpakil sa tunga sang katawhan nahanungod sa kon sin-o ang dapat magkapot sang hukom-lingkuranan.

2 Kag natabo ini, nga si Helaman nga anak ni Helaman, ginpili sa pagkapot sang hukom-lingkuranan, paagi sa tingug sang katawhan.

3 Apang yari karon, si Kiskumen, nga nagpatay kay Pahoran, nagpuot sa pagpatay man kay Helaman; kag ginsakdag sia sang iya guban, nga nagsulod sa isa ka kasugtanan nga wala sing isa nga dapat makahibalo sang iya pagkamalaut.

4 Kay may isa nga Gadianton, nga tuman kasampaton sa madamo nga mga pulong, kag subong man sa iya kalag-it, sa pagpatuman sang likom nga buluhaton sang pagpamatay

kag sang pagpanulisan; gani nangin tagpanguna sia sang guban ni Kiskumen.

5 Gani gin-utis niya sila, kag subong man si Kiskumen, nga kon ibutang nila sia sa hukom-lingkuranan itugot niya sa sadtong mga katapo sang iya guban nga igabutang sila sa gahum kag pagbulut-an sa tunga sang katawhan; gani si Kiskumen nagtinguha sa pagpatay kay Helaman.

6 Kag natabo ini, samtang nagalakat sia padulong sa hukom-lingkuranan sa pagpatay kay Helaman, yari karon isa sang mga alagad ni Helaman, nga nakagwa sa gab-i, kag naka-angkon paagi sa indi pagpahilom, sang isa ka kasayuran nahanungod sadtong mga plano nga ginpahamtang sining guban sa pagpatay kay Helaman—

7 Kag natabo ini, nga nakigkita sia kay Kiskumen, kag ginhatag niya sa iya ang isa ka timaan; gani ginpahibalo ni Kiskumen sa iya ang tinutuyo sang iya handum, nga nagapangabay sa iya nga updan sia sa hukom-lingkuranan agud mapatay niya si Helaman.

8 Kag sang mahibal-an sang alagad ni Helaman ang tanan nga yara sa tagipusuon ni Kiskumen, kag kon paano nga tinutuyo niya ang pagpamatay, kag nga tinutuyo man sang tanan sadtong mga katapo sang iya guban ang magpamatay, kag magpanulisan, kag mag-angkon sing gahum, (kag amo ini ang ila likom nga plano, kag ang ila kaisahan) ang alagad ni Helaman

nagsiling kay Kiskumen: Malakat kita sa hukom-lingkuranan.

9 Karon nakapahamuot ini sing tuman kay Kiskumen, kay naghunahuna sia nga matuman na niya ang iya plano; apang yari karon, samtang nagalakat sila padulong sa hukom-lingkuranan, ginbuno si Kiskumen sang alagad ni Helaman, bisan sa tagipusuon, sa bagay nga natumba sia nga patay nga wala makaugayong. Kag nagdalagan sia kag ginsugiran si Helaman sang tanan nga mga butang nga iya nakit-an, kag nabatian, kag ginhimo.

10 Kag natabo ini, nga nagpasugo si Helaman sa pagpangdakop sining guban sang mga tulisan kag likom nga mga manugpatay, agud nga masilutan sila sang kamatayon suno sa layi.

11 Apang yari karon, sang matukiban ni Gadianton nga wala makabalik si Kiskumen nagkahadlok sia nga basi patayon sia; gani ginsugo niya nga magsunod sa iya ang iya guban. Kag nalagyo sila pagwa sa kadutaan, paagi sa isa ka likom nga alagyan, padulong sa kamingawan; kag sa amo nga paagi sang magpasugo si Helaman sa pagdakop sa ila indi sila masalapuan bisan diin.

12 Kag dugang pa nahanungod sining Gadianton ang pagahambalan pagkatapos sini. Kag sa sini natapos ang ika-kap-atan kag duha nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi.

13 Kag yari karon, sa katapu-

san sini nga libro makita ninyo nga ining Gadianton nagpakita sang kalaglagan, huo, halos sang lubos nga pagkapapas sang katawhan ni Nefi.

14 Yari karon indi ko buot silingon ang katapusan sang libro ni Helaman, kundi nga ang buot ko silingon ang katapusan sang libro ni Nefi, nga gikan sa sini ginkuha ko ang tanan nga kaysaysayan nga akon ginsulat.

---

### KAPITULO 3

---

*Madamo nga mga Nefinhon ang nagpangayaw sa duta pa-aminhan — Nagpatindog sila sang mga balay nga semento kag nagtipig sang madamo nga mga kasulatan — Linaksa ang nahaylo kag nabunyagan — Ang pulong sang Dios nagdala sang mga tawo sa kaluwasan — Si Nefi nga anak ni Helaman ang nagkapot sang hukom-lingkuranan. Mga 49-39 A.C.*

KAG karon natabo ini, sa ika-kap-atan kag tatlo nga tuig sang pagginahum sang mga hukom, wala sing pagsinumpakil sa tunga sang katawhan ni Nefi luwas nga ini amo ang isa ka diutay nga bugal nga yara sa simbahan, nga nagtuga sang pila ka diutay nga mga pagbinangig sa tunga sang katawhan, nga ang amo nga mga kalabtan nahusay sa paghingapos sang ika-kap-atan kag tatlo nga tuig.

2 Kag wala na sing pagsinumpakil sa tunga sang katawhan sa ika-kap-atan kag apat nga tuig; ukon wala man sing madamo

nga pagsinumpakil sa ika-kap-atan kag lima nga tuig.

3 Kag natabo ini, sa ika-kap-atan kag anum, huo, may mada-mo nga pagsinumpakil kag mada-mo nga mga pagbinangig; nga sa sini may isa ka tuman kadamo nga nagtaliwan pa-gwa sa duta sang Zarahemla, kag nagkaladto sa duta pa-aminhan sa pagpanubli sang duta.

4 Kag nagpanglakaton sila tubtob sa isa ka tuman kadako nga kalawigon, sa bagay nga nakalab-ot sila sa dalagko nga mga kabilugan sang tubig kag madamo nga mga suba.

5 Kag subong man, bisan sila naglinapta sa tanan nga mga bahin sang kadutaan, padulong sa bisan ano nga mga bahin nga wala magmangin mamingaw kag wala sing kahoy, tungod sang madamo nga mga pumoluyo nga sang una nagpanubli sang duta.

6 Kag karon wala sing bahin sang duta nga mamingaw, luwas nga ini nahanungod sa kahoy; kundi tungod sang kadako sang kalaglagaan sang katawhan nga sang una nagpuyo sa duta amo nga gintawag ini nga mamingaw.

7 Kag didto nga may diutay lamang nga kahoy sa kadaygan sang kadutaan, wala'y sapayan sini ang katawhan nga nagkaladto didto nangin tuman kasampaton sa pagpanghimo sa semento; gani nagpatindog sila sing mga balay nga semento, nga sa diin sila nagapuyo.

8 Kag natabo ini, nga nagmuad sila kag naglinapta, kag

nagkaladto gikan sa kadutaan sa nabagatnan padulong sa kadutaan pa-aminhan, kag naglinapta sa bagay nga nagsugod sila sa paghil-ob sang kadaygan sang bug-os nga duta, gikan sa bagatnan nga dagat, padulong sa aminhan nga dagat, gikan sa nakatundan nga dagat padulong sa sidlangan nga dagat.

9 Kag ang katawhan nga yara sa duta pa-aminhan nagpuyo sa mga tolda, kag sa mga balay nga semento, kag gintugutan nila ang kon ano man nga kahoy nga magatubo sa kadaygan sang kadutaan nga ini magadako, agud nga pag-abot sang panahon makaangkon sila sang kahoy sa pagpatindog sang ila mga balay, huo, sang ila mga dakbanwa, kag sang ila mga templo, kag sang ila mga sinagoga, kag sang ila mga santuario, kag tanan nga sari sang ila mga dakbalay.

10 Kag natabo ini, sanglit ang kahoy tuman kaiwat sa duta pa-aminhan, nagpapadala sila sing madamo paagi sa paglulan sa sakayan-dagat.

11 Kag sa sini nahatagan nila sing paagi ang katawhan sa duta pa-aminhan agud mahimo sila nga makapasad sang madamo nga mga dakbanwa, alangay sa kahoy kag sa semento.

12 Kag natabo ini, nga madamo gikan sa katawhan ni Amon, nga mga Lamanhon sa pagkabun-ag, nagkaladto man sa sini nga duta.

13 Kag karon may madamo nga mga kasulatan nga gintipigan nahanungod sa mga

kahimuan sining katawhan, sang madamo sining katawhan, nga detalyado kag tama kada-lagko, nahanungod sa ila.

14 Apang yari karon, ang ika-isa ka gatos nga bahin sang mga kahimuan sining katawhan, ilabi na gid, ang kasaysayan sang mga Lamanhon kag sang mga Nefinhon, kag ang ila mga inaway, kag mga pagsinumpakil, kag mga pagbinangig, kag ang ila pagpangwali, kag ang ila mga panagna, kag ang ila paglulan paagi sa sakayan-dagat, kag ang ila paghimo sang mga sakayan-dagat, kag ang ila pagpatindog sang mga templo, kag sang mga sinagoga kag sang ila mga santuaryo, kag ang ila pagkamatarong, kag ang ila pagkamalaut, kag ang ila mga pagpamatay, kag ang ila mga pagpanulisan, kag ang ila pagpang-ati kag tanan nga sari sang mga kangil-aran kag mga pagkamakihilawason, indi makasulod sa sini nga libro.

15 Apang yari karon, may madamo nga mga libro kag madamo nga mga kasulatan sang tagsa ka sahi, kag ginatipigan ang mga ini kalabanan sang mga Nefinhon.

16 Kag ginapasa-pasa ang mga ini gikan sa isa ka kaliwatan pakadto sa isa sang mga Nefinhon, bisan tubtob nga nahulog sila sa kalapasan kag ginpamatay, ginpang-ati, kag ginpang-ayam, kag ginpanabog, kag ginpangihaw, kag ginpaaplaag sa kadayagan sang duta, kag nakigsimpon sa mga Lamanhon tubtob nga wala na sila pagtawga nga mga

Nefinhon, nga nangin mga malaut, kag maila, kag mabangis, huo, bisan nangin mga Lamanhon.

17 Kag karon magabalik ako liwat sa akon kasaysayan; gani, kon ano ang akon ginhambal natabo pagkatapos nga nangin may dako nga mga pagsinumpakil, kag mga kinagamo, kag mga inaway, kag mga pagbinangig, sa tunga sang katawhan ni Nefi.

18 Ang ika-kap-atan kag anum nga tuig sang pagginahum sang mga hukom natapos;

19 Kag natabo ini, nga may dako gihapon nga pagsinumpakil sa duta, ilabi na gid, bisan sa ika-kap-atan kag pito nga tuig, kag subong man sa ika-kap-atan kag walo nga tuig.

20 Wala'y sapayan sini ginkapitan ni Helaman ang hukomlingkuranan upod ang hustisya kag pag-alalangay; huo, nagbantay sia sa pagtuman sang mga palatukuran, kag mga paghukom, kag sang mga kasuguan sang Dios; kag ginhimo niya sing dalayon inang matarong sa panulok sang Dios; kag naglakat sia suno sa mga dalanon sang iya amay, sa bagay nga nag-uswag sia sa duta.

21 Kag natabo ini, nga may duha sia ka mga anak nga lalaki. Ginhatag niya sa kamagulangan ang ngalan nga Nefi, kag sa kamanghuran, ang ngalan nga Lehi. Kag nagsugod sila sa pagdako para sa Ginuo.

22 Kag natabo ini, nga ang mga inaway kag mga pagsinumpakil nagsugod sa pag-untat, sa isa ka

diutay nga kadakuon, sa tunga sang katawhan sang mga Nefinhon, sa hingapusan nga bahin sang ika-kap-atan kag walo nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi.

23 Kag natabo ini, sa ika-kap-atan kag siyam nga tuig sang pagginahum sang mga hukom, may dalayon nga paghidaet nga nagluntad sa kadutaan, tanan luwas nga ini ang likom nga mga kaisahan nga gintukod ni Gadianton nga tulisan sa mas ginapuy-an nga mga bahin sang kadutaan, nga sa sina nga panahon wala mahibal-i sadtong mga yara sa ulohan sang gobyerno; gani wala sila mapapas gikan sa kadutaan.

24 Kag natabo ini, nga sa sining amo man nga tuig may tuman kadako nga kauswagan sa simbahan, sa bagay nga may linibo nga nagbuylog sang ila mga kaugalingon sa simbahan kag ginbunyagan padulong sa paghinulsol.

25 Kag sapagkadako sang pag-uswag sang simbahan, kag sapagkadamo sang mga bugay nga ginbubo sa katawhan, sa bagay nga bisan ang mataas nga mga pari kag mga manunudlo mismo indi matakos ang kaha-yanghag.

26 Kag natabo ini, nga ang bulhaton sang Ginuo nag-uswag padulong sa pagpabunyang kag pagpakig-isa sa simbahan sang Dios, sang madamo nga mga tawo, hu, bisan mga linaksa.

27 Sa sini mahimo naton nga makita nga ang Ginuo maluluyon sa tanan nga, sa kabunayang

sang ila mga tagipusuon, magapanawag sa iya balaan nga ngalan.

28 Huo, sa sini makita naton nga ang gawang sang langit bukas sa tanan, bisan sa sadtong mga magapati sa ngalan ni Jesucristo, nga amo ang Anak sang Dios.

29 Huo, makita naton nga kon sin-o man ang buot mahimo nga makakapyot sa pulong sang Dios, nga buhi kag gamhanan, nga magapamihak-pihak sang tanan nga pagkamalalangon kag mga siod kag mga panglimbong sang yawa, kag magatuytoy sang tawo ni Cristo sa isa ka makitid kag masipot nga alagyan patabok sa sinang dayon nga kadadalman sang kapiutan nga ginhandanda sa paglamon sang mga malaut—

30 Kag palab-uton ang ila mga kalag, hu, ang ila wala'y kamatayon nga mga kalag, sa tuo nayon nga kamot sang Dios sa ginharian sang langit, sa pagpungko upod kay Abraham, kag kay Isaac, kag upod kay Jacob, kag upod sa tanan naton nga balaan nga mga amay, agud indi na maggwa pa.

31 Kag sa sini nga tuig may dalayon nga pagkinasadya sa duta sang Zarahemla, kag sa tanan nga mga duog sa palibot, bisan sa bug-os nga kadutaan nga ginapuy-an sang mga Nefinhon.

32 Kag natabo ini, nga may paghidaet kag tuman kadako nga kalipay sa nabilin sang ika-kap-atan kag siyam nga tuig; hu, kag subong man, may dalayon nga paghidaet kag dako

nga kalipay sa ika-kalim-an nga tuig sang pagginahum sang mga hukom.

33 Kag sa ika-kalim-an kag isa nga tuig sang pagginahum sang mga hukom may paghidaet man, luwas nga ini amo ang bugal nga nagsugod sa pagsulod sa simbahan—indi sa simbahan sang Dios, kundi sa mga tagipusuon sang katawhan nga nagapakuno-kuno nga katapo sang simbahan sang Dios—

34 Kag naalsa sila sa bugal, bisan tubtob sa paghingabot sang madamo sang ila mga kauturan. Karon ini isa ka dako nga kalainan, nga nangin kabangdanan sang mas mapainubuson nga bahin sang katawhan sa pagantos sang dako nga mga paghingabot, kag sa pag-ubog patabok sa madamo nga kapipit-an.

35 Wala'y sapayan sini nagpuasa sila kag nagpangamuyo sing masunson, kag nagbakod kag nagbakod sa ila pagkama-painubuson, kag naglig-on kag naglig-on sa pagtuo kay Cristo, tubtob sa pagkapuno sang ila mga kalag sing kalipay kag kumpawan, huo, bisan tubtob sa pagpaninlo kag pagpakabalaan sang ila mga tagipusuon, nga ang amo nga pagpakabalaan nagaabot tungod sang ila pagtugyan sang ila mga tagipusuon sa Dios.

36 Kag natabo ini, nga ang ika-kalim-an kag duha nga tuig natapos man sa paghidaet, luwas nga ini amo ang tuman kadako nga bugal nga nagsulod sa mga tagipusuon sang katawhan; kag ini tungod sang ila tuman

kadako nga mga manggad kag sang ila kauswagan sa duta; kag nagtubo ini sa ila adlaw-adlaw.

37 Kag natabo ini, sa ika-kalim-an kag tatlo nga tuig sang pagginahum sang mga hukom, namatay si Helaman, kag ang iya kamagulangan nga anak nga si Nefi nagsugod sa paggahum sa tal-os niya. Kag natabo ini, nga ginkaptan niya ang hukom-lingkuranan upod ang hustisya kag pag-alalangay; huo, gintuman niya ang mga kasuguan sang Dios, kag naglakat sa mga dalanon sang iya amay.

---

#### KAPITULO 4

---

*Ang mga nagsilipak nga mga Nefinhon kag ang mga Lamanhon nagbuyloganay sang puersa kag gin-agaw ang duta sang Zarahemla—Ang mga kalutusan sang mga Nefinhon nag-abot tungod sang ila pagkamalaut—Ang Simbahan nag-usmod, kag ang katawhan nangin mahuyang subong sang mga Lamanhon. Mga 38–30 A.C.*

KAG natabo ini, sa ika-kalim-an kag apat nga tuig may madamo nga mga pagbinangig sa simbahan, kag may isa man ka pagsinumpakil sa tunga sang katawhan, sa bagay nga may madamo nga pagpaagay sang dugo.

2 Kag ang mabinatuon nga bahin ginpamatay kag ginpanabog pa-gwa sang kadutaan, kag nagkaladto sila sa hari sang mga Lamanhon.

3 Kag natabo ini, nga nagtinguha sila sa pagsugyot sang mga



Lamanhon sa pagpakig-away batok sa mga Nefinhon; apang yari karon, ang mga Lamanhon tuman nga nagkahadlok, sa bagay nga indi sila mamati sa mga pulong sadtong mga nagtilipyok.

4 Apang natabo ini, sa ika-kalim-an kag anum nga tuig sang pagginahum sang mga hukom, may mga nagsilipak nga nagtaklad gikan sa mga Nefinhon pakadto sa mga Lamanhon; kag nagmadinalag-on sila upod sadtong iban pa sa pagsugyot sa ila sa pag-alsa sa kaakig batok sa mga Nefinhon; kag tanan sila sa sina nga tuig; nagahanda para sa inaway.

5 Kag sa ika-kalim-an kag pito nga tuig nagdulhog sila batok sa mga Nefinhon sa pagpakig-away, kag ginsugdan nila ang buhat sang kamatayon; huo, sa bagay nga sa ika-kalim-an kag walo nga tuig sang pagginahum sang mga hukom nagmadinalag-on sila sa pag-angkon sang pagpanag-iyang sang duta sang Zarahemla; kag subong man, sang bug-os nga mga kadutaan, bisan tubtob sa duta nga malapit sa dutang Bugana.

6 Kag ang mga Nefinhon kag ang mga kasuldadohan ni Moronias ginpanabog bisan padulong sa duta sang Bugana;

7 Kag didto nagpamakod sila batok sa mga Lamanhon, gikan sa dagat sa nakatundan, bisan tubtob sa sidlangan; nga ini isa ka adlaw nga pagpanglakaton para sa isa ka Nefinhon, sa ginutlan nga ila ginpamakuran kag ginpahamtangan sang ila mga

kasuldadohan sa pagpangapin sang ila aminhan nga puod.

8 Kag sa sini naangkon sadtong mga nagsilipak gikan sa mga Nefinhon, sa bulig sang isa ka tuman kadamo nga kasuldadohan sang mga Lamanhon, ang tanan nga mga ginapanag-iyahan sang mga Nefinhon nga yara sa duta pa-bagatnan. Kag ini tanan nahimo sa ika-kalim-an kag walo kag siyam nga tuig sang pagginahum sang mga hukom.

9 Kag natabo ini, sa ika-kanuman nga tuig sang pagginahum sang mga hukom, si Moronias nagmadinalag-on upod ang iya mga kasuldadohan sa pag-angkon sang madamo nga mga bahin sang kadutaan; huo, nabawi nila ang madamo nga mga dakbanwa nga nahulog sa mga kamot sang mga Lamanhon.

10 Kag natabo ini, sa ika-kanuman kag isa nga tuig sang pagginahum sang mga hukom nagmadinalag-on sila sa pagbawi bisan sang katunga sang tanan nila nga mga ginapanag-iyahan.

11 Karon ining dako nga kalutusan sang mga Nefinhon, kag ang dako nga kamatay nga yara sa tunga nila, wala kuntani matabo kon indi tungod sang ila pagkamalaut kag sang ila kangil-aran nga yara sa tunga nila; kag subong man, yara ini sa tunga sadtong nagapakuno-kuno man nga mga katapo sang simbahan sang Dios.

12 Kag ini tungod sang bugal sang ila mga tagipusuon, tungod sang ila tuman nga mga manggad, huo, ini tungod sang ila

pagpamigos sang mga imol, nga nagadamili sang ila pagkaon sa mga ginagutom, nga nagadamili sang ila panapton sa mga hublas, kag nagapanampa sang ila mapainubuson nga mga kauturan sa pisngi, nga nagayaguta sinang sagrado, nga nagapanghiwala sang espiritu sang panagna kag sang bugna, nga nagapamatay, nagapang-ati, nagabinutig, nagapangawat, nagapanglahi, nagapasugod sang dako nga mga pagsinumpakil, kag nagatalikod palayo padulong sa duta sang Nefi, sa tunga sang mga Lamanhon —

13 Kag tungod sining ila dako nga pagkamalaut, kag sang ila mga paghinambog sa ila kaugalingon nga kusog, nabilin sila sa ila kaugalingon nga kusog; gani wala sila mag-uswag, kundi nga ginpaantos kag ginsakit, kag ginpanabog sa atubang sang mga Lamanhon, tubtob nga nadulaan sila sang pagpanagiya sang halos tanan nila nga mga kadutaan.

14 Apang yari karon, si Moronias nagwali sang madamo nga mga butang sa katawhan tungod sang ila kalautan, kag subong man sanday Nefi kag Lehi, nga mga anak ni Helaman, nagwali sang madamo nga mga butang sa katawhan, kag subong man, nagpanagna sang madamo nga mga butang sa ila nahanungod sang ila mga kalautan, kag kon ano ang magaabot sa ila kon indi sila maghinulsol sang ila mga sala.

15 Kag natabo ini, nga naghinulsol sila, kag sa bagay nga sila

naghinulsol nagsugod sila sa pag-uswag.

16 Kay sang makita ni Moronias nga naghinulsol sila nagpasingpalad sia sa pagpanguna sa ila gikan sa isa ka duog pakadto sa isa, kag gikan sa isa ka dakbanwa pakadto sa isa, bisan tubtob nga nabawi nila ang katunga sang ila pagkabutang kag ang katunga sang tanan nila nga mga kadutaan.

17 Kag sa sini natapos ang ika-kan-uman kag isa nga tuig sang pagginahum sang mga hukom.

18 Kag natabo ini, sa ika-kan-uman kag duha nga tuig sang pagginahum sang mga hukom, nga si Moronias indi na maka-angkon sing dugang pa nga mga pagkabutang sa mga Lamanhon.

19 Gani ginbiyaan nila ang ila plano sa pag-angkon sang nabilin sang ila mga kadutaan, kay sapagkadamo sang mga Lamanhon sa bagay nga indi na mahimo para sa mga Nefinhon ang mag-angkon pa sing dugang nga gahum sa pagpangibabaw sa ila; gani gingamit ni Moronias ang tanan niya nga mga kasuldadohan sa pag-amlig sadtong mga bahin nga iya nabawi.

20 Kag natabo ini, tungod sang kadako sang kadamuon sang mga Lamanhon ang mga Nefinhon yara sa dako nga kahadlok, kay basi nga dag-on sila, kag tasakon, kag pamatyon, kag papason.

21 Huo, nagsugod sila sa pagdumdom sang mga panagna ni Alma, kag subong man sang mga pulong ni Mosias; kag

nakilala nila nga nangin isa sila ka tiskog sing liog nga katawhan, kag nga gintamay nila ang mga kasugan sang Dios;

22 Kag nga ginliwat nila kag gintasak sa idalom sang ila mga tiil ang mga layi ni Mosias, ukon inang ginsugo sa iya sang Ginuo nga ihatag sa katawhan; kag nakilala nila nga ang ila mga layi nangin tiko, kag nga sila nangin isa ka malaut nga katawhan, sa bagay nga nangin malaut sila bisan subong sang mga Lamanhon.

23 Kag tungod sang ila kalautan ang simbahan nagsugod nga mag-usmod; kag nagsugod sila nga indi magpati sa espiritu sang panagna kag sa espiritu sang bugna; kag ang mga paghukom sang Dios nagahimutad sa ila sa nawong.

24 Kag nakilal-an nila nga sila nangin mahuyang, subong sang ila mga kauturan, ang mga Lamanhon, kag nga ang Espiritu sang Ginuo wala na nagaamlig sa ila; huo, nagbiya gikan sa ila sanglit ang Espiritu sang Ginuo wala nagapuyo sa di-balaan nga mga templo—

25 Gani ang Ginuo nag-untat sa pag-amlig sa ila paagi sa iya milagroso kag wala'y tupong nga gahum, kay nahulog sila sa isa ka kahimtangan sang pagkawala'y pagtuo kag makahadladlok nga pagkamalaut; kag nakita nila nga ang mga Lamanhon mas tuman kadamo sangsa ila, kag luwas nga magkapyot sila sa Ginuo nga ila Dios pat-od gid nga sila di-malikawan nga magakalamatay.

26 Kay yari karon, nakita nila nga ang kusog sang mga Lamanhon subong kabakod sang ila kusog, bisan tawo sa tawo. Kag sa sini nahulog sila sa sining dako nga kalapasan; huo, sa sini sila nangin mahuyang, tungod sang ila kalapasan, sa sulod sang indi madamo nga mga tinuig.

---

## KAPITULO 5

---

*Sanday Nefi kag Lehi nag-ukod sang ila mga kaugalingon sa pagwali—Ang ila mga ngalan nagaagda sa ila sa pagpasunod sang ila mga kabuhi sa ila mga katigulangan—Si Cristo nagatubos sadtong mga nagahinulsol—Sanday Nefi kag Lehi madamo sing nahaylo kag ginbilanggo, kag ginlikupan sila sang kalayo—Isa ka panganod sang kadudulman ang naglandong sa tatlo ka gatos ka mga tawo—Ang duta naguyog, kag isa ka tingug ang nagsugo sa mga tawo sa paghinulsol—Sanday Nefi kag Lehi nakig-hambal sa mga anghel, kag ang kadam-an ginlikupan sang kalayo. Mga 30 A.C.*

KAG natabo ini, nga sa sining amo man nga tuig, yari karon, gintugyan ni Nefi ang hukomlingkuranan sa isa ka lalaki nga ang ngalan amo si Cezoram.

2 Kay sanglit ang ila mga layi kag ang ila mga gobyerno ginpasad paagi sa tingug sang katawhan, kag sila nga nagpili sang malain mas madamo sangsa ila nga nagpili sang maayo, gani habal na sila para sa

kalaglagan, kay ang mga layi nangin tiko.

3 Kag subong man, indi lamang ini; isa sila ka tiskog sing liog nga katawhan, sa bagay nga indi sila madumalahan sang layi ukon man sang hustisya, luwas nga ini padulong sa ila kalaglagan.

4 Kag natabo ini, nga nagluya si Nefi tungod sang ila kala-utan; kag ginbiyaan niya ang hukom-lingkuranan, kag nagpangako sang iya kaugalingon sa pagwali sang pulong sang Dios sa tanan nga nabilin niya nga mga inadlaw, kag ang iya utod nga si Lehi man, sa tanan nga nabilin niya nga mga inadlaw;

5 Kay nadumduman nila ang mga pulong nga ginhambal sang ila amay nga si Helaman sa ila. Kag amo ini ang mga pulong nga iya ginhambal:

6 Yari karon, mga anak ko, ginapangabay ko nga inyo dumumon ang pagtuman sang mga kasuguan sang Dios; kag luyag ko nga inyo ipahayag sa katawhan ining mga pulong. Yari karon, ginhatag ko sa inyo ang mga ngalan sang aton unang mga ginikanan nga naggikan sa duta sang Jerusalem; kag ini akon ginhimo agud nga kon inyo madumduman ang inyo mga ngalan mahimo ninyo sila nga madumduman; kag kon inyo sila madumduman mahimo ninyo nga madumduman ang ila nga binuhatan; kag kon inyo madumduman ang ila mga binuhatan mahimo ninyo nga mahibal-an kon paano nga ini

nasiling, kag nasulat man, nga ang mga ini maayo.

7 Gani, mga anak ko, luyag ko nga inyo himuon inang maayo, agud nga ini mahimo nga masiling nahanungod sa inyo, kag masulat man, bisan subong sang nasiling kag nasulat nahanungod sa ila.

8 Kag karon mga anak ko, yari karon medyo may dugang pa ako nga pangabayon sa inyo, nga ang amo nga pangabay amo, nga indi ninyo paghimuon ining mga butang agud nga kamo maghinambog, kundi nga himuon ninyo ining mga butang sa pagtipon para sa inyo mga kaugalingon sang isa ka bahandi sa langit, ilabi na gid, ang wala'y katapusan, kag wala nagalubad; huo, agud nga mahimo ninyo nga maangkon inang bilidhon nga dulot sang kabuhi nga wala'y katapusan, nga may kabangdanan kita sa pagpanghuhuhuna nga ginhatag sa aton mga katigulangan.

9 O dumduma, dumduma, mga anak ko, ang mga pulong nga ginhambal ni haring Benjamin sa iya katawhan; huo, dumduma nga wala na sing iban pa nga paagi ukon mga pahito nga sa sini ang tawo mahimo nga maluwat, lamang paagi sa nagapasag-uli nga dugo ni Jesucristo, nga magaabot; huo, dumduma nga magaabot sia sa pagtubos sang kalibutan.

10 Kag dumduma man ang mga pulong nga ginhambal ni Amulek kay Zisrom, sa dakbanwa sang Amonihah; kay nagsiling sia sa iya nga ang Ginuo

pat-od gid nga magaabot sa pagtubos sang iya katawhan, apang nga indi sia magkari sa pagtubos sa ila sa ila mga sala, kundi sa pagtubos sa ila gikan sa ila mga sala.

11 Kag may gahum sia nga ginhatag sa iya gikan sa Amay sa pagtubos sa ila gikan sa ila mga sala tungod sang paghinulsol; gani ginpadala niya ang iya mga anghel sa pagpahayag sang balita sang mga kondisyon sang paghinulsol, nga nagadala sang katawhan padulong sa gahum sang Manunubos, padulong sa kaluwasan sang ila mga kalag.

12 Kag karon, mga anak ko, dumduma, dumduma nga sa bato sang aton Manunubos, nga amo si Cristo, ang Anak sang Dios, nga kamo kinahanglan gid nga magpasad sang inyo sadsaran; agud kon ang yawa magapadala sang iya mamadlos nga mga hangin, huo, sang iya mga baslay sa buhawi, huo, kon ang tanan niya nga bato nga hielo kag ang iya mabaskog nga dalimuos magatupa sa inyo, mangin wala ini sing gahum sa pagpangibabaw sa inyo sa pagguyod sa inyo paidalom sa kadadalman sang kapiutan kag nagapadayon nga kasubo, tungod sang bato nga sa diin kamo napasad, nga amo ang isa ka pat-od nga sadsaran, isa ka sadsaran nga kon diin ang mga tawo magapasad indi sila mahulog.

13 Kag natabo ini, nga amo ini ang mga pulong nga ginpanudlo ni Helaman sa iya mga anak; huo, gintudluan niya sila

sang madamo nga mga butang nga wala masulat, kag subong man madamo nga mga butang nga nasulat.

14 Kag gindumdom nila ang iya mga pulong; kag gani naglibot sila, nga nagatuman sang mga kasuguan sang Dios, sa pagtudlo sang pulong sang Dios sa tunga sang tanan nga katawhan ni Nefi, sugod sa dakbanwang Bugana;

15 Kag gikan didto padulong sa dakbanwa sang Gid; kag gikan sa dakbanwa sang Gid padulong sa dakbanwa sang Mulek;

16 Kag bisan gikan sa isa ka dakbanwa padulong sa isa, tubtob nga nakakadto sila sa tunga sang tanan nga katawhan ni Nefi nga yara sa duta pa-bagatan; kag gikan didto padulong sa duta sang Zarahemla, sa tunga sang mga Lamanhon.

17 Kag natabo ini, nga nagwali sila upod ang dako nga gahum, sa bagay nga napahipos nila ang madamo sadtong mga nagsilipak nga nagbuylog gikan sa mga Nefinhon, sa bagay nga nagkari sila kag nagtuad sang ila mga sala kag nabunyagan padulong sa paghinulsol, kag sa gilayon nagbalalik sa mga Nefinhon sa pagtinguha nga makaayo sa ila ang mga kasaypanan nga ila nahimo.

18 Kag natabo ini, nga sanday Nefi kag Lehi nagwali sa mga Lamanhon upod ang dako nga gahum kag pagbulut-an, kay nakaangkon sila sing gahum kag pagbulut-an nga ginhatag sa ila agud nga sila maghambal,

kag ginhatag man sa ila ang konano ang dapat nila ihambal —

19 Gani naghambal sila sa dakong kahayanghag sang mga Lamanhon, sa pagpapati sa ila, sa bagay nga may walo ka libo sang mga Lamanhon nga yara sa duta sang Zarahemla kag sa palibot nga nabunyagan padulong sa paghinulsol, kag nasaganang sang malaut nga mga tradisyon sang ila mga katigulangan.

20 Kag natabo ini, nga sanday Nefi kag Lehi nagpadayon gikan didto sa paglakat sa duta sang Nefi.

21 Kag natabo ini, nga gindakop sila sang isa ka kasuldadohan sang mga Lamanhon kag ginhunong sa bilangguan; huong, bisan sa sinang amo man nga bilangguan nga sa diin sanday Amon kag ang iya mga kauturan ginhunong sang mga alagad ni Limhi.

22 Kag pagkatapos nga mahunong sila sa bilangguan sa madamo nga mga inadlaw nga wala sing pagkaon, yari karon, nagkadto sila sa sulod sang bilangguan sa pagkuha sa ila agud patyon nila sila.

23 Kag natabo ini, nga sanday Nefi kag Lehi nalikupan sang daw kalayo, sa bagay nga wala sila magpangahas sa pagpadapat sang ila mga kamot sa ila sa kahadlok nga masunog sila. Wala'y sapayan sini, sanday Nefi kag Lehi wala masunog; kag daw nagatindog sila sa tunga sang kalayo kag wala masunog.

24 Kag sang makita nila nga

nalikupan sila sang isa ka haligi nga kalayo, kag nga wala ini magsunog sa ila, nagpakaisog ang ila mga tagipusuon.

25 Kay nakita nila ang mga Lamanhon wala magpangahas sa pagpadapat sang ila mga kamot sa ila; ukon wala man sila magpangahas sa pagpalapit sa ila, kundi nga nagtindog nga daw nag-apa sila sa kahayanghag.

26 Kag natabo ini, nga sanday Nefi kag Lehi nag-atubang kag nagsugod sa paghambal sa ila, nga nagasiling; Indi magkahadlok, kay yari karon, Dios ang nagpakita sa inyo sining makatilingala nga butang, nga sa diin ginpakita sa inyo nga indikamo makapadapat sang inyo mga kamot sa amon sa pagpatay sa amon.

27 Kag yari karon, sang masiling nila ining mga pulong, ang duta nag-uyog sing tuman, kag ang mga dingding sang bilangguan nag-uyog nga daw naghana ang mga ini nga marumpag sa duta; apang yari karon, wala ini marumpag. Kag yari karon, sila nga yara sa sulod sang bilangguan mga Lamanhon kag mga Nefinhon nga mga nagsilipak.

28 Kag natabo ini, nga ginlandungan sila sang isa ka pangangnod sang kadudulman, kag isa ka makakulugmat nga grabe nga kahadlok ang nag-abot sa ila.

29 Kag natabo ini, nga may nag-abot nga isa ka tingug nga daw yara ini sa ibabaw sang pangangnod sang kadudulman, nga nagasiling: Maghinulsol kamo,

maghinulsol kamo, kag indi na pagtinguhaa nga pamasyon ang akon mga alagad nga akon ginpadala sa inyo sa pagpahayag sang maayong balita.

30 Kag natabo ini, sang mabastian nila ini nga tingug, kag natapat-od nga indi ini isa ka tingug sang daguob, ukon indi man ini isa ka tingug sang isa ka tuman kagubot nga kagahod, kundi yari karon, isa ini ka mahinay nga tingug sang himpit nga kahugmay, nga daw subong ini sang isa ka hutik, kag naglapos ini bisan sa kalag mismo—

31 Kag wala'y sapayan sang kahugmay sang tingug, yari karon ang duta nag-uyog sing tuman, kag ang mga dingding sang bilangguan nagkurog liwat, nga daw nagahana ini nga marumpag sa duta; kag yari karon ang panganod sang kadudulman, nga naglandong sa ila, wala mapuhag—

32 Kag yari karon ang tingug nag-abot liwat, nga nagasiling: Maghinulsol kamo, maghinulsol kamo, kay ang ginharian sang langit malapit na; kag indi na pagtinguhaa nga pamasyon ang akon mga alagad. Kag natabo ini, nga ang duta nag-uyog liwat, kag ang mga dingding nagkurog.

33 Kag subong man liwat sa ikatlo nga tion ang tingug nag-abot, kag naghambal sa ila sang makahalangyag nga mga pulong nga indi mamitlang sang tawo; kag ang mga dingding nagkurog liwat, kag ang duta nag-uyog nga daw nagahana ini nga magkalapihak.

34 Kag natabo ini, nga ang mga Lamanhon indi makapalagyo tungod sang panganod sang kadudulman nga naglandong sa ila; kag subong man, indi sila makagiho tungod sang kahadlok nga nag-abot sa ila.

35 Karon may isa sa tunga nila nga isa ka Nefinhon sa pagkabun-ag, nga kis-a nangin katapo sang simbahan sang Dios apang nagtalikod gikan sa ila.

36 Kag natabo ini, nga ginliso niya ang iya kaugalingon, kag yari karon, nakita niya sa tunga sang panganod sang kadudulman ang mga nawong nanday Nefi kag Lehi; kag yari karon, nagabanaag sing tuman ang mga ini, bisan subong sang mga nawong sang mga anghel. Kag nakita niya nga ginbayaw nila ang ila mga mata pa-langit; kag yara sila sa hagyo nga daw nagapakighambal ukon nagaalsa sang ila mga tingug sa kon sin-o nga persona nga ila nakita.

37 Kag natabo ini, nga ini nga lalaki nagsinggit sa kadam-an, agud makaliso sila kag makatulo. Kag yari karon, may gahum nga ginhatag sa ila nga nagliso sila kag nagtulok; kag nakita nila ang mga nawong nanday Nefi kag Lehi.

38 Kag nagsiling sila sa lalaki: Yari karon, ano ang buot silingon sining tanan nga butang, kag sin-o ini nga kay sin-o nagapakighambal ining mga tawo?

39 Karon ang ngalan sang lalaki amo si Aminadab. Kag si Aminadab nagsiling sa ila: Nagapakighambal sila sa mga anghel sang Dios.

40 Kag natabo ini, nga ang mga Lamanhon nagsiling sa iya: Ano ang himuon namon, agud ining panganod sang kadudulman mahimo nga makuha gikan sa paglandong sa amon?

41 Kag si Aminadab nagsiling sa ila: Kinahanglan gid kamo nga maghinulsol, kag magtuaw sa tingug, bisan tubtob nga makaangkon kamo sing pagtuo kay Cristo, nga gintudlo sa inyo nanday Alma, kag Amulek, kag Zisrom; kag kon inyo ini paga-himuon, ang panganod sang kadudulman makuha gikan sa paglandong sa inyo.

42 Kag natabo ini, nga tanan sila nagsugod sa pagtuaw sa tingug niya nga amo ang nag-uuyog sang duta; huo, nagtuaw sila bisan tubtob nga ang panganod sang kadudulman napuhag.

43 Kag natabo ini, nga sang ginpalibot nila ang ila panulok, kag makita nga ang panganod sang kadudulman napuhag gikan sa paglandong sa ila, yari karon, nakita nila nga nalikupan sila, huo ang tagsa ka tawo, sang isa ka haligi nga kalayo.

44 Kag sanday Nefi kag Lehi yara sa tunga nila; huo, nalikupan nila sila; huo, daw yara sila sa tunga sang isa ka nagadabdab nga kalayo, apang wala ini maghalit sa ila, ukon wala man ini magdukot sa mga dingding sang bilangguan; kag napuno sila sinang kalipay nga di-mapamulong kag puno sang himaya.

45 Kag yari karon, ang Espiritu nga Balaan sang Dios nagpanaog gikan sa langit, kag nagsulod sa ila nga tagipusuon, kag na-

puno sila sang daw kalayo, kag makahambal sila sang makahalangyang nga mga pulong.

46 Kag natabo ini, nga may nag-abot nga isa ka tingug sa ila, huo, isa ka makalilipay nga tingug, nga daw isa ini ka hutik, nga nagsiling:

47 Paghidaet, paghidaet manginsa inyo, tungod sang inyo pagtuo sa akon Labing Pinalangga, nga gikan pa sa sadsaran sang kalibutan.

48 Kag karon, sang mabatian nila ini, ginbayaw nila ang ila mga mata nga daw tan-awon kon diin maghalin ang tingug; kag yari karon, nakita nila ang kalangitan nga nabuksan; kag ang mga anghel nagpalanaog gikan sa langit kag nag-alagad sa ila.

49 Kag may mga tatlo ka gatos ka mga tawo ang nakakita kag nakabati sining mga butang; kag ginsugo sila sa paglakat kag indi magkahayanghag, ukon indi man sila dapat magduh-duha.

50 Kag natabo ini, nga naglakat sila, kag nag-alagad sa katawhan, nga nagapahayag sa tanan nga bahin sang mga duog sa palibot sang tanan nga mga butang nga ila nabatian kag nakitan, sa bagay nga ang kalabanan sang mga Lamanhon napapati nila, tungod sang kadako sang mga ebidensya nga ila nabaton.

51 Kag kon ano kadamo ang napapati nagpahigad sang ila mga hinganiban sa inaway, kag subong man sang ila pagdumot kag sang tradisyon sang ila mga katigulangan.



52 Kag natabo ini, nga gin-am-po nila sa mga Nefinhon ang mga kadutaan nga ila ginapag-iyahan.

## KAPITULO 6

*Ang matarong nga mga Lamanhon nagwali sa malaut nga mga Nefinhon—Ang duha ka mga katawhan nag-uswag sa sulod sang isa ka panahon sang paghidaet kag kadagayaan—Si Lucifer, ang ginhalinan sang sala, nagsugyot sang mga tagipusuon sang mga malaut kag sang mga tulisan ni Gadianton sa pagpamatay kag pagkamalaut—Gin-agaw sang mga tulisan ang gobyerno nga Nefinhon. Mga 29–23 A.C.*

KAG natabo ini, nga sang matapos ang ika-kan-uman kag duha nga tuig sang pagginahum sang mga hukom, ining tanan nga mga butang natabo kag ang mga Lamanhon nangin, ang kalabanan sa ila, isa ka matarong nga katawhan, sa bagay nga ang ila pagkamatarong naglabaw pa sa sinang iya sang mga Nefinhon, tungod sang ila kapag-on kag sang ila kalig-on sa pagtuo.

2 Kay yari karon, may madamo nga mga Nefinhon ang nangin matig-a kag di-mahinulsulon kag tama kamalaut, sa bagay nga ginsikway nila ang pulong sang Dios kag ang tanan nga pagpangwali kag pagpanagna nga nag-abot sa tunga nila.

3 Wala’y sapayan sini, ang katawhan sang simbahan naka-angkon sang dako nga kalipay tungod sang pagkahaylo sang

mga Lamanhon, huo, tungod sang simbahan sang Dios, nga ginpasad sa tunga nila. Kag nakighigala sila ang isa sa isa, kag nagkasadya ang isa upod sa isa, kag nakaangkon sang dako nga kalipay.

4 Kag natabo ini, nga madamo sang mga Lamanhon ang nagdululhog padulong sa duta sang Zarahemla, kag nagpahayag sa katawhan sang mga Nefinhon sang paagi sang ila pagkahaylo, kag ginlaygayan sila sa pag-angkon sang pagtuo kag paghinulsol.

5 Kag subong man, madamo ang nagwali upod ang tuman kadako nga gahum kag pagbulut-an, tubtob sa pagdala paidalom sang madamo sa ila padulong sa mga kaidadalman sang pagpaubos, agud mangin mapainubuson nga mga sumolunod sang Dios kag sang Cordero.

6 Kag natabo ini, nga madamo sang mga Lamanhon ang nagkaladto padulong sa duta paminhan; kag subong man sanday Nefi kag Lehi nagkadto sa duta paminhan, sa pagwali sa katawhan. Kag sa sini natapos ang ika-kan-uman kag tatlo nga tuig.

7 Kag yari karon, may paghidaet sa bug-os nga kadutaan, sa bagay nga ang mga Nefinhon nagakaladto sa bisan diin nga bahin sang kadutaan nga luyag nila, bisan ini sa tunga sang mga Nefinhon ukon sang mga Lamanhon.

8 Kag natabo ini, nga ang mga Lamanhon nagakaladto man sa bisan diin nga ila luyag, bisan

ini sa tunga sang mga Lamanhon ukon sa tunga sang mga Nefinhon; kag sa sini nga paagi nakaangkon sila sang hilway nga pagpakigbagay ang isa sa isa, sa pagpamakal kag sa pagpamaligya, kag sa pag-angkon sang manggad, suno sa ila luyag.

9 Kag natabo ini, nga nangin tuman sila kamanggaranon, alangay ang mga Lamanhon kag ang mga Nefinhon; kag nakaangkon sila sang tuman nga kadagaya sang bulawan, kag sang pilak, kag sang tanan nga sari sang malahalon nga mga metal, alangay sa duta sa bagatnan kag sa duta sa aminhan.

10 Karon ang duta sa bagatnan gintawag nga Lehi, kag ang duta sa aminhan gintawag nga Mulek, sunod sa anak nga lalaki ni Sedequias; kay gindala sang Ginuo si Mulek sa duta sa aminhan, kag si Lehi sa duta sa bagatnan.

11 Kag yari karon, may tanan nga sari sang bulawan alangay sa sining duha ka mga kadutaan, kag sang pilak, kag sang malahalon nga milinahon sang tagsa ka sahi; kag may pulido man nga mga manughimo, nga nagapanghimo sang tanan nga sahi sang milinahon kag nagaulay sini; kag tungod sini nangin manggaranon sila.

12 Nagpananom sila sang uyas sa kabuganaan, alangay sa aminhan kag sa bagatnan; kag nagtin-ad sila sing tuman, alangay sa aminhan kag sa bagatnan. Kag nagmuad sila kag nagbakod sing tuman sa kadutaan. Kag nagsagod sila sang mada-

mo nga mga panong kag mga manara, huo, sang madamo nga mga tinday nga pinatambok.

13 Yari karon, ang ila mga kababayin-an nagpangabudlay kag nagpanghabol, kag nagpanghimo sang tanan nga sari sang tela, sang lino nga manipis nga binulong kag tela sang tagsa ka sahi, sa pagtabon sang ila pagkahublas. Kag sa sini ang ika-kan-uman kag apat nga tuig naglabay sa paghidaet.

14 Kag sa ika-kan-uman kag lima nga tuig nakaangkon man sila sing dako nga kalipay kag paghidaet, huo, madamo nga pagpangwali kag madamo nga mga panagna nahanungod sinang magaabot. Kag sa sini naglabay ang ika-kan-uman kag lima nga tuig.

15 Kag natabo ini, nga sa ika-kan-uman kag anum nga tuig sang pagginahum sang mga hukom, yari karon, si Cezoram ginpatay sang isa ka wala makilal-i nga kamot samtang nagapungko sia sa hukom-lingkuranan. Kag natabo ini, nga sa amo man nga tuig, nga ang iya anak nga lalaki, nga ginpili sang katawhan sa tal-os niya, ginpatay man. Kag sa sini natapos ang ika-kan-uman kag anum nga tuig.

16 Kag sa pagsugod sang ika-kan-uman kag pito nga tuig ang katawhan nagsugod sa pagdugang liwat nga mangin tuman kamalaut.

17 Kay yari karon, ginpaka-maayo sila sang Ginuo sing malawig sa mga manggad sang kalibutan sa bagay nga wala si-

la masugyot sa kaakig, sa mga inaway, ukon sa pagpaagay sang dugo; gani nagsugod sila sa pagpahamtang sang ila mga tagipusuon sa ila mga manggad; huon, nagsugod sila nga maghangad sa pag-angkon sing manggad agud nga maalsa sila ang isa labaw sa isa; gani nagsugod sila sa paghimo sang likom nga mga pagpamatay, kag sa pagpanulisan kag sa pagpang-ati, agud sila makaangkon sing manggad.

18 Kag karon tan-awa, yad-tong nga manugpatay kag mga manug-ati isa ka guban nga gintukod nanday Kiskumen kag Gadian-ton. Kag karon natabo ini, nga may madamo, bisan sa tunga sang mga Nefinhon, nga katapo sang guban ni Gadian-ton. Apang yari karon, mas madamo pa sila sa mas malaut nga bahin sang mga Lamanhon. Kag ginatawag sila nga mga tulisan kag mga manugpatay ni Gadian-ton.

19 Kag ini sila ang nagpatay sa puno nga hukom nga si Cezoram, kag sa iya anak nga lalaki, samtang yara sa hukom-lingkuranan; kag yari karon, wala sila matukibi.

20 Kag karon natabo ini, nga sang mahibal-an sang mga Lamanhon nga may mga tulisan sa tunga nila nangin tuman sila kamasinulub-on; kag ginhimo nila ang tagsa ka pahito nga yara sa ila gahum sa paglaglag sa ila gikan sa kadaygan sang duta.

21 Apang yari karon, ginsugyot ni Satanas ang mga tagipusuon sang kalabanan sang mga

Nefinhon, sa bagay nga nakig-isa sila sadtong mga guban sang mga tulisan, kag nagsulod sa ila mga kasugtanan kag sa ila mga panumpa, nga ila pangapinan kag amligan ang isa kag isa sa bisan ano nga mabudlay nga mga sirkumstansya nga mabutang sila, agud indi sila mag-antos tungod sang ila mga pagpamatay, kag sang ila mga pagpang-ati, kag sang ila mga pagpangawat.

22 Kag natabo ini, nga may ila sila mga timaan, huon, sang ila likom nga mga timaan, kag sang ila likom nga mga pulong; kag ini agud makilal-an nila ang isa ka utod nga nagsulod sa kasugtanan, agud ang bisan ano nga pagkamalaut ang pagahimuon sang iya utod indi sia pagsakiton sang iya utod, ukon man sadtong katapo sang iya guban, nga nakahimo sini nga kasugtanan.

23 Kag sa sini nga paagi mahimo sila nga magpamatay, kag magpang-ati, kag magpangawat, kag paghimo sang mga pagkamakihilawason kag tanan nga sari sang pagkamalaut, nga batok sa mga layi sang ila pungsod kag subong man mga layi sang ila Dios.

24 Kag ang kon sin-o man sadtong mga katapo sang ila guban ang magpanugid sa kalibutan sang ila pagkamalaut kag sang ila mga kangil-aran, pagabistahon, indi suno sa mga layi sang ila pungsod, kundi suno sa mga layi sang ila pagkamalaut, nga ginhatag nanday Gadian-ton kag Kiskumen.

25 Karon tan-awa, amo ining

mga likom nga sinumpaang kag mga kasugtanang nga ginsugong ni Alma ang iya anak nga indi pag-ipahayag sa kalibutan, kay basi nga mangin isa ka paagi ang mga ini sa pagdala paidalom sang katawhan padulong sa kalaglagan.

26 Karon tan-awa, yadtong mga likom nga sinumpaang kag mga kasugtanang wala matun-i ni Gadianton gikan sa mga kasulatang nga gintugyan kay Helaman; kundi yari karon, ginbutang ang mga ini sa tagipusuon ni Gadianton sinang amo man nga persona nga nag-ganyat sang aton unang mga ginikanan sa pagkaon sang ginadilian nga bunga —

27 Huo, sinang amo man nga persona nga naghimbon upod kay Cain, nga kon patyon niya ang iya utod nga si Abel indi ini pag-ipahibalo sa kalibutan. Kag naghimbon sia upod kay Cain kag sa iya mga sumolunod gikan sa sina nga tion pasulong.

28 Kag subong man amo man ina ang persona nga nagbutang sa mga tagipusuon sang katawhan sa pagpatindog sang isa ka tore nga may igo nga kataason agud mahimo sila nga makabot sa langit. Kag amo man ina ang persona nga nagganoy sang katawhan nga nagkari gikan sa sina nga tore padulong sa sini nga duta; nga nagpalapnag sang mga buluhaton sang kadudulman kag mga kangil-aran sa tanan nga bahin sang kadayang sang kadutaan, tubtob nga ginganoy niya ang katawhan paidalom sa isa ka lubos nga

kalaglagan, kag sa isa ka impiyerno nga dayon.

29 Huo, amo man ina ang persona nga nagbutang sa tagipusuon ni Gadianton sa pagpadayon gihapon sang buluhaton sang kadudulman, kag sang likom nga pagpamatay; kag gindala niya ini gikan pa sa pagsugod sang tawo bisan paidalayday sa sini nga tion.

30 Kag yari karon, amo ini sia ang ginhalinan sang tanan nga sala. Kag yari karon, ginapadayon niya ang iya mga buluhaton sang kadudulman kag likom nga pagpamatay, kag ginapapasa ang ila mga himbon, kag ang ila mga sinumpaang, kag ang ila mga kasugtanang, kag ang ila mga plano sang makakulugmat nga pagkamalaut, gikan sa kaliwatan pa-kaliwatan suno sa iya ikasarang sa paghugakom sa mga tagipusuon sang mga anak sang tawo.

31 Kag karon tan-awa, may malig-on sia nga pagkahugakom sa mga tagipusuon sang mga Nefinhon; huong, sa bagay nga nangin tuman sila kamalaut; huong, ang kalabanan sa ila nagsipak sa dalan sang pagkamatarong, kag nagtasak sa idalom sang ila mga tiil sang mga kasuguan sang Dios, kag naglakat sa ila kaugalingon nga mga dalanon, kag nagbuhat para sa ila mga kaugalingon sang mga dios-dios gikan sa ila bulawan kag sa ila pilak.

32 Kag natabo ini, nga ining tanan nga mga kalautan nag-abot sa ila sa sulod sang indi mada-mo nga mga tinuig, sa bagay

nga ang kalabanan sini nag-abot sa ila sa ika-kan-uman kag pito nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi.

33 Kag nagdugang sila sa ila mga kalautan sa ika-kan-uman kag walo nga tuig man, sa dako nga kasubo kag panalambiton sang mga matarong.

34 Kag sa sini makita naton nga ang mga Nefinhon nagsugod sa pag-usmod sa pagkawala'y pagtuo, kag nagdugang sa pagkamalaut kag mga kangil-aran, samtang ang mga Lamanhon nagsugod sa pagdugang sing tuman sa ihibalo nahanungod sa ila Dios; huo, nagsugod sila sa pagtuman sang iya mga palatukuran kag mga kasuguan, kag sa paglakat sa kamatuoran kag pagkatadlong sa iya atubang.

35 Kag sa sini makita naton nga ang Espiritu sang Ginuo nagsugod sa pagbiya gikan sa mga Nefinhon, tungod sang pagkamalaut kag katig-a sang ila mga tagipusuon.

36 Kag sa sini makita naton nga ang Ginuo nagsugod sa pagbubo sang iya Espiritu sa mga Lamanhon, tungod sang ila kahapos kag kahuyugan sa pagpati sa iya mga pulong.

37 Kag natabo ini, nga ginayam sang mga Lamanhon ang guban sang mga tulisan ni Gadianton; kag nagwali sila sang pulong sang Dios sa tunga sang mas malaut nga bahin nila, sa bagay nga ining guban sang mga tulisan lubos nga napapas gikan sa tunga sang mga Lamanhon.

38 Kag natabo ini, sa pihak

nga bahin, nga ang mga Nefinhon nagpatindog sa ila kag nagsakdag sa ila, nga nagsugod sa mas malaut nga bahin nila, tubtob nga naghil-ob sila sa tanan nga bahin sang kadutaan sang mga Nefinhon, kag nagbuyok sang kalabanan sang mga matarong tubtob nga napaidalom sila sa pagpati sa ila mga buluhaton kag nag-ambit sang ila mga inagaw, kag sa pagbuylog upod sa ila sa ila likom nga mga pagpamatay kag mga kaisahan.

39 Kag sa sini nga paagi naangkong nila ang solo nga pagdumala sang gobyerno, sa bagay nga gintasak nila sa idalom sang ila mga tiil kag ginhampak kag ginsakit kag ila gintalikdan ang mga imol kag mga mapailubon, kag ang mga mapainubuson nga mga sumolunod sang Dios.

40 Kag sa sini makita naton nga yara sila sa isa ka makakulugmat nga kahimtangan, kag nagahabal na para sa isa ka kalaglagan nga dayon.

41 Kag natabo ini, nga sa sini natapos ang ika-kan-uman kag walo nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi.

---

ANG PANAGNA NI NEFI ANG ANAK NI HELAMAN—Ginpaandaman sang Dios ang katawhan ni Nefi nga duawon niya sila sa iya kaakig, sa ila lubos nga kalaglagan luwas nga maghinulsol sila sang ila pagkamalaut. Ginsilutan sang Dios ang katawhan ni Nefi paagi sa pamiste; naghinulsol sila kag nagda-

ngop sa iya. Si Samuel, isa ka Lamanhon, nagpanagna sa mga Nefinhon.

*Nagalakip sang kaundan sang mga kapitulo 7 tubtob 16.*

## KAPITULO 7

*Si Nefi ginsikway sa aminhan kag nagbalik sa Zarahemla—Nagpangamuyo sia sa ibabaw sang iya tore sa hardin kag nian nagpanawagan sa katawhan sa paghinulsol ukon mapapas. Mga 23–21 A.C.*

TAN-AWA, karon natabo ini, sa ika-kan-uman kag siyam nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan sang mga Nefinhon, nga si Nefi, nga anak ni Helaman, nagbalik sa duta sang Zarahemla gikan sa duta sa aminhan.

2 Kay didto sia naghalin sa tunga sang katawhan nga yara sa duta sa aminhan, kag nagwali sang pulong sang Dios sa ila, kag nagpanagna sang madamo nga mga butang sa ila;

3 Kag ginsikway nila ang tanan niya nga mga pulong, sa bagay nga indi sia makapabilin sa tunga nila, kundi nga nagbalik liwat sa duta nga iya binun-agan.

4 Kag pagkakita sang katawhan sa isa ka kahimtangan sang subong kamakakulugmat nga pagkamalaut, kag yadtong mga tulisan ni Gadianton nga nagkapot sang mga hukom-lingkuranan—nga nag-agaw sang gahum kag pagbulut-an sang kadutaan; nga nagapahigad

sang mga kasuguan sang Dios, kag wala sing pinakadiutay nga katarong sa iya atubang; nga wala nagahimo sing hustisya sa mga anak sang tawo;

5 Nga ginapakalain ang matarong tungod sang ila pagkamarong; nga ginapabay-an nga indi masilutan ang may sala kag ang malaut tungod sang ila kuwarta; kag dugang pa sina ang magkapot sang palangakuan sa ulohan sang gobyerno, sa pagdumala kag paghimo suno sa ila mga kabubut-on, agud nga makaangkon sila sing manggad kag himaya sang kalibutan, kag, dugang pa sina, agud mahimo nila sing mas mahapos ang magpanglahi, kag magpangawat, kag magpatay, kag maghimo suno sa ila kaugalingon nga mga kabubut-on—

6 Karon ining dako nga kalautan nag-abot sa mga Nefinhon, sa sulod sang indi madamo nga mga tinuig; kag sang makita ini ni Nefi, ang iya tagipusuon naghabok sa kasubo sa sulod sang iya dughan; kag nagtuaw sia sa kagha sang iya kalag:

7 O, kon mahimo lamang kuntani nga ang akon mga inadlaw nangin sa mga inadlaw sadto nga kon san-o ang akon apoy nga si Nefi una nga naggwa gikan sa duta sang Jerusalem, agud nga nagkasadya ako kuntani upod sa iya sa duta nga ginpanaad; sadto ang iya katawhan mahapos nga pangabayon, malig-on sa pagtuman sang mga kasuguan sang Dios, kag di-madali mabuyok sa paghimo sang kalautan; kag

maabtik sila sa pagpamati sa mga pulong sang Ginuo—

8 Huo, kon ang akon mga inadlaw kuntani nangin sa sad-tong mga inadlaw, nian ang akon kalag nakaangkon kuntani sing kalipay sa pagkamatarong sang akon mga kauturan.

9 Apang yari karon, gintalana ako nga amo ini ang akon mga inadlaw, kag nga ang akon kalag pagapun-on sang kasubo tungod sini nga pagkamalaut sang akon mga kauturan.

10 Kag tan-awa, karon natabo ini, nga didto ini sa ibabaw sang isa ka tore, nga yara sa hardin ni Nefi, nga yara sa tupad sang mayor nga dalan nga nagapadulong sa tig-una nga balaligyaan, nga yara sa dakbanwa sang Zarahemla; gani, si Nefi nagyaub sang iya kaugalingon sa ibabaw sang tore nga yara sa iya hardin, nga ang amo nga tore malapit man sa gawang sang hardin nga ginalabyan sang mayor nga dalan.

11 Kag natabo ini, nga may pila ka mga kalalakin-an nga nagalabay kag nakita si Nefi samtang sia nagabubo sang iya kalag sa Dios sa ibabaw sang tore; kag nagdalagan sila kag ginsugiran ang katawhan sang ila nakita, kag ang katawhan nag-alabot sing tingob sing pinanong agud ila mahibal-an ang kabangdanan sang sapagkadako nga paghalayaon tungod sang pagkamalaut sang katawhan.

12 Kag karon, sang magtindog si Nefi nakita niya ang mga kadam-an sang katawhan nga nagtililipon sing tingob.

13 Kag natabo ini, nga ginbuksan niya ang iya baba kag nagsiling sa ila: Yari karon, ngaa nagtililipon kamo sang inyo mga kaugalingon sing tingob? Agud bala sugiran ko kamo sang inyo mga kalautan?

14 Huo, sanglit nagsaka ako sa ibabaw sang akon tore agud mabubo ko ang akon kalag sa akon Dios, tungod sang tuman nga kasubo sang akon tagipusuon, nga gintuga sang inyo mga kalautan!

15 Kag tungod sang akon paghalayaon kag panalambiton nagtililipon kamo sang inyo mga kaugalingon sing tingob, kag nagakatingala; kag subong man, may dako kamo nga panginahanglan nga matingala; huo, dapat kamo nga magkatingala sanglit nagpadaug kamo sa bagay nga ang yawa nakaangkon sang sapagkadako nga pagkahugakom sa inyo mga tagipusuon.

16 Huo, paano nga nagpadaug kamo sa mga pagbuyok niya nga nagahangad sa paghaboy sang inyo mga kalag paidalom sa kapiutan nga dayon kag nagapadayon nga kasubo?

17 O maghinulsol kamo, maghinulsol kamo! Ngaa mamatay kamo? Magdangop kamo, magdangop kamo sa Ginuo nga inyo Dios. Ngaa ginpatumbayaan niya kamo?

18 Ini tungod kay ginpatig-a ninyo ang inyo mga tagipusuon; huo, indi kamo magpamati sa tingug sang maayong manugpa-halab; huo, ginhangkat ninyo sia sa pagkaakig batok sa inyo.

19 Kag yari karon, sa tigaylo nga panipunon kamo, luwas nga kamo maghinulsol, yari karon, paalaplagon niya kamo agud nga mangin karne kamo para sa mga ido kag mga sapat nga ilahas.

20 O, paano nga nalimtan ninyo ang inyo Dios sa adlaw gid mismo nga ginluwas niya kamo?

21 Apang yari karon, ini amo ang pag-angkon sang manggad, ang dayawon sang mga tawo, kag subong man, agud nga makaangkon kamo sing bulawan kag pilak. Kag inyo ginpahamtang ang inyo mga tagipusuon sa mga manggad kag sa wala'y pulos nga mga butang sining kalibutan, nga para sa sini kamo nagapamatay, kag nagapangati, kag nagapangawat, kag nagapahayag sang butig nga saksi batok sa inyo isigkatawo, kag nagahimo sang tanan nga sari sang kalautan.

22 Kag sa sini nga kabangdanan ang kasulub-on magaabot sa inyo luwas nga kamo magahinulsol. Kay kon indi kamo maghinulsol, yari karon, ining dako nga dakbanwa, kag subong man ang tanan sadtong dalagko nga mga dakbanwa nga yara sa palibot, nga yara sa duta nga aton ginapanagiyahan, pagakuhaon agud nga wala na kamo sing duog sa mga ini; kay yari karon, ang Ginuo indi na maghatag sa inyo sing kusog, subong sang iya ginhimo sang una, sa pagsumpong batok sa inyo mga kaaway.

23 Kay yari karon, amo ini ang

ginasiling sang Ginuo: Indi ako magpakita sa mga malaut sang akon kusog, sa isa labaw sa isa, luwas nga ini sa ila nga nagahinulsol sang ila mga sala, kag nagapamati sa akon mga pulong. Karon gani, luyag ko nga inyo tamdon, mga kauturan ko, nga mangin mas maayo pa para sa mga Lamanhon sangsa para sa inyo luwas nga kamo magahinulsol.

24 Kay yari karon, mas matarong pa sila sangsa inyo, kay wala sila makasala batok sa sinang dako nga ihibalo nga inyo nabaton; gani ang Ginuo mangin maluluy-on sa ila; huo, palawigon niya ang ila mga inadlaw kag pamuaron ang ila kaliwat, bisan kon san-o nga kamo lubos nga mapapas luwas nga kamo magahinulsol.

25 Huo, kailo sa inyo tungod sinang dako nga kangil-aran nga nag-abot sa tunga ninyo; kag nakig-isa kamo sang inyo mga kaugalingon sa sini, huo, sa sinang likom nga guban nga gintukod ni Gadianton!

26 Huo, magaabot sa inyo ang kasulub-on tungod sina nga bugal nga inyo gintugutan sa pagsulod sa inyo mga tagipusuon, nga nag-alsa sa inyo paibabaw sing labaw sa sinang maayo tungod sang inyo tuman kadako nga mga manggad!

27 Huo, kailo sa inyo tungod sang inyo pagkamalaut kag mga kangil-aran!

28 Kag luwas nga kamo magahinulsol kamo mawala; huo, bisan ang inyo mga kadutaan pagakuhaon gikan sa inyo, kag



kamo pagalaglagon gikan sa kadayang sang duta.

29 Tan-awa karon, wala ako nagasiling nga ining mga butang mangin amo sini, sa akon kaugalingon, sanglit indi sa akon kaugalingon nga nahibal-an ko ining mga butang; kundi yari karon, nahibal-an ko nga ining mga butang matuod sanglit ang Ginuong Dios nagpahibalo sang mga ini sa akon, gani nagasaksi ako nga mangin amo ang mga ini.

---

## KAPITULO 8

---

*Ang balingag nga mga hukom nagtinguha sa pagsugyot sang katawhan batok kay Nefi—Sanday Abraham, Moises, Zenos, Zenoc, Ezias, Isaias, Jeremias, Lehi, kag Nefi tanan nagsaksi nahanungod kay Cristo—Paagi sa bugna ginpahibalo ni Nefi ang pagpatay sang puno nga hukom. Mga 23–21 A.C.*

KAG karon natabo ini, nga sang masiling ni Nefi ining mga pulong, yari karon, may mga kalalakin-an nga mga hukom, nga mga katapo man sang likom nga guban ni Gadianton, kag naakig sila, kag nagsinggit sila batok sa iya, nga nagasiling sa katawhan: Ngaa indi ninyo pagdakpon ini nga tawo kag dalhon sia diri, agud nga mapamatbatan sia suno sa krimen nga iya ginhimo?

2 Ngaa gintan-aw ninyo ini nga tawo, kag ginapamatian sia nga nagapasipala batok sa sining katawhan kag batok sa aton layi?

3 Kay yari karon, si Nefi naghambal sa ila nahanungod sa pagkabalingag sang ila layi; huo, madamo nga mga butang ang ginhambal ni Nefi nga indi masulat; kag wala sia sing ginhambal nga batok sa mga kasuguan sang Dios.

4 Kag ang amo nga mga hukom naakig sa iya sanglit naghambal sia sing maathag sa ila nahanungod sa ila likom nga mga buluhaton sang kadudulman; wala'y sapayan sini, wala sila magpangahas sa pagpadapat sang ila kaugalingon nga mga kamot sa iya, kay nahadlok sila sa katawhan nga basi magsinggit sila batok sa ila.

5 Gani nagsinggit sila sa katawhan, nga nagasiling: Ngaa ginatugutan ninyo ini nga tawo sa pagpasipala batok sa aton? Kay yari karon ginapakalain niya ining tanan nga katawhan, bisan tubtob sa kalaglagaan; huo, kag nga ining aton dalagko man nga mga dakbanwa pagakuhaon gikan sa aton, agud nga mangin wala na kita sing duog sa mga ini.

6 Kag karon nahibal-an naton nga indi ini mahimo, kay yari karon, gamhanan kita, kag ang aton mga dakbanwa dalagko, gani ang aton mga kaaway indi makaangkon sing gahum sa pagpangibabaw sa aton.

7 Kag natabo ini, nga sa amo nga paagi ginsugyot nila ang katawhan sa pagkaakig batok kay Nefi, kag nagtuga sang pagsinumpakil sa tunga nila; kay may pila nga nagsinggit: Pabay-i ini nga tawo, kay isa

sia ka maayo nga tawo, kag ang yadtong mga butang nga iya ginsiling pat-od gid nga matabo luwas nga kita magahinulsol;

8 Huo, yari karon, ang tanan nga mga paghukom magatupa sa aton nga iya ginsaksi sa aton; kay nahibal-an naton nga nagsaksi sia sing husto sa aton nahanungod sang aton mga kalautan. Kag yari karon mada-mo ang mga ini, kag nahibal-an man niya ang tanan nga mga butang nga magatupa sa aton subong nga nahibal-an niya ang aton mga kalautan;

9 Kag subong man, yari karon, kon wala sia nangin isa ka manalagna indi sia mahimo nga nakasaksi nahanungod sadtong mga butang.

10 Kag natabo ini, nga yadtong mga tawo nga nagtinguha sa pagpatay kay Nefi napilitan tungod sang ila kahadlok, sa bagay nga wala sila magpada-pat sang ila mga kamot sa iya; gani nagsugod sia liwat sa paghambal sa ila, nga nakita nga nakaangkon sia sing kahamuot sa mga mata sang pila, sa bagay nga ang nagkalabilin sa ila nagkalahadlok.

11 Gani napilitan sia sa paghambal sing dugang sa ila nga nagasing: Yari karon, mga kauturan ko, wala bala kamo makabasa nga ang Dios naghatag sing gahum sa isa ka tawo, bisan kay Moises, sa paghampak sang mga tubig sang Pula nga Dagat, kag napihak ang mga ini diri kag didto, sa bagay nga ang mga Israelnon, nga amo ang aton mga katigu-

langan, nagtabok sa mamala nga duta, kag ang mga tubig nagtabon sa mga kasuldadohan sang mga Egiptohanon kag ginlamon sila?

12 Kag karon tan-awa, kon ang Dios naghatag sa sini nga tawo sing subong sina nga gahum, nian ngaa magsinuay kamo sa tunga ninyo, kag magsiling nga wala sia maghatag sa akon sing gahum nga paagi sa sini mahimo ko nga mahibal-an ang nahanungod sa mga paghukom nga magatupa sa inyo luwas nga kamo maghinulsol?

13 Apang, yari karon, indi lamang nga ginapanghiwala ninyo ang akon mga pulong, kundi nga ginapanghiwala man ninyo ang tanan nga mga pulong nga ginpanghambal sang aton mga katigulangan, kag subong man ang mga pulong nga ginambal sini nga tawo, si Moises, nga nakaangkon sing subong kadako nga gahum nga ginhatag sa iya, hu, ang mga pulong nga iya ginambal nahanungod sa pagkari sang Mesias.

14 Huo, wala bala sia magpamatuod nga ang Anak sang Dios magakari? Kag subong nga iya ginbayaw ang saway nga man-og sa kamingawan, sa amo man igabayaw sia nga magaabot.

15 Kag kon ano kadamo ang magatulok sa sinang man-og magakabuhi, sa amo man kon ano kadamo ang magatulok sa Anak sang Dios nga may pagtuo, nga may isa ka mahinulsulon nga espiritu, mahimo

nga magkabuhi, bisan padulong sa sinang kabuhi nga wala'y katapusan.

16 Kag karon tan-awa, si Moises indi lamang nga nagsaksi nahanungod sining mga butang, kundi ang tanan man nga balaan nga mga manalagna, gikan sa iya mga inadlaw bisan tubtob sa mga inadlaw ni Abraham.

17 Kag subong man, yari karon, nakita ni Abraham ang iya pagkari, kag napuno sing kalipay kag nagkasadya.

18 Kag subong man, yari karon ginasing ko sa inyo, nga si Abraham indi lamang nga nakahibalo sining mga butang, kundi nga may madamo antes sa mga inadlaw ni Abraham nga gintawag suno sa paagi sang Dios; ilabi na gid, bisan suno sa paagi sang iya Anak; kag ini agud nga mapakita sa katawhan, sa tuman kadamo nga linibo ka tuig antes sang iya pagkari, nga bisan ang pagtubos magaabot sa ila.

19 Kag karon luyag ko nga inyo mahibal-an, nga bisan halin sa mga inadlaw ni Abraham may madamo nga mga manalagna nga nagsaksi sining mga butang; ilabi na gid, yari karon, ang manalagna nga si Zenos maisog nga nagsaksi; nga tungod sini sia ginpatay.

20 Kag yari karon, si Zenoc man, kag subong man si Ezias, kag subong man si Isaias, kag si Jeremias, (si Jeremias nga amo man inang manalagna nga nagsaksi nahanungod sang kalaglagan sang Jerusalem) kag

karon nahibal-an naton nga ang Jerusalem nalaglag suno sa mga pulong ni Jeremias. O nian nga indi magkari ang Anak sang Dios, suno sa iya panagna?

21 Kag karon magasuay bala kamo nga ang Jerusalem nalaglag? Magasing bala kamo nga ang mga anak nga lalaki ni Sedequias wala pagpamatya, ang tanan luwas nga ini si Mulek? Kag subong man, wala bala ninyo makita nga ang kaliwat ni Sedequias kaupod naton, kag ginpanabog sila pa-gwa sa duta sang Jerusalem? Apang yari karon, indi lamang ini—

22 Ang aton amay nga si Lehi gintabog pa-gwa sa Jerusalem sanglit nagsaksi sia nahanungod sining mga butang. Si Nefi nagsaksi man nahanungod sining mga butang, kag ang halos tanan man sang aton mga katigulangan, bisan padalayday sa sini nga tion; huo, nagsaksi sila nahanungod sa pagkari ni Cristo, kag nagpaabot, kag nagkasadya sa iya adlaw nga magaabot.

23 Kag yari karon, sia ang Dios, kag upod sia sa ila, kag ginpakita niya ang iya kaugalingon sa ila, nga sila gintubos niya; kag ginhatagan nila sia sing himaya, tungod sinang magaabot.

24 Kag karon, sanglit nga nahibal-an ninyo ining mga butang kag indi makapanghiwala sang mga ini luwas nga kamo magabutig, gani sa sini nakasala kamo, kay ginsikway ninyo ining tanan nga mga butang, wala'y sapayan sang sapagkadamo nga mga ebidensya nga

inyo nabaton; huo, bisan nga nabaton ninyo ang tanan nga mga butang, alangay nga mga butang sa langit, kag tanan nga mga butang nga yara sa duta, bilang isa ka saksi nga matuod ang mga ini.

25 Apang yari karon, ginsik-way ninyo ang kamatuoran, kag nagribok batok sa inyo balaan nga Dios; kag bisan sa sini nga tion, sa tigaylo nga magtipon para sa inyo mga kaugalingon sing mga bahandi sa langit, nga sa diin wala sing magaut-ot, kag sa diin wala sing makakadto nga di-matinlo, nagatipon kamo para sa inyo mga kaugalingon sing kasingkal bilang pagpanghanda sa adlaw sang paghukom.

26 Huo, bisan sa sini nga tion nagahabal na kamo, tungod sang inyo mga pagpamatay kag sang inyo pagpanghilawas kag pagkamalaut, para sa kalaglagan nga dayon; kag subong man, luwas nga kamo magahinulsol magatupa ini sa inyo sa indi madugay.

27 Huo, tan-awa yari na ini karon bisan sa inyo mga ganhaan; huo, magsulod kamo sa hukom-lingkuranan, kag magpangusisa; kag yari karon, ang inyo hukom ginpatay, kag nagahagmak sia sa iya kaugalingon nga dugo; kag ginpatay sia sang iya utod, nga nagahangad nga magpungko sa hukom-lingkuranan.

28 Kag yari karon, alangay sila nga katapo sang inyo likom nga guban, nga ang ginhalinan amo si Gadianton kag ang isa

nga malain nga nagahangad sa paglaglag sang mga kalag sang mga tawo.

---

## KAPITULO 9

---

*Nasalapuan sang mga mensahero ang puno nga hukom nga patay na sa hukom lingkuranan—Ginbilanggo sila kag sang ulihi ginbuhian—Paagi sa inspirasyon nakilal-an ni Nefi si Seantum bilang ang nagpatay—Si Nefi ginbaton sang pila bilang isa ka manalagna. Mga 23-21 A.C.*

TAN-AWA, karon natabo ini, nga sang mahambal ni Nefi ining mga pulong, may pila ka mga lalaki nga yara sa tunga nila ang nagdalagan sa hukom-lingkuranan; huo, bisan may lima sa ila nga nagkaladto, kag nagsiling sila sa isa kag isa, samtang nagalakat sila:

2 Tan-awa, karon mahibal-an naton sing pat-od kon ini nga tawo isa ka manalagna kag ang Dios nagsugo sa iya sa pagpanagna sang subong kamakahalangyag nga mga butang sa aton. Yari karon, wala kita nagapati nga ginsugo sia; huo, wala kita nagapati nga isa sia ka manalagna; wala'y sapayan sini, kon ining butang nga iya ginsiling nahanungod sa puno nga hukom matuod, nga sia patay na, nian magapati kita nga ang iban pa nga mga pulong nga iya ginhambal matuod.

3 Kag natabo ini, nga nagdalagan sila sa bug-os nila nga kusog, kag nagkadto pasulod sa hukom-lingkuranan; kag yari

karon, ang puno nga hukom nagahapa sa duta, kag nagahagmak sa iya kaugalingon nga dugo.

4 Kag karon tan-awa, sang makita nila ini tuman sila nga nahayanghag, sa bagay nga nagkalatumba sila sa duta; kay wala sila nagapati sa mga pulong nga ginhambal ni Nefi nahanungod sa puno nga hukom.

5 Apang karon, sang makita nila nagpati sila, kag nagbatyag sila sing kahadlok kay basi ang tanan nga mga paghukom nga ginpanghambal ni Nefi magaabot sa katawhan; gani nagkurog sila, kag nagkalatumba sa duta.

6 Karon, sa gilayon sang mapatay ang hukom — sia nga ginbuno sang iya utod nga lalaki nga napanaptan sang pagkamaluibon, kag nalagyo sia, kag ang mga alagad nagdinalagan kag ginsugiran ang katawhan, nga nagasinggit nga may ginpatay sa tunga nila;

7 Kag yari karon ang katawhan nagtililipon sang ila mga kaugalingon sing tingob sa duog sang hukom-lingkuranan — kag yari karon, sa ila kahayanghag nakita nila yadtong lima ka mga lalaki nga nagkalatumba sa duta.

8 Kag karon tan-awa, ang katawhan wala makahibalo nahanungod sang kadam-an nga nagtililipon sing tingob sa hardin ni Nefi; gani nagsinilingay sila sa isa kag isa: Ining mga lalaki amo sila ang nagpatay sa hukom; kag ginhampak sila sang Dios agud indi sila makapalagyo gikan sa aton.

9 Kag natabo ini, nga ginda-

kop nila sila, kag gingapos sila kag ginpanghunong sila sa bilangguan. Kag may isa ka pabantala nga ginpalapnag nga ang hukom ginpatay, kag nga ang mga nagpatay nadakpan kag ginhunong sa bilangguan.

10 Kag natabo ini, nga pagkaga ang katawhan nagtililipon sang ila mga kaugalingon sing tingob sa paghaya kag sa pagpuasa, sa paglubong sang pinakapuno nga hukom nga ginpatay.

11 Kag tungod man sini yadtong mga hukom nga didto sa hardin ni Nefi, kag nakabati sang iya mga pulong, nagtililipon man sing tingob sa paglubong.

12 Kag natabo ini, nga namangkot sila sa tunga sang katawhan, nga nagasing: Diin na ang lima nga ginpadala sa pagpakisayod nahanungod sa puno nga hukom kon bala patay sia? Kag nagsabat sila kag nagsiling: Nahanungod sining lima nga inyo ginasing nga inyo ginpadala, wala kami makahibalo; apang may lima nga amo ang nagpatay, nga amon ginpanghunong sa bilangguan.

13 Kag natabo ini, nga ang mga hukom nagpangabay nga dalhon sila; kag gindala sila, kag yari karon amo sila ang lima nga ginpadala; kag yari karon ang mga hukom namangkot sa ila agud mahibal-an ang nahanungod sa hitabo, kag ginsugiran nila sila sang tanan nga ila ginhimo, nga nagasing:

14 Nagdalagan kami kag nag-abot sa duog sang hukom-

lingkuranan, kag sang makita namon ang tanan nga mga butang bisan subong sang ginsaksi ni Nefi, nahayanghag kami sa bagay nga nagkalatumba kami sa duta; kag sang maulian kami gikan sa amon kahayanghag, yari karon ginhu-nong nila kami sa bilanguan.

15 Karon, nahanungod sa pagpatay sa sini nga tawo, wala kami makahibalo kon sin-o ang naghimo sini; kag amo lamang ini ang amon nahibal-an, nagdalagan kami kag nakaabot suno sa inyo ginpangabay, kag yari karon patay na sia, suno sa mga pulong ni Nefi.

16 Kag karon natabo ini, nga ang mga hukom nagtalastas sang hitabo sa katawhan, kag nagsinggit batok kay Nefi, nga nagasiling: Yari karon, nahibal-an namon nga ining si Nefi nakig-isa sa kon sin-o sa pagpatay sa hukom, kag nian mahimo niya nga ipahayag ini sa aton, agud nga basi mahaylo niya kita sa iya pagtulohan, agud mabayaw niya ang iya kaugalingon nga mangin isa ka bantog nga tawo, nga pinili sang Dios, kag isa ka manalagna.

17 Kag karon tan-awa, ilantad naton ini nga tawo, kag igatuad niya ang iya sala kag isugid sa aton ang matuod nga nagpatay sini nga hukom.

18 Kag natabo ini, nga ang lima ginhilway sa adlaw sang paglubong. Wala'y sapayan sini, ginsabdong nila ang mga hukom sa mga pulong nga ila ginhambal batok kay Nefi, kag

nakigbais sa ila sing isa-isa, sa bagay nga ginpahipos nila sila.

19 Wala'y sapayan sini, nagsugo sila nga dakpon si Nefi kag gapuson kag dalhon sa atubang sang kadam-an, kag nagsugod sila sa pagpamangkot sa iya sa nanuhay-tuhay nga mga paagi sa paglansi sa iya, agud nga makiha nila sia padulong sa kamatayon—

20 Nga nagasiling sa iya: Kahimbon ka; sin-o ini nga tawo nga naghimo sini nga pagpatay? Karon sugiri kami, kag akua ang imo sala; nga nagasiling, Yari karon, yari ang kuwarta; kag subong man pabayaan namon ikaw nga mabuhi kon sugiran mo kami, kag akuon ang kaisahan nga imo ginhimo upod sa iya.

21 Apang si Nefi nagsiling sa ila: O kamong mga buang, kamong mga putyong sing tagipusuon, kamong mga bulag, kag kamong tiskog sing liog nga katawhan, nahibal-an bala ninyo kon daw ano kalawig ang Ginuo nga inyo Dios magatugot sa inyo nga magapadayon kamo sa sining inyo dalanon sang sala?

22 O dapat kamo nga magsugod sa pagwangal kag paghaya, tungod sang dako nga kalaglagan nga sa sini nga tion nagahulat sa inyo, luwas nga kamo magahinulsol.

23 Yari karon nagasiling kamo nga nakig-isa ako sa isa ka tawo nga pagapatyon niya si Sezoram, ang aton puno nga hukom. Apang yari karon, ginasiling ko sa inyo, nga ini

tungod kay nagsaksi ako sa inyo nga mahimo ninyo nga mahibal-an ang nahanungod sini nga butang; huo, bisan para sa isa ka saksi sa inyo, nga nahibal-an ko ang pagkamalaut kag mga kangil-aran nga yara sa tunga ninyo.

24 Kag sanglit ginhimo ko ini, nagasiling kamo nga nakig-isa ako sa isa ka tawo agud himuon niya ini nga butang; huo, sanglit ginpakita ko sa inyo ini nga timaan naakig kamo sa akon, kag nagatinguha sa pag-utas sang akon kabuhi.

25 Kag karon tan-awa, ipakita ko sa inyo ang isa pa ka timaan, kag tan-awa kon kamo sa sini nga butang magatinguha sa pagpatay sa akon.

26 Yari karon ginasiling ko sa inyo: Kadtoi sa balay ni Sean-tum, nga utod ni Sezoram, kag magsiling sa iya—

27 Si Nefi bala, ang nagapaku-no-kuno nga manalagna, nga nagapanagna sang dako nga kalainan nahanungod sining katawhan, nakig-isa sa imo, sa diin ginpatay mo si Sezoram, nga imo utod?

28 Kag yari karon, magasiling sia sa inyo, Wala.

29 Kag magasiling kamo sa iya: Ginpatay mo bala ang imo utod?

30 Kag magatindog sia nga may kahadlok, kag indi mahibal-an kon ano ang isiling. Kag yari karon, magapanghiwala sia sa inyo; kag himuon niya nga daw nahayanghag sia; wala’y sapayan sini magapahayag sia sa inyo nga inosente sia.

31 Apang yari karon, pagausisaon ninyo sia, kag masalapan ninyo ang dugo sa mga sikwayan sang iya kunop.

32 Kag kon inyo makita ini, magasiling kamo: Diin naghalin ini nga dugo? Wala bala namon mahibal-i nga amo ini ang dugo sang imo utod?

33 Kag nian magakurog sia, kag magapalanglapi, bisan nga daw nagtupa sa iya ang kamatayon.

34 Kag nian magasiling kamo: Tungod sining kahadlok kag sining pagpalanglapi nga nag-abot sa imo nawong, yari karon, nahibal-an namon nga may sala ka.

35 Kag nian mas dako pa gid nga kahadlok ang maga-abot sa iya; kag nian magatuad sia sa inyo, kag indi na magpanghiwala pa nga iya ginhimo ini nga pagpatay.

36 Kag nian magasiling sia sa inyo, nga ako, si Nefi, wala makahibalo nahanungod sang hitabo luwas nga ini ginhatag sa akon paagi sa gahum sang Dios. Kag nian mahibal-an ninyo nga isa ako ka matitud-anon nga tawo, kag nga ginpadala ako sa inyo gikan sa Dios.

37 Kag natabo ini, nga naglakat sila kag ginhimo, bisan ang suno sa ginsiling ni Nefi sa ila. Kag yari karon, ang mga pulong nga iya ginsiling matuod; kay suno sa mga pulong nagpanghiwala sia; kag subong man suno sa mga pulong nagtuad sia.

38 Kag gindala sia sa pagpamatuod nga sia mismo amo gid

ang nagpatay, sa bagay nga ang lima ginhilway, kag amo man si Nefi.

39 Kag may pila sang mga Nefinhon nga nagpati sa mga pulong ni Nefi; kag may pila man, nga nagpati tungod sang panaksihon sang lima, kay nahaylo sila samtang yara sila sa bilangguan.

40 Kag karon may pila sa tunga sang katawhan, nga nagsiling nga si Nefi isa ka manalagna.

41 Kag may iban pa nga nagsiling: Yari karon, isa sia ka dios, kay luwas nga isa sia ka dios indi sia makahibalo sang tanan nga mga butang. Kay yari karon, ginsugiran niya kita sang mga panghunahuna sang aton mga tagipusuon, kag subong man ginsugiran kita sang mga butang; kag bisan sia nagdala sa aton ihibalo sang matuod nga nagpatay sa aton puno nga hukom.

---

## KAPITULO 10

---

*Ang Ginuo naghatag kay Nefi sang gahum sa paghugpong—Ginhatagan sia sing gahum sa paggapos kag paghubad sa duta kag sa langit—Ginsugo niya ang katawhan sa paghinulsol ukon mawala—Ang Espiritu nagdala sa iya gikan sa kadam-an pakadto sa kadam-an. Mga 21–20 A.C.*

KAG natabo ini, nga may nagtuhaw nga isa ka pagbinahin-bahin sa tunga sang katawhan, sa bagay nga nagbinahin-bahin sila diri kag didto kag naglakat sa ila mga dalanon, nga ginbiya-

an si Nefi nga mag-isa, samtang sia nagatindog sa tunga nila.

2 Kag natabo ini, nga si Nefi naglakat sa iya dalanon padulong sa iya kaugalingon nga balay, nga nagabinag-binag sang mga butang nga ginpakita sang Ginuo sa iya.

3 Kag natabo ini, nga samtang yara sia sa amo nga pagbinag-binag—nga tuman nga nagkasubo tungod sang pagkamalaut sang katawhan sang mga Nefinhon, sang ila likom nga mga buluhaton sang kadudulman, kag sang ila mga pagpamatay, kag sang ila mga pagpang-ati, kag tanan nga sari sang mga kalautan—kag natabo ini, nga samtang yara sia sa amo nga pagbinag-binag sa iya tagipusuon, yari karon, isa ka tingug ang nag-abot sa iya nga nagasiling:

4 Bulahan ikaw, Nefi, tungod sadtong mga butang nga imo ginhimo; kay nakita ko kon paano mo ginpahayag nga wala sing kakapoy ang pulong, nga akon ginhatag sa imo, padulong sa sining katawhan. Kag wala ka magkahadlok sa ila, kag wala maghangad sang imo kaugalingon nga kabuhi, kundi naghangad sang akon kabubut-on, kag sa pagtuman sang akon mga kasuguan.

5 Kag karon, sanglit ginhimo mo ini nga wala sing kon ano man nga kakapoy, yari karon, pakamaayuhon ko ikaw sa wala'y katububan; kag himuon ko ikaw nga gamhanan sa pulong kag sa buhat, sa pagtuo kag sa mga buluhaton; huon, bisan nga ang tanan nga mga



butang pagahimuon sa imo suno sa imo pulong, kay indi ka magpangayo sinang batok sa akon kabubut-on.

6 Yari karon, ikaw si Nepi, kag Ako ang Dios. Yari karon, ginapahayag ko ini sa imo sa atubang sang akon mga anghel, nga makaangkon ka sing gahum sa pagpangibabaw sa sining katawhan, kag magasilot sang duta paagi sa gutom, kag paagi sa pamiste, kag kalaglagan, suno sa pagkamalaut sining katawhan.

7 Yari karon, ginahatagan ko ikaw sing gahum, nga kon ano man ang imo hugpongon sa duta pagahugpongon sa langit; kag kon ano man ang imo hubaran sa duta pagahubaran sa langit; kag sa sini makaangkon ka sing gahum sa tunga sining katawhan.

8 Kag sa sini, kon magasiling ka sa sining templo mapihak ini sa duha, ini matabo.

9 Kag kon magasiling ka sa sining bukid, Maghugpaas kag mangin matapan, ini matabo.

10 Kag yari karon, kon magasiling ka nga pagasilutan sang Dios ining katawhan, ini matabo.

11 Kag karon tan-awa, ginasugo ko ikaw, nga maglakat ka kag ipahayag sa sining katawhan, nga amo ini ang ginasiling sang Ginuong Dios, nga amo ang Makagagahum: Luwas nga kamo maghinulsol kamo pagasilutan, bisan tubtob sa kalaglagan.

12 Kag tan-awa, karon natabo ini, nga sang mahambal sang Ginuo ining mga pulong kay

Nepi, nagdulog sia kag wala magkadto sa iya kaugalingon nga balay, kundi nagbalik sa mga kadam-an nga nagalinapta sa palibot sa kadayagan sang kadutaan, kag nagsugod sa pagpahayag sa ila sang pulong sang Ginuo nga ginhambal sa iya, nahanungod sa ila kalaglagan kon indi sila maghinulsol.

13 Karon tan-awa, wala'y sapayan sinang dako nga milagro nga ginhimo ni Nepi sa pagsugid sa ila nahanungod sang kamatayon sang puno nga hukom, ginpatig-a nila ang ila mga tagipusuon kag wala mamati sa mga pulong sang Ginuo.

14 Gani si Nepi nagpahayag sa ila sang pulong sang Ginuo, nga nagasiling: Luwas nga kamo magahinulsol, amo ini ang ginasiling sang Ginuo, kamo pagasilutan bisan tubtob sa kalaglagan.

15 Kag natabo ini, nga sang mapahayag sa ila ni Nepi ang pulong, yari karon, ginpatig-a pa nila gihapon ang ila mga tagipusuon kag indi mamati sa iya mga pulong; gani nagpasi-pala sila batok sa iya, kag nagtinguha sa pagpadapat sang ila mga kamot sa iya agud nga mahunong nila sia sa bilangguan.

16 Apang yari karon, ang gahum sang Dios yara sa iya, kag indi nila sia madakop agud ihunong sia sa bilangguan, kay kinuha sia sang Espiritu kag gindala palayo gikan sa tunga nila.

17 Kag natabo ini, nga subong sang nasiling na nga naglakat

sia nga yara sa Espiritu, gikan sa kadam-an pakadto sa kadam-an, nga nagapahayag sang pulong sang Dios, bisan tubtob nga napahayag niya ini sa ila tanan, ukon napalpnag ini sa tunga sang tanan nga katawhan.

18 Kag natabo ini, nga indi sila mamati sa iya mga pulong; kag may nagsugod nga mga pagsinum-pakil, sa bagay nga nagbinahin-bahin sila batok sa ila mga kaugalingon kag nagsugod sa pagpatay sang isa kag isa paagi sa espada.

19 Kag sa sini natapos ang ika-kapituan kag isa nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi.

---

## KAPITULO 11

---

*Ginlupayan ni Nefi ang Ginuo nga ilisan ang ila inaway sang isa ka tiggulutom—Madamo nga katawhan ang nagkalamatay—Naghinulsol sila, kag si Nefi naghingyo sang ulan sa Ginuo—Sanday Nefi kag Lehi nagbaton sang madamo nga mga bugna—Ang mga tulisan ni Gadianon nagpamakod sang ila mga kaugalingon sa kadutaan. Mga 20-6 A.C.*

KAG karon natabo ini, sa ika-kapituan kag duha nga tuig sang pagginahum sang mga hukom nga ang mga pagsinum-pakil nagdugang, sa bagay nga may mga inaway sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadutaan sa tunga sang tanan nga katawhan ni Nefi.

2 Kag ining likom nga guban sang mga tulisan ang nagpa-

dayon sining buluhaton sang kalaglagan kag pagkamalaut. Kag ini nga inaway nagdugay sa bug-os sina nga tuig; kag sa ika-kapituan kag tatlo nga tuig nagdugay man ini.

3 Kag natabo ini, nga sa sini nga tuig si Nefi nagtuaw sa Ginuo, nga nagasiling:

4 O Ginuo, indi pag-itugot nga ining katawhan mapapas paagi sa espada; kundi O Ginuo, sa tigaylo itugot nga may isa ka tiggulutom sa kadutaan, sa pagpukaw sa ila sa pagdumdom sang Ginuo nga ila Dios, kag basi pa lang magahinulsol sila kag magdangop sa imo.

5 Kag gani ini nahimo, suno sa mga pulong ni Nefi. Kag nangin may isa ka dako nga tiggulutom sa kadutaan, sa tunga sang tanan nga katawhan ni Nefi. Kag gani sa ika-kapituan kag apat nga tuig ang tiggulutom nagpadayon, kag ang buluhaton sang kalaglagan nag-untat paagi sa espada apang nangin grabe paagi sa tiggulutom.

6 Kag ining buluhaton sang kalaglagan nagpadayon man sa ika-kapituan kag lima nga tuig. Kay ang duta ginsakit sa bagay nga nangin mamala ini, kag indi magpatubas sang uyas sa panahon sang uyas; kag ang bug-os nga duta ginsakit, bisan sa tunga sang mga Lamanhon kag subong man sa tunga sang mga Nefinhon, amo nga ginsakit sila sa bagay nga nagkalamatay sila sa mga linibo sa mas malaut nga mga bahin sang kadutaan.

7 Kag natabo ini, nga nahang-

pan sang katawhan nga halos na sila nga mapapas paagi sa tiggulutom, kag nagsugod sila sa pagdumdom sa Ginuo nga ila Dios; kag nagsugod sila sa pagdumdom sang mga pulong ni Nefi.

8 Kag ang katawhan nagsugod sa pagpakitluoy sa ila puno nga mga hukom kag sa ila mga tagpanguna, agud magasiling sila kay Nefi: Yari karon, nahibal-an namon nga isa ikaw ka tawo sang Dios, gani iampo sa Ginuo nga aton Dios nga ipaiway niya gikan sa aton ining tiggulutom, kay basi ang tanan nga mga pulong nga imo ginpanghambal nahanungod sa aton kalaglagan matuman.

9 Kag natabo ini, nga ang mga hukom nagsiling kay Nefi, suno sa mga pulong nga ginpangabay. Kag natabo ini, nga sang makita ni Nefi nga ang katawhan naghinulsol kag nagpaubos sang ila mga kaugalingon sa panapton nga sako, nagtuaw sia liwat sa Ginuo, nga nagasiling:

10 O Ginuo, yari karon ining katawhan nagahinulsol; kag ginsilhig nila ang guban ni Gadianton gikan sa tunga nila sa bagay nga nagkalapapas na sila, kag ginlipdan nila ang ila likom nga mga plano sa duta.

11 Karon, O Ginuo, tungod sining ila pagpaubos mahimo bala nga ipaiway mo ang imo kaakig, kag itugot nga mapasag-ulian ang imo kaakig sa kalaglagan sadtong malaut nga mga tawo nga imo na ginpanglaglag?

12 O Ginuo, mahimo bala nga ipaiway mo ang imo kaakig, huo, ang imo mabangis nga kaakig, kag ipahanabo nga ining tiggulutom mahimo nga mag-untat sa sini nga kadutaan?

13 O Ginuo, mahimo bala nga pamatian mo ako, kag ipahanabo nga ini mahimo suno sa akon mga pulong, kag magpadala diri sing ulan sa kadaygan sang duta, agud nga magdala sia sang iya bunga, kag ang iya uyas sa panahon sang tig-uluyas?

14 O Ginuo, ginpamatian mo ang akon mga pulong sang magsiling ako, Magmangin may tiggulutom, agud ang pamiste sang espada mahimo nga mag-untat; kag nahibal-an ko nga ikaw, bisan sa sini nga tion, magapamati sa akon mga pulong, kay ikaw nagsiling nga: Kon ining katawhan magahinulsol luwason ko sila.

15 Huo, O Ginuo, kag imo nakita nga sila naghinulsol, tungod sang tiggulutom kag sang pamiste kag kalaglagan nga nag-abot sa ila.

16 Kag karon, O Ginuo, mahimo bala nga ipaiway mo ang imo kaakig, kag tilawan liwat kon sila magaalagad sa imo? Kag kon amo, O Ginuo, mahimo mo sila nga pakamaayuhon suno sa imo mga pulong nga imo ginsiling.

17 Kag natabo ini, nga sa ika-kapituan kag anum nga tuig ginpaiway sang Ginuo ang iya kaakig gikan sa katawhan, kag ginpahanabo nga ang ulan magatupa sa duta, sa bagay

nga nagdala ini sang iya bunga sa panahon sang iya tigbulunga. Kag natabo ini, nga nagdala ini sang iya uyas sa panahon sang iya tig-uluyas.

18 Kag yari karon, ang katawhan nagkinasadya kag naghimaya sa Dios, kag ang bug-os nga kadaygan sang kadutaan napuno sang pagkinasadya; kag wala na sila magtinguha sa pagpatay kay Nefi, kundi nga ginkabig nila sia nga isa ka bantog nga manalagna, kag isa ka tawo sang Dios, nga may dako nga gahum kag pagbulutan nga ginhatag sa iya gikan sa Dios.

19 Kag yari karon, si Lehi, ang iya utod, indi mawigit sa iya bisan isa ka tipik nahanungod sa mga butang nga mahiangot sa pagkamatarong.

20 Kag gani natabo ini, nga ang katawhan ni Nefi nagsugod sa pag-uswag liwat sa kadutaan, kag nagsugod sa pagpasad sang ila mga duog nga nahapay, kag nagsugod sa pagmuad kag paglapta, bisan tubtob nga nahil-ob nila ang bug-os nga kadaygan sang kadutaan, alangay sa pa-aminhan kag sa pa-bagatnan, gikan sa nakatundan nga dagat padulong sa sidlangan nga dagat.

21 Kag natabo ini, nga ang ika-kapituan kag anum nga tuig nagtapos sa paghidaet. Kag ang ika-kapituan kag pito nga tuig nagsugod sa paghidaet; kag ang simbahan naglapnag sa kadaygan sang bug-os nga kadutaan; kag ang kalabanan sang katawhan, alangay nga

mga Nefinhon kag mga Lamanhon, mga katapo sang simbahan; kag nakaangkon sila sing dako nga paghidaet sa kadutaan; kag sa sini natapos ang ika-kapituan kag pito nga tuig.

22 Kag subong man may paghidaet sila sa ika-kapituan kag walo nga tuig, luwas nga ini amo ang pila ka mga pagsinumpakil nahanungod sa mga bahin sang doktrina nga ginpahamtang sang mga manalagna.

23 Kag sa ika-kapituan kag siyam nga tuig may nagsugod nga madamo nga pagsinuay. Apang natabo ini, nga sanday Nefi kag Lehi, kag madamo sang ila mga kauturan nga nakahibalo nahanungod sang matuod nga mga bahin sang doktrina, nga nakaangkon sang madamo nga mga bugna adlaw-adlaw, gani nagwali sila sa katawhan, sa bagay nga ginuntatan nila ang ila pagsinuay sa sinang amo man nga tuig.

24 Kag natabo ini, nga sa ika-kawaluan nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi, may isa ka tal nga kadamuon sang mga nagsilipak gikan sa katawhan ni Nefi, nga sang pila ka tuig antes nagtipyok sa mga Lamanhon, kag nagdala sa ila mga kaugalingon sang ngalan sang mga Lamanhon, kag subong man isa ka tal nga kadamuon nga mga matuod-tuod nga mga kaanakan sang mga Lamanhon, nga ginsugyot nila sa pagkaakig, ukon sadtong mga nagsilipak, gani ginsugdan nila ang

isa ka inaway batok sa ila mga kauturan.

25 Kag nagpamatay sila kag nagpang-ati; kag pagkatapos magaisol sila pabalik sa mga kabukiran, kag padulong sa kamingawan kag likom nga mga duog, nga nagatago sang ila mga kaugalingon agud nga indi sila matukiban, nga nagabaton adlaw-adlaw sang dugang sa ila kadamuon, mientras tanto nga may mga nagasilipak nga nagakaladto sa ila.

26 Kag tungod sini sa wala madugay, huo, bisan sa sulod sang indi madamo nga mga tinuig, nangin isa sila ka tuman kadako nga guban sang mga tulisan; kag nagpangusisa sila sang tanan nga likom nga mga plano ni Gadianton; kag tungod sini nangin mga tulisan sila ni Gadianton.

27 Karon tan-awa, ining mga tulisan naghimo sang dako nga kahalitan, huo, bisan dako nga kalaglagan sa tunga sang katawhan ni Nefi, kag subong man sa tunga sang katawhan sang mga Lamanhon.

28 Kag natabo ini, nga nangin kinahanglanon nga mapauntat ining buluhaton sang kalaglagan; gani nagpadala sila sang isa ka kasuldadohan sang makusog nga mga kalalakin-an padulong sa kamingawan kag sa mga kabukiran sa pagpangita sining guban sang mga tulisan, kag pamatyon sila.

29 Apang yari karon, natabo ini, nga sa amo man nga tuig napanabog sila pabalik bisan padulong sa ila kaugalingon

nga mga kadutaan. Kag sa sini natapos ang ika-kawaluan nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi.

30 Kag natabo ini, sa pagsugod sang ika-kawaluan kag isa nga tuig nagsulong sila liwat batok sa sining guban sang mga tulisan, kag ginpamatay ang madamo; kag sila man ginduaw sang dako nga kalaglagan.

31 Kag napilitan sila liwat sa pagbalik gikan sa kamingawan kag gikan sa mga kabukiran padulong sa ila kaugalingon nga mga kadutaan, tungod sang tuman kadako nga kadamuon sadtong mga tulisan nga naghulukmong sa mga kabukiran kag sa mga kamingawan.

32 Kag natabo ini, nga sa sini natapos ini nga tuig. Kag ang mga tulisan nagpadayon sa pagdugang kag nangin mabakod, sa bagay nga ginbatuan nila ang bug-os nga mga kasuldadohan sang mga Nefinhon, kag subong man sang mga Lamanhon; kag nagtuga sila sang dako nga kahadlok nga mag-abot sa katawhan sa bug-os nga kadaygan sang kadutaan.

33 Huo, kay ginduaw nila ang madamo nga mga bahin sang kadutaan, kag naghimo sang dako nga kalaglagan sa ila; huo, nagpatay sang madamo, kag nagdala sang iban bilang bihag padulong sa kamingawan, kag subong man, ilabi na gid ang ila mga kababayin-an kag ang ila mga kabataan.

34 Karon ining dako nga kala-inan, nga nag-abot sa katawhan

tungod sang ila kalautan, nagpukaw sa ila liwat sa pagdumdom sang Ginuo nga ila Dios.

35 Kag sa sini natapos ang ika-kawalan kag isa nga tuig sang pagginahum sang mga hukom.

36 Kag sa ika-kawalan kag duha nga tuig nagsugod sila liwat sa pagkalimot sa Ginuo nga ila Dios. Kag sa ika-kawalan kag tatlo nga tuig nagsugod sila sa pagbakod sa kalautan. Kag sa ika-kawalan kag apat nga tuig wala sila magbag-o sang ila mga paggawi.

37 Kag natabo ini, sa ika-kawalan kag lima nga tuig nagbakod sila kag nagbakod pa gid sa ila bugal, kag sa ila pagkamalaut; kag tungod sini nagahabal naman sila liwat para sa kalaglagaan.

38 Kag sa sini natapos ang ika-kawalan kag lima nga tuig.

---

## KAPITULO 12

---

*Ang mga tawo pabaylo-baylo kag buang-buang kag madasig sa paghimo sang malain—Ginasilutan sang Ginuo ang iya katawhan—Ang pagkawala-wala sang tawo ginapaanggid sa gahum sang Dios—Sa adlaw sang paghukom, ang tawo makaangkon sang kabuhi nga dayon ukon paghukom nga dayon. Mga 6 A.C.*

KAG sa sini makita naton kon daw ano kahuwad, kag subong man ang pagkamabaylo-bayluhon sang mga tagipusuon sang mga anak sang tawo; huo, makita naton nga ang Ginuo sa iya dako nga wala'y dulonan nga

kaayo nagapakamaayo kag nagapauswag sadtong mga naga-butang sang ila pagsalig sa iya.

2 Kag subong man, mahimo naton nga makita sa tion mismo nga kon san-o ginapauswag niya ang iya katawhan, ilabi na gid, sa patubas sang ila mga kaumhan, sa ila mga panong kag sa ila mga manara, kag sa bulawan, kag sa pilak, kag sa tanan nga sari sang malahalalon nga mga butang sang tagsa ka sahi kag tipo; nga nagakaluoy sang ila mga kabuhi, kag nagaluwas sa ila gikan sa mga kamot sang ila mga kaaway; nga nagapahumok sang mga tagipusuon sang ila mga kaaway agud indi sila magpahayag sang pagpakig-away batok sa ila; kag subong man, sa malip-ot nga pulong, nagahimo sang tanan nga mga butang para sa kaayuhan kag kalipayan sang iya katawhan; ilabi na gid, nian amo ang tion nga ginapatig-a nila ang ila mga tagipusuon, kag ginakalimtan ang Ginuo nga ila Dios, kag ginatasak sa idalom sang ila mga tiil ang Isa nga Balaan—kag subong man, ini tungod sang ila kasulhayan, kag sang ila tuman kadako nga kauswagan.

3 Kag sa sini makita naton nga luwas nga pagasilutan sang Ginuo ang iya katawhan paagi sa madamo nga mga kapipit-an, ilabi na gid, luwas nga pagaduawon niya sila paagi sa kamatayon kag kakugmat, kag paagi sa gutom kag paagi sa tanan nga sari sang pamiste, indi sila magdumdom sa iya.

4 O daw ano kabuang-buang, kag daw ano kawala'y pulos, kag daw ano kalain, kag pagkayawan-on, kag daw ano kadasig sa paghimo sang kalautan, kag daw ano kabundol sa paghimo sang maayo, ang mga anak sang tawo; huo, daw ano kadasig sa pagpamati sa mga pulong sang isa nga malain, kag sa pagpahamtang sang ila mga tagipuson sa wala'y pulos nga mga butang sang kalibutan!

5 Huo, daw ano kadasig sa pag-alsa sa bugal; huo, daw ano kadasig sa paghinambog, kag sa paghimo sang tanan nga sari sina nga amo ang kalautan; kag daw ano sila kabundol sa pagdumdom sang Ginuo nga ila Dios, kag sa pagpamati sa iya mga laygay, huo, daw ano kabundol sa paglakat sa mga banas sang kaalam!

6 Yari karon, indi sila maluyag nga ang Ginuo nga ila Dios, nga nagtuga sa ila, amo ang magadumala kag magagahum sa ila; wala'y sapayan sang iya dako nga kaayo kag sang iya kaluoy tuhoy sa ila, ginatamay nila ang iya mga laygay, kag indi sila buot nga sia ang ila mangin giya.

7 O daw ano kadako ang pagkawala-wala sang mga anak sang tawo; huo, bisan sila kubos pa sangsa yab-ok sang duta.

8 Kay yari karon, ang yab-ok sang duta nagahulag diri kag didto, sa pagbulublag sa mga tinipik, sa sugo sang aton dako kag wala'y katapusan nga Dios.

9 Huo, yari karon sa iya tingug ang mga kabakuloran kag ang

mga kabukiran nagakurog kag nagauyog.

10 Kag sa gahum sang iya tingug nagakaladugmok ang mga ini, kag mangin matapan, huo, bisan kaangay sang isa ka nalupyakan.

11 Huo, sa gahum sang iya tingug, ang bug-os nga duta nagauyog;

12 Huo, sa gahum sang iya tingug, ang mga sadsaran nagatay-og, bisan tubtob sa pinakaalibutod mismo.

13 Kag subong man, kon magsiling sia sa duta—Giho—ini magagiho.

14 Huo, kon magsiling sia sa duta—Magabalik ka, agud palawigon sini ang adlaw sa sulod sang madamo nga mga tinakna—ini mahanabo;

15 Kag sa sini, suno sa iya pulong ang duta magabalik, kag ini magapakita sa tawo nga ang adlaw nagapahimuyong; kag subong man, yari karon, amo na sini; kay pat-od gid nga ang kalibutan amo ang nagatiyog kag indi ang adlaw.

16 Kag yari man karon, kon magsiling sia sa mga tubig sang dako nga kadadalman—Magmala ka—ini mahanabo.

17 Yari karon, kon magsiling sia sa sini nga bukid—Mag-alsa ka, kag magpalapit kag tumbahan ina nga dakbanwa, agud nga malubong ini—yari karon ini mahanabo.

18 Kag yari karon, kon ang isa ka tawo magatago sang isa ka bahandi sa duta, kag ang Ginuo magasiling—Pakamalauton ini, tungod sang kalautan niya nga

nagtago sini—yari karon, ini pagapakamalauton.

19 Kag kon ang Ginuo magasing—Pakamalauton ka, agud wala sing tawo nga makasalapo sa imo gikan sa sini nga tion pasulong kag tubtob sa katubtuban—yari karon, wala sing tawo nga makakuha sini sa sini nga tion pasulong kag tubtob sa katubtuban.

20 Kag yari karon, kon ang Ginuo magasing sa isa ka tawo—Tungod sang imo mga kalautan, pakamalauton ka sa wala'y katubtuban—ini mahababo.

21 Kag kon ang Ginuo magasing—Tungod sang imo mga kalautan pagasikwayon ka gikan sa akon nahamtangan—ipahanabo niya nga mangin amo sini.

22 Kag kailo sa iya nga kay sin-o sia magasing sini, kay mangin amo sini sa iya nga magahimo sang kalautan, kag indi sia maluwas; gani, sa amo nga kabangdanan, nga ang tawo mahimo nga maluwas, ang paghinulsol ginpahayag.

23 Gani, bulahan sila nga magahinulsol kag magapamati sa tingug sang Ginuo nga ila Dios; kay amo ini sila inang pagaluwason.

24 Kag kabay nga itugot sang Dios, sa iya dako nga pagkabalalan, nga ang tawo mahimo nga madala padulong sa paghinulsol kag maayong mga buluhaton, agud nga mahimo sila nga mapanumbalik sing grasya sa grasya, suno sa ila mga binuhatan.

25 Kag luyag ko nga ang tanan nga mga tawo mahimo nga maluwas. Apang mabasanon nga sa dako kag katapusan nga adlaw may pila nga pagasikwayon; huo, nga pagatabugon gikan sa nahamtangan sang Ginuo;

26 Huo, nga igatalana sa isa ka kahimtangan sang nagapadayon nga kapiutan, nga nagatuman sang mga pulong nga nagasing: Sila nga naghimo sang maayo makaangkon sang kabuhi nga dayon; kag sila nga naghimo sang malain makaangkon sang paghukom nga dayon. Kag subong sang nasiling na amo ini. Amen.

---

Ang panagna ni Samuel, ang Lamanhon, sa mga Nefinhon.

*Nagalakip sang kaundan sang mga kapitulo 13 tubtob 15.*

---

## KAPITULO 13

---

*Si Samuel ang Lamanhon nagpanagna sang kalaglagan sang mga Nefinhon luwas kon sila maghinulsol—Sila kag ang ila mga manggad ginpakamalaut—Gin-sikway nila kag ginpamato ang mga manalagna, ginlibutan sang mga demonyo, kag naghagad sang kalipayan sa paghimo sang kalautan. Mga 6 A.C.*

KAG karon natabo ini, sa ikawaluan kag anum nga tuig, ang mga Nefinhon nagpabilin gihapon sa pagkamalaut, huo, sa dako nga pagkamalaut, samtang ang mga Lamanhon



nagbantay sing istriktu sa pagtuman sang mga kasuguan sang Dios, suno sa layi ni Moises.

2 Kag natabo ini, nga sa sini nga tuig may isa ka Samuel, isa ka Lamanhon, nga nag-abot sa duta sang Zarahemla, kag nag-sugod sa pagwali sa katawhan. Kag natabo ini, nga sia nagwali, sa madamo nga mga inadlaw, sang paghinulsol sa katawhan, kag gintabog nila sia, kag nag-hana sia nga magbalik sa iya kaugalingon nga duta.

3 Apang yari karon, ang tingug sang Ginuo nag-abot sa iya, nga dapat sia magbalik liwat, kag magpanagna sa katawhan sang kon ano man nga mga butang nga magasulod sa iya tagipusuon.

4 Kag natabo ini, nga indi sila magtugot nga magasulod sia sa dakbanwa; gani naglakat sia kag nagtaklas sa pader sini, kag gin-untay ang iya kamot kag nagsinggit sa isa ka mabaskog nga tingug, kag nagpanagna sa katawhan sang kon ano man nga mga butang nga ginsulod sang Ginuo sa iya tagipusuon.

5 Kag nagsiling sia sa ila: Yari karon, ako, si Samuel, isa ka Lamanhon, nagahambal sang mga pulong sang Ginuo nga iya ginbutang sa akon tagipusuon; kag yari karon ginsulod niya ini sa akon tagipusuon sa pagsiling sa sining katawhan nga ang espada sang hustisya nagabitay sa ibabaw sining katawhan; kag apat ka gatos ka tuig indi maglabay luwas nga ang espada sang hustisya magatupa sa sining katawhan.

6 Huo, dako nga kalaglagan ang nagahulat sining katawhan, kag pat-od gid nga magaabot ini sa sining katawhan, kag wala sing mahimo nga makaluwas sining katawhan luwas nga ini amo ang paghinulsol kag pagtuo sa Ginuonang Jesucristo, nga pat-od gid nga magakari sa kalibutan, kag magaantos sang madamo nga mga butang kag pagapatyon para sa iya katawhan.

7 Kag yari karon, isa ka anghel sang Ginuo ang nagpahayag sini sa akon, kag nagdala sia sang malipayon nga balita sa akon kalag. Kag yari karon, ginpadala ako sa inyo sa pagpahayag man sini sa inyo, agud nga makaangkon kamo sang malipayon nga balita; apang yari karon indi kamo magbaton sa akon.

8 Gani, amo ini ang ginasiling sang Ginuo: Tungod sang katig-a sang mga tagipusuon sang katawhan sang mga Nefinhon, luwas nga sila magahinulsol bawion ko ang akon pulong gikan sa ila, kag ipalayo ko ang akon Espiritu gikan sa ila, kag indi ko na sila pagtugutan pa, kag lisuon ko ang mga tagipusuon sang ila mga kauturan batok sa ila.

9 Kag apat ka gatos ka tuig indi maglabay antes ko ipahanabo nga sila pagasakiton; huo, duawon ko sila paagi sa espada kag paagi sa gutom kag paagi sa pamiste.

10 Huo, duawon ko sila sa akon mabangis nga kaakig, kag may yara sadtong sa ikap-at nga

kaliwatan nga mabuhi, sang inyo mga kaaway, sa pagtan-aw sang inyo lubos nga kalaglagan; kag ini pat-od gid nga magaabot luwas nga kamo magahinulsol, nagasiling ang Ginuo; kag yadtong mga sa ikap-at nga kaliwatan ang magadala sang inyo kalaglagan.

11 Apang kon kamo magahinulsol kag magabalik sa Ginuo nga inyo Dios ipaiway ko ang akon kaakig, nagasiling ang Ginuo; huo, amo ini ang ginasing sang Ginuo, bulahan sila nga magahinulsol kag magadangop sa akon, apang kailo sa iya nga indi maghinulsol.

12 Huo, kailo sa sining dako nga dakbanwa sang Zarahemla; kay yari karon, tungod ini sadtong mga matarong nga ini naluwas; huo, kailo sa sining dako nga dakbanwa, kay nahangpan ko, nagasiling ang Ginuo, nga may madamo, huo, bisan ang kalabanan sining dako nga dakbanwa, nga magapatig-a sang ila mga tagipusun batok sa akon, nagasiling ang Ginuo.

13 Apang bulahan sila nga magahinulsol, kay sila pagakaluoyan ko. Apang yari karon, kon indi tungod sang mga matarong nga yara sa sining dako nga dakbanwa, yari karon, ipahanabo ko nga ang kalayo mahulog gikan sa langit kag laglagon ini.

14 Apang yari karon, ini tungod sang mga matarong nga ini ginkaluoyan. Apang yari karon, ang tion magaabot, nagasiling ang Ginuo, nga kon inyo

panabugon ang mga matarong gikan sa tunga ninyo, nian mangin luto na kamo para sa kalaglagan; huo, kailo sa sining dako nga dakbanwa, tungod sang pagkamalaut kag mga kangil-aran nga yara sa iya.

15 Kag subong man, kailo sa dakbanwa sang Gideon, tungod sang pagkamalaut kag mga kangil-aran nga yara sa iya.

16 Kag subong man, kailo sa tanan nga mga dakbanwa nga yara sa kadutaan sa palibot, nga ginapanag-iyahan sang mga Nefinhon, tungod sang pagkamalaut kag mga kangil-aran nga yara sa mga ini.

17 Kag yari karon, isa ka pagpakamalaut ang magaabot sa duta, nagasiling ang Ginuo sang mga Kasuldadohan, tungod sang mga ginahimo sang katawhan nga yara sa kadutaan, ilabi na gid, tungod sang ila pagkamalaut kag sang ila mga kangil-aran.

18 Kag matabo ini, nagasiling ang Ginuo sang mga Kasuldadohan, huo, ang aton dako kag matuod nga Dios, nga kon sinoman ang magatago sang mga bahandi sa duta indi na makasapo sang mga ini liwat, tungod sang dako nga pagpakamalaut sang duta, luwas nga isa sia ka matarong nga tawo kag magapatago sini sa Ginuo.

19 Kay luyag ko, nagasiling ang Ginuo, nga ipatago nila ang ila mga bahandi sa akon; kag ginapakamalaut sila nga wala nagapatago sang ila mga bahandi sa akon; kay wala sing may nagapatago sang ila mga

bahandi sa akon luwas nga ini ang mga matarong; kag sia nga wala nagapatago sang iya mga bahandi sa akon, ginapakamalaut sia, kag subong man ang bahandi, kag wala sing magatubos sini tungod sang pagpakamalaut sang duta.

20 Kag ang adlaw magaabot nga pagataguon nila ang ila mga bahandi, sanglit ginpahamtang nila ang ila mga tagipusuon sa mga manggad; kag sanglit ginpahamtang nila ang ila mga tagipusuon sa ila mga manggad, kag pagataguon ang ila mga bahandi kon sila magapalagyo sa atubang sang ila mga kaaway; sanglit indi nila pag-ipatago ang mga ini sa akon, ginapakamalaut sila kag subong man ang ila mga bahandi; kag sa sina nga adlaw sila pagasakiton, nagasiling ang Ginuo.

21 Tan-awa ninyo, mga katawhan sining dako nga dakbanwa, kag mamati sa akon mga pulong; huo, pamatii ang mga pulong nga ginasiling sang Ginuo; kay yari karon, nagasiling sia nga ginapakamalaut kamo tungod sang inyo mga manggad, kag subong man ang inyo mga manggad ginapakamalaut sanglit ginpahamtang ninyo ang inyo mga tagipusuon sa mga ini, kag wala magpamati sa mga pulong niya nga naghatag sang mga ini sa inyo.

22 Wala ninyo pagdumduma ang Ginuo nga inyo Dios sa mga butang nga sa sini ginbugayan niya kamo, apang dalayon ninyo nga ginadumdum ang inyo mga manggad,

indi sa pagpasalamat sa Ginuo nga inyo Dios tungod sang mga ini; huo, ang inyo mga tagipusuon wala mapalapit sa Ginuo, kundi nga nagahalabok ang mga ini sa tuman nga bugal, sa paghinambog, kag sa dako nga paghalabok, mga paghinisaay, mga pagsinuay, kalainan, mga paghingabot, kag mga pagpamatay, kag tanan nga sari sang mga kalautan.

23 Sa sini nga kabangdanan ang Ginuong Dios nagpahanabo nga isa ka pagpakamalaut ang magaabot sa kadutaan, kag subong man sa inyo mga manggad, kag ini tungod sang inyo mga kalautan.

24 Huo, kailo sa sining katawhan, tungod sini nga tion nga nag-abot, nga inyo ginapanabog ang mga manalagna, kag ginayaguta sila, kag ginahaboy sila sang mga bato, kag ginapamatay sila, kag ginahimo ang tanan nga sari sang kalautan sa ila, bisan subong sa ila ginhimo sang dumaan nga panahon.

25 Kag karon kon maghambal kamo, nagasiling kamo: kon ang amon mga adlaw yara kuntani sa mga adlaw sang amon mga katigulangan sadto, wala kuntani namon pagpamatya ang mga manalagna; wala kuntani namon sila pagpamatuha, kag panabuga.

26 Yari karon, mas malain pa kamo sangsa ila; kay samtang nagakabuhi ang Ginuo, kon ang isa ka manalagna magakari sa tunga ninyo kag magpahayag sa inyo sang pulong sang Ginuo, nga nagasaksi nahanungod

sang inyo mga sala kag mga kalautan, akig kamo sa iya, kag ginatabog sia pa-gwa kag nagapangita sang tanan nga sari sang mga paagi sa pagpatay sa iya; huo, magasiling kamo nga isa sia ka di-matuod nga manalagna, kag nga isa sia ka makasasala, kag iya sang yawa, sanglit nagasaksi sia nga malain ang inyo mga hinimuan.

27 Apang yari karon, kon ang isa ka tawo magakari sa tunga ninyo kag magasiling: Himoa ini, kag wala sing kalautan; himoa ina kag indi kamo magantos; huo, magasiling sia: Maglakat suno sa bugal sang inyo kaugalingon nga mga tagipusuon; huo, maglakat suno sa bugal sang inyo mga mata, kag himoa ang kon ano man nga naluyagan sang inyo tagipusuon—kag kon ang isa ka tawo magakari sa tunga ninyo kag magsiling sini, pagabaton ninyo sia, kag magasiling nga isa sia ka manalagna.

28 Huo, ibayaw ninyo sia, kag magahatag kamo sa iya sang inyo kabuhian; magahatag kamo sa iya sang inyo bulawan, kag sang inyo pilak, kag pasuloban ninyo sia sang malahalon nga panapton; kag sanglit nagahambal sia sa inyo sang nagapang-utis nga mga pulong, kag nagasiling sia nga ang tanan maayo, nian indi ninyo sia pagpangitaan sing sala.

29 O kamong malaut kag kamong balingag nga kaliwatan; kamong nagtig-a kag kamong tiskog sing liog nga katawhan, tubtob san-o sa inyo hunahuna

ang Ginuo magabatas sa inyo? Huo, tubtob san-o nga inyo tugutan ang inyo mga kaugalingon nga tuytuyan sang buangbuang kag bulag nga mga manugtuytoy? Huo, tubtob san-o nga inyo pilon ang kadudulman sa tigaylo sang kapawa?

30 Huo, yari karon, ang kaakig sang Ginuo nagadabdab na batok sa inyo; yari karon, ginpakamalaut niya ang duta tungod sang inyo kalautan.

31 Kag yari karon, ang tion magaabot nga pakamalauton niya ang inyo mga manggad, nga mangin madanlog ang mga ini, nga indi ninyo makaptan ang mga ini; kag sa mga inadlaw sang inyo kaimulon indi ninyo mahuptan ang mga ini.

32 Kag sa mga inadlaw sang inyo kaimulon magatuaw kamo sa Ginuo; kag sa wala'y kapuslanan kamo magatuaw, kay ang inyo kalalat-an nag-abot na sa inyo, kag ang inyo kalaglagan napat-od na; kag nian kamo magahinibi kag magawangal sa sina nga adlaw, nagasiling ang Ginuo sang mga Kasuldahan. Kag nian kamo magapanalambiton, kag magasiling:

33 O kon ako nakahinulsol, kag wala pagpamatya ang mga manalagna, kag pagpamatuha sila, kag panabuga sila. Huo, sa sina nga adlaw kamo magasiling: O kon gindumdom namon ang Ginuo nga amon Dios sa adlaw nga ginhatag niya sa amon ang amon mga manggad, kag nian wala kuntani ang mga ini nangin madanlog nga madula sa amon ang mga ini; kay yari

karon, ang amon mga manggad nadula gikan sa amon.

34 Yari karon, ginabutang namon ang isa ka galamiton diri kag pagkaaga wala na ini; kag yari karon, ang amon mga espada ginakuha sa amon sa adlaw nga ginapangita namon ang mga ini para sa inaway.

35 Huo, gintago namon ang amon mga bahandi kag nagkadula ang mga ini sa amon, tungod sang pagpakamalaut sang duta.

36 O kon nakahinulsol kami sa adlaw nga ang pulong sang Ginuo nag-abot sa amon; kay yari karon ang duta ginpakamalaut, kag ang tanan nga mga butang nangin madanlog, kag indi namon makaptan ang mga ini.

37 Yari karon, ginalibutan kami sang mga demonyo, huo, nalikupan kami sang mga anghel niya nga nagtinguha sa paglaglag sang amon mga kalag. Yari karon, ang amon mga kalautan grabe. O Ginuo, indi mo na gid bala mapaiway ang imo kaakig gikan sa amon? Kag amo ini ang inyo mangin pulong sa sina nga adlaw.

38 Apang yari karon, ang inyo mga adlaw sang pagtilaw nagligad na; ginpabuyan-buyanan ninyo ang adlaw sang inyo kaluwasan tubtob nga lubos nga ulihi na gid ang tanan, kag ang inyo kalaglagan napat-od na; huo, kay naghangad kamo sa tanan nga mga inadlaw sang inyo mga kabuhi para sa sinang indi ninyo maangkon; kag naghangad kamo sang kalipayan

sa paghimo sang kalautan, nga ang amo nga butang kasupak sa kinaiya sinang pagkamatarong nga yara sa aton dako kag Wala'y Katapusan nga Ulo.

39 O kamong katawhan sang kadutaan, kabay nga pamatian ninyo ang akon mga pulong! Kag ginapangamuyo ko nga ang kaakig sang Ginuo mapaiway gikan sa inyo, kag nga magahinulsol kamo kag maluwas.

---

## KAPITULO 14

---

*Gintagna ni Samuel ang kasanag sa tion sang kagab-ihon kag isa ka bag-ong bituon sa pagkabun-ag ni Cristo—Ginatubos ni Cristo ang mga tawo gikan sa umalagi kag espirituhanon nga kamatayon—Ang mga timaan sang iya kamatayon nagalakip sang tatlo ka adlaw sang kadulom, sang pagkalapihak sang mga bato, kag dako nga mga kinagamo sang kinaiyahan. Mga 6 A.C.*

KAG karon natabo ini, nga si Samuel, ang Lamanhon, nagpanagna sang tuman kadamo pa nga mga butang nga indi masulat.

2 Kag yari karon, nagsiling sia sa ila: Yari karon, ginahatagan ko kamo sang isa ka timaan; kay lima pa ka tuig ang magaabot, kag yari karon, nian magaabot ang Anak sang Dios sa pagtubos sang tanan sadtong mga magapati sa iya ngalan.

3 Kag yari karon, ini ang igahatag ko sa inyo bilang isa ka timaan sa tion sang iya pagkari; kay yari karon, mangin

may dalagko nga mga kasanag sa langit, sa bagay nga sa gab-i antes sia magakari mangin wala sing kadulom, sa bagay nga magapakita ini sa tawo nga daw adlaw ini.

4 Gani, mangin may isa ka adlaw kag isa ka gab-i kag isa ka adlaw, nga daw isa ini ka adlaw kag wala sing gab-i; kag ini mangin isa ka timaan sa inyo; kay mahibal-an ninyo ang pagsubang sang adlaw kag subong man ang pagtunod sini; gani mahibal-an ninyo sing patod nga mangin may duha ka adlaw kag isa ka gab-i; wala'y sapayan sini ang gab-i indi magdulom; kag mangin amo ini ang gab-i antes sia mabun-ag.

5 Kag yari karon, mangin may isa ka bag-ong bituon nga magasubang, ang isa nga wala pa gid ninyo makita; kag ini mangin isa man ka timaan sa inyo.

6 Kag yari karon, indi lamang ini, mangin may madamo nga mga timaan kag mga kalatingalahan sa langit.

7 Kag matabo ini, nga kamo tanan mahayanghag, kag matingala, sa bagay nga magkalatumba kamo sa duta.

8 Kag matabo ini nga kon sin-o man ang magapati sa Anak sang Dios, ang amo man makaangkon sang kabuhi nga dayon.

9 Kag yari karon, subong sang nasiling na ang Ginuo nagsugo sa akon, paagi sa iya anghel, nga magakari ako kag isugid ini nga butang sa inyo; huo, nagsugo sia nga magapanagna ako sining mga butang sa inyo; huo, nagsiling sia sa akon:

Isinggit sa sining katawhan, maghinulsol kag ihanda ang dalanon sang Ginuo.

10 Kag karon, sanglit isa ako ka Lamanhon, kag naghambal sa inyo sang mga pulong nga ginsugo sa akon sang Ginuo, kag sanglit masakit ini batok sa inyo, akig kamo sa akon kag nagatinguha sa pagpatay sa akon, kag gintabog ako gikan sa tunga ninyo.

11 Kag mabatian ninyo ang akon nga pulong, kay, sa amo nga tinutuyo nagtaklas ako sa ibabaw sang mga pader sining dakbanwa, agud inyo mabatian kag mahibal-an ang mga paghukom sang Dios nga nagahulat sa inyo tungod sang inyo mga kalautan, kag subong man nga inyo mahibal-an ang mga kondisyon sang paghinulsol;

12 Kag subong man nga inyo mahibal-an ang pagkari ni Jesucristo, ang Anak sang Dios, ang Amay sang langit kag sang duta, ang Tagtuga sang tanan nga mga butang gikan sa ginsuguran; kag nga inyo mahibal-an ang mga timaan sang iya pagkari, sa tinutuyo nga basi pa lang nga magpati kamo sa iya ngalan.

13 Kag kon kamo nagapati sa iya ngalan magahinulsol kamo sang tanan ninyo nga mga sala, nga paagi sa sini mahimo nga makaangkon kamo sang kapatawaran sang mga ini paagi sa iya mga merito.

14 Kag yari karon, sa liwat, isa pa ka timaan ang ginahatag ko sa inyo, ilabi na gid, ang isa ka timaan sang iya kamatayon.

15 Kay yari karon, pat-od gid nga kinahanglan gid sia nga mamatay agud ang kaluwasan mahimo nga mag-abot; ilabi na gid, nagakadapat sa iya kag mangin kinahanglanon nga mamatay gid sia, agud mahababo ang pagkabanhaw sang mga minatay, agud sa sini ang mga tawo mahimo nga madala sa nahamtangan sang Ginuo.

16 Ilabi na gid, yari karon, ining kamatayon nagapahanabo sang pagkabanhaw, kag nagatubos sang tanan nga tawo gikan sa unang kamatayon—inang espirituhanon nga kamatayon; kay ang tanan nga tawo, tungod sang pagkapukan ni Adan nga napahilayo gikan sa nahamtangan sang Ginuo, ginakabig nga patay, alangay sa mga butang nga umalagi kag sa mga butang nga espirituhanon.

17 Apang yari karon, ang pagkabanhaw ni Cristo nagatubos sang tawo, huo, bisan sang tanan nga tawo, kag nagadala sa ila pabalik sa nahamtangan sang Ginuo.

18 Kag subong man, nagapahanabo ini sang kondisyon sang paghinulsol, nga kon sin-o man ang magahinulsol ang amo man indi pag-utdon kag idap-ong sa kalayo; apang kon sin-o man ang indi magahinulsol pagautdon kag idap-ong sa kalayo; kag may magaabot sa ila liwat nga isa ka espirituhanon nga kamatayon, ilabi na gid, ang ika-duha nga kamatayon, kay sila napahilayo liwat suno sa mga butang nga mahiangot sa pagkamatarong.

19 Gani maghinulsol kamo, maghinulsol kamo, kay basi paagi sa paghibalo sining mga butang kag indi paghimo sang mga ini pagatugutan ninyo ang inyo nga kaugalingon nga mapaidalom sa paghukom, kag madala kamo paidalom sa sining ika-duha nga kamatayon.

20 Apang yari karon, subong sang ginsiling ko sa inyo nahangungod sa isa pa ka timaan, isa ka timaan sang iya kamatayon, yari karon, sa sina nga adlaw nga magaatos sia sang kamatayon ang adlaw magadulom kag magadumili sa paghatag sang iya kasanag sa inyo; kag subong man ang bulan kag ang mga bituon; kag mangin wala sing kasanag sa kadaygan sini nga kadutaan, bisan gikan sa tion nga sia magaatos sang kamatayon, sa sulod sang tatlo ka adlaw, sa tion nga sia magabangon liwat gikan sa mga minatay.

21 Huo, sa tion nga sia mabug-tuan sing ginhawa mangin may mga pagpanaguob kag mga pagpangilat sa sulod sang madamo nga mga tinakna, kag ang duta magauyog kag magakurog; kag ang mga kabatuhan nga yara sa kadaygan sini nga duta, alangay nga yara sa ibabaw sang duta kag sa idalom, nga inyo nahibal-an sa sini nga tion nga bilog, ukon ang kalabanan sini isa ka bilog nga tinumpokan, magakalabungkag;

22 Huo, ang mga ini magakalapihak, kag pagkatapos sini masalapuan sa mga tinabuan kag sa mga litik, kag sa buka

nga mga tinipik sa kadaygan sang bug-os nga duta, huo, ala-ngay sa ibabaw sang duta kag sa idalom.

23 Kag yari karon, mangin may dalagko nga mga unos, kag mangin may madamo nga mga bukid nga maganubo, kasubong sang isa ka nalupyakan, kag mangin may madamo nga mga duog nga karon ginatawag nga mga nalupyakan nga mangin nga bukid, nga tuman ang kataason.

24 Kag madamo nga mayor nga mga dalan ang magakalabungkag, kag madamo nga mga dakbanwa ang mangin mamingaw.

25 Kag madamo nga mga lulubngan ang mabuksan, kag magaluad sang madamo nila nga mga minatay; kag madamo nga mga santos ang magapakita sa kadam-an.

26 Kag yari karon, amo ini ang ginhambal sang anghel sa akon; kay nagsiling sia sa akon nga mangin may mga pagpanaguob kag mga pagpangilat sa sulod sang madamo nga mga tinakna.

27 Kag nagsiling sia sa akon nga samtang nga ang daguob kag ang kilat nagapadayon, kag ang unos, nga mag-amo ining mga butang, kag nga ang kadulom magatabon sa kadaygan sang bug-os nga duta sa sulod sang tatlo ka adlaw.

28 Kag ang anghel nagsiling sa akon nga madamo ang makakita sang dalagko pa nga mga butang sangsa mga ini, sa tinutuyo nga sila mahimo nga

magpati nga ining mga timaan kag ining mga kalatingalahan mahanabo sa bug-os nga kadaygan sining kadutaan, sa tinutuyo nga mangin wala sing kabangdanan para sa pagkawala'y pagtuo sa tunga sang mga anak sang tawo—

29 Kag ini sa tinutuyo nga kon sin-o man ang magapati mahimo nga maluwas, kag nga kon sin-o man ang indi magpati, isa ka matarong nga paghukom ang mahimo nga magatupa sa ila; kag subong man kon sila pamatbatan sila ang nagadala sa ila mga kaugalingon sang ila kaugalingon nga pamatbat.

30 Kag karon dumduma, dumduma, mga kauturan ko, nga kon sin-o man ang mawala, mawala sa iya kaugalingon; kag kon sin-o man ang nagahimo sang kalautan, nagahimo sini sa iya kaugalingon; kay yari karon, hilway kamo; ginatugutan kamo sa paghulag para sa inyo mga kaugalingon; kay yari karon, ginhatag sa inyo sang Dios ang isa ka ihibalo kag ginhimo niya kamo nga hilway.

31 Ginhatag niya sa inyo nga kamo makahibalo sang maayo sa malain, kag ginhatag niya sa inyo nga mahimo kamo nga magpili sang kabuhi ukon kamatayon; kag makahimo kamo sing maayo kag mapanumbalik sa sinang maayo, ukon makaangkon sinang maayo nga mapanumbalik sa inyo; ukon makahimo kamo sang malain, kag makaangkon sinang malain nga mapanumbalik sa inyo.



## KAPITULO 15

*Ginsilutan sang Ginuo ang mga Nefinhon sanglit palangga niya sila—Ang nahaylo nga mga Lamanhon nga mabakod kag maligon sa pagtuo—Ang Ginuo mangin maluluy-on sa mga Lamanhon sa ulihing nga adlaw. Mga 6 A.C.*

KAG karon, pinalangga kong mga kauturan, yari karon, ginapahayag ko sa inyo nga luwas nga kamo magahinulsol ang inyo mga balay mabilin sa inyo nga mamingaw.

2 Huo, luwas nga kamo magahinulsol, ang inyo mga kababayin-an mangin may dako nga kabangdanan sa paghaya sa adlaw nga sila magapasuso; kay kamo magatinguha sa pagpalagyo kag mangin wala sing duog nga dalangpan; kag subong man, kailo sa ila nga mga nagabusong, kay mangin mabug-at sila kag indi makapalagyo; gani, malapakan sila kag mabayaan agud magkalamatay.

3 Huo, kailo sa sining katawhan nga ginatawag nga katawhan ni Nefi luwas nga sila magahinulsol, sa tion nga makita nila ining tanan nga mga timan kag mga kalatingalahan nga igapakita sa ila; kay yari karon, nangin isa sila ka pinili nga katawhan sang Ginuo; huo, ang katawhan ni Nefi ginpalangga niya, kag subong man ginsilutan niya sila; huo, sa mga adlaw sang ila nga kalautan ginsilutan niya sila sanglit palangga niya sila.

4 Apang yari karon, mga kau-

turan ko, ang mga Lamanhon gindumtan niya sanglit ang ila nga binuhatan nangin dalayon nga malain, kag ini tungod sang kalautan sang tradisyon sang ila nga katigulangan. Apang yari karon, ang kaluwasan nag-abot sa ila paagi sa pagpangwali sang mga Nefinhon; kag sa sini nga tinutuyo ginpalawig sang Ginuo ang ila nga adlaw.

5 Kag luyag ko nga inyo makita nga ang kalabanan sa ila yara sa banas sang ila tulumanon, kag nagalakat sila sing mainandamon sa atubang sang Dios, kag nagabantay sila sa pagtuman sang iya mga kasuguan kag sang iya mga palatururan kag sang iya mga paghukom suno sa layi ni Moises.

6 Huo, ginasilong ko sa inyo, nga ang kalabanan sa ila naghimo sini, kag nagatinguha sila sa wala sing kakapoy nga kaukod agud nga madala nila ang nabilin sang ila mga kauturan sa ihibalo nahanungod sa kamatuoran; gani may madamo nga nagadugang sa ila kadamuon adlaw-adlaw.

7 Kag yari karon, nahibal-an ninyo sa inyo mga kaugalingon, kay nasaksihan ninyo ini, nga kon ano kadamo sa ila nga madala sa ihibalo nahanungod sa kamatuoran, kag makahibalo sang malaut kag makangilil-ad nga mga tradisyon sang ila nga katigulangan, kag madala sa pagpati sang balaan nga mga kasulatan, ilabi na gid, sang mga panagna sang balaan nga mga manalagna, nga nasulat, nga nagadala sa ila sa pagtuo sa

Ginuo, kag sa paghinulsol, nga ang amo nga pagtuo kag paghinulsol nagadala sang isa ka pagbag-o sang tagipusuon sa ila —

8 Gani, kon ano kadamo ang nakaabot sa sini, nahibal-an ninyo sa inyo mga kaugalingon nga mga mabakod kag maligon sa pagtuo, kag sa butang nga paagi sa sini sila nahimo nga hilway.

9 Kag nahibal-an man ninyo nga ginpanglubong nila ang ila mga hinganiban sa inaway, kag nagakahadlok sila sa pagkapot sang mga ini kay basi sa ano man nga paagi makasala sila; huo, makita ninyo nga nagakahadlok sila nga makasala — kay yari karon pagatugutan nila ang ila mga kaugalingon nga pagalapakon sila kag pamatyon sang ila mga kaaway, kag indi magbayaw sang ila mga espada batok sa ila, kag ini tungod sang ila pagtuo kay Cristo.

10 Kag karon, tungod sang ila kalig-on kon sila magpati sa sina nga butang nga ila ginapatihan, kay tungod sang ila kabakod sang kis-a sila nasanagan, yari karon, pakamaayuhon sila sang Ginuo kag palawigon ang ila mga adlaw, wala'y sapayan sang ila kalautan —

11 Huo, bisan pa kon sila magausmod sa pagkawala'y pagtuo palawigon sang Ginuo ang ila mga adlaw, tubtob nga magaabot ang tion nga ginhambal sang aton mga katigulangan, kag subong man sang manalagna nga si Zenos, kag sang madamo nga iban pa nga mga manalagna, nahanungod sa

pagpanumbalik sang aton mga kauturan, ang mga Lamanhon, liwat sa ihibalo nahanungod sa kamatuoran —

12 Huo, ginasiling ko sa inyo, nga sa ulihing mga panahon ang mga panaad sang Ginuo gintanyag sa aton mga kauturan, ang mga Lamanhon; kag wala'y sapayan sang madamo nga mga kapipit-an nga ila maangkon, kag wala'y sapayan nga sila pagapanabugon diri kag didto sa kadaygan sang duta, kag pagaayamon, kag pagasakiton kag paalaplagon sa luwas, nga wala sing duog nga dalangpan, ang Ginuo magmangin maluluy-on sa ila.

13 Kag ini suno sa panagna, nga pagadalhon sila liwat sa matuod nga ihibalo, nga amo ang ihibalo nahanungod sa ila Manunubos, kag sa ila dako kag matuod nga manugpahalab kag maisip sa tunga sang iya mga karnero.

14 Gani ginasiling ko sa inyo, magmangin mas maayo pa para sa ila sangsa para sa inyo luwas nga kamo magahinulsol.

15 Kay yari karon, kon ang gamhanan nga mga buluhaton ginpakita kuntani sa ila nga ginpakita sa inyo, ilabi na gid, sa ila nga nag-usmod sa pagkawala'y pagtuo tungod sang mga tradisyon sang ila mga katigulangan, mahimo nga makita ninyo sa inyo mga kaugalingon nga wala na gid sila kuntani nag-usmod liwat sa pagkawala'y pagtuo.

16 Gani, nagasiling ang Ginuo: Indi ko sila lubos nga laglagon; sa

kundi nga ipahanabo ko nga sa adlaw sang akon kaalam magabalik sila liwat sa akon, nagasiling ang Ginuo.

17 Kag karon tan-awa, nagasiling ang Ginuo, nahanungod sa katawhan sang mga Nefinhon: Kon indi sila maghinulsol, kag magbantay sa paghimo sang akon kabubut-on, lubos ko sila nga laglagon, nagasiling ang Ginuo, tungod sang ila pagkawala'y pagtuo wala'y sapayan sang madamo nga gamhanan nga mga buhat nga akon ginhi-mo sa tunga nila; kag subong kapat-od nga samtang nagakabuhi ang Ginuo mangin amo ining mga butang, nagasiling ang Ginuo.

---

## KAPITULO 16

---

*Ang mga Nefinhon nga nagapati kay Samuel ginbunyagan ni Nefi — Si Samuel indi mapatay paagi sa mga baslay kag mga bato sang di-mahinulsolon nga mga Nefinhon—Ang pila nagpatig-a sang ila mga tagipusuon, kag ang iban nakakita sang mga anghel—Ang mga wala nagapalati nagasiling nga indi makatarunganon ang magpati kay Cristo kag sa iya pagkari sa Jerusalem. Mga 6-1 A.C.*

KAG karon, natabo ini, nga may madamo nga nakabati sang mga pulong ni Samuel, ang Lamanhon, nga iya ginhambal sa ibabaw sang mga pader sang dakbanwa. Kag kon ano kadamo ang nagpalati sa iya pulong naglakat kag nagpangita kay Nefi; kag sang makalakat sila

kag makita sia nagtuad sila sa iya sang ila mga sala kag wala maghimutig, nga nagapangabay nga mabunyagan sila para sa Ginuo.

2 Apang kon ano kadamo ang wala nagapati sa mga pulong ni Samuel naakig sa iya; kag ginhaboy nila sia sang mga bato sa ibabaw sang pader, kag madamo man ang nagpana sa iya samtang nagatindog sia sa ibabaw sang pader; apang ang Espiritu sang Ginuo yara sa iya, sa bagay nga indi nila sia maigo sang ila mga bato ukon man sang ila mga baslay.

3 Karon sang makita nila nga indi nila sia maigo, may madamo pa gid nga nagpalati sa iya mga pulong, sa bagay nga naglakat sila pakadto kay Nefi agud magpabunyag.

4 Kay yari karon, si Nefi nagapangbunyag, kag nagapanagna, kag nagawali, nga nagapadasig sang katawhan sa paghinulsol, nga nagapakita sang mga timan kag mga kalatingalahan, nga nagahikot sang mga milag-ro sa tunga sang katawhan, agud ila mahibal-an nga ang Cristo pat-od gid nga madali na lang nga magakari—

5 Nga ginasugiran sila sang mga butang nga pat-od gid nga madali na lang nga magaabot, agud ila mahibal-an kag madumduman sa tion sang pag-abot sang mga ini nga ginpahibalo na nga daan sa ila ang mga ini, sa tinutuyo nga basi pa lang nga sila magapati; gani kon ano kadamo ang nagpati sa mga pulong ni Samuel nagkaladto

sa iya agud magpabunyang, kay nagkari sila nga nagahinulsol kag nagatuad sang ila mga sala.

6 Apang ang kalabanan sa ila wala magpati sa mga pulong ni Samuel; gani sang makita nila nga indi nila sia maigo sang ila mga bato kag sang ila mga baslay, nagsinggit sila sa ila mga kapitan, nga nagasiling: Dakpa ini nga tawo kag gapusa sia, kay yari karon may yawa sia; kag tungod sang gahum sang yawa nga yara sa iya indi naton sia maigo sang aton mga bato kag sang aton mga baslay; gani dakpa sia kag gapusa sia, kag ipalayo sia.

7 Kag sang magpalapit sila sa pagpadapat sang ila mga kamot sa iya, yari karon, ginhab-yog niya ang iya kaugalingon paidalom gikan sa pader, kag nagpalagyo pa-gwa sa ila mga kadutaan, huo, bisan tubtob sa iya kaugalingon nga pungsod, kag nagsugod sa pagwali kag pagpanagna sa tunga sang iya kaugalingon nga katawhan.

8 Kag yari karon, wala na gid sia nga mas-a batia pa sa tunga sang mga Nefinhon; kag subong sang nasiling na amo ini ang kahimtangan sang katawhan.

9 Kag sa sini natapos ang ika-kawaluan kag anum nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi.

10 Kag sa sini natapos man ang ika-kawaluan kag pito nga tuig sang pagginahum sang mga hukom, nga ang kalabanan sang katawhan nagapabilin sa ila bugal kag pagkamalaut, kag ang mas diutay nga bahin

nagalakat sing mas mainandamon sa atubang sang Dios.

11 Kag amo man ini ang mga kahimtangan, sa ika-kawaluan kag walo nga tuig sang pagginahum sang mga hukom.

12 Kay may diutay gid lamang nga kabag-uhan sa mga kahimtangan sang katawhan, luwas nga ang katawhan nagsugod nga mangin mas nagtig-a sa kalautan, kag nagahimo sing dugang kag dugang sinang batok sa mga kasuguan sang Dios, sa ika-kawaluan kag siyam nga tuig sang pagginahum sang mga hukom.

13 Apang natabo ini, sa ika-kasiyaman nga tuig sang pagginahum sang mga hukom, may dalagko nga mga timaan nga ginhatag sa katawhan, kag mga kalatingalahan; kag ang mga pulong sang mga manalagna nagsugod nga matuman.

14 Kag ang mga anghel nagpakita sa mga tawo, mga mangin-alamon, kag nagpahayag sa ila sang malipayon nga balita sang dako nga kalipay; gani sa sini nga tuig ang balaan nga mga kasulatan nagsugod nga matuman.

15 Wala'y sapayan sini, ang katawhan nagsugod sa pagpatig-a sang ila mga tagipusuon, tanan luwas nga ini ang labing mapinatihon nga bahin nila, alangay sang mga Nefinhon kag subong man sang mga Lamanhon, kag nagsugod sa pagsandig sa ila kaugalingon nga kusog kag sa ila kaugalingon nga kaalam, nga nagasiling:

16 Pila ka mga butang mahi-

mo nga ila napakot sing husto, sa tunga sang sapagkadamo; apang yari karon, nahibal-an naton nga ining tanan nga dalagko kag makahalangyag nga buluhaton indi matabo, nga ginpanghambal.

17 Kag nagsugod sila sa pagpangatarungan kag pagbinaisay sa tunga nila, nga nagasiling:

18 Nga indi ini makatarungan nga ang tagsubong nga isa ka persona bilang isa ka Cristo magakari; kon amo, kag sia ang Anak sang Dios, ang Amay sang langit kag sang duta, subong sang ginhambal, ngaa indi niya pag-ipakita ang iya kaugalingon sa aton kag subong man sa ila nga mangin yara sa Jerusalem?

19 Huo, ngaa indi niya pag-ipakita ang iya kaugalingon sa sini nga duta kag subong man sa duta sang Jerusalem?

20 Apang yari karon, nahibal-an naton nga isa ini ka malaut nga tradisyon, nga ginpasa-pasa sa aton sang aton mga katigulangan, sa pagpahanabo sa aton nga magapati kita sa pila ka dalagko kag makahalangyag nga butang nga matabo, apang indi sa tunga naton, kundi sa isa ka duta nga tama kalayo, isa ka duta nga wala naton mahibal-i; gani mahimo nila kita nga mahuptan sa pagkaignorante, kay indi naton maksakihan sa aton kaugalingon nga mga mata nga ang mga ini matuod.

21 Kag sila, paagi sa malalangon kag sa makatalanhaga nga mga taktika sang isa nga

malain, magahikot sang pila ka dalagko nga katanhagaan nga indi naton mahangan, nga magahupot sa aton paidalomo nga mangin mga alagad sa ila nga pulong, kag mga alagad man sa ila, kay nagasandig kita sa ila sa pagtudlo sa aton sang pulong; kag sa sini pagahuptan kita nila sa pagkaignorante kon itugyan naton ang aton mga kaugalingon sa ila, sa tanan nga mga inadlaw sang aton mga kabuhi.

22 Kag madamo pa nga mga butang ang ginhanduraw sang katawhan sa ila mga tagipusuon, nga mga binuang kag wala'y pulos; kag tuman sila nga natublag, kay ginsugyot sila ni Satanas sa paghimo sang kalautan sing dalayon; huo, naglakat sia sa palibot nga nagapalapnag sang mga hinuring-huring kag pagsinumpakil sa bug-os nga kadaygan sang kadutaan, agud nga mapatig-a niya ang mga tagipusuon sang katawhan batok sa sinang maayo kag batok sa sinang magaabot.

23 Kag wala'y sapayan sang mga timaan kag mga kalatingalahan nga ginhikot sa tunga sang katawhan sang Ginuo, kag sang madamo nga mga milagro nga ila ginhimo, si Satanas nakaangkon sing mabakod nga pagkahugakom sa mga tagipusuon sang katawhan sa bug-os nga kadaygan sang kadutaan.

24 Kag sa sini natapos ang ika-kasiyaman nga tuig sang pagginahum sang mga hukom sa katawhan ni Nefi.

25 Kag sa sini natapos ang libro ni Helaman, suno sa kasu-

latan ni Helaman kag sang iya mga anak.

## IKATLONG NEFI ANG LIBRO NI NEFI

NGA ANAK NI NEFI, NGA ANAK NI HELAMAN

**K**ag si Helaman anak ni Helaman, nga anak ni Alma, nga anak ni Alma, nga isa ka kaliwat ni Nefi nga anak ni Lehi, nga nagagikan sa Jerusalem sa una nga tuig sang pagginahum ni Sedequias, ang hari sang Juda.

### KAPITULO 1

*Si Nefi, nga anak ni Helaman, nagtaliwan gikan sa kadutaan, kag ang iya anak nga si Nefi amo ang nagtipig sang mga kasulatan — Bisan pa nga ang mga timaan kag mga kalatingalahan naglapnag sing bugana, ang mga malaut nagplano sa pagpamatay sang mga matarong — Nag-abot ang gab-i sang pagkabun-ag ni Cristo — Ginhatag ang timaan, kag isa ka bag-ong bituon ang nagsubang — Mga pagbinutig kag mga pagpaniplang nagdugang, kag ang mga tulisan nga Gadianton nagpamatay sang madamo. Mga 1–4 p.c.*

**K**ARON natabo ini, nga ang ika-kasiyaman kag isa nga tuig naglabay kag anum ka gatos ka tuig na halin sa tion nga si Lehi nagbiya sa Jerusalem; kag sa amo sadto nga tuig nga si Laconeus ang puno nga hukom kag ang gobernador sa kadutaan.

2 Kag si Nefi, nga anak ni Helaman, nagtaliwan gikan sa

duta sang Zarahemla, nga naghatag sing panulin sa iya anak nga si Nefi, nga iya kamagulangan nga anak nga lalaki, nahanungod sa mga lamina nga saway, kag tanan nga mga kasulatan nga ginsulat, kag tanan sadtong mga butang nga ginatipigan nga sagrado halin sa pagtaliwan ni Lehi gikan sa Jerusalem.

3 Nian nagtaliwan sia gikan sa kadutaan, kag kon diin sia nagkadto, wala sing tawo nga nakahibalo; kag ang iya anak nga si Nefi ang nagsulat sa mga kasulatan sa tal-os niya, ilabi na gid, ang kasulatan sining katawhan.

4 Kag natabo ini, nga sa pag-sugod sang ika-kasiyaman kag duha nga tuig, yari karon, ang mga panagna sang mga manalagna nagsugod nga matuman sing lubos pa gid; kay nagsugod nga mangin may dalagko nga mga timaan kag dalagko nga mga milagro nga nahimo sa tunga sang katawhan.

5 Apang may pila nga nagsu-

god sa pagsiling nga ang tion nagligad na agud ang mga pulong matuman, nga ginhambal ni Samuel, ang Lamanhon.

6 Kag nagsugod sila sa pagkinasadya mahiangot sa ila mga kauturan, nga nagasiling: Yari karon ang tion nagligad na, kag ang mga pulong ni Samuel wala matuman; gani, ang inyo kalipay kag ang inyo pagtuo nahanungod sini nga butang nangin wala'y kapuslanan.

7 Kag natabo ini, nga naghimo sila sang isa ka dako nga kinagubot sa bug-os nga kadutaan; kag ang katawhan nga nagpati nagsugod nga mangin tuman kamasinulub-on, kay basi sa ano man nga paagi yadtong mga butang nga ginpanghambal indi matabo.

8 Apang yari karon, nagbantay sila sing malig-on para sa sina nga adlaw kag sina nga gab-i kag sina nga adlaw nga mangin subong sang isa ka adlaw nga daw wala sing gab-i, agud mahibal-an nila nga ang ila pagtuo indi nangin wala'y kapuslanan.

9 Karon natabo ini, nga may isa ka adlaw nga ginpain sang mga wala nagapalati, nga ang tanan sadtong mga nagapati sa amo nga mga tradisyon pagapamatbatan sang kamatayon luwas nga ang timaan matabo, nga ginhatag ni Samuel nga manalagna.

10 Karon natabo ini, nga sang makita ni Nefi, nga anak ni Nefi, ining pagkamalaut sang iya katawhan, ang iya tagipusuon nangin tuman kamasinulub-on.

11 Kag natabo ini, nga naggwa

sia kag nagyaub sang iya kaugalingon sa duta, kag nagtuaw sing hugot sa iya Dios para sa iya katawhan, ilabi na gid, sadtong mga nagahana na nga magakalamatay tungod sang ila pagtuo sa tradisyon sang ila mga katigulangan.

12 Kag natabo ini, nga nagtuaw sia sing hugot sa Ginuo sa bug-os sina nga adlaw; kag yari karon, ang tingug sang Ginuo nag-abot sa iya, nga nagasiling:

13 Ibayaw ang imo ulo kag magkalipay ka; kay yari karon, ang tion nagahilapit na, kag sa sini nga gab-i ang timaan igahatag, kag sa buas magakari ako sa kalibutan, sa pagpakita sa kalibutan nga pagatumanon ko ang tanan nga akon ginpahababo nga ihambal paagi sa baba sang akon balaan nga mga manalagna.

14 Yari karon, magakari ako sa akon kaugalingon nga katawhan, sa pagtuman sang tanan nga mga butang nga akon ginpahibalo sa mga anak sang tawo gikan pa sa sadsaran sang kalibutan, kag sa paghimo sang kabubut-on, alangay sang Amay kag sang Anak—sang Amay tungod sa akon, kag sang Anak, tungod sang akon unod. Kag yari karon, ang tion nagahilapit na, kag sa sini nga gab-i ang timaan igahatag.

15 Kag natabo ini, nga ang mga pulong nga nag-abot kay Nefi natuman, suno sa pagkahambal sang mga ini; kay yari karon, sa pagtunod sang adlaw wala sing kadulom; kag ang katawhan nagsugod sa pagka-

hayanghag sanglit wala sing kadulom sang mag-abot ang gab-i.

16 Kag may madamo, nga wala nagapalati sa mga pulong sang mga manalagna, nga nagkalatumba sa duta kag nangin subong sila sang patay, kay nahibal-an nila nga ang dako nga plano sang kalaglagan nga ila ginpahamtang para sadtong mga nagapalati sa mga pulong sang mga manalagna napaslawan; kay ang timaan nga ginhatag yara na.

17 Kag nagsugod nga ila mahibal-an nga ang Anak sang Dios pat-od gid nga magapakita sa indi madugay; huo, sa malip-ot nga pulong, ang tanan nga katawhan sa kadayagan sang bug-os nga duta gikan sa nakatundan padulong sa sidlangan, alangay sa duta sa aminhan kag sa duta sa bagatnan, tuman nga nahayanghag sa bagay nga nagkalatumba sila sa duta.

18 Kay nahibal-an nila nga ang mga manalagna nagsaksi sining mga butang sa sulod na sang madamo nga mga tinuig, kag nga ang timaan nga ginhatag yara na; kag nagsugod sila sa pagkahadlok tungod sang ila kalautan kag sang ila pagkawala'y pagtuo.

19 Kag natabo ini, nga wala sing kadulom sa bug-os sina nga gab-i, kundi nga masanag ini nga daw isa ka udtong-adlaw. Kag natabo ini, nga ang adlaw nagsubang liwat sa aga, suno sa nagakaigo nga paggiho sini; kag nahibal-an nila nga ini ang adlaw nga ang Ginuo

igabun-ag, tungod sang timaan nga ginhatag.

20 Kag natabo na ini, huo, ang tanan nga mga butang, ang tagsa ka tiniplik, suno sa mga pulong sang mga manalagna.

21 Kag natabo man ini, nga isa ka bag-ong bituon ang nagsubang, suno sa pulong.

22 Kag natabo ini, nga gikan sa sini nga tion pasulong nagsugod nga may mga pagbinutig nga ginpalapnag sa tunga sang katawhan, ni Satanas, sa pagpatig-a sang ila mga tagipusuon, sa tinutuyo nga indi sila magpati sa sadtong mga timaan kag mga kalatingalahan nga ila nakita; apang wala'y sapayan sining mga pagbinutig kag mga pagpaniplang ang kalabanan sang katawhan nagpati, kag nahaylo sa Ginuo.

23 Kag natabo ini, nga si Nefi naglibot sa tunga sang katawhan, kag subong man ang madamo nga iban pa, nga nagapangbunyang padulong sa paghinulsol, nga sa sini may isa ka dako nga kapatawaran sang mga sala. Kag tungod sini ang katawhan nagsugod liwat nga makaangkon sing paghidaet sa kadutaan.

24 Kag wala na sing mga pagbinaisay, luwas nga ini ang pila nga nagsugod sa pagwali, nga nagatinguha sa pagpamatuod paagi sa balaan nga mga kasulatan nga indi na kinahanglanon ang magbantay sang layi ni Moises. Karon sa sini nga butang sila nagsayop, nga wala makahangop sang balaan nga mga kasulatan.



25 Apang natabo ini, nga sa wala madugay nahaylo sila, kag nasanagan sang kasaypanan nga ila ginatindugan, kay ginpahibalo sa ila nga ang layi wala pa matuman, kag nga kinahanglanon gid ini nga matuman sa tagsa ka tinipik; huo, ang pulong nag-abot sa ila nga kinahanglan gid ini nga matuman; huo, agud nga ang isa ka pintok ukon kudlit indi madula tubtob ini tanan matuman; gani sa sining amo man nga tuig nadala sila sa isa ka ihibalo nahanungod sa ila mga kasaypanan kag nagtuad sang ila mga kasal-anan.

26 Kag sa sini ang ika-siyaman kag duha nga tuig naglabay, nga nagadala sang malipayon nga balita sa katawhan tungod sang mga timaan nga natabo, suno sa mga pulong sang panagna sang tanan nga balaan nga mga manalagna.

27 Kag natabo ini, nga ang ikasiyaman kag tatlo nga tuig naglabay man sa paghidaet, luwas nga ini tungod sang mga tulisan nga Gadianton, nga nagapuyo sa mga kabukiran, nga naghimugasa sa kadutaan; kay sapagkalig-on sang ila mga pamakod kag sang ila likom nga mga duog sa bagay nga ang katawhan indi makadaug sa ila; gani naghimo sila sang madamo nga mga pagpamatay, kag naghimo sang madamo nga pagpang-ihaw sa tunga sang katawhan.

28 Kag natabo ini, nga sa ikasiyaman kag apat nga tuig nagsugod sila sa pagdugang sa

isa ka dako nga kadamuon, sanglit may madamo nga mga nagsilipak sang mga Nefinhon nga nagpalalago pakadto sa ila, nga nagtuga sang tuman nga kasubo sa sadtong mga Nefinhon nga nagpabilin sa kadutaan.

29 Kag may isa man ka kabangdanan sang dako nga kasubo sa tunga sang mga Lamanhon; kay yari karon, madamo sila sing mga anak nga nagdalagko kag nagsugod sa paghamtong sa panuigon, nga nangin mga makinaugalingon, kag naganoy sang pila nga mga Zoramnon, paagi sa ila mga pagbinutig kag sa ila naga-pang-utis nga mga pulong, sa pagbuylog sadtong mga tulisan nga Gadianton.

30 Kag subong sang nasiling na ang mga Lamanhon nagantos man, kag nagsugod sa pagluya mahiangot sa ila pagtuo kag pagkamatarong, tungod sang pagkamalaut sang mga ulihing-tubo.

---

## KAPITULO 2

---

*Ang pagkamalaut kag mga kangilaran nagdugang sa tunga sang katawhan — Ang mga Nefinhon kag mga Lamanhon nag-isa sa pagpangapin sang ila mga kaugalingon batok sa mga tulisan nga Gadianton — Ang nahaylo nga mga Lamanhon nangin maputi kag gintawag nga mga Nefinhon. Mga 5–16 p.c.*

KAG natabo ini, nga subong sang nasiling na naglabay man ang ika-kasiyaman kag lima nga

tuig, kag ang katawhan nagsugod nga makalimot sadtong mga timaan kag mga kalatingalahan nga ila nabatian, kag nagsugod nga mag-amat kag mag-amat nga indi na mahayanghag sa isa ka timaan ukon isa ka kalatingalahan gikan sa langit, sa bagay nga nagsugod sila nga mangin matig-a sa ila mga tagipusuon, kag bulag sa ila mga kaisipan, kag nagsugod nga indi na magpati sa tanan nga ila nabatian kag nakit-an—

2 Nga nagahanduraw sang pila ka wala'y pulos nga butang sa ila mga tagipusuon, nga ini ginhimo sang mga tawo kag sang gahum sang yawa, sa pagganoy palayo kag pagtiplang sang mga tagipusuon sang katawhan; kag sa sini nga paagi naangkon liwat ni Satanas ang mga tagipusuon sang katawhan, sa bagay nga ginbulag niya ang ila mga mata kag ginganoy sila palayo sa pagpati nga ang doktrina ni Cristo isa ka binuang kag isa ka wala'y pulos nga butang.

3 Kag natabo ini, nga ang katawhan nagsugod sa pagbakod sa pagkamalaut kag mga kangilaran; kag wala sila magpati nga mangin may dugang pa nga mga timaan ukon mga kalatingalahan nga igahatag; kag si Satanas naglibot, nga nagaganoy palayo sang mga tagipusuon sang katawhan, nga nagasulay sa ila kag nagasugyot sa ila nga maghimo sila sang dako nga pagkamalaut sa kadutaan.

4 Kag sa sini naglabay ang ika-kasiyaman kag anum nga

tuig; kag ang ika-kasiyaman kag pito man nga tuig; kag ang ika-kasiyaman kag walo man nga tuig; kag ika-kasiyaman kag siyam man nga tuig;

5 Kag isa ka gatos ka tuig man ang naglabay halin sang mga inadlaw ni Mosias, nga amo ang hari sang katawhan sang mga Nefinhon.

6 Kag anum ka gatos kag siyam ka tuig ang naglabay halin sang pagbiya ni Lehi sa Jerusalem.

7 Kag siyam ka tuig ang naglabay gikan sa tion sang ginhatag ang timaan, nga ginhambal sang mga manalagna, nga si Cristo magakari sa kalibutan.

8 Karon ang mga Nefinhon nagsugod sa pag-isip sang ila tion gikan sa sini nga panahon sang ginhatag ang timaan, ukon gikan sa pagkari ni Cristo; gani, siyam ka tuig na ang nakalabay.

9 Kag si Nefi, nga amay ni Nefi, nga amo ang nagaamlig sang mga kasulatan, wala na magbalik sa duta sang Zarahemla, kag indi na masalapuan bisan diin sa bug-os nga kadutaan.

10 Kag natabo ini, nga ang katawhan nagpabilin gihapon sa pagkamalaut, wala'y sapayan sang madamo nga pagpangwali kag pagpanagna nga ginpadala sa tunga nila; kag subong sang nasiling na naglabay man ang ika-napulo nga tuig; kag ang ika-napulo'g isa nga tuig naglabay man sa kalautan.

11 Kag natabo ini, sa ika-napulo'g tatlo nga tuig nagsugod nga mangin may mga inaway kag mga pagsinumpakil sa

tanang nga bahin sang bug-os nga kadutaan; kay ang mga tulisan nga Gadianton nangin tuman kadamo, kag nagpamatay sang sapagkadamo nga katawhan, kag nagpanghapay sang sapagkadamo nga mga dakbanwa, kag nagpalapnag sang tuman kadamo nga kamatayon kag kamatay sa bug-os nga kadutaan, sa bagay nga nangin kinahanglanon nga ang tanang nga katawhan, alangay nga mga Nefinhon kag mga Lamanhon, magakapot sang mga hinganiban batok sa ila.

12 Gani, ang tanang nga mga Lamanhon nga nahaylo sa Ginuo nakig-isa sa ila mga kauturan, ang mga Nefinhon, kag napilitan, para sa kaluwasan sang ila mga kabuhi kag sang ila mga kababayin-an kag sang ila mga anak, sa pagkapot sang mga hinganiban batok sadtong mga tulisan nga Gadianton, hu, kag subong man sa pagpapabilin sang ila mga kinamatarong, kag mga pribelihiyo sang ila simbahan kag sang ila pagsimba, kag ila pagkinaugalingon kag ila kahilwayan.

13 Kag natabo ini, nga antes makalabay ining ika-napulo'g tatlo nga tuig ang mga Nefinhon nabutang sa katalagman sang lubos nga kalaglagan tungod sini nga inaway, nga nangin tuman kagrabe.

14 Kag natabo ini, nga yadtong mga Lamanhon nga nakig-isa sa mga Nefinhon gin-isip sa tunga sang mga Nefinhon;

15 Kag ang ila pagpakamalaut ginkuha gikan sa ila, kag ang

ila pamanit nangin maputi subong sang mga Nefinhon;

16 Kag ang ila mga pamatanton kag ang ila mga anak nga babayi nangin tuman kaanyag, kag gin-isip sila sa tunga sang mga Nefinhon, kag gintawag nga mga Nefinhon. Kag sa sini natapos ang ika-napulo'g tatlo nga tuig.

17 Kag natabo ini, sa pagsugod sang ika-napulo'g apat nga tuig, ang inaway sa tunga sang mga tulisan kag sang katawhan ni Nefi nagpadayon kag nangin tuman kagrabe; wala'y sapayan sini, ang katawhan ni Nefi nakaangkon sing pila ka bentaha batok sa mga tulisan, sa bagay nga napanabog nila sila pabalik pa-gwa sa ila mga kadutaan padulong sa mga kabukiran kag padulong sa ila likom nga mga duog.

18 Kag subong sang nasiling na natapos ang ika-napulo'g apat nga tuig. Kag sa ika-napulo'g lima nga tuig nagsalakay sila batok sa katawhan ni Nefi; kag tungod sang pagkamalaut sang katawhan ni Nefi, kag sang ila madamo nga mga pagsinumpakil kag mga pagbinangig, ang mga tulisan nga Gadianton nakaangkon sing madamo nga mga bentaha batok sa ila.

19 Kag subong sang nasiling na natapos ang ika-napulo'g lima nga tuig, kag subong sang nasiling na ang katawhan yara sa isa ka kahimtangan sang madamo nga mga kapipit-an; kag ang espada sang kalaglagan nagbitay sa ibabaw nila, sa

bagay nga naghana na sila nga mapapas sini, kag ini tungod sang ila kalautan.

---

### KAPITULO 3

---

*Si Gidianhi, ang tagpanguna nga Gadianton, nagmandar nga iampo ni Laconeus kag sang mga Nefinhon ang ila mga kaugalingon kag ang ila mga kadutaan— Pinili ni Laconeus si Gidgidoni bilang puno nga kapitan sang mga kasuldatahan— Ang mga Nefinhon nagtilipon sa Zarahemla kag Bugana sa pagpangapin sang ila mga kaugalingon. Mga 16-18 P.C.*

KAG karon natabo ini, nga sa ika-napulo'g anum nga tuig gikan sa pagkari ni Cristo, si Laconeus, nga gobernador sang kadutaan, nakabaton sang isa ka surat gikan sa tagpanguna kag sa gobernador sining guban sang mga tulisan; kag amo ini ang mga pulong nga nasulat, nga nagasiling:

2 Laconeus, labing dungganon kag puno nga gobernador sang kadutaan, yari karon, nagasulat ako sining surat sa imo, kag nagahatag sa imo sing tuman kadako nga pagdayaw tungod sang imo kalig-on, kag subong man sang kalig-on sang imo katawhan, sa pagdampig sinang inyo ginahunahuna nga inyo kinamatarong kag kahilwayan; huo, ginatindugan ninyo sing maayo, nga daw ginasakdag kamo sang kamot sang isa ka dios, sa pagpangapin sang inyo kahilwayan, kag sang inyo pagkabutang, kag sang inyo

pungsod, ukon sinang inyo ginatawag nga inyo.

3 Kag daw makaluluoy para sa akon, labing dungganon nga Laconeus, nga mangin tama ikaw ka buang-buang kag kawala'y pulos agud maghunahuna nga makatindog kamo batok sa tama kadamo nga maisog nga mga lalaki nga yara sa akon pagmando, nga sa sini nga tion karon nakahanda sa ila mga hinganiban, kag nagahulat sing may dako nga kalangkag para sa pulong— Magsalakay sa mga Nefinhon kag papason sila.

4 Kag ako, nga nakahibalo sang ila di-malupig nga kaisog, nga napamatud-an na sila sa patag sang inaway, kag nga nakahibalo sang ila dayon nga pagdumot tuhoy sa inyo tungod sang madamo nga mga pagpangdaug-daug nga inyo ginhimo sa ila, gani kon sila magasalakay batok sa inyo pagaduawon nila kamo sing lubos nga kalaglagan.

5 Gani nagsulat ako sining surat, nga ginapat-inan ini sang akon kaugalingon nga kamot, nga nagabatyag para sa inyo kaayuhan, tungod sang inyo kabakod sa sinang inyo ginapatihan nga husto, kag sa inyo dungganon nga kaisog sa patag sang inaway.

6 Gani nagasulat ako sa imo, nga nagapangabay nga inyo iampo sa sining akon katawhan, ang inyo mga dakbanwa, ang inyo mga kadutaan, kag ang inyo mga ginapanag-iyahan, sa tigaylo nga duawon nila kamo

paagi sa espada kag nga ang kalaglagan magaabot sa inyo.

7 Ukon sa iban nga mga pulong, iampo ang inyo mga kaugalingon sa amon, kag makig-isa sa amon kag magma-ningin may kasayuran nahanungod sa amon likom nga mga buluhaton, kag magmangin amon mga kauturan agud magmangin subong kamo sa amon—indi amon mga ulipon, kundi amon mga kauturan kag mga kakombuya sa tanan namon nga mga ginapanagiyahan.

8 Kag yari karon, ginasumpa ko sa imo, kon inyo ini himuon, upod ang isa ka panumpa, indi kamo paglaglagon; apang kon indi ninyo ini paghimuon, ginasumpa ko sa imo upod ang isa ka panumpa, nga sa mada-son nga bulan igamando ko nga ang akon mga kasuldadohan magasalakay batok sa inyo, kag indi nila pagpugngan ang ila kamot kag indi magkaluoy, kundi nga pamatyon kamo, kag patup-on ang espada sa inyo bisan tubtob nga magkalapapas kamo.

9 Kag yari karon, ako si Gidianhi; kag ako ang gobernador sining likom nga katilingban sang mga Gadianton; nga ang amo nga katilingban kag ang mga buluhaton sini nahibal-an ko nga maayo; kag iya pa sang dumaan nga panahon ang mga ini kag ginpasa-pasa ang mga ini padalayday sa amon.

10 Kag ginasulat ko ini nga sulat sa imo, Laconeus, kag

ginalauman ko nga inyo itugyan ang inyo mga kadutaan kag ang inyo mga ginapanagiyahan, nga wala sing pagpaagay sang dugo, agud nga ining akon katawhan mahimo nga makabawi sang ila mga kinamatarong kag pagdumala, nga nagsilipak palayo gikan sa inyo tungod sang inyo pagkamalaut sa pagdumili sa ila sang ila mga kinamatarong sa pagdumala, kag luwas nga inyo ini himuon, igatimalos ko ang mga pagpangdaug-daug sa ila. Ako si Gidianhi.

11 Kag karon natabo ini, sang mabaton ni Laconeus ini nga sulat tuman sia nga nahayanghag, tungod sang kasupog ni Gidianhi nga nagamandar sang pagpanag-ya sang duta sang mga Nefinhon, kag subong man sa pagpahog sang katawhan kag pagtimalos sa mga pagpangdaug-daug sadtong mga wala makabaton sang pagdaug-daug, luwas nga sila amo ang nagdaug-daug sang ila mga kaugalingon paagi sa pagsipak palayo padulong sadtong mga malaut kag makangilil-ad nga mga tulisan.

12 Karon tan-awa, ining si Laconeus, ang gobernador, isa ka matarong nga tawo, kag indi mahadlok sang mga mandar kag sang mga pamahog sang isa ka tulisan; gani wala sia mamati sa sulat ni Gidianhi, ang gobernador sang mga tulisan, kundi nga ginsugo niya nga ang iya katawhan magat-aw sa Ginuo para sa kusog bilang pagpanghanda sa tion

nga ang mga tulisan magadulhog batok sa ila.

13 Huo, nagpadala sia sang isa ka pabantala sa tunga sang tanan nga katawhan, nga pagatipunon nila sing tingob ang ila mga kababayin-an, kag ang ila mga kabataan, ang ila mga panong kag ang ila mga manara, kag ang tanan nila nga pagkabutang, luwas nga ini amo ang ila duta, sa isa ka duog.

14 Kag nagsugo sia nga ang mga pamakod pagapatindugon sa ila palibot, kag ang kabakod sini dapat nga mangin tuman kadako. Kag nagsugo sia nga ang mga kasuldadohan, alangay sang mga Nefinhon kag sang mga Lamanhon, ukon sang tanan sa ila nga naisip sa tunga sang mga Nefinhon, dapat ibutang bilang mga bantay sa palibot sa pag-aligmat sa ila, kag sa pagbantay sa ila batok sa mga tulisan sa adlaw kag gab-i.

15 Huo, nagsiling sia sa ila: Samtang nagakabuhi ang Ginuo, luwas nga kamo magahinulsol sang tanan ninyo nga mga kalautan, kag magtuaw sa Ginuo, indi gid kamo nga mas-a maluwas gikan sa mga kamot sadtong mga tulisan nga Gadianton.

16 Kag sapagkagamhanan kag makahalangyag ang mga pulong kag mga panagna ni Laconeus sa bagay nga nagtuga ang mga ini sang kahadlok nga mabatyagan sang tanan nga katawhan; kag naghimud-os sila sa ila mga kaugalingon sa ila ikasarang sa paghimo suno sa mga pulong ni Laconeus.

17 Kag natabo ini, nga si Laconeus nagpili sang puno nga mga kapitan sa tanan nga mga kasuldadohan sang mga Nefinhon, sa pagpanguna sa ila sa tion nga ang mga tulisan magadulhog gikan sa kamingawan batok sa ila.

18 Karon ang nagapanguna sa tunga sang tanan nga puno nga mga kapitan kag ang labaw nga komandante sang tanan nga mga kasuldadohan sang mga Nefinhon ginpili, kag ang iya ngalan amo si Gidgidoni.

19 Karon kinabatasan sa tunga sang tanan nga mga Nefinhon ang magpili sang ila puno nga mga kapitan, (luwas nga ini sa mga tinion sang pagkamalaut) sang kon sin-o nga may espiritu sang bugna kag subong man sang panagna; gani, ining si Gidgidoni isa ka gamhanan nga manalagna sa tunga nila, kasubong man sang puno nga hukom.

20 Karon ang katawhan nagsiling kay Gidgidoni: Magpangamuyo ka sa Ginuo, kag magataklad kita sa mga kabukiran kag sa kamingawan, agud salakayon naton ang mga tulisan kag papason sila sa ila kaugalingon nga mga kadutaan.

21 Apang si Gidgidoni nagsiling sa ila: Ang Ginuo nagadumili: kay kon magataklad kita batok sa ila itugyan kita sang Ginuo sa ila mga kamot; gani ihanda naton ang aton mga kaugalingon sa sentro sang aton mga kadutaan, kag tipunon naton sing tingob ang aton mga kasuldadohan, kag indi kita

magsalakay batok sa ila, kundi nga hulaton naton tubtob nga magasalakay sila batok sa aton; gani samtang nagakabuhi ang Ginuo, kon himuon naton ini itugyan niya sila sa aton mga kamot.

22 Kag natabo ini, sa ika-napulo'g pito nga tuig, sa hinga-pusan nga bahin sang tuig, ang pabantala ni Laconeus naglap-nag sa bug-os nga kadaygan sang kadutaan, kag ginpang-dala nila ang ila mga kabayo, kag ang ila mga karusa, kag ang ila mga kahayupan, kag ang tanan nila nga mga panong, kag ang ila mga manara, kag ang ila uyas, kag ang tanan nila nga pagkabutang, kag nagbaktas sa mga linibo kag sa mga linaksa, tubtob nga tanan sila nakakadto na sa duog nga ginpili nga ila pagatipunan sang ila mga kaugalingon sing tingob; sa pagpangapin sang ila mga kaugalingon batok sa ila mga kaaway.

23 Kag ang duta nga pinili amo ang duta sang Zarahemla, kag ang duta nga yara sa ulot sang dutang Zarahemla kag sang dutang Bugana, huo, sa gin-utlan nga yara sa tunga sang dutang Bugana kag sang dutang Kapung-awan.

24 Kag may tuman kadamo nga linibo sang katawhan nga ginatawag nga mga Nefinhon, ang nagtililipon sang ila mga kaugalingon sing tingob sa sini nga duta. Karon si Laconeus nagsugo nga magtililipon sila sang ila mga kaugalingon sing tingob sa duta pa-bagatnan,

tungod sang dako nga pagpa-kamalaut nga yara sa duta pa-aminhan.

25 Kag nagpamakod sila sang ila mga kaugalingon batok sa ila mga kaaway; kag nagpuyo sila sa isa ka duta, kag sa isa ka grupo, kag nagkahadlok sila sang mga pulong nga ginham-bal ni Laconeus, sa bagay nga naghinulsol sila sang tanan nila nga mga sala; kag nagdulot sila sang ila mga pangamuyo sa Ginuo nga ila Dios, nga luwason niya sila sa tion nga ang ila mga kaaway magasalakay batok sa ila sa pagpakig-away.

26 Kag tuman sila kamasinulub-on tungod sang ila mga kaaway. Kag si Gidgidoni nagsugo nga maghimo sila sang mga hinganiban sa inaway sang tagsa ka sahi, kag dapat sila nga magmangin mabakod sa hinganib, kag sa mga taming, kag sa mga panagang, suno sa iya panulin.

---

#### KAPITULO 4

---

*Ginlutos sang mga kasuldadohan nga Nefinhon ang mga tulisan nga Gadianon—Napatay si Gidianhi, kag ang nagbulos sa iya nga si Zemnarias, ginbitay—Gidayaw sang mga Nefinhon ang Ginuo tungod sang ila mga kadalag-an. Mga 19-22 p.c.*

KAG natabo ini, nga sa hinga-pusan nga bahin sang ika-napulo'g walo nga tuig yadtong mga kasuldadohan sang mga tulisan naghanda para sa inaway, kag nagsugod sa pagdul-

hog kag sa pagsinalida gikan sa mga kabakuloran, kag gikan sa mga kabukiran, kag sa mga kamingawan, kag sa ila mga pamakod, kag sa ila likom nga mga duog, kag nagsugod sa pagpanag-iya sang mga duta, alangay nga yara sa duta sa aminhan, kag nagsugod sa pagpanag-iya sang tanan nga mga kadutaan nga ginpamayaan sang mga Nefinhon, kag sang mga dakbanwa nga ginbiyaan nga mamingaw.

2 Apang yari karon, wala sing mga sapat nga ilahas ukon mga alayamon sa sadtong mga duta nga ginpamayaan sang mga Nefinhon, kag wala sing mga alayamon para sa mga tulisan luwas nga ini sa mga kamingawan.

3 Kag ang mga tulisan indi mabuhi luwas nga ini sa kami-ngawan, tungod sang kakulang sang pagkaon; kay ang mga Nefinhon nagbiya sang ila mga duta nga mamingaw, kag ginpanipon ang ila mga panong kag ang ila mga manara kag ang tanan nila nga pagkabutang, kag yara sila sa isa ka grupo.

4 Gani, wala sing kahigayunan para sa mga tulisan sa pagpang-ati kag sa pagpanguha sang pagkaon, luwas nga ini amo ang pagsalakay sa isa ka hayag nga inaway batok sa mga Nefinhon; kag ang mga Nefinhon nga yara sa isa ka grupo, kag may tuman kadako nga kadamuon, kag nakahupot para sa ila mga kaugalingon sing mga panigana, kag mga

kabayo kag mga kahayupan, kag mga panong sang tagsa ka sahi, agud mabuhi sila sa sulod sang pito ka tuig, nga sa amo nga panahon naglaum sila sa pagpapas sang mga tulisan gikan sa kadaygan sang kadutaan; kag sa sini naglabay ang ika-napulo'g walo nga tuig.

5 Kag natabo ini, nga sa ika-napulo'g siyam nga tuig nabinag-binag ni Gidianhi nga kinahanglanon nga magalakat sia sa pagpakig-away batok sa mga Nefinhon, kay wala na sing paagi nga mabuhi sila luwas nga ini sa pagpang-ati kag pagpangawat kag pagpamatay.

6 Kag wala sila magpangahas sa paglapta sang ila mga kaugalingon sa kadaygan sang kadutaan agud nga makapananom sila sing uyas, kay basi magasalakay sa ila ang mga Nefinhon kag pamasyon sila; gani naghatag si Gidianhi sang kasuguan sa iya mga kasuldodohan nga sa sini nga tuig magataklad sila sa pagpakig-away batok sa mga Nefinhon.

7 Kag natabo ini, nga nagtaklad sila sa pagpakig-away; kag ini sa ikan-um nga bulan; kag yari karon, dako kag makakulugmat ang adlaw nga nagtaklad sila sa pagpakig-away; kag nawagkosan sila suno sa pamaagi sang mga tulisan; kag may panit sila sang karnero nga nawagkos sa ila hawak, kag nalugom ang mga ini sa dugo, kag ang ila mga ulo kiniskisan, kag may mga panaming sila sa ulo; kag dako kag makakulugmat ang dagway



sang mga kasuldadohan ni Gidianhi, tungod sang ila hinganib, kag tungod sang ila pagkalugom sa dugo.

8 Kag natabo ini, nga ang mga kasuldadohan sang mga Nefinhon, sang makita nila ang dagway sang kasuldadohan ni Gidianhi, nagkalatumba tanan sa duta, kag nagbayaw sang ila mga pagtuaw sa Ginuo nga ila Dios, nga kaluoyan niya sila kag luwason sila gikan sa mga kamot sang ila mga kaaway.

9 Kag natabo ini, nga sang makita ini sang mga kasuldadohan ni Gidianhi nagsugod sila sa pagsininggit sa isa ka mabaskog nga tingug, tungod sang ila kalipay, kay naghunahuna sila nga ang mga Nefinhon nagkalatumba sa kahadlok tungod sang kakugmat sa ila mga kasuldadohan.

10 Apang sa sini nga butang napaslawan sila, kay ang mga Nefinhon wala mahadlok sa ila; kundi nga nagkahadlok sila sa ila Dios kag nag-ampo sa iya para sa pangamlig; gani, sang magdalasa sa ila ang mga kasuldadohan ni Gidianhi nakahanda sila sa pagsugata sa ila; huo, sa kusog sang Ginuo ginatubang nila sila.

11 Kag ang inaway nagsugod sa sining ikan-um nga bulan; kag dako kag makakulugmat ang inaway nga ini, huo, dako kag makakulugmat ang pagpinatyanay nga ini, sa bagay nga wala pa gid nga mas-a sing nahibal-an nga subong kadako nga pagpinatyanay sa tunga sang tanan nga katawhan ni

Lehi halin sang pagbiya niya sa Jerusalem.

12 Kag wala'y sapayan sang mga pagpamahog kag mga panumpa nga ginhimo ni Gidianhi, yari karon, ginlutos sila sang mga Nefinhon, sa bagay nga nag-isol sila gikan sa ila atubang.

13 Kag natabo ini, nga nagmando si Gidgidoni nga panglagson sila sang iya mga kasuldadohan tubtob sa mga dulonan sang kamingawan, kag nga indi nila pagkaluoyan ang bisan sin-o nga mahulog sa ila mga kamot sa dalanon; kag sa sini ginpanglagas nila sila kag ginpamatay sila, tubtob sa mga dulonan sang kamingawan, bisan tubtob nga natuman nila ang kasuguan ni Gidgidoni.

14 Kag natabo ini, nga si Gidianhi, nga nagtindog kag nagpakig-away sing may kaisog, ginlagas samtang sia nagapalagyo; kag sanglit kapoy tungod sang iya tuman nga pagpakig-away nalambot sia kag ginpatay. Kag amo ini ang katapusan ni Gidianhi nga tulisan.

15 Kag natabo ini, nga ang mga kasuldadohan sang mga Nefinhon nagbalalik liwat sa ila duog sang pangamlig. Kag natabo ini, nga ining ika-napulo'g siyam nga tuig naglabay, kag ang mga tulisan wala na liwat magsalakay sa pagpakig-away; ukon wala man sila magbalik liwat sa ika-kaduhaan nga tuig.

16 Kag sa ika-kaduhaan kag isa nga tuig wala sila magtaklad sa pagpakig-away, apang nagtaklad sila sa tanan nga

mga kiliran agud palibutan ang katawhan ni Nefi; kay naghunahuna sila nga kon lambatan nila ang katawhan ni Nefi gikan sa ila mga kadutaan, kag sirhan sila sa tagsa ka kiliran, kag kon lambatan sila gikan sa tanan nila nga pang-gwa nga mga pribelihiyo, nga mahimo nila nga matuga ang pagpaampo sa ila suno sa ila mga luyag.

17 Karon nagpili sila para sa ila mga kaugalingon sang isa pa ka tagpanguna, nga ang ngalan amo si Zemnarias; gani si Zemnarias yadtong nagpatuga nga ining pagpalibot mahanabo.

18 Apang yari karon, nangin isa ini ka bentaha para sa mga Nefinhon; kay indi mahimo sang mga tulisan ang magpalibot sa igo nga kalawigon agud makaangkon sing epekto sa mga Nefinhon, tungod sang ila madamo nga panigana nga ila ginpain,

19 Kag tungod sang kaiwat sang mga panigana sa tunga sang mga tulisan; kay yari karon, wala gid sing ila luwas nga ini karne para sa ila pagkaon, nga ang amo nga karne ila pa ginkuha sa kamingawan;

20 Kag natabo ini, nga ang mga sapat nga ilahas nangin maiwat sa kamingawan sa bagay nga ang mga tulisan naghana na nga magkalamatay sa gutom.

21 Kag ang mga Nefinhon dalayon nga nagabaktas pa-gwa sa adlaw kag sa gab-i, kag nagsalakay sa ila mga kasuldadohan, kag nagapamatay sa ila sa mga linibo kag sa mga linaksa.

22 Kag tungod sini, nangin

handum sang katawhan ni Zemnarias ang mag-isol sa ila plano, tungod sang dako nga kalaglagan nga nagtupa sa ila sa gab-i kag sa adlaw.

23 Kag natabo ini, nga si Zemnarias naghatag sing mando sa iya katawhan nga mag-untat sila sang ila mga kaugalingon sa pagpalibot, kag magbaktas padulong sa pinakamalayo nga bahin sang kadutaan paaminhan.

24 Kag karon, si Gidgidoni nga nakasayod sang ila plano, kag nakahibalo sang ila kahuyangan tungod sang kakulang sang pagkaon, kag sang tuman kadako nga kamatay nga nahimo sa tunga nila, gani ginpadala niya ang iya mga kasuldadohan sa tion sang kagab-ihon, kag ginlambatan ang alagyan sang ila pag-isol, kag ginpahamtang ang iya mga kasuldadohan sa alagyan sang ila pag-isol.

25 Kag ini ila ginhimo sa tion sang kagab-ihon, kag nagpada-yon sang ila pagbaktas sa unhan sang mga tulisan, agud nga pagkaaga, sang ang mga tulisan nagsugod sang ila pagbaktas, ginsugata sila sang mga kasuldadohan sang mga Nefinhon alangay sa ila unahan kag sa ila ulihi.

26 Kag ang mga tulisan nga yara sa bagatnan ginlambatan man sa ila mga duog nga ginakutaan. Kag ining tanan nga mga butang ginhimo paagi sa mando ni Gidgidoni.

27 Kag may madamo nga lini-bo nga nag-ampo sang ila mga kaugalingon bilang mga bihag

sa mga Nefinhon, kag ang nagkalabilin sa ila ginpamatay.

28 Kag ang ila tagpanguna nga si Zemnarias, gindakop kag ginbitay sa isa ka kahoy, huo, bisan sa ibabaw sini tubtob nga sia namatay. Kag sang mabitay nila sia tubtob nga sia namatay ginpulod nila ang kahoy sa duta, kag nagsinggit sa isa ka mabaskog nga tingug, nga nagasiling:

29 Kabay nga amligan sang Ginuo ang iya katawhan sa pagkamatarong kag sa pagkabalaan sang tagipusuon, agud mapahanabo nila ang pagpulod sa duta sang tanan nga nagahangad sa pagpamatay sa ila tungod sang gahum kag likom nga mga kaisahan, sa amo man nga paagi nga ining lalaki napulod sa duta.

30 Kag nagkinasadya sila kag nagsininggit liwat sa isa ka tingug, nga nagasiling: Kabay nga ang Dios ni Abraham, kag ang Dios ni Isaac, kag ang Dios ni Jacob, magaamlig sining katawhan sa pagkamatarong, mientras tanto nga magapana-wag sila sa ngalan sang ila Dios para sa pangamlig.

31 Kag natabo ini, nga naghinugyaw sila sing dulungan, sa pag-amba, kag pagdayaw sa ila Dios tungod sang dako nga butang nga iya ginhimo para sa ila, sa pag-amlig sa ila gikan sa pagkahulog sa mga kamot sang ila mga kaaway.

32 Huo, nagsininggit sila: Hosana sa Labing Mataas nga Dios. Kag nagsininggit sila: Bulahan ang ngalan sang Ginuon

Dios nga Makagagahum, ang Labing Mataas nga Dios.

33 Kag ang ila mga tagipusuon naghilabok sa kalipay, tubtob sa pagtubod sang madamo nga mga luha, tungod sang dako nga kaayo sang Dios sa pagluwas sa ila gikan sa mga kamot sang ila mga kaaway; kag nahibal-an nila ini tungod sang ila paghinulsol kag sang ila pagpaubos nga naluwas sila gikan sa isa ka kalaglagan nga dayon.

---

## KAPITULO 5

---

*Ang mga Nefinhon naghinulsol kag nagsikway sang ila mga sala — Ginsulat ni Mormon ang maragtas sang iya katawhan kag ginpahayag ang wala'y katapusan nga pulong sa ila — Ang Israel pagatipunon gikan sa iya madugay nga paglinapta. Mga 22–26 P.C.*

KAG karon tan-awa, wala sing isa ka buhi nga kalag sa tunga sang tanan nga katawhan sang mga Nefinhon nga nagduhaduha sa pinakadiutay sang mga pulong sang tanan nga balaan nga mga manalagna nga naghambal; kay nahibal-an nila nga nagapatimaan nga kinahanglan gid nga matuman ang mga ini.

2 Kag nahibal-an nila nga patod gid nga kinahanglanon nga si Cristo nagkari, tungod sang madamo nga mga timaan nga ginhatag, suno sa mga pulong sang mga manalagna; kag tungod sang mga butang nga nagkalatabo na nahibal-an nila nga kinahanglan gid nga ang tanan nga mga butang dapat

nga matabo suno sa sinang ginpanghambal.

3 Gani ginsikway nila ang tanan nila nga mga sala, kag ang ila mga kangil-aran, kag ang ila mga pagkamakihilawason, kag nag-alagad sa Dios sa bug-os nga kaukod sa adlaw kag gab-i.

4 Kag karon natabo ini, nga sang mapangdakop na nila ang tanan nga mga tulisan bilang mga bihag, sa bagay nga wala sing nakapalagyo nga wala mapatay, ginhunong nila ang ila mga bihag sa bilangguan, kag ginpasugo nga ang pulong sang Dios igawali sa ila; kag kon ano kadamo ang magahinulsol sang ila mga sala kag magasulod sa isa ka kasugtanan nga indi na sila magpamatay pa ginhatagan sing kahilwayan.

5 Apang kon ano kadamo ang mga wala magsulod sa isa ka kasugtanan, kag nagpadayon gihapon sa pag-angkon sadtong likom nga mga pagpamatay sa ila mga tagipusuon, huo, kon ano kadamo ang mga nakita nga nagapusnga sang mga pagpaandam batok sa ila mga kauturan ginpamatbatan kag ginsilutan suno sa layi.

6 Kag subong sang nasiling na gintapos nila ang tanan sadtong malaut, kag likom, kag maka-ngilil-ad nga mga kaisahan, nga sa sini may tuman kadamo nga pagkamalaut, kag sapagkadamo nga mga pagpamatay nga nahimo.

7 Kag sa sini naglabay ang ika-kaduhaan kag duha nga tuig, kag ang ika-kaduhaan kag tatlo man nga tuig, kag ang

ika-kaduhaan kag apat, kag ang ika-kaduhaan kag lima; kag sa sini naglabay ang ika-kaduhaan kag lima nga tuig.

8 Kag may madamo nga mga butang nga nagkalatabo nga, sa mga mata sang pila, mangin dako kag makahalangyag; wala'y sapayan sini, ang mga ini indi tanan masulat sa sini nga libro; huo, ini nga libro indi mahimo nga makaunod bisan sang ika-isa ka gatos nga bahin sang kon ano ang nahimo sa tunga sang sapagkadamo nga katawhan sa sulod sang kaduhaan kag lima ka tuig;

9 Apang yari karon may mga kasulatan nga nagaunod sang tanan nga mga kahimuan sining katawhan; kag isa ka mas manubo apang matuod nga kasaysayan ang ginhatag ni Nefi.

10 Gani ginhimo ko ang akon kasulatan nahanungod sining mga butang suno sa kasulatan ni Nefi, nga nakurit sa mga lamina nga ginatawag nga mga lamina ni Nefi.

11 Kag yari karon, ginahimo ko ang kasulatan sa mga lamina nga akon ginhimo paagi sa akon kaugalingon nga mga kamot.

12 Kag yari karon, ako ginatawag nga si Mormon, nga ginatawag sunod sa duta sang Mormon, ang duta nga sa diin si Alma nagpasad sang simbahan sa tunga sang katawhan, huo, ang una nga simbahan nga ginpasad sa tunga nila pagkatapos sang ila kalapasan.

13 Yari karon, isa ako ka gintutun-an ni Jesucristo, ang Anak sang Dios. Gintawag ako niya

sa pagpahayag sang iya pulong sa tunga sang iya katawhan, agud nga makaangkon sila sang kabuhi nga dayon.

14 Kag nangin kinahanglanon nga ako, suno sa kabubut-on sang Dios, agud ang mga pangamuyo sadtong mga nagtaliwan na gikan sa sini nga kabuhi, nga amo ang mga balaan, matuman suno sa ila pagtuo, magahimo sang isa ka kasulatan sining mga butang nga nahimo—

15 Huo, isa ka diutay nga kasulatan sinang nagkalatabo gikan sa tion nga si Lehi nagbiya sa Jerusalem, bisan padalayday tubtob sa karon nga panahon.

16 Gani ginahimo ko ang akon kasulatan gikan sa mga kasaysayan nga ginsulat sadtong mga nauna sa akon, tubtob sa pag-sugod sang akon adlaw;

17 Kag nian pagahimuon ko ang isa ka kasulatan sang mga butang nga akon nakita sa akon kaugalingon nga mga mata.

18 Kag nahibal-an ko nga ang kasulatan nga akon ginahimo isa ka matarong kag isa ka matuod nga kasulatan; wala'y sapayan sini may madamo nga mga butang nga, suno sa aton hinambalan, wala namon masulat.

19 Kag karon ginatapos ko ang akon hambalanon, nga nahanungod sa akon kaugalingon, kag magapadayon sa paghatag sang akon kasaysayan sang mga butang nga nagkalatabo antes sa akon kabuhi.

20 Ako si Mormon, kag isa ka puraw nga kaliwat ni Lehi. May kabangdanan ako sa pagdayaw

sang akon Dios kag sang akon Manluluwas nga si Jesucristo, sanglit gindala niya ang aton mga katigulangan gikan sa duta sang Jerusalem, (kag wala sing isa nga nakahibalo sini luwas nga iya ini kaugalingon kag yadtong iya mga gindala gikan sa sina nga duta) kag nga ginhatagan niya ako kag ang akon katawhan sing tuman kadamo nga ihibalo tuhoy sa kaluwasan sang aton mga kalag.

21 Pat-od gid nga ginpakamaayo niya ang panimalay ni Jacob, kag nangin maluluy-on sa kaliwat ni Jose.

22 Kag sa bagay nga ang mga anak ni Lehi nagtuman sang iya mga kasuguan ginpakamaayo niya sila kag ginpauswag sila suno sa iya pulong.

23 Kag subong man, pat-od gid nga pagadalhon niya liwat ang isa ka salin sang kaliwat ni Jose sa ihibalo nahanungod sa Ginuo nga ila Dios.

24 Kag subong kapat-od nga nagakabuhi ang Ginuo, pagatipunon niya gikan sa apat ka mga pamusod sang duta ang tanan nga salin sang kaliwat ni Jacob, nga nag-alaplaag sa luwas sa bug-os nga kadaygan sang duta.

25 Kag subong nga nagpakig-hisugot sia sa bug-os nga panimalay ni Jacob, sa amo man ang kasugtanan nga sa sini sia nakighisugot upod sa panimalay ni Jacob matuman sa iya kaugalingon nga natalana nga tion, tuhoy sa pagpapanumbalik sang bug-os nga panimalay ni Jacob tuhoy sa ihibalo sang

kasugtanan nga iya ginpakig-hisugot upod sa ila.

26 Kag nian makilala nila ang ila Manunubos, nga amo si Jesucristo, ang Anak sang Dios; kag nian pagapanipunon sila gikan sa apat ka mga pamusod sang duta padulong sa ila kaugalingon nga mga kadutaan, nga gikan sa sini sila nag-alaplaag; hu, samtang nagakabuhi ang Ginuo mangin amo man ini. Amen.

---

## KAPITULO 6

---

*Ang mga Nefinhon nag-uswag—Ang bugal, manggad, kag katingbanon nga pagbinahin-bahin nagtuhaw—Ang Simbahan ginwasak sang mga pagbinangig—Ginpangunahan ni Satanas ang katawhan sa hayag nga pagribok—Madamo nga mga manalagna ang nagwali sang paghinulsol kag ginpamatay—Ang mga nagpatay sa ila naghimbon sa pag-agaw sang gobyerno. Mga 26-30 P.C.*

KAG karon natabo ini, nga ang katawhan sang mga Nefinhon nagbalalik tanan sa ila kaugalingon nga mga kadutaan sa ika-kaduhaan kag anum nga tuig, ang tagsa ka lalaki, upod ang iya panimalay, ang iya mga panong kag ang iya mga manara, ang iya mga kabayo kag ang iya kahayupan, kag tanan nga mga butang kon ano man nga ila.

2 Kag natabo ini, nga wala nila maurot kaon ang tanan nila nga mga panigana; gani gindala nila upod sa ila ang tanan nga wala nila makaon, sang tanan

nila nga uyas sang tagsa ka sahi, kag ang ila bulawan, kag ang ila pilak, kag tanan nila nga malahalon nga mga butang, kag nagbalalik sila sa ila kaugalingon nga mga kadutaan kag ila mga ginapanag-iyahan, alangay sa aminhan kag sa bagatnan, alangay sa duta pa-aminhan kag sa duta pa-bagatnan.

3 Kag ginhatagan nila yadtong mga tulisan nga nagsulod sa isa ka kasugtanan sa pagbantay sang paghidaet sang kadutaan, nga maluyag sa pagpabilin nga mga Lamanhon, sang mga duta, suno sa ila kadamuon, agud may ila, paagi sa ila mga pagpangabudlay, nga makuhaan sang ila palangabuhian; kag sa amo nga paagi ginpaluntad nila ang paghidaet sa bug-os nga kadutaan.

4 Kag nagsugod sila liwat sa pag-uswag kag sa pagmanggad; kag ang ika-kaduhaan kag anum kag pito nga mga tuig naglabay, kag may dako nga kahusayan sa kadutaan; kag naghimo sila sang ila mga layi suno sa pag-alalangay kag hustisya.

5 Kag karon wala sing kon ano sa bug-os nga kadutaan nga makaupang sang katawhan gikan sa dalayon nga pag-uswag, luwas nga mahulog sila sa kalapasan.

6 Kag karon si Gidgidoni, kag ang hukom nga si Laconeus, kag yadtong mga pinili nga mga tagpanguna, ang nagpaluntad sining dako nga paghidaet sa kadutaan.

7 Kag natabo ini, nga may madamo nga mga dakbanwa nga

ginpasad liwat, kag may madamo nga mga dakbanwa nga ginpangaayo.

8 Kag may madamo nga mayor nga mga dalan nga ginpasad, kag madamo nga mga dalanon ang ginpanghimo, nga nagaa-ngot sang isa ka dakbanwa sa isa ka dakbanwa, kag sang duta sa duta, kag sang duog sa duog.

9 Kag subong sang nasiling na naglabay ang ika-kaduhaan kag walo nga tuig, kag ang katawhan nakaangkon sang dalayon nga paghidaet.

10 Apang natabo ini, sa ika-kaduhaan kag siyam nga tuig may nagsugod nga pila ka mga pagsinuay sa tunga sang katawhan; kag ang pila naalsa sa bugal kag mga paghinambog tungod sang ila tuman kadako nga mga manggad, huo, bisan tubtob sa dako nga mga paghingabot;

11 Kay may madamo nga mga pumalatikang sa kadutaan, kag subong man madamo nga mga mananabang, kag madamo nga mga opisyal.

12 Kag ang katawhan nagsugod nga makilal-an sa kahimtangan sang pangabuhi, suno sa ila mga manggad kag sa ila mga kahigayunan sa pagtuon; huo, may pila nga nangin ignorante tungod sang ila kaimulon, kag ang iban nagbaton sang dako nga tinun-an tungod sang ila mga manggad.

13 May pila nga naalsa sa bugal, kag ang iban tuman kamapainubuson; may pila nga nagabalos sang paning-al sa paning-al, samtang may iban

nga magabaton sang paning-al kag paghingabot kag tanan nga sari sang mga kapipit-an, kag indi magbalos kag magpasipala man, kundi nga mga mapainubuson kag mahinulsulon sa atubang sang Dios.

14 Kag tungod sini nangin may isa ka dako nga di-pagalalangay sa bug-os nga kadutaan, sa bagay nga ang simbahan nagsugod nga mawasak; huo, sa bagay nga sa ika-katluan nga tuig ang simbahan nawasak sa bug-os nga kadutaan luwas nga ini sa tunga sang pila ka mga Lamanhon nga nahaylo sa matuod nga pagtuluohan; kag indi sila magtaliwan gikan sa sini, kay sila mabakod, kag maling-on, kag di-malingkang, nga nakahanda upod ang bug-os nga kaukod sa pagtuman sang mga kasuguan sang Ginuo.

15 Karon ang kabangdanan sining kalautan sang katawhan amo ini—si Satanas may dako nga gahum, sa pagsugyot sang katawhan sa paghimo sang tanan nga sari sang kalautan, kag sa pagpahabok sa ila sa bugal, nga nagasulay sa ila sa paghangad sang gahum, kag pagbulut-an, kag manggad, kag sang wala'y pulos nga mga butang sang kalibutan.

16 Kag subong sang nasiling na ginganoy palayo ni Satanas ang mga tagipusuon sang katawhan sa paghimo sang tanan nga sari sang kalautan; gani nakaagom sila sang paghidaet sa sulod sang pila lamang ka tuig.

17 Kag tungod sini, sa pagsugod sang ika-katluan nga tuig—

ang katawhan nga gintugyan sa sulod sang isa ka malawig nga panahon nga ginaanod-anod sang mga pagsulay sang yawa bisan diin niya sila luyag nga dalhon, kag sa paghimo sang kon ano man nga kalautan nga luyag niya nga ila himuon—kag tungod sini sa pagsugod sining, ika-katluan nga tuig, yara sila sa isa ka kahimtangan sang makakulugmat nga pagkamalaut.

18 Karon indi sila nakasala nga wala'y hinalung-ong, kay nahibal-an nila ang kabubut-on sang Dios nahanungod sa ila, kay gintudlo ini sa ila; gani hungod sila nga nagribok batok sa Dios.

19 Kag karon sa mga inadlaw ini sadto ni Laconeus, nga anak ni Laconeus, kay si Laconeus amo ang nagkapot sang lingkuranan sang iya amay kag nagdumala sang katawhan sa sina nga tuig.

20 Kag nagsugod nga may mga tawo nga ginbugnaan gikan sa langit kag ginpadala, nga nagatindog sa tunga sang katawhan sa bug-os nga kadutaan, nga nagawali kag nagasaksi sing maisog nahanungod sa mga sala kag mga kalautan sang katawhan, kag nagasaksi sa ila nahanungod sang pagtubos nga pagahimuon sang Ginuo para sa iya katawhan, ukon sa iban nga mga pulong, sang pagkabanhaw ni Cristo; kag nagsaksi sila sing maisog nahanungod sang iya kamatayon kag mga pag-antos.

21 Karon may madamo sang

katawhan nga tuman nga naakig tungod sadtong mga nagsaksi nahanungod sining mga butang; kag yadtong mga naakig kalabanan nga puno nga hukom, kag sila nga nangin mataas nga mga pari kag mga mananabang; huo, ang tanan sadtong mga mananabang nga naakig sa ila nga nagsaksi nahanungod sining mga butang.

22 Karon wala sing mananabang ukon man hukom ukon mataas nga pari nga mahimo nga makaangkon sing gahum sa pagpamatbat sang bisan sin-o sang kamatayon luwas nga ang ila pamatbat ginpirmahan sang gobernador sang kadutaan.

23 Karon may madamo sadtong mga nagsaksi nahanungod sang mga butang nga mahiangot kay Cristo nga nagsaksi sing maisog, nga ginpangdakop kag ginpamatbatan sang kamatayon sing likom sang mga hukom, agud nga ang kasayuran nahanungod sang ila kamatayon indi maglab-ot sa gobernador sang kadutaan tubtob nga pagkatapos sang ila kamatayon.

24 Karon tan-awa, batok ini sa mga layi sang kadutaan, nga ang bisan sin-o nga tawo pagapamatbatan sang kamatayon luwas nga may gahum sila gikan sa gobernador sang kadutaan—

25 Gani isa ka yamo ang ginpasaka sa duta sang Zarahemla, sa gobernador sang kadutaan, batok sadtong mga hukom nga nagpamatbat sang mga manalagna sang Ginuo sing kamatayon, nga indi suno sa layi.



26 Karon natabo ini, nga ginpangdakop sila kag gindala sa atubang sang hukom, agud hukoman sang krimen nga ila nahimo, suno sa layi nga ginhatag sang katawhan.

27 Karon natabo ini, nga yadong mga hukom may madamo nga mga kaabyanan kag mga kahimataan; kag ang nabilin, huo, bisan halos tanan nga mga mananabang kag mataas nga mga pari, nagtililipon sang ila mga kaugalingon sing tingob, kag nakig-isa sa mga kahimataan sadtong mga hukom nga pagabistahon suno sa layi.

28 Kag nagsulod sila sa isa ka kasugtanan ang isa upod sa isa, huo, bisan pasulod sinang kasugtanan nga ginhatag nila sang dumaan nga panahon, nga ang amo nga kasugtanan ginhatag kag ginpatuman sang yawa, sa pagpakig-isa batok sa tanan nga pagkamatarong.

29 Gani nag-isa sila batok sa katawhan sang Ginuo, kag nagsulod sa isa ka kasugtanan sa paglaglag sa ila, kag sa pagluwas sadtong mga may sala sang pagpamatay gikan sa pagkahugakom sang hustisya, nga igapatuman na kuntani suno sa layi.

30 Kag ginlapas nila ang layi kag ang mga kinamatarong sang ila pungsod; kag nakighisugot sila ang isa upod sa isa sa pagpatay sang gobernador, kag sa pagpapungko sang isa ka hari sa kadutaan, agud ang kadutaan indi na mangin hilway kundi mapaidalom sa mga hari.

## KAPITULO 7

*Ang puno nga hukom ginpatay, ang gobyerno naguba, kag ang katawhan nagbinahin-bahin sa mga tribo—Si Jacob, nga isa ka anti-Cristo, nangin hari sang isa ka likom nga kaisahan—Si Nefi nagwali sang paghinulsol kag pagtuo kay Cristo—Ang mga anghel nag-alagad sa iya adlaw-adlaw, kag ginbangon niya ang iya utod nga lalaki gikan sa mga minatay—Madamo ang naghinulsol kag nabunyagan. Mga 30-33 P.C.*

KARON tan-awa, ipakita ko sa inyo nga wala sila magpapungko sang isa ka hari sa kadutaan; kundi sa sining amo man nga tuig, huo, sa ika-katluan nga tuig, ginlaglag nila sa hukomlingkuranan, huo, ginpatay ang puno nga hukom sang kadutaan.

2 Kag ang katawhan nagbinahin-bahin ang isa batok sa isa; kag nagpain sila ang isa gikan sa isa bilang mga tribo, ang tagsa ka tawo suno sa iya panimalay kag sa iya himata kag mga kaabyanan; kag sa sini nga paagi ginguba nila ang gobyerno sang kadutaan.

3 Kag ang tagsa ka tribo nagpili sang isa ka puno ukon isa ka tagpanguna nila; kag tungod sini sila nangin mga tribo kag mga tagpanguna sang mga tribo.

4 Karon tan-awa, wala sing bisan sin-o sa tunga nila luwas nga may madamo sia nga panimalay kag madamo nga mga himata kag mga kaabyanan; gani ang ila mga tribo nangin tuman kadako.

5 Karon ini tanan nahimo, kag wala pa sing mga inaway tubtob sa sini nga tion sa tunga nila; kag ining tanan nga kalautan nagtupa sa katawhan sanglit ginpadaug nila ang ila mga kaugalingon sa gahum ni Satanas.

6 Kag ang mga pagsulundan sang gobyerno naguba, tungod sang likom nga kaisahan sang mga kaabyanan kag mga kahimatahan sadtong mga nagpamatay sang mga manalagna.

7 Kag nagtuga sila sang isa ka dako nga pagsinumpakil sa kadutaan, sa bagay nga ang mas matarong nga bahin sang katawhan halos tanan nangin mga malaut; huo, may diutay lamang nga matarong nga mga tawo sa tunga nila.

8 Kag tungod sini ang anum ka tuig wala pa makalabay halin sang ang kalabanan sang katawhan nagtalikod gikan sa ila pagkamatarong, subong sang ido sa iya suka, ukon subong sang nayon sa iya pagtubog sa lunang.

9 Karon ining likom nga kaisahan, nga nagdala sang tuman kadako nga kalautan sa katawhan, nagtililipon sang ila mga kaugalingon sing tingob, kag nagbutang sa ila ulohan sang isa ka lalaki nga ila ginatawag kay Jacob;

10 Kag gintawag nila sia nga ila hari; gani nangin isa sia ka hari sining malaut nga guban; kag isa sia sang nagapanguna nga naghatag sang iya tingug batok sa mga manalagna nga nagsaksi nahanungod kay Jesus.

11 Kag natabo ini, nga indi sila tama kabakod sa kadamuon

sangsa mga tribo sang katawhan, nga nagtilingob luwas nga ini ang ila mga tagpanguna naghimo sang ila mga layi, ang tagsa-tagsa suno sa iya tribo; wala'y sapayan sini mga magkaaway sila; wala'y sapayan indi sila isa ka matarong nga katawhan, apang nagakaisa sila sa pagdumot sadtong mga nagsulod sa isa ka kasugtanan sa pagguba sang gobyerno.

12 Gani, si Jacob nga nakakita nga ang ila mga kaaway mas madamo sangsa ila, sia nga hari sang guban, gani ginsugo niya ang iya katawhan nga magpalagyo sila padulong sa pinakaaminhan nga bahin sang kadutaan, kag didto nagpasad para sa ila mga kaugalingon sang isa ka ginharian, tubtob nga nabuylogan sila sang mga nagsilipak, (kay gin-utis niya sila agud mangin may madamo nga magasilipak) kag mangin igo ang ila kadamuon sa pagpakigsumpong sa mga tribo sang katawhan; kag ila ini ginhimo.

13 Kag sa pagkadasig sang ila pagbaktas sa bagay nga indi ini mabalabagan tubtob nga nakapalayo sila gikan sa pagkalambot sang katawhan. Kag sa sini natapos ang ika-katluan nga tuig; kag amo ini ang kahimtangan sang katawhan ni Nefi.

14 Kag natabo ini, sa ika-katluan kag isa nga tuig nga nagbinahin-bahin sila sa mga tribo, ang tagsa ka tawo suno sa iya panimalay, himata kag mga kaabyanan; wala'y sapayan sini nag-abot sila sa isa ka kaisahan nga indi sila makig-away sa isa

kag isa; apang wala sila naga-kaisa sa ila mga layi, kag sa ila pamaagi sang pagdumala, kay ginpatok ang mga ini suno sa mga kaisipan sadtong ila mga puno kag ila mga tagpanguna. Apang naghimo sila sang tama kaistriko nga mga layi nga ang isa ka tribo indi maglapas batok sa isa, sa bagay nga sa pila ka bahin nakaangkon sila sang paghidaet sa kadutaan; wala'y sapayan sini, ang ila mga tagipusuon nagtalikod gikan sa Ginuo nga ila Dios, kag ginpamato nila ang mga manalagna kag ginpanabog nila sila gikan sa tunga nila.

15 Kag natabo ini, nga si Nefi—nga ginduaw sang mga anghel kag subong man sang tingug sang Ginuo, gani nga nakakita sang mga anghel, kag bilang testigo, kag nakaangkon sing gahum nga ginhatag sa iya agud makahibalo sia nahanungod sa pag-alagad ni Cristo, kag bilang testigo man sa ila madasig nga pagbalik gikan sa pagkamatarong padulong sa ila pagkamalaut kag mga kangil-aran;

16 Gani, sanglit nagkasubo tungod sang katig-a sang ila mga tagipusuon kag sang pagkabulag sang ila mga kaisipan—naglibot sa tunga nila sa amo man nga tuig, kag nagsugod sa pagsaksi, sing maisog, sang paghinulsol kag kapatawaran sang mga sala paagi sa pagtuo sa Ginuong Jesucristo.

17 Kag nagpanudlo sia sang madamo nga mga butang sa ila; kag ang tanan sang mga ini indi masulat, kag ang isa ka bahin

sang mga ini indi makapaigo, gani wala pag-isulat ang mga ini sa sini nga libro. Kag si Nefi nagpanudlo upod ang gahum kag upod ang dako nga pagbulut-an.

18 Kag natabo ini, nga naakig sila sa iya, bisan kay may mas dako sia nga gahum sangsa ila, kay indi mahimo nga indi sila magpati sa iya mga pulong, kay sapagkadako sang iya pagtuo sa Ginuong Jesucristo sa bagay nga ang mga anghel nag-alagad sa iya adlaw-adlaw.

19 Kag sa ngalan ni Jesus ginpanabog niya ang mga yawa kag di-matinlo nga mga espiritu; kag bisan ang iya utod nga lalaki iya ginbangon gikan sa mga minatay, pagkatapos nga ginbato sia kag nag-antos sang kamatayon gikan sa katawhan.

20 Kag nakita ini sang katawhan, kag nakasaksi sini, kag naakig sa iya tungod sang iya gahum; kag naghimo man sia sang madamo pa nga mga milagro, sa panulok sang katawhan, sa ngalan ni Jesus.

21 Kag natabo ini, nga ang ika-katluan kag isa nga tuig naglabay, kag may diutay lamang nga mga nahaylo tuhoy sa Ginuo; apang kon ano kadamo ang nahaylo matuod gid nga nagpatimaan sa katawhan nga ginduaw sila sang gahum kag Espiritu sang Dios, nga yara kay Jesucristo, nga kay sin-o sila nagapati.

22 Kag kon ano kadamo ang may mga yawa nga ginpanabog gikan sa ila, kag ginpaayo sang ila mga masakit kag sang ila mga balatian, matuod gid nga

nagpakita sa katawhan nga gin-hikot ang mga ini sang Espiritu sang Dios, kag napaayo; kag nag-pakita man sila sing mga timaan kag naghimo sang pila ka mga milagro sa tunga sang katawhan.

23 Sa sini naglabay man ang ika-katluan kag duha nga tuig. Kag si Nepi nagpanudlo sa katawhan sa pagsugod sang ika-katluan kag tatlo nga tuig; kag nagwali sia sa ila sang paghinulsol kag kapatawaran sang mga sala.

24 Karon luyag ko nga ipadumdom man sa inyo, nga wala sing nadala sa paghinulsol nga wala mabunyagi sang tubig.

25 Gani, may mga gintangdo si Nepi, nga mga lalaki sa sini nga pag-alagad, nga ang tanan sinang magakari sa ila dapat nga mabunyagan sang tubig, kag ini bilang isa ka saksi kag isa ka panaksihon sa atubang sang Dios, kag sa katawhan, nga naghinulsol sila kag nakabaton sang kapatawaran sang ila mga sala.

26 Kag may madamo sa pagsugod sini nga tuig nga nabunyagan padulong sa paghinulsol; kag sa sini ang laban nga bahin sang tuig naglabay.

---

## KAPITULO 8

---

*Mga unos, linog, kalayo, buhawi, kag mga kinagamo sang kinaiyahan nagapamatuod sang paglansang sa krus kay Cristo—Madamo nga katawhan ang nagkalamatay—Ginkulapan sang kadulom ang kadutaan sa sulod sang tatlo ka adlaw—Yadtong mga nagkalabilin*

*naghaya sang ila kapalaran. Mga 33–34 p.c.*

KAG karon natabo ini, nga suno sa amon kasulatan, kag nahibal-an namon nga ang amon kasulatan matuod, kay yari karon, isa ka matarong nga tawo ang nagsulat sang kasulatan—kay matuod gid nga naghimo sia sang madamo nga mga milagro sa ngalan ni Jesus; kag wala sing bisan sin-o nga tawo nga makahimo sang isa ka milagro sa ngalan ni Jesus luwas nga natinluan sia sa tagsa ka tinipik gikan sa iya kalautan—

2 Kag karon natabo ini, kon wala sing sayop nga nahimo ini nga tawo sa pag-isip sang amon tion, ang ika-katluan kag tatlo nga tuig naglabay na;

3 Kag ang katawhan nagsugod sa pagpaabot sing may dako nga paghandum sa timaan nga ginhatag sang manalagna nga si Samuel, ang Lamanhon, ilabi na gid, sa tion nga mangin may kadulom sa sulod sang tatlo ka adlaw sa ibabaw sang kadaygan sang kadutaan.

4 Kag nagsugod nga mangin may dako nga pagpangduhaduha kag pagsinuay sa tunga sang katawhan, wala'y sapayan sang sapagkadamo nga mga timaan nga ginhatag.

5 Kag natabo ini, sa ika-katluan kag apat nga tuig, sa ika-nahana nga bulan, sa ikap-at nga adlaw sang bulan, may nagtuhaw nga isa ka dako nga dalimuos, isa nga wala pa gid nga mas-a mabatyagi halin sadto sa bug-os nga kadutaan.

6 Kag may isa man ka dako kag makahalanguyos nga unos; kag may makakulugmat nga panaguob, sa bagay nga ginuyog sini ang bug-os nga duta nga daw nagahana na ini nga magkalapihak.

7 Kag may tuman katalom nga mga pangilat, isa nga wala pa gid nga mas-a makita halin sadto sa bug-os nga kadutaan.

8 Kag ang dakbanwa sang Zarahemla nagsugod sa pagkalayo.

9 Kag ang dakbanwa sang Moroni nagsalop sa kaidadalman sang dagat, kag ang mga pumoluyo sini nagkalalumos.

10 Kag gintabunan sang duta ang dakbanwa sang Moronias, sa bagay nga sa duog sang dakbanwa nangin may isa ka dako nga bukid.

11 Kag may isa ka dako kag makakulugmat nga kalaglagan sa kadutaan pa-bagatnan.

12 Apang yari karon, may isa ka dako pa gid kag makakulugmat nga kalaglagan sa duta pa-aminhan; kay yari karon, ang bug-os nga kadaygan sang kadutaan nagbag-o, tungod sang unos kag sang mga buhawi, kag sang mga panaguob kag sang mga pangilat, kag sang tuman kabaskog nga pagkurog sang bug-os nga duta;

13 Kag ang mayor nga mga dalanon nagkalaguba, kag ang patag nga mga alagyan nagkalawasak, kag madamo nga mapino nga mga duog ang nangin mabahol.

14 Kag madamo nga dalagko kag bantugan nga mga

dakbanwa ang nagkalalusod, kag madamo ang nagkalasunog, kag madamo ang nag-ulo-yog tubtob nga ang mga dakbalay sini nagkalarumpag sa duta, kag ang mga pumoluyo sini nagkalamatay, kag ang mga duog napabayaang nga mamingaw.

15 Kag may pila ka mga dakbanwa nga nagkalabilin; apang ang mga kahalitan sini tuman kadalagko, kag may madamo sa mga ini nga nagkalamatay.

16 Kag may pila nga hinakop palayo sang buhawi; kag kon diin sila nag-alapok wala sing tawo nga nakahibalo, luwas nga nahibal-an nila nga ginpanghakup sila palayo.

17 Kag subong sang nasiling na ang kadaygan sang bug-os nga duta nagbalhin, tungod sang mga unos, kag sang mga panaguob, kag sang mga pangilat, kag sang pagkurog sang duta.

18 Kag yari karon, ang mga bato nagkalapihak; nagkalabuka ang mga ini sa kadaygan sang bug-os nga duta, sa bagay nga makit-an ang mga ini sa buka nga mga tinipik, kag sa mga tinabuan kag sa mga litik, sa tanan nga kadaygan sang kadutaan.

19 Kag natabo ini, nga sang mag-untat ang mga panaguob, kag ang mga pangilat, kag ang dalimuos, kag ang unos, kag ang mga pagkurog sang duta — kay yari karon, naglawig ang mga ini sa sulod sang mga tatlo ka takna; kag ginasing sang pila nga ang tion mas malawig; wala'y sapayan sini, ang tanan sining dako kag makakulugmat nga mga butang nahimo sa

sulod sang mga tatlo ka takna — kag nian yari karon, may kadulom sa kadaygan sang kadutaan.

20 Kag natabo ini, nga may pitipit nga kadudulman sa tanan nga kadaygan sang kadutaan, sa bagay nga ang mga pumoluyo sini nga wala magkalatumba makabatyag sang ambon sang kadudulman;

21 Kag wala gid sing mahimo nga iwag, tungod sang kadulom, ukon man mga kandila, ukon man mga sulo; ukon wala man sing kalayo nga madabok paagi sa ila maayo kag tama kalaya nga kahoy, sa bagay nga wala gid sing mahimo nga bisan ano man nga iwag.

22 Kag wala gid sing makita nga kasanag, wala man sing kalayo, ukon igpat, ukon adlaw, ukon bulan, ukon mga bituon, kay sapagkadako sang mga alupuop sang kadudulman nga yara sa kadaygan sang kadutaan.

23 Kag natabo ini, nga naglawig ini sa sulod sang tatlo ka adlaw nga wala sing kasanag nga makita; kag may dako nga paghalayaon kag pagwinangal kag paghinibi sa tunga sang tanan nga katawhan sing dalayon; huo, dako ang mga paginugayong sang katawhan, tungod sang kadudulman kag sang dako nga kalaglagan nga nag-abot sa ila.

24 Kag sa isa ka duog nabatian sila nga nagatuaw, nga nagasing: O kon nakahinulsol lamang kami antes sining dako kag makakulugmat nga adlaw, kag nian naluwas kuntani ang amon mga kauturan, kag wala

kuntani sila masunog sa sinang dako nga dakbanwang Zarahemla.

25 Kag sa isa pa ka duog nabatian sila nga nagatuaw kag nagahalayaon, nga nagasing: O kon nakahinulsol lamang kami antes sining dako kag makakulugmat nga adlaw, kag wala pagpamatya kag pamatuha ang mga manalagna, kag panabuga sila pa-gwa; nian ang amon mga iloy kag ang amon maanyag nga mga anak nga babayi, kag ang amon mga kabataan naluwas kuntani, kag wala matabuni sa sinang dako nga dakbanwang Moronias. Kag gani dako kag makahalanguyos ang mga pagwinangal sang katawhan.

---

## KAPITULO 9

---

*Sa kadudulman, ang tingug ni Cristo nagpahayag sang kalaglagan sang madamo nga katawhan kag mga dakbanwa tungod sang ila pagkamalaut — Ginpahayag man niya ang iya pagkadiosnon, ginpahibalo nga ang layi ni Moises natuman na, kag ginaagda ang mga tawo sa pagkari sa iya kag maluwat. Mga 34 P.C.*

KAG natabo ini, nga may isa ka tingug nga nabatian sa tunga sang tanan nga mga pumoluyo sang duta, sa tanan nga kadaygan sining kadutaan, nga nagasinggit:

2 Kailo, kailo, kailo sa sining katawhan; kailo sa mga pumoluyo sang bug-os nga duta luwas nga sila magahinulsol;

kay ang yawa nagakadlaw, kag ang iya mga anghel nagakasad-ya, tungod sang nagkalamatay nga maanyag nga mga anak nga lalaki kag mga anak nga babayi sang akon katawhan; kag ini tungod sang ila kalautan kag mga kangil-aran nga sila nagkalamatay!

3 Yari karon, inang dako nga dakbanwang Zarahemla ginsunog ko sa kalayo, kag ang mga pumoluyo sini.

4 Kag yari karon, inang dako nga dakbanwang Moroni ginpahanabo ko nga magsalop sa kaidadalman sang dagat, kag ang mga pumoluyo sini nga magkalalumos.

5 Kag yari karon, inang dako nga dakbanwang Moronias gintabunan ko sang duta, kag ang mga pumoluyo sini, sa pagtago sang ila mga kalautan kag sang ila mga kangil-aran gikan sa atubang sang akon nawong, agud ang dugo sang mga manalagna kag sang mga santos indi na mag-abot pa sa akon batok sa ila.

6 Kag yari karon, ang dakbanwa sang Gilgal ginpahanabo ko nga malusod, kag ang mga pumoluyo sini nga matabunan sa kaidadalman sang duta;

7 Kag subong man, ang dakbanwa sang Onias kag ang mga pumoluyo sini, kag ang dakbanwa sang Mocum kag ang mga pumoluyo sini, kag ang dakbanwa sang Jerusalem kag ang mga pumoluyo sini; kag ang mga tubig ginpahanabo ko nga magpaibabaw sa tigaylo sini, sa pagtago sang ila pagkamalaut kag mga kangil-aran gikan

sa atubang sang akon nawong, agud ang dugo sang mga manalagna kag sang mga santos indi na mag-abot pa sa akon batok sa ila.

8 Kag yari karon, ang dakbanwa sang Gadiandi, kag ang dakbanwa sang Gadiomnas, kag ang dakbanwa sang Jacob, kag and dakbanwa sang Gimgimno, ini tanan ginpahanabo ko nga malusod kag naghimo sang mga kabakuloran kag mga nalupyakan sa tigaylo sang mga ini; kag ang mga pumoluyo sini gintabunan ko sa kaidadalman sang duta, sa pagtago sang ila pagkamalaut kag mga kangil-aran gikan sa atubang sang akon nawong, agud ang dugo sang mga manalagna kag mga santos indi na mag-abot pa sa akon batok sa ila.

9 Kag yari karon, inang dako nga dakbanwang Jacobugat, nga ginapuy-an sang katawhan ni haring Jacob, ginpahanabo ko nga masunog sa kalayo tungod sang ila mga sala kag sang ila pagkamalaut, nga labaw pa sa tanan nga pagkamalaut sang bug-os nga duta, tungod sang ila likom nga mga pagpamatay kag mga kaisahan; kay amo sila ang nagguba sang paghidaet sang akon katawhan kag sang gobyerno sang kadutaan; gani ginpahanabo ko nga sila masunog, sa paglaglag sa ila gikan sa atubang sang akon nawong, agud ang dugo sang mga manalagna kag sang mga santos indi na mag-abot pa sa akon batok sa ila.

10 Kag yari karon, ang dak-

banwa sang Laman, kag ang dakbanwa sang Jos, kag ang dakbanwa sang Gad, kag ang dakbanwa sang Kiskumen, ginpahanabo ko nga masunog sa kalayo, kag ang mga pumoluyo sini, tungod sang ila pagkamalaut sa pagpanabog sang mga manalagna, kag sa pagpamato sadtong akon ginpadala sa pagpahayag sa ila nahanungod sang ila pagkamalaut kag sang ila mga kangil-aran.

11 Kag sanglit ginpanabog nila sila tanan pa-gwa, sa bagay nga wala na sing matarong sa tunga nila, nagpadala ako sang kalayo kag laglagon sila, agud ang ila pagkamalaut kag mga kangil-aran mahimo nga matago gikan sa atubang sang akon nawong, agud ang dugo sang mga manalagna kag sang mga santos nga akon ginpadala sa tunga nila indi na magsinggit sa akon gikan sa duta batok sa ila.

12 Kag madamo nga dalagko nga mga kalaglagan ginpahanabo ko nga magtupa sa sini nga kadutaan, kag sa sining katawhan, tungod sang ila pagkamalaut kag sang ila mga kangil-aran.

13 O tanan kamong naluwas sanglit mas matarong kamo sangsa ila, indi bala kamo karon magbalik sa akon, kag maghinulsol sang inyo mga sala, kag mahaylo, agud nga mapaayo ko kamo?

14 Huo, sa pagkamatuod ginasiling ko sa inyo, kon magakari kamo sa akon makaangkon kamo sang kabuhi nga wala'y katapusan. Yari karon, ang akon

butkon sang kaluoy nauntay tuhoy sa inyo, kag kon sinoman ang magakari, sia akon pagabatanon; kag bulahan yadtong mga magakari sa akon.

15 Yari karon, ako si Jesucristo nga Anak sang Dios. Gintuga ko ang mga langit kag ang duta, kag ang tanan nga mga butang nga yara sa mga ini. Kaupod ako sang Amay gikan sa ginsuguran. Yara ako sa Amay, kag ang Amay sa akon; kag sa akon ginhimaya sang Amay ang iya ngalan.

16 Nagkari ako sa akon kaugalingon nga puluy-an, kag ang akon gid kaugalingon nga katawhan wala magbaton sa akon. Kag ang balaan nga mga kasulatan nahanungod sa akon pagkari natuman na.

17 Kag kon ano kadamo ang nagbaton sa akon, sa ila ginhatag ko nga mangin mga anak sang Dios; kag sa amo man ighatag ko sa kon ano kadamo nga magapati sa akon ngalan, kay yari karon, paagi sa akon ang pagtubos magaabot, kag sa akon ang layi ni Moises natuman na.

18 Ako ang kapawa kag ang kabuhi sang kalibutan. Ako ang Alfa kag ang Omega, ang ginsuguran kag ang katapusan.

19 Kag indi na kamo magdulot sa akon sang pagpaagay sang dugo; huo, ang inyo mga halad kag ang inyo mga halad-ngasinunog pagadulaon na, kay wala na ako sing batunon pa sang inyo mga halad kag sang inyo mga halad-ngasinunog.

20 Kag magadulot kamo bilang



isa ka halad sa akon sang isa ka buong nga tagipusuon kag isa ka mahinulsulon nga espiritu. Kag kon sin-o man ang magakari sa akon nga may isa ka buong nga tagipusuon kag isa ka mahinulsulon nga espiritu, sia pagabunyagan ko sa kalayo kag sa Balaan nga Espiritu, bisan subong nga ang mga Lamanhon, tungod sang ila pagtuo sa akon sa tion sang ila pagkahaylo, nabunyagan sa kalayo kag sa Balaan nga Espiritu, kag wala nila mahibal-i ini.

21 Yari karon, nagkari ako sa kalibutan sa pagdala sang pagtubos sa kalibutan, sa pagluwas sang kalibutan gikan sa sala.

22 Gani, kon sin-o man ang magahinulsol kag magakari sa akon subong sang isa ka bata nga diutay, sia akon pagabatonon, kay ang ginharian sang Dios ila sang mga kasubong nila. Yari karon, para sa ila ginhatag ko ang akon kabuhi, kag ginbawi ko ini liwat; gani maghinulsol, kag magkari sa akon kamo nga yara sa mga ukbong sang duta, kag maluwas.

---

## KAPITULO 10

---

*May kalinong sa kadutaan sa sulod sang madamo nga mga tinakna—  
Ang tingug ni Cristo nagpanaad sa pagpanipon sang iya katawhan subong sang isa ka munga nga nagapanipon sang iya mga piso—  
Ang mas matarong nga bahin sang katawhan naamligan. Mga 34–35 p.c.*

KAG karon tan-awa, natabo ini,

nga ang tanan nga katawhan sang kadutaan nakabati sining mga hambalanon, kag nagsaksi nahanungod sini. Kag pagkatapos sining mga hambalanon may kalinong sa kadutaan sa sulod sang madamo nga mga tinakna;

2 Kay sapagkadako sang kaha-yanghag sang katawhan sa bagay nga nag-untat sila sa pagpanalambiton kag pagwinalgal tungod sang pagkadula sang ila mga kahimataan nga nagkalamatay; gani may kalinong sa bug-os nga kadutaan sa sulod sang madamo nga mga tinakna.

3 Kag natabo ini, nga may nag-abot liwat nga tingug sa katawhan, kag ang tanan nga katawhan nakabati, kag nagsaksi sini, nga nagasiling:

4 O kamong katawhan sining dalagko nga mga dakbanwa nga nalaglag, nga mga kaliwat ni Jacob, huo, nga iya sang panimalay sang Israel, daw ano kasunson ko kamo nga ginapanipon subong sang isa ka munga nga nagapanipon sang iya mga piso sa idalom sang iya mga pakpak, kag ginsagod kamo.

5 Kag sa liwat, daw ano kasunson nga buot ko kuntani kamo nga panipunon subong sang isa ka munga nga nagapanipon sang iya mga piso sa idalom sang iya mga pakpak, huo, O kamong katawhan sang panimalay sang Israel, nga nalaglag; huo, O kamong katawhan sang panimalay sang Israel, kamo nga nagpuyo sa Jerusalem, subong sa inyo nga nalaglag; huo,

daw ano kasunson nga buot ko kuntani kamo nga panipunon subong sang isa ka munga nga nagapanipon sang iya mga piso, kag indi kamo buot.

6 O kamong iya sang panimalay sang Israel nga akon ginkaluoyan, daw ano kasunson ko kuntani kamo nga pagatipunon subong sang isa ka munga nga nagapanipon sang iya mga piso sa idalom sang iya mga pakpak, kon kamo magahinulsol kag magabalik sa akon nga may bug-os nga katuyuan sang tagipusuon.

7 Apang kon indi, O panimalay sang Israel, ang mga duog nga inyo mga ginapuy-an mangin mamingaw tubtob sa tion sang pagkatuman sang kasugtanan sa inyo mga katigulangan.

8 Kag karon natabo ini, nga pagkatapos nga mabatian sang katawhan ining mga pulong, yari karon, nagsugod sila sa paghinibi kag pagwinangal liwat tungod sang pagkadula sang ila mga kahimataan kag mga kaabyanan.

9 Kag natabo ini, nga subong sang nasiling na naglabay ang tatlo ka adlaw. Kag ini sa aga, kag ang kadudulman nadula gikan sa kadaygan sang kadutaan, kag ang duta nag-untat sa pagkurog, kag ang mga bato nag-untat sa pagkalapihak, kag ang makalilisang nga pag-inugayong nag-untat, kag ang tanan nga magubot nga mga kinagahod naglabay na.

10 Kag ang duta nagtalapik liwat sing tingob, sa bagay nga ini nagpabilin; kag ang mga paghalayaon, kag ang paghinibi,

kag ang pagwinangal sang katawhan nga naluwas nga buhi nag-untat; kag ang ila paghalayaon nabaylohan sang kalipay, kag ang ila mga panalambiton nangin pagdayaw kag pagpasalamat sa Ginuweg Jesucristo, ang ila Manunubos.

11 Kag tubtob sa sini nga kalawigon ang balaan nga mga kasulatan natuman nga ginpanghambal sang mga manalagna.

12 Kag ang mas matarong nga bahin sang katawhan amo ang naluwas, kag amo ini sila nga nagbaton sang mga manalagna kag wala sila pagpamatuha; kag amo ini sila nga wala magpaagay sang dugo sang mga santos, amo ang naluwas —

13 Kag ginkaluoyan sila kag wala malusod kag matabunan sa duta; kag wala sila magkalalumos sa kaidadalman sang dagat; kag wala sila masunog sang kalayo, ukon wala man sila matumbahi kag magkaladugmok tubtob sa kamatayon; kag wala sila mahakop sang buhawi; ukon wala man sila madaug sang usbong sang aso kag sang kadudulman.

14 Kag karon, kon sin-o man ang nagabasa, ipahangop sa iya; sia nga may balaan nga mga kasulatan, ipausisa sa iya ang mga ini, kag tan-awa kag tamda kon ining tanan nga mga kamatayon kag mga kalaglagaan paagi sa kalayo, kag paagi sa aso, kag paagi sa mga unos, kag paagi sa mga buhawi, kag paagi sa pagbuka sang duta sa paglamon sa ila, kag ining tanan nga mga butang indi sa pagtuman sang

mga panagna sang madamo nga balaan nga mga manalagna.

15 Yari karon, ginasilang ko sa inyo, Huo, madamo ang nagsaksi nahanungod sining mga butang sa pagkari ni Cristo, kag ginpamatay sanglit nagsaksi sila nahanungod sining mga butang.

16 Huo, ang manalagna nga si Zenos nagsaksi nahanungod sining mga butang, kag subong man si Zenoc naghambal nahanungod sining mga butang, sanglit nagsaksi ang mga ini ilabi na gid nahanungod sa aton, nga mga salin sang ila kaliwat.

17 Yari karon, ang aton amay nga si Jacob nagsaksi man nahanungod sang isa ka salin sang kaliwat ni Jose. Kag yari karon, indi bala kita isa ka salin sang kaliwat ni Jose? Kag ining mga butang nga nagsaksi nahanungod sa aton, wala bala masulat ang mga ini sa mga lamina nga saway nga gindala sang aton amay nga si Lehi gikan sa Jerusalem?

18 Kag natabo ini, nga sa hingapusan sang ika-katluan kag apat nga tuig, yari karon, ipakita ko sa inyo nga ang katawhan ni Nefi nga naluwas, kag ang tanan man sadtong ginatawag nga mga Lamanhon, nga naluwas, nakaangkon sang dako nga mga kaalwan nga ginpakita sa ila, kag dalagko nga mga bugay nga ginbubo sa ila mga ulo, sa bagay nga sa wala madugay pagkatapos sang pagkayab ni Cristo sa langit matuod gid nga ginpakita niya ang iya kaugalingon sa ila—

19 Nga nagapakita sang iya lawas sa ila, kag nagaalagad sa ila; kag isa ka kasaysayan sang iya pag-alagad ang igahatag pagkatapos sini. Gani sa sini nga tion ginatapos ko ang akon mga hambalanon.

---

Si Jesucristo nagpakita sang iya kaugalingon sa katawhan ni Nefi, samtang nagatilipon sing tingob ang kadam-an sa dutang Bugana, kag nag-alagad sa ila; kag sa amo nga paagi ginpakita niya ang iya kaugalingon sa ila.

*Nagalakip sang kaundan sang mga kapitulo 11 tubtob 26.*

---

## KAPITULO 11

---

*Ang Amay nagsaksi nahanungod sa iya Pinalangga nga Anak—Si Cristo nagpakita kag nagpahayag sang iya pagpasag-uli—Ginhikap sang katawhan ang mga agi sang pilas sa iya mga kamot kag mga tiil kag kilid—Nagsinggit sila sing Hosana—Ginpahamtang niya ang sulundan kag paagi sang pagbunyang—Ang espiritu sang pagbinaisay iya sang yawa—Ang doktrina ni Cristo amo nga ang mga tarwo magpati kag magpabunyang kag magbaton sang Balaan nga Espiritu. Mag 34 p.c.*

KAG karon natabo ini, nga may isa ka dako nga kadam-an nga nagtilipon sing tingob, sang katawhan ni Nefi, sa palibot sang templo nga yara sa dutang Bugana; kag nagakahayanghag sila kag nagakatingala ang isa sa isa, kag nagapakita ang isa sa isa

sang dalagko kag makahalang-yag nga pagbag-o nga natabo.

2 Kag nagahinambalanay man sila nahanungod sining Jesucristo, nga kon kay sin-o ang timaan nahanungod sa iya kamatayon ginhatag.

3 Kag natabo ini, nga samtang yara sila sa amo nga paghinambalanay ang isa sa isa, nakabati sila sing isa ka tingug nga daw naghaling ini sa langit; kag nanghulong-hulong sila sa palibot, kay wala nila mahangpi ang tingug nga ila nabatian; kag indi ini isa ka mabaris nga tingug, ukon man isa ka matunog nga tingug; apang, kag wala'y sapayan nga isa ini ka diutay nga tingug naglapos ini sa kaalibuturan nila nga nakabati, sa bagay nga wala sing bahin sang ila lawas nga wala mapauyog sini; huo, naglapos ini tubtob sa ila kalag mismo, kag nagtuga sang ila mga tagipusuon nga magdabdab.

4 Kag natabo ini, nga sa liwat nabatian nila ang tingug, kag wala nila mahangpi ini.

5 Kag sa liwat sa ikatlo nga tion nabatian nila ang tingug, kag ginbuksan ang ila mga dulunggan agud mabatian ini; kag ang ila mga mata natuon sa ginhalinan sadtong tingug; kag nagtulok sila sing tadlong ayon sa langit, sa diin naghaling ang tingug.

6 Kag yari karon, sa ikatlo nga tion nahangpan nila ang tingug nga ila nabatian; kag ini nagsiling sa ila:

7 Yari karon ang akon Pinalangga nga Anak, nga sa iya

nahamuot ako, nga sa iya ginhimaya ko ang akon ngalan—pamatii ninyo sia.

8 Kag natabo ini, sang ila mahangpan gintuon nila liwat ang ila mga mata paibabaw sa langit; kag yari karon, nakita nila ang isa ka Lalaki nga nagapanaog gikan sa langit; kag napanaptan sia sang isa ka puti nga kunop; kag nagpanaog sia kag nagtindog sa tunga nila; kag ang mga mata sang bug-os nga kadam-an natuon sa iya, kag wala sila magpangahas sa pagbukas sang ila mga baba, bisan ang isa sa isa, kag wala makahibalo kon ano ang kahulugan sini, kay naghunahuna sila nga isa ka anghel ang nagpakita sa ila.

9 Kag natabo ini, nga gintuon niya ang iya kamot kag naghambal sa katawhan, nga nagasiling:

10 Yari karon, ako si Jesucristo, nga ang mga manalagna nagsaksi nga magaabot sa kalibutan.

11 Kag yari karon, ako ang kapawa kag ang kabuhi sang kalibutan; kag nag-inom ako gikan sa sinang mapait nga kupa nga ginhatag sa akon sang Amay, kag ginhimaya ang Amay sa pagdala sa akon kaugalingon sang mga sala sang kalibutan, nga sa sini gin-antos ko ang kabubut-on sang Amay sa tanan nga mga butang gikan sa ginsuguran.

12 Kag natabo ini, nga sang mahambal ni Jesus ining mga pulong ang bug-os nga kadam-an nagkalatumba sa duta; kay nadumduman nila nga ginpanagna sa tunga nila nga si Cristo

magapakita sang iya kaugalingon sa ila pagkatapos sang iya pagkayab sa langit.

13 Kag natabo ini, nga ang Ginuo naghambal sa ila nga nagasiling:

14 Bangon kag magpalapit sa akon, agud inyo makab-ot sang inyo mga kamot ang akon kilid, kag agud inyo man mahikap ang mga agi sang mga lansang sa akon mga kamot kag sa akon mga tiil, agud inyo mahibal-an nga ako ang Dios sang Israel, kag ang Dios sang bug-os nga duta, kag ginpatay tungod sang mga sala sang kalibutan.

15 Kag natabo ini, nga ang kadam-an nagpalapit, kag gin-kab-ot ang ila mga kamot sa iya kilid, kag ginhikap ang mga agi sang mga lansang sa iya mga kamot kag sa iya mga tiil; kag ini ila ginhimo, nga nagapalapit sing tinag-isaisa tubtob nga ang tanan nakapalapit, kag nakita sa ila mga mata kag nahikap sang ila mga kamot, kag nahibal-an sing pat-od kag nagpamatuod, nga amo ini sia, nga ginsulat sang mga manalagna, nga magakari.

16 Kag sang makapalapit na sila tanan kag nakasaksi para sa ila mga kaugalingon, nagsinggit sila sing dulungan, nga nagasiling:

17 Hosana! Bulahan ang ngalansang Labing Mataas nga Dios! Kag naghalapa sila sa tiilan ni Jesus, kag nagsimba sa iya.

18 Kag natabo ini, nga naghambal sia kay Nefi (kay si Nefi yara sa tunga sang kadam-an)

kag ginsugo niya sia nga magpalapit sia.

19 Kag si Nefi nagtindog kag nagpalapit, kag nagyaub sang iya kaugalingon sa atubang sang Ginuo kag naghalok sa iya mga tiil.

20 Kag ginsugo sia sang Ginuo nga magbangon sia. Kag nagbangon sia kag nagtindog sa iya atubang.

21 Kag ang Ginuo nagsiling sa iya: Ginahatagan ko ikaw sing gahum nga pagabunyagan mo ining katawhan kon magakayab na ako liwat pa-langit.

22 Kag sa liwat ang Ginuo nagtawag sang iban, kag nagsiling sa ila sing amo man; kag ginhatagan niya sila sing gahum sa pagbunyag. Kag nagsiling sia sa ila: Sa amo sini nga paagi kamo magabunyag; kag mangin wala sing mga pagsinuay sa tunga ninyo.

23 Sa pagkamatuod ginasiling ko sa inyo, nga kon sin-o man ang magahinulsol sang iya mga sala paagi sa inyo mga pulong, kag maluyag nga magpabunyag sa akon ngalan, sa sini nga paagi kamo magabunyag sa ila—Yari karon, magalusong kamo kag magatindog sa tubig, kag sa akon ngalan pagabunyagan ninyo sila.

24 Kag karon tan-awa, amo ini ang mga pulong nga inyo ighambal, nga ginatawag sila sa ngalan, nga nagasiling:

25 Sa pagbulut-an nga ginhatag sa akon ni Jesucristo, ginabunyagan ko ikaw sa ngalan sang Amay, kag sang Anak,

kag sang Balaan nga Espiritu. Amen.

26 Kag nian, itugmaw ninyo sila sa tubig, kag ipabutwa liwat gikan sa tubig.

27 Kag sa sini nga paagi magabunyag kamo sa akon ngalan; kay yari karon, sa pagkamatuod ginasing ko sa inyo, nga ang Amay, kag ang Anak, kag ang Balaan nga Espiritu isa; kag ako yara sa Amay, kag ang Amay yari sa akon, kag ang Amay kag Ako isa.

28 Kag suno sa akon ginsugo sa inyo sa amo nga paagi kamo magabunyag. Kag mangin wala sing mga pagsinuay sa tunga ninyo, subong sang nangin amo sadto; ukon wala man sing mga pagsinuay sa tunga ninyo nahanungod sa mga bahin sang akon doktrina, subong sang nangin amo sadto.

29 Kay sa pagkamatuod, sa pagkamatuod ginasing ko sa inyo, sia nga may espiritu sang pagbinasay indi sa akon, kundi iya sang yawa, nga amo ang amay sang pagbinasay, kag ginasyot niya ang mga tagipusuon sang mga tawo sa pagpakigbais nga may kaakig, ang isa batok sa isa.

30 Yari karon, indi amo ini ang akon doktrina, nga sugyuton ang mga tagipusuon sang mga tawo sa kaakig, ang isa batok sa isa; kundi amo ini ang akon doktrina, nga ang subong nga mga butang pagadulaon.

31 Yari karon, sa pagkamatuod, sa pagkamatuod, ginasing ko sa inyo, ipahayag ko sa inyo ang akon doktrina.

32 Kag amo ini ang akon doktrina, kag amo ini ang doktrina nga ginhatag sang Amay sa akon; kag nagapamatuod ako nahanungod sa Amay, kag ang Amay nagapamatuod nahanungod sa akon, kag ang Balaan nga Espiritu nagapamatuod nahanungod sa Amay kag sa akon; kag nagapamatuod ako nga ginasyo sang Amay ang tanan nga mga tawo, bisan diin, sa paghinulsol kag magpati sa akon.

33 Kag kon sin-o man ang magapati sa akon, kag mabunyagan, ang amo man maluwas; kag amo ini sila ang magapanubli sang ginharian sang Dios.

34 Kag kon sin-o man ang indi magpati sa akon, kag wala mabunyagi, pagapakamalauton.

35 Sa pagkamatuod, sa pagkamatuod, ginasing ko sa inyo, nga amo ini ang akon doktrina, kag ginapamatud-an ko ini gikan sa Amay; kag kon sin-o man ang magapati sa akon magapati man sa Amay; kag sa iya ang Amay magapamatuod nahanungod sa akon, kay duawon niya sia paagi sa kalayo kag paagi sa Balaan nga Espiritu.

36 Kag sa amo nga paagi ang Amay magapamatuod nahanungod sa akon, kag ang Balaan nga Espiritu magapamatuod sa iya nahanungod sa Amay kag sa akon; kay ang Amay, kag ako, kag ang Balaan nga Espiritu isa.

37 Kag sa liwat ginasing ko sa inyo, kinahanglan gid kamo nga maghinulsol, kag mangin subong sang isa ka bata nga diutay, kag magpabunyag sa akon

ngalan, ukon indi gid kamo nga mas-a makabaton sining mga butang.

38 Kag sa liwat ginasiling ko sa inyo, nga kinahanglan gid kamo nga maghinulsol, kag magpabunyag sa akon ngalan, kag mangin subong sang isa ka bata nga diutay, ukon indi gid kamo nga mas-a makapanubli sang ginharian sang Dios.

39 Sa pagkamuod, sa pagkamuod, ginasiling ko sa inyo, nga amo ini ang akon doktrina, kag kon sin-o man ang magapasad sa sini magapasad sa akon bato, kag ang mga gawang sang impiyerno indi makapangibabaw batok sa ila.

40 Kag kon sin-o man ang magapahayag sing kapin ukon kulang sangsa sini, kag magatukod sini nga bilang akon doktrina, ang amo man nagahalin sa malain, kag wala mapasad sa akon bato; kundi nagapasad sia sa balas nga sadsaran, kag ang mga gawang sang impiyerno nagatindog nga bukas agud batunon ang amo kon mag-abot ang mga baha kag ang mga hangin magahampak sa ila.

41 Gani, lakat sa sining kawatwan, kag ipahayag ang mga pulong nga akon ginhambal, tubtob sa mga ukbong sang duta.

---

## KAPITULO 12

---

*Si Jesus nagtawag kag nagtangdo sang Napulo'g Duha—Naghatag sia sa mga Nefinhon sang isa ka pamulong-pulong kaangay sang Wali sa Bukid—Naghambal sia*

*nahanungod sa mga Kabulahanan—Ang iya mga pinanudlo nagapangibabaw kag nagapanguna sa layi ni Moises—Ang mga tawo ginasugo nga magmangin himpitan bisan subong nga sia kag ang iya Amay himpitan—Ipaanggid sa Mateo 5. Mga 34 P.C.*

KAG natabo ini, nga sang mahambal ni Jesus ining mga pulong kay Nefi, kag sa sadtong mga gintawag, (karon ang kadamuon nila nga gintawag, kag nagbaton sing gahum kag pagbulut-an sa pagbunyag, napulo'g duha) kag yari karon, gin-untay niya ang iya kamot sa kadam-an, kag nagsinggit sa ila, nga nagasiling: Bulahan kamo kon kamo mamati sa mga pulong sining napulo'g duha nga akon pinili gikan sa tunga ninyo sa pag-alagad sa inyo, kag inyo mangin mga sulogun; kag sa ila ginhatag ko ang gahum agud bunyagan nila kamo sang tubig; kag pagkatapos nga mabunyagan kamo sang tubig, yari karon, pagabunyagan ko kamo sang kalayo kag sang Balaan nga Espiritu; gani bulahan kamo kon magapati kamo sa akon kag magpabunyag, pagkatapos nga inyo ako makita kag mahibal-an nga amo ako.

2 Kag sa liwat, labaw nga bulahan sila nga magapati sa inyo mga pulong sanglit nga kamo magasaksi nga inyo ako nakita, kag nga inyo nakilal-an nga amo ako. Huo, bulahan sila nga magapati sa inyo mga pulong, kag manaog sa kaidadalman sang pagpaubos kag magpabunyag,

kay pagaduawon sila sang kalayo kag sang Balaan nga Espiritu, kag magabaton sang kapatawaran sang ila mga sala.

3 Huo, bulahan ang mga kubos sa espiritu nga nagakari sa akon, kay ila ang ginharian sang langit.

4 Kag sa liwat, bulahan sila tanan nga nagakasubo, kay sila pagalipayon.

5 Kag bulahan ang mga mapalubon, kay sila magapanubli sang duta.

6 Kag bulahan sila tanan nga nagakagutom kag nagakauhaw sa pagkamatarong, kay mapuno sila sang Balaan nga Espiritu.

7 Kag bulahan ang mga maluluy-on, kay makaangkon sila sang kaluoy.

8 Kag bulahan ang tanan nga putli sing tagipusuon, kay makakita sila sang Dios.

9 Kag bulahan ang tanan nga mga makigdaeton, kay pagatawagon sila nga mga anak sang Dios.

10 Kag bulahan sila tanan nga ginahingabot tungod sang akon ngalan, kay ila ang ginharian sang langit.

11 Kag bulahan kamo kon ang mga tawo magapasipala kag magahingabot sa inyo, kag magamitlang sang tanan nga sari sang kalainan batok sa inyo sing indi matuod, tungod sa akon;

12 Kay kamo makaangkon sing dako nga kalipay kag mangin tuman kamasinadyahon, kay dako ang inyo mangin padya sa langit; kay sa amo man ginhingabot nila ang mga manalagna nga nauna sa inyo.

13 Sa pagkamatuod, sa pagkamatuod, ginasing ko sa inyo, ginasugo ko sa inyo nga magmangin asin sang duta; apangkon ang asin madulaan sang iya damil anhon ang pagpapatang sang duta? Ang asin kon amo mangin wala na sing pulos, kundi ihaboy sa gwa kag tapakon sang mga tawo.

14 Sa pagkamatuod, sa pagkamatuod, ginasing ko sa inyo, ginasugo ko sa inyo nga mangin suga sining katawhan. Ang isa ka dakbanwa nga nahamtang sa isa ka bungyod indi malipdan.

15 Yari karon, ang mga tawo bala nagapasiga sang isa ka kandila kag ginabutang ini sa idalom sang isa ka paniga? Wala, kundi sa ibabaw sang isa ka tulongtungan, kag ini naghahatag sing kasanag sa tanan nga yara sa sulod sang balay;

16 Gani pasigaha ninyo ang inyo suga sa atubang sining katawhan, agud nga makita nila ang inyo maayong mga buhat kag himayaon ang inyo Amay nga yara sa langit.

17 Indi kamo maghunahuna nga nagkari ako sa pagguba sang layi ukon sang mga manalagna. Nagkari ako indi sa pagguba kundi sa pagtuman;

18 Kay sa pagkamatuod ginasing ko sa inyo, wala sing isa ka pintok ukon isa ka kudlit nga nadula gikan sa layi, kundi sa akon natuman ini tanan.

19 Kag yari karon, ginhatag ko sa inyo ang layi kag ang mga kasuguan sang akon Amay, agud nga magapati kamo sa akon, kag agud magahinulsol



kamo sang inyo mga sala, kag magakari sa akon nga may isa ka buong nga tagipusuon kag isa ka mahinulsulon nga espiritu. Yari karon, yara sa inyo atubang ang mga kasuguan, kag ang layi natuman na.

20 Gani magkari kamo sa akon kag maluwas; kay sa pagkamatuod ginasiling ko sa inyo, nga luwas nga kamo magatuman sang akon mga kasuguan, nga akon ginasugo sa inyo sa sini nga tion, indi gid kamo nga mas-a makasulod sa ginharian sang langit.

21 Inyo nabatian nga ginasiling nila sadtong dumaan nga panahon, kag ini nasulat man sa inyo atubang, nga indi kamo magpatay, kag kon sin-o man ang magapatay mangin may katalagman sang paghukom sang Dios;

22 Apang ginasiling ko sa inyo, nga kon sin-o man ang akig sa iya utod mangin may katalagman sang iya paghukom. Kag kon sin-o man ang magasiling sa iya utod, Banyaga, mangin may katalagman sa korte; kag kon sin-o man ang magasiling, Buang ka, mangin may katalagman sang kalayo sang impiyerno.

23 Gani, kon kamo magakari sa akon, ukon magahangad sa pagkari sa akon, kag makadumdom nga ang imo utod may kon ano man nga aligutgot batok sa imo—

24 Maglakat ka sa imo dalanon pakadto sa imo utod, kag makig-uli anay sa imo utod, kag nian magkari sa akon nga may

bug-os nga katuyuan sang tagipusuon, kag pagabatunon ko ikaw.

25 Makighusay gilayon sa imo kasumpong samtang yara pa ikaw sa dalan upod sa iya, kay basi sa ano man nga tion dag-on ka niya, kag ihunong ikaw sa bilangguan.

26 Sa pagkamatuod, sa pagkamatuod, ginasiling ko sa inyo, indi gid kamo nga mas-a makagwa gikan didto tubtob nga inyo mabayaran ang pinakadiutay nga senine. Kag samtang yara kamo sa bilangguan makabayad bala kamo sang bisan isa ka senine? Sa pagkamatuod, sa pagkamatuod, ginasiling ko sa inyo, Indi.

27 Yari karon, ginsulat nila ini sang dumaan nga panahon, nga indi ka magpanglahi;

28 Apang ginasiling ko sa inyo, nga kon sin-o man ang magatulok sa isa ka babayi, sa pagkai-bog sa iya, nakapanglahi na sa iya tagipusuon.

29 Yari karon, ginhatagan ko kamo sang isa ka kasuguan, nga indi ninyo pagtugutan ang ano man sining mga butang sa pagsulod sa inyo tagipusuon;

30 Kay mas maayo pa nga inyo dumilian ang inyo mga kaugalingon sining mga butang, nga sa diin pagapas-anon ninyo ang inyo mga krus, sangsa nga igadap-ong kamo sa impiyerno.

31 Nasulat ini, nga kon sin-o man ang makigbulag sa iya asawa, iya sia hatagan sing kalig-unan sang pagbulagay.

32 Sa pagkamatuod, sa pagkamatuod, ginasiling ko sa inyo,

nga kon sin-o man ang makigbulag sa iya asawa, luwas sa kabangdanan sang pagpanghilawas, nagahatag sa iya sing kabangdanan sa pagpanglahi; kag kon sin-o man ang mangasawa sa iya nga binulagan nagapanglahi.

33 Kag sa liwat ini nasulat, nga indi ninyo pagpasumpaon ang inyo kaugalingon sing butig, kundi nga tumanon sa Ginuo ang inyo mga sinumpaon;

34 Apang sa pagkamatuod, sa pagkamatuod, ginasiling ko sa inyo, indi gid kamo magsumpa; bisan ayon sa langit, kay trono ini sang Dios;

35 Ukon man ayon sa duta, kay iya ini tulongtungan sang tiil;

36 Ukon indi man kamo magsumpa ayon sa inyo ulo, sanglit indi ninyo mahimo ang isa ka buhok nga itom ukon puti;

37 Kundi nga ang inyo paghinambalanay mangin Huo, huo; Indi, indi; kay kon ano man ang magaabot sing labaw pa sangsa mga ini nagagikan sa malain.

38 Kag yari karon, ini nasulat, mata sa mata, kag ngipon sa ngipon;

39 Apang ginasiling ko sa inyo, nga indi kamo magsupok sa malain, kundi nga kon sin-o man ang magatampa sa inyo sa inyo tuo nga pisngi, itaya sa iya pati ang pihak;

40 Kag kon may sin-o man nga tawo nga magakiha sa imo sa layi kag magakuha sang imo panapton, ihatag man sa iya ang imo kunop;

41 Kag kon sin-o man ang magapilit sa imo sa paglakat

sang isa ka milya, updi sia sa duha.

42 Hatagi sia nga nagapangayo sa imo, kag sia nga buot manghulam sa imo indi pagtalikdi.

43 Kag yari karon ini nasulat man, nga palanggaon mo ang imo isigkatawo kag dumti ang imo kaaway;

44 Apang yari karon ginasiling ko sa inyo, palanggaang ang inyo mga kaaway, pakamaayuha sila nga nagapakamalaut sa inyo, himoi sing maayo sila nga nagadumot sa inyo, kag magpangamuyo para sa ila nga nagapintas kag nagahingabot sa inyo;

45 Agud nga kamo magmangin mga anak sang inyo Amay nga yara sa langit; kay ginapabutlak niya ang iya adlaw sa malain kag sa maayo.

46 Gani yadtong mga butang sang dumaan nga panahon, nga yara sa idalom sang layi, sa akon natuman na tanan.

47 Ang daan nga mga butang ginadula na, kag ang tanan nga mga butang nangin bag-o.

48 Gani luyag ko nga kamo magmangin himpit bisan nga ako, ukon ang inyo Amay nga yara sa langit himpit.

---

## KAPITULO 13

---

*Gintudluan ni Jesus ang mga Nefinhon sang Pangamuyo sang Ginuo—Ginapatipon sila sang mga bahandi sa langit—Ang Napulo'g Duha sa ila pag-alagad ginsugo nga indi magkabalaka sang umalagi nga mga butang—Ipaanggid sa Mateo 6. Mga 34 p.c.*

Sa pagkamuod, sa pagkamuod, ginasiling ko nga luyag ko nga maghatag kamo sang inyo limos sa mga imol; apang andami nga ang inyo paglimos indi sa atubang sang mga tawo agud ila makita; kay kon indi wala kamo sing padya gikan sa inyo Amay nga yara sa langit.

2 Gani, kon kamo magahatag sang inyo limos indi magpatunog sang budyong sa inyo atubang, subong sang pagahimuon sang mga salimpapaw sa mga sinagoga kag sa mga dalanon, agud sila himayaon sang mga tawo. Sa pagkamuod ginasiling ko sa inyo, may ila na nga padya.

3 Apang kon kamo magahatag sang limos indi pag-ipahibalo sa inyo wala nga kamot kon ano ang ginahimo sang inyo tuo nga kamot;

4 Agud ang inyo paglimos mahimo nga malikom; kag ang inyo Amay nga nagatan-aw sa likom, mismo ang magapadya sa inyo sing hayag.

5 Kag kon kamo nagapangamuyo indi ninyo paghimuon subong sang mga salimpapaw, kay maluyagon sila magpangamuyo, nga nagatindog sa mga sinagoga kag sa mga pamusod sang mga dalanon, agud sila makita sang mga tawo. Sa pagkamuod ginasiling ko sa inyo, may ila na nga padya.

6 Apang kamo, kon kamo nagapangamuyo, magsulod sa inyo diutay nga hulot, kag kon inyo na matakop ang inyo ganhaan, magpangamuyo sa inyo

Amay nga yara sa likom; kag ang inyo Amay, nga nagatan-aw sa likom, magapadya sa inyo sing hayag.

7 Apang kon kamo nagapangamuyo, indi maggamit sang wala sing pulos nga mga pag-sulit-sulit, subong sang mga pagano, kay nagahunahuna sila nga pamatian tungod sang ila madamo nga mga hambalanon.

8 Gani indi kamo mag-ilog sa ila, kay ang inyo Amay nakahibalo kon ano nga mga butang ang inyo kinahanglan antes kamo magpangayo sa iya.

9 Gani subong sini kon kamo magpangamuyo: Amay namon nga yara sa langit, pakabalaaon ang imo ngalan.

10 Matuman ang imo kabubut-on sa duta subong sang sa langit.

11 Kag patawara kami sang amon mga utang, subong nga ginapatawad namon ang mga nakautang sa amon.

12 Kag indi kami pag-itugyan sa pagsulay, kundi luwason kami gikan sa malain.

13 Kay imo ang ginharian, kag ang kagamhanan, kag ang himaya, sa wala'y katubtuban. Amen.

14 Kay, kon inyo patawaron ang mga tawo sang ila mga paglapas ang inyo Amay nga langitnon magapatawad man sa inyo;

15 Apang kon indi ninyo pagpatawaron ang mga tawo sang ila mga paglapas indi man ang inyo Amay magpatawad sang inyo mga paglapas.

16 Dugang pa sina, kon kamo magpuasa indi mag-ilog sa mga

salimpapaw, nga masinulub-on ang nawong, kay ginapasubo nila ang ila mga nawong agud makita sang mga tawo nga sila nagapuasa. Sa pagkamatuod ginasingling ko sa inyo, may ila na nga padya.

17 Apang kamo, kon kamo nagapuasa, hisoi ang inyo ulo, kag hila-usi ang inyo nawong;

18 Agud indi makita sang mga tawo nga kamo nagapuasa, kundi sang inyo Amay, nga yara sa likom; kag ang inyo Amay, nga nagatan-aw sa likom, magapadya sa inyo sing hayag.

19 Indi magtipon para sa inyo mga kaugalingon sang mga bahandi sa duta, nga sa diin ang mga sipit kag tuktok nagaut-ot, kag ang mga makawat nagabungkal kag nagapangawat;

20 Kundi magtipon para sa inyo mga kaugalingon sang mga bahandi sa langit, nga sa diin wala sing sipit ukon tuktok nga magaut-ot, kag sa diin ang mga makawat indi makabungkal ukon makapangawat.

21 Kay kon diin ang inyo bahandi, didto man ang inyo tagipusuon.

22 Ang suga sang lawas amo ang mata; gani, kon, ang inyo mata maayo, ang inyo bug-os nga lawas mangin puno sang kapawa.

23 Apang kon ang inyo mata malain, ang inyo bug-os nga lawas mangin puno sang kadudulman. Gani, kon, ang kapawa nga yara sa inyo mangin kadudulman, daw ano kadako sina nga kadudulman!

24 Wala sing tawo nga makaa-

lagad sa duha ka mga agalon; kay diin man sa duha, iya kaugtan ang isa kag palanggaon ang isa, ukon indi gani magadampig sia sa isa kag tamayon ang isa. Indi kamo makaalagad sa Dios kag sa manggad.

25 Kag karon natabo ini, nga sang mahambal ni Jesus ining mga pulong gintulok niya ang napulo'g duha nga iya pinili, kag nagsiling sa ila: Dumduma ang mga pulong nga akon ginambal. Kay yari karon, kamo amo sila nga akon mga pinili sa pag-alagad sa sining katawhan. Gani ginasingling ko sa inyo, indi pagkabalak-i ang nahanungod sa inyo kabuhi, kon ano ang inyo kaunon, ukon kon ano ang inyo imnon; ukon bisan pa gani ang nahanungod sa inyo lawas, kon ano ang inyo isul-ob. Indi bala ang kabuhi labaw pa sangsa pagkaon, kag ang lawas sangsa panapton?

26 Tan-awa ang mga pispis sang kahanginan, kay wala sila nagasab-og, ukon wala man sila nagaani ukon nagapanipon sa mga tambubo; apang ang inyo Amay nga langitnon nagapakan sa ila. Indi bala nga labaw pa kamo nga malahalon sangsa ila?

27 Sin-o bala sa inyo ang sa pagkabalaka makadugang sang isa ka maniko sa iya kataason?

28 Kag ngaa bala nga magkabalaka kamo sang ipanapot? Talupangda ang mga lirio sa latagon daw ano ang pagtubo nila; wala sila nagapangabudlay, ukon wala man sila nagahabol;

29 Apang ginasingling ko sa inyo, nga bisan si Solomon, sa iya

bug-os nga himaya, wala mapanapti sing subong sa isa sang mga ini.

30 Gani, kon ginapanaptan sang Dios sing subong ang hilaon sang latagon, nga yara karon nga adlaw, kag buas idap-ong sa hurno, sa amo man pagapanaptan niya kamo, kon indi kamo diutay sing pagtuo.

31 Gani indi magkabalaka, nga nagasiling, Ano ang aton kaunon? ukon, Ano ang aton imnon? ukon, Ano ang aton ipanapot?

32 Kay ang inyo Amay nga langitnon nakahibalo nga nagakinahanglan kamo sining tanan nga mga butang.

33 Apang pangitaa anay ninyo ang ginharian sang Dios kag ang iya pagkamatarong, kag ining tanan nga mga butang igadugang sa inyo.

34 Gani indi magkabalaka sang nahanungod sa buas, kay ang buas ang magakabalaka para sa mga butang sang iya kaugalingon. Igo na sa adlaw ang kalainan sini.

---

## KAPITULO 14

---

*Si Jesus nagsugo: Indi maghukom; magpangayo sa Dios; mag-andam sa di-matuod nga mga manalagna — Nagpanaad sia sang kaluwasan sa sadtong mga nagahimo sang kabubut-on sang Amay — Ipaang-gid sa Mateo 7. Mga 34 P.C.*

KAG karon natabo ini, nga sang mahambal ni Jesus ining mga pulong nagliso sia liwat sa kadam-an, kag nagbukas liwat sang iya baba sa ila, nga

nagasiling: Sa pagkamatuod, sa pagkamatuod, ginasiling ko sa inyo, Indi maghukom, agud indi kamo paghukman.

2 Kay paagi sa amo nga paghukom nga kamo nagahukom, kamo pagahukman; kag paagi sa amo nga talaksan nga kamo nagatakos, ini amo man ang itakos sa inyo.

3 Kag ngaa bala ginatan-aw mo ang puling nga yara sa mata sang imo utod, apang wala mo ginasapak ang balayanon nga yara sa imo kaugalingon nga mata?

4 Ukon anhon mo pagsiling sa imo utod: Pabay-i ako nga akon kuhaon ang puling sa imo mata — kag yari karon, may balayanon sa imo kaugalingon nga mata?

5 Ikaw nga salimpapaw, kuhaa anay ang balayanon gikan sa imo kaugalingon nga mata; kag nian makakita ka sing maathag sa pagkuha sang puling sa mata sang imo utod.

6 Indi pag-ihatag inang balaan sa mga ido, ukon indi man pagpipilak ang inyo mga perlas sa atubang sang mga baboy, kay basi tasakon nila ang mga ini sa idalom sang ila mga tiil, kag lisuan kamo kag usngabon.

7 Magpangayo, kag ini igahatag sa inyo; magpangita, kag kamo makakita; magpanuktok, kag ini pagabuksan sa inyo.

8 Kay ang tagsa-tagsa nga nagapangayo, magabaton; kag sia nga nagapangita, makakita; kag sa iya nga nagapanuktok, ini pagabuksan.

9 Ukon ano nga sari sang tawo

ang yara sa inyo, nga, kon ang iya anak mangayo sing tinapay, iya sia hatagan sing bato?

10 Ukon kon mangayo sia sing isda, iya sia hatagan sing man-og?

11 Kon kamo nian, bisan gani nga malain, makahibalo maghatag sing maayo nga mga dulot sa inyo mga anak, daw ano pa gid kamaayo nga mga butang ang ihatag sang inyo Amay nga yara sa langit sa ila nga nagapangayo sa iya?

12 Gani, ang tanan nga mga butang kon ano man nga buot ninyo nga himuon sang mga tawo sa inyo, amo man ang inyo himuon sa ila, kay ini amo ang layi kag ang mga manalagna.

13 Magsulod kamo sa makitid nga gawang; kay masangkad ang gawang, kag malapad ang dalan, nga nagapadulong sa kalaglagan, kag madamo sila nga nagasulod sa sini;

14 Kay makitid ang gawang, kag masipot ang dalan, nga nagapadulong sa kabuhi, kag malaka sila nga nakatultol sini.

15 Mag-andam sa di-matuod nga mga manalagna, nga nagapalapit sa inyo sa panapton sang karnero, apang sa sulod manunukob nga mga lobo sila.

16 Makilala ninyo sila sa ila mga bunga. Nagapanguha bala ang mga tawo sang ubas sa mga talungon, ukon sang mga igos sa mga ragiwriw?

17 Sa amo man ang tagsa ka maayo nga kahoy nagadala sang maayo nga bunga; apang ang malain nga kahoy nagadala sang malain nga bunga.

18 Ang maayo nga kahoy indi makadala sing malain nga bunga, ukon ang malain nga kahoy sing maayo nga bunga.

19 Ang tagsa ka kahoy nga wala nagadala sing maayo nga bunga ginapulod, kag ginadapong sa kalayo.

20 Gani, sa ila mga bunga inyo sila makilala.

21 Indi ang tagsa-tagsa nga nagasiling sa akon, Ginuo, Ginuo, makasulod sa ginharian sang langit; kundi sia nga nagahimo sang kabubut-on sang akon Amay nga yara sa langit.

22 Madamo ang magasiling sa akon sa sina nga adlaw: Ginuo, Ginuo, wala bala kami magpanagna sa imo ngalan, kag sa imo ngalan nagpanabog sang mga yawa, kag sa imo ngalan naghimo sang madamo nga mga buhat nga katingalahan?

23 Kag nian magapahayag ako sa ila: Wala gid ako makakilala sa inyo; magpalayo kamo sa akon, kamo nga nagahimo sang kalautan.

24 Gani, kon sin-o man ang nagapamati sa sining mga hambalanon nakon kag nagahimo sang mga ini, ipaanggid ko sia sa isa ka tawo nga mainandamon, nga nagpatindog sang iya balay sa ibabaw sang isa ka bato—

25 Kag nagbundak ang ulan, kag nag-abot ang mga baha, kag naghuyop ang mga hangin, kag naghampak sa sina nga balay; kag wala ini mapukan, kay napasad ini sa ibabaw sang isa ka bato.

26 Kag ang tagsa-tagsa nga nagapamati sa sining hambala-

non nakon kag wala nagahimo sang mga ini igapaanggid sa isa ka tawo nga buang-buang, nga nagpatindog sang iya balay sa ibabaw sang balas—

27 Kag nagbundak ang ulan, kag nag-abot ang mga baha, kag naghuyop ang mga hangin, kag naghampak sa sina nga balay; kag napukan ini, kag dako ang pagkarumpag sini.

### KAPITULO 15

*Si Jesus nagpahibalo nga ang layi ni Moises natuman na sa iya— Ang mga Nefinhon amo ang iban pa nga mga karnero nga iya gin-hambal sa Jerusalem— Tungod sang kalautan, ang katawhan sang Ginuo sa Jerusalem wala makahibalo nahanungod sa naglinapta nga mga karnero sang Israel. Mga 34 P.C.*

KAG karon natabo ini, nga sang makatapos si Jesus sining mga hambalanon ginpalibot niya ang iya panulok sa kadam-an, kag nagsiling sa ila: Yari karon, inyo nabatian ang mga butang nga akon ginpanudlo antes ako nagkayab sa akon Amay; gani, kon sin-o man ang makadumdom sining mga hambalanon nakon kag magahimo sang mga ini, sia ang akon pagabangunon sa katapusan nga adlaw.

2 Kag natabo ini, nga sang masiling ni Jesus ining mga pulong nasat-uman niya nga may pila sa tunga nila nga nahayanghag, kag natingala kon ano ang buot niya nahanungod sa layi ni Moises; kay wala nila mahangpi ang hambalanon nga ang daan

nga mga butang naglabay na, kag nga ang tanan nga mga butang nangin bag-o.

3 Kag nagsiling sia sa ila: Indi magkahayanghag nga nagsiling ako sa inyo nga ang daan nga mga butang naglabay na, kag nga ang tanan nga mga butang nangin bag-o.

4 Yari karon, ginasiling ko sa inyo nga ang layi natuman na nga ginhatag kay Moises.

5 Yari karon, ako amo sia nga naghatag sang layi, kag ako amo sia nga nakighisugot sa Israel nga akon katawhan; gani, ang layi natuman na sa akon, kay nagkari ako sa pagtuman sang layi; gani ini natapos na.

6 Yari karon, wala ko ginaguba ang mga manalagna, kay kon ano kadamo ang wala pa matuman sa akon, sa pagkamatuod ginasiling ko sa inyo, ang tanan matuman.

7 Kag sanglit nagsiling ako sa inyo nga ang daan nga mga butang naglabay na, wala ko ginaguba inang ginpanghambal nahanungod sa mga butang nga magaabot.

8 Kay yari karon, ang kasug-tanan nga akon ginhimo upod sa akon katawhan wala pa matuman tanan; kundi ang layi nga ginhatag kay Moises natapos na sa akon.

9 Yari karon, ako ang layi, kag ang kapawa. Magtulok sa akon, kag magpadayon tubtob sa katapusan, kag kamo magakabuhì; kay sa iya nga nagapadayon tubtob sa katapusan akon iga-hatag ang kabuhì nga wala'y katapusan.

10 Yari karon, nahatag ko na sa inyo ang mga kasuguan; gani tumana ang akon mga kasuguan. Kag amo ini ang layi kag ang mga manalagna, kay matuod gid nga nagsaksi sila nahanungod sa akon.

11 Kag karon natabo ini, nga sang mahambal ni Jesus ining mga pulong, nagsiling sia sa sadtong napulo'g duha nga iya pinili:

12 Mga gintutun-an ko kamo; kag kamo ang suga sa sining katawhan, nga isa ka salin sang panimalay ni Jose.

13 Kag yari karon, amo ini ang duta nga inyo palanublion; kag ginhatag ini sang Amay sa inyo.

14 Kag bisan san-o wala maghatag sa akon sing kasuguan ang Amay nga isugid ko ini sa inyo mga kauturan sa Jerusalem.

15 Ukon wala man bisan san-o maghatag sa akon sing kasuguan ang Amay nga isugid ko sa ila ang nahanungod sa iban pa nga mga tribo sang panimalay sang Israel, nga ginpangdala sang Amay pa-gwa sa kadutaan.

16 Ini lamang ang ginsugo sang Amay sa akon, nga akon igasugid sa ila:

17 Nga may iban pa ako nga mga karnero nga wala sa sini nga panong; sila man kinahanglan gid nga akon pagadalhon, kag pamtian nila ang akon tingug; kag mangin may isa ka panong, kag isa ka manugpahalab.

18 Kag karon, tungod sang pagkatiskog sing liog kag pagkawala'y pagtuo wala nila mahangpi ang akon pulong; gani

ginsugo ako sang Amay nga indi na maghambal pa nahanungod sini nga butang sa ila.

19 Apang, sa pagkamatuod, ginasing ko sa inyo nga ang Amay nagsugo sa akon, kag ginasing ko ini sa inyo, nga nahamulag kamo gikan sa tunga nila tungod sang ila kalautan; gani tungod ini sang ila kalautan nga wala sila sing nahibal-an nahanungod sa inyo.

20 Kag sa pagkamatuod, ginasing ko liwat sa inyo nga may iban pa nga mga tribo nga ginbulag sang Amay gikan sa ila; kag ini tungod sang ila kalautan nga wala sila sing nahibal-an nahanungod sa ila.

21 Kag sa pagkamatuod ginasing ko sa inyo, nga kamo amo sila nga akon ginasing: May iban pa ako nga mga karnero nga wala sa sini nga panong; sila man kinahanglan gid nga akon pagadalhon, kag pamtian nila ang akon tingug; kag mangin may isa ka panong, kag isa ka manugpahalab.

22 Kag wala nila ako mahangpi, kay naghunahuna sila nga mga Gentil yadto; kay wala nila mahangpi nga ang mga Gentil pagahayluhon paagi sa ila pagpangwali.

23 Kag wala nila ako mahangpi nga nagsiling ako nga ila mabtian ang akon tingug; kag wala nila ako mahangpi nga ang mga Gentil indi makabati sang akon tingug bisan san-o—nga indi ako magpakita sang akon kagalingon sa ila luwas kon ini paagi sa Balaan nga Espiritu.

24 Apang yari karon, alangay



nga nakabati kamo sang akon tingug, kag nakakita sa akon; kag akon kamo mga karnero, kag naisip kamo sa tunga sad-tong mga ginhatag sa akon sang Amay.

---

## KAPITULO 16

---

*Si Jesus magaduaw sa iban pa sang nagkaladula nga mga karnero sang Israel—Sa ulihing mga adlaw ang ebanghelyo magaabot sa mga Gentil kag nian sa panimalay sang Israel—Ang katawhan sang Ginuo makakita sing mata sa mata kon ibalik niya liwat ang Sion. Mga 34 P.C.*

KAG sa pagkamatuod, sa pagkamatuod, ginasing ko sa inyo nga may iban pa ako nga mga karnero, nga wala sa sini nga kadutaan, ukon sa duta sang Jerusalem, ukon sa ano man nga mga bahin sinang kadutaan sa palibot nga sa diin didto ako naghalin sa pag-alagad.

2 Kay sila nga akon ginahambal amo sila nga wala pa makabati sang akon tingug; ukon wala man ako sa ano man nga tion makapakita sang akon kaugalingon sa ila.

3 Apang nakabaton ako sang isa ka kasuguan gikan sa Amay nga kadtuan ko sila, kag nga pamatian nila ang akon tingug, kag pagaisipon sa tunga sang akon mga karnero, agud mangin may isa ka panong kag isa ka manugpahalab; gani magalakat ako sa pagpakita sang akon kaugalingon sa ila.

4 Kag ginasugo ko kamo nga

inyo isulat ining mga hambalanon pagkatapos nga wala na ako, nga kon ugaling man ang akon katawhan sa Jerusalem, sila nga nakakita sa akon kag nakaupod sa akon sa akon pag-alagad, indi magpangayo sa Amay sa akon ngalan, agud nga makabaton sila sang isa ka kasayuran nahanungod sa inyo paagi sa Balaan nga Espiritu, kag nahanungod man sang iban pa nga mga tribo nga wala nila mahibal-i, nga ining mga hambalanon nga inyo igasulat pagataguon kag ipahayag sa mga Gentil, agud paagi sa kabug-usan sang mga Gentil, ang nabilin sang ila kaliwat, nga magaalaplaag sa kadaygan sang duta tungod sang ila pagkawala'y pagtuo, mahimo nga mapanipon, ukon mahimo nga madala sa isa ka ihibalo nahanungod sa akon, nga ila Manunubos.

5 Kag nian pagatipunon ko sila gikan sa apat ka mga pamusod sang duta; kag nian pagatumanon ko ang kasugtanan nga ginhimo sang Amay sa tanan nga katawhan sang panimalay sang Israel.

6 Kag bulahan ang mga Gentil, tungod sang ila pagpati sa akon, sa kag sang Balaan nga Espiritu, nga nagasaksi sa ila nahanungod sa akon kag sa Amay.

7 Yari karon, tungod sang ila pagpati sa akon, nagasing ang Amay, kag tungod sang inyo pagkawala'y pagtuo, O panimalay sang Israel, sa ulihing adlaw ang kamatuoran magaabot sa mga Gentil, agud ang

kabug-usan sining mga butang mapahibalo sa ila.

8 Apang kailo, nagasiling ang Amay, sa mga wala'y pagtuo sang mga Gentil—kay wala'y sapayan nga nakaabot sila sa kadaygan sining kadutaan, kag napaaplaag ang akon katawhan nga iya sang panimalay sang Israel; kag ang akon katawhan nga iya sang panimalay sang Israel ginpanabog pa-gwa gikan sa tunga nila, kag ginpanglapak sa idalom sang ila mga tiil;

9 Kag tungod sang mga kaluoy sang Amay sa mga Gentil, kag subong man sang mga paghukom sang Amay sa akon katawhan nga iya sang panimalay sang Israel, sa pagkamatuod, sa pagkamatuod, ginasiling ko sa inyo, nga pagkatapos sini tanan, kag ginpahanabo ko nga ang akon katawhan nga iya sang panimalay sang Israel pagahampakon, kag pagasakiton, kag pamatyon, kag pagatabugon pa-gwa gikan sa tunga nila, kag pagadumtan nila kag mangin isa ka palanagutsutan kag isa ka uloligyaton sa tunga nila—

10 Kag amo ini ang ginsugo sang Amay nga akon igasiling sa inyo: Sa sina nga adlaw kon ang mga Gentil makasala batok sa akon ebanghelyo, kag pagasikwayon ang kabug-usan sang akon ebanghelyo, kag maalsa sa bugal sang ila mga tagipusunon labaw sa tanan nga mga kapungsuran, kag labaw sa tanan nga katawhan sang bug-os nga duta, kag mapuno sang tanan nga sari sang mga pagbinutig, kag sang mga pagpaniplang,

kag sang mga pagpanistis, kag tanan nga sari sang pagkasalimpapaw, kag mga pagpamatay, kag mga butig nga pagkapari, kag mga pagkamakihilawason, kag sang likom nga mga kangilaran; kag kon ila pagahimuon ang tanan sadtong mga butang, kag pagasikwayon ang kabug-usan sang akon ebanghelyo, yari karon, nagasiling ang Amay, kuhaon ko ang kabug-usan sang akon ebanghelyo gikan sa tunga nila.

11 Kag nian pagadumdumon ko ang akon kasugtanan nga akon ginhimo sa akon katawhan, O panimalay sang Israel, kag pagadalhon ko ang akon ebanghelyo sa ila.

12 Kag ipakita ko sa imo, O panimalay sang Israel, nga ang mga Gentil indi makaangkon sing gahum sa pagpangibabaw sa inyo; kundi nga dumdumon ko ang akon kasugtanan sa inyo, O panimalay sang Israel, kag makadangat kamo sa ihibalo nahanungod sa kabug-usan sang akon ebanghelyo.

13 Apang kon ang mga Gentil magahinulsol kag magabalik sa akon, nagasiling ang Amay, yari karon pagaisipon sila sa tunga sang akon katawhan, O panimalay sang Israel.

14 Kag indi ko pagtugutan ang akon katawhan, nga iya sang panimalay sang Israel, nga magagi sa tunga nila, kag tapakon sila, nagasiling ang Amay.

15 Apang kon indi sila magdangop sa akon, kag mamati sa akon tingug, tugutan ko sila, huo, tugutan ko ang akon

katawhan, O panimalay sang Israel, nga magaaagi sila sa tunga nila, kag pangtapakon sila, kag mangin subong sila sang asin nga nadulaan sang iya damil, nga sugod sa sina nga tion mangin wala na sing pulos kundi ipilak, kag tapakon sa idalom sang tiil sang akon katawhan, O panimalay sang Israel.

16 Sa pagkamuatod, sa pagkamuatod, ginasing ko sa inyo, amo ini ang ginsugo sang akon Amay—nga ihatag ko sa sining katawhan ini nga duta bilang ila palanublion.

17 Kag nian ang mga pulong sang manalagna nga si Isaias matuman, nga nagasing:

18 Ang imo mga manugbantay magabayaw sang tingug; kag sa dulungan nga tingug sila magamba, kay makita nila sing mata sa mata kon ibalik liwat sang Ginuo ang Sion.

19 Maghinugyaw sa kalipay, dungan nga magamba, kamong nahapay nga mga duog sang Jerusalem; kay ginalipay sang Ginuo ang iya katawhan, gintubos niya ang Jerusalem.

20 Ginahublasan sang Ginuo ang iya balaan nga butkon sa mga mata sang tanan nga mga kapungsuran; kag ang tanan nga yara sa mga ukbong sang duta makakita sang kaluwasan sang Dios.

---

## KAPITULO 17

---

*Gintulinan ni Jesus ang katawhan sa pagbinag-binag sang iya mga pulong kag magpangamuyo para sa*

*paghangop—Ginpaayo niya ang ila mga masakiton—Nagpangamuyo para sa katawhan, nga nagagamit sang hinambalan nga indi masulat—Ang mga anghel nag-alagad kag ang kalayo naglikop sa ila magagmay nga mga kabataan. Mga 34 p.c.*

TAN-AWA, karon natabo ini, nga sang mahambal ni Jesus ining mga pulong nagtulok sia liwat palibot sa kadam-an, kag nagsiling sia sa ila: Yari karon, ang akon tion malapit na.

2 Nasat-uman ko nga maluya kamo, nga indi ninyo mahangpan ang tanan ko nga mga pulong nga ginsugo ako sang Amay nga ihambal sa inyo sa sini nga tion.

3 Gani, magpalauli kamo sa inyo mga puluy-an, kag binagbinagon ang mga butang nga akon ginsiling, kag magpangayo sa Amay, sa akon ngalan, agud inyo mahangpan, kag ihanda ang inyo mga kaisipan para sa buas, kag magakari ako liwat sa inyo.

4 Apang karon makadto ako sa Amay, kag agud ipakita man ang akon kaugalingon sa nagkaladula nga mga tribo sang Israel, kay wala sila madula sa Amay, kay nahibal-an niya kon diin niya sila gindala.

5 Kag natabo ini, nga sang mahambal si Jesus sing subong, ginpalibot niya liwat ang iya panulok sa kadam-an, kag nakita nga may mga luha sila, kag nagatulok sa iya sing tadlong nga daw buot nila nga pangayun sa iya nga magpabilin sing diutay pa gid upod sa ila.

6 Kag nagsiling sia sa ila: Yari karon, ang akon tagipusuon napuno sing kaluoy para sa inyo.

7 May mga masakiton bala dira sa inyo? Dalha sila diri. May mga lupog bala kamo, ukon bulag, ukon piang, ukon pingkaw, ukon aruon, ukon mga naitos, ukon mga bungol, ukon mga may kon ano man nga sari sang ginaantos? Dalha sila diri kag paayuhon ko sila, kay naluooy ako sa inyo; ang akon tagipusuon napuno sang kaawa.

8 Kay nasat-uman ko nga luyag ninyo nga ipakita ko sa inyo ang akon ginhimo sa inyo mga kauturan sa Jerusalem, kay nakita ko nga igo ang inyo pagtuo agud paayuhon ko kamo.

9 Kag natabo ini, nga sang makahambal sia sing subong, ang bug-os nga kadam-an, dulungan nga nagpalapit, upod ang ila mga masakiton kag ang ila mga may ginaantos, kag ang ila mga lupog, kag upod ang ila mga bulag, kag upod ang ila mga apa, kag upod sila tanan nga may kon ano man nga sari sang ginaantos; kag ginpaayo niya sila ang tagsa-tagsa nga gindala palapit sa iya.

10 Kag sila tanan, alangay sila nga mga ginpaayo kag sila nga mga wala sing masakit, nagyaub sa iya tiilan, kag nagsimba sa iya; kag kon ano kadamo ang mahimo nga makapalapit wala'y sapayan sang kadam-an naghalok sa iya mga tiil, sa bagay nga ginpaliguan nila ang iya mga tiil sang ila mga luha.

11 Kag natabo ini, nga nagsugo sia nga dalhon nila palapit

ang ila magagmay nga mga kabataan.

12 Gani gindala nila ang ila magagmay nga mga kabataan kag ginpamutang sila sa duta palibot sa iya, kag si Jesus nagtindog sa tunga; kag ang kadam-an naghatag sing alagyan tubtob sila tanan nadala sa iya.

13 Kag natabo ini, nga sang madala na sila tanan, kag si Jesus nagtindog sa tunga, ginsugo niya ang kadam-an nga magluhod sila sa duta.

14 Kag natabo ini, nga sang makaluhod na sila sa duta, si Jesus naghibubun-ot sa iya kaugalingon, kag nagsiling; Amay, natublag ako tungod sang pagkamalaut sang katawhan sang panimalay sang Israel.

15 Kag sang masiling niya ining mga pulong, sia man mismo nagluhod sa duta; kag yari karon nagpangamuyo sia sa Amay, kag ang mga butang nga iya ginpangamuyo indi masulat, kag ang kadam-an nagpamatuod nga nakabati sa iya.

16 Kag sa amo nga paagi sila nagpamatuod: Ang mata wala pa gid nga mas-a nakakita, ukon man ang dulungan nakabati, sang una, sang sapagkadako kag makahalangyag nga mga butang subong sang amon nakita kag nabatian nga ginhambal ni Jesus sa Amay;

17 Kag wala sing dila nga makahambal, ukon man mahimo nga masulat sang bisan sino nga tawo, ukon man mapanghunahuna sang mga tagipusuon sang mga tawo ang amo kadako kag makahalangyag nga mga

butang nga amon alangay nga nakita kag nabatian nga ginpanghambal ni Jesus; kag wala sing isa nga makatungkad sang kalipay nga nagpuno sang amon mga kalag sa tion nga nabatian namon sia nga nagapangamuyo sa Amay para sa amon.

18 Kag natabo ini, nga sang makatapos si Jesus sa pagpangamuyo sa Amay, nagtindog sia; apang sapagkadako sang kalipay sang kadam-an sa bagay nga nadaug sila.

19 Kag natabo ini, nga si Jesus naghambal sa ila, kag ginpangabay sila sa pagtindog.

20 Kag nagtindog sila gikan sa duta, kag nagsiling sia sa ila: Bulahan kamo tungod sang inyo pagtuo. Kag karon tan-awa, nalubos ang akon kalipay.

21 Kag sang masiling niya ining mga pulong, naghibi sia, kag ang kadam-an nagpamatuod sini, kag kinuha niya ang ila magagmay nga mga kabataan, sing isa-isa, kag ginpakamaayo sila, kag nagpangamuyo sa Amay para sa ila.

22 Kag sang nahimo na niya ini naghibi sia liwat;

23 Kag naghambal sia sa kadam-an, kag nagsiling sa ila: Tan-awa ang inyo magagmay nga mga kabataan.

24 Kag samtang nagatulok sila sa pagtan-aw ginbayaw nila ang ila mga mata ayon sa langit, kag nakita nila nga ang kalangitan nabuksan, kag nakita nila ang mga anghel nga nagapanaog gikan sa langit nga daw yara sa tunga sang kalayo; kag nagpanaog sila kag ginpalibutan

yadtong magagmay nga mga kabataan, kag napalibutan sila sang kalayo; kag ang mga anghel nag-alagad sa ila.

25 Kag ang kadam-an nakakita kag nakabati kag nagpamatuod; kag nahibal-an nila nga ang ila pamatuod matuod kay sila tanan sa ila nakakita kag nakabati, ang tagsa ka tawo para sa iya kaugalingon; kag yara sila sa kadamuon nga mga duha ka libo kag lima ka gatos ka mga tawo; kag sila ginatapuan sang mga lalaki, mga babayi, kag mga kabataan.

---

## KAPITULO 18

---

*Ginsugdan ni Jesus ang sakramento sa tunga sang mga Nefinhon — Ginsugo sila sa pagpangamuyo sing dalayon sa iya ngalan — Yadtong mga nagakaon sang iya unod kag nagainom sang iya dugo nga di-takos ginapakamalaut — Ang mga gintutun-an ginhatagan sing gahum sa paghatag sang Balaan nga Espiritu. Mga 34 P.C.*

KAG natabo ini, nga ginsugo ni Jesus ang iya mga gintutun-an nga magdala sila sing pila ka tinapay kag alak sa iya.

2 Kag samtang naglakat sila sa pagkuha sang tinapay kag alak, ginsugo niya ang kadam-an nga magpulongko ang ila mga kaugalingon sa duta.

3 Kag sang mag-abot ang mga gintutun-an nga may dala nga tinapay kag alak, nagkuha sia sang tinapay kag ginsipad-sipad kag ginpakamaayo ini; kag ginhatagan niya ang mga

gintutun-an kag ginsugo nga magkaon sila.

4 Kag sang makakaon sila kag nabusog, nagsugo sia nga ila hatagan ang kadam-an.

5 Kag sang makakaon ang kadam-an kag nabusog, nagsiling sia sa mga gintutun-an: Yari karon, may isa nga igatangdo sa tunga ninyo, kag sa iya ihatag ko ang gahum nga magasipad-sipad sia sang tinapay kag pakamaayuhon ini kag ihatag ini sa katawhan sang akon simbahan, sa tanan sadtong magapati kag magapabun-yag sa akon ngalan.

6 Kag ini dalayon ninyo nga bantayan sa paghimo, bisan subong sang akon ginhimo, bisan subong sang pagsipad-sipad ko sang tinapay kag pagpakamaayo sini kag paghatag sini sa inyo.

7 Kag ini inyo himuon bilang pagpanumdom sang akon lawas, nga akon ginpakita sa inyo. Kag ini mangin isa ka panaksihon sa Amay nga inyo ako dalayon nga ginadumdom. Kag kon inyo ako dalayon nga ginadumdom inyo maangkon ang akon Espiritu sa pag-upod sa inyo.

8 Kag natabo ini, nga sang masing niya ining mga pulong, ginsugo niya ang iya mga gintutun-an nga magkuha sila sang alak gikan sa kupa kag maginom sini, kag nga hatagan man nila ang kadam-an agud makainom sila sini.

9 Kag natabo ini, nga ginhimo nila ang amo, kag nag-inom sini kag nabusog; kag ginhata-

gan nila ang kadam-an, kag nag-inom sila kag sila nabusog.

10 Kag sang mahimo na ini sang mga gintutun-an, si Jesus nagsiling sa ila: Bulahan kamo tungod sining butang nga inyo ginhimo, kay amo ini ang pagtuman sang akon mga kasuguan, kag ini nagasaksi sa Amay nga handa kamo sa paghimo sinang akon ginsugo sa inyo.

11 Kag ini dalayon ninyo nga himuon sa sadtong mga nagahinulsol kag nabunyagan sa akon ngalan; kag inyo ini himuon bilang pagpanumdom sang akon dugo, nga akon ginpaagay para sa inyo, agud kamo makasaksi sa Amay nga dalayon ninyo ako nga ginadumdom. Kag kon inyo ako dalayon nga ginadumdom inyo maangkon ang akon Espiritu sa pag-upod sa inyo.

12 Kag ginahatagan ko kamo sing isa ka kasuguan nga inyo pagahimuon ining mga butang. Kag kon inyo dalayon nga himuon ining mga butang bulahan kamo, kay napasad kamo sa akon bato.

13 Apang kon sin-o man sa tunga ninyo ang magahimo sing kapin ukon kulang sangsa mga ini wala mapasad sa akon bato, kundi napasad sa isa ka balas nga sadsaran; kag kon magbundak ang ulan, kag mag-abot ang mga baha, kag maghuyop ang mga hangin, kag maghampak sa ila, mapukan sila, kag ang mga gawang sang impiyerno nakahanda nga bukas sa pagbaton sa ila.

14 Gani bulahan kamo kon

inyo tumanon ang akon mga kasuguan, nga ginsugo sa akon sang Amay nga ihatag ko sa inyo.

15 Sa pagkamatuod, sa pagkamatuod, ginasilang ko sa inyo, kinahanglan gid kamo nga mag-aligmat kag magpangamuyo sing dalayon, kay basi sulayon kamo sang yawa, kag maganoy kamo palayo nga bihag niya.

16 Kag subong sang akon pagpangamuyo sa tunga ninyo sa amo man magapangamuyo kamo sa akon simbahan, sa tunga sang akon katawhan nga naghinulsol kag nabunyagan sa akon ngalan. Yari karon ako ang kapawa; nagpahamtang ako sang halimbawa para sa inyo.

17 Kag natabo ini, nga sang mahambal ni Jesus ining mga pulong sa iya mga gintutun-an, nagliso sia liwat sa kadam-an kag nagsiling sa ila:

18 Yari karon, sa pagkamatuod, sa pagkamatuod, ginasilang ko sa inyo, kinahanglan gid kamo nga mag-aligmat kag magpangamuyo sing dalayon kay basi makasulod kamo sa pagsulay; kay luyag kamo nga angkunon ni Satanas, agud mayag niya kamo subong sang trigo.

19 Gani kinahanglan gid kamo nga magpangamuyo sing dalayon sa Amay sa akon ngalan;

20 Kag kon ano man ang inyo pangayuon sa Amay sa akon ngalan, nga amo ang husto, nga nagapati nga kamo makabaton, yari karon ini igahatag sa inyo.

21 Magpangamuyo sa inyo mga panimalay sa Amay, dalayon

sa akon ngalan, agud ang inyo mga asawa kag ang inyo mga anak pakamaayuhon.

22 Kag yari karon, magatililipon kamo sing tingob sa masunson; kag indi ninyo pagdumilian ang bisan sin-o nga tawo gikan sa pag-upod sa inyo kon kamo magatililipon sing tingob, kundi tugutan sila nga mag-upod sila sa inyo kag indi sila pagdumilian;

23 Sa tigaylo magapangamuyo kamo para sa ila, kag indi sila pagpanabugon; kag kon ugaling man mag-upod sila sa inyo sing masunson magapangamuyo kamo para sa ila sa Amay, sa akon ngalan.

24 Gani, ipataas ang inyo mga suga agud mag-iwag ini sa kalibutan. Yari karon ako ang suga nga inyo igapataas—inang inyo nakita nga akon ginahimo. Yari karon inyo nakita nga nagpangamuyo ako sa Amay, kag kamo tanan nakasaksi.

25 Kag inyo nakita nga nagsugo ako nga wala sing isa sa inyo nga magpalayo, kundi sa tigaylo nagsugo nga magpalapit kamo sa akon, agud inyo mahikap kag makita; ang amo man inyo himuon sa kalibutan; kag kon sin-o man ang magalapas sining kasuguan nagatugot sang iya kaugalingon nga maganoy sa pagsulay.

26 Kag karon natabo ini, nga sang mahambal ni Jesus ining mga pulong, ginliso niya liwat ang iya mga mata sa mga gintutun-an nga iya pinili, kag nagsiling sa ila:

27 Yari karon sa pagkamatuod,

sa pagkamatuod, ginasiling ko sa inyo, ginahatagan ko kamo sang isa pa ka kasuguan, kag nian kinahanglan gid nga magkadto na ako sa akon Amay agud matuman ko ang iban pa nga mga kasuguan nga iya ginhatag sa akon.

28 Kag karon tan-awa, amo ini ang kasuguan nga akon ginahatag sa inyo, nga indi ninyo pagtugutan ang bisan sin-o nga hungod nga mag-ambit sang akon unod kag dugo nga di-takos, kon kamo magpanagtag sini;

29 Kay kon sin-o man ang magakaon kag magainom sang akon unod kag dugo nga di-takos magakaon kag magainom sing pagkamalaut sa iya kalag; gani kon inyo nahibal-an nga ang isa ka tawo di-takos nga magakaon kag magainom sang akon unod kag dugo dumilian ninyo sia.

30 Wala'y sapayan sini, indi ninyo sia pagtabugon gikan sa tunga ninyo, sa tigaylo alagaran ninyo sia kag magpangamuyo sa Amay para sa iya, sa akon ngalan; kag kon ugaling man nga magahinulsol sia kag mabunyagan sa akon ngalan, nian abi-abihon ninyo sia, kag hatagan sia sang akon unod kag dugo.

31 Apang kon indi sia maghinulsol indi sia pag-isipon sa tunga sang akon katawhan, agud nga indi niya mahalitan ang akon katawhan, kay yari karon nakilal-an ko ang akon mga karnero, kag naisip sila.

32 Wala'y sapayan sini, indi

ninyo sia pagtabugon pa-gwa sa inyo mga sinagoga, ukon sa inyo mga duog nga alampuan, kay sa mga subong nila magapadayon kamo sa pag-alagad; kay wala kamo makapakot nga basi magabalik sila kag magahinulsol, kag magakari sa akon nga may bug-os nga katuyuan sang tagipusuon, kag paayuhon ko sila; kag kamo ang mangin paagi sa pagdala sang kaluwasan sa ila.

33 Gani, tumana ining mga hambalanon nga akon ginasugo sa inyo agud indi kamo mapaidalom sa paghukom; kay kailo sa iya nga sang Amay pagahukman.

34 Kag ginahatagan ko kamo sining mga kasuguan tungod sang mga pagsinuay sa tunga ninyo sadto. Kag bulahan kamo kon wala kamo sing mga pagsinuay sa tunga ninyo.

35 Kag karon makadto ako sa Amay, sanglit kinahanglanon nga magakadto ako sa Amay bangod sa inyo.

36 Kag natabo ini, nga sang makatapos si Jesus sining mga hambalanon, gintandog niya sang iya kamot ang mga gintutun-an nga iya pinili, sing isa-isa, bisan tubtob nga natandog niya sila tanan, kag naghambal sa ila samtang ginatandog niya sila.

37 Kag ang kadam-an wala makabati sang mga pulong nga iya ginhambal, gani wala sila magpamatuod; apang ang mga gintutun-an nagpamatuod nga ginhatagan niya sila sing gahum sa paghatag sang Balaan



nga Espiritu. Kag ipakita ko sa inyo pagkatapos sini nga ining panaksihon matuod.

38 Kag natabo ini, nga sang matandog na sila tanan ni Jesus, may nagtuhaw nga isa ka panganod kag naglandong sa kadam-an sa bagay nga indi nila makita si Jesus.

39 Kag samtang ginalandung-an sila nagtaliwan sia gikan sa ila, kag nagkayab pa-langit. Kag ang mga gintutun-an nakakita kag nagpamatuod nga nagkayab sia liwat pa-langit.

---

## KAPITULO 19

---

*Ang napulo'g duha ka mga gintutun-an nag-alagad sa katawhan kag nagpangamuyo nga makabaton sang Balaan nga Espiritu—Ang mga gintutun-an ginbunyagan kag nagbaton sang Balaan nga Espiritu kag sang pag-alagad sang mga anghel—Si Jesus nagpangamuyo nga nagagamit sang mga pulong nga indi masulat—Nagsaksi sia sa tuman kadako nga pagtuo sining mga Nefinhon. Mga 34 P.C.*

KAG karon natabo ini, nga sang makakayab na si Jesus pa-langit, nagbulublag ang kadam-an, kag gindala sang taga ka lalaki ang iya asawa kag ang iya mga anak kag nagbalik sa iya kaugalingon nga puluy-an.

2 Kag gindungog gilayon sa luwas sa tunga sang katawhan, sa wala pa magsirom, nga ang kadam-an nakakita kay Jesus, kag nga nag-alagad sia sa ila, kag nga magapakita man sia

sang iya kaugalingon sa buas sa kadam-an.

3 Kag subong man, sa bug-os nga gab-i gindungog sa luwas ang nahanungod kay Jesus; kag sa bagay nga nagpasugo sila sa katawhan nga may madamo, huo, isa ka tuman kadako nga kadamuon, ang naghimakas sing tuman sa bug-os sina nga gab-i, agud pagkaaga mangin yara sila sa duog nga sa diin si Jesus magapakita sang iya kaugalingon sa kadam-an.

4 Kag natabo ini, nga pagka-aga, sang nagatililipon sing tingob ang kadam-an, yari karon, si Nefi kag ang iya utod nga iya ginpabangon gikan sa mga minatay, nga ang ngalan amo si Timoteo, kag subong man ang iya anak, nga ang ngalan amo si Jonas, kag subong man si Matoni, kag si Matonias nga iya utod, kag si Kumen, kag si Kumenonhi, kag si Jeremias, kag si Semnon, kag si Jonas, kag si Sedequias, kag si Isaias—karon amo ini ang mga ngalan sang mga gintutun-an nga pinili ni Jesus—kag natabo ini, nga nagpalapit sila kag nagtindog sa tunga sang kadam-an.

5 Kag yari karon, ang kadam-an tuman kadako sa bagay nga nagsugo sila nga bahinon sila sa napulo'g duha ka mga grupo.

6 Kag ang napulo'g duha nagpanudlo sa kadam-an; kag yari karon, nagsugo sila nga ang kadam-an magaluhod sa kadayagan sang duta, kag magapangamuyo sa Amay sa ngalan ni Jesus.

7 Kag ang mga gintutun-an

nagpangamuyo sa Amay sa ngalan man ni Jesus. Kag natabo ini, nga nagtindog sila kag nag-alagad sa katawhan.

8 Kag sang mapahayag nila yadtong amo man nga mga pulong nga ginhambal ni Jesus—nga wala sing kinatuhay gikan sa mga pulong nga ginhambal ni Jesus—yari karon, nagluhod sila liwat kag nagpangamuyo sa Amay sa ngalan ni Jesus.

9 Kag nagpangamuyo sila para sa sinang ila labing ginahandum; kag naghandum sila nga ang Balaan nga Espiritu igahatag sa ila.

10 Kag sang makapangamuyo na sila sa amo nga paagi naglusong sila sa bibi sang tubig, kag ang kadam-an nagsunod sa ila.

11 Kag natabo ini, nga si Nefi naglusong sa tubig kag nagbaton sang pagbunyag.

12 Kag nagbutwa sia gikan sa tubig kag nagsugod sa pagpangbunyag. Kag ginbunyagan niya ang tanan sadtong mga pinili ni Jesus.

13 Kag natabo ini, nga sang mabunyagan sila tanan kag nakatakas na gikan sa tubig, ang Balaan nga Espiritu nagkunsad sa ila, kag napuno sila sang Balaan nga Espiritu kag sang kalayo.

14 Kag yari karon, ginpalibutan sila sang daw kalayo; kag nagpanaog ini gikan sa langit, kag ang kadam-an nagsaksi sini, kag nagpamatuod; kag ang mga anghel nagpalanaog gikan sa langit kag nag-alagad sa ila.

15 Kag natabo ini, nga samtang ang mga anghel nagaalagad sa

mga gintutun-an, yari karon, si Jesus nag-abot kag nagtindog sa tunga kag nag-alagad sa ila.

16 Kag natabo ini, nga naghambal sia sa kadam-an, kag ginsugo sila nga magluhod sila liwat sa duta, kag subong man nga ang iya mga gintutun-an magaluhod sa duta.

17 Kag natabo ini, nga sang makaluhod na sila tanan sa duta, ginsugo niya ang iya mga gintutun-an nga magpangamuyo sila.

18 Kag yari karon, nagsugod sila sa pagpangamuyo; kag nagpangamuyo sila kay Jesus, nga nagatawag sa iya nga ila Ginuo kag ila Dios.

19 Kag natabo ini, nga si Jesus naghalin pa-gwa gikan sa tunga nila, kag naglakat sa ulounhan diutay gikan sa ila kag nagyaub sang iya kaugalingon sa duta, kag nagsiling sia:

20 Amay, nagapasalamat ako sa imo nga imo ginhatag ang Balaan nga Espiritu sa sining akon mga pinili; kag ini tungod sang ila pagpati sa akon nga ginpili ko sila gikan sa kalibutan.

21 Amay, nagapangamuyo ako sa imo nga imo ihatag ang Balaan nga Espiritu sa ila tanan nga magapati sa ila mga pulong.

22 Amay, ginhatagan mo sila sang Balaan nga Espiritu sanglit nagapati sila sa akon; kag imo makita nga nagapati sila sa akon sanglit imo sila mabatian, kag nagapangamuyo sila sa akon; kag nagapangamuyo sila sa akon sanglit kaupod nila ako.

23 Kag karon Amay, nagapangamuyo ako sa imo para sa ila,

kag subong man para sa tanan sadtong mga magapati sa ila mga pulong, agud magapati sila sa akon, agud ako mangin yara sa ila subong nga ikaw, Amay, yari sa akon, agud nga kami mangin isa.

24 Kag natabo ini, nga sang makapangamuyo si Jesus sing subong sa Amay, nagpalapit sia sa iya mga gintutun-an, kag yari karon, nagpadayon sila gihapon, nga wala'y untat, sa pagpangamuyo sa iya; kag wala sila magdugang sang madamo nga mga pulong, kay ginhatag sa ila kon ano ang dapat nila ipangamuyo, kag napuno sila sing handum.

25 Kag natabo ini, nga ginpakaamaayo sila ni Jesus samtang nagapangamuyo sila sa iya; kag ang iya nawong nagyuhum sa ila, kag ang kasanag sang iya nawong nagsilak sa ila, kag yari karon nangin subong sila kaputi sang nawong kag sang mga panapton man ni Jesus; kag yari karon ang kaputi sini naglabaw sa tanan nga kaputian, hu, bisan wala sing butang sa duta nga subong kaputi sa kaputian sini.

26 Kag si Jesus nagsiling sa ila: Padayuna ang pagpangamuyo; wala'y sapayan sini wala sila mag-untat sa pagpangamuyo.

27 Kag nagliso sia liwat gikan sa ila, kag naglakat sa ulounhan diutay kag nagyaub sang iya kaugalingon sa duta; kag nagpangamuyo sia liwat sa Amay, nga nagasiling:

28 Amay, nagapasalamat ako nga imo gintinluan yadtong

akon mga pinili, tungod sang ila pagtuo, kag nagapangamuyo ako para sa ila, kag para man sa ila nga magapati sa ila mga pulong, nga sila matinluan sa akon, paagi sa pagtuo sa ila mga pulong, bisan sa amo man nga paagi nga sila natinluan sa akon.

29 Amay, wala ako nagapangamuyo para sa kalibutan, kundi para sadtong imo mga ginhatag sa akon gikan sa kalibutan, tungod sang ila pagtuo, nga sila matinluan sa akon, agud nga ako mangin yara sa ila subong nga ikaw, Amay, yari sa akon, agud nga kami mangin isa, agud nga ako mahimaya sa ila.

30 Kag sang mahambal ni Jesus ining mga pulong nagpalapit sia liwat sa iya mga gintutun-an; kag yari karon nagpangamuyo sila sing malig-on, nga wala'y untat, sa iya; kag nagyuhum sia liwat sa ila; kag yari karon maputi sila, bisan subong kay Jesus.

31 Kag natabo ini, nga naglakat sia liwat sa ulounhan diutay kag nagpangamuyo sa Amay;

32 Kag indi mahambal sang dila ang mga pulong nga iya ginpangamuyo, ukon indi man masulat sang tawo ang mga pulong nga iya ginpangamuyo.

33 Kag ang kadam-an nakabati kag nagpamatuod; kag ang ila mga tagipusuon nabuksan kag ila nahangpan sa ila mga tagipusuon ang mga pulong nga iya ginpangamuyo.

34 Wala'y sapayan sini, sapagkadako kag makahalangyag ang mga pulong nga iya ginpanga-

muyo nga indi masulat ang mga ini, ukon indi man mamitlang ang mga ini sang tawo.

35 Kag natabo ini, nga sang makatapos si Jesus sa pagpangamuyo nagpalapit sia liwat sa mga gintutun-an, kag nagsiling sa ila: Ang amo kadako nga pagtuo wala ko pa gid nga mas-a makita sa tunga sang tanan nga mga Judio; gani indi ako makapakita sa ila sang amo kadako nga mga milagro, tungod sang ila pagkawala'y pagtuo.

36 Sa pagkamatuod ginasiling ko sa inyo, wala sing isa sa ila nga nakakita sang amo kadalagko nga mga butang subong sang inyo nakita; ukon wala man sila makabati sang amo kadalagko nga mga butang nga inyo nabatian.

---

## KAPITULO 20

---

*Si Jesus milagroso nga nagpanigana sang tinapay kag alak kag sa liwat gindumalahan ang sakramento sa katawhan—Ang salin ni Jacob makadangat sa kasayuran nahanungod sa Ginuo nga ila Dios kag magapanubli sang kadutaan sang Amerika—Si Jesus amo ang manalagna nga kasubong ni Moises, kag ang mga Nefinhon nga anak sang mga manalagna—Ang iban pa sang katawhan sang Ginuo pagapanipunon sa Jerusalem. Mga 34 P.C.*

KAG natabo ini, nga ginsugo niya ang kadam-an nga maguntat sila sa pagpangamuyo, kag subong man ang iya mga

gintutun-an. Kag ginsugo niya sila nga indi sila mag-untat sa pagpangamuyo sa ila mga tagipusuon.

2 Kag ginsugo niya sila nga magbangon sila kag magtindog sa ila mga tiil. Kag nagbangon sila kag nagtindog sa ila mga tiil.

3 Kag natabo ini, nga nagsipad-sipad sia liwat sang tinapay kag ginpakamaayo ini, kag ginhatag sa mga gintutun-an agud kaunon.

4 Kag sang makakaon na sila ginsugo niya sila nga magsipad-sipad sila sang tinapay, kag ipanghatag sa kadam-an.

5 Kag sang mapanghatag nila sa kadam-an ginhatagan man niya sila sang alak nga imnon, kag ginsugo sila nga ipanghatag nila sa kadam-an.

6 Karon, wala sing tinapay, ukon alak, nga gindala ang mga gintutun-an, ukon man ang kadam-an;

7 Apang matuod gid nga naghatag sia sa ila sing tinapay nga kaunon, kag alak man nga imnon.

8 Kag nagsiling sia sa ila: Sia nga magakaon sining tinapay magakaon sang akon lawas sa iya kalag; kag sia nga magainom sining alak magainom sang akon dugo sa iya kalag; kag ang iya kalag indi gid nga mas-a paggutumon ukon pag-uha-won, kundi nga mabusog.

9 Karon, sang makakaon na tanan kag makainom ang kadam-an, yari karon, napuno sila sang Espiritu; kag nagsinggit sila sa isa ka tingug, kag naghatag sing

pagdayaw kay Jesus, nga ila alangay nga nakita kag nabatian.

10 Kag natabo ini, nga sang makahatag na sila tanan sing pagdayaw kay Jesus, nagsiling sia sa ila: Yari karon tan-awa natapos ko ang kasuguan nga ginsugo sa akon sang Amay nahanungod sining katawhan, nga isa ka salin sang panimalay sang Israel.

11 Nadumduman ninyo nga naghambal ako sa inyo, kag nagsiling nga kon ang mga pulong ni Isaias matuman—yari karon nasulat ang mga ini, yara ang mga ini sa inyo atubang, gani usisaa ang mga ini—

12 Kag sa pagkamuod, sa pagkamuod, ginasiling ko sa inyo, nga kon matuman ang mga ini nian amo ang pagtuman sang kasugtanan nga ginhimo sang Amay sa iya katawhan, O panimalay sang Israel.

13 Kag nian ang mga salin, nga magaalaplaag sa luwas sa kadaygan sang duta, pagapanipunon gikan sa sidlangan kag gikan sa nakatundan, kag gikan sa bagatnan kag gikan sa aminhan; kag pagadalhon sila sa ihibalo nahanungod sa Ginuo nga ila Dios, nga nagtubos sa ila.

14 Kag ang Amay nagsugo sa akon nga ihatag ko sa inyo ini nga duta, bilang inyo palanublion.

15 Kag ginasiling ko sa inyo, nga kon ang mga Gentil indi maghinulsol pagkatapos sang pagpakamaayo nga ila pagabatunon, pagkatapos nga ila maaplaag ang akon katawhan—

16 Nian kamo, nga isa ka salin

sang panimalay ni Jacob, magalakat sa tunga nila; kag mangin yara kamo sa tunga nila nga mangin madamo; kag mangin yara kamo sa tunga nila subong sang isa ka leon sa tunga sang mga kasapatan sang talon, kag subong sang isa ka tutoy nga leon sa tunga sang mga panong sang mga karnero, nga, kon sia makasulod alangay nga magapanapak kag magapanggusnit sa mga tinipik, kag wala sing magaluwas.

17 Ang imo kamot igabayaw sa imo mga kasumpung, kag ang tanan mo nga mga kaaway magakalapapas.

18 Kag panipunon ko ang akon katawhan sing tingob subong sang isa ka tawo nga nagapanipon sang iya mga tugday pasulod sa linasan.

19 Kay himuon ko ang akon katawhan nga kay sin-o ang Amay nakighisugot, huo, himuon ko nga salsalon ang imo sungay, kag himuon ko nga saway ang imo mga kuko. Kag dugmukon mo ang madamo nga katawhan; kag ikonsagrar ko ang ila kaayuhan sa Ginuo, kag ang ila pagkabutang sa Ginuo sang bug-os nga duta. Kag yari karon, ako amo sia ang magahimo sini.

20 Kag matabo ini, nagsiling ang Amay, nga ang espada sang akon hustisya magabitay sa ibabaw nila sa sina nga adlaw; kag luwas nga sila magahinulsol magatupa ini sa ila, nagsiling ang Amay, ilabi na gid, bisan sa tanan nga mga pung-sod sang mga Gentil.

21 Kag matabo ini, nga ipahamtang ko ang akon katawhan, O panimalay sang Israel.

22 Kag yari karon, ining katawhan ipahamtang ko sa sini nga duta, tuhoy sa katumanan sang kasugtanan nga akon ginhimo upod sa inyo amay nga si Jacob; kag mangin isa ini ka Bag-ong Jerusalem. Kag ang mga kagamhanan sang langit manginsa tunga sining katawhan; huo, bisan ako magmanginsa tunga ninyo.

23 Yari karon, ako amo sia ang ginahambal ni Moises, nga nagasiling: Isa ka manalagna ang pagabangunon sa inyo sang Ginuo nga inyo Dios gikan sa inyo mga kauturan, kasubong sa akon; sia inyo pagapamatian sa tanan nga mga butang kon ano man ang iya igasiling sa inyo. Kag matabo ini, nga ang tagsa ka tawo nga indi mamati sa sina nga manalagna pagasikwayon gikan sa tunga sang katawhan.

24 Sa pagkamatuod ginasiling ko sa inyo, kag subong man, ang tanan nga mga manalagna gikan kay Samuel kag yadtong mga nagasunod pagkatapos, kon ano kadamo ang naghambal, nagsaksi nahanungod sa akon.

25 Kag yari karon, mga anak kamo sang mga manalagna; kag iya kamo sang panimalay sang Israel; kag nalakip kamo sang kasugtanan nga ginhimo sang Amay upod sa inyo mga katigulangan, nga nagasiling kay Abraham: Kag sa imo kaliwat ang tanan nga mga kaliwatan sang duta pagapakamaayuhon.

26 Ang Amay nga nagbangon

sa akon sa inyo sing una, kag nagpadala sa akon sa pagpakamaayo sa inyo sa pagliso sang tagsa-tagsa sa inyo gikan sa iya mga kalautan; kag ini sanglit nga anak kamo sang kasugtanan—

27 Kag pagkatapos nga ginpakamaayo kamo nian pagatumanon sang Amay ang kasugtanan nga iya ginhimo upod kay Abraham, nga nagasiling: Sa imo kaliwat ang tanan nga mga kaliwatan sang duta pagapakamaayuhon—tuhoy sa pagbubo sang iya Balaan nga Espiritu paagi sa akon sa mga Gentil, nga ang amo nga bugay sa mga Gentil magahimo sa ila nga gamhanan labaw sa tanan, tubtob sa pagpaalapaag sang akon katawhan, O panimalay sang Israel.

28 Kag mangin isa sila ka lapdos sa katawhan sini nga duta. Wala'y sapayan sini, kon sila makabaton na sang kabugusan sang akon ebanghelyo, nian kon ila patig-ahon ang ila mga tagipusuon batok sa akon igabalik ko ang ila mga kalautan sa ila kaugalingon nga mga ulo, nagasiling ang Amay.

29 Kag pagadumdumon ko ang kasugtanan nga akon ginhimo sa akon katawhan; kag nakighisugot ako sa ila nga pagatipunon ko sila sing tingob sa akon kaugalingon nga natalana nga tion, agud ihatag ko sa ila liwat ang duta sang ila mga katigulangan bilang ila palanublion, nga amo ang duta sang Jerusalem, nga amo ang duta nga ginpanaad sa ila sa

wala'y katubtuban, nagasiling ang Amay.

30 Kag matabo ini, nga ang tion magaabot, nga ang kabugusan sang akon ebanghelyo igawali sa ila;

31 Kag magapati sila sa akon, nga ako si Jesucristo, ang Anak sang Dios, kag magapangamuyo sa Amay sa akon ngalan.

32 Nian ang ila mga manugbantay magalsa sang ila tingug, kag sa tingug nga tingob magamba sila; kay makakita sila sing mata sa mata.

33 Nian ang Amay magapanipon sa ila liwat sing tingob, kag ihatag sa ila ang Jerusalem bilang duta nga ila palanublion.

34 Nian magahugyaw sila sa kalipay—Mag-amba sing tingob, kamong mga nahapay nga mga duog sang Jerusalem; kay ang Amay nagalipay sang iya katawhan, gintubos niya ang Jerusalem.

35 Ginhublasan sang Amay ang iya balaan nga butkon sa mga mata sang tanan nga mga pungsod; kag ang tanan nga mga yara sa ukbong sang duta makakita sang kaluwasan sang Amay; kag ang Amay kag ako isa.

36 Kag nian ipahanabo inang nasulat: Magbugtaw, magbugtaw liwat, kag isul-ob ang imo kusog, O Sion; isul-ob ang imo matahum nga mga panapton, O Jerusalem, ang dakbanwa nga balaan, kay sugod karon wala na sing magsulod sa imo nga mga putyong kag ang mga di-matinlo.

37 Panuk-api ang imo kaugali-

ngon sang yab-ok; magbangon, magpungko, O Jerusalem; palosi ang imo kaugalingon sang mga gapos sa imo liog, O bihag nga anak nga babayi sang Sion.

38 Kay amo ini ang ginasiling sang Ginuo: Ginbaligya ninyo ang inyo kaugalingon sa wala'y bisan ano, kag gawaron kamo sa wala'y kuwarta.

39 Sa pagkamatuod, sa pagkamatuod, ginasiling ko sa inyo, nga ang akon katawhan makakilala sang akon ngalan; huo, sa sina nga adlaw mahibal-an nila nga ako amo sia nga naghambal.

40 Kag nian magasiling sila: Daw ano katahum sa mga bukid ang mga tiil niya nga nagadala sang maayong balita sa ila, nga nagabantala sang paghidaet; kag nagadala sang maayong balita sang kaayuhan sa ila, nga nagabantala sang kaluwasan; nga nagasiling sa Sion: Ang imo Dios nagagahum!

41 Kag nian isa ka singgit ang magaguob: Halin kamo, halin kamo, gwa kamo dira, indi magtandog sa sinang di-matinlo; gwa kamo sa tunga niya; paninloi ang inyo kaugalingon kamo nga nagadala sang mga gamit sang Ginuo.

42 Kay indi kamo maggwa nga nagadali-dali ukon maglakat nga nagapalagyo; kay ang Ginuo magalakat sa inyo unahan, kag ang Dios sang Israel ang manginsa ulihi ninyo.

43 Yari karon, ang akon alagad magapakigbagay sing maalamon; pakataason sia kag

pasidunggan kag mangin ma-taas gid.

44 Subong sa madamo nga nagakahayanghag sa imo—ang iya nawong nasamaran sing tuman, kapin pa sangsa bisan sin-o nga tawo, kag ang iya dagway kapin pa sangsa mga anak sang tawo—

45 Sa amo pagawiskan niya ang madamo nga mga pung-sod; ang mga hari magakipot sang ila mga baba tungod sa iya, kay inang mga wala masu-gid sa ila makita nila; kag inang wala nila mabatii ila binag-bi-nagon.

46 Sa pagkamatuod, sa pagka-matuod, ginasilang ko sa inyo, ining tanan nga mga butang pat-od gid nga magaabot, bisan subong sang ginsugo sa akon sang Amay. Nian ining kasug-tanan nga ginpakighisugot sang Amay sa iya katawhan matu-man; kag nian ang Jerusalem pagapuy-an liwat sang akon katawhan, kag ini mangin duta nga ila palanublion.

---

## KAPITULO 21

---

*Ang Israel pagatipunon kon mag-gwa ang Libro ni Mormon—Ang mga Gentil igapahamtang bilang isa ka hilway nga katawhan sa Amerika—Pagaluwason sila kon sila magapati kag magatuman; kon indi, pagasikwayon sila kag laglagon—Ang Israel magapasad sang Bag-ong Jerusalem, kag ang nadula nga mga tribo magabalalik. Mga 34 p.c.*

KAG sa pagkamatuod ginasi-

ling ko sa inyo, ginahatagan ko kamo sing isa ka timaan, agud inyo mahibal-an ang tion kon san-o ining mga butang malapit na nga mahanabo—nga akon panipunon pasulod, gikan sa ila madugay nga paglinapta, ang akon katawhan, O panimalay sang Israel, kag igapaham-tang liwat sa tunga nila ang akon Sion;

2 Kag yari karon, amo ini ang butang nga akon igahatag sa inyo bilang isa ka timaan—kay sa pagkamatuod ginasilang ko sa inyo nga kon ining mga butang nga ginapahayag ko sa inyo, kag nga ako mismo ang magapahayag sa inyo pagkata-pos sini, kag paagi sa gahum sang Balaan nga Espiritu nga igahatag sa inyo sang Amay, mapahibalo sa mga Gentil agud ila mahibal-an ang nahanungod sining katawhan nga isa ka salin sang panimalay ni Jacob, kag nahanungod sining akon ka-tawhan nga paaplaagon nila;

3 Sa pagkamatuod, sa pagka-matuod, ginasilang ko sa inyo, kon ining mga butang mapahi-balo sa ila sang Amay, kag magagwa gikan sa Amay, gikan sa ila padulong sa inyo;

4 Kay isa ka kaalam sa Amay nga mapahamtang sila sa sining kadutaan, kag mapaluntad bilang isa ka hilway nga ka-tawhan paagi sa gahum sang Amay, nga ining mga butang magagwa gikan sa ila padulong sa isa ka salin sang inyo kali-wat, nga ang kasugtanan sang Amay mahimo nga matuman nga iya ginpakighisugot upod



sa iya katawhan, O panimalay sang Israel;

5 Gani, kon ining mga buluhaton kag ang mga buluhaton nga pagahikuton sa tunga ninyo pagkatapos sini magagwagikan sa mga Gentil, padulong sa inyo kaliwat nga magausmod sa pagkawala'y pagtuo tungod sang kalautan;

6 Kay subong sang nasiling na luyag sang Amay nga ini magagwagikan sa mga Gentil, agud iya mapakita ang iya gahum sa mga Gentil, kay sa sini nga kabangdanan nga ang mga Gentil, kon indi sila magpatig-a sang ila mga tagipusuon, nga magahinulsol sila kag magakari sa akon kag mabunyagan sa akon ngalan kag makahibalo sang matuod nga mga bahin sang akon doktrina, agud nga maisip sila sa tunga sang akon katawhan, O panimalay sang Israel;

7 Kag kon matabo ining mga butang nga ang inyo kaliwat magasugod nga makahibalo sining mga butang—mangin isa ini ka timaan sa ila, agud ila mahibal-an nga ang buluhaton sang Amay nagsugod na tuhoy sa pagkatuman sang kasugtanan nga iya ginhimo sa katawhan nga iya sang panimalay sang Israel.

8 Kag kon mag-abot ina nga adlaw, matabo ini, nga ang mga hari magakipot sang ila mga baba; kay inang mga wala masugid sa ila makita nila; kag inang mga wala nila mabatii ila binag-binagon.

9 Kay sa sina nga adlaw,

tungod sa akon ang Amay magahikot sang isa ka buluhaton, nga mangin isa ka dako kag isa ka makatilingala nga buluhaton sa tunga nila; kag mangin may sa tunga nila nga indi magpalati sini, bisan pa nga ang isa ka tawo magapahayag sini sa ila.

10 Apang yari karon, ang kabuhi sang akon alagad manginsa akon kamot; gani indi nila sia pagsakiton, bisan pa nga masamad sia tungod sa ila. Apang paayuhon ko sia, kay ipakita ko sa ila nga ang akon kaalam labaw pa sangsa pagkamalalangon sang yawa.

11 Gani matabo ini, nga kon sin-o man ang indi magpati sa akon mga pulong, nga ako amo si Jesucristo, nga ang Amay magasugo sa iya sa pagdala sa mga Gentil, kag magahatag sa iya sing gahum nga pagadalhon niya ang mga ini sa mga Gentil, (pagahimuon ini bisan subong sang ginsiling ni Moises) pagasikwayon sila gikan sa tunga sang akon katawhan nga iya sang kasugtanan.

12 Kag ang akon katawhan nga isa ka salin ni Jacob magasimpon sa tunga sang mga Gentil, huo, sa tunga nila subong sang isa ka leon sa tunga sang mga kasapatan sang talon, subong sang isa ka tutoy nga leon sa tunga sang mga panong sang karnero, nga, kon sia makasulod alangay nga magapanapak kag magapanggusnit sa mga tinipik, kag wala sing magaluwas.

13 Ang ila kamot igabayaw sa ila mga kasumpung, kag ang

tanan nila nga mga kaaway magakalapapas.

14 Huo, kailo sa mga Gentil luwas nga sila magahinulsol; kay matabo ini sa sina nga adlaw, nagasiling ang Amay, nga papason ko ang inyo mga kabayo gikan sa tunga ninyo, kag panggub-on ko ang inyo mga karusa;

15 Kag papason ko ang mga dakbanwa sang inyo kadutaan, kag rumpagon ang tanan ninyo nga mga pamakod;

16 Kag papason ko ang mga pagbabaylan sa inyo kadutaan, kag mangin wala na kamo sang mga manugpakot pa;

17 Ang inyo mga larawan nga tinigban akon man papason, kag ang inyo mabilin nga mga larawan gikan sa tunga ninyo, kag indi na kamo magsimba pa sa mga binuhat sang inyo mga kamot;

18 Kag panggabuton ko ang inyo mga ashera gikan sa tunga ninyo; kag subong man panggub-on ko ang inyo mga dakbanwa.

19 Kag matabo ini, nga ang tanan nga mga pagbinutig, kag mga pagpanglansi, kag mga paghinisaay, kag mga pagsinuay, kag mga butig nga pagkapari, kag mga pagkamahilawason, pagadulaon na.

20 Kay matabo ini, nagasiling ang Amay, nga sa sina nga adlaw kon sin-o man ang indi maghinulsol kag magkari sa akon Pinalangga nga Anak, sila pagasikwayon ko gikan sa tunga sang akon katawhan, O panimalay sang Israel;

21 Kag pagahikuton ko ang pagtimalos kag kaalipungot sa ila, bisan subong sa mga pagano, sa kahimtang nga wala pa nila mabatii.

22 Apang kon sila magahinulsol kag mamati sa akon mga pulong, kag indi magpatig-a sang ila mga tagipusuon, magapasad ako sang akon simbahan sa tunga nila, kag magasulod sila sa kasugtanan kag maisip sa tunga sining salin ni Jacob, nga sa ila ginhatag ko ining kadutaan bilang ila palanublion;

23 Kag ayudahan nila ang akon katawhan, ang salin ni Jacob, kag subong man ang kon ano kadamo sang panimalay sang Israel nga magaabot, agud nga mahimo sila nga makapasad sang isa ka dakbanwa, nga pagatawgon nga Bag-ong Jerusalem.

24 Kag nian pagaayudahan nila ang akon katawhan agud nga mapanipon sila pasulod, nga mga nag-alaplaag sa bug-os nga kadaygan sang kadutaan, pasulod sa Bag-ong Jerusalem.

25 Kag nian ang kagamhanan sang langit magapanaog sa tunga nila; kag ako man mangin yara sa tunga.

26 Kag nian ang buluhaton sang Amay magasugod sa sina nga adlaw, bisan sa tion nga ining ebanghelyo igawali sa tunga sang salin sining katawhan. Sa pagkamatuod ginasiling ko sa inyo, sa sina nga adlaw ang buluhaton sang Amay magasugod sa tunga sang tanan nga mga naglinapta sang akon katawhan, ilabi na gid, bisan

ang mga tribo nga nadula, nga gindala palayo sang Amay pa-gwa sa Jerusalem.

27 Huo, magasugod ang buluhaton sa tunga sang tanan nga mga naglinapta sang akon katawhan, nga ang Amay amo ang magahanda sang alagyan nga sa sini mahimo sila nga makakari sa akon, agud nga makapanawag sila sa Amay sa akon ngalan.

28 Kag subong man, nian ang buluhaton magasugod, nga ang Amay sa tunga sang tanan nga mga kapungsuran sa paghanda sang alagyan nga sa sini ang iya katawhan mahimo nga mapanipon pauli sa duta nga ila palanublion.

29 Kag magagwa sila gikan sa tanan nga mga kapungsuran; kag indi sila maggwa nga nagadali-dali, ukon maglakat nga nagapalagyo, kay magalakat ako sa ila unahan, nagasiling ang Amay, kag ako manginsa ulihi nila.

---

## KAPITULO 22

---

*Sa katapusan nga mga adlaw, ang Sion kag ang iya mga palpal pagalig-unon, kag ang Israel pagapanipunon sa kaluoy kag gugma —Magamadinalag-on sila— Ipa-anggid sa Isaias 54. Mga 34 P.C.*

KAG nian matabo inang nasulat: Mag-amba, O baw-as, ikaw nga wala mag-anak; magsugod sa pag-amba, kag magsinggit sing mabaskog, ikaw nga wala pag-sakiti sa pag-anak; kay madamo pa ang mga anak sang binayaan

sangsa mga anak sang kinasal nga asawa, nagasiling ang Ginuo.

2 Palapara ang duog sang imo tolda, kag ipahitad sa ila ang mga kumbong sang imo mga puluy-an; indi pagpunggi, palabaa ang imo mga banting kag palig-una ang imo mga palpal;

3 Kay magasangkad ka sa tuo kag sa wala, kag ang imo kalawat magapanubli sang mga pungsod sang mga Gentil, kag magapuyo sang mga dakbanwa nga binayaan.

4 Indi mahadlok, kay indi ka mahuy-an; ukon indi ka man mapaslawan, kay indi ka pag-pakahuy-an; kay malipatan mo ang kahuluy-an sang imo pagkalamharon, kag indi na madumduman ang pagmulay sang imo pagkalamharon, kag indi mo na madumduman pa ang pagmulay sang imo pagkabalo.

5 Kay ang imo magbubuhat, ang imo bana, ang Ginuo sang mga Kasuldadohan amo ang iya ngalan; kag ang imo Manunubos, ang Balaan sang Israel— tawgon sia nga Dios sang bug-os nga duta.

6 Kay ang Ginuo nagtawag sa imo subong sang isa ka babayi nga binayaan kag nagakalisud sa espiritu, kag asawa nga lamharon, sang ikaw binayaan, nagasiling ang imo Dios.

7 Sa isa ka diutay nga ginutlo ginbayaan ko ikaw, apang sa dalagko nga mga kaluoy tipunon ko ikaw.

8 Sa diutay nga kasingkal gin-tagto ko sa isa ka gutlo ang akon nawong gikan sa imo, apang sa

dayon nga kaayo magakaluoy ako sa imo, nagasiling ang Ginuo nga imo Manunubos.

9 Kay ini, ang mga tubig ni Noe sa akon, kay subong nga nagsumpa ako nga ang mga tubig ni Noe indi na maglanas sa ibabaw sang duta, sa amo man nagsumpa ako nga indi na ako magkasingkal sa imo.

10 Kay ang mga kabukiran magataliwan kag ang mga kabakuloran magahalalin, apang ang akon kaayo indi magtaliwan sa imo, ukon man ang kasugtanan sang akon paghidaet magahalalin, nagasiling ang Ginuo nga may kaluoy sa imo.

11 O ikaw nga ginsakit, nga ginbati-bati sang unos, kag wala paglipaya! Yari karon, ipahamtang ko ang imo mga bato nga may matahum nga mga duag, kag ang imo sadsaran ladlaran ko sing mga safiro.

12 Kag himuon ko nga mga rubi ang imo mga talamwaan, kag mga karbungko ang imo mga gawang, kag ang tanan mo nga mga dulonan bilidhon nga mga bato.

13 Kag ang tanan mo nga mga anak pagatudluan sang Ginuo; kag mangin dako ang paghidaet sang imo mga anak.

14 Sa pagkamatarong lig-unon ka; mangin malayo ka gikan sa pagpigos kay indi ka mahadlok, kag gikan sa kakugmat kay indi ini magpalapit sa imo.

15 Yari karon, pat-od gid nga magatipon sila batok sa imo, nga wala sing pahanugot ko; kon sin-o man ang magatipon

batok sa imo mapukan bangod sa imo.

16 Yari karon, nagtuga ako sang manugsalsal nga naghungkoy sang mga baga sa kalayo, kag nga nagapagwa sang galamiton sa iya buluhaton; kag nagtuga man ako sang manuglaglag agud maglaglag.

17 Wala sing hinganiban nga ginhimo batok sa imo ang magmadinalag-on; kag ang tagsa ka dila nga magapasipala batok sa imo sa paghukom pakamalauton mo. Amo ini ang panubli-on sang mga alagad sang Ginuo, kag ang ila pagkamatarong naggikan sa akon, nagasiling ang Ginuo.

---

## KAPITULO 23

---

*Ginsakdag ni Jesus ang mga pulong ni Isaias—Ginsugo niya ang katawhan sa pagpangusisa sang mga manalagna—Ang mga pulong ni Samuel nga Lamanhon nahanungod sa Pagkabanhaw gindugang sa ila mga kasulatan. Mga 34 P.C.*

KAG karon, tan-awa, ginasiling ko sa inyo, nga dapat ninyo nga usisaon ining mga butang. Huo, isa ka kasuguan ang ginahatag ko sa inyo nga inyo usisaon sing maukod ining mga butang; kay gamhanan ang mga pulong ni Isaias.

2 Kay wala'y duhaduha nga naghambal sia mahiangot sa tanan nga mga butang nahanungod sa akon katawhan nga iya sang panimalay sang Israel; gani nagapatimaan nga kina-

hanglan gid nga maghambal man sia sa mga Gentil.

3 Kag ang tanan nga mga butang nga iya ginhambal natabo na kag matabo pa, bisan suno sa mga pulong nga iya ginhambal.

4 Gani pamatii ang akon mga pulong; isulat ang mga butang nga akon ginsugid sa inyo; kag suno sa tion kag sa kabubut-on sang Amay igapahayag ang mga ini sa mga Gentil.

5 Kag kon sin-o man ang magapamati sa akon mga pulong kag magahinulsol kag mabun-yagan, ang amo man maluwas. Usisaa ang mga manalagna, kay madamo dira ang mga nagasaksi nahanungod sining mga butang.

6 Kag karon natabo ini, nga sang mahambal ni Jesus ining mga pulong nagsiling sia liwat sa ila, pagkatapos niya nga matalastas ang tanan nga balaan nga mga kasulatan nga ila nabaton, nagsiling sia sa ila: Yari karon, ang iban pa nga balaan nga mga kasulatan luyag ko nga inyo isulat, nga wala sing inyo.

7 Kag natabo ini, nga nagsiling sia kay Nefi: Dalha diri ang kasulatan nga inyo ginsulat.

8 Kag sang madala ni Nefi ang mga kasulatan, kag mahumlad ang mga ini sa iya atubang, gintan-aw niya ang mga ini kag nagsiling:

9 Sa pagkamatuod, ginasing ko sa inyo, ginsugo ko ang akon alagad nga si Samuel, ang Lamanhon, nga magasaksi sia sa sining katawhan, nga sa adlaw nga himayaon sang Amay

ang iya ngalan sa akon nga may madamo nga mga santos nga magabangon gikan sa mga minatay, kag magapakita sa madamo, kag magaalagad sa ila. Kag nagsiling sia sa ila: Indi bala amo ini?

10 Kag ang iya mga gintutunan nagsabat sa iya kag nagsiling: Huo, Ginuo, si Samuel nagpanagna suno sa imo mga pulong, kag natuman ang mga ini tanan.

11 Kag si Jesus nagsiling sa ila: Paano bala nga wala ninyo masulat ini nga butang, nga madamo ang mga santos nga nagbalangon kag nagpakita sa madamo kag nag-alagad sa ila?

12 Kag natabo ini, nga nadumduman ni Nefi nga wala masulat ini nga butang.

13 Kag natabo ini, nga nagsugo si Jesus nga isulat ini; gani ginsulat ini subong sa iya ginsugo.

14 Kag karon natabo ini, nga sang matalastas ni Jesus ang tanan nga balaan nga mga kasulatan sa kabilugan, nga ila nasulat, ginsugo niya sila nga ila itudlo ang mga butang nga iya gintalastas sa ila.

---

## KAPITULO 24

---

*Ang mensahero sang Ginuo magahanda sang dalan para sa Ika-Duha nga Pagkari—Si Cristo magapungko sa paghukom—Ang Israel ginasing sa pagbayad sang mga ika-pulo kag mga halad—Isa ka libro sang handumanan ginatipigan—Ipaanggid sa Malaquias 3. Mga 34 P.C.*

KAG natabo ini, nga ginsugo

niya sila nga ila isulat ang mga pulong nga ginhatag sang Amay kay Malaquias, nga iya igasugid sa ila. Kag natabo ini, nga pagkatapos nga masulat ang mga ini gintalastas niya ang mga ini. Kag amo ini ang mga pulong nga iya ginsugid sa ila, nga nagasiling: Amo ini ang ginsiling sang Amay kay Malaquias—Yari karon, ipadala ko ang akon mensahero, kag ihanda niya ang dalan sa akon unahan, kag ang Ginuo nga inyo ginapangita magakari sa hinali sa iya templo, bisan ang mensahero sang kasugtanan, nga inyo ginakahamut-an; yari karon, magakari sia, nagasiling ang Ginuo sang mga Kasuldadohan.

2 Apang sin-o bala ang makabatas sang adlaw sang iya pagkari, kag sin-o bala ang makatindog kon magapakita sia? Kay kaangay sia sang kalayo sang manugtunaw, kag kaangay sang habon sang manugpamunak.

3 Kag magapungko sia subong sang isa ka manugtunaw kag manug-ulay sang pilak; kag putlion niya ang mga anak ni Levi, kag ulayon sila subong sang bulawan kag pilak, agud makadulot sila sa Ginuo sang halad sa pagkamatarong.

4 Nian ang halad sang Juda kag Jerusalem mangin makahalamuot sa Ginuo, subong sang mga adlaw nga dumaan, kag subong sang mga tinuig sadto.

5 Kag magapalapit ako sa inyo sa paghukom; kag mangin isa ako ka maabtik nga saksi batok

sa mga manughiwit, kag batok sa mga makilahion, kag batok sa mga palasumpa sing butig, kag batok sadtong mga nagapigos sang sinuhulan sa iya mga suhol, sang balo nga babayi kag sang ilo, kag sa mga naga-wahig sang mga pangayaw, kag wala nagakahadlok sa akon, nagasiling ang Ginuo sang mga Kasuldadohan.

6 Kay ako ang Ginuo, wala ako nagabalhin; gani kamong mga anak ni Jacob wala maupos.

7 Bisan halin pa sang mga adlaw sang inyo katigulangan nagpalayo na kamo sa akon mga ordinansa, kag wala mag-sunod sa mga ini. Balik kamo sa akon kag magabalik ako sa inyo, nagasiling ang Ginuo sang mga Kasuldadohan. Apang nagasiling kamo: Sa diin bala kami magabalik?

8 Magapangawat bala ang tawo sa Dios? Apang inyo ako ginkawatan. Apang nagasiling kamo: Sa diin bala kami nagapangawat sa imo? Sa mga ika-pulo kag mga halad.

9 Ginapakamalaut kamo sang isa ka pagpakamalaut, kay inyo ako ginkawatan, bisan ining bug-os nga pungsod.

10 Dalha ninyo ang bug-os nga mga ika-pulo sa balay sang bahandi, agud may kalan-on sa akon balay; kag tilawi ako karon sa sini, nagasiling ang Ginuo sang mga Kasuldadohan, kon indi ko pagbuksan sa inyo ang mga talamwaan sang langit, kag ibubo sa inyo ang pagpaka-maayo nga mangin wala na sing hulot nga sarang masudlan sini.

11 Kag sabdungon ko ang manughalunhon bangod sa inyo, kag indi niya pagpapason ang mga bunga sang inyo duta; ukon man ang inyo ubas sa latagon indi mapulakan sang iya bunga sa wala pa ang tion, nagasiling ang Ginuo sang mga Kasuldadohan.

12 Kag ang tanan nga mga pungsod magatawag sa inyo nga bulahan, kay mangin isa kamo ka duta nga makaluluyag, nagasiling ang Ginuo sang mga Kasuldadohan.

13 Ang inyo mga pulong nangin matigdas batok sa akon, nagasiling ang Ginuo. Apang nagasiling kamo: Ano bala ang ginpamulong namon batok sa imo?

14 Nagsiling kamo: Wala sing kapuslanan ang mag-alagad sa Dios, kag ano bala ang pulos nga amon ginasunod ang iya mga ordinansa kag nga nagga-wi kami sing masinulub-on sa atubang sang Ginuo sang mga Kasuldadohan?

15 Kag karon ginatawag naton nga malipayon ang bugalon; huo, sila nga nagabuhat sang pagkamalaut ginapauswag; huo, sila nga nagasulay sa Dios ginahilway pa man gani.

16 Nian sila nga nagakahadlok sa Ginuo nagahinambalanay sing masunson ang isa sa isa, kag ginpamatian kag gindungog sang Ginuo; kag isa ka libro sang handumanan ang ginsulat sa iya atubang para sa ila nga nagakahadlok sa Ginuo, kag nga nagadumdom sa iya ngalan.

17 Kag mangin akon sila,

nagasiling ang Ginuo sang mga Kasuldadohan, sa sina nga adlaw kon ako magahimo sang akon mga hiyas; kag kaluoyan ko sila subong sang tawo nga nagakaluoy sa iya kaugalingon nga anak nga nagaalagad sa iya.

18 Nian magabalik kamo kag makilala ang kinatuhay sa matarong kag sa malaut, ang kinatuhay sa iya nga nagaalagad sa Dios kag sa iya nga wala nagaalagad sa iya.

---

## KAPITULO 25

---

*Sa Ika-Duha nga Pagkari, ang mga bugalon kag mga malaut masunog subong sang ginaraban — Si Elias magabalik antes sinang dako kag makakulugmat nga adlaw — Ipa-anggid sa Malaquias 4. Mga 34 p.c.*

KAY yari karon, ang adlaw magaabot nga magadabdab subong sang hurno; kag ang tanan nga mga bugalon, kag subong man, ang tanan nga mga nagahimo sang pagkamalaut, mangin ginaraban; kag ang adlaw nga magaabot ang magasunog sa ila, ginasiling sang Ginuo sang mga Kasuldadohan, nga indi sila pagbinlan sang gamot man ukon sanga.

2 Apang sa inyo nga nagakahadlok sa akon ngalan, ang Anak sang Pagkamatarong magabangon nga may pag-ayo sa iya mga pakpak; kag magaguluwa kamo kag magalinumpat kag magadako subong sang mga tinday sa bulokutan.

3 Kag inyo tapakon ang mga malaut; kay mangin abo sila sa

idalom sang mga dapa-dapa sang inyo mga tiil sa adlaw nga akon ini himuon, nagasiling ang Ginuo sang mga Kasuldadohan.

4 Dumduma ninyo ang layi ni Moises, ang akon alagad, nga ginsugo ko sa iya sa Horeb para sa bug-os nga Israel, lakip ang mga palatukuran kag mga paghukom.

5 Yari karon, ipadala ko sa inyo si Elias nga manalagna antes mag-abot ang dako kag makakulugmat nga adlaw sang Ginuo;

6 Kag iya lisuon ang tagipusuon sang mga ginikanan sa mga anak, kag ang tagipusuon sang mga anak sa ila mga ginikanan, kay basi mag-abot ako kag sakiton ang duta sang isa ka pagkamalaut.

---

## KAPITULO 26

---

*Gintalastas ni Jesus ang tanan nga butang gikan sa ginsuguran tubtob sa katapusan—Mga lapsag kag mga kabataan nagamitlang sang makatilingala nga mga butang nga indi masulat—Ang tanan nga mga butang sadtong mga yara sa Simbahan ni Cristo, kabilugan sa tunga nila. Mga 34 p.c.*

KAG karon natabo ini, nga sang masugid ni Jesus ining mga butang gintalastas niya ini sa kadam-an; kag gintalastas niya ang tanan nga mga butang sa ila, alangay nga dalagko kag magagmay.

2 Kag nagsiling sia: Ining balaan nga mga kasulatan, nga wala sa inyo, ang Amay nagsu-

go nga akon ihatag sa inyo; kay isa ka kaalam sa iya nga ihatag ang mga ini sa palaabuton nga mga kaliwatan.

3 Kag gintalastas niya ang tanan nga mga butang, bisan gikan sa ginsuguran tubtob sa tion nga magakari sia sa iya himaya—huo, bisan ang tanan nga mga butang nga magaabot sa kadaygan sang duta, bisan tubtob nga ang mga elemento matunaw sa masingkal nga kainit, kag ang duta magabalulon sing tingob subong sang isa ka libro nga linukot, kag ang kalangitan kag ang duta magataliwan;

4 Kag bisan tubtob sa dako kag katapusan nga adlaw, kon san-o ang tanan nga katawhan, kag ang mga kaliwatan, kag ang tanan nga mga kapungsuran kag mga hinambalan magatingdog sa atubang sang Dios, agud hukman sang ila mga binuhatan, kon ang mga ini maayo ukon ang mga ini malain—

5 Kon ang mga ini maayo, sa pagkabanhaw sang kabuhi nga dayon; kag kon ang mga ini malain, sa pagkabanhaw sang pagkamalaut; nga yara sa magkaubay, ang isa sa isa ka bahin kag ang isa sa pihak nga bahin, suno sa kaluoy, kag sa hustisya, kag sa pagkabalaan nga yara kay Cristo, nga yara na antes pa magsugod ang kalibutan.

6 Kag karon indi sarang masulat sa sining libro ang bisan ika-isa ka gatos nga bahin sang mga butang nga matuod gid nga ginpanudlo ni Jesus sa katawhan;



7 Apang yari karon ang mga lamina ni Nefi nagaunod sang laban nga bahin sang mga butang nga iya ginpanudlo sa katawhan.

8 Kag ining mga butang akon ginsulat, nga isa ka diutay nga bahin sang mga butang nga iya ginpanudlo sa katawhan; kag akon ginsulat ang mga ini sa tinutuyo nga mahimo nga madala ang mga ini liwat sa sining katawhan, gikan sa mga Gentil, suno sa mga pulong nga ginhambal ni Jesus.

9 Kag sa tion nga ila na ini mabaton, nga amo anay ang kinahanglan gid nila nga mabaton, sa pagtilaw sang ila pagtuo, kag kon matuod nga magapati sila sa sining mga butang nian ang dalagko nga mga butang igapakita sa ila.

10 Apang kon ugaling man nga indi sila magpati sa sining mga butang, nian ang dalagko nga mga butang igadumili sa ila, padulong sa ila paghukom.

11 Yari karon, nagahana na kuntani nga isulat ko ang mga ini, ang tanan nga mga nakurit sa mga lamina ni Nefi, apang ang Ginuo nagdumili sini, nga nagasiling: Tilawan ko ang pagtuo sang akon katawhan.

12 Gani ako, si Mormon, nagasulat sang mga butang nga ginsugo sa akon sang Ginuo. Kag karon ako, si Mormon, nagatapos sang akon mga hambalanon, kag magapadayon sa pagsulat sang mga butang nga ginsugo sa akon.

13 Gani, luyag ko nga inyo tamdon nga ang Ginuo matuod

gid nga nagpanudlo sa katawhan, sa sulod sang tatlo ka adlaw; kag pagkatapos sina ginpakita niya sing masunson ang iya kaugalingon sa ila, kag nagsipad-sipad sang tinapay, kag ginpakamaayo ini, kag ginhatag ini sa ila.

14 Kag natabo ini, nga nagpanudlo sia kag nag-alagad sa mga kabataan sang nasambit nga kadam-an, kag ginlugakan niya ang ila mga dila, kag nagpamulong sila sa ila mga amay sang gamhanan kag makatilingala nga mga butang, nga labaw pa sangsa iya na ginpakita sa mga katawhan; kag ginlugakan niya ang ila mga dila agud sila makahambal.

15 Kag natabo ini, nga pagkatapos nga nakakayab na sia sa langit—sa ika-duha nga tion nga napakita niya ang iya kaugalingon sa ila, kag makakadto sa Amay, pagkatapos nga mapaayo ang tanan nila nga mga masakiton, kag ang ila mga piang, kag mabuksan ang mga mata sang ila mga bulag kag makuhaan sing supon ang mga dulunggan sang mga bungol, kag bisan nga nahimo ang tanan nga sari sang pagpamulong sa tunga nila, kag mapabangon ang isa ka tawo gikan sa mga minatay, kag mapakita ang iya gahum sa ila, kag makakayab sa Amay—

16 Yari karon, natabo ini, pagkaaga nga ang kadam-an nagatilibon sang ila mga kaugalingon sing tingob, kag ila alangay nga nakita kag nabatian ining mga kabataan;

huo, bisan ang mga lapsag nagtikab sang ila mga baba kag nagmitlang sang makatilingala nga mga butang; kag ang mga butang nga ila ginmitlang ginadumili sa bisan sin-o nga tawo nga isulat ang mga ini.

17 Kag natabo ini, nga ang mga gintutun-an nga pinili ni Jesus nagsugod gikan sa sina nga tion sa pagpangbunyang kag sa pagpanudlo sa kon ano kadamo nga nagpalapit sa ila; kag kon ano kadamo ang nabunyang sa ngalan ni Jesus napuno sang Balaan nga Espiritu.

18 Kag madamo sa ila ang nakakita kag nakabati sang di-mamitlang nga mga butang, nga wala ginatugot nga isulat.

19 Kag nagpanudlo sila, kag nag-alagad ang isa sa isa; kag ang tanan nga mga butang kabilugan sa tunga nila, nga ang tagsa ka tawo nagapakigbagay sing matarong, ang isa sa isa.

20 Kag natabo ini, nga ginhi-mo nila ang tanan nga mga butang subong sang ginsugo ni Jesus sa ila.

21 Kag sila nga mga nabunyang sa ngalan ni Jesus gintawag nga simbahan ni Cristo.

---

## KAPITULO 27

---

*Ginsugo sila ni Jesus nga tawagon ang Simbahan sa iya ngalan—Ang iya misyon kag nagapasag-uli nga halad amo ang nagabug-os sang iya ebanghelyo—Ang mga tawo ginasugo nga maghinulsol kag magpabunyang agud nga mapakabalaan sila paagi sa Balaan nga*

*Espiritu—Ginapailog sila bisan subong kay Jesus. Mga 34–35 P.C.*

KAG natabo ini, nga samtang ang mga gintutun-an ni Jesus nagapanglakaton kag nagawali sang mga butang nga ila alangay nga nabatian kag nakita, kag nagapangbunyang sa ngalan ni Jesus, natabo ini, nga ang mga gintutun-an nagtililipon sing tingob kag nagkaisa sa hugot nga pagpangamuyo kag pagpuasa.

2 Kag si Jesus nagpakita liwat sang iya kaugalingon sa ila, kay nagapangamuyo sila sa Amay sa iya ngalan; kag si Jesus nagabot kag nagtindog sa tunga nila, kag nagsiling sa ila: Ano bala ang inyo luyag nga ihatag ko sa inyo?

3 Kag nagsiling sila sa iya: Ginuo, luyag namon nga sugiran mo kami sang ngalan nga paagi sa sini amon tawagon ini nga simbahan; kay may mga pagsinuay sa tunga sang katawhan nahanungod sini nga bagay.

4 Kag ang Ginuo nagsiling sa ila: Sa pagkamatuod, sa pagkamatuod, ginasing ko sa inyo, ngaa bala magkinumod ang katawhan kag magsinuay tungod sini nga butang?

5 Wala bala sila makabasa sang balaan nga mga kasulatan, nga nagasing nga kinahanglan gid nga inyo dalhon ang ngalan ni Cristo, nga amo ang akon ngalan? Kay paagi sa sini nga ngalan pagatawag kamo sa katapusan nga adlaw;

6 Kag kon sin-o man ang nagadala sa iya kaugalingon

sang akon ngalan, kag magapadayon tubtob sa katapusan, ang amo man maluwas sa katapusan nga adlaw.

7 Gani, kon ano man ang inyo himuon, inyo ini himuon sa akon ngalan; gani tawagon ninyo ang simbahan sa akon ngalan; kag magapanawag kamo sa Amay sa akon ngalan agud iya pakamaayuhon ang simbahan tungod sa akon.

8 Kag paano ini nga mangin akon simbahan luwas nga ini pagatawag sa akon ngalan? Kay kon ang simbahan ginatawag sa ngalan ni Moises nian simbahan ini ni Moises; kag kon ini ginatawag sa ngalan sang isa ka tawo nian simbahan ini sang isa ka tawo; apang kon ini ginatawag sa akon ngalan nian akon ini simbahan, kon ugaling man nga napasad ang mga ini sa akon ebanghelyo.

9 Sa pagkamatuod ginasiling ko sa inyo, nga napasad kamo sa akon ebanghelyo; gani pagatawag ninyo ang kon ano man nga mga butang nga inyo tawagon, sa akon ngalan; gani kon nagapanawag kamo sa Amay, para sa simbahan, kon ini sa akon ngalan pamatian kamo sang Amay;

10 Kag kon ugaling man nga ang simbahan napasad sa akon ebanghelyo nian ipakita sang Amay ang iya kaugalingon nga mga buluhaton sa sini.

11 Apang kon ini wala mapasad sa akon ebanghelyo, kag napasad sa mga buluhaton sang tawo, ukon sa mga buluhaton sang yawa, sa pagkamatuod

ginasiling ko sa inyo, may kalipay sila sa ila mga buluhaton sa malip-ot nga panahon, kag dugay-dugay magaabot ang katapusan, kag pudlon sila kag idap-ong sa kalayo, nga gikan didto wala na sing pagbalik.

12 Kay ang ila mga binuhatan nagasunod sa ila, kay ini tungod sa ila mga binuhatan nga sila ginpulod; gani dumduma ang mga butang nga ginsugid ko sa inyo.

13 Yari karon ginahatag ko sa inyo ang akon ebanghelyo, kag amo ini ang ebanghelyo nga ginahatag ko sa inyo—nga nagkari ako sa kalibutan sa pagtuman sang kabubut-on sang akon Amay, sanglit ginpadala ako sang akon Amay.

14 Kag ginpadala ako sang akon Amay agud bayawon ako sa krus; kag pagkatapos nga mabayaw ako sa krus, agud mabutong ko ang tanan nga mga tawo palapit sa akon, agud subong nga ako ginbayaw sang mga tawo sa amo man nga ang mga tawo pagabayawon sang Amay, sa pagtindog sa akon atubang, agud hukman sang ila mga binuhatan, kon ang mga ini maayo ukon ang mga ini malain—

15 Kag sa amo nga kabangdanan ako ginbayaw; gani, paagi sa gahum sang Amay butungon ko ang tanan nga mga tawo palapit sa akon, agud sila mahukman suno sa ila mga binuhatan.

16 Kag matabo ini, nga kon sin-o man ang magahinulsol kag mabunyagan sa akon ngalan pagapun-on; kag kon magapa-

dayon sia tubtob sa katapusan, yari karon, kabigon ko sia nga wala'y sala sa atubang sang akon Amay sa sina nga adlaw kon san-o magatindog ako sa paghukom sang kalibutan.

17 Kag sia nga indi magpada-  
yong tubtob sa katapusan, ang  
amo man amo sia nga pudlon  
kag idap-ong sa kalayo, nga  
gikan didto indi na sila maka-  
balik, tungod sang hustisya  
sang Amay.

18 Kag amo ini ang pulong  
nga iya ginhatag sa mga anak  
sang tawo. Kag sa sini nga ka-  
bangdanan iya ginatuman ang  
mga pulong nga iya ginhatag,  
kag wala sia nagabutig, kundi  
nagatuman sang tanan niya nga  
mga pulong.

19 Kag wala sing di-matinlo  
nga butang nga makasulod sa  
iya ginharian; gani wala sing  
bisan ano nga makasulod sa iya  
kapahuwayan luwas nga ini  
amo yadtong mga nakapang-  
hugas sang ila mga panapton  
sa akon dugo, tungod sang ila  
pagtuo, kag sang paghinulsol  
sang tanan nila nga mga sala,  
kag sang ila pagkamainunu-  
ngon tubtob sa katapusan.

20 Karon ini ang kasuguan:  
Maghinulsol, tanan kamong  
yara sa mga ukbong sang duta,  
kag magkari sa akon kag mag-  
pabunyang sa akon ngalan, agud  
kamo mapakabalaan paagi sa  
pagbaton sang Balaan nga Espi-  
ritu, agud makatindog kamo  
nga wala'y musing sa akon atu-  
bang sa katapusan nga adlaw.

21 Sa pagkamatuod, sa pagka-  
matuod, ginasing ko sa inyo,

amo ini ang akon ebanghelyo;  
kag inyo nahibal-an ang mga  
butang nga kinahanglan gid  
ninyo nga pagahimuon sa akon  
simbahan; kay ang mga bulu-  
haton nga inyo nakita nga gi-  
nahimo ko, ina amo man ang  
inyo himuon; kay inang inyo  
nakita nga akon ginahimo, bisan  
ina man ang inyo himuon;

22 Gani, kon inyo himuon  
ining mga butang bulahan  
kamo, kay pagabayawon kamo  
sa katapusan nga adlaw.

23 Isulat ang mga butang nga  
inyo nakita kag nabatian, luwas  
nga ini yadtong mga ginadilian.

24 Isulat ang mga buluhaton  
sining katawhan, nga mangin-  
sa palaabuton, bisan subong  
sang mga nasulat na, nahanu-  
ngod sinang nagligad na.

25 Kay yari karon, gikan sa  
mga libro nga nasulat na, kag  
mga pagasulaton pa, ining ka-  
tawhan pagahukman, kay paagi  
sa mga ini ang ila mga binuha-  
tan mahibal-an sang mga tawo.

26 Kag yari karon, ang tanan  
nga mga butang ginasulat sang  
Amay; gani gikan sa mga libro  
nga pagasulaton ang kalibutan  
pagahukman.

27 Kag hibal-a ninyo nga ma-  
ngin mga hukom kamo sining  
katawhan, suno sa paghukom  
nga akon igahatag sa inyo, nga  
mangin matarong. Gani, ano  
nga sari sang mga tawo kamo  
mangin dapat? Sa pagkamatuod  
ginasing ko sa inyo, bisan  
subong man sa akon.

28 Kag karon makadto ako sa  
Amay. Kag sa pagkamatuod  
ginasing ko sa inyo, bisan

ano nga mga butang ang inyo pangayuon sa Amay sa akon ngalan igahatag sa inyo.

29 Gani, magpangayo, kag kamo magabaton; magpanuktok, kag ini pagabuksan sa inyo; kay sia nga nagapangayo, nagabaton; kag sa iya nga nagapanuktok, ini pagabuksan.

30 Kag karon, tan-awa, dako ang akon kalipay, bisan tubtob sa kabug-usan, tungod sa inyo, kag pati man sining kaliwatan; kag subong man, bisan ang Amay nagakasadya, kag pati man ang tanan nga balaan nga mga anghel, tungod sa inyo kag sa sining kaliwatan; kay wala'y isa sa ila nga nadula.

31 Yari karon, luyag ko nga inyo mahangpan; kay ang buot ko silingon amo sila nga buhi karon nga iya sining kaliwatan; kag wala'y isa sa ila nga nadula; kag sa ila nalubos ang akon kalipay.

32 Apang yari karon, nagakasubo ako tungod sang ikap-at nga kaliwatan gikan sa sining kaliwatan, kay ginaguyod sila palayo nga bihag niya nga bisan subong sadtong anak sang kalaglagan; kay igabaligya nila ako sa baylo sang pilak kag bulawan, kag sa sinang mautot sang mga sipit kag sa sinang ang mga makawat makabungkal pasulod kag makapangawat. Kag sa sina nga adlaw pagaduawon ko sila, bisan sa pag-uli sang ila mga binuhatan sa ila kaugalingon nga mga ulo.

33 Kag natabo ini, nga sang makatapos si Jesus sining mga hambalanon nagsiling sia sa

iya mga gintutun-an: Magsulod kamo sa makitid nga gawang; kay makitid ang gawang, kag masipot ang dalan nga nagapadulong sa kabuhi, kag malaka ang mga nakatultol sini; apang masangkad ang gawang, kag malapad ang dalan nga nagapadulong sa kamatayon, kag madamo ang mga nagaagi sa sini, tubtob nga mag-abot ang gab-i, nga kon san-o ang tawo indi na makapangabudlay.

---

## KAPITULO 28

---

*Siyam sa Napulo'g Duha ang naghandum kag ginpanaaran sang palanublion sa ginharian ni Cristo kon sila mamatay—Ang tatlo ka mga Nefinhon naghandum kag ginhatagan sing gahum batok sa kamatayon agud makapabilin sa duta tubtob nga si Jesus magakari liwat—Ginbag-o ang ila dagway kag makakita sang mga butang nga wala ginatugot sa pagmitlang, kag sila karon nagaalagad sa tunga sang mga tawo. Mga 34–35 P.C.*

KAG natabo ini, sang masiling ni Jesus ining mga pulong, naghambal sia sa iya mga gintutun-an, sing isa-isa, nga nagasiling sa ila: Ano bala ang inyo luyag gikan sa akon, pagkatapos nga didto na ako sa Amay?

2 Kag tanan sila naghambal, luwas nga ini ang tatlo, nga nagasiling: Luyag namon nga pagkatapos nga magkabuhi kami tubtob sa pangidaron sang tawo, nga ang amon pag-alagad, nga sa diin imo kami gintawag, mahimo nga matapos na, nga

magakadto kami gilayon sa imo sa imo ginharian.

3 Kag nagsiling sia sa ila: Bulahan kamo sanglit naghandum kamo sining butang gikan sa akon; gani, pagkatapos nga magdangat kamo sa kapituan kag duha ka tuig nga pangidaron magakadto kamo sa akon sa akon ginharian; kag upod sa akon makakita kamo sang palahuwayan.

4 Kag sang makahambal sia sa ila, ginliso niya ang iya kaugalingon sa tatlo, kag nagsiling sa ila: Ano bala ang inyo luyag nga himuon ko sa inyo, kon didto na ako sa Amay?

5 Kag nagkasubo sila sa ila mga tagipusuon, kay wala sila magpangahas sa paghambal sa iya sang butang nga ila ginahandum.

6 Kag nagsiling sia sa ila: Yari karon, nahibal-an ko ang inyo mga panghunahuna, kag naghandum kamo sang butang nga si Juan, ang akon pinalangga, nga kaupod nakon sa akon pag-alagad, antes nga ako ginbayaw sang mga Judio, naghandum gikan sa akon.

7 Gani, labaw kamo nga bulahan, kay indi gid kamo nga mas-a makatilaw sang kamatayon; kundi nga magakabuhi kamo sa pagtan-aw sang tanan nga mga kahimuan sang Amay sa mga anak sang tawo, bisan tubtob nga ang tanan nga mga butang matuman suno sa kabubut-on sang Amay, kon magakari ako sa akon himaya upod ang mga kagamhanan sang langit.

8 Kag indi gid kamo nga mas-a mag-antos sang mga kasakit sang kamatayon; kundi nga kon magakari ako sa akon himaya magabaylo kamo sa isa ka pagpamisok gikan sa pagkamamatayon pakadto sa pagkawala'y kamatayon; kag nian pagapakamaayuhon kamo sa ginharian sang akon Amay.

9 Kag sa liwat, indi kamo makaangkon sang kasakit samtang nagapuyo kamo sa unod, ukon man sang kasubo luwas nga ini tungod sang mga sala sang kalibutan; kag ini tanan pagahimuon ko tungod sang butang nga inyo ginahandum gikan sa akon, kay naghandum kamo nga magdala sang mga kalag sang mga tawo sa akon, samtang ang kalibutan naga-padayon.

10 Kag sa sini nga kabangdanan makaangkon kamo sang kabug-usan sang kalipay; kag magapungko kamo sa ginharian sang akon Amay; huo, ang inyo kalipay malubos, bisan subong nga ang Amay naghatag sa akon sang kabug-usan sang kalipay; kag mangin subong kamo bisan sa akon, kag ako bisan subong sa Amay; kag ang Amay kag ako isa;

11 Kag ang Balaan nga Espiritu nagapamatuod nahanungod sa Amay kag sa akon; kag ang Amay nagahatag sang Balaan nga Espiritu sa mga anak sang tawo, tungod sa akon.

12 Kag natabo ini, nga sang mahambal ni Jesus ining mga pulong, gintandog niya ang tagsa-tagsa sa ila paagi sa iya

tudlo luwas nga ini ang tatlo nga magapabilin, kag nian nagtaliwan sia.

13 Kag yari karon, ang kalangitan nabuksan, kag ginsabnit sila pa-langit, kag nakakita kag nakabati sang di-mamitlang nga mga butang.

14 Kag gindumili ini sa ila nga ila imitlang; ukon wala man sila paghatagi sing gahum nga ila mamitlang ang mga butang nga ila nakita kag nabatian;

15 Kag kon yara sila sa lawas ukon wala sa lawas, indi sila makasugid; kay daw subong ini sa ila sang isa ka pagbaylo sang mga dagway nila, nga sila nabalhin gikan sa sining lawas nga unod pakadto sa isa ka kahimtangan nga wala'y kamatayon, agud makakita sila sang mga butang sang Dios.

16 Apang natabo ini, nga nagpanudlo sila liwat sa kadaygan sang duta; wala'y sapayan sini wala sila magpanugid nahanungod sa mga butang nga ila nabatian kag nakita, tungod sang kasuguan nga ginhatag sa ila sa langit.

17 Kag karon, kon sila mga mamalatyon ukon wala'y kamatayon, gikan sa adlaw sang ila pagbaylo sang dagway, wala ako makahibalo;

18 Apang ini lamang ang akon nahibal-an, suno sa kasulatan nga ginhatag—naglakat sila sa kadaygan sang kadutaan, kag nag-alagad sa tanan nga katawhan, nga nagatipon sang kon ano kadamo sa simbahan nga magapati sa ila pagpangwali;

nga nagabunyag sa ila, kag kon ano kadamo ang nabunyagan nagbaton sang Balaan nga Espiritu.

19 Kag ginhunong sila sa bilangguan sadtong mga indi mga katapo sang simbahan. Kag ang mga bilangguan indi makapugong sa ila, kay nagkalarumpag ang mga ini.

20 Kag ginpanghulog sila sa idalom sang duta; apang ginhampak nila ang duta paagi sa pulong sang Dios, sa bagay nga paagi sa iya gahum nakaluwas sila gikan sa kaidadalman sang duta; kag gani indi sila makakutkot sang mga buho nga igo sa pagpugong sa ila.

21 Kag katatlo ka beses sila nga ginpangdap-ong sa isa ka hurno kag wala makabaton sing kasamaran.

22 Kag kaduha sila nga ginsulod sa lungib sang mabangis nga mga kasapatan; kag yari karon nakighampang sila sa mga sapat subong sang isa ka bata sa isa ka nagasuso nga karnero, kag wala makabaton sing kasamaran.

23 Kag natabo ini, nga subong sang nasiling na naglibot sila sa tunga sang tanan nga katawhan ni Nefi, kag nagwali sang ebanghelyo ni Cristo sa tanan nga katawhan sa kadaygan sang kadutaan; kag nahaylo sila sa Ginuo, kag natingob sa simbahan ni Cristo, kag sa sini ang katawhan sina nga kaliwatan ginpakamaayo, suno sa pulong ni Jesus.

24 Kag karon ako, si Mormon, nagatapos sa paghambal sing

makadali nahanungod sining mga butang.

25 Yari karon, nagahana na kuntani nga isulat ko ang mga ngalan sadtong mga indi gid nga mas-a makatilaw sang kamatayon, apang gindumilian sang Ginuo; gani wala ko pagisulat ang mga ini, kay ginatago sila gikan sa kalibutan.

26 Apang yari karon, nakita ko sila, kag nakaalagad sila sa akon.

27 Kag yari karon manginsa tunga sila sang mga Gentil, kag ang mga Gentil indi makakilala sa ila.

28 Manginsa tunga man sila sang mga Judio, kag ang mga Judio indi makakilala sa ila.

29 Kag matabo ini, nga kon makita sang Ginuo nga naga-kaigo suno sa iya kaalam nga magaalagad sila sa tanan nga nag-alaplaag nga mga tribo sang Israel, kag sa tanan nga mga kapungsuran, mga kaliwatan, mga hinambalan kag katawhan, kag magadala pagwa sa mga ini padulong kay Jesus sang madamo nga mga kalag, agud ang ila handum mahimo nga matuman, kag tungod man sang nagapasanag nga gahum sang Dios nga yara sa ila.

30 Kag subong sila sang mga anghel sang Dios, kag kon sila magapangamuyo sa Amay sa ngalan ni Jesus mahimo nila nga ipakita ang ila mga kaugalingon sa bisan sin-o nga tawo kon sa ila pagbanta mangin maayo.

31 Gani, dalagko kag makahalangyag nga mga buluhaton

ang pagahimuon nila, antes sang dako kag palaabuton nga adlaw nga kon san-o ang tanan nga katawhan pat-od gid nga magatindog sa atubang sang hukom-lingkuranan ni Cristo;

32 Huo, bisan sa tunga sang mga Gentil may isa ka dako kag makahalangyag nga buluhaton nga pagahimuon nila, antes sinang adlaw sang paghukom.

33 Kag kon may inyo tanan nga balaan nga mga kasulatan nga nagahatag sang isa ka kaysaysayan sang tanan nga makahalangyag nga mga buluhaton ni Cristo, inyo mahibal-an, suno sa mga pulong ni Cristo, nga ining mga butang pat-od gid nga magaabot.

34 Kag kailo sa iya nga indi mamati sa mga pulong ni Jesus, kag sa ila man nga iya pinili kag ginpadala sa tunga nila; kay kon sin-o man ang indi magbaton sang mga pulong ni Jesus kag sang mga pulong sadtong iya mga ginpadala wala nagabaton sa iya; kag gani indi niya sila pagbatunon sa katapusan nga adlaw;

35 Kag mangin mas maayo pa para sa ila kon wala sila mabun-ag. Kay nagahunahuna bala kamo nga makalikaw kamo sa hustisya sang isa ka nasaklaw nga Dios, nga ginlapakan sa idalom sang mga tiil sang mga tawo, nga sa sini magaabot ang kaluwasan?

36 Kag karon tan-awa, samtang nagahambal ako nahanungod sadtong mga pinili sang Ginuo, huo, bisan ang tatlo nga ginsabnit paibabaw sa kalangi-



tan, nga wala ko mahibal-i kon bala natinluan sila gikan sa pagkamamatayon pakadto sa pagkawala’y kamatayon—

37 Apang yari karon, sugod sang magsulat ako, nakapamangkot ako sa Ginuo, kag ginpakita niya sa akon nga kinahanglan nga may himuon gid nga isa ka pagbag-o sa ila mga lawas, kay kon indi, kinahanglan nga makatilaw gid sila sang kamatayon;

38 Gani, agud indi sila makatilaw sang kamatayon may isa ka pagbag-o nga pagahimuon sa ila mga lawas, agud indi sila mag-antos sang kasakit ukon kasubo luwas nga ini tungod sang mga sala sang kalibutan.

39 Karon ining pagbag-o indi mangin kaangay sa sinang matabo sa katapusan nga adlaw; kundi may isa ka pagbag-o nga pagahimuon sa ila, sa bagay nga si Satanas indi makaangkon sing gahum sa pagpangibabaw sa ila, agud nga indi niya sila masulay; kag ginpakabalaan sila sa unod, sa bagay nga sila mga balaan, kag nga ang mga gahum sang duta indi makapugong sa ila.

40 Kag sa sini nga kahimtangan magapabilin sila tubtob sa adlaw sang paghukom ni Cristo; kag sa sina nga adlaw magabaton sila sing isa ka mas dako nga pagbag-o, kag pagabatunon sa ginharian sang Amay agud indi na maggwapa, kundi nga magapuyo upod sa Dios sing wala’y katapusan sa mga langit.

## KAPITULO 29

*Ang paggwa sang Libro ni Mormon isa ka timaan nga ang Ginuo nagsugod na sa pagpanipon sang Israel kag pagtuman sang iya mga kasugtanan—Yadtong mga magasikway sang iya mga bugna kag mga hiyas sa ulihing-adlaw pagapakamalauton. Mga 34–35 P.C.*

KAG karon tan-awa, ginasiling ko sa inyo nga kon makita sang Ginuo nga nagakaigo, suno sa iya kaalam, nga ining mga hambalanon magaabot sa mga Gentil suno sa iya pulong, nian inyo mahibal-an nga ang kasugtanan nga ginhimo sang Amay sa mga anak sang Israel, nahanungod sa ila pagpanumbalik sa mga kadutaan nga ila palanublion, nagsugod na nga matuman.

2 Kag inyo mahibal-an nga ang mga pulong sang Ginuo, nga ginpahayag sang balaan nga mga manalagna, matuman na tanan; kag indi kinahanglanon nga magsiling kamo nga ang Ginuo nagapadugay-dugay sang iya pagkari sa mga anak sang Israel.

3 Kag indi kinahanglanon nga maghanduraw kamo sa inyo mga tagipusuon nga ang mga pulong nga ginpanghambal wala’y kapuslanan, kay yari karon, ang Ginuo magadumdom sang iya kasugtanan nga iya ginhimo sa iya katawhan nga iya sang panimalay sang Israel.

4 Kag sa tion nga inyo makita

ining mga pahayag nga nagaa-bot sa tunga ninyo, nian indi ninyo kinahanglan nga tamayon pa ang mga hinimuan sang Ginuo, kay ang espada sang iya hustisya yara sa iya tuo nga kamot; kay yari karon, sa sina nga adlaw, kon inyo tamayon ang iya mga hinimuan ipahanabo niya nga pagalambuton kamo sini sa indi madugay.

5 Kailo sa iya nga nagatamay sa mga hinimuan sang Ginuo; huo, kailo sa iya nga magapanghiwala sa Cristo kag sa iya mga buluhaton!

6 Huo, kailo sa iya nga magapanghiwala sang mga bugna sang Ginuo, kag nga magasiling nga ang Ginuo wala na nagahikot paagi sa bugna, ukon paagi sa panagna, ukon paagi sa mga hiyas, ukon paagi sa mga hinambalan, ukon paagi sa mga pagpaayo, ukon paagi sa gahum sang Balaan nga Espiritu!

7 Kag subong man, kailo sa iya nga magasiling sa sina nga adlaw, agud makaangkon sing manggad, nga wala sang mahimo nga milagro paagi kay Jesucristo; kay sia nga nagabuhat sini mangin subong sa anak sang kalaglagan, nga para sa iya wala sang kaluoy, suno sa pulong ni Cristo!

8 Kag subong man, indi na ninyo kinahanglan pa nga magpanagutsot, ukon magtamay, ukon magyaguta sa mga Judio, ukon sin-o man sang salin sang panimalay sang Israel; kay yari karon, ang Ginuo nagadumdom sang iya kasugtanan sa ila, kag

iya himuon sa ila ang suno sa iya ginpanumpa.

9 Gani indi kinahanglanon nga maghunahuna kamo nga inyo maliso ang tuo nga kamot sang Ginuo sa wala, agud indi sia makahikot sang paghukom sa pagtuman sang kasugtanan nga iya ginhimo sa panimalay sang Israel.

---

## KAPITULO 30

---

*Ang mga Gentil sa ulihing mga adlaw ginasugo sa paghinulsol, sa pagkari kay Cristo, kag maisip upod sa panimalay sang Israel. Mga 34-35 P.C.*

PAMATI, O kamong mga Gentil, kag dungga ang mga pulong ni Jesucristo, ang Anak sang buhi nga Dios, nga iya ginsugo sa akon nga akon igahambal nahanungod sa inyo, kay, yari karon ginsugo niya ako nga magasulat ako, nga nagasiling:

2 Magtalikod, tanan kamong mga Gentil, gikan sa inyo malaut nga mga gawi; kag maghinulsol sang inyo malain nga mga hinimuan, sang inyo mga pagbinutig kag mga pagpanglansi, kag sang inyo mga pagkamahilawason, kag sang inyo likom nga mga kangil-aran, kag sang inyo mga pagdiosdios, kag sang inyo mga pagpamatay, kag sang inyo mga butig nga pagkapari, kag sang inyo mga paghinisaay, kag sang inyo mga pagsinuay, kag gikan sa tanan ninyo nga pagkamalaut kag mga kangil-aran,

kag magkari sa akon, kag magpabunyag sa akon ngalan, agud makabaton kamo sang kapatawaran sang inyo nga sala, kag

mapuno sang Balaan nga Espiritu, agud maisip kamo upod sa akon katawhan nga iya sang panimalay sang Israel.

## IKAP-AT NGA NEFI ANG LIBRO NI NEFI

NGA ANAK NI NEFI—ISA SANG MGA GINTUTUN-AN NI JESUCRISTO

Isa ka kasaysayan sang katawhan ni Nefi, suno sa iya kasulatan.

*Ang mga Nefinhon kag ang mga Lamanhon nahaylo tanan sa Ginuo—Ang tanan nga mga butang kabilugan sa tunga nila, naghikot sang mga milagro, kag nag-uswag sa duta—Pagkaligad sang duha ka siglo, nagtuhaw ang mga pagbinahin-bahin, mga kalainan, dimatuod nga mga simbahan, kag mga paghingabutay—Pagkaligad sang tatlo ka gatos ka tuig, ang mga Nefinhon kag ang mga Lamanhon alangay nga nangin malaut—Gintago ni Amaron ang sagrado nga mga kasulatan. Mga 35–321 P.C.*

**K**AG natabo ini, nga naglabay ang ika-katluan kag apat nga tuig, kag subong man ang ika-katluan kag lima, kag yari karon ang mga gintutun-an ni Jesus nagtukod sang isa ka simbahan ni Cristo sa bug-os nga mga kadutaan sa palibot. Kag kon ano kadamo ang nagkari sa ila, kag matuod gid nga naghinulsol sang ila mga sala, ginbunyagan sa ngalan ni Jesus; kag nagbaton man sila sang Balaan nga Espiritu.

2 Kag natabo ini sa ika-katluan

kag anum nga tuig, ang katawhan nahaylo tanan sa Ginuo, sa bug-os nga kadaygan sang kadutaan, alangay nga mga Nefinhon kag mga Lamanhon, kag wala sing mga pagbinaisay kag mga pagsinuay sa tunga nila, kag ang tagsa ka tawo nakigbagay sing matarong ang isa sa isa.

3 Kag ang tanan nga mga butang kabilugan sa tunga nila; gani wala sing manggaranon kag imol, ulipon kag hilway, kundi tanan sila ginhimo nga hilway, kag umalambit sang hiyas nga langitnon.

4 Kag natabo ini, nga naglabay man ang ika-katluan kag pito nga tuig, kag nagpadayon gihapon nga may paghidaet sa kadutaan.

5 Kag may dalagko kag maka-halangyag nga mga buhat nga ginhikot ang mga gintutun-an ni Jesus, sa bagay nga ginpaayo nila ang mga masakiton, kag ginbuhi ang mga patay, kag ginpahanabo nga makalakat ang mga lupog, kag ang mga bulag nga makabaton sang ila

panulok, kag ang mga bungol nga makabati; kag ang tanan nga sari sang mga milagro ginhimo nila sa tunga sang mga anak sang tawo; kag wala sila maghikot sang mga milagro luwas nga ini sa ngalan ni Jesus.

6 Kag subong sang nasiling na naglabay ang ika-katluan kag walo nga tuig, kag subong man ang ika-katluan kag siyam, kag ang ika-kap-atan kag isa, kag ang ika-kap-atan kag duha, hu, bisan tubtob sa kap-atan kag siyam nga tuig ang naglabay, kag subong man ang ika-kalim-an kag isa, kag ang ika-kalim-an kag duha; kag subong man, bisan tubtob sa ika-kalim-an kag siyam nga tuig ang naglabay.

7 Kag ang Ginuo nagpauswag sa ila sing tuman sa kadutaan; hu, sa bagay nga nagpasad sila liwat sang mga dakbanwa nga sa diin may mga dakbanwa anay nga nagkalasunog.

8 Hu, bisan inang dako nga dakbanwa sang Zarahemla ila ginpahanabo nga mapasad liwat.

9 Apang may madamo nga mga dakbanwa nga nagsalop, kag mga tubig ang nagbulos sa tigaylo sini; gani ining mga dakbanwa indi na mapapanumbalik.

10 Kag karon, tan-awa, natabo ini, nga ang katawhan ni Nefi nagbakod sing tuman, kag nagmuad sing tuman kadasig, kag nangin isa ka tuman kaanyag kag makaluluyag nga katawhan.

11 Kag nagpalangasawa sila,

kag ginpabanhan, kag ginpa-kamaayo suno sa kadam-an sang mga panaad nga ginhimo sang Ginuo sa ila.

12 Kag wala na sila maggawi pa suno sa mga pagpanghikot kag mga ordinansa sang layi ni Moises; kundi naggawi sila suno sa mga kasuguan nga ila nabaton gikan sa Ginuo nga ila Dios, nga nagapadayon sa pagpuasa kag pagpangamuyo, kag sa pagsinapol sing tingob sa masunson alangay sa pagpangamuyo kag sa pagpamati sang pulong sang Ginuo.

13 Kag natabo ini, nga wala sing pagbinaisay sa tunga sang tanan nga katawhan, sa bug-os nga kadutaan; kundi may dalagko nga mga milagro nga ginhikot sa tunga sang mga gintutun-an ni Jesus.

14 Kag natabo ini, nga naglabay ang ika-kapituan kag isa nga tuig, kag subong man ang ika-kapituan kag duha nga tuig, kag subong man, sa malip-ot nga pulong, tubtob sa ika-kapituan kag siyam nga tuig ang naglabay; hu, bisan ang ika-isa ka gatos nga tuig ang naglabay, kag ang mga gintutun-an ni Jesus, nga iya mga pinili, nagtaliwan na tanan pakadto sa paraiso sang Dios, luwas nga ini ang tatlo nga magapabilin; kag may iban pa nga mga gintutun-an nga gintangdo sa tal-os nila; kag madamo man sa sina nga kaliwatan ang nagtaliwan na.

15 Kag natabo ini, nga wala sing pagbinaisay sa kadutaan, tungod sang gugma sang Dios

nga nagpuno sa mga tagipusuon sang katawhan.

16 Kag wala sing mga paghinisaay, ukon mga pagsinuay, ukon mga kinagubot, ukon mga pagkamakihilawason, ukon mga pagbinutig, ukon mga pagpamatay, ukon ano man nga sari sang pagkahiwalan; kag pat-od gid nga wala na sing isa ka mas malipayon pa nga katawhan sa tunga sang tanan nga katawhan nga gintuga sang kamot sang Dios.

17 Wala sing mga tulisan, ukon mga manugpatay-tawo, ukon wala man sing mga Lamanhon, ukon ano nga sari sang mga "hon" ukon mga "non"; kundi nagakaisa sila, ang mga anak ni Cristo, kag mga manunubli sang ginharian sang Dios.

18 Kag daw ano kabulahan sa ila! Kay ginpakamaayo sila sang Ginuo sa tanan nila nga mga ginahimo; huo, bisan ginpakamaayo sila kag ginpauswag tubtob nga nakalabay ang isa ka gatos kag napulo ka tuig; kag naglabay ang una nga kaliwatan gikan kay Cristo, kag wala sing pagbinaisay sa bug-os nga kadutaan.

19 Kag natabo ini, nga si Nefi, sia nga nagsulat sining katapusan nga kasulatan, (kag ginsulat niya ini sa mga lamina ni Nefi) namatay, kag ang iya anak nga si Amos ang nagsulat sini sa tal-os niya; kag ginsulat man niya ini sa mga lamina ni Nefi.

20 Kag ginsulat niya ini sa kawaluan kag apat ka tuig, kag may paghidaet pa gihapon sa

kadutaan, luwas nga ini isa ka diutay nga bahin sang katawhan nga nagribok gikan sa simbahan kag nagdala sa ila kaugalingon sang ngalan nga mga Lamanhon; gani nagsugod nga mangin may mga Lamanhon liwat sa kadutaan.

21 Kag natabo ini, nga namatay man si Amos, (kag isa ka gatos kag kasiyaman kag apat na ka tuig halin sa pagkari ni Cristo) kag ang iya anak nga si Amos ang nagsulat sang kasulatan sa tal-os niya; kag ginsulat niya ini sa mga lamina ni Nefi; kag ginsulat man ini sa libro ni Nefi, nga amo ini nga libro.

22 Kag natabo ini, nga duha ka gatos ka tuig na ang naglabay; kag ang ika-duha nga kaliwatan nagtaliwan na tanan luwas sa pila.

23 Kag karon ako, si Mormon, luyag nga inyo mahibal-an nga nagmuad ang katawhan, sa bagay nga naglapta sila sa bug-os nga kadaygan sang kadutaan, kag nga nangin tuman sila kamanggaranon, tungod sang ila pag-uswag kay Cristo.

24 Kag karon, sa sining ika-duha ka gatos kag isa nga tuig may mga nagsugod sa tunga nila nga naalsa sa bugal, subong abi sang pagsul-ob sang malahalon nga panapton, kag tanan nga sari sang ali nga mga perlas, kag sang ali nga mga butang sang kalibutan.

25 Kag sugod sa sina nga tion pasulong ang ila mga pagkabutang kag ang ila mga kabuhian indi na kabilugan sa tunga nila.

26 Kag nagsugod sila nga

magbinahin-bahin suno sa mga kahimtangan sang pangabuhi; kag nagsugod sila sa pagpasad sang mga simbahan para sa ila mga kaugalingon agud maka-angkon sing manggad, kag nagsugod sa pagpanghiwala sang matuod nga simbahan ni Cristo.

27 Kag natabo ini, nga sang makalabay na ang duha ka gatos kag napulo ka tuig may madamo nga mga simbahan sa kadutaan; huo, may madamo nga mga simbahan nga nagsugid nga nakakilala sa Cristo, apang ginpanghiwala nila ang laban nga mga bahin sang iya ebanghelyo, sa bagay nga ginbaton nila ang tanan nga sari sang pagkamalaut, kag ginpanghatag inang sagrado sa iya nga kon kay sin-o ginadilian ini tungod sang pagkaindi-takos.

28 Kag ini nga simbahan nagmuad sing tuman tungod sang kalautan, kag tungod sang gahum ni Satanas nga naghugakom sa ila mga tagipusuon.

29 Kag sa liwat, may isa pa ka simbahan nga nagpanghiwala sa Cristo; kag ginhingabot nila ang matuod nga simbahan ni Cristo, tungod sang ila pagkamapainubuson kag sang ila pagpati kay Cristo; kag gintamay nila sila tungod sang madamo nga mga milagro nga nahimo sa tunga nila.

30 Gani naggamit sila sang gahum kag pagbulut-an batok sa mga gintutun-an ni Jesus nga nagpabilin upod sa ila, kag ginhunong nila sila sa bilangguan; apang paagi sa gahum sang pulong sang Dios, nga yara sa

ila, ang mga bilangguan nagkalarumpag, kag naggwa sila nga nagahimo sang dalagko nga mga milagro sa tunga nila.

31 Wala'y sapayan sini, kag sa pihak sining tanan nga mga milagro, ang katawhan nagpatig-a sang ila mga tagipusuon, kag nagtinguha sa pagpatay sa ila, bisan subong nga ang mga Judio sa Jerusalem nagtinguha sa pagpatay kay Jesus, suno sa iya pulong.

32 Kag gindap-ong nila sila sa mga hurno sang kalayo, kag naggwa sila nga wala sing nabaton nga kasamaran.

33 Kag ginhunong man sila sa mga lungib sang mabangis nga mga kasapatan, kag nakighampang sila sa mabangis nga mga kasapatan bisan subong sang isa ka bata upod sa isa ka karnero; kag naggwa sila gikan sa tunga nila, nga wala sing nabaton nga kasamaran.

34 Wala'y sapayan sini, ang katawhan nagpatig-a sang ila mga tagipusuon, kay ginpangunahan sila sang madamo nga mga pari kag di-matuod nga mga manalagna sa pagpasad sang madamo nga mga simbahan, kag sa paghimo sang tanan nga sari sang kalautan. Kag ginpanghanot nila ang katawhan ni Jesus; apang ang katawhan ni Jesus wala magbalos sa pagpanghanot. Kag tungod sini nag-usmod sila sa pagkawala'y pagtuo kag pagkamalaut, tuig-tuig, bisan tubtob nga naglabay ang duha ka gatos kag katluan ka tuig.

35 Kag karon natabo ini, sa

sini nga tuig, ilabi na gid, sa ika-duha ka gatos kag katluan kag isa nga tuig, may isa ka dako nga pagbinahin-bahin sa tunga sang katawhan.

36 Kag natabo ini, nga sa sini nga tuig may nagtuhaw nga isa ka katawhan nga gintawag nga mga Nefinhon, kag matuod sila nga mga tumoluo kay Cristo; kag sa tunga nila yara ang mga ginatawag sang mga Lamanhon—mga Jacobnon, kag mga Josefnon, kag mga Zoramnon;

37 Gani ang matuod nga mga tumoluo kay Cristo, kag ang matuod nga mga sumilimba ni Cristo, (nga sa tunga nila yara ang tatlo ka mga gintutun-an ni Jesus nga magapabilin) gintawag nga mga Nefinhon, kag mga Jacobnon, kag mga Josefnon, kag mga Zoramnon.

38 Kag natabo ini, nga sila nga nagsikway sang ebanghelyo gintawag nga mga Lamanhon, kag mga Lemuelnon, kag mga Ismaelnon; kag wala sila magusmod sa pagkawala'y pagtuo, apang hungod sila nga nagsupak batok sa ebanghelyo ni Cristo; kag gintudluan nila ang ila mga anak nga indi sila magpalati, bisan subong nga ang ila mga katigulangan, gikan sa ginsuguran, nag-usmod.

39 Kag ini tungod sang pagkamalaut kag kangil-aran sang ila mga katigulangan, bisan nga ini sugod pa sa ginsuguran. Kag gintudluan sila sa pagdumot sa mga anak sang Dios, bisan subong nga ang mga Lamanhon gintudluan sa

pagdumot sa mga anak ni Nefi gikan sa ginsuguran.

40 Kag natabo ini, nga naglabay ang duha ka gatos kag kap-atan kag apat ka tuig, kag amo ini ang kahimtangan sang katawhan. Kag ang mas malaut nga bahin sang katawhan nagbakod, kag nangin tuman ka mas madamo sangsa mga katawhan sang Dios.

41 Kag nagpadayon sila giha-pon sa pagpasad sang mga simbahan para sa ila mga kaugalingon, kag ginpunihan ang mga ini sang tanan nga sari sang malahalon nga mga butang. Kag subong sang nasiling na naglabay ang duha ka gatos kag kalim-an ka tuig, kag subong man ang duha ka gatos kag kan-uman ka tuig.

42 Kag natabo ini, nga ang malaut nga bahin sang katawhan nagsugod liwat sa pagpasad sang likom nga mga sinumpaang kag mga kaisahan ni Gadianton.

43 Kag subong man ang katawhan nga ginatawag nga katawhan ni Nefi nagsugod nga mangin bugalon sa ila mga tagipusuon, tungod sang ila tuman nga mga manggad, kag nangin matinaas-taason subong sang ila mga kauturan, ang mga Lamanhon.

44 Kag gikan sa sini nga tion ang mga gintutun-an nagsugod sa pagpangasubo tungod sang mga sala sang kalibutan.

45 Kag natabo ini, nga sang nakalabay na ang tatlo ka gatos ka tuig, alangay ang katawhan ni Nefi kag ang mga Lamanhon

nangin tuman kamalaut ang isa subong sa isa.

46 Kag natabo ini, nga ang mga tulisan nga Gadianton naglapta sa bug-os nga kadayagan sang kadutaan; kag wala sing isa man nga mga matarong luwas nga ini mga gintutun-an ni Jesus. Kag bulawan kag pilak nagpanipon sila sa kabuganaan, kag nagpatikang sang tanan nga sari sang palatikangan.

47 Kag natabo ini, nga pagkatapos nga nakalabay ang tatlo ka gatos kag lima ka tuig, (kag ang katawhan nagpadayon gihapon sa pagkamalaut) namatay si Amos; kag ang iya utod nga si Amaron, amo ang nagsulat sang kasulatan sa tal-os niya.

48 Kag natabo ini, nga sang makalabay ang tatlo ka gatos kag kaduhaan ka tuig, si Amaron, nga ginpilit sang Balaan nga Espiritu, nagtago sang mga kasulatan nga sagrado—ilabi na gid, bisan ang tanan nga sagrado nga mga kasulatan nga ginpasa-pasa padalayday sa kaliwatan pa-kaliwatan, nga mga sagrado—bisan tubtob sa ikatlo ka gatos kag kaduhaan nga tuig gikan sa pagkari ni Cristo.

49 Kag gintago niya ang mga ini para sa Ginuo, agud ang mga ini magagwa liwat sa salin sang panimalay ni Jacob, suno sa mga panagna kag mga panaad sang Ginuo. Kag sa sini natapos ang kasulatan ni Amaron.

## ANG LIBRO NI MORMON

### KAPITULO 1

*Gintulinan ni Amaron si Mormon nahanungod sa sagrado nga mga kasulatan—Nagsugod ang inaway sa tunga sang mga Nefinon kag sang mga Lamanon—Ang tatlo ka mga Nefinon ginpanguha—Pagkamalaut, pagkawala'y pagtuo, mga pagpanghiwit, kag pagbabaylan naglapnag. Mga 321–326 p.c.*

**K**AG karon ako, si Mormon, nagahimo sang isa ka kasulatan nahanungod sang mga butang nga akon alangay nga nakita kag nabatian, kag ginatawag ini nga Libro ni Mormon.

2 Kag sa mga tinion nga

gintago ni Amaron ang mga kasulatan para sa Ginuo, ginkadtuan niya ako, (ako nga mga napulo ka tuig ang pangidaron, kag nagsugod ako nga medyo nakatuon suno sa paagi sang pagtuon sang akon katawhan) kag si Amaron nagsiling sa akon: Nakita ko nga isa ikaw ka but-anan nga bata, kag maabtik sa pagpanilag;

3 Gani, kon ikaw mag-abot na sa mga kaduhaan kag apat ka tuig nga pangidaron luyag ko nga imo dumdumon ang mga butang nga imo napanilagan nahanungod sining katawhan; kag kon yara na ikaw sa amo nga pangidaron magkadto ka



sa duta sang Antum, sa isa ka bungyod nga pagatawagong nga Sim; kag didto ginlubong ko para sa Ginuo ang tanan nga sagrado nga mga kinurit nahanungod sining katawhan.

4 Kag karon, kuhaon mo ang mga lamina ni Nepi sa imo kaulangin, kag ang nabilin imo bayaan sa duog kon sa diin nahamtang ang mga ini; kag ikurit mo sa mga lamina ni Nepi ang tanan nga mga butang nga imo napanilagan nahanungod sining katawhan.

5 Kag karon ako, si Mormon, nga isa ka kaliwat ni Nepi, (kag ang ngalan sang akon amay amo si Mormon) nadumduman ko ang mga butang nga ginsugo sa akon ni Amaron.

6 Kag natabo ini, nga ako, nga napulo'g isa ka tuig ang pangidaron, gindala sang akon amay sa duta pa-bagatnan, bisan sa duta sang Zarahemla.

7 Ang bug-os nga kadaygan sang duta nahil-ob sang mga dakbalay, kag ang katawhan nangin halos, subong kadamo sang balas sang dagat.

8 Kag natabo ini, sa sini nga tuig may nagsugod nga isa ka inaway sa tunga sang mga Nefinhon, nga ginatapan sang mga Nefinhon kag sang mga Jacobnon kag sang mga Josefnon kag sang mga Zoramnon; kag inaway ini sa tunga sang mga Nefinhon, kag sang mga Lamanhon kag sang mga Lemuelnon kag sang mga Ismaelnon.

9 Karon ang mga Lamanhon kag ang mga Lemuelnon kag

ang mga Ismaelnon gintawag nga mga Lamanhon, kag ang duha ka mga grupo amo ang mga Nefinhon kag mga Lamanhon.

10 Kag natabo ini, nga ang inaway nagsugod nga mangin sa tunga nila sa mga dulonan sang Zarahemla, malapit sa mga tubig sang Sidon.

11 Kag natabo ini, nga ang mga Nefinhon nagtipon sing tingob sang isa ka dako nga kadamuon sang mga kalalakinan, bisan nga nagkapin pa sa kadamuon nga katluan ka libo. Kag natabo ini, nga nakaangkon sila sa sini man nga tuig sang pila ka mga inaway, nga sa diin ginlutos sang mga Nefinhon ang mga Lamanhon kag ginpamatay ang madamo sa ila.

12 Kag natabo ini, nga ginbayaan sang mga Lamanhon ang ila plano, kag nagluntad ang paghidaet sa kadutaan; kag ang paghidaet nagpabilin sa sulod sang mga apat ka tuig, nga wala sing pagpaagay sang dugo.

13 Apang ang pagkamalaut naglapnag sa kadaygan sang bug-os nga kadutaan, sa bagay nga ginpanguha sang Ginuo ang iya pinalangga nga mga gintutun-an, kag ang buluhaton sang mga milagro kag sang pagpang-ayo nag-untat tungod sang kalautan sang katawhan.

14 Kag wala na sing mga hiyas gikan sa Ginuo, kag ang Balaan nga Espiritu wala na magkunsad bisan kay sin-o tungod sang ila pagkamalaut kag pagkawala'y pagtuo.

15 Kag ako, nga napulo'g lima

ka tuig ang pangidaron kag nga medyo may isa ka maligdong nga kaisipan, gani ginuaw ako sang Ginuo, kag nakatamid kag nakahibalo sang kaayo ni Jesus.

16 Kag naghimulat ako sa pagwali sa sining katawhan, apang ang akon baba ginpaki-pot, kag gindumilian ako nga magwali sa ila; kay yari karon hungod sila nga nagsupak batok sa ila Dios; kag ang pinalangga nga mga gintutun-an ginpanguha pa-gwa sa kadutaan, tungod sang ila kalautan.

17 Apang nagpabilin ako sa tunga nila, apang gindumilian ako sa pagwali sa ila, tungod sang katig-a sang ila mga tagipusuon; kag tungod sang katig-a sang ila mga tagipusuon ang duta ginpakamalaut bangod sa ila.

18 Kag ining mga tulisan nga Gadianton, nga yara sa tunga sang mga Lamanhon, naghimugasa sa kadutaan, sa bagay nga ang mga pumoluyo sini nagsugod sa pagtago sang ila mga bahandi sa duta; kag nanging madanlog ang mga ini, sanglit ginpakamalaut sang Ginuo ang kadutaan, sa bagay nga indi nila mahuptan ang mga ini, ukon makuha ang mga ini liwat.

19 Kag natabo ini, nga may mga pagpanghiwit, kag mga pagbabaylan, kag mga salamangka; kag ang gahum sang isa nga malain naghikot sa bug-os nga kadaygan sang duta, bisan tubtob sa pagtuman sang tanan nga mga pulong ni

Abinadi, kag subong man ni Samuel ang Lamanhon.

---

## KAPITULO 2

---

*Ginpangunahan ni Mormon ang mga kasuldadohan nga Nefinhon — Dugo kag kamatay naglambas sa kadutaan — Ang mga Nefinhon nagpanalambiton kag naghalayaon sang kalisud sang ginpakamalaut — Ang ila adlaw sang grasya naglabay na — Ginkuha ni Mormon ang mga lamina ni Nefi — Nagpadayon ang mga inaway. Mga 327-350 P.C.*

KAG natabo ini, sa sinang amo man nga tuig may nagsugod nga isa ka inaway liwat sa tunga sang mga Nefinhon kag mga Lamanhon. Kag wala'y sapayan nga ako nga lamharon pa, dako sing tindog; gani ang katawhan ni Nefi nagpili sa akon nga ako ang ila mangin tagpanguna, ukon ang tagpanguna sang ila mga kasuldadohan.

2 Gani natabo ini, nga sa akon ika-napulo'g anum nga panuigon naglakat ako sa unahan sang kasuldadohan sang mga Nefinhon, batok sa mga Lamanhon; gani tatlo ka gatos kag kaduhaan kag anum na ka tuig ang naglabay.

3 Kag natabo ini, nga sa ikatlo ka gatos kag kaduhaan kag pito nga tuig ang mga Lamanhon nagsalakay sa amon upod ang isa ka tuman kadako nga puer-sa, sa bagay nga ginpakugmat nila ang akon mga kasuldadohan; gani indi na sila mag-away, kag nagsugod sila sa pag-isol

padulong sa mga puod sa aminhan.

4 Kag natabo ini, nga nakaabot kami sa dakbanwa sang Angola, kag inagaw namon ang dakbanwa, kag naghimo sang mga pagpanghanda sa pagpangapin sang amon mga kaugalingon batok sa mga Lamanhon. Kag natabo ini, nga ginpamakaran namon ang dakbanwa sa amon bug-os nga ikasarang; apang wala'y sapayan sang tanan namon nga mga pamakod ginsalakay kami sang mga Lamanhon kag gintabog kami pa-gwa sa dakbanwa.

5 Kag gintabog man nila kami pa-gwa sa duta sang David.

6 Kag nagbaktas kami kag nakaabot sa duta sang Josue, nga yara sa mga dulonan sa nakatundan malapit sa baybayon.

7 Kag natabo ini, nga ginpanipon namon sing madasig ang amon katawhan tubtob sa mahimo, agud matipon namon sila sa isa ka grupo.

8 Apang yari karon, ang duta napuno sang mga tulisan kag sang mga Lamanhon; kag wala'y sapayan sang dako nga kalaglagan nga nagabitay sa ibabaw sang akon katawhan, wala sila maghinulsol sang ila malain nga mga hinimuan; gani may dugo kag kamatay nga naglapnag sa tanan nga bahin sang kadaygan sang kadutaan, alangay sa bahin sang mga Nefinhon kag subong man sa bahin sang mga Lamanhon; kag isa yadto ka lubos nga pagribok sa tanan nga bahin sang kadaygan sang kadutaan.

9 Kag karon, ang mga Lamanhon may isa ka hari, kag ang iya ngalan amo si Aaron; kag nagsalakay sia sa amon upod ang mga kasuldadohan sang kap-atan kag apat ka libo. Kag yari karon, gin-atubang ko sia upod ang kap-atan kag duha ka libo. Kag natabo ini, nga ginlutos ko sia upod sa akon kasuldadohan sa bagay nga nalagyo sia sa akon atubang. Kag yari karon, ini tanan nahimo, kag tatlo ka gatos kag katluan ka tuig na ang naglabay.

10 Kag natabo ini, nga ang mga Nefinhon nagsugod sa paghinulsol sang ila kalautan, kag nagsugod sa pagtuaw bisan suno sa ginpanagna ni Samuel nga manalagna; kay yari karon wala sing tawo nga makahupot sinang iya kaugalingon tungod sang mga makawat, kag sang mga tulisan, kag sang mga manugpatay-tawo, kag sang kinaadman sa salamangka, kag sang pagbabaylan nga yara sa kadutaan.

11 Tungod sini nagsugod nga may paghalayaon kag pagpanalambiton sa bug-os nga kadutaan tungod sining mga butang, kag ilabi na gid sa tunga sang katawhan ni Nefi.

12 Kag natabo ini, nga sang ako, si Mormon, nakakita sang ila panalambiton kag sang ila paghalayaon kag sang ila kalisud sa atubang sang Ginuo, ang akon tagipusuon nagsugod sa pagkasadya sa sulod nakon, nga nakahibalo sang mga kaluoy kag sang pagkamainantuson sang Ginuo, gani nagahunahuna

nga mangin maluluy-on sia sa ila agud mangin isa sila liwat ka matarong nga katawhan.

13 Apang yari karon ining kalipay nakon wala'y kapuslanan, kay ang ila pagpangalisud indi tuhoy sa paghinulsol, tungod sang kaayo sang Dios; kundi sa tigaylo ini amo ang pagpangalisud sang ginpakamalaut, sanglit ang Ginuo dalayon nga indi magtugot sa ila sa pagpangalipay sa sala.

14 Kag wala sila magdangop kay Jesus nga may buong nga mga tagipusuon kag mahinulsulon nga mga espiritu, kundi nga ginpakamalaut nila ang Dios, kag naghandum nga mamatay. Wala'y sapayan sini magahimakas sila paagi sa espada para sa ila mga kabuhi.

15 Kag natabo ini, nga ang akon kalisud nagbalik sa akon liwat, kag nakita ko nga ang adlaw sang grasya naglipas sa ila, alangay nga umalagi kag espirituhanon; kay nakita ko ang linibo sa ila nga nagkalamatay sa hayag nga pagribok batok sa ila Dios, kag ginpanumpok subong sang ipot sa kadaygan sang kadutaan. Kag subong sang nasiling na tatlo ka gatos kag kap-atan kag apat ka tuig na ang naglabay.

16 Kag natabo ini, nga sa ikatlo ka gatos kag kap-atan kag lima nga tuig ang mga Nefinhon nagsugod sa pagpalagyo sa atubang sang mga Lamanhon; kag ginpanglagas sila tubtob nga nakaabot sila bisan sa duta sang Jason, antes sila nahimo nga padulugon sa ila pag-isol.

17 Kag karon, ang dakbanwa sang Jason malapit sa duta nga sa diin ginlubong ni Amaron ang mga kasulatan para sa Ginuo, agud indi mawasak ang mga ini. Kag yari karon nagkadto ako suno sa pulong ni Amaron, kag kinuha ang mga lamina ni Nefi, kag naghimo sang isa ka kasulatan suno sa mga pulong ni Amaron.

18 Kag sa mga lamina ni Nefi naghimo ako sang isa ka bug-os nga kasaysayan sang tanan nga pagkamalaut kag mga kangilaran; apang sa sining mga lamina nagpaiway ako sa paghimo sang isa ka bug-os nga kasaysayan sang ila pagkamalaut kag mga kangilaran, kay yari karon, isa ka dalayon nga talan-awon sang pagkamalaut kag mga kangilaran ang natampad sa atubang sang akon mga mata halin pa sang nangin igo na ang akon panuigon nga makahangop sang mga paggawi sang tawo.

19 Kag kailo sa akon tungod sang ila pagkamalaut; kay ang akon tagipusuon napuno sang kalisud tungod sang ila pagkamalaut, sa bug-os ko nga mga inadlaw; wala'y sapayan sini, nahibal-an ko nga pagabanguon ako sa katapusan nga adlaw.

20 Kag natabo ini, nga sa sini nga tuig ang katawhan ni Nefi ginpang-ayam liwat kag ginpanabog. Kag natabo ini, nga gintabog kami tubtob nga nakaabot kami pa-aminhan sa duta nga ginatawag nga Sem.

21 Kag natabo ini, nga ginpa-

makuran namon ang dakban-wa sang Sem, kag ginpanipon namon ang amon katawhan tubtob sa mahimo, agud nga basi pa lang mahimo namon nga maluwas sila gikan sa kalaglagan.

22 Kag natabo ini, sa ikatlo ka gatos kag kap-atan kag anum nga tuig nagsugod sila liwat sa pagsalakay sa amon.

23 Kag natabo ini, nga nag-hambal ako sa akon katawhan, kag ginpadasig sila upod ang dako nga kusog, nga magatindog sila sing maisog sa atubang sang mga Lamanhon kag mag-away para sa ila mga asawa, kag ila mga anak, kag ila mga balay, kag ila mga puluy-an.

24 Kag ang akon mga pulong medyo nagpukaw sa ila sa pag-pabaskog, sa bagay nga wala sila magpalalagyo sa atubang sang mga Lamanhon, kundi nagtindog sing may kaisog batok sa ila.

25 Kag natabo ini, nga nakig-sumpong kami nga may kasuldadohan sang katluan ka libo batok sa kasuldadohan sang kalim-an ka libo. Kag natabo ini, nga nagtindog kami sa atubang nila upod sinang lubos nga kabakod sa bagay nga nag-palalagyo sila gikan sa amon atubang.

26 Kag natabo ini, nga sang magpalalagyo sila ginlagas namon sila upod ang amon mga kasuldadohan, kag gin-atubang sila liwat, kag ginlutos sila; wala'y sapayan sini, ang kusog sang Ginuo wala sa amon; huo, ginbayaan kami sa amon kauga-

lingon, nga ang Espiritu sang Ginuo wala magpabilin sa amon; gani nangin maluya kami subong sa amon nga kauturan.

27 Kag ang akon tagipusuon nagkalisud tungod sining dako nga kalalat-an sang akon katawhan, tungod sang ila pagkamalaut kag sang ila mga kangil-aran. Apang yari karon, nagsulong kami batok sa mga Lamanhon kag sa mga tulisan nga Gadianton, tubtob nga nabawi namon liwat ang mga duta nga amon palanublion.

28 Kag ang ikatlo ka gatos kag kap-atan kag siyam nga tuig naglabay na. Kag sa ikatlo ka gatos kag kalim-an nga tuig naghimo kami sang isa ka tratado upod sa mga Lamanhon kag sa mga tulisan nga Gadianton, nga sa diin ginbahin-bahin namon ang mga kadutaan nga amon palanublion.

29 Kag ginhatag sa amon sang mga Lamanhon ang duta paminhan, huo, bisan tubtob sa makitid nga alagyan nga nagapadulong sa duta pa-bagatnan. Kag ginhatag namon sa mga Lamanhon ang tanan nga duta pa-bagatnan.

---

### KAPITULO 3

---

*Si Mormon nagwali sang paghinulsol sa mga Nefinhon—Nag-angkon sila sang isa ka dako nga kadalag-an kag naghinambog sa ila kaugalingon nga kusog—Si Mormon nagbalibad sa pagpanguna sa ila, kag ang iya mga pangamuyo para sa ila wala sing pagtuo—*

*Ang Libro ni Mormon nagaagda sa napulo'g duha ka mga tribo sang Israel sa pagpati sa ebanghelyo. Mga 360-362 p.c.*

KAG natabo ini, nga ang mga Lamanhon wala na magsulong liwat tubtob napulo pa ka tuig ang naglabay. Kag yari karon, gingamit ko ang akon katawhan, ang mga Nefinhon, sa paghanda sang ila mga kadutaan kag sang ila mga hinganiban batok sa tion sang inaway.

2 Kag natabo ini, nga ang Ginuo nagsiling sa akon: Iwali sa sining katawhan—Maghinulsol kamo, kag magkari sa akon, kag magpabunyag, kag ipasad liwat ang akon simbahan, kag kamo pagakaluoyan.

3 Kag nagwali ako sa sining katawhan, apang wala ini sing kapuslanan; kag wala sila makahangop nga ang Ginuo amo ang nagluwas sa ila, kag naghatag sa ila sang isa ka kahigayunan agud maghinulsol. Kag yari karon ginpatig-a nila ang ila mga tagipusuon batok sa Ginuo nga ila Dios.

4 Kag natabo ini, nga pagkatarpos nga nakalabay na ining ika-napulo nga tuig, nga naghimo, sa kabilugan, sang tatlo ka gatos kag kan-uman ka tuig halin sang pagkari ni Cristo, ang hari sang mga Lamanhon nagpadala sang isa ka sulat sa akon, nga nagapahibalo sa akon nga nagahanda sila sa pagsulong liwat sa pagpakig-away batok sa amon.

5 Kag natabo ini, nga ginsugo ko ang akon katawhan nga

magtililipon sila sang ila mga kaugalingon sing tingob sa dutang Kapung-awan, sa isa ka dakbanwa nga yara sa mga dulonan, malapit sa makitid nga alagyan nga nagapadulong sa duta pa-bagatnan.

6 Kag didto ginpahamtang namon ang amon mga kasuldadohan, agud nga mabalabagan namon ang mga kasuldadohan sang mga Lamanhon, agud indi nila maangkon ang pagpanagiya sang bisan diin man sang amon mga kadutaan; gani nagpamakod kami batok sa ila upod sa amon tanan nga puerisa.

7 Kag natabo ini, nga sa ikatlo ka gatos kag kan-uman kag isa nga tuig ang mga Lamanhon nagdulhog sa dakbanwa sang Kapung-awan sa pagpakig-away batok sa amon; kag natabo ini, nga sa sina nga tuig ginlutos namon sila, sa bagay nga nagbalik sila liwat sa ila kaugalingon nga mga kadutaan.

8 Kag sa ikatlo ka gatos kag kan-uman kag duha nga tuig nagdulhog sila liwat sa pagpakig-away. Kag ginlutos namon sila liwat, kag nagpamatay sang isa ka dako nga kadamuon sa ila, kag ang ila mga patay ginpanghaboy sa dagat.

9 Kag karon, tungod sining dako nga butang nga nahimo sang akon katawhan, ang mga Nefinhon, nagsugod sila sa paghinambog sa ila kaugalingon nga kusog, kag nagsugod sa pagpanumpa sa atubang sang mga langit nga igatimalos nila ang ila mga kaugalingon sang mga dugo sang ila mga

kauturan nga ginpamatay sang ila mga kaaway.

10 Kag nagpanumpa sila ayon sa mga langit, kag subong man ayon sa trono sang Dios, nga magataklad sila sa pagpakig-away batok sa ila mga kaaway, kag pamapason sila gikan sa kadaygan sang kadutaan.

11 Kag natabo ini, nga ako, si Mormon, lubos nga nagbalibad gikan sa sini nga tion pasulong nga mangin isa ka komandante kag isa ka tagpanguna sining katawhan, tungod sang ila pagkamalaut kag mga kangil-aran.

12 Yari karon, ginpangunahan ko sila, wala'y sapayan sang ila pagkamalaut ginpangunahan ko sila sa madamo nga beses sa inaway, kag ginpalangga sila, suno sa gugma sang Dios nga yari sa akon, sa bug-os ko nga tagipusuon; kag ang akon kalag ginbubo sa pangamuyo sa akon Dios sa bug-os nga adlaw para sa ila; wala'y sapayan sini, nangin wala ini sing pagtuo, tungod sang katig-a sang ila mga tagipusuon.

13 Kag sa makatlo ginluwas ko sila gikan sa mga kamot sang ila mga kaaway, kag wala sila maghinulsol sang ila mga sala.

14 Kag sang magpanumpa sila sang tanan nga gindumilian sa ila sang aton Ginuo kag Manlu-luwas nga si Jesucristo, nga magataklad sila sa ila mga kaaway sa inaway, kag magtimalos sang ila mga kaugalingon sang dugo sang ila mga kauturan, yari karon ang tingug sang Ginuo nag-abot sa akon, nga nagasiling:

15 Akon ang pagtimalos, kag ako ang magatumbas; kag sanglit ining katawhan wala maghinulsol pagkatapos nga akon sila ginluwas, yari karon, pagapapason sila gikan sa kadaygan sang duta.

16 Kag natabo ini, nga lubos ako nga nagbalibad sa pagtaklad batok sa amon mga kaaway; kag ginhimo ko bisan ang suno sa ginsugo sa akon sang Ginuo; kag nagtindog ako bilang isa ka nagapahimuyong nga saksi sa pagpakita sa kalibutan sang mga butang nga akon nakita kag nabatian, suno sa mga pagpahayag sang Espiritu nga nagsaksi nahanungod sa mga butang nga magaabot.

17 Gani nagasulat ako sa inyo, mga Gentil, kag subong man sa inyo, panimalay sang Israel, kon san-o ang buluhaton magasugod, agud kamo mangin madali na lang sa paghanda nga magbalik sa duta nga inyo palanublion;

18 Huo, yari karon, nagasulat ako sa tanan nga mga yara sa mga ukbong sang duta; huo, sa inyo, napulo'g duha ka mga tribo sang Israel, nga pagahukman suno sa inyo mga binuhatan sang napulo'g duha nga mga pinili ni Jesus nga mangin iya mga gintutun-an sa duta sang Jerusalem.

19 Kag nagasulat man ako sa salin sining katawhan, nga pagahukman man sang napulo'g duha nga mga pinili ni Jesus sa sini nga kadutaan; kag sila pagahukman sang iban pa nga napulo'g duha nga

mga pinili ni Jesus sa duta sang Jerusalem.

20 Kag ining mga butang ginapahayag sa akon sang Espiritu; gani nagasulat ako sa inyo tanan. Kag sa sini nga kabangdanan nagasulat ako sa inyo, agud inyo mahibal-an nga kinahanglan gid kamo nga magtindog sa atubang sang hukom-lingkuranan ni Cristo, hu, ang tagsa ka tawo nga sako sang bug-os nga tawhanon nga panimalay ni Adan; kag kinahanglan gid kamo nga magtindog agud hukman sang inyo mga binuhatan, kon ang mga ini maayo ukon malain;

21 Kag subong man agud kamo mahimo nga magpati sa ebanghelyo ni Jesucristo, nga inyo maangkon sa tunga ninyo; kag subong man agud ang mga Judio, ang katawhan sang kasugtanan sang Ginuo, maka-angkon sang iban pa nga saksi magluwas sa iya nga ila nakita kag nabatian, nga si Jesus, nga ila ginpatay, amo gid mismo ang Cristo kag amo gid mismo ang Dios.

22 Kag luyag ko nga malugpa-yan ko kamo tanan nga yara sa mga ukbong sang duta sa paghinulsol kag maghanda sa pagtindog sa atubang sang hukom-lingkuranan ni Cristo.

---

#### KAPITULO 4

---

*Ang inaway kag kamatay nagpada-yan — Ginsilutan sang mga malaut ang mga malaut — Mas dalagko nga pagkamalaut nagpangibabaw*

*sangsa sadto sa bug-os nga Israel — Mga babayi kag mga kabataan ginhalad sa mga dios-dios — Ang mga Lamanhon nagsugod sa pag-silhig sang mga Nefinhon sa ila atubang. Mga 363–375 p.c.*

KAG karon natabo ini, nga sa ikatlo ka gatos kag kan-uman kag tatlo nga tuig ang mga Nefinhon nagtaklad upod ang ila mga kasuldadohan sa pagpakig-away batok sa mga Lamanhon, sa gwa sang dutang Kapung-awan.

2 Kag natabo ini, nga ang mga kasuldadohan sang mga Nefinhon ginpanabog liwat pabalik sa duta sang Kapung-awan. Kag samtang ginakapoy pa sila, isa ka bag-o nga kasuldadohan sang mga Lamanhon ang nag-salakay sa ila; kag nakaangkon sila sang isa ka masandukot nga inaway, sa bagay nga na-gaw sang mga Lamanhon ang pagpanag-iya sang dakban-wang Kapung-awan, kag nag-pamatay sang madamo sang mga Nefinhon, kag nagdala sang madamo nga mga bihag.

3 Kag ang nabilin nagpalalag-yo kag nagbuylog sa mga pumoluyo sang dakbanwang Teancum. Karon ang dakban-wang Teancum nahamtang sa mga dulonan dapit sa bayba-yan; kag malapit man ini sa dakbanwang Kapung-awan.

4 Kag ini tungod nga ang mga kasuldadohan sang mga Nefinhon nagtaklad sa pagsulong sa mga Lamanhon nga nagsugod sila nga malupig; kay kon indi tungod sina, ang mga Lamanhon



wala kuntani makaangkon sing gahum sa pagpangibabaw sa ila.

5 Apang, yari karon, ang mga paghukom sang Dios magalambot sang mga malaut; kag paagi ini sa mga malaut nga ang mga malaut ginasilutan; kay ang mga malaut amo ang nagasugyot sang mga tagipusuon sang mga anak sang tawo tubtob sa pagpaagay sang dugo.

6 Kag natabo ini, nga ang mga Lamanhon naghimo sang mga pagpanghanda sa pagsulong batok sa dakbanwang Teancum.

7 Kag natabo ini, sa ikatlo ka gatos kag kan-uman kag apat nga tuig ang mga Lamanhon nagsulong batok sa dakbanwang Teancum, agud maangkon man nila ang pagpanag-ya sang dakbanwang Teancum.

8 Kag natabo ini nga napaisol sila kag ginpanabog pabalik sang mga Nefinhon. Kag sang makita sang mga Nefinhon nga ila napanabog ang mga Lamanhon naghinambog sila liwat sang ila kaugalingon nga kusog; kag nagsulong sila sa ila kaugalingon nga ikasarang, kag ginbawi liwat ang pagpanag-ya sang dakbanwang Kapung-awan.

9 Kag karon ining tanan nga mga butang nahimo, kag may linibo nga nagkalamatay sa duha ka bahin, alangay sa mga Nefinhon kag sa mga Lamanhon.

10 Kag natabo ini, nga ang ikatlo ka gatos kag kan-uman kag anum nga tuig naglabay na, kag ang mga Lamanhon nagsalakay liwat sa mga Nefin-

hon sa pagpakig-away; kag sa gihapon ang mga Nefinhon wala maghinulsol sang kalainan nga ila nahimo, kundi nagpabilin sing dalayon sa ila pagkamalaut.

11 Kag indi masarangan nga iasoy sang dila, ukon sang tawo nga isulat ang isa ka himpit nga paglaragway sang makasiligni nga talan-awon sang dugo kag kamatay nga yara sa tunga sang katawhan, alangay sang mga Nefinhon kag sang mga Lamanhon; kag ang tagsa ka tagipusuon nagtig-a, amo nga nagkalipay sila sa pagpaagay sang dugo sing dalayon.

12 Kag wala pa gid nga masahalina sadto sang amo kadako nga pagkamalaut sa tunga sang tanan nga mga anak ni Lehi, ukon bisan sa tunga sang tanan nga panimalay sang Israel, suno sa mga pulong sang Ginuo, sangsa tunga sining katawhan.

13 Kag natabo ini, nga naagaw sang mga Lamanhon ang pagpanag-ya sang dakbanwang Kapung-awan, kag ini sanglit ang ila kadamuon naglabaw sa kadamuon sang mga Nefinhon.

14 Kag nagbaktas man sila pasulong batok sa dakbanwang Teancum, kag ginpanabog ang mga pumoluyo pa-gwa sa iya, kag nagdala sang madamo nga mga bihag alangay nga mga kababayin-an kag mga kabataan, kag ginpanghalad sila bilang mga halad sa ila dios-dios nga mga dios.

15 Kag natabo ini, nga sa ikatlo ka gatos kag kan-uman

kag pito nga tuig, ang mga Nefinhon nga naakig sanglit ginpanghalad sang mga Lamanhon ang ila mga kababayin-an kag mga kabataan, nga nagsulong sila batok sa mga Lamanhon sa tuman kadako nga kaakig, sa bagay nga ginlutos nila liwat ang mga Lamanhon, kag ginpanabog sila pa-gwa sa ila mga kadutaan.

16 Kag ang mga Lamanhon wala na nagsulong liwat batok sa mga Nefinhon tubtob sa ikatlo ka gatos kag kapituan kag lima nga tuig.

17 Kag sa sini nga tuig nagdulhog sila batok sa mga Nefinhon upod ang tanan nila nga mga kasuldadohan; kag wala sila maisip tungod sang kadako sang ila kadamuon.

18 Kag gikan sa sini nga tion pasulong ang mga Nefinhon wala na makaangkon sing gahum sa pagpangibabaw sa mga Lamanhon, kundi nagsugod nga masilhig nila bisan subong sang isa ka tun-og sa atubang sang adlaw.

19 Kag natabo ini, nga ang mga Lamanhon nagdulhog batok sa dakbanwang Kapungawan; kag may isa ka tuman kasandukot nga inaway nga gin-away sa dutang Kapungawan, nga sa diin ginlutos nila ang mga Nefinhon.

20 Kag nagpalalagyo sila liwat gikan sa ila atubang, kag nag-abot sila sa dakbanwang Boaz; kag didto nagtingog sila batok sa mga Lamanhon sa tuman nga kaisog, sa bagay nga wala sila malutos sang mga Laman-

hon tubtob nga nagsulong sila liwat sa ika-duha nga bes.

21 Kag sang nagsulong sila sa ika-duha nga bes, ang mga Nefinhon ginpanabog kag ginpamatay sa isa ka tuman kadako nga kamatay; ang ila mga kababayin-an kag ang ila mga kabataan ginpanghalad liwat sa mga dios-dios.

22 Kag natabo ini, nga ang mga Nefinhon nagpalalagyo liwat gikan sa ila atubang, nga ginadala ang tanan nga mga pumoluyo upod sa ila, alangay sa mga banwa kag mga barangay.

23 Kag karon ako, si Mormon, nga nakakita nga ang mga Lamanhon nagahana na sa paglaglag sang kadutaan, gani nagkadto ako sa bungyod sang Sim, kag ginpanguha ang tanan nga mga kasulatan nga gintago ni Amaron para sa Ginuo.

---

## KAPITULO 5

---

*Ginpangunahan liwat ni Mormon ang mga kasuldadohan nga Nefinhon sa mga inaway sang dugo kag kamatay—Ang Libro ni Mormon magagwa sa pagpapati sa bug-os nga Israel nga si Jesus amo ang Cristo—Tungod sang pagkawala'y pagtuo, ang mga Lamanhon magalinapta, kag ang Espiritu magantat na sa pag-impluwensya sa ila—Mabaton nila ang ebanghelyo gikan sa mga Gentil sa ulihing mga adlaw. Mga 375–384 P.C.*

KAG natabo ini, nga naglakat ako sa tunga sang mga Nefinhon, kag naghinulsol sang panumpa

nga akon ginhimo nga indi na ako mag-ayuda sa ila; kag ginhatagan nila ako liwat sang pagbulut-an sa ila mga kasuladohan, kay nagtulok sila sa akon nga daw ako ang makalawas sa ila gikan sa ila mga kapipit-an.

2 Apang yari karon, nangin wala ako sing paglaum, kay nahibal-an ko ang mga paghukom sang Ginuo nga magatupa sa ila; kay wala sila maghinulsol sang ila mga kalautan, kundi naghimakas para sa ila mga kabuhi nga wala nagapanawag sa sinang Magbubuhat nga nagtuga sa ila.

3 Kag natabo ini, nga ang mga Lamanhon nagsalakay batok sa amon samtang nagapalagyo kami sa dakbanwa sang Jordan; apang yari karon, napanabog sila sa bagay nga wala nila makuha ang dakbanwa sa sina tion.

4 Kag natabo ini, nga nagsalakay sila liwat sa amon, kag ginhuptan namon ang dakbanwa. Kay may iban pa nga mga dakbanwa nga ginahuptan man sang mga Nefinhon, nga ang amo nga mga pamakod nag-upang sa ila agud indi sila makasulod sa puod nga nahamtang sa amon atubang, sa paglaglag sang mga pumoluyo sang amon kadutaan.

5 Apang natabo ini, nga bisan diin man nga mga kadutaan ang amon nalabyan, kag ang mga pumoluyo sini wala mapanipon pasulod, napapas sang mga Lamanhon, kag ang ila mga banwa, kag mga barangay,

kag mga dakbanwa ginsunog sang kalayo; kag subong sang nasiling na naglabay ang tatlo ka gatos kag kapituan kag siyam ka tuig.

6 Kag natabo ini, nga sa ikatlo ka gatos kag kawaluan nga tuig ang mga Lamanhon nagsulong liwat batok sa amon sa pagpakig-away, kag nagtindog kami sing maisog batok sa ila; apang ini tanan wala sing kapuslanan, kay sapagkadako sang ila kadamuon sa bagay nga ginpanglapakan nila ang katawhan sang mga Nefinhon sa idalom sang ila mga tiil.

7 Kag natabo ini, nga nagpalagyo kami liwat, kag yadtong ang mga pagpalagyo mas madasig sangsa mga Lamanhon nakapalagyo, kag yadtong ang mga pagpalagyo wala maglabaw pa sangsa mga Lamanhon nahapay paidalom kag napapas.

8 Kag karon tan-awa, ako, si Mormon, wala nagahandum sa pagtublag sang mga kalag sang mga tawo sa paghumlad sa ila atubang sang isa ka subong kamakakulugmat nga talan-awon sang dugo kag kamatay subong sang sa nalantad sa atubang sang akon mga mata; apang ako, nga nakahibalo nga ining mga butang kinahanglan gid nga ipahibalo, kag nga ang tanan nga mga butang nga natago kinahanglan gid nga mapahayag sa ibabaw sang mga alibungan sang balay—

9 Kag subong man nga isa ka hibalo nahanungod sining mga butang kinahanglan gid nga makaabot sa salin sining kataw-

han, kag subong man sa mga Gentil, nga ang Ginuo nagsiling nga magapaaplaag sining katawhan, kag ining katawhan maisip nga wala'y pulos sa tunga nila—gani nagasulat ako sang isa ka gamay nga pagpalip-ot, nga wala nagapangahas sa paghatag sang isa ka bug-os nga kasaysayan sang mga butang nga akon nakita, tungod sang kasuguan nga akon nabaton, kag agud indi man kamo makaangkon sing tuman kada-ko nga kalisud tungod sang pagkamalaut sining katawhan.

10 Kag karon tan-awa, ini ginahambal ko sa ila kaliwat, kag subong man sa mga Gentil nga may pag-ulikid para sa panimalay sang Israel, nga nakahangop kag nakahibalo kon diin maghalin ang ila mga pagpakamaayo.

11 Kay nahibal-an ko nga ang mga subong sina magakalisud tungod sang kalalat-an sang panimalay sang Israel; huo, magakalisud sila tungod sang kalaglagan sining katawhan; magakalisud sila nga ining katawhan wala maghinulsol agud nga nahakos sila kuntani sa mga butkon ni Jesus.

12 Karon ining mga butang ginasulat sa salin sang panimalay ni Jacob; kag ginasulat ang mga ini suno sa sini nga paagi, sanglit nahibal-an sang Dios nga ang pagkamalaut indi magdala sang mga ini sa ila; kag pagataguon ang mga ini para sa Ginuo agud magagwa ang mga ini sa iya kaugalingon nga natalana nga tion.

13 Kag amo ini ang kasuguan nga akon nabaton; kag yari karon, magagwa ang mga ini suno sa kasuguan sang Ginuo, kon makita niya nga nagakaigo, suno sa iya kaalam.

14 Kag yari karon, magaabot ang mga ini sa mga wala nagapalati sang mga Judio; kag para sa sini nga tinutuyo magaabot ang mga ini—agud nga malugpayan sila nga si Jesus amo ang Cristo, ang Anak sang buhi nga Dios; agud nga mapahana-bo sang Amay, paagi sa iya labing Pinalangga, ang iya dako kag wala'y katapusan nga katuyuan, sa pagpapanumbalik sang mga Judio, ukon sang bug-os nga panimalay sang Israel, sa duta nga ila palanublion, nga ginhatag sa ila sang Ginuo nga ila Dios, sa pagtuman sang iya kasugtanan;

15 Kag subong man nga ang kaliwat sining katawhan mahimo nga lubos pa gid nga magpati sa iya ebanghelyo, nga magaabot sa ila gikan sa mga Gentil; kay ining katawhan magaalaplaag, kag mangin isa ka mailom-ilom, isa ka mahigko, kag isa ka makangilil-ad nga katawhan, labaw nga indi sarang isaysay sangsa sinang nangin sa tunga naton sadto, huo, bisan sinang nangin sa tunga sang mga Lamanhon sadto, kag ini tungod sang ila pagkawala'y pagtuo kag pagdios-dios.

16 Kay yari karon, ang Espiritu sang Ginuo nag-untat na sa pag-impluwensya sa ila mga katigulangan; kag wala na sila

sing Cristo kag Dios sa kalibutan; kag ginapalid-palid sila subong sang labhang sa atubang sang hangin.

17 Isa sila sadto ka makaluluyag nga katawhan, kag may Cristo sila bilang ila manugpahalab; huo, ginpangunahan sila bisan sang Dios nga Amay.

18 Apang karon, tan-awa, ginaganoy sila ni Satanas, bisan subong nga ang labhang ginapalid-palid sa atubang sang hangin, ukon subong nga ang isa ka sakayan-dagat ginabatibati sang mga balod, nga wala sing layag ukon angkla, ukon wala sing bisan ano nga paagi nga sa sini matimonan sia; kag bisan subong sa iya, amo man sila.

19 Kag yari karon, gintigana sang Ginuo ang ila mga pagpakamaayo, nga ila kuntani nabaton sa kadutaan, para sa mga Gentil nga magapanag-iya sang kadutaan.

20 Apang yari karon, matabo ini, nga panabugon sila kag paaplaagon sang mga Gentil; kag pagkatapos nga mapanabog sila kag mapaaplaag sang mga Gentil, yari karon, nian ang Ginuo magadumdom sang kasugtanan nga iya ginhimo kay Abraham kag sa bug-os nga panimalay sang Israel.

21 Kag subong man ang Ginuo magadumdom sang mga pangamuyo sang mga matarong, nga gindulot sa iya para sa ila.

22 Kag nian, O kamong mga Gentil, paano kamo makatindog sa atubang sang gahum sang Dios, luwas nga kamo

magahinulsol kag magatalikod gikan sa inyo malain nga mga paggawi?

23 Wala bala ninyo mahibal-i nga yara kamo sa mga kamot sang Dios? Wala bala ninyo mahibal-i nga yara sa iya ang tanan nga gahum, kag sa iya gamhanan nga sugo ang duta magabalulon sing tingob subong sang isa ka libro nga linukot?

24 Gani, maghinulsol kamo, kag magpaubos sang inyo mga kaugalingon sa iya atubang, kay basi magagwa sia kag patup-on ang hustisya batok sa inyo—kay basi ang isa ka salin sang kaliwat ni Jacob magalakat sa tunga ninyo subong sang isa ka leon, kag gusniton kamo sa mga tinipik, kag wala sing isa nga magaluwas.

---

## KAPITULO 6

---

*Ang mga Nefinhon nagtililipon sa duta sang Cumora para sa katapus-an nga mga inaway—Gintago ni Mormon ang sagrado nga mga kasulatan sa bungyod sang Cumora—Ang mga Lamanhon nagmadinalag-on, kag nalaglag ang pungsod nga Nefinhon—Ginatos ka mga linibo ang nagkalamatay sa espada. Mga 385 p.c.*

KAG karon ginatapos ko ang akon kasulatan nahanungod sa kalaglagaan sang akon katawhan, ang mga Nefinhon. Kag natabo ini, nga nagbaktas kami pasulong sa atubang sang mga Lamanhon.

2 Kag ako, si Mormon, nagsu-

lat sang isa ka sulat sa hari sang mga Lamanhon, kag nagpangabay sa iya nga tugutan niya kami nga matipon namon sing tingob ang amon katawhan sa duta sang Cumora, malapit sa isa ka bungyod nga ginatawag nga Cumora, kag didto mahimo kami nga makig-away sa ila.

3 Kag natabo ini, nga ang hari sang mga Lamanhon nagtugot sa akon sang butang nga akon ginpangabay.

4 Kag natabo ini, nga nagbaktas kami pasulong sa duta sang Cumora, kag nagpatindog kami sang amon mga tolda sa palibot sang bungyod sang Cumora; kag yari ini sa isa ka duta nga madamo sing mga tubig, mga suba, kag mga tuburan; kag diri naglaum kami sa pag-angkon sing bentaha batok sa mga Lamanhon.

5 Kag sang maglabay ang tatlo ka gatos kag kawaluan kag apat ka tuig, napanipon namon ang tanan nga nagkalabilin sang amon katawhan sa duta sang Cumora.

6 Kag natabo ini, nga sang matingob namon sa isa ang tanan namon nga katawhan sa duta sang Cumora, yari karon ako, si Mormon, nagsugod nga magtigulang; kag nahibal-an nga mangin amo ini ang katusan nga pagpakig-away sang akon katawhan, kag nga ginsugo sang Ginuo nga indi ko pagtugutan ang mga kasulatan nga ginpasa-pasa gikan pa sa amon mga katigulangan, nga sagrado, nga mahulog sa mga kamot sang mga Lamanhon,

(kay wasakon ang mga ini sang mga Lamanhon) gani ginhimo ko ining kasulatan gikan sa mga lamina ni Nefi, kag ginpango sa bungyod sang Cumora ang tanan nga mga kasulatan nga gintugyan sa akon sang kamot sang Ginuo, luwas nga ini ang pila sining mga lamina nga akon ginhatag sa akon anak nga si Moroni.

7 Kag natabo ini, nga ang akon katawhan, upod ang ila mga asawa kag ang ila mga anak, nagalantaw karon sang mga kasuldadohan sang mga Lamanhon nga nagabaktas padulong sa ila; kag upod sa sinang makangilidlis nga kahadlok sang kamatayon nga nagapuno sang mga dughan sang tanan nga mga malaut, naghulat sila sa pagbaton sa ila.

8 Kag natabo ini, nga nag-abot sila sa pagpakig-away batok sa amon, kag ang tagsa ka tawo napuno sang kakugmat tungod sang kadako sang ila kadamuon.

9 Kag natabo ini, nga ginsalakay nila ang akon katawhan paagi sa espada, kag paagi sa pana, kag paagi sa baslay, kag paagi sa wasay, kag paagi sa tanan nga sari sang mga hingniban sa inaway.

10 Kag natabo ini, nga ang akon mga tawo ginpanglabo, huo, bisan ang akon isa ka laksa nga kaupod nakon, kag natumba ako nga pilason sa tunga; kag ginligaran nila ako nga wala nila pagtapusa ang akon kabuhi.

11 Kag sang makatapos sila kag mapanglabo ang tanan ko

nga katawhan luwas nga ini ang kaduhaan kag apat sa amon, (lakip sa ila ang akon anak nga si Moroni) kag kami nga naka-luwas gikan sa kamatayon sang amon katawhan, naglantaw pagkaaga, sang makabalik na ang mga Lamanhon sa ila mga kampo, gikan sa putok-putokan sang bungyod sang Cumora, sang isa ka laksa sang akon katawhan nga ginpanglabo, nga akon ginpangunahan.

12 Kag nalantawan man namon ang isa ka laksa sang akon katawhan nga ginpangunahan sang akon anak nga si Moroni.

13 Kag yari karon, ang isa ka laksa ni Gidgidonas nagkalapukan, kag sia man sa tunga.

14 Kag si Lama napukan upod ang iya isa ka laksa; kag si Gilgal napukan upod ang iya isa ka laksa; kag si Limhas napukan upod ang iya isa ka laksa; kag si Jeneum napukan upod ang iya isa ka laksa; kag si Cumenias, kag si Moronias, kag si Antionum, kag si Siblom, kag si Sem, kag si Jos, nagkalapukan upod ang ila tag-isa ka laksa.

15 Kag natabo ini, nga may napulo pa nga nagkalapukan paagi sa espada, upod ang ila tag-isa ka laksa; huo, bisan ang tanan ko nga katawhan, luwas nga ini yadtong kaduhaan kag apat nga kaupod nakon, kag subong man ang pila nga nagpalalagyo padulong sa mga puod sa bagatnan, kag pila nga nagtipyok sa mga Lamanhon, nagkalapukan; kag ang ila

unod, kag mga tul-an, kag dugo naglalapta sa kadaygan sang duta, nga ginbayaan sang mga kamot sadtong mga nagpamatay sa ila nga madunot sa duta, kag magkalaritdag kag agud magbalik sa ila iloy nga duta.

16 Kag ang akon kalag nagisi sa kagha, tungod sang nagkalamatay sang akon katawhan, kag nagtuaw ako:

17 O kamong mga maanyag, paano nga nagtalikod kamo sa mga dalanon sang Ginuo? O kamong mga maanyag, paano nga nasikway ninyo inang si Jesus, nga nagtindog nga bukas ang mga butkon sa pagbaton sa inyo!

18 Yari karon, kon wala ninyo himoa ini, wala kuntani kamo magkalapukan. Apang yari karon, nagkalapukan na kamo, kag ginatangisan ko ang inyo pagkadula.

19 O kamong maanyag nga mga anak nga lalaki kag mga anak nga babayi, kamong mga amay kag mga iloy, kamong mga bana kag mga asawa, kamong mga maanyag, paano nga nagkalapukan kamo!

20 Apang yari karon, wala na kamo, kag ang akon mga kasubo indi makapabalik sa inyo.

21 Kag ang adlaw magaabot sa indi madugay nga ang inyo pagkamamatyon kinahanglan gid nga magasul-ob sang pagkawala'y kamatayon, kag ining mga lawas nga nagkalaritdag sa pagkadunot karon, sa indi madugay pat-od gid nga mangin mga lawas nga indi na madunot; kag nian kinahanglan

gid nga magatindog kamo sa atubang sang hukom-lingkuranan ni Cristo, agud hukman suno sa inyo nga binuhatan; kag kon ugaling man nga mga matarong kamo, nian pakamayuhon kamo upod ang inyo nga katigulangan nga nauna sa inyo.

22 O kon naghinulsol lamang kamo antes nagtupa ining dako nga kalaglagan sa inyo. Apang yari karon, wala na kamo, kag ang Amay, huo, ang Wala'y Katapusan nga Amay sang langit, nakahibalo sang inyo kahimtangan; kag himuon niya sa inyo ang suno sa iya hustisya kag kaluoy.

---

## KAPITULO 7

---

*Si Mormon nagaagda sa mga Lamanhon sa ulihing mga adlaw nga magpati kay Cristo, magbaton sang iya ebanghelyo, kag maluwas — Ang tanan nga nagapati sa Biblia magapati man sa Libro ni Mormon. Mga 385 P.C.*

KAG karon, tan-awa, luyag ko nga maghambal sing pila ka bagay sa salin sining katawhan nga naluwas, kon ugaling man nga ihatag sang Dios sa ila ang akon mga pulong, agud mahibal-an nila ang mga butang nahanungod sa ila mga katigulangan; huo, nagahambal ako sa inyo, kamong salin sang panimalay sang Israel; kag amo ini ang mga pulong nga akon igahambal:

2 Hibal-a ninyo nga iya kamo sang panimalay sang Israel.

3 Hibal-a ninyo nga kinahanglan gid kamo nga maghinulsol, ukon indi kamo maluwas.

4 Hibal-a ninyo nga kinahanglan gid ninyo nga ipaidalom ang inyo nga hinganiban sa inaway, kag indi na magkalipay sa pagpaagay sang dugo, kag indi na magkapot sang mga ini, luwas nga ini Dios ang magasugo sa inyo.

5 Hibal-a ninyo nga kinahanglan gid kamo nga magdangat sa ihibalo nahanungod sa inyo mga katigulangan, kag maghinulsol sang tanan ninyo nga mga sala kag mga kalautan, kag magpati kay Jesucristo, nga sia ang Anak sang Dios, kag nga ginpatay sia sang mga Judio, kag paagi sa gahum sang Amay nabanhaw sia liwat, nga sa sini nga paagi naangkon niya ang kadalagan batok sa lulubngan; kag sa iya man ang sudlot sang kamatayon ginlamon.

6 Kag ipahanabo niya ang pagkabanhaw sang mga minatay, nga sa sini nga paagi ang tawo kinahanglan gid nga magbangon sa pagtindog sa atubang sang iya hukom-lingkuranan.

7 Kag ginpahanabo niya ang pagtubos sang kalibutan, nga sa sini nga paagi sia nga masapwan nga wala'y sala sa iya atubang sa adlaw sang paghukom ginahatag sa iya ang magpuyo sa nahamtangan sang Dios sa iya ginharian, sa pagamba sang wala'y untat nga mga pagdayaw upod sa mga koro sa kahitaasan, sa Amay, kag sa Anak, kag sa Balaan nga Espiritu, nga isa ka Dios, sa isa



ka kahimtangan sang kalipayan nga wala sing katapusan.

8 Gani maghinulsol, kag magpabunyag sa ngalan ni Jesus, kag magkapyot sa ebanghelyo ni Cristo, nga igaladlad sa inyo atubang, indi lamang sa sini nga kasulatan kundi sa kasulatan man nga magaabot sa mga Gentil gikan sa mga Judio, nga ang amo nga kasulatan magaabot sa inyo gikan sa mga Gentil.

9 Kay yari karon, ginasulat ini para sa tinutuyo nga magapati kamo sa sina; kag kon nagapati kamo sa sina magapati man kamo sa sini; kag kon nagapati kamo sa sini mahibal-an ninyo ang nahanungod sa inyo mga katigulangan, kag subong man ang makatilingala nga mga binuhatan nga ginhimo paagi sa gahum sang Dios sa tunga nila.

10 Kag inyo man mahibal-an nga isa kamo ka salin sang kaliwat ni Jacob; gani naisip kamo sa tunga sang katawhan sang unang kasugtanan; kag kon ugaling man nga magapati kamo kay Cristo, kag mabunyan, una sa tubig, nian sa kalayo kag sa Balaan nga Espiritu, nga nagasunod sang halimbawa sang aton Manluluwas, suno sa sinang ginsugo niya sa aton, magmangin maayo ini sa inyo sa adlaw sang paghukom. Amen.

---

## KAPITULO 8

---

*Ginlughot sang mga Lamanhon kag ginpamapas ang mga Nefinhon — Ang Libro ni Mormon magagwa paagi sa gahum sang Dios — Mga*

*kasulub-on ginpahayag sa sadtong mga nagapusnga sang kasingkal kag kasuayan batok sa buluhaton sang Ginuo — Ang kasulatan nga Nefinhon magagwa sa isa ka adlaw sang pagkamalaut, pag-usmod, kag pagtalikod sa pagtuo. Mga 400–421 P.C.*

YARI karon ako, si Moroni, nagatapos sang kasulatan sang akon amay nga si Mormon. Yari karon, may pila ako ka mga butang nga isulat, nga ang amo nga mga butang ginsugo sa akon sang akon amay.

2 Kag karon natabo ini, nga pagkatapos sang dako kag makakulugmat nga inaway sa Cumora, yari karon, ang mga Nefinhon nga nakapalagyo padulong sa mga puod pa-bagatnan ginpang-ayam sang mga Lamanhon, tubtob nga nagkalapapas sila tanan.

3 Kag ang akon amay ginpatay man nila, kag bisan ako lamang ang nabilin nga isahanon sa pagsulat sang masubo nga kaysaysayan sang kalaglagan sang akon katawhan. Apang yari karon, wala na sila, kag ginatuman ko ang kasuguan sang akon amay. Kag kon bala mapatay nila ako, wala ako maka-hibalo.

4 Gani isulat ko kag taguon ang mga kasulatan sa duta; kag kon diin ako makadto wala ini sing kabilinggan.

5 Yari karon, ang akon amay ang naghimo sini nga kasulatan, kag ginsulat niya ang tinutuyo sini. Kag yari karon, isulat ko man ini kon may hulot pa sa

mga lamina, apang wala ako; kag milinahon wala sing akon, kay nagaisahanon na lamang ako. Ang akon amay napatay sa inaway, kag ang tanan ko nga mga kahimataan, kag wala ako sing mga kaabyanan ukon makadtuan nga kon diin; kag kon ano kalawig nga ang Ginuo magatugot nga ako mabuhi wala ako makahibalo.

6 Yari karon, apat ka gatos ka tuig ang nakalabay halin sang pagkari sang aton Ginuo kag Manluluwas.

7 Kag yari karon, ginpang-ayam sang mga Lamanhon ang akon katawhan, ang mga Nefinhon, padulhog gikan sa dakbanwa padulong sa isa ka dakbanwa kag gikan sa duog padulong sa isa ka duog, bisan tubtob nga naurot sila; kag dako ang ila pagkalaglag; huo, dako kag makatilingala ang kalaglagan sang akon katawhan, ang mga Nefinhon.

8 Kag yari karon, ang kamot sang Ginuo ang naghimo sini. Kag yari man karon, ang mga Lamanhon nagailinaway ang isa batok sa isa; kag ang bug-os nga kadaygan sining kadutaan isa ka dalayon nga talan-awon sang pagpamatay kag pagpaagay sang dugo; kag wala sing isa nga nakahibalo sang katapusan sang inaway.

9 Kag karon, tan-awa, wala na ako sing dugang nga masiling nahanungod sa ila, kay wala na sing isa luwas nga ini ang mga Lamanhon kag mga tulisan nga nagakabuhi sa kadaygan sang kadutaan.

10 Kag wala sing isa nga nakakilala sang matuod nga Dios luwas nga ini ang mga gintutun-an ni Jesus, nga nagpabilin sa kadutaan tubtob nga ang pagkamalaut sang katawhan nangin tuman kadako sa bagay nga ang Ginuo indi magtugot sa ila sa pagpabilin upod sa katawhan; kag kon yara sila sa kadaygan sang kadutaan wala sing tawo nga nakahibalo.

11 Apang yari karon, ako kag ang akon amay nakakita sa ila, kag nakaalagad sila sa amon.

12 Kag kon sin-o man ang magabaton sining kasulatan, kag indi magpakalain sini tungod sang mga kakulangan nga yara sa sini, ang amo man makahibalo sang mas dalagko nga mga butang sangsa mga ini. Yari karon, ako si Moroni; kag kon mahimo pa lamang, ipahibalo ko ang tanan nga mga butang sa inyo.

13 Yari karon, ginatapos ko ang paghambal nahanungod sining katawhan. Ako ang anak ni Mormon, kag ang akon amay isa ka kaliwat ni Nefi.

14 Kag ako ang amo man nga nagtago sining kasulatan para sa Ginuo; ang mga lamina sini indi malahalón, tungod sang kasuguan sang Ginuo. Kay matuod gid nga nagsiling sia nga wala sing isa nga makaangkon sang mga ini agud makaangkon sing manggad; apang ang kasulatan sini may dako nga bili; kag kon sin-o man ang magadala sini sa kasanag, sia ang pagapakamaayuhon sang Ginuo.

15 Kay wala sing isa nga makaangkon sing gahum sa pagdala sini sa kasanag luwas nga ini ginhatag sa iya sang Dios; kay kabubut-on sang Dios nga pagahimuon ini upod ang isa ka mata nga natuon sa iya himaya, ukon sa kaayuhan sang dumaan kag madugay na nga nag-alaplaag nga kawatwan sang kasugtanan sang Ginuo.

16 Kag bulahan sia nga magadala sini nga butang sa kasanag; kay ipagwa ini gikan sa kadudulman padulong sa kasanag, suno sa pulong sang Dios; huo, ipagwa ini gikan sa duta, kag magabanaag ini gikan sa kadudulman, kag magaabot sa ihibalo sang katawhan; kag pagahimuon ini paagi sa gahum sang Dios.

17 Kag kon may mga kasaypanan man, ina mga kasaypanan sang isa ka tawo. Apang yari karon, wala kami sing nahibal-an nga sayop; wala'y sapayan sini ang Dios nakahibalo sang tanan nga mga butang; gani, sia nga nagapakamalaut, mag-andam sia kay basi mangin may katalagman sia sa kalayo sang impiyerno.

18 Kag sia nga nagasiling: Ipa-kita sa akon, ukon masakitan kamo—mag-andam sia kay basi nagamando sia sinang ginadilian sang Ginuo.

19 Kay yari karon, ang amo man nga nagahukom sing padaso-daso, pagahukman man sing padaso-daso; kay suno sa iya mga binuhatan amo man ang iya suhol; gani, sia nga

nagapanakit pagasakiton man, sang Ginuo.

20 Tan-awa kon ano ang ginasiling sang balaan nga kasulatan—ang tawo indi magapanakit, ukon indi man sia maghukom; kay akon ang paghukom, nagasiling ang Ginuo, kag akon man ang pagtimalos, kag ako ang magatumbas.

21 Kag sia nga nagapusnga sang kasingkal kag mga kasuayan batok sa buluhaton sang Ginuo, kag batok sa katawhan sang kasugtanan sang Ginuo nga amo ang panimalay sang Israel, kag magasiling: Gub-on naton ang buluhaton sang Ginuo, kag ang Ginuo indi magdumdom sang iya kasugtanan nga iya ginhimo sa panimalay sang Israel—ang amo man may katalagman nga pudlon kag idap-ong sa kalayo;

22 Kay ang wala'y katapusan nga mga katuyuan sang Ginuo magapadayon, tubtob nga ang tanan niya nga mga panaad matuman.

23 Usisaa ang mga panagna ni Isaias. Yari karon, indi ko masulat ang mga ini. Huo, yari karon ginasiling ko sa inyo, nga yadtong mga santos nga nauna sa akon, nga nagpuyo sa sini nga duta, magatuaw, huo, bisan gikan sa yab-ok magatuaw sila sa Ginuo; kag samtang nagakabuhi ang Ginuo dumumon niya ang kasugtanan nga iya ginhimo upod sa ila.

24 Kag nahibal-an niya ang ila mga pangamuyo, nga ang mga ini para sa kaayuhan sang ila mga kauturan. Kag nahibal-an

niya ang ila pagtuo, kay sa iya ngalan sila makabalhin sang mga bukid; kag sa iya ngalan sila makapahanabo nga maguyog ang duta; kag sa gahum sang iya pulong ginpahanabo nila nga marumpag sa duta ang mga bilangguan; huo, bisan ang nagakalayo nga hurno indi makahalit sa ila, ukon man ang mabangis nga mga sapat ukon ang dalitan nga mga man-og, tungod sang gahum sang iya pulong.

25 Kag yari karon, ang ila mga pangamuyo para man sa kaayuhan niya nga pagatugutan sang Ginuo sa pagpagwa sining mga butang.

26 Kag wala sing isa nga kinahanglan magsiling nga indi mag-abot ang mga ini, kay pat-od gid nga magaabot ang mga ini, kay ang Ginuo ang naghambal sini; kay gikan sa duta magaabot ang mga ini, paagi sa kamot sang Ginuo, kag wala sing makapugong sini; kag magaabot ini sa isa ka adlaw nga igasiling nga ang mga milagro nag-untat na; kag magaabot ini bisan nga daw ang isa magahambal gikan sa mga minatay.

27 Kag magaabot ini sa isa ka adlaw nga ang dugo sang mga santos magatuaw sa Ginuo, tungod sang likom nga mga kaisahan kag mga buluhaton sang kadudulman.

28 Huo, magaabot ini sa isa ka adlaw nga ang gahum sang Dios igapanghiwala, kag ang mga simbahan madagtaan kag maalsa sa bugal sang ila mga

tagipusuon; huo, bisan sa isa ka adlaw nga ang mga tagpanguna sang mga simbahan kag mga manunudlo magatindog sa bugal sang ila mga tagipusuon, bisan tubtob sa ikahisa nila nga iya sang ila mga simbahan.

29 Huo, magaabot ini sa isa ka adlaw nga may mabatian nga mga sunog, kag mga unos, kag mga usbong sang aso sa iban nga mga kadutaan;

30 Kag may mabatian man nga mga inaway, mga hinuring-huring sang inaway, kag mga linog sa nanuhay-tuhay nga mga duog.

31 Huo, magaabot ini sa isa ka adlaw nga mangin may malapnagon nga mga kahigkuan sa kadaygan sang duta; mangin may mga pagpamatay, kag pagpanulisan, kag pagbinutig, kag mga pagpanglansi, kag mga pagkamakihilawason, kag tanan nga sari sang mga kangil-aran; nga mangin may madamo nga magasiling, Himoa ini, ukon himoa ina, kag wala ini sing kabilinggan, kay ang Ginuo magasakdag sang mga subong sina sa katapusan nga adlaw. Apang kailo sa mga subong, kay yara sila sa apdo sang kapaitan kag sa mga gapos sang kalautan.

32 Huo, magaabot ini sa isa ka adlaw nga mangin may mga simbahan nga igapasad nga magasiling: Kari sa akon, kag tungod sang inyo kuwarta patawaron kamo sang inyo mga sala.

33 O kamong malaut kag balingngag kag tiskog sing liog nga

katawhan, ngaa bala nagpasad kamo sang mga simbahan para sa inyo mga kaugalingon agud makaangkon sing manggad? Ngaa bala ginliwat ninyo ang balaan nga pulong sang Dios, agud magdala kamo sing paghukom sa inyo mga kalag? Yari karon, magtulok kamo sa mga bugna sang Dios; kay yari karon, ang tion magaabot sa sina nga adlaw nga ining tanan nga mga butang pat-od gid nga matuman.

34 Yari karon, ang Ginuo nagpakita sa akon sang dalagko kag makahalangyag nga mga butang nahanungod sinang magaabot sa indi madugay, sa sinang adlaw nga ining mga butang magaabot sa tunga ninyo.

35 Yari karon, nagahambal ako sa inyo nga daw yara kamo, apang wala kamo. Apang yari karon, ginpakita kamo sa akon ni Jesucristo, kag nahibal-an ko ang inyo ginahimo.

36 Kag nahibal-an ko nga nagagawi kamo sa bugal sang inyo mga tagipusuon; kag wala sing isa luwas sa pila lamang nga wala nagaalsa sang ila mga kaugalingon sa bugal sang ila mga tagipusuon, tubtob sa pagsul-ob sang tama katahum nga panapton, padulong sa paghinisaay, kag pagsinuay, kag kalainan, kag mga paghingabot kag tanan nga sari sang mga kalautan; kag ang inyo mga simbahan, huo, bisan man ang kada isa, nangin mahigko tungod sang bugal sang inyo mga tagipusuon.

37 Kay yari karon, ginahigug-

ma ninyo ang kuwarta, kag ang inyo pagkabutang, kag ang inyo matahum nga panapton, kag ang pagpuni sang inyo mga simbahan, labaw pa sangsa ginapalangga ninyo ang mga imol kag ang mga nagakinahanglan, ang mga masakiton kag ang mga nalisdan.

38 O kamong mga kahigkuan, kamong mga salimpapaw, kamong mga manunudlo, nga nagabaligya sang inyo mga kaugalingon sa baylo sinang ginatuktok, ngaa ginahigkuan ninyo ang balaan nga simbahan sang Dios? Ngaa nahuya kamo sa pagdala sa inyo kaugalingon sang ngalan ni Cristo? Ngaa wala ninyo ginahunahuna nga mas dako ang bili sang isa ka nagapadayon nga kalipayan sangsa sinang kapiutan nga wala gid nga mas-a nagakapatay—tungod sang pagdayaw sang kalibutan?

39 Ngaa ginapunihan ninyo ang inyo mga kaugalingon sinang wala sing kabuhi, kag wala'y sapayan, ginabatas ang mga ginagutom, kag ang mga nagakinahanglan, kag ang mga hublas, kag ang mga masakiton kag ang mga nalisdan nga maglabay sa inyo, kag wala ninyo sila ginasapak?

40 Huo, ngaa nagatukod kamo sang inyo likom nga mga kangil-aran agud makaangkon sing manggad, kag tunaan nga ang mga balo magapanangis sa atubang sang Ginuo, kag subong man ang mga ilo sa pagpanangis sa atubang sang Ginuo, kag subong man ang

dugo sang ila mga amay kag sang ila mga bana sa pagtuaw sa Ginuo gikan sa duta, sang pagtimalos sa ila mga ulo?

41 Yari karon, ang espada sang pagtimalos nagabitay sa ibabaw ninyo; kag ang tion madali na lang mag-abot nga igatimalos niya ang dugo sang mga santos sa inyo, kay indi na niya pagpabay-an pa ang ila mga pagtuaw.

---

## KAPITULO 9

---

*Si Moroni nagpanawagan sa sadtong mga wala nagapati kay Cristo sa paghinulsol—Ginbantala niya ang isa ka Dios sang mga milagro, nga nagahatag sang mga bugna kag nagabubo sang mga hiyas kag mga timaan sa mga mainunungon—Nagauntat ang mga milagro tungod sang pagkawala'y pagtuo—Ang mga timaan nagasunod sadtong mga nagapati—Ang mga tawo ginalaygayan nga magmangin maalam kag magtuman sang mga kasuguan. Mga 401–421 P.C.*

KAG karon, nagahambal man ako nahanungod sadtong mga wala nagapati kay Cristo.

2 Yari karon, magapati bala kamo sa adlaw sang inyo pagduaw—yari karon, kon mag-abot ang Ginuo, huo, bisan inang dako nga adlaw kon san-o ang duta magabalulon sing tingob subong sang isa ka libro nga linukot, kag ang mga elemento matunaw sa masingkal nga kainit, ilabi na gid, sa sinang dako nga adlaw nga kon san-o pagadalhon kamo sa pagtindog

sa atubang sang Cordero sang Dios—nian magasiling bala kamo nga wala sing Dios?

3 Nian padayon pa bala ninyo nga ipanghiwala ang Cristo, ukon makatulok bala kamo sa Cordero sang Dios? Nagahunahuna bala kamo nga magapuyo kamo upod sa iya nga puno sang kasayuran sang inyo kabasulanan? Nagahunahuna bala kamo nga magmangin malipayon kamo sa pagpuyo upod sa sinang balaan nga Persona, samtang ang inyo mga kalag ginasakit sang kasayuran sang kabasulanan nga inyo dalayon nga ginlapas ang iya mga layi?

4 Yari karon, ginasiling ko sa inyo nga labaw kamo nga mangin makaluluoy sa pagpuyo kaupod sa isa ka balaan kag matarong nga Dios, sa pihak sang inyo kasayuran sang inyo kahigkuan sa iya atubang, sangsa magpuyo kamo kaupod sang mga kalag nga ginpakamalaut sa impiyerno.

5 Kay yari karon, kon kamo pagadalhon agud makita ang inyo pagkahublas sa atubang sang Dios, kag subong man ang himaya sang Dios, kag ang pagkabalaan ni Jesucristo, magapasaglab ini sang isa ka dabdab sang kalayo nga di-mapalong sa inyo.

6 O nian kamong mga wala'y pagtuo, magliso kamo sa Ginuo; magtuaw sing mabaskog sa Amay sa ngalan ni Jesus, agud ayhan mahimo kamo nga masalapan nga wala'y musing, putli, matahum, kag maputi,

nga natinluan sang dugo sang Cordero, sa sinang dako kag katapusan nga adlaw.

7 Kag sa liwat nagahambal ako sa inyo nga mga nagapanghiwala sang mga bugna sang Dios, kag nagasiling nga naguntat na ang mga ini, nga wala na sing mga bugna, ukon mga panagna, ukon mga hiyas, ukon mga pagpang-ayo, ukon paghambal sang mga hinambalan, kag mga pagpatpat sang mga hinambalan;

8 Yari karon ginasiling ko sa inyo, sia nga nagapanghiwala sining mga butang wala makahibalo sang ebanghelyo ni Cristo; huo, wala sia makabasa sang balaan nga mga kasulatan; kon mag-amo man, wala sia makahangop sang mga ini.

9 Kay indi bala naton mabasa nga ang Dios amo man giha-pon kahapon, karon, kag sa wala'y katubtuban, kag sa iya wala sing pagliwat-liwat ukon wala man sing landong sang pagbalhin?

10 Kag karon, kon naghanderaw kamo sa inyo mga kaugalingon sang isa ka dios nga nagaliwat-liwat, kag sa iya may landong sang pagbalhin, nian naghanderaw kamo sa inyo mga kaugalingon sang isa ka dios nga indi isa ka Dios sang mga milagro.

11 Apang yari karon, ipakita ko sa inyo ang isa ka Dios sang mga milagro, bisan ang Dios ni Abraham, kag ang Dios ni Isaac, kag ang Dios ni Jacob; kag amo man ina ang Dios nga nagtuga sang mga langit kag sang duta,

kag sang tanan nga mga butang nga yara sa mga ini.

12 Yari karon, gintuga niya si Adan, kag paagi kay Adan nag-abot ang pagkapukan sang tawo. Kag tungod sang pagkapukan sang tawo nagkari si Jesucristo, bisan ang Amay kag ang Anak; kag tungod kay Jesucristo nag-abot ang pagtubos sang tawo.

13 Kag tungod sang pagtubos sang tawo, nga nag-abot paagi kay Jesucristo, nadala sila pabalik sa nahamtangan sang Ginuo; huo, diri sini kon sa diin ang tanan nga mga tawo natubos, sanglit ang kamatayon ni Cristo nagapahanabo sang pagkabanhaw, nga nagapahanabo sang pagtubos gikan sa isa ka nagapadayon nga katulugon, nga gikan sa amo nga katulugon ang tanan nga mga tawo pagapukawon paagi sa gahum sang Dios sa paghuni sang trumpeta; kag magabangon sila, alangay ang magagmay kag dalagko, kag ang tanan magatindog sa atubang sang iya hukmanan, nga natubos kag nahubaran gikan sa sining wala'y katapusan nga gapos sang kamatayon, nga ang amo nga kamatayon isa ka umalagi nga kamatayon.

14 Kag nian magaabot ang paghukom sang Isa nga Balaan sa ila; kag nian magaabot ang tion nga sia nga mahigko mangin mahigko giha-pon; kag sia nga matarong mangin matarong giha-pon; sia nga malipayon mangin malipayon giha-pon; kag sia nga di-malipayon mangin di-malipayon giha-pon.

15 Kag karon, O tanan kamong naghanduraw sa inyo mga kagulingon sang isa ka dios nga indi makahimo sang mga milagro, pamangkuton ko kamo, nakalabay na bala ining tanan nga mga butang nga akon ginhambal? Ang katapusan nag-abot na bala? Yari karon ginasiling ko sa inyo, Wala; kag ang Dios wala mag-untat nga mangin isa ka Dios sang mga milagro.

16 Yari karon, ang mga butang nga ginpanghimo sang Dios indi bala makatilingala sa aton mga mata? Kag subong man, sin-o bala ang makahangop sang makatilingala nga mga buluhaton sang Dios?

17 Sin-o bala ang magasiling nga indi yadto isa ka milagro nga paagi sa iya pulong ang langit kag ang duta magmangin amo sini; kag paagi sa gahum sang iya pulong ang tawo gintuga gikan sa yab-ok sang duta; kag paagi sa gahum sang iya pulong ang mga milagro nahimo?

18 Kag sin-o bala ang magasiling nga si Jesucristo wala maghimo sang madamo nga dalagko nga mga milagro? Kag may madamo nga dalagko nga mga milagro ang ginpanghimo paagi sa mga kamot sang mga apostoles.

19 Kag kon may mga milagro nga nahimo nian, ngaa nga ang Dios nag-untat nga mangin isa ka Dios sang mga milagro apang mangin isa ka wala'y pagbalhin nga Persona? Kag yari karon, ginasiling ko sa

inyo nga wala sia nagabalhin; kay kon mag-amo sini magaatat sia nga mangin Dios; kag wala sia nagauntat nga mangin Dios, kag isa ka Dios sang mga milagro.

20 Kag ang kabangdanan kon ngaa nagauntat sia sa paghimo sang mga milagro sa tunga sang mga anak sang tawo amo nga nagausmod sila sa pagkawala'y pagtuo, kag nagatalikod gikan sa husto nga dalan, kag wala makakilala sang Dios nga kay sin-o sila dapat magsalig.

21 Yari karon, ginasiling ko sa inyo nga kon sin-o man ang nagapati kay Cristo, nga wala nagapangduhaduha, bisan ano ang iya pangayuon sa Amay sa ngalan ni Cristo igahatag ini sa iya; kag ini nga panaad para sa tanan, bisan tubtob sa mga yara sa mga ukbong sang duta.

22 Kay yari karon, amo ini ang ginsiling ni Jesucristo, ang Anak sang Dios, sa iya mga gintutunan nga magapabilin, kag subong man, sa tanan niya nga mga gintutun-an, sa igdulungog sang kadam-an: Maglakat kamo sa bug-os nga kalibutan, kag magwali sang ebanghelyo sa taga ka tinuga;

23 Kag sia nga nagapati kag nabunyagan maluwag, apang sia nga wala nagapati pagapakamalauton;

24 Kag ining mga timaan magasunod sa ila nga mga nagapati—sa akon ngalan tabugon nila ang mga yawa; magabungat sila sang bag-o nga mga hinambalan; magapamudyot sila sang mga man-og;



kag kon makainom sila sang bisan ano nga makamamatay nga butang indi ini makahalit sa ila; takdungan nila sang mga kamot ang mga masakiton kag magaayo sila;

25 Kag kon sin-o man ang magapati sa akon ngalan, nga wala sing pagpangduhaduha, sa iya pamatud-an ko ang tanan ko nga mga pulong, bisan tubtob sa mga yara sa mga ukbong sang duta.

26 Kag karon, tan-awa, sin-o bala ang makatindog batok sa mga buluhaton sang Ginuo? Sin-o bala ang makapanghiwala sang iya mga hambalanon? Sin-o bala ang magatindog batok sa wala'y tupong nga gahum sang Ginuo? Sin-o bala ang magatamay sang mga buluhaton sang Ginuo? Sin-o bala ang magatamay sa mga anak ni Cristo? Tan-awa, tanan kamong mga manugtamay sang mga buluhaton sang Ginuo, kay magakatingala kamo kag mawala.

27 O nian indi magtamay, kag indi magkatingala, kundi magpamati sa mga pulong sang Ginuo, kag mangayo sa Amay sa ngalan ni Jesus sang kon ano man nga butang nga inyo kinahanglanon. Indi magduhaduha, kundi magpati, kag magsugod subong sang sa dumaan nga panahon, kag magkari sa Ginuo sa bug-os ninyo nga tagipusuon, kag hikuton ang inyo kaugalingon nga kaluwasan nga may kahadlok kag pagpalangurog sa iya atubang.

28 Magmangin maalam sa mga

inadlaw sang inyo pagtilaw; huksi ang inyo mga kaugalingon sang tanan nga pagkadimatinlo; indi magpangayo, agud inyo ini uruton sa inyo mga kailigbon, kundi magpangayo nga may isa ka di-mauyog nga kabakod, agud indi kamo madaug sang pagsulay, kundi nga magaalagad kamo sa matuod kag buhi nga Dios.

29 Pat-ura nga wala kamo mabunyagi nga di-takos; pat-ura nga wala kamo nagaambit nga di-takos sang sakramento ni Cristo; kundi nga pat-uron ninyo nga ginahimo ninyo ang tanan nga mga butang sing takos, kag ginahimo ini sa ngalan ni Jesucristo, ang Anak sang buhi nga Dios; kag kon inyo ini ginahimo, kag magpadayon tubtob sa katapusan, indi gid kamo nga mas-a pag-isikway.

30 Yari karon, nagahambal ako sa inyo nga daw nagahambal ako gikan sa mga minatay; kay nahibal-an ko nga manginsa inyo ang akon mga pulong.

31 Indi ako paghikayi tungod sang akon kakulangan, ukon man ang akon amay, tungod sang iya kakulangan, ukon man sila nga nagsulat sing una sa iya; kundi sa tigaylo maghatag sing mga pagpasalamat sa Dios nga ginpakita niya sa inyo ang amon mga kakulangan, agud nga makatuon kamo nga magmangin mas maalam pa sa amon sadto.

32 Kag karon, tan-awa, ginsulat namon ining kasulatan suno sa amon ihibalo, sa mga tigbato nga ginatawag sa tunga namon nga binag-ong Egiptohanon,

nga ginpasa-pasa kag ginliwat namon, suno sa sahi sang amon panghambal.

33 Kag kon ang amon mga lamina nangin igo ang kalaparon nagsulat kami kuntani sa Hebreo; apang ang Hebreo ginliwat man namon; kag kon nagsulat kami kuntani sa Hebreo, yari karon, wala kuntani sing kakulangan sa inyo ang amon kasulatan.

34 Apang ang Ginuo nakahibalo sang mga butang nga amon ginsulat, kag subong man nga wala sing iban nga katawhan nga nakahibalo sang amon hinambalan; kag sanglit wala sing iban nga katawhan nga nakahibalo sang amon hinambalan, gani naghanda sia sing mga paagi sa pagpatpat sini.

35 Kag ining mga butang ginasulat agud nga makakasan

namon ang amon mga panap-ton sang dugo sang amon mga kauturan, nga nag-usmod sa pagkawala'y pagtuo.

36 Kag yari karon, ining mga butang nga amon ginahandum nahanungod sa amon mga kauturan, ilabi na gid, bisan ang ila pagpanumbalik sa ihibalo nahanungod kay Cristo, nangin suno sa mga pangamuyo sang tanan nga mga santos nga nakapuyo sa kadutaan.

37 Kag kabay nga ang Ginuong Jesucristo magatugot nga ang ila mga pangamuyo masabat suno sa ila pagtuo; kag kabay nga ang Dios nga Amay magadumdom sang kasugtanan nga iya ginhimo upod sa panimalay sang Israel; kag kabay nga pakamaayuhon niya sila sa wala'y katubtuban, paagi sa pagtuo sa ngalan ni Jesucristo. Amen.

## ANG LIBRO NI ETER

*Ang kasulatan sang mga Jarednon, nga ginkuha sa kaduhaan-kag-apat ka mga lamina nga nasalapuan sang katawhan ni Limhi sa mga inadlaw ni haring Mosias.*

### KAPITULO 1

*Ginpalip-ot ni Moroni ang mga simulatan ni Eter—Ang lista sang kaliwatan ni Eter ginpahamtang—Ang hinambalan sang mga Jarednon wala magumon sa Tore sang Babel—Ang Ginuo nagpanaad sa pagtuytoy sa ila sa isa ka hamili nga duta kag ginhimo sila nga isa ka dako nga pungsod.*

**K**AG karon ako, si Moroni, nagapadayon sa paghatag sang isa ka kasaysayan nahanungod sadtong dumaan nga mga pumoluyo nga ginlaglag sang kamot sang Ginuo sa kadaygan sining puod sa aminhan.

2 Kag ginkuha ko ang akon kasaysayan gikan sa kaduhaan-kag-apat ka mga lamina nga

nasalapuan sang katawhan ni Limhi, nga ginatawag nga Libro ni Eter.

3 Kag sanglit nagahunahuna ako nga ang una nga bahin sini nga kasulatan, nga nagahambal nahanungod sang pagtuga sang kalibutan, kag subong man kay Adan, kag sang isa ka kasaysayan gikan sa sina nga tion bisan tubtob sa dako nga tore, kag kon ano man nga mga butang ang nagkalatabo sa tunga sang mga anak sang tawo tubtob sa sina nga tion, yara sa tunga sang mga Judio—

4 Gani wala ko pag-isulat yadtong mga butang nga nagkalatabo gikan sa mga inadlaw ni Adan tubtob sa sina nga tion; apang yara ang mga ini sa mga lamina; kag kon sin-o man ang makakita sang mga ini, ang amo man makaangkon sing gahum nga makuha niya ang bug-os nga kasaysayan.

5 Apang yari karon, indi ko pag-ihatag ang bug-os nga kasaysayan, kundi isa ka bahin sang kasaysayan ang akon ihatag, gikan sa tore padalayday tubtob nga sila nalaglag.

6 Kag sa sini nga paagi ihatag ko ang kasaysayan. Sia nga nagsulat sini nga kasulatan amo si Eter, kag kaliwat sia ni Coriantor.

7 Si Coriantor anak ni Moron.

8 Kag si Moron anak ni Etem.

9 Kag si Etem anak ni Acias.

10 Kag si Acias anak ni Set.

11 Kag si Set anak ni Siblon.

12 Kag si Siblon anak ni Com.

13 Kag si Com anak ni Coriantum.

14 Kag si Coriantum anak ni Amnigadas.

15 Kag si Amnigadas anak ni Aaron.

16 Kag si Aaron kaliwat ni Het, nga anak ni Hiertom.

17 Kag si Hiertom anak ni Lib.

18 Kag si Lib anak ni Kis.

19 Kag si Kis anak ni Corom.

20 Kag si Corom anak ni Levi.

21 Kag si Levi anak ni Kim.

22 Kag si Kim anak ni Morianton.

23 Kag si Morianton kaliwat ni Riplakis.

24 Kag si Riplakis anak ni Sez.

25 Kag si Sez anak ni Het.

26 Kag si Het anak ni Com.

27 Kag si Com anak ni Coriantum.

28 Kag si Coriantum anak ni Emer.

29 Kag si Emer anak ni Omer.

30 Kag si Omer anak ni Shul.

31 Kag si Shul anak ni Kib.

32 Kag si Kib anak ni Orihas, nga anak ni Jared;

33 Nga ang amo nga Jared nagtaliwan upod ang iya utod nga lalaki kag ang ila mga panimalay, upod ang pila ka iban pa kag ang ila mga panimalay, gikan sa dako nga tore, sa tion nga gingumon sang Ginuo ang hinambalan sang katawhan, kag nagsumpa sa iya kasingkal nga ipaaplaag sila sa bug-os nga kadaygan sang duta; kag suno sa pulong sang Ginuo nag-alaplaag ang katawhan.

34 Kag ang utod ni Jared nga isa ka dako kag gamhanan nga lalaki, kag isa ka tawo nga labing pinasulabi sang Ginuo, si Jared nga iya utod, nagsiling

sa iya: Mag-ampo ka sa Ginuo, nga indi niya kita paggumonon agud indi naton mahangpan ang aton mga pulong.

35 Kag natabo ini, nga ang utod ni Jared nag-ampo sa Ginuo, kag ang Ginuo naluoy kay Jared; gani wala niya paggumona ang hinambalan ni Jared; kag si Jared kag ang iya utod wala paggumona.

36 Nian si Jared nagsiling sa iya utod: Mag-ampo ka liwat sa Ginuo, kag basi pa lang ipaiway niya ang iya kaakig gikan sa ila nga aton mga kaabyanan, agud indi niya paggumonon ang ila hinambalan.

37 Kag natabo ini, nga ang utod ni Jared nag-ampo sa Ginuo, kag ang Ginuo naluoy sa ila mga kaabyanan kag sa ila man mga panimalay, sa bagay nga wala sila paggumona.

38 Kag natabo ini, nga si Jared naghambal liwat sa iya utod, nga nagasiling: Lakat kag pamangkuta ang Ginuo kon tabugon niya kita pa-gwa sa kadutaan, kag kon tabugon niya kita pa-gwa sa kadutaan, magtuaw ka sa iya kon diin kita makadto. Kag sin-o ang nakahibalo nga basi pa lang dalhon kita sang Ginuo padulong sa kadutaan nga labing hamili sa tanan sa bug-os nga duta? Kag kon ugaling man, magmatutom kita sa Ginuo, agud nga mabaton naton ini bilang aton palanublion.

39 Kag natabo ini, nga ang utod ni Jared nag-ampo sa Ginuo suno sa sinang ginbungat sang baba ni Jared.

40 Kag natabo ini, nga ginpamhatian sang Ginuo ang utod ni Jared, kag naluoy sa iya, kag nagsiling sa iya:

41 Lakat kag panipuna sing tingob ang imo mga panong, alangay nga lalaki kag babayi, sang taga ka sahi; kag subong man sang binhi sang duta sang taga ka sahi; kag ang imo mga panimalay; kag subong man si Jared nga imo utod kag ang iya panimalay; kag subong man ang imo mga kaabyanan kag ang ila mga panimalay, kag ang mga kaabyanan ni Jared kag ang ila mga panimalay.

42 Kag kon imo na nahimo ini maglakat ka sa unahan nila padulhog sa nalupyakan nga pa-aminhan. Kag didto sugataon ko ikaw, kag magalakat ako sa imo unahan padulong sa isa ka kadutaan nga labing hamili sa tanan nga mga kadutaan sang duta.

43 Kag didto pakamaayuhon ko ikaw kag ang imo kaliwat, kag magabangon para sa akon gikan sa imo kaliwat, kag gikan sa kaliwat sang imo utod, kag sila nga magaupod sa imo, sang isa ka dako nga pungsod. Kag didto wala na sing mangin mas gamhanan pa sangsa pungsod nga akon pagabangunon para sa akon gikan sa imo kaliwat, sa bug-os nga kadaygan sang duta. Kag amo ini ang akon pagahimuon sa imo sanglit sa sining malawig na nga panahon nag-ampo ka sa akon.

## KAPITULO 2

*Ang mga Jarednon naghanda para sa ila pagpanglakaton padulong sa isa ka duta nga ginpanaad—Isa ini ka hamili nga duta nga sa diin ang mga tawo kinahanglan gid nga mag-alagad kay Cristo ukon masilhig—Ang Ginuo nakighambal sa utod ni Jared sa sulod sang tatlo ka takna—Ang mga Jarednon nagpasad sang mga barkasa—Ang Ginuo namangkot sa utod ni Jared sa pagpanugyan kon paano iwagan ang mga barkasa.*

KAG natabo ini, nga si Jared kag ang iya utod, kag ang ila mga panimalay, kag subong man ang mga kaabyanan ni Jared kag sang iya utod kag ang ila mga panimalay, nagdulhog padulong sa nalupyakan nga pa-aminhan, (kag ang ngalan sang nalupyakan amo ang Nimrod, nga gintawag sunod sa sampaton nga mangangayam) upod ang ila mga panong nga ila napanipon sing tingob, lalaki kag babayi, sang tagsa ka sahi.

2 Kag nagladlad man sila sing mga tiglapak kag nagpangdakop sang mga pispis sang kahanginan; kag naghanda man sila sang isa ka suludlan, nga sa diin nagdala sila upod sa ila sang isda sang mga tubig.

3 Kag nagdala man sila upod sa ila sang deseret, nga kon sayuron, dugosan nga putyokan; kag sa sini nga paagi nagdala sila upod sa ila sang pungyotan sang mga putyokan, kag tanan nga sari sinang yara sa kaday-

gan sang kadutaan, mga binhi sang tagsa ka sahi.

4 Kag natabo ini, nga sang makadulhog sila sa nalupyakan sang Nimrod ang Ginuo nagpanaog kag nakighambal sa utod ni Jared; kag yara sia sa isa ka panganod, kag ang utod ni Jared wala makakita sa iya.

5 Kag natabo ini, nga ang Ginuo nagsugo sa ila nga magtaliwan sila padulong sa kamingawan, ilabi na gid, padulong sa sinang bahin nga sa diin wala pa gid sadto makadtoi sang tawo. Kag natabo ini, nga ang Ginuo nagauna sa ila, kag nakighambal sa ila samtang nagatindog sia sa isa ka panganod, kag naghatag sing mga panulin kon diin sila dapat magpanglakaton.

6 Kag natabo ini, nga nagpanglakaton sila sa kamingawan, kag nagpasad sang mga barkasa, nga sa sini nagtabok sila sa madamo nga mga tubig, nga dalayon nga ginatuytuyan sang kamot sang Ginuo.

7 Kag ang Ginuo indi magtugot nga magadulog sila sa unhan sang dagat sa kamingawan, kundi nga luyag niya nga magtaliwan sila bisan padulong sa duta sang panaad, nga labing hamili sa tanan nga iban pa nga mga kadutaan, nga ginatigana sang Ginuong Dios para sa isa ka matarong nga katawhan.

8 Kag nanumpa sia sa iya kasingkal sa utod ni Jared, nga kon sin-o man ang magapuyo sa sining duta sang panaad, gikan sa sina nga tion padayon kag sa wala'y katubtuban, dapat

nga mag-alagad sa iya, ang matuod kag bugtong nga Dios, ukon pagasilhigon sila kon ang kabug-usan sang iya kasingkal magaabot sa ila.

9 Kag karon, makita naton ang mga mando sang Dios nahanungod sini nga duta, nga isa ini ka duta sang panaad; kag kon ano man nga pungsod ang magapuyo sa sini magaalagad sa Dios, ukon pagasilhigon sila kon ang kabug-usan sang iya kasingkal magaabot sa ila. Kag ang kabug-usan sang iya kasingkal magaabot sa ila kon nagluto na sila sa kalautan.

10 Kay yari karon, amo ini ang duta nga labing hamili labaw sa tanan nga iban pa nga mga kadutaan; gani sia nga magapuyo sa sini magaalagad sa Dios ukon pagasilhigon; kay amo ini ang mando nga dayon sang Dios. Kag indi pa kundi tubtob sa kabug-usan sang kalautan sa tunga sang mga anak sang kadutaan, nga sila pagasilhigon.

11 Kag ini magaabot sa inyo, Okamong mga Gentil, agud inyo mahibal-an ang mga mando sang Dios — agud mahimo kamo nga maghinulsol, kag indi magpadayon sa inyo mga kalautan tubtob nga magaabot ang kabug-usan, agud nga indi ninyo mapatupa ang kabug-usan sang kasingkal sang Dios sa inyo subong sang ginhimo sadto sang mga pumoluyo sang kadutaan.

12 Yari karon, amo ini ang hamili nga duta, kag kon ano man nga pungsod ang maga-

puyo sa sini mangin hilway gikan sa pagkaulipon, kag gikan sa pagkabihag, kag gikan sa tanan nga iban pa nga mga pungsod sa idalom sang langit, kon lamang magaalagad sila sa Dios sang kadutaan, nga amo si Jesucristo, nga ginpakita na paagi sa mga butang nga amon ginsulat.

13 Kag karon magapadayon ako sa akon kasulatan; kay yari karon, natabo ini, nga gindala sang Ginuo si Jared kag ang iya mga kauturan padulong bisan sa sinang dako nga dagat nga nagatunga sang mga kadutaan. Kag sang mag-abot sila sa dagat nagpatindog sila sang ila mga tolda; kag gintawag nila ang duog nga Moriancumer; kag nagpuyo sila sa mga tolda, kag nagpuyo sa mga tolda sa mga baybayon sa sulod sang apat ka tuig.

14 Kag natabo ini, sa katapusan sang apat ka tuig nga ang Ginuo nag-abot liwat sa utod ni Jared, kag nagtindog sa isa ka panganod kag nakighambal sa iya. Kag sa sulod sang tatlo ka takna ang Ginuo nakighambal sa utod ni Jared, kag gindisiplina sia sanglit wala sia magdumdom sa pagpanawag sa ngalan sang Ginuo.

15 Kag ang utod ni Jared naghinulsol sang kalainan nga iya nahimo, kag nagpanawag sa ngalan sang Ginuo para sa iya mga kauturan nga mga kaupod niya. Kag ang Ginuo nagsiling sa iya: Patawaron ko ikaw kag ang imo mga kauturan sang ila mga sala; apang

indi ka na magpakasala pa, kay inyo pagadumdumon nga ang akon Espiritu indi dalayon nga magaimpluwensya sa tawo; gani, kon kamo magapakasala tubtob nga lubos na kamo nga naluto pagasikwayon kamo gikan sa nahamtangan sang Ginuo. Kag amo ini ang akon mga panghunahuna sa duta nga akon igahatag sa inyo bilang inyo palanublion; kay mangin isa ini ka duta nga labing hamili sa tanan nga iban pa nga mga kadutaan.

16 Kag ang Ginuo nagsiling: Lakat sa pagbuhat kag magpasad, suno sa sari sang mga barkasa nga inyo ginpasad sadto. Kag natabo ini, nga ang utod ni Jared naglakat sa pagbuhat, kag subong man ang iya mga kauturan, kag nagpasad sang mga barkasa suno sa sari nga ila ginpasad, suno sa mga panulin sang Ginuo. Kag magagmay ang mga ini, kag mamag-an sa tubig, bisan subong sa kamag-an sang isa ka pispis sa ibabaw sang tubig.

17 Kag ginhimo ang mga ini suno sa isa ka sari nga tuman kapikit ang mga ini, bisan nga masudlan ang mga ini sang tubig subong sang isa ka pinggan; kag ang idalom sini subong sang isa ka pinggan; kag ang mga kilid sini subong kapikit sang isa ka pinggan; kag ang mga punta sini nagapataliwis; kag ang ibabaw sini pikit subong sang isa ka pinggan; kag ang kalabaon sini amo ang kalabaon sang isa ka kahoy; kag ang ganhaan sini, kon ini

nakasirado, pikit subong sang isa ka pinggan.

18 Kag natabo ini, nga ang utod ni Jared nag-ampo sa Ginuo, nga nagsiling: O Ginuo, nahikot ko na ang buluhaton nga imo ginsugo sa akon, kag nahimo ko ang mga barkasa suno sa imo ginpanulin sa akon.

19 Kag yari karon, O Ginuo, sa sulod sang mga ini wala sing iwag; diin kami mapadulong? Kag subong man magakalamatay kami, kay sa sulod sang mga ini indi kami makaginhawa, luwas nga ini amo ang hangin nga yara sa sulod sang mga ini; gani magakalamatay kami.

20 Kag ang Ginuo nagsiling sa utod ni Jared: Yari karon, maghimo ka sang isa ka buho sa ibabaw, kag subong man sa idalom; kag kon magkinahanglan kamo sang hangin buksan ninyo ang buho kag makaangkon sang hangin. Kag kon ugaling man nga ang tubig magasulod sa inyo, yari karon, takpan ninyo ang buho, agud nga indi kamo magkalamatay sa baha.

21 Kag natabo ini, nga ginhimo ini sang utod ni Jared, suno sa ginsugo sang Ginuo.

22 Kag nag-ampo sia liwat sa Ginuo nga nagsiling: O Ginuo, yari karon ginhimo ko ang bisan suno sa imo ginsugo sa akon; kag nahanda ko na ang mga sakayan-dagat para sa akon katawhan, kag yari karon wala sing iwag sa sulod sang mga ini. Yari karon, O Ginuo, tugutan mo bala nga tabukon namon ining dako nga tubig sa kadulduman?

23 Kag ang Ginuo nagsiling sa utod ni Jared: Ano bala ang luyag ninyo nga himuon ko agud makaangkon kamo sing iwag sa inyo mga sakayan-dagat? Kay yari karon, indi mahimo nga magbutang kamo sing mga bentana, kay magkalawasak ang mga ini sa mga tinipik; indi man kamo makadala sang kalayo upod sa inyo, kay indi kamo maglakat paagi sa iwag sang kalayo.

24 Kay yari karon, mangin subong kamo sang isa ka bal-yena sa tunga sang dagat; kay ang daw-bukid nga mga balod ang magahampak sa inyo. Wala'y sapayan sini, dalhon ko kamo liwat paibabaw gikan sa kaidadalman sang dagat; kay ang mga hangin nagahalin sa akon baba, kag subong man ang mga ulan kag ang mga baha akon ginapadala.

25 Kag yari karon, ginhandako kamo batok sa sining mga butang; kay indi kamo makatabok sining dako nga kadadalman luwas nga ginhandako kamo batok sa mga balod sang dagat, kag sa mga hangin nga nagahuyop, kag sa mga baha nga magaabot. Gani ano bala ang luyag ninyo nga akon ihanda para sa inyo agud makaangkon kamo sing iwag kon kamo ginalamon na sa kaidadalman sang dagat?

---

### KAPITULO 3

---

*Nakita sang utod ni Jared ang tudlo sang Ginuo samtang ginatandog*

*niya ang napulo'g anum ka mga bato—Ginpakita ni Cristo ang iya espiritu nga lawas sa utod ni Jared—Yadtong mga may himpit nga ihibalo indi mapunggan sa sulod sang kumbong—Mga Inugpatpat ginpanigana sa pagdala sang kasulatan nga Jarednon sa kasanag.*

KAG natabo ini, nga ang utod ni Jared, (karon ang kadamuon sang mga sakayan-dagat nga ginhandawalo) nagkadto sa bukid, nga ila ginatawag nga bukid sang Selem, tungod sang iya sini tuman nga kataason, kag nagtunaw gikan sa isa ka bato sang napulo'g anum ka magagmay nga mga bato; kag maputi kag matin-aw ang mga ini, bisan subong sang masilang nga kristal; kag gindala niya ang mga ini sa iya mga kamot sa ibabaw sang bukid, kag nag-ampo liwat sa Ginuo, nga nagasiling:

2 O Ginuo, nagsiling ka nga pat-od gid kami nga malikupan sang mga baha. Karon tan-awa, O Ginuo, kag indi magkaakig sa imo alagad tungod sang iya kahuyangan sa imo atubang; kay nahibal-an namon nga ikaw balaan kag nagapuyo sa mga kalangitan, kag nga indi kami takos sa imo atubang; tungod sang pagkapukan ang amon mga kinaugali nangin dalayon nga malain; wala'y sapayan sini, O Ginuo, ginhatagan mo kami sing isa ka kasuguan nga kinahanglan gid kami nga magpanawag sa imo, agud gikan sa imo mahimo nga makabaton kami suno sa amon mga luyag.



3 Yari karon, O Ginuo, ginsilutan mo kami tungod sang amon kalautan, kag ginpanabog kami, kag sa sulod sining madamo nga mga tinuig nagpabilin kami sa kamingawan; wala'y sapayan sini, nangin maluluy-on ka sa amon. O Ginuo, tamda ako sa kaluoy, kag ipaiway ang imo kaakig gikan sa sining imo katawhan, kag indi pag-itugot nga magataliwan sila patabok sa sining nagabalingaso nga kadadalman sa kadudulman; kundi tan-awa ining mga butang nga akon gintunaw gikan sa bato.

4 Kag nahibal-an ko, O Ginuo, nga yara sa imo ang tanan nga gahum, kag makahimo sang kon ano man nga imo luyag para sa benepisyong tawo; gani tanduga ining mga bato, O Ginuo, sang imo tudlo, kag ihanda ang mga ini agud magabanaag ang mga ini sa kadudulman; kag magaiwag ang mga ini para sa amon sa sulod sang mga sakayan-dagat nga amon ginhandang agud makaangkon kami sing iwag samtang magatabok kami sa dagat.

5 Yari karon, O Ginuo, mahimo mo ini. Nahibal-an namon nga makasarang ka sa pagpakita sang dako nga gahum, nga diutay kon tulukon sa panghangop sang mga tawo.

6 Kag natabo ini, nga sang mahambal sang utod ni Jared ining mga pulong, yari karon, ginuntay sang Ginuo ang iya kamot kag gintandog ang mga bato sing isa-isa sang iya tudlo. Kag ang kumbong nakuha

gikan sa mga mata sang utod ni Jared, kag nakita niya ang tudlo sang Ginuo; kag subong ini sang tudlo sang isa ka tawo, subong sang may unod kag dugo; kag ang utod ni Jared natumba sa atubang sang Ginuo, kay nagbatyag sia sing kahadlok.

7 Kag nakita sang Ginuo nga ang utod ni Jared natumba sa duta; kag ang Ginuo nagsiling sa iya: Bangon, ngaa natumba ka?

8 Kag nagsiling sia sa Ginuo: Nakita ko ang tudlo sang Ginuo, kag nahadlok ako nga basi silutan niya ako; kay wala ako makahibalo nga ang Ginuo may unod kag dugo.

9 Kag ang Ginuo nagsiling sa iya: Tungod sang imo pagtuo nakita mo nga magaangkon ako para sa akon kaugalingon sang unod kag dugo; kag wala pa gid nga mas-a sing tawo nga nakakari sa akon atubang nga may subong sina kadako nga pagtuo sang sa imo; kay kon indi amo sini wala kuntani nimo makita ang akon tudlo. Nakakita ka bala sang kapin pa sangsa sini?

10 Kag nagsabat sia: Wala; Ginuo, ipakita ang imo kaugalingon sa akon.

11 Kag ang Ginuo nagsiling sa iya: Magapati ka bala sa mga pulong nga akon igahambal?

12 Kag nagsabat sia: Huo, Ginuo, nahibal-an ko nga naghambal ka sang kamatuoran, kay isa ikaw ka Dios sang kamatuoran, kag indi mahimo nga magbutig.

13 Kag sang makasiling sia sining mga pulong, yari karon, ginpakita sang Ginuo ang iya kaugalingon sa iya, kag nagsiling: Sanglit nahibal-an mo ining mga butang natubos ka na gikan sa pagkapukan; gani nadala ka pabalik sa akon nahamtangan; gani ginapakita ko ang akon kaugalingon sa imo.

14 Yari karon, ako amo sia nga ginhanda gikan pa sa sadsaran sang kalibutan sa pagtubos sang akon katawhan. Yari karon, ako si Jesucristo. Ako ang Amay kag ang Anak. Sa akon ang tanan nga tawo makaangkon sing kabuhi, kag inang wala'y katapusan, bisan sila nga magapati sa akon ngalan; kag sila mangin akon mga anak nga lalaki kag akon mga anak nga babayi.

15 Kag wala ko pa gid nga mas-a ginpakita ang akon kaugalingon sa tawo nga akon gintuga, kay wala pa gid nga mas-a ang tawo nagpati sa akon subong sang sa imo. Nakita mo bala nga gintuga ka suno sa akon kaugalingon nga dagway? Huo, bisan ang tanan nga mga tawo gintuga sa ginsuguran suno sa akon kaugalingon nga dagway.

16 Yari karon, ining lawas, nga imo karon ginatan-aw, amo ang lawas sang akon espiritu; kag ang tawo akon gintuga suno sa lawas sang akon espiritu; kag bisan subong nga ako nagapakita sa imo sa espiritu sa amo man magapakita ako sa akon katawhan sa unod.

17 Kag karon, subong nga ako, si Moroni, nagsiling nga indi

ako makahimo sang isa ka bugos nga kasaysayan sining mga butang nga nasulat, gani tama na sa akon ang magsiling nga si Jesus nagpakita sang iya kaugalingon sa sini nga tawo sa espiritu, bisan suno sa sari kag sa kaangay sang amo man nga lawas bisan subong sang pagpakita niya sang iya kaugalingon sa mga Nefinhon.

18 Kag nag-alagad sia sa iya bisan subong nga nag-alagad sia sa mga Nefinhon; kag ini tanan, agud mahibal-an sini nga tawo nga sia ang Dios, tungod sang madamo nga dalagko nga mga buluhaton nga ginpakita sang Ginuo sa iya.

19 Kag tungod sang ihibalo sini nga tawo indi na sia madumilian nga makakita sa sulod sang kumbong; kag nakita niya ang tudlo ni Jesus, nga, sang iya makita, natumba sia sa kahadlok; kay nahibal-an niya nga tudlo yadto sang Ginuo; kag wala na sia sing pagtuo, kay nahibal-an na niya, nga wala sing pagpangduhaduha.

20 Gani, nga nakaangkon sining himpit nga ihibalo nahanungod sa Dios, indi na sia madumilian gikan sa sulod sang kumbong; gani nakita niya si Jesus; kag nag-alagad sia sa iya.

21 Kag natabo ini, nga ang Ginuo nagsiling sa utod ni Jared: Yari karon, indi mo pagtugutan ining mga butang nga imo nakita kag nabatian nga maglapnag sa kalibutan, tubtob nga mag-abot ang tion nga pagahimayaon ko ang akon ngalan sa unod; gani, tipigan

mo ang mga butang nga imo nakita kag nabatian, kag indi ini pag-ipakita sa bisan sin-o nga tawo.

22 Kag yari karon, kon magakari ka sa akon, imo isulat ang mga ini kag pat-inan ang mga ini, agud wala sing isa nga makapatpat sang mga ini; kay isulat mo ang mga ini sa isa ka hinambalan agud indi mabasa ang mga ini.

23 Kag yari karon, ining duha ka mga bato ihatag ko sa imo, kag pat-inan mo man ang mga ini upod sa mga butang nga imo igasulat.

24 Kay yari karon, ang hinambalan nga imo igasulat akon gingumon; gani ipahanabo ko sa akon kaugalingon nga tion nga ining mga bato magapada-ko sining mga butang nga imo igasulat sa mga mata sang mga tawo.

25 Kag sang masiling sang Ginuo ining mga pulong, ginpakita niya sa utod ni Jared ang tanan nga mga pumoluyo sang duta nga nag-alagi, kag subong man ang tanan nga magaabot pa; kag wala niya pag-idumili ang mga ini gikan sa iya panulok, bisan tubtob sa mga ukbong sang duta.

26 Kay nagsiling sia sa iya sa nagliligad nga mga tinion, nga kon magapati sia sa iya nga mahimo niya nga mapakita sa iya ang tanan nga mga butang—igapakita ini sa iya; gani ang Ginuo indi makadumili sang bisan ano nga butang gikan sa iya, kay nahibal-an niya nga mahimo nga ipakita

sa iya sang Ginuo ang tanan nga mga butang.

27 Kag ang Ginuo nagsiling sa iya: Isulat ining mga butang kag pat-ini ang mga ini; kag ipakita ko ang mga ini sa akon kaugalingon nga natalana nga tion sa mga anak sang tawo.

28 Kag natabo ini, nga ginsugo sia sang Ginuo nga pat-inan niya ang duha ka mga bato nga iya nabaton, kag indi pag-ipakita ang mga ini, tubtob nga ipakita ang mga ini sang Ginuo sa mga anak sang tawo.

---

#### KAPITULO 4

---

*Si Moroni ginsugo sa pagpat-in sang mga sinulatan sang utod ni Jared—Indi pag-ipahayag ang mga ini tubtob nga ang mga tawo makaangkon sing pagtuo bisan subong sa utod ni Jared—Si Cristo nagasugo sa mga tawo sa pagpati sa iya mga pulong kag sadtong iya mga gintutun-an—Ang mga tawo ginasugo sa paghinulsol, magpati sang ebanghelyo, kag maluwas.*

KAG ginsugo sang Ginuo ang utod ni Jared sa pagdulhog sa bukid gikan sa nahamtangan sang Ginuo, kag isulat ang mga butang nga iya nakita; kag gindumilian ang mga ini nga makaabot sa mga anak sang tawo tubtob nga pagkatapos nga mabayaw sia sa krus; kag sa sini nga kabangdanan gintago ni haring Mosias ang mga ini, agud nga indi makaabot ang mga ini sa kalibutan tubtob pagkatapos nga ipakita ni

Cristo ang iya kaugalingon sa iya katawhan.

2 Kag pagkatapos nga si Cristo matuod gid nga nagpakita sang iya kaugalingon sa iya katawhan nagsugo sia nga ipakita ang mga ini.

3 Kag karon, pagkatapos sina, nag-usmod sila tanan sa pagtuo; kag wala sing isa luwas nga ini ang mga Lamanhon, kag ginsikway nila ang ebanghelyo ni Cristo; gani ginsugo ako nga taguon liwat ang mga ini sa duta.

4 Yari karon, ginsulat ko sa sining mga lamina ang mga butang gid mismo nga nakita sang utod ni Jared; kag wala gid nga mas-a sing mas dalagko nga mga butang nga ginpakita sangsa sadtong mga ginpakita sa utod ni Jared.

5 Gani ginsugo ako sang Ginuo nga isulat ang mga ini; kag ginsulat ko ang mga ini. Kag ginsugo niya ako nga pat-inan ko ang mga ini; kag nagsugo man sia nga pat-inan ko ang pagkatpatpat sini; gani ginpat-inan ko ang mga inugpatpat, suno sa kasuguan sang Ginuo.

6 Kay ang Ginuo nagsiling sa akon: Indi pag-ipahayag ang mga ini sa mga Gentil tubtob sa adlaw nga magahinulsol sila sang ila kalautan, kag mangin matinlo sa atubang sang Ginuo.

7 Kag sa sina nga adlaw nga magagamit sila sing pagtuo sa akon, nagasiling ang Ginuo, bisan subong sang ginhimo sang utod ni Jared, agud mahimo sila nga mapakabalaan sa

akon, nian ipahayag ko sa ila ang mga butang nga nakita sang utod ni Jared, bisan sa paghumlad sa ila sang tanan ko nga mga bugna, nagasiling si Jesucristo, ang Anak sang Dios, ang Amay sang mga langit kag sang duta, kag sang tanan nga mga butang nga yara sa mga ini.

8 Kag sia nga magapakigsumpong batok sa pulong sang Ginuo, pakamalauton sia; kag sia nga magapanghiwala sining mga butang, pakamalauton sia; kay sa ila indi ko pag-ipakita ang dalagko nga mga butang, nagasiling si Jesucristo; kay ako amo sia nga nagahambal.

9 Kag sa akon sugo ang mga kalangitan mabuksan kag matakpan; kag sa akon pulong ang duta magauyog; kag sa akon sugo ang mga pumoluyo sini magataliwan, bisan pa man paagi sa kalayo.

10 Kag sia nga wala nagapati sa akon mga pulong indi nagapati sa akon mga gintutun-an; kag kon ugaling man nga wala ako maghambal, kamo ang maghukom; kay inyo mahibal-an nga ako amo sia nga nagahambal, sa katapusan nga adlaw.

11 Apang sia nga nagapati sa sining mga butang nga akon ginhambal, sia ang pagadua-won ko paagi sa mga pagpahayag sang akon Espiritu, kag mahibal-an niya kag magapamatuod. Kay tungod sang akon Espiritu mahibal-an niya nga ining mga butang matuod; kay ini nagalugpay sa mga tawo sa paghimo sang maayo.

12 Kag kon ano man nga butang ang nagalugpay sa mga tawo sa paghimo sang maayo gikan sa akon; kay ang maayo wala nagagikan sa kon kay sin-o luwas nga ini gikan sa akon. Ako amo man ang nagatuytoy sa mga tawo sa tanan nga maayo; sia nga indi magpati sa akon mga pulong indi magpati sa akon—nga ako amo sia; kag sia nga indi magpati sa akon indi magpati sa Amay nga nagpadala sa akon. Kay yari karon, ako ang Amay, ako ang kapawa, kag ang kabuhi, kag ang kama-tuoran sang kalibutan.

13 Magkari sa akon, O kamong mga Gentil, kag ipakita ko sa inyo ang dalagko nga mga butang, ang ihibalo nga natago tungod sang pagkawala'y pagtuo.

14 Magkari sa akon, O kamong panimalay sang Israel, kag igapahayag sa inyo kon ano kadako nga mga butang ang ginpahamtang sang Amay para sa inyo, gikan pa sa sadsaran sang kalibutan; kag wala ini makaabot sa inyo, tungod sang pagkawala'y pagtuo.

15 Yari karon, kon inyo gision inang kumbong sang pagkawala'y pagtuo nga amo ang gintunaan sang inyo pagpabilin sa inyo makahaladlok nga kahimtangan sang pagkamalaut, kag katig-a sang tagipusuon, kag kabulag sang kaisipan, nian ang dalagko kag makatilingala nga mga butang nga natago gikan pa sa sadsaran sang kalibutan gikan sa inyo—huo, kon

kamo magapanawag sa Amay sa akon ngalan, nga may isa ka buong nga tagipusuon kag isa ka mahinulsulon nga espiritu, nian inyo mahibal-an nga nadumduman sang Amay ang kasugtanan nga iya ginhimo sa inyo mga katigulangan, O panimalay sang Israel.

16 Kag nian ang akon mga bugna nga akon ginsugo nga isulat sang akon alagad nga si Juan igahumlad sa mga mata sang tanan nga katawhan. Dumduma, kon inyo makita ining mga butang, inyo mahibal-an nga ang tion malapit na nga igapahayag ang mga ini sa buhat gid mismo.

17 Gani, kon inyo mabaton ining kasulatan inyo mahibal-an nga ang buluhaton sang Amay nagsugod na sa bug-os nga kadaygan sang kadutaan.

18 Gani, maghinulsol tanan kamo nga mga yara sa mga ukbong sang duta, kag magkari sa akon, kag magpati sa akon ebanghelyo, kag magpabunyang sa akon ngalan; kay sia nga nagapati kag nabunyanan maluwat; apang sia nga wala nagapati pakamalauton; kag ang mga timaan magasunod sa ila nga nagapati sa akon ngalan.

19 Kag bulahan sia nga makitan nga mainunungon sa akon ngalan sa katapusan nga adlaw, kay pagabayawon sia agud magpuyo sa ginharian nga ginhanda para sa iya gikan pa sa sadsaran sang kalibutan. Kag yari karon ako amo sia nga naghambal sini. Amen.

---

 KAPITULO 5
 

---

*Tatlo ka mga saksi kag ang buluhaton mismo ang magatindog bilang isa ka panaksihon sang pagkamatuod sang Libro ni Mormon.*

KAG karon ako, si Moroni, nagsulat sang mga pulong nga ginsugo sa akon, suno sa akon panumduman; kag nasugiran ko na kamo sang mga butang nga akon ginpat-inan; gani indi pagtanduga ang mga ini agud inyo malubad; kay ina nga butang ginadumilian sa inyo, luwas nga dugay-dugay mangin kaalam ini sa Dios.

2 Kag yari karon, mahimo nga may pribelihiyo kamo nga inyo mapakita ang mga lamina sa ila nga magaayuda sa pagpatuman sining buluhaton;

3 Kag sa tatlo igapakita ang mga ini paagi sa gahum sang Dios; gani mahibal-an nila sing pat-od nga ining mga butang matuod.

4 Kag sa baba sang tatlo ka mga saksi ining mga butang pagalig-unon; kag ang panaksihon sang tatlo, kag sini nga buluhaton, nga sa diin igapakita ang gahum sang Dios kag subong man ang iya pulong, nga nahanungod sini ang Amay, kag ang Anak, kag ang Balaan nga Espiritu nagapamatuod — kag ini tanan magatindog bilang isa ka panaksihon batok sa kalibutan sa katapusan nga adlaw.

5 Kag kon ugaling man nga sila magahinulsol kag magakari sa Amay sa ngalan ni Jesus,

pagabatunon sila sa ginharian sang Dios.

6 Kag karon, kon wala ako sing pagbulut-an para sa sining mga butang, kamo ang maghukom; kay inyo mahibal-an nga may pagbulut-an ako kon inyo ako makita, kag magatindog kita sa atubang sang Dios sa katapusan nga adlaw. Amen.

---

 KAPITULO 6
 

---

*Ang mga barkasa nga Jarednon ginpadpad sang mga hangin padulong sa duta nga ginpanaad — Gindayaw sang katawhan ang Ginuo tungod sang iya kaayo — Si Orihas ginpili nga hari nila — Si Jared kag ang iya utod namatay.*

KAG karon ako, si Moroni magapadayon sa pagsulat sang kasulatan ni Jared kag sang iya utod.

2 Kay natabo ini, pagkatapos nga mahanda sang Ginuo ang mga bato nga gindala sang utod ni Jared sa ibabaw sang bukid, ang utod ni Jared nagdulhog gikan sa bukid, kag ginpamutang ang mga bato sa sulod sang mga sakayan-dagat nga ginhanda, isa sa tagsa ka punta sini; kag yari karon, naghatag ang mga ini sing kasanag sa mga sakayan-dagat.

3 Kag sa amo nga paagi ginpanababo sang Ginuo nga ang mga bato magabanaag sa kadudulman, sa paghatag sing kasanag sa mga lalaki, mga babayi, kag mga kabataan, agud indi sila magtabok sa dako nga mga tubig sa kadudulman.

4 Kag natabo ini, nga sang mahanda nila ang tanan nga sari sang pagkaon, nga paagi sa sini mahimo sila nga mabuhi sa tubig, kag subong man pagkaon para sa ila mga panong kag mga manara, kag kon ano man nga sapat ukon hayop ukon pispis nga ila pagadalhon upod sa ila—kag natabo ini, nga sang ila na nahimo ining tanan nga mga butang nagsulod sila sa ila mga sakayan-dagat ukon mga barkasa, kag nagtulak padulong sa dagat, nga ginatugyan ang ila mga kaugalingon sa Ginuo nga ila Dios.

5 Kag natabo ini, nga ginpanabo sang Ginuong Dios nga mangin may isa ka nagabalingaso nga hangin nga magahuyop sa kadaygan sang mga tubig, padulong sa duta nga ginpanaad; kag sa amo nga paagi gintulod sila sa ibabaw sang mga balod sang dagat sa unahan sang hangin.

6 Kag natabo ini, nga sa mada-mo nga mga beses nalubong sila sa kaidadalman sang dagat, tungod sang daw-bukid nga mga balod nga naglambas sa ila, kag subong man sang dalagko kag makahalanguyos nga mga unos nga gintuga sang kamadlos sang hangin.

7 Kag natabo ini, nga sang nalubong sila sa kadadalman wala sing tubig nga makahalit sa ila, ang ila mga sakayan-dagat nga pikit subong sang isa ka pinggan, kag subong man nga pikit ang mga ini subong sang arka ni Noe; gani sang

malikupan sila sang madamo nga mga tubig nag-ampo sila sa Ginuo, kag gindala niya sila liwat sa ibabaw sang mga tubig.

8 Kag natabo ini, nga ang hangin wala mag-untat sa paghuyop padulong sa duta nga ginpanaad samtang yara sila sa mga tubig; kag sa amo nga paagi ginpadpad sila sa unahan sang hangin.

9 Kag nag-inamba sila sang mga pagdayaw sa Ginuo; ilabi na gid, ang utod ni Jared nag-amba sang mga pagdayaw sa Ginuo, kag nagpasalamat sia kag nagdayaw sa Ginuo sa bug-os nga adlaw; kag sang mag-abot ang gab-i, wala sila mag-untat sa pagdayaw sa Ginuo.

10 Kag subong sang nasiling na ginpadpad sila; kag wala sing gadya sang dagat nga makawasak sa ila, ukon man balyena nga makahalit sa ila; kag dalayon sila nga may iwag, bisan sa ibabaw sang tubig ukon sa idalom sang tubig.

11 Kag subong sang nasiling na ginpadpad sila, tatlo ka gatos kag kap-atan kag apat ka adlaw sa tubig.

12 Kag nagdungka sila sa baybayon sang duta nga ginpanaad. Kag sang makatapak na sila sang ila mga tiil sa mga baybayon sang duta nga ginpanaad nagduko sila sang ila mga kaugalingon sa kadaygan sang kadutaan, kag nagpaubos sang ila mga kaugalingon sa atubang sang Ginuo, kag nagpaagay sang mga luha sang kalipay sa atubang sang Ginuo, tungod

sang kadam-an sang iya mahi-nuklugon nga mga kaluoy sa ila.

13 Kag natabo ini, nga naglakat sila sa kadaygan sang kadutaan, kag nagsugod sa pag-uma sang duta.

14 Kag si Jared may apat ka mga anak nga lalaki; kag sila ginatawag kanday Jacom, kag Gilga, kag Maha, kag Orihas.

15 Kag ang utod ni Jared nakaangkon man sang mga anak nga lalaki kag mga anak nga babayi.

16 Kag ang mga kaabyanan ni Jared kag ang iya utod may kadamuon nga mga kaduhaan kag duha ka mga tawo; kag nakaangkon man sila sing mga anak nga lalaki kag mga anak nga babayi antes sila nag-abot sa duta nga ginpanaad; kag gani nagsugod sila nga mangin madamo.

17 Kag gintudluan sila sa paglakat sing mapainubuson sa atubang sang Ginuo; kag gintudluan man sila gikan sa kahitaasan.

18 Kag natabo ini, nga nagsugod sila sa paglinapta sa kadaygan sang kadutaan, kag sa pagmuad kag sa pag-uma sang duta; kag nagbakod sila sa kadutaan.

19 Kag ang utod ni Jared nagsugod nga magtigulang kag nakita nga pat-od gid nga sa indi madugay magapanaog na sia sa lulubngan; gani nagsiling sia kay Jared: Tipunon naton sing tingob ang aton katawhan agud nga maisip naton sila, agud mahibal-an naton gikan sa ila kon ano ang ila pangayu-

on gikan sa aton antes kita magapanaog sa aton mga lulubngan.

20 Kag gani ang katawhan ginpanipon sing tingob. Karon ang kadamuon sang mga anak nga lalaki kag sang mga anak nga babayi sang utod ni Jared kaduhaan kag duha ka mga tawo; kag ang kadamuon sang mga anak nga lalaki kag mga anak nga babayi ni Jared napulo'g duha, sia nga may apat ka mga anak nga lalaki.

21 Kag natabo ini, nga gin-isip nila ang ila katawhan; kag pagkatapos nga maisip nila sila, ginpamangkot nila sila sang mga butang nga ila luyag nga ila pagahimuon antes sila magapanaog sa ila mga lulubngan.

22 Kag natabo ini, nga ang katawhan nagpangayo sa ila nga maghaplas sila sang isa sang ila mga anak nga lalaki agud mangin hari nila.

23 Kag karon tan-awa, ginbangdan ini sang ila kasubo. Kag ang utod ni Jared nagsiling sa ila: Pat-od gid nga ini nga butang magaresulta sa pagkabihag.

24 Apang si Jared nagsiling sa iya utod: Tuguti sila nga makaangkon sila sang isa ka hari. Kag gani nagsiling sia sa ila: Magpili kamo gikan sa tunga sang amon nga anak nga lalaki sang isa ka hari, bisan kon sin-o ang inyo luyag.

25 Kag natabo ini, nga nagpili sila bisan sang panganay sang utod ni Jared; kag ang iya ngalan amo si Pagag. Kag natabo ini, nga nagbalibad sia kag indi maluyag nga mangin ila hari.



Kag luyag sang katawhan nga piliton sia sang iya amay, apang indi ang iya amay; kag ginsugo niya sila nga indi nila dawap nga piliton ang isa ka tawot nga mangin ila hari.

26 Kag natabo ini, nga ginpili nila ang tanan nga mga utod nga lalaki ni Pagag, kag indi sila.

27 Kag natabo ini, nga indi man ang mga anak nga lalaki ni Jared, bisan tanan luwas nga ini ang isa; kag si Orihas ginhaplas nga mangin hari sang katawhan.

28 Kag nagsugod sia sa paggahum, kag ang katawhan nagsugod sa pag-uswag; kag nangin tuman sila kamanggaranon.

29 Kag natabo ini, nga namatay si Jared, kag ang iya man utod.

30 Kag natabo ini, nga si Orihas naglakat sing mapainubuson sa atubang sang Ginuo, kag nagdumdom kon ano kadalagko nga mga butang ang ginhimo sang Ginuo para sa iya amay, kag subong man gintudluan ang iya katawhan kon ano kadalagko nga mga butang ang ginhimo sang Ginuo para sa ila nga amay.

---

## KAPITULO 7

---

*Si Orihas naggahum sa pagkamatarong—Sa tunga sang pagpanglaksam kag pagsinuay, ang nagapaindisay nga mga ginharian nanday Shul kag Cohor ginpahamtang—Ginpakalain sang mga manalagna ang pagkamalaut kag pagdios-dios sang katawhan, nga nian naghinulsol.*

KAG natabo ini, nga ginpatuman ni Orihas ang paghukom sa pagkamatarong sa kadutaan sa bug-os niya nga mga inadlaw, nga ang amo nga mga inadlaw tuman kadamo.

2 Kag nakaangkon sia sang mga anak nga lalaki kag mga anak nga babayi; ilabi na gid, nakaangkon sia sing katluan kag isa, nga sa tunga sang mga ini amo ang kaduhaan kag tatlo ka mga anak nga lalaki.

3 Kag natabo ini, nga nangin amay man sia ni Kib sa iya katingulangan. Kag natabo ini, nga si Kib ang naggahum sa tal-os niya; Kag si Kib nangin amay ni Corihor.

4 Kag sang si Corihor katluan kag duha na ka tuig nagribok sia batok sa iya amay, kag nagtabok kag nagpuyo sa duta sang Nehor; kag nangin amay sia sang mga anak nga lalaki kag mga anak nga babayi, kag nangin tuman sila kaanyag; gani ginbutong ni Corihor ang madamo nga katawhan sa pag-sunod sa iya.

5 Kag sang makatipon sia sing tingob sang kasuldadohan nagtaklad sia sa duta sang Moron diin ang hari nagapuyo, kag gindala sia nga bihag, nga nagpahanabo sang hambalanon sang utod ni Jared nga pagadalhon sila sa pagkabihag.

6 Karon ang duta sang Moron, diin ang hari nagapuyo, malapit sa duta nga ginatawag nga Kapung-awan sang mga Nefinhon.

7 Kag natabo ini, nga si Kib nagpuyo sa pagkabihag, kag ang iya katawhan sa idalom

ni Corihor nga iya anak, tubtob nga nangin tuman na sia katingulang; wala'y sapayan sini si Kib nangin amay ni Shul sa iya katigulangon, samtang yara pa sia sa pagkabihaag.

8 Kag natabo ini, nga si Shul naakig sa iya utod; kag si Shul nagbakod, kag nangin gamhanan suno sa kusog sang tawo; kag gamhanan man sia sa paghukom.

9 Gani, nagkadto sia sa bungyod sang Efraim, kag nagtunaw sia gikan sa bungyod, kag naghimo sang mga espada gikan sa asero para sa sadtong mga iya nabutong upod sa iya; kag pagkatapos nga mapanangkapan niya sila sing mga espada nagbalik sia sa dakbanwang Nehor, kag nakig-away sa iya utod nga si Corihor, nga sa amo nga paagi naangkon niya ang ginharian kag ginpanumbalik ini sa iya amay nga si Kib.

10 Kag karon tungod sang butang nga ginhimo ni Shul, ginhatag sa iya sang iya amay ang ginharian; gani nagsugod sia sa paggahum sa tal-os sang iya amay.

11 Kag natabo ini, nga ginpatuman niya ang paghukom sa pagkamatarong; kag ginpasangkad niya ang iya ginharian sa bug-os nga kadaygan sang kadutaan, kay ang katawhan nangin tuman kadamo.

12 Kag natabo ini, nga si Shul nangin amay man sang mada-mo nga mga anak nga lalaki kag mga anak nga babayi.

13 Kag si Corihor naghinulsol

sang madamo nga mga kalainan nga iya ginhimo; gani ginhataan sia ni Shul sing gahum sa iya ginharian.

14 Kag natabo ini, nga si Corihor may madamo nga mga anak nga lalaki kag mga anak nga babayi. Kag sa tunga sang mga anak nga lalaki ni Corihor may isa nga ang ngalan amo si Noe.

15 Kag natabo ini, nga si Noe nagribok batok kay Shul, ang hari, kag subong man ang iya amay nga si Corihor, kag ginbutong palayo si Cohor nga iya utod, kag subong man ang tanan niya nga mga kauturan kag madamo sang katawhan.

16 Kag nakig-away sia kay Shul, ang hari, nga sa diin naangkon niya ang duta nga ila unang palanublion; kag nangin isa sia ka hari sa sina nga bahin sang kadutaan.

17 Kag natabo ini, nga nakig-away sia liwat kay Shul, ang hari; kag gindakop niya si Shul, ang hari, kag gindala sia nga bihag padulong sa Moron.

18 Kag natabo ini, samtang sia nagahana sa pagpamatbat sa iya sang kamatayon, ang mga anak nga lalaki ni Shul patago nga nagsulod sa balay ni Noe sa gab-i kag ginpatay sia, kag gimbungkal ang ganhaan sang bilangguan kag gindala pa-gwa ang ila amay, kag ginpapungko sia sa iya trono sa iya kaugalingon nga ginharian.

19 Gani, ginpatindog sang anak ni Noe ang iya ginharian sa tal-os niya; wala'y sapayan sini wala na sila makaangkon

pa sing gahum sa pagpangibabaw kay Shul nga hari, kag ang katawhan nga yara sa idalom sang pagginahum ni Shul nga hari nag-uswag sing tuman kag nagbantog.

20 Kag ang pungsod natunga; kag may duha ka mga ginharian, ang ginharian ni Shul, kag ang ginharian ni Cohor, ang anak ni Noe.

21 Kag si Cohor, ang anak ni Noe, nagpatuga nga ang iya katawhan magapakig-away kay Shul, nga sa diin ginlutos sila ni Shul kag ginpatay si Cohor.

22 Kag karon si Cohor may isa ka anak nga lalaki nga ginahingalanan kay Nimrod; kag ginampo ni Nimrod ang ginharian ni Cohor kay Shul, kag naangkon niya ang kahamuot sa mga mata ni Shul; gani ginhatag sa iya ni Shul ang dalagko nga mga pagpasulabi, kag ginhimo niya sa ginharian ni Shul ang suno sa iya mga naluyagan.

23 Kag subong man sa pagginahum ni Shul may nag-alabot nga mga manalagna sa tunga sang katawhan, nga ginpadalag gikan sa Ginuo, nga nagapanagna nga ang pagkamalaut kag pagdios-dios sang katawhan nagadala sang isa ka pagkamalaut sa kadutaan, kag sila magakalapapas kon indi sila maghinulsol.

24 Kag natabo ini, nga ang katawhan nagpasipala batok sa mga manalagna, kag nagyaguta sa ila. Kag natabo ini, nga si haring Shul nagpatuman sang paghukom batok sa tanan

sadtong mga nagpasipala batok sa mga manalagna.

25 Kag nagpatuman sia sang isa ka layi sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadutaan, nga naghatag sing gahum sa mga manalagna nga makakadto sila bisan diin nga ila luyag; kag sa sini nga kabangdanan ang katawhan gindala sa paghinulsol.

26 Kag sanglit ang katawhan naghinulsol sang ila mga kalautan kag mga pagdios-dios ginkaluoyan sila sang Ginuo, kag nagsugod sila sa pag-uswag liwat sa kadutaan. Kag natabo ini, nga si Shul nangin amay sang mga anak nga lalaki kag mga anak nga babayi sa iya katigulangan.

27 Kag wala na sing mga inaway pa sa mga inadlaw ni Shul; kag gindumdom niya ang dalagko nga mga butang nga ginhimo sang Ginuo para sa iya mga katigulangan sa pagdala sa ila patabok sa dako nga kadadalman padulong sa duta nga ginpanaad; gani ginpatuman niya ang paghukom sa pagkamatarong sa bug-os niya nga mga inadlaw.

---

## KAPITULO 8

---

*May pagsinuay kag pagsinumpa-kil nahanungod sa ginharian—Si Akis nagtukod sang isa ka may-sinumpaan nga likom nga kaisahan sa pagpatay sa hari—Ang likom nga mga kaisahan iya sang yawwa kag nagaresulta sa kalaglagaan sang mga nasyon—Ang moderno nga mga Gentil ginapaandaman*

*batok sa likom nga kaisahan nga magahangad sa pagtipwa sang kahilwayan sang tanan nga mga kadutaan, mga nasyon, kag mga pungsod.*

KAG natabo ini, nga nangin amay sia ni Omer, kag si Omer ang naggahum sa tal-os niya. Kag si Omer nangin amay ni Jared; kag si Jared nangin amay sang mga anak nga lalaki kag mga anak nga babayi.

2 Kag si Jared nagribok batok sa iya amay, kag nagkadto kag nagpuyo sa duta sang Het. Kag natabo ini, nga gin-utis niya ang madamo nga katawhan, tungod sang iya malalangon nga mga pulong, tubtob nga nabuyok niya ang katunga sang ginharian.

3 Kag sang mabuyok niya ang katunga sang ginharian nakig-away sia sa iya amay, kag gindala ang iya amay sa pagkabihag, kag ginpaalagad sia sa pagkabihag;

4 Kag karon, sa mga inadlaw sang pagginahum ni Omer yara sia sa pagkabihag sa katunga sang iya mga inadlaw. Kag natabo ini, nga nangin amay sia sang mga anak nga lalaki kag mga anak nga babayi, nga sa tunga sang mga ini amo sanday Esrom kag Coriantumer;

5 Kag tuman sila kaakig tungod sang mga kahimuan ni Jared nga ila utod, sa bagay nga nagpanipon sila sang kasuldadohan kag nakig-away kay Jared. Kag natabo ini, nga nakig-away sila sa iya sa gab-i.

6 Kag natabo ini, nga sang

mapamatay na nila ang kasuldadohan ni Jared naghana sila nga patyon man sia; kag nagpakitluoy sia sa ila nga indi nila sia pagpatyon, kag iampo niya ang ginharian sa iya amay. Kag natabo ini, nga ginhatag nila sa iya ang iya kabuhi.

7 Kag karon si Jared nangin tuman kamasinulub-on tungod sang pagkadula sang iya ginharian, kay ginpahamtang niya ang iya tagipusuon sa ginharian kag sa himaya sang kalibutan.

8 Karon ang anak nga babayi ni Jared nga tuman kalisto, kag nga nakakita sang mga kasulub-on sang iya amay, naghuhuna sa pagpadihot sang isa ka plano nga paagi sa sini mahimo niya nga mapapanumbalik ang ginharian sa iya amay.

9 Karon ang anak nga babayi ni Jared tuman kaanyag. Kag natabo ini, nga nakighambal sia sa iya amay, kag nagsiling sa iya: Ano bala ang kabangdanan nga ang akon amay may tuman kadako nga kasubo? Wala bala sia makabasa sang kasulatan nga gindala sang aton mga katigulangan patabok sa dako nga kadadalman? Yari karon, wala bala sing isa ka kasaysayan nahanungod sa ila sang dumaan nga panahon, nga sila paagi sa ila likom nga mga plano nangangkon sang mga ginharian kag dako nga himaya?

10 Kag karon, gani, ipatawag sang akon amay si Akis, ang anak ni Kimnor; kag yari karon, maanyag ako, kag magasaot ako sa iya atubang, kag pahali-payon ko sia, agud handumon

niya ako nga pangasaw-on; gani kon pangayuon niya sa imo nga ihatag mo ako sa iya agud pangasaw-on, nian magasiling ka: Ihatag ko sia kon dalhon mo sa akon ang ulo sang akon amay, ang hari.

11 Kag karon si Omer isa ka abyan ni Akis; gani, sang ginpatawag ni Jared si Akis, ang anak nga babayi ni Jared nagsaot sa iya atubang kag napahalipay niya sia, sa bagay nga ginpangayo niya sia nga pangasaw-on. Kag natabo ini, nga nagsiling sia kay Jared: Ihatag sia sa akon agud pangasaw-on.

12 Kag si Jared nagsiling sa iya: Ihatag ko sia sa imo, kon dalhon mo sa akon ang ulo sang akon amay, ang hari.

13 Kag natabo ini, nga ginpanipon ni Akis pasulod sa balay ni Jared ang tanan niya nga mga kahimataan, kag nagsiling sa ila: Magapanumpa bala kamo sa akon nga magmangin tampad kamo sa akon sa butang nga akon pangayuon sa inyo?

14 Kag natabo ini, nga tanan sila nanumpa sa iya, ayon sa Dios sang langit, kag subong man ayon sa kalangitan, kag subong man ayon sa duta, kag ayon sa ila mga ulo, nga kon sin-o man ang magabag-o gikan sa pag-ayuda nga ginapanngayo ni Akis madulaan sang iya ulo; kag kon sin-o man ang magabuyagyag sang kon ano nga butang nga ginpahibalo sa ila ni Akis, ang amo man madulaan sang iya kabuhi.

15 Kag natabo ini, nga subong sang nasiling na nagkaisa sila

upod kay Akis. Kag ginpapa-hayag sa ila ni Akis ang mga panumpa nga ginhatag nila sadtong dumaan nga panahon nga naghanged man sang gahum, nga ginpasa-pasa padalayday bisan gikan kay Cain, nga isa ka manugpatay-tawo gikan pa sa ginsuguran.

16 Kag ginhuptan ang mga ini paagi sa gahum sang yawa sa pagpahayag sining mga panumpa sa katawhan agud magapabilin sila sa kadudulman, sa pagbulig sinang mga nagahanged sang gahum sa pag-angkon sang kagamhanan, kag sa pagpamatay, kag sa pagpang-ati, kag sa pagbinutig, kag sa paghimo sang tanan nga sari sang pagkamalaut kag mga pagkamakihilawason.

17 Kag ang anak nga babayi ni Jared ang nagbutang sini sa iya tagipusuon sa pagpangusisa sining mga butang sang dumaan nga panahon; kag ginbutang ini ni Jared sa tagipusuon ni Akis; gani, ginpahayag ini ni Akis sa iya mga kahimataan kag mga kaabyanan, nga ginaganoy sila palayo paagi sa matahum nga mga panaad sa paghimo sang kon ano man nga butang nga iya luyag.

18 Kag natabo ini, nga nagtukod sila sang isa ka likom nga kaisahan, bisan subong sa ila sang dumaan nga panahon; nga ang amo nga kaisahan labing makangilil-ad kag malaut sa nga tanan, sa panulok sang Dios;

19 Kay ang Ginuo wala naghikot sa likom nga mga kaisa-

han, ukon indi man niya buot nga ang tawo magapaagay sang dugo, kundi nga sa tanan nga mga butang gindumilian ini, gikan pa sa pagsugod sang tawo.

20 Kag karon ako, si Moroni, wala nagasulat sang sari sang ila mga panumpa kag mga kaisahan, kay ginpahibalo na ini sa akon nga yara ang mga ini sa tunga sang tanan nga katawhan, kag yara ang mga ini sa tunga sang mga Lamanhon.

21 Kag ang mga ini ang gintunaan sang kalaglagan sining katawhan nga amo karon ang akon ginatumod, kag subong man sang kalaglagan sang katawhan ni Nefi.

22 Kag kon ano man nga pungsod ang magasakdag sinang likom nga mga kaisahan, sa pag-angkon sang gahum kag manggad, tubtob nga magalapanag ang mga ini sa bug-os nga pungsod, yari karon, malaglag sila; kay ang Ginuo indi magtugot nga ang dugo sang iya mga santos, nga ipaagay nila, dalayon nga magatuaw sa iya gikan sa duta sa pagtimalos sa ila kag wala'y sapayan sini wala niya sila pag-itimalos.

23 Gani, O kamong mga Gentil, isa ka kaalam sa Dios nga ining mga butang igapakita sa inyo, nga paagi sa sini mahimo kamo nga maghinulsol sang inyo mga sala, kag indi magtugot nga ining makamamatay nga mga kaisahan magapangibabaw sa inyo, nga gintukod sa pag-angkon sing gahum kag manggad—kag ang buluhaton, ilabi

na gid, bisan ang buluhaton sang kalaglagan magatupa sa inyo, huo, bisan ang espada sang hustisya sang Wala'y Katapusan nga Dios magatupa sa inyo, sa inyo pagkatipwa kag kalaglagan kon inyo pagatugutan nga mangin amo ining mga butang.

24 Gani, ang Ginuo nagasugo sa inyo, kon inyo makita ining mga butang nga mag-abot sa tunga ninyo nga magabugtaw kamo sa isa ka igbalatyag sang inyo makakulugmat nga kahim-tangan, tungod sining likom nga kaisahan nga mangin yara sa tunga ninyo; ukon kailo sa sini, tungod sang dugo nila nga nagkalamatay; kay magatuaw sila gikan sa yab-ok sa pagtimalos sa sini, kag subong man sa sadtong mga nagtukod sini.

25 Kay matabo ini, nga yadtong mga magatukod sini magahangad sa pagtipwa sang kahilwayan sang tanan nga mga kadutaan, mga nasyon, kag mga pungsod; kag ipahanabo sini ang kalaglagan sang tanan nga katawhan, kay ini gintukod sang yawa, nga amo ang amay sang tanan nga mga kabutigan; bisan inang amo man nga butigon nga nagtiplang sang aton unang mga ginikanan, huo, bisan inang amo man nga butigon nga amo ang nagsugo sa tawo sa pagpatay gikan sa ginsuguran; nga nagpatig-a sang mga tagipusuon sang mga tawo sa bagay nga ginpamatay nila ang mga manalagna, kag ginpamato sila, kag ginpanabog sila pa-gwa gikan sa ginsuguran.

26 Gani, ako, si Moroni, ginsugo sa pagsulat sining mga butang agud ang kalainan mahimo nga madula na, kag nga ang tion mahimo nga mag-abot nga si Satanas mahimo nga indi na makaangkon sing gahum sa pagpangibabaw sa mga tagipusuon sang mga anak sang tawo, kundi nga mahimo sila nga malugpayan sa paghimo sang maayo sing dalayon, agud nga mahimo sila nga makaabot sa tuburan sang tanan nga pagkamatatong kag maluwas.

---

## KAPITULO 9

---

*Ang ginharian ginapasa-pasa gikan sa isa pakadto sa isa paagi sa pagpanubli, intriga, kag pagpatay—Nakita ni Emer ang Anak sang Pagkamatatong—Madamo nga mga manalagna ang nagwali sang paghinulsol—Isa ka tiggulutom kag dalitan nga mga man-og ang nagtublag sa katawhan.*

KAG karon ako, si Moroni, magapadayon sa akon kasulatan. Gani, yari karon, natabo ini, nga tungod sang likom nga mga kaisahan ni Akis kag sang iya mga kaabyanan, yari karon, naagaw nila ang ginharian ni Omer.

2 Wala'y sapayan sini, ang Ginuo nangin maluluy-on kay Omer, kag subong man sa iya mga anak nga lalaki kag sa iya mga anak nga babayi nga wala maghangad sang iya kalaglagan.

3 Kag ginpaandaman sang Ginuo si Omer sa isa ka damgo

nga magtaliwan sia pa-gwa sa kadutaan; gani nagtaliwan si Omer pa-gwa sa kadutaan upod sa iya panimalay, kag nagpanglakaton sa madamo nga mga inadlaw, kag nakaabot kag naglabay sa bungyod sang Sim, kag nakaabot malapit sa duog nga sa diin ang mga Nefinhon nagkalapapas, kag gikan didto pa-sidlangan, kag nakaabot sa isa ka duog nga ginatawag nga Ablom, sa higad sang baybayon, kag didto nagpatindog sia sang iya tolda, kag subong man ang iya mga anak nga lalaki kag iya mga anak nga babayi, kag tanan niya nga panimalay, luwas nga ini si Jared kag ang iya panimalay.

4 Kag natabo ini, nga si Jared ginhaplas nga hari sang katawhan, paagi sa kamot sang pagkamalaut; kag ginhatag niya kay Akis ang iya anak nga babayi agud pangasaw-on.

5 Kag natabo ini, nga gintinguhaan ni Akis ang kabuhi sang iya ugangan; kag nangayo sia sing bulig sa sadtong iya mga ginpasumpa paagi sa panumpa sang mga dumaan, kag nakuha nila ang ulo sang iya ugangan, samtang nagapungko sia sa iya trono, nga nagapakigatubang sa iya katawhan.

6 Kay sapagkagrabe ang paglapnag sining malaut kag likom nga katilingban sa bagay nga gindagtaan sini ang mga tagipusuon sang katawhan; gani si Jared ginpatay sa iya trono, kag si Akis ang nagghum sa tal-os niya.

7 Kag natabo ini, nga si Akis

nagsugod nga naimon sa iya anak nga lalaki, gani ginhu-nong niya sia sa bilangguan, kag ginbuhi niya sia sa diutay ukon sa wala sing pagkaon tubtob nga nag-antos sia sang kamatayon.

8 Kag karon ang utod niya nga nag-antos sang kamatayon, (kag ang iya ngalan amo si Nimra) naakig sa iya amay tungod sinang ginhimo sang iya amay sa iya utod.

9 Kag natabo ini, nga si Nimra nagtipon sing tingob sang isa ka gamay nga kadamuon sang mga lalaki, kag nagpalagyo gikan sa kadutaan, kag nag-abot kag nagpuyo upod kay Omer.

10 Kag natabo ini, nga si Akis nangin amay naman sang iban pa nga mga anak nga lalaki, kag nabihag nila ang mga tagi-pusuon sang katawhan, wala'y sapayan nga nagsumpa sila sa iya sa paghimo sang tanan nga sari sang kalautan suno sa sinang iya luyag.

11 Karon ang katawhan ni Akis nagahangad sang bayad, bisan subong nga si Akis naga-hangad sang gahum; gani, ang mga anak ni Akis nagtanyag sa ila sang kuwarta, nga sa amo nga paagi nabutong nila ang kalabanan sang katawhan sa pagsunod sa ila.

12 Kag nagsugod nga may isa ka inaway sa tunga sang mga anak ni Akis kag ni Akis, nga naglawig sa sulod sang mada-mo nga mga tinuig, huo, tubtob sa kalaglagan sang halos tanan nga katawhan sang ginharian, huo, bisan tanan, luwas nga ini

ang mga katluan ka mga tawo, kag sila nga nagpalagyo upod sa panimalay ni Omer.

13 Gani, si Omer napanum-balik liwat sa duta nga iya palanublion.

14 Kag natabo ini, nga si Omer nagsugod sa pagtigulang; wala'y sapayan sini, sa iya katigulangon nangin amay sia ni Emer; kag ginhaplas niya si Emer nga mangin hari sa tal-os niya.

15 Kag pagkatapos nga mahaplas niya si Emer nga mangin hari nakakita sia sing paghidaet sa kadutaan sa sulod sang duha ka tuig, kag namatay sia, nga nakakita sing tuman kadamo nga mga inadlaw, nga napuno sang kasubo. Kag natabo ini, nga si Emer naggahum sa tal-os niya, kag ginsunod niya ang mga tikang sang iya amay.

16 Kag ang Ginuo nagsugod liwat sa pagkuha sang pagkamalaut gikan sa kadutaan, kag ang panimalay ni Emer nag-uswag sing tuman sa idalom sang pagginahum ni Emer; kag sa sulod sang kan-uman kag duha ka tuig nangin tuman sila kabakod, sa bagay nga nangin tuman sila kamanggaranon—

17 Nga nag-angkon sang tanan nga sari sang bungang-kahoy, kag sang uyas, kag sang mga sida, kag sang matahum nga lino, kag sang bulawan, kag sang pilak, kag sang malahalon nga mga butang;

18 Kag tanan man nga sari sang kahayupan, sang toro, kag mga baka, kag sang mga karne-



ro, kag sang mga baboy, kag sang mga kanding, kag madamo man nga iban pa nga mga sari sang mga kasapatan nga mapuslanon para sa pagkaon sang tawo.

19 Kag may mga kabayo man sila, kag mga asno, kag may mga elepante kag mga curelom kag mga cumom; ang tanan sang mga ini mapuslanon sa tawo, kag ilabi na gid ang mga elepante kag mga curelom kag mga cumom.

20 Kag subong sang nasiling na ginbubo sang Ginuo ang iya mga pagpakamaayo sa sini nga duta, nga labing hamili sa tanan nga iban pa nga mga kadutaan; kag nagsugo sia nga kon sin-o man ang magapuyo sa duta magapuyo sa sini para sa Ginuo, ukon sila pagalagalon kon sila naluto na sa kalautan; kay sa mga amo, nagasing ang Ginuo; ibubo ko ang kabug-usan sang akon kasingkal.

21 Kag si Emer nagpatuman sang paghukom sa pagkamatarong sa bug-os niya nga mga inadlaw, kag nangin amay sia sang madamo nga mga anak nga lalaki kag mga anak nga babayi; kag nangin amay sia ni Coriantum, kag ginhaplas niya si Coriantum sa paggahum sa tal-os niya.

22 Kag pagkatapos nga nahaplas na niya si Coriantum sa paggahum sa tal-os niya nagkabuhi sia sa sulod sang apat ka tuig, kag nakita ang paghidaet sa kadutaan; kag subong man, nakita pa gani niya ang Anak sang Pagkamatarong, kag

nagkasadya kag naghimaya sa iya adlaw; kag namatay sia sa paghidaet.

23 Kag natabo ini, nga si Coriantum naglakat sa mga tikang sang iya amay, kag nagpasad sang madamo nga dalagko nga mga dakbanwa, kag naghikot sinang maayo sa iya katawhan sa bug-os niya nga mga inadlaw. Kag natabo ini, nga wala sia sing mga anak bisan tubtob nga sia tuman na katigulang.

24 Kag natabo ini, nga ang iya asawa namatay, nga isa ka gatos kag duha ka tuig ang pangidaron. Kag natabo ini, nga si Coriantum nagpangasawa, sa iya katigulangon, sang isa ka lamharon nga dalaga, kag nangin amay sang mga anak nga lalaki kag mga anak nga babayi; gani nagkabuhi sia tubtob nga isa na sia ka gatos kag kap-atan kag duha ka tuig ang pangidaron.

25 Kag natabo ini, nga nangin amay sia ni Com, kag si Com naggahum sa tal-os niya; kag naggahum sia sa kap-atan kag siyam ka tuig, kag nangin amay sia ni Het; kag nangin amay man sia sang iban pa nga mga anak nga lalaki kag mga anak nga babayi.

26 Kag ang katawhan naglinapta liwat sa bug-os nga kadaygan sang kadutaan, kag nagsugod liwat nga may isa ka tuman kadako nga pagkamalaut sa kadaygan sang kadutaan, kag si Het nagsugod liwat sa pagsapupo sang likom nga mga plano sang dumaan nga panahon, sa paglaglag sang iya amay.

27 Kag natabo ini, nga ginpapaog niya sa trono ang iya amay, kay ginpatay niya sia sa iya kaugalingon nga espada; kag nagгахum sia sa tal-os niya.

28 Kag may nag-alabot liwat nga mga manalagna sa kadutaan, nga nagawali sang paghinulsol sa ila—nga kinahanglan gid nila nga ihanda ang dalanon sang Ginuo ukon may magaabot nga isa ka pagkamalaut sa kadaygan sang kadutaan; ilabi na gid, bisan mangin may isa ka dako nga tiggulutom, nga sa diin malaglag sila kon indi sila maghinulsol.

29 Apang ang katawhan wala magpati sa mga pulong sang mga manalagna, kundi nga ginpanabog nila sila pa-gwa; kag ang pila sa ila ginpanghulog nila sa mga buho kag ginbayaan agud mamatay. Kag natabo ini, nga ginhimo nila ining tanan nga mga butang suno sa kasuguan sang hari nga si Het.

30 Kag natabo ini, nga nagsugod liwat nga may isa ka dako nga tiggulutom sa kadutaan, kag ang mga pumoluyo nagsugod sa pagkalamatay sing tuman kadasig tungod sang tiggulutom, kay wala sing ulan sa kadaygan sang duta.

31 Kag may naggulowa man nga dalitan nga mga man-og sa kadaygan sang kadutaan, kag ginpamuntog ang madamo nga katawhan. Kag natabo ini, nga ang ila mga panong nagsugod sa pagpalalagyo sa atubang

sang dalitan nga mga man-og, padulong sa duta pa-bagatnan, nga ginatawag sang mga Nefinhon nga Zarahemla.

32 Kag natabo ini, nga may madamo sa ila nga nagkalamatay sa dalanon; wala'y sapayan sini, may pila nga nakapalagyo padulong sa duta pa-bagatnan.

33 Kag natabo ini, nga ginsugo sang Ginuo ang mga man-og nga indi na nila sila pagpanglagson pa, kundi nga balabagan nila ang alagyan agud ang katawhan indi makaagi, agud kon sin-o man ang magatilaw sa pag-agi magakalapukan pa-agi sa dalitan nga mga man-og.

34 Kag natabo ini, nga ginsunod sang katawhan ang inagyan sang mga kasapatan, kag ginpangaon ang mga bangkay sang mga ini nga nagkalapukan sa dalanon, tubtob nga napangaon nila ang mga ini tanan. Karon sang makita sang katawhan nga pat-od gid sila nga magakalamatay nagsugod sila sa paghinulsol sang ila mga kalautan kag nag-ampo sa Ginuo.

35 Kag natabo ini, nga sang mapaubos nila sing igo ang ila mga kaugalingon sa atubang sang Ginuo nagpadala sia sang ulan sa kadaygan sang duta; kag ang katawhan naulian liwat, kag nagsugod nga may bungang-kahoy sa mga puod sa aminhan, kag sa tanan nga mga puod sa palibot. Kag ginpakita sang Ginuo ang iya gahum sa ila sa pag-amlig sa ila gikan sa tiggulutom.

## KAPITULO 10

*Ang isa ka hari ginabuslan sang isa pa—Ang pila sang mga hari mga matarong; ang iban mga malaut—Kon nagapangibabaw ang pagkamatarong, ang katawhan ginabugayan kag ginapauswag sang Ginuo.*

KAG natabo ini, nga si Sez, nga isa ka kaliwat ni Het—kay si Het namatay tungod sang tigulutom, kag ang tanan niya nga panimalay luwas nga ini si Sez—gani, ginsugdan ni Sez sa pagpasad liwat ang isa ka nabungkag nga katawhan.

2 Kag natabo ini, nga nadumduman ni Sez ang kalaglagaan sang iya mga katigulangan, kag nagpasad sia sang isa ka matarong nga ginharian; kay nadumduman niya kon ano ang ginhimo sang Ginuo sa pagdala kay Jared kag sa iya utod patabok sa kadadalman; kag naglakat sia sa mga dalanon sang Ginuo; kag nangin amay sia sang mga anak nga lalaki kag mga anak nga babayi.

3 Kag ang iya kamagulungan nga anak nga lalaki, nga ang ngalan amo si Sez, nagribok batok sa iya; wala'y sapayan sini, si Sez ginpatay paagi sa kamot sang isa ka tulisan, tungod sang iya tuman nga mga manggad, nga nagdala liwat sang paghidaet sa iya amay.

4 Kag natabo ini, nga ang iya amay nagpasad sang madamo nga mga dakbanwa sa kadaygan sang kadutaan, kag ang katawhan nagsugod liwat sa

paglinapta sa tanan nga bahin sang kadaygan sang kadutaan. Kag si Sez nagkabuhi tubtob sa isa ka tuman kasubol nga pangidaron; kag nangin amay sia ni Riplakis. Kag namatay sia, kag si Riplakis ang naggahum sa tal-os niya.

5 Kag natabo ini, nga si Riplakis wala maghimo sinang matarong sa panulok sang Ginuo, kay may madamo sia nga mga asawa kag mga ulo-asawa, kag gintungtong niya sa mga abaga sang mga tawo inang mabudlay pas-anon; huo, ginbuhisan niya sila sang mabug-at nga mga buhis; kag paagi sa mga buhis nagpatindog sia sang madamo nga maligwa nga mga dakbalay.

6 Kag nagpatindog sia sa kaugalingon sang isa ka tuman katahum nga trono; kag nagpasad sia sang madamo nga mga bilangguan, kag kon sin-o man ang indi magpaidalom sa mga buhis iya ginhunong sa bilangguan; kag kon sin-o man ang indi makasarang sa pagbayad sang mga buhis iya ginhunong sa bilangguan; kag nagmando sia nga magpangabudlay sila sing dalayon para sa ila ikabuhi; kag kon sin-o man ang magadumili sa pagpangabudlay iya ginmando nga pagapamatbatan sang kamatayon.

7 Gani naangkon niya ang tanan niya nga pulido nga mga hinimo, ilabi na gid, bisan ang iya puraw nga bulawan ginpanabo niya nga pagaulayon sa bilangguan; kag ang tanan nga sari sang pulido nga pag-

kahimo ginpahanabo niya nga pagahimuon sa bilangguan. Kag natabo ini, nga ginsakit niya ang katawhan tungod sang iya mga pagkamakihilawason kag mga kangil-aran.

8 Kag sang makagahum sia sa sulod sang kap-atan kag duha ka tuig ang katawhan nag-alsa sa pagribok batok sa iya; kag nagsugod nga mangin may inaway liwat sa kadutaan, sa bagay nga napatay si Riplakis, kag ang iya mga kaliwat ginpanabog pa-gwa sa kadutaan.

9 Kag natabo ini, pagkatapos nga makaligad ang madamo nga mga tinuig, si Morianton, (sia nga isa ka kaliwat ni Riplakis) nagtipon sing tingob sang kasuldadohan sang mga sinikway, kag nagsalakay kag nakig-away sa katawhan; kag naka-angkon sia sing kagamhanan sa madamo nga mga dakbanwa; kag ang inaway nangin tuman kasandukot, kag naglawig sa sulod sang madamo nga mga tinuig; kag nakaangkon sia sing kagamhanan sa bug-os nga kadutaan, kag ginpahamtang ang iya kaugalingon bilang hari sa bug-os nga kadutaan.

10 Kag pagkatapos nga mapahamtang niya ang iya kaugalingon bilang hari ginpamagan niya ang lulan sang katawhan, nga sa amo nga paagi naangkon niya ang kahamuot sa mga mata sang katawhan, kag ginhaplas nila sia nga mangin ila hari.

11 Kag ginhimo niya ang hustisya sa katawhan, apang indi sa iya kaugalingon tungod sang iya madamo nga mga pag-

kamakihilawason; gani ginsikway sia gikan sa nahamtangan sang Ginuo.

12 Kag natabo ini, nga si Morianton nagpasad sang madamo nga mga dakbanwa, kag ang katawhan nangin tuman kamanggaranon sa idalom sang iya pagginahum, alangay sa mga dakbalay, kag sa bulawan kag pilak, kag sa pagpananom sang uyas, kag sa mga panong, kag mga manara, kag sinang mga butang nga ginpanumbalik sa ila.

13 Kag si Morianton nagkabuhi tubtob sa isa ka tuman kada-ko nga pangidaron, kag nian nangin amay sia ni Kim; kag si Kim naggahum sa tal-os sang iya amay; kag naggahum sia sing walo ka tuig, kag ang iya amay namatay. Kag natabo ini, nga si Kim wala maggahum sa pagkamatarong, gani wala sia mahamut-i sang Ginuo.

14 Kag ang iya utod nag-alsa sa pagribok batok sa iya, nga sa amo nga paagi gindala niya sia sa pagkabihag; kag nagpabilin sia sa pagkabihag sa bug-os niya nga mga inadlaw; kag nangin amay sia sang mga anak nga lalaki kag mga anak nga babayi sa pagkabihag, kag sa iya subol nga pangidaron nangin amay sia ni Levi; kag namatay sia.

15 Kag natabo ini, nga si Levi nag-alagad sa pagkabihag pagkatapos sang kamatayon sang iya amay, sa sulod sang kap-atan kag duha ka tuig. Kag nakig-away sia batok sa hari sang kadutaan, nga sa amo nga

paagi naangkon niya para sa iya kaugalingon ang ginharian.

16 Kag pagkatapos nga maangkon niya para sa iya kaugalingon ang ginharian ginhimo niya inang husto sa panulok sang Ginuo; kag ang katawhan nag-uswag sa kadutaan; kag nagkabuhi sia sa isa ka malawig nga pangidaron, kag nangin amay sang madamo nga mga anak nga lalaki kag mga anak nga babayi; kag nangin amay man sia ni Corom, nga iya ginhaplas bilang hari sa tal-os niya.

17 Kag natabo ini, nga ginhi-mo ni Corom inang maayo sa panulok sang Ginuo sa bug-os niya nga mga inadlaw; kag nangin amay sia sang madamo nga mga anak nga lalaki kag mga anak nga babayi; kag pagkatapos nga makakita sia sang madamo nga mga inadlaw nagtaliwan sia, bisan subong sang iban pa sa duta; kag si Kis ang naggahum sa tal-os nila.

18 Kag natabo ini, nga si Kis nagtaliwan man, kag si Lib ang naggahum sa tal-os niya.

19 Kag natabo ini, nga ginhimo man ni Lib inang maayo sa panulok sang Ginuo. Kag sa mga inadlaw ni Lib napapas ang dalitan nga mga man-og. Gani nagkadto sila sa kadutaan pa-bagatnan, sa pagpangayam sang makaon para sa katawhan sang kadutaan, kay ang kadutaan bugana sing mga kasapatan sang talon. Kag si Lib man mismo nangin isa ka bantog nga mangangayam.

20 Kag nagpasad sila sang isa

ka dako nga dakbanwa sa ubay sang makitid nga liog-liog sang kadutaan, sa duog nga sa diin ginatunga sang dagat ang kadutaan.

21 Kag gintigana nila ang kadutaan pa-bagatnan nga mangin isa ka kamingawan, bilang palangayaman. Kag ang bug-os nga kadaygan sang kadutaan pa-aminhan nahil-ob sang mga pumoluyo.

22 Kag tuman sila kapisan, kag nagbinaklanay sila kag nagbinaligyaanay kag nagpatikang ang isa sa isa, agud sila makamanggad.

23 Kag nagpanghimo sila sang tanan nga sari sang milinahon, kag nagpanghimo sila sang bulawan, kag pilak, kag salsalon, kag saway, kag tanan nga sari sang mga metal; kag ginpangutkot nila ini gikan sa duta; gani, nagtumpok sila sang dalagko nga mga tinumpokan sang duta sa pagkuha sang milinahon, sang bulawan, kag sang pilak, kag sang salsalon, kag sang tumbaga. Kag nagpanghimo sila sang tanan nga sari sang pulido nga pagpanghimo.

24 Kag may mga sida sila, kag lino nga manipis nga binulong; kag nagpanghimo sila sang tanan nga sari sang tela, agud mapanaptan nila ang ila mga kaugalingon gikan sa ila pagkahublas.

25 Kag nagpanghimo sila sang tanan nga sari sang mga galamiton sa pag-uma sang duta, alangay sa pag-arado kag sa pagsab-og, sa pag-ani kag sa

pagsadol, kag subong man sa paglinas.

26 Kag nagpanghimo sila sang tanan nga sari sang mga gala-  
miton nga paagi sa sini ginapa-  
trabaho nila ang ila mga sapat.

27 Kag nagpanghimo sila sang tanan nga sari sang mga hinga-  
niban sa inaway. Kag nagpa-  
ngabudlay sila sa tanan nga sari  
sang buluhaton nga may tuman  
kapulido nga pagkahimo.

28 Kag wala na nga mas-a sing isa ka katawhan nga labaw pa  
nga ginpakamaayo sangsa ila,  
kag labaw pa nga ginpauswag  
sang kamot sang Ginuo. Kag  
yara sila sa isa ka kadutaan nga  
labing hamili sa tanan nga mga  
kadutaan, kay ang Ginuo ang  
naghambal sini.

29 Kag natabo ini, nga si Lib  
nagkabuhi sa madamo nga mga  
tinuig, kag nangin amay sang  
mga anak nga lalaki kag mga  
anak nga babayi; kag nangin  
amay man sia ni Hiertom.

30 Kag natabo ini, nga si Hier-  
tom naggahum sa tal-os sang  
iya amay. Kag sang makagahum  
si Hiertom sang kaduhaan kag  
apat ka tuig, yari karon, ang  
ginharian gin-agaw sa iya. Kag  
nag-alagad sia sing madamo  
nga mga tinuig sa pagkabihag,  
huo, bisan sa bug-os nga nabilin  
niya nga mga inadlaw.

31 Kag nangin amay sia ni Het,  
kag si Het nagkabuhi sa pagka-  
bihag sa bug-os niya nga mga  
inadlaw. Kag si Het nangin  
amay ni Aaron, kag si Aaron  
nagpuyo sa pagkabihag sa bug-  
os niya nga mga inadlaw; kag  
nangin amay sia ni Amnigadas,

kag si Amnigadas nagpuyo man  
sa pagkabihag sa bug-os niya  
nga mga inadlaw; kag nangin  
amay sia ni Coriantum, kag si  
Coriantum nagpuyo sa pagka-  
bihag sa bug-os niya nga mga  
inadlaw; kag nangin amay sia  
ni Com.

32 Kag natabo ini, nga nabu-  
tong ni Com ang katunga sang  
ginharian. Kag naggahum sia  
sa katunga sang ginharian sa  
kap-atan kag duha ka tuig; kag  
nagsulong sia sa pagpakig-  
away batok sa hari nga si Am-  
gid, kag nag-away sila sa sulod  
sang madamo nga mga tinuig,  
nga sa sulod sini nga panahon  
naangkon ni Com ang gahum  
sa pagpangibabaw kay Amgid,  
kag naangkon ang gahum sa  
pagpangibabaw sa nabilin sang  
ginharian.

33 Kag sa mga inadlaw ni  
Com nagsugod nga may mga  
tulisan sa kadutaan; kag gin-  
sakdag nila ang dumaan nga  
mga plano, kag nagpahayag  
sang mga panumpa suno sa  
paagi sang mga dumaan, kag  
nagtinguha liwat sa paglaglag  
sang ginharian.

34 Karon si Com nakig-away  
sing tuman batok sa ila; wala'y  
sapayan sini, wala sia magpa-  
ngibabaw batok sa ila.

---

## KAPITULO 11

---

*Mga inaway, mga pagbinangig,  
kag pagkamalaut nagpangibabaw sa  
kabuhi sang mga Jarednon — Mga  
manalagna nagtagna sang lubos  
nga kalaglagan sang mga Jarednon*

*luwas nga sila magahinulsol—  
Ginsikway sang katawhan ang  
mga pulong sang mga manalagna.*

KAG nag-abot man sa mga inadlaw ni Com ang madamo nga mga manalagna, kag nagpanagna sang kalaglagan sinang bantog nga katawhan luwas nga sila magahinulsol, kag magliso sa Ginuo, kag magsikway sang ila mga pagpamatay kag pagkamalaut.

2 Kag natabo ini, nga ang mga manalagna ginsikway sang katawhan, kag nagpalalagyo sila padulong kay Com para sa pangamlig, kay ang katawhan nagtinguha sa pagpatay sa ila.

3 Kag nagpanagna sila kay Com sang madamo nga mga butang; kag ginpakamaayo sia sa tanan nga nabilin niya nga mga inadlaw.

4 Kag nagkabuhi sia tubtob sa isa ka malawig nga pangidaron, kag nangin amay ni Siblom; kag si Siblom naggahum sa tal-os niya. Kag ang utod ni Siblom nagribok batok sa iya, kag nagsugod nga may isa ka tuman kadako nga inaway sa bug-os nga kadutaan.

5 Kag natabo ini, nga ang utod ni Siblom nagsugo nga ang tanan nga mga manalagna nga nagpanagna sang kalaglagan sang katawhan pagapamatbatan sang kamatayon;

6 Kag may dako nga kalalatan sa bug-os nga kadutaan, kay nagsaksi sila nga isa ka dako nga pagkamalaut ang magaabot sa kadutaan, kag subong man sa katawhan, kag nga mangin

may isa ka dako nga kalaglagan sa tunga nila, nga ang subong wala pa gid nga mas-a matabo sa kadaygan sang duta, kag ang ila mga tul-an mangin subong sang mga tinumpokan sang duta sa kadaygan sang kadutaan luwas nga sila magahinulsol sang ila pagkamalaut.

7 Kag wala sila mamati sa tingug sang Ginuo, tungod sang ila malaut nga mga kaisahan; gani, nagsugod nga may mga inaway kag mga pagsinumpakil sa bug-os nga kadutaan, kag subong man madamo nga mga tiggulutom kag mga pamiste, sa bagay nga may isa ka dako nga kalaglagan, isa nga wala pa gid nga mas-a mahibal-i sa kadaygan sang duta; kag ini tanan natabo sa mga inadlaw ni Siblom.

8 Kag ang katawhan nagsugod sa paghinulsol sang ila kalautan; kag sanglit ila ini ginhimo ang Ginuo naluoy sa ila.

9 Kag natabo ini, nga si Siblom napatay, kag si Set gindala sa pagkabihag, kag nagpuyo sa pagkabihag sa bug-os niya nga mga inadlaw.

10 Kag natabo ini, nga naangkon ni Acias nga iya anak, ang ginharian; kag naggahum sia sa katawhan sa bug-os niya nga mga inadlaw. Kag naghimo sia sang tanan nga sari sang kalautan sa iya mga inadlaw, nga pagi sa sini ginpahanabo niya ang tuman nga pagpaagay sang dugo; kag diutay lang ang iya mga inadlaw.

11 Kag naangkon ni Etem, nga isa ka kaliwat ni Acias, ang

ginharian; kag ginhimo man niya inang malaut sa iya mga inadlaw.

12 Kag natabo ini, nga sa mga inadlaw ni Etem may nag-abot nga madamo nga mga manalagna, kag nagpanagna liwat sa katawhan; huo, nagpanagna sila nga lubos sila nga pagalag-lagon sang Ginuo gikan sa kadaygan sang duta luwas nga sila magahinulsol sang ila mga kalautan.

13 Kag natabo ini, nga ginpatig-a sang katawhan ang ila mga tagipusuon, kag indi mamati sa ila mga pulong; kag ang mga manalagna nagpangalisud kag nagtaliwan gikan sa tunga sang katawhan.

14 Kag natabo ini, nga ginpatuman ni Etem sa pagkamalaut ang paghukom sa bug-os niya nga mga inadlaw; kag nangin amay sia ni Moron. Kag natabo ini, nga si Moron nagгахum sa tal-os niya; kag ginhimo ni Moron inang malaut sa atubang sang Ginuo.

15 Kag natabo ini, nga may nagtuhaw nga isa ka pagribok sa tunga sang katawhan, tungod sinang likom nga kaisahan nga gintukod sa pag-angkon sing kagamhanan kag manggad; kag may nagtuhaw nga isa ka gamhanan nga lalaki sa tunga nila sa kalautan, kag nakig-away kay Moron, nga sa diin ginlutos niya ang katunga sang ginharian; kag gindumalahan niya ang katunga sang ginharian sa sulod sang madamo nga mga tinuig.

16 Kag natabo ini, nga ginlu-

tos sia ni Moron, kag gin-angkon liwat ang ginharian.

17 Kag natabo ini, nga may nagtuhaw nga isa pa ka gamhanan nga lalaki; kag isa sia ka kaliwat sang utod ni Jared.

18 Kag natabo ini, nga ginlutos niya si Moron kag gin-angkon ang ginharian; gani, si Moron nagpuyo sa pagkabhag sa bug-os nga nabilin niya nga mga inadlaw; kag nangin amay sia ni Coriantor.

19 Kag natabo ini, nga si Coriantor nagpuyo sa pagkabhag sa bug-os niya nga mga inadlaw.

20 Kag sa mga inadlaw ni Coriantor may nag-alabot man nga madamo nga mga manalagna, kag nagpanagna sang dalagko kag makahalangyag nga mga butang, kag nagwali sang paghinulsol sa katawhan, kag luwas nga sila magahinulsol ang Ginuong Dios magapatuman sang paghukom batok sa ila sa ila lubos nga kalaglagan;

21 Kag nga ang Ginuong Dios magapadala ukon magasugo sang isa pa ka katawhan sa pagpuyo sang kadutaan, paagi sa iya gahum, suno sa paagi nga sa sini gindala niya ang ila mga katigulangan.

22 Kag ginsikway nila ang tanan nga mga pulong sang mga manalagna, tungod sang ila likom nga katilingban kag malaut nga mga kangil-aran.

23 Kag natabo ini, nga si Coriantor nangin amay ni Eter, kag namatay sia, nga nagpuyo sa pagkabhag sa bug-os niya nga mga inadlaw.



## KAPITULO 12

*Ginlaygayan sang manalagna nga si Eter ang katawhan sa pagpati sa Dios — Gin-asoy ni Moroni ang mga kalatingalahan kag mga kahibulongan nga nahimo paagi sa pagtuo — Ang pagtuo nagtugot sa utod ni Jared nga makita si Cristo — Ang Ginuo nagahatag sa mga tawo sing kahuyang agud nga sila mangin mapainubuson — Ginpahulag sang utod ni Jared ang Bukid sang Zerim paagi sa pagtuo — Pagtuo, paglaum, kag putli nga pagmahal mga kinahanglanon sa kaluwasan — si Moroni nakakita kay Jesus sing nawong sa nawong.*

KAG natabo ini, nga ang mga inadlaw ni Eter yara sa mga inadlaw ni Coriantumer; kag si Coriantumer amo ang hari sa bug-os nga kadutaan.

2 Kag si Eter isa ka manalagna sang Ginuo; gani si Eter nagtuhaw sa mga inadlaw ni Coriantumer, kag nagsugod sa pagpanagna sa katawhan, kay indi sia mahimo nga mapunggan tungod sang Espiritu sang Ginuo nga yara sa iya.

3 Kag nagwali sia gikan sa aga, bisan tubtob sa pagtunod sang adlaw, nga nagalaygay sa katawhan sa pagpati sa Dios padulong sa paghinulsol kay basi sila malaglag, nga nagasing sa ila nga paagi sa pagtuo ang tanan nga mga butang matuman —

4 Gani, kon sin-o man ang magapati sa Dios mahimo nga maglaum sing pat-od sa isa ka mas maayo nga kalibutan, hu,

bisan isa ka duog sa tuo nayon nga kamot sang Dios, nga ang amo nga paglaum nga nagaabot tungod sang pagtuo, nagahimo sang isa ka angkla sa mga kalag sang mga tawo, nga magahimo sa ila nga pat-od kag malig-on, nga dalayon nga nagabugana sa maayo nga mga buluhaton, nga natuytuyan sa paghimaya sa Dios.

5 Kag natabo ini, nga si Eter nagpanagna sang dalagko kag makahalangyag nga mga butang sa katawhan, nga wala nila pagpatihi, sanglit wala nila makita ang mga ini.

6 Kag karon, ako, si Moroni, magahambal sing pila ka bagay nahanungod sining mga butang; ipakita ko sa kalibutan nga ang pagtuo amo ang mga butang nga ginalauman kag wala makita; gani, indi magsuay sanglit wala kamo makakita, kay indi kamo makabaton sing saksi tubtob nga pagkatapos sang pagtilaw sang inyo pagtuo.

7 Kay paagi sa pagtuo nga ginpakita ni Cristo ang iya kaugalingon sa aton mga katigulangan, pagkatapos nga nagbangon sia gikan sa mga minatay; kag wala niya pag-ipakita ang iya kaugalingon sa ila tubtob pagkatapos nga nag-angkon anay sila sing pagtuo sa iya; gani, kinahanglan gid nga may pagtuo sa iya ang pila, kay wala niya pag-ipakita ang iya kaugalingon sa kalibutan.

8 Apang tungod sang pagtuo sang mga tawo ginpakita niya ang iya kaugalingon sa kalibutan, kag ginhimaya ang ngalan

sang Amay, kag ginhandang ang isa ka paagi nga sa sini ang iban mahimo nga mangin umalambit sang hiyas nga langitnon, agud mahimo sila nga maglaum sadtong mga butang nga wala nila makita.

9 Gani, mahimo man kamo nga makaangkon sing paglaum, kag mangin mga umalambit sang hiyas, kon kamo makaangkon lamang sing pagtuo.

10 Yari karon paagi sa pagtuo nga sila sang dumaan nga panahon gintawag suno sa balaan nga paagi sang Dios.

11 Gani, paagi sa pagtuo ang layi ni Moises ginhatag. Apang sa pagdulot sang iya Anak ang Dios naghanda sang isa ka mas maayo nga paagi; kag paagi sa pagtuo nga ini natuman.

12 Kay kon wala sing pagtuo sa tunga sang mga anak sang tawo ang Dios indi makahimo sang milagro sa tunga nila; gani, wala niya pag-ipakita ang iya kaugalingon tubtob pagkatapos nga makaangkon anay sila sang pagtuo.

13 Yari karon, ang pagtuo nanday Alma kag Amulek ang gintunaan nga ang bilangguan narumpag sa duta.

14 Yari karon, ang pagtuo nanday Nefi kag Lehi ang naghikot sang pagbalhin sa mga Lamanhon, sa bagay nga nabunyagan sila sang kalayo kag sang Balaan nga Espiritu.

15 Yari karon, ang pagtuo ni Amon kag sang iya mga kauturan ang naghikot sang isa ka sapagkadako nga milagro sa tunga sang mga Lamanhon.

16 Kag subong man, bisan sila tanan nga naghikot sang mga milagro naghikot sang mga ini paagi sa pagtuo, bisan sadtong antes kay Cristo kag subong man sadtong mga nagsunod.

17 Kag paagi ini sa pagtuo nga ang tatlo ka mga gintutan-an nakaangkon sang isa ka panaad nga indi sila makaangkon sang kamatayon; kag wala nila maangkon ang panaad tubtob pagkatapos nga makaangkon anay sila sang pagtuo.

18 Kag wala sa ano man nga tion sing bisan sin-o nga naghikot sang mga milagro tubtob pagkatapos nga makaangkon anay sila sang pagtuo; gani nagpati anay sila sa Anak sang Dios.

19 Kag may madamo nga ang ila pagtuo tuman kabakod, bisan antes sang pagkari ni Cristo, nga indi madumilian gikan sa sulod sang kumbong, kundi matuod gid nga nakita paagi sa ila mga mata ang mga butang nga ila nakita sa isa ka mata sang pagtuo, kag sila nalipay.

20 Kag yari karon, nakita naton sa sini nga kasulatan nga isa sang mga ini amo ang utod ni Jared; kay sapagkadako sang iya pagtuo sa Dios, sa bagay nga sang iuntay sang Dios ang iya tudlo indi niya ini matago gikan sa panulok sang utod ni Jared, tungod sang iya pulong nga iya ginhambal sa iya, nga ang amo nga pulong iya naangkon paagi sa pagtuo.

21 Kag pagkatapos nga makita sang utod ni Jared ang tudlo sang Ginuo, tungod sang pana-

ad nga naangkon sang utod ni Jared paagi sa pagtuo, ang Ginuo indi makadumili sang bisan ano gikan sa iya panulok; gani ginpakita niya sa iya ang tanan nga mga butang, kay indi na sia madumilian pa sa gwa sang kumbong.

22 Kag paagi ini sa pagtuo nga ang akon mga katigulangan nakaangkon sing panaad nga ining mga butang magaabot sa ila mga kauturan paagi sa mga Gentil; sa amo nga kabangdanan ginsugo ako sang Ginuo, huo, bisan si Jesucristo.

23 Kag nagsiling ako sa iya: Ginuo, yagutaon sang mga Gentil ining mga butang, tungod sang amon kahuyang sa pagsulat; kay Ginuo ginhimo mo kami nga gamhanan sa pulong paagi sa pagtuo, apang wala mo kami paghimoa nga gamhanan sa pagsulat; kay ginhimo mo ang tanan sining katawhan agud makahambal sila sing madamo, tungod sang Balaan nga Espiritu nga imo ginhatag sa ila;

24 Kag ginhimo mo kami agud makasulat lamang kami sing diutay, tungod sang pagkabikwalon sang amon mga kamot. Yari karon, wala mo kami ginhimo nga gamhanan sa pagsulat subong sa utod ni Jared, kay ginhimo mo sia nga ang mga butang nga iya ginsulat mga gamhanan bisan subong sa imo, padulong sa pagdaug sang tawo sa pagbasa sang mga ini.

25 Ginhimo mo man ang amon mga pulong nga gamhanan

kag bantog, bisan pa nga indi namon masulat ang mga ini; gani, kon kami nagasulat makita namon ang amon kahuyang, kag nagakasandad tungod sang pagkapahamtang sang amon mga pulong; kag ginakahan-gaw-an ko nga basi yagutaon sang mga Gentil ang amon mga pulong.

26 Kag sang masiling ko ini, ang Ginuo naghambal sa akon, nga nagasiling: Ang mga buang nagayaguta, apang magahaya sila; kag ang akon grasya igo para sa mga mapailubon, agud indi sila makapamentaha tungod sang inyo kahuyang;

27 Kag kon ang mga tawo magakari sa akon ipakita ko sa ila ang ila kahuyang. Ginahatagan ko ang mga tawo sing kahuyang agud sila mahimo nga mangin mapainubuson; kag ang akon grasya igo para sa tanan nga mga tawo nga nagapaubos sang ila mga kaugalingon sa akon atubang; kay kon magpaubos sila sang ila mga kaugalingon sa akon atubang, kag may pagtuo sa akon, nian himuon ko ang mahuyang nga mga butang nga mangin mabakod para sa ila.

28 Yari karon, ipakita ko sa mga Gentil ang ila kahuyang, kag ipakita ko sa ila nga ang pagtuo, paglaum kag putli nga pagmahal nagadala sa akon—sang tuburan sang tanan nga pagkamatarong.

29 Kag ako, si Moroni, nga nakabati sining mga pulong, nalipay, kag nagsiling: O Ginuo, ang imo matarong nga

kabubut-on pagahimuon, kay nahibal-an ko nga ikaw nagahikot sa mga anak sang tawo suno sa ila pagtuo;

30 Kay ang utod ni Jared nagsiling sa bukid sang Zerim, Halin—kag ini naghalin. Kag kon wala sia sing pagtuo wala kuntani ini maghalin; gani nagahikot ikaw pagkatapos nga ang mga tawo makaangkon anay sing pagtuo.

31 Kay sa amo nga paagi imo ginpakita ang imo kaugalingon sa imo mga gintutun-an; kay pagkatapos anay nga nakaangkon sila sing pagtuo, kag naghambal sa imo ngalan, ginpakita mo ang imo kaugalingon sa ila sa dako nga gahum.

32 Kag nadumduman ko man nga ikaw nagsiling nga naghanda ka sing isa ka balay para sa tawo, huo, bisan sa tunga sang mga hulot sang imo Amay, nga sa diin ang tawo mahimo nga makaangkon sing isa ka mas maayo nga paglaum; gani ang tawo kinahanglan gid nga maglaum, ukon indi sia makabaton sing isa ka palanublion sa duog nga imo ginhanda.

33 Kag sa liwat, nadumduman ko nga ikaw nagsiling nga ginpalangga mo ang kalibutan, bisan tubtob sa paghalad sang imo kabuhi para sa kalibutan, agud imo mapabangon ini liwat sa paghanda sang isa ka duog para sa mga anak sang tawo.

34 Kag karon nahibal-an ko nga ining gugma nga yara sa imo para sa mga anak sang tawo amo ang putli nga pagmahal; gani, luwas nga ang mga tawo

makaangkon sing putli nga pagmahal indi sila makapanubli sinang duog nga imo ginhanda sa mga hulot sang imo Amay.

35 Gani, nahibal-an ko paagi sa sini nga butang nga imo ginsiling, nga kon ang mga Gentil wala sing putli nga pagmahal, tungod sang amon kahuyang, nga imo sila pagatilawan, kag kuhaon ang ila kinaadman, huo, bisan inang ila nabaton, kag ihatag sa ila nga magaaangkon sing mas bugana.

36 Kag natabo ini, nga nagpangamuyo ako sa Ginuo nga hatagan niya sing grasya ang mga Gentil, agud makaangkon sila sing putli nga pagmahal.

37 Kag natabo ini, nga ang Ginuo nagsiling sa akon: Kon wala sila sing putli nga pagmahal wala ini sing kabilingan sa imo, nangin matutom ka; gani, ang imo mga panapton pagahimuon nga matinlo. Kag sanglit imo nakita ang imo kahuyang pabakuron ka, bisan tubtob sa pagpungko sa duog nga akon ginhanda sa mga hulot sang akon Amay.

38 Kag karon ako, si Moroni, nagapaalam sa mga Gentil, kag subong man, sa akon mga kauturan nga akon ginapalangga, tubtob nga magakitaay kita sa atubang sang hukom-lingkuranan ni Cristo, nga sa diin ang tanan nga mga tawo makahibalo nga ang akon mga panapton wala mamusingi sang inyo dugo.

39 Kag nian inyo mahibal-an nga nakita ko si Jesus, kag nga nakighambal sia sa akon sing

nawong sa nawong, kag nga ginsugiran niya ako sa maathag nga pagkamapainubuson, bisan subong sang isa ka tawo nga nagasugid sa isa sa akon kaugalingon nga hinambalan, nahanungod sining mga butang;

40 Kag pila lamang ang akon nasulat, tungod sang akon kahuyang sa pagsulat.

41 Kag karon, ginalaygayan ko kamo sa pagpangita sining Jesus nga ginsulat sang mga manalagna kag mga apostoles, agud ang grasya sang Dios nga Amay, kag subong man sang Ginuonng Jesucristo, kag sang Balaan nga Espiritu, nga nagapamatuod nahanungod sa ila, mahimo nga manginsa kag magapabilin sa inyo sa wala'y katubtuban. Amen.

---

### KAPITULO 13

---

*Si Eter naghambal nahanungod sa isa ka bag-ong Jerusalem nga igapasad sa Amerika sang kaliwat ni Jose—Nagpanagna sia, gintabog, nagsulat sang maragtas nga Jarednon, kag gintagna ang kalaglagan sang mga Jarednon—Ang inaway nagsagsag sa bug-os nga kadutaan.*

KAG karon ako, si Moroni, magapadayon sa pagtapos sang akon kasulatan nahanungod sang kalaglagan sang katawhan nga akon ginasulat.

2 Kay yari karon, ginsikway nila ang tanan nga mga pulong ni Eter; kay matuod gid nga ginsugiran niya sila sang tanan nga mga butang, gikan pa sa

ginsuguran sang tawo; kag nga pagkatapos nga nagkulpa ang mga tubig gikan sa kadaygan sining kadutaan nangin isa ini ka hamili nga duta labaw sa tanan nga iban pa nga mga kadutaan, isa ka pinili nga duta sang Ginuo; gani luyag sang Ginuo nga ang tanan nga mga tawo magaalagad sa iya nga nagapuyo sa kadaygan sini;

3 Kag nga isa yadto ka duog sang Bag-ong Jerusalem, nga magakunsad gikan sa langit, kag ang balaan nga santuaryo sang Ginuo.

4 Yari karon, nakita ni Eter ang mga adlaw ni Cristo, kag naghambal sia nahanungod sang isa ka Bag-ong Jerusalem sa sini nga kadutaan.

5 Kag naghambal man sia nahanungod sa panimalay sang Israel, kag sang Jerusalem nga sa diin si Lehi magagikan—pagkatapos nga ini malaglag igapasad ini liwat, isa ka balaan nga dakbanwa para sa Ginuo; gani, indi mahimo nga mangin isa ini ka bag-ong Jerusalem kay iya pa ini sang dumaan nga panahon; apang igapasad ini liwat, kag mangin isa ka balaan nga dakbanwa sang Ginuo; kag igapasad ini para sa panimalay sang Israel—

6 Kag nga isa ka Bag-ong Jerusalem ang igapasad sa sini nga kadutaan, para sa salin sang kaliwat ni Jose, nga para sa amo nga mga butang nangin may isa ka sulundan.

7 Kay subong nga gindala ni Jose ang iya amay padulhog sa duta sang Egipto, sa amo man

namatay sia didto; gani, ang Ginuo nagdala sang isa ka salin sang kaliwat ni Jose pa-gwa sa duta sang Jerusalem, agud mahimo sia nga mangin maluluyon sa kaliwat ni Jose agud indi sila magkalamatay, subong nga nangin maluluy-on sia sa amay ni Jose agud indi sia mamatay.

8 Gani, ang salin sang panimalay ni Jose igapasad sa sini nga kadutaan; kag mangin isa ini ka duta nga ila palanublion; kag magapasad sila sang isa ka balaan nga dakbanwa para sa Ginuo, subong sang Jerusalem sang dumaan nga panahon; kag indi na sila masimbugan pa tubtob nga mag-abot ang katapusan kon san-o ang duta magataliwan.

9 Kag mangin may isa ka bag-ong langit kag isa ka bag-ong duta; kag mangin subong sila sang dumaan nga panahon luwas nga ang dumaan magataliwan, kag ang tanan nga mga butang mangin bag-o.

10 Kag nian magaabot ang isa ka Bag-ong Jerusalem; kag bulahan sila nga nagapuyo sa sini, kay amo sila yadtong maputi ang mga panapton paagi sa dugo sang Cordero; kag amo sila yadtong mga naisip sa tunga sang salin sang kaliwat ni Jose, nga iya sang panimalay sang Israel.

11 Kag nian magaabot man ang Jerusalem sang dumaan nga panahon; kag ang mga pumoluyo sini, bulahan sila, kay nahugasan sila sa dugo sang Cordero; kag amo sila yadtong mga nag-alaplaag kag

ginpanipon gikan sa apat ka mga pamusod sang duta, kag gikan sa puod sa aminhan, kag mga umalambit sang pagtuman sang kasugtanan nga ginhimo sang Dios upod sa ila amay nga si Abraham.

12 Kag kon mag-abot ining mga butang, igapahanabo ang balaan nga kasulatan nga naga-siling, yara sila nga mga nauna, nga mangin ulihi; kag yara sila nga naulihi, nga mangin una.

13 Kag naghana ako sa pagsulat sing dugang, apang ginadumilian ako; apang dalagko kag makahalangyang ang mga panagna ni Eter; apang ginkabig nila sia nga wala sing pulos, kag gintabog sia; kag gintago niya ang iya kaugalingon sa guab sang isa ka bato sa adlaw, kag sa gab-i nagagwa sia sa paglantaw sang mga butang nga magakalatabo sa katawhan.

14 Kag samtang nagapuyo sia sa guab sang isa ka bato ginhimo niya ang nabilin sining kasulatan, nga nagalantaw sang mga kalaglagan nga nagakalatabo sa katawhan, sa gab-i.

15 Kag natabo ini, nga sa sina man nga tuig nga sa diin gintabog sia gikan sa tunga sang katawhan nagsugod nga may isa ka dako nga inaway sa tunga sang katawhan, kay may madamo nga nagtuluhaw, nga gung-an nga mga lalaki, kag naghanged sa pagpatay kay Coriantumer paagi sa ila likom nga mga plano sang pagkamalaut, nga nahinambitan na.

16 Kag karon si Coriantumer, nga nakatuon, mismo, sang

tanang nga mga padugi sang inaway kag tanang nga pagkamalalangon sang kalibutan, gani nakig-away sia batok sa ila nga naghangad sa paglaglag sa iya.

17 Apang wala sia maghinulsol, ukon man ang iya maanyag nga mga anak nga lalaki ukon mga anak nga babayi; ukon man ang maanyag nga mga anak nga lalaki kag mga anak nga babayi ni Cohor; ukon man ang maanyag nga mga anak nga lalaki kag mga anak nga babayi ni Corihor; kag sa malip-ot nga pulong, wala sing sin-o man sa mga anak nga lalaki kag mga anak nga babayi sa kadaygan sang bug-os nga duta nga naghinulsol sang ila mga sala.

18 Gani, natabo ini, nga sa una nga tuig nga si Eter nagpuyo sa guab sang isa ka bato, may madamo nga katawhan nga nagkalamatay paagi sa espada sadtong likom nga mga kaisahan, nga nagapakig-away batok kay Coriantumer agud maangkong nila ang ginharian.

19 Kag natabo ini, nga ang mga anak nga lalaki ni Coriantumer nakig-away sing tuman kag nagpaagay sang madamo nga dugo.

20 Kag sa ika-duha nga tuig ang pulong sang Ginuo nag-abot kay Eter, nga dapat sia magkadto kag magpanagna kay Coriantumer nga, kon sia maghinulsol, kag ang tanang niya nga panimalay, ihatag sa iya sang Ginuo ang iya ginharian kag luwason ang katawhan—

21 Kay kon indi pagalaglagon

silang, kag ang tanang niya nga panimalay luwas nga ini ang iya kaugalingon. Kag magakabuhi lamang sia sa pagtan-aw sang pagtuman sang mga panagna nga ginhambal nahanungod sang isa pa ka katawhan nga magabaton sang kadutaan bilang ila palanublion; kag si Coriantumer magabaton sang isa ka paglubong paagi sa ila; kag ang tagsa ka kalag malaglag luwas nga ini si Coriantumer.

22 Kag natabo ini, nga si Coriantumer wala maghinulsol, ukon man ang iya panimalay, ukon man ang katawhan; kag ang mga inaway wala mag-untat; kag ginhangad nila nga patyon si Eter, apang nalagyo sia gikan sa ila atubang kag nagpanago liwat sa guab sang bato.

23 Kag natabo ini, nga may nagtuhaw nga isa ka Shared, kag sia man nakig-away batok kay Coriantumer; kag ginlutos niya sia, sa bagay nga sa ikatlo nga tuig gindala niya sia sa pagkabihag.

24 Kag ang mga anak nga lalaki ni Coriantumer, sa ikap-at nga tuig, naglutos kay Shared, kag gin-angkon liwat ang ginharian para sa ila amay.

25 Karon nagsugod nga may isa ka inaway sa bug-os nga kadaygan sang kadutaan, ang tagsa ka tawo upod sa iya guban nga nagapakig-away para sa sinang iya naluyagan.

26 Kag may mga tulisan, kag sa malip-ot nga pulong, tanang nga sari sang pagkamalaut sa bug-os nga kadaygan sang kadutaan.

27 Kag natabo ini, nga si Coriantumer tuman nga naakig kay Shared, kag nagsulong sia batok sa iya upod sa iya mga kasuldadohan sa pagpakig-away; kag nagtabuay sila sa dako nga kaakig, kag nagtabuay sila sa nalupyakan sang Gilgal; kag ang inaway nangin tuman kasandukot.

28 Kag natabo ini, nga si Shared nakig-away batok sa iya sa sulod sang tatlo ka adlaw. Kag natabo ini, nga ginlutos sia ni Coriantumer, kag ginlagas sia tubtob nga nakaabot sia sa mga kapatagan sang Heslon.

29 Kag natabo ini, nga si Shared nakig-away liwat sa iya sa mga kapatagan; kag yari karon, ginlutos niya si Coriantumer, kag gintabog sia pabalik liwat sa nalupyakan sang Gilgal.

30 Kag si Coriantumer nakig-away liwat kay Shared sa nalupyakan sang Gilgal, nga sa diin ginlutos niya si Shared kag ginpatay sia.

31 Kag si Coriantumer napilasan ni Shared sa iya paa, sa bagay nga wala sia magkadto liwat sa inaway sa sulod sang duha ka tuig, nga sa amo nga panahon ang tanan nga katawhan sa kadaygan sang kadutaan nagapaagay sang dugo, kag wala sing isa nga makapugong sa ila.

---

## KAPITULO 14

---

*Ang kalautan sang katawhan nagdala sang isa ka pagpakamalaut sa kadutaan — Si Coriantumer nagpa-*

*kigsumpong sa inaway batok kay Galaad, pagkatapos kay Lib, kag pagkatapos kay Siz — Dugo kag kamatay naghil-ob sa kadutaan.*

KAG karon nagsugod nga may isa ka dako nga pagpakamalaut sa bug-os nga kadutaan tungod sang kalautan sang katawhan, nga sa diin, kon ang isa ka tawo magabutang sang iya galamiton ukon sang iya espada sa iya tulongtungan, ukon sa duog nga sa diin ginatago niya ini, yari karon, pagkaaga, indi na niya ini makita, sapagkadako sang pagpakamalaut sa kadutaan.

2 Gani ang tagsa ka tawo nagakapyot sing hugot sa sinang iya kaugalingon, sa iya mga kamot, kag indi magpanghulam ukon indi man magpahulam; kag ang tagsa ka tawo nagakapot sa pulohan sang iya espada sa iya tuo nga kamot, sa pagpangapin sang iya pagkabutang kag sang iya kaugalingon nga kabuhi kag sang iya mga asawa kag mga anak.

3 Kag karon, pagkatapos sang ulot nga duha ka tuig, kag pagkatapos sang kamatayon ni Shared, yari karon, nagtuhaw ang utod ni Shared kag nakig-away sia batok kay Coriantumer, nga sa diin ginlutos sia ni Coriantumer kag ginlagas sia padulong sa kamingawan sang Akis.

4 Kag natabo ini, nga ang utod ni Shared nakig-away batok sa iya sa kamingawan sang Akis; kag ang inaway nangin tuman kasandukot, kag madamo nga linibo ang nagkalapukan paagi sa espada.



5 Kag natabo ini, nga ginsalakay ni Coriantumer ang kamingawan; kag ang utod ni Shared nagbaktas pa-gwa sang kamingawan sa gab-i, kag ginpamatay ang isa ka bahin sang kasuldadohan ni Coriantumer, samtang sila mga hubog.

6 Kag nagkadto sia sa duta sang Moron, kag ginpapungko ang iya kaugalingon sa trono ni Coriantumer.

7 Kag natabo ini, nga si Coriantumer nagpuyo upod sa iya kasuldadohan sa kamingawan sa sulod sang duha ka tuig, nga sa diin nagbaton sia sang dako nga kusog sa iya kasuldadohan.

8 Karon ang utod ni Shared, nga ang ngalan amo si Galaad, nagbaton man sang dako nga kusog sa iya kasuldadohan, tungod sang likom nga mga kaisahan.

9 Kag natabo ini, nga ginpatay sia sang iya mataas nga pari samtang nagapungko sia sa iya trono.

10 Kag natabo ini, nga isa sang mga likom nga kaisahan ang nagpatay sa iya sa isa ka likom nga alagyan, kag ginangkon para sa iya kaugalingon ang ginharian; kag ang iya ngalan amo si Lib; kag si Lib isa ka lalaki nga dako sing tindog, labaw sangsa bisan sin-o nga lalaki sa tunga sang tanan nga katawhan.

11 Kag natabo ini, nga sa una nga tuig ni Lib, si Coriantumer nagtaklad sa duta sang Moron, kag nakig-away batok kay Lib.

12 Kag natabo ini, nga nakig-away sia batok kay Lib, nga

sa diin ginlabo ni Lib ang iya butkon sa bagay nga napilasan sia; wala'y sapayan sini, ang kasuldadohan ni Coriantumer nagdutdot pasulong kay Lib, sa bagay nga nalagyo sia padulong sa mga dulonan sa baybayon.

13 Kag natabo ini, nga ginlagas sia ni Coriantumer; kag si Lib nakig-away batok sa iya sa baybayon.

14 Kag natabo ini, nga ginhalian ni Lib ang kasuldadohan ni Coriantumer, sa bagay nga nalagyo sila liwat padulong sa kamingawan sang Akis.

15 Kag natabo ini, nga ginlagas sia ni Lib tubtob nga nakaabot sia sa mga kapatagan sang Agos. Kag gindala ni Coriantumer ang tanan nga katawhan upod sa iya samtang nagapalagyo sia sa atubang ni Lib sa sinang bahin sang kadutaan nga sa diin sia nalagyo.

16 Kag sang makaabot sia sa mga kapatagan sang Agos nakig-away sia batok kay Lib, kag ginlabo niya sia tubtob nga sia namatay; wala'y sapayan sini, ang utod ni Lib nagsalakay batok kay Coriantumer sa tigaylo sini, kag ang inaway nangin tuman kasandukot, nga sa diin si Coriantumer nalagyo liwat sa atubang sang kasuldadohan sang utod ni Lib.

17 Karon ang ngalan sang utod ni Lib amo si Siz. Kag natabo ini, nga ginlagas ni Siz si Coriantumer, kag ginlaglag niya ang madamo nga mga dakbanwa, kag ginpamatay niya alangay ang mga kababayin-an kag

mga kabataan, kag ginpanunog niya ang mga dakbanwa.

18 Kag naglapnag ang kahadlok kay Siz sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadutaan; huo, isa ka sininggig ang naglapnag sa bug-os nga kadutaan—Sin-o ang makatindog sa kasuldadohan ni Siz? Yari karon, ginasilhig niya ang duta sa iya atubang!

19 Kag natabo ini, nga ang katawhan nagsugod sa pagpa-nong sing tingob bilang mga kasuldadohan, sa tanan nga bahin sang bug-os nga kadaygan sang kadutaan.

20 Kag nabahin-bahin sila; kag ang isa ka bahin sa ila nalagyo padulong sa kasuldadohan ni Siz, kag ang isa ka bahin sa ila nalagyo padulong sa kasuldadohan ni Coriantumer.

21 Kag sapagkadako kag pagkalawig sang inaway, kag sapagkadugay sang talan-awon sang pagpaagay sang dugo kag kamatay, sa bagay nga ang bug-os nga kadaygan sang kadutaan nahil-ob sang mga lawas sang mga nagkalamatay.

22 Kag sapagkadasig kag sapagkaabtik sang inaway sa bagay nga wala na sing nabilin sa paglubong sang mga patay, kundi nga nagabaktas sila gikan sa pagpaagay sang dugo sa pagpaagay sang dugo, nga ginabiyaan ang mga lawas sang alangay mga kalalakin-an, mga kababayin-an, kag mga kabataan nga nagalinapta sa kadaygan sang kadutaan, agud mangin kalan-on sang mga ulod sang unod.

23 Kag ang baho sini nagaalis-ngaw sa ibabaw sang kadaygan sang kadutaan, bisan sa tanan nga kadaygan sang kadutaan; gani ang katawhan ginatublag sa adlaw kag sa gab-i, tungod sang baho sini.

24 Wala'y sapayan sini, si Siz wala mag-untat sa paglagas kay Coriantumer; kay nakapanumpa sia sa pagtimalos sang iya kaugalingon kay Coriantumer sang dugo sang iya utod, nga napatay, kag sang pulong sang Ginuo nga nag-abot kay Eter nga si Coriantumer indi mapukan paagi sa espada.

25 Kag tungod sini makita naton nga ginduaw sila sang Ginuo sa kabug-usan sang iya kasingkal, kag ang ila pagkamalaut kag mga kangil-aran naghanda sang isa ka paagi para sa ila kalaglagan nga dayon.

26 Kag natabo ini, nga ginlagas ni Siz si Coriantumer pa-sidlangan, bisan tubtob sa mga dulong malapit sa baybayon, kag didto nakig-away sia batok kay Siz sa sulod sang tatlo ka adlaw.

27 Kag sapagkamakakulugmat ang kalaglagan sa tunga sang mga kasuldadohan ni Siz sa bagay nga ang katawhan nagsugod nga mahadlok, kag nagsugod sa pagpalagyo sa atubang sang mga kasuldadohan ni Coriantumer; kag nalagyo sila sa duta sang Corihor, kag ginsilhig ang mga pumoluyo sa ila atubang, tanan sila nga indi magbuylog sa ila.

28 Kag nagpatindog sila sang ila mga tolda sa nalupyakan sang Corihor; kag si Coriantu-

mer nagpatindog sang iya mga tolda sa nalupyakan sang Siur. Karon ang nalupyakan sang Siur malapit sa bungyod sang Comnor; gani, ginpanipon sing tingob ni Coriantumer ang iya mga kasuldadohan sa bungyod sang Comnor, kag nagpatunog sang isa ka trumpeta sa mga kasuldadohan ni Siz sa paghangkat sa ila sa inaway.

29 Kag natabo ini, nga nagsulong sila, apang napanabog liwat; kag nagsulong sila sa ika-duha nga bes, kag napanabog sila liwat sa ika-duha nga bes. Kag natabo ini, nga nagsulong sila liwat sa ikatlo nga bes, kag ang inaway nangin tuman kasandukot.

30 Kag natabo ini, nga ginlabo ni Siz si Coriantumer sa bagay nga ginhatagan niya sia sing madamo nga madalom nga mga pilas; kag si Coriantumer, nga nadulaan sing iya dugo, napunaw, kag gindala palayo nga daw patay na.

31 Karon ang pagkadula sang mga kalalakin-an, mga kababayin-an kag mga kabataan sa duha ka bahin tuman kadako sa bagay nga si Siz nagmando sa iya katawhan nga indi na nila paglagson ang mga kasuldadohan ni Coriantumer; gani, nagbalalik sila sa ila kampo.

---

## KAPITULO 15

---

*Minilyon sang mga Jarednon ang nagkalamatay sa inaway—Gintipon nanday Siz kag Coriantumer ang tanan nga katawhan para sa*

*mamalasyon nga kombate—Ang Espiritu sang Ginuo nag-untat sa pag-impluwensya sa ila—Ang Jarednon nga nasyon lubos nga nalaglag—Si Coriantumer lamang ang nabilin.*

KAG natabo ini, sang mag-ayo si Coriantumer gikan sa iya mga pilas, nagsugod nga nadumduman niya ang mga pulong nga ginhambal sa iya ni Eter.

2 Nakita niya nga may nagkalamatay paagi sa espada nga halos duha na ka milyon sang iya katawhan, kag nagsugod sia sa pagpangasubo sa iya tagipusuon; huo, may nagkalamatay nga duha ka milyon sang kusganan nga mga kalalakin-an, kag subong man sang ila mga asawa kag mga anak.

3 Nagsugod sia sa paghinulsol sang malain nga iya nahimo; nagsugod nga nadumduman niya ang mga pulong nga ginhambal sang baba sang tanan nga mga manalagna, kag nakita niya ang mga ini nga natuman ang mga ini tubtob sa amo nga kalawigon, ang tagsa ka tinipik; kag ang iya kalag nagkalisud kag nagdumili nga malipay.

4 Kag natabo ini, nga nagsulat sia sang isa ka sulat kay Siz, nga nagapangabay sa iya nga kaluoyan niya ang katawhan, kag iampo niya ang ginharian tungod sang mga kabuhi sang katawhan.

5 Kag natabo ini, nga sang mabaton ni Siz ang iya sulat nagsulat sia sang isa ka sulat kay Coriantumer, nga kon iamponi niya ang iya kaugalingon,

agud mapatay niya sia sa iya kaugalingon nga espada, nga kaluoyan niya ang mga kabuhi sang katawhan.

6 Kag natabo ini, nga ang katawhan wala maghinulsol sang ila kalautan; kag ang katawhan ni Coriantumer nasugyot sa pagkaakig batok sa katawhan ni Siz; kag ang katawhan ni Siz nasugyot sa pagkaakig batok sa katawhan ni Coriantumer; gani, ang katawhan ni Siz nakig-away sa katawhan ni Coriantumer.

7 Kag sang makita ni Coriantumer nga nagahana na sia nga mapukan nalagyo sia liwat sa atubang sang katawhan ni Siz.

8 Kag natabo ini, nga nakaabot sia sa mga tubig sang Ripliancum, nga, kon sayuron, dako, ukon labaw sa tanan; gani, sang makaabot sila sa sining mga tubig nagpatindog sila sang ila mga tolda; kag si Siz man nagpatindog sang iya mga tolda malapit sa ila; kag gani pagkaaga nagtabuay sila sa inaway.

9 Kag natabo ini, nga nag-away sila sang isa ka tuman kasandukot nga inaway, nga sa diin si Coriantumer napilasan liwat, kag napunaw sia tungod sang pagkadula sang dugo.

10 Kag natabo ini, nga ang mga kasuldadohan ni Coriantumer nagdudot sa mga kasuldadohan ni Siz sa bagay nga nalutos nila sila, sa bagay nga nahimo nila nga magpalalagyo sila sa ila atubang; kag nagpalalagyo sila pa-bagatnan, kag nagpatindog sang ila mga tolda sa isa ka duog nga ginatawag nga Ogat.

11 Kag natabo ini, nga ang

kasuldadohan ni Coriantumer nagpatindog sang ila mga tolda sa tupad sang bungyod sang Rama; kag amo man ini ang bungyod nga sa diin gintago sang akon amay nga si Mormon ang mga kasulatan para sa Ginuo, nga mga sagrado.

12 Kag natabo ini, nga gintipon nila sing tingob ang tanan nga katawhan sa bug-os nga kadaygan sang kadutaan, nga wala magkalamatay, luwas nga ini si Eter.

13 Kag natabo ini, nga gintanaw ni Eter ang tanan nga mga ginahimo sang katawhan; kag natan-aw niya nga ang katawhan nga para kay Coriantumer nagtililipon sing tingob sa kasuldadohan ni Coriantumer; kag ang katawhan nga para kay Siz nagtililipon sing tingob sa kasuldadohan ni Siz.

14 Gani, sa sulod sang apat ka tuig ginpanipon nila sing tingob ang katawhan, agud makuha nila ang tanan nga yara sa kadaygan sang kadutaan, kag agud makabaton sila sang tanan nga kusog nga mahimo nga ila mabaton.

15 Kag natabo ini, nga sang mapanipon na sila tanan sing tingob, ang tagsa-tagsa sa kasuldadohan nga iya luyag, upod ang ila mga asawa kag ang ila mga anak—alangay nga mga kalalakin-an, mga kababayin-an kag mga kabataan nga napanangkapan sing mga hinganiban sa inaway, nga may mga taming, kag mga limbutong, kag mga panaming sa ulo, kag nga napanaptan suno

sa paagi sang inaway—nagbaktas sila ang isa batok sa isa sa inaway; kag nag-away sila sa bug-os sina nga adlaw, kag wala magdag-anay.

16 Kag natabo ini, nga sang mag-abot ang gab-i kinapoy sila, kag nagpahuway sa ila mga kampo; kag pagkatapos nga nagpahuway sila sa ila mga kampo nagpautwas sila sang pagwinangal kag panalambiton sa pagkadula tungod sang nagkalamatay sa ila katawhan; kag sapagkamakahalanuklog sang ila mga paghinibi, sang ila mga pagwinangal kag mga panalambiton, sa bagay nga gintublag nila sing tuman ang kapalibutan.

17 Kag natabo ini, nga pagkaaga nagtabuay sila liwat sa inaway, kag dako kag makakulugmat yadtong adlaw; wala'y sapayan sini, wala sila magdag-anay, kag sang mag-abot liwat ang gab-i gintublag nila ang kapalibutan sa ila mga paghinibi, kag sang ila mga pagwinangal, kag sang ila mga paghalayaon, sa pagkadula tungod sang nagkalamatay sa ila katawhan.

18 Kag natabo ini, nga si Coriantumer nagsulat liwat sang isa ka surat kay Siz, nga nagapangabay nga indi na sia liwat magkari sa inaway, kundi nga kuhaon na lang niya ang ginharian, kag kaluoyan ang mga kabuhi sang katawhan.

19 Apang yari karon, ang Espiritu sang Ginuo nag-untat na sa pag-impluwensya sa ila, kag si Satanas may bug-os nga gahum sa pagpangibabaw sa

mga tagipusuon sang katawhan; kay nagpadaug sila sa katig-a sang ila mga tagipusuon, kag sa pagkabalag sang ila mga kaisipan agud sila malaglag; gani nagtabuay sila liwat sa inaway.

20 Kag natabo ini, nga nag-away sila sa bug-os sina nga adlaw, kag sang mag-abot ang gab-i nagtulog sila sa ila mga espada.

21 Kag pagkaaga nag-away sila bisan tubtob pag-abot sang gab-i.

22 Kag sang mag-abot ang gab-i nagkalahubog sila sa kaakig, bisan subong sang isa ka tawo nga nahubog sang alak; kag nagtulog sila liwat sa ila mga espada.

23 Kag pagkaaga nag-away sila liwat; kag sang mag-abot ang gab-i nagkalapukan sila tanan paagi sa espada luwas nga ini ang kalim-an kag duha sang katawhan ni Coriantumer, kag kan-uman kag siyam sang katawhan ni Siz.

24 Kag natabo ini, nga nagtulog sila sa ila mga espada sa sina nga gab-i, kag pagkaaga nag-away sila liwat, kag nagsumpong sila sa ila kusog paagi sa ila mga espada kag sa ila mga taming, sa bug-os sina nga adlaw.

25 Kag sang mag-abot ang gab-i may mga katluan kag duha sang katawhan ni Siz, kag kaduhaan kag pito sang katawhan ni Coriantumer.

26 Kag natabo ini, nga nagkaon sila kag nagtulog, kag naghanda para sa kamatayon pagkaaga.

Kag dalagko sila kag kusganan nga mga lalaki suno sa kusog sang tawo.

27 Kag natabo ini, nga nag-away sila sa sulod sang tatlo ka takna, kag nagkalapunaw sila tungod sang pagkadula sang dugo.

28 Kag natabo ini, nga sang makabaton sing igo nga kusog ang mga tawo ni Coriantumer agud sila makalakat, naghana sila sa pagpalagyo para sa ila mga kabuhi; apang yari karon, nagtindog si Siz, kag subong man ang iya mga tawo, kag nanumpa sia sa iya kasingkal nga patyon niya si Coriantumer ukon mamatay sia paagi sa espada.

29 Gani, ginlagas niya sila, kag pagkaaga nalambot niya sila; kag nag-away sila liwat paagi sa espada. Kag natabo ini, nga sang magkalapukan na sila tanan paagi sa espada, luwas nga ini sanday Coriantumer kag Siz, yari karon si Siz napunaw tungod sang pagkadula sang dugo.

30 Kag natabo ini, nga sang makasandig si Coriantumer sa iya espada, nga nakapahuway

na sia diutay, ginlabo niya ang ulo ni Siz.

31 Kag natabo ini, pagkatapos niya nga malabo ang ulo ni Siz, nga si Siz nagbangon paagi sa iya mga kamot kag natumba; kag pagkatapos nga nagpilit sia nga makaginghawa, namatay sia.

32 Kag natabo ini, nga si Coriantumer natumba sa duta, kag nangin daw wala na sia sing kabuhi.

33 Kag ang Ginuo naghambal kay Eter, kag nagsiling sa iya: Lakat. Kag naglakat sia, kag nakita nga ang mga pulong sang Ginuo natuman na tanan; kag gintapos niya ang iya kasulatan; (kag ang ika-isa ka gatos nga bahin wala ko masulat) kag gintago niya ang mga ini sa isa ka paagi nga nasapwan ini sang katawhan ni Limhi.

34 Karon ang katapusan nga mga pulong nga ginsulat ni Eter amo ini: Kon but-on sang Ginuo nga ako magbag-o sing dagway, ukon nga pagabata-son ko ang kabubut-on sang Ginuo sa unod, wala ini sing kabilinggan, kon ugaling man nga maluwas ako sa ginharian sang Dios. Amen.

## ANG LIBRO NI MORONI

### KAPITULO 1

*Si Moroni nagasulat para sa benepisyo sang mga Lamanhon—Ang mga Nefinhon nga indi magpanghiwala kay Cristo ginpamatbatan sang kamatayon. Mga 401–421 P.C.*

**K**ARON ako, si Moroni, sang makatapos sa pagpalip-ot sang kasaysayan sang katawhan ni Jared, wala ako maghunahuna nga makasulat sing dugang pa, apang wala pa ako gihapon mapatay; kag wala ako nagapa-

kita sang akon kaugalingon sa mga Lamanhon kay basi patyon nila ako.

2 Kay yari karon, ang ila mga inaway tuman kabangis sa tunang sang ila mga kaugalingon; kag tungod sang ila pagdumot ginpamatbatan nila sang kamatayon ang tagsa ka Nefinhon nga indi magpanghiwala sang Cristo.

3 Kag ako, si Moroni, indi magpanghiwala sang Cristo; gani, nagdalang-dalang ako bisan diin nga akon mahimo para sa kasigurohan sang akon kaugalingon nga kabuhi.

4 Gani, nagasulat ako sing pila pa ka dugang nga mga butang, kasupak sa sinang akon nahunahuna sadto; kay naghunahuna ako sadto nga indi na makasulat pa; apang nagasulat ako sing pila pa ka mga butang, agud ayhan mahimo nga mangin may bili ang mga ini sa akon mga kauturan, ang mga Lamanhon, sa pila ka adlaw nga palaabuton, suno sa kabubut-on sang Ginuo.

---

## KAPITULO 2

---

*Ginhatagan ni Jesus sing gahum ang napulo'g duha ka mga gintutun-an nga Nefinhon sa paghatag sang dulot sang Balaan nga Espiritu. Mga 401-421 P.C.*

ANG mga pulong ni Cristo, nga iya ginhambal sa iya mga gintutun-an, ang napulo'g duha nga iya pinili, samtang nagatkdong sia sang iya mga kamot sa ila —

2 Kag gintawag niya sila sa ngalan, nga nagasiling: Magapanawag kamo sa Amay sa akon ngalan, sa hugot nga pangamuyo; kag pagkatapos nga inyo ini mahimo makaangkon kamo sing gahum nga sa iya nga inyo pagatakdungan sang inyo mga kamot, inyo ihatag ang Balaan nga Espiritu; kag sa akon ngalan inyo ini ihatag, kay amo ini ang ginahimo sang akon mga apostoles.

3 Karon si Cristo naghambal sining mga pulong sa ila sa tion sang iya una nga pagpakita; kag ang kadam-an wala makabati sini, apang ang mga gintutun-an nakabati sini; kag sa kon ano kadamo nga ila gintakdungan sang ila mga kamot, nagkunsad ang Balaan nga Espiritu.

---

## KAPITULO 3

---

*Ang mga elder nagtangdo sang mga pari kag mga manunudlo paagi sa pagtakdong sang mga kamot. Mga 401-421 P.C.*

ANG paagi nga ang mga gintutun-an, nga gintawag nga mga elder sang simbahan, nagtangdo sang mga pari kag mga manunudlo —

2 Pagkatapos nga makapangamuyo sila sa Amay sa ngalan ni Cristo, gintakdungan nila sila sang ila mga kamot, kag magsiling:

3 Sa ngalan ni Jesucristo gintangdo ko ikaw nga mangin isa ka pari (ukon kon isa sia ka manunudlo, ginatangdo ko ikaw nga mangin isa ka manu-

nudlo) sa pagwali sang paghinulsol kag kapatawaran sang mga sala paagi kay Jesucristo, paagi sa pagpadayon sang pagtuo sa iya ngalan tubtob sa katapusan. Amen.

4 Kag suno sa sini nga paagi nagtangdo sila sang mga pari kag mga manunudlo, suno sa mga hiyas kag pagtawag sang Dios sa mga tawo; kag gintangdo nila sila paagi sa gahum sang Balaan nga Espiritu, nga yara sa ila.

---

#### KAPITULO 4

---

*Kon paano ginpakamaayo sang mga elder kag mga pari ang pang-sakramento nga tinapay ginapaathag. Mga 401-421 P.C.*

ANG paagi sang ila mga elder kag mga pari sa pagpakamaayo sang unod kag dugo ni Cristo sa simbahan; kag ginpakamaayo nila ini suno sa mga kasuguan ni Cristo; gani nahibal-an namon nga husto ang paagi; kag ang mga elder ukon mga pari ang nagpakamaayo sini —

2 Kag nagluhod sila upod sang simbahan, kag nagpangamuyo sa Amay sa ngalan ni Cristo, nga nagasiling:

3 O Dios, ang Wala'y Katapusan nga Amay, nagapangabay kami sa imo sa ngalan sang imo Anak nga si Jesucristo, sa pagpakamaayo kag pagpakabalaan sining tinapay sa mga kalag sang tanan sadtong magaanib sini; agud sila makakaon bilang pagpanumdom sang lawas sang imo Anak, kag magsaksi sa imo,

O Dios, ang Wala'y Katapusan nga Amay, nga handa sila sa pagdala sa ila kaugalingon sang ngalan sang imo Anak, kag dalayon nga magdumdom sa iya, kag magtuman sang iya mga kasuguan nga iya ginhatag sa ila, agud ila dalayon nga maangkon ang iya Espiritu sa pag-upod sa ila. Amen.

---

#### KAPITULO 5

---

*Ang paagi sa pagpakamaayo sang pang-sakramento nga alak ginpaahamtang. Mga 401-421 P.C.*

ANG paagi sa pagpakamaayo sang alak — Yari karon, kinuha nila ang kupa, kag nagsiling:

2 O Dios, ang Wala'y Katapusan nga Amay, nagapangabay kami sa imo, sa ngalan sang imo Anak nga si Jesucristo, sa pagpakamaayo kag pagpakabalaan sining alak sa mga kalag sang tanan sadtong magainom sini, agud ila ini mahimo bilang pagpanumdom sang dugo sang imo Anak, nga ginpaagay para sa ila; agud sila makasaksi sa imo, O Dios, ang Wala'y Katapusan nga Amay, nga ila sia dalayon nga ginadumdom, agud ila maangkon ang iya Espiritu sa pag-upod sa ila. Amen.

---

#### KAPITULO 6

---

*Ang mga tawo nga mahinulsulon ginabunyagan kag ginapakighigalaan — Ang mga katapo sang simbahan nga nagahinulsol gina-*



*patawad—Ang mga sinapol ginapamunuan paagi sa gahum sang Balaan nga Espiritu. Mga 401-421 P.C.*

KAG karon ako nagahambal nahanungod sang pagbunyag. Yari karon, ang mga elder, mga pari, kag mga manunudlo ginbunyagan; kag wala sila pagbunyagi luwas nga nagpakita sila sang nagakaigo nga bunga nga takos sila sini.

2 Wala man sila magbaton sang bisan sin-o sa bunyag luwas nga nagkari sila upod ang isa ka buong nga tagipusuon kag isa ka mahinulsulon nga espiritu, kag nagsaksi sa simbahan nga matuod gid sila nga naghinulsol sang tanan nila nga mga sala.

3 Kag wala sing ginbaton sa bunyag luwas nga nagdala sila sa ila kaugalingon sang ngalan ni Cristo, nga may isa ka maligon nga pagtapat sa pag-alagad sa iya tubtob sa katapusan.

4 Kag pagkatapos nga nabaton sila sa bunyag, kag maliso kag matinluan paagi sa gahum sang Balaan nga Espiritu, gin-isip sila sa tunga sang katawhan sang simbahan ni Cristo; kag ang ila mga ngalan ginpanguha, agud madumduman sila kag mabatiti sang maayo nga pulong sang Dios, sa pagtipig sa ila sa husto nga dalan, sa pagtipig sa ila nga dalayon nga nagaalimat sa pangamuyo, nga nagasandig lamang sa mga merito ni Cristo, nga amo ang pangulo kag manughimpit sang ila pagtuo.

5 Kag ang simbahan masunson nga nagtililipon sing tingob, sa

pagpuasa kag pagpangamuyo, kag sa paghinambalanay ang isa sa isa nahanungod sa kaayuhan sang ila mga kalag.

6 Kag masunson sila nga nagtililipon sing tingob sa pagambit sang tinapay kag alak, bilang pagpanumdom sang Ginuonng Jesus.

7 Kag istrikto sila sa pagbantay nga mangin wala sing kalautan sa tunga nila; kag kon sinoman ang masapwan nga naghimo sang kalautan, kag tatlo ka mga saksi sang simbahan ang nagpamatbat sa ila sa atubang sang mga elder, kag kon wala sila maghinulsol, kag wala magtuad, ang ila mga ngalan ginpamanas, kag wala na sila pag-isipa sa tunga sang katawhan ni Cristo.

8 Apang kon ano kasunson sila nga nagahinulsol kag nagapangayo sing kapatawaran, nga may matuod-tuod nga tinutuyo, sila ginpatawad.

9 Kag ang ila mga pagtililipon ginapamunuan sang simbahan suno sa paagi sang mga pagpanghikot sang Espiritu, kag paagi sa gahum sang Balaan nga Espiritu; kay subong nga ang gahum sang Balaan nga Espiritu nagatuytoy sa ila kon magawali, ukon magalaygay, ukon magapangamuyo, ukon magaampo, ukon magaamba, sa amo man ini nahimo.

---

## KAPITULO 7

---

*Isa ka pangagda ang ginahatag sa pagsulod sa palahuwayan sang*

*Ginuo—Magpangamuyo nga may matuod-tuod nga tinutuyo—Ang Espiritu ni Cristo nagatugot sa mga tawo nga mahibal-an ang maayo sa malain—Ginabuyok ni Satanas ang mga tawo sa pagpanghiwala kay Cristo kag sa paghimo sang malain—Ang mga manalagna nagapahayag sang pagkari ni Cristo—Paagi sa pagtuo, ang mga milagro nahimo kag ang mga anghel nagaalagad—Ang mga tawo dapat maglaum para sa kabuhi nga wala’y katapusan kag magkapyot sa putli nga pagmahal. Mga 401-421 P.C.*

KAG karon ako, si Moroni, nagsulat sang pila ka mga pulong sang akon amay nga si Mormon, nga iya ginhambal nahanungod sa pagtuo, paglaum, kag putli nga pagmahal; kay suno sa sini nga paagi sia naghambal sa katawhan, samtang nagatudlo sia sa ila sa sinagoga nga ila ginpatindog para sa duog nga alampuan.

2 Kag karon ako, si Mormon, nagahambal sa inyo, pinalangga kong mga kauturan; kag paagi ini sa grasya sang Dios nga Amay, kag sang aton Ginuonng Jesucristo, kag sang iya balaan nga kabubut-on, tungod sang dulot sang iya pagtawag sa akon, nga ginapahanugotan ako sa paghambal sa inyo sa sini nga tion.

3 Gani, magahambal ako sa inyo nga iya sang simbahan, nga mga mahidaeton nga mga sumolunod ni Cristo, kag nga nakaangkon sing isa ka igo nga paglaum nga paagi sa sini

makasulod kamo sa palahuwayan sang Ginuo, gikan sa sini nga tion pasulong tubtob nga magapahuway kamo upod sa iya sa langit.

4 Kag karon mga kauturan ko, ginahukman ko kamo sining mga butang tungod sang inyo mahidaeton nga paglakat upod sa mga anak sang tawo.

5 Kay nadumduman ko ang pulong sang Dios nga nagsiling nga paagi sa ila mga binuhatan inyo sila makilal-an; kay kon ang ila mga binuhatan maayo, nian mga maayo man sila.

6 Kay yari karon, ang Dios nagsiling nga ang isa ka tawo nga malain indi makahimo sinang maayo; kay kon sia nagatanyag sang isa ka dulot, ukon nagapangamuyo sa Dios, luwas nga iya ini pagahimuon nga may matuod-tuod nga tinutuyo wala ini sing kapuslanan sa iya.

7 Kay yari karon, wala ini ginaisip bilang pagkamatarong para sa iya.

8 Kay yari karon, kon ang isa ka tawo nga malain nagahatag sing isa ka dulot, ginahimo niya ini sing pasulosung-ol; gani ginakabig ini sa iya nga subong lang nga daw wala sia sing ginhatag nga dulot; gani ginaisip sia nga malain sa atubang sang Dios.

9 Kag sa amo man nga paagi ginaisip ini nga malain sa isa ka tawo, kon magapangamuyo sia kag wala sing matuod-tuod nga tinutuyo sang tagipusun; kag subong man, wala ini sing

kapuslanan sa iya, kay ang Dios wala sing ginabaton nga subong.

10 Gani, ang isa ka tawo nga malain indi makahimo sinang maayo; ukon man magahatag sia sing isa ka maayo nga dulot.

11 Kay yari karon, ang isa ka matayam nga tuburan indi makadala sang maayo nga tubig; ukon man ang isa ka maayo nga tuburan makadala sang matayam nga tubig; gani, ang isa ka tawo nga isa ka alagad sang yawa indi makasunod kay Cristo; kag kon sundon niya si Cristo indi sia magmangin isa ka alagad sang yawa.

12 Gani, ang tanan nga mga butang nga maayo nagahalin sa Dios; kag inang malain nagahalin sa yawa; kay ang yawa isa ka kaaway sang Dios, kag nagapakig-away sa iya sing dalayon, kag nagapangagda kag nagapangganyat sa pagpakasala, kag sa paghimo sinang malain sing dalayon.

13 Apang yari karon, inang iya sang Dios nagapangagda kag nagapangganyat sa paghimo sang maayo sing dalayon; gani, ang tagsa ka butang nga nagapangagda kag nagapangganyat sa paghimo sang maayo, kag sa pagpalangga sa Dios, kag sa pag-alagad sa iya, may pagtuytoy sang Dios.

14 Gani, mag-andam, pina-langga kong mga kauturan, nga indi ninyo mahukman inang malain nga mangin iya sang Dios, ukon inang maayo kag iya sang Dios nga mangin iya sang yawa.

15 Kay yari karon, mga kauturan ko, ginahatag sa inyo ang paghukom, agud inyo makilalan ang maayo sa malain; kag ang paagi sa paghukom amo man kaathag, nga inyo makilalan sing may himpit nga ihibalo, subong sang kinatuhay sang kasanag sang adlaw sa gab-i nga madulom.

16 Kay yari karon, ang Espiritu ni Cristo ginahatag sa tagsa ka tawo, agud iya makilalan ang maayo sa malain; gani, ginapakita ko sa inyo ang paagi sa paghukom; kay ang tagsa ka butang nga nagapangagda sa paghimo sang maayo, kag sa paglugpay sa pagpati kay Cristo, ginapadala paagi sa gahum kag hiyas ni Cristo; gani inyo makilalan sa himpit nga ihibalo nga ini iya sang Dios.

17 Apang kon ano man nga butang nga nagabuyok sa mga tawo sa paghimo sang malain, kag indi magpati kay Cristo, kag magpanghiwala sa iya, kag indi mag-alagad sa Dios, nian inyo makilalan sa isa ka himpit nga ihibalo nga ini iya sang yawa; kay suno sa amo nga paagi ang yawa nagahikot, kay wala sia nagalugpay sa bisan sin-o nga tawo sa paghimo sang maayo, wala, wala bisan isa; ukon man ang iya mga anghel; ukon man sila nga nagapaidalom sang ila mga kagalingon sa iya.

18 Kay karon, mga kauturan ko, kay inyo nahibal-an ang kapawa nga sa amo nga paagi kamo makahukom, nga ang amo nga kapawa kapawa ni

Cristo, mag-andam nga indi kamo magsala sa paghukom; kay sa amo nga paghukom nga inyo ginhukom kamo man pagahukman.

19 Gani, nagapakitluoy ako sa inyo, mga kauturan, nga magukod kamo sa pagpangita sa idalom sang kapawa ni Cristo agud inyo makilal-an ang maayo sa malain; kag kon magkapyot kamo sa tagsa ka maayo nga butang, kag indi pagpakalainon ini, pat-od gid nga mangin mga anak kamo ni Cristo.

20 Kag karon, mga kauturan ko, paano ini mahimo nga makakapyot kamo sa tagsa ka maayo nga butang?

21 Kag karon makadto ako sa sinang pagtuo, nga siling ko akon ihambal; kag sugiran ko kamo sang paagi nga sa sini mahimo kamo nga makakapyot sa tagsa ka maayo nga butang.

22 Kay yari karon, ang Dios nga nakahibalo sang tanan nga mga butang, nga naggikan sa dayon kag sa dayon, yari karon, nagpadala sia sang mga anghel sa pag-alagad sa mga anak sang tawo, sa pagpahayag nahanungod sa pagkari ni Cristo; kag kay Cristo magahalin ang tagsa ka maayo nga butang.

23 Kag ang Dios nagpahayag man sa mga manalagna, paagi sa iya kaugalingon nga baba, nga si Cristo magakari.

24 Kag yari karon, may nanuhay-tuhay nga mga paagi nga ginpahayag niya ang mga butang sa mga anak sang tawo, nga mga maayo; kag ang tanan nga mga butang nga maayo

naggikan kay Cristo; kay kon indi ang mga tawo nangin malalison, kag wala sing maayo nga butang nga magaabot sa ila.

25 Gani, paagi sa pag-alagad sang mga anghel, kag paagi sa tagsa ka pulong nga nagagikan sa baba sang Dios, ang mga tawo nagsugod sa paggamit sang pagtuo kay Cristo; kag tungod sini paagi sa pagtuo, nagkapyot sila sa tagsa ka maayo nga butang; kag subong sang nasiling na nangin amo sini tubtob sa pagkari ni Cristo.

26 Kag pagkatapos nga nagkari sia ang mga tawo naluwas man paagi sa pagtuo sa iya ngalan; kag paagi sa pagtuo, nangin mga anak sila sang Dios. Kag subong kapat-od nga nagakabuhi si Cristo ginhambal niya ining mga pulong sa aton mga katigulangan, nga nagasiling: Bisan ano nga butang ang inyo pangayuon sa Amay sa akon ngalan, nga amo ang maayo, sa pagtuo nga nagapati nga kamo makabaton, yari karon, pagahimuon ini sa inyo.

27 Gani, pinalangga kong mga kauturan, nag-untat bala ang mga milagro sanglit si Cristo nagkayab sa langit, kag nagpungko sa tuo nayon nga kamot sang Dios, sa pagsukot gikan sa Amay sang iya mga kinamatarong sa kaluoy nga may iya sia sa mga anak sang tawo?

28 Kay ginsabat niya ang mga katuyuan sang layi, kag ginangkon ang tanan yadtong may pagtuo sa iya; kag sila nga may pagtuo sa iya magakapyot sa tagsa ka maayo nga butang;

gani ginaapinan niya ang kawsa sang mga anak sang tawo; kag nagapuyo sia sing wala'y katapusan sa mga langit.

29 Kag sanglit ginhimo niya ini, pinalangga kong mga kauturan, nag-untat bala ang mga milagro? Yari karon ginasing ko sa inyo, Wala; ukon man ang mga anghel nag-untat sa pag-alagad sa mga anak sang tawo.

30 Kay yari karon, sakop sila sa iya, sa pag-alagad suno sa pulong sang iya sugo, nga nagapakita sang ila mga kaugalingon sa ila nga may mabakod nga pagtuo kag isa ka malig-on nga kaisipan sa tagsa ka dagway sang pagkadiosnon.

31 Kag ang palangakuan sang ila pag-alagad amo ang pagtawag sang mga tawo sa paghinulsol, kag sa pagtuman kag sa paghimo sang buluhaton sang mga kasugtanan sang Amay, nga iya ginhimo sa mga anak sang tawo, sa paghanda sang dalan sa tunga sang mga anak sang tawo, paagi sa pagpahayag sang pulong ni Cristo sa pinili nga mga galamiton sang Ginuo, agud magpahayag sila sing panaksihon nahanungod sa iya.

32 Kag sa paghimo sini, ang Ginuong Dios nagahanda sang paagi agud ang nabilin sang mga tawo mahimo nga makaangkon sing pagtuo kay Cristo, agud ang Balaan nga Espiritu mahimo nga makaangkon sing duog sa ila mga tagipusuon, suno sa gahum sini; kag sa amo nga paagi ginapahanabo sang Amay, ang mga kasugtanan

nga iya ginhimo sa mga anak sang tawo.

33 Kag si Cristo nagsiling: Kon kamo makaangkon sing pagtuo sa akon makaangkon kamo sing gahum sa paghimo sang bisan ano nga butang nga nagakaigo sa akon.

34 Kag nagsiling sia: Maghinulsol tanan kamong mga yara sa mga ukbong sang duta, kag magkari sa akon, kag magpabunyang sa akon ngalan, kag magangkon sing pagtuo sa akon, agud kamo mahimo nga maluwas.

35 Kag karon, pinalangga kong mga kauturan, kon amo sini ang matabo nga ining mga butang matuod nga ginhambal ko sa inyo, kag igapakita ini sang Dios sa inyo, upod ang gahum kag dako nga himaya sa katapusan nga adlaw, nga matuod ang mga ini, kag kon matuod ang mga ini nag-untat bala ang adlaw sang mga milagro?

36 Ukon nag-untat bala ang mga anghel sa pagpakita sa mga anak sang tawo? Ukon gindumili bala niya ang gahum sang Balaan nga Espiritu gikan sa ila? Ukon igadumili bala niya, samtang magalawig ang panahon, ukon ang duta magapadayon, ukon may isa pa ka tawo sa kadaygan sini nga kinahanglan luwason?

37 Yari karon ginasing ko sa inyo, Indi; kay paagi ini sa pagtuo nga ang mga milagro ginahimo; kag paagi ini sa pagtuo nga ang mga anghel nagapakita kag nagaalagad sa mga tawo; gani, kon ining mga

butang nag-untat kailo sa mga anak sang tawo, kay ini tungod sang pagkawala'y pagtuo, kag ang tanan wala'y kapuslanan.

38 Kay wala sing tawo nga maluwas, suno sa mga pulong ni Cristo, luwas nga sila may pagtuo sa iya ngalan; gani, kon ining mga butang nag-untat na, nian ang pagtuo nag-untat man; kag makahaladlok ang kahimtangan sang tawo, kay subong sila nga daw wala sing pagtubos nga ginhimo.

39 Apang yari karon, pinalangga kong mga kauturan, ginahukman ko nga mas maayo kamo nahanungod sining mga butang, kay nakita ko nga may pagtuo kamo kay Cristo tungod sang inyo pagkamapailubon; kay kon wala kamo sing pagtuo sa iya nian indi kamo takos nga maisip sa tunga sang katawhan sang iya simbahan.

40 Kag sa liwat, pinalangga kong mga kauturan, magahambal ako sa inyo nahanungod sa paglaum. Paano ini nga maka-abot kamo sa pagtuo, luwas nga kamo makaangkon sing paglaum?

41 Kag ano ini nga inyo pagalauman? Yari karon ginasing ko sa inyo nga makaangkon kamo sing paglaum paagi sa pagpasag-uli ni Cristo kag sang gahum sang iya pagkabanhaw, nga pagabangunon sa wala'y katapusan nga kabuhi, kag ini tungod sang inyo pagtuo sa iya suno sa panaad.

42 Gani, kon ang isa ka tawo may pagtuo kinahanglan gid sia nga may paglaum; kay kon

wala sing pagtuo mangin wala gid sing bisan ano nga paglaum.

43 Kag sa liwat, yari karon ginasing ko sa inyo nga indi sia makaangkon sing pagtuo kag paglaum, luwas nga sia mangin malulo, kag kubos sa tagipusuon.

44 Kon mag-amo, ang iya pagtuo kag paglaum wala'y kapuslanan, kay wala sing isa nga mabaton sa atubang sang Dios, luwas sa malulo kag kubos sa tagipusuon; kag kon ang isa ka tawo malulo kag kubos sa tagipusuon, kag nagatuad paagi sa gahum sang Balaan nga Espiritu nga si Jesus amo ang Cristo, kinahanglan gid sia nga may putli nga pagmahal; kay kon wala sia sing putli nga pagmahal wala-wala gid sia; gani, kinahanglan gid sia nga may putli nga pagmahal.

45 Kag ang putli nga pagmahal nagaantos sing madugay, kag maluluy-on, kag wala nagakahisa, kag wala nagapahabok, nga wala nagahandum sing para sa iya kaugalingon, indi madali mapaakig, wala nagapanghuhuna sing malain, kag wala nagakasadya sa kalautan kundi nagakasadya sa kamatuoran, nagabatas sang tanan nga mga butang, nagapati sang tanan nga mga butang, nagalaum sang tanan nga mga butang, nagabatas sang tanan nga mga butang.

46 Gani, pinalangga kong mga kauturan, kon kamo wala sing putli nga pagmahal, wala-wala gid kamo, kay ang putli nga pagmahal wala nagakulang. Gani, magkapyot sa putli nga

pagmahal, nga amo ang labaw sa nga tanan, kay ang tanan nga mga butang magakulang —

47 Apang ang putli nga pagmahal amo ang putli nga gugma ni Cristo, kag ini nagapadayon sa wala'y katubtuban; kag kon sin-o man ang makita nga nagaangkon sini sa katapusan nga adlaw, mangin maayo ini sa iya.

48 Gani, pinalangga kong mga kauturan, magpangamuyo sa Amay sa bug-os nga ikasarang sang tagipusuon, agud mapuno kamo sa sining gugma, nga iya ginhatag sa tanan nga matuod nga mga sumolunod sang iya Anak nga si Jesucristo; agud mahimo kamo nga mangin mga anak sang Dios; agud kon sia magapakita mangin subong kita sa iya, kay makita naton sia subong nga sia gid; agud mahimo naton nga maangkon ini nga paglaum; agud maputli kita bisan subong nga sia putli. Amen.

---

## KAPITULO 8

---

*Ang pagbunyag sang magagmay nga mga kabataan isa ka malain nga kangil-aran — Ang magagmay nga mga kabataan buhi kay Cristo tungod sang pagpasag-uli — Pagtuo, paghinulsol, pagkamapailubon kag pagkakubos sing tagipusuon, pagbaton sang Balaan nga Espiritu, kag pagpadayon tubtob sa katapusan nagapadulong sa kaluwasan. Mga 401-421 P.C.*

ANG sulat sang akon amay nga si Mormon, nga ginsulat sa akon, nga si Moroni; kag ginsu-

lat ini sa akon sa wala madugay pagkatapos sang pagtawag sa akon sa pag-alagad. Kag sa amo nga paagi nagsulat sia sa akon, nga nagasiling:

2 Pinalangga kong anak, Moroni, nagakasadya ako sing tuman nga ang imo Ginuong Jesucristo nangin madinumdumon sa imo, kag nagtawag sa imo sa iya pag-alagad, kag sa iya balaan nga buluhaton.

3 Ginadumdom ko ikaw sing dalayon sa akon mga pangamuyo, dalayon nga nagapangamuyo sa Dios nga Amay sa ngalan sang iya Balaan nga Anak nga si Jesus, nga sia, paagi sa iya wala'y dulonan nga kaayo kag grasya, magatipig sa imo paagi sa nagapadayon nga pagtuo sa iya ngalan tubtob sa katapusan.

4 Kag karon, anak ko, naghambal ako sa imo nahanungod sa sinang nagapahanusbo sa akon sing tuman; kay ginakasu-bo ko nga may magatuhaw nga mga pagsinuay sa tunga ninyo.

5 Kay, kon matuod ang akon nabalitaan, may mga pagsinuay sa tunga ninyo nahanungod sa pagbunyag sang inyo magagmay nga mga kabataan.

6 Kag karon, anak ko, luyag ko nga magpangabudlay kamo sing maukod, nga ining grabe nga kasaypanan makuha gikan sa tunga ninyo; kay, sa sini nga tinutuyo nagsulat ako sining sulat.

7 Kay sa gilayon pagkatapos ko nga mahibal-an ining mga butang nahanungod sa inyo nagpamangkot ako sa Ginuo nahanungod sini nga bagay.

Kag ang pulong sang Ginuo nag-abot sa akon paagi sa gahum sang Balaan nga Espiritu, nga nagasiling:

8 Pamatii ang mga pulong ni Cristo, ang inyo Manunubos, ang inyo Ginuo kag ang inyo Dios. Yari karon, nagkari ako sa kalibutan indi agud tawgon ang mga matarong kundi ang mga makasala sa paghinulsol; ang mga maayo wala nagakinahanglan sang manugbulong, kundi sila nga mga masakiton; gani, ang magagmay nga mga kabataan putli, kay indi sila makasarang maghimo sang sala; gani ang pagpakamalaut kay Adan ginkuha gikan sa ila tungod sa akon, nga wala ini sing gahum sa pagpangibabaw sa ila; kag ang layi sang pagpamaltak gindula na sa akon.

9 Kag sa sini nga paagi ginpahayag sang Balaan nga Espiritu ang pulong sang Dios sa akon; gani, pinalangga ko nga anak, nahibal-an ko nga isa ini ka dako nga pagyaguta sa atubang sang Dios, nga inyo bunyagan ang magagmay nga mga kabataan.

10 Yari karon ginasing ko sa inyo nga ining butang inyo itudlo—paghinulsol kag bunyag sadtong mga may salabton kag makasarang sa paghimo sang sala; huo, tudloi ang mga ginikanan nga kinahanglan gid sila nga maghinulsol kag magpabunyag, kag magpaubos sang ila mga kaugalingon subong sang ila magagmay nga mga kabataan, kag sila tanan

maluwas upod ang ila magagmay nga mga kabataan.

11 Kag ang ila magagmay nga mga kabataan wala nagakinahanglan sang paghinulsol, ukon man sang bunyag. Yari karon, ang bunyag nagasunod sa paghinulsol sa pagtuman sang mga kasuguan para sa kapatawaran sang mga sala.

12 Apang ang magagmay nga mga kabataan buhi kay Cristo, bisan gikan pa sa sadsaran sang kalibutan; kay kon indi subong, ang Dios isa ka may pinilian nga Dios, kag isa man ka paliwat-liwat nga Dios, kag isa nga may ginapasulabi sa mga tawo; kay daw ano kadamo ang magagmay nga mga kabataan nga nagkalamatay nga wala'y bunyag!

13 Gani, kon ang magagmay nga mga kabataan indi mahimo nga maluwas kon wala'y bunyag, ang mga ini mahimo nga nag-alapok sa isa ka nagapadayon nga impiyerno.

14 Yari karon, ginasing ko sa inyo, nga sia nga nagahunahuna nga ang magagmay nga mga kabataan nagakinahanglan sang bunyag yara sa apdo sang kapaitan kag sa mga gapos sang kalautan; kay wala sia bisan pagtuo, paglaum, ukon man sang putli nga pagmahal; gani, kon mamatay sia samtang sa amo nga pangahunahuna, pat-od gid sia nga magpanaog sa impiyerno.

15 Kay makahaladlok nga pagpakamalaut ang maghunahuna nga ginaluwas sang Dios ang isa ka bata tungod sang bun-



yag, kag ang isa pat-od gid nga madula sanglit wala sia sing bunyag.

16 Kailo sa ila nga magapati-ko sang dalan sang Ginuo suno sa amo nga padihot, kay mawala sila luwas nga sila magahinulsol. Yari karon, nagahambal ako nga may kaisog, nga may pagbulut-an gikan sa Dios; kag wala ako mahadlok kon ano ang mahimo sang tawo; kay ang himpit nga gugma nagatabog sang tanan nga kahadlok.

17 Kag napuno ako sang putli nga pagmahal, nga amo ang gugma nga dayon; gani, ang tanan nga kabataan alalangay para sa akon; gani, palangga ko ang magagmay nga mga kabataan sang isa ka himpit nga gugma; kag alalangay sila tanan kag mga umalambit sang kaluwasan.

18 Kay nahibal-an ko nga ang Dios indi isa ka may pinilian nga Dios, ukon isa ka paliwatliwat nga persona, kundi sia wala'y pagbalhin sa bug-os nga katubtuban pa-katubtuban.

19 Ang magagmay nga mga kabataan indi makahinulsol; gani, isa ka makahaladlok nga pagkamalaut ang magpanghiwala sang putli nga mga kaluoy sang Dios sa ila, kay buhi sila tanan sa iya tungod sang iya kaluoy.

20 Kag sia nga nagasiling nga ang magagmay nga mga kabataan nagakinahanglan sang bunyag nagapanghiwala sang mga kaluoy ni Cristo, kag nagapakawala'y-pulos sang pag-

pasag-uli niya kag sang gahum sang iya pagtubos.

21 Kailo sa mga subong sina, kay may katalagman sila sang kamatayon, impiyerno, kag nagapadayon nga pagpa-antos. Maisugon ko nga ginapahayag ini; Dios ang nagsugo sa akon. Pamatii ang mga ini kag tumanon, ukon magatindog ang mga ini batok sa inyo sa hukom-lingkuranan ni Cristo.

22 Kay tan-awa nga ang tanan nga magagmay nga mga kabataan buhi kay Cristo, kag sila man tanan nga wala sing layi. Kay ang gahum sang pagtubos nagaabot man sa tanan sa ila nga wala sing layi; gani, sia nga wala ginahukmi, ukon sia nga wala sa idalom sang paghukom, indi makahinulsol; kag sa mga subong sina ang bunyag wala sing kapuslanan—

23 Apang isa ka pagyaguta sa atubang sang Dios, ang pagpanghiwala sang mga kaluoy ni Cristo, kag sang gahum sang iya Espiritu nga Balaan, kag sa pagbutang sang pagsalig sa patay nga mga buluhaton.

24 Yari karon, anak ko, ini nga butang indi dapat nga mangin subong; kay ang paghinulsol para sa ila nga yara sa idalom sang paghukom kag sa idalom sang pagpakamalaut sang isa ka ginlapas nga layi.

25 Kag ang una nga mga bunga sang paghinulsol amo ang bunyag; kag ang bunyag nagaabot paagi sa pagtuo padulong sa pagtuman sang mga kasuguan; kag ang pagtuman sang

mga kasuguan nagadala sang kapatawaran sang mga sala;

26 Kag ang kapatawaran sang mga sala nagadala sang pagkamalulo, kag pagkakubos sing tagipusuon, kag tungod sang pagkamalulo kag pagkakubos sing tagipusuon nagaabot ang pagduaw sang Balaan nga Espiritu, nga ang amo nga Taglipay nagapuno sang paglaum kag himpit nga gugma, nga ang amo nga gugma nagapadayon paagi sa kaukod sa pangamuyo, tubtob nga magabot ang katapusan, kon ang tanan nga mga santos magapuyo upod sa Dios.

27 Yari karon, anak ko, masulat ako liwat sa imo kon indi ako gilayon maggwa batok sa mga Lamanhon. Yari karon, ang bugal sini nga nasyon, ukon sang katawhan sang mga Nefinhon, nagapamatuod sang ila kalaglagan luwas kon sila magahinulsol.

28 Ipangamuyo sila, anak ko, nga ang paghinulsol mahimo nga magaabot sa ila. Apang yari karon, nagakahangawa ako nga basi ang Espiritu nag-untat na sa pag-impluwensya sa ila; kag sa sini nga bahin sang kadutaan ginatinguha man nila ang pagpukan sang tanan nga kagamhanan kag pagbulut-an nga nagahalin sa Dios; kag ila ginapanghiwala ang Balaan nga Espiritu.

29 Kag pagkatapos nga isikway ang amo kadako nga ihibalo, anak ko, mapapas gid sila sa indi madugay, tubtob nga matuman ang mga panagna

nga ginbungat sang mga manalagna, subong man sang mga pulong sang aton Manluluwas mismo.

30 Paalam, anak ko, tubtob sa akon madason nga pagsulat, ukon sa aton pagkitaay liwat. Amen.

---

Ang ika-duha nga sulat ni Moroni sa iya anak nga si Moroni.

*Kaundan sang kapitulo 9.*

---

## KAPITULO 9

---

*Ang mga Nefinhon kag ang mga Lamanhon alalangay nga mga tampalasan kag malaut—Ginapintasan nila kag ginapatay ang isa kag isa—Si Mormon nagpangamuyo nga ang grasya kag kaayo magmangin kay Moroni sa wala'y katubtuban. Mga 401–421 P.C.*

PINALANGGA kong anak, nagsulat ako liwat sa imo agud imo mahibal-an nga buhi pa ako; apang nagsulat ako sang pila ka bagay nahanungod sinang makatulublag.

2 Kay yari karon, nakaangkon ako sang isa ka masandukot nga inaway batok sa mga Lamanhon, nga sa diin wala kami makadaug; kag si Arquianto napukan paagi sa espada, kag amo man sanday Luram kag Emron; kag subong man, nadulaan kita sang isa ka dako nga kadamuon sang aton ali nga mga tawo.

3 Kag karon tan-awa, anak ko, ginakahangaw-an ko nga basi papason sang mga Lamanhon

ining katawhan; kay wala sila nagahinulsol, kag dalayon sila nga ginsugyot ni Satanas sa pagkaakig ang isa sa isa.

4 Yari karon, nagapangabudlay ako sing dalayon upod sa ila; kag kon maghambal ako sang pulong sang Dios sing may katalom nagakurog sila kag nagakaakig batok sa akon; kag kon indi ako maggamit sang katalom ginapatig-a nila ang ila mga tagipusuon batok sa sini; gani, ginakahangaw-an ko nga basi ang Espiritu sang Ginuo nag-untat na sa pag-impluwensya sa ila.

5 Kay tuman gid ang ila pagkaakig nga sa banta ko daw wala na sila sing kahadlok sang kamatayon; kag nadulaan na sila sang ila gugma, ang isa tuhoy sa isa; kag dalayon sila nga nagakauhaw sa dugo kag pagtimalos.

6 Kag karon, pinalangga kong anak, wala'y sapayan sang ila katig-a, magmaukod kita sa pagpangabudlay; kay kon mag-auntat kita sa pagpangabudlay, pagadalhon kita sa idalom sang paghukom; kay may isa kita ka pagpangabudlay nga pagahimuon samtang yari sa sining lawas nga dutan-on, agud malutos naton ang kaaway sang tanan nga pagkamatarong, kag papahuwayon ang aton mga kalag sa ginharian sang Dios.

7 Kag karon nagasulat ako sang pila ka bagay nahanungod sang mga pag-antos sining katawhan. Kay suno sa ihibalo nga akon nabaton gikan kay Amoron, yari karon, ang mga

Lamanhon may madamo nga mga bihag, nga ila gindala gikan sa tore sang Seriza; kag may mga lalaki, mga babayi, kag mga kabataan.

8 Kag ang mga bana kag mga amay sadtong mga babayi kag mga kabataan napatay nila; kag ginapakaon nila ang mga babayi sang unod sang ila mga bana, kag ang mga kabataan sang unod sang ila mga amay; kag wala sing tubig, luwas sa diutay, ang ginahatag nila sa ila.

9 Kag wala'y sapayan sining dako nga kangil-aran sang mga Lamanhon, indi ini maglabaw pa sa sinang iya sang aton katawhan sa Moriantum. Kay yari karon, madamo sang mga anak nga babayi sang mga Lamanhon ang ila gindala nga mga bihag; kag pagkatapos nga makuhaan nila sila sinang pinakamahal kag bilidhon labaw sa tanan nga mga butang, nga amo ang pagkaputli kag kadungganan—

10 Kag pagkatapos nga nahimo nila ini nga butang, ginapamatay nila sila sa isa ka labing mapintas nga paagi, nga ginapaantos ang ila mga lawas bisan tubtob sa kamatayon; kag pagkatapos nga ila nahimo ini, ginakaon nila ang ila unod kasubong sang mabangis nga mga sapat, tungod sang katig-a sang ila mga tagipusuon; kag ginahimo nila ini bilang isa ka tanda sang kaisog.

11 O pinalangga kong anak, paano ang isa ka katawhan nga subong sini, nga mga wala'y sibilisasyon—

12 (Kag pila lamang ka tuig ang nakalabay, kag isa sila ka mahusay kag makaluluyag nga katawhan)

13 Apang O anak ko, paano ang isa ka katawhan nga subong sini, nga ang kaluyag yara sa tuman nga kangil-aran—

14 Paano naton mapaabot nga pungan sang Dios ang iya kamot sa paghukom batok sa aton?

15 Yari karon, nagasinggit ang akon tagipusuon: Kailo sining katawhan. Maggwa sa paghukom, O Dios, kag tagoa ang ila mga sala, kag pagkamalaut, kag mga kangil-aran gikan sa atubang sang imo nawong!

16 Kag dugang pa sini, anak ko, may madamo nga mga balo kag ila mga anak nga babayi nga nabilin sa Seriza; kag inang bahin sang mga kalan-on nga wala paghakuta sang mga Lamanhon, yari karon, ginhakot sang kasuldadohan ni Zenefi, kag ginpabay-an sila sa pagdalang-dalang bisan diin agud makakita sing kalan-on; kag madamo nga tigulang na nga mga babayi ang nagkalapunaw sa dalanon kag nagkalamatay.

17 Kag ang kasuldadohan nga yari sa akon maluya; kag ang mga kasuldadohan sang mga Lamanhon yara sa tunga ko kag sang Seriza; kag kon ano kadamo ang nalagyo padulong sa kasuldadohan ni Aaron nahulog nga mga biktima sa ila makangilidlis nga kapintas.

18 O ang pagkatampalasan sang akon katawhan! Wala sila sing kahusay kag wala sing

kaluoy. Yari karon, tawo lamang ako, kag may kusog lamang ako sang isa ka tawo, kag indi ko na mapatuman ang akon mga mando.

19 Kag nagbakod sila sa ila pagkabalingag; kag alalangay sila nga mapintas, nga wala sing ginapatawad, bisan tigulang ukon lamharon; kag nagakaluyag sila sa tanan nga butang luwas sa sinang maayo; kag ang pag-antos sang aton mga kababayin-an kag sang aton mga kabataan sa bug-os nga kadayagan sini nga kadutaan nagalabaw sa tanan nga butang; huo, ang dila indi makasambit, ukon indi man ini masulat.

20 Kag karon, anak ko, indi na ako mag-ukat pa sining makasiligni nga talan-awon. Yari karon, nahibal-an mo ang pagkamalaut sining katawhan; nahibal-an mo nga wala sila sing prinsipyo, kag nawad-an sing igbalatyag; kag ang ila pagkamalaut nagalabaw sa sinang iya sang mga Lamanhon.

21 Yari karon, anak ko, indi ko sila mapatigayon sa Dios kay basi sakiton niya ako.

22 Apang yari karon, anak ko, ginapatigayon ko ikaw sa Dios, kag nagasalig ako kay Cristo nga ikaw maluwas; kag naga-pangamuyo ako sa Dios nga luwason niya ang imo kabuhi, sa pagsaksi sang pagbalik sang iya katawhan sa iya, ukon sang ila lubos nga kalaglagan; kay nahibal an ko nga pat-od gid sila nga mawala luwas nga sila magahinulsol kag magabalik sa iya.

23 Kag kon sila mawala mangin subong ini sa mga Jarednon, tungod sang pagkabatinggilan sang ila mga tagipusuon, nga nagapangita sang dugo kag pagtimalos.

24 Kag kon ugaling man nga sila mawala, mahibal-an naton nga madamo sang aton mga kauturan ang nagtipyok sa mga Lamanhon, kag madamo pagid ang magatipyok man sa ila; gani, medyo magsulat ka sang bisan pila ka mga butang, kon ikaw maluwas kag ako mawala kag indi na ikaw makita; apang nagasalig ako nga makita ko ikaw sa indi madugay; kay may sagrado ako nga mga kasulatan nga luyag ko nga itugyan sa imo.

25 Anak ko, magmangin matutom kay Cristo; kag kabay nga ang mga butang nga akon ginsulat indi magpakalisud sa imo, sa pagbutong sa imo paidalom sa kamatayon; kundi kabay nga ibayaw ka ni Cristo, kag kabay nga ang iya mga pag-antos kag kamatayon, kag ang pagpakita sang iya lawas sa aton mga katigulangan, kag ang iya kaluoy kag pagkamainantuson, kag ang paglaum sang iya himaya kag sang kabuhi nga wala'y katapusan, magapabilin sa imo kaisipan sa wala'y katubtuban.

26 Kag kabay nga ang grasya sang Dios nga Amay, nga ang trono yara sa kahitaasan sa mga langit, kag sang aton Ginuong Jesucristo, nga nagapungko sa tuo nayon nga kamot sang iya kagamhanan, tubtob nga ang

tanan nga mga butang mapaidalom sa iya, mangin, kag magapabilin sa imo sa wala'y katubtuban. Amen.

---

## KAPITULO 10

---

*Ang isa ka panaksihon nahanungod sa Libro ni Mormon nagaabot paagi sa gahum sang Balaan nga Espiritu —Ang mga hiyas sang Espiritu ginapanghatag sa mga mainunungon —Espirituhanon nga mga hiyas dalayon nga nagaupod sa pagtuo —Ang mga pulong ni Moroni nagahambal gikan sa yabok —Magkari kay Cristo, magmangin himpit sa iya, kag pakabalaana ang inyo mga kalag. Mga 421 p.c.*

KARON ako, si Moroni, nagasulat sang pila ka mga bagay nga sa akon pagbanta daw maayo; kag nagasulat ako sa akon mga kauturan, ang mga Lamanhon; kag luyag ko nga ila mahibal-an nga kapin na sa apat ka gatos kag kaduhaan ka tuig ang naglabay halin sang ginhatag ang timaan nahanungod sa pagkari ni Cristo.

2 Kag ginapat-inan ko ining mga kasulatan, pagkatapos nga akon mahambal ang pila ka mga pulong paagi sa paglaygay sa inyo.

3 Yari karon, ginalaygayan ko kamo nga kon inyo mabasa ining mga butang, kon ini mangin kaalam sa Dios nga inyo mabasa ang mga ini, nga inyo dumdumon kon nangin daw ano kamaluluy-on ang Ginuo sa mga anak sang tawo, gikan pa sa pagtuga kay Adan bisan

padalayday tubtob sa tion nga inyo mabaton ining mga butang, kag binag-binagon ini sa inyo mga tagipusuon.

4 Kag kon inyo mabaton ining mga butang, ginalaygayan ko kamo nga mamangkot kamo sa Dios, ang Wala'y Katapusan nga Amay, sa ngalan ni Cristo, kon ining mga butang indi matuod; kag kon kamo mamangkot sa isa ka bunayag nga tagipusuon, sa matuod-tuod nga tinutuyo, nga may pagtuo kay Cristo, ipakita niya ang kamatuoran sini sa inyo, paagi sa gahum sang Balaan nga Espiritu.

5 Kag paagi sa gahum sang Balaan nga Espiritu mahimo ninyo nga mahibal-an ang kamatuoran sang tanan nga mga butang.

6 Kag kon ano man nga butang ang maayo ini matarong kag matuod; gani, wala sing butang nga maayo nga naga-panghiwala sang Cristo, kundi nagakilala nga amo sia.

7 Kag inyo mahibal-an nga amo sia, paagi sa gahum sang Balaan nga Espiritu; gani ginalaygayan ko kamo nga indi ninyo pag-ipanghiwala ang gahum sang Dios; kay nagahikot sia paagi sa gahum, suno sa pagtuo sang mga anak sang tawo, amo man gihapon karon kag buas, kag sa wala'y katubtuban.

8 Kag sa liwat, ginalaygayan ko kamo, mga kauturan ko, nga indi ninyo pag-ipanghiwala ang mga hiyas sang Dios, kay mada-mo ang mga ini; kag nagahalin ang mga ini sa amo gihapon nga Dios. Kag may nagkalain-lain

nga mga paagi nga ining mga hiyas ginapanghatag; apang amo man ini ang Dios nga nagahikot sa tanan-tanan; kag ginahatag ang mga ini paagi sa mga pag-pahayag sang Espiritu sang Dios sa mga tawo, sa pagbene-pisyo sa ila.

9 Kay yari karon, sa isa ginahatag sang Espiritu sang Dios, agud sia mahimo nga makatudlo sang pulong sang kaalam;

10 Kag sa isa pa, agud sia mahimo nga makatudlo sang pulong sang ihibalo paagi sa amo man nga Espiritu;

11 Kag sa isa pa, tuman kadako nga pagtuo; kag sa isa pa, sang mga hiyas sang pagpang-ayo paagi sa amo man nga Espiritu;

12 Kag sa liwat, sa isa pa, agud sia mahimo nga makahikot sang dalagko nga mga milagro;

13 Kag sa liwat, sa isa pa, agud sia mahimo nga makapana-nagna nahanungod sang tanan nga mga butang;

14 Kag sa liwat, sa isa pa, ang makakita sang mga anghel kag maalagaron nga mga espiritu;

15 Kag sa liwat, sa isa pa, ang tanan nga mga sahi sang mga hinambalan;

16 Kag sa liwat, sa isa pa, ang pagpatpat sang mga hinambalan kag sang nanuhay-tuhay nga mga sahi sang mga hinambalan.

17 Kag ining tanan nga mga hiyas nagaabot paagi sa Espiritu ni Cristo; kag nagaabot ang mga ini sa tagsa ka tawo sing tinag-isaisa, suno sa iya kabubut-on.

18 Kag luyag ko kamo nga laygayan, pinalangga kong mga

kauturan, nga inyo dumdumon nga ang tagsa ka maayo nga hiyas nagahalin kay Cristo.

19 Kag luyag ko kamo nga laygayan, pinalangga kong mga kauturan, nga inyo dumdumon nga sia amo man gihapon kahapon, karon, kag sa wala’y katubtuban, kag nga ining tanan nga mga hiyas nga akon ginhambal, nga mga espirituhanon, indi gid nga mas-a pagadulaon, bisan mientras tanto nga ang kalibutan magapadayon, lamang suno sa pagkawala’y pagtuo sang mga anak sang tawo.

20 Gani, kinahanglan gid nga may pagtuo; kag kon kinahanglan gid nga may pagtuo kinahanglan gid nga may paglaum man; kag kon kinahanglan gid nga may paglaum kinahanglan gid nga may putli nga pagmahal man.

21 Kag luwas nga kamo may putli nga pagmahal indi gid kamo nga mas-a maluwas sa ginharian sang Dios; ukon indi man kamo maluwas sa ginharian sang Dios kon kamo wala sing pagtuo; ukon indi man kon kamo wala sing paglaum.

22 Kag kon kamo wala sing paglaum nagapatimaan nga yara kamo sa kasulub-on; kag ang kasulub-on nagaabot tungod sang kalautan.

23 Kag si Cristo matuod gid nga nagsiling sa aton mga katigulangan: Kon kamo may pagtuo makahimo kamo sang tanan nga mga butang nga nagakaigo sa akon.

24 Kag karon nagahambal ako

sa tanan nga mga yara sa mga ukbong sang duta—nga kon ang adlaw magaabot nga ang gahum kag mga hiyas sang Dios pagadulaon sa tunga ninyo, ini mangin tungod sang pagkawala’y pagtuo.

25 Kag kailo sa mga anak sang tawo kon amo sini ang matabo; kay wala na sing isa nga magahimo sang maayo sa tunga ninyo, wala, wala gid sing isa. Kay kon may isa sa tunga ninyo nga nagahimo sang maayo, magahikot sia paagi sa gahum kag mga hiyas sang Dios.

26 Kag kailo sa ila nga magapadula sining mga butang kag mamatay, kay sila mamatay sa ila mga sala, kag indi sila maluwas sa ginharian sang Dios; kag ginahambal ko ini suno sa mga pulong ni Cristo; kag wala ako nagabinutig.

27 Kag ginalaygayan ko kamo sa pagdumdom sining mga butang; kay ang tion madali nga magaabot nga inyo mahibal-an nga wala ako nagabinutig, kay makita ninyo ako sa hukmanan sang Dios; kag ang Ginuong Dios magasiling sa inyo: Wala ko bala pag-ipahayag ang akon mga pulong sa inyo, nga ginsulat sini nga tawo, subong sang isa nga nagasinggit gikan sa mga minatay, huo, bisan subong sang isa nga nagahambal gikan sa yab-ok?

28 Ginapahayag ko ining mga butang para sa pagtuman sang mga panagna. Kag yari karon, magagwa ang mga ini gikan sa baba sang Dios nga Nagapadayon; kag ang iya pulong

magapanagutsot sa dayon kag sa dayon.

29 Kag ipakita sa inyo sang Dios, nga inang akon ginsulat matuod.

30 Kag sa liwat luyag ko kamo nga laygayan nga magkari kamo kay Cristo, kag magkap-yot sa tagsa ka maayo nga hiyas, kag indi magtandog sang malain nga hiyas, ukon man sang di-matinlo nga butang.

31 Kag magbugtaw, kag magbangon gikan sa yab-ok, O Jerusalem; kag subong man, isul-ob ang imo matahum nga mga panapton, O anak nga babayi sang Sion; kag palig-una ang imo mga palpal kag palapara ang imo mga dulonan sa wala'y katubtuban, agud indi ka na masimbugan pa, agud ang mga kasugtanan sang Wala'y Katapusan nga Amay nga iya ginhimo sa imo, O panimalay sang Israel, mahimo nga matuman.

32 Huo, magkari kay Cristo, kag magmangin himpit sa iya, kag dumilian ang inyo mga kaugalingon sang tanan nga pagkadi-diosnon, kag kon inyo dumilian ang inyo mga kaugalingon sang tanan nga pagkadi-diosnon, kag palanggaon ang Dios sa inyo

bug-os nga ikasarang, kaisipan kag kusog, nian ang iya grasya igo para sa inyo, agud paagi sa iya grasya mahimo kamo nga mahimpit kay Cristo; kag kon paagi sa grasya sang Dios himpit kamo kay Cristo, indi gid ninyo nga mas-a mapanghiwala ang gahum sang Dios.

33 Kag sa liwat, kon kamo paagi sa grasya sang Dios himpit kay Cristo, kag indi magpanghiwala sang iya gahum, nian ginpakabalaan kamo kay Cristo paagi sa grasya sang Dios, paagi sa pagpaagay sang dugo ni Cristo, nga yara sa kasugtanan sang Amay padulong sa kapatawaran sang inyo mga sala, agud kamo mangin balaan, nga wala'y musing.

34 Kag karon nagapamilin-bilin ako sa tanan, paalam. Magataliwan ako sa indi madugay sa pagpahuway sa paraiso sang Dios, tubtob nga ang akon espiritu kag lawas magatingob liwat, kag pagadalhon ako nga madinalag-on sa kahanginan, sa pagsugat sa inyo sa atubang sang makapahamuot nga hukmanan sang dakong Jehova, ang Wala'y Katapusan nga Hukom alangay sang mga buhi kag mga minatay. Amen.

## KATAPUSAN





---

## GIYA SA TALAMDAN SANG LIBRO NI MORMON

---

Ang Libro ni Mormon, labaw sa tanan nga iban pa, nagapahayag sang saksi nahanungod sa pagkadiosnon ni Jesucristo kag nagaunod sang mga doktrina sang ebanghelyo ni Jesucristo. Ang masunod nga mga topiko kag mga talamdan nagahatag sing kasanagan nahanungod sa mga tawo, mga duog, mga doktrina, kag mga hitabo sa Libro ni Mormon.

---

### JESUCRISTO

---

**Pagpakita kag Pag-alagad sa mga Pumoluyo sang Kadutaan sang Amerika:** 3 Nefi 11–27.

*Nagapahayag sia sang iya pagkadiosnon:* 9:1, 12–15; *nagapanulin kay Nefi nahanungod sa bunyag:* 11:18–30; *nagatudlo sang doktrina ni Cristo:* 11:31–41; *nagatangdo sang napulo'g duha ka mga gintutun-an:* 12:1–2; *nagatudlo sang mga Kabulahanan:* 12:3–12; *nagahatag sang isa ka sulundan para sa pangamuyo:* 13:9–13; *nagapaandam batok sa di-matuod nga mga manalagna:* 14:15–20; *nagatudlo nahanungod sa iban pa nga mga karnero:* 15:11–24; *nagapaayo sang mga masakiton:* 17:5–10; *nagapangamuyo para sa katawhan:* 17:13–20; *nagapakamaayo sang mga kabataan:* 17:10–12, 21–25; *nagasugod sang sakramento:* 18:1–14; *nagahatag sing gahum sa napulo'g duha sa paghatag sang Balaan nga Espiritu:* 18:26–39; *nagapangamuyo sa Amay:* 19:16–34; *nagapakamaayo sang sakramento:* 20:1–9; *nagatudlo nahanungod sa mga pulong ni Isaias:* 22:1–23:3; *nagatudlo nahanungod sa pagkaimportante sang balaan nga mga kasulatan:* 23:1–6, 14; *nagapanulin sa napulo'g duha nahanungod sa ngalan sang Simbahan:* 27:1–12; *naga-*

*tudlo nahanungod sang iya misyon kag pagpasag-uli:* 27:13–22.

**Cordero sang Dios:** 1 Nefi 13:40; Alma 7:14; Mormon 9:6.

**Doktrina ni Cristo:** 2 Nefi 31:10–32:6; 3 Nefi 11:31–41.

**Ginuo:** 1 Nefi 3:7; 17:13–15; Alma 29:11; Helaman 13:6.

**Ika-duha nga Pagkari ni Cristo:** 3 Nefi 24:1–2.

**Jehova:** Mosias 3:4–11; 15:1; 3 Nefi 15:1–5; Eter 3:13–15; Moroni 10:27–34.

**Jesucristo:** 1 Nefi 11:14–33; 22:24; 2 Nefi 9:5; 11:2–8; Mosias 3:5–13; 5:6–12; Alma 5:50; 7:7–13; 46:15; Helaman 3:28; 14; 3 Nefi 1:12–21; 9; 11–26; 27:3–21, 27; Mormon 1:15; Eter 3:14–17; Moroni 7:48.

**Kahimpitan:** Tan-awa sa mga DOKTRINA — Kahimpitan.

**Manluluwas:** 1 Nefi 10:4; 13:40; 2 Nefi 25:20; Mosias 3:17–20; 5:7–15; Helaman 14:15–17.

**Manugpatunga:** 2 Nefi 2:9, 27–28.

**Manunubos:** 2 Nefi 2:6–7, 26; Mosias 15:6–27; Alma 9:26–27; 11:40–41; 42:13–26; Helaman 5:9–12; 14:12–17; 3 Nefi 9:17; Eter 3:13–14.

**Mesias:** 1 Nefi 10:4, 17; 2 Nefi 2:6, 26; 25:14.

**Mga Panagna nahanungod kay Cristo:** 1 Nefi 10:4–11; 11:1–3, 12–33; 19:8–17; 2 Nefi 10:3; 25:19; Mosias 3:5–12; 13:33–35; Alma 7:9–13; Helaman 8:22; 14:1–8, 14–27; Eter 3:13–20.

**Paghukom:** 2 Nefi 2:10; Alma 5:15; 12:12–15; 33:22; 3 Nefi 27:14–16; Mormon 3:20; 7:6; Eter 12:38.

**Pagkabanhaw:** 2 Nefi 2:8; 9:6–13, 22; Mosias 15:21–26; Alma 11:41–45; 40:1–6, 11–24; 3 Nefi 23:9–11.

**Pagkabun-ag kag Kamatayon:** Helaman 14:2–6, 20–27; 3 Nefi 1:15–21; 8:5–23.

**Paglansang sa Krus:** 1 Nefi 11:32–33; 19:9–14; 2 Nefi 6:9; Mosias 15:1–7; 3 Nefi 27:14–15.

**Pagpasag-uli:** 1 Nefi 11:32–33; 2 Nefi 2:3–10, 25–27; 9:5–27; Jacob 4:11–12; Mosias 3:11–18; 4:6–8; 13:27–35; Alma 34:8–16; 42:11–30; 3 Nefi 11:14.

**Pagtuga:** Mosias 3:8; Alma 30:43–44; 3 Nefi 9:15; Eter 3:15.

**Panaksihon nga Ginpahayag ni Cristo:** 2 Nefi 25:26; 26:12; Jacob 7:11, 19; Alma 6:8; Eter 12:41; Moroni 7:31.

**Pulong sang Dios:** 1 Nefi 11:25; 15:23–25; 17:45–46; 2 Nefi 27:14; 31:20; Mosias 26:3; Alma 17:2; 31:5; 32:28–43.

**Simbahan:** Mosias 25:18–22; 27:13; 3 Nefi 27:1–12; Moroni 6:4–9.

---

## MGA TAWO

---

**Abinadi:** Mosias 11–17.

**Abraham:** Jacob 4:5; Alma 13:15; Helaman 8:16–19.

**Adan:** 2 Nefi 2:14–29; Alma 12:21–26.

**Alma, Anak ni Alma:** Mosias 27:8–27; Alma 4:11–20; 36:6–27.

**Alma ang Magulang:** Mosias 17–18; 25–26.

**Amon, Anak ni Mosias:** Mosias 27:8–28:8; Alma 17–20; 26–27.

**Amulek:** Alma 8:21–27; 10:1–32; 11:20–46; 14:9–29; 34.

**Anti-Nefi-Lehi, mga:** Alma 23–24; 27:20–27; 53:16–19; 56–58.

**Benjamin:** Mosias 2–6.

**Enos:** Enos 1.

**Eter:** Eter 12:1–5; 13:2–14.

**Eva:** 2 Nefi 2:15–20.

**Gideon:** Mosias 19:4–8; 20:17–22; 22:3–9; Alma 1:8–10.

**Hagot:** Alma 63:5–8.

**Helaman, Anak ni Alma:** Alma 45:22–23; 53:19, 22; 57:19–27.

**Helaman, mga Anak ni (Lamharon nga mga Hangaway):** Alma 53:16–22; 56:10, 47, 52–56; 57:26.

**Ismael:** 1 Nefi 7:2–5; 16:7, 34.

**Jacob, Anak ni Lehi:** 2 Nefi 6–11; Jacob 1–7.

**Jared:** Eter 1:33–2:1; 2:13.

**Jared, Utod ni:** Eter 1:34–43; 2–3; 4:4; 12:20–21, 24, 30.

**Jarednon, mga:** Eter 1:33–43; 2–3; 6:1–18; 14–15.

**Jesucristo:** *Tan-awa* sa seksyon JESUCRISTO.

**Laban:** 1 Nefi 3:1–27; 4:1–26.

**Laman:** 1 Nefi 2:5, 11–12; 3:9–31; 7:6; 8:34–38.

**Lamanhon, mga:** 2 Nefi 5:14; Jacob 1:13–14; Mosias 10:11–17; Helaman 6:34–37.

**Lamoni:** Alma 17–19.

**Lehi, Amay ni Nefi:** 1 Nefi 2:1–4; 5:14; 8:2–38; 16–18; 2 Nefi 1–3; 4:1–12.

**Lemuel:** 1 Nefi 2:10; 3:28; Jacob 1:13–14.

**Maria, Iloy ni Jesus:** 1 Nefi 11:13–20; Mosias 3:8; Alma 7:10.

**Mormon:** Mormon 1:1–6; 2:1–2, 17–18; 3:8–12; 5:1–2; 6:5–6; 8:2–3.

**Moroni, Anak ni Mormon:** Mga Pulong ni Mormon 1:1; Mormon 8:1–3, 14; Eter 1:1–2; Moroni 1:1–4; 10:1–2.

**Moroni, Kapitan:** Alma 43:16–17, 47–50; 46:12–13; 48:11–18.

**Mosias, Anak ni Benjamin:** Mosias 6:4–7; 28:17; 29.

**Mosias, mga Anak ni:** Mosias 27:8–20, 34; 28:1–7; Alma 17–26.

**Nefi, Anak ni Helaman:** Helaman 3:37; 5:18–52; 7–9; 10:3–11; 11:3–18.

**Nefi, Anak ni Lehi:** 1 Nefi 1:1–4; 3–4; 7; 10:17–22; 15:21–36; 16:18–32; 17–18; 2 Nefi 33.

**Nefi, Anak ni Nefi, Anak ni Helaman:** 3 Nefi 1:2–3; 7:15–19; 19:4.

**Nefinhon, mga:** 2 Nefi 5:5–17; Alma 50:23; Helaman 6:34–35;

3 Nefi 11–28; 4 Nefi 1:2–3, 15–16; Mormon 3:9–11; Moroni 1:2.

**Sam:** 1 Nefi 2:5, 17; 2 Nefi 5:5–6; Alma 3:6.

**Samuel ang Lamanhon:** Helaman 13–16.

**Zenoc:** 1 Nefi 19:10; Alma 33:15, 17; Helaman 8:20.

**Zenos:** 1 Nefi 19:10, 12, 16; Jacob 5; Alma 33:3–11; 34:7; Helaman 8:19; 3 Nefi 10:15–16.

---

## MGA DOKTRINA

---

**Adlaw nga Inugpahuway:** Jarom 1:5; Mosias 13:16–19; 18:23–25.

**Amay:** *Langitnon nga:* Mosias 2:34; 3 Nefi 13:14, 26–33; Eter 12:8. *Mamalatyon:* 1 Nefi 1:1; Enos 1:1; Mosias 27:14; Alma 36–42; Helaman 5:5–12.

**Anak, mga sang Dios:** Mosias 5:7; 27:25; 3 Nefi 9:17; Eter 3:14; Moroni 7:19.

**Anghel, mga:** Mosias 27:11–16; Alma 36:22; 3 Nefi 17:24; Moroni 7:25–32.

**Anti-Cristo, mga:** Jacob 7; Alma 1; 30.

**Apostoles:** 1 Nefi 1:10; 11:34; Mormon 3:18.

**Babayi:** Jacob 2:28; Alma 32:23; 56:47–48.

**Balaan nga Espiritu:** 1 Nefi 10:17–19; 2 Nefi 32:5; 3 Nefi 27:20; 28:11; Moroni 10:5.

**Balaan nga mga Kasulatan:** 1 Nefi 19:23; 2 Nefi 25:21–23; 29:10–14; 32:3; Jacob 7:23;

**Mosias** 1:2–7; Alma 17:2; 37:1–19; Helaman 15:7–8; Mormon 7:8–9.

**Biblia:** 1 Nefi 13:38–41; 2 Nefi 3:12; 29:3–14; Mormon 7:8–10.

**Bugal:** 1 Nefi 11:36; Jacob 2:13, 16; Alma 5:28; Helaman 3:33–36; Moroni 8:27.

**Bugay, mga:** 1 Nefi 15:18; 17:35; 2 Nefi 1:28; 4:9; Mosias 2:24; Helaman 12:1; 3 Nefi 12:1–12; 24:10.

**Bugna:** 2 Nefi 28:30; 30:17; 32:5; Jacob 4:8; Alma 5:46; 26:22; Mormon 9:7–8; Eter 12:6; Moroni 10:4–5.

**Buluhaton, Pang-Misyonaryo nga:** Jacob 1:19; Alma 17–26; 29:8; Mormon 9:22.

**Bunyag:** 2 Nefi 9:23–24; Mosias 18:8–16; 21:33–35; Alma 7:14; 3 Nefi 11:19–40; 12:1–2; Moroni 8:4–25.

**Doktrina:** *Tan-awa sa JESU-CRISTO*—Doktrina ni Cristo.

**Dulot sang Balaan nga Espiritu:** 2 Nefi 31:17; Moroni 2.

**Dumdom:** 1 Nefi 14:8; 17:45; Mosias 1:2–7; Helaman 12:3; 3 Nefi 18:7, 11; Mormon 5:21; Moroni 4:3; 5:2; 10:27.

**Ebanghelyo:** 3 Nefi 27:13–22.

**Ginikanan, mga:** 1 Nefi 1:1; 5:11; 8:37; Mosias 4:14–15; Moroni 8:10.

**Grasya:** 2 Nefi 2:8; 10:24; 25:23; Jacob 4:7; Eter 12:26–27.

**Gugma:** 1 Nefi 19:9; 2 Nefi 31:20; Mosias 4:15; Alma 5:26; 13:28; 38:12; Moroni 7:47–48; 8:16.

**Halad:** 2 Nefi 2:6–7; Alma 34:8–14; 3 Nefi 9:19–20.

**Hiyas, mga sang Espiritu:** 3 Nefi 29:6; Mormon 9:7; Moroni 10:8–18.

**Hustisya:** 1 Nefi 15:30; 2 Nefi 9:26; Alma 34:16; 42:13–25; 54:6.

**Ihibalo:** 2 Nefi 9:14; Alma 18:35; 32:34; Helaman 15:13; Moroni 7:15–17.

**Ika-Pulo:** Alma 13:15; 3 Nefi 24:8–11.

**Iloy:** Alma 56:47; 57:21.

**Imol:** 2 Nefi 9:30; Mosias 4:26; Alma 1:27; 34:28; 4 Nefi 1:3.

**Impiyerno:** 1 Nefi 15:35; 2 Nefi 9:10–12; 28:21; Jacob 3:11; Mormon 9:4.

**Israel:** *Pagtipon:* 1 Nefi 15:12–17; 22:3–12; 2 Nefi 10:3–9; Jacob 5–6; 3 Nefi 16:4; 17:4. *Pag-alaplaag:* 1 Nefi 22:3–9; 2 Nefi 10:3–9; Jacob 5–6; 3 Nefi 21:26–29. *Napulo ka Nadula nga mga Tribo:* 1 Nefi 22:3–4; 2 Nefi 29:12–14; 3 Nefi 17:4; 21:26–29.

**Kaakig:** 2 Nefi 4:28–29; 28:19–20, 28; 33:4–5; 3 Nefi 11:30; Moroni 9:3–4.

**Kaalam:** 2 Nefi 9:28; 27:26; Mosias 2:17; Alma 37:35.

**Kabasulanan:** 1 Nefi 16:2; 2 Nefi 9:14; Enos 1:6; Alma 42:18, 29.

**Kabataan, mga:** 2 Nefi 2:22–23; Mosias 4:14–15; 3 Nefi 17:21–24; Moroni 8:8–24.

**Kabuhi nga Wala’y Katapusan:** 2 Nefi 2:27; 9:39; 31:17–20; 33:4; 3 Nefi 15:9.

**Kabuhi sang Wala pa Mabun-ag:** Alma 13:3; Eter 3:16.

**Kahimpitan:** Alma 42:15; 3 Nefi 12:48; Moroni 10:32.

**Kahoy sang Kabuhi:** 1 Nefi 8; 11:8–9, 21–22, 25; 15:36; Alma 5:34, 62; 32:40.

**Kahuyang:** 1 Nefi 19:6; Jacob 4:6–7; Eter 12:27–28, 37.

**Kailigbon:** Alma 39:3–4, 9; 3 Nefi 12:28.

**Kalainan:** 2 Nefi 32:8; Omni 1:25; Mosias 2:32; Alma 19:33; Moroni 7:8–17.

**Kalipay:** 1 Nefi 8:12; 2 Nefi 2:22–25; 9:18; Alma 22:15; 36:20.

**Kalisdanan:** 2 Nefi 2:11.

**Kaluoy:** Mosias 15:9; Alma 32:22; 42:13–25; 3 Nefi 17:6; Moroni 8:19–20.

**Kaluwasan:** 2 Nefi 2:3–6; Mosias 15:24–28; Moroni 8:8–24.

**Kamatayon:** *Pisikal:* 2 Nefi 2:22; 9:6, 11; Alma 12:24; 40:11. *Espirituhanon:* 2 Nefi 2:27; 9:4–9; Jacob 3:11; Alma 13:30; 42:9; Helaman 14:16–19.

**Kamatuoran:** 1 Nefi 16:2; 2 Nefi 9:40; Jacob 4:13; Moroni 10:5.

**Kapatawaran:** 1 Nefi 7:21; Mosias 4:2; 26:29–31; Alma 39:6; 3 Nefi 13:11.

**Kasakit:** 2 Nefi 9:21; Jacob 3:11; Mosias 2:36–38; 3:5–8; 25:11; 27:28–29; Alma 7:10–11; 36:16–21.

**Kasugtanan:** 1 Nefi 15:18; 2 Nefi 31:13, 16; Mosias 5:5; 18:8–16; 3 Nefi 20:25–26; Moroni 7:31; 10:32–33.

**Kasuguan, mga:** 1 Nefi 2:10; 3:7; Jarom 1:9; Alma 37:35.

**Kaukod:** Jacob 1:19; Alma 17:2; 3 Nefi 6:14; Moroni 9:6.

**Kinaugali nga Tawo:** Mosias 3:19; 16:5; Alma 26:19–22; 41:11; 42:7–24.

**Konsiyensya:** Mosias 4:3; Alma 29:5; Moroni 7:16.

**Kuwarta:** *Tan-awa sa* Manggad, mga.

**Libro ni Mormon:** 2 Nefi 3:12–21; Mormon 7:9; Eter 5:1–4; Moroni 10:4.

**Limos, Paghatag sang Limos:** Mosias 4:26; 18:27; 3 Nefi 13:1–4.

**Magpadayon:** 1 Nefi 22:31; 2 Nefi 31:16, 20; 3 Nefi 27:6.

**Manalagna, mga:** 1 Nefi 3:17–18; 22:1–2; Jacob 7:11; Mosias 8:16; 3 Nefi 1:13.

**Manggad, mga:** 2 Nefi 9:30, 50–51; 26:31; Jacob 2:18–19; Alma 1:30–31; 4:6–8; 3 Nefi 6:12.

**Masakit:** Mosias 3:5; Alma 7:10–12; 3 Nefi 26:15.

**Milagro, mga:** 2 Nefi 27:23; Alma 23:6; Mormon 9:10–20; Eter 12:12–21.

**Milenya:** 1 Nefi 22:26; 2 Nefi 12:4; 30:18.

**Nabun-ag Liwat:** Mosias 5:2–15; 27:23–30.

**Ordinansa, mga:** Mosias 13:30; Alma 30:3.

**Pag-alagad:** 2 Nefi 2:3; Mosias 2:17; Eter 2:8–12.

**Pag-asawahay:** 1 Nefi 7:1; 16:7; 4 Nefi 1:11.

**Pagbinaisay:** 2 Nefi 26:32; Mosias 4:14; 3 Nefi 11:29.

**Pagbinutig:** 2 Nefi 2:18; 9:34; 28:8–9; Alma 5:17; 12:3; Eter 3:12.

**Pagbulut-an:** Helaman 5:18; 11:18; 3 Nefi 7:17; 12:1–2.

**Pagbuot:** 2 Nefi 2:15–16, 27; Helaman 14:30–31.

**Paghidaet:** Mosias 4:3; Alma 38:8; 40:12.

**Paghinulsol:** Mosias 5:2; 26:29; Alma 14:1; 34:33–36; 42:16, 29; 3 Nefi 9:20–22; 27:20; Moroni 6:8.

**Paghukom:** 1 Nefi 12:9; 2 Nefi 9:15, 46; 28:23; Alma 41:3, 14; 3 Nefi 27:16, 23–26; Mormon 3:18–20.

**Pagkabanhaw sang Tawo:** Alma 40.

**Pagkahaylo:** Mosias 5:2, 12–14; 27:33–35; Alma 22:15–18; Helaman 15:7; 3 Nefi 7:21.

**Pagkamamatyong:** 2 Nefi 2:21, 25; Alma 12:24; 34:32; 42:10.

**Pagkamapailubon:** Mosias 3:19; 3 Nefi 12:5; Moroni 7:44; 8:26.

**Pagkamatarong:** 1 Nefi 17:35; 2 Nefi 2:13; 9:18, 40; Alma 5:58; Helaman 13:38.

**Pagkapari:** Alma 6:1; 13:1–12; 17:3; 3 Nefi 11:21–22; Moroni 2:2.

**Pagkapukan nanday Adan kag Eva (Pagkapukan sang Tawo):** 1 Nefi 10:6; 2 Nefi 2; Alma 22:12–14; 34:9; 42:2–15.

**Pagkaputli:** 2 Nefi 9:36; Jacob 2:28; Alma 39:1–13; 3 Nefi 12:27–28; Moroni 9:9.

**Pagkawala’y Kamatayon:** 2 Nefi 9:13; Alma 11:45.

**Pagkawala’y Pagtuo:** 1 Nefi 4:13; Mosias 26:1–5; 3 Nefi 19:35.

**Pagkonsagrar:** 4 Nefi 1:3.

**Paglaum:** 2 Nefi 31:20; Alma 7:24; 13:27–29; Eter 12:4; Moroni 7:1, 40–43.

**Pagpakabalaan:** Alma 13:10–12; Helaman 3:33–35; 3 Nefi 27:20.

**Pagpakatarong:** 2 Nefi 2:5; Mosias 14:11.

**Pagpanglahi kag Pagpanghi-lawas:** Jacob 3:12; Alma 39:3–5; Helaman 8:26.

**Pagpanumbalik sang Ebanghelyo:** 1 Nefi 15:13–18; 2 Nefi 3:6–15; 27:6–26; 3 Nefi 16:7.

**Pagpasalamat:** Mosias 2:19–21; Alma 34:38; 37:37.

**Pagpati:** 2 Nefi 6:14; Mosias 4:10; Alma 11:40; Helaman 14:13; 3 Nefi 11:35.

**Pagpaubos:** 2 Nefi 9:42; Mosias 4:11; Alma 5:27–28; Helaman 3:33–35; 3 Nefi 12:2; Eter 12:27.

**Pagpuasa:** Mosias 27:22–23; Alma 5:46; 6:6; 17:3, 9; 45:1.

**Pagsimba:** 2 Nefi 25:29; Jacob 4:5; Alma 34:38; 3 Nefi 11:17.

**Pagsulay:** 1 Nefi 15:24; 2 Nefi 2:11–16; Alma 13:28; 37:33; 3 Nefi 18:15, 18.

**Pagtakdong sang mga Kamot:** Alma 6:1; 3 Nefi 18:36–37; Moroni 2:2.

**Pagtalikod sa Pagtuo:** *Dumaan nga Cristohanon nga Simbahan:* 1 Nefi 13:26; 2 Nefi 26:20. *Kaugalingon:* 1 Nefi 8:23, 28; 12:17;

Alma 4:6–12; Helaman 3:33–34; 4:11–13; 5:2–3; 12:2; 13:38; 3 Nepi 2:1–3; Mormon 8:28–41.

**Pagtib-ong sang mga Tagpa-nguna sang Simbahan:** 3 Nepi 10:12–13; 12:1.

**Pagtubos:** *Tan-awa sa* Plano sang Pagtubos.

**Pagtuman:** 1 Nepi 3:7; 17:3; Mosias 2:37; Alma 3:26–27; 3 Nepi 14:21.

**Pagtu:** 1 Nepi 3:7; 7:12; 2 Nepi 9:23; 26:13; Enos 1:3–8; Mosias 3:12; 5:7; Alma 14:26; 22:16; 32; 57:25–27; Helaman 8:15; 3 Nepi 17:8; Eter 12:6–31; Moroni 7:1, 20–48; 10:4.

**Panagna:** Jacob 4:6, 13; Mosias 5:3; Alma 12:7; 3 Nepi 29:6; Mormon 8:23.

**Panaksihon:** Mosias 18:9; Alma 4:19–20; 5:45–48; 30:41–44.

**Pangabay:** 1 Nepi 15:11; 2 Nepi 32:4; Mosias 4:10, 21; Moroni 10:4.

**Pangamuyo:** 2 Nepi 32:8–9; Enos 1:4; Alma 5:45–46; 17:3; 26:22; 34:17–28; 37:37; 3 Nepi 18:16, 19–21; 19:31–34; 20:1; Moroni 7:6–9; 10:4.

**Panguluhan sang Dios:** 2 Nepi 31:21; Mosias 15:1–4; 3 Nepi 11:3–7, 27, 36.

**Panimalay:** 1 Nepi 8:37; 2 Nepi 2:20; 25:26; Jacob 3:7; Mosias 4:14–15; 3 Nepi 18:21.

**Paraiso:** Alma 40:11–12; 4 Nepi 1:14.

**Plano sang Kalipayan:** *Tan-awa sa* Plano sang Pagtubos.

**Plano sang Pagtubos:** 2 Nepi 2; 9; Alma 12:25–34; 22:12–14; 34:8–16; 42:5–26, 31.

**Puluy-an:** 3 Nepi 17:2–3; Mormon 2:23.

**Putli nga Pagmahal:** 2 Nepi 26:30; Alma 7:24; Eter 12:33–34; Moroni 7.

**Sakramento:** 3 Nepi 18:1–11, 28–29; Moroni 4–5.

**Saksi:** 2 Nepi 33:1; Jacob 7:10–11; Alma 5:45–48.

**Saksi, mga sang Dios:** Mosias 18:8–9; 3 Nepi 18:10–11; Moroni 4, 5.

**Sala:** 2 Nepi 4:31; 9:38; Alma 13:12; 41:9–10; 45:16; Moroni 8:8.

**Salabton, pagkamay:** Alma 12:14; 41:3–7; Helaman 14:29–31; Moroni 8:10.

**Simbahan:** 1 Nepi 14:8–17; Alma 6:1–6; Mormon 8:32–33; Moroni 6:5.

**Tangdo:** Mosias 18:18; 3 Nepi 12:1; Moroni 3:1–4.

**Tawo:** 2 Nepi 2:25; Mosias 7:27; 3 Nepi 12:48; 27:27; Moroni 7:48.

**Timaan:** Mosias 3:15; Alma 30:48–60; Helaman 14; 3 Nepi 1:13–16; Mormon 9:24; Eter 4:18.

**Yawa:** 2 Nepi 2:17–18, 27; 28:19–23; Omni 1:25; Alma 30:60; 34:39; Helaman 5:12; 3 Nepi 18:15, 18.

---

MGA HITABO KAG  
MGA DUOG

---

**Amonihás:** Alma 8–14; 16:1–3, 9, 11; 49:1–4.



**Cristo, Pag-alagad ni, sa Kadutaan sang Amerika:** *Tan-awa sa JESUCRISTO*—Pagpakita kag Pag-alagad sa mga Pumoluyo sang kadutaan sang Amerika.

**Cumora:** Mormon 6:2, 6–11; 8:2; Eter 15:11.

**Duta pa-Aminhan:** Alma 22:30–33; 46:22; 50:11, 29–34; 63:4–10; Helaman 3:3, 8–11; Mormon 2:20, 29.

**Duta sang Bugana:** Alma 22:29–33; 52:9; 63:5; 3 Nefi 11:1.

**Duta sang Jerson:** Alma 27:22–23; 28:1; 30:19–21; 35:1–2, 13; 43:4.

**Duta sang Kapung-awan:** Alma 22:30–32; Mormon 3:5; Eter 7:6.

**Duta sang Nefi:** 2 Nefi 5:6–9; Omni 1:12–13; Mga Pulong ni Mormon 1:13; Mosias 28:1; Alma 22:32.

**Ginpanaad, Duta nga:** 1 Nefi 2:20; 2 Nefi 1:5–9; Eter 2:9–12.

**Inugpatpat, mga:** Mosias 8:13–18.

**Jerusalem:** 1 Nefi 1:4, 13, 18; 3 Nefi 20:46; Eter 13:5.

**Kasuldadohan ni Helaman:** Alma 53:10–23; 56–57.

**Lamina, mga nga Saway:** 1 Nefi 3–4; 5:10–16; 19:21–24; Omni 1:14; Mosias 1:1–14; Alma 37:1–7; 3 Nefi 1:2.

**Lamina, mga ni Nefi:** 1 Nefi 9; 19:1–6.

**Lamina, mga sang mga Jarednon:** Mosias 8:9–12, 21:25–28; Eter 1:1–4; 15:33.

**Lehi, Pagpanglakaton ni, padulong sa Duta nga Ginpanaad:** 1 Nefi 2–18.

**Liahona, ukon Kompas:** 1 Nefi 16:10, 28–29; Alma 37:38, 43–45.

**Makitid nga Liog-Liog sang Duta:** Alma 22:32; 63:5; Mormon 2:29; 3:5; Eter 10:20.

**Misyon, mga sang mga Anak ni Mosias:** Alma 17–27.

**Nefi, Sakayan-Dagat ni:** 1 Nefi 17–18.

**Nefinhon, Kalaglagaan sang mga:** Mormon 1–6.

**Paghidaet Kasunod sang Pag-alagad ni Cristo:** 4 Nefi 1:1–20.

**Pagkahaylo, mga Inagihan sang:** Mosias 17–18 (Alma ang Magulang); Mosias 27, Alma 36 (Alma, Anak ni Alma); Mosias 27–28 (Mga anak ni Mosias); Alma 8:18–32 (Amulek); Alma 17 (Haring Lamoni); Alma 19:16–17 (Abis); Alma 22 (Amay ni Haring Lamoni); Alma 23–24 (Katawhan ni Amon).

**Pagkatinugyanan nanday Mormon kag Moroni nahanungod sa mga Lamina:** Mga Pulong ni Mormon 1; Mormon 1:1–5; 2:17–18; 8:1–17.

**Palanan-awon sang Kahoy sang Kabuhi:** 1 Nefi 8, 11, 15.

**Palanan-awon sang Utod ni Jared:** Eter 3.

**Suba sang Sidon:** Alma 3:3; 22:29.

**Tubig, mga sang Mormon:** Mosias 18:7–8; 25:18; Alma 5:3.

**Zarahemla:** Omni 1:12–13; Mosias 1:18; Alma 5:2; Helaman 13:12; 3 Nefi 8:8, 24.







HILIGAYNON



4 02356 07861 8

35607 861